

மக்கள் வங்கி — வருடாந்த  
அறிக்கை 2014

# கோடானு கோடி நன்றிகள்



மக்கள் மனமறிந்த வங்கி  
**மக்கள்  
வங்கி**

## வங்கியினைப் பற்றி

கிராமிய சேமிப்பினைத் திரட்டுவதன் மூலம் இலங்கையில் பேரண்டப் பொருளாதார அபிவிருத்திக்கு உதவுவதற்கான ஆணையுடன் 1961ஆம் ஆண்டில் ஒருங்கிணைக்கப்பட்ட உத்தரவு பெற்ற வர்த்தக வங்கியே மக்கள் வங்கியாகும். அரசுக்குப் பூரணமாக உரித்தான ஒரு வங்கி என்கின்ற ரீதியில் நாங்கள் தேசத்தினதும் மக்களினதும் அபிவிருத்திக்கு பங்களாளர்களாகி அதற்கு ஆதரவு வழங்கி வருகின்றோம். நாட்டில் உள்ள பரந்த கிளைகள் மற்றும் ATM வலையமைப்புக்களினால் உதவி வழங்கப்பட்டவாறாக நாங்கள் மக்களை மையப்படுத்திய உயர் தராதரங்களை வெளிப்படுத்திவருகின்றோம். வங்கியானது மக்களுக்கு நெருக்கமான வங்கி என தன்னை நிலைநிறுத்திக்கொண்டுள்ளது.

மக்கள் வங்கி ஆரம்பிக்கப்பட்டதிலிருந்து அது பல்வேறு பொருளாதார நிலைமைகளையும் சவால்களையும் வெற்றிகரமாக வரலாறு நெடுகிலும் ஐந்து தசாப்தங்களுக்கு மேல் சமாளித்து தேசத்தினதும் மக்களினதும் பொருளாதார அபிவிருத்தி என்கின்ற எமது மையமான ஆணைக்கு விசுவாசமாக இருந்து வருகின்றது.

மக்கள் வங்கி அதன் மிக அண்மைய அவதாரத்திலே அதன் செயற்பாடு, நோக்கம் ஆகியவற்றிலும் அரசுதறை மற்றும் தனியார் துறையினரின் பரப்புக்களுக்கு பொருத்தமானவாறாகச் செயற்படுவதிலும் தனிநபர்களுக்கு பொருத்தமானவாறாக செயற்படுவதிலும் குறுகிய எல்லைகளைத் தாண்டி வளர்ச்சியடைந்துள்ளது. எமது விரிவானதும் பூரணமானதுமான உற்பத்திகளினதும் சேவைகளினதும் பட்டியலானது இலங்கையின் ஒவ்வொரு சனத்தொகைக் குழுமத்திற்கும் சேவையாற்றி வருகின்றது. நடைமுறைச் சாத்தியமிகு கொள்கைகளும் நவீன தொழில்நுட்ப உபாயமார்க்கங்களும் 11,000ற்கும் மேற்பட்ட தனித்துவமான தொழில்வாண்மையாளர்களைக் கொண்ட திறன்மிக்க அணியும் மக்களை நாம் சென்றடைய உதவி வழங்குவதால் நாம் தொழில்துறையிலே முன்னணி வகிக்கின்ற அடைவுகளைப் பதிவுசெய்வது இயலுமாக்கப்பட்டிருக்கின்றது. எமது ஐந்தொகையானது ஒரு ட்ரில்லியனினைத் தாண்டியுள்ள அதேவேளை, இலங்கையின் பாரிய சேமிப்பு வைப்புத் தளங்களில் ஒன்றான எமது சேமிப்பு வைப்பானது 300 பில்லியன்களை தாண்டியுள்ளது. அத்துடன் பிட்ச் தரமிடல்களினால் எங்களுக்கு AA+ தரமிடல் வழங்கப்பட்டுள்ளது.

வங்கியின் அடைவுகளுக்காக வங்கி பல விருதுகளையும் வெகுமதிகளையும் வென்றுள்ளது. SLIM-நீல்சன் மக்களின் விருது

வழங்கும் நிகழ்ச்சியின்போது வருடத்திற்கான சேவைச் சின்ன விருதும் வருடத்திற்கான வங்கிச்சேவை வழங்குனர் விருதும் எமக்கு வழங்கப்பட்டுள்ளன. 2014ஆம் ஆண்டின் ஐரோப்பிய குளோபல் வங்கிச்சேவை மற்றும் நிதி விருதுகளின்போது வங்கிக்கு 2014ஆம் ஆண்டிற்கான வங்கி என்கின்ற விருதும் இலங்கையின் சிறந்த வங்கிச் சேவைக் குழுவும் என்கின்ற விருதும் இலங்கையின் மிகவும் நீடுறுதியான வங்கி என்கின்ற விருதும் வழங்கப்பட்டு முன்று விருதுகளைத் தட்டிக்கொண்ட பெருமையினை வங்கியானது உலக நிதி வங்கிச்சேவை விருதுகளின் போது 2014இலே ஈட்டிக்கொண்டது.

மக்கள் வங்கியானது உறுதியான கோட்பாடுகளிலும் நடைமுறைகளிலும் நெறிகளிலும் நிறுவப்பட்டுள்ள காத்திரமானதும் உறுதியானதும் திடமானதும் நீடுறுதியானதுமான அமைப்பாகும். இவையே எமது நீண்டகால இருப்பினை உறுதிப்படுத்தும் பண்புகளாகும்.

எமது மைய விழுமியமான தேசத்தையும் மக்களையும் அபிவிருத்தி செய்வது எனும் அபிலாஷையைப் பூர்த்தி செய்வதற்காக எமது நீண்டகால இருப்பு செலவழிக்கப்படும்.

### தொலைநோக்கு

இலங்கையின் அபிலாஷை மிகு மக்களின் வங்கியாக இருத்தல்: மக்களை பெறுமதியினை உருவாக்குபவர்களாகவும் போட்டித்திறன்மிக்கவர்களாகவும் தம்மில் தங்கியிருப்பவர்களாகவும் ஆகுவதற்கு வலுவூட்டுதல்.

### எமது பணிநோக்கு

#### எமது வாடிக்கையாளர்களுக்காக

மிகவும் பராமரிப்பும் பதற்செயற்பாடுகளும் தொழில்வாண்மையும் மிகு நேர்த்தியான சேவையினை வழங்குவதில் பெருமிதம் கொள்வது.

#### எமது உரிமையாளர்களுக்காக

கயாதீனமாகவும் வர்த்தக ரீதியாக நீடுறுதியாகவும் இருக்கும் அதேவேளை, தேசிய பொருளாதாரத்திற்கு நலன்களை உருவாக்குவது.

#### எமது ஊழியர்களுக்கு

அணிச் செயற்படுநர்களாக இருக்கின்ற பெறுமதியினை உருவாக்குகின்ற திறன் படைத்த, தன்னம்பிக்கையுடைய, தொழில்வாண்மை மிகு தனிநபர்களாக மாறுவதன் மூலம் எமது அணியினரின் உயர் செயலாற்றுகையில் இருந்து எமது ஊழியர்கள் நலன் பெறுவதற்கான வாய்ப்பினை உருவாக்குதல்.

#### எமது சமூகத்திற்கு

நாடு தழுவிய கல்வி, கலாசாரம் மற்றும் சுற்றுச்சூழலினை தரமுயர்த்துவதற்கு பங்களிப்புச் செய்வதன் மூலம் வலுவூட்டலுக்கும் நீடுறுதியான அபிவிருத்திக்கும் உதவி வழங்குதல்.

#### எமது விழுமியங்கள்

- எமது இருப்பின் அடிப்படைக்காரணம் தேசத்தின் மக்களுக்கு பெறுமதியினை உருவாக்குதல் என்பதை நாம் அங்கீகரிக்கின்றோம்.
- எமது சகல செயற்பாடுகளிலும் எமது வைப்பாளர்களின் நலனுக்காக நாம் எம் கடமைகளை மிகுந்த கவனத்துடன் மேற்கொள்கின்றோம்.
- உண்மையானதும் நியாயமானதுமான கொடுக்கல் வாங்கல்கள் மூலமாக எமது வாடிக்கையாளர்களுடன் நீண்டகாலம் நிலைத்திருக்கும் நெறிமிகுந்த உறவுகளை நாம் மேம்படுத்துகின்றோம்.
- பணித்துறை ஆட்சியினைக் குறைப்பதன் மூலமாகவும் முகாமைத்துவத்தின் அழுத்தங்களைக் குறைப்பதன் மூலமாகவும் துரிதமான தீர்மானங்களை மேற்கொண்டு அமுல்படுத்துவதன் மூலமாகவும் நாம் அனைத்தினதும் மையத்திலே எமது வாடிக்கையாளர்களை நிறுத்தியிருக்கின்றோம்.
- நாம் பணியாளர்களை வலுவூட்டி அவர்களை வகைப்பொறுப்புடையவர்களாக இருப்பதற்கு தேவைப்படுத்துகின்றோம்.
- நாம் வங்கியின் நலனினை தனிநபர்களின் நலனினை விட முன்னிறுத்தி சகல மட்டங்களிலும் தனிப்பட்ட நேர்மையின் உயர் தராதரங்களைக் கோரி நிற்கின்றோம்.
- ஊழியர்கள் தமது செயலாற்றுகையினை எடுத்து விளக்கி அவர்களின் பூரண ஆற்றலினை அடைகையில் நாம் பரஸ்பர மரியாதை மற்றும் நம்பிக்கைக்கான சூழலினை உருவாக்குகின்றோம்.
- திறன்களையும் கடப்பாடுகளையும் அடையாளம் கண்டு ஆதரவு வழங்கி ஒவ்வொரு ஊழியரினதும் சமுதாயத்துடன் இணைகின்ற உயர் செயலாற்றுகையுடைய அணிகளை ஊக்குவிப்பதன் மூலம் நாம் எமது வியாபாரத்தினை விருத்தி செய்கின்றோம்.
- பெரு நிறுவன ஆளுகை, வெளிப்படைத்தன்மை, வெளிக்கூறல் மற்றும் நெறிசார் நடத்தை ஆகியவற்றின் உயர் தராதரங்களுக்கு இயையுற்று சகல சட்டங்கள் மற்றும் ஒழுங்கு விதிகளை இசைவின்றிக் கடைப்பிடிப்பதற்கான கடப்பாட்டினைக் கொண்டுள்ளோம்.
- சுற்றுச்சூழலையும் நீடுறுதியான அபிவிருத்தியினையும் மேம்படுத்தி நாம் சிறந்த பிரஜைகளாக நடந்துகொள்கின்றோம்.

இது மக்கள் வங்கிக்கு ஒரு திருப்பு முனையான வருடமாகும். எமது சொத்துத் தளமானது என்றுமில்லாதவாறு முதற்தடவையாக ஒரு டிரில்லியன் தொகையினைக் கடந்துள்ளமை இந்தப் பொன்னான மைல்கல்லினை அடைந்த இலங்கையின் இரண்டாவது வங்கியாக எம்மை மாற்றியுள்ளது.

தேசத்திற்கு நாம் ஆற்றிவரும் 50 வருட சேவையிலே எமது வாடிக்கையாளர்களும் உரிமையாளர்களும் ஊழியர்களும் இந்த நாட்டின் பரந்த சமூகமும் எம்மீது வைத்துள்ள அசையாத நம்பிக்கைக்கும் அவர்களின் விசுவாசத்திற்கும் அவர்களின் வாடிக்கை மரபிற்கும் நல்லெண்ணத்திற்கும் நாம் 'கோடானுகோடி நன்றிகள்' என்று கூறுகின்றோம். சகல பங்கீடுபாட்டாளர்களுக்கும் சிறந்த நிதித் தீர்வினைக் கொண்டு சேவையாற்றுதல் எனும் தெளிவான குறிக்கோளுடன் செயலாற்றி இவ்வாறான சிகரங்களை இலக்குவைத்து அடைவதற்கு எமது உறவினர்கள் இந்தப் பண்புகளே எம்மை அனுமதித்துள்ளன.

முன்னோக்கிச் செல்கையிலே, சகல பங்கீடுபாட்டாளர்களுக்கும் மிகச் சிறந்ததும் கவர்ச்சியானதுமான சேவையினை வழங்க இந்த வளங்களைப் பூரணமாகப் பயன்படுத்த நாம் எண்ணியுள்ளோம்.

## அறிக்கையினைப் பற்றி

### அறிக்கையின் முறைவடிவம்

இது நீடுறுதித்தன்மை பற்றிய எமது முன்றாவது அறிக்கையாகும். நீடுறுதித்தன்மை பற்றிய எந்தவொரு கலந்துரையாடலும் அர்த்தபூஷ்டமிக்கதாக இருப்பதற்கு வங்கியின் ஒட்டுமொத்த செயலாற்றுகை பற்றிய தனித்த கலந்துரையாடலுடனானதாக அது இருக்கவேண்டும் என்பதில் நாம் உறுதியான நம்பிக்கை கொண்டுள்ளோம். எனவே இந்த அறிக்கையானது வங்கியின் பூரணமானதும் தெளிவானதுமான செயலாற்றுகை பற்றிய விபரங்களையும் எமது பங்கீடுபாட்டாளர்களுக்கு நாம் நீடுறுதியான பெறுமதிகளை உருவாக்குகின்ற வழிகளையும் சமர்ப்பிக்கின்றது.

### கருத்தியல்

இந்த அறிக்கையானது அதன் தயாரிப்பில் உலகளாவிய அறிக்கையிடல் முன்னெடுப்பு, நீடுறுதித்தன்மை அறிக்கையிடல் வழிகாட்டல்கள் ஆகியவற்றினால் வழங்கப்பட்ட கருத்தியல்கள், கோட்பாடுகள் மற்றும் வழிகாட்டல்களை அடிப்படையாகக் கொண்டுள்ளது. அத்துடன் எமது வியாபாரத்தின் பல்வேறு அம்சங்களின் தொடர்புகள் மற்றும் அவை ஒன்றில் ஒன்று தங்கியிருத்தல் பற்றி எடுத்தியம்புகின்ற ஒத்திசைவான அறிக்கையாகும். இவற்றுள் உபாயமார்க்க தாத்பரியங்கள், ஆளுகை, அபாயநேர்வு, இயைபுறல், முகாமைத்துவத் தீர்மானங்கள் மற்றும் செயற்பாடுகள் ஆகியவை உள்ளடங்குகின்றன.

### அறிக்கையிடல் சுற்று

இந்த அறிக்கையானது 2014 ஜனவரி 01 முதல் 2014 டிசெம்பர் 31 வரையிலான 12 மாத காலப்பகுதியினை உள்ளடக்குகின்றது. மக்கள் வங்கியானது வருடாந்த அறிக்கையிடல் சுற்றினை ஏற்று நடைமுறைப்படுத்துகின்றது. எனவே கடைசியாக வெளியிடப்பட்ட அறிக்கையானது 2013 டிசெம்பர் 31இல் முடிவடைந்த நிதி வருடத்திற்கானதாகும்.

### எல்லைகளின் நோக்கு

இந்த அறிக்கையானது வங்கியின் பொருளாதார சுற்றுச்சூழல் மற்றும் சமூகச் செயலாற்றுகையினை பூரணமாக உள்ளடக்குகின்றது எவ்வாறாயினும் வங்கியின் 2 துணை நிறுவனங்களான பீபில்ஸ் லீசிங் அன் பினான்ஸ் பி.எல். சி. பீபில்ஸ் ட்ரவல்ஸ் பிறைவேட் லிமிடட் ஆகியவற்றின் உள்ளடக்கங்களை இந்த அறிக்கை உள்ளடக்கவில்லை. அல்லது மக்கள் வங்கியின் இணைக்கம்பனியாகிய பீபில்ஸ் மேர்ச்சன்ட் பினான்ஸ் பிஎல்சியின் உள்ளடக்கத்தினையும் கொண்டிருக்கவில்லை. நிதி மீளாய்வு மற்றும் நிதிக்கூற்றுக்கள் ஆகியவை வங்கியின் துணைக்கம்பனிகள் மற்றும் இணை நிறுவனங்களின் செயலாற்றுகையினை உள்ளடக்குகின்றன.

2013ஆம் ஆண்டுடன் ஒப்பிடுகையில் 2014ஆம் ஆண்டின் அறிக்கைக்காக பிரயோகிக்கப்பட்ட நோக்கெல்லை, எல்லை அல்லது அளவீட்டு முறைகளில் எந்த மாற்றங்களும் மேற்கொள்ளப்படவில்லை.

### இயைபுறல்

பிரயோகிக்கத்தக்க சட்டங்கள், ஒழுங்குவிதிகள் மற்றும் தராதரங்களுக்கு இந்த அறிக்கையில் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ள தகவல்கள் இயைபுறுகின்றன. GRI வழிகாட்டிகளினை அடிப்படையாகக் கொண்ட மூன்று அடிப்படைத் தளக் கருத்தியலுக்கு நாம் எம்மால் இயன்றவரையும் எமது அறிக்கையினை ஒருங்கிசைவித்திருக்கின்றோம்.

### சந்தேகங்கள்

உங்களது கருத்துக்கள் அத்துடன்/ அல்லது சந்தேகங்கள் வரவேற்கப்படுவதுடன் அவற்றினை நீங்கள் கீழ்வரும் முகவரிக்கு அனுப்பிவைக்கலாம்:

முகாமைத்துவ தகவல் திணைக்களம்  
மக்கள் வங்கி  
இல. 75,  
சேர் சிற்றம்பலம் ஏ காடினர் மாவத்தை,  
கொழும்பு 02  
இலங்கை

தொலைபேசி : +9411 232 7841  
(6 இணைப்புக்கள்)  
: +9411 244 6316  
(15 இணைப்புக்கள்)  
: +9411 248 1481

மின்அஞ்சல் : info@peoplesbank.lk  
இணையத்தளம் : www.peoplesbank.lk

## உள்ளடக்கங்கள்

|                                                            |     | நதி அறிக்கைகள்                                                                                        |     |
|------------------------------------------------------------|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| முக்கியமான விடயங்கள்                                       | 004 | பணிப்பாளர்களின் அறிக்கை                                                                               | 112 |
| தலைவரின் செய்தி                                            | 006 | நதி அறிக்கைகளுக்கான பணிப்பாளர்களின் பொறுப்பு                                                          | 114 |
| பிரதம நிறைவேற்று உத்தியோகத்தர்/பொது முகாமையாளரின் மீளாய்வு | 010 | உள்நிலைக் கட்டுப்பாடுகள் பற்றிய பணிப்பாளர்களின் கூற்று                                                | 115 |
| பணிப்பாளர் சபை                                             | 016 | உள்நிலைக் கட்டுப்பாடுகள் பற்றிய கணக்காய்வாளர் நாயகத்தின் உத்தரவாத அறிக்கை                             | 117 |
| கூட்டு முகாமைத்துவம்                                       | 020 | அறிவார்ந்த ரீதியாக கண்டறிந்தவைகள் மற்றும் கூட்டு நிறுவன ஆளுகை பற்றிய கணக்காய்வாளர் நாயகத்தின் அறிக்கை | 119 |
| நிறைவேற்று முகாமைத்துவம்                                   | 030 | சபைக் கணக்காய்வுக் குழு அறிக்கை                                                                       | 139 |
| வலய முகாமைத்துவம்                                          | 033 | நிதிக்கூற்றுக்கள் பற்றிய கணக்காய்வாளர் நாயகத்தின் அறிக்கை                                             | 142 |
| முகாமைத்துவக் கலந்துரையாடலும் பகுப்பாய்வும்                | 034 | வருமானக்கூற்று                                                                                        | 144 |
| புகைப்படங்களின் மீளாய்வு 2014                              | 070 | இலாபம் அல்லது நட்டம் மற்றும் ஏனைய பூரண வருமானக் கூற்று                                                | 145 |
| இயைபுறல் அறிக்கை                                           | 072 | நதி நிலைமைக் கூற்று                                                                                   | 146 |
| கூட்டு நிறுவன ஆளுகை                                        | 074 | காப்பாய்ச்சல் கூற்று                                                                                  | 147 |
| அபாயநேர்வு முகாமைத்துவம்                                   | 084 | உரிமை முதல் மாற்றங்கள் பற்றிய கூற்று                                                                  | 148 |
|                                                            |     | நிதிக்கூற்றுக்களுக்கான குறிப்புகள்                                                                    | 150 |
|                                                            |     | பிற்சேர்க்கைகள்                                                                                       |     |
|                                                            |     | பெறுமதி சேர்க்கப்பட்ட கூற்று                                                                          | 224 |
|                                                            |     | வருமான மூலங்களும் பயன்பாடும்                                                                          | 225 |
|                                                            |     | வருமானக் கூற்று US\$                                                                                  | 226 |
|                                                            |     | நதி நிலைமைக் கூற்று US\$                                                                              | 227 |
|                                                            |     | காலாண்டு நிதிசார் முக்கியமான விடயங்கள்                                                                | 228 |
|                                                            |     | செயலாற்றுகை மீளாய்வு 2005-2014                                                                        | 229 |
|                                                            |     | கிளை வலையமைப்பு                                                                                       | 231 |
|                                                            |     | தெரிவுசெய்யப்பட்ட சேவைகளுடன் கிளைகள்                                                                  | 234 |
|                                                            |     | உலகளாவிய பங்களான்கள்                                                                                  | 237 |
|                                                            |     | ஒரே பார்வையில் தசாப்தம்                                                                               | 239 |
|                                                            |     | GRI சுட்டி                                                                                            | 241 |
|                                                            |     | நதி/வங்கிச் சொற்பதங்களுக்கான அருஞ்சொற்கோவை                                                            | 244 |

## முக்கிய விடயங்கள்

### நதி தொடர்பான முக்கிய விடயங்கள்

|                                                              | வங்கி     |         |           | குழுமம்   |           |           |
|--------------------------------------------------------------|-----------|---------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|                                                              | 2014      | 2013    | மாற்றம் % | 2014      | 2013      | மாற்றம் % |
| <b>வருடத்திற்கான பெறுபேறுகள் (ரூபா மில்லியன்)</b>            |           |         |           |           |           |           |
| முழு வருமானம்                                                | 96,377    | 120,456 | (20.0)    | 118,641   | 139,957   | (15.2)    |
| மொத்த இயக்க வருமானம்                                         | 41,894    | 46,530  | (10.0)    | 54,308    | 55,576    | (2.3)     |
| வரிக்கு முந்திய இலாபம்                                       | 17,231    | 10,304  | 67.2      | 21,628    | 13,412    | 61.3      |
| வரியிறுப்புக்கான ஒதுக்கீடு                                   | 3,012     | 2,816   | 7.0       | 4,674     | 4,248     | 10.0      |
| வரிக்குப் பிந்திய இலாபம்                                     | 14,219    | 7,488   | 89.9      | 16,953    | 9,164     | 85.0      |
| <b>வருட முடிவின்போது (ரூபா மில்லியன்)</b>                    |           |         |           |           |           |           |
| முழுக்கடன்களும் சேரவேண்டியவைகளும்                            | 685,310   | 681,467 | 0.6       | 782,301   | 773,251   | 1.2       |
| வைப்புக்கள்                                                  | 793,342   | 762,249 | 4.1       | 829,019   | 789,225   | 5.0       |
| மொத்தச் சொத்துக்கள்                                          | 1,026,769 | 930,585 | 10.3      | 1,139,258 | 1,031,473 | 10.4      |
| பங்கீடுபாட்டாளர்களின் நிதி (மூலதனம் மற்றும் ஒதுக்கங்கள்)     | 43,470    | 36,537  | 19.0      | 64,062    | 55,088    | 16.3      |
| <b>பிரதான செயலாற்றுகை குறிகாட்டிகள்</b>                      |           |         |           |           |           |           |
| சொத்துக்கள் மீதான திரும்பல் (%) - வரிக்கு முந்தியது          | 1.8       | 1.1     | -         | 2.0       | 1.3       | -         |
| - வரிக்குப் பிந்தியது                                        | 1.5       | 0.8     | -         | 1.6       | 0.9       | -         |
| உரிமை முதல் மீதான திரும்பல் (%)                              | 35.5      | 22.8    | -         | 28.5      | 18.2      | -         |
| CASA/மொத்த வைப்புக்கள் (%)                                   | 46.3      | 38.5    | -         | 44.7      | 36.5      | -         |
| <b>நியதிச்சட்ட விகிதாசாரம்</b>                               |           |         |           |           |           |           |
| <b>மூலதனப் போதுநிலை விகிதாசாரம் (%)</b>                      |           |         |           |           |           |           |
| தட்டு I மூலதன விகிதாசாரம் - ஆகக்குறைவான தேவைப்பாடு 5%        | 10.9      | 10.4    | -         | 12.4      | 12.5      | -         |
| மொத்த மூலதன விகிதாசாரம் - ஆகக்குறைவான தேவைப்பாடு 10%         | 14.3      | 15.0    | -         | 14.9      | 15.9      | -         |
| <b>நியதிச்சட்ட திரவத்தன்மை சொத்து விகிதாசாரம் (%)</b>        |           |         |           |           |           |           |
| உள்நாட்டு வங்கிச்சேவைப் பிரிவு - ஆகக்குறைவான தேவைப்பாடு 20%  | 30.3      | 25.2    | -         | N/A       | N/A       | -         |
| கடல் கடந்த வங்கிச்சேவைப் பிரிவு - ஆகக்குறைவான தேவைப்பாடு 20% | 21.8      | 22.3    | -         | N/A       | N/A       | -         |

ஆகக்கூடுதலான  
வரிக்கு முந்திய  
இலாபம்

**ரூபா. 17.2 பில்லியன்**

மொத்தச் சொத்து  
தளமானது ஒரு  
டிரில்லியனை  
எட்டியுள்ளது.

**ரூபா. 1 ட்ல்லியன்**

## இயக்க ரீதியாக முக்கியமான விடயங்கள்



**16 மில்லியனுக்கும் மேற்பட்ட** வாடிக்கையாளர் கணக்குகள் உள்ளன.



739க்கும் மேற்பட்ட கிளைகளும் 3000ற்கும் மேற்பட்ட ATM வலையமைப்புக்களும் கொண்ட விரிவான நாடு தழுவிய கிளை வலையமைப்பு



110 நாடுகளுக்கு மேல் சுற்று வலையமைப்புக்களைக் கொண்ட வங்கிச் சேவையினால் உலகின் எப்பகுதியினையும் அணுகக்கூடியதாக இருக்கின்றமை

2014இல் மைல் கல்லினைத்தாண்டுகின்ற வகையில் ஒரு பில்லியன் அமைரிக்கடொலர் பெறுமதியான வெளிநாட்டு பண அனுப்புகைகளால் ஒரு மில்லியனுக்கும் மேற்பட்ட புலம்பெயர் இலங்கையர்களுக்கு சேவையாற்றியிருக்கின்றது.



ஐரேப்பிய உலகளாவிய வங்கிச்சேவை மற்றும் நிதி விருதுகள்: 2014இல் வருடத்தின் வங்கி இலங்கை 2014 விருதினையும்

2014இல் நடைபெற்ற உலக நிதி வங்கிச்சேவை விருது வழங்கலிலே இலங்கையின் சிறந்த வங்கிச்சேவை குழும வங்கி விருதினையும். அதிக நீடுறுதிமிக்க வங்கி என்ற விருதினையும் பெற்றுக்கொண்டு

பிட்ச் ரேடிங் இலங்கையினால் மீண்டும்

**AA+**

என்ற தரத்தினை ஊர்ஜிதப்படுத்திக் கொண்டுள்ளது.

‘என்னால் சேமிக்க முடியும்’ (I Can Save) சிசு உதான சிறுவர் சேமிப்புக் கணக்கு வைத்திருப்போர் மத்தியில் சேமிப்புப் பழக்கத்தினை பதியவைப்பது

பீபில்ஸ் ரிலாக்ஸ் சேமிப்புத்திட்டம் (People's Relax Saving Plan) - இன்றைய இளைஞர்களின் எதிர்கால ஓய்வகாலத்தினை ஒளிமயமாக்குவதற்கான தீர்வு

பீபில்ஸ் நிரோகி **“People's Nirogi”** லங்கா ஹோஸ்பிடலின் பங்காண்மையுடன் பீபில்ஸ் விசா கடன் அட்டைகள் மற்றும் பற்று அட்டைகள் மூலமாக பிரத்தியேகமான மருத்துவ நன்மைகள் வழங்கப்படுகின்றன.



மொபிடெல்லுடன் சேர்ந்து வங்கியின் வதியாதோர் வெளிநாட்டு நாணயக்கணக்கினைக் கொண்டுள்ள வாடிக்கையாளர்களுக்கு **#488#** வங்கிச்சேவை மாதிரியானது வெற்றிகரமாக விஸ்தரிக்கப்பட்டுள்ளது.



**தலைவரின் செய்தி**

எமது 50 வருட வரலாறானது  
நாட்டின் முன்னேற்றத்திலே நாம்  
உறுதியான பிடியினைக் கொண்டிருக்க  
எம்மை இயலுமாக்கியுள்ளதுடன்  
பேரண்டப் பொருளாதாரத்தினுள்  
ஊடுருவிச் சென்று தாக்கத்தை  
ஏற்படுத்தக்கூடிய புத்தாக்கமிகு நிதித்  
தீர்வினை உருவாக்கவும் எம்மை  
இயலுமாக்கியுள்ளது.

நாட்டின் பாரிய அரசு வங்கிகளுள் ஒன்றுக்குத் தலைமை தாங்குவதற்காக நியமிக்கப்படல் என்பது நிச்சயமாக ஒரு கௌரவமாகும். ஆனால் அது பாரிய பொறுப்புடன் வருகின்ற கௌரவமாகும். எம்மிடமிருந்து என்ன எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது என்பது தொடர்பாக மக்களின் இலட்சியங்களுக்கு விசுவாசமாக இருக்கும் விழுமியங்களைச் சுற்றியே அந்தப் பொறுப்பு கட்டமைக்கப்பட்டிருக்கின்றது. எம்மீது மக்கள் வைத்துள்ள அபிலாஷையும் எமது திட்டவட்டமான வலுப்படுத்தலை உறுதிப்படுத்துவதற்காக நாம் மேற்கொள்கின்ற உறுதியான பயணமும் அதனை எடுத்துக்காட்டுகின்றன. மக்களின் நாடித்துடிப்பாக இருப்பது என்பது அந்த அபிலாஷைகளில் இருந்தும் எதிர்பார்ப்புக்களில் இருந்தும் கட்டமைத்துச் சென்று நாம் எமது பங்கீடுபாட்டாளர்களிடம் கொண்டுள்ள உறவினை பரஸ்பரம் வெற்றிமிகுந்த சூத்திரமாக மாற்றுவதேயாகும்.

மக்கள் வங்கியானது நாட்டின் அபிவிருத்திச் செயன்முறையில் ஓர் உறுதியான தாங்கு தூணாக இருந்துவருகின்றது. ஆனால் வங்கி அளப்பரிய ஆற்றல்களைக் கொண்டதாக காணப்படுகின்றது என்பதை நான் உறுதியாக நம்புகின்றேன். பல போட்டிகளைத் தாண்டி வங்கியானது கடந்த வருடத்திலே எமது சொத்துத் தளத்திலே ஒரு ட்ரில்லியன் ரூபா எனும் மைல்கல்லைத் தாண்டியமையானது நிச்சயமாக வங்கியின் அளப்பெரிய ஆற்றலுக்கான சான்றாகும் என்பதே உண்மையாகும். எமது 50 வருட வரலாறானது நாட்டின் முன்னேற்றத்திலே நாம் உறுதியான பிடியினைக் கொண்டிருக்க எம்மை இயலுமாக்கியுள்ளதுடன் பேரண்டப் பொருளாதாரத்தினுள் ஊடுருவிச் சென்று தாக்கத்தை ஏற்படுத்தக்கூடிய புத்தாக்கமிரு நிதித் தீர்வினை உருவாக்கவும் எம்மை இயலுமாக்கியுள்ளது. இந்தப் புத்தாக்கமிரு ஆற்றலையே நிலைமாற்றத்திற்கான புதிய யுகத்தில் எமது பயணத்தினை ஆரம்பிக்கையில் நான் உச்சப்படுத்த விரும்புகின்றேன். இது எமது நாட்டுக்காக மட்டுமன்றி ஒவ்வொரு நாட்டின் பிரஜைக்காகவும் மேற்கொள்ளப்படுகின்றது.

இலங்கைக்கான முன்னோக்கிய பாதையானது முழு உலகத்தினையுமே இணைப்பதிலேதான் தங்கியிருக்கின்றது. நாம் எம்மைச்சுற்றி நோக்குகையில் அங்கே டிஜிட்டல் புரட்சியினை அவதானிக்கின்றோம். கற்பனை பண்ண முடியாத அளவிற்கு அதன் விரிவு எம்மை ஆட்கொள்கின்றது. அது எல்லோரையுமே தொட்டுச்செல்கின்றது. எனவே டிஜிட்டல் புரட்சியிலே மக்கள் வங்கியானது உறுதியான இருப்பினை உருவாக்குவது தவிர்க்க முடியாததாகும். ஒரு வங்கி என்ற ரீதியில் கடந்த காலங்களிலே எமது அடைவுகள் பல விடயங்களை நாம் சாதிப்பதற்கு எம்மை இயலுமாக்கியிருக்கின்றது. நாம் மிகப் பாரிய வாடிக்கையாளர் தளத்தினைக் கொண்டிருப்பதாக அது இருக்கலாம், கிளைகள் மூலமாக பாரிய வாடிக்கையாளர்களை அணுகுவதாக இருக்கலாம், ATMகள் மற்றும் ஏனைய சேவை மையங்களாக இருக்கலாம், தீவிரமான போட்டிமிகு துறையினைத் தாண்டிச் செயற்பட்டு கவர்ச்சிமிகு பெறுபேறுகளை ஈட்டித்தந்த எமது அணியாகவோ அல்லது மிகச்சிறந்த வைப்புத் தளமாகவோ அது இருக்கலாம். ஆனால் இந்தத் தலைமைத்துவத்தினைத் தக்கவைப்பதற்கு மக்கள் வங்கியானது டிஜிட்டல் யுகத்தினுள் விரையவேண்டும்.

தற்பொழுது நாம் கொண்டிருக்கின்ற டிஜிட்டல் பிரசன்னமானது உலகளாவிய பரப்பிலே அல்லது பிராந்தியப் பரப்பிலே கூடப் போட்டியிடுவதற்கு போதாததாகும் ஏனெனில் அங்கேதான் மக்கள் வங்கியானது நிலைகொள்வதை நோக்கமாகக் கொண்டுள்ளது. டிஜிட்டல் புரட்சியானது எம்மைச் சுற்றி நிகழ்ந்து கொண்டிருக்கின்றது. எனவே இந்தப் புரட்சியினுள் மக்கள் வங்கி தன்னை இணைத்துக்கொள்வது தவிர்க்க முடியாததாகும். நாம் தொடர்ந்தும் தலைவராக இருக்க வேண்டுமாயின் இதனை நாம் நிறைவேற்றியே ஆகவேண்டும். மக்களின் வங்கியாக இருப்பதிலே நாம் எப்பொழுதும் கவனம் குவிக்க வேண்டும் என்பதையே எமது ஆணை எமக்குக் கட்டளையிட்டுக் கொண்டிருக்கின்றது. அதனைச் செய்வதற்கு நாம் புத்தாக்கம் என்கின்ற எல்லைகளை நகர்த்த வேண்டும். எம்மைச் சுற்றியுள்ள உலகத்துடன் எமது மக்களை உறுதியாக இணைக்க வேண்டும்.

எனவே நாம் எடுக்கவேண்டிய இயற்கையான நடவடிக்கை டிஜிட்டல் தளத்தினுள் நுழைந்து நிலைமாறுவதேயாகும். ஆனால் எனது தொலைநோக்கு வெறுமனே அந்தத் தளத்தினுள் நுழைவது மாத்திரமல்ல. ஆனால் எமக்காக டிஜிட்டல் தளத்தினை உருவாக்கி, வலுப்படுத்தி, டிஜிட்டல் வங்கிச் சேவையிலே முன்னோடிகளாக மாறி, சர்வதேச இணைப்புத்தன்மை என்கின்ற கருத்தியலை உருவாக்கி அதன்மூலம் டிஜிட்டல் அறிவினை வாழ்க்கையின் வழியாக மாற்றுவதேயாகும். இலங்கையில் ஆகக்கூடிய அளவுக்கு டிஜிட்டல் மயப்படுத்தப்பட்ட வங்கியாக மக்கள் வங்கியை மாற்றுவதில் நான் பூரண கவனத்தினைக் குவித்தவனாக இருக்கிறேன்.

இது அத்தீத இலட்சியம் கொண்டதாகவும் சாத்தியமற்றதாகவும் தென்படலாம். ஆனால் என்னைப் பொறுத்த அளவில் சாதகமான விடயங்களில் இருந்து மக்கள் உச்சப் பயணைப் பெறவேண்டுமானால் நாம் கவர்ந்திழுக்கின்ற வாடிக்கையாளர்களைத் தக்கவைப்பதே முன் செல்வதற்கான வழியாகும். இன்று ஒவ்வொரு தொழில்துறையும் டிஜிட்டல் தளத்தினைப் பயன்படுத்தி வருகின்றது. குறிப்பாக நிதித்துறை அதனைப் பயன்படுத்தி வருகின்றது. கிராமிய விவசாயி முதல் தொழில் முயற்சியாண்மை நிறைவேற்று அதிகாரிவரை, தனது கடைசி காலங்களைக் கழித்துக்கொண்டிருக்கும் ஓய்வூதியம் பெறுபவர் வரை அனைவரும் வெற்றிக்கருவியாக பயன்படுத்துவது எம்மார்ட் தொலைபேசிகளே. இந்தத் தொலைபேசியின் இணைப்புத்தன்மையே அவர்களை வலுப்படுத்துகின்றது.

இவ்வாறானதொரு டிஜிட்டல் மயமாக்கப்பட்ட தளத்தினுள் நுழைகையில் எமது வாடிக்கையாளரின் தோற்றப்பாடும் நிலைமாறுகின்றது. இன்றைய இளம் மாணவனே நாளைய பரம்பரை y ஆக மாறுகின்றான். இன்றைய பரம்பரையின் y நாளைய பெரு நிறுவனத் தலவனாக மாறுகின்றான். இன்றைய பெரு நிறுவனத் தலைவன் நாளைய மூத்த பிரஜையாக மாறுகின்றான். ஆனால் இவர்கள் அனைவருமே ஒரேயொரு கருவியைத்தான் பயன்படுத்துகின்றார்கள். அந்தக் கருவியே அவர்களை வலுவுட்டுகின்றது. அந்த டிஜிட்டல் மயமாக்கப்பட்ட கருவி அவர்களின் வாழ்வின் பயணத்திற்கு வலுவுட்டும் உடனடி அணுகலை வழங்குகின்றது.

எனவே நாம் இங்கேதான் முன்னோக்கிச் செல்கின்றோம். நாம் பரம்பரை y இல் இருந்து ஆரம்பிக்கின்றோம். டிஜிட்டல் யுகத்தின் சக்தியினை உச்சப்படுத்துவதற்கு நாம் அவர்களை வலுவூட்டி எமது டிஜிட்டல் உபாயமார்க்கத்தின் தவிர்க்க முடியாத பாதையாக மாறுகின்றோம். எமது உற்பத்திகள் ஒவ்வொன்றும் ஒவ்வொரு டிஜிட்டல் கருவியினுள்ளும் வழியினுள்ளும் நீட்சியடைவதை நீங்கள் பார்ப்பீர்கள். அவை பதிற்செயற்பாடு மிக்கவையாகவும் அணுகுவதற்கு கட்டற்ற வாய்ப்பினைக் கொண்டவையாகவும் இருப்பதையும் நீங்கள் பார்ப்பீர்கள். எனவே எமது கவனக்குவிப்பு மக்கள் வங்கியினை மிகவும் டிஜிட்டல் ரீதியான ஆற்றல்மிக்க ஒரு வங்கியாக மாற்றுவதேயாகும். இருப்பினும் மக்களின் நாடித்துடிப்பைப் பிடித்து வைப்பவர்களாகவே நாம் தொடர்ந்தும் இருக்கவேண்டும்.

பிராந்தியத்திலேயே மிகச்சிறந்த வங்கிகளின் மத்தியில் தனது பிரசன்னத்தினை சந்தேகத்திற்கு இடமின்றி உறுதியாகப் பிணைக்கக்கூடிய ஒரு யுகத்தினுள் உங்களது வங்கியை முன்னோக்கி எடுத்துச் செல்கின்ற அந்த அத்த பரவசத்தினை நான் முன்னோக்கியவனாக இருக்கின்ற அதேவேளை மக்கள் வங்கியானது மக்களுக்கான வங்கியாக இருக்கின்ற அந்த உண்மையான இலட்சியங்களில் நான் தொடர்ந்தும் கவனம் குவித்து அதை எமது சகல விழுமியங்களிலும் தேக்கிவைப்பேன் என்பதை இங்கே உறுதியாகக் குறிப்பிட விரும்புகின்றேன். மிகவும் கூடுதலாக டிஜிட்டல் மயப்படுத்தப்பட்ட வங்கியாக இலங்கையில் எமது வங்கியை மாற்றுவதற்கு நாம் முன் செல்லும் அதேவேளை மக்கள் வங்கியானது மக்களை வலுவூட்டுகின்ற உள்ளார்ந்த தத்துவத்தை தொடர்ந்தும் தக்கவைக்கும்.

CEO/GM ஆகியோரின் தலைமையின் கீழ் வங்கியினுள் நாம் கொண்டுள்ள மிகவும் இயங்குசக்தி மிக்க அணியுடன் சேர்ந்து பணியாற்றுவதை நான் எதிர்பார்க்கின்றேன். இவர்களே கடந்த வருடங்களில் முன்னோடியான பாதைகளைப் பதியவைத்து உள்நாட்டிலும் சர்வதேச ரீதியாகவும் எம் கிறீடத்திலே வைரங்களைப் பதித்தவர்கள். இத் தொழில்துறையினை மக்கள் வங்கி உறுதியாகத் தலைமைதாங்கிச் சென்று, டிஜிட்டல் யுகத்தினைக் கைப்பற்றி, சர்வதேச இணைப்புத்தன்மையினை உச்சப்படுத்துகின்ற புதிய யுகத்திற்கு தலைமை தாங்கி அழைத்துச் செல்லும் இலட்சியமிகு அணிக்கு நானும் பணிப்பாளர்களும் தலைமை தாங்குவதற்குத் தயாராக இருக்கின்றோம்.



**ஹேமசிறி பெர்னான்டோ**

தலைவர்

2015 மார்ச் 12

**பிரதம நிறைவேற்று உத்தியோகத்தர்/பொது முகாமையாளரின் மீளாய்வு**



எமது ஐந்தொகையில் ஒரு ட்ரில்லியன் எனும் தொகையினைப் பதிவுசெய்து மைல்கல்லைத் தொட்டு, வரிக்கு முந்திய இலாபமான என்றும் இல்லாத உயர்தொகையான 17.2 பில்லியனை ஈட்டிய கவர்ச்சிமிகு செயலாற்றுகையினைக் கொண்ட ஆண்டாகவே 2014இனை நாம் முடித்துவைத்தோம்.

ஒப்பிட முடியாத இயங்குதிறனைக் காட்டிய அணி, எமது மதிப்புமிக்க வியாபாரப் பங்காளர்கள் நிலைநாட்டிய கோட்பாட்டினை ஒத்ததாக எம்மீது கொண்ட நம்பிக்கையினை விசுவாசத்திற்கு அப்பால் நீட்சியடையச் செய்யும் எமது ஆயுட்காலப் பங்காளரான எமது வாடிக்கையாளர்கள், தாம் சிறந்த வாழ்க்கையை வாழவேண்டுமாயின் நாம் எமது பரிசீலிப்புக்களையும் சமன் செய்தல்களையும் பேணவேண்டும் என்பதை உறுதிப்படுத்திய சமுதாயம், தனது அபிவிருத்தியினை எம்முடன் பகிர்ந்துகொண்டு எம்மீது கவனம் செலுத்தும் தேசம் ஆகியவையே இன்னும் எமது நீடுறுதி, விழுமியங்கள், நெறிகள் எனும் உறுதியான அத்திவாரத்தில் நிற்கும் தாங்கு தூண்களாகும்.

இலங்கையிலே ஒரு டிரில்லியன் ஐந்தொகை என்கின்ற அசாதாரண மைல்கல்லினைத் தொட்ட 2வது வங்கி மக்கள் வங்கி என்கின்ற காரணத்தினாலேயே நாம் இன்று ஜாம்பவான்கள் என்கின்ற கொடியினைத் தாங்கியவர்களாக நிற்கின்றோம். இது எமது ஒட்டுமொத்த பங்கீடுபாட்டாளர் கூட்டினையும் ஒப்பாரும் மிக்காரும் அற்ற அடைவு என்கின்ற ஒரு தனித்த கொடியின்கீழ் கொண்டுவந்து மக்கள் வங்கியாகிய நாம் அவர்கள் ஒவ்வொருவருக்கும் கோடானு கோடி நன்றிகள் என்று பிரகடனம் செய்யச் செய்திருக்கின்றது. எமது இந்த இமாலய சாதனையானது இந்த வருடாந்த அறிக்கையின் தொனிப்பொருளிலே மேலும் ஆழமாக விபரிக்கப்பட்டுள்ளது. அதிலே இயக்கத்திற்கான ஒரு மீளாய்வினை எழுதுவதையிட்டு நான் பெருமிதமடைகின்றேன். எவ்வாறாயினும் இந்த மீளாய்வானது இந்த வருட அறிக்கையின் விரிவான பக்கங்களில் ஆழமாகப் பார்க்கப்படக்கூடிய தரம் சார்ந்த மற்றும் அளவு சார்ந்த விரிவான விபரங்களின் ஒரு சுருக்கமான அறிக்கை மாத்திரமே.

### ஒரு சுருக்கமான பேரண்டப் பார்வை

இலங்கை மத்திய வங்கியின் குடிசன மதிப்பீடு புள்ளிவிபரவியல் திணைக்களத்தினால் விபரிக்கப்பட்டவாறாக இலங்கையின் மொத்த உள்நாட்டு உற்பத்தியானது இந்த வருடம் 7.4% வளர்ச்சியினைக் கண்டது. இது எதிர்வுகூறப்பட்ட 7.8% எனும் வளர்ச்சியினை விட சற்று குறைவானதாகும். எவ்வாறாயினும் 2013ஆம் ஆண்டினை விட இந்த வருடம் பொருளாதாரமானது ஓரளவு வளர்ச்சியினைக் கண்டிருந்தது. 2013ஆம் ஆண்டிலே மொத்த தேசிய உற்பத்தியானது 7.3% ஆகக் காணப்பட்டது. சூழ்நிலை எதுவாக இருந்த போதிலும் தெற்காசியக் கண்ணோட்டத்தில் இருந்து பார்க்கையிலும் ஆசியக் கண்ணோட்டத்தில் இருந்து பார்க்கையிலும் இலங்கையானது சராசரி உலகளாவிய வளர்ச்சியினை விட சிறப்பாகச் செயலாற்றியிருக்கின்றது.

பொருளாதாரத்தின் மூன்று தூண்களில் இரண்டு தூண்களான கைத்தொழில்துறை மற்றும் சேவைத்துறை ஆகிய இரண்டும் ஓரளவு வளர்ச்சியினைப் பதிவுசெய்தாலும் அவை கவர்ச்சிகரமான வளர்ச்சிகளாக இருக்கவில்லை. அதேவேளை விவசாயத்துறையானது வளர்ச்சியிலே கணிசமான அளவு வீழ்ச்சியடைந்தது. 2013ஆம் ஆண்டிலே 9.9% ஆக காணப்பட்ட கைத்தொழில்துறை 11.4% வளர்ச்சியினை இந்த வருடம் கண்டது. சேவைத்துறையானது 6.4% இல் இருந்து 6.5% என்கின்ற சொற்பமான வளர்ச்சியினை பதிவுசெய்திருந்தது. மேலும் விவசாயத்துறையானது கடந்த வருட 4.7% லிருந்து 0.3% னாலேயே வளர்ச்சி கண்டிருந்தது. எனவே, பொருளாதாரத்தின் இந்த மூன்று தூண்களிலும் விவசாயத்துறையானது 8.2%னையும் கைத்தொழில்துறை 33.9%னையும் சேவைத்துறை 58%னையும் மொத்த தேசிய உற்பத்திக்கு பங்களிப்பாக வழங்கியிருந்தன. கைத்தொழில் துறையும் சேவைத்துறையும் பொருளாதாரத்திற்கு அளித்த பங்களிப்பு என்கின்ற குழமைவினை நோக்குகையில் அவை மிக நேர்த்தியான பங்களிப்பினைக் காட்டி நிற்கின்றன.

வங்கியுடன் நெருங்கிய உறவினைக் கொண்டுள்ள உபதுறைகளைப் பகுப்பாய்வு செய்கையில் கடந்த வருடத்தில் விவசாயம், கால்நடை மற்றும் வனத்துறை ஆகியவை பதிவுசெய்த 11.3% உடன் ஒப்பிடுகையில் இந்த வருடத்தில் அவை வெறும் 3.3% வளர்ச்சியினையே பதிவுசெய்துள்ளன. அதேவேளை மீன்பிடி உபதுறையானது கடந்த வருடத்தின் 15.8%துடன் ஒப்பிடும்போது சார்பளவிலே மிகவும் மந்தமான 12.7% வளர்ச்சியினைக் கண்டிருக்கின்றது. உற்பத்தித்துறையானது 13.4% இல் இருந்து 12.5% மாகக் குறைவடைந்திருப்பதற்கான காரணம் தொழிற்சாலைக் கைத்தொழில் வளர்ச்சியானது 13.7% இலிருந்து 13.2%மாக குறைவடைந்ததெனலாகும். ஆடைக் கைத்தொழில்துறை, துணிகள் தயாரிக்கும் துறை மற்றும் தோல்

துறை ஆகியவை கடந்த வருடத்தின் 12.1% உடன் ஒப்பிடுகையில் சிறந்த வளர்ச்சியாகிய 17.7%னைப் பதிவுசெய்துள்ளன. மொத்த விற்பனைத்துறையும் சில்லறை விற்பனை உபதுறையும் வீழ்ச்சியடையும் வளர்ச்சியினைப் பதிவுசெய்து கடந்த வருடத்தின் 13% உடன் ஒப்பிடுகையில் இம்முறை 10.7% வளர்ச்சியினைப் பதிவுசெய்துள்ளன. அத்துடன் 19.3% வளர்ச்சியைக் கடந்த வருடம் காட்டிய ஹோட்டல்கள் மற்றும் விடுதிகள் துறையானது இந்தமுறை 16.1% வளர்ச்சியைத்தான் எட்டியிருக்கின்றன.

### நதிச் சாதனைகளை முறியடித்தல்

நாம் எமது சேவைகளை 1961இல் ஆரம்பித்ததில் இருந்து இதுவரை பதிவு செய்யப்படாத உயர் இலாபமாகிய ஒரு ட்ரில்லியனை நாம் எமது ஐந்தொகையில் பதிவுசெய்து மைல்கல்லைத்தொட்டு கவர்ச்சிகரமான செயலாற்றுகையுடன் 2014ஆம் ஆண்டினை முடித்துவைத்துள்ளோம். மிகவும் திடமான ஐந்தொகையினை வலுப்படுத்தி இந்த வருடத்தின் வரிக்கு முந்திய இலாபமானது 67.2%மாகிய 17,231 மில்லியன்களாக பதிவுசெய்யப்பட்டிருக்கின்ற அதேவேளை வரிக்குப்பிந்திய இலாபமானது அதிகூடிய 89.9% இல் 14,219 மில்லியன்களாகப் பதிவுசெய்யப்பட்டிருக்கின்றது. மேலதிக விபரங்களை நிதி மீளாய்விலே காணக்கூடியதாக இருக்கின்ற அதேவேளை எமது நிதிச்செயலாற்றுகையின் மிக முக்கியமான அம்சங்கள் பற்றிய பொழிப்பினை நான் இங்கே பதிவு செய்ய விரும்புகின்றேன்.

ஒட்டுமொத்த வங்கித்துறையும் அதன் வட்டி வீதங்களின் மீது ஏற்படுத்தப்பட்ட கீழ்நோக்கிய அழுத்தத்தினால் திட்டாடிக்கொண்டிருக்கையில் தேறிய வட்டி எல்லையானது 3.1%னை அடைந்த அதேவேளை தேறிய வட்டி வருமானமானது 30,118 மில்லியன் ரூபாவாக பதிவு செய்யப்பட்டிருக்கின்றது. கடந்த வருடம் 110,441 மில்லியன் ரூபாவாகக் காணப்பட்ட முழு வட்டி வருமானத்துடன் ஒப்பிடுகையில் இம்முறை அது 84,480 மில்லியன் ரூபாவாக குறைவடைந்திருக்கின்றது. இதற்குக் காரணம் வட்டி வீதங்களில் ஏற்பட்ட வீழ்ச்சியும் அடகு வைத்தல் முதலீட்டுப் பட்டியலின் அளவில் ஏற்பட்ட குறைவுமாகும். இதேபோன்று கடந்த வருடத்தின் 73,791 மில்லியன் ரூபா தொகையுடன் ஒப்பிடுகையில் வட்டிச் செலவானது இம்முறை 54,362 மில்லியன் ரூபாவாகக் குறைவடைந்திருக்கின்றது. இந்த குறைவிற்கான காரணம் குறைவடைந்து செல்லும் வட்டி வீதங்களும் உயர் செலவு வைப்புக்களை குறைவான செலவு கொண்ட சேமிப்பு வைப்புக்களின் வளர்ச்சியானது பதிலீடு செய்தமையுமாகும்.

மிகவும் கவர்ச்சிகரமான ஒரு ட்ரில்லியன் ஐந்தொகையிலே 2014ஆம் ஆண்டின் முடிவிற்போது முழுக்கடன்களும் முற்கொடுப்பனவுகளும் 685,310 மில்லியன் ரூபாவினை எட்டியிருந்தன. இது 1% வளர்ச்சியாகும். 2013ஆம் ஆண்டிலிருந்து வங்கிகளின் அடகுவைத்தல் துறையினை ஊடுருவித் தாக்கிய உலகளாவிய தங்க நெருக்கடியினைத் தொடர்ந்து வங்கியானது மிகவும் மதிநுட்பத்துடன் 2013ஆம் ஆண்டிலே 28.9முமாக இருந்த மொத்த முழுக்கடன்களின் உட்படுகையினை 2014ஆம் ஆண்டிலே 16.6% ஆகக் குறைத்தது. அடகுவைத்தல் மீதியானது 113,946 மில்லியன் ரூபாவாகக் காணப்பட்டது. கடந்த வருடத்துடன் ஒப்பிடுகையில் இது 83,183 மில்லியன் ரூபா குறைவாகும். வங்கியானது அதன் கடன் வழங்கல் முதலீட்டுப்பட்டியலினை விரிவாக்குவதில் கவனம் குவித்தது. இதன்மூலமாக ஏனைய வாடிக்கையாளர்களுக்கு கடன் வழங்குவதில் 87,026 மில்லியன் ரூபா அதிகரிப்பினை எதிர்வுகூறியது.

நாட்டின் மிகப்பெரிய சேமிப்புத் தளமானது இப்பொழுது 318 பில்லியனைத் தாண்டுகின்ற சாத்தியத்துடன் வைப்புக்கள் 793,342 மில்லியன் ரூபாவினை எட்டி 2013ஆம் ஆண்டினை விட 4.1% முன்னேற்றத்தினைக் காட்டுகின்றன. இதற்குக் காரணம் தாழ்வான வட்டி வீதப் பரப்புக்களில் இருந்து வங்கி அணுகுலத்தினைப் பெற்றதும் குறைந்த செலவிலான வைப்புக்களைத் திரட்டுவதை நோக்கமாகக் கொண்டு மேற்கொள்ளப்பட்ட தீவிரமான சந்தைப்படுத்தலும் பிரச்சாரங்களாகும். 46.3% என்கின்ற பாராட்டத்தக்க CASA விகிதாசாரத்தினை வைத்துக்கொண்டு வங்கியின் சேமிப்பு வைப்புக்கள் 62,967 மில்லியன் ரூபாக்களினால் வளர்ச்சி கண்டன. இருப்பினும் கால வைப்புக்கள் 42,945 மில்லியன்களினால் வீழ்ச்சியடைந்தன. முற்கொடுப்பனவுகளுக்கும் வைப்புக்களுக்கும் இடையிலான விகிதாசாரம் 2014ஆம் ஆண்டின் முடிவிற்போது 86.4% ஆகக் காணப்பட்டது.

### இயக்கங்கள் பற்றிய கண்ணோட்டம்

பொதுவாக நிதிச்சேவைகள் துறையும், குறிப்பாக வங்கித்துறையும் கடன் தேக்கமுற்று காணப்பட்ட ஒரு காலப்பகுதியில் திண்டாடியமை மிகவும் வெளிப்படையான விடயமாகும். கடனின் மீளப் பழைய நிலைக்கு கொண்டுவருவதற்கு தொழில்துறையானது பல்வேறு முயற்சிகளை மேற்கொண்டபோதிலும் அற்பமான வளர்ச்சியே பதிவு செய்யப்பட்டது. வங்கிச்சேவை, காப்புறுதி, காணிகளை விற்பனை செய்யும் துறை ஆகியவை மிகவும் அற்பமான வளர்ச்சியினைக் காட்டியமைக்கு இதுவே சாத்தியமான காரணமாக இருக்க முடியும். இத்துறைகளில் கடந்தவரும் 14.4%மாகக் காணப்பட்ட வளர்ச்சி இந்த வரும் 14.6%ஆகப் பதிவுசெய்யப்பட்டுள்ளது. தங்கத்தின் விலைகளில் ஏற்பட்ட வீழ்ச்சியினால் நாம் அடகுவைத்தல் துறையிலும் சவால்களுக்கு முகங்கொடுத்தோம். இந்த வருடமும் அதனால் இந்த எதிர்வுகூற முடியாத சிக்கலுக்கு ஒதுக்கல்களை மேற்கொள்ளவேண்டிய நிலைமை ஏற்பட்டது.

வருடத்தின் 3ஆம் காலாண்டின்போது மாத்திரமே வங்கியானது உண்மையில் சில முன்னேற்றங்களை அடைந்தது. நாம் எமக்கென நிர்ணயித்த இலக்குகள் பூர்த்தி செய்யப்படுவதற்காக நாம் உபாயமார்க்க முன்னெடுப்புக்களை எடுத்தமையே இதற்கான காரணமாகும். இந்த இயங்குபலமானது நாம் சில சிறப்பான மைல்கற்களை அடைவதற்கு எம்மை இயலுமாக்கியது. அது ஒரு ட்ரில்லியன் சொத்துத் தளம் மாத்திரமல்லாது எமது 53 வருட ஒட்டுமொத்த வரலாற்றிலேயே அதிகூடிய இலாபமீட்டும் தன்மையினை பதிவு செய்தமையுமாகும்.

நாம் இயங்குகின்ற புறநிலை இயக்கச் சூழ்நிலையின் காரணமாக எமது கிளை வலையமைப்பினை மேலும் விஸ்தரிக்கின்ற ஒரு திட்டத்தினை நாம் முன்னெடுத்தோம். எமது கிளை வலையமைப்பு 739 எனும் எண்ணிக்கையினைத் தன்னகத்தே கொண்ட பாரிய வலையமைப்பாக இருப்பதுடன் இந்த வலையமைப்புக்கள் மிகவும் தீவிரமாக வைப்புக்களைத் திரட்டி தனிப்பட்ட கடன்களை விறியோகித்து வங்கியின் அடிப்படைச் செயற்பாடுகளுக்கு ஆதாரபலமாக இருந்து வருகின்றன. உண்மையிலேயே மக்கள் வங்கியே நாட்டின் பாரிய வைப்புத் தளங்களில் ஒன்றான 318 பில்லியன் ரூபாவினைக் கொண்டுள்ளது. இந்த எண்ணிக்கையினை நாம் அதிகரிப்பதற்குத் தீர்மானித்திருக்கின்றோம். இதனுடன் சேர்த்து குறிப்பிடத்தக்க வெளிநாட்டுப் பண அனுப்புகைகள் ஒரு பில்லியனாகக் காணப்படுகின்றன. ஒரு தனித்த வங்கிக்கு இது மிகவும் பாரிய தொகை என்பதை நாம் கூறிக்கொள்வதில் பெருமிதமடைகின்றோம்.

எமது தொழிலாளர்களின் பண அனுப்புகைகளை US \$10.5 பில்லியனாக ஆக்கவேண்டும் என்கின்ற நாட்டின் இலக்குகளுக்கு அமைவாக நாம் கணிசமான கவனத்தினை அதில் செலுத்தி வருகின்றோம். இதனால் பரந்த வீச்சிலான உபாயமார்க்கத் தீர்வுகள் கடந்த வருடம் எடுக்கப்பட்டன. இதிலே பிரதான நாடுகளான ஐக்கிய அரபு இராச்சியம், கட்டார், கொரியா போன்ற நாடுகளில் எமது இருப்பினை வலுப்படுத்துவது உள்ளடங்கியிருந்தது. வியாபார வளர்ச்சியானது கணிசமானதாகவும் நீடுறுதியானதாகவும் இருக்கின்றது என்பதை உறுதிப்படுத்துவதற்கு தொழில்வாண்மைமிக்க அணியினை அமர்த்தி நாங்கள் இந்த சேரிடங்களை வலுப்படுத்தியிருக்கின்றோம்.

110 நாடுகளில் 300க்கும் மேற்பட்ட எமது முகவர் வலையமைப்பானது எமது வெளிநாட்டுப் பிரசன்னத்தினை வசதிப்படுத்தி உறுதியான சேவை விநியோகம் மற்றும் பெறுமதி சேர்க்கையில் கட்டமைக்கப்பட்ட திடமான வர்த்தக நிதித் தீர்வுகளை வழங்குவதற்கு எமக்கு உதவி வருகின்றது. இந்த வருடம் மொபிடெல்லுடன் சேர்ந்து பிபீள்ஸ் மொபைல் வங்கிச்சேவை என்கின்ற முன்னோடித் திட்டத்தினை நாம் ஆரம்பித்ததன் மூலமாக வெளிநாடுகளில் புலம்பெயர்ந்து வாழுகின்ற இலங்கையர்கள் தமது மொபைல் தொலைபேசிகள் மூலமாக வங்கிக் கொடுக்கல் வாங்கல்களை மேற்கொள்வது இயலுமாக்கப்பட்டிருக்கின்றது. இந்த வசதியின் வெற்றியானது நாம் வழங்கிய இலவச சிம் அட்டையின் மூலமாக இயலுமாக்கப்பட்டிருப்பதுடன் இந்தச் சேவை ஆரம்பிக்கப்பட்டதில் இருந்து இதுவரையில் US \$ 125 மில்லியனுக்கும் மேற்பட்ட தொகை மாற்றப்பட்டிருக்கின்றது.

இலங்கையில் பணக் கொடுக்கல் வாங்கல்களை வசதிப்படுத்துவதற்கு நாம் வெஸ்டன் யூனியனின் உலகளாவிய வலையமைப்பினை

பயன்படுத்தி வருகின்றோம். இலங்கை புலம்பெயர் சமூகத்திற்கு உயர் நம்பகத்தன்மையும் நெகிழ்வுத்தன்மையும் உடைய நிதித்தீர்வுகள் இதன் மூலம் இயலுமாக்கப்படுகின்றன.

தேசிய அபிவிருத்திக்கான எமது உள்ளீடுகள் பல்பரிமானம் கொண்டதாகக் காணப்படுகின்றன. இது சிற்றின மற்றும் நடுத்தர அளவிலான தொழில் முயற்சியாண்மைக்கு தன்முனைப்பாக ஆற்றப்படுகின்ற பங்களிப்பாகவோ பாரிய உட்கட்டமைப்பு அபிவிருத்திக்கு வழங்கப்படுகின்ற பங்களிப்பாகவோ என எதுவாக இருந்தபோதிலும், ஓர் அரசு வங்கி என்கின்ற ரீதியில் தேசிய முக்கியத்துவம் வாய்ந்த விடயங்களில் நாம் தொடர்ச்சியாக முதலீடு செய்து எமது தேசத்தின் மீது நீடுறுதியானதும் சாதகமானதுமான தாக்கத்தினை ஏற்படுத்துவதற்காக எமது பொறுப்பினைத் தொடர்ந்தும் வகித்து வருகின்றோம். பொருளாதாரத்திற்கு பாரிய பங்களிப்பாளர்களான சிற்றின தொழில் முயற்சியாளர்கள் மற்றும் SMEகளை தரமுயர்த்துவதற்கெனக் குறிப்பாக வடிவமைக்கப்பட்ட பல்வேறுபட்ட தொழில்துறைகளில் நாம் கணிசமான முதலீடுகளை மேற்கொண்டு வருகின்றோம். எமது விஸ்தீரணமான கிளை வலையமைப்புக்களையும் அர்ப்பணிப்புமிகு 20 SME மையங்களையும் பயன்படுத்தி நாம் இதனை மேற்கொண்டு வருகின்றோம் (நான்கு பிராந்தியங்களையும் உள்ளடக்கும் வகையில் இதன் எண்ணிக்கையினை நாம் அதிகரிக்க எண்ணியுள்ளோம்) இந்தத் தொழில் முயற்சியாளர்களுடனான மக்கள் வங்கியின் இடையிடானது நிதியிடலை வழங்குவதோடு மாத்திரம் வரையறுக்கப்படாது தொழில்நுட்ப விழிப்புணர்வு, நிதி முகாமைத்துவம் மற்றும் தொழில் முயற்சியாண்மைத் திறன்களை வழங்குவதையும் நோக்கமாகக் கொண்டுள்ளது.

கடன் வசதிகளின் தரம் சார்ந்த பண்புகள் மற்றும் எண்ணிக்கை சார்ந்த பண்புகளிலும் உன்னிப்பான கண்காணிப்பு மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றது. ஏற்கனவே நன்கு பல்வகைமைப்படுத்தப்பட்ட எமது கடன் இடையீடுகளின் முதலீட்டுப்பட்டியலில் இருந்து இது உருவாக்கப்படுகின்றது. அபாயநேர்வுக்கு உட்படுதலினைக் குறைப்பதற்கும் கடன் செலுத்தத் தவறுகின்ற சாத்தியத்தினைக் குறைப்பதற்கும் இது முன்னெடுக்கப்பட்டுள்ளது.

அரசின் உட்கட்டமைப்பு அபிவிருத்தி நிகழ்ச்சித் திட்டத்துடன் ஒருங்கிணைந்தவாறாக பல்வேறு கைத்தொழில் துறைகளுடன் நாம் பங்காண்மையினை உருவாக்கியுள்ளோம். இதிலே நாம் எமது பெரு நிறுவன வங்கிச் சேவைப் பிரிவினுள் கொண்டுள்ள பாரிய அறிவுத் தளத்தினைப் பயன்படுத்தி நிர்மானத்துறை, சுற்றுலாத்துறை, உற்பத்தித்துறை, சேவைத்துறை, மற்றும் விற்பனைத்துறை, மற்றும் மின்வலு, சக்தி ஆகியவற்றினை இதிலே உள்ளடக்குகின்றோம். இந்த வருடத்திலே ஆரம்பிக்கப்பட்ட உட்கட்டமைப்பு அபிவிருத்திக் கருத்திட்டங்களில் பெரும்பாண்மையானவை அரசினால் மேற்கொள்ளப்படுபவையாக இருக்கின்ற அதேவேளை பல்வேறு நிதியிடல் மார்க்கங்களுடன் ஏனைய அரசு நிறுவனங்களுக்கும் உதவிவிருக்கின்றோம். இதிலே இலங்கை பெற்றோலியக் கூட்டுத்தாபனம், இலங்கை மின்சார சபை, இலங்கை மருந்தாக்கல் கூட்டுத்தாபனம், அரசுக்கு சொந்தமான உர இறக்குமதி வியாபாரங்கள், தேசிய நீர் வழங்கல் வடிகாலமைப்பு சபை, கூட்டுறவு மொத்த விற்பனை நிலையம் ஆகியவை உள்ளடங்குகின்றன.

### வெற்றியடையும் அணிக்கு உரமிடுதல்

நாம் இயங்குதிருந் ஊக்கமும் கொண்ட 8000 பேரை எமது அணியினில் கொண்டுள்ளோம். வெற்றியடைவதற்கான இவர்களின் கடின உழைப்பும் உள்ளார்ந்த தேவையும் இந்த வருடத்திலே சில சாதனையான மைல்கற்களை மக்கள் வங்கி பதிவுசெய்வதற்கு இட்டுச் சென்றிருக்கின்றன. என்னுடைய மீளாய்வுலே இந்த வருடத்தில் நாம் ஈட்டிய அரும்பெரும் சாதனைகளைப் பட்டியலிட்டிருக்கின்றேன். உள்ளாட்டிலும் சர்வதேச ரீதியிலும் நாம் அடைந்த இந்தச் சாதனைகள் சரியான கருவிகளையும் திறன்களையும் கொண்டு எமது அணியினால் அடைந்து கொள்ளக்கூடிய ஆச்சரியமான அடைவுகளுக்கு போதிய சான்றாக இருக்கின்றன. இப்பொழுது நாம் மிகவும் கவர்ச்சிகரமான பாராட்டுதல்களுக்குரிய முதலீட்டுப்பட்டியலினை அடைந்திருக்கின்றோம். இந்த வெற்றிபெறும் அணி நாம் அடைந்துகொள்ள அபிவிருத்தி கொண்டுள்ள தொடுவானத்தை எட்டிவிட தொடர்ந்து முயற்சிப்பதை உறுதிப்படுத்துவதே எமது அடுத்த படியாகும். இதற்காக கற்றுலுக்கும் அபிவிருத்திக்குமான போக்குக்கு தொடர்ந்து உரமூட்டப்படல் வேண்டும்.

கடந்த காலப்பகுதியில் நாம் பூரணமான பயிற்சி மற்றும் விருத்திக்கான பஞ்சாங்கத்தினை ஆரம்பித்தோம். அது எமது ஒட்டுமொத்த அணியினையும் கற்றல் என்கின்ற ஒரு தனித்த குடையின் கீழ் ஒழுங்குபடுத்துகின்றது. நிதி மற்றும் தொழில்நுட்ப அறிவு என்கின்ற எமது தொழிற்சூறையின் நெருக்கமான விடயங்கள் முதற்கொண்டு வாடிக்கையாளர் சேவை நேர்த்தி என்கின்ற விரிவான கலாசாரத்தினுள் ஊடுருவுவதற்கான மென்திறன்கள் வரை புறநிலை மற்றும் உள்நிலை நிபுணர்களைக் கொண்டு பல்வேறு நிகழ்ச்சித்திட்டங்கள் மூலம் கற்பிக்கப்படுகின்றன. இந்தப் பயிற்சி மற்றும் அபிவிருத்திப் பஞ்சாங்கமானது நாம் அடைந்துள்ள அற்புதமான செயலாற்றுகைக்கான ஒரு தூண்டியாக இருந்தது என்பதில் எவ்வித சந்தேகமும் இல்லை.

தகவல் தொழில்நுட்பமானது ஒட்டுமொத்த வங்கியின் இயக்கத்தினுள்ளும் பரவியுள்ளது. மேலும் நாம் வியாபாரத்தினைச் செய்கின்ற வழிகளில் எமது மைய வங்கிச்சேவைத் தீர்வுகள் ஆழமாக வேர்கொண்டுள்ளன. ஒரு புறநிலை மதிப்புரைகுருடன் பணியாற்றுகின்ற காரணத்தினால் எமது குறிக்கோள்கள் மற்றும் இலக்குகளிலும் நாம் முன் செல்வதற்கான அறிவாற்றல்மிகு அம்சமான இயைபுறலுக்கான உறுதியான கலாசாரத்தினை உருவாக்குவதிலும் இது ஒரு முக்கியமான தூண்டு விசையினைச் சேர்த்துள்ளது. நாட்டிலே மிகவும் விலைநீரளமானதும் எமது தகவல் தொழில்நுட்ப முறைமைகளினால் உள்ளார்ந்த நெகிழ்வுத்தன்மையுடன் பல்வேறு மார்க்கங்களின் மூலமாக அணுகக்கூடியதுமான 2500 ATM வலையமைப்புக்களின் ஊடாகவும் சிறந்த முறையில் உதவி வழங்கப்படுகின்ற எமது 739 உறுதியான கிளை வலையமைப்புக்களின் மூலமாகவும் நாம் நாடு முழுவதிலும் சிறந்த வலையமைப்பாக உருவாக்கப்பட்டிருக்கின்றோம்.

### எதிர்காலத்திற்காகப் பரிணமித்தல்

இலங்கையின் கரைகளுக்கு அப்பால் எமது பெயரை எடுத்துச் சென்று இந்த நாட்டிலே மிகச் சிறந்த வங்கிகளில் ஒன்றாக மாறவேண்டும் எனும் எமது தீராத அவாவினால் நாம் இந்த வருடம் உருவாக்கிய மிகவும் சிறப்பான பாதைகளில் ஒன்றே எமது புதிய உபாயமார்க்கத் திட்டத்திற்கான வரையுத் திட்ட உருவாக்கமாகும். இது 2020ஆம் ஆண்டு வரையில் வங்கியினை வழிநடாத்துவதற்காக வடிவமைக்கப்பட்டதாகும். 2014ஆம் ஆண்டு முடிவடைந்த உபாயமார்க்கத் திட்டத்தின் தயாரிப்புடன் 2015 - 2020 வரையிலான காலப்பகுதிக்காக உலகளாவிய ரீதியில் பிரசித்திபெற்ற MTI 8S® மாதிரியின் அடிப்படையில் 5 வருட உபாயமார்க்கத் திட்டத்தினை உருவாக்குவதற்கு நாம் சர்வதேச முகாமைத்துவ மதிப்புரைஞரான MTI கன்சல்டிங்கினை பயன்படுத்தி இருக்கின்றோம்.

இந்த உபாயமார்க்கத் திட்டத்தின் பிரதான கவனக்குவிப்பாக செயலாற்றுகையினை மையப்படுத்திய, மிகவும் முக்கியமாக, வாடிக்கையாளரை மையப்படுத்திய கலாசாரத்தினை உருவாக்கிப் போஷிப்பது அமைந்திருக்கும். வங்கியின் பிரதான பங்கீடுபாட்டாளர்களுடனும் முகாமைத்துவத்துடனும் பணியாளர்களுடனும் தெளிவினைக் கட்டியெழுப்புவதையும் கருத்தொருமிப்பினை நிலைநாட்டுதலையும் நோக்கமாகக் கொண்ட தெளிவான செயன்முறையினால் வசதிப்படுத்தப்பட்டு வங்கிச் சேவைத்துறையின் சகல அம்சங்களிலும் இலங்கையின் முன்னணி நிதி நிறுவனமாகத் தன்னை இலங்கையில் நிலைநிறுத்துவதே வங்கியின் நோக்கமாக இருக்கின்றது.

இலங்கையின் நிதிச் சேவைத் துறையினுள் உருவாகிவரும் அதீத போட்டி நிறைந்த அழுத்தத்தினையும் பிரதான பங்கீடுபாட்டாளர்களின் அதிகரித்துவரும் எதிர்பார்ப்புக்களையும் அடையாளம் கண்டவாறாக வங்கியானது தீவிரமான சந்தைக்கான திட்டமிடலையும் பரிட்சிப்பு செயற்பாடுகளையும் நடாத்தி வருகின்றது. இது உபாயமார்க்கங்களின் உருவாக்கத்திற்கான அடிப்படையாகத் திகழும். மேலும் வங்கியின் நிறுவன ரீதியான கட்டமைப்பினை புதிய உபாயமார்க்க முன்னெடுப்புக்களுடன் ஒத்திசையச் செய்வது உபாயமார்க்கத் திட்டத்தினுள் ஒரு பிரதான ஆக்கக்கூறாக எதிர்வுகூறப்படுகின்றது. மேலும் தகைமை விருத்தித் திட்டத்தில் பாரிய கவனத்தினைக் குவிப்பதன் மூலம் உபாயமார்க்கச் செயல்திறன் உறுதிப்படுத்தப்பட்டுள்ளது.

### மேல்நோக்கிச் செல்லுதல்

எமது 53 வருட வரலாற்றில் நாம் எப்பொழுதுமே ஒரு முன்னோடி என்கின்ற அந்தஸ்தினை பேணிவந்திருக்கின்றோம். ஆனால் கடந்த வருடம் என்பது சந்தேகத்திற்கிடமின்றி எமது கிரீடத்தில் மேலும் பல வைரங்கள் பதிந்த ஆண்டாகும். உண்மையான மக்கள் வங்கியாக இருப்பது என்கின்ற இலட்சியத்தினை எடுத்துக்காட்டும் எமது தைரியம் நிலைநாட்டப்பட்டுள்ளது. 2014ஆம் ஆண்டினை நாம் ஒரு ட்ரில்லியனைத் தாண்டிய ஐந்தொகையுடன் முடித்துவைத்துள்ளோம். எட்டாவது தொடர்ச்சியான வருடமாக வருடத்திற்கான சேவைச் சின்னத்திற்கான மற்றும் வருடத்திற்கான வங்கிச்சேவை வழங்குனருக்கான கிரீத்திமிக்க SLIM-Nielsen மக்களின் விருதினை நாம் பெற்றிருப்பது எமது அங்கீகாரத்தினை மேலும் வலுப்படுத்தியுள்ளது.

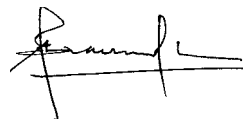
தொடர்ந்து விருதுகளைத் தட்டிக்கொண்ட நாம் ஐரோப்பிய விருது வழங்கலிலே 2014ஆம் ஆண்டுக்கான வங்கியாகத் தெரிவு செய்யப்பட்டதுடன் 2014ஆம் ஆண்டுக்கான உலகநிதி வங்கிச்சேவை விருதுகள் வழங்கலிலே இலங்கையின் மிகச்சிறந்த வங்கிச்சேவைக் குழும விருதினையும் இலங்கையின் மிகவும் நடுறுதி மிகு வங்கிக்கான விருதினையும் பெற்று மூன்று விருதுகளைச் சொந்தமாக்கிக் கொண்டோம். மேலும் வங்கியின் நீடுறுதித் தன்மையினை வலுப்படுத்துகையில் நாம் இடைவிடாது இயைபுறலில் கவனம் குவித்தமையும் எமது ஒத்திசைவான செயலாற்றுகையும் வங்கியினை பிச்சு ரேடிங் தரமிடலில் AA+ எனும் தரமிடலுக்கு இட்டுச் சென்றுள்ளது.

### மெச்சுதல்

புதுவருடம் பிறக்கையிலே எமது புதிய உபாயமார்க்கத் திட்டம் அமுல்படுத்தலுக்குத் தயாராக இருக்கின்ற சந்தர்ப்பத்திலே இலங்கையில் மாத்திரமல்லாது நிச்சயமாக இந்தப் பிராந்தியத்திலே உருவாகிவரும் வாய்ப்புக்களைப் பற்றிப்பிடித்து நாம் பரிணமிப்பதற்குத் தயாராக இருக்கின்றோம். நாம் தேசத்தின் முன்னோக்கிய பயணத்தில் ஓர் இன்றியமையாத அம்சமாக இருப்பதை நோக்கமாகக் கொண்டிருக்கின்றோம். இந்தப் பயணம் மிகவும் பரவலமுட்புவதாகவும் மிகவும் முன்னேற்றகரமானதாகவும் இருக்கும் என எனக்குத் தெரியும். ஏனெனில் எமது புதிய தலைவர் மற்றும் பணிப்பாளர் சபை எனக்கு வழங்குகின்ற உள்ளீடுகள் அதனை நிச்சயமாக சாத்தியமாக்கும். எமது இலக்குகளை அடைந்து வங்கிக்காக மேலும் பல மைல்கற்களை நிலைநாட்டுவதற்காக எமது சிரேஷ்ட முகாமைத்துவ அணியினை வழிநடாத்துவதற்கு அவர்களுடைய வழிகாட்டலினையும் தலைமைத்துவத்தினையும் நான் எதிர்பார்க்கின்றேன். சாதனைகளை முறியடித்த வருடத்தினை வழிநடாத்திச் சென்றமைக்கு மிகவும் இயங்குதிறன் வாய்ந்த அணியின் ஆதரவினைப் பெறும் எமது சிரேஷ்ட முகாமைத்துவத்துக்கே சகல பாராட்டுதல்களும் சேரவேண்டும்.

மெச்சுதல்கள் எமது வாடிக்கையாளர்களுக்கும் எமது பெறுமதிமிகு வியாபாரப் பங்காளர்களுக்கும் விலைநீர்க்கப்படல் வேண்டும். இவர்கள் கொண்பாடுக்கின்ற தொடர்ச்சியான நம்பிக்கை மற்றும் விசுவாசம் என்கின்ற உறுதியான அத்திவாரத்திலிருந்தே நாம் எமது எதிர்காலப் பயணத்தினைத் தொடங்குகின்றோம். நீண்டகால உறவுகளை உருவாக்கிப் போஷிப்பதை அடிப்படையாகக் கொண்டு எமது ஒவ்வொரு பங்கீடுபாட்டாளருக்கும் ஆயுட்காலப் பங்காளராக இருப்பதை நன்கு மனதில் நிறுத்தி நாம் வளர்வதற்கு எமக்குத் தூண்டியாக இருக்கும் எமது சமுதாயத்தின் இன்றியமையாத பாத்திரத்தினை நாம் மெச்சுகின்றோம்.

பிராந்தியத்திலேயே மிகச்சிறந்த வங்கியாகத் தன்னை உயர்த்துவதற்கு மக்கள் வங்கி சாதனைகளை முறியடிப்பதற்கான அதன் அயரா முயற்சிகளைத் தொடர்வதையும் எல்லைகளை உடைப்பதையும் தொடுவானத்திற்கு அப்பால் நோக்குவதையும் நான் முன்னுணர்வ்கின்றேன். வங்கிச்சேவைத்துறையில் வல்லமைமிக்க இருப்பாகப் பரிணமிப்பதற்காக நாம் ஏற்கனவே உறுதியாக வலுப்படுத்தியிருக்கும் அத்திவாரத்தினைப் பயன்படுத்தி தற்போது உருவாக்கப்பட்டு வரும் அந்தத் தாங்கு தூண்களின் மீது எம் அபிலாஷை களைக் கட்டியெழுப்புவதையே நாம் நோக்கமாகக் கொண்டிருக்கின்றோம்.



திரு. என். வசந்த குமார்

பிரதம நிறைவேற்று உத்தியோகத்தர்/பொது முகாமையாளர்

2015 மார்ச் 12

**வாடிக்கையாளர்கள்: கோடானு கோடி நன்றிகள்!**

எமது வாடிக்கையாளர்களுக்கு: எங்கும் பரந்திருக்கும் எமது  
வாடிக்கையாளர்களுக்கு கோடானு கோடி நன்றிகள்!

நாங்கள் எமது 16 மில்லியன் உறுதியான வாடிக்கையாளர் கணக்குத்  
தளத்தினையிட்டு பெருமிதமடைகின்றோம். எமது வாடிக்கையாளர்களுக்குச்  
சேவை வழங்குவதற்கே நாம் எம்மை உருவாக்கியுள்ளோம். எவ்வாறாயினும்  
எமது உறவுகள் வெறுமனே சேவை என்பதைத் தாண்டி அதற்கு அப்பாலும்  
செல்கின்றது. நாம் நட்பினை மிகவும் மதிக்கின்றோம். இவற்றுள் பரஸ்பரம்  
வெகுமதி வழங்கும் தீர்வுகளை அடைவதற்காக நாம் ஒன்றுசேர்ந்து  
பணியாற்றும் சந்தர்ப்பங்களின் கலப்புக்கள், எமது வாடிக்கையாளர்களை  
மகிழ்விக்கும் என நாம் அறிந்து அவர்களுக்கு அந்த உற்பத்தியை  
வழங்குவதில் உள்ள பங்களிப்பு என ஏராளமானவை அடங்குகின்றன.



## பணிப்பாளர் சபை



இடமிருந்து வலம்: திருமதி. G. D. சந்திரா ஏக்கநாயக்க | திரு. ஜானக சுதாஸா | திரு. ஜெஹான் P. அமரதுங்க | திரு. ஜேஹமசிறி பெர்னான்டோ |  
திரு. R.W.D.A.G. ராஜசேகர | திரு. பிலிசியன் பெரேரா | திரு. சிறிஸ்மல் வர்னகுரிய

### திரு. ஹேமசீர் பெர்னான்டோ தலைவர்

பல்வேறு துறைகளிலே பரந்த அனுபவத்தினைக் கொண்டுள்ள இவரின் அரசதுறையின் நுழைவு பிரதமரின் செயலாளர் என்கின்ற பதவியில் இருந்து ஆரம்பித்தது. பின்னர் ஸ்ரீலங்கா ரெலிகொம், விமானப்போக்குவரத்து சேவைகள் மற்றும் தொலைத்தொடர்பு சேவைகள் ஆகியவற்றிலே தலைவராக கடமையாற்றி தபால் சேவைகள் அமைச்சின் செயலாளராகவும் பதவி வகித்தார். தேசிய ஒலிம்பிக் குழுவின் தலைவராக நீண்டகாலம் சேவையாற்றிய இவர் ஆசிய ஒலிம்பிக் கவுன்சிலின் உபதலைவராகவும் பொதுநலவாய விளையாட்டு சம்மேளனத்தின் உபதலைவராகவும் கடமையாற்றியிருக்கின்றார். அத்துடன் இலங்கை ரைபிள் சுடுதல் சங்கத்தினைப் பிரதிநிதித்துவப்படுத்தி தேசிய வீரராக 3 தடவைகள் தெரிவுசெய்யப்பட்டு அதன்காரணமான ஜனாதிபதியின் விளையாட்டுத்துறைக்கான ஆலோசகராகவும் பதவிபெற்றார். கொழும்பு பல்கலைக்கழகத்தின் பொருளியல் பட்டதாரியான இவர் போக்குவரத்து மற்றும் சுற்றுலாத்துறை நிறுவனத்தில் உறுப்பாண்மையினையும் பிரித்தானிய முகாமைத்துவ நிறுவனத்தின் அங்கத்துவத்தினையும் பெற்றுக்கொண்டுள்ளார் (A INST TT). அத்துடன் இலங்கையிலே Kyrgyz குடியரசின் கௌரவ கொன்சுலராகவும் இருக்கின்றார். இலங்கை கடற்படையிலே இவர் தளபதியாக இருந்து ஓய்வுபெற்றிருக்கின்றார், இவர் போர் நடைபெற்ற பிரதேசங்களில் கடமையாற்றியதை இங்கு விசேடமாகக் குறிப்பிட வேண்டும். இலங்கை புகையிரதச் சேவையில் இவர் கடமையாற்றிய அனுபவத்தினைப்படையில் இரண்டு புத்தகங்களை எழுதியிருக்கின்றார். இவர் இலங்கையில் சுற்றுலாத் துறைக்காக உருவாக்கிய நீராவி இயந்திரத்தினை அடிப்படையாகக் கொண்டு Viceroy Special என்கின்ற நூலையும் ஊவா ரயில்வே என்கின்ற நூலையும் எழுதியுள்ளார். ஆசிய ஒலிம்பிக் கவுன்சிலினால் இவருக்கு OCA விருது வழங்கப்பட்டுள்ளதுடன் தேசிய ஒலிம்பிக் குழுவின் சங்கத்தினால் ANOC விருதும் வழங்கப்பட்டுள்ளது.

### திரு. ஜெஹான் P. அமரதுங்க பணிப்பாளர்

திரு. ஜெஹான் அமரதுங்க இலங்கை பட்டயக் கணக்காளர் நிறுவனத்தின் உறுப்பினரும் பட்டய முகாமைத்துவ கணக்காளர்களில் ஒருவருமாவார். இலங்கை பட்டயக் கணக்காளர் நிறுவனத்தின் இறுதிப் பரீட்சையில் தகைமைப் பரிசின் ஒழுங்கில் முதலாமிடம் இவருக்கு வழங்கப்பட்டது.

திரு. அமரதுங்க அவர்கள் கொழும்பு பங்கு பரிவர்த்தனை நிலையத்தின் பிரதான சபையில் பட்டியலிடப்பட்டுள்ள பிரபல உட்கட்டமைப்பு அபிவிருத்தி கம்பனியான இலங்கை MTD வோகர்ஸ் பிஎல்சியினுடைய பிரதி நிறைவேற்றுத் தலைவராக தற்சமயம் சேவையாற்றுகின்றார். இவர் தற்போது பீபிள்ஸ் இன்சூரன்ஸ் லிமிட்டெட் தலைவரும் பீபிள்ஸ் மேர்ச்சன்ட் பினான்ஸ் பிஎல்சியின் பணிப்பாளர்களில் ஒருவருமாவார்.

இவருக்கு நிதி மற்றும் முகாமைத்துவத்தில் 26 வருடங்களுக்கும் அதிகமான பரந்த அனுபவம் உள்ளதோடு அதிக எண்ணிக்கையான கூட்டுத்தாபனங்களிலும் தனியார் அமைப்புக்களிலும் ஆலோசகராகவும் பணிப்பாளராகவும் கடமையாற்றியுள்ளார். இலங்கை பட்டயக் கணக்காளர் நிறுவனத்தின் தேசிய கருத்தரங்கில் 'காகக் கணக்கீட்டுக்கான பெறுமதி' எனத் தலைப்பிடப்பட்ட பத்திரத்தை சமர்ப்பித்தல் இவரின் சாதனைகளுள் ஒன்றாகும். இலங்கை பட்டயக் கணக்காளர் நிறுவனத்தின் ஆளுகைச் சபையின் உறுப்பினர்களில் ஒருவராகவும் இவர் திகழ்ந்தார்.

### திரு. கிறிஸ்மல் வர்னசூரிய பணிப்பாளர்

திரு. கிறிஸ்மல் வர்னசூரிய BA (Col.), P.Dip. (Hons), LLM (Hons) (Lon.) வங்கியின் பணிப்பாளர்களில் ஒருவராக 2015 பெப்ரவரியில் நியமிக்கப்பட்டார்.

இவர் சட்டத்தரணிகள் சங்கத்திற்கு 2000ஆம் ஆண்டு அழைக்கப்பட்டு கொழும்பு பல்கலைக்கழகத்தின் கலைமானிப் பட்டத்தினையும் சர்வதேச உறவுகளின் பண்டாரநாயக்க மையத்தில் பட்டப் பின் டிப்ளோமாவினையும் கொண்டுள்ளார். சட்டத்துறையில் முதுமானிப் பட்டத்தினை இலண்டனில் கிங்ஸ் கல்லூரியில் இருந்து வர்த்தகச் சட்டத்தில் பெற்றுக்கொண்ட இவர் வர்த்தக வங்கிச்சேவை மற்றும் சர்வதேச நிதிச்சட்டங்களில் நிபுணராக இருக்கின்றார். மிடில் டெம்பல்லே பரிஸ்ட்ராக கற்கையினை பூர்த்தி செய்து இவர் 2007ஆம் ஆண்டு ஜூனிலே இலங்கைக்கு திரும்பினார்.

இலங்கையிலும் இங்கிலாந்திலும் சிவில் மற்றும் வர்த்தக வழக்குகள் தொடங்கி பொது மற்றும் நிர்வாகச்சட்டங்கள், சிவில் மற்றும் குற்றவியல் சட்டங்கள் வரை உயர்நீதிமன்றங்களில் வழக்காடிய அனுபவத்தினையும் இங்கிலாந்தின் வேல்ஸில் உள்ள சட்டச்சங்கத்தினால் வெளிநாடுகளுக்காக மதியுரைஞராக ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட பெருமையினையும் கொண்டுள்ள இவர் இலங்கையிலும் இங்கிலாந்திலும் 11 வருடங்கள் கடமையாற்றிய அனுபவத்தினைக் கொண்டுள்ளார். மருத்துவ பட்டப் பின் படிப்பு நிறுவனம் உள்ளடங்கலாக பல்வேறு தொழில்வாண்மை அமைப்புக்களில் வருகைதரும் விரிவுரையாளராக இவர் கடமையாற்றுவதுடன் பெரு நிறுவனத்துறையிலும் நிர்மாணத்துறையிலும் மதியுரைஞராகவும் ஆலோசகராகவும் கடமையாற்றுகின்றார்.

சட்டத்தரணிகள் சங்கத்தின் ஆயுட்கால உறுப்பினரான இவர் அதன் வெளிநாட்டு உறவுகள் மற்றும் சட்ட உபகுழுக்களின் தலைவராக கடமையாற்றி வருவதுடன் சர்வதேச சட்டத்தரணிகள் சங்கத்தின் உறுப்பினராகவும் இருக்கின்றார். அத்துடன் இங்கிலாந்தில் உள்ள இலங்கை சட்டத்தரணிகள் சங்கத்தின் குழு உறுப்பினராகவும் ஒரு தடவை பதவி வகித்துள்ளார்.

அண்மையிலே சட்டத்துறையிலே பெற்றுக்கொண்ட அடைவுகளுக்காக இவருக்கு மிகவும் சிறப்பான இளம் நபருக்கான விருது வழங்கப்பட்டதுடன் இவருக்கு 2014 ஏப்ரல் மாதத்திலே அமெரிக்காவின் அரச திணைக்களத்தினால் நடாத்தப்படுகின்ற சட்ட மறுசீராக்கல்கள் மற்றும் சட்ட ஆட்சி தொடர்பான நிகழ்ச்சித்திட்டத்தில் சர்வதேச வருகைதரும் தலைமைத்துவ உறுப்பாண்மை வழங்கப்பட்டது. இவர் எமது முகாமைத்துவத்துக்கு பரந்த புலமைசார் மற்றும் தொழில்வாண்மைசார் நிபுணத்துவத்தினைக் கொண்டுவருகின்றார்.

### திருமதி G. D. சந்திரா ஏக்கநாயக்க பணிப்பாளர்

இலங்கை நிர்வாகச் சேவையின் உறுப்பினரான திருமதி ஏக்கநாயக்க சேவையிலே 1984இல் இணைந்து கொண்டார். 2015 மார்ச் 9ஆந் திகதி இவர் திறைசேரிக்கான பிரதிச் செயலாளராக நியமிக்கப்பட்டார். இந்த நியமனத்திற்கு முன்னர் இவர் பொருளாதார விவகாரங்களுக்கான பணிப்பாளராகவும் உத்தரவாதத்திற்கான கட்டுப்பாட்டாளராகவும் மேலதிக பணிப்பாளர் நாயகமாகவும் புறவளங்கள் திணைக்களத்திலும் வர்த்தகத் திணைக்களத்தின் பணிப்பாளர் நாயகமாகவும் திறைசேரியில் தீர்வை மற்றும் முதலீட்டுக் கொள்கை மற்றும் தேசிய வரவு செலவுத்திட்ட பணிப்பாளர் நாயகம் எனப் பல்வேறு சிரேஷ்ட பதவிகளையும் வகித்துள்ளார்.

திருமதி ஏக்கநாயக்க களனி பல்கலைக்கழகத்தின் விஞ்ஞானமானி விசேட பட்டத்தினையும் அபிவிருத்தி திட்டமிடல் உத்திகளில் பட்டப்பின் டிப்ளோமாவின்னையும் முகாமைத்துவப் பட்டப்பின் படிப்பு நிறுவனத்தில் MBA (ISS, The Hague) பட்டத்தினையும் கொண்டுள்ளார். மேலும் சர்வதேச உறவுகள் (BCIS - கொழும்பு) மற்றும் பொருளாதார அபிவிருத்தி (கொழும்பு பல்கலைக்கழகம்) ஆகியவற்றிலும் பட்டப்பின் டிப்ளோமாக்களைக் கொண்டுள்ளார். 2002ம் ஆண்டு முதல் 2013ம் ஆண்டுவரை ஆசிரிய மீள்காப்பறுதிக் கூட்டுத்தாபனத்தின் சபையிலே திறைசேரியினை பிரதிநிதித்துவப்படுத்திய இவர் 2008 முதல் 2013 வரை அதன் பிரதித் தலைவராகக் கடமையாற்றினார். 2015 மார்ச் வரையில் NDB வங்கியின் சபையில் திறைசேரியினைப் பிரதிநிதித்துவப்படுத்தினார். இப்பொழுது இவர் மக்கள் வங்கி, ஸ்ரீலங்கா ரெலிகொம், மற்றும் உயர்நீதிமன்ற கட்டிடத்தொகுதியின் முகாமைத்துவ சபை ஆகியவற்றின் சபையிலே திறைசேரியை பிரதிநிதித்துவப்படுத்துகின்றார்.

#### திரு. ஜானக சுததாஸ பணிப்பாளர்

திரு. ஜானக சுததாஸ உணவுப்பாதுகாப்பு அமைச்சின் செயலாளராக இருப்பதுடன் இலங்கை நிர்வாக சேவையின் விசேட தர உத்தியோகத்தராவார் (SLAS).

திரு. சுததாஸ 1981ம் ஆண்டு கொழும்பு பல்கலைக்கழகத்தில் கலைமணிப் பட்டத்தினைப் பெற்றுக்கொண்டுள்ளார். மேலும் கொழும்பு பல்கலைக்கழகத்தில் இருந்தும் சர்வதேச கற்கைக்கான பண்டாரநாயக்க நிலையத்தில் இருந்தும் முறையே 1985-1986 ஆம் ஆண்டுகளில் பொருளாதார அபிவிருத்திப் பட்டப்பின் படிப்பு டிப்ளோமாவின்னையும் பெற்றுக்கொண்டார். இங்கிலாந்தில் உள்ள Manchester பல்கலைக்கழகத்திலே 1989ஆம் ஆண்டு பொருளாதாரம் மற்றும் சமூகக் கொள்கைகளில் முதுகலைமணி பட்டத்தினையும் பெற்றுக்கொண்டார். 1997ஆம் ஆண்டிலே புள்பிறைட்கமிஷன் ஆணைக்குழுவினால் வழங்கப்பட்ட தொழில்வாண்மை நிகழ்ச்சித்திட்டமான ஹியூபட். எச். ஹம்பெரி அங்கத்துவத்தினை பெற்றுக்கொண்டார். மேலும் அமெரிக்காவில் வெர்ஷிங்டனில் உள்ள D.C., அமெரிக்கப் பல்கலைக்கழகத்திலே அரசு கொள்கை அபிவிருத்தி மற்றும் முகாமைத்துவத்திலே கற்கையினையும் மேற்கொண்டார்.

இலங்கை நிர்வாக சேவையிலே 1985ல் இணைந்து கொண்ட திரு. சுததாஸ மீள்குடியேற்ற அமைச்சின் செயலாளராகவும் (2012-2015) கைத்தொழில்துறை வர்த்தக அமைச்சின் மேலதிக செயலாளராகவும் (2010-2012) ஏற்றுமதி அபிவிருத்தி மற்றும் சர்வதேச வர்த்தக அமைச்சின் மேலதிக செயலாளராகவும் (2007-2010) வர்த்தக நுகர்வோர் விவகார அமைச்சின் மேலதிக செயலாளராகவும் (2001-2007) ஜனாதிபதி செயலகத்தின் உதவிச் செயலாளராகவும் (1986-1997) கடமையாற்றியுள்ளார். SLAS சேவையிலே நுழைந்து கொள்வதற்கு முன்னர் இவர் இலங்கை அரசு வர்த்தகக் கூட்டுத்தாபனத்திலே 1981-1985 வரை உதவி முகாமையாளராகக் கடமையாற்றினார்.

திரு. சுததாஸ அரசு சேவைகள் முகாமைத்துவத்திலே 33 வருட அனுபவத்தினைக் கொண்டுள்ளார். பல்வேறு சர்வதேச அரங்குகளில் இலங்கையினைப் பிரதிநிதித்துவப்படுத்திய திரு. சுததாஸ 2007ஆம் ஆண்டில் வெளியிடப்பட்ட இலங்கையின் தேசிய அட்லசிலே சர்வதேச வர்த்தகம் எனும் பகுதியினை எழுதியுள்ளார்.

#### திரு. R.W.D.A.G. ராஜசேகர பணிப்பாளர்

திரு. R.W.D.A.G. ராஜசேகர 2015 பெப்ரவரி 11ல் இருந்து வங்கியின் பணிப்பாளர் சபை உறுப்பினராக நியமிக்கப்பட்டுள்ளார். வங்கிச்சேவைத் துறையிலே 33 வருட அனுபவங்களைக் கொண்டுள்ள இவர் வங்கியின் பல்வேறு பரப்புக்களிலே குறிப்பாக மக்கள் வங்கியின் மனிதவளத் திணைக்களத்திலே அனுபவத்தினைக் கொண்டுள்ளார். கொழும்பு பல்கலைக்கழகத்தின் விஞ்ஞானமானி கற்கை நெறியினையும் தகவல் தொழில்நுட்ப கற்கை நெறியினையும் இவர் மேற்கொண்டுள்ளார்.

#### திரு. பிலிசியன் பெரேரா பணிப்பாளர்

திரு. பிலிசியன் பெரேரா மக்கள் வங்கியின் பணிப்பாளராக 2015 மார்ச்சில் நியமிக்கப்பட்டுள்ளார். குற்றவியல் கற்கையிலே முதுமானிப் பட்டத்தினைக் கொண்டுள்ள இவர் உத்தியோகப்பற்றற்ற நீதவான், சட்டத்தரணி, பிரசித்த நொத்தாரிகு, சமாதான நீதவான், சத்தியப்பிரமாண ஆணையாளர் மற்றும் பதிவுசெய்யப்பட்ட கம்பனிச் செயலாளராவார். மகாவலி வெஞ்சர் கெபிடலிலே தலைவராகவும் சேம்பர் ஒப் கொமர்சிலே (N.W.P.) பணிப்பாளராகவும் கடமையாற்றியுள்ளார்.

**உரிமையாளர்கள்: கோடானு கோடி நன்மைகள்**

வங்கியின் மிகப் பெரும்பாண்மையான உரித்தாண்மை இலங்கை அரசாங்கத்திடமுள்ளது. நாம் எமது ஆரம்பத்திலிருந்தே எமது தேசத்துடனும் எமது பங்கீடுபாட்டாளருடனும் கஸ்டத்தில் தோள்கொடுத்து வெற்றியில் ஒன்றினைந்து அதன்மூலமாக அவர்களது அபிலாசைகள் மற்றும் நலனோம்புகையினை மிகவும் நெருக்கமாக அடையாளம் கண்டுள்ளோம். அரசுடனான எமது உறவு, அதன் ஆதரவு மற்றும் வங்கி என்ற எமது வகிபாத்திரத்தில் அரசு கொண்டுள்ள நம்பிக்கை ஆகியவை எமது தொழில்முயற்சிக்கு அளவிட முடியாத பலமாகும்.

**நன்றி**

எமது உரிமையாளர்களுடனான 50 வருடத்திற்கும் மேற்பட்ட உறவினையிட்டு நாம் பெருமிதமடைகின்றோம். அது அன்றுபோல் இன்றும் உறுதியானதாகவும் புதியதாகவும் இருக்கின்றது.





திரு. இப்ராஹிம் அவர்கள் குறிப்பாக பெரு நிறுவன வங்கிச் சேவை, திறைசேரி முகாமைத்துவம், அபாயநேர்வு முகாமைத்துவம் ஆகிய துறைகளில் உள்ளூர் மற்றும் வெளிநாட்டில் 31 வருடங்களுக்கும் அதிகமான வங்கிப் பணிகள் தொடர்பான அனுபவம் கொண்டுள்ளார். இவர் கொழும்பு பல்கலைக்கழகத்தில் இருந்து B.Sc கௌரவப் பட்டம் ஒன்றைக் கொண்டிருப்பதுடன் பட்டிய வங்கியாளர்கள் நிறுவனத்தின் உறுப்பினருமாவார் - UK (FCIB)



**திரு. திபால் அபேசேகர**

**சந்தைப்படுத்தல், பொது நல அலுவல்கள் மற்றும் கூட்டு  
சமூக பொறுப்புடைமை ஆகியவற்றின் தலைவர்**

மக்கள் வங்கியின் சந்தைப்படுத்தல், பொது அலுவல்கள் துறையின் தலைவராக செயற்படும் இவர் உபாயமார்க்க வியாபார அபிவிருத்தி தர அடையாளத்தை கட்டியெழுப்புதல் துறைகளில் கொண்டுள்ள தகைமைகளுக்கு பிரசித்தி பெற்றவர்.

நிதித் துறை அமைப்புகளில் விற்பனை, சந்தைப்படுத்தல் மற்றும் உபாயமார்க்க வியாபார அபிவிருத்தி செயற்பாடுகளைத் ஸ்தாபித்தலில் பெறுப்பாக இருந்ததோடு பெரு நிறுவனத் தரஅடையாளங்கள் சம்பந்தப்பட்ட தொழிற்சாலைகளின் தரஅடையாள பெறுமதியில் உயர் மட்டத்தை அடைய வழிநடத்திச் சென்றுள்ளார்.

இவர் பட்டயச் சந்தைப்படுத்துனராக இருப்பதோடு பட்டய சந்தைப்படுத்துனர் நிறுவனம் - UK, பட்டய முகாமையாளர் நிறுவனம் CMI (UK), சான்றுபடுத்தப்பட்ட முகாமைத்துவ கணக்காளர் நிறுவனம் (CMA) ஆகியவற்றில் உறுப்பினருமாவார்.

மேலும் இவர், அவுஸ்திரேலியா - தெற்கு குவீன்ஸ்லாந்து பல்கலைக்கழகத்தில் இருந்து MBA பட்டத்தை பெற்றுள்ளார். இவர் முகாமைத்துவ கழகத்தின் (TMC) முகாமைத்துவ சபையின் முன்னாள் தலைவராக இருப்பதோடு தொழில்வாண்மை வங்கியாளர் ஒன்றியத்தின் சிரேஷ்ட உப தலைவர், வதிவிட ஆலோசனைப் பேரவையின் குளோபல் சந்தைப்படுத்துதல் வலையமைப்பு - UK உறுப்பினருமாவார்.



**திருமதி சாந்தனி வேரபிடிய**

**பிரதிப் பொது முகாமையாளர் - உபாயமார்க்க திட்டமிடலும் ஆய்வும்**

திருமதி சாந்தனி வேரபிடிய அவர்கள் வங்கியின் ஆய்வுச் செயற்பாடுகளுக்கு பங்கப்புச் செய்யும், 2015 - 2020ஆம் ஆண்டுகளுக்கான உபாயமார்க்க திட்ட தயாரிப்பு நடைமுறைகளை மேற்பார்வை செய்வதற்கும் பொறுப்பாக உள்ள உபாயமார்க்க திட்டமிடல் ஆய்வுத் திணைக்களத்துக்கும் பொறுப்பாயிருக்கின்றார்.

இவர் ஸ்ரீ ஐயவர்தனபுர பல்கலைக்கழகத்தில் இருந்து B.Sc வியாபார நிர்வாகம் (கௌரவ) மேல் இரண்டாம் வகுப்பு பட்டத்தையும் M.Sc (முகாமைத்துவம்) பட்டத்தையும் பெற்றுள்ளதோடு தொழில்வாண்மைசார் வங்கி தகைமையையும் - இலங்கை கொண்டுள்ளார்.

இவர் ஜூன் 1987ஆம் ஆண்டு முகாமைத்துவ உதவியாளராக வங்கியில் இணைந்துக் கொண்டதோடு கூட்டிணை மற்றும் நிறுவன வங்கிச் சேவைகள், சர்வதேச வங்கிச் சேவைகள், வாடிக்கையாளர் சேவைகள், SME/கருத்திட்டங்களை தாபித்தல், கிளை செயற்பாடுகள், கடன் முகாமைத்துவம் மற்றும் உபாயமார்க்க திட்டமிடல் பிரிவு போன்ற பல்வேறு துறைகளில் ஏறத்தாழ 28 வருட அனுபவத்தைப் பெற்றுள்ளார். இவர் ஆய்வு மற்றும் உபாயமார்க்க திட்டமிடல் நடவடிக்கைகளை ஒருமுகப்படுத்துவதற்காக வங்கியின் ஆய்வு நடவடிக்கைகளை புத்துாக்கம் அடையச் செய்வதற்காக நியமிக்கப்பட்டார்.

இவர் இலங்கை வங்கியாளர் நிறுவனத்தின் (IBSL) ஆளுகைச் சபையின் பதில் பணிப்பாளராக கடமையாற்றுவதோடு இலங்கை சர்வதேச வர்த்தக பேரவையின் (ICCSL) குழு உறுப்பினருமாவார். அத்தோடு கைத்தொழில், வர்த்தக பெண்கள் பேரவையின் (WCIC) உறுப்பினருமாவார். இவர் பிராந்திய அபிவிருத்தி வங்கியின் (RDB) பணிப்பாளராயிருந்ததோடு இலங்கை கைப்பணிப் பொருட்கள் சபையின் (SLHB) இடைக்கால குழுவின் சபை உறுப்பினராகவும் கடமையாற்றினார்.



**திரு. கே. பீ. ராஜபக்ச**

பிரதிப் பொது முகாமையாளர் - வர்த்தக கடன் மற்றும் சிறிய,  
நடுத்தர தொழில் முயற்சி

திரு. ராஜபக்ச அவர்கள் வர்த்தக கடன் மற்றும் நடுத்தர தொழில் முயற்சி திணைக்களத்துக்கு பெறுப்பாக உள்ளார். இவர் 1987ஆம் ஆண்டில் முகாமைத்துவ உதவியாளராக வங்கியில் இணைந்து கொண்டதோடு மக்கள் வங்கியில் 28 வருட அனுபவத்தைக் கொண்டுள்ளார்.

இவர் பொது நிர்வாகத்தில் இரண்டாம் வகுப்பு கௌரவ பட்டத்தை கொண்டிருப்பதோடு (B.Sc) இலங்கை வங்கியாளர் நிறுவனத்தின் உறுப்பினருமாவார். இவர் சட்டத்தரணியாக இருப்பதோடு இலங்கை கடன் முகாணத்துவ நிறுவனத்தில் டிப்ளோமா பட்டத்தையும் கொண்டுள்ளார்.

இவர் வங்கியில் பல்வேறு முகாமைத்துவ மட்டங்களில் பரந்த அனுபவத்தை கொண்டிருப்பதோடு தற்போது வங்கியின் வர்த்தக கடன் மற்றும் சிறிய, நடுத்தர தொழில் முயற்சி, கடன் அட்டைச் செயற்பாடுகள் ஆகியவற்றுக்கான பிரதி பொது முகாமையாளராக செயலாபாற்றுகின்றார்.

திரு. ராஜபக்ச அவர்கள் இலங்கை வங்கியாளர் நிறுவனத்தின் பணிப்பாளராக சேவையாற்றுவதோடு இலங்கை கடன் தகவல் பணியகத்தின் பதில் பணிப்பாளராகவும் கடமையாற்றுகின்றார்.



**திரு. எஸ். ஏ. ஆர். எஸ். சமரவீர**

பிரதிப் பொது முகாமையாளர் - மனித வளங்கள்

திரு. சமரவீர அவர்கள் மனித வளங்கள் பிரிவின் தலைவராவார். இவர் முகாமைத்துவ பயிலுனராக வங்கியில் இணைந்துக் கொண்டதோடு வங்கிச் சேவையில் 27 வருடங்களுக்கும் அதிகமான அனுபவம் கொண்டவர். இவர் தமது கால்ப்பகுதியில் கிளை வங்கிச் சேவைகள், கூட்டு வங்கிச் சேவைகள், அபிவிருத்தி வங்கிச் சேவைகள், கடன் அறவீடு போன்ற துறைகளில் கடமையாற்றியுள்ளார்.

இவர் ஸ்ரீ ஐயவர்தனபுர பல்கலைக்கழகத்தில் இருந்து B.Sc முகாமைத்துவத்தில் மேல் இரண்டாம் வகுப்பு பட்டத்தையும் இலங்கை வங்கியாளர் நிறுவகத்தின் ஒன்றிணைந்த உறுப்பினருமாவார்.

இவர் முகாமைத்துவ அபிவிருத்தி, சிறிய மற்றும் நடுத்தர தொழில்முயற்சி முகாமைத்துவம், திட்ட மறுசீரமைப்பு, உபாயமார்க்க மனிதவள முகாமைத்துவம் போன்ற விடயங்களில் உள்ளூர் மற்றும் வெளிநாட்டு அனுபவங்களைப் பெற்றுள்ளார்.



**திரு. ரி. ஏ. ஆரியபால**

**பிரதிப் பொது முகாமையாளர் -**

**2014 ஒக்டோபர் 01ஆம் திகதி முதல் பதிற்கடமையை  
செயற்படுத்துவதற்காக விடுவிக்கப்பட்டுள்ளார்**

திரு. ஆரியபால அவர்கள் 2014 ஒக்டோபர் 01ஆம் திகதி முதல் பிரதேச அபிவிருத்தி வங்கியின் பதில் பொது முகாமையாளர்/பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரியாக பதிற்கடமையாற்றுவதற்கு நியமிக்கப்பட்டுள்ளார். இவரது புதிய நியமனத்துக்கு முன்னர், மக்கள் வங்கியின் கூட்டுறவு மற்றும் அபிவிருத்தி வங்கிப் பிரிவின் பிரதிப் பொது முகாமையாளராகப் பணிபுரிந்தார். இவர் மக்கள் வங்கியில் 36 வருடங்களுக்கும் அதிகமான அனுபவத்தை கொண்டவர்.

இவர் வியாபார நிர்வாகத்தில் விசேட பட்டத்தையும் (SJP) சட்டத்துறையில் இளமானி பட்டத்தையும் (LLB) கொண்டுள்ளார். இவர் சட்டத்தரணியாக இருப்பதோடு இலங்கை வங்கியாளர் நிறுவனத்தின் (IBSL) உறுப்பினராகவும் செயற்படுகின்றார். மேலும், இவர் இலங்கை கணக்கியல் தொழில்நுட்ப வல்லுனர் ஒன்றியத்தின் (MAAT) ஒன்றிணைந்த உறுப்பினருமாவார்.

இவர் இலங்கை சட்டத்தரணிகள் சங்கம் (BASL), இலங்கை தொழில்வாண்மைசார் வங்கியாளர் ஒன்றியம் (IBSL) ஆகியவற்றின் உறுப்பினராகவும் உள்ளார். மேலும் இவர், இலங்கை வங்கியாளர் நிறுவனத்தின் ஆளுகைச் சபையின் பதிர்பணிப்பாளராகவும் செயற்படுகின்றார்.

இவர், உள்நாட்டிலும் வெளிநாட்டிலும் ஆழ்ந்த பயிற்சியை பெற்றுள்ளதோடு, கூட்டுறவு, கருத்திட்டங்களைத் தாபித்தல், நுண் நிதியியல், SME, மனிதவள முகாமைத்துவம், கிளை வியாபாரம்/வங்கிச் சேவை போன்றவற்றில் முதிர்ந்த அனுபவம் கொண்டவராவார்.



**திரு. ரொஹான் பதிரகே**

**பிரதிப் பொது முகாமையாளர் - பணிப்பாளர் சபையின் செயலாளர்**

திரு. பதிரகே அவர்கள் கொழும்பு பல்கலைக்கழகத்தில் இருந்து சட்டத்துறை பட்டத்தையும் (LLB) நியூசிலாந்து மசே பல்கலைக்கழகத்திலிருந்து வங்கி முகாமைத்துவத்தில் முதுமணி பட்டத்தையும் கொண்டுள்ளார். இவர் வங்கியியலில் பட்டப்பின்படிப்பு டிப்ளோமா ஒன்றையும் பெற்றுள்ளார். இவர் ஒரு சட்டத்தரணியாவார்.

பீப்ள்ஸ் லீசிங் அன்ட் பினான்ஸ் பிளஸி, பீப்ள்ஸ் இன்சூரன்ஸ் லிமிடட், பீப்ள்ஸ் பிலீட் முகாமைத்துவ லிமிடட், பீப்ள்ஸ் புரொபடி டிவலப்மன்ட் லிமிடட், பீப்ள்ஸ் டிரெவல்ஸ் (பிரைவட்) லிமிடட் ஆகியவற்றின் கம்பனிச் செயலாளருமாவார். இவர் வங்கிச் சேவையில் 20 வருடங்களுக்கும் மேற்பட்ட அனுபவத்தைக் கொண்டுள்ளார்.



**திருமதி எம். எஸ். அர்ச்சுலரட்ன**

**பிரதிப் பொது முகாமையாளர் - இயையுறல்**

திருமதி அர்ச்சுலரட்ன அவர்கள் IIஆம் தர வகுப்பு சிரேஷ்ட நிதி அதிகாரியாக வங்கிச் சேவையில் இணைந்து கொண்டதோடு வங்கியில் 29 வருடங்களுக்கும் அதிகமான அனுபவத்தைக் கொண்டுள்ளார்.

இவர் கடந்த 32 வருடங்களாக பட்டய முகாமைத்துவ கணக்காளர் நிறுவனத்தின் - UK ஒன்றிணைந்த உறுப்பினராக செயற்படுகின்றார். இவர் ஒரு உலகளாவிய பட்டய முகாமைத்துவ கணக்காளராக இருப்பதோடு இலங்கை பட்டய முகாமைத்துவ கணக்காளர் நிறுவனத்தின் உறுப்பினராகவும் உள்ளார். அதேவேளை, பட்டயக் கணக்காளர் நிறுவனத்தின் சான்றிதழ் பெற்ற தொழில்வாண்மை நிபுணராகவும் செயற்படுகின்றார். இவர் ஒரு சட்டத்தரணியாக இருப்பதோடு இலங்கை திறந்த பல்கலைக்கழகத்தில் இருந்து சட்டத்துறை இளமானி பட்டத்தையும் பெற்றுள்ளார்.

முகாமைத்துவம்/நிதி கணக்கியல், முகாமைத்துவ தகவல், மற்றும் நிர்வாகம் போன்ற துறைகளில் ஆழ்ந்த அனுபவம் கொண்டவர். வங்கியில் இணைந்து கொள்ள முன்னர் சிலோன் செரமிக் கூட்டுத்தாபனத்தில் தொழில்சார் பயிற்சி பெற்றார். மேலும் இவர், இலங்கை மீன்பிடிக்கூட்டுத்தாபனம், விவசாய ஆராய்ச்சி பயிற்சி நிறுவகம் போன்றவற்றில் கணக்காளராகவும் தேசிய பொறியியல் கூட்டுத்தாபனத்தில் விசேட தர கணக்காளராகவும் சேவையாற்றினார்.



**திருமதி ஜி. பி. ஆர். ஜயசிங்க**

**பிரதிப் பொது முகாமையாளர் - சில்லறை வங்கியியல்/கூட்டுறவு மற்றும் அபிவிருத்தி வங்கியியல்**

திருமதி ரேணுகா ஜயசிங்க அவர்கள் 1987ஆம் ஆண்டு முகாமைத்துவ பயிலுனராக வங்கியில் இணைந்து கொண்டதோடு வங்கித்துறையில் 27 வருடங்களுக்கும் அதிக அனுபவத்தைக் கொண்டவராவார்.

இவரது பதவிக்காலத்தில், கிளை முகாமையாளர், வலய சிரேஷ்ட முகாமையாளர், பிராந்திய முகாமையாளர், உதவிப் பொது முகாமையாளர் (வங்கி உதவிச் சேவைகள்) போன்ற பதவிகளை கிளை வங்கியியல் துறையில் வகித்தவராவார். 2011ஆம் ஆண்டு முதல் பிரதிப் பொது முகாமையாளராக (சில்லறை வங்கியியல்) கடமையாற்றி வருகின்றார்.

இவர் ஸ்ரீ ஐயவர்தனபுர பல்கலைக்கழகத்தில் இருந்து B.Com முதல் வகுப்பு விசேட பட்டத்தை பெற்றுள்ளதோடு தொழில்வாண்மைசார் வங்கியியல் தகைமையையும் AIB - இலங்கை கொண்டுள்ளார். இலங்கை தொழில்வாண்மைசார் வங்கியாளர் ஒன்றியம், இலங்கை வங்கியாளர் நிறுவனம் ஆகியவற்றில் ஆயுட்கால உறுப்பினராகவும் செயற்படுகின்றார்.

இவரது வங்கிச் சேவை காலப்பகுதியில், பல உள்நாட்டு மற்றும் வெளிநாட்டு நிகழ்ச்சித்திட்டங்களில் பங்கேற்றுள்ளார்.



**திரு. கிளைவ் பொன்சேகா**

திறைசேரி மற்றும் முதலீட்டு வங்கியியலின் தலைவர்

திரு. பொன்சேகா அவர்கள், இலங்கை வங்கியாளர் நிறுவனத்தின் உறுப்பினராக இருப்பதோடு ஸ்ரீ ஐயவர்தனபுர பல்கலைக்கழகத்தின் முகாமைத்துவ பட்டப்பின்படிப்பு நிறுவனத்தில் இருந்து வியாபார நிர்வாகத்தில் முதமானிப் பட்டத்தையும் பெற்றவர் ஆவார். ACI Dealing சான்றிதழில் அதிசிறப்புத் தரத்தை பெற்றுள்ளதோடு திறைசேரி முகாமைத்துவத்தில் 20 வருடங்களுக்கும் அதிகமான அனுபவத்தை கொண்டவராவார். மேலும், அவுஸ்திரேலியாவின் சான்றுபடுத்தப்பட்ட முகாமைத்துவ கணக்காளர் நிறுவனத்தின் பட்டப்படிப்பையும் மேற்கொண்டுள்ளார்.

இவர் 2002ஆம் ஆண்டு மக்கள் வங்கியில் இணைந்து கொண்டதோடு, அதற்கு முன்னர் அமெரிக்கன் எக்ஸ்பிரஸ் வங்கி, ஸ்டேன்ட்ரட் சார்ட்டட் வங்கி ஆகியவற்றிலும் சேவையாற்றினார்.



**திரு. எம். ஏ. போனிபேஸ் சில்வா**

பிரதி பொது முகாமையாளர் - தொழிற்பாடுகள் - பரப்பெல்லை I,II -  
(பதில்) மற்றும் நிதி முகாமைத்துவம்

திரு. சில்வா அவர்கள் 1987ஆம் ஆண்டு வங்கியில் இணைந்து கொண்டதோடு, மக்கள் வங்கியில் 27 வருடங்களுக்கும் அதிக சேவையைக் கொண்டவராவார்.

இவரது வங்கிச் சேவை அனுபவங்கள், கிளை முகாமையாளர், பிராந்திய முகாமையாளர், வலய உதவி பொது முகாமையாளர் போன்ற கிளை வியாபார வங்கியியல் துறைகளில் வியாபித்துள்ளன. தற்போது இவர் பிரதி பொது முகாமையாளர் - தொழிற்பாடுகள் - பரப்பெல்லை I, II - (பதில்) மற்றும் நிதி முகாமைத்துவம் பதவியை வகிக்கின்றார்.

மேலும், முழுமையான கிளை வலையமைப்பின் ஒருமுகப்படுத்தப்பட்ட வங்கி அலுவலகச் செயற்பாடுகள் இவரின் மேற்பார்வையின் கீழ் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன.

இவர், பேராதனை பல்கலைக்கழகத்தில் இருந்து (B.A) பட்டத்தைப் பெற்றுள்ளதோடு தொழில்வாண்மைசார் வங்கியியல் தகைமையையும் AIB - இலங்கை கொண்டுள்ளார். மேலும், இவர் இலங்கை வங்கியாளர் நிறுவகத்தின் ஒன்றிணைந்த உறுப்பினருமாவார்.

இவரது பதவிக்காலத்தில், கிளை வியாபாரம்/வங்கியியலில்  
உள்நாட்டிலும், வெளிநாட்டிலும் ஆழ்ந்த பயிற்சியையும்  
அனுபவத்தையும் பெற்றுள்ளார்.



**திரு. பி. எம். பிரேமநாத்**

**பிரதிப் பொது முகாமையாளர் - வங்கி உதவிச் சேவைகள்**

திரு. பி. எம். பிரேமநாத் அவர்கள் மக்கள் வங்கியில் 27 வருடங்களுக்கும் அதிக சேவையைக் கொண்டவராவார். இவர் 1987ஆம் ஆண்டு முகாமைத்துவ பயிலுனராக வங்கியில் இணைந்து கொண்டதோடு, வங்கியில் பல கிளைகளில் முகாமையாளர், மாத்தளை பிராந்திய தலைமையகத்தில் உதவி பிராந்திய முகாமையாளர், பொலன்னறுவை பிராந்திய தலைமையகத்தில் பிராந்திய முகாமையாளர், மத்திய வலயத்தில் உதவி பொது முகாமையாளர் போன்ற பதவிகளில் கடமையாற்றியுள்ளார். இவர் 2012 ஜூன் 15ஆம் திகதி பிரதி பொது முகாமையாளர் (வங்கி உதவிச் சேவைகள்) பதவிக்கு பதவி உயர்த்தப்பட்டார்.

இவர் கொழும்பு பல்கலைக்கழகத்திலிருந்து மேல் இரண்டாம் வகுப்பு B.Com பட்டத்தையும் - இலங்கை AIB இடைநிலை, ஆகிய தகைமையையும் கொண்டுள்ளார்.

இவரது வங்கிச் சேவை காலப்பகுதியின் போது, உள்நாட்டிலும் வெளிநாட்டிலும் பல்வேறு நிகழ்ச்சித் திட்டங்களில் கலந்து கொண்டுள்ளார்.



**திருமதி என். எஸ். திலகரட்ன**

**பிரதம உள்ளகக் கணக்காய்வாளர்**

திருமதி நந்தனி திலகரட்ன அவர்கள் 2010ஆம் ஆண்டு முதல் பிரதம உள்ளக கணக்காய்வாளராக நியமிக்கப்பட்டுள்ளார்.

இவர், இலங்கை பட்டய கணக்காளர் நிறுவனத்தின் உறுப்பினராவார். இவர் ஸ்ரீ ஐயவர்தனபுர பல்கலைக்கழகத்தில் இருந்து B.Sc வியாபார நிர்வாகத்தில் (கௌரவ) மேல் இரண்டாம் வகுப்பு பட்டத்தைப் பெற்றுள்ளார். அத்தோடு, இலங்கை வங்கியாளர் நிறுவகத்தின் உறுப்பினருமாவார்.

இவர், இந்திய பட்டயக் கணக்காளர் நிறுவனத்தின் தொழில்நுட்ப உதவியுடன் இலங்கை பட்டய கணக்காளர் நிறுவனத்தினால் நடத்தப்படும் தகவல் முறைமை பாதுகாப்புக் கட்டுப்பாடு மற்றும் கணக்காய்வில் டிப்ளோமாவைக் கொண்டுள்ளார்.

இவர் 1990ஆம் ஆண்டில் உதவி நிதி அதிகாரியாக வங்கியில் இணைந்துக் கொண்டதோடு, கருத்திட்ட தாபிப்பு மற்றும் கணக்காய்வுத் துறையில் 25 வருடங்களுக்கும் அதிகமான அனுபவத்தைக் கொண்டவராவார்.



**திரு. ஜி. பி. ஆர். பி. குணவர்தன**

பிரதிப் பொது முகாமையாளர் - அபாயநேர்வு முகாமைத்துவம்

திரு. ரசித் குணவர்தன அவர்கள் மக்கள் வாங்கியில் 27 வருடங்களுக்கும் அதிக சேவையைக் கொண்டவராவார். இவர் 1987ஆம் ஆண்டு சிரேஷ்ட நிதி அதிகாரியாக வாங்கியில் இணைந்து கொண்டார்.

நிதி, செயலாற்றுகை முகாமைத்துவம், கூட்டு நிறுவனம் மற்றும் வர்த்தகக் கடன், திறைசேரி செயற்பாடுகள், கடன் கட்டுப்பாடு மற்றும் அபாயநேர்வு முகாமைத்துவம் போன்ற துறைகளில் வங்கியில் கடமையாற்றியவராவார்.

மக்கள் வாங்கியில் இணைந்து கொள்ள முன்னர், சுற்றுலா, ஹோட்டல், பெருந்தோட்ட முகாமைத்துவம் மற்றும் நிர்மாணம் போன்ற பரப்புகளில் தனியார் மற்றும் அரசு துறை நிறுவனங்களில் இருந்து ஆழ்ந்த அனுபவத்தைப் பெற்றவராவார்.

இவர் UK பட்டய முகாமைத்துவ கணக்காளர் நிறுனத்தின் ஒன்றிணைந்த உறுப்பினருமாவார்.



**திரு. லயனல் கலெக்தர**

பிரதிப் பொது முகாமையாளர் - அறவீடுகள்

திரு. லயனல் கல்கெதர அவர்கள் வங்கியின் கடன் அறவீட்டுப் பிரிவுக்குப் பொறுப்பு வகிக்கின்றார். இவர் முகாமைத்துவ பயிலுனராக வங்கியில் இணைந்து கொண்டதோடு, வங்கியில் 27 வருடங்களுக்கும் அதிக சேவையைக் கொண்டவராவார். இவர், சில்லறை வங்கியியல், வர்த்தக நிதி, வழங்கல், கடன் நிர்வாகம் மற்றும் அறவீடுகள் போன்ற துறைகளில் அனுபவம் கொண்டவராவார்.

இவர் ஸ்ரீ ஐயவர்தனபுர பல்கலைக்கழகத்தில் இருந்து B.Com (விசேட) பட்டத்தைப் பெற்றுள்ளதோடு இலங்கை திறந்த பல்பலக்கழகத்தில் இருந்து LLB பட்டத்தையும் பெற்றுள்ளார். இவர் இலங்கை வங்கியாளர் நிறுவகத்தின் ஒன்றிணைந்த உறுப்பினராக இருக்கும் அதேவேளை, ஒரு சட்டதரணியுமாவார்.



திரு. எதிரிசிங்க அவர்கள், காப்புறுதி, வங்கியியல், தொலைத்தொடர்பு போன்ற பல்வேறு விடயங்களில் IT துறையில் ஏறத்தாழ 20 வருட அனுபவத்தைக் கொண்டுள்ளார். மக்கள் வங்கியில் இணைந்து கொள்ள முன்னர், சிங்கப்பூர் சிட்டி வங்கி லிமிட்டெட் கருத்திட்ட முகாமைத்துவ அதிகாரியாக கடமையாற்றினார். தனது பதவிக்காலம் முழுவதும் அவுஸ்திரேலியா, சிட்டி வங்கி (அவுஸ்திரேலியா, சிங்கப்பூர்) AON லிமிட்டட், சிங்கப்பூர் கிளேரிடி இன்டர்நேஷனல் லிமிட்டட், ஸ்ரீலங்கா செலிகொம் போன்ற முன்னோடி நிறுவனங்களில் மதிப்பிட்டு செயற்பாட்டு அதிகாரி முதல் பிரதம தகவல் அதிகாரி வரையான பல பதவி நிலைகளை வகித்துள்ளார்.



**திரு. எஸ். வன்னிஆராச்சி**

**பதில் பிரதிப் பொது முகாமையாளர் - சர்வதேச வங்கியியல்**

திரு. கனில் வண்ணிஆராச்சி அவர்கள் 1987ஆம் ஆண்டு முகாமைத்துவ உதவியாளராக வங்கியில் இணைந்து கொண்டதோடு, கிளை வங்கியியல், SMI வழங்கல், சர்வதேச வங்கியியல், வர்த்தக நிதியிடல் மற்றும் குத்தகை போன்ற பல்வேறு துறைகளில் பணியாற்றியுள்ளார். இவர், வழங்கல்கள், வெளிநாட்டு வங்கியியல் நடவடிக்கைகளில் ஆழ்ந்த அனுபவத்தைக் கொண்டவர்.

இவர் ஸ்ரீ ஜயவர்தனபுர பல்கலைக்கழகத்தில் இருந்து B.Sc (விசேட) பட்டத்தை பெற்றுள்ளதோடு, பட்டப்படிப்பின் பின்னர், இரசாயனவியல் செயல் விளக்குரைாகவும் உதவி விரிவுரையாளராகவும் கடமையாற்றினார். இவரும் கொழும்பு பல்கலைக்கழகத்தில் இருந்து வியாபார நிர்வாகத்தில் முதுமானி பட்டத்தையும் பெற்றுள்ளார். இவர் இலங்கை வங்கியாளர் நிறுவகத்தின் ஒன்றிணைந்த உறுப்பினருமாவார். தற்போது இவர், முறையே இலங்கை வங்கியாளர் நிறுவக ஒன்றியம், வங்கியாளர் வர்த்தக நிதி ஒன்றியம் ஆகிய தொழில்வாண்மை அமைப்புகளில் தலைவர் மற்றும் உப தலைவர் பதவிகளை வகிக்கின்றார்.

தற்போது, இவர் பெரு நிறுவன வங்கியியல் பிரிவு (வர்த்தக நிதியிடல், கடன் நிர்வாகம், பொது நிர்வாகம் போன்றவற்றில் அதிக கவனம் செலுத்துதல்), வெளிநாட்டு வாடிக்கையாளர் சேவைப் பிரிவு (வெளிநாட்டு பண அனுப்பீடு, வெளிநாட்டு பண வைப்பு ஆகியவற்றை விருத்தி செய்தலும் மேம்படுத்தலும்), நிதி நிறுவக பிரிவு (100க்கும் அதிகமான நாடுகளில் 900க்கும் அதிகமான பிரதிநிதித்துவ வங்கிகள் மற்றும் நிதி நிறுவனங்களில் மேளவசழ், Vostro, RMA தொடர்புகளைப் பேணுதல்), திறைசேரியின் நான்கு பிரதான செயற்பாடுகளுக்கான அலுவலகம் (அந்நியச் செலாவணி, பணச் சந்தை, முதற்கட்ட கொடுக்கல்வாங்கல், முதலீட்டு வங்கியியல் போன்ற திறைசேரியின் நான்கு பிரதான செயற்பாடுகளில் கவனம் செலுத்துதல்) போன்றவற்றை மேற்பார்வை செய்கின்றார்.



**திரு. ஏ. டபிள்யூ. விபுலகுன**

**பதில் பிரதம சட்ட அதிகாரி**

திரு. ஏ. பிள்ளையார். விபல்குள அவர்கள், 1978 டிசம்பரில் மக்கள் வங்கியில் இணைந்து கொண்டார். வங்கி மற்றும் சட்டத்துறையில் 35 வருடங்களுக்கும் அதிகமான அனுபவமுடையவர். மக்கள் வங்கியில் இவரது சேவைக் காலப்பகுதியில், நீதி அதிகாரி, சிரேஷ்ட நீதித்துறை அதிகாரி, (இந்த வளம்), பிரதி உர்தம நீதி அதிகாரி (மனித வளங்களும் மனிதக் களங்களும்) உட்பட பல பொறுப்புவாய்ந்த பதவிகளையும் வகித்துள்ளார்.

இவர் ஒரு சட்டத்தரணியும் பேராதனைப் பல்கலைக்கழகத்தின் பட்டதாரியும் ஆவார். இவர் வங்கியில் கடமையாற்றும் போது ஆசிய நாடுகளின் நீதி முறைமைகள் தொடர்பான பல்வேறு சர்வதேச நிகழ்ச்சிகளில் கலந்து கொண்டுள்ளதோடு பல்வேறு நாடுகளில் நடைபெற்ற சர்வதேச மாநாடுகளுக்கு சமூகமளித்துள்ளார். மனித வளங்கள், வங்கியியல் சட்டம், கடன்கள், அறவீடுகள், கூட்டு நிறுவனச் சட்டம், வர்த்தகச் சட்டம், தொழில் சட்டம் போன்ற துறைகளில் ஆழ்ந்த அனுபவம் கொண்டவர்.

## நிறைவேற்று முகாமைத்துவம்



திருமதி. S. பிரதாபசிங்கம்  
உதவிப் பொது முகாமையாளர் -  
நிதி மற்றும் கணக்கீடு



திருமதி. S.W.A.D.S. கல்யாணி  
உதவிப் பொது முகாமையாளர் -  
கூட்டுறவு மற்றும் அபிவிருத்தி வங்கிச்சேவை



திரு. H.C. பெர்னான்டோ  
உதவிப் பொது முகாமையாளர் -  
கிளை இயக்கங்கள்



திரு. W.K.S.B. நந்தன  
பிரதி பிரதான சட்ட உத்தியோகத்தர் -  
அறவீடுகள்



திரு. E.A.D.J. பிரியஷாந்த  
பிரதி பிரதான உள்நிலைக் கணக்காய்வாளர்



திரு. N.G. திஸ்ஸநாயக்க  
உதவிப் பொது முகாமையாளர் -  
அறவீடுகள்



திருமதி. P.R. மதுரவல  
உதவிப் பொது முகாமையாளர் -  
கணக்காய்வு



திருமதி. N.C. முதலீகே  
உதவிப் பொது முகாமையாளர் -  
கிளை இயக்கங்கள்



திருமதி. V.K. நாரங்கொட  
உதவிப்பொது முகாமையாளர் -  
கூட்டுறிவன வங்கிச்சேவை



திருமதி. A.S. லினாராச்சி  
உதவிப் பொது முகாமையாளர் - கடன் கட்டுப்பாடு



திரு. S.J. கருணாரத்ன  
உதவிப் பொது முகாமையாளர் -  
வங்கி உதவிச்சேவைகள்



திருமதி. D.Y.S. மெண்டிஸ்  
உதவிப் பொது முகாமையாளர் -  
உதவிப் பொது முகாமையாளர் சந்தைப்படுத்தல்  
மற்றும் பொது விவகாரங்கள்



திருமதி. K.N. சேனாரத்ன  
உதவிப் பொது முகாமையாளர் -  
கடன்பிரிவு // - CBD



திரு. P.R.S. ஜயதில்ல  
உதவிப் பொது முகாமையாளர் -  
மனிதவளங்கள் - நிர்வாகம்



திருமதி. P.S.J. குருகுலசூரிய  
உதவிப் பொது முகாமையாளர் -  
மனிதவள அபிவிருத்தி



திரு. R.M.A. கிறீபண்டார  
உதவிப் பொது முகாமையாளர் -  
கிளை இயக்கங்கள்



திருமதி. G.M.R.P. விஜேரத்ன  
அடிப்படைத் தரகர்கள் பிரிவின்  
பிரதித் தலைவர்



திரு. L. வீதான  
உதவிப் பொது முகாமையாளர் -  
புலனாய்வும் விசாரணைகளும்



**திரு. R. கொடித்துவக்கு**  
உதவிப் பொது முகாமையாளர் -  
கடல் கடந்த வங்கிச்சேவை



**திரு. I.D.S.S. இலக்கும்புர**  
உதவிப் பொது முகாமையாளர் -  
சில்லறை வங்கிச்சேவை



**திருமதி. U.S. கேர்ட்டி**  
உதவிப் பொது முகாமையாளர் - கடன்



**திரு. A.S.M.V. குமாரசீரி**  
உதவிப் பொது முகாமையாளர் -  
வர்த்தக நிதி



**திருமதி. N.R. வீஜேரத்ன**  
உதவிப் பொது முகாமையாளர் -  
OCS மற்றும் நிதி நிறுவனங்கள்



**திரு. S.N.B.M.W. நாராயண**  
உதவிப் பொது முகாமையாளர் -  
சிறிய மற்றும் நடுத்தர தொழில் முயற்சிகள்

## வலய முகாமைத்துவம்



திரு. R.M.S.B. ரத்நாயக்க  
வலய உதவிப் பொது முகாமையாளர் -  
மத்திய வலயம்



திரு. R. ரனகாங்க  
வலய உதவிப் பொது முகாமையாளர் -  
மேல் மாகாண வலயம் - I



திரு. W.M.S. வீரகோன்  
வலய உதவிப் பொது முகாமையாளர் -  
வடமத்திய மாகாண வலயம்



திரு. T. D. De Z. குணவர்தன  
வலய உதவிப் பொது முகாமையாளர் -  
மேல் மாகாண வலயம் - II



திரு. K.D.J. பெரேரா  
உதவிப் பொது முகாமையாளர் -  
தென்மாகாண வலயம்

## முகாமைத்துவக் கலந்துரையாடல் மற்றும் பகுப்பாய்வு

### இயங்கு குழுவில்

#### உலகளாவிய குழுவில்

உலகப் பொருளாதாரமானது 2014ஆம் ஆண்டிலே மிகக்குறைந்த அளவிலேயே விரிவடைந்தது. மிகவும் மந்தகதியிலான மீளலுக்குப் பிரதான காரணங்களாக உதவி வழங்கும் நிதிக் கொள்கைகளும் வீழ்ச்சியடையும் பண்டங்களின் விலைகளும் பலவீனமான வியாபாரமும் அமைந்திருந்தன.

ஐக்கிய அமெரிக்காவும் ஐக்கிய இராச்சியமும் நெருக்கடிக்கு முன்னரான விளைவு உச்சங்களைத் தாண்டிய அதேவேளை, ஐரோப்பிய பிரதேசங்கள் முன்னைய உச்சத்திற்கு கீழேயே இன்னமும் இருந்த காரணத்தினால் உயர் வருமானப் பொருளாதாரங்களில் மீளலானது சமமற்றதாகக் காணப்பட்டது. பல்வேறு தொடரான காரணங்களினால் நடுத்தர வருமானத்தினைப் பெறும் பொருளாதாரங்கள் கடந்த காலங்களை விடக் குறைவான அளவிலேயே இயங்குதிறன் மிக்கவையாகக் காணப்பட்டன. அரசியல் பதற்றங்களும் கட்டமைப்பு ரீதியான தேக்கங்களும் இவற்றுக்குக் காரணமாக அமைந்திருந்தன. சவால்மிக்கதான உலகப் பொருளாதார நிலையினைத் தாண்டி தாழ்ந்த வருமானத்தினைக் கொண்ட நாடுகள் மிகவும் திடமான வளர்ச்சியினை 2014இல் அடைந்திருந்தன.

முன்னோக்கிச் செல்கையில் உலகப் பொருளாதார வளர்ச்சியானது 2015ஆம் ஆண்டிலே 3.5% இனாலும் 2016ஆம் ஆண்டிலே 3.7% இனாலும் அதிகரிக்கும் என எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது. இதற்கு உயர்வருமான நாடுகளில் ஏற்படக்கூடிய படிப்படியான மீளலும் குறைவான எண்ணெய் விலைகளும் வளர்ச்சியடைந்துவரும் நாடுகளில் குறைந்துவரும் உள்நாட்டுத் தடைகளும் காரணமாகும்.

#### இலங்கைப் பொருளாதாரம்

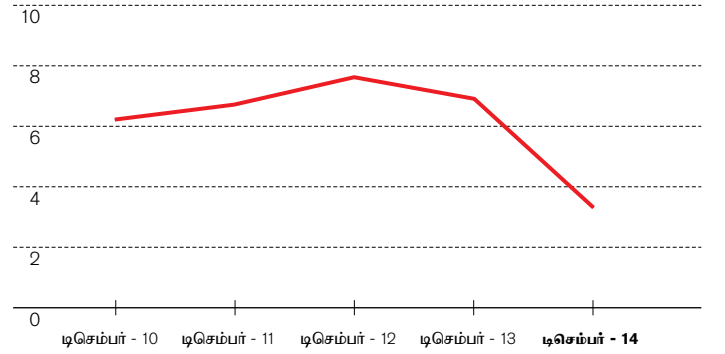
2014ஆம் ஆண்டிலே மதிப்பிடப்பட்ட 7.5% உண்மையான GDP அதிகரிப்புடன் இலங்கைப் பொருளாதாரம் தொடர்ச்சியாக உறுதியாக விரிவடைந்தது. நாட்டின் பொருளாதார வளர்ச்சியானது ஆசியாவிலேயே துரிதமானதாகக் காணப்பட்டதுடன் தெற்காசிய நாடுகளின் இணை நாடுகளையும் இது விஞ்சிக்காணப்பட்டது.

சேவைத்துறையானது தொடர்ந்தும் ஆதிக்கம் செலுத்தும் துறையாகக் காணப்பட்டது. இதன் உந்துசக்திகளாக ஏற்றுமதி வர்த்தகமும் ஹோட்டல்களும் ஏனைய சுற்றுலா சார்ந்த செயற்பாடுகளும் காணப்பட்டன. இதே காலகட்டத்தில் நிர்மாணம், உற்பத்தித்துறை, சுரங்கத் துறை மற்றும் அகழ்வு உள்ளிட்ட உபத்துறைகளின் சாதகமான பங்களிப்புடன் கைத்தொழில் துறையானது உயர் வளர்ச்சியினைப் பதிவுசெய்தது. மோசமான காலநிலைகளைத் தாண்டி விவசாயத்துறையானது வருடத்தின்போது சாதகமான வளர்ச்சியினைப் பேணியது.

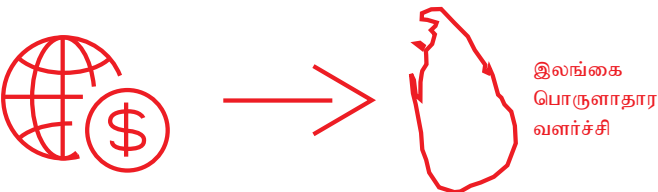
இலங்கையில் தலாநபர் முதலீட்டு வருமானமானது ஐந்து வருடங்களில் இரட்டிப்பாக அதிகரித்து 2014ஆம் ஆண்டில் அமெரிக்க டொலர் 3,654னை எட்டியது. 2020ஆம் ஆண்டில் தலாநபர் மூலதன வருமானம் அமெரிக்க டொலர் 7000 எனும் வருமான இலக்கினை மிஞ்சுவதை நோக்கி நாடானது உறுதியாக முன்னேற்றமடைவதையே இது சுட்டிக்காட்டுகின்றது.

கொழும்பு நுகர்வோர் விலைச்சுட்டியின் வருடாந்தச் சராசரிப் பணவீக்கமானது 2014ஆம் ஆண்டில் 33%மாகக் காணப்பட்டது. இது கடந்த 71 மாதங்களாகத் தொடர்ச்சியாக ஒற்றை இலக்கமாக இருந்து வருகின்றது. சாதாரியமான முறையிலே கேள்வியினை முகாமைத்துவம் செய்ததும் சாதகமான விநியோக நிலைமைகளும் கட்டுப்படுத்தப்பட்ட பணவீக்க எதிர்பார்ப்புக்களுமே இதற்கான காரணங்களாகும்.

பணவீக்கம் 12 மாத நகர்வுச் சராசரி (%)



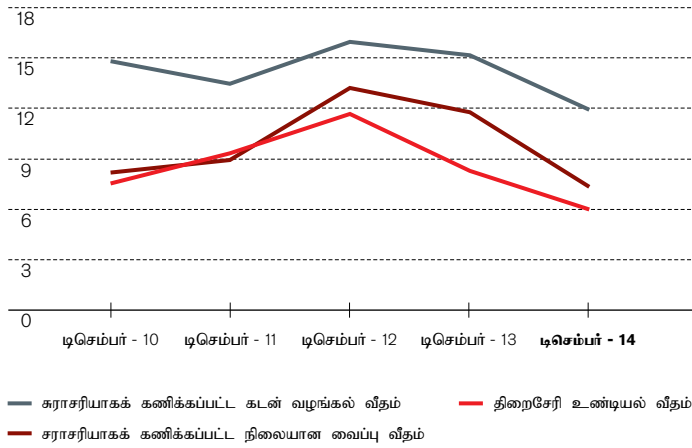
கொடுப்பனவுகளின் மீதியில் தொடர்ச்சியான உட்பாய்ச்சல்களுடன் புறநிலைத்துறைகள் முன்னேற்றமடைந்தன. ஏற்றுமதிகள் மற்றும் சுற்றுலாத்துறை அதனுடன் வெளிநாட்டில் இருந்து தொழிலாளர்கள் அனுப்புகின்ற பணம் ஆகியவற்றின் வடிவிலே திரட்டிய வெளிநாட்டு நாணய உட்பாய்ச்சல்கள் 2014ஆம் ஆண்டின்போது சென்மதி நிலுவையின் (BOP) நடைமுறைக் கணக்கினை வலுப்படுத்தியது. இதனுடன் சேர்ந்துகொண்ட வெளிநாட்டு நேரடி முதலீடுகள், கொழும்பு பங்குப் பரிவர்த்தனை நிலையத்திற்கான உட்பாய்ச்சல்கள் மற்றும் தனியார்துறை ஆகியவை முன்னைய வருடத்துடன் ஒப்பிடுகையில் உயர் மீதியான 1400 மில்லியனைப் பதிவுசெய்யும் என எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது.



சர்வதேச நாணயச் சந்தைகளில் தளம்பல் நிலை காணப்பட்ட போதும் நாணயப் பரிமாற்ற வீதமானது சார்பளவில் உறுதியாகக் காணப்பட்டது. வருடம் முழுவதிலும் தேவையற்ற நாணயப்பரிமாற்ற வீத தளம்பல் நிலையினைச் சீர் செய்வதற்காக சர்வதேச ஒதுக்கங்களின் ஆரோக்கியமான மட்டங்கள் பேணப்பட்டன. 2014ஆம் ஆண்டின் முடிவின்போது நாணயமானது அமெரிக்க டொலருக்கு எதிராகத் தேய்வடைந்து ஸ்வேலிங் பவுன், யப்பான் யென், யூரோ மற்றும் இந்திய ரூபாவிற்கு எதிராக பெறுமதியேற்றமடைந்தன.

வருடத்தின்போது சகல பிரிவுகளிலும் சந்தை வட்டி வீதங்கள் கணிசமான அளவிற்கு படிப்படியாக வீழ்ச்சியடைந்தன. இது தளர்த்தப்பட்ட பணக்கொள்கை நிலைப்பாட்டினை பிரதிபலித்ததுடன் சந்தையில் நிலவிய உயர் மட்டத்திலான திரவத்தன்மையினையும் பிரதிபலித்தது. அதீதத் திரவத்தன்மை நிலவிய போதிலும் வங்கிக்கிடையிலான அழைப்புப் பண வீதத்தில் தளம்பல் நிலையினைக் குறைப்பதனை தன்முனைப்பான பண இயக்கங்கள் இயலுமாக்கின.

வட்டி வீத நகர்வுகள் (%)



வருடத்தின் முதல் அரைப்பகுதியின்போது வர்த்தக வங்கிகளிடமிருந்து தனியார் துறையினர் பெற்ற கடன்கள் ஒரு வீழ்ச்சியடையும் போக்கினைக் காட்டின. இவ்வாறான வீழ்ச்சிக்கான பிரதான காரணங்களுள் கடன் கேள்வியில் ஏற்பட்ட குறைப்பும் அடகுவைத்தல் முற்கொடுப்பனவுகளில் ஏற்பட்ட வீழ்ச்சியும் தனியார்துறை கடன் பெறுதல் மற்றும் வெளிநாட்டு மூலங்களின் ஊடாக பெற்றுக்கொள்ளப்பட்ட புதிய கடன்களுடன் உயர் வட்டியினை சுமந்த கடன்களின் மீள்கொடுப்பனவு ஆகியவை அமைந்திருந்தன. எவ்வாறாயினும் வருடத்தின் இறுதி

அரைப்பகுதியின்போது தனியார் துறையினருக்கான கடன் வழங்கலானது ஆரோக்கியமான ஒரு போக்கினைக் காட்டியது. இதற்கு ஆதாரமாக குறைந்த சந்தை வட்டி வீதங்களும் பொதுமக்களின் வருமான மட்டங்களில் ஏற்பட்ட முன்னேற்றமும் அமைந்திருந்தன.

வருடத்தின்போது நாட்டின் முதன்மையான செயலாற்றுகைக் குறிகாட்டிகள் சாதகமான பண்புகளைப் பிரதிபலித்தன. வியாபாரத்தை மேற்கொள்வதில் இலகுவதன்மையினை காட்டுகின்ற சுட்டியில் இலங்கை 99 ஆகத் தரமிடப்பட்டது. இது தெற்காசியத் தரமிடலை விட முந்தியதாகும். இலங்கையின் வியாபாரச் சின்னப் பெறுமதியானது 2013ல் 45 பில்லியன் அமெரிக்க டொலர்களாகக் காணப்பட்டு 2014ல் 61 பில்லியன்களாக அதிகரித்து உலகின் முன்னணி 100 வியாபாரச் சின்னங்களுள் 58வதாக தேசிய சின்னப் பட்டியலில் தரமிடப்பட்டது. இந்த அதிகரிப்பானது உலகின் 100 முன்னணி நாடுகளுள் 3வது சிறந்த செயலாற்றுகையாகும். தரமிடலில் தெற்காசிய நாடுகளை இலங்கை விஞ்சியுள்ளதற்கு மேலதிகமாக 2014ஆம் ஆண்டுக்கான ஐக்கிய நாடுகளின் மனித விருத்திச் சுட்டியிலே 187 நாடுகளுள் இலங்கை 73வது இடத்தினைப் பெற்றுள்ளது. உலகளாவிய போட்டித் தன்மைக்கான சுட்டியிலே 2013-2014ஆம் ஆண்டுக்காக இலங்கை 65வதாகத் தரமிடப்பட்டுள்ளது. இது இந்தியாவினை விட 5 இடங்கள் கீழே காணப்படுவதுடன் ஏனைய தெற்காசிய நாடுகளை விட மேலே காணப்படுகின்றது. மேலும் சுட்டியிலே எமது நாட்டின் பொருளாதாரம் வினைத்திறினை உந்தப்பட்ட பொருளாதாரம் எனவும் தரப்படுத்தப்பட்டுள்ளது.

மேலும் இன்னுமொரு பிரதான அடைவாக 2014ஆம் ஆண்டிலே ஐக்கிய நாடுகள் ஈ-அரசாங்க விருத்திச் சுட்டியிலே 74வது இடத்தைப் பிடிப்பதற்கு இலங்கை 41இடங்களை தக்கவைத்துள்ளது.

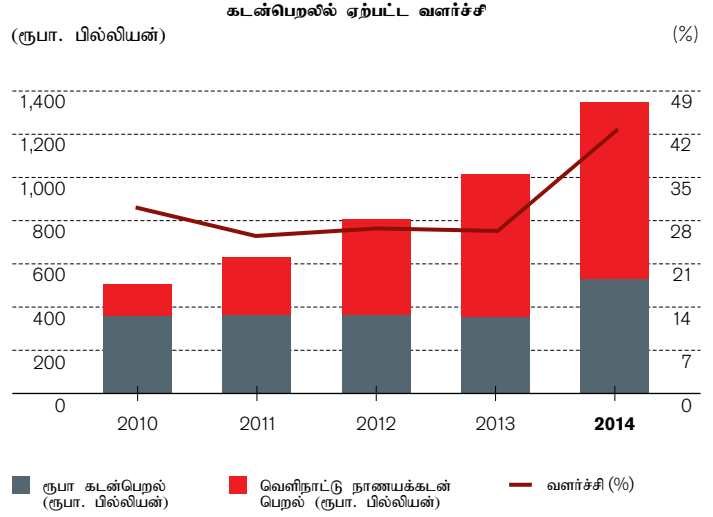
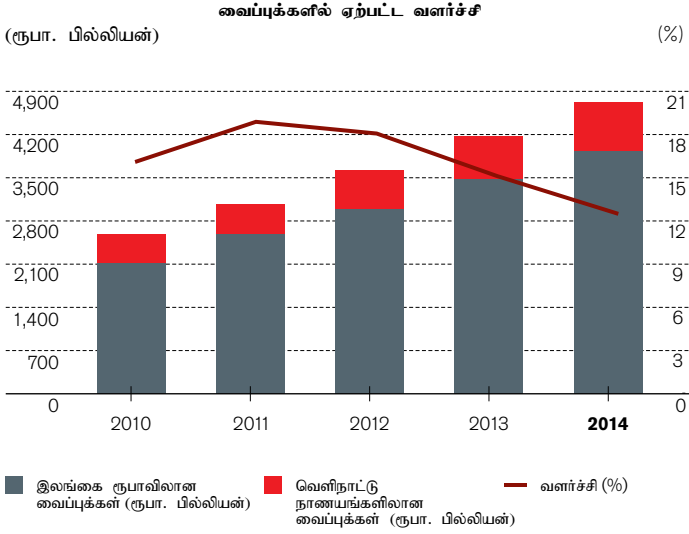
#### வங்கிச் சேவைத்துறை

வங்கிச் சேவைத்துறையினைப் பொருத்த அளவில் 2014ஆம் ஆண்டானது ஒரு சவால்மிக்க ஆண்டாகக் காணப்பட்ட போதிலும் பல வெகுமதிகளைக் கொண்டு வந்த ஆண்டாகவும் காணப்படுகின்றது. துறையானது அதன் வளர்ச்சி உந்தத்தினையும் வியாபார விஸ்தரிப்பினையும் பேணிவந்தது.

வங்கிச் சேவைத்துறையின் சொத்துத் தளமானது அதன் வளர்ச்சி உந்தத்தினை பேணியவாறாக 2013ஆம் ஆண்டு டிசெம்பரில் 5,941 பில்லியனாகக் காணப்பட்ட வளர்ச்சியினை 2014ஆம் ஆண்டு முடிவில் உள்ளவாறாக 6,972 பில்லியனாக அதிகரித்தது.

2014ஆம் ஆண்டில் முடிவடைந்த 12 மாதங்களுக்காக வைப்புத் தளமானது 517 பில்லியன்களினால் அதிகரித்தது. எவ்வாறாயினும் வைப்புக்களின் சார்பளவிலான முக்கியத்துவத்தில் ஒரு வீழ்ச்சி காணப்பட்டது. இதற்குக் காரணம் குறைந்த செலவில் நிதியிடல்களை வழங்கும் மாற்று மூலங்களுக்கு வங்கிகள் நகர்ந்தமையே ஆகும்.



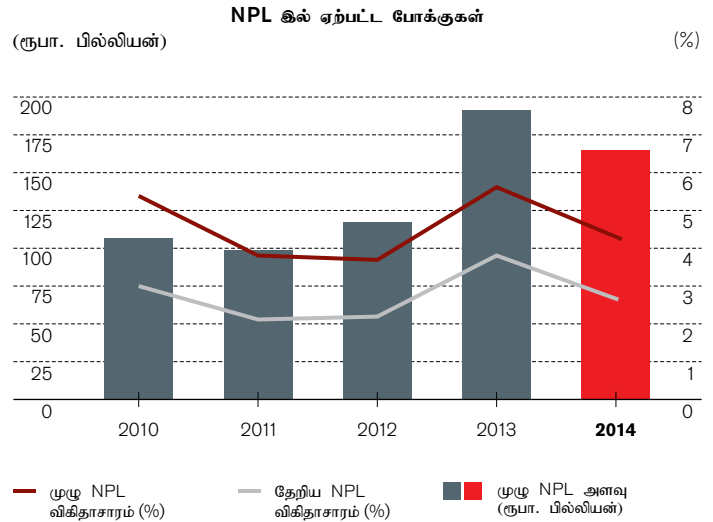


வங்கிச் சேவைத்துறையின் வைப்புக்களின் பகுப்பாய்வு

|                 | 2010<br>ரூபா.<br>பில்லியன் | 2011<br>ரூபா.<br>பில்லியன் | 2012<br>ரூபா.<br>பில்லியன் | 2013<br>ரூபா.<br>பில்லியன் | 2014<br>ரூபா.<br>பில்லியன் |
|-----------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| FCY வைப்புக்கள் | 466                        | 496                        | 615                        | 680                        | 772                        |
| LKR வைப்புக்கள் | 2,120                      | 2,577                      | 3,010                      | 3,490                      | 3,914                      |

மூலம்: இலங்கை மத்திய வங்கி

நிதியிடலைப் பொருத்த அளவில் சொத்துக்களின் 19.9%மானது கடன்களினைப் பெறுதலின் மூலமே நிதியிடப்பட்டன. இதிலே சுமார் 61%மானவை வெளிநாட்டு நாணயங்களில் பெற்றுக்கொண்ட கடன்களாகும். கிட்டத்தட்ட 95%மானவை வெளிநாட்டு மூலங்களில் இருந்து பெற்றுக்கொள்ளப்பட்டன.



வங்கிச் சேவைத்துறையின் உறுதியினை வலுப்படுத்துவதற்கு மத்திய வங்கியானது தொடர்ந்து நடவடிக்கைகளை அமுல்படுத்தி வந்தது. சில நடவடிக்கைகளுள் பின்வருவன உள்ளடங்குகின்றன: புதிய களத்திற்கு வெளியேயான அறிக்கையிடல் கண்காணிப்பு முறைமையினை அறிமுகப்படுத்தியமை, பெசல்-2 இன் கீழ் இயக்க அபாயநேர்விற்கான திரட்டிய மேற்பார்வை மற்றும் தரப்படுத்தப்பட்ட அணுகுமுறைக்கான பூரணமான சட்டகம். மேலும் வருடத்தின்போது துறையின் மீண்டெழும் தன்மையினை அதிகரிப்பதற்கு பல்வேறு கொள்கை நடவடிக்கைகள் அமுல்படுத்தப்பட்டன.

**நிதி மீளாய்வு****வங்கியின் செயலாற்றுகை**

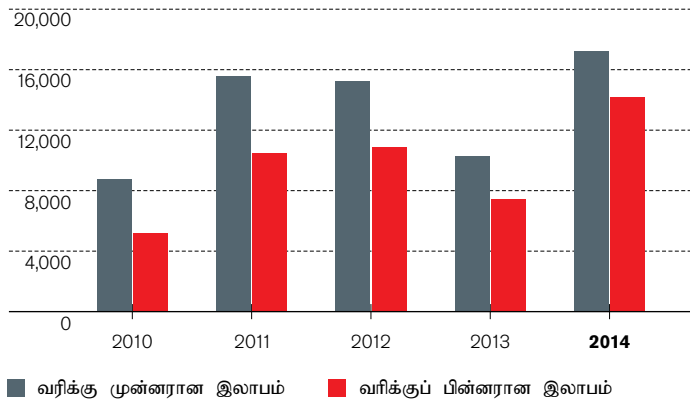
நாட்டிலே பரந்த கிளை வலையமைப்பினைக் கொண்ட மக்கள் வங்கியானது என்றும் இல்லாத அளவிற்கு அதன் நிதிச்செயலாற்றுகையினை 2014இல் அடைந்துகொண்டது. இலாபமீட்டும் தன்மையினைப் பொருத்த அளவில் இந்த வருடமே எமக்குச் சிறந்த வருடமாக அமைந்துள்ளது என்பதை நாம் இங்கே குறிப்பிடுவது முக்கியமானதாகும். இந்த வருடத்திலேயே நாம் ஒரு ட்ரில்லியன் ஐந்தொகை என்கின்ற எமது மைல்கல்லினை எட்டியுள்ளோம்.

2014 டிசெம்பர் 31இல் முடிவடைந்த நிதி வருடத்திற்காக மக்கள் வங்கியானது வரிக்கு முந்திய இலாபமாக 17,231 மில்லியன்களையும் வரிக்குப் பிந்திய இலாபமாக 14,219 மில்லியன்களையும் ஈட்டியுள்ளது. முன்னைய வருடத்துடன் ஒப்பிடும்போது இச்செயலாற்றுகையானது முறையே 67.2% மற்றும் 89.9% உயர்வானதாகும்.

**இலாபமீட்டும் தன்மை**

2014ஆம் ஆண்டிற்கான வங்கியின் தேறிய வட்டி வருமானமானது 30,118 மில்லியன்களாகும். வட்டி வீதங்களில் காணப்பட்ட கீழ்நோக்கிய அழுத்தத்தினைத் தாண்டி வங்கியின் தேறிய வட்டி எல்லையானது 3.1% இனை 2014இல் அடைந்துள்ளது. 2013இலே ஈட்டிய 110,441 மில்லியன் ரூபாவுடன் ஒப்பிடும்பொழுது வங்கியின் முழு வட்டி வருமானமானது 84,480 மில்லியனாகக் காணப்பட்டது. முழு வட்டி வருமானத்தில் ஏற்பட்ட குறைவிற்கான பிரதான காரணம் வட்டி வீதங்களில் ஏற்பட்ட பொதுவான வீழ்ச்சியும் அடகுவைத்தல் துறையில் ஏற்பட்ட வீழ்ச்சியுமாகும். 2013ஆம் ஆண்டிலே காணப்பட்ட 73,791 மில்லியன்களுடன் ஒப்பிடும்போது 2014ஆம் ஆண்டிலே வட்டிச் செலவானது 54,362 மில்லியன்களாகக் காணப்பட்டது. இவ்வாறு வட்டிச் செலவில் ஏற்பட்ட குறைவிற்கான பிரதான காரணம் வட்டி வீதங்களில் ஏற்பட்ட பொதுவான வீழ்ச்சியும் குறைந்த செலவிலான சேமிப்பு வைப்பு வளர்ச்சியினைக் கொண்டு உயர் செலவிலான வைப்புக்களை பதிலீடு செய்தமையுமாகும்.

**இலாபமீட்டும் தன்மை**  
(ரூபா. மில்லியன்)



வட்டி வீதங்கள் மற்றும் கனவளவில் ஏற்பட்ட மாற்றங்களினால் தேறிய வட்டி வருமான நகர்வுகளின் பகுப்பாய்வு கீழே தரப்பட்டுள்ளது:

|                      | வட்டி நகர்வு*                         |                                          |                         |
|----------------------|---------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------|
|                      | கனவளவு மாற்றத்தின் காரணமாக ரூபா மில். | வட்டி வீத மாற்றத்தின் காரணமாக ரூபா மில். | தேறிய நகர்வு ரூபா மில். |
| வட்டி வருமானம்       | (3,882)                               | (15,398)                                 | (19,280)                |
| வட்டிச் செலவுகள்     | 569                                   | 19,350                                   | 19,919                  |
| தேறிய வட்டி வருமானம் | (3,313)                               | 3,952                                    | 639                     |

\*புதிய கணக்கீட்டுத் தராதரங்கள் நீங்கலாக

வங்கியின் வரலாற்றிலே முதல் தடவையாக வங்கியின் ஐந்தொகையானது ஒரு ட்ரில்லியனை மிகைத்துக் காணப்பட்டது. இந்த அடைவினை இலங்கையில் அடைந்து கொண்ட இரண்டாவது வங்கியாக மக்கள் வங்கி காணப்படுகின்றது. 2014ஆம் ஆண்டின் முடிவிலேயே மொத்தக் கடன்களும் சேரவேண்டியவைகளும் 685,310 மில்லியனை அடைந்து 2013ஆம் ஆண்டு முடிவில் இருந்து 1% முன்னேற்றத்தினைக் காட்டின. 2013ஆம் ஆண்டிலே முழு மொத்தக் கடன்களான 28.9% இல் இருந்து வங்கியின் அடகு வைத்தல் துறையானது 16.6% குறைவடைந்தது. அடகுவைத்தல் மீதியானது 2014ஆம் ஆண்டு முடிவிலேயே 113,946 மில்லியனை எட்டியது. இது கடந்த வருடத்துடன் ஒப்பிடும்போது ரூபா. 83,183 மில்லியன் வீழ்ச்சியினைக் காட்டுகின்றது. வங்கியின் ஏனைய வாடிக்கையாளர் பிரிவுக்கான கடன் வழங்கலானது 2014ஆம் ஆண்டிலே 87,026 ஆல் அதிகரித்தது.

2014ஆம் ஆண்டு முடிவிலேயே வைப்புக்களின் மீதிகள் 793,342 மில்லியனை எட்டியுள்ளன. இது கடந்த வருடத்தில் இருந்து 4.1% முன்னேற்றமாகும். குறைந்த செலவிலான சேமிப்பு வைப்புக்களுக்கான சந்தைப்படுத்தல் மற்றும் ஊக்குவிப்புச் செயற்பாடுகளுடன் நிலவிவருகின்ற குறைந்த வட்டி வீதம் சேர்ந்துகொண்டு வெற்றிகரமாக மாறியுள்ளன. CASA விகிதாசாரமானது இப்பொழுது 46.3% காணப்படுவதானது பாராட்டத்தக்கதாகும். மொத்த சேமிப்பு வைப்புத் தளமானது இப்பொழுது 318 மில்லியன்களைத் தாண்டியுள்ளது. இதுவே நாட்டில் உள்ள பாரிய சேமிப்புத்தளமாக இருக்கின்றது. சேமிப்பு வைப்புக்கள் 62,967 மில்லியன்களினால் அதிகரித்த அதேவேளை காலவைப்புக்கள் 2014ஆம் ஆண்டில் 42,945 மில்லியன்களால் குறைவடைந்தன. முற்பணங்களுக்கும் வைப்புக்களுக்கும் இடையிலான விகிதாசாரமானது 2014ஆம் ஆண்டு முடிவிலேயே 86.4% ஆக காணப்பட்டது.



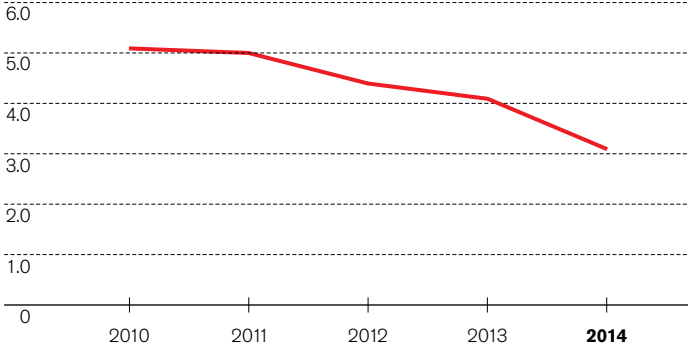
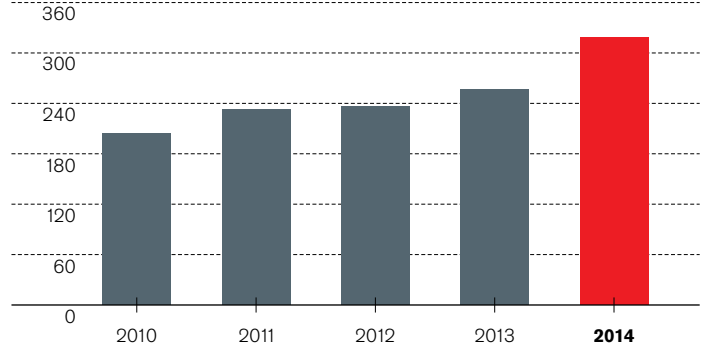
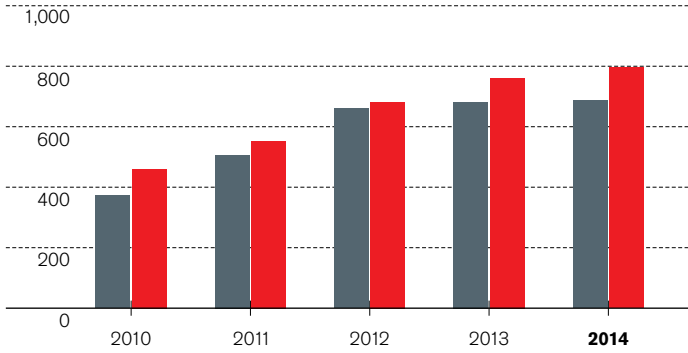
வங்கியின் ஐந்தொகையானது

**ஒரு ட்ரில்லியனை**  
மிகைத்துள்ளது.

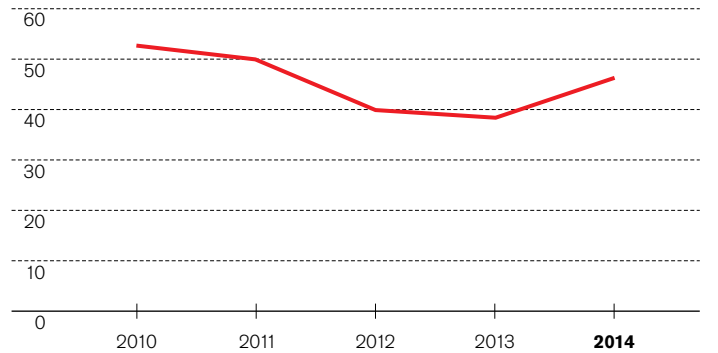
பதிவுசெய்யப்பட்ட ஆகக்கூடியதான

முன்னெப்பொழுதும் இல்லாத இலாபம்

**17.2 பில்லியன்**

தேறிய வட்டி எல்லை  
(%)சேமிப்பு வைப்புகள்  
(ரூபா. பில்லியன்)வாடிக்கையாளர் கடன்கள் மற்றும் வைப்புகள்  
(ரூபா. பில்லியன்)

■ வாடிக்கையாளர் கடன்கள் ■ வாடிக்கையாளர் வைப்புகள்

CASA விகிதாசாரம்  
(%)

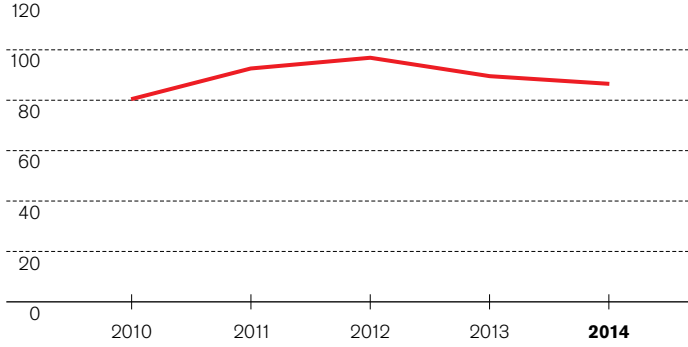
மொத்த கடன் முதலீட்டுப்பட்டியல்

**685,310 மில்லியன் ரூபாவினை** எட்டியுள்ளது.

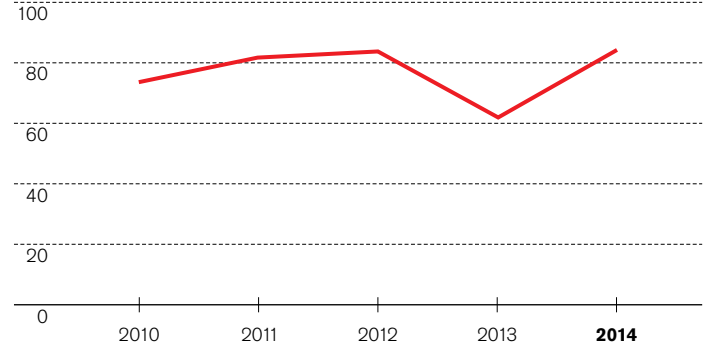
2014இல் வைப்பு மீதிகள்

**793,342 ரூபா மில்லியனை** எட்டியுள்ளன.

முற்பணங்களுக்கும் வைப்புக்களுக்கும் இடையிலான வீகிதாசாரம் (%)



ஒதுக்கீட்டு உள்ளடக்க வீகிதாசாரம் (%)

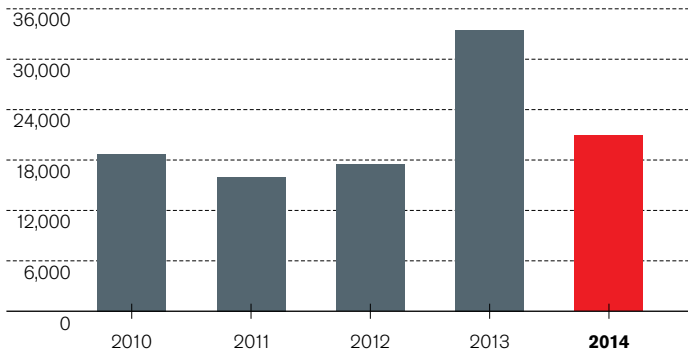


2014ஆம் ஆண்டிலே கடன் இழப்பு ஒதுக்கீடு 17,644 மில்லியனை எட்டியது. இது 2013ஆம் ஆண்டினை விட 3006 மில்லியன் ரூபா குறைவானதாகும். NPL வீகிதாசாரமானது 2013ஆம் ஆண்டினை விடச் சிறப்பாக 3.2% எனக் காணப்பட்டது. இது 2013 ஆம் ஆண்டிலே 5.3%ஆகக் காணப்பட்டது. 2014 மற்றும் 2013ஆம் ஆண்டுகளுக்கான தேறிய NPL வீகிதாசாரங்கள் முறையே 0.5% ஆகவும் 2.0% ஆகவும் காணப்பட்டன. NPL வீகிதாசாரங்களில் ஏற்பட்ட முன்னேற்றமானது எமது கடன் துறையின் முன்னேற்றமடைந்து வரும் தரத்தினை எடுத்துக்காட்டுகின்றது. வங்கியானது ஆரோக்கியமான ஒதுக்கீட்டு உள்ளடக்க வீகிதாசாரத்தினைப் பேணிவருகின்றது. இது பல போட்டியாளர்களினது வீகிதாசாரத்தினை விடச் சிறப்பானதாகும். ஈடுவைத்தல் துறையின் அளவு குறைக்கப்பட்டமையும் கடனுக்கும் பெறுமதிக்கும் இடையிலான வீகிதாசாரத்தில் ஏற்பட்ட முன்னேற்றமும் முன்னைய வருடங்களில் பதியப்பட்ட சேத ஒதுக்கீடுகளின் மறுதலைக்கு காரணமாக அமைந்தன.

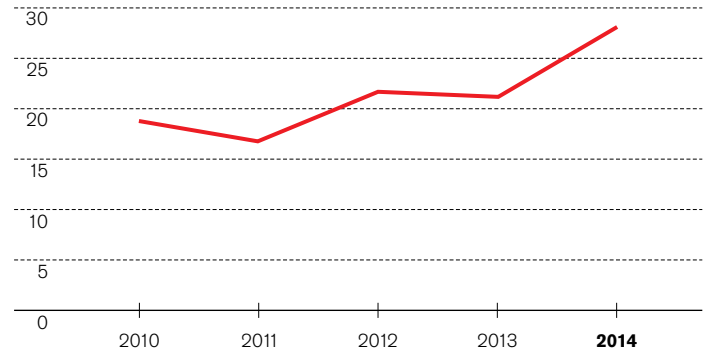
2014ஆம் ஆண்டுக்கான வங்கியின் நிதி அடிப்படையற்ற வருமானமானது (NFI) 11,776 மில்லியன் ரூபாக்களாகும். NFIயின் பிரதான ஆக்கக்கூறுகளாக நாணயப்பரிமாற்ற வருமானம், சந்தைப்படுத்தக்கூடிய பிணையங்கள் மற்றும் தரகு வருமானத்தில் இருந்து கிடைத்த அடையப்பட்ட மற்றும் அடையப்படாத இலாபங்கள் ஆகியவை காணப்படுகின்றன.

தரகு வருமானத்தில் வர்த்தக நிதி வசதிகள், வைப்புக்கள், உத்தரவாதங்கள் மற்றும் கணக்கீட்டுச் சேவைகள் ஆகியவற்றில் இருந்து கிடைத்த வருமானங்களும் உள்ளடங்குகின்றன. 2014ஆம் ஆண்டு முடிவிற்போது 11,776 மில்லியன் வளர்ச்சியினை எட்டுவதற்கு NFI ஆனது 1,895 மில்லியன்களினால் வளர்ச்சியடைந்தது. இது கடந்த வருடத்தில் இருந்து ஏற்பட்ட 19.2% வளர்ச்சியாகும்.

செயலாக்கமற்ற கடன்பெறுமதி ((ரூபா. மில்லியன்)



நிதியற்ற வருமானத்திற்கும் தேறிய வருமானத்திற்கும் இடையிலான வீகிதாசாரம் (%)



2014 முடிவிற்போது நிதியிடப்படாத வருமானம்.

**1,895 மில்லியன் ரூபாவினால்**

2013 9,881 மில்லியன்

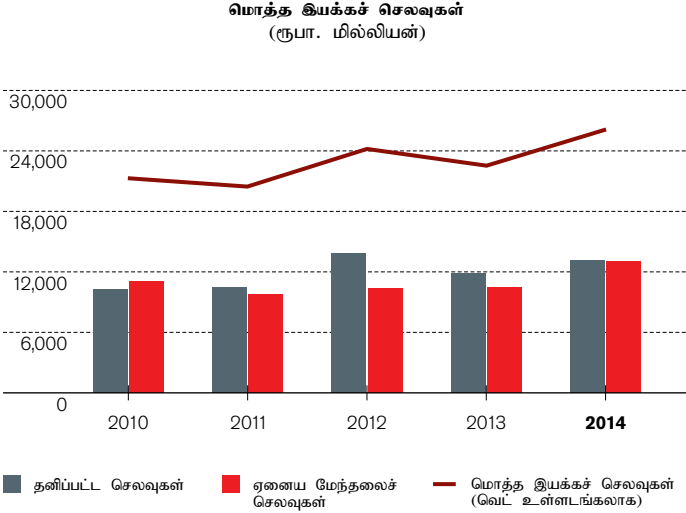
2014 11,776 மில்லியன்



வளர்ச்சியடைந்துள்ளது/  
ஒதுக்கீட்டு உள்ளடக்கம்

**84.3%**

வருடத்திற்கான மொத்த மேந்தலைச் செலவுகள் 26,093 மில்லியனை எட்டியுள்ளன. இது முன்னைய வருடத்தினை விட 15.9% அதிகமாகும். செலவிற்கும் வருமானத்திற்கும் இடையிலான விகிதாசாரம் 62.3%ஆக அறிக்கையிடப்பட்டுள்ளது. இது முன்னைய வருடத்தினை விட உயர்வானதாகும் (2013 - 48.4%).



வருடத்தின் அதிகமான பகுதிகளில் திரவத்தன்மை விகிதாசாரமானது 30%னை விட அதிகமாகக் காணப்பட்டது. இது நியதிச்சட்டத் தேவைப்பாடான 20%னை விட அதிகமாகக் காணப்பட்டது. 2014ஆம் ஆண்டு முடிவின்போது திரவத்தன்மை விகிதாசாரமானது 30.26%ஆகக் காணப்பட்டது. திரவத்தன்மை விகிதாசாரத்தில் ஏற்பட்ட அதிகரிப்பிற்கு காரணம் எமது அதிகரிக்கப்பட்ட வைப்பு அளவுகளும் வங்கித் தொழில்துறை முழுவதிலும் ஒட்டுமொத்த கடன் வளர்ச்சியில் ஏற்பட்ட பொதுவான தேக்கநிலையுமாகும். (சேமிப்பு வகை வைப்புக்களில் ஏற்பட்ட வளர்ச்சியின் காரணமாக)

தட்டு I பிரதான மூலதன விகிதாசாரத்திற்கான மூலதனப் போதுநிலை விகிதாசாரம் 10.9% ஆகவும் மொத்த மூலதன விகிதாசாரத்திற்கு அது 14.3% ஆகவும் காணப்பட்டது (CAR). தட்டு I பிரதான மூலதன விகிதாசாரம் மற்றும் மொத்த மூலதன விகிதாசாரம் ஆகியவற்றுக்கான 2013ஆம் ஆண்டிற்கான CAR முறையே 10.4% ஆகவும் 15.0% ஆகவும் காணப்பட்டது. தற்பொழுது CAR இல் ஏற்பட்டுள்ள வீழ்ச்சிக்கான பிரதான காரணம் கடன் புத்தகத்தின் விஸ்தரிப்பும் அதனுடன் சேர்ந்துகொண்ட அடகுவைத்தல் போன்ற பூச்சிய அபாயநேர்வு கணிக்கப்பட்ட சொத்துக்களின் குறைப்புமாகும்.

2014இல் முன்னேற்றம் கண்ட சொத்துக்களின் மீதான திரும்பல்களும் உரிமை முதல்களின் மீதான திரும்பல்களும் பின்வருமாறு:

|                                               | 2010<br>% | 2011<br>% | 2012<br>% | 2013<br>% | 2014<br>% |
|-----------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| சொத்துக்கள் மீதான திரும்பல் (வரிக்கு முன்னர்) | 1.7       | 2.6       | 2.0       | 1.1       | 1.8       |
| உரிமை முதல் மீதான திரும்பல்                   | 26.9      | 49.2      | 41.7      | 22.8      | 35.5      |
| CAR - பிரதானமானவை                             | 7.9       | 9.6       | 9.8       | 10.4      | 10.9      |
| CAR - மொத்தம்                                 | 12.8      | 14.8      | 14.0      | 15.0      | 14.3      |

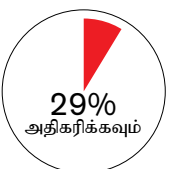
### துணைநிலைக் கம்பனிகள் மற்றும் இணை நிறுவனங்களின் செயலாற்றுகை

#### பீபிள்ஸ் ட்ரவல்ஸ்

2013/14 நிதியாண்டிற்காக பீபிள்ஸ் ட்ரவல்ஸ் ஆனது வரிக்கு முந்திய இலாபமாக 11.9 மில்லியனை பதிவுசெய்துள்ளது. இது வருடத்தின்போது 29% அதிகரிப்பாகும். இதே காலப்பகுதியில் வருமானமானது 36%ஆல் அதிகரித்து 42.2 மில்லியனை எட்டியது. எமது வாடிக்கையாளர்களுக்கு நம்பத்தகுந்த உயர்தரத்திலான சேவையினை வழங்குவதற்கான எமது தொடர்ச்சியான கடப்பாடே இவ்வாறு முன்னேற்றகரமான செயலாற்றுகைக்கு காரணமாக அமைந்தது. வாடிக்கையாளர்கள் பாரிய நெகிழ்வுத்தன்மையினையும் அதிகமான தெரிவுகளையும் தனிநபருக்கு என வடிவமைக்கப்பட்ட உற்பத்திகளையும் தேடுகின்ற காரணத்தினால் பயணத்துறையானது துரிதமாக மாறிவருகின்றது.

பயணத் தயாரிப்புக்களைப் பெற்றுக்கொள்வதற்காக வாடிக்கையாளர்களுக்கு பாரிய சௌகரியத்தினையும் நெகிழ்வுத்தன்மையினையும் தொழில்நுட்பம் வசதிப்படுத்துகின்றது. எமது உபாயமார்க்கத்திட்டத்திற்கு அமைய இலாபகரமான வளர்ச்சியினை அடைவதற்கு நாம் எமது வியாபாரத்தினை உறுதிப்படுத்துவதிலும் உறுதியான அத்திவாரத்தினை கட்டியெழுப்புவதிலும் கவனம் குவித்தோம்.

**வெளிச்செல்லும் பயணத்துறை** - 2014/14 ஆண்டில் வெளிச்செல்லும் பயணத்துறையானது வரிக்கு முந்திய இலாபமாக 8.6 மில்லியனை பதிவுசெய்துள்ளது. முன்னைய வருடத்துடன் ஒப்பிடும்போது இது 18% அதிகரிப்பாகும். ஆரம்பம் முதல் முடிவு வரையில் சேவை விநியோகத்தினை அளித்து பரந்த வீச்சிலான ஓய்வுநேரப் பொழுதுபோக்கு பொதிகளை வாடிக்கையாளர்களின் தேவைகளுக்கு செயற்திறன்மிகு முறையில் பதிலாற்றும் வகையில் வழங்கி தனித்துவமான விடுமுறை அனுபவத்தினை வாடிக்கையாளர்களுக்கு வழங்குவதே எமது கவனக்குவிப்பாகும். எனவே நாங்கள் பரந்த வீச்சிலான



2013/14 நிதி வருடத்திற்காக பீபிள்ஸ் ட்ரவல்ஸ் வரிக்கு முந்திய இலாபமாக 11.9 மில்லியன் ரூபாவினை ஈட்டியுள்ளது. இது வருடாந்த அடிப்படையில் 29% அதிகரிப்பாகும்.

வாடிக்கையாளர்களின் தேவைகளை செயற்திறன்மிகு முறையில் பூர்த்தி செய்வதற்காக பயணம் தொடங்கும் இடம் தொடங்கி சேரிடம் வரையில் சேவை விநியோகத்துடன் பரந்த வீச்சிலான ஓய்வுநேரப் பொழுதுபோக்குப் பொதிகளை உள்ளடக்கிய தனித்துவமான சுற்றுலாப் பயண அனுபவத்தினை வழங்குவதிலேயே கவனம் குவிக்கப்பட்டது.

தயாரிப்புக்களையும் சேரிடத் தெரிவுகளையும் வழங்குவதற்குத் தயாராக இருக்கின்றோம். வெற்றிகரமான உற்பத்திகளை வெளியிட்ட எமது செயல்நேர்த்திமிகுந்த வரலாறு எமது போட்டியாளர்களுக்கு மாறாக எமக்கு சந்தையிலே ஒரு போட்டித்திறமைமிகு அணுகுலத்தினை வழங்கியுள்ளது. நாம் எமது அணுகுமுறையிலே வாடிக்கையாளர்களை மையப்படுத்தியவர்களாக இருக்கின்றோம். வாடிக்கையாளர்களின் தேவைகளை எதிர்பார்க்கின்ற அதேவேளை வாடிக்கையாளர்களின் விசுவாசத்தினையும் நம்பிக்கையினையும் பேணுவது எமக்கு இன்றியமையாத வகையில் முக்கியத்துவம் வாய்ந்ததாக இருக்கின்றது.

#### விமானப் பயணச் சீட்டு விற்பனையில் ஏற்பட்ட வளர்ச்சி -

விமானப் பயணச்சீட்டுக்களின் விற்பனையானது உறுதியான நிதிச்செயலாற்றுகையினைப் பதிவுசெய்துள்ளது. வரிக்கு முந்திய இலாபமாக இது 48% வளர்ச்சியினை அடைந்து மீளாய்வில் உள்ள நிதி வருடத்தின் முடிவிற்போது 9.3 மில்லியன் ரூபாவினை ஈட்டியுள்ளது. எமது உபாயமார்க்கத் திட்டத்திற்கு அமைய பெரு நிறுவன வாடிக்கையாளர்கள் மற்றும் தனிப்பட்ட வாடிக்கையாளர்கள் ஆகிய இருபாலாருக்குமான விமானப் பயணச்சீட்டுக்களின் விற்பனையில் கணிசமான அதிகரிப்பு ஏற்பட்டிருக்கின்றது. இந்தப் பெறுபேறுகள் எமது உறுதியான அணிக்கலாசாரத்தினை எடுத்து விளக்குவதுடன் சந்தைப்போக்குகளை உறுதிப்படுத்துவதில் எமது செயற்றிறனையும் அதற்கமைய பதிர்செயற்பாடாற்றுகின்ற தன்மையினையும் காட்டுகின்றது.

**சந்தை உபாயமார்க்கம் -** சிறந்த ஒரு வங்கியாக இருப்பதில் நாங்கள் தீவிர ஆர்வம் கொண்டுள்ளதுடன் நேர்மையாக இருப்பதிலும் தீவிர ஆர்வம் கொண்டுள்ளோம். எனவே சந்தைகளைச் சிறப்பாக மாற்றக்கூடியதும் அவற்றினை விரைவாக செயற்பட வைக்கக்கூடியதுமான எண்ணங்களையும் போக்குகளையும் நாம் தேடிக்கொண்டிருக்கின்றோம். எமக்கு குழுப்பணியே பின்புலமாக அமைந்துள்ளது. நீடுறுதியான அபிவிருத்திக்கும் போக்குவரத்துத் துறையில் சாதகமான மாற்றத்தை ஏற்படுத்துவதிலும் நாம் கடப்பாடு பூண்டுள்ளோம்.

கவனக் குவிப்புமிகுந்த உபாயமார்க்கத்துடன் நெகிழ்வுத்தன்மைமிக்க வியாபார மாதிரியினைக் கொண்டுள்ள ஒரு முன்னணி பொழுதுபோக்கு பயணக் கம்பனியாக இருப்பதே எமது நோக்கமாகும். கனவுகளை மேலும் மேலும் முன்னெடுத்துச் செல்வதற்கான எமது தொலைநோக்கிற்கு நாம் கடப்பாடு பூண்டுள்ளோம் - அதாவது எமது வாடிக்கையாளர்களின் எதிர்பார்ப்புக்களை மிகைத்துச்சென்று தொழில்துறையிலே சிறந்த நபர்களைக் கொண்ட அணியினருக்கு திருப்திதரும் தொழில்வாய்ப்பினை வழங்குவது. வருவாயினை உச்சப்படுத்துமுகமாக பெரும்போக்கு சுற்றுலாப் பொதியின் பெறுமதியினை உச்சப்படுத்துவதே எமது குறிக்கோளாகும். எமது உபாயமார்க்கத் திட்டமானது நிகளின் உரிய முதலீட்டினை வசதிப்படுத்துவதுடன் மேம்படுத்தப்பட்ட இலாபங்களை வழங்குவதற்கு செலவுக் கட்டுப்பாட்டினையும் வசதிப்படுத்துகின்றது.

#### பீபிள்ஸ் லீசிங் குறாப்

மக்கள் வங்கியின் துணை நிறுவனமான பீபிள்ஸ் லீசிங் அன்ட் பினான்ஸ் பிஎஸ்சியானது இலங்கையிலே உயர் தரமிடப்பட்ட நிதிக்கம்பனியாகும். இதன் சொத்துக்களின் தளமானது 100 பில்லியனையும் விஞ்சிக் காணப்படுகின்றது. பிரைவேட் லிமிடட் பொறுப்புக் கம்பனியாக 1995இல் ஒருங்கிணைக்கப்பட்ட இந்தத் துணை நிறுவனமானது அதன் வர்த்தக ரீதியான செயற்பாடுகளை வெறுமனே 10 மில்லியன் ரூபா மூலதனத்துடனும் 3 ஊழியர்களுடனும் ஆரம்பித்தது. இது இன்று பாரிய வங்கிசாரா நிதி நிறுவனமாக நாட்டிலே செயற்படுகின்றது. கீழே வழங்கப்பட்டிருப்பவை பீபிள்ஸ் லீசிங் அன்ட் பினான்ஸ் பிஎஸ்சியின் மைல்கற்களாகும்.

- 2011ஆம் ஆண்டிலே பீபிள்ஸ் லீசிங் அன்ட் பினான்ஸ் பிஎஸ்சியானது கொழும்பு பங்கு பரிவர்த்தனை நிறுவனத்தின் பிரதான காட்சிப்பலகையில் பட்டியலிடப்பட்டது. இதற்கு காரணம் இலங்கையின் வரலாற்றிலே இதுவே பாரிய IPO வாகும்.
- 2012ஆம் ஆண்டிலே நிதி வியாபார அனுமதிப் பத்திரத்தினைப் பெற்றுக்கொண்ட இந்தக் கம்பனியானது அதன் குத்தகை என்கின்ற அந்தஸ்தில் இருந்து நிதி நிறுவனமாக மாற்றப்பட்டது. இந்த மாற்றத்தின் அடிப்படையில் இதன் பெரு நிறுவன அடையாளமானது பீபிள்ஸ் லீசிங் பிஎஸ்சியில் இருந்து பீபிள்ஸ் லீசிங் அன்ட் பினான்ஸ் பிஎஸ்சியாக மாற்றப்பட்டது.
- 2013 ஏப்ரல் 02ஆந் திகதியில் இருந்து அமுலுக்கு வரும் வகையில் கம்பனியானது அதன் துணை நிறுவனமான பீபிள்ஸ் பினான்ஸ் பிஎஸ்சியுடன் இணைந்து கொண்டது.
- 2014ஆம் ஆண்டிலே கம்பனியானது CSE இன் Standard & Poor Sri Lanka 20 சுட்டியில் உள்ளடக்கப்பட்டது. இது CSE இல் பட்டியலிடப்பட்டுள்ள 20 பாரிய புளுசிப் கம்பனிகளை உள்ளடக்குகின்றது.

தொடர்ச்சியாக 12 வருடங்களாகக் குத்தகைக் கைத்தொழில் துறையில் சந்தைத் தலைவராகத் தொடர்ந்து இயங்கிவருகின்ற கம்பனியானது நாடு முழுவதும் 89 கிளைகளையும் 109 அலுவலகங்களையும் கொண்டுள்ளது. துணை நிறுவனத்தின் பிரதான வியாபாரச் செயற்பாடுகளாக நிதிக்குத்தகை, தவணைக்கடன்கள், எல்லை வர்த்தகங்கள், பொது வைப்பினைத் திரட்டுதல், இஸ்லாமிய நிதிச்சேவை ஆகியவை உள்ளடங்குகின்றன. தனது செயற்பாட்டினை பல்வகைமைப்படுத்திய கம்பனியானது 5 துணைநிலைக் கம்பனிகளை உருவாக்கியுள்ளது. அவையாவன. பீபிள்ஸ் இன்குரன்ஸ் லிமிடட், பீபிள்ஸ் லீசிங் பிளிட் மனேஜ்மன்ட் லிமிடட், பீபிள்ஸ் லீசிங் புரப்பட்டி டிவலப்மன்ட் லிமிடட், பீபிள்ஸ் லீசிங் ஹெவ்லொக் புரப்பட்டிஸ் லிமிடட் மற்றும் பீபிள்ஸ் மைக்ரோபினான்ஸ் லிமிடட்.

எமது உபாயமார்க்கத் திட்டத்திற்கு அமைய கூட்டு நிறுவன வாடிக்கையாளர்களிடமும் தனிப்பட்ட வாடிக்கையாளர்களிடமும் மேற்கொள்ளப்பட்ட பிரயாணச் சீட்டு விற்பனைகளில் கணிசமான அதிகரிப்பு

சந்தையில் எழுகின்ற வாய்ப்புக்களில் மூலதனம் செய்து பீபிள்ஸ் லீசிங் அன்ட் பினான்ஸ் பிஎல்சியானது அதன் முதலாவது தொகுதிக்கடன்களை 2013 மார்ச்சில் விநியோகித்தது. இதன்மூலமாக அது 6 பில்லியன் ரூபாவினைத் திரட்டியது. மேலும் 2014 செப்டெம்பரிலே கம்பனியானது அதன் 3 பில்லியன் தொகுதிக்கடன்களின் விநியோகத்தினை அறிவித்தது. இது முன்னைய தொகுதிக்கடன்களை விட அதிக அளவிற்கு கொள்வனவு செய்யப்பட்டதன் காரணமாக இந்த கம்பனியிலே மக்கள் கொண்டிருந்த உறுதியான நம்பிக்கை எடுத்துக்காட்டப்பட்டது.

2014ஆம் ஆண்டில் கம்பனியானது பாஸ்ட் ட்ரக் என்கின்ற திட்டத்தினை ஆரம்பித்து வைத்தது. மேலதிகப்பற்று வசதிகளை விரும்புகின்ற வாடிக்கையாளர்களுக்கு குறுகிய தவணைக்கடன் வசதிகளை இது வழங்குகின்றது. மேலும் எல்லை வர்த்தக செயற்பாடுகள் வருடத்தின்போது துரிதமடைந்ததன் காரணமாக இத்துறையிலே 2014 டிசெம்பர் 31இல் உள்ளவாறாக 1.4 பில்லியன் ரூபா எட்டப்பட்டது. மீளாய்வின் கீழுள்ள வருடத்தின்போது இஸ்லாமிய நிதிச்சேவைகளும் கணிசமான வளர்ச்சியை எட்டி அது 33.8% அதிகரிப்பினை வருமானத்தில் பதிவுசெய்தது.

**நிதிச் செயலாற்றுகை** - 2014ஆம் ஆண்டிலே பீபிள்ஸ் லீசிங் குழுமானது வரிக்கு பிந்திய இலாபமாக 4,121.8 மில்லியன் ரூபாவினை பதிவுசெய்தது. இது அதன் வரலாற்றிலேயே ஆக உயர்ந்த இலாபமாகும். 2013ஆம் ஆண்டுடன் ஒப்பிடும்போது இது 24.7% வளர்ச்சியினை பிரதிபலிக்கின்றது. வட்டிச்செலவுகளில் ஏற்படுத்தப்பட்ட குறைப்பானது 17.3% வளர்ச்சியினை தேறிய வட்டி வருமானத்தில் குழுமம் அடைவதை இயலுமாக்கியது. 3603.8 மில்லியன் தேறிய ஈட்டப்பட்ட பரிசுதியானது குழுமத்தின் மொத்த இயக்க வருமானத்தின் 30.1% வளர்ச்சிக்கு பங்களிப்பு வழங்கியது.

குழுமத்தின் மொத்த சொத்துக்கள் 4.3%-ஆல் அதிகரித்து 2014ஆம் ஆண்டு டிசெம்பர் 31இல் உள்ளவாறாக 118,987.5 மில்லியன் ரூபாவினை எட்டியது. இது முன்னைய வருடத்திலே 114,110.1 மில்லியன் ரூபாவாகக் காணப்பட்டது. ஒத்திசைந்த ரீதியிலே கம்பனியின் மொத்தச் சொத்தானது 113,744.0 மில்லியன் ரூபாவினை அடைந்து ஆரோக்கியமான நிதி நிலைமையினைப் பிரதிபலித்தது. கம்பனியின் மொத்தச் சொத்து தளத்தில் 85% இனை பிரதிபலிக்கும் கடன்களும் மொத்தச் சேரவேண்டியவைகளும் 2014 டிசெம்பர் 31இல் உள்ளவாறாக 96,929.5 மில்லியன் ரூபாவாக அதிகரித்தன.

2014 ஒக்டோபர் மாதத்திலே கம்பனியின் மாதாந்த விநியோகங்கள் கம்பனியின் வரலாற்றிலே முதல் தடவையாக 6 பில்லியன் குறியினைத் தாண்டிச்சென்றன. இது வங்கி சாரா நிதி நிறுவனத்துறையிலும் ஒரு வரலாறாகும். கம்பனியின் திரட்டிய விநியோகமானது 2014ஆம் ஆண்டிலே 55.8 பில்லியனை எட்டி வருடத்தின் போது 17.7% அதிகரிப்பினை பிரதிபலித்தது.

ஆரோக்கியமான முதலீட்டுப் பட்டியலைப் பேணுகின்ற அதேவேளை கம்பனியானது 2014 டிசெம்பர் 31இல் உள்ளவாறாக அதன் செயலூக்கமற்ற விகிதாசாரத்தினை 3.22% எனப் பேணியது. இது இலங்கை மத்திய வங்கியின் 2015 விரிவான திட்டத்திற்கு அமைய தொழில் துறையின் சராசரியான 6.8%-னை விட மிகவும் கீழான மட்டமாகும்.

பங்குடமையாளர்களின் செல்வத்தினை விஸ்தரித்து, கம்பனியானது 2013/2014 நிதியாண்டிற்காக ஜூலை 2014இல் பங்கிற்கு 0.50 ரூபா எனும் இறுதிப் பங்கிலாபமாக 789.93 மில்லியன் தொகையினைச் செலுத்தியுள்ளது. மேலும் 2014/2015 ஆண்டுக்காக 2014 டிசெம்பரில் பங்கிற்கு 0.75 ரூபா இடைக்காலப் பங்கிலாபமாக 1184.90 மில்லியன் ரூபா தொகையினை கம்பனி செலுத்தியுள்ளது. தாய்க்கம்பனி என்ற ரீதியில் மக்கள் வங்கியானது 2014ஆம் ஆண்டின்போது ரூபா 1481.12 மில்லியன் மொத்தப் பங்கிலாபத்திற்கு உரித்துடையதாக இருந்தது. மேலும் வருடத்தின்போது கம்பனியானது 200 மில்லியன் முன்விருப்பு பங்குகளை மீள ஈட்டிக்கொண்டதுடன் செலுத்தப்பட்ட முழு பங்கிலாபத்தின் தொகையானது 93.5 மில்லியன் ரூபா ஆகும்.

வருடத்தின்போது பிஎல்சியின் பங்கானது வளர்ச்சிக்கான உந்தத்தினை பிரதிபலித்தது. ஏனெனில் 2014 செப்டெம்பரில் கம்பனியானது என்றமில்லாத அளவு உயர்வான பங்கிற்கான தொகையான 18.3 ரூபா தொகையினைக் கடந்துள்ளது. முதலீட்டுச் செலவான 690.96 மில்லியன் ரூபாவுடன் ஒப்பிடுகையில் பிஎல்சியில் மக்கள் வங்கியின் முதலீட்டுப் பெறுமதியானது 28,339.09 மில்லியன் ரூபா பெறுமதியினால் அதிகரித்து 2014 டிசெம்பர் 31இல் உள்ளவாறாக ரூபா. 29,030.05 மில்லியனை எட்டியுள்ளது.

**துணைநிலை மீளாய்வு** - கம்பனியின் ஐந்து துணைநிலைக் கம்பனிகளுடன் பீபிள்ஸ் லீசிங் அன்ட் பினான்ஸ் பிஎல்சியானது இலங்கையிலே ஒரு உறுதியான நிதிப் பெரு நிறுவனமாக மாறியுள்ளது. இது அதன் பல்வகைமைமிகு உற்பத்திகளை வழங்குவதன் மூலமாக இலங்கையில் வாடிக்கையாளர்களுக்கு பூரணமான சேவையினை வழங்குகின்ற நிறுவனமாக திகழ்கின்றது. நெருக்கமாகப் பின்னிப்பிணைந்த துணைநிலைக் கம்பனிகளின் வலையமைப்பானது குழுமத்திற்கு பாரிய சக்தியினைக் கொண்டுவருவதை இயலுமாக்கியிருக்கின்றது.

**பீபிள்ஸ் இன்குரன்ஸ் லிமிடட் (PIL)** - 2009இல் உருவாக்கப்பட்ட இக்கம்பனியானது பீபிள்ஸ் லீசிங் அன்ட் பினான்ஸ் பிஎல்சிக்கு பூரணமாகச் சொந்தமான துணைநிலைக் கம்பனியாகும். இது அதன் வர்த்தக நடவடிக்கைகளை 2010இல் ஆரம்பித்தது. 2014 நிதியாண்டிற்காக கம்பனியானது வருடாந்த வளர்ச்சியாக 5.8% இனை முழு எழுதப்பட்ட பரிசுதியத்தில் அடைந்து ரூபா 3.4 பில்லியன் தொகையினை எட்டியுள்ளது. இலங்கை காப்பறுதிச் சங்கங்களின் புள்ளிவிபரங்களுக்கு

திரட்டிய விநியோகமானது 2014இல்

# 55.8 பில்லியன்

ரூபாவாக காணப்பட்டது.

குறுகியகால நிதி வசதியான

பாஸ்ட் ட்ரக் (Fast Track) எனும் ஒரு புதிய தயாரிப்பு 2014இல் ஆரம்பிக்கப்பட்டது.

அமைய 2014 செப்டம்பர் 30இல் முடிவடைந்த 9 மாதங்களுக்கு இது தொழில்துறை வளர்ச்சி வீதமான 1.7%னை விஞ்சியுள்ளது. மேலும் கம்பனியானது முழு எழுதப்பட்ட பரிசுதியங்களின் அடிப்படையில் பொது காப்புறுதித் துறையில் ஐந்தாம் இடத்தினை தக்கவைத்துள்ளது. 2014ஆம் ஆண்டிற்கான குறைத்து எழுதப்பட்ட இலாபமானது 40முனாஸ் அதிகரித்து 153 மில்லியனாக ஆகியுள்ளது. அதேவேளை, வரிக்குப் பிந்திய இலாபமானது 21.46%னாஸ் அதிகரித்து 450.4 மில்லியன் ரூபாவினை எட்டியுள்ளது.

கம்பனியின் இரண்டாவது வருடாந்த அறிக்கை பல விருதுகளை வென்றுள்ளது. இதிலே அமெரிக்காவின் புளோரிடா மாநிலத்தில் நடாத்தப்படும் LACP 2013 விஷன் விருதுகள் வருடாந்த அறிக்கைப் போட்டியில் 3 விருதுகளும் ஆசிய பசுபிக் காப்புறுதி தொழில் துறையில் தங்கவிருதும் ஆசிய பசுபிக் பிராந்தியத்தில் சிறந்த வருடாந்த அறிக்கை கூற்றுக்கான சிறப்பு விருதும் அடங்குகின்றன. அமெரிக்காவின் நியூயோர்க்கில் நடைபெற்ற 28வது சர்வதேச ARC விருது வழங்கும் விழாவில் பாரம்பரியம் சாராத வருடாந்த அறிக்கை வகையில் காப்புறுதிப் பிரிவில் உலகளாவிய ரீதியில் வென்கலப் பதக்கத்தினையும் கம்பனி பெற்றுக்கொண்டுள்ளது. இலங்கை பட்டயக்கணக்காளர் நிறுவனத்தினால் ஏற்பாடு செய்யப்பட்ட 2014ஆம் ஆண்டிற்கான வருடாந்த அறிக்கை விருது வழங்கும் விழாவில் கம்பனியின் அறிக்கைக்கு காப்புறுதித் கம்பனிகள் இயைபுறல் விருது வழங்கப்பட்டுள்ளது.

**பீபிள்ஸ் மைக்ரோபினான்ஸ் லிமிடட் (PML)** - இலங்கையில் குறைந்த வருமானம் பெறும் பிரிவினருக்கு நிதிச்சேவையினை விஸ்தரிக்கும் குறிக்கோளுடனேயே பீபிள்ஸ் மைக்ரோ பினான்ஸ் லிமிடட் நிறுவப்பட்டது. இன்று விதைக்கும் விதையே நாளை விருட்சமாகும் என்கின்ற கருத்தே ஒருங்கிணைத்தலின் தாரக நம்பிக்கையாக இருக்கின்றது. எனவே குறைந்த வருமானத்தைப் பெறுகின்றவர் எதிர்காலத்திலே ஒரு செல்வந்தமிகு வாடிக்கையாளராக வருவார் என்கின்ற நம்பிக்கை இங்கே மிளிக்கின்றது. வர்த்தக ரீதியாக முனைப்புடன் இயங்கும் சிறு வியாபாரங்களில் ஈடுபட்டுள்ள குடும்பங்களுக்கு கம்பனி பாரிய அளவில் உதவி வழங்குகின்றது. கம்பனியின் சந்தைப்படுத்தல் உத்தியோகத்தர்கள் பீபிள்ஸ் லீசிங் அன்ட் பினான்ஸ் பிஎஸ்சியின் 35 கிளைகளில் பணியாற்றுகின்றனர். 2014 டிசெம்பர் 31இல் உள்ளவாறாக கம்பனியின் மொத்த வாடிக்கையாளர் தளமானது 10%னாஸ் அதிகரித்து 42,910 ஆக மாறியது.

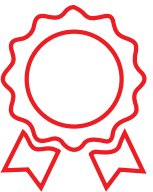
**பீபிள்ஸ் லீசிங் புரப்பட்டி டிவலப்மன்ட் லிமிடட் (PLPDL)** - பீபிள்ஸ் லீசிங் புரப்பட்டி டிவலப்மன்ட் லிமிடட் (PLPDL) ஆனது மக்கள் வங்கி மற்றும் பிஎஸ்சி குழுமத்திற்காக சொத்துக்களை விருத்தி செய்யும் கருத்திட்டங்களில் ஈடுபட்டுள்ளது.

மீளாய்வின் கீழுள்ள வருடத்தின்போது PLPDL திருகோணமலை கிளை, திருகோணமலை பிராந்திய அலுவலகம் மற்றும் வவுனியா கிளைக் கருத்திட்டம் II கருத்திட்டங்கள் ஆகியவற்றினை பூர்த்தி செய்து அவற்றினை மக்கள் வங்கிக்கு கையளித்துள்ளது. மத்துகம், நாவுல, பேருவளை, ஹக்மனை, ஹதரலியத்த மற்றும் கொடிகாமம் ஆகிய இடங்களில் மக்கள் வங்கிக்கான கருத்திட்டங்களின் நிர்மாணங்கள் தற்போது நடைபெற்று வருகின்றன. பதுரெலிய மற்றும் யாழ்ப்பாணம் ஆகிய இடங்களுக்கான கருத்திட்டங்கள் இப்பொழுது கேள்விகளைக் கோரி ஒப்பந்தங்களை வழங்கும் கட்டத்தில் இருக்கின்றன. முன்னோக்கிச் செல்கையில் கம்பனியானது புறநிலை வாடிக்கையாளர்களுடன் பங்காண்மையினை ஏற்படுத்தி அதன் இயக்கங்களை விஸ்தரிப்பதை நோக்கமாகக் கொண்டுள்ளது.

**பீபிள்ஸ் லீசிங் பிளீட் மனேஜ்மன்ட் லிமிடட் (PLFML)** - கம்பனியானது பிரதானமாக வாகனத் தொடர்களையும் வாகனங்களை வாடகைக்கு அனுப்புவதையும் வாகனங்களின் பெறுமதி கணித்தலையும் வாகனங்களின் காப்புறுதிக் கோரிக்கைகளின் மதிப்பீட்டினையும் வாகனச் சேவைகளையும் இயங்கு குத்தகைகளை விஸ்தரிப்பதையும் பழுதான வாகனங்களுக்கு திருத்த வேலைகளை வழங்குவதையும் மேற்கொண்டு வருகின்றது. கம்பனிமிடம் 56 வாகனங்கள் காணப்படுவதுடன் குழுமத்தினாலும் மக்கள் வங்கியினாலும் இவை வாடகைக்கு அமர்த்தப்படுகின்றன.

மீளாய்வில் உள்ள வருடத்தின்போது PLFML ஆனது அதன் பெறுமதி கணித்தல் பிரிவினை நாடு முழுவதும் 37 பிஎஸ்சி கிளைகளுக்கு விஸ்தரித்துள்ளது. PLFML இன் பெறுமதி கணித்தல் திணைக்களமானது பிஎஸ்சியின் மொத்த பெறுமதி கணித்தலில் 60%னை கையாள்வதுடன் பிஐஎஸ்லின் காப்புறுதி மதிப்பீடுகளில் 55%னையும் கையாள்கின்றது.

**பீபிள்ஸ் லீசிங் ஹெவ்லொக் புரப்பட்டிஸ் லிமிடட் (PLHPL)** - அலுவலக கட்டிடத்தொகுதி ஒன்றினை நிர்மாணிக்கும் குறிக்கோளுடன் பீபிள்ஸ் லீசிங் ஹெவ்லொக் புரப்பட்டிஸ் லிமிட்டானது 2010ஆம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் 12ஆந் திகதி ஒருங்கிணைக்கப்பட்டது. இது இலங்கை முதலீட்டுச் சபையின் கீழான அங்கீகரிக்கப்பட்ட கருத்திட்டமாகும். 2014ஆம் ஆண்டின்போது கம்பனியானது கொழும்பு-05இல் உள்ள ஹெவ்லொக் வீதியிலே அலுவலக கட்டிடத்தொகுதியின் நிர்மாணப்பணிகளை தொடர்ந்து மேற்கொண்டு வந்தது. இது 2016 ஜூன் மாதத்திலே முடிவடையும் என எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது. மேலும் கொழும்பு-05 இலே ஹெவ்லொக் வீதியிலே புதிய அலுவலகக் கட்டிடத்தொகுதி கருத்திட்டத்திற்கு அண்மையிலே 72 பேர்ச் காணி கொள்வனவு செய்யப்பட்டுள்ளது.



**விருதுகளும் பாராட்டுதல்களும்** - பீபிள்ஸ் லீசிங் அன்ட் பிளான்ஸ் பிஎல்சி 2014ஆம் ஆண்டிலே பல்வேறு அடைவுகளுக்காக உள்நாட்டிலும் சர்வதேச ரீதியாகவும் பாரிய அங்கீகாரத்தினைப் பெற்றுள்ளது. கீழே விபரிக்கப்பட்டுள்ளவாறு கம்பனியின் 2013/2014 வருடாந்த அறிக்கைகள் பல்வேறு விருதுகளைப் பெற்றுள்ளன:

- 50வது CA ஸ்ரீலங்கா வருடாந்த அறிக்கைகள் விருது வழங்கலின்போது நேர்த்தியான நிதியிடல் அறிக்கைக்காக வெள்ளி விருதும், கூட்டு நிறுவன சமூகப் பொறுப்பு அறிக்கையிலுக்காக தங்க விருதும் நிதிக்கம்பனிகளின் வகைகளில் தங்க விருதும்.
- 2014ஆம் ஆண்டின் ஸ்பொட் லைட் விருதுகளின்போது ஏசியா பசுபிக் வகையில் வருடாந்த அறிக்கைகளின் போட்டி வகுப்பில் தங்க விருது வழங்கப்பட்டுள்ளது - லீக் ஒப் அமெரிக்கன் கொமியுனிகேஷன் புரபஷனல்ஸ் (LACP)னால் ஒழுங்கு செய்யப்பட்ட உலகளாவிய தொடர்பாடல் போட்டி.
- LACP க்ளோபல் கொமுயுனிகேஷன் போட்டியில் மிகவும் ஆக்கத்திறன்மிகு தொடர்பாடல் சாதனத்திற்கான வெள்ளி விருது.
- LACP போட்டியில் 100 முதல்தர அறிக்கைகளில் ஒன்றாகத் தரமிடப்பட்டுள்ளது.
- கணக்காளர்களுக்கான தெற்காசிய சம்மேளனத்தினால் ஏற்பாடு செய்யப்பட்ட 2013ஆம் ஆண்டுக்கான வருடாந்த அறிக்கைகளின்போது சிறப்பாகச் சமர்ப்பிக்கப்பட்ட நிதிச் சேவைத்துறை வகையில் இரண்டாவது பரிசினை 2012/13ஆம் ஆண்டுக்காக வருடாந்த அறிக்கையில் பெற்றுக்கொண்டமை.

2014ஆம் ஆண்டில் நடைபெற்ற சிறந்த கூட்டு நிறுவனப் பிரசைகள் விருது வழங்கல் வைபவத்தில் பீபிள்ஸ் லீசிங் பிளான்ஸ் பிஎல்சியினை இலங்கையின் முதல் சிறந்த 10 பெரு நிறுவனப் பிரசைகளில் ஒன்றாக இலங்கை வர்த்தக சம்மேளனம் தரமிட்டுள்ளது.

இலங்கை தேசிய கைத்தொழில்துறை சம்மேளனத்தினால் ஒழுங்கு செய்யப்பட்ட கைத்தொழில்துறை சேவை நேர்த்திக்கான 2014ஆம் ஆண்டின் அடைவுகள் விருதின்போது கம்பனியானது தேசிய மட்ட பாரிய மற்றும் அதீத சேவை வகுப்பு வகையில் தங்க விருதினைப் பெற்றுக்கொண்டு இலங்கையில் முதல் தர 10 கம்பனிகளில் ஒன்றாக உள்ளடக்கப்பட்டுள்ளது.

இலங்கை தேசிய வர்த்தக சம்மேளனத்தினால் ஏற்பாடு செய்யப்பட்ட 2014ஆம் ஆண்டிற்கான தேசிய வியாபார நேர்த்திக்கான விருதுகளின்போது வங்கி சாராத மற்றும் நிதித்துறை பிரிவுகளில் கம்பனியானது வெள்ளி விருதினைப் பெற்றுள்ளது.

நீல்சன் கம்பனியுடன் சேர்ந்து இலங்கை சந்தைப்படுத்தல் நிறுவனத்தினால் ஏற்பாடு செய்யப்பட்ட SLIM நீல்சன் மக்கள் விருது வழங்கும் வைபவத்திலே தொடர்ச்சியாக இரண்டு வருடமும் கம்பனியானது வருடத்திற்கான நிதிச்சேவை வழங்குனர் SLIM நீல்சன் மக்கள் விருதினைப் பெற்றுக்கொண்டது.

பல்வகைமை மற்றும் உள்ளடக்கும் தன்மைமிக்க நிதி தொடர்பாக கம்பனி கொண்டுள்ள கூட்பாட்டிற்கு அங்கீகாரம் வழங்கும் முகமாக Uto Edu Consultனால் ஒழுங்கு செய்யப்பட்ட கீர்த்திமிகு இஸ்லாமிய வங்கிச்சேவை மற்றம் நிதித்துறை (SLIBFI) விருது வழங்கும்

வைபவத்தில் கம்பனியின் அல்சபா இஸ்லாமிய நிதிப்பிரிவானது 2013/14 ஆம் ஆண்டிற்கான இஸ்லாமிய நிதியமைப்பிற்கான வென்கலப் பதக்க விருது வழங்கி கௌரவிக்கப்பட்டது.

இரண்டு சர்வதேச தரமிடல்களைப் பெற்றுக்கொண்டதன் மூலமாக இலங்கையில் உள்ள நிதிக்கம்பனிகளில் பீபிள்ஸ் லீசிங் பிளான்ஸ் பிஎல்சி மாபெரும் கீர்த்தியினை அடைந்து கொண்டது. Standard & Poor னால் சவரின் 'B + B' நீண்டகால மற்றும் குறுகியகால வழங்குனர் கடன் தரமிடலுக்குச் சமமான தரமிடல் வழங்கப்பட்டது. அத்துடன் B+னது IDRsம் வழங்கப்பட்டது. இது Fitch Ratings International தரமிடலை விட சற்றே குறைந்ததாகும். 2014ஆம் ஆண்டின்போது பிட்ச் ரேடிங் லங்காவினால் கம்பனியின் தேசிய நீண்டகால தரமிடலானது 'AA-(lka)' ற்கு மீள உறுதிப்படுத்தப்பட்டது.

#### பீபிள்ஸ் மேர்ச்சன்ட் பிளான்ஸ்

பீபிள்ஸ் மேர்ச்சன்ட் பிளான்ஸ் பிஎல்சி (PMF) ஆனது மக்கள் வங்கியின் இணைக்கம்பனியாகும். மக்கள் வங்கி அதன் துணைக்கம்பனிகளுடன் சேர்ந்து பீபிள்ஸ் லீசிங் பிளான்ஸ் பிஎல்சி கூட்டாக பிஎம்எப்பில் 39.2% பங்குகளை வைத்துள்ளது. 2012ஆம் ஆண்டு ஏப்ரல் மாதத்தின்போது இலங்கை மத்திய வங்கியினால் கம்பனியானது அதன் நிதிக்கம்பனி அனுமதிப்பத்திரத்தினைப் பெற்றுக்கொண்டது. இலங்கை பிணையங்கள் மற்றும் பரிவர்த்தனை ஆணைக்குழுவினால் பிஎம்எப் எல்லை வியாபார அனுமதிப்பத்திரத்தினையும் பெற்றுக்கொண்டது. பரந்த வீச்சிலான நிதிச்சேவைகள் பிஎம்எப்பினால் வழங்கப்படுகின்றன. இதிலே குத்தகை வாடகைக் கொள்வனவு, பெரு நிறுவனக் கடன்கள், காணி பெருந்தோட்டங்கள், எல்லைக் கடன் கொடுத்தல்கள் மற்றும் தங்கக்கடன்கள் ஆகியவை கம்பனியின் பெரு நிறுவன அலுவலகம் மற்றும் 11 கிளைகளின் வலையமைப்பின் மூலமாக மேற்கொள்ளப்படுகின்றன. கம்பனிக்கு பிட்ச் தரமிடலானது BB+ (உறுதியானது) வழங்கியுள்ளது.

நிதிக்கம்பனி அனுமதிப் பத்திரத்தினைப் பெற்றுக்கொண்டதனைத் தொடர்ந்து கம்பனியானது அதன் இயக்கத்திற்கு உதவிசேர்க்கும் முகமாக நிதியினைத் திரட்டுவதற்கு நிலையான வைப்புக்களையும் சேமிப்புக்கணக்குகளையும் அறிமுகப்படுத்தியது. மேலும் வெளிநாட்டு நாணயக்கொடுக்கல் வாங்கல்களில் ஈடுபடுவதற்கான இலங்கை மத்திய வங்கியின் அங்கீகாரத்தைப் பெற்றதும் வெளிநாட்டில் இருந்து வந்து வாழ்வோருக்கும் வெளிநாட்டு முதலீட்டாளர்களுக்கும் சேவை வழங்குவதற்காக விசேட வெளிநாட்டு முதலீட்டு வைப்புக்கணக்கு அறிமுகப்படுத்தப்பட்டது (SFIDA). வியாபார அளவுகளில் எதிர்பார்க்கப்படும் வளர்ச்சியினைப் பூர்த்தி செய்வதற்காக நிபுணத்துவம் வாய்ந்த தொழில் வாண்மையாளர்களினால் சாத்தியங்களை உச்சப்படுத்துவதற்காக ஒரு புதிய நிறுவனக் கட்டமைப்பு உருவாக்கப்பட்டதுடன் புதிய வியாபாரங்களுக்கான வினைத்திறன்மிகு முகாமைத்துவத்திற்கும் கட்டமைப்பு உருவாக்கப்பட்டது.

பீபிள்ஸ் மேர்ச்சன்ட் குழுமானது 2014 மார்ச் 31இல் முடிவடைந்த 12 மாதங்களுக்கு முன்னைய ஒப்பிடக்கூடிய காலப்பகுதியில் ஏற்பட்ட 91 மில்லியனுடன் ஒப்பிடுகையில் 219 மில்லியன் நடடத்தினைப் பதிவுசெய்துள்ளது. நிதிச்சொத்துக்களுக்காக தேறிய சேதக்கடனங்களின் அதிகரிப்பின் காரணமாகவே இந்த இழப்பு ஏற்பட்டுள்ளது.

### வியாபார மீளாய்வு

ஐந்து தசாப்தங்களுக்கு முன்னர் இலங்கை மக்களின் வாழ்க்கைத் தரத்தினை உயர்த்துவதற்காகவும் தேசிய அபிவிருத்திக்கு பங்களாராக இருப்பதற்காகவுமே மக்கள் வங்கி உருவாக்கப்பட்டது. ஐம்பது வருடங்கள் கடந்துவிட்டன. நாம் இன்னும் எமது ஆணைக்கு விசுவாசமானவர்களாக இருந்துகொண்டு அர்த்தபுஷ்டியான முறையிலும் செயற்திறன்மிகு வழியிலும் எமது தேசத்தின் மக்களுக்கு சேவை வழங்கி வருகின்றோம். தெளிவான தொலைநோக்குடனும் உறுதியுடனும் எமது தேச மக்களின் அபிலாஷைகளை பூர்த்தி செய்வதற்கு நாம் விரிவான சேவைகளை வழங்கி வருகின்றோம். இவ்வாறு சேவையாற்றுகையில் நாம் எமது வாடிக்கையாளர்கள் மீதும் சமுதாயங்கள் மீதும் தொழில்துறைகள் மீதும் தேசம் முழுவதின் மீதும் சாதகமான தாக்கத்தினை உருவாக்கியுள்ளோம். எமது உபாயமார்க்க கவனக்குவிப்பும் சேவை விநியோகமும் இலங்கையிலே ஒரு வங்கிச்சேவை ஜாம்பவானாக நாம் மாறுவதற்கு எம்மை இயலுமாக்கி எமது சொத்துக்களின் தளம் ஒரு ட்ரில்லியன் ரூபாவினை தாண்டவும் வழிசெய்திருக்கின்றது.

பின்வருவன வங்கியின் இயக்கங்களின் மேல்நோக்காகும்

### தனிப்பட்ட வங்கிச்சேவை

நாங்கள் பூரணமான வங்கித் தீர்வுகளை வழங்கி வருகின்றோம். 739 கிளைகளைக் கொண்ட எமது வலையமைப்பின் ஊடாகவும் எமக்கே சொந்தமான 469க்கும் மேற்பட்ட ATMகள் மூலமாகவும் நாடு முழுவதும் அணுகக்கூடிய 3,000 ற்கும் மேற்பட்ட ATMகள் மூலமாகவும் இணையம் மூலமாகவும் மொபைல் தொலைபேசி மற்றும் தொலைபேசி மூலமான வங்கிச்சேவை மூலமாகவும் நாம் சிறப்பான வாடிக்கையாளர் அனுபவத்தினை வழங்கி வருகின்றோம். எமது தனிப்பட்ட வங்கிச்சேவைப் பிரிவானது பூரணமானதாக காணப்படுவதுடன் தொடர்பு முதல் முதுமை வரையான காலப்பகுதிகளில் வாடிக்கையாளர்களின் அபிலாஷைகளைப் பூர்த்தி செய்வதற்கு ஏற்ற வகையில் எமது சேவைகள் அமைந்துள்ளன. பல்வகைமை மிகுந்த தேவைகளைக் கருத்தில் கொண்டும் உருவாகிவரும் போக்குகள் மற்றும் வாடிக்கையாளர்களின் எதிர்பார்ப்புக்களை கருத்தில் கொண்டும் செயற்திறன்மிகு முறையில் பல்வகைமை வாய்ந்த எதிர்பார்ப்புக்களைப் பூர்த்தி செய்ய நாம் தன்முனைப்புடன் செயற்பட்டு வருகின்றோம்.

எந்த நேரத்திலும் எந்த இடத்திலும் வங்கிச் சேவைக்கான வசதியும் வினைத்திறனும் அணுகலும் ஊடுறுவலும் கொண்ட தயாரிப்புக்களை வழங்குவதற்கு தொழில்நுட்பத்தில் நாம் மேற்கொண்டுள்ள முதலீடுகள் எம்மை இயலுமாக்கியுள்ளன. இவற்றுள் இணைய வங்கிச்சேவை, மொபைல் வங்கிச்சேவை, SMS வங்கிச்சேவை, பாம்பொப் வங்கிச்சேவை மற்றும் விசா கடன் அட்டைகள் ஆகியவை உள்ளடங்குகின்றன. இதற்கு மேலதிகமாக EPF மற்றும் ETF கொடுப்பனவுகளை நாங்கள் ஒன்லைனில் மேற்கொண்டு வருவதுடன் எமது கூட்டு நிறுவன வாடிக்கையாளர்களுக்கு சுங்கத்தீர்வைக் கொடுப்பனவு வசதிகளையும் வழங்கி வருகின்றோம்.

எமது முதலீட்டுப் பட்டியலில் தனிப்பட்ட கடன்கள், கடன் அட்டைகள், சேமிப்பு வைப்புக்கள், தவணை வைப்புக்கள், இளம் பருவத்தினருக்கான கணக்குகள், ஓய்வூதியத்திட்டங்கள் ஆகியவை அடங்குகின்றன.

### இசுரு உதான

பிறந்த குழந்தைகள் முதல் 5 வயது வரையானோருக்காக சேமிப்பினை வழங்குகின்ற கணக்கே இதுவாகும். வெறும் 100 ரூபா வைப்புடன் ஆரம்பிக்கப்படும் இந்த சேமிப்பு கவர்ச்சியான வட்டி வீதங்களையும் சிறந்த பரிசுகளையும் வழங்குகின்றது. இசுரு உதான நன்கொடை சான்றிதழ்களைப் பயன்படுத்தி புதிய கணக்குகளைத் திறக்க முடியும் அல்லது ஏற்கனவே இருக்கின்ற கணக்கினில் வைப்பினை மேற்கொள்ள முடியும். கணக்கினை வைத்திருப்பவர் ஐந்து வயதினை அடைந்ததும் கணக்கானது தானாகவே சிசு உதான கணக்காக மாற்றப்படும்.

### சிக உதான

6-18 வயதுடைய எமது வாடிக்கையாளர்களுக்கு இந்தக் கணக்கு உருவாக்கப்பட்டுள்ளது. இதையும் வெறுமனே 100 ரூபா வைப்புடன் ஆரம்பிக்க முடியும். இதிலும் கவர்ச்சியுட்பட்ட பரிசுகள், விசேட காசு வெகுமதிகள் மற்றும் ஐந்தாம் ஆண்டு புலமைப்பரிசில் மற்றும் சாதாரண தரப்பரிசையில் சிறந்த அடைவுகளைப் பெறுவோருக்கான வெகுமதிகள் ஆகியவை வழங்கப்படுகின்றன. 18 வயதை அடைந்ததும் கணக்கு வைத்திருப்பவர்கள் எமது அடுத்த கணக்கான Yes கணக்கிற்கு மாறமுடியும்.

### Yes

உண்மையான உலகினில் காலடி எடுத்துவைக்கும் இளம் பருவத்தினர் உருவாகிவரும் வாய்ப்புக்களின் உச்சப்பயனைப் பெறுவதற்காகவே Yes வழவமைக்கப்பட்டுள்ளது. 2,000 ரூபா வைப்புடன் ஆரம்பிக்கப்படும் இக்கணக்கில் இலவச நிலையியற் கட்டளைகள், கடன் அட்டை வசதிகள் அத்துடன் வீடமைப்புக்காக வாடகைக் கொள்வனவுக்காக உயர்கல்விக்காக கடன் வசதிகள் வழங்கப்படுகின்றன. கணக்கு மீதியானது 25,000 ரூபாவினை மிகைக்கும்போது அது 1% போனஸ் வட்டியினை உள்ளடக்குகின்றது.

### வனிதா வாசனா

பெண்கள் வகிக்கின்ற பல்வகைமை வாய்ந்த வகிபாத்திரங்களைக் கொண்டாடும் முகமாக இந்தக் கணக்கானது போட்டிமிகு வட்டி வீதங்களை வழங்குகின்றது. ஆரம்ப வைப்பாக 500 ரூபாவுடன் ஆரம்பிக்கப்படும் இந்தக் கணக்கானது பெண்களின் சிறு தொழில் முயற்சியாண்மைகளுக்கு கடன் வசதிகளையும் சொத்துக்களின் கொள்வனவுகளுக்கான கடன் வசதிகளையும் வீடமைப்புக்கும் உயர்கல்விக்குமான கடன் வசதிகளையும் வழங்குகின்றது.

### பரீனத

சிரேஷ்ட பிணைகளுக்காக ரூபா 500.00 உடன் ஆரம்பிக்கப்படும் இக்கணக்கானது கவர்ச்சிகரமான வட்டி வீதங்கள், லங்கா ஹொஸ்பிடல்ஸ் பிரைவேட் லிமிடெட் வழங்கப்படும் சுகாதாரப் பொதிகள் உள்ளிட்ட பரந்த வீச்சிலான நலன்களை வழங்குகின்றது.

### ஜனஜய

உறுதியான மாதாந்த வருமானத்தினைக் கொண்டுள்ளோர்களுக்கு இந்தக் கணக்கானது விசேட கடன் வசதிகளை கவர்ச்சிமிகு வட்டி வீதங்களுடன் வழங்குகின்றது. ஆகக்குறைந்தது 2000.00 வைப்புடன் இந்தக் கணக்கினை ஆரம்பிக்க முடியும்.



எமது வலையமைப்பானது 739 கிளைகளையும் 469க்கும் மேற்பட்ட சொந்த ATMகளையும் கொண்டு நாடுமுழுவதும் 3,000 ATMகளை அணுகக் கூடியதாக இருக்கின்றது.



இன்டர்நெட் வங்கிச்சேவை, மொபைல் வங்கிச் சேவை, எஸ்எம்எஸ் வங்கிச்சேவை, பாம்பொப் வங்கிச்சேவை மற்றும் பற்று அட்டைகள் மூலமான வங்கிச் சேவைக்காக தொழில்நுட்பத்தில் மேற்கொள்ளப்படும் முதலீடுகள்.

### அஸ்வென்

அறுவடை என்று ஆங்கிலத்தில் மொழிபெயர்க்கப்படக்கூடிய இந்தக் கணக்கின் பெயரானது பருவகால வருமானங்களை நம்பிவாழும் விவசாயிகளை வலுவூட்டும் நோக்கத்துடன் அரம்பிக்கப்பட்டுள்ளது. 1000.00 ஆரம்ப வைப்புடன் ஆரம்பிக்கப்படும் இந்தக் கணக்கின் வங்கி மீதியானது 10000.00 வினை மிஞ்சும்போது போனஸ் வட்டி வீதமான 1 மூனை வழங்கி விவசாயக் கடன்களுக்கு சலுகை வட்டி வீதங்களில் கடன்கள் வழங்கப்படுகின்றன.

### பராயமடையாத சிறுவர் NRFC/RFC

தமது பெற்றோர் அல்லது பாதுகாவலர்கள் வெளிநாடுகளில் பணிபுரியும் சிறுவர்களுக்காக இந்தக் கணக்கு விசேடமாக வடிவமைக்கப்பட்டிருக்கின்றது. NRFC/RFC கணக்குகளுக்கென வழங்குகின்ற வட்டி வீதங்களில் இந்தக் கணக்கானது காப்புறுதியினை மேலதிகமாக 0.25% இலே வழங்குகின்றது. ஆகக்குறைந்தது 25 டொலர்கள் அல்லது சமமான ஒதுக்கப்பட்ட வெளிநாட்டு நாணயத்திலே இந்தக்கணக்கினை ஆரம்பிக்க முடியும்.

### வதியாதோர் வெளிநாட்டு நாணயக்கணக்கு (NRFC)

இது உயர்ந்த வட்டியினை வழங்குவதுடன் வெளிநாட்டு நாணயத்தில் பேணப்படுகின்ற சேமிப்புப் பணத்திற்கான சிறந்த வழியினை வசதிப்படுத்துகின்றது. காப்புறுதி உள்ளடக்கம் மற்றும் இலவச உள்வரும் வைப்புக்கள் போன்ற கவர்ச்சிகரமான நலன்களை இது வழங்குகின்றது.

### பீப்ஸ் ரீலாக்ஸ் - உங்களின் வளமான எதிர்காலம்

#### இன்று ஆரம்பமாகின்றது

பீப்ஸ் ரீலாக்ஸ் சேமிப்புத்திட்டமானது ஓர் ஓய்வூதிய நலன் கணக்காகும். இது ஓய்வு பெற்றதன் பின்னர் ஒரு நிலையான மாத வருமானத்தினையும் நிதிச் சுயாதீனத்தினையும் வழங்குகின்றது. ஆரம்ப வைப்பான 500.00வுடன் இந்த கணக்கினை ஆரம்பிக்க முடியும். பின்னர் காலத்திற்கு காலம் அல்லது ஒரு முழுத்தொகை மூலமாக வைப்புக்களை மேற்கொள்ள முடியும்.

### மக்கள் வங்கியின் நன்கொடை வவுச்சர்கள்

500.00 மற்றும் 1000.00 தொகைகளில் இவை கிடைக்கக்கூடியதாக இருக்கின்றன. இந்தக் கொடை வவுச்சர்களை எந்தவொரு கணக்கிலும் எந்தவொரு கிளையிலும் வைப்புச்செய்ய முடியும். இது வழங்கப்பட்ட திகதியிலிருந்து ஆறு மாதங்களுக்கு செல்லுபடியாகக் கூடியதாகும்.

### பீப்ஸ் நெட்

பீப்ஸ் நெட்டானது பல்வேறு கணக்குகளின் முகாமைத்துவத்தினை வசதிப்படுத்துவதுடன் இலகுவாக பல்வேறு வங்கிச்சேவைக் கொடுக்கல் வாங்கல்களை இயலுமாக்குகின்றது. எந்த நேரத்திலும் எந்த இடத்திலும் வங்கிச்சேவை என்பதை உண்மையான சாத்தியமிக்கதாக இது ஆக்கியிருக்கின்றது.

### பீப்ஸ் வீசா சர்வதேச பற்று அட்டை

பாதுகாப்பான நிதிச்சேவைகளின் நம்பிக்கையுடன் பல்வேறு செளகரியங்களை இது சேர்த்து வழங்குகின்றது. இந்தப் பற்று அட்டையானது 30 மில்லியனுக்கும் மேற்பட்ட வியாபார நிலையங்களுக்கான அணுகலையும் உலகம் முழுவதும் 2 மில்லியனுக்கும் மேற்பட்ட ATM வலையமைப்பிற்கான அணுகலையும் மேற்கொள்கின்றது.

### பீப்ஸ் மொபைல் வங்கிச்சேவை

ஒரு தொடுகையின் மூலமாக மொபைல் தொலைபேசியானது எமது வாடிக்கையாளர்களுக்கு 24x365 வங்கிச்சேவைச் சூழலுக்கான ஆச்சரியமிகு செளகரியங்களை வழங்குகின்றது. வாடிக்கையாளர்கள் தமது கணக்கு மீதிகளை பரிசீலிக்கவும் விசாரணைகளை மேற்கொள்ளவும் மக்கள் வங்கியிலோ அல்லது வேறு வங்கிகளிலோ பேணப்படுகின்ற கணக்குகளுக்கு மாற்றம் செய்வதையும் பயன்பாட்டுக் கட்டணப் பட்டியல்களை செலுத்தவும் காசோலைகளுக்கான வேண்டுகோள்களை விடுக்கவும் வங்கிக்கூற்றுக்களுக்கான வேண்டுகோளை விடுக்கவும் அடகுவைத்தல் மீதிகளை பரிசீலிக்கவும் வேறு வங்கிச்சேவையுடன் தொடர்புடைய கொடுக்கல் வாங்கல்களை மேற்கொள்வதற்கும் இலவசமான வாய்ப்பினை வழங்குகின்றது.

### பீப்ஸ் நேரோக்

இது மக்கள் வங்கியிலே கணக்கு வைத்திருப்போர் லங்கா ஹொஸ்பிடலில் பரந்த வீச்சிலான பிரத்தியேக மருத்துவ நலன்களைப் பெற்றுக்கொள்வதை இயலுமாக்குவதற்காக புதிதாக அறிமுகப்படுத்தப்பட்ட மருத்துவ நலன் திட்டமாகும். பீப்ஸ் கடன் அட்டை அல்லது பீப்ஸ் வீசா பற்று அட்டையினை வைத்தியசாலையில் பயன்படுத்துவதன் மூலம் இந்த விசேட மருத்துவ நலன்களைப் பெற்றுக்கொள்ள முடியும்.

### பீப்ஸ் ஈ-ரெமிடன்ஸ்

பீப்ஸ் ஈ-ரெமிடன்ஸ் என்பது இணையத் தளத்தினை அடிப்படையாகக் கொண்ட பணவைப்புத் திட்டமாகும். இது மக்கள் வங்கியினால் ஆதரவு வழங்கப்படுகின்ற நவீன தொழில்நுட்பத்தைப் பயன்படுத்துகின்ற ஒரு தயாரிப்பாகும். இது சில நிமிட நேரங்களுள் இலங்கையில் பண வைப்புக்களை வசதிப்படுத்துவதுடன் சுமுகமானதும் விரைவானதுமான வாடிக்கையாளர் சேவையினை உறுதிப்படுத்துகின்றது. மக்கள் வங்கியின் முகவர்கள் மூலமாக பீப்ஸ் ஈ-ரெமிடன்சானது வெளிநாடுகளில் உள்ளோர் இலகுவாகப் பணத்தினை அனுப்புவதை இயலுமாக்குகின்றது.

### ஸ்வாண் பிரதீப

தங்க நகைகளை பிணையாக வைப்பதன் மூலமாக அவசரக் காசுத்தேவைகளுக்கு கடன் வசதிகளை ஸ்வாண் பிரதீப வழங்குகின்றது.

### அட்டை வியாபாரம்

இரண்டு தசாப்தங்களுக்கு மேலாக நாங்கள் அட்டை வியாபாரத்தில் இருந்துவருகின்றோம். நாம் வீசா அட்டைகளை வழங்குவதையும் பெற்றுக்கொள்வதையும் வசதிப்படுத்தி வருகின்றோம். 2014ஆம் ஆண்டிலே நாட்டிலே இரண்டாவது பாரிய கொடுப்பனவு அட்டை விநியோகத்தராக மாறி ஒரு பிரதான மைல்கல்லினை நாம் கொண்டாடினோம். உள்ளூர்



கொடுப்பனவு அட்டைத் தொழில்துறையில் முன்னோடிகளாக இருக்கின்ற அதேவேளை, நுகர்வோரின் செலவழிப்புக்களில் பாரிய செளகரியத்தினை வசதிப்படுத்துவதற்கு நாம் தொடர்ந்தும் உபாயமார்க்கங்களை அமுல்படுத்தி வருகின்றோம். எதிர்காலத்திலே எமது அட்டைத் தொகுதியில் நாம் மாஸ்டர் கார்ட்டையும் சேர்த்துக்கொள்வோம்.

தாக்குப்பிடிக்கக்கூடிய விலைகளில் சிறந்த உற்பத்திகளை உள்ளடக்கிய பரந்த வீச்சிலான வாடிக்கையாளர் தளத்திற்கு நாம் வீசா க்ளசிக் மற்றும் கோல்ட் கடன் அட்டைகளை விநியோகித்து வருகின்றோம். எமது சந்தை உபாயமார்க்கத்தின் தனித்துவமான அம்சம் என்னவெனில் நாங்கள் இலங்கையில் கொள்வனவிற்கான கடன் அட்டை விநியோகத்தர்களின் மத்தியில் மிகவும் குறைவான கட்டணக் கட்டமைப்பினைக் கொண்டுள்ளோம். மேலும் எமது அட்டைகள் ஒரு தனித்த வியாபார நாளினுள் விநியோகிக்கப்படுவதுடன் முன்உருவாக்கப்பட்ட கடன் அட்டைகள் எமது எந்தவொரு கிளையிலும் இருந்தும் கருமபீடத்தின் ஊடே பெற்றுக்கொள்ள முடியும்.

எமது அட்டைகள் வீசா அட்டைகளைக் கொண்ட 30 மில்லியனுக்கும் மேற்பட்ட உலகளாவிய வியாபாரிகளை அணுகுவதற்கான வசதிகளை வழங்குவதுடன் இரண்டு மில்லியனுக்கும் மேற்பட்ட வீசா ATM வலையமைப்பின் மூலமாக காசினை பெற்றுக்கொள்ளக்கூடிய வசதியினையும் வழங்குகின்றது. பீபிள்ஸ் கடன் அட்டைகள் மற்றும் பற்று அட்டைகளை இலங்கையிலே 3,000க்கும் மேற்பட்ட வீசா ATMகளும் 25,000 வீசா வியாபார நிலையங்களும் ஏற்றுக்கொள்கின்றன.

வீசா கடன் அட்டைகள் மற்றும் பற்று அட்டைகளுடன் நாம் எமது வியாபார வலையமைப்பினில் ஒரு நடுநிலையான வளர்ச்சியினை எதிர்நோக்கினோம். பரஸ்பரம் நன்மை பயக்கக்கூடிய கட்டணங்களில் வீசா கடன் அட்டைகளையும் பற்று அட்டைகளையும் பெற்றுக்கொள்வதற்கு அபிலாஷைமிக்க வியாபாரிகளுக்கு இலங்கையில் நாம் வசதிகளை ஏற்படுத்திக்கொடுத்திருக்கின்றோம். சர்வதேச கொடுப்பனவுச் சின்னங்கள் மற்றும் LankaPay Common ATM Switch அகியவற்றுடன் இணைக்கப்பட்டுள்ள எமது விரிவான ATM வலையமைப்பானது எமது அட்டையினை வைத்திருக்கும் அனைத்து வாடிக்கையாளர்களுக்கும் மேம்படுத்தப்பட்ட சேவை விநியோகத்தினை வசதிப்படுத்துகின்றது.

மேலும் நாங்கள் அமுல்படுத்தியுள்ள சாதாரியமிகு முன்னெடுப்புக்களின் மூலமாக அட்டை வியாபாரத்தில் எதிர்நோக்குகின்ற அபாயநேர்வுகள் வெற்றிகரமாக முகாமைத்துவம் செய்யப்படுகின்றன. இவை இழப்புக்களைக் குறைப்பதற்கு இட்டுச்சென்றுள்ளன.

#### வெளிநாட்டு வாடிக்கையாளர் சேவைகள்

வங்கியின் வருமானத்திற்கு எமது வெளிநாட்டு வாடிக்கையாளர் பிரிவு தொடர்ந்தும் கணிசமான பங்களிப்பினை வழங்கி வருகின்றது. முன்னைய வருடங்களைப்போலவே இப்பிரிவானது பாரிய செளகரியத்தை வழங்கும் முகமாக அதன் சேவைகளையும் உற்பத்திகளையும் மேம்படுத்தியுள்ளது.

#### பணகறுப்பல் வியாபாரம்

பண அனுப்பல் வியாபாரத்திலே நாங்கள் சிறப்பான வளர்ச்சிக் கட்டத்தினைக் கண்டுவருகின்றோம். உயர்ந்த தரத்திலான உற்பத்திகளை உருவாக்கி விநியோகிப்பதற்கான எமது ஆற்றலானது செயற்திறன்மிகு முறையிலும் நம்பிக்கை வாய்ந்த வகையிலும் புலம்பெயர் சமுதாயங்களின் தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்வதற்கு எம்மை இயலுமாக்கியிருக்கின்றது.

வெளிநாட்டு வைப்புக்களின் அளவினை மேம்படுத்தும் முகமாக எம்மால் பரந்த வீச்சிலான உபாயமார்க்கத் தீர்வுகள் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டு வருகின்றன. வருடத்தின்போது ஐக்கிய அரபு இராச்சியம், கட்டார் மற்றும் கொரியா போன்ற நாடுகளில் உயர் தரத்திலான அணி உறுப்பினர்களை தொழிலுக்கு அமர்த்தியதன் மூலம் நாம் வெளிநாட்டுச் சந்தைகளில் எமது பிரசன்னத்தினை வலுப்படுத்தியுள்ளோம்.

சவுதி அரேபியா மற்றும் குவைத் போன்ற பிரதான சந்தைகளில் பிரதிநிதிகளை வேலைக்கு அமர்த்துவதில் தடைகள் அமுல்படுத்தப்பட்டுள்ள போதிலும் ஏனைய மார்க்கங்களின் மூலமாகவும் தொடர்ந்து வருகின்ற வருடங்களில் கவர்ச்சிமிகு சந்தைகளின் மூலமாகவும் நாம் தொடர்ந்தும் இவ்விடயத்தில் கவனத்தினைச் செலுத்திவருகின்றோம். இந்த முன்னெடுப்புக்கள் எதிர்காலத்திலே பண வைப்புக்களில் சிறந்த பெறுபேறுகளை பெற்றுத்தரும் என நாம் எதிர்பார்க்கின்றோம்.

#### உலகளாவிய பங்காளர்களும் புத்தாக்கமிகு பணவைப்புத் தீர்வுகளும்

110 நாடுகளில் பரவியுள்ள எமது 900ற்கும் மேற்பட்ட முகவர் வலையமைப்புக்களின் பலமானது செலவுச்சிக்கமான நிதிப்பரிமாற்றத் தீர்வுகளை வசதிப்படுத்தியுள்ளது. சக்திவாய்ந்த வர்த்தக நிதித் தீர்வுகளை வழங்குகின்ற அதேவேளை, எமது சேவை விநியோகத்தின் தரத்தினை உயர்த்தி வாடிக்கையாளர்களுக்கு பெறுமதி சேர்ப்பதற்காக நாம் தொடர்ச்சியாக உலகளாவிய பங்காண்மையினைப் பின்தொடர்ந்து வருகின்றோம்.

எமது புலம்பெயர் சமுதாயத்திற்கு புத்தாக்கமிகு தீர்வுகளை வழங்குவதில் நாம் பாரிய வலியுறுத்தலினை வழங்கி வருகின்றோம். எனவே வருடத்தின்போது பணத்தினை வைப்பு செய்வதில் செளகரியத்தினையும் வினைத்திறனினையும் அதிகரிப்பதற்கு ஒன்லைன் நிகழ்நேர தன்னியக்க பணவைப்பு மார்க்கத்தினை அறிமுகப்படுத்துவதற்கான முன்னெடுப்பு மேற்கொள்ளப்பட்டது. எமது வியாபார நேரத்தியும் தரம், நம்பகத்தன்மை மற்றும் உரிய நேரத்தில் வழங்கப்படும் சேவை ஆகியவற்றின் மீதான எமது கவனக்குவிப்பும் 2014ஆம் ஆண்டிலே உள்வரும் வைப்புக்களில் திருப்தியான பெறுபேறுகளை பதிவு செய்வதற்கு எம்மை இயலுமாக்கியிருக்கின்றன.

வெளிநாட்டு நாணய வைப்புக்களைக் கவர்ந்திழுப்பதற்காக இன்ஸ்டன்ட் ரெமிட் எனப்படுகின்ற ஐக்கிய அரபு இராச்சியத்தின் பரிவர்த்தனையுடன் நாம் கூட்டுச்சேர்ந்து ஒன்லைன் ஈ-பணவைப்பு வசதியினை ஆரம்பித்துள்ளோம். இந்த மேம்படுத்தலின் மூலமாக எந்தவொரு மக்கள் வங்கியின் கிளையில் இருந்தும் வாடிக்கையாளர் கணக்குகளுக்கு பணவைப்புக்கள் வரவு வைக்கப்படுகின்றன அல்லது பயன்நுகரியினால் பணத்தினை மீளப்பெற்றுக் கொள்ளக்கூடியதாக இருக்கின்றது.



2014ஆம் ஆண்டிலே நாட்டிலே கடன் அட்டைகளை விநியோகிப்பதில் இரண்டாவது பாரிய வங்கி என்கின்ற மைல்கல்லினை நாங்கள் கொண்டாடினோம்.



மொபிடெல்லின் ஒத்துழைப்புடன் #488# மொபைல் வங்கி மாதிரியானது வங்கியின் NRFC வாடிக்கையாளர்களுக்கு வெற்றிகரமாக விஸ்தரிக்கப்பட்டுள்ளது. இந்த வசதியானது NRFC வாடிக்கையாளர்கள் மீதிகளைப்பற்றி விசாரித்துக்கொள்வதையும் எந்தவொரு வங்கியினது ரூபா கணக்கிற்கு நிதியினை மாற்றுவதனையும் இயலுமாக்கியுள்ளது. இந்த மாதிரியானது மீளாய்வின் கீழுள்ள வருடத்தின்போது எட்டிசலாட் போன்ற ஏனைய இயக்குனர்களுக்கு மேலும் விஸ்தரிக்கப்பட்டது.

கடல்கடந்த வங்கிச்சேவை வாடிக்கையாளர்களுக்கு பயனளிக்கும் முகமாக நாம் எமது இணைய வங்கிச்சேவை வசதியினை மேலும் விஸ்தரித்துள்ளோம். வாடிக்கையாளர் ஒன்லைன் கொடுப்பனவு முறைமையானது இப்பொழுது ஏனைய வங்கிகளுக்கும் ஆரம்பிப்பதற்கு தயாராக இருக்கின்றது. இங்கே கொடுப்பனவு வழமையான முறையிலையே இடம்மையும்.

### மக்கள் வங்கியின் மொபைல் வங்கிச்சேவை

மக்கள் வங்கியின் நடமாடும் வங்கிச்சேவை வசதியினை 2014ஆம் ஆண்டில் ஆரம்பித்த முதலாவது வங்கி என்கின்ற பெருமையினை நாம் கொண்டுள்ளோம். வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புக்காக புலம்பெயர்ந்து செல்கின்ற இலங்கையர்கள் பல்வேறு வங்கிக் கொடுக்கல் வாங்கல்களை மொபைல் தொலைபேசியினைப் பயன்படுத்தி மேற்கொள்வதை இது இயலுமாக்குகின்றது. மொபிடல் பிரைவேட் லிமிடெட் ஒத்துழைப்புடன் சிம் அட்டை ஒன்று இலவசமாக வழங்கப்படுகின்றது. தொழில்நுட்பத்தினை மையப்படுத்திய தீர்வுகளை வழங்குவதில் இது மேலும் ஒரு சேர்க்கையாக இருக்கின்றது. இவை எமது வாடிக்கையாளர்களின் சௌகரியத்தினை அதிகரிப்பதை நோக்கமாகக் கொண்டுள்ளன.

### ‘எதர இசுர’ வானொலி நிகழ்ச்சித்திட்டம்

இது புலம்பெயர் சமுதாயத்திற்கு சேவைகளை வழங்குகின்ற நேரடி வானொலி ஒலிபரப்பாகும். மிகவும் பிரபலமான இந்த நிகழ்ச்சியானது இலங்கை ஒலிபரப்புக் கூட்டுத்தாபனத்தின் ஒத்துழைப்புடன் மேற்கொள்ளப்படுகின்றது. நாம் பல்வேறு சாதகமான பின்னாட்டல்களையும் விசுவாசமான ஆசீர்வாதங்களையும் உலகம் முழுவதிலுமுள்ள எமது ஆர்வமிகு நேயர்களிடமிருந்து பெற்றுள்ளோம்.

### வெஸ்டன் யூனியன்

நகர்ப்பிரதேசங்களுக்கும் ஓரளவு நகர்ப்பிரதேசங்களுக்கும் கிராமப்பிரதேசங்களுக்கும் எமது நுழைவினை ஆழப்படுத்துவதற்காக நாம் எமது கிளை அமைவிடங்கள் மூலமாக வெஸ்டன் யூனியன் வலையமைப்பினை விஸ்தரித்துள்ளோம். எமது விசுவாசமான வாடிக்கையாளர்களுக்கு கவர்ச்சிகரமான நலன்கள் வழங்கப்பட்டுள்ளன. நாம் இவற்றினை எதிர்காலத்திலும் வழங்குவோம்.

### வர்த்தகக்கடன் மற்றும் SME திணைக்களம்

2014ஆம் ஆண்டிற்கான எமது கவனக்குவிப்பானது உள்நாட்டுக்கடன் முதலீட்டுப்பட்டியலின் தரத்தினை அதிகரிப்பதிலும் வாடிக்கையாளர் கடன் தேவைப்பாடுகளை பூர்த்திசெய்வதிலும் வங்கியின் சொத்துக்கள் மற்றும் வருமான மூலங்களை வலுப்படுத்துவதிலும் இருக்கும் அதேவேளை, தேசத்தின் அபிவிருத்தி இலக்குகளுடன் ஒத்திசைவதிலும் இருக்கும்.

இதற்காக புதிய கடன் தயாரிப்புக்களை அறிமுகப்படுத்துவதன் மூலமாகவும் செயற்திறன்மிகு கடன் கொள்கைகளை உருவாக்கி அமுல்படுத்துவதன் மூலமாகவும் வங்கியின் இலாபமீட்டும் தன்மையினை அதிகரிப்பதற்கும் வங்கியின் முதலீட்டுப்பட்டியலின் தரத்தினை வலுப்படுத்துவதற்கும் நாம் கூட்டு முயற்சியினை மேற்கொண்டோம்.

இயங்கு திறனும் சவால்மிக்கதுமான பொருளாதாரம் மற்றும் வியாபாரச் சூழலினுள் நாம் தொடர்ந்தும் வங்கியின் உள்நாட்டுக் கடன் முதலீட்டுப் பட்டியலினை அதிகரித்து வருகின்றோம். இந்த முதலீட்டுப் பட்டியலானது சிறிய மற்றும் நடுத்தர அளவிலான வியாபார வாடிக்கையாளர்களை கொண்டுள்ளது. இவை எமது நாடு தழுவிய கிளை வலையமைப்புக்கள் மூலமாக இணைக்கப்பட்டுள்ளன. மேலும் இந்த முதலீட்டுப் பட்டியலானது மாதாந்த சம்பளத்தினைப் பெறுகின்ற தனிநபர்களின் தனிப்பட்ட நிதித்தேவைப்பாடுகளுக்கு நிதியிடலை வழங்குவதையும் உள்ளடக்குகின்றது.

வருடம் முழுவதினாடும் வழங்கப்படுகின்ற கடன் வசதிகளின் தரம் மற்றும் அளவில் சமமான வலியுறுத்தல் வழங்கப்பட்டது. மேலும் நாங்கள் நன்கு பல்வகைமைப்படுத்தப்பட்ட கடன் முதலீட்டுப் பட்டியலினை பேணிவந்தோம். இதிலே நிர்மாணத்துறை, சுற்றுலாத்துறை, உற்பத்தித்துறை, சேவைத்துறை மற்றும் வர்த்தகம் போன்ற பல்வேறு துறைகளின் கலப்புக்கள் உள்ளடங்கியிருந்தன. இது இடர்நேர்வினை குறைத்து நிகழ்கவிலை முன்தெரிவு செய்யப்பட்ட தெரிவாக ஆக்குவதற்கும் எம்மை இயலுமாக்கியது.

இலங்கை மத்திய வங்கியினால் 2014ஆம் ஆண்டின்போது ஏற்று நடைமுறைப்படுத்தப்பட்ட கொள்கைகள் கடன் வளர்ச்சிக்கு உதவி வழங்கி வட்டி வீதங்களில் தொடர்ந்து குறைப்பை ஏற்படுத்தின. உட்கட்டமைப்பு அபிவிருத்தியினை துரிதப்படுத்துவதை நோக்கிய அரசாங்கத்தினால் கொள்கைகளினாலும் இவை மேலும் வலுப்படுத்தப்பட்டன. இது சுற்றுலாத்துறைக்கு மேலும் உந்துசக்தியினை அளித்ததுடன் உள்நாட்டுத் தொழில் முயற்சியாண்மைகளுக்கும் தொழில் முயற்சிகளுக்கும் உந்துசக்தியினை அளித்தன. உரிய காலத்தில் நிதித்தீர்வுகளை வழங்குவதன் மூலம் எமது அனுசூலத்திற்கு வாய்ப்புக்களின் உருவாக்கத்தினை நாம் பயன்படுத்தியுள்ளோம்.

வாடிக்கையாளர்களின் தனிப்பட்ட நிதித்தேவைப்பாடுகளுக்கு சேவை வழங்குவதற்காக புத்தாக்கமிகு தனிப்பட்ட கடன் திட்டங்கள் அமுல்படுத்தப்பட்டன. மேலும் குடிசை வரைபியல், சமூகப்பிரிவுகள் வருமான மட்டங்கள் மற்றும் நடைமுறை வாழ்க்கை முறைகள் ஆகியவற்றில் மாறிவருகின்ற நெறிஉதாரணங்களுக்கு பொருந்தும் வகையில் தற்போதுள்ள திட்டங்களுக்கு நாம் நெகிழ்வுத்தன்மையினை நிறுவிியுள்ளோம்.

குருசெத்த, கவசெவன, ஐயநிவச, பகசு, பீபிள்ஸ் விஸ்டம், புரபஷனல் அன்ட் பீபிள்ஸ் ஆட்டோ ஆகியவை நாம் வழங்குகின்ற சில தனிப்பட்ட கடன் திட்டங்களாகும். இவை நெகிழ்வுத் தன்மையினையும் கவர்ச்சிகரமான வட்டி வீதங்களையும் கொண்டுள்ளன. ஒரு அரசு வங்கி என்ற ரீதியில் இந்தத் தயாரிப்புக்கள் எமது வாடிக்கையாளர்களின் வாழ்க்கைத் தரத்தினை மேம்படுத்துவதன் மூலமாக எமது சமூகப்பொறுப்பினை பூர்த்திசெய்வதற்கு எம்மை இயலுமாக்குகின்றன.



110 நாடுகளில் விரிந்துள்ள

900ற்கும் மேற்பட்ட

எமது முகவர் வலையமைப்பின் பலம்.



### ஐயநிவச வீடமைப்புக்கடன் திட்டம்

எமது ஐயநிவச வீடமைப்புக் கடன் திட்டமானது நீண்டகால மீள்கொடுப்பனவு அடிப்படையில் நெகிழ்வுத்தன்மையுடைய நிபந்தனைகளின் பேரில் கடன் வசதிகளை வழங்கி உங்களின் கனவு இல்லத்தினை நிர்மாணிப்பதற்கு உதவி வழங்குகின்றது. வீட்டு நிர்மாணத்திற்காக காணிகளை கொள்வனவு செய்தல், வீட்டினைக் கொள்வனவு செய்தல், வீட்டினைக் கட்டுதல் மேலும் வீட்டிற்கு ஒரு விஸ்தரிப்பினை ஏற்படுத்துதல் அல்லது வீட்டினைப் புதுப்பித்தல் ஆகியவற்றுக்காக கடன்கள் கருத்தில் கொள்ளப்படுகின்றன.

### குருசெத்த கடன் திட்டம்

குருசெத்த கடன் திட்டமானது அரசாங்கப் பாடசாலைகள், அரசாங்க தொழில்நுட்பக் கல்லூரிகள், அங்கீகரிக்கப்பட்ட தனியார் பாடசாலைகள், அரசாங்க அங்கீகாரம்பெற்ற தனியார் பாடசாலைகள் மேலும் அரசாங்கம் அங்கீகரித்த பிரிவேணாக்களில் கற்பிக்கும் நிரந்த ஆசிரியர்களுக்கு வீடமைப்புக் கடன்களை வழங்குதல் உள்ளடங்கலாக தனிப்பட்ட கடன் வசதிகளை வழங்குகின்றது.

### கவசெவன கடன்திட்டம்

கவசெவன கடன்திட்டமானது அரசாங்க மருத்துவத்துறை ஊழியர்களுக்காக விசேடமாக வடிவமைக்கப்பட்ட கடன் திட்டமாகும். இது மேலதீயே மற்றும் ஆயர்வேத மருத்துவத் துறைகளுக்கு என வைத்தியர்கள் முதல் சிற்றாழியர் தரத்தினைச் சேர்ந்தவர்கள் வரை ஒவ்வொரு தரத்தில் உள்ளோருக்குமென தனித்துவமான கடன் வசதிகளைக் கொண்டு வடிவமைக்கப்பட்ட கடன் திட்டமாகும்.

### பீபிள்ஸ் வீஸ்டம் உயர்கல்விக் கடன் திட்டம்

எமது தேசத்து இளைஞர்கள் அவர்களின் கனவினை நனவாக்குவதற்கு உதவுவதற்காக பீபிள்ஸ் வீஸ்டம் உயர்கல்விக் கடன் திட்டமானது நெகிழ்வுத்தன்மைமிக்க நிபந்தனைகளில் நீண்டகால மீள்கொடுப்பனவு காலப்பகுதியில் 10 மில்லியன் ரூபா வரையிலான கடன் வசதிகளை வழங்குகின்றது.

### தொழில்வாண்மைக் கடன் திட்டம்

நாட்டின் தொழில்வாண்மையாளர்கள் அவர்களின் தனிப்பட்ட நிதித்தேவைப்பாடுகளை அவர்களின் வாழ்க்கைத்தரத்திற்கு பொருந்தும் வகையிலும் வங்கி ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடிய நெகிழ்வுத்தன்மைமிக்க பிணையங்கள் மீதும் பூர்த்திசெய்துகொள்வதற்காக வங்கியானது தொழில்வாண்மைப் பிரிவிற்கு தனித்துவமான கடன் வசதிகளை வழங்குகின்றது.

### பீபிள்ஸ் ஓட்டோ கடன்திட்டம்

பீபிள்ஸ் ஓட்டோ கடன்திட்டமானது தனிப்பட்ட தேவைகளுக்காகவும் வியாபார நோக்கங்களுக்காகவும் வாகனங்களை கொள்வனவு செய்வதற்கு கடன் வசதிகளை வழங்குவதற்கென விசேடமாக வடிவமைக்கப்பட்டதாகும். தமது கனவு வாகனத்தினை வாங்கி தமது சொந்த வாகனத்தினைக் கொண்டிருப்பதன் மூலம் தமது வியாபாரத்திற்கு பெறுமதி சேர்ப்பதற்கு ஆர்வம்

கொண்டுள்ள வாடிக்கையாளர்களுக்கு அவர்களின் வாழ்க்கைத்தரத்தை மேம்படுத்துவதற்கு உதவுவதற்காக அவர்களின் பல்வேறு தேவைப்பாடுகளை கருத்தில் கொண்டு வடிவமைக்கப்பட்டதே இக்கடன் திட்டமாகும்.

அரசாங்கத்துறை ஊழியர்களுக்கு சலுகைத் தவணை அடிப்படையில் தேசிய வீடமைப்பு அபிவிருத்தி அதிகாரசபையின் ஒத்துழைப்புடன் வீடமைப்புக்கடன் திட்டமானது ஆரம்பிக்கப்பட்டு வருடத்தின்போது தொடர்ந்து வழங்கப்பட்டது. மேலும் சிரேஷ்ட மருத்துவ ஆளணியினருக்கும் கலைஞர்களுக்கும் எழுத்தாளர்களுக்கும் வழங்கப்பட்ட சலுகை அடிப்படையிலான வாகனக்கடன் திட்டமானது இவர்கள் ஆற்றிய சேவையினை அங்கீகரிக்கும் அரசாங்கத்தின் எண்ணக்கருவிற்கு ஆதரவு வழங்கும் முகமாக வருடத்தின் போதும் அதிகரிக்கப்பட்டது. கடன் வசதிகளை வழங்கியதன் மூலம் அரசாங்க ஓய்வூதியம் பெறுவோரின் பணிக்கொடை கொடுப்பனவுகளிலும் நாம் பங்குபற்றியுள்ளோம்.

எமது சேவைத் தராதரங்களினை அதிகரிக்கும் முகமாகவும் வழங்கப்படுகின்ற கடன் வசதிகளின் தரத்தினைப் பேணுவதற்காகவும் நடைமுறை மற்றும் எதிர்கால கடன் வரிசை பணியாள் உறுப்பினர்களுக்கு பூரணமான பயிற்சி வழங்கப்பட்டது. மேலும் நாம் தொடர்ச்சியாக எமது கடன் முதலீட்டுப் பட்டியலினை கண்காணித்து உறுதியானதும் நன்கு பல்வகைமைப்படுத்துவதற்குமான முதலீட்டுப் பட்டியலை நிறுவுவதற்கு தன்முனைப்பான நடவடிக்கைகளை எடுத்து வருகின்றோம். கடன் செயன்முறையிலே தாக்கத்தினை ஏற்படுத்துகின்ற உள்நிலையான மற்றும் புறநிலையான காரணிகளைப்பற்றி நாம் கரிசனை கொண்டுள்ளோம். மேலும் கடன் தரம் மற்றும் கடனின் அளவு ஆகியவற்றில் கவனம் குவிக்கின்ற கடன் கலாசாரத்தினை மேம்படுத்துவதற்கு தீர்மானங்களையும் முறமைகளையும் நாம் முன்னெடுத்துள்ளோம்.

### SME வங்கிச்சேவை

2014ஆம் ஆண்டின்போது வங்கியானது அதன் அர்ப்பணிப்புமிகு SME மையங்களை பல்வேறு பிராந்தியங்களில் திறந்ததன் மூலம் நாடுமுழுவதும் SME மையங்களின் பிரசன்னத்தினை மேலும் வலுப்படுத்தியது. விசேடமாக பயிற்றுவிக்கப்பட்டு SME துறையிலே சேவையாற்றுவதற்கு ஊக்கம் பெற்ற உத்தியோகத்தர்கள் நிதித்தீர்வுகளை கண்டறிவதற்கு மாத்திரம் தேவையான திறன்களையும் மனப்பாங்குகளையும் கொண்டிராமல் தொழில் முயற்சியாளர்களுக்கு தேவைப்படுகின்ற வியாபார ஆலோசனைகளையும் வியாபார இணைப்புக்களையும் வழங்குவதில் உதவுவதற்கும் தயாராக இருந்தனர். கிளை வலையமைப்பிலே பணியாற்றும் முகாமையாளர்கள் வாடிக்கையாளர்களுடன் தொடர்ந்தும் நட்பான உறவினை உருவாக்கிவந்தனர். பிராந்திய நிர்வாகத்தினால் பொதுவாக முன்னெடுக்கப்பட்ட தீவிரமான சந்தைப்படுத்தல் பிரச்சாரங்களும் தனிப்பட்ட விற்பனைகளும் SME கடன் முதலீட்டுப் பட்டியலின் தன்னிலையான அதிகரிப்பிற்கு இட்டுச்சென்றதுடன் புதிய கடன்கள் வழங்கப்படுவதற்கும் காரணமாக அமைந்தன. முன்னைய வருடங்களில் காணப்பட்ட மந்தமான வளர்ச்சியுடன் ஒப்பிடுகையில் வடக்கு கிழக்கில் ஏற்பட்ட முன்னேற்றமானது குறிப்பிடத்தக்கதாகும்.

முதலீட்டாளர்களின் விசுவாசத்தின் பின்புலத்திலே, பால் உற்பத்திப் பொருட்களின் அபிவிருத்தி, சுற்றுலாத்துறை, விவசாய விற்பனை, உற்பத்தித்துறை, சுகாதாரம், அரிசி பதனிடல், கடற்றொழில், கல்வி போன்ற உபாயகரமான வளர்ச்சியினைக் கொண்ட துறைகளில் வங்கி தீவிரமாக ஊடுறுவியது. இவற்றின் பல்வேறு நிதித்தேவைப்பாடுகள் தொழில் வாண்மையிடு ரீதியில் பூர்த்தி செய்யப்பட்டு அவற்றுக்கு தவணை நிதியிடல்களும் செயற்படு மூலதனங்களுக்கான நிதியிடல்களும் வியாபார நிதியிடலுக்கான வசதிகளும் போட்டியிடு வட்டி வீதங்களுடன் நீண்ட மீள்கொடுப்பனவு தவணைகளுடன் தளர்த்தப்பட்ட ஒப்பந்தங்களுடன் சௌகரியமான பிணையுறுதிகளுடன் வழங்கப்பட்டன. நிதி, திட்டமிடல் அமைச்சு, கைத்தொழில்துறை வர்த்தக அமைச்சு மற்றும் இலங்கை மத்திய வங்கி ஆகியவை வழங்கிய மீள்நிதியிடல் மற்றும் வட்டி மானியத்திட்டங்களின் நலன்கள் வாடிக்கையாளர்கள் அவர்களின் கடன் மூலதன செலவினை செயற்திறன்மிகு முறையில் உச்சப்படுத்துவதற்காக அவர்களுக்கு வழங்கப்பட்டன.

SME கடன் வழங்கலில் ஈடுபட்டுள்ள சகல மட்டத்திலுமான உத்தியோகத்தர்களுக்கு அவர்களின் ஆற்றலினைத் தரமுயர்த்துவதற்கான தொடர்ச்சியான பயிற்சியும் விருத்தியும் கட்டமைக்கப்பட்ட வதிவிடப்பயிற்சி வசதிகளுடன் தொடர்ந்தும் வழங்கப்பட்டன. பயிற்சிக்கு ஆணையினைத் தெரிவுசெய்வதில் அறிவினை தேடிக்கொள்வதில் தீவிர ஆர்வம் கொண்ட இளம் உத்தியோகத்தர்களிலேயே வங்கி எப்பொழுதும் கவனம் குவிக்கின்றது. இந்த முயற்சியானது கடன் உத்தியோகத்தர்களின் அணியினை வலுப்படுத்துவதோடு மாத்திரமல்லாது பின்தொடர்ந்து வருபவர்களுக்கான திட்டமிடலையும் வசதிப்படுத்துகின்றது.

வாடிக்கையாளர்களுடன் வங்கி கொண்டுள்ள உபாயமார்க்கமிடு உறவுகளின் ஓர் அங்கமாக தொழில் முயற்சியாண்மை சார்ந்த பெருமிதம் எனும் நிகழ்ச்சித்திட்டத்தின் மூலமாக வங்கி தொடர்ந்தும் தொழில் முயற்சியாளர்களுக்கு பயிற்சியினை வழங்கி வருகின்றது. இந்தப் பயிற்சியிலே முக்கியமான பரப்புக்களான வங்கிச்சேவை, தொழில் முயற்சியாண்மை, சந்தைப்படுத்தல் உபாயமார்க்கங்கள், நிதி முகாமைத்துவம், வியாபாரத்திட்டமிடல், வரி விதிப்புக்கள் போன்றவை உள்ளடங்குகின்றன. தற்போதுள்ள வாடிக்கையாளர்கள் மற்றும் எதிர்கால வாடிக்கையாளர்களின் பங்குபற்றலுடன் பல நிகழ்ச்சித்திட்டங்கள் நாடு முழுவதிலும் நடத்தப்பட்டுள்ளன. இவர்கள் வழங்கிய பின்னாட்டல்கள் ஊக்கம் தருபவையாக இருக்கின்றன.

### கூட்டு நிறுவன வங்கிச்சேவை

#### உள்நாட்டு வங்கிச்சேவை

கூட்டு நிறுவன வங்கிச்சேவைப் பிரிவானது வங்கியின் இன்றியமையாத திணைக்களமாக அமைந்துள்ளது. அரசாங்கத்திணையும் தனியார் துறையிணையும் சேர்ந்த பெரிய மற்றும் சிறிய அளவிலான பெரு நிறுவன வாடிக்கையாளர்கள் எமது பிரதான வாடிக்கையாளர் பிரிவாக தொடர்ந்தும் இருந்துவருகின்றனர். அரசாங்கத்தின் கொள்கைகளுடன் நாம் எம்மை இயைபுறுத்தி 2014ஆம் ஆண்டின்போது அரசின் உட்கட்டமைப்பு அபிவிருத்திக் கருத்திட்டங்களுக்கு பாரிய பங்களிப்பினை வழங்கியுள்ளோம். மேலும்

எமது உதவியானது உருவாகி வருகின்ற சுற்றுலாத்துறை, போக்குவரத்து, சுகாதாரப் பராமரிப்பு, விவசாயம், சக்தி மற்றும் வலு போன்ற துறைகளுக்கும் விஸ்தரிக்கப்பட்டுள்ளது.

எமது நோக்கெல்லையானது கருத்திட்டக்கடன் வழங்கல் மற்றும் செயற்படு மூலதனத்திற்கான நிதியிடல், கூட்டுக்கடன், வர்த்தக நிதியிடல் மற்றும் உத்தரவாதங்களை விஸ்தரித்தல் போன்றவற்றுக்கு நீட்சியடைகின்றது. மீளாய்வின் போதுள்ள வருடத்திலே எமது நிதியிடலில் பெரும்பாண்மையான அளவு அரசாங்கத்தின் உட்கட்டமைப்பு அபிவிருத்திக் கருத்திட்டங்களுக்கு வழங்கப்பட்டன. மேலும் இலங்கை பெற்றோலியக் கூட்டுத்தாபனம், இலங்கை மின்சாரசபை, அரசு மருந்தாக்கல் கூட்டுத்தாபனம், உரக்கம்பனிகள், தேசிய நீர் வழங்கல் வடிகாலமைப்புசபை, மற்றும் CWE போன்ற பாரிய அரசு கூட்டுத்தாபனங்களுக்கு நாம் உதவி வழங்கியுள்ளோம்.

#### சர்வதேச வங்கிச்சேவை

ஏற்றுமதிகளுக்கு நிதியிடலும் இறக்குமதிக்கு உதவுதலும் - எமது

வர்த்தக நிதித்திணைக்களமானது பெரு நிறுவன வங்கிச் சேவைப் பிரிவின் ஆளுகையின் கீழ் வருகின்றது. ஐந்தொகை நிதியிடல் மற்றும் ஐந்தொகையில் பதியப்படாத நிதியிடல் ஆகியவற்றில் முக்கியமான வகிபாத்திரத்தினை வகிக்கின்ற வர்த்தக நிதித் தயாரிப்புக்களின் தரத்தினை அங்கீகரிக்கும் வகையில் இலங்கை கட்டளைகள் நிறுவனத்தின் 2008ஆம் ஆண்டிற்கான தர முகாமைத்துவ முறைமை சான்றுப்படுத்தலான ISA 9001: 2008 இத்திணைக்களத்திற்கு வழங்கப்பட்டது.

வர்த்தக சேவைத் திணைக்களமானது இலங்கையின் பாரிய வர்த்தக வங்கிச் சேவை வலையமைப்பிற்கு மத்தியமயப்படுத்தப்பட்ட செயன்முறைப் பொறிமுறையினை வழங்குகின்றது. இதிலே ஏற்றுமதி மற்றும் இறக்குமதி நிதியிடல் வசதிகளுடன் 739 கிளைகளுடன் 110 நாடுகளில் பரவியுள்ள 9 இணை வங்கிகளும் காணப்படுகின்றன.

சங்கத் தீர்வையினை ஒன்லைனில் செலுத்துவதற்கான வசதியினை நாம் நாடு முழுவதிலும் எமது பெரு நிறுவன வாடிக்கையாளர்களுக்கும் சில்லறை வாடிக்கையாளர்களுக்கும் வழங்கி வருகின்றோம். இந்தச் சேவையானது எமது IT தளத்தினை பயன்படுத்தி எமது ஏனைய வர்த்தக வங்கிகளுக்கும் 2015ஆம் ஆண்டிலே விஸ்தரிக்கப்படும். இது வங்கிச் சேவைத் துறையிலே ஒரு தனித்துவமான மைல்கல்லாகும். மேலும் ஏற்றுமதி மற்றும் இறக்குமதியில் ஈடுபட்டுள்ளோர் தமது துறைமுகக் கட்டணங்களை இலங்கை துறைமுக அதிகாரசபைக்கு ஒன்லைனில் செலுத்துவதற்கான தகவல் தொழில்நுட்ப உட்கட்டமைப்பு வசதிகளை நாம் உருவாக்கியுள்ளோம்.

கடல் கடந்த வங்கிச் சேவைப் பிரிவு (OBU) - கடல் கடந்த வங்கிச் சேவைப் பிரிவு (OBU), ஏற்றுமதியினை மேற்கொள்கின்ற வியாபாரங்கள் (BOI), கம்பனிகள் மற்றும் கடல்கடந்த தொழில்முயற்சிகள் ஆகியவற்றுக்கு OBU புத்தாக்கமிடு நிதிச்சேவைகளை வழங்குகின்றது. வங்கியின் ஆதார செயற்பாடுகளுக்கு பெரும் பங்களிப்பினை வழங்குகின்ற அதேவேளை OBU வானது வங்கியின் வெளிநாட்டு நாணய ஈட்டுதல்களுக்கு பாரிய பங்களிப்பினை வழங்குகின்றது.



அரசாங்கம் மற்றும் தனியார்துறை உள்ளடங்கிய பாரிய மற்றும் சிறு அளவிலான வாடிக்கையாளர்களுக்கு சேவையாற்றுவது.

ஏனைய ஆசிய நாடுகளில் அவதானிக்கப்பட்டதுபோல் கடன் கேள்வியிலே ஒரு தாழ்வான வளர்ச்சி காணப்பட்டது. எவ்வாறாயினும் புதிய அரசாங்கத்தின் கொள்கைகள் ஏற்றுமதியின்பால் நாட்டம் கொண்ட கருத்திட்டங்களின் அபிவிருத்தியினை நோக்கியதாக இருந்தது. எனவே OBU அதிக ஏற்றுமதி நிதியிடல்களுக்கு வசதிப்படுத்தலை வழங்குவதற்காக அதன் சேவையினை வலுப்படுத்தும் அதேவேளை கடல்கடந்த தொழில் முயற்சிகளுக்கும் வசதிகளை வழங்குகின்றது.

வருடத்தின் போதான இயங்கு குழலானது அதீத திரவத்தன்மை குறைவான கடன் எடுத்தல், குறைந்துவரும் வட்டி வீதங்கள், வளர்ந்துவரும் எல்லைகள் ஆகியவற்றினைக் கொண்டிருந்தது. இதன் விளைவாக சந்தையானது மிகவும் போட்டித்தன்மைமிக்கதாக மாறியது. இந்தத் துறையிலே கடல் கடந்த வங்கிப்பிரிவுடன் சேர்ந்த கூட்டு நிறுவன வங்கிச்சேவை வங்கியின் ஆதார செயற்பாடுகளுக்கு கணிசமான பங்களிப்பினை வழங்கியிருக்கின்றது.

நாங்கள் தொடர்ந்தும் அரசாங்கத்தின் கொள்கையுடன் இயையுமாறு அரசு துறைக்கும் தனியார் துறைக்கும் எமது ஆதரவினை தொடர்ந்து வழங்குவோம். வாடிக்கையாளர்களுக்கு பாரிய சௌகரியத்தினையும் வினைத்திறனையும் வழங்குமுகமாக எமது IT தளத்திற்கு முன்னேற்றங்கள் மேற்கொள்ளப்படும். நாம் எமது சேவைத் தராதரங்களை தொடர்ந்தும் முன்னேற்றி முதலீட்டுப் பட்டியலின் தரத்தினை மேலும் அதிகரிப்பதற்கான முன்னெடுப்புக்களில் தன்முனைப்புடன் ஈடுபடுவோம். சிறந்த கருத்திட்டங்கள் தயாராக இருக்கின்ற இந்த நிலையிலே நாங்கள் வெற்றிகரமான 2015ஆம் ஆண்டிற்காக தயாராக இருக்கின்றோம்.

#### அபிவிருத்தி மற்றும் சிற்றின நிதி வங்கிச் சேவை

அபிவிருத்தி மற்றும் சிற்றின நிதிச் செயற்பாடுகளைப் பொருத்த அளவில் 2014ஆம் ஆண்டானது மக்கள் வங்கிக்கு ஒரு அதி விசேட வருடமாக அமைந்திருந்தது. பல்வேறுபட்ட அபிவிருத்திகள் மற்றும் சிற்றின நிதிக் கடன் திட்டங்கள் மற்றும் 2014இல் அமுல்படுத்தப்பட்ட விசேட நிகழ்ச்சித்திட்டங்கள் மூலமாக வங்கியானது அபிவிருத்தி நிதியடலில் குறிப்பிடத்தக்க மைல் கற்களை எட்டியுள்ளது.

பல்வேறுபட்ட அபிவிருத்தி நிதியிடல் உபாயமார்க்கங்களை வெற்றிகரமாக அமுல்படுத்தியமை, அரசாங்கம் தொடங்கியுள்ள பாரிய அளவிலான அபிவிருத்தி நிகழ்ச்சித்திட்டங்களுக்கு உதவுகின்ற அதேவேளை வங்கித்துறையின் கடினமான போட்டிக்கு முகங்கொடுத்தமை பின்வரும் பேரண்டப் பொருளாதாரங்களையும் அதேபோல் சமூகப் பொறுப்புக் குறிக்கோள்களையும் அடைவதற்கு எம்மை இயலுமாக்கியுள்ளது.

#### பிராந்திய அபிவிருத்தி

வடக்கின் எழுச்சி, கிழக்கின் எழுச்சி, தகன II, சிறுபற்று பெருந்தோட்ட தொழில் முயற்சியாண்மை, அபிவிருத்தி நிகழ்ச்சித்திட்டம் மற்றும் மகாவலி அருள போன்ற கடன் திட்டங்கள் இந்த நாட்டின் பல்வேறு பிராந்தியங்களை இலக்குவைத்து அமுல்படுத்தப்பட்டன. நாம் பிராந்திய வளங்களின் பயன்பாட்டினை உச்சப்படுத்தி பிராந்திய தொழில் வாய்ப்பின்மையினைக் குறைத்து நடுத்தரமான பிணையங்கள் மற்றும் சலுகை ரீதியான வட்டி வீதங்களை வழங்குவதன் மூலமாக கடன்களை வழங்கி கிராமிய வறுமையினைக் குறைப்பதற்கு பங்களிப்பு வழங்கியுள்ளோம்.

#### வறுமை ஒழிப்பு

வறுமை ஒழிப்பு சிற்றின நிதிக் கருத்திட்டக் கடன்திட்டம் மற்றும் அதன் சுமூலம் நிதி கடன் திட்டம் ஆகியவற்றின் மூலமாக அம்பாறை, அநுராதபுரம், புத்தளம், பொலன்னறுவை, வவுனியா, மன்னார், கிளிநோச்சி மற்றும் திருகோணமலை ஆகிய மாவட்டங்களில் வாழும் மிகவும் வறிய மக்களுக்கு வசதிகள் வழங்கப்பட்டன. சிறு குழுக்களுக்கு நிதி சாரா சேவைகளை வழங்கி அவர்களை முதிர்ச்சியடைந்த குழுக்களாக நிலைமாற்றுவதன் மூலம் சமூக மூலதனத்தினைக் கட்டியெழுப்புவதே இதன் குறிக்கோளாகும்.

#### பெண்களை வலுவுடுத்துதல்

வறுமை ஒழிப்பு சிற்றின நிதிக் கருத்திட்டக் கடன் திட்டத்தின் ஓர் அங்கமாக, விசேடமாக பெண்களுக்கு பல கடன்கள் வழங்கப்பட்டன. இயற்கை அனர்த்தங்களினால் மோசமாக பாதிக்கப்பட்ட பெண்களுக்கு வனிதா நவோதய கடன் திட்டம் வழங்கப்பட்டது. இந்தக் கடன் திட்டங்களின் குறிக்கோள் பெண்களைத் தலைமையாகக் கொண்ட குடும்பங்களில் வறுமையை ஒழித்து பெண்களை வலுவுட்டி அவர்களின் பொருளாதாரம் மற்றும் சமூகத் தராதரங்களை உயர்த்துவதேயாகும். யுத்தத்தினால் இடம்பெயர்ந்த மற்றும் விதவையான பல பெண்களின் வாழ்க்கையினை வருடத்தின்போது அமுல்படுத்தப்பட்ட இந்தக் கடன் திட்டங்களின் மூலமாக தரமுயர்த்துவதற்கு வங்கி கணிசமாக பங்களிப்பு வழங்கியது.

#### கைத்தொழில்துறை மேம்படுத்தல்கள்

நிவ் பீபிள்ஸ் பாஸ்ட், தகன மற்றும் செளபாக்கியம் போன்ற கடன் திட்டங்கள் மூலமாக நிதி வசதிகளை புதிய கைத்தொழில் துறைகளைத் தொடங்குவதற்கும் தற்போது இருக்கின்ற கைத்தொழில் துறைகளை மேம்படுத்துவதற்கும் நாடு முழுவதும் நிதி வசதிகள் வழங்கப்பட்டன. இந்தக் கடன் திட்டங்கள் புதிய சிற்றின, சிறிய மற்றும் நடுத்தர அளவிலான தொழில்முயற்சிகளை உருவாக்குவதற்கும் கருத்திட்டங்கள் தரமுயர்த்தப்படுவதற்கும் காரணமாக அமைந்தன. கைத்தொழில் துறைகளின் பிராந்திய அபிவிருத்தி, தொழில்வாய்ப்பின்மையினைக் குறைத்தல், வருமான விநியோகத்தில் சமத்துவமின்மையினைக் குறைத்தல் போன்ற வழிவகைகள் மூலமாக பேரண்டப் பொருளாதாரக் குறிக்கோள்களை பூர்த்தி செய்வதற்கு நாம் பங்களிப்பு வழங்கியுள்ளோம்.

#### 2014ஆம் ஆண்டில் அமுல்படுத்தப்பட்ட நிகழ்ச்சித்திட்டங்கள்

##### சிற்றின நிதி கிராமிய நிகழ்ச்சித்திட்டம் - 2014

239 கிராமங்களில் ஏகவினமான கைத்தொழில் துறைகளில் ஈடுபட்டுள்ள கைத்தொழிலாளர்களுக்கு நாங்கள் கடன்களை வழங்கி அதன் மூலமாக 2014ஆம் ஆண்டிலே சிற்றின நிதி கிராமிய நிகழ்ச்சித் திட்டத்தினை மேலும் விரிவுபடுத்தியுள்ளோம். சுமார் 24000 கடன்கள் முதிர்ச்சியடைந்த தொழில் முயற்சியாளர் குழுக்களுக்கு வழங்கப்பட்டுள்ளன.

தெரிவுசெய்யப்பட்ட கிராமங்களுள் குருவள, துங்கன்வெவ, பத்தேகம், பதும்கம், கிம்புலாபிட்டிய மற்றும் தெல்கிரியாவ ஆகியன அடங்குகின்றன. தரை விரிப்புத் தயாரிப்பில் ஈடுபட்டுள்ளோர், பிரம்பை மூலப்பொருளாக கொண்ட உற்பத்திகளை மேற்கொள்வோர், தையல்வேலைகளை மேற்கொள்வோர், இனிப்புப் பண்டங்களை உற்பத்தி செய்வோர் விவசாய உற்பத்திகளில் ஈடுபட்டுள்ளோருக்கு நிதி வசதிகள் வழங்கப்பட்டன.



ஏற்றுமதியை நோக்கமாகக் கொண்ட வியாபாரங்களுக்கு OBU புத்தாக்கமிரு நிதிச்சேவைகளை வழங்குகின்றது.

இந்த முன்னெடுப்புக்களின் மூலமாக கிராமிய தொழில் முயற்சியாண்மை அபிவிருத்திக்கும் கிராமிய கைத்தொழில் விரிவாக்கத்திற்கும் கிராமிய தொழில்வாய்ப்பின்மையை குறைப்பதற்கும் வங்கி பங்களிப்பு வழங்கியுள்ளது.

இலங்கை ஒலிபரப்புக் கூட்டுத்தாபனத்தின் ஒத்துழைப்புடன் 2014ஆம் ஆண்டின் பிற்பகுதியிலே கமின் கமட வானொலி நிகழ்ச்சித்திட்டம் மூலமாக வங்கியுடன் தொழில் முயற்சியாளர்கள் பரிச்சயப்படுத்தப்பட்டனர். வங்கியினால் பொது மக்களுக்கு வழங்கப்படும் சிற்றினை நிதித் கடன் சேவைகள் தொடர்பான தகவல்களை பரப்புவதற்கு இந்த சேவை வசதிகளை வழங்கியது.

### திறைசேரி, அடிப்படைத் தரக்கர்கள் மற்றும் முதலீட்டு வங்கிச்சேவைப் பிரிவுகள்

திறைசேரியின் செயலாற்றுகையானது இந்த வருடத்தின்போது மிகவும் சிறப்பானதாக அமைந்திருந்தது. மிகவும் போட்டித்தன்மைமிகு சூழல் நிலவிய போதிலும் வெளிநாட்டு நாணயங்களினாலும் கடன் வர்த்தகத்தினாலும் உரிமை முதல் முதலீட்டினாலும் கடன் கட்டமைப்பினாலும் கிடைத்த வருமானமானது எதிர்பார்ப்புக்களை விட மிகைத்துக்காணப்பட்டது. வெளிநாட்டு நாணயப்பரிமாற்றத்தில் சந்தையின் போக்குகளை அர்த்தப்படுத்துவதற்கும் பணச்சந்தைகள் மற்றும் உரிமை முதல் சந்தைகளில் வருமானத்தினை அதிகிரிப்பதற்கும் நாங்கள் எமது உள்நிலை நிபுணத்துவத்தினை வெற்றிகரமாக பயன்படுத்தினோம்.

ஸ்தலச் சந்தைகள் மற்றும் முன்னோக்கிய சந்தைகள் ஆகிய இரு சந்தைகளிலும் அமெரிக்க டொலர் இலங்கை ரூபா நாணயங்களில் நாம் சந்தை உருவாக்குனர் என்கின்ற எமது நிலைப்பாட்டினை மேலும் பலப்படுத்தியுள்ளோம். ஏற்றுமதியாளர்களுக்கும் இறக்குமதியாளர்களுக்கும் போட்டித்திறன்மிகு கட்டணங்களை வழங்குவதன் மூலமாக வாடிக்கையாளர் நிலைகளைப் பெற்றுக்கொள்வதற்கு விலை குறித்த அனுசூலத்தின் அர்த்தப்படுத்தல்களுக்கு இது வழிவகுத்தது. வருடத்தின்போது கணிசமான வியாபாரங்களைப் பெற்றுக்கொள்வதற்கும் இது எம்மை இயலுமாக்கியது.

கடந்த வருடத்தின் FX இலாபங்களில் பெரும்பான்மையான பகுதிகள் வியாபாரத்துடன் தொடர்புடைய கொடுக்கல் வாங்கல்கள் மற்றும் பற்றுக்கள் மூலமே ஈட்டப்பட்டன. சகல வெளிநாட்டு நாணய பண அனுப்புகை இல்லங்களுக்கும் குறிப்பாக மத்திய கிழக்குகளில் போட்டிமிகு கட்டணங்களை வழங்கியதன் மூலமாக திறைசேரிப் பிரிவானது பண அனுப்புகை வியாபாரத்தில் வளர்ச்சியை வசதிப்படுத்துவதில் முக்கியமான காரணியாக விளங்கியது. இதன் விளைவாக எமது வெளிநாட்டுப் பிரதிநிதிகள் வெற்றிகரமாக பிரச்சாரத்தினை மேற்கொண்டு அதிக வியாபாரத்தினை ஏற்படுத்தி பண அனுப்புகை வியாபாரத்தில் ஒரு பிரதான செயற்படுநராக மக்கள் வங்கியினை தரமுயர்த்தினர்.

மூலதன இலாபங்கள் மற்றும் வட்டி வருவாய்கள் மூலமான கடன் வர்த்தகத்தின் மூலமாக தன்னிலையான வருமானம் அடையப்பட்டது. குறைவடைந்து வருகின்ற பணவீக்கத்திலே திறைசேரி உண்டியல்களும் முறிகளுக்கான முதலீட்டுப் பட்டியல்களும் வருடத்தின்போது கணிசமான மூலதன இலாபங்களை உருவாக்கின. சந்தையினை நாடிப்பித்துப்பார்த்து

உரிய நேரத்திலே சந்தையினுள் நுழைகின்ற வங்கியின் ஞாணத்தின் காரணமாக ரூபா விளைவு வளைவு புறள்வுகளில் உச்சபட்ச பெறுபேறுகள் இயலுமாக்கப்பட்டன.

முதலீட்டு வங்கிச்சேவைப் பிரிவானது 2014ஆம் ஆண்டிலே 14.4 பில்லியன் ரூபாவினை திரட்டியது. தொகுதிக்கடன்கள், பிணையங்கள் மற்றும் வங்கிக்கு வர்த்தக ஆவணங்களினால் பெற்றுக்கொண்ட கட்டண வருமானங்கள் போன்றவற்றின் மூலமாக இது அதன் கடன் கட்டமைப்பினைத் திடப்படுத்தியது. பாரிய எண்ணிக்கையிலான பெரு நிறுவனக் கடன் விநியோகத்தார்கள் மற்றும் பெரு நிறுவன முதலீட்டாளர்களுக்கு தெரிவானது கொடுக்கல் வாங்கல்களை நடாத்தி கணிசமான சந்தைப் பங்கினை பெற்றுக்கொண்டது. மேலும் IBU வானது ஒரு உறுதியான கடன் பிணைய முதலீட்டுப் பட்டியலை வெற்றிகரமாகக் கட்டமைத்து கணிசமான வட்டி வருமானத்தினையும் மூலதன இலாபங்களையும் வியாபாரம் மூலமாக ஈட்டிக்கொண்டது.

வைப்புத்திரட்டலின் குறைநிரப்புக்கைக்காக வங்கியின் வளர்ச்சித்திட்டத்திற்கு உதவ போதிய வெளிநாட்டு நிதியிடலை வழங்குவதில் திறைசேரி முக்கிய பாத்திரத்தினை வகித்தது. வெளிநாட்டு நிதி நிறுவனங்களின் மூலமாக அத்தீத போட்டிமிக்க கட்டணங்களில் வெளிநாட்டு நிதிகள் திரட்டப்பட்டன. இவை வங்கியின் இலாபமீட்டும் தன்மையில் சாதகமான தாக்கத்தினை ஏற்படுத்தின.

இலங்கை ரூபாவின் அத்தீத திரவத்தன்மையினை முகாமைத்துவம் செய்வது வருடத்தின்போது முகங்கொடுத்த பாரிய சவாலாகக் காணப்பட்டது. வருடத்தின் அதிகமான பகுதிகளில் திறைசேரி உண்டியல்களின் ஈட்டல்கள் கணிசமான அளவு குறைவாகக் காணப்பட்டன. அத்தீத திரவத்தன்மையினை முகாமைத்துவம் செய்யும் அதேவேளை வங்கிக்கு திரும்பல்களுக்கான சிறந்த கட்டணங்களை உருவாக்குவதில் இது பாரிய சவால்களை ஏற்படுத்தியது. எவ்வாறாயினும் அத்தீத நிதிகளின் ஒரு பகுதியினை Gilt Unit Trusts களில் முதலீடு செய்ததன் மூலமாக வரி நலன்களின் அனுசூலத்தினை எடுத்துக்கொண்டு திறைசேரியானது செயற்திறன்மிகு பலன்களை உச்சப்படுத்துவதில் வெற்றி கண்டது.

### உதவிச்சேவைகள்

#### தகவல் தொழில்நுட்பம்

வாடிக்கையாளர் செளகரியத்தினை முன்னேற்றுவதிலும் கிளை வலையமைப்புக்களை விஸ்தரிப்பதிலும் வியாபாரப் பிரிவுகளை விஸ்தரிப்பதிலும் வாடிக்கையாளர் தீர்வுகளை வழங்குவதிலும் தகவல் தொழில்நுட்பம் சிறந்த வகிபாத்திரத்தினை வகிக்கின்றது. இப்பொழுது எமது சகல வாடிக்கையாளர்களும் நாடு முழுவதிலும் உள்ள 739 கிளைகளினதும் விஸ்தரிக்கப்பட்ட வலையமைப்புக்கள் மூலமாகவும் மத்தியமயப்படுத்தப்பட்ட மையமான வங்கிச்சேவையினை அனுபவிக்கின்றனர். மேலும் உங்கள் விரல் நுணியில் வங்கிச்சேவை என்கின்ற கருத்தியலின் அடிப்படையில் இணையம் மற்றும் SMS வங்கி வசதிகள் யதார்த்தமாக்கப்பட்டுள்ளன.

தேசிய பொதுவான Switch உடன் இணைந்து கொண்ட முதலாவது வங்கியாக நாம் தொடர்ந்து இருக்கின்ற அதேவேளை வருடத்தின்போது எமது



‘நிங் பீபிள்ஸ் பாஸ்ட்’, ‘தசுன்’, மற்றும் ‘புரஸ்பரிட்டி’ போன்ற கடன் திட்டங்கள் மூலமாக நிதி வசதிகள் கிடைக்கச் செய்யப்பட்டன.



கடன் கட்டமைப்பு உருவாக்கச் செயற்பாடுகளை ஒன்றுதிரட்டி 2014ஆம் ஆண்டில் முதலீட்டு வங்கிச்சேவைப் பிரிவானது 14.4 பில்லியன் ரூபாவினை திரட்டியுள்ளது.

ATM வலையமைப்பானது 469ஆக விஸ்தரிக்கப்பட்டது. மேலும் பொதுவான அட்டை மற்றும் கொடுப்பனவு Switch வெற்றிகரமாக ஆரம்பிக்கப்பட்டதனைத் தொடர்ந்து வலையமைப்பினில் பல அமைப்புகள் இணைந்தன (CCAPS).

CEB இன் ஒத்துழைப்புடன் நாம் 2014ஆம் ஆண்டிலே CEB ஒன்லைன் கட்டணப் பட்டியல் முறைமையினை ஆரம்பித்தோம். இது வாடிக்கையாளர்களின் கட்டணப் பட்டியல் கணக்குகளை நிகழ்நேரத்திலே ஒன்லைனிலே இறறைப்படுத்தும் வசதியினை வழங்குவதுடன் மொபைல் தொலைபேசிகள் மூலமாக அவர்கள் தமது கட்டணப் பட்டியல்களை பரிசீலிப்பதையும் வசதிப்படுத்துகின்றது.

தற்பொழுது நடைபெற்று வருகின்ற கருத்திட்டங்களுள் துறைமுக அதிகாரஸபையின் ஒன்லைன் கொடுப்பனவு முறைமை உள்ளடங்குகின்றது. மேலும் காசு மற்றும் காசோலை வைப்புக்களை ஏற்றுக்கொள்வதற்கும் அதிவேக நெடுஞ்சாலைகளில் கட்டணங்களை சேகரிப்பதற்கும் கருமீட்டங்கள் அமைக்கப்பட்டு வருகின்றன.

ஏனைய பாரிய முன்னெடுப்புக்கள்:

- ❑ வாடிக்கையாளர்களுடன் வங்கியின் இடையீடுகளை மேலும் நெறிப்படுத்துவதற்காகவும் வங்கியின் முகாமைத்துவத் தகவல் ஆற்றலினை மேம்படுத்துவதற்காகவும் தரவு களஞ்சியப்படுத்தல் என்கின்ற கருத்தியலின் அறிமுகப்படுத்தலின் மூலமாக தகவல் தொழில்நுட்பமானது வங்கி தழுவிய வினைத்திறனை அதிகரிப்பதில் ஈடுபட்டுள்ளது.
- ❑ பல்வேறு வாடிக்கையாளர் தொடர்பு புள்ளிகளை உண்மையான டிஜிட்டல் சனல்களாக நிலைமாற்றுவதற்கு வங்கியை இயலுமாக்குவதற்கு IT யானது வங்கி தழுவிய டிஜிட்டல் உபாயமார்க்கத்தினை ஆரம்பித்துள்ளது.
- ❑ வங்கியின் இயைபுறல் முன்னெடுப்புக்களை மேலும் வலுப்படுத்தும் முகமாக IT யானது ISO 27001 (BSS) பாதுகாப்பு சான்றுப்படுத்தலினை பெற்றுக்கொள்ளக்கூடியதாக இருந்தது. வங்கியின் அடுத்தவரும் ஐந்து வருடங்களுக்கான உபாயமார்க்கத்திற்கு பொருந்தும் வகையில் IT உபாயமார்க்கமானது நெறிப்படுத்தப்படும்.
- ❑ வருடத்தின் போது IT அணியானது பல்வேறு கருத்திட்டங்களில் ஈடுபட்டிருந்தது. இது வங்கியின் ஒட்டுமொத்த இயக்க நேரத்திற்கு சாதகமான பங்களிப்புக்களை வழங்கியது.

IT அணியின் அர்ப்பணிப்பு, கடப்பாடு மற்றும் கடின உழைப்பு ஆகியவை பெரிதும் மெச்சத் தக்கவையாகும்.

#### உபாயமார்க்கத்திட்டமிடலும் ஆய்வுத்தணைக்களமும் (SP&R)

SP&R வங்கியின் மையமான ஒரு திணைக்களமாகும். எமது பங்கீடுபாட்டாளர்களுக்கு நீண்டகால நீடுறுதிமிகு பெறுமதியினை வழங்கும் நோக்கத்துடன் பிரதிப்பொது முகாமையாளர் நியமிக்கப்பட்டதுடன் திணைக்களமானது மேலும் வலுப்படுத்தப்பட்டது. நாம் எமது உள்நிலைப் பங்கீடுபாட்டாளர்களுக்கு துல்லியமானதும் உரிய நேரத்தில் வழங்கப்படுகின்றதும் தொழில் துறைக்கென தனித்துவமானதுமான தகவல்களையும் ஆய்வுத்தரவுகளையும் வழங்கி வருகின்றோம். 2015-2020

காலப்பகுதியினை உள்ளடக்கிய உபாயமார்க்கத்திட்டத்தின் அமுல்படுத்தலின் மேற்பார்வை, மீளாய்வு, கண்காணிப்பு மற்றும் அமுல்படுத்தலுக்கு பொறுப்பாக இருப்பதன் மூலமாக வருகின்ற வருடங்களில் வங்கியின் ஒப்பாரும் மிக்காரும் அற்ற வெற்றிக்கு திணைக்களமானது இன்றியமையாத வகிபாத்திரத்தினை வகித்துள்ளது. வங்கியின் ஆய்வு முன்னெடுப்புக்கள் அரசாங்கத்தின் அபிவிருத்திக் குறிக்கோள்களுடன் ஒருங்கிணைந்துள்ளன.

வங்கியின் சேவை வகைகளின் வீச்சு மற்றும் அது செயற்படும் பல்வேறுபட்ட சந்தைகளைப் பொருத்தளவில் தளம்பல்மிக்க பேரண்ட மற்றும் சிற்றின சந்தை நிலைமைகளுக்கு மத்தியில் வங்கியின் வளர்ச்சி மற்றும் விஸ்தரிப்பிற்கு சந்தை தொடர்பான தகவல்களின் துல்லியமும் முறைமை வாய்ந்த தகவல் பாய்ச்சலும் இன்றியமையாததாகும். எமது திணைக்களமானது வங்கியின் ஆய்வுத் தேவைப்பாடுகளை பூர்த்தி செய்வதற்குத் தயாரான நிலையில் உள்ளது. இதிலே தனிப்பட்ட வங்கிச்சேவை முதல் பெரு நிறுவன வங்கிச்சேவை, SME அபிவிருத்தி நிதி முதல், திறைசேரி செயற்பாடுகள் வரையிலான பரந்த வீச்சிலான ஆய்வுத் தலைப்புக்கள் உள்ளடங்குகின்றன.

SP&R திணைக்களமானது அடிப்படை மற்றும் இரண்டாம்நிலை ஆய்வுகளை ஏற்பாடு செய்வதில் ஈடுபட்டுள்ளது. இதிலே வாடிக்கையாளர் கணிப்பீடுகள், சந்தை ஆய்வுகள் மற்றும் ஏனைய தரம் மற்றும் பண்புசார்ந்த தரவுகள் உள்ளடங்குகின்றன. இவை முகாமைத்துவ அறிக்கைகள், நிலைப்பாட்டு ஆவணங்கள் மற்றம் துறைக்கென தனித்துவமான விடயங்கள் பற்றிய அறிக்கைகள், பொருத்தமான பொருளாதாரத் துறைகள் மூலமாக பரப்பப்படுகின்றன. செயன்முறை மீள் பொறியியல்மயப்படுத்தலுக்கு பங்களிப்பு வழங்குவதன் மூலமாக நாட்டின் பாரிய கிளை வலையமைப்பு மூலம் ஆக்கத்திறனை அதிகரிக்கின்ற பொறுப்பானது திணைக்களத்திடம் ஒப்படைக்கப்பட்டிருக்கின்றது.

வங்கியின் ஆய்வுச்செயற்பாடுகளை மறுசீரமைக்கும் நோக்கத்துடன் வங்கி தழுவிய வருடாந்த ஆய்வு முன்னெடுப்பினை மக்கள் வங்கியின் வருடாந்த ஆய்வுமாநாடு 2015 அல்லது PBARC 2015 மூலமாக SP&R மீள் ஆரம்பித்துள்ளது. இலங்கை கல்விப்பலத்தைச் சார்ந்த இரண்டு புலமையாளர்களின் தலைமையில் நடாத்தப்பட்ட செயலமர்வுகளின் மூலமாக இந்த நிகழ்வு ஆரம்பித்து வைக்கப்பட்டது. வங்கியின் பணியாளர்களின் புத்தாக்கமிகு கருத்துக்களை உருவாக்குவதற்கும் வங்கியினை ஒரு அறிவுமையமாக மேம்படுத்துவதற்கும் தேவையான தளத்தினை PBARC வழங்கும் என எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது. இலங்கை மத்திய வங்கியின் ஒத்துழைப்புடனும் நாட்டில் உள்ள ஏனைய முன்னணி ஆய்வு நிறுவனங்களின் ஒத்துழைப்புடனும் தெற்காசியப் பிராந்தியத்தில் PBARC னை ஓர் ஆய்வு மாநாடாக விருத்தியாக்குவதே எமது நோக்கமாகும்.

‘பொருளியல் நோக்கு’ எனும் நாட்டின் மிகப்பழமையான பொருளாதார ஏட்டினை நாம் 1975இல் இருந்து தொடர்ந்து பிரசுரித்து வருகின்றோம். நாட்டின் சமூக, பொருளாதார பரப்பிற்குத் தேவையான பரந்த வீச்சிலான விடயங்கள் பற்றிய அறிவுத்தேவலுக்கு இதுவொரு தளத்தினை உருவாக்கியுள்ளது. வங்கியின் உபாயமார்க்கத் திட்டமிடல் மற்றும் ஆய்வுத் திணைக்களத்தினால் வங்கியின் உத்தியோகபூர்வ செய்திச்சஞ்சிகையான பல்ஸ்/ஹுகன முகாமைத்துவம் செய்யப்பட்டு வெளியிடப்பட்டு வருகின்றது.



ஒன்லைனிலே இலங்கை மின்சார சபையின் கட்டணப் பட்டியல்களை செலுத்தும் முறைமை ஆரம்பிக்கப்பட்டது.



தரவுக் களஞ்சியப்படுத்தல் தீர்வுகளை அறிமுகப்படுத்தியதன் மூலமாக வங்கி தழுவிய வினைத்திறனினை அதிகரிப்பதில் தகவல் தொழில்நுட்பம் ஈடுபட்டுள்ளது.

### பங்கீடுபாட்டாளர் மீளாய்வு

#### நீடுறுதித்தன்மை - எமது வங்கியின் இன்றியமையாத அம்சம்

ஐந்து தசாப்தங்களாக நாம் இலங்கை மக்களின் உண்மையான பங்களாளராக இருந்து வருகின்றோம். எமது பயனத்திலே நாம் எமது பங்கீடுபாட்டாளர்களுடன் பங்காண்மையினை உருவாக்கியுள்ளோம். இது உறுதியான நிலையான உறவாகப் பரிணமித்துள்ளது. ஒவ்வொரு பங்கீடுபாட்டாளரும் எமக்கு காட்டுகின்ற விசுவாசமும் அவர்கள் எம்மீது வைத்துள்ள நம்பிக்கையும் எம்மை ஊக்கப்படுத்துவதுடன் எம்மைப் பணிவுடன் நெகிழவைக்கவும் செய்கின்றன.

எமது வாடிக்கையாளர்களுக்கென நாம் நீடுறுதியானதும் அதிகரித்ததுமான பெறுமதிகளை உருவாக்குவதில் சிகரங்களைத் தொட்டுவிட இந்தக் காரணிகள் எம்மை இயலுமாக்கியிருக்கின்றன. இதனை அடைந்துகொள்ளுமுகமாக நாம் எமது வங்கியின் ஒவ்வொரு அம்சத்திலும் நீடுறுதி என்கின்ற கருத்தியலினைப் பதியவைத்துள்ளோம். பொருளாதாரம், சமூகம், சூழல் ஆகியவற்றில் நாம் செலுத்துகின்ற தாக்கத்தினைப் பற்றி அது எம்மை அவதானமாக இருக்கச் செய்வதுடன் சாதகமான அபாயநேர்வுகளையும் உருவாகிவரும் நெறி உதாரணங்களையும் மதிப்பிடுவதற்கும் எம்மைத் தூண்டுகின்றது. அத்துடன் சமுதாயங்களையும் பொருளாதாரங்களையும் தேசத்தினையும் கட்டியெழுப்புகின்ற ஒரு வலுவூட்டும் கலாசாரத்தினை உருவாக்குவதற்கும் எம்மை இயலுமாக்குகின்றது.

### பங்கீடுபாட்டாளர் மீளாய்வு

மக்கள் வங்கியே இலங்கையின் இரண்டாவது பாரிய வங்கியாகும். எனவே நாம் வியாபாரத்தினை நடாத்துகின்ற வழிகளில் ஆர்வம் கொண்டுள்ள எண்ணற்ற பங்கீடுபாட்டாளர்களுடன் நாம் இடையீட்டினை மேற்கொள்கின்றோம். நாம் பங்கீடுபாட்டாளர்களுடன் போஷிக்கின்ற உறவானது வங்கியின் வெற்றியின் மீதும் நீண்டகால நீடுறுதித்தன்மை மீதும் நேரடியான தாக்கத்தினைக் கொண்டுள்ளது. எனவே நாம் எமது பங்கீடுபாட்டாளர்கள் அனைவருடனும் பணியாற்றுவதற்கான கடப்பாட்டினைக் கொண்டுள்ளோம். அவர்களது எதிர்பார்ப்புக்களையும் கரிசனைகளையும் புரிந்துகொள்வதற்கான கடப்பாட்டினைக் கொண்டுள்ளோம். வாய்ப்புக்களைத் தொடர்ந்து உருவாக்கி எமது தொலைநோக்கினை அடைவதற்காக எமது இயக்கங்களை மேம்படுத்துவதற்கான கடப்பாட்டினைக் கொண்டுள்ளோம். இறுதியில் இலங்கையின் அபிவிருத்திக்கு மக்களின் வங்கியாக இருப்பதற்கான கடப்பாட்டினைக் கொண்டுள்ளோம்.

#### எமது பங்கீடுபாட்டாளர்களுடன் ஈடுபாட்டினைக் கொண்டிருத்தல்

பங்கீடுபாட்டாளர்களுடனான ஈடுபாடு என்பது வங்கியின் சகல பரப்புக்களிலும் உட்பொதிந்துள்ளது. இது பரந்த வீச்சிலான செயற்பாடுகளையும் இடையீடுகளையும் கொண்டுள்ளது. இதிலே முறைசார் மற்றும் முறைசாரா கலந்துரையாடல்கள், தொடர்பாடல்கள், பேச்சுவார்த்தைகள், பங்குபற்றல்கள், ஆணைகள், தன்னார்வ வெளிக்கூறல்கள், சான்றுப்படுத்தல்கள், நன்மதிப்பு வழங்குதல் போன்ற பல விடயங்கள் உள்ளடங்குகின்றன.



2015-2020 காலப்பகுதியினை  
உள்ளடக்கி 5 வருட  
உபாயமார்க்கத் திட்டத்தினை  
தயாரிப்பதில் ஈடுபட்டுள்ளது.

எமது பங்கீடுபாட்டாளர்களுடன் நாம் ஈடுபடுவதற்கான வழிவகைகளை கீழே உள்ள அட்டவணை எடுத்துக்காட்டுகின்றது:

| பங்கீடுபாட்டாளர் வகை             | ஈடுபாட்டின் வகை                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| அரசாங்கம்                        | மன்றங்களும் மாநாடுகளும்<br>கூட்டங்கள்<br>பத்திரிகை லெளியீடுகள்<br>வருடாந்த அறிக்கைகள்<br>இடைக்கால நிதி அறிக்கைகள்<br>பத்திரிகையாளர் மாநாடு மற்றும்<br>ஊடக வெளியீடுகள்<br>கூட்டுநிறுவன இணையத் தளங்கள்                                                                                                                                                                             |
| ஒழுங்குபடுத்திகள்                | கள விஜயங்கள்<br>கலந்துரையாடல்கள் மற்றும் கூட்டங்கள்<br>பருவகால மீளாய்வு அமர்வுகள்<br>இலங்கை மத்திய வங்கியுடன்<br>ஒருங்கிணைப்பதற்கான<br>இயைபுறல் திணைக்களம்<br>இடைக்கால நிதிக்கூற்றுக்கள்                                                                                                                                                                                         |
| ஊழியர்களும்<br>தொழிற்சங்கங்களும் | பணியாளர் கூட்டங்கள்<br>ஒய்வுதியத் திட்டம்<br>பரஸ்பரம் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட<br>செயலாற்றுகை<br>உள்நிலை சுற்றுநிருபங்கள்<br>தொழிற்சங்கங்களுடன் நேருக்கு நேர் சந்திப்பு<br>ஊழியர் கணிப்பீடுகள்<br>செயலாற்றுகை மீளாய்வு முறைமை<br>ஊழியர் பயிற்சி செயலமர்வுகள்<br>மற்றும் கருத்தரங்குகள்<br>மின்னஞ்சல் செய்தி மடல்கள்<br>புதிர்ப்போட்டிகள், சமயச் செயற்பாடுகள்<br>போன்ற விசேட நிகழ்வுகள் |
| வாடிக்கையாளர்கள்                 | கிளைகளும் சேவை மையங்களும்<br>வருடாந்த அறிக்கைகள்<br>கூட்டுநிறுவன இணையத்தளங்கள்<br>எழுத்து மூலமான தொடர்பாடல்களும்<br>பதிற்செயற்பாடுகளும்<br>பத்திரிகை அறிக்கைகள்<br>வாடிக்கையாளர் கூட்டங்கள்                                                                                                                                                                                      |

| பங்கீடுபாட்டாளர் வகை | ஈடுபாட்டின் வகை                                                                                                                           |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| சமுதாயம்             | CSR முன்னெடுப்புக்கள்<br>கூட்டு நிறுவன இணையத் தளங்கள்<br>அனுசரணை<br>புலமைப்பரிசில்கள்<br>பொது நிகழ்வுகள்<br>மாநாடுகள்<br>கிளைகள்<br>ஊடகம் |
| ஊடகம்                | பத்திரிகை அறிக்கைகள்<br>வருடாந்த அறிக்கை<br>பத்திரிகையாளர் மாநாடுகள்<br>கூட்டு நிறுவன இணையத் தளங்கள்<br>இடைக்கால நிதிக்கூற்றுக்கள்        |
| விநியோகத்தார்கள்     | கள விஜயங்களும் கூட்டங்களும்<br>அச்சு ஊடகத்தில் பொது அறிவித்தல்கள்                                                                         |

#### எமது முதலீட்டாளர்கள்

வங்கியின் வளர்ச்சிக்கும் விரிவாக்கத்திற்கும் தேவையான மூலதனத்தினை முதலீட்டாளர்கள் வழங்குகின்றனர். இதற்கு பதிலாக உறுதியானதும் அதிகரித்ததுமான இலாபங்களை வழங்குவதன் மூலமும் உறுதியான மூலதன வளர்ச்சி மற்றும் வியாபார நீடுறுதித்தன்மையினை வழங்குவதன் மூலமும் நாம் முதலீட்டாளரின் பெறுமதியினை அதிகரிக்கின்றோம்.

இலங்கை அரசாங்கமானது எமது வங்கியின் பாரிய முதலீட்டாளராகும். வங்கியிலே அரசாங்கத்தின் பங்குடமையானது 92.27% ஆகும். எனவே, பல்வேறு இயக்க கருத்திட்டங்கள் தொடர்பாக கணிசமான முதலீடுகள் அரசாங்க மூலங்களினால் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன. இவை வங்கியின் முன்னேற்றத்திற்கு தவிர்க்கமுடியாதவையாகும்.

மீளாய்வின் கீழுள்ள காலப்பகுதியின்போது அரசாங்கத்திடம் இருந்து பெற்றுக்கொண்ட கணிசமான நிதி உதவிகளை கீழே உள்ள பட்டியல் காட்டுகின்றது:



இலங்கை அரசாங்கமே எமது வங்கியின் பாரிய முதலீட்டாளராகும்.

சீழ் குறிப்பிட்ட காலப்பகுதியினுள் அரசாங்கத்திடமிருந்து பெற்றுக்கொண்ட குறிப்பிடத்தக்க நிதி உதவிகள்.

**அரசாங்கத்திடமிருந்து பெற்றுக்கொண்ட குறிப்பிடத்தக்க நிதி உதவிகள் - வட்டி மானியத்திட்டங்கள்**

| திட்டத்தின் பெயர்                                                                                                                                                     | விதிகளும் கொடையாளரும்                                                                                                                                                                                                                                                                | பொருத்தமான துறைகள்                                                                                                                                                                                                    | 31.12.2014<br>இல் உள்ளவாறு<br>வழங்கப்பட்ட<br>கடன்களின்<br>எண்ணிக்கை | 31.12.2014<br>இல் உள்ளவாறு<br>நிலுவையாக<br>உள்ள திரட்டிய<br>கடன்கள் |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| அரசாங்க ஊழியர்களுக்கான<br>விசேட வீடமைப்புக் கடன் திட்டம்                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>ரூபா. 500,000/- மில்லியன் வரை - 8.0%</li> <li>ரூபா. 500,000/- 1.0 மில்லியன் வரை - 4.0%</li> <li>ரூபா. 1.0 மில்லியனுக்கு மேல் - 3.0%</li> </ul> இலங்கை அரசாங்கம் வழங்கிய வட்டி மானியம்                                                         | அரசாங்க சேவையில் 5 வருட சேவை, ஓய்வுதிய உரித்து மற்றும் பதவியில் உறுதிப்படுத்தப்பட்டிருத்தல்                                                                                                                           | 41,091                                                              | 25,752.92                                                           |
| UGC யின் கீழ் வருகின்ற பல்கலைக்கழக ஊழியர்களுக்கான வீடமைப்புக் கடன் திட்டம்                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>ரூபா. 1.0 மில்லியன் வரை - 5.5%</li> <li>ரூபா. 1.0 - 2.0 மில்லியன் வரை - 5.0%</li> </ul> இலங்கை அரசாங்கம் வழங்கும் வட்டி மானியம்                                                                                                               | 1978ஆம் ஆண்டின் 16ஆம் இலக்க சட்டத்தின் கீழ் பதிவு செய்யப்பட்ட பல்கலைக்கழக ஊழியராகவும் 5 வருட சேவையினைக் கொண்டவராகவும் ஓய்வுதிய உரித்தினைக் கொண்டவராகவும் பதவியில் உறுதிப்படுத்தப்பட்டவருமான அரசாங்க உத்தியோகத்தார்கள் | 638                                                                 | 677.94                                                              |
| மோட்டார் சைக்கிள்களையும் கணினிகளையும் புகைப்படக் கருவிகளையும் ஊடக உபகரணங்களையும் கொள்வனவு செய்வதற்காக ஊடகவியலாளர்களுக்கு சலுகை அடிப்படையில் வழங்கப்படும் கடன் திட்டம் | இலங்கை அரசாங்கம் வழங்கும் 11% வட்டி மானியம்                                                                                                                                                                                                                                          | வெகுஜன ஊடகம் மற்றும் தகவல் அமைச்சினால் பரிந்துரைக்கப்பட்ட ஊடகவியலாளர்கள்                                                                                                                                              | 89                                                                  | 5.24                                                                |
| சிரேஷ்ட ஊடக ஆளணியினர், கலைஞர்கள், எழுத்தாளர்கள் ஆகியோர் மோட்டார் வாகனங்களை கொள்வனவு செய்வதற்காக வழங்கப்பட்ட கடன் திட்டம்                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>ரூபா. 0.5 மில்லியனுக்கு குறைவானது - 10.0%</li> <li>ரூபா. 0.5 மில்லியன் - ரூபா. 1.0 மில்லியன் - 12.0%.</li> <li>ரூபா. 1.0 மில்லியன் - ரூபா. 1.2 மில்லியன் - 14.0%</li> </ul> இலங்கை அரசாங்கம் வழங்கிய மொத்த வட்டி மானியம் (100% வட்டி மானியம்) | வெகுசன ஊடகம் மற்றும் தகவல் அமைச்சினாலும் கலாசார அமைச்சினாலும் பரிந்துரைக்கப்பட்ட தனிநபர்கள்                                                                                                                           | 242                                                                 | 224.18                                                              |

**அபிவிருத்தி மற்றும் சிற்றின நிதி மற்றும் SME அபிவிருத்தி**

மக்கள் வங்கியின் SME அபிவிருத்திப் பிரிவு மற்றும் அபிவிருத்தி மற்றும் சிற்றின நிதி திணைக்களம் ஆகிய பிரிவுகள் சமுதாயங்களைத் தரமுயர்த்தும் செயற்பாடுகளில் ஈடுபட்டுள்ள பிரதான பிரிவுகளாகும். பொருளாதார வலுவூட்டல் சமுதாய உள்ளடக்கும் தன்மையினை நிச்சயமாக ஏற்படுத்தும் என்பதில் நாம் உறுதியான நம்பிக்கை கொண்டுள்ளோம். எனவே, SME மற்றும் சிற்றின நிதிப் பரப்புக்களில் நாம் அமுல்படுத்தியுள்ள கீழிலிருந்து மேல்நோக்கிச் செல்கின்ற அணுகுமுறையானது தேசிய அபிவிருத்திக்கு பங்களிப்பு அளிக்கும் வகையில் எண்ணற்ற கிராமியச் சமுதாயங்களின் தரத்தினை உயர்த்தியுள்ளது.

கீழே உள்ள அட்டவணையானது நாம் வழங்கிய கடன்களின் மூலம் நன்மையடைந்த துறைகளை எடுத்துக்காட்டுகின்றது.

| கடன் திட்டத்தின் பெயர்                                                                                                                              | விதிகளும் கொடையாளரும்                                                | பொருத்தமான துறைகள்                                                                                                                                 | 31.12.2014 இல் உள்ளவாறு வழங்கப்பட்ட கடன்களின் எண்ணிக்கை | 31.12.2014 இல் உள்ளவாறு நிலுவையாக உள்ள திரட்டிய கடன்கள் |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| 1. வட்டி மானியம்                                                                                                                                    |                                                                      |                                                                                                                                                    |                                                         |                                                         |
| குருஷி நவோதய கடன் திட்டம்                                                                                                                           | இலங்கை மத்திய வங்கி                                                  | விவசாயம்                                                                                                                                           | 8,108                                                   | 8.15                                                    |
| விவசாய கால்நடைத் திணைக்கள கடன் திட்டம் (ALDL)                                                                                                       | இலங்கை மத்திய வங்கி 6% & 2%                                          | கால்நடை                                                                                                                                            | 3,881                                                   | 46.29                                                   |
| புனர்வாழ்வு நிகழ்ச்சித்திட்டத்தை வெற்றிகரமாக பூர்த்தி செய்த சமூக ரீதியாக ஒருங்கிணைக்கப்பட்ட பயிலுநர்களின் வாழ்க்கைத்தரத்தினை மேம்படுத்துதல் (REPPA) | நபர்களின் புனர்வாழ்வு, சொத்துக்கள் மற்றும் கைத்தொழில் துறை அதிகாரசபை | 8% புனர்வாழ்வு நிகழ்ச்சித் திட்டத்தினை வெற்றிகரமாகப் பூர்த்தி செய்த சமூக ரீதியாக ஒருங்கிணைக்கப்பட்ட பயிலுநர்களின் வாழ்க்கைத் தரத்தை மேம்படுத்துதல் | 602                                                     | 60.05                                                   |
| NCRCS - பயிர்ச்செய்கை - 2014/15 பெரும்போகம்                                                                                                         | இலங்கை மத்திய வங்கி                                                  | 6% விவசாயம்                                                                                                                                        | 8,598                                                   | 596.27                                                  |
| NCRCS - பயிர்ச்செய்கை - 2014 யால                                                                                                                    | இலங்கை மத்திய வங்கி                                                  | 6%                                                                                                                                                 | 3,430                                                   | 106.95                                                  |
| NCRCS - பயிர்ச்செய்கை - 2013/14 பெரும்போகம்                                                                                                         | இலங்கை மத்திய வங்கி                                                  | 6%                                                                                                                                                 | 8,237                                                   | 73.31                                                   |
| NCRCS - பயிர்ச்செய்கை - 2013 யால                                                                                                                    | இலங்கை மத்திய வங்கி                                                  | 6%                                                                                                                                                 | 5,487                                                   | 51.75                                                   |
| NCRCS - பயிர்ச்செய்கை - 2012/13 யால                                                                                                                 | இலங்கை மத்திய வங்கி                                                  | 6%                                                                                                                                                 | 11,108                                                  | 119.37                                                  |
| NCRCS - பயிர்ச்செய்கை - 2012 யால                                                                                                                    | இலங்கை மத்திய வங்கி                                                  | 6%                                                                                                                                                 | 7,254                                                   | 80.01                                                   |
| NCRCS - பயிர்ச்செய்கை - 2011/12 யால                                                                                                                 | இலங்கை மத்திய வங்கி                                                  | 6%                                                                                                                                                 | 15,125                                                  | 103.22                                                  |
| NCRCS - பயிர்ச்செய்கை - 2011 யால                                                                                                                    | இலங்கை மத்திய வங்கி                                                  | 6%                                                                                                                                                 | 7,015                                                   | 19.65                                                   |
| <b>உப மொத்தம்</b>                                                                                                                                   |                                                                      |                                                                                                                                                    | <b>78,845</b>                                           | <b>1,265.01</b>                                         |

| கடன் திட்டத்தின் பெயர்                                                                        | விதிகளும் கொடையாளரும் | பொருத்தமான துறைகள்                                                                                                                                     | 31.12.2014 இல் உள்ளவாறு வழங்கப்பட்ட கடன்களின் எண்ணிக்கை | 31.12.2014 இல் உள்ளவாறு நிலுவையாக உள்ள திரட்டிய கடன்கள் |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| <b>2. மீள் நிதியிடல்</b>                                                                      |                       |                                                                                                                                                        |                                                         |                                                         |
| வடக்கின் எழுச்சி (சுழலும் நிதியம்)                                                            | இலங்கை மத்திய வங்கி   | 90% விவசாயம் மற்றும் பொருளாதாரம் செயற்பாடுகள்                                                                                                          | 4,007                                                   | 432.67                                                  |
| கிழக்கின் எழுச்சி (சுழலும் நிதியம்)                                                           | இலங்கை மத்திய வங்கி   | 100% விவசாயம் மற்றும் பொருளாதார செயற்பாடுகள்                                                                                                           | 2,136                                                   | 81.09                                                   |
| வடக்கின் உதயம் கடன் திட்டம்                                                                   | இலங்கை மத்திய வங்கி   | 90% விவசாயம் மற்றும் பொருளாதார செயற்பாடுகள்                                                                                                            | 5,787                                                   | 32.99                                                   |
| கிழக்கின் எழுச்சி கடன் திட்டம்                                                                | இலங்கை மத்திய வங்கி   | 100% விவசாயம் மற்றும் பொருளாதார செயற்பாடுகள்                                                                                                           | 3,521                                                   | 37.79                                                   |
| கிழக்கின் எழுச்சி RF கட்டம் II                                                                | இலங்கை மத்திய வங்கி   | 100% விவசாயம் மற்றும் பொருளாதார செயற்பாடுகள்                                                                                                           | 1,188                                                   | 284.87                                                  |
| மாகாண அபிவிருத்தி கடன் திட்டம்                                                                | இலங்கை மத்திய வங்கி   | 100% விவசாயம் மற்றும் பொருளாதார செயற்பாடுகள்                                                                                                           | 2,996                                                   | 193.11                                                  |
| விஸ்கம் கடன் திட்டம்                                                                          | இலங்கை மத்திய வங்கி   | 100% விவசாயம் மற்றும் கால்நடை                                                                                                                          | 186                                                     | 177.54                                                  |
| வறுமை ஒழிப்பு சிற்றின நிதி கருத்திட்ட சுழலும் நிதியம் (PAMP RF)                               | இலங்கை மத்திய வங்கி   | 100% சிறு கைத்தொழில் மற்றும் விவசாயம்                                                                                                                  | 1,553                                                   | 33.64                                                   |
| வறுமை ஒழிப்பு சிற்றின நிதி கருத்திட்ட சுழலும் நிதியம் (PAMP - II)                             | இலங்கை மத்திய வங்கி   | 100% சிறு கைத்தொழில் மற்றும் விவசாயம்                                                                                                                  | 12,160                                                  | 39.70                                                   |
| வறுமை ஒழிப்பு சிற்றின நிதி கருத்திட்ட சுழலும் நிதியம் (PAMP II RF)                            | இலங்கை மத்திய வங்கி   | 100% சிறு கைத்தொழில் மற்றும் விவசாயம்                                                                                                                  | 8,116                                                   | 472.12                                                  |
| தசன II                                                                                        | NDB                   | 100% விவசாயம் மற்றும் சிற்றின நிதி செயற்பாடுகள்                                                                                                        | 28                                                      | 14.38                                                   |
| சௌபாக்கிய கடன் திட்டம்                                                                        | இலங்கை மத்திய வங்கி   | 100% சிற்றின மற்றும் சிறிய நடுத்தர தொழில் முயற்சியாளர்கள்                                                                                              | 5,296                                                   | 787.83                                                  |
| உலர் வலய வாழ்வாதார உதவி மற்றும் பங்காண்மை நிகழ்ச்சித்திட்ட கடன் திட்டம் (பாக்யா கடன் திட்டம்) | இலங்கை மத்திய வங்கி   | 100% விவசாயம் மற்றும் சிற்றின நிதி செயற்பாடுகள்                                                                                                        | 1,062                                                   | 7.43                                                    |
| தசன கடன்திட்டம்                                                                               | NDB                   | 100% விவசாயம் மற்றும் சிற்றின நிதி செயற்பாடுகள்                                                                                                        | 82                                                      | 2.65                                                    |
| சுயவேலைவாய்ப்பு விருத்தி கடன் திட்டம்                                                         | இலங்கை மத்திய வங்கி   | 100% அங்கீகரிக்கப்பட்ட தொழிற்பயிற்சி நிறுவனங்களில் இருந்து வெளியேறிய பயிற்றப்பட்ட இளைஞர்களுக்கு சுய தொழில் வாய்ப்பு கருத்திட்டங்களை உருவாக்குவதற்கானது | 357                                                     | 24.82                                                   |

| கடன் திட்டத்தின் பெயர்                                                                                  | விதிகளும் கொடையாளரும்                         | பொருத்தமான துறைகள் | 31.12.2014 இல் உள்ளவாறு வழங்கப்பட்ட கடன்களின் எண்ணிக்கை                                            | 31.12.2014 இல் உள்ளவாறு நிலுவையாக உள்ள திரட்டிய கடன்கள் |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| சுனாமிக்குப் பிந்திய கடற்கரைப் புனர்வாழ்வு மற்றும் வள முகாமைத்துவ நிகழ்ச்சித்திட்டம் (PTCRRMP)          | இலங்கை மத்திய வங்கி                           | 100%               | சுனாமிபிணால் மோசமாக பாதிக்கப்பட்ட சமுதாயங்களுக்கான வருமானப் பிறப்பாக்கச் செயற்பாடுகள்              | 827 12.40                                               |
| SPEnDP கடன்திட்டம்                                                                                      | இலங்கை மத்திய வங்கி                           | 100%               | விவசாயம் மற்றும் சிற்றின நிதி செயற்பாடுகள்                                                         | 344 28.59                                               |
| கப்புக்க ஆயோஜன கடன் திட்டம்                                                                             | தெங்குப் பயிர்ச்செய்கைத் திணைக்கள அபிவிருத்தி | 100%               | தெங்கு பயிர்ச்செய்கை மற்றும் அபிவிருத்தி                                                           | 1,314 77.28                                             |
| வறுமை ஒழிப்பு சிற்றின நிதிக் கருத்திட்டம் (PAMP) கடன் திட்டம் (N & E) மற்றும் சுழலும் நிதி              | இலங்கை மத்திய வங்கி                           | 100%               | சிறு கைத்தொழில் மற்றும் விவசாயம்                                                                   | 9,699 16.56                                             |
| வறுமை ஒழிப்பு சிறுதொழில் முயற்சி அபிவிருத்தி கடன் திட்டம் (NDTF கடன் திட்டம்)                           | இலங்கை மத்திய வங்கி                           | 100%               | சிறு கைத்தொழில் மற்றும் விவசாயம்                                                                   | 2,041 3.52                                              |
| தேயிலை அபிவிருத்தி கடன் திட்டம்                                                                         | இலங்கை மத்திய வங்கி                           | 87%                | தேயிலை பயிர்ச்செய்கை                                                                               | 182 15.59                                               |
| விதாதா கடன் திட்டம்                                                                                     | தேசிய அபிவிருத்தி நம்பிக்கை நிதியம்           | 100%               | விதாதா மையங்களில் இருந்து பயிற்சி பெற்றவர்கள் தமது சொந்த சுயதொழில் கருத்திட்டங்களை நிறுவுவதற்கானது | 1,904 3.70                                              |
| சப்ரகமுவ மாகாண ஒருங்கிணைக்கப்பட்ட கிராமிய அபிவிருத்தி கருத்திட்டம் சுழலும் நிதிய கடன்திட்டம் (SPIRDPFR) | இலங்கை மத்திய வங்கி                           | 100%               | சப்ரகமுவ மாகாணத்தில் வாழும் மக்களின் வாழ்க்கைத் தரத்தினை உயர்த்துதல்                               | 248 0.14                                                |
| கப்புக்க நிய திரிய கடன் திட்டம்                                                                         | தெங்கு பயிர்ச்செய்கைத் திணைக்களம்             |                    | தெங்கு பயிர்ச்செய்கைத் திணைக்களம்                                                                  | 195 97.19                                               |
| சுற்றாடலுக்கு நட்பான தீர்வு - சுழலும் நிதி கடன்திட்டம்                                                  | NDB                                           | 100%               | சுற்றாடலுக்கு நட்பான எந்த தீர்வுகளுக்கும்                                                          | 1 -                                                     |
| திறன் அபிவிருத்தி கடன் திட்டம்                                                                          | இலங்கை மத்திய வங்கி                           | 100%               | தொழில்நுட்ப நோக்கங்களுக்காக                                                                        | 84 1.19                                                 |
| இரண்டாவது நீண்ட நாள் பயிர்விருத்தி கடன் திட்டம்                                                         | இலங்கை மத்திய வங்கி                           | 100%               | பயிர்ச்செய்கை                                                                                      | 219 0.26                                                |
| ஜீவன சக்தி                                                                                              | இலங்கை மத்திய வங்கி                           | 100%               | சிற்றின நிதிப்பிரிவுகள்                                                                            | 980 2.69                                                |
| தேயிலை நிவாரணப் பொதி (செயற்படும் மூலதன கடன் திட்டம்)                                                    | இலங்கை மத்திய வங்கி                           | 100%               | தேயிலை பயிர்ச்செய்கைக்கானது                                                                        | 7 3.47                                                  |
| நிர்மாணத்துறை அபிவிருத்திக் கருத்திட்டம் (CSDP)                                                         | இலங்கை மத்திய வங்கி                           | 100%               | நிர்மாணத்திற்கானது                                                                                 | 16 10.23                                                |
| <b>உப மொத்தம்</b>                                                                                       |                                               |                    | <b>66,536</b>                                                                                      | <b>2,895.44</b>                                         |
| <b>மூழு மொத்தம்</b>                                                                                     |                                               |                    | <b>145,381</b>                                                                                     | <b>4,160</b>                                            |

## அரசாங்கத்திடமிருந்து பெற்றுக்கொண்ட குறிப்பிடத்தக்க நிதி உதவி - SME அபிவிருத்தி

| திட்டத்தின் பெயர்           | விதிகளும் கொடையாளரும்                                                                     | பொருத்தமான துறைகள்                                                                                                                                                                                                                         | 31.12.2014 இல் உள்ளவாறு வழங்கப்பட்ட கடன்களின் எண்ணிக்கை                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 31.12.2014 இல் உள்ளவாறு நிலுவையாக உள்ள திரட்டிய கடன்கள் |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| 1 வட்டி மானியத் திட்டம்     | வார்த்தக ரீதியிலான பால் அபிவிருத்தி கடன் திட்டம் (CSDDL)                                  | முகவர் - பிராந்திய அபிவிருத்தி திணைக்களம் - இலங்கை மத்திய வங்கி<br>ஆகக்கூடிய கடன்தொகை - 25 மில்லியன். கடனுக்கான வட்டி வீதம் - 6% கடன் வழங்கும் வட்டி வீதம் - 8%<br>ஆகக்கூடிய கால அளவு - 5 வருடங்கள்<br>ஆகக்கூடிய சலுகைக்காலம் - 6 மாதங்கள் | <ul style="list-style-type: none"> <li>பசுக்களைக் கொள்வனவு செய்தல்</li> <li>இருக்கின்ற பண்ணையினை விஸ்தரித்தல்</li> <li>கொட்டகைகளை நிறுவுதல்</li> <li>பால் உற்பத்திப் பொருட்களின் தயாரிப்பு</li> <li>தீவனப் பயிர்ச்செய்கை</li> <li>உபகரணக் கொள்வனவு</li> <li>புதிய பண்ணைகளை நிர்மாணித்தல்</li> <li>பாலினை எடுத்துச் செல்லுதலும் களஞ்சியப்படுத்தலும்</li> <li>பண்ணை அபிவிருத்தி</li> <li>உயிரியல் வாயுவினை நிர்மாணித்தல்</li> </ul> | 79 217.24                                               |
| 2 மீள் நிதியிடல் திட்டங்கள் | சிறிய மற்றும் நடுத்தர தொழில் முயற்சி அபிவிருத்தி வசதிக் கருத்திட்டம் (SMEDeF)             | முகவர் - உலக வங்கி<br>ஆகக்கூடிய கடன்தொகை - 60 மில்லியன் கடனுக்கான வட்டி வீதம் - 6 மாதங்கள் AWDR<br>கடன் வழங்கும் வட்டி வீதம் - 6 மாதங்கள் AWDR+2%<br>ஆகக்கூடிய கால அளவு - 10 வருடங்கள்<br>ஆகக்கூடிய சலுகைக்காலம் - 2 வருடங்கள்             | <ul style="list-style-type: none"> <li>விவசாய கருத்திட்டங்கள்</li> <li>சுகாதாரச் சேவைகள்</li> <li>சுற்றுலாத்துறை</li> <li>கைத்தொழில் துறைகள்</li> <li>நிர்மாணங்கள்</li> <li>கால்நடைகள்</li> <li>பால் மற்றும் அதனுடன் தொடர்புடைய உற்பத்திகள்</li> <li>அலங்கார மீன்</li> <li>கல்வி</li> <li>அச்சுத்தொழில் சேவைகள்</li> <li>கடற்றொழில்</li> <li>ஆடைக் கைத்தொழில்</li> </ul>                                                          | 89 250.39                                               |
|                             | சிறிய மற்றும் நடுத்தர தொழில் முயற்சி அபிவிருத்தி வசதிக் கருத்திட்டம் (SMEDeF) - கட்டம் II | முகவர் - உலக வங்கி<br>ஆகக்கூடிய கடன்தொகை - 25 மில்லியன் கடனுக்கான வட்டி வீதம் - மாதாந்த AWDR<br>கடன் வழங்கும் வட்டி வீதம் - மாதாந்த AWDR + 2% (நிலையான காலப்பகுதிக்கு) ஆகக்கூடிய சலுகைக்காலம் - 10 வருடங்கள்                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>விவசாய கருத்திட்டங்கள்</li> <li>சுகாதாரச் சேவைகள்</li> <li>சுற்றுலாத்துறை</li> <li>கைத்தொழில் துறைகள்</li> <li>நிர்மாணங்கள்</li> <li>கால்நடைகள்</li> <li>பால் மற்றும் அதனுடன் தொடர்புடைய உற்பத்திகள்</li> <li>அலங்கார மீன்</li> <li>கல்வி</li> <li>அச்சுத்தொழில் சேவைகள்</li> <li>கடற்றொழில்</li> <li>சேவைகள்</li> <li>ஆடைக் கைத்தொழில்</li> </ul>                                         | 47 313.46                                               |

| திட்டத்தின் பெயர்           | விதிகளும் கொடையாளரும்                       | பொருத்தமான துறைகள்                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 31.12.2014 இல் உள்ளவாறு வழங்கப்பட்ட கடன்களின் எண்ணிக்கை                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 31.12.2014 இல் உள்ளவாறு நிலுவையாக உள்ள திரட்டிய கடன்கள் |         |
|-----------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------|
| 3 மீள் நிதியிடல் திட்டங்கள் | SMILE III - சுழலும் நிதிய கடன் திட்டம்      | <p>முகவர் - கைத்தொழில் துறை வர்த்தக அமைச்சு</p> <p>ஆகக்கூடிய கடன்தொகை -</p> <p>(i) பொதுக்கடன் திட்டம் - 5.0 மில்லியன்</p> <p>(ii) தொழில்நுட்ப மாற்ற உதவி திட்டம் - 2.5 மில்லியன்</p> <p>கடனுக்கான வட்டி வீதம் -</p> <p>(i) பொதுக்கடன் திட்டம் - 4.5%</p> <p>(ii) தொழில்நுட்ப மாற்ற உதவி திட்டம் - 3%</p> <p>கடன் வழங்கும் வட்டி வீதம் -</p> <p>(i) பொதுக்கடன் திட்டம் - 9%</p> <p>(ii) தொழில்நுட்ப மாற்ற உதவி திட்டம் - 5%</p> <p>ஆகக்கூடிய கால அளவு -</p> <p>(i) பொதுக்கடன் திட்டம் - 3 - 10 வருடங்கள்</p> <p>(ii) தொழில்நுட்ப மாற்ற உதவி திட்டம் - 7 வருடங்கள்</p> <p>ஆகக்கூடிய சலுகைக்காலம் -</p> <p>(i) பொதுக்கடன் திட்டம் - 2 வருடங்கள்</p> <p>(ii) தொழில்நுட்ப மாற்ற உதவி திட்டம் - 2 வருடங்கள்</p> | <ul style="list-style-type: none"><li>○ காலணி</li><li>○ பிளாஸ்டிக்</li><li>○ துணி வகைகள் மற்றும் ஆடைகள்</li><li>○ உணவு உற்பத்தி</li><li>○ மூலிகைத் தயாரிப்புகள்</li><li>○ தகவல் தொழில்நுட்பம்</li><li>○ இரத்தினக்கல் மற்றும் ஆவரணங்கள்</li><li>○ நெசவு உற்பத்திப் பொருட்கள் மற்றும் கைவினைப் பொருட்கள்</li><li>○ தோல்</li><li>○ பொதியிடல்</li><li>○ தேயிலை</li><li>○ பீங்கான்</li><li>○ தும்பு</li><li>○ வாசனை சரக்கு (பெறுமதிசேர்க்கை)</li><li>○ இறப்பர்</li><li>○ மர உற்பத்திகள்</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 53                                                      | 121.81  |
| 4 அரசாங்க வரிச்சலுகை        | மக்களின் முதலீட்டு சக்தி கடன் திட்டம் (PIP) | <p>ஆகக்கூடிய கடன்தொகை - 50 மில்லியன் வழங்கும் வட்டி வீதம் - 5 வருடங்கள் திறைசேரி முறி வீதம் + 2%</p> <p>ஆகக்கூடிய கால அளவு - 10 வருடங்கள்</p> <p>ஆகக்கூடிய சலுகைக்காலம் - 2 வருடங்கள்</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <p>பழங்கள், மரக்கறிகள், கொக்கோ மற்றும் வாசனைத் திரவியங்கள் உள்ளிட்ட பெருந்தோட்ட பயிர்கள்/விவசாயப் பயிர்களுக்கான கால்நடைகள் மற்றும் கடற்றொழிலுக்கான நீண்டகால கடன் திட்டங்கள்.</p> <p>தொழிற்சாலை, ஆலைகளை நவீனமயப்படுத்துதல், நிறுவுதல், விஸ்தரித்தல், தொழில் நுட்பத்துடன் தொடர்புடைய செயற்பாடுகள் மற்றும் விவசாய செயன்முறை வெளிவளங்கள், கல்வி: தொழிற்பயிற்சி மற்றும் மூன்றாம் நிலைக் கல்வி தொழில் முயற்சி, ஹோட்டல்களை நிர்மாணித்தல் மற்றும் அதனுடன் தொடர்புடைய நோக்கங்கள் மேற்குறிப்பிட்ட நோக்கங்களுக்காக கடன்கள் மீள்கட்டமைக்கப்பட்டு விஸ்தரிக்கப்படல்.</p> <p>பெண் தொழில் முயற்சியாளர்கள் (ஆகக்கூடுதலாக 10 மில்லியன் வரையிலான தொழில் முயற்சிகளுக்கான மூலதனக் கருத்திட்டங்களுக்கு).</p> <p>நீடுறுதியான சக்தி மூலங்களில் முதலீடு இதிலே சூரிய சக்தி உள்ளடங்கலாக மற்றும் ஏனைய விவசாய மற்றும் சிறிய மற்றும் நடுத்தர அளவிலான கருத்திட்டங்கள் உள்ளடங்குகின்றன.</p> | 530                                                     | 1,682.3 |

### எமது வாடிக்கையாளர்கள்

வங்கியானது இலங்கை மக்களுக்கு மிகவும் நெருக்கமாக இருக்கின்ற காரணத்தினால் நாம் எமது வாடிக்கையாளர்களுடன் நீடித்து நிலைக்கின்ற உறவினை கட்டியெழுப்புவதற்கே முயற்சிக்கின்றோம். வாடிக்கையாளரின் புதிய மற்றும் பல்வகைமையான வங்கித் தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்வதற்கு தனித்துவமான நிதித் தீர்வுகளை வழங்குவதன் மூலமாக நாம் உயர்மட்டத்திலான வாடிக்கையாளர் திருப்தியினையும் விசுவாசத்தினையும் உறுதிப்படுத்துகின்றோம். எமது வாடிக்கையாளர் தளமானது பல்வகைமை மிக்கதாகக் காணப்படுவதுடன் அது தனிநபர்களையும் சிறிய மற்றும் நடுத்தர தொழில் முயற்சியாளர்களையும் பெரு நிறுவனங்களையும் அரசாங்கத்தினையும் கொண்டுள்ளது. நாம் பின்னூட்டல்களைப் பெறுவதற்காக வாடிக்கையாளர்களுடன் இடையீடு மேற்கொள்வதற்கு மார்க்கங்களை உருவாக்கி எமது சேவைத் தரத்தினை தொடர்ச்சியாக முன்னேற்றி வருவதுடன் மக்களின் அபிலாஷைகளை பூர்த்தி செய்வதற்கு உள்நிலை ஆற்றல்களையும் மேம்படுத்தி வருகின்றோம்.

### தயாரிப்புப் பொறுப்பினை உறுதிப்படுத்துதல்

நாம் பரந்த வீச்சிலான தயாரிப்புக்களையும் சேவைகளையும் வழங்கி பரந்த வகையிலான வாடிக்கையாளர் தேவைகளையும் பூர்த்தி செய்து வருகின்றோம். இவ்வாறு செய்வதில் நாங்கள் தயாரிப்புக்களின் பொறுப்பிற்கான உரிய பிரக்ஞையினைக் கொண்டவர்களாகவும் சகல பிரயோகிக்கத்தக்க சட்டங்கள் மற்றும் ஒழுங்குவிதிகளுடன் இயைபுறுதலையும் அந்தரங்கத்தையும் உறுதிப்படுத்துபவராகவும் இருக்கின்றோம். ஓர் அரசு வங்கி என்கின்ற காரணத்தினால் தேசத்தின் அபிவிருத்தி நிகழ்ச்சித்திட்டங்களுக்கு உதவுகின்ற சிறந்த பெரு நிறுவன வழிகாட்டியாக இருக்கின்ற பொறுப்பினைப் பற்றியும் பிரக்ஞையுடையவர்களாக இருக்கின்றோம். அதேவேளை, இலங்கை மக்களின் வாழ்க்கைத் தரத்தினை உயர்த்துவதிலும் நாங்கள் கவனம் செலுத்துகின்றோம்.

எமது தயாரிப்புக்களும் சேவைகளும் புரணமான வெளிப்படைத்தன்மையுடன் எமது வாடிக்கையாளர்களுக்கு கிடைக்கக்கூடியதாகவும் அவர்களால் அணுகக்கூடியதாகவும் இருப்பதை நாம் உறுதிப்படுத்துகின்றோம். எமது தயாரிப்புக்களும் எமது விளம்பரங்களும் எந்தவொரு கலாசாரத்தினையோ இனத்தினையோ அல்லது சமயக் குழுவினையோ புன்படுத்தவில்லை என்பதை நாம் உறுதிப்படுத்துவதுடன் அவை இலங்கை கலாசாரத்தினைப் பேணிப் பிரதிபலிக்கின்றன என்பதையும் நாம் உறுதிப்படுத்துகின்றோம். மேலும் எமது தயாரிப்புக்களும் சேவைகளும் வாடிக்கையாளர்களின் ஆரோக்கியத்திற்கும் பாதுகாப்புக்கும் எவ்வகையிலும் அச்சுறுத்தலாக இல்லை என்பதையும் நாம் உறுதிப்படுத்துகின்றோம்.

### புதிய தயாரிப்புக்களின் வெள்ளோட்டம்

நவீன தொழில்நுட்பம் மற்றும் செயன்முறைகள் மூலம் எமது வாடிக்கையாளர்களுக்கு பெறுமதி சேர்க்கப்பட்ட சேவைகளை மேம்படுத்துவதற்கான எமது கடப்பாட்டினைப் பிரதிபலித்து நாம் வருடத்தின்போது பல புதிய தயாரிப்புக்களையும் சேவைகளையும் ஆரம்பித்தோம். வங்கியானது மக்களுக்கு நெருக்கமானதாக இருக்கின்ற காரணத்தினால் மக்களின் தேவைகள் மற்றும் அபிலாஷைகளுக்கு இயைபுறுகின்ற எமது கடப்பாட்டினையே இது மேலும் எடுத்துக்காட்டுகின்றது. வெளிநாடுகளிலே தொழில் வாய்ப்புக்களில் ஈடுபட்டுள்ள எமது வாடிக்கையாளர்களுக்கு நாங்கள் மேலதிகமான மொபைல் வங்கிச்சேவை வசதிகளை வழங்கியுள்ளோம். இதன்மூலமாக அவர்கள் பல்வேறு வகையான

வங்கிச்சேவை கொடுக்கல் வாங்கல்களை நிறைவேற்றுவதற்காக வங்கியுடன் கட்டணமின்றித் தொடர்பாடுவதற்கான வசதிகள் வழங்கப்பட்டுள்ளன. மேலும் வதியாதோர் வெளிநாட்டு நாணயக் கணக்கினை வைத்திருப்போருக்கு ஒரு மேலதிக அணுகுலமாக மிகவும் குறைந்த IDD கட்டணங்கள் வழங்கப்படுகின்றன. மொபிடெல்லின் ஒத்துழைப்புடன் மேற்கொள்ளப்படும் இந்தப் பணியானது இலங்கையில் மேற்கொள்ளப்படுகின்ற இலங்கையான முதலாவது பணியாகும்.

வாடிக்கையாளர்கள் அவர்களது இல்லங்களில் இருந்து கொண்டே சௌகரியமாக மின்சாரக் கட்டணப் பட்டியல்களைச் செலுத்துவதற்கு இலங்கை மின்சார சபையுடன் சேர்ந்து நாம் அவர்களை இயலுமாக்கியுள்ளோம். இலவசமாக வழங்கப்படுகின்ற இந்த வசதியானது இந்த நாட்டின் மக்களுக்கு நேரடியாகச் சேவை வழங்குகின்ற முன்னணி தனியார் துறை நிறுவனத்தின் ஒரு மைல்கல்லாகும்.

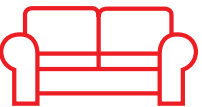
சிறிய மற்றும் நடுத்தரத் தொழில்முயற்சி அபிவிருத்தியில் நாங்கள் கணிசமான வகிபாத்திரத்தினை வகிக்கின்ற காரணத்தினால் கைத்தொழில் அபிவிருத்தி சபையினால் 2014ஆம் ஆண்டில் ஒழுங்குசெய்யப்பட்ட சிறிய மற்றும் நடுத்தர அளவிலான கைத்தொழில் கண்காட்சியில் நாம் பங்குபற்றினோம். எமது கண்காட்சிக் கூடத்திற்கு பெரும் எண்ணிக்கையான விருந்தினர்கள் வருகை தந்தனர். அவர்கள் நாம் வழங்குகின்ற நிதியுதவித் திட்டங்கள் பற்றியும் SME அபிவிருத்தியினை மேம்படுத்துவதற்காக நாம் வழங்கும் நிகழ்ச்சித்திட்டங்கள் பற்றியும் தகவல்களைப் பெற்றுக்கொண்டனர்.

பீபிள்ஸ் ரிலாக்ஸ் சேமிப்புத் திட்டமானது இன்றைய இளைஞர்களின் எதிர்கால ஓய்வூதியத்தினை ஒளிமயமாக்குவதற்கு என வடிவமைக்கப்பட்ட மற்றுமொரு நிதித்தீர்வாகும். ஓய்வூதிய நிதியமானது வாடிக்கையாளர்களின் சேமிப்பினைக் கொண்டு உருவாக்கப்பட்டு பல்வேறு விதமான ஓய்வூதிய நலன்களைத் தன்னகத்தே கொண்டுள்ள ஒரு திட்டமாகும்.

### எமது உபாயமார்க்க தொடர்பாடல் அணுகுமுறை

எமது தொடர்பாடலுக்கான அணுகுமுறையானது வங்கியினால் 2013ஆம் ஆண்டில் தயாரிக்கப்பட்ட உபாயமார்க்கத் தொடர்பாடல் கொள்கை மற்றும் தொலைநோக்கிலே நிர்ணயிக்கப்பட்டுள்ளது. ஊடகத்துடன் தொடர்புடைய பங்கீடுபாட்டாளர்களுடன் ஈடுபடுவதற்கான அடிப்படை விதிகளை அது நிர்ணயிப்பதுடன் எமது சகல பணியாள் உறுப்பினர்களுக்கும் அது பிரயோகிக்கத்தக்கதாகும். விளம்பரம், ஊக்குவிப்புகள் மற்றும் அனுசரணை உள்ளிட்ட சந்தைப்படுத்தல் தொடர்பாடல்கள் தொடர்பான தரங்கள் மற்றும் கோவைகளை கொள்கை குறித்துரைக்கின்றது.

ஒரு பொறுப்பு வாய்ந்த வங்கி என்ற ரீதியில் நாம் வெளிப்படைத்தன்மை, நேர்மை, நியதிச்சட்டத் தராதரங்கள் மற்றும் நெறிகளுடனான உறுதிப்பாடு ஆகியவற்றினை உள்ளடக்கிய கலாசாரத்திற்கு கடப்பாடு பூண்டுள்ளோம். இது எமது சந்தைப்படுத்தல் தொடர்பாடல்களில் பிரதிபலிக்கின்றது. வட்டி வீதங்கள், கட்டணங்கள், அறவீடுகள், வரிகள் மற்றும் விகிகள் மற்றும் நிபந்தனைகள் உள்ளிட்ட எமது தயாரிப்புக்கள் மற்றும் சேவைகள் தொடர்பாக தெளிவான, துல்லியமான, உரிய காலத்தில் வழங்கப்படுகின்ற பொருத்தமான தகவல்கள் பரப்பப்படுவதை நாம் உறுதிப்படுத்துகின்றோம். எமது அடைவினை உச்சப்படுத்தி உறுதியான சின்னத்தின் பிரசன்னத்தினை அடைந்து கொள்வதற்கு நாம் மும்மொழிகளிலும் (சிங்களம், தமிழ், ஆங்கிலம்) அமைந்த பல்வேறு தொடர்பாடல் மார்க்கங்களை பயன்படுத்தி தொடர்பாடுகின்றோம். எமது தொடர்பாடல் கொள்கையானது தனிநபர்கள்



ஆரம்பிக்கப்பட்ட மற்றுமொரு முக்கியமான நிதித் தீர்வு பீபிள்ஸ் ரிலாக்ஸ் சேமிப்புத் திட்டமாகும்.

முதற்கொண்டு SMEகள் மற்றும் பெரு நிறுவனங்கள் வரை சகல வாடிக்கையாளர்களையும் ஈடுபடுத்துகின்ற உள்ளடக்கும் தன்மைமிக்கதான ஒன்றாகும். நாம் எவ்வடிவிலுமான பொருத்தமற்ற கற்பனையான தகவல்களையும் இனவாதத்தினைத் தூண்டுகின்ற உள்ளடக்கங்களையும் தவிர்த்து வருகின்றோம். நாம் ஊடக முகவர்களுடன் பக்கச்சார்பற்ற நிலைப்பாட்டினைப் பேணிவருகின்றோம். ஊடக முகவர்களைத் தெரிவு செய்வதில் வெளிப்படத்தன்மைமிக்கதும் நேர்த்தி மிக்கதுமான மதிப்பீட்டுச் செயன்முறையினைப் பின்பற்றுவதன் மூலம் நாம் இதனை மேற்கொண்டு வருகின்றோம்.

#### தொடர்பாடல் ஆளுகை மற்றும் அளவீடு

எமது தொடர்பாடல் உபாயமார்க்கமானது உத்தரவுபெற்ற வர்த்தக வங்கிகளுக்கான வாடிக்கையாளர் சாசனம் மற்றும் நடத்தைக் கோவைகளுக்கு இயைபுறுகின்றது. நியாயமான வங்கிச்சேவை நடைமுறைகளின் தராதரங்களினுள் நாம் உண்மையான தகவல்களைப் பரப்புகின்றோம். தொடர்பாடல் செயன்முறைகள், தொனிப்பொருட்கள், இலக்குகள் மற்றும் ஈடுபாட்டிற்கான வழிகள் ஆகியவை வங்கியின் உபாயமார்க்கக் கொள்கை மற்றும் தொலைநோக்கில் இருந்து பெற்றுக்கொள்ளப்படுகின்றன. சகல விளம்பர முறையியல்களும் பெரு நிறுவனச் சின்னத்தின் இலக்குகள் மற்றும் முன்னுரிமைகளுடன் இயைபுறுகின்றன. மேலும் முதலீட்டினை உச்சப்படுத்துவதற்காக நாம் முன் தீர்மானிக்கப்பட்ட தொடர்பாடல் வரவு செலவுத்திட்டத்தினுள் பணியாற்றுகின்றோம்.

#### வெளிப்படைத்தன்மையும் இடையீடுமிக்கதுமான தொடர்பாடலுக்கான பொறிமுறைகள்

எமது பங்கீடுபாட்டாளர்களுடன்... இலங்கை அரசாங்கமே வங்கியின் பிரதான பங்குடமையாளராகும். எனவே நாம் இலங்கை அரசாங்கத்தினைப் பிரதிநிதித்துவப்படுத்துகின்ற நிதி திட்டமிடல் அமைச்சுடன் தொடர்ச்சியான கலந்துரையாடல்களை நடாத்தி வருகின்றோம். நிதி திட்டமிடல் அமைச்சினால் ஆகக்கூடுதலாக 10 பணிப்பாளர்கள் நியமிக்கப்படுகின்றனர். இதிலே அரச திறைசேரியில் இருந்து ஒரு பணிப்பாளரும் கூட்டுறவுத்துறையில் இருந்து ஒரு பணிப்பாளரும் நியமிக்கப்படுகின்றனர்.

#### எமது ஊழியர்களுடன்...

வங்கியின் ஒட்டுமொத்த உபாயமார்க்க நெறிப்படுத்தல்கள், நடைமுறைச் செயலாற்றுகைகள் மற்றும் வருடாந்த வரவு செலவுத்திட்டம் ஆகியவை தொடர்பாக பெரு நிறுவன முகாமைத்துவத்துடன் பணிப்பாளர் சபையானது தொடர்ச்சியான கலந்துரையாடல்களை நடாத்தி வருகின்றது. நிறைவேற்று முகாமைத்துவம், பிராந்திய முகாமைத்தாளர்கள் மற்றும் கிளை முகாமைத்தாளர்களுக்கு செயலாற்றுகை மதிப்பீடு, சேவைத்தரம் மற்றும் செயலாற்றுகையுடன் தொடர்புடைய தராதரங்கள் மற்றும் வேறு பல விடயங்கள் பற்றி அறிவுறுத்துவதற்காக பெரு நிறுவன முகாமைத்துவக் கூட்டங்கள் கிரமமாக நடாத்தப்படுகின்றன. சகல பங்குபற்றுகளும் அவர்களின் கரிசனைக்குரிய விடயங்கள் தொடர்பாகக் கலந்துரையாடி வங்கி தொடர்பான எந்தவொரு விடயத்திற்கும் தெளிவுபடுத்தல்களைப் பெற்றுக்கொள்வதற்கு இது ஒரு பகிரங்கமான மன்றினை வழங்குகின்றது. நல்லாட்சி தொடர்பான நான்கு தொழிற்சங்கங்களுடன் தொடர்ச்சியான கலந்துரையாடல் நடாத்தப்படுகின்றது. பணியாளர்களின் பொது அக்கறை தொடர்பான முன்மொழிவுகளைச் சபை கலந்துரையாடுகையில் அதில் தொழிற்சங்கங்களின் பிரதிநிதிகள் கலந்துகொள்கின்றனர்.

#### எமது சின்னத்தின் பெறுமதியும் அதனை நிலைப்படுத்தலும்

எமது நோக்கமானது மக்களின் முதற்தரத் தெரிவாக இருப்பதுவும் மனச் சின்னத்தின் உச்சியில் வீற்றிருப்பதுமாகும். இதற்காக நாம் எமது தொடர்பாடல்களில் ஆக்கத்திறன் மிக்கவர்களாகவும் அசலானவர்களாகவும் இருப்பது தேவைப்படுத்தப்படுகின்றது. மேலும் எமது மைய விழுமியங்களான ஆற்றல், உறுதி, நம்பிக்கை மற்றும் அணுகக்கூடிய தன்மை ஆகியவற்றுடன் இயைபுறவேண்டிய தேவையும் இருக்கின்றது. கடந்த வருடங்களில் மாறி மாறி பாராட்டுதல்களைப் பெற்ற எமது சின்னத்தின் நிலைப்படுத்தலுக்கு நாம் தொடர்ந்து கடப்பாடு கொண்டுள்ளோம்.

#### இயைபுறுதல்

வருடத்தின்போது சந்தைப்படுத்தல் தொடர்பாடல் தொடர்பான எந்தவொரு ஒழுங்குவதிகளுக்குமோ அல்லது தன்னார்வக் கோவைகளுக்குமோ இயைபுறாத சந்தர்ப்பங்கள் எதுவும் காணப்படவில்லை.

#### எமது அடைவினை விஸ்தரித்தல்

நாம் தேசம் முழுவதிலும் பரந்து விரிந்துள்ள 739 கிளைகளுடன் நாடு தழுவிய உறுதியான பிரசன்னத்தினைக் கொண்டுள்ளோம். இதன் காரணமாக எமது சகல வாடிக்கையாளர்களுக்கும் உள்ளடக்கும் தன்மைமிக்கதான சேவையினை வழங்குவதற்கு எம்மால் இயலுமாகவிருக்கின்றது. வருடத்தின்போது பிலியந்தலை நகரக் கிளையினை திறந்துவைத்ததன் மூலமாக நாம் எமது அடைவினை மேலும் விஸ்தரித்தோம். பனாகொடையிலே இராணுவத் தலைமை அலுவலகக் கிளையினையும் பொக்காவளையிலே ஒரு கிளையினையும் மாகம்பர துறைமுகத்தில் ஒரு கிளையினையும் திருகோணமலை இரண்டாம் நகரத்தில் ஒரு கிளையினையும் திறந்துவைத்ததன் மூலம் நாம் தெரிவுசெய்யப்பட்ட சேவைகளை இக்கிளைகளின் மூலம் வழங்கி வருகின்றோம். மேலும் வாடிக்கையாளரின் சொகரியத்திற்காகவும் அவர்களின் அணுகலை அதிகரிப்பதற்காகவும் மிக முக்கியமான அமைவிடங்களில் 8 ATM இயந்திரங்கள் பொருத்தப்பட்டுள்ளன. 2015ஆம் ஆண்டளவில் எமது சகல கிளைகளிலும் ATMகளைப் பொருத்துவதற்கு நாம் திட்டமிட்டுள்ளோம்.

#### எமது ஊழியர்கள்

இலங்கையிலே இரண்டாவது பாரிய வங்கி என்ற ரீதியிலே எமது வெற்றிக்கான பிரதான காரணி சரியான ஆற்றலும் ஊக்கமும் கடப்பாடும் சமமாகக் கலந்த தொழிற்படை எம்வசம் இருப்பதேயாகும். 8,156 நபர்கள் பணியாள் உறுப்பினர்களாக எம்முடன் இருக்கின்றனர். இவற்றுள் வெவ்வேறு தேசியத்தையும் சமயத்தையும் பால்நிலையினையும் பல்வகைமையின் ஏனைய அம்சங்களையும் பிரதிபலிப்போர் இருக்கின்றனர்.

வங்கியின் வெற்றிக்கும் நீடுறுதித்தன்மைக்கும் கணிசமான பங்களிப்பினை வழங்குகின்ற ஆற்றலும் அர்ப்பணிப்பும் கொண்ட ஊழியர்களைக் கவர்ந்திழுத்து அவர்களை எம்முடன் இணைத்துவைத்து அவர்களை விருத்தி செய்வதில் நாம் பாரிய வலியுறுத்தலினை வழங்கி வருகின்றோம். பரஸ்பரம் மரியாதை, குழுப்பணி மற்றும் வகைப்பொறுப்பு ஆகியவற்றினை போஷிக்கின்ற ஒரு குழலுக்கு அப்பால் நாம் மனிதவள நடைமுறைகளில் நியாயமானதும் பல்வகைமைமிக்கதும் உள்ளடக்கும் தன்மைமிக்கதுமான வேலைத்தளத்தினை வழங்குவதற்கும் தொடர்ச்சியான முன்னேற்றத்தினை வழங்குவதற்கும் தொடர்ந்து கடப்பாடு பூண்டுள்ளோம்.



எமது பணியாளர்களின் பலம்

8,156

நபர்களாகக்

காணப்படுகின்றது.

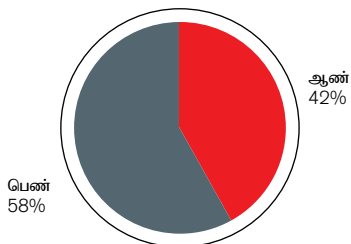
**ஆட்சேர்ப்பும் மிகச்சிறந்தவர்களைத் தொடர்ந்து தொழிலில்  
தக்கவைத்திருப்பதும்**

முன்னைய வருடத்தின்போது 7,409 பணியாளர் உறுப்பினர்களாக இருந்த எமது பணியாளர் பலம் வருடத்தின்போது 8,156 ஆக அதிகரித்தது. எமது பணியாளர் உறுப்பினர்களில் சுமார் 85%மானோர் நிரந்தரப் பணியாளர்களாகவும் இவர்களில் 56% பெண் ஊழியர்களாகவும் உள்ளனர். மேலும் நிரந்தரமற்ற ஊழியர்களில் 69%மானோர் பெண்களாக இருக்கின்றனர். பணியாளர்களின் அதிகார அடுக்கினைக் கருத்தில் கொள்கையில் 22%மான பெண்கள் உத்தியோகத்தர்களாகவும் உயர்தர உத்தியோகத்தர்களாகவும் இருக்கின்றனர்.

நாம் உறுதியான நாடு தழுவிய பிரசன்னத்தினைக் கொண்டுள்ளோம். எமது பணியாளர்களில் 60%ற்கு மேற்பட்டோர் மேல் மாகாணத்திற்கு வெளியே பணியில் அமர்த்தப்பட்டுள்ளனர். இது எமது உள்ளடக்கும் தன்மை மிக்க அபிவிருத்திக்கான கடப்பாட்டினைப் பிரதிபலிக்கின்றது. மீளாய்வின் கீழுள்ள வருடத்தின்போது 1,102 பணியாளர் உறுப்பினர்கள் தொழிலுக்கு அமர்த்தப்பட்டனர். இவர்களில் 89%மானோர் வாடிக்கையாளர் சேவை உதவியாளர்களாக இருப்பதுடன் ஏனையோர் ஒப்பந்த ரீதியாகத் தொழிலுக்கு அமர்த்தப்பட்டுள்ளனர். இது வங்கியின் உபாயமார்க்கமிகு விரிவாக்கல் திட்டத்திற்கு அமைவாக மேற்கொள்ளப்பட்ட செயற்பாடாகும்.

தொழிலுக்கு மிகவும் பொருத்தமான சாத்தியத்தினை உடையவர்களை தொழிலுக்கு அமர்த்துவதில் நாங்கள் வலியுறுத்தலை மேற்கொண்டு வருகின்றோம். அரசாங்க வழிகாட்டல்களுக்கு இயைபுற்றவாறாக முறைசார்ந்ததும் வெளிப்படைத்தன்மை மிக்கதுமான ஆட்சேர்ப்புக் கொள்கை எமது வங்கியில் அமுலில் உள்ளது. எமது சகல ஆட்சேர்ப்புக்களும் தகுதி, அனுபவம், திறன்கள், ஆற்றல் போன்றவற்றின் அடிப்படையில் அமைந்துள்ளதடன் அவை பால்நிலை, இனம், சமயம், சாதி என்பவற்றைக் கருத்தில் கொள்வதில்லை. நாம் எமது பணியாளர் உறுப்பினர்களை நியாயமாகவும் கௌரவமாகவும் நடத்துகின்றோம். பணியாளர்கள் அவர்களின் பூரண ஆற்றலினைப் பெற்றுக்கொள்வதை இயலுமாக்குவதற்கு அவர்களுக்கு பயிற்சி, விருத்தி என்பவற்றின் போது அவர்களின் பலம் மற்றும் தேவைகளின் அடிப்படையில் சமமான வாய்ப்புக்கள் வழங்கப்படுகின்றன. 2014ஆம் ஆண்டின்போது எமது தொழிற்படையின் பகுப்பாய்வு பற்றிய விபரங்களைப் பின்வரும் அட்டவணை வழங்குகின்றது:

**பால்நிலை அடிப்படையில் தொழிற்படைப் பரம்பல்**



**தொழிற்படைப் பகுப்பாய்வு**

| வகை            | ஆண்          | பெண்         | மொத்தம்      |
|----------------|--------------|--------------|--------------|
| நிரந்தரம்      | 3,070        | 3,887        | 6,957        |
| ஏனையவை         | 369          | 830          | 1,199        |
| <b>மொத்தம்</b> | <b>3,439</b> | <b>4,717</b> | <b>8,156</b> |

**பால்நிலை ரீதியாக தொழிற்படையின் புவியியல் ரீதியான பரம்பல்**

| வலயம்/ஏனைய வியாபார அலகுகள்/தலைமை அலுவலகம் | ஆண்          | பெண்         | மொத்தம்      |
|-------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|
| மத்திய வலயம்                              | 367          | 540          | 907          |
| கிழக்கு வலயம்                             | 312          | 264          | 576          |
| வட மத்திய வலயம்                           | 254          | 282          | 536          |
| தெற்கு வலயம்                              | 350          | 507          | 857          |
| சப்ரகமுவ வலயம்                            | 209          | 300          | 509          |
| மேல்மாகாண வலயம் I                         | 389          | 820          | 1,209        |
| மேல்மாகாண வலயம் II                        | 259          | 595          | 854          |
| வயம்ப வலயம்                               | 300          | 413          | 713          |
| வடக்கு வலயம்                              | 174          | 193          | 367          |
| ஊவா வலயம்                                 | 217          | 241          | 458          |
| தலைமை அலுவலகம்                            | 574          | 529          | 1,103        |
| திறைசேரி மற்றும் அடிப்படைத் தரகர் பிரிவு  | 15           | 22           | 37           |
| அட்டை மையம்                               | 19           | 11           | 30           |
| <b>மொத்தம்</b>                            | <b>3,439</b> | <b>4,717</b> | <b>8,156</b> |

2014 டிசெம்பர் 31இல் உள்ளவாறாக பணியாளர் அதிகார அடுக்கு மற்றும் பால்நிலை அடிப்படையில் தொழிற்படையின் பகுப்பாய்வு கீழே வழங்கப்பட்டுள்ளது:

|                                | எண்ணிக்கை    |              |              |
|--------------------------------|--------------|--------------|--------------|
|                                | ஆண்          | பெண்         | மொத்தம்      |
| பெரு நிறுவன முகாமைத்துவம்      | 13           | 4            | 17           |
| நிறைவேற்று முகாமைத்துவம்       | 19           | 12           | 31           |
| அலுவலர்கள் (3 - iii - தரம். i) | 1,446        | 1,761        | 3,207        |
| பணியாளர் உதவியாளர் தரம்        | 1,035        | 1,832        | 2,867        |
| ஏனைய வகைகள்                    | 562          | 278          | 840          |
| வாடிக்கையாளர் சேவை உதவியாளர்   | 218          | 734          | 952          |
| ஏனைய ஒப்பந்த ஊழியர்கள்         | 146          | 96           | 242          |
| <b>மொத்தம்</b>                 | <b>3,439</b> | <b>4,717</b> | <b>8,156</b> |

நாடு முழுவதிலும் இருந்து

**1,102**

பணியாளர் உறுப்பினர்கள் ஆட்சேர்ப்புச் செய்யப்பட்டுள்ளனர்.

மீளாய்வின் போதுள்ள வருடத்திற்காக உத்தியோகத்தார் தரம் மற்றும் அதற்கு மேற்பட்ட ஊழியர்களின் மேலதிக பகுப்பாய்வு கீழே வழங்கப்பட்டுள்ளது.

|                                   | எண்ணிக்கை  |            |            |
|-----------------------------------|------------|------------|------------|
|                                   | ஆண்        | பெண்       | மொத்தம்    |
| கூட்டு நிறுவன முகாமைத்துவம்       | 13         | 4          | 17         |
| நிறைவேற்று முகாமைத்துவம்          | 19         | 12         | 31         |
| சிரேஷ்ட முகாமையாளர்கள் (தரம். I)  | 43         | 22         | 65         |
| சிரேஷ்ட முகாமையாளர்கள் (தரம். II) | 67         | 76         | 143        |
| முகாமையாளர்கள் (3 - I)            | 202        | 139        | 341        |
| <b>மொத்தம்</b>                    | <b>344</b> | <b>253</b> | <b>597</b> |

#### எமது ஊழியர்களுக்கு வெகுமதியளித்தல்

எமது ஊழியர்களை எம்முடன் தக்கவைக்கும் உபாயமார்க்கத்தில் அத்திவாரமாகக் காணப்படுவது அவர்களின் செயலாற்றுகைகளுக்கு வெகுமதி வழங்குதலாகும். தொழிற்சாலைத் தராதரங்களுக்கு சமமாக நாங்கள் போட்டித்திறன்மிகு ஊதியப்பொதிகளை வழங்குகின்றோம். மேலும் நிரந்தர ஊழியர்கள் கீழே குறிப்பிடப்பட்டவாறு பரந்த வீச்சிலான நலன்களுக்கு உரித்துடையவர்களாவர்:

- வருடாந்த போனஸ் மற்றும் செயலாற்றுகை ஊக்குவிப்புகள்
- கூட்டு நிறுவன முகாமைத்துவத்துக்கு வாகன வசதிகளும் நிறைவேற்று முகாமைத்துவத்துக்கு போக்குவரத்து கொடுப்பனவுகளும்
- பணியாளர் விடுதிகள் மற்றும் சுற்றுலா பங்களி வசதிகள்
- தனியார் சேமலாப நிதியம்
- ஓய்வூதியத் திட்டம்
- பூரண மரணப் பணிக்கொடைத் திட்டம்
- தனிப்பட்ட விபத்துக் காப்புறுதித் திட்டம்
- பூரண மருத்துவத் திட்டம்
- பணியாளர் கடன் திட்டங்கள் சலுகை வட்டி வீதத்தில்
- தொழில்வாண்மைச் சங்கத்திற்கான சந்தாக்கள் மற்றும் கௌரவக் கொடுப்பனவுகள்

நாங்கள் சமமான வாய்ப்புக்களை வழங்கும் பங்களாராவோம்.

#### வரையறுக்கப்பட்ட ஓய்வூதிய நலன்களும் பங்களிப்புகளும்

1996 ஜனவரி 01ற்கு முன்னர் வங்கியில் இணைந்துகொண்ட நிரந்தரமான பணியாளர் உறுப்பினர்களுக்கு நாம் வரையறுக்கப்பட்ட ஓய்வூதியத் திட்டத்தினை வழங்குகின்றோம். இந்தத் திகதிக்குப் பின்னர் வங்கியில் இணைந்துகொண்ட பணியாளர்களுக்கு நிதி திட்டமிடல் அமைச்சினால் அங்கீகரிக்கப்பட்டு எம்மால் நிர்வகிக்கப்படுகின்ற வேறு ஓய்வூதியத் திட்டம் அமுலில் உள்ளது. மேலும் 1983ஆம் ஆண்டின் 12ஆம் இலக்க

பணிக்கொடைச் சட்டத்திற்கு அமைவாக நாம் ஓய்வூதியப் பணிக்கொடைத் திட்டத்தினை அமுல்படுத்தி வருகின்றோம். மேலும் விதவைகள், தபுதாரர்கள் மற்றும் அநாதைகள் ஓய்வூதியத் திட்டம், தொழிலுக்குப் பின்னரான மருத்துவச் செலவுகள், ஊழியர்களின் சேமலாப நிதியம், ஊழியர்களின் நம்பிக்கை நிதியம் போன்ற வரையறுக்கப்பட்ட பங்களிப்புத் திட்டங்களையும் நாம் உள்நிலையாகக் கொண்டுள்ளோம்.

இந்த நலன் கடப்பாடுகள் 161ஆம் பக்கத்திலே நிதிக் கூற்றுக்களுக்கான குறிப்புக்கள் பிரிவிலே காட்டப்பட்டுள்ளன.

#### கூட்டாகப் பேரம்பேசுதல்

ஊழியர்களுக்கும் வங்கிக்கும் இடையில் கூட்டுப்பேரம் பேசுதலை நாம் ஊக்குவிக்கின்றோம். ஏனெனில் பொதுவான இலக்குகள் மற்றும் அபிவிருத்திகளின் அடிப்படையில் இது பரஸ்பரம் நலன் சார்ந்த விடயங்களை மேம்படுத்துகின்றது.

2014ஆம் ஆண்டிற்கான வங்கியில் உள்ள கூட்டு உடன்படிக்கைக்கான விபரங்கள் கீழே வழங்கப்பட்டுள்ளன.

- உள்ளடக்கப்பட்டுள்ள ஊழியர்கள் - 6,957
- உள்ளடக்கப்படாத ஊழியர்கள் - 1,199
- உள்ளடக்கப்பட்டுள்ள ஊழியர்களின் % - 85%

#### இயக்க மாற்றங்கள் தொடர்பான அறிவித்தலை வழங்குதல்

எதிர்பார்க்கப்படும் இயக்க மாற்றங்கள் தொடர்பாக கூட்டு உடன்படிக்கையின் கீழ் எவ்விதமான ஆகக்குறைந்த காலஅளவும் அறிவித்தல் காலஅளவும் குறித்துரைக்கப்படவில்லை. மாற்ற முகாமைத்துவச் செயன்முறைகள் தேவையான சந்தர்ப்பங்களில் தொழிற்சங்கங்களுடனான கலந்துரையாடலின் பேரில் அமுல்படுத்தப்படுகின்றன. இது தொழில் துறையில் இசைவிற்கும் வங்கியின் வெளிப்படைத்தன்மையினை மேம்படுத்துவதற்கும் உதவுகின்றது.

#### எமது ஊழியர்களை வீருத்தி செய்தல்

சந்தையின் மாறிவரும் தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்யும் முகமாக சகல மட்டங்களிலும் எமது ஊழியர்களைத் தயார்படுத்துவதில் நாம் நம்பிக்கை கொண்டுள்ளோம். எனவே எதிர்காலத்திற்குத் தயாராகி மிகவும் உயரிய செயலாற்றுகைக்காக உழைப்பதற்கு எமது ஊழியர்களை உருவாக்குவதற்கு நாம் தொடர்ச்சியாக அவர்களின் ஆற்றலை முன்னேற்றுவதில் முதலீடு செய்கின்றோம். தொழில்வாண்மை அபிவிருத்தி, திறன் முகாமைத்துவம், கல்வி மற்றும் தலைமைத்துவ நிகழ்ச்சித்திட்டங்கள் உள்ளிட்ட தனிப்பட்ட மற்றும் தொழில்வாண்மை விருத்தி வாய்ப்புக்கள் பலவற்றினை நாம் அவர்களுக்கு வழங்குகின்றோம்.

எமது வங்கி ஊழியர்கள் மொத்தம் 183,340 பயிற்சி மணித்தியாலங்களை செலவழித்துள்ளனர். இது முன்னைய வருடத்தின் பயிற்சி மணித்தியாலங்களுடன் ஒப்பிடும்போது 12% அதிகரிப்பாகும்.

நாங்கள் சமத்துவமான  
வாய்ப்புக்களை வழங்கும்  
பங்களாராவோம்.

எமது பயிற்சியும் விருத்தியும் வங்கியின் தொலைநோக்கு மற்றும் பணிநோக்கிற்கு இயைபுற்று காணப்படுகின்றது. சகல பயிற்சி நிகழ்ச்சித் திட்டங்களும் தேவைகளின் அடிப்படையில் மேற்கொள்ளப்பட்டு ஒட்டுமொத்த தொழிற்படையினதும் ஆற்றல் மட்டங்களை அதிகரிக்கும் வண்ணம் மேற்கொள்ளப்படுகின்றது. இந்த நோக்கத்திற்கென மொத்தமாக 120 மில்லியன் ரூபா ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது.

மென்திறன்கள் மற்றும் தொழில்நுட்பத் திறன்கள் உள்ளடங்கிய பல்வேறுபட்ட பரப்புக்களில் வருடம் முழுவதும் பயிற்சி வாய்ப்புக்கள் வழங்கப்படுகின்றன. வருடத்தின்போது 7,240 பணியாளர் உறுப்பினர்களுக்கு நாம் 48 மென்திறன் விருத்தி நிகழ்ச்சித்திட்டங்களை நடாத்தியுள்ளோம். இப்பயிற்சியில் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ள பரப்புக்களுள் பேச்சுவார்த்தை, சமர்ப்பணம், சாதகமான சிந்தனை, வாடிக்கையாளர் பராமரிப்பு, வியாபார மற்றும் சமூக நெறிகள், தலைமைத்துவம், அணியினைக் கட்டியெழுப்புவதல், ஊக்கம், அழுத்தம் மற்றும் முரண்பாட்டு முகாமைத்துவம் மற்றும் மனப்பாங்கு விருத்தி ஆகியவை அடங்குகின்றன. மேலும் 15,968 பணியாளர் உறுப்பினர்களுக்காக 214 தொழில்நுட்பத் திறன்விருத்தி நிகழ்ச்சித்திட்டங்கள் நடத்தப்பட்டுள்ளன.

இவற்றுள் இயைபுறல், அபாயநேர்வு முகாமைத்துவம், தகவல் தொழில்நுட்பம், கடன் முகாமைத்துவம், பெரு நிறுவனக் கடன் வழங்குதல், SME கடன் வழங்குதல், அடகு வைத்தல், கடன் அறவீடு, ஒழுக்காற்று முகாமைத்துவக் கணக்காய்வு மற்றும் பரிசீலிப்புக்கள், கடப்பாடுகள் ஆகியவை அடங்குகின்றன.

மேலும் 149 புறநிலைப் பயிற்சி நிகழ்ச்சித் திட்டங்களில் 770 பணியாளர் உறுப்பினர்கள் கலந்துகொண்டுள்ள அதேவேளை 41 பணியாளர் உறுப்பினர்கள் புறநிலை நிபுணத்துவத்தினைப் பெற்றுக்கொள்வதற்காக 19 வெளிநாட்டுப் பயிற்சி நிகழ்ச்சித் திட்டங்களில் கலந்துகொண்டுள்ளனர். இவை யாவுமே தேவை அடிப்படையில் நடாத்தப்பட்டன.

மேலும் எமது பெறுமதிமிகு வாடிக்கையாளர்களுக்கு நேர்த்திவாய்ந்த சேவையினை வழங்குவதற்காக மிகவும் திறன்வாய்ந்த, தன்னம்பிக்கையுடைய, தொழில்வாண்மைமிகு தனிநபர்களை உருவாக்குவதற்கு நாம் வங்கிக்கான பயிற்சி மற்றும் விருத்திக் கொள்கையினை உருவாக்கியுள்ளோம். 2014ஆம் ஆண்டிலே ஊழியர் வகை மற்றும் பால்நிலை அடிப்படையில் ஊழியர்களுக்கு வழங்கப்பட்ட பயிற்சி மணித்தியாலங்களை கீழே உள்ள அட்டவணை சுட்டிக்காட்டுகின்றது:

|                                    | பயிற்சி மணித்தியாலங்கள் |                |                |                    |
|------------------------------------|-------------------------|----------------|----------------|--------------------|
|                                    | ஆண்                     | பெண்           | மொத்தம்        | ஊழியருக்கான சராசரி |
| <b>கூட்டு நிறுவன முகாமைத்துவம்</b> |                         |                |                |                    |
| உள்நாடு                            | 313                     | 133            | 446            | 26.2               |
| வெளிநாடு                           | 408                     | 112            | 520            | 30.6               |
| <b>நிறைவேற்று முகாமைத்துவம்</b>    |                         |                |                |                    |
| உள்நாடு                            | 315                     | 389            | 704            | 25.0               |
| வெளிநாடு                           | 96                      | 32             | 128            | 5.0                |
| <b>அலுவலர்கள் (3 111 - தரம் 1)</b> |                         |                |                |                    |
| உள்நாடு                            | 43,537                  | 48,712         | 92,249         | 28.8               |
| வெளிநாடு                           | 632                     | 304            | 936            | 0.3                |
| <b>பணியாளர் உதவித்தரம்</b>         |                         |                |                |                    |
| உள்நாடு                            | 32,897                  | 50,434         | 83,331         | 24.0               |
| வெளிநாடு                           | 0                       | 0              | 0              | —                  |
| <b>ஏனைய வகைகள்</b>                 |                         |                |                |                    |
| உள்நாடு                            | 2,132                   | 2,894          | 5,026          | 6.0                |
| வெளிநாடு                           | 0                       | 0              | 0              | —                  |
| <b>மொத்தம்</b>                     | <b>80,331</b>           | <b>103,009</b> | <b>183,340</b> | <b>145.9</b>       |



எமது வங்கி ஊழியர்கள் மொத்தம் 183,340 பயிற்சி மணித்தியாலங்களை செலவிட்டுள்ளனர். இது முன்னைய வருடத்தின் மணித்தியாலங்களுடன் ஒப்பிடும்பொழுது 12% அதிகரிப்பாகும்

770 பணியாளர் உறுப்பினர்கள் 149 வெளியிடப் பயிற்சி நிகழ்ச்சித்திட்டங்களில் கலந்துகொண்டுள்ளனர். 41 பணியாளர் உறுப்பினர்கள் 19 வெளிநாட்டு பயிற்சி நிகழ்ச்சித்திட்டங்களில் கலந்துகொண்டுள்ளனர்.

### எமது சமூகமும் சூழலும்

ஒரு பொறுப்பு வாய்ந்த நிறுவனம் என்ற ரீதியில் சமுதாயங்களின் வாழ்வின் செழுமையாக்குவதற்கு நாம் கடப்பாடு கொண்டுள்ள அதேவேளை எமது வங்கியினுள்ளே ஓர் உறுதியான சூழியல் நடைமுறையினையும் மேம்படுத்தி வருகின்றோம். இந்த சமுதாயங்களுடன் சீரிய உறவினைப் போஷிப்பது எமது நோக்கமாக இருக்கின்ற அதேவேளை எமது இயக்கங்கள் சூழலில் ஏற்படுத்துகின்ற தாக்கத்தினைப் பொறுப்புடன் முகாமைத்துவம் செய்வதும் எமது நோக்கமாகும். எனவே எமது செயற்பாடுகளின் மூலமாக நாம் எமது சகல பங்கீடுபாட்டாளர்களுக்கும் எமது கடப்பாட்டினை எடுத்து விளக்குவதற்கு பிரயாசை மேற்கொள்கின்றோம். இதிலே நாம் இயங்குகின்ற சமுதாயங்களும் சுற்றாடலும் உள்ளடங்குகின்றன.

இது தொடர்பாக நாம் எடுத்த முன்னெடுப்புக்கள் கீழே தொகுத்து வழங்கப்பட்டுள்ளன.

### பெண்களுக்கான நீடுநிதியான வலுவூட்டல்

எமது நாட்டின் சமூக பொருளாதார தோற்றப்பாட்டினைக் கட்டமைப்பதில் பெண்கள் கணிசமான வகிபாத்திரத்தினை வகிக்கின்றனர். இதனை மேற்கொள்கையில் அவர்கள் பண்முகம் கொண்ட வகிபாத்திரங்களை ஏற்றுக்கொள்கின்றனர். அவர்கள் உழைக்கும் மக்கள் தொகையின் ஓரங்கமாக இருக்கின்ற அதேவேளை, வீட்டுப்பணிகளையும் மேற்கொண்டு வருகின்றனர். ஒரு தொழில்வாண்மையாளராக, ஒரு புலமையாளராக அல்லது ஒரு வியாபாரத் தலைவராக பெண்கள் பொருளாதாரத்திற்கு வழங்குகின்ற பங்களிப்பு மிகவும் பெறுமதிமிக்கதாகும். எமது சமூகத்தின் இப்பெறுமதிமிக்க உறுப்பினர்களின் முக்கியத்துவத்தினை அங்கீகரிக்கும் வகையிலும் அவர்கள் ஆற்றுகின்ற சேவைகளுக்கு உரிய நன்மதிப்பினை வழங்கும் வகையிலும் சர்வதேச மகளிர் தினத்திலே வனிதா வாசனா மாதாந்தத் திட்டமிடல் முதலீட்டுத் திட்டக் கணக்கு ஆரம்பித்து வைக்கப்பட்டது. இந்தத் தயாரிப்பானது சிறு சிறு தொகைகளாக பெண்கள் சேமிப்பினை மேற்கொண்டு அவர்கள் நியாயமான அளவுக்கு நிதி பலத்தினைக் கட்டமைப்பதை இயலுமாக்குகின்றது. இது முன் விருப்புக்குரிய வட்டி வீதத்தினைக் கொண்டுள்ளதுடன் சலுகை வட்டி அடிப்படையில் கடன்களைப் பெற்றுக்கொள்வதற்கான மேலதிக அனுகூலத்தினையும் கொண்டுள்ளது.

### 66வது வருட சுதந்திரத்தினைக் கொண்டாடுதல்

66வது தேசிய சுதந்திர தினத்தினை நினைவுகூருமுகமாக நாங்கள் நாடு தழுவி தலைமை அலுவலகத்திலும் கிளைகளிலும் பல்வேறு சுதந்திர தின விழாக்களை ஏற்பாடு செய்தோம்.

எமது தாய்நாட்டிற்கு பெருமை சேர்ப்பதற்கான உணர்வினை மனங்களில் பதிப்பதற்காகவும் தமது பிள்ளைகளின் எதிர்காலத்திற்காக பெற்றோர்கள் திட்டமிடுவதை ஊக்குவிப்பதற்காகவும் இந்த வருடமும் நாம் நிதஹச உபத எனும் நிகழ்ச்சியினை ஏற்பாடு செய்தோம். ரூபா. 500.00 பெறுமதியான இசுரு உதான நன்கொடைச் சான்றிதழ்கள் பெப்ரவரி மாதம் 1ஆந் திகதிக்கும் 7ஆந் திகதிக்கும் இடையில் பிறந்த ஒவ்வொரு பிள்ளைக்கும் வழங்கப்பட்டது. பிரதான நிகழ்வுகள் பொருளையில் அமைந்துள்ள காசல் வீதி, பிரசவ வைத்தியசாலையில் நடைபெற்ற அதேவேளை எமது கிளைகள் அமைந்துள்ள நாட்டின் ஏனைய பிரதேசங்களில் இந்த வைபவம் உள்ளூர் வைத்தியசாலைகளில் நடாத்தப்பட்டது.

### இளம் பரம்பரையினருக்காக நிதி ரீதியாகப் பாதுகாக்கப்பட்ட

#### எதிர்காலத்தினைக் கட்டியெழுப்புவதல்

குழந்தை என்பது முழுத்தேசத்திற்கும் ஒரு சொத்தாகும். இக்குழந்தைகளுக்காக நிதி ரீதியாக உறுதிபெற்ற எதிர்காலத்தினைக் கட்டியெழுப்புவதற்கு சிறுவர்கள் மத்தியில் சேமிப்பு பழக்கத்தினைப் போஷிக்க நாம் பல நடவடிக்கைகளை எடுத்துள்ளோம். சிறுவயதில் ஆரம்பிக்கும் சேமிப்புப் பழக்கமானது எதிர்காலத்திலே நிதி நன்மைகளை மாத்திரம் வழங்காது வெற்றிகரமான வாழ்க்கைக்கும் வழிவகுக்கும் என்பதில் நாம் உறுதியான நம்பிக்கை கொண்டுள்ளோம். பிள்ளைகள் தமது பாடசாலை வாழ்க்கையினை ஆரம்பிக்கும் முதலாம் நாளிலே இந்தப் பழக்கத்தினை அவர்களின் மனதில் பதியவைப்பதற்காக ‘முதல்நாள் முதல் பாடம்’ எனும் நிகழ்ச்சியினை நாம் அறிமுகப்படுத்தியுள்ளோம். எமது இசுரு உதான மற்றும் சிசு உதான கணக்குகளை வைத்திருப்போருக்கு நாம் அதிக சேமிப்பினை அவர்கள் மத்தியில் ஊக்குவிப்பதற்காக கவர்ச்சிகரமான பரிசுகளை வழங்கியுள்ளோம். மேலும் 5ஆம் வகுப்பு புலமைப்பரிசிலிலும் க.பொ.த(சா/த), க.பொ.த(உ/த) பரீட்சைகளிலும் அதி சிறந்த பெறுபெறுகளைப் பெறும், எமது வங்கியில் கணக்கு வைத்திருக்கும் மாணவர்களுக்கு நாம் விசேட புலமைப் பரிசில்களை வழங்கியுள்ளோம். 18 வயதினை இவர்கள் அடைந்ததும் இவர்களின் சிசு உதான கணக்கானது தானாகவே மக்கள் வங்கி yes கணக்காகத் தரமுயர்த்தப்படும். இந்தக் கணக்கு உயர் வட்டி வீதத்தினையும் கடன் திட்டங்களையும் வழங்கி கணக்கு வைத்திருக்கும் இளம் பராயத்தினரின் தனிப்பட்ட மற்றும் தொழில்வாண்மை வாழ்க்கைகளை உறுதிப்படுத்துவதற்கு வழிவகுக்கும்.

### கொடிகாமம் புகையிரத நிலையத்தினை மீள நிர்மாணித்தல்

ஒரு பொறுப்பு வாய்ந்த நிறுவனம் என்ற ரீதியிலே தேசத்திற்கான எமது கடப்பாட்டின் ஓர் அங்கமாக பீபிள்ஸ் லீசிங் அன்ட் பிளான்ஸ் பிஎல்சியின் பங்காண்மையுடன் நாம் கொடிகாமம் புகையிரத நிலையத்தினை புனர்தீர்மானம் செய்தோம். கொடிகாமம் புகையிரத நிலையமானது இலங்கையில் உள்ள மிகவும் பிரசித்திபெற்ற வரலாற்று ரீதியான புகையிரத நிலையங்களில் ஒன்றாகும். இதுவே யாழ்தேவிப் புகையிரதப் பாதையில் மிக அதிகமான பயணிகள் ஏறி இறங்கும் புகையிரத நிலையமாகும். புனர்தீர்மானக் கருத்திட்டமானது சுமார் 45 மில்லியன் ரூபா செலவில் பூர்த்தி செய்யப்பட்டது.

### ஊழல் தொடர்பான அபாயநேர்வுகளுக்காக பகுப்பாய்வு செய்யப்பட்ட

#### வியாபாரப் பிரீவுகள்

எவ்விதமான ஊழலும் இன்றி நேர்மையுடன் வியாபாரத்தினை நடாத்தும் கடப்பாட்டினை நாம் எப்பொழுதும் கொண்டுள்ளோம். இவ்வாறான நிகழ்வுகளை தடுத்துக் கண்டுபிடிப்பதற்கான பரிசீலிப்புக்களையும் கட்டுப்பாடுகளையும் நாம் போதியளவு அமுல்படுத்தியுள்ளோம். சம்பந்தப்பட்ட பிராந்தியத் தலைமை அலுவலகங்களுடன் இணைக்கப்பட்டுள்ள எமது வங்கியின் கணக்காய்வு உத்தியோகத்தர்கள் இந்தக் கட்டுப்பாடுகளும் பரிசீலிப்புக்களும் உரியமுறையில் அமுல்படுத்தப்படுவதை மேற்பார்வை செய்வதற்காக ஒவ்வொரு கிளைக்கும் வியாபாரப் பிரிவினால் நியமிக்கப்பட்டுள்ளனர். தேவையானபோது பொருத்தமான நடவடிக்கைகளை இவர்கள் எடுக்கின்றனர். இது தொடர்பாக மீளாய்வின் கீழுள்ள வருடத்தின்போது இயைபுறல் திணைக்களமானது 48 கிளைகளின் இயைபுறல் மதிப்பீட்டினை மேற்கொண்டது.

சர்வதேச மகளிர் தினத்தின்போது வனிதா வாசனா மனி பிளானர் முதலீட்டுத் திட்டக் கணக்கு ஆரம்பிக்கப்பட்டது.

பீபிள்ஸ் லீசிங்க் அன்ட் பிளான்ஸ் பிஎல்சியின் பங்காண்மையுடன் நாங்கள் கொடிகாமம் புகையிரத நிலையத்தினை மீள நிர்மாணித்துள்ளோம்.

### ஊழலுக்கு எதிரான கொள்கைகள் மற்றும் செயல்வீதிகள் பற்றிய பயிற்சி

2014ஆம் ஆண்டின்போது வங்கியின் கணக்காய்வு உத்தியோகத்தார்கள் மற்றும் பணியாளர் உறுப்பினர்களுக்காக உள்நிலைக் கணக்காய்வுத் திணைக்களமானது பயிற்சிகளை நடாத்தியது. 9 வேலைநாட்களில் நடாத்தப்பட்ட இந்தப் பயிற்சி நிகழ்ச்சி நிகழ்ச்சித் திட்டங்களில் மொத்தம் 399 பங்குபற்றினார்கள் பங்குபற்றினர். மேலும் பணம் தாய்தாக்கலுக்கு எதிரான நடவடிக்கைகள் தொடர்பாகவும் உங்களது வாடிக்கையாளரின் கொள்கையினை அறிந்து கொள்ளுங்கள் எனும் கருத்தியல் தொடர்பாகவும் அபாயநேர்வு வகைப்படுத்தல் தொடர்பாகவும் சந்தேகத்திற்கு இடமான கொடுக்கல் வாங்கல்களை பற்றி முறைப்பாடு செய்தல் தொடர்பாகவும் 895 ஊழியர்களுக்கு 18 பயிற்சி அமர்வுகள் நடாத்தப்பட்டன.

மேலும் 2014ஆம் ஆண்டு முழுவதும் உள்நிலைக் கணக்காய்வுப் பணியாளர்களுக்கு பூரணமான பயிற்சி வழங்கப்பட்டது.

### ஊழல் சம்பவங்களைக் கையாளுதல்

ஊழல் தொடர்பான எந்தவொரு சம்பவமும் உள்நிலைக் கணக்காய்வுத் திணைக்களத்தினாலும் புலனாய்வு மற்றும் விசாரணைகள் திணைக்களத்தினாலும் விசாரிக்கப்படுகின்றது. பூர்வாங்க விசாரணைகள் முதலில் சம்பந்தப்பட்ட பிராந்திய தலைமை அலுவலகத்தினாலும் தலைமை அலுவலகத் திணைக்களங்களினாலும் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன. ஒழுக்காற்று நடவடிக்கைகள் வங்கியின் நடத்தைக் கோவையின் ஏற்பாடுகளின் கீழ் அமுல்படுத்தப்படுகின்றன. இவ்வாறான சம்பவங்களின் தன்மை மற்றும் பாரதூரத்திற்கு அமைய குற்றவியல் விசாரணைப் பணியகத்திடம் முறைப்பாடுகள் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன. குழந்தைகளின் அடிப்படையில் குற்றவியல் விசாரணைப் பிரிவினர் குற்றம் சாட்டப்பட்டவருக்கு எதிராக நீதிமன்றத்தில் வழக்குத் தொடுக்கின்றனர்.

### இயைபுறல்

வருடத்தின்போது எந்தவொரு விதி அல்லது ஒழுங்குவிதிக்மும் இயைபுறாமைக்காக மக்கள் வங்கிக்கு எதிராக எந்தச் சட்ட நடவடிக்கையும் எடுக்கப்படவில்லை.

### எமது பாரம்பரியத்தினைப் பேணிப் பாதுகாத்தல்

ஓர் அரசு வங்கி என்ற ரீதியில் நாம் எமது நாட்டின் கலாசாரப் பாரம்பரியத்தினை பாதுகாத்து மேம்படுத்துவதற்கான கடப்பாட்டினைக் கொண்டிருக்கின்றோம். பல வருடங்களாக நாம் இலங்கையின் வரலாற்று ரீதியான நிகழ்வுகளுக்கும் கலாசார வைபவங்களுக்கும் பங்காளர்களாக இருந்துவருகின்றோம். இந்தப் பாரம்பரியத்திற்கு இயைபுறம் வகையில் வருடத்தின்போது இலங்கையின் கலாசாரம், கலை ஆகியவற்றினை மேம்படுத்துகின்ற பல்வேறு நிகழ்வுகளுக்கு நாம் அனுசரணையும் நிதிப் பங்களிப்புக்களும் வழங்கியிருக்கின்றோம்.

கடந்த வருடங்களைப் போன்று இந்த வருடமும் நாம் கண்டி எசல் மஹா பெரஹுவிற்கான பிரதான அனுசரணையாளராக இருந்திருக்கின்றோம். இதுவே ஆசியாவில் இடம்பெறுகின்ற பாரிய கலாசார பண்டிகையாகும். நாம் நவம் மஹா பெரஹுவிற்கும் திஸ்ஸமஹாராம மஹாவிகார பொசன் பெரகரவிற்கும் குஹ்ணு கத்தரகம் மகா பெரஹுவிற்கும் விஷ்ணு தேவாலய பெரஹுவிற்கும் பெல்லன்வில் ரஜ் மகாவிறார எசல் பெரஹுவிற்கும் எமது உதவியினை வழங்கியிருக்கின்றோம்.

பௌத்தாலோக வெசாக் சமயப் பண்டிகை, வரலாற்று ரீதியான சித்துல் பல ரஜ்மகா விஹாரை பொசன் பண்டிகை, நல்லூர் கந்தசாமிக் கோவிலின் திருவிழா 2014 மற்றும் பௌத்தரஷ்மி தேசிய வெசாக் பண்டிகை ஆகிய சமயப் பண்டிகைகள் சிலவற்றுக்கும் நாம் வருடத்தின்போது உதவி வழங்கியிருக்கின்றோம்.

மேலும் பண்டித் அமரதேவ வருடாந்த இசைக் கச்சேரிக்கும் செயலமர்விற்கும் நாம் பங்களிப்பு வழங்கியதன் மூலமாக இலங்கையின் இசைத்துறையினை மேம்படுத்தியிருக்கின்றோம். யுத்தத்தில் உயிர் நீத்த வீரர்களின் நினைவாக நடாத்தப்பட்ட விரு தன க் 6 இசைக் கச்சேரிக்கும் ரணவிரு ரியலிட்டி நிகழ்ச்சிக்கும் நாம் அனுசரணை வழங்கியிருக்கின்றோம்.

சமயம் மற்றும் கலாசார விழுமியங்களை மேம்படுத்துவதற்கும் உன்னதமான நோக்கங்களுக்காக நிதி திரட்டுவதற்கும் பாடசாலைகளும் பல்கலைக்கழகங்களும் நடாத்துகின்ற கலாசார நிகழ்வுகளுக்கும் சமய நிகழ்வுகளுக்கும் நாம் உதவி வழங்கியுள்ளோம். இவ்வாறு நாம் உதவி வழங்கிய நிகழ்வுகளில் ஒன்றாக சுகஸ்கந்த விசாகா பாலிகா வித்தியாலயவின் ரசோகய கலைப்பண்டிகை அமைந்திருந்தது.

2014ஆம் ஆண்டின் சுமதி விருதுகளுக்கு நாம் அனுசரணை வழங்கினோம். இது இலங்கையின் தொலைக்காட்சித் துறையில் முன்னணி விருது வழங்கும் வைபவமாகும். ‘முல்’ ரூபவாஹினி தொலைக்காட்சித் தொடர் எனப்படுகின்ற எமது தேசிய வீரர்களையும் பாரம்பரியங்களையும் நாட்டார் கலைகளையும் இலங்கை மக்களுக்கு அறிவுப்டுகின்ற நிகழ்ச்சித் திட்டத்திற்கும் நாம் அனுசரணை வழங்கியுள்ளோம். மேலும் ஜனாதிபதி செயலகம், ஜனாதிபதி பாதுகாப்புப் பிரிவு மற்றும் ஜனாதிபதி பாதுகாப்பு படையினரின் 2014ஆம் ஆண்டின் பக் மஹா உலல பண்டிகைக்கும் நாம் பங்களிப்பு வழங்கியிருக்கின்றோம்.

### பொறுப்பு வாய்ந்த முறையில் பொருட்களைப் பயன்படுத்துதல்

நாம் பொறுப்பு வாய்ந்த வகையில் தயாரிப்புக்களுக்கு தலைமை வகிப்பதற்கான கடப்பாட்டினைக் கொண்டுள்ளோம். வங்கியின் நாளாந்தச் செயற்பாடுகளில் பயன்படுத்தப்பட்ட காகிதங்களை மீள் சுழற்சி செய்யுமாறு நாம் எமது பணியாளர் உறுப்பினர்களை ஊக்கப்படுத்தி வருகின்றோம். வங்கியில் நாம் பயன்படுத்துகின்ற பொருட்கள் மேலும் நாம் கழிவாக அகற்றுக்கின்ற பொருட்கள் ஆகியவை பூரணமான கவனத்துடன் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன என்பதையும் அவை நாம் வாழும் சூழலுக்கு எந்தத் தாக்கத்தினையும் ஏற்படுத்தவில்லை என்பதையும் நாம் உறுதிப்படுத்துகின்றோம்.

### சூழியல் தலைமைத்துவம்

போதிய சூழியல் தராதரங்களைப் பேணுமுகமாக பின்வரும் பரப்புக்கள் தொடர்பில் தணிப்பு நடவடிக்கைகள், கண்காணிப்புத் திட்டங்கள் மற்றும் பொறுப்புக்கள் தொடர்பாக நாம் சுற்றுநிருபங்களை விநியோகித்துள்ளோம்:

- சேதமடைந்த, பயன்படுத்தப்படாத உபகரணங்கள், இயந்திரங்கள், தளபாடங்கள், பொருத்துகைகள், எழுதுகருவிகள் மற்றும் ஏனைய பொருட்கள் ஆகியவற்றை அகற்றுதல்.
- வங்கி வளவில் இருந்து கழிவுகளை அகற்றுதல்
- டெங்கினைத் தடுத்தல்

### இயைபுறதல்

சுற்றுச்சூழல் சட்டங்கள் மற்றும் ஒழுங்குவிதிகளை நாம் மீறியமை தொடர்பான எந்த சம்பவங்களும் இடம்பெறவில்லை. மேலும் மீளாய்வின் போதுள்ள வருடத்தின்போது இயைபுறாமைக்கு எவ்விதமான பணத் தண்டங்களோ அல்லது பணம் சாராத் தடைகளோ எமக்கு விதிக்கப்படவில்லை.

ஊழியர்கள்: கோடானு கோடி நன்றி

வங்கியின் உபாயமார்க்கங்களை அது தீட்டப்படுகின்ற மேசையிலிருந்து வாடிக்கையாளர்களுக்கும் அவர்களுக்கு அப்பாலும் எடுத்துச்சென்றுள்ள விசுவாசமும் கடின உழைப்பும் அதீத திறனும் அர்ப்பணிப்பும் திறமையும் கொண்ட அபரிமிதமான நபர்களின் தொகுதியினை கடந்த வருடங்களில் கொண்டிருக்கின்றமை வங்கி செய்த பாக்கியமாகும்.

கடந்த வருடங்களின் போது எமக்கு சேவையாற்றிய அனைவரையும் நாம் மறந்துவிடாமல் இருக்கின்ற அதேவேளை - ஏனெனில் இந்தப் பாராட்டு ஏனையோருக்குச் சொந்தமானது போல் உங்களுக்கும் சொந்தமானதாகும் - இன்று ஒவ்வொரு கிளையிலிருந்தும் நாட்டின் ஒவ்வொரு பிரதேசத்தில் இருந்தும் எமக்கு சேவையாற்றுகின்ற 8156 ஊழியர்களுக்கும் நாம் நன்றி தெரிவிக்கின்றோம்.

உங்கள் அனைவருக்கும் - நன்றி



## புகைப்படங்களுக்கான விளக்கங்கள் 2014



ஆனந்தா கல்லூரி/நாளந்தா கல்லூரியின் பழைய மாணவர்களான மக்கள் வங்கிப் பணியாளர்கள் மேல்மாகாண வலயம் 1னால் ஒழுங்குசெய்யப்பட்ட 'முதல் நாள் முதல் பாடம்' சேமிப்புக் கணக்கின் கீழ் 1ஆம் வகுப்பில் 2014 ஜனவரியில் சேர்க்கப்பட்ட மாணவர்களுக்கு சிசு உதானவினை வழங்கும் காட்சி.



வங்கியின் 53வது வருடாந்த விழாவினைக் கொண்டாடுமுகமாக 2014 ஜூலை 01ஆம் திகதி 50 இரத்தானம் வழங்குவோரின் பங்குபற்றலுடன் களுத்துறை பிராந்திய தலைமை அலுவலகப் பணியாளர்களினால் இரத்தான வைபவம் ஒழுங்கு செய்யப்பட்டது.



வங்கியின் பெளத்த சங்கம் மற்றும் மேல்மாகாண வலயம் 1னால் கூட்டாக ஒழுங்கு செய்யப்பட்ட நிகழ்ச்சியிலே கிரேண்ட்பாஸ் - புளுமன்டல் வித்தியாலய மாணவர்களுக்கும் ஹைட்பார்க் றோசரி வித்தியாலய மாணவர்களுக்கும் அப்பியாசப் புத்தகங்கள் வழங்குதல்.



பிராந்திய முகாமைத்துவம் - கிளை முகாமையாளர் மற்றும் பணியாளர்களின் பங்குபற்றலுடன் தெஹிவளை காலிவீதிக்கு கிளை வளவிலில் தபாவளிப் பண்டிகை கொண்டாடப்படுதல்.



கேகாலை பிராந்திய தலைமை அலுவலகமானது மக்கள் வங்கியின் பெளத்த சங்கத்துடன் சேர்ந்து 2014 ஒக்டோபர் 04ஆம் திகதி திரு. M. P. விஜேசுரேய எனும் மாவனல்ல, மக்கேஹெல்லவள பகுதியைச் சேர்ந்த ஒருவருக்கு வீடொன்றினைப் பரிசாக வழங்குதல். (ஜனவரந்த பிச - iv)



சர்வதேச மகளிர் தினம் வங்கியின் தலைமை அலுவலகத்தில் கொண்டாடப்படுகையில் பிரபல கலைஞர் சுஜாதா அத்தநாயக்கவும், கீதாநாந்தி ஜயகொடியும் உணவுக்கலை நிபுணரான திருமதி. சாந்தி மாயாதுன்ன அவர்களுக்கு வனிதா வாசனா பரிசுகளை வழங்குதல்.



நாட்டின் சிறிய மற்றும் நடுத்தர அளவிலான தொழில்முயற்சி சமுதாயத்தை மேம்படுத்துவதற்கு எமது முயற்சிகளை வலுப்படுத்துதல், கொழும்பு புற பிராந்தியமானது பெருமளவிலானோரின் பங்குபற்றலுடன் தொழில்முயற்சியாளர் பெருமை நிகழ்ச்சித்திட்டத்தினை ஏற்பாடு செய்தது.



கேகாலை கல்கழுவ கிளை ஒழுங்குசெய்த 'என்னால் சேமிக்க முடியும்' நிகழ்ச்சித்திட்டத்தில் கல்கழுவவையைச் சுற்றியுள்ள பாடசாலை மாணவர்கள் பங்குபற்றுகின்றனர்.



யாழ்ப்பாணம் தொன்டைமானாறு வீரகத்திப்பிள்ளை மஹா வித்தியாலய மாணவர்கள் யாழ்ப்பாணம் வல்வட்டத்துறை கிளையினால் ஒழுங்கு செய்யப்பட்ட 'என்னால் சேமிக்க முடியும்' நிகழ்ச்சியிலே பங்குபற்றுகின்றனர்.



வங்கியின் CEO/GM ஆன திரு. N. வசந்தகுமார் அவர்களின் தலைமையில் 2014 பெப்ரவரி மாதம் 04ஆம் திகதி காசல் வீதி பிரசவ வைத்தியசாலையில் நிதஹச உபத கொண்டாடப்படுகையில்.



ஹோமாகம் இராணுவ முகாமில் சேவை மையத்தினைத் திறந்துவைக்கும் வைபவத்தில் பாதுகாப்புப் படைகள் தலைமை அலுவலக(மேற்கு) த்தினைச் சேர்ந்த தளபதி மேஜர் ஜெனரல் கமேதா பெரேராவும் வங்கியின் CEO/GM திரு. N. வசந்த குமாரும் கலந்து கொள்ளுதல்.



வங்கியினால் ஒழுங்கு செய்யப்பட்ட பொசன் போயா தின நிகழ்ச்சியின்போது அநுராதபுரம் ருவன்வெலி மஹா சாயாவிலே வன்னி பிராந்திய அணி பொசன் பக்தி கீதத்தினைப் பாடுகின்றது.



பத்தரமுல்லை செத்சிறியாவில் நிர்மாணிக்கப்பட்டுள்ள நிர்வாகக் கட்டிடத்தொகுதியில் புதிதாக அமைக்கப்பட்டுள்ள சேவை மையத்திலே முதலாவது பண வைப்பினை திரு. A. சப்ரி இப்ராஹிம் - SDGM - CREDIT ஏற்றுக்கொள்கின்றார்.



கதுவெல்ல கிளையினால் அசோக வித்தியாலயத்தில் 'முதல் நாள், முதல் பாடம்' நடாத்தப்படுகையில்.



முல்லைத்தீவு மாவட்ட வைத்தியசாலைக்கு வங்கியின் இந்து சங்கத்தினால் ஸ்கேனிங் இயந்திரம் நன்கொடையாக வழங்கப்படுகையில்.



மோசமாக நோயுற்றிருக்கும் தொழிலாளி ஒருவருக்கு வங்கியின் பெளத்த சங்கத்தினால் வீடொன்று அன்பளிப்பாக வழங்கப்படுகையில்.



வங்கியின் கிறிஸ்தவ உதவிப் பிரிவினால் அநுராதபுரம் இப்போலகம் இயேசு ராஜா தேவாலயத்திற்கு 100 கதிரைகள் அன்பளிப்பாக வழங்கப்படுகையில்.



வங்கியின் முஸ்லிம் மஜ்லிசினால் கண்டி மாவட்டத்தில் வறிய குடும்பம் ஒன்றுக்கு வீடொன்று நன்கொடையாக வழங்கப்படுகையில்.

## இயைபுறல் அறிக்கை

### இயைபுறல் இனையும் வங்கியின் நன்மதிப்புக்கான அபாயநேர்வினையும் முகாமைத்துவம் செய்தல்

மக்கள் வங்கி அடைந்து பேணிவருகின்ற மிகச்சிறப்பான நன்மதிப்பே வங்கியின் வியாபார வெற்றிக்கான பிரதான அம்சமாகும். உறுதியான நன்மதிப்பானது வங்கி வழங்குகின்ற சேவைகளில் வாடிக்கையாளர் நம்பிக்கை கொள்வதற்கான அடிப்படையாகும். இந்த நம்பிக்கையானது வங்கி ஊழியர்களின் நாணயத்தில் உள்ள நம்பிக்கையுடனும் அவர்களின் விசேட வங்கி அறிவுடனும் கைகோர்த்துச் செல்வதுடன் எமது உயர் தராதரமிகு தயாரிப்புக்களுடனும் கைகோர்த்துச் செல்கின்றது. இந்தக் காரணத்திற்காக வங்கியின் இயைபுறலின் பிரதான கோட்பாடுகளாவன:

- ஊழியர்களின் நேர்மையினை உறுதிப்படுத்துதல்
- சேவை மற்றும் தயாரிப்பின் தரத்தினைப் பேணுதல்

வங்கியின் நற்பெயரினைப் பேணி அதனைத் தொடர்ச்சியாக முன்னேற்றுவதையே இயைபுறல் நோக்கமாகக் கொண்டுள்ளது. இயைபுறலுடன் தொடர்புடைய சட்டவாக்கங்களை பின்பற்றுவதன் மூலமும் பற்றிப்பிடிக்க வேண்டிய இயைபுறல் சட்டவாக்கம் பற்றிய போதிய அறிவினை பணியாளர்கள் மத்தியிலும் வாடிக்கையாளர்கள் மத்தியிலும் எடுத்துக்கூறுவதாலும் இதன் பெறுபேறான இயைபுறல் வழிகாட்டல்கள் மற்றும் கோட்பாடுகளை கண்காணிப்பதன் மூலமும் வங்கியினதும் அதன் ஊழியர்களினதும் நேர்மையினை உறுதிப்படுத்தல் அடையப்படுகின்றது.

சட்டங்கள் மற்றும் ஒழுங்கு விதிகளில் அடிக்கடி மாற்றங்களும் திருத்தங்களும் ஏற்படுகின்ற காரணத்தினால் வங்கியின் கடமைகள் தொடர்பான நடைமுறைச் சட்டங்களை அலட்சியப்படுத்துவதற்கோ அல்லது அதைக் கவனிக்காமல் விடுவதற்கோ உயர் சாத்தியம் காணப்படுகின்றது. இந்தச் சூழ்நிலையினைத் தவிர்ப்பதற்கு நிறுவனத்தினுள் மக்கள் வங்கியானது இயைபுறல் செயற்பாட்டிற்கான வகிபாத்திரத்தினை நிறுவியிருக்கின்றது.

### மக்கள் வங்கியின் இயைபுறல் கட்டமைப்பு

|                                               |
|-----------------------------------------------|
| சபை ஒருங்கிணைத்த அபாயநேர்வு முகாமைத்துவக்குழு |
| பொது முகாமையாளர்/இயைபுறல்                     |
| இயைபுறல் உத்தியோகத்தர்                        |

சட்டங்கள் மற்றும் ஒழுங்கு விதிகளை மீறுகின்றமையானது தடைகளையும் வங்கியின் நற்பெயருக்கும் கீர்த்திக்கும் சேதத்தினையும் ஏற்படுத்தலாம் என்கின்ற காரணத்தினால் இயைபுறல் செயற்பாடானது சட்டங்கள் ஒழுங்குவிதிகள் மற்றும் தராதரங்கள் போன்ற வங்கியின் வியாபாரத்துடன் தொடர்புடைய சட்டவாக்க மற்றும் ஒழுங்கமைப்பு அமைப்புக்களினால் விநியோகிக்கப்பட்ட நிதிச்சேவைத்துறைக்கென தனித்துவமான சட்டங்கள் ஒழுங்குவிதிகள் மற்றும் தராதரங்களில் இருந்து எழுகின்ற இடர் நேர்வினை முகாமைத்துவம் செய்வதில் கவனம் குவிக்கின்றது. இயைபுறல் செயற்பாடானது பணம் தூய்தாக்கலுக்கு எதிரான கொள்கை, தனிநலன் முரண்பாடு, விற்பனை மற்றும் வர்த்தக நடவடிக்கைகள், வாடிக்கையாளர் நலன்கள் மற்றும் பாதுகாப்பு மற்றும் பயங்கரவாதத்திற்கு நிதியிலினைத் தடுத்தல் போன்ற பரப்புக்களில் முனைப்பான அறிவூட்டலை வழங்கி வியாபாரத்திற்கும் ஆதரவினை வழங்குகின்றது.

வங்கியின் இயைபுறல் செயற்பாட்டுக்கு மேலதிகமாக -

- (a) வங்கியின் வியாபாரச் செயற்பாடுகள் தொழில்துறைக்குப் பொருத்தமான சட்டங்கள் மற்றும் ஒழுங்குவிதிகளுக்கு அமைவாக மேற்கொள்ளப்படுகின்றன என்பதை உறுதிப்படுத்துதல்
- (b) வங்கியின் சகல ஊழியர்களும் தமது கடமைகளை நிறைவேற்றுவதில் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட நெறிசார் நியமங்களைப் பின்பற்றுகின்றனர் என்பதை உறுதிப்படுத்துதல்
- (c) வியாபாரத்தினை வசதிப்படுத்துவதற்காக ஒழுங்குவிதிகளை ஆக்கபூர்வமான முறையில் வியாக்கியானப்படுத்துவதேயன்றி ஒழுங்குவிதிகளின் நோக்கத்தினை மீறுவதற்கோ அல்லது வங்கியின் நன்மதிப்பிற்கு சேதமேற்படுத்துவதோ அல்ல.
- (d) வங்கியின் புலப்படும் மற்றும் புலப்படாச் சொத்துக்கள், வியாபாரத்தின் நிதிப்பாதுகாப்பு மற்றும் மிகவும் முக்கியமாக வங்கியின் நன்மதிப்பு ஆகியவற்றினைப் பாதுகாத்தல்
- (e) வங்கிச்சேவை வியாபாரங்கள் தொடர்பான சட்டவாக்கங்கள்/ஒழுங்குவிதிகளில் மாற்றங்கள் ஏற்படும்போது கிரமமான இற்றைப்படுத்தல்களை பணியாளர்களுக்கு வழங்குதலும். சகல சந்தர்ப்பங்களிலும் இயைபுறல் விழிப்புணர்வினை மேம்படுத்துவதற்காக கிளை வலையமைப்பு முழுவதிலும் பயிற்சிகளை நடாத்துதலும்.
- (f) வங்கியின் சகல மட்டங்களிலும் செயற்திறன்மிகு பெரு நிறுவன ஆளுகைக் கலாசாரம் இருக்கின்றது என்பதை உறுதிப்படுத்துதல்
- (g) வங்கியானது மக்களின் நம்பிக்கை மற்றும் விசுவாசத்தினைப் பேணிக்கொண்டு பாதுகாப்பானதும் உறுதியானதுமான குழுவில் இயங்குகின்றது என்பதை உறுதிப்படுத்துவதற்கு வங்கியின் பெரு நிறுவனச் செயற்பாடுகளையும் நடத்தைகளையும் ஒத்திசைவித்தல்
- (h) கிளை வலையமைப்பானது தொழில்துறையின் விதிகள் மற்றும் ஒழுங்குவிதிகளுக்கு இயைபுற்று செயற்படுகின்றது என்பதை உறுதிப்படுத்துவதற்கு கிளைகளை மதிப்பிடுதல்.
- (i) சம்பந்தப்பட்ட திணைக்களங்களில் இருந்து இயைபுறல் பற்றிய உறுதிப்படுத்தல் தொடர்பான கிரமமான செயன்முறைகளை நடாத்துவதுடன் அடையாளம் காணப்பட்ட மீறல்களுக்கு எதிராக திருத்த நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்வதற்கு அதனை பணிப்பாளர் சபையின் கவனத்திற்கு கொண்டுவருதல்.
- (j) இலங்கை மத்திய வங்கி, வங்கி மேற்பார்வைத் திணைக்களத்தின் பணிப்புரைகளுக்கு இயைபுறுவது பற்றிய உறுதிப்படுத்தல் அறிக்கைகளை சமர்ப்பித்தல்.

### பணம் தூய்தாக்கல் மற்றும் பயங்கரவாதத்திற்கு நிதியிடலினைத் தடுத்தல்

இன்று உலகம் முழுவதிலும் பணத்தினைத் தூய்தாக்கலும் பயங்கரவாதத்திற்கு நிதியிடலும் பாரிய பிரச்சினைகளாக உருவாகி வங்கிச்சேவைக்கும் நிதித்தொழில் துறைக்கும் பாரிய அச்சுறுத்தலாக மாறியுள்ளன. ஒரு நாடு என்ற ரீதியில் இலங்கை பணம் தூய்தாக்கல் மற்றும் பயங்கரவாதத்திற்கு நிதியிடல் தொடர்பான சட்டங்களை இயற்றியுள்ளது. இதனை அபராதம் அல்லது சிறைத்தண்டனை மூலம் தண்டிக்கக்கூடிய குற்றச்செயல்களாக இச்சட்டங்கள் அடையாளம் காண்கின்றன.

பணம் தூய்தாக்கல் கொடுக்கல் வாங்கல்களில் வங்கி பயன்படுத்தப்படும் இடர் நேர்வினைக் குறைப்பதற்காக மக்கள் வங்கியானது பின்வரும் செயற்திறன்மிகு பணம் தூய்தாக்கலுக்கு எதிரான செயல்விதிகளை உருவாக்கியுள்ளது. வங்கியின் முறைமைகளினூடே மேற்கொள்ளப்படும் கொடுக்கல் வாங்கல்களில் வங்கி மிகுந்த கவனத்தினைச் செலுத்திவருகின்றது.

- பொருளாதார நோக்கத்தினையோ அல்லது புலப்படக்கூடிய சட்டரீதியான நோக்கத்தினையோ கொண்டிராத வழமையான பாரிய கொடுக்கல் வாங்கல்களையும் வழமைக்கு மாறான கொடுக்கல் வாங்கல்களின் பாங்கினையும் கண்காணித்தல். மேலும் பணியாளர்களிடமிருந்து உள்நிலையான சந்தேகத்திற்கிடமான கொடுக்கல் வாங்கல்கள் பற்றிய தகவல்களை பெற்று அவற்றினை பகுப்பாய்வு செய்து அவற்றினை விசாரித்தல்.
- சந்தேகத்துக்குரிய கொடுக்கல் வாங்கல்களை முகாமைத்துவம் மற்றும் நிதிப்புலனாய்வுப் பிரிவிற்கு உரிய நேரத்தில் முறைப்பாடு செய்தல்

பணம் தூய்தாக்கல் மற்றும் பயங்கரவாதத்திற்கு நிதியிடல் தொடர்பான விழிப்புணர்வினை மேம்படுத்துவதற்கும் வங்கியினுள் நல்லாட்சிக் கலாசாரத்தினை ஒருங்கிணைப்பதற்கும் பின்வரும் செயற்பாடுகள் வங்கியினுள் எடுக்கப்பட்டுள்ளன:

- பணம் தூய்தாக்கலுக்கெதிராகவும்/உங்களது வாடிக்கையாளரை அறிந்து கொள்ளுங்கள் என்பது தொடர்பாகவும் வாடிக்கையாளரின் உரிய தளரா ஊக்கம் தொடர்பாகவும் வாடிக்கையாளர் அபாயநேர்வு வகைப்படுத்தல் தொடர்பாகவும் சந்தேகத்திற்கிடமான கொடுக்கல் வாங்கல்கள் தொடர்பாகவும் கிளை வலையமைப்பு முழுவதினூடும் நிகழ்ச்சித்திட்டங்கள் நடத்தப்படுகின்றன.
- பணம் தூய்தாக்கலுக்கெதிராகவும்/உங்களது வாடிக்கையாளரை அறிந்து கொள்ளுங்கள் என்பது தொடர்பாகவும் வெஸ்டர்ன் யூனியன் கொடுக்கல் வாங்கல்கள் தொடர்பாகவும் மின் கற்றல்கள் உருவாக்கப்பட்டுள்ளன.
- பெரு நிறுவனம் தொடர்பாகவும் பணம் தூய்தாக்கலுக்கெதிராகவும் /உங்களது வாடிக்கையாளரை அறிந்து கொள்ளுங்கள் என்பது தொடர்பாகவும் நடத்தைக் கோவை தொடர்பாகவும் இயைபுறல் கொள்கை தொடர்பாகவும் வாடிக்கையாளர் சாசனம் தொடர்பாகவும் சிறந்த நடைமுறைக் கோவையினை வங்கி நடைமுறைப்படுத்தியுள்ளது.

இயைபுறல் மற்றும் நற்பெயர் இடர்நேர்வினைத் தணிக்குமுகமாக வங்கியானது நடவடிக்கை எடுத்துள்ளதுடன் நாட்டின் இயைபுறல் தேவைப்பாடுகளுக்குப் பூரணமாக இயைபுற்றும் வருகின்றது. பணம் தூய்தாக்கல் மற்றும் பயங்கரவாதத்திற்கு நிதியிடலை எதிர்ப்பதற்குத் தேவைப்படும் பூரண ஆதரவினை வழங்குவதற்காக வங்கியானது முறைமைகளையும் செயல்விதிகளையும் உருவாக்கியுள்ளது. இது தொடர்பாக பிரயோகிக்கத்தக்க சகல சட்டங்களும் ஒழுங்கு விதிகளும் இறுக்கமாகப் பின்பற்றப்படும்.

வங்கியின் இயைபுறல் செயற்பாடானது ஒரு சுயாதீனமான பிரிவாக நிறுவப்பட்ட போதிலும் வங்கியானது வியாபாரத்தினுள் சகல விதிகள் மற்றும் ஒழுங்கு விதிகளுக்கு இயைபுற்று வாடிக்கையாளர்களுக்கு பூரணமான இயைபுறல் சேவைகளை வழங்குவதை உறுதிப்படுத்துவதற்காக அது சகல திணைக்களங்களுடனும் குறிப்பாக இடர் நேர்வு பிரிவு, உள்நிலைக் கணக்காய்வு மற்றும் இயக்கத் திணைக்களங்கள் ஆகியவற்றுடன் நெருக்கமாகப் பணியாற்றிவருகின்றது. வங்கியின் இயைபுறல் செயற்பாடானது கண்காணிப்பு செயற்பாடாக மாத்திரம் அமையாது தொழிற்துறைக்குப் பொருத்தமான சட்டங்களுக்கு இயைபுறுவதற்கு சகல ஊழியர்களுக்கும் வங்கிக்கும் உதவுவதற்கென வடிவமைக்கப்பட்டுள்ளது.

## பெரு நிறுவன ஆளுகை

பெரு நிறுவன ஆளுகை என்பது வங்கித்துறையினதும் ஒட்டுமொத்த பொருளாதாரத்தினதும் உரிய செயற்பாட்டிற்கு இன்றியமையாததாகும். சிறந்த பெரு நிறுவன ஆளுகைக்கு செயற்திறன்மிகு சட்ட, ஒழுங்குபடுத்தல் மற்றும் நிறுவன ரீதியான அத்திவாரங்கள் தேவைப்படுகின்றன. இலங்கைப் பொருளாதாரத்தில் வங்கிகள் வகிக்கின்ற முக்கியமான நிதி இடையீட்டாளர்கள் எனும் வகிபாத்திரத்தின் காரணமாக வங்கிகளில் ஏற்படுகின்ற பெரு நிறுவன ஆளுகைக் குறைபாடுகளினால் ஏற்படும் எந்தவித சிரமங்களினாலும் பாதிக்கப்படக்கூடிய நுண்மைத்தன்மையினை பொதுமக்களும் சந்தையும் கொண்டுள்ளன.

உறுதியான பெருநிறுவன ஆளுகை என்பது பாதுகாப்பானதும் உறுதியானதுமான வங்கியின் செயற்பாட்டின் இன்றியமையாத மூலக்கூறாகும். மேலும் அதனை உரிய முறையில் செயற்திறனுடன் அமுல்படுத்தாவிட்டால் அது வங்கியின் இடர்நேர்வுத் தோற்றப்பாட்டினை சாதகமற்ற முறையில் பாதிக்கக்கூடியதாகும். உறுதியான பெருநிறுவன ஆளுகை வைப்பாளர்களின் பாதுகாப்பிற்கு பங்களிப்பு வழங்குவதுடன் வங்கியின் உள்நிலைச் செயன்முறைகளின் மீது மேற்பார்வையாளர்கள் அதிக விசுவாசத்தினை வைப்பதற்கும் அனுமதிக்கலாம்.

பெரு நிறுவன ஆளுகை என்பது பெரு நிறுவனத்தின் போக்கு மற்றும் செயலாற்றுகையினை தீர்மானிக்கின்ற ஒரு கட்டமைப்பாகவும் தொடர்பாகவும் பொதுவாக நோக்கப்படுகின்றது. பணிப்பாளர் சபையே வகைமாதிரியாக பெரு நிறுவன ஆளுகையின் மையமாக அமைகின்றனர். ஏனைய அடிப்படை பங்குபற்றினர்களுள், பங்கீடுபாட்டாளர்கள் மற்றும் முகாமைவாளர்களுடனான இதன் உறவுகள் இன்றியமையாததாகும். மேலதிக பங்குபற்றினர்களுள் ஊழியர்கள், வாடிக்கையாளர்கள், விநியோகத்தர்கள் மற்றும் பற்றாளர்கள் உள்ளடங்குகின்றனர்.

வரைவிலக்கணம்: ஒரு கம்பனியானது வழிநடத்தப்படும் மற்றும் கட்டுப்படுத்தப்படும் ஒழுங்குவிதிகள், நடைமுறைகள் மற்றும் செயன்முறைகளின் முறைமையாகும்.

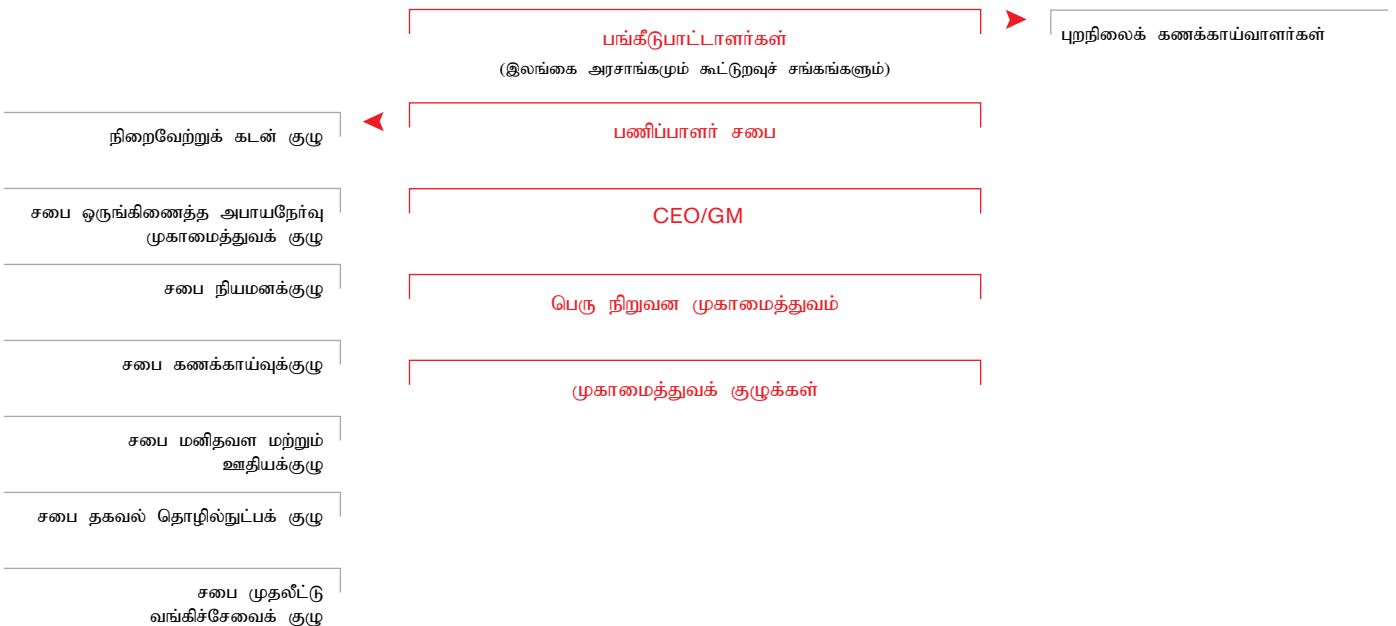
கம்பனியிலுள்ள பல பங்காண்மையாளர்களின் விருப்புக்களை சமநிலைப்படுத்துவதுடன் அவசியமாகச் சம்பந்தப்படுவதே பெரு நிறுவன ஆளுகை ஆகும். அதனுடைய பங்காண்மையாளர்கள், முகாமைத்துவம், விநியோகஸ்தர்கள், நிதியாளர்கள், அரசாங்கம், சமுதாயம் என்பன இதில் உள்ளடங்குகின்றன. பெரு நிறுவன ஆளுகையானது கம்பனியின் இலக்குகளை அடைந்துகொள்வதற்கான ஒரு சட்டகத்தினை வழங்குவதினால் அது முகாமைத்துவத்தின் எல்லாத் துறைகளிலும், செயற்திட்டங்கள் மற்றும் உள்ளக கட்டுப்பாடுகள் முதல் செயலாற்றுகை அளவீடுகள் மற்றும் பெரு நிறுவன வெளிப்படுத்துகைகள் வரை அனைத்தையும் நடைமுறை ரீதியில் உள்ளடக்குகிறது.

பெரு நிறுவன ஆளுகையின் கொள்கைகள் -

- பங்காண்மையாளர்களின் உரிமைகளும் ஒப்புரவாக நடத்துதலும்
- ஏனைய பங்காண்மையாளர்களின் விருப்புக்கள்
- சபையின் வகிபங்குகளும் பொறுப்புக்களும்
- நேர்மையும் நெறிமுறை நடத்தையும்
- வெளிக்கூறுகையும் வெளிப்படைத்தன்மையும்

அநேகமான கம்பனிகள் பெரு நிறுவன ஆளுகையின் உயர் மட்டத்தைக் கொண்டிருக்க முயற்சிக்கின்றன. இந்த நாட்களில் ஒரு கம்பனியானது வெறுமனே இலாபத்தைக் கொண்டிருப்பது மாத்திரம் போதுமானதல்ல. அது சுற்றாடல் விழிப்புணர்வு, நெறிசார் நடத்தை, ஆழமான பெரு நிறுவன ஆளுகை நடைமுறைகளைக் காட்டும் தேவையினையும் கொண்டுள்ளது. ஆகவேதான் அரசுக்குச் சொந்தமான மக்கள் வங்கியும் பெரு நிறுவன மட்டத்தைக் கொண்டிருப்பதானது அதன் சகப்பாடிகளிடையே ஒரு போட்டிமிகு நன்மையை வழங்கும் என வங்கி நம்புகிறது.

### பெரு நிறுவன ஆளுகைச்சட்டகம்



இலங்கை பட்டயக் கணக்காளர் நிறுவனத்தாலும் இலங்கை பிணையங்கள் மற்றும் பரிமாற்ற ஆணைக்குழுவாலும் வழங்கப்பட்ட பெரு நிறுவன ஆளுகை மீதான சிறந்த நடைமுறைக் கோவையுடன் வங்கி இயையுறல்

| விடயம்                                | பெரு நிறுவன ஆளுகைக் கொள்கை                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | ICASL மற்றும் SEC ஆல் வெளியிடப்பட்ட சிறந்த நடைமுறைகளின் கோவையின் உசாவல் | இயையுறல் மட்டம்                                                                                                             |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>A. பொதுவாக</b>                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                         |                                                                                                                             |
| தலைவரும் பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரியும் | தலைவரும், குழுவும் ஒரே ஆளாக இருப்பின் தலைவர்/ CEO மற்றும் சிரேஷ்ட நியமிக்கப்பட்ட பணிப்பாளரின் பெயரை வெளிப்படுத்துவதுடன் பதவிநிலைகளை இணைப்பதற்கான தீர்மானத்தை நியாயப்படுத்துதல்                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | A.2.1 & A.5.7                                                           | தலைவர் மற்றும் CEO/ GM பதவிநிலைகள் இரு தனிநபர்களால் கொள்ளப்பட்டுள்ளன.                                                       |
| சபைச் சமநிலை                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>சுயாதீன நிறைவேற்று அதிகாரமற்ற பணிப்பாளர்கள் இனங்காணப்படுதல் வேண்டும்</li> <li>ஒரு நிறைவேற்று அதிகாரமற்ற பணிப்பாளர் சுயாதீனமானவராக அடையாளம் காணப்படின் பின்வரும் காரணிகள் எதுவாக இருந்த போதிலும், அவ்வாறான தீர்மானத்திற்கான காரணம் வெளிப்படுத்தப்பட வேண்டும்.</li> <li>ஒரு பணிப்பாளர் ஆனவர் பின்வரும் நிலைகளில் சுயாதீனமானவராக காணப்படமாட்டார் - <ul style="list-style-type: none"> <li>• நியமனத்திற்கு உடனடி முன்னரான இரண்டு வருட காலப்பகுதியின்பொழுது கம்பனியாலோ, துணைக்கம்பனியாலோ அல்லது தாய்க்கம்பனியாலோ வேலைக்கமர்த்தப்பட்டால்;</li> <li>• பணிப்பாளராக நியமிக்கப்பட்டதற்கு உடனடி முன்னராக இறுதியான இரண்டு வருடங்களுக்குள் கம்பனியுடன் நேரடியாகவோ அல்லது மறைமுகமாகவோ பொருட்படுத்தத்தக்க வியாபார உறவுமுறையைக் கொண்டிருப்பின்;</li> <li>• பணிப்பாளராகவோ அல்லது நிறைவேற்று அதிகாரியாகவோ அல்லது முக்கிய முகாமைத்துவ ஆளாகவோ (மற்றும்/ அல்லது சமதையான பதவிநிலைக்கோ) நெருக்கமான குடும்ப உறுப்பினர் ஒருவர் இருத்தல்);</li> <li>• கம்பனியின் முக்கியமான பங்குதாரராக இருத்தல் உத்தியோகத்தராக இருத்தல் அல்லது கம்பனியின் ஒரு முக்கிய பங்குதாரருடன் நேரடியாகத் தொடர்புபட்டவராக இருத்தல்;</li> <li>• முதல் நியமனத் திகதியிலிருந்து ஒன்பது வருட காலப்பகுதியை மிஞ்சும் ஒரு காலப்பகுதியில் தொடர்ச்சியாகக் கம்பனியின் சபையில் பணியாற்றி இருத்தல்;</li> </ul> </li> </ul> | A.5.5                                                                   | 1961ம் ஆண்டின் 29ம் இலக்க மக்கள் வங்கிச் சட்டத்தின் கீழ் நிதியமைச்சரானவர் பணிப்பாளர்கள் சபையை நியமிக்க வலுவூட்டப்படுகிறார். |

| விடயம்                         | பெரு நிறுவன ஆளுகைக் கொள்கை                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | ICASL மற்றும் SEC ஆல் வெளியிடப்பட்ட சிறந்த நடைமுறைகளின் கோவையின் உசாவல் | இயைபுறம் மட்டம்                                                                                               |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>வேறொரு கம்பனியிலோ அல்லது வியாபாரத்திலோ வேலைக்கமர்த்தப்பட்டு இருந்தால் - <ul style="list-style-type: none"> <li>- அதிலே கம்பனியின் பெரும்பான்மையான ஏனைய பணிப்பாளர்கள் வேலைவாய்ப்பு பெற்று இருந்தால் அல்லது பணிப்பாளராக இருந்தால்</li> <li>- அதில் கம்பனியின் பெரும்பான்மையான ஏனைய பணிப்பாளர்கள் கணிசமான பங்குகளைக் கொண்டிருந்தால் அல்லது பங்கு வியாபார உறவுகளைக் கொண்டிருந்தால் அல்லது</li> <li>- கம்பனியில் கணிசமான பங்குகள் இருப்பின் அல்லது அதனுடன் கம்பனியானது வியாபாரத் தொடர்புகளைக் கொண்டிருப்பின்</li> </ul> </li> <li>வேறொரு கம்பனியின் பணிப்பாளர் ஒருவராகின் - <ul style="list-style-type: none"> <li>- அதில் கம்பனியின் பெரும்பான்மையான ஏனைய பணிப்பாளர்கள் வேலைக்கு அமர்த்தப்பட்டிருந்தால் அல்லது பணிப்பாளர்களாக இருந்தால் அல்லது</li> <li>- அது கம்பனியுடன் ஒரு வியாபாரத் தொடர்பைக் கொண்டிருந்தால் அல்லது அந்தக் கம்பனியில் கணிசமான பங்குகள் இருந்தால்</li> </ul> </li> <li>வேறொரு கம்பனி அல்லது வியாபாரத்தில் ஒரு பண்ட வியாபார உறவுமுறை பங்குகள் இருப்பின் - <ul style="list-style-type: none"> <li>- அந்தக் கம்பனியின் பெரும்பான்மையான ஏனைய பணிப்பாளர்கள் வேலைக்கு அமர்த்தப்பட்டிருந்தால் அல்லது பணிப்பாளராக இருந்தால் மற்றும்/அல்லது</li> <li>- கம்பனியுடன் அல்லது அதே கணிசமான பங்குகளுடன் வியாபாரத் தொடர்புகளைக் கொண்டிருந்தால்.</li> </ul> </li> </ul> |                                                                         |                                                                                                               |
| நியமனக்குழு                    | தலைவர் மற்றும் நியமனக் குழு உறுப்பினர்கள் இனங்காணப்பட வேண்டும்.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | A.7.1                                                                   | இயைபுற்றது                                                                                                    |
| புதிய பணிப்பாளர்களின் நியமனம்  | <p>புதிய பணிப்பாளர்கள் நியமிக்கப்படும்பொழுது பின்வரும் விபரங்கள் வெளிப்படுத்தப்பட வேண்டும்:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ ஒவ்வொரு பணிப்பாளரதும் சுருக்கமான சுயவிபரக்கோவை</li> <li>○ உரிய தொழிற்பாட்டு விடயங்களில் அவரின் நிபுணத்துவத்தின் இயல்பு</li> <li>○ சபைக் குழுக்களில் பணிப்பாண்மையையோ அல்லது உறுப்புரிமையையோ பணிப்பாளர் கொண்டிருக்கும் கம்பனிகளின் பெயர்கள்</li> <li>○ அவ்வாறான பணிப்பாளர்கள் சுயாதீனமானவர்கள் எனக்கருதப்படமுடியுமா என்பது.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | A.7.3                                                                   | <p>இயைபுற்றது.</p> <p>மக்கள் வங்கிச்சட்டத்தின் ஏற்பாடுகளின் பிரகாரம் பணிப்பாளர்கள் நியமிக்கப்படுகின்றனர்.</p> |
| சபை செயலாற்றுகைகளின் மதிப்பீடு | செயலாற்றுகை மதிப்பீடு எவ்வாறு நடாத்தப்படுகிறது என வெளிக்கூறப்படல் வேண்டும்.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | A.9.3                                                                   | வருடாந்தம் அதனுடைய செயற்பாடு மற்றும் வினைத்திறன் முழுமையாக மதிப்பிடுவதற்காக சபை மதிப்பீட்டை நடாத்துகிறது      |

| விடயம்                                     | பெரு நிறுவன ஆளுகைக் கொள்கை                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ICASL மற்றும் SEC ஆல் வெளியிடப்பட்ட சிறந்த நடைமுறைகளின் கோவையின் உசாவல் | இயையும் மட்டம்                                                                                |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| சபை தொடர்புடைய வெளிக்கூறுகள்               | <p>ஒவ்வொரு பணிப்பாளருடனும் தொடர்புடைய பின்வரும் விபரங்கள் வெளிக்கூறுப்படல் வேண்டும்:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ பெயர், தகைமை, மற்றும் சுருக்கமான விபரத் திரட்டு</li> <li>○ உரிய தொழிற்பாட்டுப் பரப்புக்களில் அவர்களின் நிபுணத்துவப் பண்பு</li> <li>○ வங்கியின் ஏனைய பணிப்பாளர்களுடனான நெருங்கிய அத்துடன்/அல்லது முக்கியமான வியாபார வகையிலான உறவுமுறை</li> <li>○ நிறைவேற்று அதிகாரமுள்ளவரா/அல்லது நிறைவேற்று அதிகாரம் அற்றவரா</li> <li>○ அவர் பணிப்பாளராகப் பணியாற்றும் இலங்கையிலுள்ள பட்டியலிடப்பட்டுள்ள கம்பனிகளின் பெயர்கள்</li> <li>○ பணிப்பாளராகப் பணியாற்றிய ஏனைய கம்பனிகளின் பெயர்கள், கம்பனி பகுதியாக உள்ள குழுமக் கம்பனிகளில் எங்கெங்கு பணிப்பாளர் பதவியினைக்கொண்டிருக்கிறார். என்பதை வழங்குக. அவற்றின் பெயர்களை வெளிப்படுத்த தேவையில்லை</li> <li>○ (அக் கம்பனிகளில் அவர் பணிப்பாளராக உள்ளாரா எனக் குறிப்பிடுவது போதியதானது)</li> <li>○ குறித்த ஆண்டின்பொழுது பங்குபற்றிய கம்பனியின் சபைக் கூட்டங்களின் எண்ணிக்கை/நூற்றுவீதம்</li> <li>○ ஒவ்வொரு பணிப்பாளரும் வகிக்கும் சபைப் பதவிகளின் மொத்த எண்ணிக்கையினையும் பட்டியலிடப்பட்டுள்ள மற்றும் பட்டியலிடப்படாத கம்பனிகளையும் சுட்டிக்காட்டுவதுடன் நிறைவேற்றப்பணிப்பாளரா அல்லது நிறைவேற்று அதிகாரமற்ற பணிப்பாளரா என்பதையும் சுட்டிக்காட்டுதல்</li> <li>○ பணிப்பாளர் தலைவர் அல்லது உறுப்பினராகப் பணியாற்றும் சபைக் குழுக்களின் பெயர்</li> <li>○ குறித்த வருடத்தின்பொழுது சமூகமளித்த சபைக் கூட்டங்களின் எண்ணிக்கை அல்லது நூற்றுவீதம்.</li> </ul> | A.10.1                                                                  | இயையுற்றது. இது தொடர்பான முழுமையான தகவல்கள் 2014 வருடாந்த அறிக்கையில் உள்ளது.                 |
| ஊதியங்களின் வெளிக்கூறுகள்                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>○ ஒருஊதியக் கொள்கைக் கூற்று</li> <li>○ முழுச் சபையினதும் ஊதிய விபரங்கள்</li> <li>○ பணிப்பாளர்களின் பெயர்கள் (அல்லது குழுமக் கம்பனி விடயத்தில் தாய்க்கம்பனியில் உள்ள ஆட்கள்) ஊதியக் குழுவும் சேர்த்து ஊதியக் கொள்கைக் கூற்று ஒன்றைக் கொண்டிருத்தலும், நிறைவேற்று மற்றும் நிறைவேற்று அதிகாரமற்ற பணிப்பாளர்களுக்கு செலுத்தப்பட்ட ஒன்று சேர்க்கப்பட்ட ஊதியத்தினைக் காட்டுதல்.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | B.3 & B.3.1                                                             | பணிப்பாளர்களுக்குச் செலுத்தப்படும் விசேட கொடுப்பனவுகளை நிதி திட்டமிடல் அமைச்சு தீர்மானித்தல். |
| பாரிய மற்றும் முக்கிய கொடுக்கல் வாங்கல்கள் | <p>கம்பனி மேற்கொள்ளும் சகல முக்கிய கொடுக்கல்வாங்கல்களும் வெளிக்கூறுப்படல் வேண்டும். சம்பந்தப்பட்ட தரப்பினரோடு கம்பனிஈடுபடும் அல்லது கடப்பாடு கொள்ளும் சம்பந்தப்பட்ட தரப்பினருடனான பாரிய கொடுக்கல் வாங்கல்களுக்கு முன்னரே அதன் நோக்கம் அக் கொடுக்கல்வாங்கல்களின் முக்கியமான உண்மைகள் வெளிக்கூறுப்படல் வேண்டும்.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | C.3 & C.3.1                                                             | இயையுற்றது                                                                                    |

| விடயம்                                    | பெரு நிறுவன ஆளுகைக் கொள்கை                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | ICASL மற்றும் SEC ஆல் வெளியிடப்பட்ட சிறந்த நடைமுறைகளின் கோவையின் உசாவல் | இயையும் மட்டம்                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| கணக்காய்வுக் குழு                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>○ கணக்காய்வுக்குழுவின் உறுப்பினர்களின் பெயர்கள் வெளிக்கூறப்படல் வேண்டும்.</li> <li>○ கணக்காய்வாளர்களின் சுயாதீனத்தை தீர்மானிப்பதற்கான அடிப்படை அவ்வாறான தீர்மானத்திற்கான காரணம் வெளிக்கூறப்படல் வேண்டும்.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | D.3.4                                                                   | 112 மற்றும் 113ம் பக்கத்தில் பணிப்பாளர்கள் அறிக்கையில் கணக்காய்வாளர் குழுவின் உறுப்பினர்களின் பெயர்கள் வழங்கப்பட்டுள்ளன. வங்கியின் கணக்காய்வாளர் இலங்கை அரசியலமைப்பில் குறிப்பிடப்பட்டவாறாக கணக்காய்வாளர் தலைமை அதிபதியாவார். கணக்காய்வாளர் தலைமை அதிபதியின் சுயாதீனமானது அரசியலமைப்பால் உறுதிப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. கணக்காய்வாளர் தலைமை அதிபதிKPMGனை வங்கியின் புறநிலைக் கணக்காய்வை மேற்கொள்ள நியமித்துள்ளார். |
| வியாபார நடத்தைக் கோவை மற்றும் நெறிக் கோவை | <ul style="list-style-type: none"> <li>○ வங்கியானது வியாபார நடத்தைக் கோவை மற்றும் நெறிக் கோவையை பணிப்பாளர்களுக்கும் பிரதான முகாமைத்துவ ஆளணியினருக்காகவும் கொண்டுள்ளதை வெளிக்கூற வேண்டும்.</li> <li>○ அவ்வாறான கோவைக்கு அவர்கள் அமைந்து நடக்கும் ஒரு உறுதிப்பாட்டுப் பிரகடனத்தையும் வெளிக்கூற வேண்டும்.</li> <li>○ இக்கோவையின் ஏற்பாடுகளின் எந்த மீறலையும் தான் அறிந்திருக்கவில்லையென தலைவர் சான்றுப்படுத்த வேண்டும்.</li> </ul>                                                                                                                                                           | D.4.1 & D.4.2                                                           | இயையும்பற்றது பணிப்பாளர்களுக்கான ஒழுக்கக் கோவையினையும் அதன் ஆளணியினருக்கான நெறிக் கோவையினையும் வங்கி கொண்டுள்ளது.                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| தொடர்ந்து செல்லும் என்ற எண்ணக்கரு         | தேவைக்கேற்றவாறாக ஆதரவான அனுமானங்கள் மற்றும் தகைமைகளுடன் வங்கியானது தொடர்ந்து செல்லும் என்ற எண்ணக்கருவுடன் இருப்பது அறிவிக்கப்பட வேண்டும்.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | D.1.5                                                                   | வங்கி தொடர்ந்து செல்லும் என்ற எண்ணக்கருவுடன் உள்ளது.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| பங்காண்மை-யாளர்களுடனான தொடர்பு            | <p>பங்காண்மையாளர்களுடனான தொடர்புடலுக்கான கொள்கையையும் முறையியலையும் கம்பனி வெளிக்கூற வேண்டும்.</p> <p>மேற்படி கொள்கையையும் முறையியலையும் எவ்வாறு அவர்கள் அமுல்படுத்துகிறார்கள் என கம்பனி வெளிக்கூற வேண்டும்.</p> <p>இவ்வாறான தொடர்புடலுக்கான தொடர்பு நபரை கம்பனி வெளிக்கூற வேண்டும்.</p> <p>பங்குடைமையாளர்களின் பாரிய பிரச்சினைகள் மற்றும் அக்கறைகளை எல்லாப் பணிப்பாளர்களும் அறியச் செய்யும் செயன்முறை ஒன்று இருப்பதுடன் செயன்முறையானது கம்பனியால் வெளிக்கூறப்படல் வேண்டும்.</p> <p>பங்குடைமையாளர் விடயங்களில் தொடர்புடையவற்றில் தொடர்புகொள்வதற்கான நபரை கம்பனி தீர்மானிக்க வேண்டும்.</p> | C.2.2, C.2.3, C.2.4, C.2.5, C.2.6, C.2.7                                | இயையும்பற்றது தொடர்புடல் கொள்கையை வங்கி அங்கீகரித்தது.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

| விடயம்                                               | பெரு நிறுவன ஆளுகைக் கொள்கை                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | ICASL மற்றும் SEC ஆல் வெளியிடப்பட்ட சிறந்த நடைமுறைகளின் கோவையின் உசாவல் | இயையும் மட்டம்                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>B. ஊதியக் குழு அறிக்கை</b>                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                         |                                                                                                                                                          |
| ஊதியக் குழு உறுப்பினர்கள்                            | ஊதியக் குழு உறுப்பினர்களின் பெயர்கள் ஊதியக் குழு அறிக்கையில் வெளிக்கூறப்படல் வேண்டும்                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | B.1.3                                                                   | இயையுற்றது<br>ஊதியக் குழுவின் உறுப்பினர்களின் பெயர்கள், வருடாந்த அறிக்கையின் 112 113ம் பக்கங்களில் உள்ள பணிப்பாளர்களின் அறிக்கையில் வெளியிடப்பட்டுள்ளது. |
| <b>C. பணிப்பாளர்களது அறிக்கை</b>                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                         |                                                                                                                                                          |
| பணிப்பாளர்கள் அறிக்கை                                | <p>பணிப்பாளர்களால் மேற்கொள்ளப்பட்ட பின்வரும் பிரகடனங்களை பணிப்பாளர்கள் அறிக்கை கொண்டிருக்க வேண்டும்:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>சட்டம் மற்றும் ஒழுங்குக்கு எதிரான எந்த செயற்பாட்டிலும் வங்கி ஈடுபடவில்லை</li> <li>கம்பனி சம்பந்தப்பட்ட ஒப்பந்தங்களில் பணிப்பாளர்கள் கொண்டுள்ள முக்கிய கரிசனை குறித்து அவர்கள் பிரகடனம் செய்துள்ளதுடன் அவர்கள் அவற்றின் வாக்களிப்பிலிருந்து விலகி இருந்தனர்</li> <li>பங்குடைமையாளர்களை ஒப்புரவாக நடத்துவதை உறுதிப்படுத்துவதற்கு சகல முயற்சிகளும் கம்பனியால் மேற்கொள்ளப்பட்டது.</li> <li>வியாபாரமானது தேவைக்கேற்றவாறாக ஆதரவான அனுமானங்கள் மற்றும் தகைமைகளுடன் தொடர்ந்து செல்லும் என்ற எண்ணக்கருவுடன் உள்ளது.</li> <li>நிதி, நடவடிக்கை கட்டுப்பாடுகளுடன் இணங்கிப்போதல், மற்றும் அபாயநேர்வு முகாமைத்துவத்தை உள்ளடக்கிய உள்நிலைக் கட்டுப்பாடுகளின் மேற்பார்வை ஒன்றை அவர்கள் நடத்தியதுடன் அவைகளின் வினைத்திறன் மற்றும் அதனுடன் வெற்றிகரமாக ஒட்டியொழுகிச் செல்லுதலில் நியாயமான உறுதிப்பாட்டையும் பெற்றுக்கொண்டுள்ளனர்.</li> </ul> | D.1.2                                                                   | இயையுற்றது.                                                                                                                                              |
| <b>D. நிதிக் கூற்றுக்கள்</b>                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                         |                                                                                                                                                          |
| நிதிக் கூற்றுக்கள்                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>நிதிக் கூற்றுக்களின் தயாரிப்பு மற்றும் சமர்ப்பிப்புக்கான பொறுப்புக்கூற்று ஒன்றானது பணிப்பாளர் சபையினரால் உள்ளடக்கப்பட வேண்டும்.</li> <li>கணக்காய்வாளர்கள் தமது அறிக்கையில் பொறுப்பு பற்றி ஒரு கூற்றைக் கொண்டிருக்க வேண்டும்.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | D.1.3                                                                   | இயையுற்றது.                                                                                                                                              |
| சம்பந்தப்பட்ட தரப்பு கொடுக்கல்வாங்கல்கள் வசயளைய உவழை | இலங்கை கணக்கியல் நியமங்கள் மற்றும் SEC ஒழுங்குவிதிகள் மற்றும் ஏனைய ஒழுங்குவிதிகளில் குறித்துரைக்கப்பட்டவாறாக சம்பந்தப்பட்ட தரப்பு மற்றும் சம்பந்தப்பட்ட தரப்பினருடனான கொடுக்கல் வாங்கல்கள் வெளிக்கூறப்படல் வேண்டும்.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | D.1.7                                                                   | ஒரளவு இயையுற்றது.<br>(சம்பந்தப்பட்ட தரப்பினருடனான கொடுக்கல்வாங்கல்கள் SLAS இன் பிரகாரம் வெளிக்கூறப்பட்டது)                                               |

| விடயம்                                       | பெரு நிறுவன ஆளுகைக் கொள்கை                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | ICASL மற்றும் SEC ஆல் வெளியிடப்பட்ட சிறந்த நடைமுறைகளின் கோவையின் உசாவல் | இயையுறும் மட்டம்                                                                                      |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>E. முகாமைத்துவ அறிக்கை</b>                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                         |                                                                                                       |
| ஆயயெபநஅநவெ சுநிமுசவ                          | ஆகக் குறைந்தது பின்வரும் விடயங்களாவது ஒரு முகாமைத்துவ கலந்துரையாடல் மற்றும் முகாமைத்துவ அறிக்கை மற்றும் பகுப்பாய்வு அறிக்கையில் உள்ளடக்கப்பட வேண்டும்: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ கைத்தொழில் கட்டமைப்பு மற்றும் அபிவிருத்திகள்</li> <li>○ சந்தர்ப்பங்களும் அச்சுறுத்தல்களும்</li> <li>○ அபாயநேர்வுகள் மற்றும் கரிசனைகள்</li> <li>○ உள்நிலைக் கட்டுப்பாட்டு முறைகள் மற்றும் அவற்றின் போதுநிலை</li> <li>○ வங்கியால் செயற்படுத்தப்படும்சமூக மற்றும் சுற்றாடல் பாதுகாப்பு செயற்பாடுகள்</li> <li>○ நிதி செயற்பாடு</li> <li>○ மனித வளங்கள் மற்றும் கைத்தொழில் உறவுகளில்முக்கியமான அபிவிருத்திகள்</li> <li>○ எதிர்காலத்திற்கான செயன்முறை.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                         | D.1.4                                                                   | இயையுற்றது.                                                                                           |
| <b>F. பெரு நிறுவன ஆளுகை அறிக்கை</b>          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                         |                                                                                                       |
| பெரு நிறுவன ஆளுகை அறிக்கை                    | கோவையின் கொள்கைகள் மற்றும் ஏற்பாடுகளுடன் வங்கி இணங்கிக்கொள்ளும் முறையும் அளவும் வெளிக்கூறப்படல் வேண்டும்.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | D.5.1                                                                   | இயையுற்றது.                                                                                           |
| <b>G. கணக்காய்வுக்குழு அறிக்கை</b>           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                         |                                                                                                       |
| கணக்காய்வுக் குழு அறிக்கை                    | குழுவால் மேற்கொள்ளப்படும் பணிகள் குறித்துரைக்கப்படல் வேண்டும்.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | D.3.3                                                                   | இயையுற்றது.                                                                                           |
| <b>H. உள்நிலைக் கட்டுப்பாடு மீதான கூற்று</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                         |                                                                                                       |
| உள்நிலைக் கட்டுப்பாடு மீதான கூற்று I         | ஆகக் குறைந்த பட்சம் பின்வருவன வெளிக்கூறப்படல் வேண்டும்: <ol style="list-style-type: none"> <li>உள்நிலைக் கட்டுப்பாட்டு முறைமையின் வடிவமைப்பு மற்றும் செயற்திறனை மீளாய்வு செய்வதில் அது பிரயோகித்த செயன்முறையை சபை தொகுத்து வழங்க வேண்டும்.</li> <li>வருடாந்த அறிக்கையில் வெளிக்கூறப்பட்டுள்ள ஏதாவது முக்கியமான பிரச்சினைகளின் முக்கியமான உள்நிலைக் கட்டுப்பாட்டு அம்சங்களைக் கையாள்வதற்கு அது பிரயோகித்த செயன்முறையை வெளிக்கூறவேண்டும்.</li> <li>கம்பனியின்உள்நிலைக் கட்டுப்பாடு மற்றும் அதன் வடிவமைப்பையும் செயற்திறனையும் மீளாய்வு செய்தல் என்பவற்றுக்கு சபை பொறுப்பாக இருப்பதை ஏற்றுக்கொள்ளுதல். அவ்வாறான முறைமையானது வியாபார இலக்குகளை சாதிப்பதற்குத் தவறுவதன் அபாயநேர்வினை இல்லாதொழிப்பதைக் காட்டிலும் அதனை முகாமைத்துவம் செய்வதற்காக வடிவமைக்கப்பட்டிருக்கிறது என விளக்கம் செய்ய வேண்டும் அத்துடன் அபாயநேர்வின் முக்கியமானதவறான கூற்றுக்களுக்கு எதிராக முழுமையான உத்தரவாதங்களை அன்றி நியாயமானவைகளை மாத்திரமே அதனால் வழங்க முடியும்</li> </ol> | D.1.3 & D.2.3                                                           | இயையுற்றது. உள்நிலைக் கட்டுப்பாடு பற்றிய பணிப்பாளர்கள் கூற்று 156 - 157 பக்கத்தில் உள்ளதைப் பார்க்குக |

| விடயம்                                 | பெரு நிறுவன ஆளுகைக் கொள்கை                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | ICASL மற்றும் SEC ஆல் வெளியிடப்பட்ட சிறந்த நடைமுறைகளின் கோவையின் உசாவல் | இயையுறும் மட்டம்                                               |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
|                                        | <p>(d) கம்பனியால் எதிர்கொள்ளப்படும் முக்கியமான அபாயநேர்வுகளை அடையாளம் காண்பதற்கும் மதிப்பிடுவதற்கும் நடைபெற்றுவரும் செயன்முறையானது உள்ளதா என்பதையும் அச் செயன்முறை மீளாய்வின் கீழுள்ள ஆண்டில் உள்ளதா என்பதையும் சபையால் இது கிரமமாக மீளாய்வு செய்யப்படுகிறதா என்பதையும் பணிப்பாளர்கள் வெளிக்கூறுவேண்டும்.</p> <p>(e) உள்நிலைக் கட்டுப்பாட்டிற்கான கம்பனி முறைமையின் வடிவமைப்பு மற்றும் செயற்திறனின் மீளாய்வு செய்யச் சபை தவறியிருந்தால் அதை சபை வெளிக்கூறு வேண்டும்.</p> <p>(f) சபையினது வெளிக்கூறுல்கள் அர்த்தபூர்வமானதும் உயரத்தரத்திலானதுமான தகவல்களை வழங்குவதே அன்றி தவறாக இட்டுச் செல்லும் மனப்பதிவுகளை அல்ல என சபை உறுதிப்படுத்த வேண்டும்.</p> <p>(g) குழுமத்தின் ஒரு பகுதியாக முக்கியமான துணைக் கம்பனிகள், கூட்டு முயற்சிகள் மற்றும் இணைக் கம்பனிகளுக்கு இந்த வழிகாட்டல்கள் பிரயோகிக்கப்படவில்லையோ அவை வெளிக்கூறுப்படல் வேண்டும்.</p> <p>(h) சபையின் உறுதிப்படுத்துகை - சபையானது தனது அறிக்கையிலே நிதி அறிக்கையிடல் முறைமையானது நிதி அறிக்கையிடலின் அவர்களின் பொறுப்பு தொடர்பான நியாயமான உறுதிப்பாட்டை வழங்குவதற்கு வடிவமைக்கப்பட்டுள்ளது என்பதையும் புறநிலை நோக்கங்களுக்கான நிதிக் கூற்றுக்களின் தயாரிப்பானது பிரயோகிக்கப்படக்கூடிய கணக்கியல் நியமங்கள் மற்றும் ஒழுங்குபடுத்தல் தேவைப்பாடுகளின் பிரகாரம் மேற்கொள்ளப்படுகிறது என்பதையும் சபை அறிக்கையில் உறுதிப்படுத்தவேண்டும்.</p> <p>(i) நிதிக் கூற்றுக்களில் கைச்சாத்திட்ட பணிப்பாளர்களினாலும் கணக்காய்வுக் குழுவின் தலைவரினாலும் கைச்சாத்திடப்படல் வேண்டும்.</p> |                                                                         |                                                                |
| <b>I. நீடுறுதித்தன்மை அறிக்கையிடல்</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                         |                                                                |
| நீடுறுதித்தன்மை அறிக்கையிடல்           | <p>பின்வரும் சூழமைவுகளில் நீடுறுதியான வியாபாரத்தைக் கைக்கொண்டு விருத்தி செய்வதற்கான கொள்கைகளையும் செயன்முறைகளையும் வெளிக்கூறல்:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>நீடுறுதியான பொருளாதார செயலாற்றுகை</li> <li>சூழல்</li> <li>தொழில் நடைமுறைகள்</li> <li>சமூகம்</li> <li>உற்பத்தி பொறுப்புணர்வு</li> <li>பங்காண்மையாளர் இனங்காணுகை ஈடுபடுகை மற்றும் வினைத்திறனான தொடர்பாடல்</li> </ul> <p>நீடுறுதியான அறிக்கையிடலும் வெளிக்கூறுகையும் கம்பனியின் அறிக்கையிடல் செயன்முறையின் ஒரு பாகமாக முறைப்படுத்தப்படுவதுடன் கிரமமான அடிப்படையில் இடம்பெறவும் வேண்டும்.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | G.1 - G.1.7 மட்டும்                                                     | இயையுற்றது. நீடுறுதி அறிக்கையிடல் பக்கம் 54 - 68 வரை பார்க்குக |

## சபையின் உப குழுக்கள்

## சபை உப குழுக்கள்



|                                                |                                                                |                          |                                     |                                       |                               |                                     |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|
| மனித வளங்கள் மற்றும் ஊதியக் குழுச் சபை (BHRRC) | ஒருங்கிணைக்கப்பட்ட அபாயநேர்வு முகாமைத்துவக் குழுச் சபை (BIRMC) | நியமனக் குழுச் சபை (BNC) | முதலீட்டு வங்கிக் குழுச் சபை (BIBC) | தகவல் தொழில்நுட்பக் குழுச் சபை (BITC) | கணக்காய்வுக் குழுச் சபை (BAC) | நிறைவேற்றுக் கடன் குழுச் சபை (BECC) |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|

## 2014ம் ஆண்டில் இடம்பெற்ற சபைக் கூட்டங்கள் மற்றும் சபை உப குழுக் கூட்டங்களின் எண்ணிக்கை

| கூட்டங்களின் பெயர்                                     | கூட்டங்களின் எண்ணிக்கை |
|--------------------------------------------------------|------------------------|
| சபைக் கூட்டங்கள்                                       | 13                     |
| சபைக் கணக்காய்வுக் குழு (BAC)                          | 10                     |
| சபை நிறைவேற்றுக் கடன் குழு (BECC)                      | 26                     |
| சபை மனித வளங்கள் மற்றும் ஊதியக் குழு (BHRRC)           | 13                     |
| சபை ஒருங்கிணைத்த அபாயநேர்வு முகாமைத்துவக் குழு (BIRMC) | 04                     |
| சபை நியமனக்குழு (BNC)                                  | 02                     |

## 2014ம் ஆண்டில் சபைக் கூட்டங்கள் மற்றும் சபை உப குழுக் கூட்டங்களுக்கான சமூகமளிப்பு

| பணிப்பாளர்களின் பெயர்         | சபைக் கூட்டங்கள் | BECC | BHRRC | BIRMC | BAC | BNC |
|-------------------------------|------------------|------|-------|-------|-----|-----|
| திரு. காமினி செனரத்           | 12               | N/M  | N/M   | N/M   | N/M | 2   |
| திரு. ஜெகான் P. அமரதுங்க      | 12               | N/M  | N/M   | 4     | 10  | 2   |
| திருமதி. லக்ஷ்மி K. சங்கக்கார | 12               | 25   | N/M   | N/M   | N/M | N/M |
| திருமதி. S. தர்ம N. கம்மபில்ல | 12               | N/M  | 12    | 3     | 8   | N/M |
| திரு. பவர தசநயாக்க            | 13               | 24   | 12    | N/M   | N/M | N/M |
| திரு. G.K.D. அமரவர்தன         | 13               | N/M  | 13    | N/M   | 9   | 1   |
| திரு. R.M.P. ரத்நாயக்க        | 8                | N/M  | N/M   | 4     | 10  | 1   |
| திரு. P. குடம்பலகே            | 10               | 26   | N/M   | N/M   | N/M | N/M |

\* பி. கு. சபை உப குழுவின் ஒரு உறுப்பினர் அல்ல.

**சமூகம்: கோடானு கோடி நன்றிகள்**

வங்கியானது இலங்கையின் சமூகக் கட்டுமானத்தில் ஆழமாக வேருன்றியுள்ளது. இந்தக் காரணத்தினாலேயே நாங்கள் மக்கள் வங்கியாக இருக்கின்றோம்.

ஒருவர் வங்கியின் வாடிக்கையாளராகவோ அல்லது வாடிக்கையாளர் அல்லாதவராகவோ இருந்த போதிலும் ஒவ்வொரு நபரும் தேசத்திற்கு மாத்திரமல்லாது இந்த நாட்டிலே தொழில் முயற்சியினை மேற்கொள்கின்ற அனைவருக்கும் மிகுந்த பெறுமதிமிக்கவராவர். உண்மையிலேயே பரந்த சமூகத்தினுள் எமது வகிபாத்திரம் பற்றி நாம் மிகவும் நுணுக்கமான விழிப்புணர்வுடன் இருப்பதுடன் இந்த நாட்டின் ஒவ்வொரு பிரஜையினதும் நல்லெண்ணத்தினையும் மதிக்கின்றோம்.

**உங்கள் அனைவருக்கும் - நன்றி**

வருடத்தின்போது 23 மில்லியன் ரூபா பெறுமதியுடைய தொகைக்கு சமூகத்தினுள் தரமுயர்த்தல் நிகழ்ச்சித்திட்டங்களை நடத்தியமையினையிட்டு நாங்கள் கௌரவமடைகின்றோம்.



**அறிமுகம்**

மக்கள் வங்கியின் குழுமமானது இரண்டு துணை நிறுவனங்களைக் கொண்டுள்ளது. பீபில்ஸ் லீசிங்க் அன்ட் பினான்ஸ் லிமிடட் மற்றும் பீபில்ஸ் ட்ரவ்ஸ் பிரைவேட் லிமிடட் அத்துடன் நான்கு துணை நிறுவனங்களினைக் கொண்டுள்ளது. பீபில்ஸ் லீசிங் பிளீட் மனேஜ்மன்ட் லிமிடட், பீபில்ஸ் லீசிங்க் புரப்ப்டி டிவலப்மன்ட் லிமிடட், பீபில்ஸ் இன்சுரன்ஸ் லிமிடட், பீபில்ஸ் பினான்ஸ் பிஎல்சி, பீபில்ஸ் மைக்ரோபினான்ஸ் லிமிடட், பீபில்ஸ் லீசிங்க் ஹெவ்லொக் புரப்ப்டிஸ் லிமிடட், அத்துடன் ஒரு இணைக்கம்பனியினையும் கொண்டுள்ளது. அது பீபில்ஸ் மேர்ச்சன்ட் பினான்ஸ் பிஎல்சி ஆகும்.

திரிதமாக மாறிவரும் சந்தைச் சூழ்நிலையில், வளர்ந்துவரும் நிச்சயமற்ற தன்மையில், அதிகரித்துவரும் வாடிக்கையாளர்களின் நவீன போக்கினில், பாரிய தொழில்நுட்ப முன்னேற்றத்தினில், அதிகரித்துவரும் ஒழுங்குபடுத்தல் ஈடுபாடு மற்றும் மேற்பார்வையில், பாரிய வியாபாரத் தீர்மானங்கள் எடுக்கப்படுவது நிகழக்கூடிய அபாயநேர்வுகளின் உறுதியானதும் நம்பகத்தன்மை மிக்கதுமான மதிப்பீட்டினில் தங்கியுள்ளது. பாரிய வாடிக்கையாளர் தளத்தினைக் கொண்டுள்ள ஒரு நிதிக்குழுமம் என்கின்ற ரீதியிலும் வங்கிச்சேவை, நிதி மற்றும் காப்புறுதித் துறையிலே பல்வேறு சேவைகளை வழங்குகின்ற ஒரு நிறுவனம் என்கின்ற ரீதியிலும் மக்கள் வங்கியும் அதன் துணை நிறுவனங்களும் இணைக்கப்படுகின்ற தீவிரத்தன்மையில் வேறுபடுகின்ற பரந்த வீச்சிலான அபாயநேர்வுக்கு முகங்கொடுக்கின்றன. இதனால் மக்கள் வங்கியின் குழுமானது

ஆபத்திற்கு உட்படுவதை தடுப்பதற்கு ஆரம்பக்கட்டத்திலே முறைமை வாய்ந்த வகையில் அபாயநேர்வினை அடையாளம் கண்டு அதனைக் கட்டுப்படுத்துவதற்கான தேவை ஏற்படுகின்றது. வங்கியின் பெறுமதியினை ஒரு நீடுறுதியான அடிப்படையில் முறைமை வாய்ந்த வகையில் அதிகரித்து அதன் மூலமாக நீண்டகாலத்தில் மக்கள் வங்கி குழுமத்தின் தொடர்ச்சியான இருப்பினை உறுதிப்படுத்துவதற்கு தொழில்வாண்மை ரீதியான நெகிழ்வுத்தன்மையினையும் நிதி நீடுறுதித்தன்மையினையும் பேணுவதே இதன் நோக்கமாகும்.

பின்வரும் செயற்பாடுகள் மூலம் குமும் அபாயநேர்வினைக் கட்டுப்படுத்தி வழிநடாத்துவதே மக்கள் வங்கியின் குழுமத்தினது அபாயநேர்வு முகாமைத்துவச் சட்டகத்தின் குறிக்கோளாகும்:

1. குழும அடிப்படையிலான சொத்து, தரம் மற்றும் அபாயநேர்வின் செலவு ஆகியவற்றினை முகாமைத்துவம் செய்து உச்சப்படுத்துவது
2. குழுமத்தின் அபாயநேர்வுத் தன்மையினைத் தீர்மானித்து கண்காணித்தலும் அதன் மூலதனப் போதுநிலையினை மதிப்பிடுதலும்
3. வரையறை செய்தல் - ஒழுங்குபடுத்தல் தேவைப்பாடுகளுக்கு அமைவாக - அபாயநேர்வு முகாமைத்துவத்திற்கான குழும விதிகள், முறையியல்கள், அபாயநேர்வு எல்லை வகைகள், கொள்கைகள் மற்றும் உபாயமார்க்கங்கள்
4. குழுமம் முழுவதினாடும் ஏற்று நடைமுறைப்படுத்தப்படுகின்ற அபாயநேர்வு முகாமைத்துவ முறைமையின் போதுநிலையினைப் பரீட்சித்தல்
5. குழும அடிப்படையிலான அபாயநேர்வுக் கலாசாரத்தினை உருவாக்குதல்

மக்கள் வாங்கிக் குழுமமானது எண்ணற்ற வியாபாரச் செயற்பாடுகளில் ஈடுபட்டுள்ளது. பிரதான செயற்பாடுகளை வங்கிச்சேவை மற்றும் நிதி, காப்புறுதி மற்றும் போக்குவரத்து எனப் பிரிக்கலாம். இந்த ஒவ்வொரு பரப்பும் பல்வேறு அபாயநேர்வுகளுக்கு முகங்கொடுக்கின்றது.

| குழுமக் கம்பனிகள்            | பாரிய அபாயநேர்வு வகைகள் |       |       |       |             |         |          |               |            |        |            |
|------------------------------|-------------------------|-------|-------|-------|-------------|---------|----------|---------------|------------|--------|------------|
|                              | கடன்                    | சந்தை | வட்டி | வீதம் | திரவத்தன்மை | இயக்கம் | இயையுறல் | உபாயமார்க்கம் | நன்மதிப்பு | செறிவு | காப்புறுதி |
| மக்கள் வாங்கி                | ✓                       | ✓     |       | ✓     | ✓           | ✓       |          | ✓             |            | ✓      |            |
| பிளஸ்சி                      | ✓                       | ✓     |       | ✓     | ✓           | ✓       |          | ✓             |            | ✓      |            |
| பீபில்ஸ் மேர்ச்சசன்ட் பேங்க் | ✓                       | ✓     |       | ✓     | ✓           | ✓       |          | ✓             |            | ✓      |            |
| பீபில்ஸ் இன்சூரன்ஸ் லிமிடட்  | ✓                       | ✓     |       | ✓     | ✓           | ✓       |          | ✓             |            | ✓      | ✓          |

### மக்கள் வங்கிக் குழுமத்தின் குழும அபாயநேர்வு முகாமைத்துவக் கோட்பாடுகள்

1. அபாயநேர்வுக் கொள்கையானது நிதி மற்றும் நிதி சாரா அபாயநேர்வுகள் சார்பாக செயற்படுகின்றது. மக்கள் வங்கியின் பணிப்பாளர்கள் சபையானது குழுமத்தின் அபாயநேர்வு உபாயமார்க்கத்தினையும் ஒட்டுமொத்த அபாயநேர்வு ஏற்படக்கூடிய தன்மையினையும் தீர்மானித்து வகைப்பொறுப்புக்களையும் அறிக்கையிடல் கட்டமைப்புக்களையும் ஆவணப்படுத்தல்களையும் அடையாளம் காணப்பட்ட அபாயநேர்வுகள் மற்றும் எல்லைகளின் முகாமைத்துவத்தினையும் வரையறை செய்கின்றது.
2. குழும அடிப்படையிலான முகாமைத்துவமானது பன்முகப்படுத்தப்பட்ட முறையில் மேற்கொள்ளப்படுகின்றது. நிதி, வளங்கள் மற்றும் உபாயமார்க்கம் மற்றும் இயக்கத்திட்டமிடல் ஆகியவற்றை நோக்கிச் செயற்படுத்தப்படுகின்ற இடர்நேர்வு முகாமைத்துவமானது சிரேஷ்ட நிறைவேற்று அதிகாரிகளினதும் பல்வேறு இயக்க அமைப்புக்களின் அபாயநேர்வு முகாமைத்துவப் பிரிவுகளினதும் பொறுப்பு எனக் கருதப்படுகின்றது.
3. குழுமத்தின் அபாயநேர்வு நாட்டத்தினைப் பரந்த அளவில் வரையறை செய்கின்ற பிரதான அபாயநேர்வுக் குறிகாட்டிகள் (KRI) மற்றும் சம்பந்தப்பட்ட எல்லைகள் ஆகியவை மக்கள் வங்கியின் அபாயநேர்வுக்கு உட்படல் எல்லையான 500 மில்லியனை தாண்டுகின்ற ஒவ்வொரு குழுமத்தின் அமைப்பிற்காகவும் உருவாக்கப்படுகின்றன. இவை பெரு நிறுவனத் தீர்மானங்களும் தொடர்ந்து நடைபெறும் வியாபாரச் செயற்பாடுகளும் வரையறுக்கப்பட்டுள்ள அபாயநேர்வு எல்லைகளினுள் வைக்கப்பட்டுள்ளன என்பதை உறுதிப்படுத்துவதையும் ஒழுங்குபடுத்தல் மற்றும் சட்டத்தேவைப்பாடுகளுக்கு இயைபுறுவதையும் குழுமமானது ஒட்டுமொத்தமாக மூலதனம், திரவத்தன்மை அல்லது நன்மதிப்புத் தொடர்பாக எவ்விதமான தேவையற்ற அழுத்தத்திற்கும் முகங்கொடுக்கவில்லை என்பதை உறுதிப்படுத்துவதையும் நோக்கமாகக் கொண்டுள்ளது.
4. ஒவ்வொரு குழும நிறுவனமும் அபாயநேர்வினை முகாமைத்துவம் செய்து அதனை மக்கள் வங்கியின் BIRMC-ற்கு குறித்துரைக்கப்பட்டுள்ள KRI-ற்கு அமைவாக காலாண்டு அடிப்படையில் அறிக்கையிடவேண்டும் எனத் தேவைப்படுத்தப்படுகின்றது.
5. அபாயநேர்வினை முகாமைத்துவம் செய்வதற்கு அறிமுகப்படுத்தப்பட்டுள்ள நடவடிக்கைகள் உன்னிப்பாகத் தொடரான அடிப்படையில் கண்காணிக்கப்பட்டு தேவையானபோது புதிய அபாயநேர்வு மதிப்பீட்டிற்காக சீராக்கல்கள் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன என்பதை உறுதிப்படுத்துவதற்கான பொறுப்பினைக் கொண்டுள்ளது. இது தனிப்பட்ட நிறுவனங்களின் ஊடுமுகள் மற்றும் அபாயநேர்வு முகாமைத்துவப் பிரிவு ஆகியவற்றின் கலந்துரையாடல்களின் பேரில் தொடர்ந்து நடைபெறும் அடிப்படையில் மேற்கொள்ளப்படுகின்றது.
6. மக்கள் வங்கியின் BIRMC ஆனது இந்த அறிக்கைகளை மீளாய்வு செய்கின்றது, குறிப்பாக விதிவிலக்குகள் மற்றும் போக்குகள் தொடர்பாக மீளாய்வு செய்து அபாயநேர்வுகள் நிகழ்கின்ற நிகழ்தகவினைக் குறைப்பதற்கு அல்லது சேதம் ஏற்படக்கூடிய மட்டத்தினை மட்டுப்படுத்துவதற்கு பொருத்தமான தடுப்பு நடவடிக்கைகளும் பாதுகாப்பு நடவடிக்கைகளும் தேவையேற்படின் அடையாளம் காணப்பட்ட சாத்தியமான அபாயநேர்வுகளை கட்டுப்படுத்தி குறைப்பதற்கு மேலதிக நடவடிக்கைகளும் எடுக்கப்படுகின்றன.

7. எதிர்பார்க்கப்படாத கணிசமான மாற்றங்கள் அபாயநேர்வுச் சூழ்நிலைக்கு ஏற்பட்டிருந்தால் அது பற்றி மக்கள் வங்கியினது பிரதான சபைக்கும் மக்கள் வங்கியினது சபைக் கணக்காய்வுக் குழுவுக்கும் BIRMC அறியத்தருகின்றது. அல்லது குழுமத்தின் ஒட்டுமொத்த அபாயநேர்வு நாட்டத்தினை மிஞ்சுகின்ற அளவிற்கு ஏதாவது அபாயநேர்வுகள் நிலவினால் அல்லது நிலவும் சாத்தியம் ஏற்பட்டால் அதனையும் அறிவிக்கின்றது.
8. மக்கள் வங்கியின் சபைக் கணக்காய்வுக் குழுவானது மக்கள் வங்கியின் உள்நிலைக் கணக்காய்வுத் திணைக்களத்துடன் சேர்ந்து குழுமத்தின் ஒவ்வொரு நிறுவனத்தினதும் கட்டுப்பாடுகளின் போதுநிலை மற்றும் வினைத்திறனினை கிரமமாகப் பரிசீலித்து அவை குழுமத்தின் அபாயநேர்வுத் தராதரங்களுக்கு இயைபுற்றுக் காணப்படுகின்றது என்பதை உறுதிப்படுத்துகின்றது.

### அபாயநேர்வு ஆளுகை - வங்கி

#### அபாயநேர்வு நாட்டம்

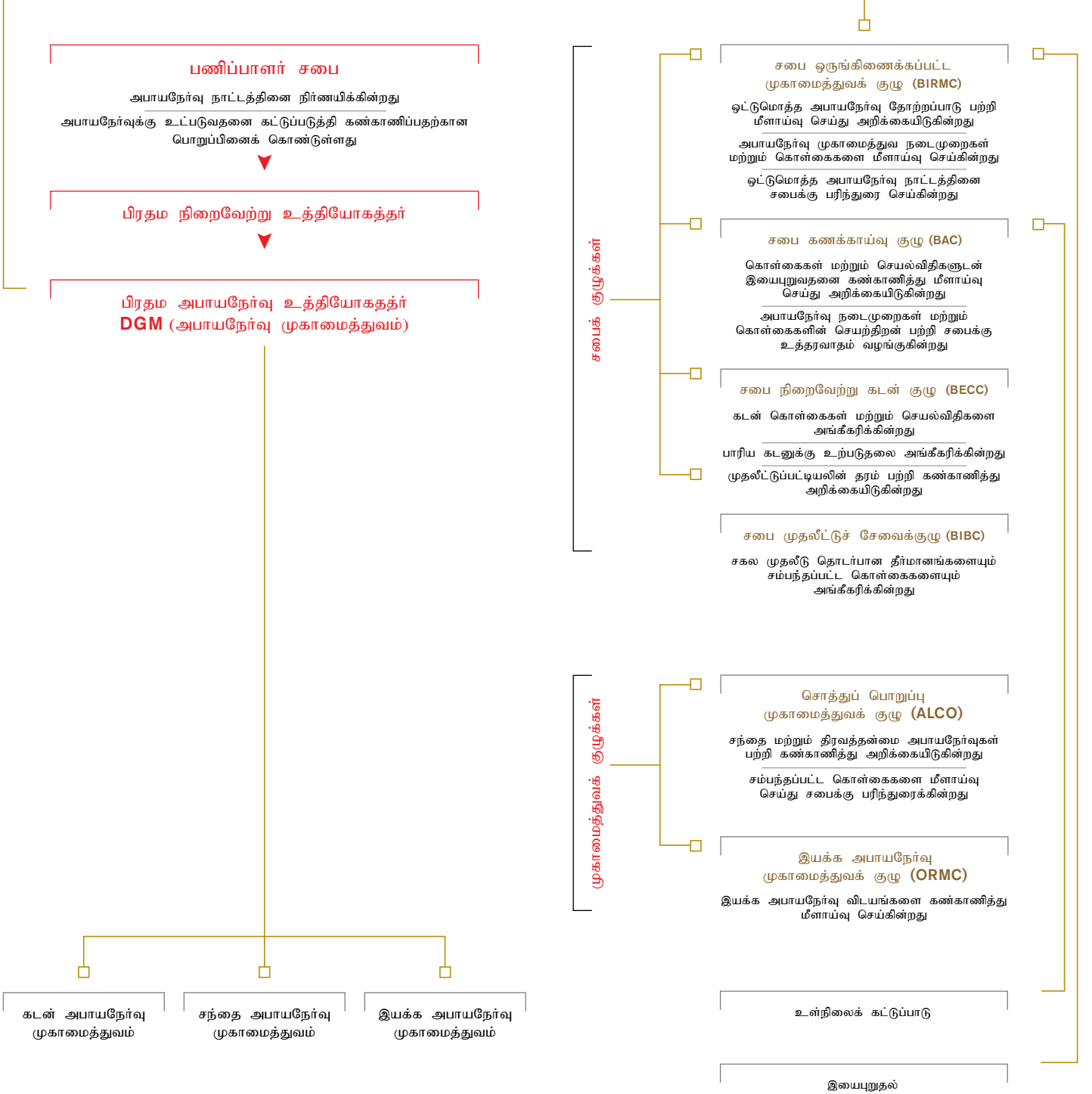
வங்கியின் அபாயநேர்வு நாட்டத்தினை நிர்ணயித்து அபாயநேர்வுக்கு உட்படுதலும் அபாயநேர்வுகளும் அங்கீகரிக்கப்பட்ட மட்டங்களினுள் பேணப்படுகின்றன என்பதை உறுதிப்படுத்துவதற்கான இறுதிப்பொறுப்பு பணிப்பாளர்கள் சபையினைச் சேர்ந்ததாகும். இவர்கள் BIRMC, சொத்துப்பொறுப்புக்குழு (ALCO) மற்றும் சபை நிறைவேற்றக்கடன் குழு (BECC) ஆகியவை மேற்கொண்ட பரிந்துரைகளின் அடிப்படையில் கடன், சந்தை, திரவத்தன்மை மற்றும் இயக்க அபாயநேர்வுக்கான கொள்கைகளை தீர்மானிக்கின்றனர். அமுலில் உள்ள கொள்கைகள் மற்றும் செயல்விதிகளின் செயற்திறன் பற்றி உள்நிலை மற்றும் புறநிலைக் கணக்காய்வாளர்கள் வங்கிக்கு உத்தரவாதத்தினை வழங்குகின்றனர்.

#### அபாயநேர்வு முகாமைத்துவச் சட்டகம்

மக்கள் வங்கியின் அபாயநேர்வு முகாமைத்துவச் சட்டகமானது முகாமைத்துவம் செய்யப்படவேண்டிய அபாயநேர்வுகளின் பூரண எல்லையினை உள்ளடக்குகின்றது, அபாயநேர்வுகளை முகாமைத்துவம் செய்வதற்கான செயன்முறைகள், முறைமைகள் மற்றும் செயல்விதிகளை உள்ளடக்குகின்றது. அத்துடன் அபாயநேர்வு முகாமைத்துவத்தில் ஈடுபட்டுள்ள குழுக்கள் மற்றும் தனிநபர்களின் வகிபாத்திரங்கள் மற்றும் பொறுப்புக்களை உள்ளடக்குகின்றது. சட்டகமானது வங்கி முகங்கொடுக்கின்ற சகல அபாயநேர்வுகளையும் உட்படுத்துவதற்கு போதிய பூரணத்தன்மையினைக் கொண்டதாகவும் ஏதேனும் மாற்றங்களை அனுமதிப்பதற்கான நெகிழ்வுத்தன்மையினைக் கொண்டதாகவும் காணப்படுகின்றது.

மீளாய்வுச் செயற்பாட்டிற்குப் பொறுப்பான தனிநபர்கள் அபாயநேர்வினை எடுக்கின்ற பிரிவுகளில் இருந்து சுயாதீனம் பெற்றவர்களாக இருப்பதுடன் அபாயநேர்வு தடுத்தலுடன் சம்பந்தப்படாத சபை அல்லது சிரேஷ்ட முகாமைத்துவத்திற்கு நேரடியாக அறிக்கையிடுகின்றனர் (அபாயநேர்வு மீளாய்வு உள்நிலைக் கணக்காய்வு இயைபுறல்).

**சபை மற்றும் சீரேக்ட் முகாமைத்துவ மீளாய்வுப் பெரு நிறுவன  
ஆளுகைக் கட்டமைப்பு**



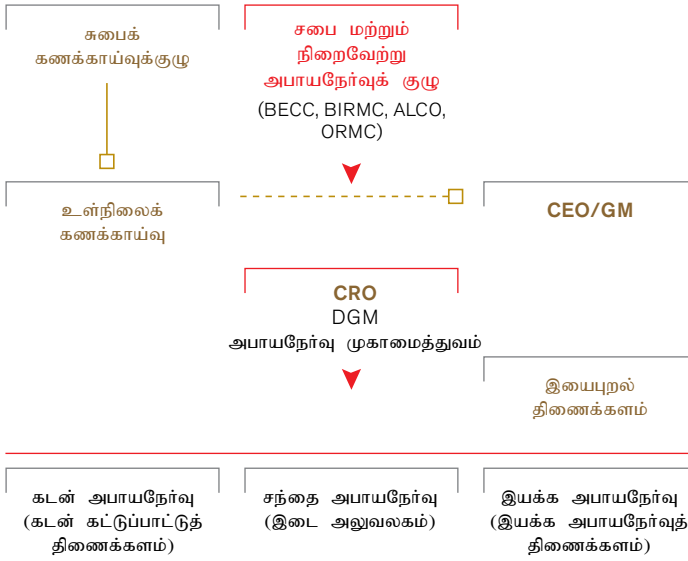
### சபை மற்றும் சீரேக்ட் முகாமைத்துவத்தின் மேற்பார்வை

ஒட்டுமொத்த அபாயநேர்வு நாட்டத்தினை நிர்ணயிப்பதற்கும் அபாயநேர்வு முகாமைத்துவச் செயன்முறையின் மேற்பார்வைக்கும் மக்கள் வங்கியின் பணிப்பாளர் சபை பொறுப்பாக இருப்பதுடன் அது சபையுடன் இணைக்கப்பட்ட அபாயநேர்வு முகாமைத்துவக் குழு மூலமாக செயற்படுகின்றது.

### அபாயநேர்வு முகாமைத்துவத் திணைக்களம்

அபாயநேர்வு முகாமைத்துவத் திணைக்களமானது (RM) வியாபாரச் செயற்பாடுகளில் இருந்து முற்றுமுழுவதும் சுயாதீனமாக இயங்குகின்றது. இதற்கமைய RMன் தலைவர் செயற்பாட்டின் சுயாதீனத்தினைப் பேணுவதற்காக நேரடியாக BIRMC-க்கு அறிக்கையிடுகின்றார்.

### அபாயநேர்வு முகாமைத்துவப் பிரிவின் நிறுவனக் கட்டமைப்பானது கீழே வழங்கப்பட்டுள்ளது:



அபாயநேர்வு முகாமைத்துவத் திணைக்களமானது பின்வருவனவற்றுக்கு பொறுப்பாக இருக்கின்றது:

அபாயநேர்வுக் கொள்கைகள் மற்றும் சட்டகங்களைத் தயாரித்து கிரமமான மீளாய்வினை நடாத்துவதற்கு உதவுதல்.

### கடன் அபாயநேர்வு முகாமைத்துவம்

- ஆரோக்கியமான முதலீட்டுப் பட்டியலின் வளர்ச்சியினை உறுதிப்படுத்துவதற்கு கடன்களை மீளாய்வு செய்தல், மீள் கட்டமைப்பிடல், பரிந்துரைத்தல் அல்லது நிராகரித்தல்.
- கடன் கொள்கை வழிகாட்டல்கள் மதிக்கப்பட்டு விலகல்களைக் கோட்டுக் காட்டல்
- கடன் புள்ளியீட்டல் மாதிரிகளை உருவாக்கல்/முன்னேற்றல்
- முதலீட்டுப் பட்டியலின் முகாமைத்துவம் - செறிவுகள், மோசமான போக்குகள்.
- பொருளாதாரம் மற்றும் கைத்தொழிந்துறை நிலைமைகள் பற்றிய உள்ளீடுகளை வழங்குதல் (வங்கியின் உதவியுடன்)
- பலவீனமான கடன்களை நேர காலத்துடன் அடையாளம் காண்பதற்காக தொடர்ந்து நடைபெறும் மீளாய்வு மற்றும் பரிசீலனைப் பட்டியல் செயன்முறையினை அமுல்படுத்துதல்

- பிராந்தியங்களினால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட முன்மொழிவுகளின் மாதிரி அடிப்படையின் உட்படல்களின் கடன் வழங்கலுக்குப் பின்னரான மீளாய்வுகள்.

### சந்தை அபாயநேர்வு மற்றும் சொத்து மற்றும் பொறுப்பு முகாமைத்துவம்

- திறைசேரி முன்னரங்க அலுவலகச் செயற்பாடுகளுக்கான எல்லைகளை நிர்ணயித்தலும் மீறல்களை முறைப்பாடு செய்தலும்.
- சொத்து மற்றும் பொறுப்பு முகாமைத்துவத்திற்கான எல்லைகளையும் ஒப்பீட்டு நியமக் குறிகளையும் நிர்ணயித்தல் (ALM).
- பெறுமதி கணித்தல் வீதங்கள் மற்றும் முறையியல்களின் சுயாதீனமான பரிசீலிப்புக்கள்.
- சந்தை அபாயநேர்வுகளின் அளவினைக் கணித்து அதனை முகாமைத்துவம் செய்வதற்கு அபாயநேர்விலுள்ள பெறுமதியிணையும் (VaR) கால அளவிணையும் பயன்படுத்துதல் மேலும் அவற்றின் கணக்கீட்டுக்காகப் பயன்படுத்தப்பட்ட மாதிரிகளை அங்கீகரித்தல்.

### இயக்க அபாயநேர்வு முகாமைத்துவம்

- வியாபாரச் செயன்முறையினைத் திட்டமிடவும் அபாயநேர்வுகளையும் கட்டுப்பாடுகளையும் அடையாளம் காண்பதற்கும் செயற்பாட்டு வியாபாரத் தலைவர்களுடன் ஒருங்கிணைப்பினை ஏற்படுத்துதல்.
- வங்கியில் இயக்க அபாயநேர்வினை அளப்பதற்காக இழப்புத் தரவுத் தளம் ஒன்றினை உருவாக்குவதற்கு சம்பவ அறிக்கையிடல் முறைமை ஒன்றினை அமுல்படுத்துதல்.
- இயக்க இழப்புக்கள் தொடர்பாகப் பெற்றுக்கொண்ட தரவுகளைத் தொடர்ச்சியாக பரிசீலிப்பதற்கும் தற்போது பயன்படுத்தப்படுகின்ற கட்டுப்பாடுகளின் செயற்திறன்/அமுல்படுத்தலினை உறுதிப்படுத்துவதற்கும் தொடர்ச்சியாக கணக்காய்வுத் திணைக்களத்துடன் இணைப்பினை மேற்கொள்ளுதல்
- ஒவ்வொரு இயக்கத் திணைக்களத்துடனும் இயக்க அபாயங்களின் சுயமதிப்பீட்டுச் செயன்முறையினை நெறிப்படுத்துதல்
- ஒவ்வொரு இயக்க அலகு/உற்பத்திகளுக்கும் KRI இனை வரையறை செய்ய உதவுதல்
- வலையமைப்பு முழுவதினாலும் இற்றைப்படுத்தப்பட்ட நிகழ்சாத்தியத் திட்டமிடல்/அனர்த்த மீளல் திட்டம் தொடர்பான செயற்பாடுகள் (DRP) அமுலில் உள்ளன என்பதை உறுதிப்படுத்துவதற்கு DGM சேவைகள் மற்றும் வியாபாரப் பிரிவுகளுடன் ஒருங்கிணைப்பினை மேற்கொள்ளுதல்.
- உயர் தாக்கம் அத்துடன்/அல்லது நிகழ்வு நிலையினைக் கொண்ட அபாயநேர்வுகள் பொருத்தமான காப்புறுதி ஏற்பாடுகளின் மூலம் போதியளவிற்கு மாற்றப்படுகின்றன என்பதை உறுதிப்படுத்துதல்

### புதிய உற்பத்தி மதிப்பீடு

- புதிய உற்பத்தியின் வடிவமைப்புக் கட்டத்திலே கடன், சந்தை, இயக்கம், ALM மற்றும் சட்ட அபாயநேர்வினை மதிப்பீடுதல்
- தேவையெனின் அபாயநேர்வு நடவடிக்கைகள் மற்றும் தணிப்பு நடவடிக்கைகளை ஆலோசனையாக வழங்குதல்
- மிகவும் முன்னேற்றகரமான Basel II வடிவடன் இயைபுறுவதற்காக மக்கள் வங்கி இடைமாற்றம் பெறுவதை வசதிப்படுத்துதல்
- பூரணமாக ஒருங்கிணைக்கப்பட்ட அபாயநேர்வு முறைமையினை அமுல்படுத்துவதற்கு IT திணைக்களத்துடன் ஒருங்கிணைப்பினை மேற்கொள்ளுதல்
- பல்வேறு செயன்முறை முறைமைகளில் இருந்து தரவுகளைச் சேகரிப்பதற்கு ஒரு தரவுக்களஞ்சியத்தினை நிறுவ IT திணைக்களத்துடன் ஒருங்கிணைப்பினை மேற்கொள்ளுதல்.

6. கடன் தவணை தவறுதல் மற்றும் இழப்பு வழங்கப்பட்ட கடன் தவணை தவறல் தரவு ஆகியவற்றின் நிகழ்தகவினை நிலைநாட்டுவதற்கு அபாயநேர்வுதரமில் பெயர்ச்சி மற்றும் மீளல் வீதங்களைக் கண்டறிதல்
7. வெளிநாட்டு நாணயம் மற்றும் வட்டி வீத அபாயங்களை அளப்பதற்காக VaR மற்றும் கால அளவீடுகளை அமுல்படுத்த திறைசேரித் திணைக்களத்துடன் பணியாற்றுவதல்

#### அழுத்தப் பரிசோதனை

வங்கியின் கடன் கணக்குச் சந்தை மற்றும் திரவத்தன்மை அபாயநேர்வுக்கு உட்படுத்தல் ஆகியவை வங்கியின் மீது ஏற்படுத்துகின்ற அழுத்தங்களைப் பரிசீலிப்பதும் அவற்றின் தாக்கங்களை அளவிடுவதும் வங்கியினால் மேற்கொள்ளப்படுகின்றது. இந்தப் பரிசீலனைகள் நிதித் திணைக்களத்துடன் சேர்ந்து மேற்கொள்ளப்படுகின்றன. நிதி திணைக்களமே தேவைப்படுகின்ற தரவினை வழங்குவதற்கான பொறுப்பினைக் கொண்டுள்ளது. இந்தப் பரிசீலனைகள் குறைந்தது காலாண்டுக்கு ஒரு தடவை நடாத்தப்படுவதுடன் CBSL குறித்துரைக்கப்பட்டுள்ளவற்றினை உள்ளடக்குவதுடன் டிஐசுஆஊயிற்கு அறிக்கையிடப்படுகின்றன.

#### கண்காணிப்புக்களும் கட்டுப்பாடுகளும்

இலங்கையின் பாரிய வங்கிகளுள் ஒன்று என்கின்ற காரணத்தினால் நாடு முழுவதும் உள்ள பரந்த வாடிக்கையாளர் பகுதி பூரண வீச்சிலான சேவைகளை வழங்கி வருகின்றது. இவ்வாறு வங்கி சேவைகளை வழங்கி வருகின்ற காரணத்தினால் மக்கள் வங்கியானது கடன் மற்றும் சந்தை தொடக்கம் நன்மதிப்பு மற்றும் இயக்கம் வரையிலான பல்வேறு அபாயநேர்வு வீச்சுகளுக்கு முகங்கொடுக்கின்றது. மக்கள் வங்கியானது உறுதியான அபாயநேர்வு முகாமைத்துவ நடவடிக்கைகளை அமுல்படுத்தி அதன் வளர்ச்சி, உறுதி நீண்டகால நீடுறுதித்தன்மை ஆகியவற்றினை உறுதிப்படுத்துவதற்கான தேவை பற்றிய பிரக்ஞையுடன் இருக்கின்றது.

அபாயநேர்வு முகாமைத்துவம் என்பது வங்கியின் மையத்திலே நிலைகொண்டுள்ள ஒரு துறையாக இருப்பதுடன் அது வங்கியின் அபாயநேர்வுத் தோற்றப்பாட்டினை பாதிக்கின்ற சகல செயற்பாடுகளையும் உள்ளடக்குகின்றது. இது அபாயநேர்வுகளை அடையாளப்படுத்துதல், அளவிடுதல், கண்காணித்தல் மற்றும் கட்டுப்படுத்தல் ஆகியவற்றினை மேற்கொண்டு பின்வருவனவற்றினை உறுதிப்படுத்துகின்றது:

1. அபாயநேர்வினை எடுப்பவர்கள் அல்லது அதனை முகாமைத்துவம் செய்பவர்கள் அதனைத் தெளிவாகப் புரிந்துகொள்கின்றனர்.
2. நிறுவனத்தின் அபாயநேர்வுக்கு உட்படுவதானது பணிப்பாளர் சபையினால் நிர்ணயிக்கப்பட்டுள்ள எல்லைகளினுள் இருக்கின்றது.
3. அபாயநேர்வுகளை எடுத்தல் தொடர்பான தீர்மானங்கள் பணிப்பாளர் சபையினால் நிர்ணயிக்கப்பட்டு வியாபார உபாயமார்க்கம் மற்றும் குறிக்கோள்களுக்கு அமைவாக இருக்கின்றன.
4. எதிர்பார்க்கப்படும் நலன்கள் எடுக்கப்படுகின்ற அபாயநேர்வினை சமப்படுத்துகின்றன.
5. அபாயநேர்வு எடுத்தல் தொடர்பான தீர்மானங்கள் தெளிவானவையாகவும் வெளிப்படையானதாகவும் இருக்கின்றன.
6. நாங்கள் நாட்டின் சகல சட்டவிலிகள் மற்றும் பிரயோகிக்கத்தக்க ஒழுங்குவிதிகளுக்கு இயைபுறுவதுடன் குறித்துரைக்கப்பட்ட ஆளுகைத் தராதரங்களுக்கு இயைபுறுகின்றோம்.
7. சகல வாடிக்கையாளர்கள், ஊழியர்கள் மற்றும் ஏனைய பங்கீடுபாட்டாளர்களுடனான எமது உறவில் நாம் உயர்வானதும் ஒத்திசைவானதுமான நெறித் தராதரங்களை பிரயோகிக்கின்றோம்.

8. செயற்பாடுகள் அடிப்படைக் கட்டுப்பாட்டுத் தராதரங்களுக்கு அமைவாக மேற்கொள்ளப்படுகின்றன. இந்தக் கட்டுப்பாடுகள் திட்டமிடல், கண்காணிப்புப் பிரிப்பு, அதிகாரமளித்தல் மற்றும் அங்கீகாரமளித்தல், பதிவுசெய்தல், பாதுகாத்தல், மீளிணக்கம் செய்தல் மற்றும் பெறுமதி கணித்தல் ஆகிய விடயங்களினைப் பயன்படுத்தும்.
9. அபாயநேர்வினை எடுப்பதற்கு ஒரு பாதுகாப்பு ஏற்பாடாக போதிய முதலீடு கிடைக்கக்கூடியதாக இருக்கின்றது.

மக்கள் வங்கி அதிகமாக உட்படுகின்ற அபாயநேர்வாகக் காணப்படுவது எதிர்த்தரப்பு கடன் அபாயநேர்வு ஆகும். ஓரளவிற்கு குறைந்த மட்டங்களிலான அபாயநேர்வுகளாக இயக்க அபாயநேர்வும் சந்தை அபாயநேர்வுகளும் காணப்படுகின்றன.

இதற்கமைய முதலீட்டுப் பட்டியலின் தரத்தினைக் கண்காணித்து கடன் அபாயநேர்வுடன் தொடர்புடைய கொள்கைகளை மீளாய்வு செய்து அங்கீகரிக்கும் பணிக்கு மேலதிகமாக பாரிய கடன் அபாயநேர்வு ஏற்படுத்தும் விடயங்களை மீளாய்வு செய்து அங்கீகரிக்கும் சபை நிறைவேற்றுக் கடன் குழுவின் கூடிய கவனத்தினை எதிர்த்தரப்பு கடன் அபாயநேர்வு முகாமைத்துவம் பேணுகின்றது. கடன் அபாயநேர்வு மதிப்பீட்டுக்கலையில் பயிற்சி பெறல், அங்கீகரிக்கும் அதிகார அமைப்புகளின் அதிகார அடுக்கு, கடன் அபாயநேர்வு மதிப்பீடு தொடர்பான நன்கு வரையறுக்கப்பட்ட கொள்கைகளும் செயல்விதிகளும், அபாயநேர்வினை ஏற்றுக்கொள்ளும் தெரிவு அடிப்படைகளும் அபாயநேர்வுத்தரமில் முறைமைகளும் நுட்பமான எல்லை நிர்ணயமும் பிணை உறுதியும் விலை குறித்தலும் கடன் அபாயநேர்வு முகாமைத்துவத்தின் அடிப்படையினை உருவாக்குகின்றன.

வங்கியின் செயற்பாடுகளுள் உள்ளார்ந்ததாக இருக்கின்ற இயக்க அபாயநேர்வினை பூரணமாக அகற்ற முடியாது என்பதை மக்கள் வங்கி அங்கீகரிக்கின்ற அதேவேளை கொள்கைகள், செயல்விதிகள் (DRP உள்ளடங்கலாக) கட்டமைப்புக்கள், உள்நிலைக் கணக்காய்வு, சகித்துக்கொள்ளும் மட்டங்கள், காப்புறுதி, பயிற்சி மற்றும் தரவு ஆகியவை இயக்க அபாயநேர்வு முகாமைத்துவச் சட்டகத்தின் மையத்தினை உருவாக்குகின்றன. வலையமைப்பில் இருந்து தொலைந்த தரவுகள் தொடர்ச்சியாகச் சேகரிக்கப்படுகின்றன. இது பின்னர் போக்குகள் மற்றும் கட்டுப்பாட்டு இடைவெளிகள் ஆகியவற்றுக்காக பகுப்பாய்வு செய்யப்பட்டு கட்டுப்பாட்டின் போதுநிலையும் செயற்திறனும் அமுலில் உள்ளன என்பதை உறுதிப்படுத்துவதற்காக காலாண்டு ரீதியில் BIRMCயினால் மீளாய்வு செய்யப்படுகின்றன.

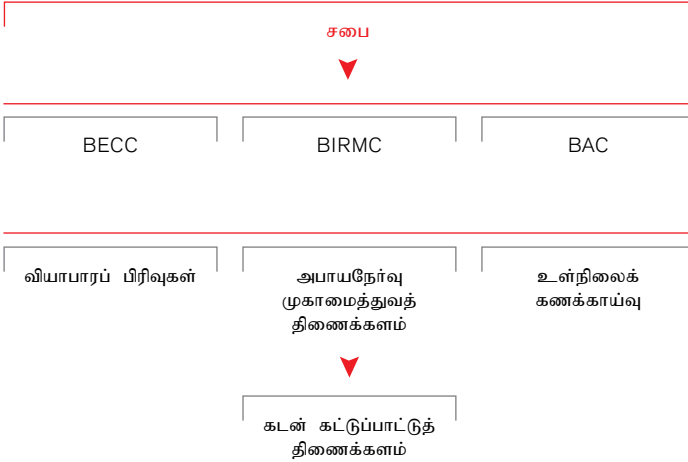
மக்கள் வங்கியானது அது மேற்கொள்ளுகின்ற செயற்பாடுகளின் காரணமாகவும் வாடிக்கையாளர்களின் தேவைப்பாடுகளுக்கு சேவையாற்றுகின்ற காரணத்தினாலும் சந்தை அபாயநேர்வுகளுக்கு முகங்கொடுக்கின்றது. ALCOவின் வழிகாட்டலின் கீழ் சகல சந்தை அபாயநேர்வுகளையும் திறைசேரித் திணைக்களம் முகாமைத்துவம் செய்கின்றது. ALCOவானது எல்லைகளை நிர்ணயித்து சபையின் அங்கீகாரத்திற்காக கொள்கைகளையும் செயல்விதிகளையும் உருவாக்குகின்றது. இவை ALCO வினாலும் BIRMCயினாலும் மீண்டும் காலத்திற்கு காலம் மீளாய்வு செய்யப்பட்டு அபாயநேர்வுகளுக்கு முகங்கொடுப்பதானது வங்கியின் ஒட்டுமொத்த அபாயநேர்வு நாட்டத்தினுள் உள்ளது என்பது உறுதிப்படுத்தப்படுகின்றது. வங்கி எடுக்கின்ற சந்தை அபாயநேர்வுகளை அளந்து அறிக்கையிட்டு கட்டுப்படுத்துவதற்கு வங்கியானது அபாயநேர்வு முறையியல்களின் தொகுதியினைப் பயன்படுத்துகின்றது. இவற்றினுள் VaR மாதிரி, கால அளவு இடைவெளி பகுப்பாய்வு மற்றும் பல்வேறு அழுத்தப்பரிசோதனைகள் மற்றும் காட்சிநிலைகளின் பகுப்பாய்வுகள் உள்ளடங்குகின்றன.

எது அபாயநேர்வுக்கு உட்பட்டவின் பெரும்பான்மையானவ அரகக்கு சொந்தமான தொழில் முயற்சியாண்மைகளினாலும் மிகவும் முக்கியத்துவம் வாய்ந்த நிறுவனங்களினாலும் ஏற்படுகின்றன. இவற்றுள் இலங்கை பெற்றோலியக் கூட்டுத்தாபனம், இலங்கை மின்சார சபை மற்றும் அரகக்கு சொந்தமான உர இறக்குமதிக் கம்பனிகள் ஆகியவை உள்ளடங்குகின்றன. இந்தக் கம்பனிகள் தேசிய முக்கியத்துவம் வாய்ந்தவையாக இருப்பதுடன் இவை தொடர்ச்சியாக இயங்குவதை உறுதிப்படுத்துவதற்காக அரசாங்கத்தின் உதவியினைப் பெறுகின்றன. இதற்கமைய இவற்றுக்கு நாம் உட்படுதலானது இலங்கை அரசாங்கத்தினால் ஒன்றில் வெளிப்படையாகவோ அல்லது மறைமுகமாகவோ உத்தரவாதப்படுத்தப்படுகின்றன. எனவே செறிவு என்கின்ற அடிப்படையில் இவை தேவையற்ற அபாயநேர்வுகளைத் தருபவையாக கருத்தில் கொள்ளப்படுவதில்லை.

### கடன் அபாயநேர்வு

வங்கியின் வாடிக்கையாளர்களும் வங்கியின் எதிர்ந்தரப்புக்களும் வங்கியிடமிருந்து பெற்ற கடன்கள் மற்றும் வங்கிக்குச் சேரவேண்டியவைகளையும் மற்றும் வங்கியினால் வழங்கப்பட்ட கடன்களையும் திருப்பிச் செலுத்துவதற்கான ஒப்பந்த ரீதியான கடப்பாடுகளை நிறைவேற்றத் தவறுகையில் கடன் அபாயநேர்வு வங்கிக்கு ஏற்படுகின்றது. வங்கியினால் வாடிக்கையாளர்களின் சார்பில் வழங்கப்பட்ட நிதி உத்தரவாதங்கள், நாணயக்கடிதங்கள் மற்றும் ஏற்றுக்கொள்ளலினாலும் கடன் அபாயநேர்வு ஏற்படுகின்றது.

### கடன் அபாயநேர்வு முகாமைத்துவத்திற்கான நிறுவனக்கட்டமைப்பு



கடன் அபாயநேர்வின் மேற்பார்வை மற்றும் முகாமைத்துவத்திற்கான பொறுப்பினை வங்கியானது BECCயிற்கு வழங்கியிருக்கின்றது. அவற்றில் உள்ளடங்குபவை:

1. BIRMC மற்றும் வியாபாரப் பிரிவுகளுடன் மேற்கொள்ளப்படும் கலந்துரையாடல்களின் அடிப்படையில் கடன் கொள்கைகளை உருவாக்கி இற்றைப்படுத்தல்
2. பாரிய மற்றும் உயர் அபாயநேர்வுமிகு உட்பட்டங்கள் மீளாய்வு செய்யப்பட்டு பொருத்தமான சிரேஷ்ட மட்டங்களில் அங்கீகரிப்படுவதை உறுதிப்படுத்துவதற்காக கடன் அங்கீகாரக் கட்டமைப்பினை நிறுவுதல்
3. தேவையற்ற அபாயநேர்வுச் செறிவுகள் ஏற்படவில்லை என்பதை உறுதிப்படுத்துவதற்கு தனிப்பட்ட கடன் அபாயநேர்வுக்கு உட்படுதல் மற்றும் ஒட்டுமொத்த முதலீட்டுத் தொகுதியினை குறிப்பிட்ட கால இடைவெளிகளில் மீளாய்வு செய்தல்

4. உயர் அபாயநேர்வுக்கு உட்படுதல்களின் ஒதுக்கல்களினதும் முகாமைத்துவத்தினதும் போதுநிலை
5. கடன் அபாயநேர்வினை அளவிடல், அபாயநேர்வின் பல்வேறு மட்டங்களுக்கிடையில் வித்தியாசத்தினைக் காணுதல் மற்றும் தேவைப்படுகின்ற கட்டுப்பாடு மற்றும் மேற்பார்வையின் மட்டத்தினை தீர்மானித்தல் போன்றவற்றுக்கான ஒரு வழியாக கடன் தரமிடல் முறைமையினை உருவாக்கி பேணுதல்.
6. ஒரு முன்தீர்மானிக்கப்பட்ட எல்லைக்கு மேல் கடன் முன்மொழிவுகளை அனுமதித்தல் அல்லது மறுதலித்தல்

மேலும், அபாயநேர்வுக் கட்டுப்பாடுகள் மற்றும் சுயாதீனமான மதிப்பீடுகளின் போதுநிலை பற்றிய உத்தரவாதத்தினை சிரேஷ்ட முகாமைத்துவம் மற்றும் சபைக் கணக்காய்வுக் குழுவிற்கு வழங்குவதற்காக உள்ளிலைக் கணக்காய்வுத் திணைக்களமானது கிளைகள் மற்றும் வியாபாரப் பிரிவுகள் பற்றிய கிரமமான கணக்காய்வுகளை நடாத்துகின்றது.

### கடன் அபாயநேர்வின் முகாமைத்துவம்

கடன் அபாயநேர்வினை முகாமைத்துவம் செய்வதுடன் தொடர்பான பிரதான கோட்பாடுகளுள் உள்ளடங்குபவை:

1. கடன் அபாயநேர்வு முகாமைத்துவச் செயற்பாடானது வியாபாரப் பிரிவுகளில் இருந்து சுயாதீனமாக இருப்பது
2. சரியான அபாயநேர்வு நாட்டத்தினைத் தீர்மானிக்கின்ற மேலும் கொடுக்கல் வாங்கல்களின் போதிய விலை குறித்தலுக்கான அடிப்படையினை உருவாக்குகின்ற ஒவ்வொரு கடன் பெறுநரினதும் உள்ளிலையான தரமிடல்.
3. கடன் அங்கீகாரங்கள் கடன் வழங்குவதனை அடிப்படையாகக் கொண்டுள்ளன. இவை ஆளணி மற்றும் சிரேஷ்ட நிலையினை அடிப்படையாகக் கொண்ட குழுவிடம் ஒப்படைக்கப்பட்டுள்ளன.

கடன் அபாயநேர்வு முகாமைத்துவத்தின் அடிப்படைச் செலுத்தி வாடிக்கையாளரின் அபாயநேர்வுத் தோற்றப்பாட்டின் பூர்வாங்க மதிப்பீட்டில் உள்ளது. கடன் அபாயநேர்வு முகாமைத்துவத்தில் வங்கி ஏற்று நடைமுறைப்படுத்தும் அடிப்படைக் கோட்பாடானது கடனின் கடன் பெற்றவர் மீளச்செலுத்துவதற்கான அவரின் ஆற்றலினை மதிப்பிடுவதாகும் (வாடிக்கையாளரின் கடன் தகமை). மீளச்செலுத்தும் ஆற்றலுக்கு மேலதிகமாக கடனுக்கு உட்படுதலின் தரமானது வைத்திருக்கப்படும் பிணையுறுதியின் தரத்தினாலும் பாதிக்கப்படுகின்றது. எனவே ஏற்றுக்கொள்ளப்படுகின்ற பிணையுறுதிகளின் தரம் மற்றும் பெறுமதிகளானது மிகவும் துல்லியமாகவும் பூரணமாகவும் உள்ளிலைச் செயல்விதிகளில் வழங்கப்பட்டுள்ள தெளிவாக வரையறுக்கப்பட்டுள்ள விதிகளுக்கு அமைய மதிப்பிடப்படுகின்றது. வழங்கப்பட்டுள்ள பிணையுறுதியினை அங்கீகரிப்பதற்கு பயன்படுத்தப்படும் முக்கியமான தெரிவடிப்படை அந்தப் பிணையுறுதியின் திரவத்தன்மையாகும்.

தேவையானதாகக் கருதப்படுகின்ற மதிநுட்பமான பிணையுறுதியாக்கத்துடன் இறுக்கமான ஒப்புறுதித் தராதரங்களைப் பிரயோகிப்பதன் மூலம் வங்கியின் முதல்தர பாதுகாப்பாளர்களான வியாபாரப் பிரிவுத் தலைவர்களினால் மதிநுட்பமான வாடிக்கையாளர் தெரிவு மேற்கொள்ளப்படுகின்றது. இதன் பின்னர் கடனின் இந்த விஸ்தரிப்புக்கள் கிரமமாக மீளாய்வு செய்யப்படுகின்றன. தொடர்ச்சியாகப் பிரயோகிக்கப்படுகின்ற கடன் ஏற்றுக்கொள்ளல் தெரிவடிப்படை, செயன்முறைகள் மற்றும் கோட்பாடுகள் ஒவ்வொரு வியாபாரப் பிரிவினாலும் தெளிவாக வரையறை செய்யப்பட்டுள்ளன. மாறுபடுகின்ற சந்தை நிலைமைகளில் வங்கியின் மூலதனத்தினை செயற்கிறன்மிகு முறையில் பாதுகாப்பதற்காக பல்வகைமைமிகு கடன்

முதலீட்டுப்பட்டியலினை உறுதிப்படுத்துவதன் மூலமாக தேவையற்ற செறிவாக்கலை தடுப்பதை வங்கி நோக்கமாகக் கொண்டுள்ளது. ஒவ்வொரு எதிர்த்தரப்புக்கும் வழங்கப்படுகின்ற ஒவ்வொரு கடனுக்கான விஸ்தரிப்பும் அல்லது கடன் வசதிக்கு வழங்கப்படுகின்ற பொருட்படத்தக்க மாற்றமும் பொருத்தமான அதிகார மட்டத்தில் கடன் அங்கீகாரத்தினை தேவைப்படுத்துகின்றது (பிணையுறுதிக்கட்டமைப்பு அல்லது பிரதான சமவாயங்கள்). தனிநபர்களின் சிரேஷ்ட மட்டங்களுக்கு அமைவாக அவர்களுக்கு வங்கியானது கடன் அங்கீகார அதிகாரத்தினை வழங்கி அதனை கிரமமாக மீளாய்வு செய்கின்றது. ஒழுங்குபடுத்தல் தேவைப்பாடுகளுக்கு அமைவாக ஒவ்வொரு கடப்பாட்டாளருக்குமான கடனுக்கு உட்படுதலினை வங்கியானது அளவீடு செய்து ஒன்றுதிரட்டுகின்றது. கடன் அங்கீகாரச் செயல்முறையின் அடிப்படையானதும் பிரதானமானதுமான மூலக்கூறானது ஒரு குறிப்பிட்ட கடன்படுதல் மட்டத்திற்கு மேலே ஒவ்வொரு கடன் பெறுனரதும் விரிவான அபாயநேர்வு தரமிடலாகும். அபாயநேர்வு தரமிடலானது மதிநுட்பமான உட்படல் எல்லைகளை நிர்ணயிப்பதற்கும் விலை குறித்தல் பரமாணங்களைத் தீர்மானிப்பதற்கும் உதவுகின்றது.

ஒரு கடன் பெறுநரினை வங்கியானது தரமிடும்போது அது கடன் பெறுநரினது கடன்பெறும் தகைமையினை மதிப்பீடு செய்வதற்காக வங்கியின் மதிப்பீட்டு முறையியல்களையும் புள்ளி வழங்கும் அட்டைகளையும் வங்கியின் 9 தர தரமிடல் அளவீட்டினையும் பயன்படுத்துகின்றது. பாரிய பெறு நிறுவனக் கடன்பெறுநர்களுக்காகவும் நடுத்தர அளவிலான/SME கடன் பெறுநர்களுக்காகவும் நிதி நிறுவனங்களுக்காகவும் வங்கியானது வெவ்வேறு அபாயநேர்வுத் தரமிடல் புள்ளிவழங்கல் அட்டைகளை உருவாக்கியுள்ளது. இந்தத் தரமிடல் புள்ளி வழங்கல் அட்டைகள் BIRMCயினால் கிரமமாக மீளாய்வு செய்யப்பட்டு செல்லுபடியாக்கப்படுகின்றன.

வங்கியின் கடன் அபாயநேர்வு முகாமைத்துச் செயற்பாடுகளின் இன்றியமையாத அங்கமாக கடன் அபாயநேர்வு நிலையின் தொடர்ந்து செயற்படுகின்ற கண்காணிப்பு மற்றும் முகாமைத்துவம் அமைந்துள்ளது. கண்காணிப்பானது கடன் கட்டுப்பாட்டுத் திணைக்களத்தின் நெருங்கிய ஒத்துழைப்புடன் அடிப்படையில் வியாபாரப் பிரிவுகளினால் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன. வியாபாரப் பிரிவுகளினுள் உள்ள தனிப்பட்ட கடன் உத்தியோகத்தர்கள் தமது கடன் பெறுநர்களுடன் தொடர்புபட்டுள்ள கடன் அபாயநேர்வுகளை முகாமைத்துவம் செய்வதற்கு பொருத்தமான நிபுணத்துவத்தினையும் அனுபவத்தினையும் கொண்டுள்ளனர். தமக்கு ஒதுக்கப்பட்டுள்ள கடன் பெறுநர்களின் முதலீட்டுப்பட்டியலினை தொடர்ச்சியாகக் கடன் கண்காணிப்புச் செய்வதற்கான பொறுப்பானது ஒவ்வொரு கடன் உத்தியோகத்தருக்கும் வழங்கப்பட்டுள்ளது.

அதிகரிக்கப்பட்ட இழப்பு அபாயநேர்வு எற்படக்கூடிய கடனுக்கு உட்படலினை நேர காலத்துடனேயே கண்டுபிடிக்கும் நோக்கத்துடன் வங்கியானது செயல்விதிகளை அமுலில் கொண்டுள்ளது. உதாரணமாக, பிரச்சினைகள் எழக்கூடிய உட்படல்களை வங்கி அடையாளம் காணும் சந்தர்ப்பங்களில் குறிப்பிட்ட உட்படலானது கண்காணிப்பு பட்டியலில் இடப்படுகின்றது. இந்த முன் எச்சரிக்கை முறைமையின் குறிக்கோளானது செயற்பாட்டிற்கான போதிய தெரிவுகள் இன்னும் கிடைக்கக்கூடியதாக இருக்கின்ற அதேவேளை ஏற்படக்கூடிய பிரச்சினைகளைத் தீர்ப்பதேயாகும்.

#### கடன் அபாயநேர்வு நாட்டம்

பின்வரும் சகித்துக்கொள்ளல் மட்டங்களில் கடன் அபாயநேர்விற்கான நாட்டத்தினை பணிப்பாளர் சபையானது வெளிப்படுத்தியுள்ளது:

| அபாயநேர்வுத் தாயம்                                      | குறைவான அபாயநேர்வு | இடைப்பட்ட அபாயநேர்வு | உயர்வான அபாயநேர்வு | 31.12.2014 இல் உள்ளவாறான நிலை |
|---------------------------------------------------------|--------------------|----------------------|--------------------|-------------------------------|
| வகைப்படுத்தப்பட்ட கடன்கள்/மொத்தக் கடன்கள்               | < 4.0%             | 4-5 %                | > 5%               | <b>3.60%</b>                  |
| தவணை கடந்த நிலுவை/ மொத்தக் கடன்கள்                      | < 5%               | 5-10%                | > 10%              | <b>19.59%</b>                 |
| ஒதுக்கீட்டு உள்ளடக்கம்                                  | > 90%              | 75-90%               | < 75%              | <b>94.76%</b>                 |
| HHI - பெயர் செறிவு                                      | < 0.15             | 0.15-0.25            | > 0.25             | <b>0.04</b>                   |
| HHI - துறைச் செறிவு                                     | < 0.15             | 0.15-0.25            | > 0.25             | <b>0.19</b>                   |
| பெரு நிறுவன எல்லைகளுக்கு ஊடான உட்படல் நாட்டு அபாயநேர்வு | <10%               | 10-15%               | > 15%              | <b>0.14%</b>                  |

#### கடன் செறிவு அபாயநேர்வு

கடன் அபாயநேர்வின் முக்கியமான அம்சம் கடன் முதலீட்டுப்பட்டியலில் உட்படுதல்களின் செறிவாகும். இவை இரண்டு வகையான செம்மையற்ற பல்நிலைப்படுத்தல்களினால் ஏற்படலாம். முதலாவது வகை பெயர்ச்செறிவு, முதலீட்டுப்பட்டியலில் உள்ள தனித்துவமான அபாயநேர்வுகளின் செம்மையற்ற பல்நிலைப்படுத்தல். இது அதன் சிறிய அளவிலான அல்லது குறிப்பிட்ட கடன் கடப்பாட்டினைக் கொண்டுள்ளவரின் பாரிய உட்படலினால் ஏற்படலாம். இரண்டாவது வகையானது பிரிவுச்செறிவாகும். துறைசார்ந்த காரணிகள் போன்ற முறைமை வாய்ந்த அபாயநேர்வுகளின் ஆக்கக்கூறின் ஊடாக செம்மையற்ற பல்நிலைப்படுத்தலாகும்.

நன்கு பல்நிலைப்படுத்தப்பட்ட முதலீட்டுப் பட்டியலை பேணவேண்டிய தேவையினைப் பற்றி மக்கள் வங்கி பூரணமாக அறிந்துள்ள போதிலும் SOE, அடகுவைத்தல் மற்றும் வீடமைப்பு போன்ற உட்படல்களின் செறிவினை வங்கியானது ஏற்றுக்கொண்டுள்ளது. இதற்கு காரணம் ஓர் அரசுக்குச் சொந்தமான வங்கி என்கின்ற ரீதியிலும் அரசாங்கத்தின் சமூக, பொருளாதார அபிவிருத்தி முன்னெடுப்புக்களுக்கு பங்களிப்பு வழங்குகின்ற வங்கி என்கின்ற ரீதியிலும் அடகு வைத்தல் செயற்பாடுகளில் ஒரு முன்னோடி வங்கி என்ற அதன் வரலாற்று ரீதியான நிலை காரணமாகவும் இது ஏற்படுகின்றது. வீடமைப்பு மற்றும் அடகுவைத்தல் உட்படல்கள் பெறும் எண்ணிக்கையிலான வாடிக்கையாளர்கள் மத்தியில் பரவியுள்ளது. இதனால் இது கடன் செறிவாதல் அபாயநேர்வினை பெரும் எண்ணிக்கைக்கு தணிக்கின்றது. எனவே, இந்த இரண்டு உற்பத்திகளிலும் ஏற்படுகின்ற மூலதன இழப்பானது இற்றைவரையில் புறக்கணிக்கத்தக்கதாவே இருந்துவருகின்றது என்று கூறுவது போதுமானதாக இருக்கும். எது எவ்வாறிருந்த போதிலும் மாறிவரும் இயக்க நிலைமைகளுக்கு ஏற்றவாறாக கட்டுப்பாட்டுச் செயல்விதிகள் போன்றவை தொடர்ச்சியாக சீராக்கப்பட்டு வருகின்றன.

மறுபுறத்திலே மக்கள் வங்கியானது அரசுக்குச் சொந்தமான தொழில் முயற்சியாண்மைகளுக்கு உட்படுவதில் பிரதானமாக முக்கியத்துவம் வாய்ந்த CPC, CEB மற்றும் இரண்டு முக்கியமான உரக்கம்பனிகள் உள்ளடங்குகின்றன. முன்னைய இரண்டு கம்பனிகளும் கிட்டத்தட்ட சிநேகபூர்வ நிலையினைக் கொண்டுள்ள அதேவேளை பின்னைய இரண்டும் மிகப்பாரிய இரண்டு கைத்தொழில் துறையாக இருப்பதுடன் நாட்டின் வளர்ச்சி மற்றும் நீடுறுதித்தன்மைக்கு இன்றியமையாததாகக் காணப்படுகின்றது. மேலும் SOEகளுக்கு உட்படுதலானது அரசாங்கத் திறைசேரியில் இருந்து கிடைக்கின்ற வெளிப்படையான உதவியினால் தாங்கப்படுகின்றது. இதற்கமைய SOEற்கு உட்படுதலானது தேவையற்ற உட்படல் அபாயநேர்வாகக் கருதப்படுவதில்லை.

**பாரிய உட்படல்களின் செறிவு**  
(100 மில்லியனுக்கு மேற்பட்டது) 2014 டிசம்பர் 31இல் உள்ளவாறாக மொத்தம் ஐந்தொகையின் வீதமாக

| குழுமக் கம்பனிகள் | கைத்தொழில் துறை பிரிவுகளின் எண்ணிக்கை | தனிப்பட்ட வாடிக்கையாளர்களின் எண்ணிக்கை | நேரடி உட்படல் ரூ.மி. | நேரடியற்ற உட்படல் ரூ.மி. | மொத்தம் ரூ.மி. | நேரடி உட்படல் ஐந்தொகையின் வீதமாக |
|-------------------|---------------------------------------|----------------------------------------|----------------------|--------------------------|----------------|----------------------------------|
| SOE களுடன்        | 16                                    | 168                                    | 325,328              | 123,820                  | 449,148        | 52%                              |
| SOE கள் அல்லாமல்  | 15                                    | 143                                    | 24,916               | 29,814                   | 54,730         | 4%                               |

பாரிய உட்படல்களின் பங்குகளின் அடிப்படையில் 2014 டிசம்பர் 31இல் உள்ளவாறாக வங்கியின் முதற்தர 20 வாடிக்கையாளர்களின் நிலை (100 மில்லியன் உட்படல்களுக்கு மேலதிகமாக):

| பாரிய உட்படல்களின் பங்கு                   | Top 3 | Top 5 | Top 10 | Top 20 |
|--------------------------------------------|-------|-------|--------|--------|
| செறிவின் பெயர் (இலங்கை அரசாங்கத்துடன்)     | 61.8% | 72.9% | 83.3%  | 90.3%  |
| செறிவின் பெயர் (இலங்கை அரசாங்கம் அல்லாமல்) | 30.5% | 38.1% | 48.7%  | 61.3%  |
| <b>மொத்த உட்படல்களின் பங்கு</b>            |       |       |        |        |
| செறிவின் பெயர் (இலங்கை அரசாங்கத்துடன்)     | 44.7% | 52.8% | 60.3%  | 65.3%  |
| செறிவின் பெயர் (இலங்கை அரசாங்கம் அல்லாமல்) | 2.7%  | 2.4%  | 4.3%   | 4.3%   |

**செறிவு அபாயநேர்வினை முகாமைத்துவம் செய்தல்**

ஒற்றையான கடன்பெறல் எல்லைக்கு மேலதிகமாக செறிவுகளை கட்டுப்படுத்துவதற்கு வங்கியானது Herfindahl-Hirschman சுட்டியினை (HHI) பயன்படுத்துகின்றது. இந்தச் சுட்டியானது 100 மில்லியனுக்கு (நேரடியானது அல்லது மிகையானது) மேற்பட்ட சகல உட்படல்களுக்காகவும் கணக்கிடப்பட்டு அது பெயர் மற்றும் துறை அடிப்படையில் கணக்கிடப்படுகின்றது (எல்லையின் பாரியது அல்லது நிலுவையானது). துறை மற்றும் பெயர் சார்ந்த நோக்கங்களுக்காக வங்கியானது அதன் முதலீட்டுப் பட்டியலினை இலகுவாக அடையாளம் காணப்படக்கூடிய தொழில்துறையின் 16 பிரிவுகளாக பிரித்துள்ளது. பின்வரும் சகிப்பு மட்டங்கள் சபையினால் செறிவின் மட்டங்களுக்காக நிர்ணயிக்கப்பட்டுள்ளன:

| தாயம் | குறைவான செறிவு | நடுத்தர செறிவு | உயர் செறிவு |
|-------|----------------|----------------|-------------|
| HHI   | < 0.15         | 0.15-0.25      | > 0.25      |

2014ஆம் ஆண்டின்போது வங்கியின் நிலை:

| தாயம்          | 31.03.2014 | 30.06.2014 | 30.09.2014 | 31.12.2014 |
|----------------|------------|------------|------------|------------|
| பெயர் செறிவு.  |            |            |            |            |
| SOE அல்லாமல்   | 0.02       | 0.02       | 0.03       | 0.04       |
| பெயர் செறிவு.  |            |            |            |            |
| SOE உடன்       | 0.21       | 0.22       | 0.20       | 0.19       |
| துறைச் செறிவு. |            |            |            |            |
| SOEs இல்லாது   | 0.12       | 0.15       | 0.18       | 0.19       |
| துறைச் செறிவு. |            |            |            |            |
| SOEs உடன்      | 0.24       | 0.26       | 0.25       | 0.25       |

வங்கியானது நன்கு பல்நிலைப்படுத்தப்பட்ட முதலீட்டுப்பட்டியலினை தனிப்பட்ட வாடிக்கையாளர்கள் மற்றும் துறைகளின் அடிப்படையில் பேணிவந்தது. இதன்போது SOEகளுக்கு உட்படலானது புறக்கணிக்கப்பட்டது.

**துறை ரீதியான உட்படல்**

(100 மில்லியனுக்கு மேற்பட்ட உட்படல்களுக்கு மாத்திரம்)

| கைத்தொழில் துறை பிரிவு                                                  | WARR* | எல்லை  | நிலுவையாக உள்ள இலங்கை அரசாங்கம் இல்லாத |
|-------------------------------------------------------------------------|-------|--------|----------------------------------------|
| 1. நிர்மாணம்                                                            | BBB   | 20,000 | 19,426.76                              |
| 2. உணவு மற்றும் பானங்கள்                                                | B     | 39,000 | 2,178.45                               |
| 3. தகவல் தொழில்நுட்பம்                                                  | C     | 39,000 | 1,245.36                               |
| 4. குத்தகை மற்றும் நிதி                                                 | B     | 29,000 | 64.95                                  |
| 5. உற்பத்தித்துறை/அச்சிடல் மற்றும் பொதியிடல்                            | BBB   | 39,000 | 2,240.45                               |
| 6. வாகன இறக்குமதிகள்                                                    | BB    | 20,000 | 1,240.24                               |
| 7. மருந்தாக்கல்                                                         | BB    | 39,000 | 405.67                                 |
| 8. வர்த்தக விவசாயம் (தேயிலை, சீனி, இறப்பர், பெருந்தோட்டம்)              | BBB   | 29,000 | 1,284.21                               |
| 9. தொலைத் தொடர்புகள்/மின்சக்தி                                          | BBB   | 29,000 | 7,795.54                               |
| 10. சுற்றுலாத்துறை/ஹோட்டெல் முகாமைத்துவம்                               | BB    | 29,000 | 3,281.92                               |
| 11. வர்த்தகம்                                                           | B     | 39,000 | 10,270.07                              |
| 12. உரம் (ஏற்றுமதி/விநியோகம்)                                           | BBB   | 39,000 | 103.09                                 |
| 13. ஆடை உற்பத்தி/ஏற்றுமதிகள்                                            | BB    | 20,000 | 3,289.81                               |
| 14. சில்லறை வியாபாரம்                                                   | A     | 20,000 | 500.93                                 |
| 15. ஏனையவை (இரசாயனம், தளபாடம், பங்குடமை, தனிப்பட்டது, ஊடகம், எரிபொருள்) | CCC   | 29,000 | 1,402.41                               |
|                                                                         |       |        | <b>54,729.85</b>                       |

\*WARR - சராசரி அபாயநேர்வுத் தரமில் கணிக்கப்பட்டது

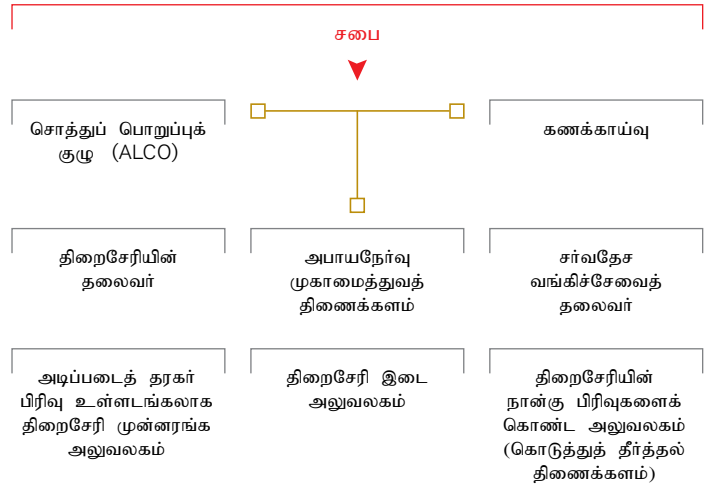
**முதலீட்டுப் பட்டியலின் பல்நிலைப்படுத்தல்**

வங்கியின் கடன்கள் மற்றும் சேரவேண்டியவைகளின் முதலீட்டுப்பட்டியலின் பல்நிலைப்படுத்தலின் மட்டமானது பின்வரும் உட்படல் பரமாணங்களுக்கு எதிராக அபாயநேர்வு முகாமைத்துவப் பிரிவினால் கிரமமாக கண்காணிக்கப்படுகின்றது.

1. உற்பத்தி மட்டத்தில்
2. நோக்கம்/தொழில்துறை மட்டத்தில்
3. பிணையுறுதி ரீதியாக
4. கடன்பெறுநர் அபாயநேர்வுத் தரமில் ரீதியாக

**சந்தை அபாயநேர்வு**

சந்தை அபாயநேர்வு என்பது வெளிநாட்டு நாணயமாற்ற வீதங்கள், வட்டி வீதங்கள் ஆகியவற்றில் ஏற்படுகின்ற மாற்றங்களாகும். மேலும் வங்கியின் வருமானம் மற்றும் அத்துடன்/அல்லது அது கொண்டிருக்கக்கூடிய ஏதாவது நிதி ஒப்பந்தங்களின் பெறுமதி ஆகியவற்றினை உரிமை முதல்களின் விலைகளில் ஏற்படும் மாற்றங்கள் மோசமாகப் பாதிக்கின்றன.

**சந்தை அபாயநேர்வு முகாமைத்துவத்துக்கான நிறுவனக்கட்டமைப்பு**

சந்தை அபாயநேர்வுகளை முகாமைத்துவம் செய்வதற்கு சபையானது ALCOவின் பரிந்துரைகளின்படி பல்வேறு திறைசேரி சார்ந்த மற்றும் முதலீடு சார்ந்த செயற்பாடுகளுக்காக எல்லைகளை நிர்ணயம் செய்கின்றது. இவை இடை அலுவலகங்களினால் உண்ணிப்பாகக் கண்காணிக்கப்பட்டு அறிக்கையிடப்பட்டு ALCOவினால் இருவாரங்களுக்கு ஒரு தடவை கலந்துரையாடப்படுகின்றன. ALCOவானது சந்தை அபாயநேர்வு முகாமைத்துவக் கொள்கைகளை உருவாக்குவதற்கான பொறுப்புக்களைக் கொண்டுள்ள அதேவேளை இடை அலுவலகமானது கொள்கைகளுக்கு எதிராக உட்படுவதை நாளாந்தம் கண்காணிப்பதற்கான பொறுப்பினைக் கொண்டுள்ளது. எவ்வாறாயினும் திறைசேரியானது தொடர்ந்து நடைபெறும் அடிப்படையில் சந்தையின் ஒட்டுமொத்த முகாமைத்துவத்துக்கான அடிப்படைப் பொறுப்பினைக் கொண்டுள்ளது.

**சந்தை அபாயநேர்வுக்கான நாட்டம்**

வங்கியானது சந்தை அபாயநேர்வுகளுக்கான குறைந்த அபாயநேர்வு நாட்டத்தினைக் கொண்டுள்ளது. மேலும் சொத்துக்களின் உரித்தாண்மை வர்த்தகமானது ஆகக்குறைந்த அளவில் பேணப்பட்டு வாடிக்கையாளர் தொடர்புடைய கொடுக்கல் வாங்கல் தொடர்பாக நிலைப்பாடுகளின் தொகை எடுக்கப்படுகின்றது. ஒரு கொள்கையாக வங்கியானது நிதி ஒப்பந்தங்களில் ஈடுபடுவதில்லை.

வெளிநாட்டு நாணயங்களில் வர்த்தகம் செய்வதற்கான எல்லைகள், நிலையான வருமானப் பிணையங்கள் மற்றும் உரிமை முதல்கள் பணிப்பாளர் சபையினால் அங்கீகரிக்கப்பட்டுள்ளவாறு கீழே வழங்கப்பட்டுள்ளன.

## 2014ஆம் ஆண்டின்போது சந்தை அபாயநேர்வுக்கான எல்லைகளும் நிலைகளும்

| அங்கீகரிக்கப்பட்ட எல்லை                                               |                                    | 31.12.2014                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| நிலையான தேறிய பகிரங்க நிலைப்பாடு                                      | US \$ +/- 16 மில்லியன்             | ஆகக்கூடியது: US \$ 12.67 மில்லியன்<br>ஆகக்குறைந்தது: US \$ 0.01 மில்லியன்                                         |
| அபாயநேர்வில் பெறுமதி (VaR)<br>(1ஆம் நாளில் Conf. மட்டம் 99%)          | US \$ 250,000                      | Bloomberg Finacle திறைசேரி<br>ஆகக்கூடியது: US \$ 37,428<br>US \$ 45,028 US \$ 2,948<br>ஆகக்குறைந்தது: US \$ 1,813 |
| திரட்டிய இழப்புக்கள்                                                  | US \$ 175,000                      | ஆகக்கூடியது: US \$ 5,512                                                                                          |
| 1. Fx வர்த்தகம்                                                       | ரூபா. 25 மில்லியன்                 | ஆகக்கூடியது: ரூபா. 17.2 மில்லியன்                                                                                 |
| 2. FIS வர்த்தகம் (பூர்த்தி செய்யப்பட்டது)<br>(பூர்த்தி செய்யப்படாதது) | ரூபா. 500 மில்லியன்                | இழப்புக்கள் இல்லை                                                                                                 |
| முன்னோக்கிய Fx இடைவெளி எல்லை                                          | US \$ 210 மாதங்கள்<br>மில்லியன்கள் | ஆகக்கூடியது: US \$ 308.73<br>மாதங்கள் மில்லியன்கள்<br>ஆகக்குறைந்தது: US \$ 0.04<br>மாதங்கள் மில்லியன்கள்          |
| இலங்கை அரசாங்க வர்த்தகப் பிணையங்கள்                                   | ரூபா. 90 பில்லியன்                 | ஆகக்கூடியது: Face value:<br>ரூபா. 79.8 பில்லியன்                                                                  |
| இலங்கை அரசாங்க முதலீட்டுப் பிணையங்கள்                                 | ரூபா. 155 பில்லியன்                | ஆகக்கூடியது: முகப்பெறுமதி<br>ரூபா. 90.4 பில்லியன்                                                                 |
| இலங்கை அபிவிருத்தி முறிகள் (SLDB)                                     | US \$ 350 மில்லியன்                | ஆகக்கூடியது: US \$ 335.0 மில்லியன்                                                                                |
| வங்கிக்கு இடையிலான கடன் பெறல்கள்                                      | ரூபா. 150 பில்லியன்                | ஆகக்கூடியது: ரூபா. 139.0 பில்லியன்<br>ஆகக்குறைந்தது: ரூபா. 37.4 பில்லியன்                                         |
| DBU வெளிநாட்டு நாணயக்கடன் பெறல்கள்                                    | US \$ 50 மில்லியன்                 | ஆகக்கூடியது: US \$ 30.0 மில்லியன்<br>ஆகக்குறைந்தது: US \$ 0.9 மில்லியன்                                           |
| பங்கு முதலீட்டுப்பட்டியலின் முதலீட்டுப் பெறுமானம்                     | ரூபா. 1,000 மில்லியன்              | ஆகக்கூடியது: ரூபா. 976.0 மில்லியன்<br>(MV: ரூபா. 1,234.3 மில்லியன்)                                               |
| S&P SL20 கட்டியில் உள்ள முதலீட்டுப் பண்புகள்                          | ஆகக்குறைந்தது 25%                  | ஆகக்கூடியது: 52%<br>ஆகக்குறைந்தது: 24%                                                                            |
| வட்டி வீத அபாயநேர்வு<br>(Fwd FX மீதான DGap+VaR)                       | ரூபா. 5 பில்லியன்                  | ஆகக்கூடியது: ரூபா. 4.51                                                                                           |

## அடகுவைத்தல்

வங்கியானது அடகு வைத்தல் செயற்பாடுகளில் முன்னோடியாகத் திகழ்கின்றது. பொதுவாக தங்கம் மற்றும் தங்கத்தினால் செய்யப்பட்ட பொருட்களை பிணையுறுதியாக வைப்பதன் மூலம் ஒரு வருடம் வரையில் முற்பணங்கள் வழங்கப்படுகின்றன. பொதுவாக வங்கியில் வைப்புச்செய்வதால் அபாயநேர்வு ஏற்படுத்த முடியாத வாடிக்கையாளர்கள் நிதியினை விரைவாகவும் இலகுவாகவும் அணுகக்கூடியதை இது இயலுமாக்குகின்றது. 2014ஆம் ஆண்டின் முடிவில்தான் உள்வாறாக இந்த வியாபாரத்திற்கு உட்பட்டுள்ள கடன்களில் சுமார் 16.6%மானது 2 மில்லியனுக்கும் மேற்பட்ட வாடிக்கையாளர்களைக் கொண்டிருந்தது.

உட்படலானது பின்புலத்தில் தங்கத்தினைக் கொண்டிருக்கின்ற காரணத்தினாலும் இது உடனடியாக மீள்விற்பனை செய்யப்படக்கூடியதாகக் கருதப்படும் காரணத்தினாலும் ஒழுங்குபடுத்தியினால் எந்தவிதமான அபாயநேர்வுக் கணிப்புக்களும் நியமிக்கப்படவில்லை. எவ்வாறாயினும் ஏனைய வேறு பண்டங்களைப்

போல் தங்கத்தின் விலையும் தளம்பல்மிக்கதாகக் காணப்படுவதுடன் பிணைய எல்லைகளை அது விரைவாக குறைக்கக்கூடியதாகும். உலகிலே தங்க விலைகள் பல வருடங்களாகத் தொடர்ச்சியாக உறுதியான அதிகரிப்பைக் காட்டியிருந்தபோதிலும் 2013, 2014ஆம் ஆண்டுகளில் கிட்டத்தட்ட 30% விலைகளில் சடுதியான வீழ்ச்சி காணப்பட்டது. இக்காரணத்தினால் பல வாடிக்கையாளர்கள் உரிய திகதிகளில் தாம் அடகுவைத்த பொருட்களை மீட்க வரவில்லை. இதக்காரணத்தினால் அடகுவைத்தல் சட்டத்தின் கீழ் தேவைப்படுத்தப்பட்டவாறு வங்கியானது அடகுவைத்த பொருட்களை ஏலம் விட வேண்டிய தேவைப்பாடு ஏற்பட்டது. சகல அடகு பிடிப்போரும் இந்த நிகழ்வுக்கு முகங்கொடுத்த காரணத்தினால் ஏல விற்பனையின்போது விநியோகத்தில் அதிகரிப்புக் காணப்பட்டது. இதன் காரணத்தினால் அறவீட்டில் மேலதிக குறைப்பு ஏற்பட்டு இதன் வட்டி வருமானத்தின் பெரும்பகுதியினை வங்கி பதிவுழிக்க வேண்டிய தேவை ஏற்பட்டது. எவ்வாறாயினும் மூலதன இழப்புக்கள் புறக்கணிக்கத்தக்கவையாகக் காணப்பட்டன.

### அடகுவைத்தல் முகாமைத்துவம்

வங்கியானது அடகுவைத்தலில் உள்ளார்ந்ததாக இருக்கின்ற அபாயநேர்வினை கட்டுப்படுத்தி முகாமைத்துவம் செய்வதற்கு பின்வருவனவற்றினைப் பயன்படுத்துகின்றது:

- கடனுக்கும் பெறுமதிக்கும் இடையிலான சாதுரியமான விகிதாசாரங்களை பேணுதல் (LTV). தங்கச் சந்தை விலைகள் கிரமமாக ALCOவினால் மதிப்பீடு செய்யப்பட்டு பகுப்பாய்வு செய்யப்படுகின்றன. இதன்போது இந்த உற்பத்தியின் அபாயநேர்வுமிகு தொடர்பினை உச்சப்படுத்துவதற்காக போட்டியாளர் தயாரிப்பு அம்சங்கள் மற்றும் LTV மற்றும் ஏனைய அம்சங்கள் இதனுடன் சேர்த்துச் சீராக்கப்படுகின்றன.
- அடகுவைக்கப்படுகின்ற பொருளின் கரட் (தங்கத்தின் கொள்ளளவு) அளவினையும் ஏனைய தரம் சார்ந்த அம்சங்களையும் தீர்மானிப்பதற்கு டென்சிமீற்றர் மற்றும் அமிலப்பரிசோதனைகள் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன.
- அடிப்படை வாடிக்கையாளரின் நேர்மை
- சம்பந்தப்பட்டுள்ள பணியாளர்களின் கிரமமான பயிற்சி
- போலியான மற்றும் தொலைந்துபோன பொருட்களை அடகுக்காக பெற்றுக்கொள்வதனால் ஏற்படுகின்ற இழப்புக்களை சம்படுத்துவதற்கு காப்புறுதி பெற்றுக்கொள்ளப்படுகின்றது.
- நிர்ணயிக்கப்பட்டுள்ள எல்லைகளுக்கு அப்பால் அடகு வைக்கப்பட்ட பொருட்களின் கிரமமான சுயாதீனமான பெறுமதி கணித்தல். இதிலே எந்தவொரு நாளிலும் அடகுவைக்கப்பட்டுள்ள பொருட்களின் மாதிரியில் 5%னை நாளாந்தம் பரிசீலித்தல் உள்ளடங்குகின்றது.
- மீட்கப்படாத அடகு நகைகளை குறிப்பிட்ட திகதிகளில் கிரமமாக ஏலமிடுதல்
- ஏலமிடும் சுற்றின் நிகழ்வுநிலையினை அதிகரித்தல்
- பின்வரும் ஏற்பாடுகளும் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன:
  - (அ) முலீட்டுப்பட்டியலில் 0.75% படிப்படியான பெறுமதி அதிகரிப்பு
  - (ஆ) எந்தவொரு மறுதலையினதும் தேறிய முழு வட்டி வருமானத்தின் 2%
  - (இ) வழங்கப்பட்ட அடகுவைத்தல் முற்கொடுப்பனவில் 1.5%

### வெளிநாட்டு நாணயப்பரிமாற்ற அபாயநேர்வு

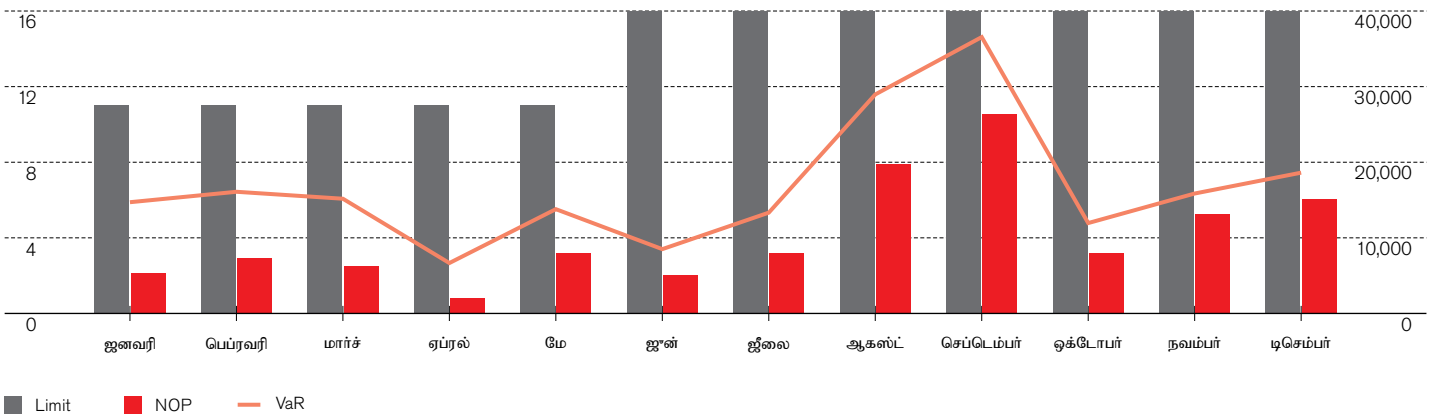
வெளிநாட்டு நாணயப்பரிமாற்ற அபாயநேர்வானது நாளாந்த அடிப்படையில் வங்கியின் திறைசேரித் திணைக்களத்தினால் முகாமைத்துவம் செய்யப்படுகின்றது. பரிமாண எல்லைகள் நாணயத்தினால் ஓர் வெளிப்படையான நிலையின் அடிப்படையில் நிர்ணயிக்கப்படுகின்றன. அத்துடன் ஒட்டுமொத்த வெளிப்படையான நிலைப்பாட்டிற்காகவும் நாளின் போதும் ஒரு நாளின் முடிவின் போதான நிலைக்காகவும் நிர்ணயிக்கப்படுகின்றன. இந்தக் பரிமாண எல்லைகள் ALCOவினால் அல்லது CBSLஇனால் அங்கீகரிக்கப்பட்டவற்றில் குறைவானதாகும். இதற்கு மேலதிகமாக அபாயநேர்வில் நாளாந்தப் பெறுமதிகளும் பயன்படுத்தப்பட்டு வெளிநாட்டு நாணயமாற்ற அபாயநேர்வினை கட்டுப்படுத்துவதற்கான அடிப்படைப் பொறிமுறையாக மாறும். அபாயநேர்வில் உள்ள நாளாந்தப் பெறுமதி என்பது, தற்போதுள்ள நிலைப்பாடானது ஒரு வியாபார நாளின்போது மாறாமல் வைத்திருக்கப்படுகையில் எழக்கூடிய சாத்தியமான இழப்பின் 99% நம்பிக்கையுடனான மதிப்பீடாகும். இதன் அர்த்தமாவது வங்கியின் வர்த்தக நிலையில் இருந்து எழும் குறியீட்டில் இருந்து சந்தைக்கான இழப்பானது குறைந்தது அபாயநேர்வில் உள்ள அறிக்கையிடப்பட்ட பெறுமதியளவிற்கு பெரிதாக இருப்பதற்காக 100இல் ஒன்று வாய்ப்பு இருக்கின்றது என்பதாகும். உள்நிலை மூலதன மதிப்பீட்டு நோக்கங்களுக்காக வைத்திருக்கப்படும் காலஅளவானது 10 நாட்களாகக் கருதப்படுகின்றது.

VaR கணிப்பீடானது Infosys Indiaவிடமிருந்து கொள்வனவு செய்யப்பட்ட வங்கியின் திறைசேரி முகாமைத்துவ முறைமையினால் (Finacle) திறைவேற்றப்படும் முயலினைப் (Variance-Covariance) பயன்படுத்துகின்றது. முறைசார் மாதிரி பெறுமதி கணித்தல் இல்லாத சந்தர்ப்பத்தில் (இதற்கான நிபுணத்துவம் உள்நாட்டில் இன்னும் கிடைக்கக்கூடியதாக இல்லை), நாங்கள் சர்வதேச ரீதியாக ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட Bloomberg முறையினால் வழங்கப்படும் VaR ஆற்றலினை தொடர்ந்து பயன்படுத்தி வருகின்றோம். இதற்கு எதிராக Finacle இல் இருந்தான பெறுமதிகள் ஒப்பிடப்பட்டு பெறுமதி கணிக்கப்படுகின்றன.

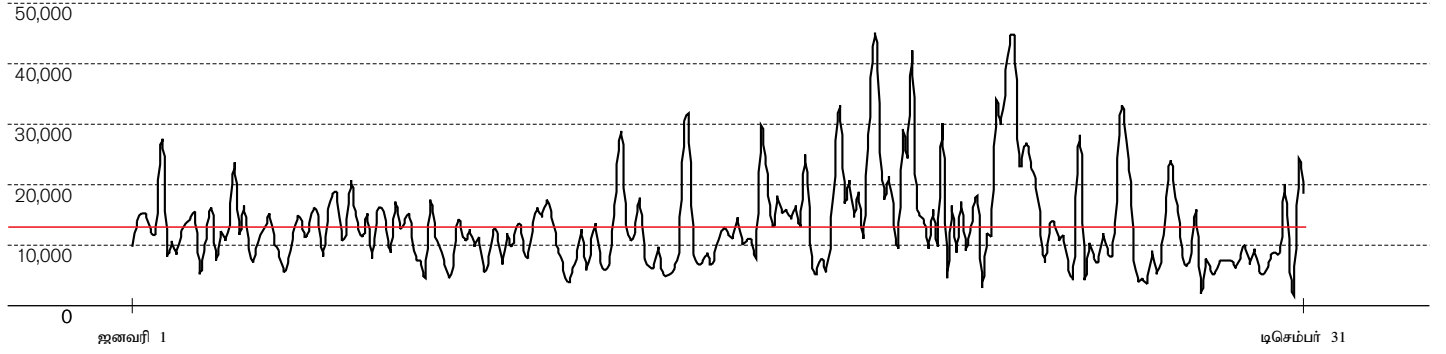
மாத முடிவு FX NOP மற்றும் நாளாந்த VaR 2014ஆம் ஆண்டின்போது

NOP (US\$ Mn)

VaR (US\$)



2014ஆம் ஆண்டின்போதான அபாயநேர்வில் உள்ள நாளாந்த பெறுமதி (US\$)



வாடிக்கையாளரின் சார்பில் இறக்குமதிகள், ஏற்றுமதிகள், பணவைப்புக்கள் மற்றும் ஏனைய செயற்பாடுகளை மேற்கொள்வதனால் உரிமையாண்மை வியாபாரம் மற்றும் வெளிநாட்டு நாணயங்களில் மேற்கொள்ளப்படுகின்ற கொடுக்கல் வாங்கல்களில் இருந்து வெளிநாட்டு நாணய உட்படல்கள் ஏற்படுகின்றன.

வெளிநாட்டு நாணயப்பரிமாற்ற முதிர்ச்சி இடைவெளிகளில் இருந்து எழுகின்ற அபாயநேர்வானது மாதங்கள், மில்லியன்கள் அமெரிக்க டொலர்களில் அளக்கப்படுகின்ற முன்னோக்கிய முதிர்ச்சி இடைவெளி எல்லைகளை நிர்ணயிப்பதன் மூலமாக கட்டுப்படுத்தப்படுகின்றன.

ALCO மற்றும் ஏனைய ஒழுங்குபடுத்தல் வழிகாட்டல்களினால் நிர்ணயிக்கப்பட்ட எல்லைகளுக்கு எதிராக இந்த உட்படல்களை இடை அலுவலகம் கண்காணிக்கின்றது.

#### பெறுமதி கணித்தல்

**குறியீட்டில் இருந்து சந்தைக்கு** - இவற்றின் நடைமுறைச் சந்தைப் பெறுமதியினை தீர்மானிப்பதற்காக நடைமுறைச் சந்தை விகிதத்தில் சகல நிலுவையாக இருக்கின்ற நிலைகளையும் திறைசேரி அலுவலகமானது பெறுமதி கணிக்கின்ற செயன்முறையே இதுவாகும். இந்த செயற்பாடானது நிலுவையாக இருக்கின்ற ஒப்பந்தங்களின் இலாபமீட்டும் தன்மையினையும் வழங்குகின்றது. திறைசேரி அலுவலகமானது சுயாதீனமான மூலத்தில் இருந்து சந்தைவீதங்களை சேகரிக்கின்றது. அதாவது தனிநலன் அக்கறைகளை தவிர்ப்பதற்கு தேவைப்படுத்தப்படுகின்ற ஒரே நிறுவனத்தினைச் சேர்ந்த தரகர்கள் தவிர்ந்த. இடை அலுவலகமும் நான்கு பிரிவுகளைக் கொண்ட அலுவலகமும் அதன் பின்னர் சுயாதீனமாக இந்த விகிதங்களை பெறுமதி கணிக்கின்றன.

பெறுமதி கணித்தல் செயற்பாடானது நாளாந்த அடிப்படையில் மேற்கொள்ளப்படுகின்றது. மேலும் ஒவ்வொரு பஞ்சாங்க மாதத்தின் முடிவின்போதும் நிலுவையாக இருக்கின்ற வெளிநாட்டு நாணய சொத்துக்கள், பொறுப்புக்கள் மற்றும் நிகழ்சாத்தியங்கள் பூரணமாக மீள்பெறுமதி கணிக்கப்படுகின்றன. மீள்பெறுமதி கணித்தலுக்காக பயன்படுத்தப்படுகின்ற விகிதங்கள் பி.ப. 4.00 மணிக்கு நிலவுகின்ற சந்தை விகிதங்களாகும்.

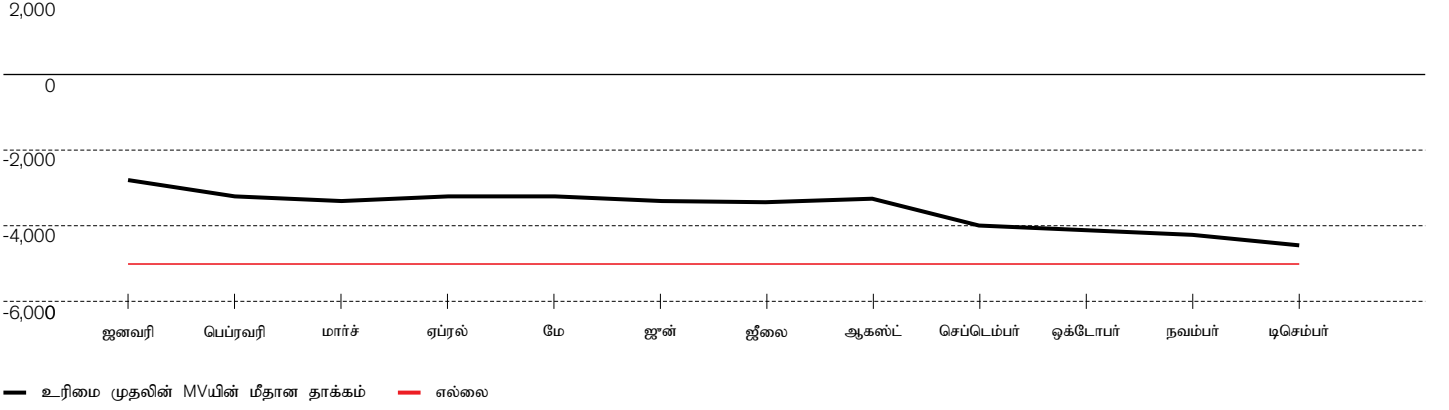
வெளிநாட்டு நாணயச் சொத்துக்களும் பொறுப்புக்களும் நடுச்சந்தை விகிதத்தில் மீள்பெறுமதி கணிக்கப்பட்டு ஏற்படுகின்ற இழப்புக்கள் அல்லது இலாபம் அல்லது நட்டக்கணக்கின் மூலமாக கையாளப்படுகின்றன.

முன்னோக்கிய ஒப்பந்தங்கள் முன்னோக்கிய சந்தை விகிதங்களில் பெறுமதி கணிக்கப்பட்டு இலாபங்களும் நட்டங்களும் இலாபம் அல்லது நட்டக்கணக்கின் மூலமாக கையாளப்படுகின்றன.

#### வட்டி வீத அபாயநேர்வு

வட்டிவீத அபாயநேர்வு என்பது சந்தை வட்டி வீதத்தின் மட்டத்தில் ஏற்படுகின்ற மாற்றங்கள் வங்கியின் தேறிய வட்டி வருமானத்தினையும் வங்கி வைத்திருக்கின்ற ஏதாவது நிதி ஒப்பந்தங்களின் பெறுமதியினையும் மோசமாக பாதிக்கும் சாத்தியம் ஆகும். இந்த அபாயநேர்வானது வட்டி இடைவெளிக்கான எல்லைகளை நிர்ணயித்துக் கண்காணிப்பதன் மூலமாகவும் பல்வேறு வட்டிக்கூருணர்வுமிகு சொத்துக்கள் மற்றும் பொறுப்புக்களின் மீள்பெறுமதி கணித்தல் தோற்றப்பாட்டினை பொருத்துவதன் மூலமாகவும் முகாமைத்துவம் செய்யப்படல் வேண்டும். வங்கிச்சேவை மற்றும் வியாபாரப் புத்தகங்களில் உள்ள வட்டிவீத அபாயநேர்வு உறுதிப்படுத்தப்பட்டு இந்த நோக்கத்திற்காக கால அளவு இடைவெளிப் பகுப்பாய்வும் அபாயநேர்வில் உள்ள பெறுமதியும் பயன்படுத்தப்படுகின்றன (முன்னோக்கிய பரிமாற்ற ஒப்பந்தத்தில் உள்ள அபாயநேர்வு உள்ளடங்கலாக). வட்டி வீதத்திற்கான ஒட்டுமொத்த எல்லையும் நிர்ணயிக்கப்பட்டுள்ளது.

கால அளவு இடைவெளியைப் பயன்படுத்தி 1% மோசமான வட்டி வீத மாற்றத்தின் காரணமாக உரிமை முதலின் சந்தைப்பெறுமதி மீதான தாக்கம்  
(ரூபா. மில்லியன்)



வட்டி இடைவெளிகள் ஒப்பந்த ரீதியான மற்றும் நடத்தை ரீதியான அடிப்படையில் அளக்கப்படுகின்றன.

மேலும் வர்த்தகப் புத்தகத்தின் மீதான நிலையான வருமான பிணையங்களின் வைத்திருப்புக்களின் மீதான அளவும் திரட்டிய நிறுத்த இழப்பு எல்லைகளும் வட்டிவீத அபாயநேர்வினை முகாமைத்துவம் செய்யப் பயன்படுத்தப்படுகின்றன.

#### வங்கிச்சேவைப் புத்தகத்தில் வட்டிவீத அபாயநேர்வு

வங்கியானது அதன் கடன்கள் மற்றும் வைப்புக்களை பொருந்தாத மீள்விலைகுறித்தல் செய்கின்ற காரணத்தினால் வட்டிவீத அபாயநேர்வுக்கு உட்படுகின்றது. மீள்விலை குறித்தலினை பொருந்தச் செய்வதற்காக மேற்கொள்ளப்படும் முயற்சி காரணமாக இந்த அபாயநேர்வினை கட்டுப்படுத்த முயற்சிகள் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன. மேலும் பொருத்தமான சொத்துக்களும் பொறுப்புக்களும் முதிர்ச்சிப் பிரிவினில் இடப்படுகின்றன. இங்கே ஒப்பந்தம் அல்லது உடன்படிக்கையானது மீள்செலுத்தப்படவுள்ளது அல்லது வட்டி வீதமானது மீள்குறிக்கப்படலாம் அல்லது மீள்பேச்சுவார்த்தைக்கு உட்படுத்தப்படலாம்.

உட்படல்கள் ஒவ்வொரு நாணயத்திலும் தனிப்பட்ட அடிப்படையில் அளக்கப்படுகின்றன (ரூபா). மேலும் முதிர்ச்சிப் பிரிவினது தேறிய மொத்தமானது பின்னர் ஒவ்வொரு நாணயத்திற்குமாக கணக்கிடப்பட்டு அனைத்து நாணயத்திற்குமான மொத்தம் அதன் பின்னர் ஒன்றுசேர்க்கப்படுகின்றது. மொத்த வைப்புப் பொறுப்புக்களின் 25%ற்கு அதிகமானவற்றினைக் கொண்டுள்ள நாணயங்கள் வேறாக அறிக்கையிடப்படுகின்றன. மக்கள் வங்கியின் ஐந்தொகையில் வேறு எந்த நாணயமும் இந்தத் தெரிவு அடிப்படையினை பூர்த்தி செய்வதில்லை. ஏனைய அனைத்து நாணயங்களும் நிலவுகின்ற பரிமாற்ற வீதத்தில் ரூபாவாக ஒன்றுசேர்க்கப்படுகின்றது.

#### உரிமை முதல் அபாயநேர்வு

வைத்திருக்கப்படுகின்ற எந்த உரிமை முதலினதும் விலையில் ஏற்படுகின்ற மாற்றத்தில் இருந்து உரிமை முதல் அபாயநேர்வு ஏற்படுகின்றது. இந்த அபாயநேர்வானது கணஅளவு எல்லைகள் மற்றும் நிறுத்த இழப்பு எல்லைகளின் சேர்க்கையினால் முகாமைத்துவம் செய்யப்படுகின்றன. சந்தை அபாயநேர்வுகளை முகாமைத்துவம் செய்வது பற்றிய குறிப்பிட்ட கொள்கைகள் வங்கியின் முதலீட்டு வங்கிச்சேவை கொள்கை கையேட்டில் உள்ளடங்கியுள்ளது. வர்த்தக முதலீட்டுப் பட்டியலுக்கு மேலதிகமாக வங்கியிடம் உபாயமார்க்க முதலீட்டிற்கான முதுகலீட்டுப் பட்டியலும் இருக்கின்றது.

#### அபாயநேர்வு நாட்டம்

சபையானது பின்வரும் அளவீட்டுப் பரமாணங்களுக்கு எதிரான அங்கீகரிக்கப்பட்ட எல்லைகளைக் கொண்டுள்ளது.

- உரிமை முதல் சந்தைக்கான மொத்த உட்படல்
- செறிவு எல்லைகள் (பல்நிலைப்படுத்தல் இலக்குகள்)
- வியாபார இழப்புகள்

#### இயக்க அபாயநேர்வு

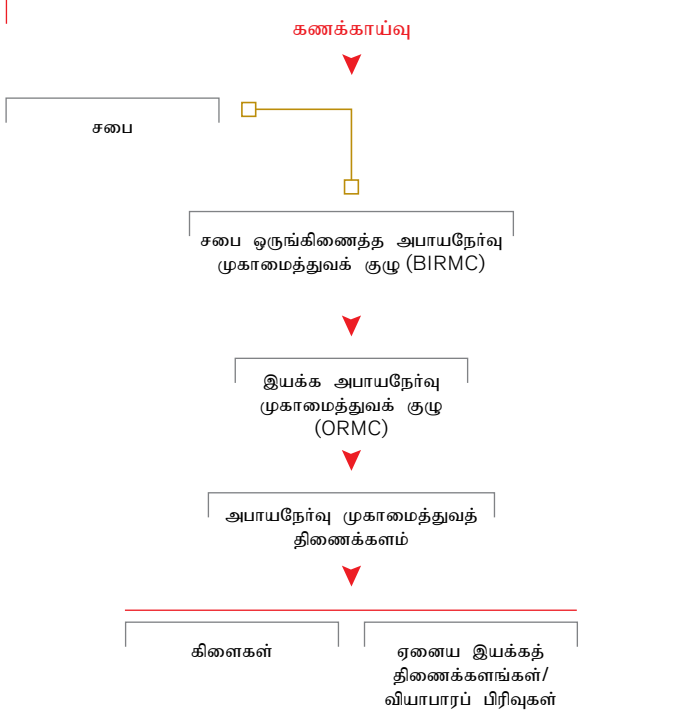
இயக்க அபாயநேர்வானது சகல வியாபாரங்களிலும் உள்ளார்ந்ததாக இருப்பதுடன் இது உள்நிலைச் செயன்முறைகள் போதியளவிற்கு இல்லாத காரணத்தினால் அல்லது அவை செயலிழக்கின்ற காரணத்தினால் அல்லது முறைமைகள் போதியளவிற்கு இல்லாத காரணத்தினால் அல்லது செயலிழக்கின்ற காரணத்தினால் அல்லது புறநிலை நிகழ்வுகளினால் ஏற்படும் நேரடியான அல்லது மறைமுகமான தாக்கத்தினால் ஏற்படுகின்றன.

இயக்க அபாயநேர்வுகள் பின்வரும் அபாயநேர்வுக் காரணங்களை உள்ளடக்குகின்றன:

- உள்நிலையான மற்றும் புறநிலையான மோசடி
- பௌதீகச் சொத்துக்களுக்கு ஏற்படும் சேதம்
- வியாபாரத்தில் ஏற்படும் இடையூறுகள் மற்றும் முறைமைகள் செயலிழத்தல்
- நிறைவேற்றல், விநியோகம் மற்றும் செயன்முறை முகாமைத்துவம்
- வாடிக்கையாளர்கள், உற்பத்திகள் மற்றும் வியாபார நடைமுறைகள்
- தொழில்வாய்ப்பு நடைமுறைகள்/வேலைத்தளப் பாதுகாப்பு

மோசடி (உள்நிலையானது மற்றும் புறநிலையானது), வழக்கள், தகவல் தொழில்நுட்ப முறைமைகள் செயலிழத்தல், இயற்கை அனர்த்தங்கள், பயங்கரவாத செயற்பாடுகள் ஆகியவை இயக்க அபாயநேர்வுக்கான சில பொதுவான மூலங்களாகும். நிச்சயமாக இயக்க அபாயநேர்வினை பூரணமாக அகற்றிவிட முடியாது. மேலும் சபையினால் தீர்மானிக்கப்பட்டுள்ள ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட மட்டங்களினுள் எந்தவொரு இயக்க இழப்பினையும் முகாமைத்துவம் செய்து கட்டுப்படுத்துவதே இருக்கின்ற சவாலாகும்.

**இயக்க அபாயநேர்வினை முகாமைத்துவம் செய்வதற்கான நிறுவன ரீதியான கட்டமைப்பு**



இயக்க அபாயநேர்வு தோன்றுகின்ற கிளைகள் மற்றும் வியாபாரப் பிரிவுகளிலேயே இயக்க அபாயநேர்வினைக் கட்டுப்படுத்துவதற்கான பிரதான பொறுப்பு காணப்படுகின்றது. இயக்க அபாயநேர்வினை முகாமைத்துவம் செய்வதில் சகல பணியாளர்களினதும் கிளைகளினதும் வியாபாரப் பிரிவுகளினதும் செயற்பாட்டுப் பிரிவுகளினதும் வகிபாத்திரங்களையும் பொறுப்புக்களையும் சபையானது தெளிவாக வரையறை செய்துள்ளது. இதிலே அபாயநேர்வினை அடையாளம் காணுதல் மற்றும் மதிப்பீடு, அபாயநேர்வு நிகழ்வுகளை உள்ளடக்கி அறிக்கையிடுதல், கடமைகளின் பொருத்தமான வேறு பிரிப்புக்கள், கட்டுப்பாடுகள் மற்றும் செயல்விதிகள் தொடர்பான BCP மற்றும் தொடர்ந்து நடைபெறும் மீளாய்வுகள் ஆகியன உள்ளடங்குகின்றன.

ஏற்படுகின்ற ஏதாவது இயக்க இழப்பு நிகழ்வுகள் பற்றி வியாபாரப் பிரிவுகளும் கிளைகளும் அபாயநேர்வு முகாமைத்துவப் பிரிவுக்கு அறிக்கையிடுவதற்கு தேவைப்படுத்தப்படுகின்றன. அபாயநேர்வு முகாமைத்துவப் பிரிவு இழப்பு நிகழ்வுகள் பற்றிய தரவுத்தளத்தினைப் பேணிவருகின்றது. இது தொடர்ச்சியாக இடம்பெறும் அடிப்படையில் மீளாய்வு செய்யப்படுகின்றது. எதிர்கால இயக்க இழப்புகளை கட்டுப்படுத்திக் குறைப்பதற்காக இவை செயல்விதிகளை மீளாய்வு செய்கின்றன. இந்தச் செயன்முறைக்கு இயக்க அபாயநேர்வு முகாமைத்துவக் குழு உதவியும் ஒத்துழைப்பும் வழங்கிவருகின்றது.

உயர் இலாபமீட்டும் தன்மையினையும் தாழ்வான தாக்கத்தினையும் கொண்டுள்ள சில குறிப்பிட்ட அபாயநேர்வுகளும் தாழ்வான இலாபமீட்டும் தன்மையினையும் உயர் தாக்கத்தினையும் கொண்டுள்ள அபாயநேர்வுகளும் இழப்புக்களை குறைப்பதற்காக காப்புறுதி செய்யப்படுகின்றன.

சபைக்கும் சிரேஷ்ட முகாமைத்துவத்துக்கும் உத்தரவாதத்தினை வழங்குவதற்காக வலையமைப்பின் ஊடே ஒட்டுமொத்த இயக்க அபாயநேர்வு முகாமைத்துவச் செயன்முறையும் உள்ளினைக் கணக்காய்வுச் செயற்பாடும் கிரமமாக மீளாய்வு செய்யப்படுகின்றது. இயக்க அபாயநேர்வினை முகாமைத்துவம் செய்வதற்கான தனித்துவமான கொள்கைகள் வங்கியின் இயக்க அபாயநேர்வுக் கொள்கை ஆவணத்தில் உள்ளடங்கியுள்ளன.

**இயக்க அபாயநேர்வினை முகாமைத்துவம் செய்தல்**

இயக்க அபாயநேர்வானது அடிப்படையில் பின்வருமாறு முகாமைத்துவம் செய்யப்படுகின்றது:

1. தெளிவாக வரையறுக்கப்பட்ட இயக்க அபாயநேர்வுக் கொள்கைகளும் செயன்முறைகளும் அமுலில் உள்ளன என்பதை உறுதிப்படுத்துதல். இவற்றினால் பிரதான இயக்க அபாயநேர்வினை அடையாளம் கண்டு, அணுகி, கட்டுப்படுத்தி முகாமைத்துவம் செய்து அறிக்கையிடுவதற்கு உதவுகின்ற முறையியல்கள் உள்ளடங்குவதுடன் அவை பின்வருவனவற்றினை உள்ளடக்குகின்றன:
  - வங்கியானது அதன் பிரதான இயக்க அபாயநேர்வுகளை அடையாளம் கண்டு தணிப்புத் திட்டங்களை அடையாளம் காண்பதற்கான சட்டகம்
  - பிரதான கட்டுப்பாட்டுத் தராதரங்கள்
  - பிரதான அபாயநேர்வுக் குறிகாட்டிகள்
2. பொறுப்புக்களும் வகிபாத்திரங்களும் சகல முகாமைத்துவ மட்டங்களிலும் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டு தெளிவாகப் புரிந்து கொள்ளப்பட்டுள்ளன என்பதை உறுதிப்படுத்துதல்
3. வியாபாரம் மற்றும் உதவிச் செயற்பாடுகளில் உள்ள சகல பணியாளர்களும் இயக்க அபாயநேர்வு முகாமைத்துவத்திற்கான தமது பொறுப்புக்கள் பற்றி விழிப்புணர்வுடன் உள்ளனர் என்பதை உறுதிப்படுத்துதல்
4. வெளியிடுவதற்கு முன்னர் செயற்பாடுகள் மற்றும் தயாரிப்புக்களின் சாத்தியமான இயக்க அபாயநேர்வுத் தாக்கத்தினை பகுப்பாய்வு செய்து அதன்மூலமாக அவற்றினை இயலுமான அளவிற்கு குறைத்தல்.
5. கட்டுப்பாட்டுச் செயலிழப்புக்கள் உரிய முறையில் முறைப்பாடு செய்யப்பட்டுள்ளன என்பதை உறுதிப்படுத்தி பொருட்படுத்தத்தக்க விடயங்களை பொருத்தமானவாறாக இயக்க அபாயநேர்வுக் குழு மற்றும் BIRMCயிடம் தெரிவிப்பதை உறுதிப்படுத்துதல்.
6. பணியாளர்களின் வகிபாத்திரங்களுக்கு பொருத்தமானவாறாக இயக்க அபாயநேர்வுப் பயிற்சியினை வழங்குவதை உறுதிப்படுத்துதல்
7. பணியாளர்கள் மற்றும் வங்கிச் சொத்துக்கள் உரிய முறையில் பாதுகாக்கப்படுவதை உறுதிப்படுத்துதல்
8. திட்டமிடப்படாத நிகழ்வுகள், வியாபார இயக்கங்கள் மற்றும் வாடிக்கையாளர் சேவையில் தாக்கத்தினை ஏற்படுத்துவதனை குறைப்பதற்கு செயற்படுத்தக்கூடிய வியாபாரத்தொடர்ச்சித் திட்டத்தினை நிறுவுதல் (அனர்த்த மீளல் மற்றும் நெருக்கடி முகாமைத்துவ செயல்விதிகள் உள்ளடங்கலாக)
9. பொருத்தமானவிடத்து காப்புறுதி அல்லது ஏனைய அபாயநேர்வு மாற்றங்களின் பயன்பாடு மூலமான இயக்க இழப்புக்களின் நிதித் தாக்கத்தினைக் குறைத்தல்.

## அபாயநேர்வு நாட்டம்

இயக்க அபாயநேர்வு முகாமைத்துவத்துக்காக சபையானது பின்வரும் எல்லைகளை வழங்கியுள்ளது.

| குறிகாட்டி                                                                         | தாழ்வான அபாயநேர்வு | நடுத்தர அபாயநேர்வு | உயர் அபாயநேர்வு | 2014 நிலை |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|-----------------|-----------|
| இயக்க இழப்புக்கள் - உள்நிலையானது                                                   | < 10               | 10 - 25            | > 25            | 12        |
| இயக்க இழப்புக்கள் - புறநிலையானது                                                   | < 400              | 400 - 1000         | > 1000          | 685       |
| இயக்க இழப்புக்களின் மொத்தப் பெறுமதி இயக்கச் செலவுகளின் வீதமாக                      | < 0.5%             | 0.5% - 1.0%        | 1.0%            | 0.49%     |
| திருப்தியான மட்டத்தினை விடக் குறைந்தது எனத் தரமிடப்பட்ட கிளை கணக்காய்வுகளின் வீதம் | Nil                | 1%-15%             | > 15%           | 71%       |

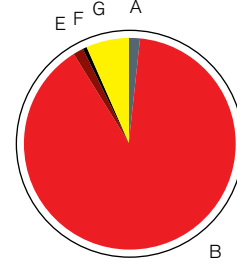
திருப்தியான மட்டத்தில் இல்லை எனத் தரமிடப்பட்டுள்ள கிளை கணக்காய்வுகள் சபைக் கணக்காய்வுக் குழுவினால் மீளாய்வுக்கு உட்படுத்தப்பட்டு திருப்தியான தீர்மானம் எடுக்கப்படும் வரையில் கிரமமாகப் பின்தொடரப்படுகின்றன.

2014 வரையில் கடந்த ஆறு வருடங்களுக்கான அல்லது கடந்த ஆறுவருட காலப்பகுதிக்கான இயக்க இழப்புப் பதிவு

| எண்ணிக்கை                                                 | %      | பெறுமதி ரூபா மில்லியன் | %        |
|-----------------------------------------------------------|--------|------------------------|----------|
| உள்நிலை மோசடிகள்                                          | 62     | 1.56                   | 225.61   |
| புறநிலை மோசடிகள்                                          | 3,570  | 89.59                  | 684.51   |
| தொழில்வாய்ப்பு நடைமுறைகளும் வேலைத்தளப் பாதுகாப்பும்       | 0      |                        | 0        |
| வாடிக்கையாளர் தயாரிப்பு மற்றும் வியாபார நடைமுறைகள்        | 0      |                        | 0        |
| பெளதீகச் சொத்துக்களுக்கு ஏற்பட்ட சேதம்                    | 70     | 1.76                   | 81.17    |
| வியாபாரத்தில் ஏற்பட்ட இடையூறுகளும் உடமைகளின் செயலிழப்பும் | 21     | 0.53                   | 1.8      |
| நிறைவேற்று விநியோகம் மற்றும் செயன்முறை முகாமைத்துவம்      | 262    | 6.57                   | 46.96    |
| மொத்தம்                                                   | 3,985  | 100                    | 1,040.05 |
| வருடாந்த சராசரி                                           | 664.17 |                        | 173.34   |

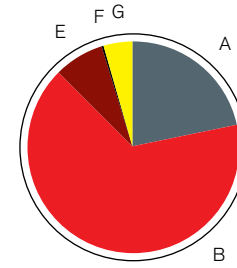
புறநிலை மோசடிக்கான அதிகமான சம்பவங்கள் களவெடுக்கப்பட்ட பொருட்கள் மற்றும் போலியான பொருட்களை அடகுவைத்தலுடன் தொடர்புடையதாகும்.

## 2009-2014 இயக்க இழப்பு நகழ்வுகள் எண்ணிக்கையின் மூலம்



|                                                               |          |
|---------------------------------------------------------------|----------|
| A - உள்நிலை மோசடிகள்                                          | - 1.56%  |
| B - புறநிலை மோசடிகள்                                          | - 89.59% |
| C - தொழில்வாய்ப்பு நடைமுறைகளும் வேலைத்தளப் பாதுகாப்பும்       | - 0%     |
| D - வாடிக்கையாளர் தயாரிப்பு மற்றும் வியாபார நடைமுறைகள்        | - 0%     |
| E - பெளதீகச் சொத்துக்களுக்கு ஏற்பட்ட சேதம்                    | - 1.76%  |
| F - வியாபாரத்தில் ஏற்பட்ட இடையூறுகளும் உடமைகளின் செயலிழப்பும் | - 0.53%  |
| G - நிறைவேற்று விநியோகம் மற்றும் செயன்முறை முகாமைத்துவம்      | - 6.57%  |

## 2009-2014 இயக்க இழப்பு நகழ்வுகள் தொகையின் மூலம்



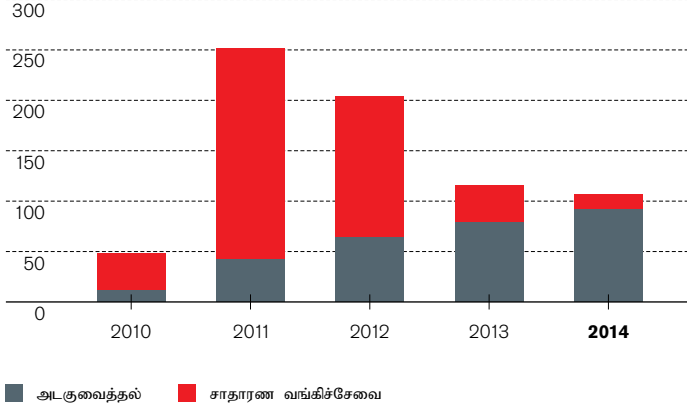
|                                                               |          |
|---------------------------------------------------------------|----------|
| A - உள்நிலை மோசடிகள்                                          | - 21.69% |
| B - புறநிலை மோசடிகள்                                          | - 65.82% |
| C - தொழில்வாய்ப்பு நடைமுறைகளும் வேலைத்தளப் பாதுகாப்பும்       | - 0.0%   |
| D - வாடிக்கையாளர் தயாரிப்பு மற்றும் வியாபார நடைமுறைகள்        | - 0.0%   |
| E - பெளதீகச் சொத்துக்களுக்கு ஏற்பட்ட சேதம்                    | - 7.80%  |
| F - வியாபாரத்தில் ஏற்பட்ட இடையூறுகளும் உடமைகளின் செயலிழப்பும் | - 0.17%  |
| G - நிறைவேற்று விநியோகம் மற்றும் செயன்முறை முகாமைத்துவம்      | - 4.52%  |

## 2009 - 2014 இடையிலான இயக்க இழப்புப் பதிவு, அடகு வைத்ததன் மூலம் ஏற்பட்டவையும் சாதாரண வங்கிச்சேவை வியாபாரத்தில் இருந்து ஏற்பட்டவையும் வேறாக பிரிக்கப்பட்டுள்ளன

| வருடம் | அடகுவைத்தல் ரூபா மில்லியன் | சாதாரண வங்கிச்சேவை ரூபா மில்லியன் | மொத்தம் ரூபா மில்லியன் |
|--------|----------------------------|-----------------------------------|------------------------|
| 2009   | 21.4                       | 186.6                             | 208.0                  |
| 2010   | 12.5                       | 36.0                              | 48.5                   |
| 2011   | 43.2                       | 208.4                             | 251.6                  |
| 2012   | 63.8                       | 140.0                             | 203.8                  |
| 2013   | 80.1                       | 35.5                              | 115.6                  |
| 2014   | 92.86                      | 14.88                             | 107.74                 |

தாக்கம் சிறியதாக இருப்பினும் அடகு வைத்தலினால் ஏற்பட்ட இழப்புகள் உயர் நிகழ்வு நிலையினைக் கொண்டுள்ளன.

**2010-2014இல் இருந்தான இயக்க இழப்புகள்**  
(ரூபா. மில்லியன்)



2014ஆம் ஆண்டிற்கான வங்கியின் தகவல் தொழில்நுட்ப பிரதான அபாயநேர்வு குறிகாட்டிகள் கீழே தரப்பட்டுள்ளன:

| வகை                                           | முறைமைகள்                                                                                                                                                                                                                     | மொத்த வேலை மணித்தியாலத்தின் வீதமாக கிடைக்கக்கூடிய தன்மை | அபாயநேர்வு மட்டம்  | உண்மையாக கிடைக்கக்கூடியதாக இருத்தல் |
|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------------|-------------------------------------|
| உயர் தீவிரத்தன்மை (online நிகழ்நேர முறைமைகள்) | - மத்திய ATM சுவிட்<br>- பிரதான வங்கிச் சேவை முறைமை<br>- SWIFT<br>- கடன்/பற்று அட்டை முகாமைத்துவ முறைமை                                                                                                                       | ≥ 99.9%                                                 | தாழ்வான அபாயநேர்வு | ✓                                   |
|                                               |                                                                                                                                                                                                                               | 99.8% - 97.5%                                           | நடுத்தர அபாயநேர்வு | ✓                                   |
|                                               |                                                                                                                                                                                                                               | < 97.5                                                  | உயர்வான அபாயநேர்வு | ✗                                   |
| நடுத்தரமான தீவிரத் தன்மை                      | Image Capturing and presentment System (இமேஜ் கேப்சரிங் அன்ட் பிரசன்ட்மென்ட் சிஸ்டம்)<br>- SMS வங்கிச்சேவை முறைமை<br>- இணையத் தள பணஅனுப்புகை முறைமை<br>- இணைய வங்கிச்சேவை முறைமை<br>- Finacle (திறைசேரி)<br>- ATM (தனிப்பட்ட) | ≥ 97.5%                                                 | தாழ்வான அபாயநேர்வு | ✓                                   |
|                                               |                                                                                                                                                                                                                               | 97.4% - 95%                                             | நடுத்தர அபாயநேர்வு | ✓                                   |
|                                               |                                                                                                                                                                                                                               | < 95%                                                   | உயர்வான அபாயநேர்வு | ✗                                   |
|                                               |                                                                                                                                                                                                                               |                                                         |                    | 98.60%                              |
| தாழ்வான தீவிரத் தன்மை                         | IHRM முறைமை<br>SLIPS முறைமை                                                                                                                                                                                                   | ≥ 90%                                                   | தாழ்வான அபாயநேர்வு | ✓                                   |
|                                               |                                                                                                                                                                                                                               | 89.9% - 87%                                             | நடுத்தர அபாயநேர்வு | ✓                                   |
|                                               |                                                                                                                                                                                                                               | < 87%                                                   | உயர்வான அபாயநேர்வு | ✗                                   |

ஒட்டுமொத்தமாக முறைமைகள் உயர்ந்த மட்டத்தில் கிடைக்கக்கூடியதாக இருந்தன.

### திரவத்தன்மை அபாயநேர்வு

எப்பொழுதெல்லாம் தேவைப்படுகின்றதோ அப்பொழுதெல்லாம் வங்கியினால் அதன் ஒப்பந்த ரீதியான கடப்பாடுகளைப் பூர்த்தி செய்ய இயலாமல் இருக்கும் அபாயநேர்வே திரவத்தன்மை அபாயநேர்வாகும். அத்துடன் பொருத்தமான முதிர்ச்சிகள் மற்றும் வீதங்களில் வங்கியானது சொத்துக்களுக்கு நிதியிட முடியாமல் இருப்பதனையும் இது குறிப்பதுடன் நியாயமான விலையில் சொத்தினை திரவத்தன்மையாக்குவதற்கும் அதனை உரிய காலத்தில் மேற்கொள்ள இயலாமல் இருப்பதனையும் இது குறிக்கின்றது.

### திரவத்தன்மையினை முகாமைத்துவம் செய்தல்

திறைசேரியின் தலைவர் (HOT) நாளாந்த திறைசேரி செயற்பாடுகளுக்கு பொறுப்பாக இருக்கின்றார். இதிலே குறித்துரைக்கப்பட்ட அபாயநேர்வு எல்லைகளினுள் வங்கியின் கொள்கைக்கு அமைவாக இச்செயற்பாடுகள் மேற்கொள்ளப்படுவதை உறுதிப்படுத்துவதும் நிதியிடல் மற்றும் திரவத்தன்மை முகாமைத்துவம் ஆகியவையும் உள்ளடங்குகின்றன. வங்கியின் நிதியிடல் மற்றும் திரவத்தன்மை முகாமைத்துவத்தினை அறிக்கையிடுவதற்காக நிதித் தலைவருடன் சேர்த்து திறைசேரித் தலைவர் பொறுப்பாக இருக்கின்றார். தீர்மானம் மேற்கொள்வதற்காக திரவத்தன்மை மற்றும் ஏனைய முக்கியமான அதனுடன் தொடர்பான விடயங்களை ALCOவின் கவனத்திற்கு கொண்டுவரும் பொறுப்பினையும் HOT கொண்டுள்ளார்.

ஏதாவது எல்லைகள் மீறப்பட்டால் அது எல்லைகளினுள் நிலைமைகளை மீளக்கொண்டு வருவதற்கு ஒரு திட்டத்துடன் ALCOற்கு ஆலோசனை சமர்ப்பிக்கப்படல் வேண்டும். இடை அலுவலகமானது வங்கியின் திரவத்தன்மை நிலையினை சுயாதீனமாகக் கண்காணித்து ஏதாவது மீறல்கள் இருப்பின் அவற்றினை அறிக்கையிடுகின்றது.

மக்கள் வங்கியானது அதன் திரவத்தன்மைத் தேவைப்பாடுகளை பல்வேறு வழிகளில் முகாமைத்துவம் செய்கின்றது:

- சொத்துக்கள் மற்றும் பொறுப்புக்களின் முதிர்ச்சியினை பொருத்தமானவாறாக பொருந்தச் செய்தல்
- காசு வைப்புக்கள் அல்லது சந்தைப்படுத்தக்கூடிய பிணையங்கள் போன்ற திரவச் சொத்துக்களின் போதிய இருப்பினை வைத்திருத்தல்
- வங்கிக்கிடையிலான வழிகள் என்கின்ற அமைப்பில் போதிய கடன்பெறல் வசதிகளை கிடைக்கக்கூடியதாக வைத்திருத்தல்
- பாரிய மொத்த வைப்புக்களில் அளவுக்கதிகமாக தங்கியிருக்காமை. வங்கியின் மொத்த வைப்புக்களில் குறைந்தது 25%ணையாவது சில்லறை நடைமுறை மற்றும் சேமிப்புக்கணக்குகளில் வைத்திருக்க முயற்சி செய்வதே வங்கியின் கொள்கையாகும்.

### நிகழ்சாத்தியத்திட்டமிடல்

எந்தவொரு சந்தர்ப்பத்திலும் எந்தவொரு அவசர நிலைமையினையும் சந்திப்பதற்கு வங்கியானது போதிய திரவத்தன்மையினைக் கொண்டுள்ளது என்பதை உறுதிப்படுத்துவதே வங்கியின் கொள்கையாக இருக்கின்ற அதேவேளை புறநிலை மற்றும் உள்ளநிலை நிலைமைகளினால் வங்கியானது திரவத்தன்மைப் பிரச்சினைகளைச் சந்திக்கலாம். இவ்வாறான சூழ்நிலைகளை முகாமைத்துவம் செய்வதற்கு வங்கியிடம் நிகழ்சாத்திய திரவத்தன்மைத் திட்டமும் இருக்கின்றது.

### திரவத்தன்மை அபாயநேர்வினை அளத்தல் -

#### முதிர்ச்சி பொருந்தாமை அணுகுமுறை

பல்வேறு கால அளவுகளில் உட்பாய்ச்சல்கள் மற்றும் வெளிப்பாய்ச்சல்களுக்கிடையிலான வித்தியாசம் அல்லது பொருந்தாமை மூலமான திரவத்தன்மையினை பொருந்தாமை அணுகுமுறை அளக்கின்றது. தேறிய பொருந்தாமை எனப்படுகின்ற பொருந்தாமை எண்ணிக்கையானது உட்பாய்ச்சல்களில் இருந்து வெளிப்பாய்ச்சல்களை கழிப்பதன் மூலம் பெறப்படுகின்றது. ஒவ்வொரு தொடர்ச்சியான கால அளவினில் உள்ள தேறிய பொருந்தாமைகளைத் திரட்டுவதன் மூலம் தேறிய திரட்டிய அடிப்படையில் பொருந்தாமைகள் அளக்கப்படுகின்றன. இவை 7 நாட்களுக்குத் தென்படுதல், 30 நாட்களுக்குத் தென்படுதல், 3 மாதங்களுக்குத் தென்படுதல், 6 மாதங்களுக்குத் தென்படுதல், 12 மாதங்களுக்குத் தென்படுதல், 3 வருடங்களுக்கு தென்படுதல், 5 வருடங்களுக்குத் தென்படுதல், 5 வருடங்களுக்கு அப்பால் தென்படுதல் என்கின்ற திரட்டிய கால இடைவெளிகளில் மதிப்பிடப்படுகின்றன. இந்தப் பொருந்தாமைகள் தேக்க முறை மற்றும் நடத்தை முறை ஆகிய முறைகளைப் பயன்படுத்தி அளக்கப்படுகின்றன.

#### பிரதான கட்டுப்பாட்டு வழிகாட்டிகள்

திரவத்தன்மையினை அளந்து முகாமைத்துவம் செய்வதற்கு பின்வரும் விகிதாசாரங்கள் வங்கியினால் பயன்படுத்தப்படுகின்றன.

- கடனுக்கும் வைப்புக்கும் இடையிலான விகிதாசாரம் (மொத்தமாகவும் வெளிநாட்டு நாணயத்திலும்) = மொத்தக் கடன்கள் மற்றும் சேரவேண்டியவைகளின்/மொத்த வாடிக்கையாளர் வைப்புக்கள்
- கடப்பாட்டு விகிதாசாரம் = பயன்படுத்தாத மேலதிகப் பற்றுக்களின் பங்கு/பயன்படுத்தப்படாத வங்கிக்கு இடையிலான பிரிவுகள் (இந்த விகிதாசாரமானது DST கணக்கு மீதியுடனும் DST கணக்கு மீதி இல்லாமலும் கணிக்கப்படுகின்றது)
- நடுத்தவணை இடைத்தவணை பொருந்தாமை = ஒரு வருடத்திற்கும் மேலான பொறுப்புக்களின் கீழ் ஒரு வருடத்தின் போதான சொத்துக்கள் (இந்த விகிதாசாரமானது நடத்தை மற்றும் தேக்க முதிர்ச்சி முறைமைகளைப் பயன்படுத்தி கணிக்கப்படக்கூடியது)
- மேலே விபரிக்கப்பட்டுள்ள கால இடைவெளிகளில் திரட்டிய பொருந்தாமைக்கும் மொத்தப் பொறுப்புக்களுக்கும் இடையிலான விகிதாசாரம் (நடத்தை முதிர்ச்சி முறை)
- மேலே விபரிக்கப்பட்டுள்ள கால இடைவெளிகளில் திரட்டிய பொருந்தாமைக்கும் பயன்படுத்தப்படாத வங்கிக்கிடையிலான பிரிவுகளுக்கும் இடையிலான விகிதாசாரம் (நடத்தை முதிர்ச்சிமுறை)
- நியதிச்சட்ட திரவச்சொத்து விகிதாசாரம் (SLAR) = திரவத்தன்மைச் சொத்துக்கள்/மொத்தப் பொறுப்புத்தளம்

## அபாயநேர்வு நாட்டம்

சபையானது வழிகாட்டல் என்கின்ற வடிவத்திலே திரவத்தன்மை அபாயநேர்வுக்கான அதன் நாட்டத்தினை எடுத்து விளக்கியுள்ளது. இது 2014 டிசெம்பர் 31இல் உள்ள நிலையுடன் கீழே பின்வருமாறு வழங்கப்பட்டுள்ளது:

பிரதான செயலாற்றுகை அளவீடுகளும் கட்டுப்பாட்டு வழிகாட்டல்களும்

|                                                                                                                | டிசெம்பர் 14 | வழிகாட்டி |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------|
| <b>1. கடன்கள்/வைப்புக்கள் விகிதாசாரம் ரூபா (தேறியது)</b>                                                       |              |           |
| (I) நிலவுகின்ற அடிப்படையில் கட்டணத்தினை அடிப்படையாகக் கொண்டது                                                  | 67.6%        | <83%      |
| (II) DST A/c - POD மீதி ரூபா 2 பில்லியன்                                                                       | 61.8%        | <80%      |
| <b>2. கடன்கள்/வைப்பு விகிதாசாரம்</b>                                                                           |              |           |
| வெளிநாட்டு நாணயம்                                                                                              | 206.1%       | <90%      |
| <b>3. கட்டப்பட்டு விகிதாசாரம் (வங்கிக்கு இடையிலான கடன்படல் ஆற்றல்)</b>                                         |              |           |
| (பயன்படுத்தப்படாத எல்லைகள் O/D/I) DST A/c உடன்                                                                 | 18.9%        | <100%     |
| (பயன்படுத்தப்படாத எல்லைகள் O/D's/I) DST A/c உடன் மற்றும் பணச்சந்தை                                             | 13.0%        | <100%     |
| பயன்படுத்தப்படாத வங்கிக்கு இடையிலான எல்லைகள் (II) DST A/c இல்லாமல்                                             | 7.4%         | <75%      |
| <b>4. இடைத்தவணை பொருந்தாமை - நிதியிடல் (தேக்கமுறை)</b>                                                         | 85.3%        | >15%      |
| (ஒரு வருடத்திற்கும் மேலான மொத்த ஐந்தொகையின் சொத்துக்களின் மீதான பொறுப்புக்களின் %)                             |              |           |
| <b>5. இடைத்தவணை பொருந்தாமை - நிதியிடல் (நடத்தை முறை)</b>                                                       | 88.9%        | >15%      |
| (ஒரு வருடத்திற்கும் மேலான மொத்த ஐந்தொகையின் சொத்துக்களின் மீதான பொறுப்புக்களின் விகிதாசாரம்)                   |              |           |
| <b>6. ஒருவருடத்திற்கும் மேலான மொத்த பொறுப்புக்களின் விகிதாசாரமாக திரட்டிய இடைவெளி (நடத்தை முறை)</b>            |              |           |
| - ஒரு மாதம் வரையில்                                                                                            | 34.3%        | -20%      |
| - 1 - 3 மாதங்கள் வரையில்                                                                                       | -30.5%       | -40%      |
| - 3 - 6 மாதங்கள் வரையில்                                                                                       | -38.6%       | -50%      |
| - 6 - 9 மாதங்கள் வரையில்                                                                                       | -32.5%       | -50%      |
| - 9 - 12 மாதங்கள் வரையில்                                                                                      | -9.8%        | -25%      |
| - 1 - 3 வருடங்கள் வரையில்                                                                                      | 0.2%         | -10%      |
| - 3 - 5 வருடங்கள் வரையில்                                                                                      | -3.4%        | -10%      |
| - 5 வருடங்களுக்கு மேல்                                                                                         | 0%           | 0%        |
| <b>7. பயன்படுத்தப்படாத வங்கிக்கு இடையிலான எல்லைகள் விகிதாசாரத்தின் மீதான திரட்டிய பொருந்தாமை (நடத்தை முறை)</b> |              |           |
| - ஒரு மாதம் வரையில்                                                                                            | 19%          | 75%       |
| - 1 - 3 மாதங்கள் வரையில்                                                                                       | -42.6%       | 25%       |
| - 3 - 6 மாதங்கள் வரையில்                                                                                       | -73.7%       | 10%       |
| - 6 - 9 மாதங்கள் வரையில்                                                                                       | -75.2%       | 5%        |
| - 9 - 12 மாதங்கள் வரையில்                                                                                      | -26.8%       | 5%        |
| - 1 - 3 வருடங்கள் வரையில்                                                                                      | 0.6%         | 26%       |
| - 3 - 5 வருடங்கள் வரையில்                                                                                      | -12.1%       | 5%        |
| - 5 வருடங்களுக்கு மேல்                                                                                         | 0%           | 0%        |
| <b>8. நியதிச்சட்ட திரவச்சொத்து விகிதாசாரம்</b>                                                                 | 30.3%        | >20%      |

|                                                                                                         | டிசெம்பர் 14  | வழிகாட்டி   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-------------|
| <b>9. திரவத்தன்மை அளவீடு</b>                                                                            |               |             |
| - மொத்தச் சொத்துக்களுக்கான தேறிய கடன்கள்                                                                | 60.7%         | <70%        |
| - குறுகிய தவணை பொறுப்புக்களுக்கு திரவச்சொத்துக்கள்                                                      | 37.4%         | >25%        |
| - ஈட்டும் சொத்துக்கள் தற்காலிக முதலீடுகளுக்கு (கழிக்க) பாரிய பொறுப்புக்கள் தற்காலிக முதலீடுகள் (கழிக்க) | 14.3%         | <25%        |
| - மொத்தச் சொத்துக்களுக்கு கொள்வனவு செய்யப்பட்ட நிதிகள்                                                  | 15.2%         | <25%        |
| - மொத்தக் கடன்களுக்கான கடப்பாடுகள்                                                                      | 26%           | <30%        |
| <b>10. வட்டிவீத இடைவெளிகள்</b>                                                                          | -1.2%         |             |
| - பூச்சியம்                                                                                             | 11.8%         | 5.0%        |
| - 7 நாட்களுக்கு குறைய                                                                                   | -4.3%         | 7.5%        |
| - 7 - 30 நாட்கள் வரையில்                                                                                | -5.7%         | 10.0%       |
| - 1 - 3 மாதங்கள் வரையில்                                                                                | -1.3%         | 12.5%       |
| - 3 - 6 மாதங்கள் வரையில்                                                                                | -10.0%        | 15.0%       |
| - 6 - 9 மாதங்கள் வரையில்                                                                                | 2.7%          | 15.0%       |
| - 9 - 12 மாதங்கள் வரையில்                                                                               | 4.1%          | 10.0%       |
| - 1 - 3 வருடங்கள் வரையில்                                                                               | 13.7%         | 10.0%       |
| - 3 - 5 வருடங்கள் வரையில்                                                                               | -1.2%         | 10.0%       |
| <b>11. ஒரு வருடத்திற்கு மேலான அபாயநேர்வினில் ஈட்டியவை</b>                                               |               |             |
| 1% வட்டிவீத மாற்றமானது P&L இன் மீது ஏற்படுத்தும் தாக்கம்                                                | 731 மில்லியன் | 2 மில்லியன் |

### இயையுறல் அபாயநேர்வு

மக்கள் வங்கியானது அனுபவிக்கின்ற மிகவும் சிறப்பான நன்மதிப்பு என்னவென்றால் அது வங்கியின் வியாபார வெற்றியை உந்திச்செலுத்துகின்ற பிரதான செலுத்தி என்பதாகும். உறுதியான நன்மதிப்பானது வங்கி வழங்குகின்ற சேவைகளில் வாடிக்கையாளர்கள் நம்பிக்கை கொள்வதற்கான அடிப்படையினை உருவாக்குகின்றது. இந்த நம்பிக்கையானது வங்கி ஊழியர்கள் கொண்டுள்ள நேர்மை மற்றும் விசேட அறிவுடன் கைகோர்த்துச் செல்வதுடன் எமது உயர்தரம் வாய்ந்த தயாரிப்புகளும் இணைந்துகொள்கின்றது. இந்தக் காரணத்திற்காக வங்கியின் இயையுறலுக்கான பிரதான கோட்பாடுகளாவன:

- ஊழியரின் நேர்மையினை உறுதிப்படுத்துதல் மற்றும்
- சேவை மற்றும் தயாரிப்பின் தரத்தினை பேணுதல்

இயையுறல் என்பது வங்கியின் நன்மதிப்பினை பேணுவதையும் அதனைத் தொடர்ச்சியாக முன்னேற்றுவதையும் நோக்கமாகக் கொண்டுள்ளது. வங்கியினதும் அதன் ஊழியர்களினதும் நேர்மையினை உறுதிப்படுத்துவதென்பது சம்பந்தப்பட்ட சட்டவாக்கங்களுக்கு இயையுறவதன் மூலம் அடையப்படுகின்றது. பற்றிப்பிடிக்க வேண்டிய இயையுறல் சட்டவாக்கம் பற்றிய போதிய அறிவினை எடுத்து விளக்குவதன் மூலமாகவும் விளைவான இயையுறல் வழிகாட்டிகள் மற்றும் கோட்பாடுகளை கண்காணிப்பதன் மூலமாகவும் இது அடையப்படுகின்றது.

சட்டங்கள் மற்றும் ஒழுங்குவிதிகளில் அடிக்கடி மாற்றங்களும் திருத்தங்களும் மேற்கொள்ளப்படுகின்ற காரணங்களினால் வங்கியின் கடமைகள் தொடர்பான நடைமுறைச்சட்டங்களை அலட்சியப்படுத்துவதோ அல்லது அவற்றினை கவனிக்காமல் விடுவதோ நடக்கக்கூடிய உயர் சாத்தியத்தினைக் கொண்டுள்ளன. இந்தச் சூழ்நிலையினை நீக்குவதற்கு மக்கள் வங்கியானது நிறுவனத்தினுள் இயையுறல் செயற்பாடுகளை நிறுவிடும்.

### மக்கள் வங்கியின் இயையுறல் கட்டமைப்பு

சபை ஒருங்கிணைத்த அபாயநேர்வு முகாமைத்துவ குழு (BIRMC)

பிரதிப் பொது முகாமையாளர் (இயையுறல்)

இயையுறல் உத்தியோகத்தர்

சட்டங்கள் மற்றும் ஒழுங்குவிதிகளை மீறுகின்றமையானது வங்கிக்கு தடைகளை கொண்டுவரலாம் என்பதுடன் வங்கியின் நற்பெயருக்கும் கீர்த்திக்கும் சேதத்தினை ஏற்படுத்தலாம். எனவே நிதிச்சேவைகள் மற்றும் தொழில் துறைக்கென தனித்துவமான சட்டங்கள், ஒழுங்குவிதிகள் மற்றும் தராதரங்கள் போன்ற வங்கி வியாபாரத்துடன் தொடர்புடைய சட்டவாக்க ஒழுங்குபடுத்தல் அமைப்புக்களினால் வழங்கப்படுகின்ற சட்டங்கள், ஒழுங்குவிதிகளில் இருந்து எழுகின்ற அபாயநேர்வினை முகாமைத்துவம் செய்வதிலேயே இயைபுறல் செயற்பாடு கவனம் குவிக்கின்றது. பணம் தூய்தாக்கலுக்கு எதிரான பரப்புக்கள், தனிநலன் சார்ந்த அக்கறைகள், வியாபாரம் மற்றும் விற்பனை நடத்தை, வாடிக்கையாளர் அக்கறைகள் மற்றும் பாதுகாப்பு மற்றும் பயங்கரவாதத்திற்கு நிதியிடலினைத் தடுத்தல் போன்ற பரப்புக்களில் இயைபுறல் செயற்பாடானது அறிவுட்டி வியாபாரத்திற்கு ஆதரவு வழங்குகின்றது.

இதற்கு மேலதிகமாக வங்கியின் இயைபுறல் செயற்பாடானது -

- தொழில் துறைக்குப் பொருத்தமான சட்டங்கள் மற்றும் ஒழுங்குவிதிகளுக்கு அமைவாக வங்கியின் வியாபாரச்செயற்பாடுகள் நடாத்தப்படுகின்றன என்பதை உறுதிப்படுத்துதல்
- வங்கியின் சகல ஊழியர்களும் அவர்களின் கடமைகளை வழங்குவதில் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட நெறித்தராதரங்களை பின்பற்றுகின்றனர் என்பதை உறுதிப்படுத்துதல்
- வியாபாரத்தினை வசதிப்படுத்தும் முகமாக சட்டங்கள் மற்றும் ஒழுங்குவிதிகளை ஆக்கபூர்வமாக வியாக்கியானப்படுத்துதல் மேலும் வங்கியின் நன்மதிப்புக்கு சேதம் ஏற்படாத வகையில் அவ்வாறான ஒழுங்குவிதிகளின் விசுவாசத்தினை மீறாமை
- வங்கியின் புலப்படக்கூடிய மற்றும் புலப்படாத சொத்துக்களைப் பாதுகாத்தல் வியாபாரத்தின் நிதிப்பாதுகாப்பினை பாதுகாத்தல் மற்றும் மிகவும் முக்கியமாக வங்கியின் நன்மதிப்பினை பாதுகாத்தல்
- வங்கி வியாபாரம் தொடர்பான சட்டவாக்கங்கள்/ஒழுங்குவிதிகளில் மாற்றங்கள் ஏற்படும்போது பணியாளர்களுக்கு கிரமமான இறறைப்படுத்தல்களை வழங்கி சகல சந்தர்ப்பங்களிலும் இயைபுறல் விழிப்புணர்வினை உறுதிப்படுத்துவதற்காக கிளை வலையமைப்பு முழுவதினாடும் பயிற்சியினை நடாத்துதல்.
- வங்கியின் சகல மட்டங்களிலும் செயற்திறன்மிகு பெரு நிறுவன ஆளுகைக் கலாசாரம் இருக்கின்றது என்பதை உறுதிப்படுத்துதல்

- வங்கியானது பொதுமக்களின் நம்பிக்கை மற்றும் விசுவாசத்தை உறுதியான முறையில் பேணி இயங்குகின்றது என்பதை உறுதிப்படுத்துவதற்கு வங்கியின் பெரு நிறுவனச் செயற்பாடுகள் மற்றும் நடத்தைகளை ஒழுங்குபடுத்துதல்
- தொழில்துறையின் விதிகள் மற்றும் ஒழுங்குவிதிகளுக்கு இயைபுற்றவாறாக கிளை வலையமைப்புக்கள் செயற்படுகின்றன என்பதை உறுதிப்படுத்துவதற்கு கிளைகளை மதிப்பிடல்
- சம்பந்தப்பட்ட திணைக்களங்கள் இயைபுறுவதன் கிரமமான உறுதிப்படுத்தல் செயன்முறையினை மேற்கொண்டு ஏதாவது மீள்கள் இருப்பின் அவற்றினை நிவர்த்தி செய்வதற்காக அவை பணிப்பாளர் சபையின் கவனத்திற்கு கொண்டுவரப்படுகின்றது.
- இலங்கை மத்திய வங்கியின் பணிப்புரைகளுடன் இயைபுறுவது பற்றிய உறுதிப்படுத்தல் அறிக்கையானது வங்கியின் மேற்பார்வைத் திணைக்களத்திற்கு சமர்ப்பிக்கப்படுகின்றது.

#### பணத்தினை தூய்தாக்கல் மற்றும் பயங்கரவாதத்திற்கு நிதியிடலினை எதிர்த்தல்

இன்று உலகம் முழுவதும் பணத்தினைத் தூய்தாக்கலும் பயங்கரவாதத்திற்கு நிதியிடலும் பாரிய பிரச்சினைகளாக உருவாகியுள்ளன. இது வங்கிச்சேவைக்கும் நிதித்துறைக்கும் பாரிய அச்சுறுத்தலாக மாறியுள்ளது. ஒரு நாடு என்ற ரீதியில் இலங்கை பணம் தூய்தாக்கல் மற்றும் பயங்கரவாதத்திற்கு நிதியிடல் தொடர்பான சட்டங்களை இயற்றியுள்ளது. இதனை அபராதம் அல்லது சிறைத்தண்டனை மூலம் தண்டிக்கக்கூடிய குற்றச்செயல்களாக இச்சட்டங்கள் அடையாளம் காண்கின்றன.

பணம் தூய்தாக்கல் கொடுக்கல் வாங்கல்களில் வங்கி பயன்படுத்தப்படும் அபாயநேர்வினைக் குறைப்பதற்காக மக்கள் வங்கியானது பின்வரும் செயற்திறன்மிகு பணம் தூய்தாக்கலுக்கு எதிரான செயல்விதிகளை உருவாக்கியுள்ளது. வங்கியின் முறைமைகளினூடே மேற்கொள்ளப்படும் கொடுக்கல் வாங்கல்களில் வங்கி மிகுந்த கவனத்தினைச் செலுத்திவருகின்றது.

- பொருளாதார நோக்கத்தினையோ அல்லது புலப்படக்கூடிய சட்டரீதியான நோக்கத்தினையோ கொண்டிராத வழமையான பாரிய கொடுக்கல் வாங்கல்களையும் வழமைக்கு மாறான கொடுக்கல் வாங்கல்களின் பாங்கினையும் கண்காணித்தல். மேலும் பணியாளர்களிடமிருந்து உள்நிலையான சந்தேகத்திற்கிடமான கொடுக்கல் வாங்கல்கள் பற்றிய தகவல்களை பெற்று அவற்றினை பகுப்பாய்வு செய்து அவற்றினை விசாரித்தல்.
- சந்தேகத்துக்குரிய கொடுக்கல் வாங்கல்களை முகாமைத்துவம் மற்றும் நிதிப்புலனாய்வுப் பிரிவிற்கு உரிய நேரத்தில் முறைப்பாடு செய்தல்

இயைபுறலுக்கான பிரதான அபாயநேர்வுக் குறிகாட்டிகள்

| இயைபுறல்                                                        | தாழ்வான அபாயநேர்வு | நடுத்தர அபாயநேர்வு    | உயர் அபாயநேர்வு       | 31.12.2013 இல் உள்ளவாறான நிலை | 31.12.2014 இல் உள்ளவாறான நிலை |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| FIU வில் கோப்பிலிடப்பட்ட STR களின் எண்ணிக்கை                    | எதுவுமில்லை        | < 16                  | >16                   | 39                            | 21                            |
| வங்கியில் இருந்து விதிக்கப்பட்ட ஒழுங்குபடுத்தப்பட்ட அபராதத்தொகை | எதுவுமில்லை        | < ரூபா. 0.5 மில்லியன் | > ரூபா. 0.5 மில்லியன் | எதுவுமில்லை                   | எதுவுமில்லை                   |

பணம் தூய்தாக்கல் மற்றும் பயங்கரவாதத்திற்கு நிதியிடல் தொடர்பான விழிப்பணர்வினை மேம்படுத்தும் முகமாகவும் வங்கியினுள் நல்லாட்சிக்கான கலாசாரத்தினை ஒருங்கிணைக்கும் முகமாகவும் பின்வரும் நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டன:

- பணம் தூய்தாக்கலுக்கு எதிரான செயற்பாடு/உங்களது வாடிக்கையாளரை அறிந்துகொள்ளுதல், ஊக்கம் கொண்ட வாடிக்கையாளர்கள் மற்றும் அபாயநேர்வு வலுப்படுத்தல் தொடர்பாக கிளை வலையமைப்புக்கள் முழுவதினாலும் பயிற்சி நிகழ்ச்சித்திட்டங்கள் நடாத்தப்படுகின்றன.
- பணம் தூய்தாக்கலுக்கு எதிரான செயற்பாடு/உங்களது வாடிக்கையாளரை அறிந்து கொள்ளுதல் மற்றும் வெஸ்டன் யூனியன் கொடுக்கல் வாங்கல்கள் தொடர்பாக இலத்திரனியல் கற்றல் மாதிரிகள் உருவாக்கப்பட்டுள்ளன.
- பெரு நிறுவன ஆளுகை, பணம் தூய்தாக்கலுக்கு எதிரான செயற்பாடுகள், உங்களது வாடிக்கையாளரை அறிந்துகொள்ளுதல், நடத்தைக் கோவை, இயைபுறல் கொள்கை மற்றும் வாடிக்கையாளர் சாசனம் ஆகியவை தொடர்பாக வங்கியானது சிறந்த நடைமுறைக் கோவையினை அமுல்படுத்தியுள்ளது.

இயைபுறல் மற்றும் நன்மதிப்பு அபாயநேர்வினைத் தணிக்கும் முகமாக மக்கள் வங்கியானது நாட்டில் உள்ள இயைபுறல் தேவைப்பாடுகளுக்கு பூரணமாக இயைபுறுவதற்கான நடவடிக்கைகளை எடுத்து பூரணமாக இயைபுற்று வருகின்றது. பணம் தூய்தாக்கலையும் பயங்கரவாதத்திற்கு நிதியிடலையும் எதிர்ப்பதற்குத் தேவைப்படுகின்ற பூரண ஆதரவினை வழங்குவதற்கு வங்கியானது முறைமைகளையும் செயல்விதிகளையும் உருவாக்கியுள்ளது. இது தொடர்பாக சகல பிரயோகிக்கத்தக்க சட்டங்களும் ஒழுங்குவிதிகளும் இறுக்கமாகப் பின்பற்றப்படுகின்றன.

இயைபுறல் செயற்பாட்டின் செயற்திறனின் மதிப்பிடும் முகமாக ஒரு புள்ளி வழங்கல் அட்டை உருவாக்கப்பட்டுள்ளது. இது 2014ஆம் ஆண்டிற்கு 84 புள்ளிகளைக் காட்டுகின்றது. இதன் அர்த்தமாவது தாழ்வான அபாயநேர்வு வகை என்பதாகும்.

### உபாயமார்க்க/வியாபார அபாயநேர்வு

வியாபாரச் சூழலில் ஏற்படுகின்ற மாற்றங்கள் மற்றும் மோசமான வியாபாரத் தீர்மானங்களினால் அல்லது வியாபாரச் சூழலில் ஏற்படுகின்ற மாற்றங்களைப் புறக்கணிப்பதனால் வருமானமீட்டலுக்கும் மூலதனத்திற்கும் ஏற்படுகின்ற நடைமுறை அல்லது எதிர்கால அபாயநேர்வினைக் குறிக்கின்றது.

உபாயமார்க்க அபாயநேர்வின் வகைமாதிரியான மூலங்களாக பின்வருவன காணப்படுகின்றன. உதாரணம்: சந்தைச் சூழலுடன் இயைபுறாத வளர்ச்சி வீதத்தினை அல்லது சந்தைப்பங்கினை அடைந்து கொள்வதற்கு முயற்சித்தல், சூழலில் ஏற்படுகின்ற மாற்றத்திற்கு இயைபுறுவதற்கு உரிய செயற்பாடுகள் எடுக்கப்படாமை, சரியாகத் தெரிவுசெய்யப்பட்ட குறிக்கோள்களை அடைவதற்கு பொருத்தமற்ற வழிவகைகளை ஒப்படைத்தல், வியாபாரச் சூழலில் ஏற்படுகின்ற மாற்றத்திற்கு மோசமாக திட்டமிடப்பட்ட முறையான நேரத்தில் திட்டமிடப்படாத ஏற்பாடுகள் அல்லது உபாயமார்க்க குறிக்கோள்களுடன் இயைபுறாத குறிப்பிட்ட நடவடிக்கைகள்.

### அபாயநேர்வு நாட்டம்

வியாபார அபாயநேர்வு நாட்டமானது வங்கியின் வரவுசெலவுத்திட்டம் மற்றும் இடைக்கால தவணைத் திட்டத்தில் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ளது. இவை சபையினால் வருடாந்த அடிப்படையில் அங்கீகரிக்கப்படுகின்றன. வங்கியின் ஒட்டுமொத்த அபாயநேர்வு நாட்டத்துடன் பிரிவுகளின் மற்றும் வியாபார பிரிவுகளின் திட்டங்கள் ஒருங்கிணைக்கப்படுகின்றன.

வங்கியின் உபாயமார்க்கமானது சபையினால் மீளாய்வு செய்யப்பட்டு அங்கீகரிக்கப்படுகின்றன.

### உபாயமார்க்க அபாயநேர்வு மூலங்கள்

பொதுவாக உபாயமார்க்க அபாயநேர்வு மூலங்கள் உள்நிலை அபாயநேர்வுக் காரணிகளாலும் புறநிலை அபாயநேர்வுக் காரணிகளினாலும் ஏற்படலாம்.

- உள்நிலையான காரணிகள்: வள ஆற்றலும் அது கிடைக்கக்கூடியதாக இருத்தலும், வாடிக்கையாளர்கள் நடாத்தப்படுதல். தயாரிப்புக்களும் நிதியிடலும் ஏனைய அபாயநேர்வு வகைகளின் அபாயநேர்வு நாட்டம்
- புறநிலைக் காரணிகள்: பொருளாதார, தொழில்நுட்ப, அரசியல், சமூக, போட்டித்தன்மைமிகு நடத்தை

### உபாயமார்க்க அபாயநேர்வினைத் தனித்தல்

உபாயமார்க்க அபாயநேர்வினைக் குறைப்பதற்கு வங்கியானது பின்வருவனவற்றினை ஏற்று நடைமுறைப்படுத்துகின்றது:

- உபாயமார்க்கத்தினை ஈடுபடுத்துவதில் முகாமைத்துவத்தின் சகல மட்டங்களையும் ஈடுபடுத்துதல்
- உறுதியான உபாயமார்க்கத்திட்டமிடல் செயன்முறையினை நிறுவுதல்
- உபாயமார்க்கச் சூழலினுள் மாற்றங்களை ஒருங்கிணைப்பதற்காக கிரமமான மீளாய்வுகள்

நிதித் திணைக்களத்தினால் வருடாந்த வரவு செலவுத்திட்டத் தயாரிப்புச் செயன்முறை பொறுப்பேற்கப்படுகின்றது. இதிலே வங்கியின் திட்டங்களில் தாக்கத்தை ஏற்படுத்தக்கூடிய அபாயநேர்வுகளின் தரம் சார்ந்த மற்றும் பண்புசார்ந்த மதிப்பீடுகள் உள்ளடங்குகின்றன. இந்தச் செயற்பாடானது நடைமுறையில் உள்ள மேலும் எதிர்பார்க்கப்படுகின்ற சமூக, பொருளாதார மற்றும் ஒழுங்குபடுத்தல் சூழலினை கருத்தில் கொள்ள முயற்சிக்கின்றது.

### கண்காணிப்பு

வருடாந்த வியாபாரத் திட்டமிடல் செயன்முறையின் ஓர் அங்கமாக வங்கியானது வியாபார அபாயநேர்வுகள் நிகழும் பட்சத்திலே வங்கியின் வருமானமீட்டலில் ஏற்படும் தாக்கத்தினை தணிப்பதற்கு அல்லது தடுப்பதற்கு முகாமைத்துவச் செயற்பாடுகளின் தொகுதியினை உருவாக்குகின்றது.

மேலும், ALCOனாலும் சபையினாலும் வாராந்த (ஐந்தொகைத்தரவு) அடிப்படையிலும் மாதாந்த (இலாபநட்ட மற்றும் ஏனைய KPIகள்) அடிப்படையிலும் வியாபாரச் செயலாற்றுகை கண்டறியப்படுகின்றது. எதிர்கால உபாயமார்க்கங்களில் அல்லது உபாயமார்க்கங்களைத் திருத்துவதில் ஏற்படக்கூடிய மோசமான விலகல்களை குறைப்பதற்கு திருத்த நடவடிக்கைகளை உருவாக்கி திட்டமிட இது வழிவகுக்கின்றது.

### உறுதியான அழுத்தப் பரிசோதனைச் செயன்முறைகள்

Basel II இல் உள்ள Pillar 2 தேவைப்பாடுகளுக்கு காரணமாகக்கூடிய வகையில் அழுத்தப் பரிசோதனைச் சட்டகத்தினை வடிவமைத்து அமுல்படுத்துவதே வங்கியின் கொள்கையாகும். இதனால் வங்கியின் உள்நிலை மூலதனப் போதுநிலை மதிப்பீட்டுச் செயன்முறையின் ஓர் அத்தியாவசிய அம்சமாக செயற்பட முடியும்.

வங்கிகள் இயங்குகின்ற சூழலானது இயங்குதிறன்மிக்கதாக இருக்க வேண்டும் என்பதை பணிப்பாளர் சபை அங்கீகரிக்கின்றது. பேரண்டப்பொருளாதார சூழலில், வங்கியின் நிதி ஒப்பந்தங்களில், வியாபார உபாயமாக்கங்களில், மற்றும் ஒழுங்குபடுத்தல் கொள்கைகளில் மாற்றங்கள் காணப்படுகின்றன. இதற்கமைய வங்கியில் உள்ள அபாயநேர்வு அளவீட்டு முறையியல்களும் அழுத்தப் பரிசோதனை உத்திகளும் இந்த மாற்றங்களுக்கு வசதியை ஏற்படுத்தும் வகையில் உருவாக்கப்பட்டுமென்பதே வங்கியின் கொள்கையாகும். எனவே ஒரு ஆரம்பப் புள்ளியாக பின்வரும் பரிசீலனைகள் கட்டாயமாக்கப்பட்டுள்ளன:

- (அ) கடன் அபாயநேர்வு
- (ஆ) பரிமாற்ற வீத அபாயநேர்வு
- (இ) உரிமை முதல் அபாயநேர்வு
- (ஈ) திரவத்தன்மை அபாயநேர்வு
- (உ) அடகுவைத்தல்
- (ஊ) பொருளாதார அழுத்தப் பரிசோதனை

மூன்று வெவ்வேறு விதமான புனைகோள்களான காட்சிநிலைகளை ஊகிப்பதன் மூலம் அழுத்தப் பரிசோதனை மேற்கொள்ளப்படுகின்றது:

- சிறு மட்டத்திலான அதிர்ச்சிகள்: இவை அபாயநேர்வுக் காரணிகளுக்கு ஏற்படுத்துகின்ற சிறு அதிர்ச்சிகளை பிரதிநிதித்துவம் செய்கின்றன. எவ்வாறாயினும் வெவ்வேறு அபாயநேர்வுகளுக்கான காரணிகளின் மட்டமானது மாறுபடலாம்.
- நடுத்தரமட்ட அதிர்ச்சி: இது நடுத்தர மட்டத்திலான அதிர்ச்சியினை எதிர்வுகூறுவதுடன் இதன் மட்டமானது ஒவ்வொரு அபாயநேர்வுக் காரணியிலும் வரையறுக்கப்பட்டுள்ளது.
- பாரிய மட்டத்திலான அதிர்ச்சிகள்: இது சகல அபாயநேர்வுக் காரணிகளுக்குமான பாரிய அதிர்ச்சிகளை உள்ளடக்குகின்றது. மேலும் ஒவ்வொரு அபாயநேர்வுக் காரணிக்கும் இது வெவ்வேறாக வரையறுக்கப்பட்டுள்ளது.

பொருளாதாரமானது அழுத்தக் காட்சிநிலைகளை பிரதிபலிக்கக்கூடியதாக மாறினால் நன்கு மூலதனமிடப்பட்ட நிலையினை பேணுவதற்கு இன்று எந்தளவு மூலதனம் தேவைப்படுகின்றது என்பதை மதிப்பிடுவதற்கான ஒரு முன்னோக்கிய மூலதன மதிப்பீடே அழுத்தப் பரிசோதனையின் இலக்காகும்.

### கடன் அபாயநேர்வுக்கான அழுத்தப் பரிசோதனை

கடன் அபாயநேர்விற்கான அழுத்தப் பரிசோதனையானது வங்கியின் செயலாக்கமற்ற கடன்களின் மட்டத்தில் ஏற்படும் அதிகரிப்பின் தாக்கத்தினை மதிப்பிடுகின்றது. இது ஐந்து வகையான அதிர்ச்சிகளை கருத்தில் கொள்கின்றது:

- அ. கடன் அதிர்ச்சி - NPL களில் அதிகரிக்கின்றது
- ஆ. கடன் அதிர்ச்சி - NPL களின் வகைகளில் நகர்வு

இ. கடன் அதிர்ச்சி - அடகுவைக்கப்பட்ட பிணையுறுதிகளின் FSV களில் வீழ்ச்சி

ஈ. கடன் அபாயநேர்வு - NPL ந்கு வழங்கப்பட்ட செயலாக்கக் கடன்களின் பிறள்வு

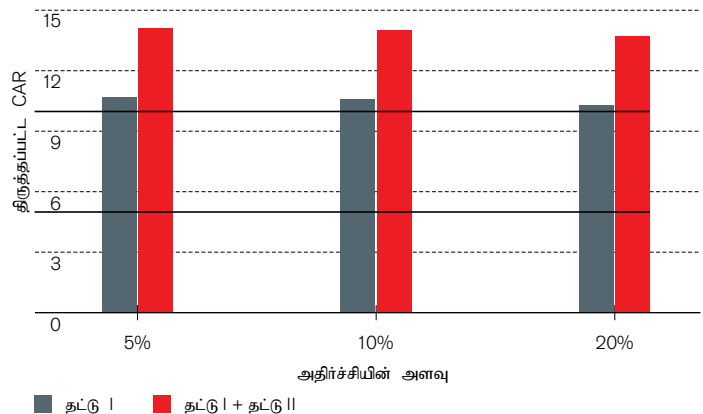
உ. கடன் அபாயநேர்வு - மிகச்சிறந்த 10 கடன் பெறுநர்களின் காரணமாக NPL இல் ஏற்படும் அதிகரிப்பு

### NPL இல் ஏற்படும் அதிகரிப்பு

|                                                               | 31.12.2014<br>உள்ள<br>வாறான மீதி | குறைவானது | நடுத்தர<br>மானது | பாரியது |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------|-----------|------------------|---------|
| அதிர்ச்சியின் அளவு                                            |                                  | 5%        | 10%              | 20%     |
| மொத்த NPL<br>(ரூபா மில்லியன்)                                 | 20,942                           |           |                  |         |
| NPL இல் ஏற்படும்<br>அதிகரிப்பு<br>(ரூபா மில்லியன்)            |                                  | 1,047     | 2,094            | 4,188   |
| ஒதுக்கல்களில்<br>ஏற்படும் அதிகரிப்பு<br>(ரூபா மில்லியன்)      |                                  | 823       | 1,646            | 3,291   |
| P&L மீதான வரிச்சீராக்கத்<br>தாக்கம் (ரூபா மில்லியன்)          |                                  | 494       | 987              | 1,975   |
| RWA இன் விகிதாசாரமாக<br>திருத்தப்பட்ட CAR %<br>பிரதான மூலதனம் | 10.87%                           | 10.73%    | 10.58%           | 10.29%  |
| RWA இன் விகிதாசாரமாக<br>மொத்த மூலதனம்                         | 14.27%                           | 14.13%    | 13.98%           | 13.69%  |

**முடிவு:** NPL இன் மீதியில் ஏற்படுகின்ற 20% அதிகரிப்புக் கூட எமது மூலதனப் போதுநிலை விகிதாசாரத்தில் பாரிய தாக்கத்தினைக் கொண்டிருக்கவில்லை.

### NPLகளில் ஏற்படும் அதிகரிப்புக்கள் CARஇல் ஏற்படுத்தும் விளைவு (%)

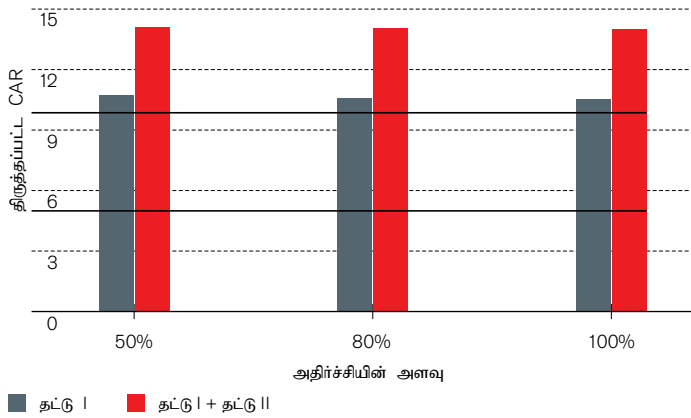


## NPL வகைகளில் உள்ள பாதகமான நகர்வுகள்

|                                                      | 31.12.2014<br>உள்ளவாறான<br>மீதி | குறைவானது | நடுத்தர<br>மானது | பாரியது |
|------------------------------------------------------|---------------------------------|-----------|------------------|---------|
| அதிர்ச்சியின் அளவு                                   |                                 | 50%       | 80%              | 100%    |
| மொத்த NPL<br>(ரூபா மில்லியன்)                        | 20,942                          |           |                  |         |
| NPL இல் ஏற்படும்<br>அதிகரிப்பு<br>(ரூபா மில்லியன்)   | 843                             | 1,349     | 1,687            |         |
| P&L மீதான வரிச்சீராக்கத்<br>தாக்கம் (ரூபா மில்லியன்) | 506                             | 810       | 1,012            |         |
| RWA இன் விகிதாசாரமாக<br>திருத்தப்பட்ட CAR %          |                                 |           |                  |         |
| பிரதான மூலதனம்                                       | 10.87%                          | 10.72%    | 10.63%           | 10.57%  |
| RWA இன் விகிதாசாரமாக<br>மொத்த மூலதனம்                | 14.27%                          | 14.12%    | 14.03%           | 13.97%  |

**முடிவு:** 3 காட்சிநிலைகளிலும் பிரதான மூலதனமும் மொத்த மூலதன விகிதாசாரமும் ஆகக்குறைவான தேவைப்பாடுகளுக்கு மேலதிகமாகக் காணப்பட்டன.

## NPL வகைகளில் ஏற்படும் பாதகமான பிறர்வுகள் CAR இல் ஏற்படுத்தும் விளைவு (%)

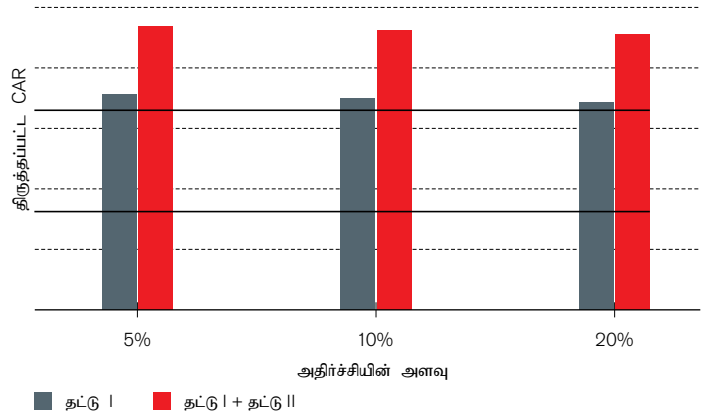


## ஈடுவைக்கப்பட்ட பிணையுறுதிகளின் விற்பனைப் பெறுமதியில் ஏற்பட்ட பிணையுறுதிகளின் பலவந்தப்படுத்தப்பட்ட விற்பனைப் பெறுமதியில் ஏற்பட்ட வீழ்ச்சி

|                                                           | 31.12.2014<br>உள்ளவாறான<br>மீதி | குறைவானது | நடுத்தர<br>மானது | பாரியது |
|-----------------------------------------------------------|---------------------------------|-----------|------------------|---------|
| அதிர்ச்சியின் அளவு                                        |                                 | 5%        | 10%              | 15%     |
| ஈடுவைக்கப்பட்ட<br>பிணையுறுதியின் FSV<br>(ரூபா. மில்லியன்) | 22,679                          |           |                  |         |
| திருத்தப்பட்ட FSV<br>(ரூபா மில்லியன்)                     |                                 | 21,545    | 20,411           | 19,277  |
| LLP (ரூபா மில்லியன்)                                      | 8,514                           |           |                  |         |
| LLP இல் ஏற்பட்ட<br>அதிகரிப்பு<br>(ரூபா மில்லியன்)         |                                 | 1,134     | 2,268            | 3,402   |
| P&L மீதான<br>வரிச்சீராக்கத் தாக்கம்<br>(ரூபா மில்லியன்)   |                                 | 680       | 1,361            | 2,041   |
| RWA இன் விகிதாசாரமாக<br>திருத்தப்பட்ட CAR %               |                                 |           |                  |         |
| பிரதான மூலதனம்                                            | 10.87%                          | 10.67%    | 10.47%           | 10.27%  |
| RWA இன் விகிதாசாரமாக<br>மொத்த மூலதனம்                     | 14.27%                          | 14.07%    | 13.87%           | 13.67%  |

**முடிவு:** ஈடுவைக்கப்பட்ட பிணையுறுதியின் 15% வீழ்ச்சி எம்மில் தாக்கத்தினை ஏற்படுத்தாது

## ஈடுவைக்கப்பட்ட பிணையுறுதியின் FSV இல் ஏற்பட்ட வீழ்ச்சியானது CAR இல் ஏற்படுத்திய விளைவு (%)



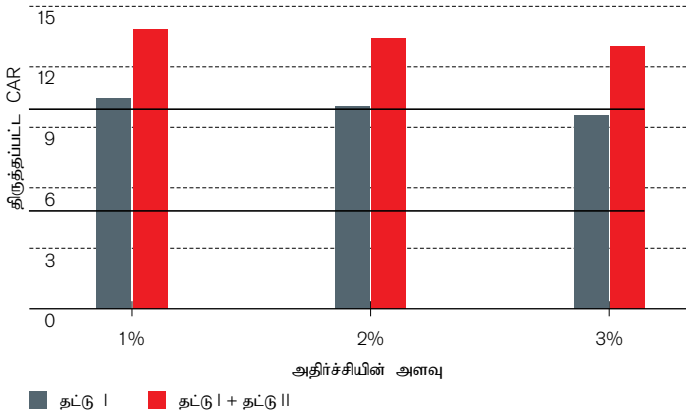
**NPL களுக்கு வழங்கப்பட்ட செயலாக்கமான கடன்களின் பிறள்வினால்  
NPLகளில் ஏற்பட்ட அதிகரிப்பு**

மொத்தச் செயலாக்கமுள்ள கடன்கள் அரசுக்குச் சொந்தமான தொழில்  
முயற்சிகளுக்கும் (SOES) அடகு வைத்தலுக்கும் வழங்கப்பட்ட  
முற்கொடுப்பனவுகளை உள்ளடக்கவில்லை

| 31.12.2014<br>உள்ளவாறான<br>மீதி                               | குறைவானது | நடுத்தர<br>மானது | பாரியது |
|---------------------------------------------------------------|-----------|------------------|---------|
| அதிர்ச்சியின் அளவு                                            | 1%        | 2%               | 3%      |
| மொத்த செயலாக்கமான<br>கடன்கள்                                  | 236,169   |                  |         |
| NPL இல் ஏற்படும்<br>அதிகரிப்பு<br>(ரூபா மில்லியன்)            | 2,362     | 4,723            | 7,085   |
| P&L மீதான<br>வரிச்சீராக்கத் தாக்கம்<br>(ரூபா மில்லியன்)       | 1,417     | 2,834            | 4,251   |
| RWA இன் விகிதாசாரமாக<br>திருத்தப்பட்ட CAR %<br>பிரதான மூலதனம் | 10.87%    | 10.46%           | 10.04%  |
| RWA இன் விகிதாசாரமாக<br>மொத்த மூலதனம்                         | 14.27%    | 13.86%           | 13.44%  |
|                                                               |           |                  | 13.02%  |

**முடிவு:** NPLகளில் ஏற்படுகின்ற 3% அதிகரிப்புக்கள் கூட CARகளைப்  
பாதிக்காது. எமது பிரதான மூலதனம் மற்றும் மொத்த மூலதன  
விகிதாசாரத்தினை முறையே பாதிப்பதற்கு செயலாக்கமுடைய கடன்கள்  
14.08% னாலும் 10.25% னாலும் விலகவேண்டும்.

**NPLகளில் ஏற்படுகின்ற அதிகரிப்பு CARல் ஏற்படுத்தும் விளைவு  
(செயலாக்கமுடையது முதல் செயலாக்கமற்றது வரையிலான நகர்வுகள்)**  
(%)

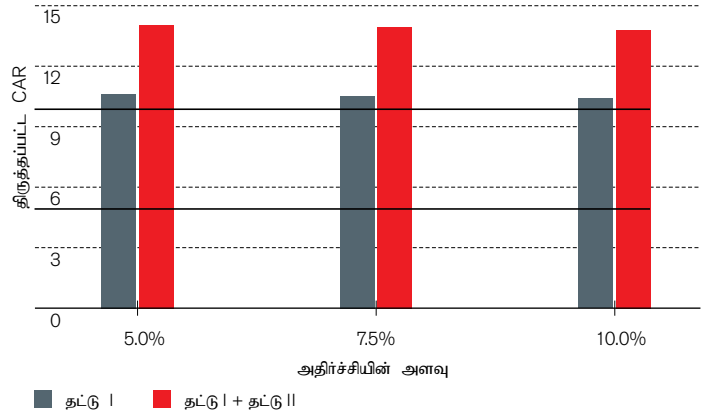


**மிகச்சிறந்த 10 கடன்பெறுநர்களின் டீடுகளுக்கு ஏற்படும் நகர்வு பூரணமான  
ஒதுக்கத் தேவைப்பாடுகளுடன்**

| 31.12.2014<br>உள்ளவாறான<br>மீதி                                               | குறைவானது | நடுத்தர<br>மானது | பாரியது |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----------|------------------|---------|
| அதிர்ச்சியின் அளவு                                                            | 5%        | 7.5%             | 10%     |
| மிகச் சிறந்த 10 கடன்<br>பெறுனர்களுக்கான O/S<br>(இலங்கை அரசாங்கம்<br>நீங்கலாக) | 26,654    |                  |         |
| NPL இல் ஏற்படும்<br>அதிகரிப்பு (ரூபா<br>மில்லியன்)                            | 1,333     | 1,999            | 2,665   |
| P&L மீதான<br>வரிச்சீராக்கத் தாக்கம்<br>(ரூபா மில்லியன்)                       | 800       | 1,199            | 1,599   |
| RWA இன் விகிதாசாரமாக<br>திருத்தப்பட்ட CAR %<br>பிரதான மூலதனம்                 | 10.87%    | 10.64%           | 10.52%  |
| RWA இன் விகிதாசாரமாக<br>மொத்த மூலதனம்                                         | 14.27%    | 14.04%           | 13.92%  |
|                                                                               |           |                  | 13.80%  |

**முடிவு:** மிகச்சிறந்த 10 கடன்பெறுநர்களுக்குச் சேரவேண்டிய NPLகளின்  
10% அதிகரிப்பு எமது CARனைப் பாதிக்காது.

**10 சிறந்த கடன்பெறுநர்களுக்குச் சேரவேண்டிய NPL இல் ஏற்படும் அதிகரிப்பு  
CAR இல் ஏற்படுத்தும் விளைவு**  
(%)



**வட்டி வீத அபாயநேர்வு**

1. வட்டி வீத அபாயநேர்வினைக் கணிப்பதற்கு கால அளவு இடைவெளிப் பகுப்பாய்வுமுறை பயன்படுத்தப்பட்டது.

**குறிப்பு:** முறைமைகளின் வரையறைகளின் காரணமாக எமது சொத்துக்களின் கால அளவினை நாங்கள் மிகையாக மதிப்பீடு செய்துள்ளோம். மேலும் இதனைத் தொடர்ந்து வருகின்ற வட்டி வீத அபாயநேர்வின் பாதகமான தாக்கம்.

|                                                                    |           |
|--------------------------------------------------------------------|-----------|
| மொத்தப் பொறுப்புக்கள் (மூலதனம் மற்றும் ஒதுக்கங்கள் நீங்கலாக) (MVL) | 981,798   |
| மொத்த சொத்துக்கள் (MVA)                                            | 1,023,332 |
| பொறுப்புக்கள்/சொத்துக்கள்                                          | 0.96      |
| சொத்துக்களின் கால அளவு (DA)                                        | 1.42      |
| பொறுப்புக்களின் கால அளவு (DL)                                      | 0.66      |
| சகல சொத்துக்களினதும் செயற்திறன்மிகு YTM                            | 6.50%     |

| 31.12.2014<br>உள்ளவாறான<br>மீதி                     | காட்சிநி<br>லை 1 | காட்சிநி<br>லை 2 | காட்சிநி<br>லை 3 | காட்சிநி<br>லை 4 |
|-----------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| வட்டி வீத விழுக்காடுகளில் உள்ள மாற்றங்கள்           | 1%               | 0.75%            | 0.50%            | 0.25%            |
| உரிமை முதலில் ஏற்படுகின்ற மாற்றங்கள் ரூபா மில்லியன் | -7,522           | -5,642           | -3,761           | -1,881           |
| P&L மீது வரிச்சீராக்கத் தாக்கம்                     | -4,513           | -3,385           | -2,257           | -1,128           |
| தட்டு I மூலதனம் ரூபா மில்லியன்                      | 36,939           | 32,426           | 33,554           | 34,682           |
| தட்டு I + தட்டு II ரூபா மில்லியன்                   | 48,491           | 43,978           | 45,106           | 46,234           |
| அபாயநேர்வு கணிக்கப்பட்ட சொத்துக்கள் ரூபா மில்லியன்  | 339,751          | 339,751          | 339,751          | 339,751          |
| திருத்தப்பட்ட CAR - பிரதான மூலதனம்                  | 10.87%           | 9.54%            | 9.88%            | 10.21%           |
| திருத்தப்பட்ட CAR - மொத்த மூலதனம்                   | 14.27%           | 12.94%           | 13.27%           | 13.61%           |

**முடிவு:** நான்கு காட்சிநிலைகளிலும் திருத்தப்பட்ட பிரதான மூலதனம் மற்றும் மொத்த மூலதன விகிதாசாரங்கள் ஆகக்குறைவான தேவைப்பாடுகளுக்கு மேலாகக் காணப்பட்டன. பிரதான மூலதனம் மற்றும் மொத்த மூலதன விகிதாசாரம் ஆகியவை எமது ஆகக்குறைவான தேவைப்பாடுகளில் தாக்கத்தினை ஏற்படுத்துவதற்கு வட்டி வீதங்கள் முறையே 4.42% மற்றும் 3.22% இனால் அதிகரிக்க வேண்டும்.

2. வங்கிச்சேவைப் புத்தகம் மற்றும் நிலையான வருமானப் பிணையங்களில் விளைவு வளைவுத் திரும்பலின் தாக்கம். (ஒரு வருடம் வரையில் 1% அதிகரிப்பு மற்றும் ஒருவருடத்திற்கு அப்பால் 1% குறைப்பு)

**வங்கிச்சேவைப் புத்தகம்**

|                  | < 7<br>நாள் | 7-30<br>நாள் | 1-3<br>மாதம் | 3-6<br>மாதம் | 6-12<br>மாதம் | 1-3<br>வருடம் | 3-5<br>வருடம் | 5<br>வருடங்க<br>ளுக்கு<br>மேல் |
|------------------|-------------|--------------|--------------|--------------|---------------|---------------|---------------|--------------------------------|
|                  | ரூ. மி.     | ரூ. மி.      | ரூ. மி.      | ரூ. மி.      | ரூ. மி.       | ரூ. மி.       | ரூ. மி.       | ரூ. மி.                        |
| சொத்துக்கள்      | 96,218      | 109,203      | 60,142       | 59,603       | 160,844       | 0             | 0             | 117,301                        |
| பொறுப்புக்கள்    | 0           | 161,867      | 133,610      | 91,313       | 249,765       | 0             | 0             | 15,000                         |
| தாக்கம்          | 10.5        | (21.6)       | (122.4)      | (118.9)      | (666.9)       | 0             | 0             | (5,115.1)                      |
| <b>மொத்த IRR</b> | (6,034.4)   |              |              |              |               |               |               |                                |

**நிலையான வருமானப் பிணையங்கள்**

|                  | < 7<br>நாள் | 7-30<br>நாள் | 1-3<br>மாதம் | 3-6<br>மாதம் | 6-12<br>மாதம் | 1-3<br>வருடம் | 3-5<br>வருடம் | 5<br>வருடங்க<br>ளுக்கு<br>மேல் |
|------------------|-------------|--------------|--------------|--------------|---------------|---------------|---------------|--------------------------------|
|                  | ரூ. மி.     | ரூ. மி.      | ரூ. மி.      | ரூ. மி.      | ரூ. மி.       | ரூ. மி.       | ரூ. மி.       | ரூ. மி.                        |
| சொத்துக்கள்      | 0           | 17,682       | 27,127       | 21,278       | 7,491         | 21,985        | 33,508        | 9,483                          |
| பொறுப்புக்கள்    | 0           | 0            | 0            | 0            | 0             | 0             | 0             | 0                              |
| தாக்கம்          | 0           | 7.3          | 45.2         | 79.8         | 56.2          | (439.7)       | (1,340.3)     | (474.2)                        |
| <b>மொத்த IRR</b> | (2,065.7)   |              |              |              |               |               |               |                                |

தேறிய IRR: ரூபா. 3,968.7 மில்லியன்

**முடிவு:** தேறிய வட்டி வீத அபாயநேர்வானது 5 பில்லியன் எனும் எல்லையின் கீழுள்ளது.

**தீர்வுத்தன்மை அபாயநேர்வுக்கான அழுத்தப் பரிசோதனை**

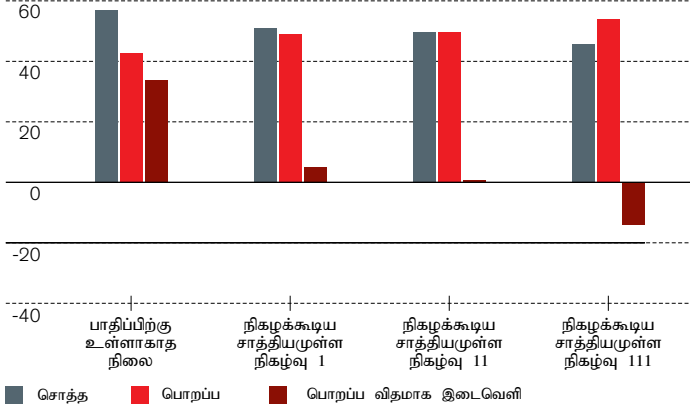
நாடுகளுக்கிடையில் நடமாடும் பணத்தினை மீளப்பெறுவதானது மிகவும் இன்றியமையாத காலப்பட்டையில் ஏற்படுத்துகின்ற தாக்கத்தினை கண்டறிவதற்காக மேற்கொள்ளப்பட்ட அழுத்தப் பரிசோதனையில் இருந்து தெரியவருவது என்னவெனில் இடைவெளிகள் வங்கியின் உள்நிலையாக நிர்ணயிக்கப்பட்ட 20% எல்லைக்குக் கீழே தேய்வடையாது என்பதாகும்.

காட்சிநிலை I - 5% சில்லறை நிதியும் 5% நாடுகளுக்கிடையில் நடமாடும் பணமும் மீளப்பெறப்பட்டன.

காட்சிநிலை II - 5% சில்லறை நிதியும் 10% நாடுகளுக்கிடையில் நடமாடும் பணமும் மீளப்பெறப்பட்டன

காட்சிநிலை III - 10% சில்லறை நிதியும் 10% நாடுகளுக்கிடையில் நடமாடும் பணமும் மீளப்பெறப்பட்டன

ஒரு மாத காலப்பட்டை வரையில் நாடுகளின் எல்லைகளுக்கிடையில் நடமாடும் பணம் சீல்லறை நிதியினை மீள்பெறுவதில் ஏற்படுத்தும் தாக்கம் (%)



### உள்நிலை மூலதனப் போதுநிலை மதிப்பீட்டுச் செயன்முறை (ICAAP)

வங்கியின் சொந்த உள்நிலையான மூலதனத் தேவைப்பாடுகளை கணக்கிடுவதற்கான வங்கியின் அணுகுமுறையானது மூலதனம் மற்றும் அதன் அபாயநேர்வு கணிக்கப்பட்ட சொத்துக்களை CBSL-ற்கு ஆரம்ப புள்ளியாக Pillar 1 அபாயநேர்வு என அறிக்கையிட்டு அதன்பின்னர் வங்கி உட்பட்டுள்ள ஏனைய அபாயநேர்வுகளை அடையாளம் கண்டு அவற்றினைப் பூர்த்தி செய்வதற்குத் தேவைப்படும் மூலதன மட்டத்தினை மதிப்பிடுவதாக இருந்தது.

Pillar 1 அபாயநேர்வுகளின் 3 வகைகளுக்காக அபாயநேர்வு கணிக்கப்பட்ட சொத்துக்களை கணக்கிடுவதற்கு மக்கள் வங்கி பின்வரும் முறைகளை பயன்படுத்துகின்றது:

- கடன் அபாயநேர்வு: நியம அணுகுமுறை
- சந்தை அபாயநேர்வு: தரப்படுத்தப்பட்ட அளவீட்டு முறை
- இயக்க அபாயநேர்வு: அடிப்படைக் குறிகாட்டி அணுகுமுறை

மக்கள் வங்கியானது அபாயநேர்வு வகைகளுக்கிடையிலான பல்நிலைப்படுத்தல் விளைவுகளை கருத்தில் கொள்வதில்லை. ஒவ்வொரு அபாயநேர்வு வகைக்குமான மூலதன கட்டணமானது வெறுமனே மொத்தமாக்கப்படுகின்றது. இந்த முறையானது மூலதனப் போதுநிலையின் மிகவும் அடிப்படையான தோற்றப்பாட்டினை வழங்குகின்றது.

### அழுத்தப் பரிசோதனை அணுகுமுறை

அழுத்தப் பரிசோதனையானது ICAAPயின் ஒரு இன்றியமையாத அம்சமாகும். மேலும் பேரண்டப் பொருளாதாரம் மற்றும் சந்தை மாறிகளில் ஏற்படுகின்ற மாற்றங்களினால் எவ்வாறு வங்கியின் அபாயநேர்வு தோற்றப்பாடானது பாதிக்கப்படுகின்றது என்பது பற்றிய தெளிவான புரிதலினை முகாமைத்துவத்துக்கு இது வழங்குகின்றது. (இந்த அறிக்கையின் தொடர்ந்துவரும் பகுதிகளில் பல்வேறு அழுத்தக் காட்சிநிலைகளில் வங்கியின் உரிமை முதல்களில் ஏற்படும் தாக்கம் அளக்கப்பட்டு காட்டப்பட்டுள்ளது)

### பொருட்படுத்தத்தக்க அபாயநேர்வுகள்

எதிர்த்தரப்பு கடன் இடநேர்வு என்பது மக்கள் வங்கி உட்படுகின்ற மிகவும் முக்கியமான அபாயநேர்வாகும். மேலும் ஓரளவுக்கு குறைவான மட்டங்களில் இயக்க அபாயநேர்வும் சந்தை அபாயநேர்வுகளும் காணப்படுகின்றன.

இதற்கமைய எதிர்த்தரப்பு கடன் அபாயநேர்வினை முகாமைத்துவம் செய்வதானது மிகவும் அதிக கவனத்தினை ஈர்க்கின்றது. பாரிய கடன் உட்படுதல்களை மீளாய்வுசெய்து அங்கீகரித்து முதலீட்டுப் பட்டியலின் தரத்தினை கண்காணித்து கடன் அபாயநேர்வு தொடர்பான கொள்கைகளை அங்கீகரிக்கும் பணியினை சபை நிறைவேற்றுகட்டன் குழு மேற்கொள்கின்றது. கடன் அபாயநேர்வு மதிப்பீட்டுக்கலையில் பயிற்சி பெறுதல், அங்கீகரிக்கும் அதிகார அமைப்புகளின் அதிகார அடுக்கு, கடன் அபாயநேர்வு மதிப்பீடு தொடர்பான நன்கு வரையறுக்கப்பட்ட கொள்கைகளும் செயல்விதிகளும், அபாயநேர்வினை ஏற்றுக்கொள்வதற்கான தெரிவு அடிப்படை, அபாயநேர்வு தரமில் முறைமைகள், மதிநுட்பமான எல்லைகளை நிர்ணயித்தல், பிணையுறுதி மற்றும் விலைகுறித்தல் ஆகியவை கடன் அபாயநேர்வு முகாமைத்துவத்துக்கான அடிப்படையினை உருவாக்குகின்றன.

வங்கியின் செயற்பாடுகளுள் உள்ளார்ந்ததாக இருக்கின்ற இயக்க அபாயநேர்வினை பூரணமாக அகற்ற முடியாது என்பதை மக்கள் வங்கி அங்கீகரிக்கின்ற அதேவேளை கொள்கைகள், செயல்விதிகள் (DRP உள்ளடங்கலாக) கட்டமைப்புக்கள், உள்நிலைக் கணக்காய்வு, சகித்துக்கொள்ளும் மட்டங்கள், காப்புறுதி, பயிற்சி மற்றும் தரவு ஆகியவை இயக்க அபாயநேர்வு முகாமைத்துவச் சட்டகத்தின் மையத்தினை உருவாக்குகின்றன. வலையமைப்பில் இருந்து தொலைந்த தரவுகள் தொடர்ச்சியாக சேகரிக்கப்படுகின்றன. இது பின்னர் போக்குகள் மற்றும் கட்டுப்பாட்டு இடைவெளிகள் ஆகியவற்றுக்காக பகுப்பாய்வு செய்யப்பட்டு கட்டப்பாட்டின் போதுநிலையும் செயற்திறனும் அமுலில் உள்ளன என்பதை உறுதிப்படுத்துவதற்காக காலாண்டு ரீதியில் BIRMC யினால் மீளாய்வு செய்யப்படுகின்றன.

மக்கள் வங்கியானது அது மேற்கொள்ளுகின்ற செயற்பாடுகளின் காரணமாகவும் வாடிக்கையாளர்களின் தேவைப்பாடுகளுக்கு சேவையாற்றுகின்ற காரணத்தினாலும் சந்தை அபாயநேர்வுகளுக்கு முகங்கொடுக்கின்றது. ALCOவின் வழிகாட்டலின் கீழ் சகல சந்தை அபாயநேர்வுகளையும் திறைசேரித் திணைக்களம் முகாமைத்துவம் செய்கின்றது. ALCOவானது எல்லைகளை நிர்ணயித்து சபையின் அங்கீகாரத்திற்காக கொள்கைகளையும் செயல்விதிகளையும் உருவாக்குகின்றது. இவை ALCO வினாலும் BIRMC யினாலும் மீண்டும் காலத்திற்கு காலம் மீளாய்வு செய்யப்பட்டு அபாயநேர்வுகளுக்கு முகங்கொடுப்பதானது வங்கியின் ஒட்டுமொத்த அபாயநேர்வு நாட்டத்தினுள் உள்ளது என்பது உறுதிப்படுத்தப்படுகின்றது. வங்கி எடுக்கின்ற சந்தை அபாயநேர்வுகளை அளந்து அறிக்கையிட்டு கட்டுப்படுத்துவதற்கு வங்கியானது அபாயநேர்வு முறையியல்களின் தொகுதியினைப் பயன்படுத்துகின்றது. இவற்றினுள் VaR மாதிரி, கால அளவு இடைவெளி பகுப்பாய்வு மற்றும் பல்வேறு அழுத்தப் பரிசோதனைகள் மற்றும் காட்சிநிலைகளின் பகுப்பாய்வுகள் உள்ளடங்குகின்றன.



## நிதி அறிக்கை

|                                                                                                       |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| பணிப்பாளர்களின் அறிக்கை                                                                               | 112 |
| நிதி அறிக்கையிடலுக்கான பணிப்பாளர்களின் பொறுப்பு                                                       | 114 |
| உள்நிலைக் கட்டுப்பாடுகள் தொடர்பான பணிப்பாளரின் கூற்று                                                 | 115 |
| உள்நிலைக் கட்டுப்பாடு தொடர்பான கணக்காய்வாளர் நாயகத்தின் உத்தரவாத அறிக்கை                              | 117 |
| அறிவாற்றல் ரீதியாக கண்டறிந்தவைகள் மற்றும் பெரு நிறுவன ஆளுகை தொடர்பான கணக்காய்வாளர் நாயகத்தின் அறிக்கை | 119 |
| சபைக் கணக்காய்வுக் குழுவின் அறிக்கை                                                                   | 139 |
| கூற்றுக்கள் தொடர்பான கணக்காய்வாளர் நாயகத்தின் அறிக்கை                                                 | 142 |
| வருமானக்கூற்று                                                                                        | 144 |
| இலாபம் அல்லது நட்டம் அல்லது ஏனைய பூரண வருமானக்கூற்று                                                  | 145 |
| நிதிநிலை பற்றிய கூற்று                                                                                | 146 |
| காகப்பாய்ச்சல் கூற்று                                                                                 | 147 |
| உரிமை முதலில் ஏற்படும் மாற்றங்கள் பற்றிய கூற்று                                                       | 148 |
| நிதிக்கூற்றுக்களுக்கான குறிப்புகள்                                                                    | 150 |

## பணிப்பாளர்களின் அறிக்கை

### பணிப்பாளர்கள்

மக்கள் வாங்கியின் பணிப்பாளர்கள் சபையானது நிதி அமைச்சரினால் நியமிக்கப்படுகின்ற எட்டு பணிப்பாளர்களைக் கொண்டுள்ளது. இவர்களில் இரண்டு பேர் 1961ம் ஆண்டின் திருத்தப்பட்ட 29ஆம் இலக்க மக்கள் வாங்கியின் சட்டத்தின் ஏற்பாடுகளின் கீழ் கூட்டுறவுத் துறைக்கு பொறுப்பான அமைச்சரினால் நியமிக்கப்படுகின்றனர். சபையானது குறைந்தளவிற்கு மாதம் ஒன்றிற்காவது கூடுவதுடன் 2013ம் ஆண்டிலே 14 தடவைகள் கூடியுள்ளது. சபைக் கூட்டத்திற்கான கூட்ட நடப்பெண் ஐந்து உறுப்பினர்களாகும். 2013ம் ஆண்டின்போதான வாங்கியின் பணிப்பாளர்கள் பின்வருவோராகும்.

திரு. காமினி செனரத் - 2013 பெப்ரவரியில் நியமிக்கப்பட்டவர்

திரு. ஜெஹான் P. அமரதுங்க

செல்வி/திருமதி. லக்ஷ்மி K. சங்ககார

செல்வி/திருமதி. தர்மா N. கம்மம்பில

திரு. D.M. பவர் தசநாயக்க

திரு. G.K.D. அமரவர்தன

திரு. R.M.P. ரத்நாயக்க

திரு. P. குடாபலாகே

### பணிப்பாளர்களின் வருகை

2014-13 வருடத்தின்போது நடாத்தப்பட்ட கூட்டங்களின் எண்ணிக்கை.

| பெயர்                              | நடத்தப்பட்ட<br>கூட்டங்களின்<br>எண்ணிக்கை | வருகை தந்த<br>கூட்டங்களின்<br>எண்ணிக்கை |
|------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------|
| திரு. காமினி செனரத்                | 13                                       | 12                                      |
| திரு. ஜெஹான் P. அமரதுங்க           | 13                                       | 12                                      |
| செல்வி/திருமதி. லக்ஷ்மி K. சங்ககார | 13                                       | 12                                      |
| செல்வி/திருமதி. தர்மா N. கம்மம்பில | 13                                       | 12                                      |
| திரு. D.M. பவர் தசநாயக்க           | 13                                       | 13                                      |
| திரு. G.K.D. அமரவர்தன              | 13                                       | 13                                      |
| திரு. R.M.P. ரத்நாயக்க             | 13                                       | 8                                       |
| திரு. P. குடாபலாகே                 | 13                                       | 10                                      |

### துணை நிறுவனங்களும் இணைக் கம்பனிகளும்

பின்வருவன வாங்கியின் துணை நிறுவனங்களும் இணைக் கம்பனிகளும் ஆகும்.

#### (a) பீபில்ஸ் லீசிங் அன்ட் பினான்ஸ் பீஎல்சி

பங்குடமை - 75%

கம்பனியின் முதன்மை நடவடிக்கைகளுள் நிதி மற்றும் இயக்க குத்தகைகள், வாடகைக் கொள்வனவு, சொத்துக்களுக்கு நிதியிடல் மற்றும் இஸ்லாமிய நிதி வைப்புக்கள் மற்றும் சேமிப்பு ஆகியவை காணப்படுகின்றன.

பணிப்பாளர்களின் பிரதிநிதித்துவம் பின்வருமாறு

திரு. காமினி செனரத் - தலைவர்

திரு. P. குடாபலாகே - பணிப்பாளர்

திரு. N. வசந்த குமார் - பணிப்பாளர்

#### (b) பீபில்ஸ் ட்ரவல்ஸ் பிறைட் லிமிடட்

பங்குடமை - 99%

கம்பனியின் முதன்மை நடவடிக்கைகளாவன விமானப் பயணச் சீட்டுக்களும் சுற்றுலாக்களை ஏற்பாடு செய்தலும்

பணிப்பாளர்களின் பிரதிநிதித்துவம் பின்வருமாறு:

செல்வி/திருமதி. லக்ஷ்மி K. சங்ககார தலைவர்

திரு. G.K.D. அமரவர்தன பணிப்பாளர்

திரு. D.M. பவர் தசநாயக்க பணிப்பாளர்

திரு. N. வசந்த குமார் பணிப்பாளர்

#### (c) பீபில்ஸ் மேர்சன்ட் பினான்ஸ் பீஎல்சி

வாங்கியின் பங்குடமை - 26.1%

வாங்கியின் முதன்மை நடவடிக்கைகளுள் அடங்குபவை, குத்தகை நிதியிடல், வர்த்தக நிதியிடல், கூட்டாண்மை நிதி மற்றும் அதனுடன் தொடர்புடைய ஆலோசனைச் சேவைகள், முதலீட்டு வங்கிச்சேவை மற்றும் நிலச்சொத்து அபிவிருத்தி.

பணிப்பாளர்களின் பிரதிநிதித்துவம் பின்வருமாறு

திரு. P. குடாபலாகே - தலைவர்

திரு. ஜெஹான் P. அமரதுங்க - பணிப்பாளர்

செல்வி/திருமதி. லக்ஷ்மி K. சங்ககார - பணிப்பாளர்

### பெரு நிறுவன ஆளுகை

வாங்கியானது சிறந்த நடைமுறை ஏற்பாடுகளை தன்னார்வத்துடன் ஏற்று நடைமுறைப்படுத்தி வருவதுடன் உறுதியான பெரு நிறுவன ஆளுகையினை உறுதிப்படுத்துவதற்காக முறைமைகளையும் செயல்விதிகளையும் அமுல்படுத்தி வருகின்றது.

விரிவான அறிக்கையானது 74 முதல் 82 வரையான பக்கங்களில் வழங்கப்பட்டுள்ளன.

### இயைபுறல் அறிக்கையிடல்

வாங்கியினுள் வேறான இயைபுறல் செயற்பாட்டுப் பிரிவு நிறுவப்பட்டுள்ளது. பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரி/பொது முகாமையாளர் மற்றும் இயைபுறல் உத்தியோகத்தர் ஆகியோரினால் சான்றுப்படுத்தப்பட்ட இயைபுறல் அறிக்கைகள் சபைக்கு மாதமொரு தடவை சமர்ப்பிக்கப்படுகின்றன. பணியாளர்களுக்கான நடத்தைக் கோவை உருவாக்கப்பட்டு சகல பணியாளர் உறுப்பினர்களுக்கும் விநியோகிக்கப்பட்டுள்ளது.

விரிவான அறிக்கையானது 72 முதல் 73 வரையிலான பக்கங்களில் வழங்கப்பட்டுள்ளது.

2014 டிசெம்பர் 31இன் போது உள்ளவாறாக சபையின் உப குழுக்கள் பின்வருமாறாகும்.

### சபைக் கணக்காய்வுக் குழு (BAC)

குழு உறுப்பினர்கள்

திரு. ஜெஹான் P. அமரதுங்க - தலைவர் - BAC

செல்வி/திருமதி. D.N. கம்மம்பில - பணிப்பாளர்

திரு. G.K.D. அமரவர்தன - பணிப்பாளர்

திரு. R.M.P. ரத்நாயக்க - பணிப்பாளர்

குழுவின் பிரதான செயற்பாடானது வாங்கி முகங்கொடுக்கின்ற இயக்க ரீதியான அபாயநேர்வுகளை அவ்வாறான இடர் விளைவுகளை தடுப்பதற்காகவும் குறைப்பதற்காகவும் அடையாளம் கண்டு சிறந்த நடைமுறைகளை எடுத்துக்கூறி ஊக்கப்படுத்தி கிளை வலையமைப்பு முழுவதும் தர உறுதிப்பாட்டினை ஊக்குவிப்பதாகும்.

### சபை நிறைவேற்றுக் கடன் குழு (BECC)

குழு உறுப்பினர்கள்

திரு. P. குடாபலாகே - தலைவர் - BECC

செல்வி/திருமதி. லக்ஷ்மி K. சங்ககார - பணிப்பாளர்

திரு. பவர தசநாயக்க - பணிப்பாளர்

திரு. N. வசந்த குமார் - பிரதான நிறைவேற்று உத்தியோகத்தர் (CEO)/பொது முகாமையாளர்

பிரதான செயற்பாடுகள் வங்கியின் கடன் கொள்கையினை உருவாக்குவதும் அதனை கிரமமாக மீளாய்வு செய்வதுமாகும். குறித்துரைக்கப்பட்ட வகைகளுக்கான ஒதுக்கப்பட்டுள்ள எல்லைகளுக்கு மேற்பட்ட கடன் வசதிகளுக்கு அதிகாரமளித்தல்.

### சபை மனிதவளம் மற்றும் ஊதியக்குழு (BHRRC)

குழு உறுப்பினர்கள்

திரு. G.K.D. அமரவர்தன - தலைவர் - BHRRC

செல்வி/திருமதி. தர்மா N. கம்மம்பில - பணிப்பாளர்

திரு. பவர தசநாயக்க - பணிப்பாளர்

திரு. N. வசந்த குமார் - பிரதான நிறைவேற்று உத்தியோகத்தர் (CEO)/பொது முகாமையாளர்

குழுவின் பிரதான செயற்பாடுகள், மனிதவள முகாமைத்துவம், மீளாய்வு ஆகியவற்றுக்கான கொள்கைகளையும் செயல்விதிகளையும் உருவாக்குவதும் வியாபாரத் தேவைப்பாடுகளுக்கு அமைவாக வங்கியின் கண்காணிப்பு மட்டங்களை மீளாய்வு செய்து நிர்ணயிப்பதும் ஆட்சேர்ப்பு, ஊழியர் நலன்கள், சேவை நீடிப்பு, கூட்டாண்மை மற்றும் நிறைவேற்று முகாமைத்துவ ஒப்பந்தங்கள் ஆகியவற்றினை அங்கீகரிப்பதுமாகும்.

### சபை ஒருங்கிணைத்த இடர் நேவு முகாமைத்துவக்குழு (BIRMC)

குழு உறுப்பினர்கள்

திரு. ஜெஹான் P. அமரதுங்க - தலைவராகப் பணிப்பாளர்

திரு. D.N. கம்மம்பில - பணிப்பாளர்

திரு. R.M.P. ரத்நாயக்க - பணிப்பாளர்

திரு. வேசந்த குமார் - பிரதான நிறைவேற்று உத்தியோகத்தர் (CEO)/பொது முகாமையாளர்

ஒருங்கிணைக்கப்பட்ட அபாயநேர்வு முகாமைத்துவம் தொடர்பாக வங்கி முழுவதும் பரந்ததான மேல்நோக்கினையும் உள்ளீடுகளையும் கொண்டிருப்பதற்காக சபை உபகுழு நிறுவப்பட்டது.

ஒருங்கிணைக்கப்பட்ட அபாயநேர்வு முகாமைத்துவம் பற்றிய சபை உபகுழு-வானது சொத்துக்கள் மற்றும் பொறுப்புக்கள் குழுவின் அறிக்கைகள் மற்றும் கூட்டங்களில் எழுகின்ற கூட்ட நடவடிக்கைகள் மற்றும் விடயங்களின் தொகுப்பினை மீளாய்வு செய்வதையும் கடன் அபாயநேர்வு தொடர்பான பிரச்சினைகளையும் மீளாய்வு செய்து அறிக்கையிடுவதையும் இயக்க ரீதியான அபாயநேர்வு முகாமைத்துவச் சட்டகத்தினை உருவாக்குவதற்கான முயற்சி எடுத்தலையும் கொண்டுள்ளது.

வங்கியின் ஒருங்கிணைக்கப்பட்ட அபாயநேர்வு முகாமைத்துவம் தொடர்பான அதிகமான விபரங்கள் இவ்விடயத்தினைத் தனியே கையாளுகின்ற அறிக்கையில் 84 முதல் 109 வரையிலான பக்கங்களில் வழங்கப்பட்டுள்ளது.

### சபை நியமிப்புக்குழு (BNC)

குழு உறுப்பினர்கள்

திரு. காமினி செனரத் - தலைவர்

திரு. ஜெஹான் P. அமரதுங்க - பணிப்பாளர்

திரு. G.K.D. அமரவர்தன - பணிப்பாளர்

திரு. R.M.P. ரத்நாயக்க - பணிப்பாளர்

திரு. P. குடாபலாகே - பணிப்பாளர்

குழுவின் பிரதான செயற்பாடுகளில் அடங்குபவை, பிரதம நிறைவேற்று உத்தியோகத்தர்/பொது முகாமையாளர் மற்றும் சிரேஷ்ட முகாமைத்துவ ஆளணியினரை தெரிவுசெய்து நியமிப்பதற்கு செயல்விதியினை அமுல்படுத்துவதும் பிரதம நிறைவேற்று உத்தியோகத்தர்/பொது முகாமையாளர் மற்றும் சிரேஷ்ட முகாமைத்துவ உத்தியோகத்தர் பதவிகளுக்கு நியமனங்களுக்கு/பதவி உயர்வுக்கு தேவைப்படுகின்ற தகைமைகள், அனுபவங்கள், பிரதான பண்புகள் போன்ற தெரிவுப்படையினை நிர்ணயிப்பதும் வங்கியின் முன்னேற்றத்துக்குத் தேவைப்படுகின்ற மேலதிக/புதிய நிபுணத்துவம் தொடர்பான தேவைப்பாடுகளை காலத்திற்கு காலம் கருத்தில் கொண்டு பரிந்துரைகளை வழங்குவதுமாகும்.

### சபை முதலீட்டு வங்கிச் சேவைக் குழு (BIBC)

குழு உறுப்பினர்கள்

திரு. ஜெஹான் P. அமரதுங்க - தலைவர் - ஐஐஐஐ

திரு. P. குடாபலாகே - பணிப்பாளர்

திரு. R.M.P. ரத்நாயக்க - பணிப்பாளர்

திரு. N. வசந்த குமார் - பிரதான நிறைவேற்று உத்தியோகத்தர் (CEO)/பொது முகாமையாளர்

சபை முதலீட்டு வங்கிச் சேவைக் குழுவினை நிறுவியதன் நோக்கமாவது, முதலீட்டு வங்கிச் சேவைப் பிரிவுக்கு உபாயகரமான பணிப்புரையையும் வழிகாட்டலையும் வழங்கி வங்கியின் முதலீட்டு வங்கிச் சேவைப் பிரிவின் செயலாற்றுகையினை மீளாய்வு செய்வதாகும்.

BIBCயின் பிரதான செயற்பாடுகளுள் அடங்குபவை, வங்கியின் முதலீட்டு வங்கிச் சேவை மாதிரியின் மீதான கிரமமான மீளாய்வு, பங்கு விற்பனை எல்லைகளின் அங்கீகாரம், புதிய முதலீட்டுத் தயாரிப்புக்களின் அங்கீகாரம், முதலீட்டு வங்கிச்சேவைப் பிரிவின் செயற்பாடுகளின் மீளாய்வு, பங்குத் தரகர்களைப் பயன்படுத்துவதற்கான அங்கீகாரம், விற்பனைக்கான தளங்கள் மற்றும் தகவல் தொழில்நுட்ப முறைமைகள் ஆகியவற்றின் அங்கீகாரம்.

### சபை தகவல் தொழில்நுட்பக் குழு (BITC)

குழு உறுப்பினர்கள்

திரு. காமினி செனரத் - தலைவர்

திரு. ஜெஹான் P. அமரதுங்க - பணிப்பாளர்

திரு. G.K.D. அமரவர்தன - பணிப்பாளர்

திரு. N. வசந்த குமார் - பிரதான நிறைவேற்று உத்தியோகத்தர் (CEO)/பொது முகாமையாளர்

சபை தகவல் தொழில்நுட்பக் குழுவின் பிரதான செயற்பாடுகளுள் அடங்குபவை, சவால்களையும் போட்டிகளையும் வெற்றிகொள்வதற்காக தொலைநோக்குமிக்க உபாயமார்க்கங்களை உருவாக்கி வங்கியின் தகவல் தொழில்நுட்பத்தினை போட்டிமிகு வியாபாரச் சூழலில் வெற்றிகரமாக நிலைநிறுத்துவதற்கு வங்கிக்கு கொள்கைப் பணிப்புரைகளை வழங்குதல்.



ரொஹான் பதிரகே

பிரதிப் பொது முகாமையாளர்

பணிப்பாளர்கள் சபைக்கான செயலாளர்

2015 பெப்ரவரி 13

வங்கியின் பணிப்பாளர்கள் சபையானது அது மேற்கொள்கின்ற சகல கொடுக்கல் வாங்கல்கள் தொடர்பாக உரிய கணக்குப்பதிவுப் புத்தகத்தினை பேணிவருகின்றது என்பதை உறுதிப்படுத்தவேண்டும் என்பதுடன் வங்கியானது நிலவரங்களின் நியாயமான பார்வையினையும் உண்மையான நோக்கினையும் தெளிவுபடுத்துகின்ற நேரடி வருடத்தின் இலாபம் அல்லது நட்டம் பற்றிய உண்மையானது நியாயமானதுமான பார்வையினை வழங்குகின்ற நிதிக்கூற்றினைத் தயாரிக்கின்றது என்பதை உறுதிப்படுத்தும் பொறுப்பினையும் கொண்டுள்ளது.

இதற்கமைய பணிப்பாளர்கள் சபையானது அதன் கிரமமான கூட்டங்களின் மீளாய்வுகள் மூலமாகவும் கணக்காய்வுக்குழு மூலமாகவும் நிதி அறிக்கையிடலுக்கான முகாமைத்துவத்தின் பொறுப்புக்களை மேற்பார்வை செய்கின்றது. கணக்காய்வுக் குழுவின் அறிக்கையானது 139 முதல் 141 வரையிலான பக்கங்களில் வழங்கப்பட்டுள்ளது.

பணிப்பாளர்கள் சபையானது செயற்றின்மிக்கதும் பூரணமானதுமான உள்நிலைக் கட்டுப்பாட்டு முறைமையினை நிறுவியுள்ளது. இது உள்நிலைப் பரிசீலிப்புக்கள், உள்நிலைக் கணக்காய்வு மற்றும் வங்கிச் சேவையினை ஒழுங்கான முறையில் நடத்திச் செல்வதற்கான நிதி மற்றும் ஏனைய தேவைப்படுத்தப்படுகின்ற கட்டுப்பாடுகளின் ஒட்டுமொத்த முறைமையினையும் கொண்டுள்ளதுடன் வங்கியின் சொத்துக்களைப் பாதுகாத்து பதிவுகளின் துல்லியத் தன்மையினையும் நம்பகத்தன்மையினையும் இயலுமான அளவு சாத்தியமான வகையில் பெற்றுக்கொள்வதையும் கொண்டுள்ளது. தாம் தொடர்ச்சியான அடிப்படையில் பொருத்தமான கணக்கீட்டுக் கொள்கைகளை ஏற்று நடைமுறைப்படுத்துகின்றோம் என பணிப்பாளர்கள் கருதுவதுடன் 144-222 பக்கம் வரையில் வெளியிடப்படுத்தப்பட்டுள்ள 2014ம் ஆண்டுக்கான நிதிக்கூற்றினைத் தயாரிப்பதில் நியாயமானதும் நடைமுறைச் சாத்தியமிக்கதுமான தீர்மானங்களும் மதிப்பீடுகளும் இவற்றுக்கு உதவி வழங்கியுள்ளன.

இந்த அறிக்கையில் தயாரிக்கப்பட்டு வழங்கப்பட்டுள்ள 2014 டிசெம்பர் 31ல் முடிவடைந்த வருடத்திற்கான வங்கியின் நிதிக்கூற்றுக்கள் 1988ம் ஆண்டின் 30ம் இலக்க வங்கிச் சேவைச் சட்டம் மற்றும் அதற்கான திருத்தங்களுடனும் இலங்கை கணக்கீட்டு நியமங்கள் ஆகியவற்றின் தேவைப்பாடுகளுக்கு அமைவாகத் தயாரிக்கப்பட்டு சமர்ப்பிக்கப்பட்டுள்ளன. திகதியில் உள்ளவாறாக புறநிலைக் கணக்காய்வாளர்களின் அறிக்கைக்கு அமைய நிதிக்கூற்றானது வங்கியினதும் அதன் குழுமத்தினதும் விவகாரங்களின் உண்மையானதும் நியாயமானதுமான நோக்கினை பிரதிபலிக்கின்றது.

Raftway.

ரொஹான் பதிரகே  
பிரதிப் பொது முகாமையாளர்  
பணிப்பாளர்கள் சபை செயலாளர்

2015 பெப்ரவரி 24

## உள்ளிலைக்கட்டுப்பாடுகள் பற்றிய பணிப்பாளர்களின் கூற்று

### பொறுப்பு

2007ஆம் ஆண்டின் 11ஆம் இலக்க வங்கிச்சேவைச் சட்டத்தின் பணிப்புரையின் பிரிவு 3 (8) (II) (b) இற்கு அமைவாக மக்கள் வங்கியின் உள்ளிலைக்கட்டுப்பாடுகள் தொடர்பான இந்த அறிக்கையினை பணிப்பாளர் சபை சமர்ப்பிக்கின்றது (வங்கி).

வங்கியின் உள்ளிலைக் கட்டுப்பாடுகளின் முறைமையின் போதுநிலை மற்றும் செயற்திறனுக்கான பொறுப்பினை பணிப்பாளர் சபை (சபை) கொண்டுள்ளது. எவ்வாறாயினும் வங்கியின் கொள்கைகள் மற்றும் வியாபாரக் குறிக்கோள்களை அடைவதற்கு செயலிழப்பின் அபாயநேர்வைத் தவிர்ப்பதை விட இவ்வாறான முறைமையானது ஏற்றுக்கொள்ளப்படக்கூடிய அபாயநேர்வுத் தோற்றப்பாட்டினால் வங்கியின் பிரதான அபாயநேர்வுப் பரப்புக்களை முகாமைத்துவம் செய்வதற்காகவே வடிவமைக்கப்படுகின்றது. இதற்கமைய உள்ளிலைக் கட்டுப்பாடுகளின் முறைமையினால் முகாமைத்துவம் மற்றும் நிதித் தகவல்கள் மற்றும் பதிவுகள் பற்றிய பொருட்படுத்தத்தக்க தவறான கூற்றுக்களுக்கு எதிரான அல்லது நிதி இழப்புக்கள் அல்லது மோசடி என்பவற்றிற்கு எதிரான திட்டவட்டமான உத்தரவாதத்தினை வழங்க முடியாது ஆனால் நியாயமான உத்தரவாதத்தினையே வழங்க முடியும்.

வங்கி முகங்கொடுக்கின்ற குறிப்பிடத்தக்க அபாயநேர்வுகளை அடையாளம் கண்டு மதிப்பிட்டு முகாமைத்துவம் செய்வதற்கான தொடரான செயன்முறையினை சபை உருவாக்கியுள்ளது. மேலும் இந்தச் செயன்முறையானது வியாபாரச் சூழலுக்கோ அல்லது ஒழுங்குபடுத்தல் வழிகாட்டல்களுக்கோ மாற்றங்கள் ஏற்படும்போது உள்ளிலைக் கட்டுப்பாடுகளின் முறைமையினை மேம்படுத்துவதை உள்ளடக்குகின்றது. இந்தச் செயன்முறையானது சபையினால் கிரமமாக மீளாய்வு செய்யப்பட்டு இலங்கை பட்டயக்கணக்காளர்கள் நிறுவனத்தினால் வழங்கப்பட்ட உள்ளிலைக் கட்டுப்பாடுகள் பற்றிய பணிப்பாளர்களின் கூற்றுப்பற்றிய வங்கியின் பணிப்பாளர்களுக்கான வழிகாட்டல்களுக்கு இயைபுகின்றது. இந்த வழிகாட்டல்களில் வழங்கப்பட்டுள்ள உள்ளிலைக் கட்டுப்பாட்டு முறைமையின் மதிப்பீட்டிற்காக சபையானது கணக்கீட்டுக் கோட்பாடுகளைக் கருத்தில் கொண்டு உள்ளிலைக் கட்டுப்பாட்டு முறைமையினை மதிப்பீடு செய்துள்ளது.

அமூலில் இருக்கின்ற உள்ளிலைக் கட்டுப்பாடுகளின் முறைமையானது நிதி அறிக்கையிடலின் நம்பகத்தன்மை தொடர்பாகவும் புறநிலை நோக்கங்களுக்காக நிதிக்கூறுக்களின் தயாரிப்புக்களின் நம்பகத்தன்மை தொடர்பாகவும் நியாயமான உத்தரவாதத்தினை வழங்குவதற்கு திடமானதாகவும் போதியதாகவும் இருக்கின்றது மேலும் சம்பந்தப்பட்ட கணக்கீட்டுக் கொள்கைகள் மற்றும் ஒழுங்குபடுத்தல் தேவைப்பாடுகளுக்கு அவை இயைபாக இருக்கின்றது என்கின்ற கருத்தினையும் சபை கொண்டுள்ளது.

வங்கியானது ஏற்கனவே சகல முக்கியமான செயன்முறைகளையும் உள்ளடக்கியதாக உள்ளிலைக் கட்டுப்பாடுகளை ஆவணப்படுத்தி உள்ளிலைக் கணக்காய்வுகளினால் மேற்கொள்ளப்பட்ட பரிசீலிப்புக்களின் ஆவணப்படுத்தலினை ஆரம்பித்துள்ளது.

வங்கி முகங்கொடுக்கின்ற அபாயநேர்வுகளை அடையாளம் கண்டு மதிப்பிடுவதற்காக சபைக் கொள்கைகள் மற்றும் செயல்விதிகளை அமூலப்படுத்துவதிலும் இந்த அபாயநேர்வுகளைத் தணித்துக் கட்டுப்படுத்துவதற்காக பொருத்தமான உள்ளிலைக் கட்டுப்பாடுகளை வடிவமைத்து இயக்கிக் கண்காணிப்பதற்கும் முகாமைத்துவம் சபைக்கு உதவுகின்றது.

**நிதி அறிக்கையிடலின் உள்ளிலைக்கட்டுப்பாட்டு முறைமையின் வடிவமைப்பு மற்றும் செயற்திறன்னை பிரயோகித்து மீளாய்வு செய்வதில் ஏற்று நடைமுறைப்படுத்தப்பட்ட செயன்முறையின் பிரதான அம்சங்கள்**

நிதி அறிக்கையிடல் தொடர்பான உள்ளிலைக் கட்டுப்பாடுகளின் முறைமையின் போதுநிலை மற்றும் நேர்மை ஆகியவற்றினை மீளாய்வு செய்வதற்காக உருவாக்கப்பட்டுள்ள பிரதான செயன்முறை பின்வருவனவற்றினை உள்ளடக்குகின்றது.

- வங்கியினுள் செயற்திறன்மிகு உள்ளிலைக் கட்டுப்பாட்டுப் பொறிமுறையினை உறுதிப்படுத்துவதற்கு பணிப்பாளர் சபை உப குழுக்களை நியமித்துள்ளது. CEO/GM தலைமை தாங்குகின்ற பெரு நிறுவன முகாமைத்துவத்தினை நியமித்தமையானது சபையில் இருந்து ஏனைய மட்டங்களுக்கு அதிகாரத்தினை பிரித்து வழங்குவதனை இயலுமாக்கியுள்ளது. முகங்கொடுக்கின்ற அபாயநேர்வுகளை அடையாளம் கண்டு மதிப்பிடுவதன் மூலமாக அபாயநேர்வு மற்றும் கட்டுப்பாடு தொடர்பான சபையின் கொள்கைகள் மற்றும் செயல்விதிகளை அமூலப்படுத்துவதிலும் இந்த அபாயநேர்வுகளைத் தணித்து கட்டுப்படுத்துவதற்கான பொருத்தமான உள்ளிலைக் கட்டுப்பாடுகளை வடிவமைத்து இயக்கிக் கண்காணிப்பதிலும் முகாமைத்துவமானது சபைக்கு உதவி வழங்குகின்றது.
- கடன், சந்தை மற்றும் இயக்க அபாயநேர்வு உள்ளிட்ட பிரதான அபாயநேர்வுகளை அடையாளம் கண்டு, கட்டுப்படுத்தி அறிக்கையிடுவதற்கு முறைமைகளும் செயல்விதிகளும் அமூலில் உள்ளன. இந்த அபாயநேர்வுகளுக்கு உட்படுத்தலானது சபை ஒருங்கிணைத்த அபாயநேர்வு முகாமைத்துவக் குழுவினால் கண்காணிக்கப்படுகின்றது (BIRMC). குழுவானது சபைக்கு ஏற்படுகின்ற சகல அபாயநேர்வுகளையும் பொருத்தமான அபாயநேர்வுக் குறிகாட்டிகள் மற்றும் முகாமைத்துவத் தகவல்கள் மூலமாக கிரமமான அடிப்படையில் மதிப்பிட்டு குறிப்பிடப்பட்ட அபாயநேர்வுகளைத் தீர்ப்பதற்கான சகல முகாமைத்துவ மட்டத்திலான குழுக்களினதும் போதுநிலை மற்றும் செயற்திறன்னை மீளாய்வு செய்து அந்த அபாயநேர்வுகளின் எண்ணிக்கை மற்றும் தரம் சார்ந்த அபாயநேர்வு மட்டங்களை முகாமைத்துவம் செய்கின்றது. இவற்றுள் அழுத்தப் பரிசோதனை மற்றும் அபாயநேர்வு பற்றிய மீளாய்வுகள் உள்ளடங்குகின்றன. குழு தீர்மானிக்கின்ற மதிநுட்பமான எல்லைகளுக்கு அப்பால் அபாயநேர்வு மட்டங்கள் காணப்படுகையில் குறிப்பிடப்பட்ட அபாயநேர்வுகளின் விளைவுகளைத் தணிப்பதற்கு BIRMCயும் திருத்த நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்கின்றது.
- நிதி அறிக்கையிடல் மீதான உள்ளிலைக் கட்டுப்பாட்டு முறைமையினை மதிப்பிடுகையில் வங்கியின் நிதிக்கூற்றின் முக்கியமான கணக்குகள் மற்றும் வெளிக்கூறல்களுடன் தொடர்புபட்டுள்ள சகல செயல்விதிகள் மற்றும் கட்டுப்பாடுகளை வங்கியானது மீளாய்வு செய்கின்றது. இவை பின்னர் வடிவமைப்பு மற்றும் செயற்திறன் ஆகியவற்றின் பொருத்தத்திற்காக தொடர்ந்து நடைபெறும் அடிப்படையில் உள்ளிலைக் கணக்காய்வுத் திணைக்களத்தினால் அவதானிக்கப்பட்டு பரிசீலிக்கப்படுகின்றன. உள்ளிலைக் கணக்காய்வுத் திணைக்களம் கண்டறிந்தவைகள் சபைக் கணக்காய்வுக் குழுவின் மீளாய்விற்காக அதன் கிரமமான கூட்டங்களின்போது சமர்ப்பிக்கப்படுகின்றன. வங்கி பிரயோகித்த செயன்முறைகளை மாத்திரமே மதிப்பிடுகள் உள்ளடக்குகின்றதேயன்றி வங்கியின் துணைக்கம்பனிகள் மற்றும் இணை நிறுவனங்கள் மேற்கொண்ட செயன்முறைகளை உள்ளடக்குவதில்லை.

- சபைக் கணக்காய்வுக் குழுவானது உள்நிலைக் கட்டுப்பாட்டு முறைமையின் ஒட்டுமொத்த செயற்திறனின் கண்காணித்து பணிப்பாளர் சபைக்கு கிரமமாக அறிக்கையிட்டு வருகின்றது. குழுவினால் பயன்படுத்தப்படுகின்ற பிரதான செயன்முறைகளுள் உள்ளடங்குபவை: கிரமமான வியாபார மற்றும் இயக்க அபாயநேர்வு மதிப்பீடுகள், உள்நிலைக் கணக்காய்வு மற்றும் இயைபுறல் உள்ளடங்கலாக பிரதான அபாயநேர்வுச் செயற்பாடுகளின் தலைவரிடமிருந்தான கிரமமான அறிக்கைகள், உள்நிலைக் கணக்காய்வு அறிக்கைகள் மீதான மீளாய்வும் பின்தொடரலும், புறநிலைக் கணக்காய்வு அறிக்கைகள், மதிநுட்பம் வாய்ந்த மீளாய்வுகளும் ஒழுங்குபடுத்தல் அறிக்கைகளும். வங்கியில் தாக்கத்தினைச் செலுத்துகின்ற பிரதான அபாயநேர்வுப் பரப்புகளின் நிலையினை வங்கிக் கணக்காய்வுக் குழு மீளாய்வின் கீழ் வைத்திருக்கின்றது. மேலும் அமுல்படுத்தப்படுகின்ற தனிப்புச் செயற்பாடுகள் பொருத்தமானவையா என்பதையும் கருத்தில் கொள்கின்றது.
- வருடாந்தக் கணக்குகளைத் தயாரிப்பதற்கான வங்கியின் நிதி அறிக்கையிடல் செயன்முறையானது இலங்கை கணக்கீட்டுத் தராதரங்களை அடிப்படையாகக் கொண்டு உருவாக்கப்பட்ட ஆவணப்படுத்தப்பட்ட கணக்கீட்டுக் கொள்கைகள் மற்றும் இலங்கை மத்திய வங்கியினால் விநியோகிக்கப்பட்ட அறிக்கையிடல் முறைவடிவங்கள் மற்றும் அறிக்கையிடல் தேவைப்பாடுகளுக்கான வழிகாட்டல்களை அடிப்படையாகக் கொண்டு தயாரிக்கப்பட்டுள்ளது. LKAS மற்றும் SLFRSனைக் கொண்டுள்ள புதிய இலங்கை கணக்கீட்டுத் தராதரங்களை ஏற்று நடைமுறைப்படுத்தியதுடன் அங்கீகாரம், அளவீடு, வகைப்படுத்துதல் மற்றும் வெளிக்கூறுகள் ஆகியவற்றுக்கான புதிய தேவைப்பாடுகளுக்கு இயைபுறுவதற்கான செயன்முறை கைக்கொள்ளப்படுகின்றது.
- மேலும், SLSAE 3050 உத்தரவாத ஈடுபடுத்தலுடன் இலங்கை தராதரத்தினை அடிப்படையாகக் கொண்டு உள்நிலைக் கட்டுப்பாட்டு முறைமையுடன் தொடர்புடைய 2013 டிசெம்பர் 31இல் முடிவடைந்த நிதி வருடத்தில் நாம் வழங்கிய கருத்துக்கள் முகாமைத்துவத்தினால் கருத்தில் கொள்ளப்பட்டு செயற்திட்டக் கையேடு மூலமாக கடன்கள் மற்றும் முற்கொடுப்பனவுகளின் சேதம் பற்றிய வழிகாட்டியை உருவாக்குவதற்கான பொருத்தமான நடவடிக்கைகள் முன்னெடுக்கப்பட்டுள்ளதுடன் சம்பந்தப்பட்ட தரப்பினருடனான கொடுக்கல் வாங்கல்களை அடையாளம் காண்பதற்கான கட்டுப்பாடுகளின் ஆவணப்படுத்தல்களை முன்னேற்றுவதற்கான நடவடிக்கைகளும் எடுக்கப்பட்டுள்ளன. முகாமைத்துவமானது இந்த முன்னெடுப்புக்களை தொடர்ந்துவரும் வருடத்தில் பூர்த்தி செய்ய எண்ணியுள்ளது.

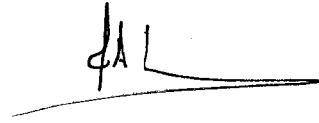
### உறுதிப்படுத்துதல்

மேற்குறிப்பிடப்பட்டுள்ள செயன்முறையை அடிப்படையாகக் கொண்டு வங்கியின் நிதி அறிக்கையிடல் முறைமை மீதான உள்நிலைக் கட்டுப்பாடானது நிதி அறிக்கையிடலின் நம்பகத்தன்மை தொடர்பான நியாயமான உத்தரவாதத்தினை வழங்குவதற்காக வடிவமைக்கப்பட்டுள்ளது என்பதையும் புறநிலை நோக்கங்களுக்கான நிதிக்கூற்றுக்களின் தயாரிப்பானது இலங்கை கணக்கீட்டுத் தராதரங்கள் மற்றும் இலங்கை மத்திய வங்கியின் ஒழுங்குபடுத்தல் தேவைப்பாடுகளுக்கு அமைவாக உள்ளது என்பதையும் பணிப்பாளர் சபை உறுதிப்படுத்துகின்றது.

### புறநிலைக் கணக்காய்வாளர்களின் கூற்றுக்களின் மீளாய்வு

2014 டிசெம்பர் 31இல் முடிவடைந்த வருடத்திற்கான வங்கியின் வருடாந்த அறிக்கையில் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ள உள்நிலைக் கட்டுப்பாடுகள் தொடர்பான மேற்குறிப்பிடப்பட்ட பணிப்பாளர்களின் கூற்றுக்களை புறநிலைக் கணக்காய்வாளர்கள் மீளாய்வு செய்வார்கள். மேலும் வங்கியின் உள்நிலைக் கட்டுப்பாட்டு முறைமையின் வடிவமைப்பு மற்றும் செயற்திறனின் மீளாய்வு செய்வதில் வங்கி ஏற்று நடைமுறைப்படுத்திய செயன்முறை பற்றிய தமது புரிதலுடன் கூற்றானது ஒத்திசையாமல் இருக்கின்றது என்று நம்பக்கூடிய வகையில் தமது கவனத்திற்கு எதுவும் வரலவில்லை என்பதையும் அவர்கள் சபைக்கு அறிக்கையிட்டுள்ளனர்.

வங்கிக்காகவும் வங்கியின் சார்பிலும்



**ஜெஹான் P. அமரதுங்க**

பணிப்பாளர்

கணக்காய்வுக் குழுவின் தலைவர்

2015 மார்ச் 30

**உள்ளிலைக் கட்டுப்பாடு தொடர்பான கணக்காய்வாளர்  
நாயகத்தின் உறுதிப்பாட்டு அறிக்கை**



## විගණකාධිපති දෙපාර්තමේන්තුව கணக்காய்வாளர் தலைமை அறிபதி திணைக்களம் AUDITOR GENERAL'S DEPARTMENT



මගේ අංකය  
எனது இல.  
My No.

FB/G/PB/IC/2014

මගේ අංකය  
உமது இல.  
Your No.

දිනය  
திகதி  
Date

2 April 2015

**மக்கள் வாங்கியின் உள்ளிலைக் கட்டுப்பாடு தொடர்பான பணிப்பாளர்களின் கூற்று தொடர்பாக பணிப்பாளர் சபைக்கு  
கணக்காய்வாளர் நாயகம் வழங்கும் உத்தரவாத அறிக்கை**

### அறிமுகம்

2014 டிசெம்பர் 31இல் முடிவடைந்த வருடத்திற்கான வருடாந்த அறிக்கையில் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ள மக்கள் வாங்கியின் (வங்கி) உள்ளிலைக் கட்டுப்பாடு தொடர்பான பணிப்பாளர்களின் கூற்றுக்கான ('கூற்று') உத்தரவாதத்தினையே இந்த அறிக்கை வழங்குகின்றது. இந்த உத்தரவாத செயற்பாட்டினை நான் மேற்கொள்கையில் அரசு கணக்காய்வுப் பணியில் ஈட்டுள்ள பட்டயக்கணக்காளர்களின் நிறுவனமானது எனக்கு உதவி வழங்கியுள்ளது.

### முகாமைத்துவத்தின் பொறுப்பு

இலங்கை பட்டயக்கணக்காளர்கள் நிறுவனத்தின் 2007ஆம் ஆண்டின் 11ஆம் இலக்க வங்கிச்சேவை சட்டப் பணிப்புரைகளின் பிரிவுகள் 3(8)(ii)(b)யிற்கு அமைவாக விநியோகிக்கப்பட்ட உள்ளிலைக் கட்டுப்பாடு தொடர்பான பணிப்பாளர்களின் கூற்று பற்றிய வங்கிகளின் பணிப்பாளர்களுக்கான வழிகாட்டல்களுக்கு அமைவாக கூற்றினை தயாரித்து சமர்ப்பிக்கும் கூற்றினை முகாமைத்துவம் கொண்டுள்ளது.

### எனது பொறுப்பும் SLSAE 3050 ற்கு இயைபுறமும்

நிறைவேற்றப்பட்ட பணியினை அடிப்படையாகக் கொண்டு கூற்று தொடர்பாக சபைக்கு அறிக்கையினை சமர்ப்பிப்பதே எனது பொறுப்பாகும். இலங்கை பட்டயக்கணக்காளர்கள் நிறுவனத்தினால் விநியோகிக்கப்பட்ட உள்ளிலைக் கட்டுப்பாடுகள் தொடர்பான பணிப்பாளர்களின் கூற்று தொடர்பாக வங்கிகளுக்கான உத்தரவாத அறிக்கை - உத்தரவாத ஈடுபாடுகளுக்கான இலங்கை தராதரம் SLSAE 3,050 இற்கு இயைபுற்றவாறாக நான் என்னுடைய செயற்பாடுகளை நடத்தினேன்.

### நிறைவேற்றப்பட்ட பணிகளின் தொகுப்பு

கூற்றானது பணிப்பாளர்களினால் தயாரிக்கப்பட்ட அல்லது பணிப்பாளர்களுக்காக தயாரிக்கப்பட்ட ஆவணப்படுத்தலினால் உதவி வழங்கப்பட்டுள்ளதா என்பதையும் அவை வங்கிக்கான உள்ளிலைக் கட்டுப்பாடுகளின் முறைமையினை மீளாய்வு செய்வதில் பணிப்பாளர்கள் ஏற்று நடைமுறைப்படுத்திய செயன்முறையினை பொருத்தமான முறையில் பிரதிபலிக்கின்றதா என்பதையும் மதிப்பிடுவதாகவே என்னுடைய செயற்பாடுகள் அமைந்திருந்தன.

இந்தக் குறிக்கோளினை அடைவதற்கு பின்வரும் செயல்விதிகளை நிறைவேற்றுவதன் மூலம் பொருத்தமான சான்றுகள் பெறப்பட்டன:

- உள்ளிலைக் கட்டுப்பாட்டின் வடிவமைப்பு மற்றும் செயற்திறனை மீளாய்வு செய்வதற்காக பணிப்பாளர் சபையினால் வரையறை செய்யப்பட்ட செயன்முறை பற்றிய புரிதலினைப் பெற்றுக்கொள்வதற்கு பணிப்பாளர்களிடம் விசாரிக்கப்பட்டு வருடாந்த அறிக்கையில் பணிப்பாளர்கள் தயாரித்துள்ள கூற்றுக்களுடன் அவர்களுடைய புரிதல் ஒப்பிடப்பட்டது.
- பணிப்பாளர்கள் தயாரித்த கூற்றுக்கு ஆதாரமாக அவர்கள் தயாரித்த ஆவணப்படுத்தலினை மீளாய்வு செய்தமை.
- நிதிக் கூற்றுக்களை கணக்காய்வு செய்த காலப்பகுதியின்போது நான் வங்கி பற்றி பெற்றுக்கொண்ட அறிவுடன் பணிப்பாளர் வழங்கிய கூற்றினை தொடர்புபடுத்திப் பார்த்தமை
- பணிப்பாளர் சபை மற்றும் சம்பந்தப்பட்ட சபைக் குழுக்களின் கூட்டங்களின் கூட்ட அறிக்கையினை மீளாய்வு செய்தமை



- உள்ளிலைக் கட்டுப்பாடு பற்றிய பணிப்பாளர்களின் கூற்றானது மீளாய்வின் போதுள்ள வருடத்தினை உள்ளடக்குகின்றதா என்பதையும் ஏதாவது எழுகின்ற மிகமுக்கியமான விடயங்களை அடையாளம் காண்பதற்கு போதிய செயன்முறை அமூலில் உள்ளனவா என்பதும் கருத்தில் கொள்ளப்பட்டன.
- பணிப்பாளர் சபைக்கு சமர்ப்பிப்பதற்காக உள்ளிலைக் கட்டுப்பாடுகள் பற்றிய அறிக்கை உள்ளடங்கலாக வருடாந்த அறிக்கை கருத்தில் கொள்ளப்பட்டு அங்கீகரிக்கப்படும் கணக்காய்வுக் குழுவின் கூட்டங்களில் கலந்துகொண்டமை
- ஏனைய போதிய பொருத்தமான கணக்காய்வுச் சான்றுகள் இருக்க வேண்டும் என நியாயமான முறையில் எதிர்பார்க்க முடியாத சந்தர்ப்பங்களில் உள்ளிலைக்கட்டுப்பாடு பற்றிய கூற்றுக்கு மிக முக்கியமான விடயங்கள் தொடர்பாக பணிப்பாளர்களிடமிருந்து எழுத்து மூலமான கருத்துக்களைப் பெற்றமை.

கூற்றானது சகல அபாயநேர்வுகளையும் கட்டுப்பாடுகளையும் உள்ளடக்குகின்றதா என்பதை கருத்தில் கொள்வதற்கோ அல்லது வங்கியின் அபாயநேர்வு மற்றும் கட்டுப்பாட்டு செயற்திறன் தொடர்பாக ஒரு அபிப்பிராயத்தினை உருவாக்குவதற்கோ SLSAE 3,050 என்னைத் தேவைப்படுத்தவில்லை. வருடாந்த அறிக்கையில் வெளிக்கூறப்பட்டுள்ள எந்தவொரு முக்கியமான உள்ளிலைக் கட்டுப்பாட்டு அம்சத்தினையும் கையாள்வதற்கு என விபரிக்கப்பட்டுள்ள செயன்முறையானது உண்மையிலேயே பிரச்சினையைத் தீர்க்குமா என்பதையும் கருத்தில் கொள்ளுமாறும் SLSAE 3,050 என்னைத் தேவைப்படுத்தவில்லை.

#### முடிவு

உள்ளிலைக் கட்டுப்பாட்டு முறைமையினை கருத்தில் கொள்கையில் வங்கியின் நிதிக்கூற்றுக்களின் முக்கியமான கணக்குகள் மற்றும் வெளிக்கூறுகளுடன் இணைக்கப்பட்டுள்ள செயல்விதிகளும் கட்டுப்பாடுகளும் ஒன்றுதிரட்டப்பட்டு பதிலாக வடிவமைப்பு மற்றும் செயற்திறனின் பொருத்தப்பாட்டிற்காக தொடர்ந்து நடைபெறும் அடிப்படையில் உள்ளிலைக் கணக்காய்வுத் திணைக்களத்தினால் பரிசீலிக்கப்பட்டன.

மேலும் உத்தரவாத ஈடுபாடுகள் SLSAE 3050 இன் இலங்கை தராதரத்தினை அடிப்படையாகக் கொண்டு 2013 டிசெம்பர் 31இல் முடிவடைந்த நிதி வருடத்தில் உள்ளிலைக் கட்டுப்பாட்டு முறைமை தொடர்பாக நான் தெரிவித்த கருத்துக்கள் முகாமைத்துவத்தினால் கருத்தில் கொள்ளப்பட்டு கடன்கள் மற்றும் முற்கொடுப்பனவுகளின் சேதம் தொடர்பான வழிகாட்டியை உருவாக்குவதற்காக நடவடிக்கைகள் முன்னெடுக்கப்பட்டுள்ளன. இதற்காக செயல்விதி சார்ந்த கையேடும் தொடர்புடைய தரப்பினரின் கொடுக்கல் வாங்கல்களின் அடையாளப்படுத்தல்கள் மீதான கட்டுப்பாடுகள் ஆவணப்படுத்தலை மேம்படுத்தலும் பயன்படுத்தப்பட்டன. வருகின்ற வருடங்களில் முகாமைத்துவமானது இந்த முன்னெடுப்புக்களை பூர்த்திசெய்ய எண்ணியுள்ளது.

நிறைவேற்றப்பட்ட செயல்விதிகளினை அடிப்படையாகக் கொண்டு வருடாந்த அறிக்கையில் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ள கூற்றானது வங்கியின் உள்ளிலைக் கட்டுப்பாட்டின் வடிவமைப்பு மற்றும் செயற்திறனை மீளாய்வு செய்வதற்காக பணிப்பாளர் சபையினால் ஏற்று நடைமுறைப்படுத்தப்பட்ட செயன்முறையுடனான எனது புரிதலுடன் ஒத்திசையாமல் உள்ளது என நம்புவதற்கான காரணங்கள் எதுவும் என்னுடைய கவனத்திற்கு வரவில்லை.

W.P.C. வீக்ரமரத்ன

கணக்காய்வாளர் நாயகம் (பதில்)

**அறிவாதார ரீதியாகக் கண்டறிந்தவைகள் மற்றும் பெரு நிறுவன ஆளுகை பற்றிய கணக்காய்வாளர் நாயகத்தின் அறிக்கை**



## විගණකාධිපති දෙපාර්තමේන්තුව கணக்காய்வாளர் தலைமை அபிபதி திணைக்களம் AUDITOR GENERAL'S DEPARTMENT



මගේ අංකය  
எனது இல.  
My No.

FB/G/PB/FA/2014

ඔබේ අංකය  
உமது இல.  
Your No.

}

දිනය  
திகதி  
Date

2 April 2015

**இலங்கை மத்திய வங்கியினால் விநியோகிக்கப்பட்ட பெரு நிறுவனப் பணிப்புரைகளுக்கு இயைபுறல் தேவைப்பாடுகள் பற்றிய மக்கள் வங்கியிலிருந்து அறிவாதார ரீதியாகக் கண்டறிந்தவற்றை மக்கள் வங்கியின் பணிப்பாளர் சபைக்கு கணக்காய்வாளர் நாயகம் சமர்ப்பிக்கும் அறிக்கை**

இலங்கை மத்திய வங்கியினால் (CBSL) விநியோகிக்கப்பட்ட பெரு நிறுவன ஆளுகைப் பணிப்புரைகளின் இயைபுறல் தேவைப்பாடுகளைப் பூர்த்தி செய்வது தொடர்பாகத் தயாரிக்கப்பட்டு சமர்ப்பிக்கப்பட்ட பணிப்பாளர் சபையின் பெரு நிறுவன ஆளுகை தொடர்பான இந்த அறிக்கையின் பிற்சேர்க்கையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள செயல்விதிகளை நான் நிறைவேற்றியுள்ளேன். ஏற்று இணங்கிய செயல்விதிகளை ஈடுபடுத்துதலுக்கு பிரயோகிக்கத்தக்கதான சம்பந்தப்பட்ட சேவைகள் தொடர்பாக இலங்கை நியமங்களில் குறித்துரைக்கப்பட்டுள்ள கோட்பாடுகளுக்கு அமைவாகவே இது நிறைவேற்றப்பட்டுள்ளது (SLSRS 4400). பெரு நிறுவன ஆளுகைப் பணிப்புரைகளின் இயைபுறல் தேவைப்பாடுகளைப் பூர்த்தி செய்வதற்கு உங்களுக்கு உதவும் ஒரே நோக்கத்திற்காகவே இந்தச் செயல்விதிகள் நிறைவேற்றப்பட்டுள்ளன. ஏற்று இணங்கப்பட்ட இந்தச் செயல்விதிகளை நிறைவேற்றுவதற்கு பொது நடைமுறையில் உள்ள பட்டயக் கணக்காளர் நிறுவனம் எனக்கு உதவியது.

நான் அறிவாதார ரீதியாகக் கண்டறிந்தவற்றின் அறிக்கையினை இந்த அறிக்கையின் பிற்சேர்க்கையாக இணைத்துள்ளேன்.

மேற்குறிப்பிடப்பட்ட செயல்விதிகள் இலங்கை கணக்காய்வு நியமங்களுக்கு அமைவாக மேற்கொள்ளப்பட்ட கணக்காய்வினையோ அல்லது மீளாய்வினையோ உள்ளடக்காத காரணத்தினால் இலங்கை மத்திய வங்கியினால் விநியோகிக்கப்பட்ட பெரு நிறுவன ஆளுகை பணிப்புரைகளுக்கு இயைபுறுதல் பற்றிய எந்தவொரு உத்தரவாதத்தினையும் நான் வழங்கமாட்டேன்.

மேலதிக செயல்விதிகளை நான் நிறைவேற்றியிருந்தால் அல்லது இலங்கை கணக்காய்வு நியமங்களுக்கு அமைவாக நிதிக்கூற்றுக்களை கணக்காய்வு செய்திருந்தால் அல்லது மீளாய்வு செய்திருந்தால் என்னுடைய கவனத்திற்கு வேறு விடயங்கள் வந்திருக்கும். அவை உங்களுக்கு அறிக்கையிடப்பட்டிருக்கும்.

என்னுடைய அறிக்கையானது இந்த அறிக்கையின் முதலாவது பந்தியிலே குறித்துரைக்கப்பட்டுள்ள நோக்கங்களுக்காக மாத்திரமே உரியதாகும். மேலும் உங்களுடைய தகவலுக்காக நான் குறிப்பிட விரும்புவது என்னவெனில் இது வேறு எந்த நோக்கங்களுக்காகவும் பயன்படுத்தப்படலாகாது அல்லது வேறு எத்தரப்பினருக்கும் விநியோகிக்கப்படலாகாது.

இந்த அறிக்கையானது பிற்சேர்க்கையில் குறித்துரைக்கப்பட்டுள்ள விடயங்களுடன் மாத்திரம் தொடர்புடையதாகும். மேலும் ஒட்டுமொத்தமாக நோக்குகையில் இது மக்கள் வங்கியின் எந்தவொரு நிதிக்கூற்றுக்கும் நீட்சியடையவில்லை.

**W.P.C. விக்கிரமரத்ன**

கணக்காய்வாளர் நாயகம் (பதில்)

## அறிவாதார ரீதியாகக் கண்டறிந்தவை பற்றிய அறிக்கைக்கான பிற்சேர்க்கை 1

| பகுதி     | நிறைவேற்றப்பட்ட செயல்விதி                                                                                                                                                                                             | இயைபுறுதல் மட்டம்                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3 (1)     | <b>சபையின் பொறுப்புக்கள்</b>                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 3 (1) (i) | வங்கியின் பாதுகாப்பு மற்றும் உறுதி நிலையினை சபையானது வலுப்படுத்தியுள்ளது என்பதை உறுதிப்படுத்துவதற்கு மேற்கொள்ளப்பட வேண்டிய செயல்விதிகள்                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| (a)       | வங்கியின் உபாயகரமான குறிக்கோள்கள் மற்றும் பெரு நிறுவன விழுமியங்களிற்கான சபை அங்கீகாரத்தை பரிசீலித்தல்                                                                                                                 | இயைபுறுகிறது.<br>வங்கிக்கென 2011 - 2016 காலப்பகுதிக்கான அங்கீகரிக்கப்பட்ட உபாயகரமான திட்டம் இருக்கின்றது. 2015-2020 காலப்பகுதிக்கான உபாயகரமான திட்டம் தயாரிக்கப்பட்டு வருகின்றது.                                                                                                     |
| ○         | வங்கி முழுவதினும் வங்கியின் உபாயகரமான குறிக்கோள்கள் மற்றும் பெரு நிறுவன விழுமியங்களை வங்கியானது தெரியப்படுத்தியுள்ளதா என்பதை பரிசீலித்தல்                                                                             | இயைபுறுகிறது.<br>சுற்று நிருபங்கள் மூலமாக சம்பந்தப்பட்ட கிளை முகாமையாளர்களுக்கு உபாயமார்க்கங்கள் தெரியப்படுத்தப்பட்டுள்ளன.                                                                                                                                                            |
| (b)       | வங்கியின் ஒட்டுமொத்த வியாபார உபாயமார்க்கத்திற்கான சபையின் அங்கீகாரத்தினை பரிசீலித்தல்                                                                                                                                 | இயைபுறுகிறது.<br>வங்கிக்கென 2011-2016 காலப்பகுதிக்கான அங்கீகரிக்கப்பட்ட உபாயகரமான திட்டம் இருக்கின்றது. 2015-2020 காலப்பகுதிக்கான உபாயகரமான திட்டம் தயாரிக்கப்பட்டு வருகின்றது.                                                                                                       |
| ○         | ஒட்டுமொத்த வியாபார உபாயமார்க்கமானது ஒட்டுமொத்த அபாயநேர்வுக் கொள்கை, அபாயநேர்வு முகாமைத்துவ செயல்விதிகள் மற்றும் பொறுமறைகள் ஆகியவற்றினை உள்ளடக்குகின்றது என்பதையும் அவை ஆவணப்படுத்தப்பட்டுள்ளன என்பதையும் பரிசீலித்தல் | இயைபுறுகிறது.<br>இந்த அம்சங்கள் அங்கீகரிக்கப்பட்ட உபாயகரமான திட்டத்தில் எடுத்துக் கையாளப்பட்டுள்ளதன் சபை ஒருங்கிணைக்கப்பட்ட அபாயநேர்வு முகாமைத்துவக் குழுக்கூட்டங்களில் மீளாய்வு செய்யப்பட்டுள்ளன. (BIRMC)                                                                            |
| ○         | குறைந்தது அடுத்த மூன்று வருடங்களுக்காவது ஒட்டுமொத்த வியாபார உபாயமார்க்கமானது அளக்கக்கூடிய இலக்குகளை கொண்டுள்ளதா என்பதைப் பரிசீலித்தல்                                                                                 | இயைபுறுகிறது.<br>2011 - 2016 காலப்பகுதிக்காக உபாயகரமான திட்டத்தில் அளக்கக்கூடிய இலக்குகள் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ளன. மேலும் அவை கிரமமாக மீளாய்வு செய்யப்படுகின்றன. 2015-2020 காலப்பகுதிக்கான உபாயகரமான திட்டம் தயாரிக்கப்பட்டு வருகின்றது.                                                  |
| (c)       | சபையினால் அடையாளம் காணப்பட்ட அபாயநேர்வுகளை முகாமைத்துவம் செய்வதற்கான பொருத்தமான முறைமைகள் மதிநுட்பம் வாய்ந்தன மற்றும் உரியமுறையில் அமுல்படுத்தப்படுகின்றன என்பதை பரிசீலித்தல்                                         | இயைபுறுகிறது.<br>சபை ஒருங்கிணைத்த அபாயநேர்வு முகாமைத்துவக் குழுவானது அபாயநேர்வு முகாமைத்துவக் கொள்கையினை கிரமமாக மீளாய்வு செய்வதற்கு தேவையான நடவடிக்கைகளை எடுத்துள்ளது. வங்கி தொடர்பாக குழுவானது சகல அபாயநேர்வு முகாமைத்துவ செயல்விதிகளையும் மேற்கொண்டு வருகின்றது.                   |
| (d)       | வைப்பீட்டாளர்கள், கடன்கொடுத்தோர், பங்குடமையாளர்கள் மற்றும் கடன் படுநர்கள் உள்ளடங்கலாக சகல பங்கீடுபாட்டாளர்களுடனும் தொடர்பாடலுக்கான கொள்கை ஒன்றினை வங்கி அங்கீகரித்து அமுல்படுத்தி உள்ளது என்பதைப் பரிசீலித்தல்        | இயைபுறுகிறது.<br>தொடர்பாடல் பற்றிய அங்கீகரிக்கப்பட்ட உபாயமார்க்கக் கொள்கை ஒன்று வங்கியிடம் உள்ளது.                                                                                                                                                                                    |
| (e)       | வங்கியின் உள்நிலைக் கட்டுப்பாட்டு முறைமை மற்றும் முகாமைத்துவத் தகவல் முறைமைகளின் போதுநிலை மற்றும் நேர்மையினை வங்கி மீளாய்வு செய்துள்ளதை பரிசீலித்தல்                                                                  | இயைபுறுகிறது.<br>நிதி அறிக்கையிடல் மற்றும் முகாமைத்துவத் தகவல் முறை மீதான உள்நிலைக் கட்டுப்பாட்டு முறைமையின் போதுநிலையும் நேர்மையும் வங்கியின் கணக்காய்வுக் குழுவினால் மீளாய்வு செய்யப்பட்டுள்ளது. சபைக் கணக்காய்வுக் குழுவினால் கண்டறிந்தவற்றினை கிரமமாக சபைக்கு அறிக்கையிடுகின்றது. |
| (f)       | பின்வருவனவற்றினை நிறைவேற்றக்கூடிய நிலையில் உள்ள பிரதான முகாமைத்துவ ஆளணியினரை வங்கி அடையாளம் கண்டு இலங்கை கணக்கீட்டு நியமங்களினால் வரையறுக்கப்பட்டவாறாக நியமித்துள்ளது என்பதைப் பரிசீலித்தல்:                          | பிரதான முகாமைத்துவ ஆளணியினரில் வங்கியின் தலைவர், நிறைவேற்று அதிகாரமற்ற பணிப்பாளர்கள் மற்றும் பிரதம நிறைவேற்று உத்தியோகத்தர்/பொது முகாமையாளர் ஆகியோர் உள்ளடங்குகின்றனர்                                                                                                                |
| (i)       | கொள்கையில் கணிசமான தாக்கத்தினை ஏற்படுத்துதல்                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| (ii)      | நடவடிக்கைகளை வழிநடாத்துதல் மற்றும்                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| (iii)     | வியாபார நடவடிக்கைகள், இயக்கங்கள் மற்றும் அபாயநேர்வு முகாமைத்துவத்தில் கட்டுப்பாடுகளைக் கொண்டிருத்தல்                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

| பகுதி                                                | நிறைவேற்றப்பட்ட செயல்விதி                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | இயைபுறுதல் மட்டம்                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                  |    |                         |    |                            |    |                                   |    |                                                      |    |                  |    |
|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----|-------------------------|----|----------------------------|----|-----------------------------------|----|------------------------------------------------------|----|------------------|----|
| (௨)                                                  | சபைக் கொள்கைக்கு ஒத்திசைவாக பிரதான முகாமைத்துவ ஆளணியினரின் மூலமாக வங்கியின் விவகாரங்கள் மீது சபையானது பொருத்தமான மேற்பார்வையினை நிறைவேற்றி வருகின்றது என்பதை பரிசீலித்தல்                                                                                                                                                                                                                                            | <p>இயைபுறுகிறது.</p> <p>உப குழுக்களின் மூலமாக சபையானது வங்கியின் விவகாரங்களில் பொருத்தமான மேற்பார்வையினை மேற்கொண்டு வருகின்றது. 2014ஆம் ஆண்டில் நடத்தப்பட்ட சபைக்கூட்டங்கள் மற்றும் சபை உபகுழுக்களின் கூட்டங்களின் எண்ணிக்கை பின்வருமாறு:</p> <table><tr><td>சபைக் கூட்டங்கள்</td><td>13</td></tr><tr><td>சபைக் கணக்காய்வுக் குழு</td><td>10</td></tr><tr><td>சபை நிறைவேற்றுக் கடன் குழு</td><td>26</td></tr><tr><td>சபை மனித வளம் மற்றும் ஊதியக் குழு</td><td>13</td></tr><tr><td>சபை ஒருங்கிணைக்கப்பட்ட அபாயநேர்வு முகாமைத்துவக் குழு</td><td>04</td></tr><tr><td>சபை நியமனக் குழு</td><td>02</td></tr></table> <p>பிரதம நிறைவேற்று உத்தியோகத்தர்/பொது முகாமையாளர் மற்றும் தெரிவு செய்யப்பட்ட பிரதிப் பொது முகாமையாளர்கள் பிரதிநிதித்துவப்படுத்தும் நிறைவேற்று இயக்கக் குழு வங்கியின் இயக்கத் தீர்மானங்களைத் தீர்மானிப்பதற்காக வாரம் ஒரு தடவை சந்திக்கின்றது.</p>                     | சபைக் கூட்டங்கள் | 13 | சபைக் கணக்காய்வுக் குழு | 10 | சபை நிறைவேற்றுக் கடன் குழு | 26 | சபை மனித வளம் மற்றும் ஊதியக் குழு | 13 | சபை ஒருங்கிணைக்கப்பட்ட அபாயநேர்வு முகாமைத்துவக் குழு | 04 | சபை நியமனக் குழு | 02 |
| சபைக் கூட்டங்கள்                                     | 13                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                  |    |                         |    |                            |    |                                   |    |                                                      |    |                  |    |
| சபைக் கணக்காய்வுக் குழு                              | 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                  |    |                         |    |                            |    |                                   |    |                                                      |    |                  |    |
| சபை நிறைவேற்றுக் கடன் குழு                           | 26                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                  |    |                         |    |                            |    |                                   |    |                                                      |    |                  |    |
| சபை மனித வளம் மற்றும் ஊதியக் குழு                    | 13                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                  |    |                         |    |                            |    |                                   |    |                                                      |    |                  |    |
| சபை ஒருங்கிணைக்கப்பட்ட அபாயநேர்வு முகாமைத்துவக் குழு | 04                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                  |    |                         |    |                            |    |                                   |    |                                                      |    |                  |    |
| சபை நியமனக் குழு                                     | 02                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                  |    |                         |    |                            |    |                                   |    |                                                      |    |                  |    |
| (h)                                                  | பணிப்பாளர் சபைக்காகவும் பிரதான முகாமைத்துவ ஆளணியினருக்காகவும் சபையானது அவர்களின் அதிகாரம் மற்றும் பிரதான பொறுப்புக்கான பரப்புக்களை வரையறை செய்துள்ளதனை பரிசீலித்தல்                                                                                                                                                                                                                                                  | <p>இயைபுறுகிறது.</p> <p>பணிப்பாளர்கள் உப குழுக்களுக்கு ஒதுக்கப்பட்டுள்ளனர். உசாவல் விதிகளில் அதிகாரம் மற்றும் பிரதான பொறுப்புக்களுக்கான பரப்புக்கள் வரையறுக்கப்பட்டுள்ளன.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                  |    |                         |    |                            |    |                                   |    |                                                      |    |                  |    |
| (i)                                                  | <p>பின்வருவன உள்ளடங்கலாக பணிப்பாளர் சபையின் சொந்த ஆளுகை நடைமுறையின் செயற்திறனினைச் சபையானது கிரமமாக மதிப்பிட்டுள்ளது என்பதை பரிசீலித்தல்:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>பணிப்பாளர்கள் மற்றும் பிரதான முகாமைத்துவ ஆளணியினரின் தெரிவு, நியமனம் மற்றும் தேர்வு</li><li>தனிநலன் முரண்பாடுகளின் முகாமைத்துவம்</li><li>பலவீனங்களை தீர்மானித்தலும் தேவையேற்படும் பொழுது மாற்றங்களை அமுல்படுத்துதலும்.</li></ul> | <p>இயைபுறுகிறது.</p> <p>மக்கள் வங்கிச் சட்டத்தின் 8ஆம் பிரிவின் கீழே நிதி அமைச்சரினால் பணிப்பாளர் சபையின் தெரிவுகள், நியமனங்கள் மற்றும் தேர்வுகள் இடம்பெறுகின்றன. பணிப்பாளர் சபையின் செயற்திறன் மதிப்பீடானது சுயமதிப்பீட்டுச் செயன்முறை மூலமாக மேற்கொள்ளப்படுவதுடன் பணிப்பாளர்களிடமிருந்து பிரகடனங்களை பெற்றுக்கொள்கின்ற செயன்முறை மூலமாகவும் மேற்கொள்ளப்படுகின்றது.</p> <p>சுய மதிப்பீட்டின் மூலம் மேற்கொள்ளப்படும் சபை உறுப்பினர்களின் வருடாந்த சுய மதிப்பீட்டின் சமர்ப்பணம் மூலமாக சபைக் கூட்டங்களில் பலவீனங்களும் மாற்றங்களின் அமுல்படுத்தலும் கலந்துரையாடப்படுகின்றன.</p> <p>பெரு நிறுவனம் பற்றிய வங்கியின் சிறந்த நடைமுறைக் கோவையானது பணிப்பாளர்களின் தனி நலன் சார்ந்த அக்கறைகளை முகாமைத்துவம் செய்தல் தொடர்பான ஏற்பாடுகளையும் உள்ளடக்குகின்றது. எவ்வாறாயினும் தனிநலன் சார்ந்த அக்கறைகளை அடையாளம் காணலும்/வெளிக்கூறலும் தொடர்பான செயன்முறை மேலும் வலுப்படுத்தப்படல் வேண்டும்.</p> |                  |    |                         |    |                            |    |                                   |    |                                                      |    |                  |    |
| (j)                                                  | பிரதான முகாமைத்துவ ஆளணியினருக்கான பதவி உரிமைத் திட்டத்தினை சபை கொண்டுள்ளதை பரிசீலித்தல்                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p>இயைபுறுகிறது.</p> <p>சபை ஆவண இலக்கம் 09/2012, சபைக்கூட்ட இலக்கம் 279/2012 னால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட பதவி உரிமைத் திட்டத்தினை வங்கி கொண்டுள்ளது. பதவி உரிமைத்திட்டமானது CEO, DGMs, AGMகள் மற்றும் தரம் 1இல் உள்ள உத்தியோகத்தர்களுக்காக வடிவமைக்கப்பட்டுள்ளது. அபிவிருத்தித் திட்டங்களை அவர்களின் தயார்நிலையை பரிசீலிப்பதற்காக வங்கி பயன்படுத்துகின்றது.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                  |    |                         |    |                            |    |                                   |    |                                                      |    |                  |    |

| பகுதி       | நிறைவேற்றப்பட்ட செயல்விதி                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | இயைபுறுதல் மட்டம்                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|             | (k) கொள்கைகளை மீளாய்வு செய்வதற்கும் தொடர்பாடல் வழிகளை நிறுவுவதற்கும் பெரு நிறுவனக் குறிக்கோள்களை நோக்கிய முன்னேற்றத்தினைக் கண்காணிப்பதற்கும் பிரதான முகாமைத்துவ ஆளணியினருடன் சபையானது கிரமமான கூட்டங்களை திட்டமிட்டுள்ளதா என்பதைப் பரிசீலித்தல்                                                                                                                                                                                      | பிரதான முகாமைத்துவ ஆளணியினரில் வங்கியின் தலைவர், நிறைவேற்று அதிகாரமற்ற பணிப்பாளர்கள் மற்றும் பிரதம நிறைவேற்று உத்தியோகத்தர்/பொது முகாமையாளர் ஆகியோர் உள்ளடங்குகின்றனர்<br><br>பிரதான முகாமைத்துவ ஆளணியினரிற்கான வரைவிலக்கணத்தினுள் DGM களை உள்ளடக்குவதற்கு ஏற்பாடுகள் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன.<br><br>தலைவர் மற்றும் தெரிவு செய்யப்பட்ட பிரதிப் பொது முகாமையாளர்கள் பிரதிநிதித்துவப்படுத்தும் நிறைவேற்று இயக்கக் குழு வங்கியின் பிரதானமான இயக்கத் தீர்மானங்களைத் தீர்மானிப்பதற்காக வாரம் ஒரு தடவை சந்திக்கின்றது. |
|             | (l) ஒழுங்குபடுத்தல் சூழலினைப் புரிந்து கொள்வதற்கு சபையானது நடவடிக்கைகளை எடுத்துள்ளது மேலும் செயன்முறைகள் அமுலிலுள்ளன என்பதையும் ஒழுங்குபடுத்துனர்களுடன் வங்கியானது கிரமமான உறவினைப் பேணி வருகின்றது என்பதையும் பரிசீலித்தல்.                                                                                                                                                                                                         | இயைபுறுகிறது.<br><br>இது தொடர்பாக சபையின் கணக்காய்வு குழு வங்கிக்கு உதவி வருகின்றது. இலங்கை மத்திய வங்கிக்கு நியதிச்சட்டப் பரிசீலிப்பு அறிக்கைகள் சமர்ப்பிக்கப்படுகின்றன. இது தொடர்பாக இயைபுறல் உத்தியோகத்தர் ஒருவரை சபை நியமித்துள்ளது.                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|             | (m) புறநிலைக் கணக்காய்வாளர்களை வாடகைக்கு அமர்த்தி மேற்பார்வை செய்வதற்கு சபையானது செயன்முறை ஒன்றினை அமுலில் கொண்டுள்ளது என்பதைப் பரிசீலித்தல்.                                                                                                                                                                                                                                                                                        | இயைபுறுகிறது.<br><br>1961ம் ஆண்டின் 29ம் இலக்க மக்கள் வங்கிச் சட்டத்தின் 34(1)ம் பிரிவிற்கு அமைவாக கணக்காய்வாளர் நாயகம் எந்தவொரு தகைமை பெற்ற கணக்காய்வாளர் அல்லது கணக்காய்வாளர்களின் சேவைகளை பயன்படுத்தலாம் என்பதுடன் அவர்கள் அவரின் பணிப்புரை மற்றும் கட்டுப்பாட்டின் கீழ் செயற்படுவர்.                                                                                                                                                                                                                       |
| 3 (1) (ii)  | சபையானது தலைவர் மற்றும் பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரி ஆகியோரை நியமித்துள்ளது என்பதைப் பரிசீலித்தல்<br><br>○ தலைவர் மற்றும் ஊழழு ஆகியோரின் செயற்பாடுகளும் பொறுப்புக்களும் இப்பணிப்புரைகளின் 3(5) பணிப்புரைகளுக்கு அமைவாக இருக்கின்றன.                                                                                                                                                                                                      | இயைபுறுகிறது.<br><br>நிதி அமைச்சரினால் தலைவர் நியமிக்கப்பட்டுள்ளார். CEO/GM ஆகியோர் சபையினால் நியமிக்கப்பட்டுள்ளனர்.<br><br>இயைபுறுகிறது.<br><br>3(5) பணிப்புரைகளின் கீழ் அவதானிக்கப்பட்ட பெறுபேறுகளை தயவுசெய்து உசாவவும்                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 3 (1) (iii) | சபையானது கிரமமாகக் கூட்டங்களை நடத்தி வருடத்திற்கு குறைந்தது ஒரு மாத இடைவெளியில் 12 கூட்டங்களை நடத்தியுள்ளது என்பதை பரிசீலித்தல்                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | இயைபுறுகிறது.<br><br>2014ஆம் ஆண்டில் சபை 13 தடவைகள் கூடியுள்ளது.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 3 (1) (iv)  | கிரமமான சபைக் கூட்டங்களின் நிகழ்ச்சி நிரலில் உள்ள விடயங்கள் மற்றும் முன்மொழிவுகளை உள்ளடக்குவதற்காக சகல பணிப்பாளர்களையும் இயலுமாக்குவதற்கும் அவ்வாறான விடயங்களும் முன்மொழிவுகளும் வங்கியின் வியாபார மேம்பாடு மற்றும் அபாயநேர்வு முகாமைத்துவத்துடன் தொடர்புடையதாக உள்ளன என்பதை உறுதிப்படுத்துவதற்கும் வங்கி ஒரு செயல்விதியினை அமுலில் கொண்டுள்ளது என்பதை பரிசீலித்தல்                                                                  | இயைபுறுகிறது.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 3 (1) (v)   | சகல பணிப்பாளர்களும் பங்குபற்றுவதற்கு வாய்ப்பினை வழங்குவதற்காக கிரமமான சபைக் கூட்டங்களுக்கு சபையானது குறைந்தது 7 நாள் அறிவித்தலை வழங்கியுள்ளது என்பதைப் பரிசீலித்தல். அத்துடன் ஏனைய சகல சபைக் கூட்டங்களுக்கும் அறிவித்தல் வழங்கப்பட்டுள்ளது என்பதை பரிசீலித்தல்                                                                                                                                                                       | இயைபுறுகிறது.<br><br>சபைச் செயலாளரினால் ஒப்பமிடப்பட்ட கடிதம் மூலமாக இது மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளது. இந்தக் கடிதமானது கூட்டத் திகதிக்கு ஒரு வாரம் முன்னதாக கையினால் விநியோகிக்கப்படுகின்றது.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 3 (1) (vi)  | உடனடுத்து முன்தொடரும் 12 மாத காலப்பகுதியில் குறைந்தது மூன்றில் இரண்டு கூட்டங்களில் பங்குபற்றாத பணிப்பாளர்கள் மீது அல்லது கூட்டம் நடத்தப்பட்டதை உடனடுத்து முன்தொடரும் மூன்று தொடர்ச்சியான கூட்டங்களில் பங்குபற்றாத பணிப்பாளர்கள் மீது தேவையான நடவடிக்கைகளை சபை எடுத்துள்ளது என்பதைப் பரிசீலித்தல். பணிப்பாளரின் கூட்டங்களில் மாற்றுப் பணிப்பாளர் ஒருவரின் மூலமாக பங்குபற்றுவதல் ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடிய சமூகமளித்தலாகக் கருதப்படுகின்றது. | இயைபுறுகிறது.<br><br>தேவைப்படுத்தப்பட்டவாறாக பணிப்பாளர்கள் கூட்டங்களில் பங்குபற்றியுள்ளனர்.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

| பகுதி        | நிறைவேற்றப்பட்ட செயல்விதி                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | இயைபுறுதல் மட்டம்                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3 (1) (vii)  | 1988ம் ஆண்டின் 30ம் இலக்க வங்கிச் சேவைகள் சட்டத்தின் 43ம் பிரிவின் ஏற்பாடுகளைத் திருத்திப்படுத்தக்கூடிய மேலும் தனது அடிப்படைப் பொறுப்புக்களாக சபையினது செயலக சேவைகளைக் கையாள்வதையும் பங்குரிமையுடையோரின் கூட்டங்களை நடாத்துவதையும் நியதிச்சட்டங்கள் மற்றும் ஏனைய ஒழுங்குவிதிகளில் குறித்துரைக்கப்பட்டவாறு தமது ஏனைய செயற்பாடுகளை நிறைவேற்றக் கூடியவருமான வங்கிச் செயலாளரை சபை நியமித்துள்ளதை பரிசீலித்தல்.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | இயைபுறுகிறது.<br>சட்டத்தரணியான ரொஹான் பத்திரகே என்பவர் நியமிக்கப்பட்டுள்ளார். சபை ஆவண இலக்கம் 406/2010 நடத்தப்பட்ட கூட்ட இலக்கம் 13/2010                                                                                                                                 |
| 3 (1) (viii) | வங்கிச் செயலாளரின் ஆலோசனையினைப் பெறுவதற்கும் அவரது சேவையினைப் பெறுவதற்கும் சகல பணியாளர்களும் அவரை அணுகக்கூடியதாக இருப்பதை இயலுமாக்குவதற்கான செயன்முறையினை பரிசீலித்தல்                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | இயைபுறுகிறது<br>சபைச் செயலாளரிடம் இருந்து ஆலோசனையினையும் சேவைகளையும் பெறுவதற்கு சகல பணியாளர்களும் வரையறையற்ற அணுகலினைக் கொண்டுள்ளனர். இது வங்கியின் சிறந்த நடைமுறைக்கான அங்கீகரிக்கப்பட்ட கோவையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.                                                |
| 3 (1) (ix)   | வங்கிச் செயலாளர் சபைக் கூட்டங்களின் கூட்ட அறிக்கையினை பேணிவருகின்றார் என்பதையும் அவ்வாறான கூட்ட அறிக்கைகளை பணிப்பாளர்கள் பரிசீலிப்பதற்கான செயன்முறை உள்ளது என்பதையும் பரிசீலித்தல்                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | இயைபுறுகிறது<br>எந்தவொரு பணிப்பாளரினதும் பரிசீலனைக்காக செயலாளரினால் கூட்ட அறிக்கைப் புத்தகங்கள் பேணப்படுகின்றன.                                                                                                                                                          |
| 3 (1) (x)    | சபைக்கூட்டத்தின் கூட்ட அறிக்கைகள் பின்வருவனவற்றினை உள்ளடக்கியுள்ளன அல்லது குறிப்பிடுகின்றன என்பதை பரிசீலித்தல்<br>(a) சபையின் கூட்டங்களின்போது பயன்படுத்தப்பட்ட தரவுகள் மற்றும் தகவல்களின் தொகுப்பு<br>(b) சபையினால் கருத்தில் கொள்ளப்பட்ட விடயங்கள்<br>(c) சபையானது அதன் கடமைகளை உரிய கவனத்துடனும் திறமையுடனும் மேற்கொள்கின்றதா என்பதை எடுத்துக் காட்டுகின்ற அறிவாதார அடிப்படையில் கண்டறிவதற்கான கலந்துரையாடல்கள் மற்றும் கருத்துப் பிளவுக்கு அல்லது இணங்காமைக்கான விடயங்கள்<br>(d) சபையின் உபாயமார்க்கங்கள் மற்றும் கொள்கைகளுக்கு இயைபுறுவதைச் சுட்டிக்காட்டுகின்ற மற்றும் சம்பந்தப்பட்ட சட்டங்கள் மற்றும் ஒழுங்குவிதிகளுக்கு இயைபுறுவதைச் சுட்டிக்காட்டுகின்ற விடயங்கள்<br>(e) வங்கி உட்பட்டுள்ள அபாயநேர்வுகள் பற்றிய புரிதலும் ஏற்று நடைமுறைப்படுத்தப்படுகின்ற அபாயநேர்வு முகாமைத்துவ நடைமுறைகள் பற்றிய மேல்நோக்கும்<br>(g) தீர்மானங்களும் சபைப் பிரகடனங்களும் | இயைபுறுகிறது                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 3 (1) (xi)   | நியாயமான வேண்டுகோள் விடுக்கப்படும் பட்சத்தில் பணிப்பாளர்கள் பொருத்தமான சூழலில் சுயாதீனமான தொழில்வாண்மை ஆலோசனைகளை வங்கியின் செலவில் வேண்டுவதற்கு அவர்களை இயலுமாக்குவதற்கு சபை இணங்கியுள்ள செயல்விதிகள் உள்ளன என்பதை பரிசீலித்தல்                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | இயைபுறுகிறது<br>பணிப்பாளர்களினால் சுயாதீனமான தொழில்வாண்மை ஆலோசனைகளை கோருவதற்கான செயல்விதிகள் உள்ளன.                                                                                                                                                                      |
| 3 (1) (xii)  | தனிநலன் முரண்பாடுகளைத் தவிர்த்தல் அல்லது தனிநலன் முரண்பாடுகள் போன்று தென்படுவற்றினை பணிப்பாளர்கள் தவிர்த்தல் தொடர்பாக தீர்மானம் மேற்கொண்டு அறிக்கையிட்டு தீர்த்து பொருத்தமான நடவடிக்கை எடுப்பதற்கு செயல்விதிகள் உள்ளன என்பதை பரிசீலித்தல்.<br>○ பணிப்பாளரோ அல்லது அவரது யாராவது நெருங்கிய உறவினரோ பெருமளவு கரிசனை கொண்டுள்ள சபைத் தீர்மானங்கள் எவற்றினதும் வாக்கெடுப்பில் பணிப்பாளர் கலந்து கொள்ளவில்லை என்பதைப் பரிசீலித்தல்<br>○ சபைக் கூட்டத்தின்போது சம்பந்தப்பட்ட நிகழ்ச்சி நிரல் விடயத்தில் இவர் கூட்ட நடப்பெண்ணுக்காகக் கணக்கிடப்படவில்லை என்பதைப் பரிசீலித்தல்                                                                                                                                                                                                                                                                                             | வங்கியின் பெரு நிறுவனச் சிறந்த நடைமுறைகள் பற்றிய கோவை தனிநலன் முரண்பாடு தொடர்பான ஏற்பாடுகளைக் கொண்டுள்ளது. எவ்வாறாயினும் வெளிக்கூறுல்களையும் தனிநலன் முரண்பாடுகளையும் அடையாளம் காண்பதற்கான செயன் முறை மேலும் வலுப்படுத்தப்படல் வேண்டும்.<br>இயைபுறுகிறது<br>இயைபுறுகிறது |

| பகுதி                           | நிறைவேற்றப்பட்ட செயல்விதி                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | இயைபுறுதல் மட்டம்                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3 (1) (xiii)                    | வங்கியின் போக்கு மற்றும் கட்டுப்பாடு ஆகியவை சபையின் உறுதியான அதிகாரத்தின் கீழுள்ளன என்பதை அடையாளம் காண்பதற்கான தீர்மானத்திற்காக சபைக்கென விசேடமாக ஒதுக்கப்பட்ட விடயங்களுக்கான முறைசார் அட்டவணை ஒன்று உள்ளது என்பதைப் பரிசீலித்தல்                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | இயைபுறுகிறது                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 3 (1) (xiv)                     | வைப்பாளர்கள் மற்றும் ஏனைய பற்றாளர்கள் காரணமாக வங்கியானது அதன் கடப்பாடுகளைப் பூர்த்தி செய்யவோ அல்லது பட்ட கடனைத் தீர்க்கவோ ஆற்றலற்றதாக உள்ளது அல்லது ஆற்றலற்றதாகும் சாத்தியத்தினைக் கொண்டுள்ளது மேலும் கொடுப்பனவுகளை இடைநிறுத்தப் போகின்றது அல்லது இடைநிறுத்துவதற்கான சாத்தியத்தினைக் கொண்டுள்ளது என்பவற்றினை அடையாளம் காண்பதற்கான செயல்விதிகளைக் கருத்தில் கொண்டு எந்தவொரு நடவடிக்கையினையோ அல்லது தீர்மானத்தினையோ எடுப்பதற்கு முன்னர் அது பற்றி வங்கி மேற்பார்வைப் பணிப்பாளருக்கு சபையானது உடனடியாக அறிவித்துள்ளது என்பதைப் பரிசீலித்துள்ளது. | அவ்வாறான சூழ்நிலை ஏற்படவில்லை                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 3 (1) (xv)                      | பணச்சபையினால் தேவைப்படுத்தப்பட்டவாறான மட்டங்களில் வங்கியை சபையானது மூலதனமிடச் செய்துள்ளது என்பதைப் பரிசீலித்தல்                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | இயைபுறுகிறது<br>வங்கியானது போதிய மூலதனத்தொகையினை பேணிவருவதுடன் மூலதனப் போதுநிலைத் தேவைப்பாடுகளுக்கு பூரணமாக இயைபுற்று வருகின்றது. மற்றும் வருடம் முழுவதிலும் ஏனைய மதிநுட்பமான விடயங்களின் அடிப்படையில் தேவைப்பாடுகளுக்கு இயைபுற்று வருகின்றது.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 3 (1) (xvi)                     | சபையானது இப்பணிப்புரைகளின் 3ஆம் பணிப்புரையுடன் இயைபுறுவதைக் குறிப்பிட்டுக் காட்டும் வருடாந்த பெரு நிறுவன ஆளுகை அறிக்கையினை வங்கியின் வருடாந்த அறிக்கையில் பிரசுரிக்கின்றது என்பதைப் பரிசீலித்தல்                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | இயைபுறுகிறது<br>இந்த அறிக்கையானது குறிப்பிட்ட தேவைப்பாட்டை வழங்குகிறது                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 3 (1) (xvii)                    | ஒவ்வொரு பணிப்பாளரும் வருடாந்தம் சுயமதிப்பீட்டினை பொறுப்பேற்க வேண்டும் என்கின்ற திட்டத்தினை சபையானது ஏற்று நடைமுறைப்படுத்தி வருவதுடன் அவ்வாறான மதிப்பீடுகளின் பதிவுகளை பேணி வருகின்றது என்பதை உறுதிப்படுத்துதல்                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | இயைபுறுகிறது                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>3 (2) சபையின் ஆக்கக்கூறு</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 3 (2) (i)                       | 7ற்கும் குறையாத 13க்கும் மேற்படாத பணிப்பாளர்களை சபை கொண்டுள்ளது என்பதைப் பரிசீலித்தல்                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | இயைபுறுகிறது<br>சபையானது 8 பணிப்பாளர்களைக் கொண்டுள்ளதுடன் அதன் ஆக்கக்கூறானது காலப்பகுதியின்போது பேணப்பட்டு வருகின்றது.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 3 (2) (ii)                      | (a) CEO பதவியினைக் கொண்டுள்ள பணிப்பாளர் தவிர்ந்த ஏனைய பணிப்பாளர்களின் மொத்த சேவைக் காலமானது 9 வருடங்களைத் தாண்டவில்லை என்பதைப் பரிசீலித்தல்<br><br>(b) யாராவது பணிப்பாளர்கள் 9 வருடங்களுக்கு மேல் சேவையாற்றும் சந்தர்ப்பத்தில் அதற்கு இடைமாற்ற ஏற்பாடுகள் பிரயோகிக்கப்பட்டன என்பதைப் பரிசீலித்தல்                                                                                                                                                                                                                                             | இயைபுறுகிறது<br>இயைபுறுகிறது<br>பணிப்பாளர்கள் எனும் பதவியில் பணிப்பாளர்கள் 9 வருட சேவையினைத் தாண்டவில்லை (சகல பணிப்பாளர்களும் 2007ம் ஆண்டிற்கு பின்னர் நியமிக்கப்பட்டவர்கள்). 2015 பெப்ரவரியிலிருந்து அமுலுக்கு வரும் வகையில் புதிய சபையானது நிதி திட்டமிடல் அமைச்சினால் நியமிக்கப்பட்டுள்ளது.<br><br>பணிப்பாளர்கள் என்ற பதவியில் பணிப்பாளர் எவரும் 9 வருட சேவையினைத் தாண்டவில்லை (சகல பணிப்பாளர்களும் 2007ஆம் ஆண்டிற்கு பின்னர் நியமிக்கப்பட்டவர்கள்). 2015 பெப்ரவரியிலிருந்து அமுலுக்கு வரும் வகையில் புதிய சபையானது நிதி திட்டமிடல் அமைச்சினால் நியமிக்கப்பட்டுள்ளது. |
| 3 (2) (iii)                     | CEO உள்ளிட்ட நிறைவேற்றுப் பணிப்பாளர்கள் பணிப்பாளர் சபையின் மூன்றில் ஒரு பகுதி எண்ணிக்கையினை தாண்டவில்லை என்பதை உறுதிப்படுத்துதல்                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | இயைபுறுகிறது<br>சகல பணிப்பாளர்களும் நிறைவேற்றுப் பணிப்பாளர் அல்லாதவர்களே. மேலும் இவர்கள் 1961ம் ஆண்டின் 29ம் இலக்க மக்கள் வங்கிச் சட்டத்தின் 8ம் பிரிவின் கீழ் நிதியமைச்சினால் நியமிக்கப்பட்டவர்கள்.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

| பகுதி       | நிறைவேற்றப்பட்ட செயல்விதி                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | இயையுறுதல் மட்டம்                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3 (2) (iv)  | <p>சபையானது குறைந்தளவிற்கு மூன்று சுயாதீனமான நிறைவேற்று பணிப்பாளர் அல்லாத பணிப்பாளர்களை அல்லது பணிப்பாளர்களின் மொத்த எண்ணிக்கையில் மூன்றில் ஒரு எண்ணிக்கையான பணிப்பாளர்களை இதில் எது கூடியதோ அதைக் கொண்டுள்ளது என்பதை உறுதிப்படுத்துதல்</p> <p>நிறைவேற்றுப் பணிப்பாளர் அல்லாத பணிப்பாளர்கள் பின்வருவனவற்றினை மேற்கொள்கையில் சுயாதீனமானவர்களாகக் கருதப்பட முடியுமா என்பதைப் பரிசீலித்தல்:</p> <p>(a) வங்கியின் 1 விழுக்காட்டிற்கு மேற்பட்ட (1%) நேரடியான மற்றும் மறைமுகமான பங்குரிமையினைக் கொண்டிருத்தல்.</p> <p>(b) பணிப்பாளராக நியமிக்கப்பட்டமைக்கு உடன் முன்சென்ற இரண்டு வருட காலகட்டங்களில் 3(7) பணிப்புரையில் குறித்துரைக்கப்பட்டுள்ளவாறு வங்கியின் ஒழுங்குபடுத்தல் மூலதனத்தில் 10முனை மிஞ்சுகின்ற எவ்வித வியாபாரக் கொடுக்கல் வாங்கல்களையும் வங்கியுடன் கொண்டிருந்தமை அல்லது தற்போது கொண்டிருக்கின்றமை</p> <p>(c) பணிப்பாளராக நியமிக்கப்படுவதற்கு உடன் முன்சென்ற இரண்டு வருட காலப்பகுதியில் வங்கியினால் தொழிலுக்கு அமர்த்தப்படல்.</p> <p>(d) நெருக்கமான உறவினைக் கொண்டிருத்தல், அவர் ஒரு பணிப்பாளராக, ஊறுமுலாக, பிரதான முகாமைத்துவ ஆளணியின் ஓர் உறுப்பினராக, வங்கியிலோ அல்லது வேறு ஒரு வங்கியிலோ பிரதான பங்குடமையாளராக இருப்பவர் (இதன் நோக்கத்திற்காக நெருங்கிய உறவினர் என்பது வாழ்க்கைத் துணை அல்லது நிதி ரீதியாகத் தங்கியுள்ள பிள்ளை)</p> <p>(e) வங்கியின் குறிப்பிட்ட பங்கீடுபாட்டாளரினை பிரதிநிதித்துவம் செய்தல்</p> <p>(f) அவர் ஒரு கம்பனியில் அல்லது வியாபார நிறுவனத்தில் ஊழியர், அல்லது பணிப்பாளர் அல்லது முக்கியமான பங்குடமையாளர்</p> <p>(i) இப்பணிப்புரைகளின் 3(7) பணிப்புரைக்கு அமைவாக வங்கியின் 10 விழுக்காடு ஒழுங்குபடுத்தல் மூலதனத்தினைத் தாண்டுகின்ற கொடுக்கல் வாங்கலினைத் தற்போது வங்கியுடன் கொண்டுள்ளமை, அல்லது</p> <p>(ii) இதில் வங்கியின் ஏனைய பணிப்பாளர்களில் யாராவது தொழில்புரிகின்றனர் அல்லது பணிப்பாளர்களாக உள்ளனர் அல்லது முக்கியமான பங்குடமையாளர்களாகவுள்ளனர், அல்லது.</p> <p>(iii) இதில் வங்கியின் ஏனைய பணிப்பாளர்களில் யாராவது இப்பணிப்புரைகளின் 3(7) பணிப்புரைக்கு அமைவாக வங்கியின் 10 விழுக்காடு ஒழுங்குபடுத்தல் மூலதனத்தினைத் தாண்டுகின்ற கொடுக்கல் வாங்கலினைத் தற்போது வங்கியுடன் கொண்டுள்ளனர்</p> | <p>சகல பணிப்பாளர்களும் நிறைவேற்றுப் பணிப்பாளர் அல்லாதவர்களாகவும் சுயாதீனம் அல்லாத பணிப்பாளர்-களாகவும் இருப்பதுடன் அவர்கள் அனைவரும் 1961ம் ஆண்டின் 29ம் இலக்க மக்கள் வாங்கிச் சட்டத்தின் 8ம் பிரிவின் கீழ் நிதியமைச்சினால் நியமிக்கப்பட்டவர்களாக உள்ளனர்.</p> |
| 3 (2) (v)   | <p>சுயாதீனமான பணிப்பாளரினை பிரதிநிதித்துவப்படுத்த மாற்றுப் பணிப்பாளர் ஒருவர் நியமிக்கப்படால், அவ்வாறு நியமிக்கப்பட்ட நபர் சுயாதீனமான பணிப்பாளருக்குரிய தெரிவடிப்படையினைப் பூர்த்தி செய்கின்றாரா என்பதைப் பரிசீலித்தல்</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <p>சகல பணிப்பாளர்களும் மக்கள் வாங்கிச் சட்டத்தின் கீழ் நிதி அமைச்சரினால் நியமிக்கப்படுகின்றனர். வருடத்தின்போது மாற்றுப் பணிப்பாளர் எவரும் நியமிக்கப்படவில்லை</p>                                                                                             |
| 3 (2) (vi)  | <p>சுயாதீனமான பணிப்பாளர்களை நியமிப்பதற்கு வங்கி செயன்முறை ஒன்றினைக் கொண்டுள்ளது என்பதைப் பரிசீலித்தல்.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <p>சகல பணிப்பாளர்களும் 1961ம் ஆண்டின் 29ம் இலக்க மக்கள் வாங்கிச் சட்டத்தின் 8ம் பிரிவின் கீழ் நிதி அமைச்சரினால் நியமிக்கப்பட்ட நிறைவேற்று பணிப்பாளர்கள் அல்லாத பணிப்பாளர்களாகவும் சுயாதீனமல்லாத பணிப்பாளர்களாகவும் உள்ளனர்.</p>                              |
| 3 (2) (vii) | <p>பணிப்பாளர்களில் 50%ற்கு மேற்பட்டவர்களை வங்கியின் குறித்துரைக்கப்பட்ட கூட்ட நடப்பெண் கொண்டிருப்பதுடன் இக்கூட்ட நடப்பெண்ணில் 50%ற்கும் மேற்பட்டவர்கள் நிறைவேற்றுப் பணிப்பாளர்கள் அல்லாத பணிப்பாளர்களாக இருக்கவேண்டும்.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <p>இயையுறுகிறது</p> <p>வங்கியின் சிறந்த நடைமுறைக் கோவைக்கமைய குறித்துரைக்கப்பட்ட கூட்ட நடப்பெண்ணானது ஐந்தாகும். சகல பணிப்பாளர்களும் நிறைவேற்றுப் பணிப்பாளர்கள் அல்லாத பணிப்பாளர்களாகும்.</p>                                                                 |

| பகுதி                                  | நிறைவேற்றப்பட்ட செயல்விதி                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | இயைபுறுதல் மட்டம்                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                              |                                                                                     |                           |                           |                      |                          |                             |               |  |                                   |                                                                                     |                           |                          |                          |                            |                                        |                                   |  |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------|----------------------|--------------------------|-----------------------------|---------------|--|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|--------------------------|--------------------------|----------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------|--|
| 3 (2) (viii)                           | வங்கியின் வருடாந்த பெரு நிறுவன ஆளுகை அறிக்கையில் வங்கியின் தலைவர், நிறைவேற்றுப் பணிப்பாளர்கள், நிறைவேற்றுப் பணிப்பாளர் அல்லாத பணிப்பாளர்கள், சுயாதீனமான நிறைவேற்றுப் பணிப்பாளர்கள் அல்லாத பணிப்பாளர்கள் உள்ளிட்ட பணிப்பாளர்களின் வகைகளின் மூலம் சபையின் ஆக்கக்கூறினை வங்கி வெளிக்கூறுகின்றது என்பதை உறுதிப்படுத்துதல்.                                                                                                                                                                                                                                                                                           | அறிக்கையில் திகதியிலுள்ளவாறாக வங்கியின் ஆக்கக்கூறானது பின்வருமாறு உள்ளது:<br><table><tr><td>திரு. காமினி செனரத் - தலைவர்</td><td rowspan="6">சகல பணிப்பாளர்களும் சுயாதீனமற்ற, நிறைவேற்றுப் பணிப்பாளர்கள் அல்லாத பணிப்பாளர்களாவர்</td></tr><tr><td>திரு. ஜெஹான் பி. அமரதுங்க</td></tr><tr><td>ஆள. தர்மா. என். கம்மம்பில</td></tr><tr><td>திரு. பவாரா தசநாயக்க</td></tr><tr><td>திரு. ஜி.கே.டி. அமரவர்தன</td></tr><tr><td>திரு. ஆர்.எம்.பி. ரத்னாயக்க</td></tr><tr><td>திரு. குடபலகே</td><td></td></tr></table><br>2015 பெப்ரவரியிலிருந்து அமுலுக்கு வரும் வகையில் புதிய சபையானது நிதி திட்டமிடல் அமைச்சினால் நியமிக்கப்பட்டுள்ளது.<br><table><tr><td>திரு. ஹேமசிரி பெர்ணாண்டோ - தலைவர்</td><td rowspan="6">சகல பணிப்பாளர்களும் சுயாதீனமற்ற, நிறைவேற்றுப் பணிப்பாளர்கள் அல்லாத பணிப்பாளர்களாவர்</td></tr><tr><td>திரு. ஜெஹான் பி. அமரதுங்க</td></tr><tr><td>திரு. ஏ.சி.எஸ் வர்ணசூரிய</td></tr><tr><td>திரு. ஜி.டி.சி. ஏகநாயக்க</td></tr><tr><td>திரு. பி.எச்.ஜே.பி. சுததாச</td></tr><tr><td>திரு. ஆர். டபிள்யூ. டி. ஏ. ஜி. ராஜசேகர</td></tr><tr><td>திரு. கே.எப்.ஜே.சி.டபிள்யூ.பெரெரா</td><td></td></tr></table> | திரு. காமினி செனரத் - தலைவர் | சகல பணிப்பாளர்களும் சுயாதீனமற்ற, நிறைவேற்றுப் பணிப்பாளர்கள் அல்லாத பணிப்பாளர்களாவர் | திரு. ஜெஹான் பி. அமரதுங்க | ஆள. தர்மா. என். கம்மம்பில | திரு. பவாரா தசநாயக்க | திரு. ஜி.கே.டி. அமரவர்தன | திரு. ஆர்.எம்.பி. ரத்னாயக்க | திரு. குடபலகே |  | திரு. ஹேமசிரி பெர்ணாண்டோ - தலைவர் | சகல பணிப்பாளர்களும் சுயாதீனமற்ற, நிறைவேற்றுப் பணிப்பாளர்கள் அல்லாத பணிப்பாளர்களாவர் | திரு. ஜெஹான் பி. அமரதுங்க | திரு. ஏ.சி.எஸ் வர்ணசூரிய | திரு. ஜி.டி.சி. ஏகநாயக்க | திரு. பி.எச்.ஜே.பி. சுததாச | திரு. ஆர். டபிள்யூ. டி. ஏ. ஜி. ராஜசேகர | திரு. கே.எப்.ஜே.சி.டபிள்யூ.பெரெரா |  |
| திரு. காமினி செனரத் - தலைவர்           | சகல பணிப்பாளர்களும் சுயாதீனமற்ற, நிறைவேற்றுப் பணிப்பாளர்கள் அல்லாத பணிப்பாளர்களாவர்                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                              |                                                                                     |                           |                           |                      |                          |                             |               |  |                                   |                                                                                     |                           |                          |                          |                            |                                        |                                   |  |
| திரு. ஜெஹான் பி. அமரதுங்க              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                              |                                                                                     |                           |                           |                      |                          |                             |               |  |                                   |                                                                                     |                           |                          |                          |                            |                                        |                                   |  |
| ஆள. தர்மா. என். கம்மம்பில              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                              |                                                                                     |                           |                           |                      |                          |                             |               |  |                                   |                                                                                     |                           |                          |                          |                            |                                        |                                   |  |
| திரு. பவாரா தசநாயக்க                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                              |                                                                                     |                           |                           |                      |                          |                             |               |  |                                   |                                                                                     |                           |                          |                          |                            |                                        |                                   |  |
| திரு. ஜி.கே.டி. அமரவர்தன               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                              |                                                                                     |                           |                           |                      |                          |                             |               |  |                                   |                                                                                     |                           |                          |                          |                            |                                        |                                   |  |
| திரு. ஆர்.எம்.பி. ரத்னாயக்க            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                              |                                                                                     |                           |                           |                      |                          |                             |               |  |                                   |                                                                                     |                           |                          |                          |                            |                                        |                                   |  |
| திரு. குடபலகே                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                              |                                                                                     |                           |                           |                      |                          |                             |               |  |                                   |                                                                                     |                           |                          |                          |                            |                                        |                                   |  |
| திரு. ஹேமசிரி பெர்ணாண்டோ - தலைவர்      | சகல பணிப்பாளர்களும் சுயாதீனமற்ற, நிறைவேற்றுப் பணிப்பாளர்கள் அல்லாத பணிப்பாளர்களாவர்                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                              |                                                                                     |                           |                           |                      |                          |                             |               |  |                                   |                                                                                     |                           |                          |                          |                            |                                        |                                   |  |
| திரு. ஜெஹான் பி. அமரதுங்க              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                              |                                                                                     |                           |                           |                      |                          |                             |               |  |                                   |                                                                                     |                           |                          |                          |                            |                                        |                                   |  |
| திரு. ஏ.சி.எஸ் வர்ணசூரிய               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                              |                                                                                     |                           |                           |                      |                          |                             |               |  |                                   |                                                                                     |                           |                          |                          |                            |                                        |                                   |  |
| திரு. ஜி.டி.சி. ஏகநாயக்க               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                              |                                                                                     |                           |                           |                      |                          |                             |               |  |                                   |                                                                                     |                           |                          |                          |                            |                                        |                                   |  |
| திரு. பி.எச்.ஜே.பி. சுததாச             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                              |                                                                                     |                           |                           |                      |                          |                             |               |  |                                   |                                                                                     |                           |                          |                          |                            |                                        |                                   |  |
| திரு. ஆர். டபிள்யூ. டி. ஏ. ஜி. ராஜசேகர |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                              |                                                                                     |                           |                           |                      |                          |                             |               |  |                                   |                                                                                     |                           |                          |                          |                            |                                        |                                   |  |
| திரு. கே.எப்.ஜே.சி.டபிள்யூ.பெரெரா      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                              |                                                                                     |                           |                           |                      |                          |                             |               |  |                                   |                                                                                     |                           |                          |                          |                            |                                        |                                   |  |
| 3 (2) (ix)                             | புதிய பணிப்பாளர்களை சபைக்கு நியமிப்பதற்கான செயல்விதிகளை பரிசீலித்தல்                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | இயைபுறுகிறது<br>பணிப்பாளர்களை நியமித்தலானது 1961ம் ஆண்டின் 29ம் இலக்க மக்கள் வங்கிச் சட்டத்தின் 8ம் பிரிவின் கீழ் நிதி அமைச்சினால் மேற்கொள்ளப்படுகின்றது.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                              |                                                                                     |                           |                           |                      |                          |                             |               |  |                                   |                                                                                     |                           |                          |                          |                            |                                        |                                   |  |
| 3 (2) (x)                              | அமைய வெற்றிடம் ஒன்றினை நிரப்புவதற்காக நியமிக்கப்படும் சகல பணிப்பாளர்களும் அவர்களின் நியமனத்தின் பின்னர் நடத்தப்படும் முதலாவது பொதுக்கூட்டத்தின்போது பங்குடைமையாளர்களின் வாக்குத் தெரிவுக்கு உட்படல் வேண்டும்.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | இயைபுறுகிறது<br>பிரயோகிக்கத்தக்கதல்ல பணிப்பாளர்கள் மக்கள் வங்கிச் சட்டத்திற்கு இயைபுற்றவாறாக நிதியமைச்சினால் நியமிக்கப்படுகின்றனர். எந்தவொரு அமைய வெற்றிடத்தையும் நிரப்புவதற்கான நியமனங்கள் மேற்கொள்ளப்படவில்லை.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                              |                                                                                     |                           |                           |                      |                          |                             |               |  |                                   |                                                                                     |                           |                          |                          |                            |                                        |                                   |  |
| 3 (2) (xi)                             | பணிப்பாளர் ஒருவர் இராஜினாமாச் செய்தால் அல்லது பதவியில் இருந்து அகற்றப்பட்டால் சபையானது<br>(a) பணிப்பாளரின் இராஜினாமாவினை அல்லது அவர் அகற்றப்பட்டமையினை அறிவிப்பதுடன் அவ்வாறு அகற்றப்பட்டமைக்கான அல்லது இராஜினாமாச் செய்வதற்கான காரணங்களையும் அறிவிக்கின்றது. அத்துடன், குறிப்பிட்ட பணிப்பாளர் வங்கியுடன் கொண்டிருந்த இணங்காமை பற்றிய தகவல்களை, அவ்வாறானவை இருந்தால், உள்ளடக்கியதாக ஆனால் அவற்றிற்கு மட்டும் வரையறுக்கப்படாததாக அத்தகவல்கள் காணப்படும்.<br>(b) பங்குடைமையாளர்களின் கவனத்திற்கு கொண்டுவரப்படவேண்டிய ஏதாவது விடயங்கள் இருக்கின்றனவா அல்லது இல்லையா என்பதை உறுதிப்படுத்தி ஒரு கூற்றினை விநியோகித்தல் | இயைபுறுகிறது<br>பிரயோகிக்கப்படத்தக்கதல்ல பணிப்பாளர் ஒருவர் நிதி அமைச்சருக்கு கடிதம் ஒன்றினை எழுதுவதன் மூலம் இராஜினாமாச் செய்யலாம். அமைச்சரினால் பணிப்பாளர் ஒருவரை அகற்ற முடியும்.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                              |                                                                                     |                           |                           |                      |                          |                             |               |  |                                   |                                                                                     |                           |                          |                          |                            |                                        |                                   |  |
| 3 (2) (xii)                            | ஒரு வங்கியின் பணிப்பாளராக வங்கியின் பணிப்பாளர் ஒருவர் அல்லது ஊழியர் ஒருவர் நியமிக்கப்பட்டுள்ளாரா, தேர்வு செய்யப்பட்டுள்ளாரா அல்லது பெயர் குறிப்பிட்டு நியமிக்கப்படுகின்றாரா என்பதை அடையாளம் காண்பதற்கான செயன்முறை உள்ளதா என்பதை பரிசீலித்தல்                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | பணிப்பாளர்கள் நிதி அமைச்சினால்; நியமிக்கப்படுகின்றனர். வங்கியானது பணிப்பாளர்களிடமிருந்து வங்கியின் பணிப்பாளர்களாக அவர்கள் நியமிக்கப்படுகையில் பிரகடனங்களைப் பெற்றுக்கொள்கின்றது. எவ்வாறாயினும் கிரமமாகப் பிரகடனங்களைப் பெற்றுக்கொள்ளும் செயன்முறை அமுலில் இல்லை. செயன்முறையின் சீரிய தன்மையினை முன்னேற்றுவதற்காக பிரகடனங்களை பெற்றுக்கொள்ளும் செயன்முறையினை முன்னேற்றுவதை வங்கி கருத்தில் கொண்டுள்ளது.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                              |                                                                                     |                           |                           |                      |                          |                             |               |  |                                   |                                                                                     |                           |                          |                          |                            |                                        |                                   |  |

| பகுதி        | நிறைவேற்றப்பட்ட செயல்விதி                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | இயைபுறுதல் மட்டம்                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>3 (3)</b> | <b>பணிப்பாளர்களின் தகுதி மற்றும் நேர்மையினை மதிப்பிடுவதற்கான தெரிவு அடிப்படை</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 3 (3) (i)    | பணிப்பாளராக சேவை புரிகின்ற நபரின் வயதானது 70 இனை மிஞ்சவில்லை என்பதைப் பரிசீலித்தல்<br><br>(a) இடைமாற்ற ஏற்பாடுகளுக்கு இயைபுற்றுள்ளன என்பதைப் பரிசீலித்தல்                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | இயைபுறுகிறது<br>2014 டிசம்பர் 31ல் உள்ளவாறாக வங்கியின் பணிப்பாளர்கள் எவரும் 70 வயதிற்கு மேற்பட்டவர்களாக இருக்கவில்லை.<br><br>பிரயோகிக்கப்படத்தக்கதல்ல                                                                                                                                                                     |
| 3 (3) (ii)   | வங்கியின் துணை நிறுவனங்கள் அல்லது இணைக் கம்பனிகள் உள்ளடங்கலாக 20ற்கு மேற்பட்ட கம்பனிகள், அமைப்புகள், நிறுவனங்களில் நபர் ஒருவர் பணிப்பாளர் பதவியினை வகிக்கின்றாரா என்பதைப் பரிசீலித்தல்                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | இயைபுறுகிறது<br>நியமனத்தின் போது பணிப்பாளர்கள் வழங்கிய பிரகடனத்திற்கு அமைய 20 கம்பனிகளுக்கு மேல் பணிப்பாளர்களாக இருக்கும் பணிப்பாளர்கள் எவருமில்லை.                                                                                                                                                                       |
| <b>3 (4)</b> | <b>சபையினால் வழங்கப்பட்ட முகாமைத்துவ செயற்பாடுகள்</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 3 (4) (i)    | வழங்குதலுக்கான ஏற்பாடுகள் சபையினால் அங்கீகரிக்கப்பட்டுள்ளன என்பதைப் பரிசீலித்தல்                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | இயைபுறுகிறது<br>உப குழுக்களின் உசாவல் நோக்கெல்லையின் ஊடாக வழங்கல் ஏற்பாடுகள் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன.                                                                                                                                                                                                                        |
| 3 (4) (ii)   | 3(1)(i) ல் உள்ள விடயங்களின் நடவடிக்கைகள் பகிர்ந்து வழங்கப்பட்டுள்ள சந்தர்ப்பங்களில் கூட அவ்விடயங்களுக்கான பொறுப்பினை சபை ஏற்றுள்ளது.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | இயைபுறுகிறது<br>3(1)(i)ன் கீழ் அறிக்கையிடப்பட்டுள்ள பெறுபேறுகளை உசாவுக                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 3 (4) (iii)  | அமுலில் உள்ள அதிகாரத்தைப் பிரித்து வழங்கும் செயன்முறையானது வங்கியின் தேவைகளுக்கு தொடர்ந்து பொருத்தமானதாக உள்ளது என்பதை உறுதிப்படுத்துவதற்காக சபையானது அச்செயன்முறையினை கிரமமான அடிப்படையில் மீளாய்வு செய்கின்றது.                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | இயைபுறுகிறது<br>அதிகாரத்தை பிரித்து வழங்கல் செயன்முறையினை உபகுழுக் கூட்டங்களில் சபையானது மீளாய்வு செய்து அவை வங்கியின் தேவைகளுக்கு பொருத்தமானதாக இருக்கின்றது என்பதை உறுதிப்படுத்துகின்றது.                                                                                                                               |
| <b>3 (5)</b> | <b>தலைவரும் ஊழ்முலும்</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 3 (5) (i)    | தலைவரினதும் பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரியினதும் வகிபாத்திரங்கள் வெவ்வேறானவையாக இருக்கின்றன. மேலும் அவை ஒரு தனிநபரினால் நிறைவேற்றப்படவில்லை என்பதைப் பரிசீலித்தல்                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | இயைபுறுகிறது<br>தலைவரினதும் பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரியினதும் வகிபாத்திரங்கள் தெளிவாகப் பிரித்து வழங்கப்பட்டுள்ளதுடன் ஒரு தனிநபரினால் நிறைவேற்றப்படவில்லை. இதனால் தீர்மானம் மேற்கொள்கின்ற கட்டற்ற அதிகாரங்கள் ஒரு தனிநபருக்கு கொடுக்கப்படுவது தடைசெய்யப்பட்டுள்ளது.                                                         |
| 3 (5) (ii)   | தலைவரானவர் நிறைவேற்றுப் பணிப்பாளர் அல்லாத பணிப்பாளராக இருக்கின்றார் என்பதைப் பரிசீலித்தல்<br><br>தலைவரானவர் சுயாதீனமான பணிப்பாளராக இல்லாத சந்தர்ப்பத்தில் பொருத்தமாக ஆவணப்படுத்தப்பட்ட உசாவல் நோக்கெல்லைகளுடன் சிரேஷ்ட பணிப்பாளராக சபையானது சுயாதீனமான பணிப்பாளர் ஒருவரை நியமிக்கின்றது என்பதைப் பரிசீலித்தல்<br><br>சிரேஷ்ட பணிப்பாளரின் நியமனமானது வருடாந்த அறிக்கையில் வெளிக்கூறுப்படுகின்றது என்பதைப் பரிசீலித்தல்                                                                                                  | இயைபுறுகிறது<br>தலைவரானவர் நிறைவேற்றுப் பணிப்பாளர் அல்லாத பணிப்பாளராக இருப்பதுடன் அவர் மக்கள் வங்கிச் சட்டத்தின் கீழ் நிதியமைச்சரினால் நியமிக்கப்படுகின்றார்.<br><br>நிதி அமைச்சரினால் நியமிக்கப்படுகின்ற தலைவரானவர் சுயாதீனமற்றவராகவும் நிறைவேற்று பணிப்பாளர் அல்லாதவருமாவார்.<br><br>பிரயோகிக்கப்படத்தக்கதல்ல           |
| 3 (5) (iii)  | வங்கியின் வருடாந்த அறிக்கையின் பகுதியாக இருக்கக்கூடிய சபையின் பெரு நிறுவன ஆளுகை அறிக்கையில் தலைவருக்கும் பிரதம நிறைவேற்று உத்தியோகத்தருக்கும் சபை உறுப்பினர்களுக்கும் இடையில் இருக்கக்கூடிய, அவ்வாறு இருந்தால், ஏதாவது தொடர்பு பற்றியும் அவ்வாறான தொடர்பின் தன்மை பற்றியும் சபை உறுப்பினர்களுக்கு மத்தியிலான அவ்வாறான உறவு உள்ளடங்கலாக (நிதி, வியாபார, குடும்ப அல்லது ஏனைய முக்கியமான பொருத்தமான உறவு(கள்) உள்ளடங்கலாக) அவற்றினை அடையாளம் கண்டு வெளிக்கூறுவதற்கான செயன்முறையினைச் சபை கொண்டுள்ளது என்பதைப் பரிசீலித்தல் | 1961ம் ஆண்டின் 29ம் இலக்க மக்கள் வங்கிச் சட்டத்தின் 8ஆம் பிரிவின் கீழ் நிதி அமைச்சினால் சபைக்கான பணிப்பாளர்கள் நியமிக்கப்படுகின்றனர். பணிப்பாளர்களின் சுய மதிப்பீடு மற்றும் பிரகடனங்கள் மூலம் வங்கியானது மேலதிக விபரங்களைப் பெற்றுக் கொள்கின்றது. இந்தச் செயன்முறையினை மேலும் வலுப்படுத்துவதை சபை நோக்கமாகக் கொண்டுள்ளது. |

| பகுதி        | நிறைவேற்றப்பட்ட செயல்விதி                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | இயைபுறுதல் மட்டம்                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3 (5) (iv)   | சபையானது சுயமதிப்பீட்டுச் செயன்முறையினைக் கொண்டுள்ளது என்பதையும் அதிலே தலைவரானவர்,<br>(a) சபைக்கு தலைமைத்துவத்தினை வழங்குகின்றார்<br>(b) சபையானது செயற்திறனுடன் பணியாற்றி அதன் கடமைகளையும் பொறுப்புக்களையும் மேற்கொள்கின்றது என்பதை உறுதிப்படுத்துதல்<br>(c) சகல பிரதான மற்றும் பொருத்தமான விடயங்கள் சபையினால் உரிய காலத்தில் கலந்துரையாடப்பட்டு நிறைவேற்றப்படுகின்றது என்பதை உறுதிப்படுத்துதல் | 02/2014 இலக்கமுடைய 105/2014 சபை ஆவணப்பத்திர இலக்கத்தைக் கொண்ட கூட்டத்தில் வருடாந்த சுயமதிப்பீட்டுச் செயன்முறை மேற்கொள்ளப்படுகின்றது.                                                                                                        |
| 3 (5) (v)    | தலைவரினால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட முறைசார் நிகழ்ச்சி நிரல் ஒன்று கம்பனிச் செயலாளரினால் விநியோகிக்கப்பட்டது என்பதைப் பரிசீலித்தல்                                                                                                                                                                                                                                                                     | இயைபுறுகிறது                                                                                                                                                                                                                                |
| 3 (5) (vi)   | சபைக் கூட்டங்களில் எழுகின்ற விடயங்கள் தொடர்பாக சகல பணிப்பாளர்களுக்கும் உரிய நேரத்தில் சமர்ப்பணங்களை வழங்குவதன் மூலம் சரியாக அறிவுறுத்தப்பட்டுள்ளது என்பதை தலைவர் உறுதிப்படுத்துதல்                                                                                                                                                                                                              | இயைபுறுகிறது                                                                                                                                                                                                                                |
| 3 (5) (vii)  | சபையின் விவகாரங்களுக்கு சகல பணிப்பாளர்களும் பூரணமானதும் முனைப்பானதுமான பங்களிப்பினை வழங்குவதை ஊக்குவிப்பதற்கு சபையானது சுயமதிப்பீட்டுச் செயன்முறை ஒன்றினைக் கொண்டுள்ளது என்பதையும் வங்கியின் சிறந்த நலனுக்காக தலைவர் முன்னணியில் செயற்படுவதையும் பரிசீலித்தல்.                                                                                                                                  | 2014-ஆம் ஆண்டிற்கான வருடாந்த சுயமதிப்பீட்டுச் செயன்முறை மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளது. பணிப்பாளர்-களினால் வழங்கப்பட்ட விசேட பங்களிப்புகள் தொடர்பாக இது வலியுறுத்துகின்றது.                                                                          |
| 3 (5) (viii) | நிறைவேற்றுப் பணிப்பாளர் அல்லாத பணிப்பாளர்களின் பங்களிப்புக்களை மதிப்பிடுவதற்கு சபையானது சுயமதிப்பீட்டுச் செயன்முறையினை கொண்டுள்ளது என்பதைப் பரிசீலித்தல்                                                                                                                                                                                                                                        | இயைபுறுகிறது                                                                                                                                                                                                                                |
| 3 (5) (ix)   | பிரதான முகாமைத்துவ ஆளணியினரின் நேரடி மேற்பார்வை சம்பந்தப்படுகின்ற செயற்பாடுகளில் அல்லது வேறு நிறைவேற்றுக் கடமைகளில் தலைவர் ஈடுபடுகின்றார் என்பதைப் பரிசீலித்தல்                                                                                                                                                                                                                                 | அவ்வாறான சந்தர்ப்பங்கள் எதுவும் எமது கவனத்திற்கு வரவில்லை                                                                                                                                                                                   |
| 3 (5) (x)    | பங்குடைமையாளர்களுடன் செயற்திறன்மிகு தொடர்பாடல் மேற்கொள்ளப்படுகின்றது. மேலும் பங்குடைமையாளர்களின் கருத்துக்கள் வங்கிக்கு எடுத்துக்கூறப்படுகின்றன என்பதை பேணுவதற்கு நடைமுறை ஒன்று உள்ளது என்பதைப் பரிசீலித்தல்                                                                                                                                                                                    | இயைபுறுகிறது                                                                                                                                                                                                                                |
| 3 (5) (xi)   | வங்கியின் இயக்கம் மற்றும் வியாபாரங்களின் நாளாந்த முகாமைத்துவத்துக்கு பொறுப்பான உயர் நிறைவேற்று அதிகாரியாக பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரி செயற்படுகின்றார் என்பதைப் பரிசீலித்தல்                                                                                                                                                                                                                       | இயைபுறுகிறது<br>பெரு நிறுவன ஆளுகையின் சிறந்த நடைமுறைக் கோவையின் 3ம் பிரிவின் கீழ் பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரி (CEO) வங்கியின் வியாபாரத்தின் நாளாந்த முகாமைத்துவத்திற்கு பொறுப்பானவராக பெரு நிறுவன முகாமைத்துவத்தின் உதவிபுடன் செயற்படவேண்டும். |
| <b>3 (6)</b> | <b>சபை நியமித்த குழுக்கள்</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                             |
| 3 (6) (i)    | பணிப்புரை 3 (6) (ii), 3 (6) (iii), 3 (6) (iv) மற்றும் 3 (6) (v) இற்கு அமைவாக சபையானது குறைந்தது 4 சபைக் குழுக்களை நியமித்துள்ளது என்பதை பரிசீலித்தல்.                                                                                                                                                                                                                                           | இயைபுறுகிறது                                                                                                                                                                                                                                |
|              | ஒவ்வொரு சபைக்குமுவினதும் அறிக்கையானது நேராக சபைக்கு அறிக்கையிடப்படுகின்றது என்பதை பரிசீலித்தல். வங்கியானது அதன் வருடாந்த அறிக்கையில் ஒவ்வொரு குழுவினதும் கடமைகள், வகிபாத்திரங்கள், செயலாற்றுகை பற்றிய அறிக்கையினை சமர்ப்பிக்கின்றது என்பதை பரிசீலித்தல்                                                                                                                                         | இயைபுறுகிறது<br>உப குழுக்களின் கடமைகள், வகிபாத்திரங்கள் மற்றும் செலாற்றுகை பற்றிய அறிக்கைக்காக வருடாந்த அறிக்கையின் 112 மற்றும் 113 பக்கங்களை உசாவவும்                                                                                      |

| பகுதி      | நிறைவேற்றப்பட்ட செயல்விதி                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | இயைபுறுதல் மட்டம்                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3 (6) (ii) | கணக்காய்வுக் குழு:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| (a)        | குழுவின் தலைவர் சுயாதீனமான நிறைவேற்று பணிப்பாளர் அல்லாத பணிப்பாளராக இருப்பதுடன் தகைமைகளையும் சம்பந்தப்பட்ட அனுபவங்களையும் கொண்டுள்ளார் என்பதையும் பரிசீலித்தல்.                                                                                                                                                                                                            | மீளாய்வின் கீழுள்ள வருடத்தின் பொது தலைவரானவர் நிறைவேற்றுப் பணிப்பாளர் அல்லாத சுயாதீனமல்லாத பணிப்பாளராவார். பணிப்பாளரானவர் பணிப்பாளரின் பிரகடனப்படுத்தலுக்கு அமைவாக தேவையான தகைமைகளையும் அனுபவங்களையும் கொண்டுள்ளார்.                                                                                                                                                  |
| (b)        | குழுவின் சகல உறுப்பினர்களும் நிறைவேற்றுப் பணிப்பாளர் அல்லாத பணிப்பாளர்கள் என்பதைப் பரிசீலித்தல்                                                                                                                                                                                                                                                                            | இயைபுறுகிறது<br>வங்கியின் சகல பணிப்பாளர்களும் நிறைவேற்றுப் பணிப்பாளர் அல்லாத பணிப்பாளர்களாகவும் 1961ம் ஆண்டின் 29ம் இலக்க மக்கள் வங்கிச் சட்டத்தின் 8ம் பிரிவின் கீழ் நிதி அமைச்சரினால் நியமிக்கப்பட்டவர்களாக உள்ளனர்.                                                                                                                                                |
| (c)        | பின்வருவன தொடர்பான விடயங்களில் குழுவானது பரிந்துரைகளை மேற்கொண்டுள்ளது என்பதை பரிசீலித்தல்:                                                                                                                                                                                                                                                                                 | இயைபுறுகிறது                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| (i)        | பொருத்தமான நியதிச்சட்டங்களுக்கு அமைவாக வழங்கப்படவுள்ள கணக்காய்வுச் சேவைகளுக்காக புறநிலைக் கணக்காய்வாளர் ஒருவரை நியமித்தல்                                                                                                                                                                                                                                                  | 1961ம் ஆண்டின் 29ம் இலக்க மக்கள் வங்கிச் சட்டத்தின் 34ம் பிரிவில் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ள ஏற்பாடுகளுக்கு அமைவாக புறநிலைக் கணக்காய்வாளர் நியமிக்கப்பட்டுள்ளார். அவ்வாறான ஏற்பாடுகளின்படி கணக்காய்வாளர் நாயகமானவர் புறநிலைக் கணக்காய்வாளராக இருப்பதுடன் அவரால் வேறு தகைமை பெற்ற கணக்காய்வாளர்களினை புறநிலைக் கணக்காய்வாளர்களாக நியமிக்க முடியும்.                            |
| (ii)       | காலத்துக்கு காலம் கணக்காய்வாளர்களுக்கு வழங்கப்படுகின்ற மத்திய வங்கி வழிகாட்டல்களை அமுல்படுத்துதல்                                                                                                                                                                                                                                                                          | இயைபுறுகிறது                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| (iii)      | சம்பந்தப்பட்ட கணக்கீட்டு நியமங்களின் பிரயோகம்                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | இயைபுறுகிறது<br>பொருத்தமான கணக்கீட்டு நியமங்கள் தொடர்பாக பிரதான உள்நிலைக் கணக்காய்வாளர் மற்றும் நிதித் தலைவரைக் கலந்துரையாடுவதன் மூலம் சபையானது தேவைப்பாடுகளை மதிப்பீடு செய்கின்றது.                                                                                                                                                                                  |
| (iv)       | சேவைக்காலம், கணக்காய்வுக் கட்டணம் மற்றும் கணக்காய்வாளரின் இராஜினாமா அல்லது பதவி அல்லது பதவியில் இருந்து அகற்றுதல். கணக்காய்வுப் பங்காளரின் செயலாற்றுகையானது 5 வருடங்களைத் தாண்டாது என்பதையும் குறிப்பிட்ட கணக்காய்வுப் பங்காளர் முன்னைய தவணை பூர்த்தியடைந்த திகதியில் இருந்து 3 வருடங்கள் முடிவடைவதற்கு முன்னர் கணக்காய்வின் மீள் ஈடுபடவில்லை என்பதையும் உறுதிப்படுத்துதல் | பிரயோகிக்கத்தக்கதல்ல<br>1961ம் ஆண்டின் 29ம் இலக்க மக்கள் வங்கிச் சட்டத்தின் 34ம் பிரிவில் உள்ளடங்கியுள்ள ஏற்பாடுகளுக்கு அமைவாகவே புறநிலைக் கணக்காய்வாளர் நியமிக்கப்பட்டுள்ளார். இவ்வாறான ஏற்பாடுகளுக்கு அமைவாக கணக்காய்வாளர் தலைமை அதிபதியே புறநிலைக் கணக்காய்வாளராவார். மேலும் அவரினால் புறநிலைக் கணக்காய்வாளராக வேறு தகைமை பெற்ற கணக்காய்வாளரினை நியமிக்க முடியும். |
| (d)        | குழுவானது புறநிலைக் கணக்காய்வாளர்களிடமிருந்து அவர்களின் சுயாதீனம் தொடர்பான பிரதிநிதித்துவத்தினை பெற்றுள்ளது மேலும் கணக்காய்வானது SLAuS இற்கு அமைவாக மேற்கொள்ளப்படுகின்றது என்பதை பரிசீலித்தல்                                                                                                                                                                              | பிரயோகிக்கத்தக்கதல்ல                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| (e)        | பொருத்தமான ஒழுங்குவிதிகளுக்கு அமைவாக கணக்காய்வு சாராத சேவைகளை வழங்குவதற்கு புறநிலைக் கணக்காய்வாளர்களை ஈடுபடுத்துவது பற்றிய கொள்கை ஒன்றினை குழு அமுல்படுத்தியுள்ளதைப் பரிசீலித்தல்                                                                                                                                                                                          | புறநிலைக் கணக்காய்வாளர்கள் தொடர்பான கணக்காய்வுக் குழுவின் பிரதான செயற்பாடாக இது உசாவல் நோக்கெல்லையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.                                                                                                                                                                                                                                          |
| (f)        | குழுவானது கணக்காய்வின் தன்மை மற்றும் நோக்கெல்லை தொடர்பாக புறநிலைக் கணக்காய்வாளர்களுடன் கணக்காய்வு ஆரம்பிப்பதற்கு முன்னர் SLAuS இற்கு அமைவாக கலந்துரையாடி அவற்றினை இறுதிப்படுத்தியுள்ளதைப் பரிசீலித்தல்                                                                                                                                                                     | கணக்காய்வின் தன்மையும் நோக்கெல்லையும் கணக்காய்வாளர் நாயகத்தினால் தீர்மானிக்கப்படுகின்றன.                                                                                                                                                                                                                                                                              |

| பகுதி | நிறைவேற்றப்பட்ட செயல்விதி                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | இயைபுறுதல் மட்டம்                                                                                                                                                                                                                               |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (g)   | வங்கியின் நிதிக் கூற்றுக்களினதும் அதன் வருடாந்த அறிக்கைகளினதும் நேர்மையினைக் கண்காணிப்பதற்காகவும் வெளிக்கூறுலுக்காக தயாரிக்கப்படும் கணக்குகள் மற்றும் காலாண்டு அறிக்கைகளின் நேர்மையைக் கண்காணிப்பதற்காகவும் வங்கியின் நிதித் தகவல்களை மீளாய்வு செய்வதற்கான செயன்முறையினை குழு கொண்டுள்ளது என்பதையும் பின்வருவனவற்றினை CFO விடமிருந்து பெற்றுக் கொள்வதற்கான செயன்முறை அமுலில் உள்ளது என்பதையும் பரிசீலித்தல் | இயைபுறுகிறது<br>வங்கியின் மாதாந்த, காலாண்டு, வருடாந்த நிதிகளை குழு மீளாய்வு செய்யும் தொடரான செயன்முறை அமுலிலுள்ளது.                                                                                                                             |
| (i)   | பிரதான தீர்மானம் மேற்கொள்வதற்கான பரப்புக்கள்                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                 |
| (ii)  | கணக்கீட்டுக் கொள்கைகள் மற்றும் நடைமுறைகளில் ஏற்படும் ஏதாவது மாற்றங்கள்                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                 |
| (iii) | வங்கியானது எதிர்காலத்திலும் இதேபோன்று தனது நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளும் என்கின்ற ஊகம்                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                 |
| (iv)  | பொருத்தமான கணக்கீட்டு நியமங்கள் மற்றும் ஏனைய சட்டத் தேவைப்பாடுகளுக்கு இயைபுறுதல்                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                 |
| (v)   | வருடாந்த நிதிக்கூற்றுக்கள் தொடர்பாக கணக்காய்வில் இருந்து எழுகின்ற குறிப்பிடத்தக்க சீராகக்கல்கள்                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                 |
| (h)   | கணக்காய்வு தொடர்பாக நிறைவேற்று முகாமைத்துவம் இல்லாமல் இருக்கும் பட்சத்தில் ஏற்படும் எந்தவொரு விடயம் தொடர்பாகவும் புறநிலைக் கணக்காய்வாளர்களை குழுவானது சந்தித்துள்ளது என்பதை பரிசீலித்தல்                                                                                                                                                                                                                    | இயைபுறுகிறது                                                                                                                                                                                                                                    |
| (i)   | குழுவானது புறநிலைக் கணக்காய்வாளர்களின் முகாமைத்துவக் கடிதம் மற்றும் அதற்கான முகாமைத்துவ பதில் ஆகியவற்றினை மீளாய்வு செய்துள்ளது என்பதை பரிசீலித்தல்                                                                                                                                                                                                                                                          | இயைபுறுகிறது<br>BAC No 53/2014 இன் கீழான சபைக் கணக்காய்வுக் குழுக்கூட்டத்தில் முகாமைத்துவக் கடிதத்தினை குழு மீளாய்வு செய்துள்ளது.                                                                                                               |
| (j)   | வங்கியின் உள்நிலைக் கணக்காய்வுச் செயற்பாடுகள் தொடர்பாக பின்வரும் படிக்களை குழு எடுக்கும் என்பதை பரிசீலித்தல்:                                                                                                                                                                                                                                                                                               | இயைபுறுகிறது                                                                                                                                                                                                                                    |
| (i)   | உள்நிலைக் கணக்காய்வு திணைக்களத்தின் நோக்கெல்லை, செயற்பாடுகள் மற்றும் வளங்களின் போதுநிலை பற்றி மீளாய்வு மேற்கொண்டு திணைக்களமானது அதன் பணிகளை மேற்கொள்வதற்கு போதிய அதிகாரத்தினைக் கொண்டுள்ளது என்பதையிட்டு தாமே திருப்தியடைதல்.                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                 |
| (ii)  | உள்நிலைக் கணக்காய்வு நிகழ்ச்சித்திட்டம் மற்றும் உள்நிலைக் கணக்காய்வுச் செயன்முறையின் பெறுபேறுகளை மீளாய்வு செய்து தேவையெனின் உள்நிலைக் கணக்காய்வுத் திணைக்களத்தின் பரிந்துரையின் பேரில் பொருத்தமான நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டன என்பதை உறுதிப்படுத்துதல்.                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                 |
| (iii) | உள்நிலைக் கணக்காய்வுத் திணைக்களத்தின் தலைவர் மற்றும் சிரேஷ்ட பணியாளர் உறுப்பினர்களின் செயலாற்றுகை பற்றிய மதிப்பீடுகளை மீளாய்வு செய்தல்.                                                                                                                                                                                                                                                                     | இயைபுறுகிறது<br>உள்நிலைக் கணக்காய்வு திணைக்களத்தின் தலைவர் மற்றும் சிரேஷ்ட பணியாளர் உறுப்பினர்களின் செயலாற்றுகையின் மதிப்பீடானது பதவி உயர்வு/சேவை நீடிப்பின்போது மேற்கொள்ளப்படுகின்றது. இச்செயன்முறையினை மேலும் வலுப்படுத்த வங்கி எண்ணியுள்ளது. |
| (iv)  | தலைவர், சிரேஷ்ட பணியாளர் உறுப்பினர் மற்றும் உள்நிலைக் கணக்காய்வுச் செயற்பாடுகளுக்கு வெளி வளமிடப்பட்டுள்ள சேவை வழங்குனர்களுடன் நியமனம் அல்லது பதவி முடிவுறுத்தலை பரிந்துரைத்தல்                                                                                                                                                                                                                              | இயைபுறுகிறது<br>உள்நிலைக் கணக்காய்வுப் பிரிவினால் பயன்படுத்தப்படும் வெளிவளச் சேவைகள் குழுவினால் அங்கீகரிக்கப்பட்டுள்ளன                                                                                                                          |
| (v)   | உள்நிலைக் கணக்காய்வுத் திணைக்களத்தின் பணியாளர் உறுப்பினர்கள், பிரதான உள்நிலை கணக்காய்வு உள்ளடங்கலாக வேறு வெளிவளமிடப்பட்ட சேவை வழங்குனர்களின் இராஜினாமா பற்றி குழு மதிப்பீட்டினை மேற்கொண்டுள்ளது என்பதையும் அவ்வாறு இராஜினாமாச் செய்வதற்கான காரணங்களை இராஜினாமாச் செய்யும் சிரேஷ்ட பணியாளர் உறுப்பினர்கள் வெளிவளம் வழங்குகின்ற சேவை வழங்குனர்களுக்கு வழங்குவதற்கான வாய்ப்பினையும் வழங்குதல்.                 | 014ம் ஆண்டு இவ்வாறான சந்தர்ப்பம் எழவில்லை.                                                                                                                                                                                                      |

| பகுதி | நிறுவேற்றப்பட்ட செயல்விதி                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | இயைபுறுதல் மட்டம்                                                                                                                                                                                                                       |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (vi)  | உள்ளினைக் கணக்காய்வுச் செயற்பாடுகள் அதன் கணக்காய்வு நடவடிக்கைகளில் சுயாதீனமானதாக இருக்கின்றது என்பதைப் பரிசீலித்தல்                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | இயைபுறுகிறது<br>சபைக் கணக்காய்வு குழுவின் உசாவல் நோக்கெல்லைக்கு அமைவாக உள்ளினைக் கணக்காய்வுச் செயற்பாடுகள் சுயாதீனமானவையாக இருக்கின்றன. உள்ளினைக் கணக்காய்வுத் திணைக்களமானது சபைக் கணக்காய்வுக் குழுவுக்கு நேரடியாக அறிக்கையிடுகின்றது. |
| (k)   | உள்ளினை விசாரணைகளில் இருந்து கண்டறிந்த பிரதான விடயங்களையும் அதற்கான முகாமைத்துவத்தின் பதில்களையும் குழு கருத்தில் கொண்டுள்ளதா என்பதைத் தீர்மானிப்பதற்காக கூட்ட அறிக்கைகளைப் பரிசீலித்தல்                                                                                                                                                                                                                                                  | இயைபுறுகிறது                                                                                                                                                                                                                            |
| (l)   | நிறுவேற்றுப் பணிப்பாளர் சமூகமளிக்காமல் புறநிலைக் கணக்காய்வாளர்களுடன் குழு குறைந்தது 2 கூட்டங்களையாவது நடத்தியுள்ளதா என்பதைப் பரிசீலித்தல்                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | கணக்காய்வாளர் நாயகமே வங்கியின் கணக்காய்வாளர் ஆவார். நடைபெற்ற 10 கணக்காய்வுக் குழுகூட்டங்களில் அவரது பிரதிநிதி 6 கூட்டங்களில் கலந்து கொண்டார்.                                                                                           |
| (m)   | பின்வருவனவற்றினை உறுதிப்படுத்துவதற்காக குழுவின் உசாவல் நோக்கெல்லைகளை பரிசீலித்தல்<br>(i) அதன் உசாவல் நோக்கெல்லையினுள் வருகின்ற எந்தவொரு விடயத்தினையும் விசாரிப்பதற்கான வெளிப்படையான அதிகாரம்<br>(ii) அதனைச் செய்வதற்குத் தேவையான வளங்கள்<br>(iii) தகவலினை பூரணமாக அணுகக்கூடியமை<br>(iv) புறநிலைத் தொழில் வாண்மையாளர்கள் ஆலோசனையைப் பெறுவதற்கும் கலந்து கொள்ளுமாறு பொருத்தமான அனுபவமுடைய வெளியாட்களைத் தேவையெனின் அழைப்பதற்குமான அதிகாரம். | இயைபுறுகிறது<br>கணக்காய்வுக் குழுவின் உசாவல் நோக்கெல்லைகளில் இந்த அம்சங்கள் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ளன.                                                                                                                                        |
| (n)   | குழுவானது ஆகக்குறைந்தது நான்கு தடவைகளாவது கூடி கூட்ட நடப்புக்களைப் பேணியுள்ளது என்பதைப் பரிசீலித்தல்                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | இயைபுறுகிறது<br>சபை கணக்காய்வுக் குழுவின் கூட்ட அறிக்கைகளின்படி சபைக் கணக்காய்வுக் குழுவானது 2014ஆம் ஆண்டில் 10 தடவைகள் கூடியுள்ளது.                                                                                                    |
| (o)   | சபையானது வருடாந்த அறிக்கையில் வெளிக்கூறியுள்ளதா என்பதைப் பரிசீலித்தல்<br>(i) கணக்காய்வுக் குழுவின் நடவடிக்கைகளின் விபரங்கள்<br>(ii) வருடத்தின்போது நடைபெற்ற கணக்காய்வுக் குழுவின் கூட்டங்களின் எண்ணிக்கை<br>(iii) அவ்வாறான கூட்டங்களில் ஒவ்வொரு தனித்த பணிப்பாளரினதும் வருகை பற்றிய விபரங்கள்                                                                                                                                             | இயைபுறுகிறது<br>தயவு செய்து சபைக் கணக்காய்வு குழு அறிக்கையின் 139 - 142 ஆம் பக்கம் வரையிலும் 82ம் பக்கத்தினையும் உசாவவும்                                                                                                               |
| (p)   | குழுவின் செயலாளர் கம்பனிச் செயலாளராக அல்லது உள்ளினைக் கணக்காய்வுச் செயற்பாட்டின் தலைவராக இருக்கின்றார் என்பதைப் பரிசீலித்தல்                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | இயைபுறுகிறது<br>சபைக் கணக்காய்வுக் குழுவின் செயலாளரே சபைச் செயலாளராக இருக்கின்றார் அவர் திரு. ரொஹான் பத்திரகே ஆவார்.                                                                                                                    |
| (q)   | பின்வருவனவற்றினை கையாள்வதற்கான செயன்முறையினை, தவறுகளைக் காட்டிக் கொடுப்பவர்களுக்கான கொள்கை உள்ளடக்குகின்றது என்பதை பரிசீலித்தல்;<br>(i) நிதி அறிக்கையிடல் உள்ளினைக் கட்டுப்பாடு அல்லது ஏனைய விடயங்களில் நேர்மையின்மை<br>(ii) பின்வருவன தொடர்பாக (i) இவ்வாறான விடயங்களின் நியாயமானதும் சுயாதீனமானதுமான விசாரணைக்கு உரிய ஏற்பாடுகள் அமூலில் உள்ளன என்பதைக் குழு உறுதிப்படுத்தலாம்.<br>(iii) பொருத்தமான பின்தொடரல் நடவடிக்கை.                | இயைபுறுகிறது<br>தவறுகளைக் காட்டிக்கொடுப்போர் பற்றிய மக்கள் வங்கியின் கொள்கையானது சபை B.P. இலக்கம் 138/2013 னால் அங்கீகரிக்கப்பட்டுள்ளது.                                                                                                |

| பகுதி       | நிறைவேற்றப்பட்ட செயல்விதி                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | இயைபுறுதல் மட்டம்                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3 (6) (iii) | <p>பின்வரும் விதிகள் மனிதவளங்கள் மற்றும் ஊதியக் குழு தொடர்பாக பிரயோகிக்கத்தக்கதா?</p> <p>(a) உசாவல் நோக்கெல்லை மற்றும் கூட்ட அறிக்கைகளை மீளாய்வு செய்வதன் மூலம் வங்கியின் பணிப்பாளர்கள், பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரி மற்றும் பிரதான முகாமைத்துவ ஆளணியினரின் ஊதியத்தினை தீர்மானிப்பதற்கான கொள்கையினை குழு அமுல்படுத்தியுள்ளது என்பதை பரிசீலித்தல் (சம்பளங்கள், கொடுப்பனவுகள் மற்றும் ஏனைய நிதிக் கொடுப்பனவுகள்)</p> <p>(b) பணிப்பாளர்கள், பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரிகள் மற்றும் பிரதான முகாமைத்துவ ஆளணியினருக்கான இலக்குகள் ஆவணப்படுத்தப்பட்டுள்ளன என்பதைப் பரிசீலித்தல்</p> <p>(c) நிர்ணயிக்கப்பட்டுள்ள இலக்குகளுக்கு எதிராக பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரி மற்றும் பிரதான முகாமைத்துவ ஆளணியினரின் கிரமமான செயலாற்றுகை மதிப்பீட்டினைக் குழு கருத்தில் கொண்டு ஊதியங்கள், நலன்கள் மற்றும் செயலாற்றுகை அடிப்படையிலான ஊக்குவிப்புக் கொடுப்பனவுகள் போன்றவற்றினை திருத்துவதற்கான அடிப்படையினைத் தீர்மானிக்கின்றன.</p> <p>(d) கூட்ட அறிக்கைகளை மீளாய்வு செய்வதன் மூலம் பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரி பற்றிய விடயங்கள் குழுக் கூட்டங்களில் கலந்துரையாடப்படுகையில் அவர் அதில் கலந்துகொள்ளவில்லை என்பதற்கான ஏற்பாடுகளை “உசாவல் நோக்கெல்லை” வழங்குகின்றது என்பதைப் பரிசீலித்தல்.</p> | <p>இயைபுறுகிறது</p> <p>பணிப்பாளர்களின் ஊதியங்கள் நிதி திட்டமிடல் அமைச்சினால் தீர்மானிக்கப்படுகின்றன. வங்கியின் பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரி மற்றும் பிரதிப் பொது முகாமையாளர்களின் சம்பளங்களை மனித வள ஊதியக் குழு தீர்மானிக்கும் (சம்பளங்கள், கொடுப்பனவுகள் மற்றும் ஏனைய நிதிக் கொடுப்பனவுகள்)</p> <p>இயைபுறுகிறது</p> <p>செயலாற்றுகை அடிப்படையிலான ஊக்குவிப்புத் திட்டத்தினைத் தயாரிக்கும் செயல்முறையில் வங்கி உள்ளது</p> <p>இயைபுறுகிறது</p> <p>“பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரி பற்றிய விடயங்கள் கலந்துரையாடப்படும் குழுக் கூட்டங்கள் தவிர்த்த சகல குழுக் கூட்டங்களிலும் அவர் கட்டாயம் கலந்து கொள்ளவேண்டும் என்பதற்கான ஏற்பாடுகளை “உசாவல் நோக்கெல்லை” வழங்குகின்றது.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 3 (6) (iv)  | <p>நியமனக் குழு தொடர்பாக பின்வரும் விதிகள் ஏற்புடையவையா:</p> <p>(a) புதிய பணிப்பாளர்களையும், பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரியையும் பிரதான முகாமைத்துவ ஆளணியினரையும் தெரிவு செய்வதற்கு/ நியமிப்பதற்கு குழு செயல்விதியொன்றினை அமுல்படுத்தியுள்ளது என்பதைப் பரிசீலித்தல்.</p> <p>(b) தற்போதைய பணிப்பாளர்களை மீளத் தெரிவு செய்வதை குழு கருத்தில் கொண்டு பரிந்துரை செய்துள்ளது (அல்லது பரிந்துரை செய்யவில்லை)</p> <p>(c) பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரி மற்றும் பிரதான முகாமைத்துவ ஆளணியினரின் நியமனம் அல்லது பதவியுரவுகளுக்கு அவர்கள் கருத்தில் கொள்ளப்படுவதற்காகத் தகைமை பெறுவதற்கு தேவைப்படுத்தப்படும் தகுதி, அனுபவம் மற்றும் பிரதான பண்புகள் போன்ற தெரிவடிப்படைகளை குழு நிர்ணயித்துள்ளதா என்பதைத் தொழில் விபரிப்புக்களை மீளாய்வு செய்வதன் மூலம் பரிசீலித்தல்</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <p>இயைபுறுகிறது</p> <p>பணிப்பாளர்கள் மக்கள் வங்கிச் சட்டத்தின் ஏற்பாடுகளுக்கு அமைவாக நிதி அமைச்சரினால் நியமிக்கப்படுகின்றனர். CEO/GM பதவிகளுக்கோ அத்துடன் சிரேஷ்ட முகாமைத்துவப் பதவிகளுக்கோ அல்லது பதவியுரவுகளுக்கோ தேவைப்படும் தகைமைகள், அனுபவம் மற்றும் பிரதான பண்புகள் போன்ற தெரிவடிப்படையினை நிர்ணயிப்பதற்கும் காலத்திற்குக் காலம் வங்கியின் முன்னேற்றத்திற்கு தேவையான மேலதிக/புதிய அனுபவத்திற்கான தேவைப்பாடுகளை கருத்திற்கொண்டு பரிந்துரைப்பதற்கும் CEO/GM மற்றும் சிரேஷ்ட முகாமைத்துவ ஆளணியினரை தெரிவு செய்து/ நியமிப்பதற்கு செயல்விதிகளை அமுல்படுத்துவதே சபை நியமனக் குழுவின் பிரதான செயற்பாடாகும்.</p> <p>1961ம் ஆண்டின் 29ம் இலக்க மக்கள் வங்கிச் சட்டத்திற்கு அமைய பணிப்பாளர்கள் நிதி அமைச்சரினால் நியமிக்கப்படுகின்றனர்.</p> <p>1961ம் ஆண்டின் 29ம் இலக்க மக்கள் வங்கிச் சேவைச் சட்டம் மற்றும் அதன் திருத்தங்களில் குறித்துரைக்கப்பட்டுள்ளவாறாக சபையின் அங்கீகாரத்திற்கு அமைவாகவும் நிதி அமைச்சரின் அங்கீகாரத்திற்கு அமைவாகவும் வங்கியின் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட கொள்கைகளுக்கு அமைவாக பொது முகாமையாளர் நியமிக்கப்படுகின்றார். ஏனைய பிரதான முகாமைத்துவப் பதவிகளுக்குத் தெரிவு செய்யப்படுவதற்கு அல்லது பதவியுயர்த்தப்படுவதற்குத் தகைமைபெறத் தேவையான பண்புகளை சபை அங்கீகரித்த பதவியுயர்வுத் திட்டங்கள் குறித்துரைக்கின்றன.</p> |

| பகுதி     | நிறைவேற்றப்பட்ட செயல்விதி                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | இயைபுறுதல் மட்டம்                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|           | (d) பணிப்பாளர்கள், பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரி மற்றும் பிரதான முகாமைத்துவ ஆளணியினர் போன்றோரிடமிருந்து பணிப்புரை 3 (3) மற்றும் நியதிச்சட்டங்கள் ஆகியவற்றில் குறித்துரைக்கப்பட்டுள்ள தெரிவுப்படையில் குறித்துரைக்கப்பட்டுள்ளவாறு அவர்கள் பதவிகளை வகிப்பதற்கான ஆற்றலைக் கொண்டுள்ள சரியான நபர்கள் என்பதைப் பிரகடனப்படுத்தும் ஒப்பமிட்ட பத்திரங்களைக் குழு பெற்றுள்ளதா என்பதைப் பரிசீலித்தல்                                                                                                                                                                                                                                                     | இயைபுறுகிறது<br>பதவிகளை வகிப்பதற்கு CEO/GM மற்றும் பணிப்பாளர்கள் ஆகியோர் தாம் பொருத்தமான மற்றும் உரிய நபர்கள் எனக் குறிப்பிடும் ஒப்பமிட்ட பிரகடனத்தினை அவர்களின் நியமனத்தின்போது வாங்கி அவர்களிடமிருந்து பெற்றுக்கொண்டுள்ளது.                                                                                                                                            |
|           | (e) ஓய்வுப்பெற்றுச் செல்லும் பணிப்பாளர்களுக்கும் பிரதான முகாமைத்துவ ஆளணியினருக்கும் குழுவானது ஒரு முறைசார் பதவி உரிமைத்திட்டத்தினை கருத்தில் கொண்டுள்ளதா என்பதை பரிசீலித்தல்                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 1961ம் ஆண்டின் 29ம் இலக்க மக்கள் வாங்கிச் சட்டத்தின் 8ம் பிரிவின் கீழ் பணிப்பாளர்கள் நிதியமைச்சரினால் நியமிக்கப்படுகின்றனர்.<br>பொது முகாமையாளர், பணிப்பாளர்கள் மற்றும் பிரதிப் பொது முகாமையாளர்கள் ஆகியோருக்கான பதவி உரிமைத்திட்டம் அமுலிலுள்ளது.                                                                                                                       |
|           | (f) குழுவானது சுயாதீனப் பணிப்பாளர் ஒருவரினால் தலைமை தாங்கப்பட்டு குழுவின் உறுப்பினர்களாக இருக்கின்ற பெரும்பாலானவர்கள் சுயாதீனமான பணிப்பாளர்களாக இருப்பது விரும்பத்தக்கது என்பதை பரிசீலித்தல். அழைப்பின் பேரில் பிரதம நிறைவேற்று உத்தியோகத்தார் கூட்டங்களில் சமூகமளிப்பார்.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | இயைபுறுகிறது<br>குழுவின் உறுப்பினர்களில் நிதி அமைச்சரினால் நியமிக்கப்படுகின்ற சுயாதீனமற்ற, நிறைவேற்றுப் பணிப்பாளர்கள் அல்லாத பணிப்பாளர்கள் அடங்குகின்றனர்.                                                                                                                                                                                                               |
| 3 (6) (v) | ஒருங்கிணைக்கப்பட்ட அபாயநேர்வு முகாமைத்துவக் குழு (IRMC) தொடர்பாக பின்வரும் விதிகள் பிரயோகிக்கத்தக்கனவா                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|           | (a) பரந்த ரீதியிலான அபாயநேர்வு வகைகளை மேற்பார்வை செய்கின்ற மூன்று நிறைவேற்றுப் பணிப்பாளர் அல்லாத பணிப்பாளர்களையும் பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரியையும் பிரதான முகாமைத்துவ ஆளணியினரையும் குழு கொண்டிருக்கும். அதாவது கடன், சந்தை, திரவத்தன்மை, இயக்கம், உபாயகரமான அபாயநேர்வுகள். மேலும் குழுவிற்கு ஒதுக்கப்பட்டுள்ள அதிகாரம் மற்றும் பொறுப்பினுள் வரும் சட்டகத்தில் இவர்கள் பணியாற்றுவர்.                                                                                                                                                                                                                                                      | இயைபுறுகிறது<br>BIRMC குழுவானது மூன்று நிறைவேற்று பணிப்பாளர் அல்லாத பணிப்பாளர்களையும் பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரியையும்/பொது முகாமையாளரினையும் SDGM (அபாயநேர்வு மற்றும் இயைபுறல்) மற்றும் அழைப்பின் பேரில் ஏனைய DGMகளையும் கொண்டிருக்கும்.                                                                                                                                  |
|           | (b) குழுவானது சகல அபாயநேர்வுகளையும் மதிப்பிடுவதற்கு செயன்முறை ஒன்றிணைக் கொண்டுள்ளது என்பதைப் பரிசீலித்தல். அதாவது கடன், சந்தை, திரவத்தன்மை, வங்கிக்கான இயக்கம், உபாயகரமான அபாயநேர்வுகள் ஆகியவற்றினை பொருத்தமான அபாயநேர்வுக் குறிகாட்டிகள் மற்றும் முகாமைத்துவத் தகவல்கள் மூலமாக மாதாந்த அடிப்படையில் மதிப்பிடுதல். துணைக் கம்பனிகள் மற்றும் இணைக் கம்பனிகளை பொறுத்தவரை அபாயநேர்வு முகாமைத்துவமானது வாங்கி அடிப்படையிலும் குழும அடிப்படையிலும் மேற்கொள்ளப்பட முடியும். அபாயநேர்வு வகைகள் பாதிப்பு பரிசீலனை மூலமாக மதிப்பிடப்பட்டு அறிக்கையானது சபை ஒருங்கிணைக்கப்பட்ட அபாயநேர்வுக் குழுவினால் காலாண்டு அடிப்படையில் தயாரிக்கப்படுகின்றது. | இயைபுறுகிறது<br>சபை ஒருங்கிணைத்த அபாயநேர்வுக் குழுவினால் காலாண்டு அடிப்படையில் தயாரிக்கப்பட்ட அழுத்தப் பரிசோதனை அறிக்கை மூலம் அபாயநேர்வு வகைகள் மதிப்பிடப்படுகின்றன. அழுத்தப் பரிசோதனை அறிக்கையானது பின்வரும் சபைப் பத்திரம் மற்றும் சபைக்கூட்ட அறிக்கைகளின் கீழ் சபைக்கு சமர்ப்பிக்கப்பட்டது. BIRMC இலக்கம் - 15/2014, BIRMC இலக்கம் - 22/2014, BIRMC இலக்கம் - 29/2014 |
|           | (c) கடன் குழு மற்றும் சொத்துப் பொறுப்புக் குழுக்கள் போன்ற சகல முகாமைத்துவ மட்டத்திலுமான குழுக்களுக்கான குறித்துரைக்கப்பட்ட தரம் சார்ந்த மற்றும் பண்பு சார்ந்த அபாயநேர்வு மட்டங்களைக் குழுவானது மீளாய்வு செய்துள்ளது என்பதையும் ஏதாவது அபாயநேர்வுக்கான குறிகாட்டிகளை கிரமமாக அறிக்கையிடுகின்றது என்பதையும் பரிசீலித்தல்                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | இயைபுறுகிறது<br>முகாமைத்துவ மட்டத்திலான சகல குழுக்களுக்குமாக BIRMCயானது குறித்துரைக்கப்பட்ட தரம் சார்ந்த மற்றும் எண்ணிக்கை சார்ந்த அபாயநேர்வு எல்லைகளை மீளாய்வு செய்துள்ளது. மீளாய்வானது வருடாந்தம் மேற்கொள்ளப்படுகின்றது. ஆனால் ஏதாவது விசேட சந்தர்ப்பங்கள் ஏற்படும்போது அவை உடனடியாக அடுத்த சபைக்கூட்டத்தில் கருத்தில் கொள்ளப்படுகின்றன.                               |
|           | (d) குறித்துரைக்கப்பட்ட அளவு மற்றும் தரம் சார்ந்த அபாயநேர்வு எல்லைகளைத் தாண்டிச் சென்றுள்ள சகல அபாயநேர்வுக் குறிகாட்டிகளையும் குழு மீளாய்வு செய்துள்ளது என்பதை பரிசீலித்தல்                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | இயைபுறுகிறது                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|           | (e) குறைந்தது காலாண்டில் குழு எத்தனை தடவை கூடியுள்ளது என்பதைப் பரிசீலித்தல்                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | இயைபுறுகிறது<br>குழுவானது வருடத்தின்போது காலாண்டு அடிப்படையில் நான்கு தடவை கூடியுள்ளது.                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|           | (f) குறித்துரைக்கப்பட்ட அபாயநேர்வுகளை அடையாளம் காணத் தவறுகின்றமைக்கு பொறுப்பான உத்தியோகத்தார்கள் தொடர்பாக குழுவானது முறைசார் ஆவணப்படுத்தப்பட்ட ஒழுக்காற்று நடவடிக்கைச் செயல்விதியினை மீளாய்வு செய்து ஏற்று நடைமுறைப்படுத்தியுள்ளது என்பதை பரிசீலித்தல்.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | இவ்வாறான எந்த முறைசார் ஆவணப்படுத்தப்பட்ட ஒழுக்காற்று நடவடிக்கைச் செயல்விதியும் கிடைக்கக்கூடியதாக இல்லை                                                                                                                                                                                                                                                                   |

| பகுதி        | நிறைவேற்றப்பட்ட செயல்விதி                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | இயைபுறுதல் மட்டம்                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|              | <p>(எ) ஒவ்வொரு கூட்டமும் நடைபெற்ற ஒரு வாரத்தினுள் குழுவானது சபையின் கருத்துக்கள், உடன்பாடு அத்துடன் அல்லது குறித்துரைக்கப்பட்ட பணிப்புரைகளை நாடி அபாயநேர்வு மதிப்பீட்டு அறிக்கையினைக் குழுவுக்கு சமர்ப்பிக்கின்றது என்பதைப் பரிசீலித்தல்</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <p>இயைபுறுகிறது<br/>அபாயநேர்வு மதிப்பீட்டு அறிக்கைகள் BIRMCக்கு சமர்ப்பிக்கப்பட்டுள்ளன. இந்த அறிக்கைகள் குழுக் கூட்டத்தினைத் தொடர்ந்து உடனடியாக நடைபெறும் சபைக்கூட்டத்தில் சமர்ப்பிக்கப்படுகின்றன.</p>                                                                                                                                                                                                         |
|              | <p>(h) வங்கியானது சட்டங்கள், ஒழுங்குவிதிகள், ஒழுங்கமைப்பு வழிகாட்டல்கள், உள்நிலைக் கட்டுப்பாடுகள் மற்றும் அங்கீகரிக்கப்பட்ட கொள்கைகள் ஆகியவற்றுடன் வியாபார நடவடிக்கையின் சகல பரப்புக்களிலும் இயைபுறுகின்றதா என்பதை மதிப்பிடுவதற்கு குழுவானது இயைபுறல் செயற்பாட்டினை நிறுவியுள்ளதா என்பதையும் இயைபுறல் செயற்பாட்டினை மேற்கொண்டு குழுவிற்கு அறிக்கையிடுவதற்காக பிரதான முகாமைத்துவ ஆளணியில் இருந்து அர்ப்பணிப்புமிடு இயைபுறல் உத்தியோகத்தார் ஒருவர் தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளார் என்பதையும் பரிசீலித்தல்</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <p>இயைபுறுகிறது<br/>வங்கியானது இயைபுறல் செயற்பாட்டிற்காக பிரதிப் பொது முகாமையாளர் - இயைபுறல் உத்தியோகத்தார் - ஒருவரை நியமித்துள்ளது B.P. No 156/2012 (திருமதி. சிறிமா அர்சகுலரத்ன) இயைபுறல் உத்தியோகத்தார் இரண்டு மாதங்களுக்கு ஒரு தடவை இயைபுறல் அறிக்கையினை வங்கிக்கு சமர்ப்பித்து வருகின்றார். பிரதிப் பொது முகாமையாளர் - இயைபுறல் வங்கியின் பிரதான முகாமைத்துவ ஆளணியினரில் ஒருவராக வரையறுக்கப்படவில்லை.</p> |
| <b>3 (7)</b> | <b>தொடர்பு கொண்டுள்ள தரப்பினர் கொடுக்கல் வாங்கல்கள்</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 3 (7) (i)    | <p>எந்தவொரு நபருடனும் மற்றும் குறிப்பாக இந்தப் பணிப்புரைக்காக சம்பந்தப்பட்ட தரப்பினர் எனக் கருதப்படக்கூடிய பின்வரும் வகையிலான நபர்களுடனும் வங்கியானது கொடுக்கல் வாங்கல்களைச் செய்கின்ற காரணத்தினால் எழக்கூடிய கருத்து முரண்பாடுகளைத் தவிர்ப்பதற்கு சபையினால் நிலைநாட்டப்பட்டு ஆவணப்படுத்தப்பட்ட செயன்முறை ஒன்று இருக்கின்றது என்பதைப் பரிசீலித்தல்:</p> <p>(a) வங்கியின் ஏதாவது துணைக் கம்பனிகள்<br/>(b) வங்கியின் ஏதாவது இணைக் கம்பனிகள்<br/>(c) வங்கியின் யாராவது பணிப்பாளர்கள்<br/>(d) வங்கியின் யாராவது பிரதான முகாமைத்துவ ஆளணியினர்<br/>(e) வங்கியின் பணிப்பாளர் அல்லது பிரதான முகாமைத்துவ ஆளணியினரின் நெருங்கிய உறவினர்<br/>(f) பங்குடைமையாளர் வங்கியில் முக்கியமான அக்கறையினை கொண்டிருத்தல்<br/>(g) வங்கியின் எந்தவொரு பணிப்பாளரோ அல்லது வங்கியின் பணிப்பாளர்களின் நெருங்கிய உறவினர்களோ அல்லது அதன் முக்கியமான பங்குடைமையாளர்களோ குறிப்பிடத்தக்கதான அக்கறையினை கொண்டுள்ள விடயம்</p>                                                                                  | <p>தொடர்பு கொண்டுள்ள தரப்பினர் கொடுக்கல் வாங்கல் தொடர்பான செயன்முறை பற்றிய சிறந்த நடைமுறைக் கோவையில் வங்கியானது ஒரு பணிப்புரையினை பின்பற்றுகின்றது. கண்காணிப்புப் பொறிமுறையினை மேலும் வலுப்படுத்துவதற்கு வங்கி முன்னெடுப்புக்களை எடுத்து வருகின்றது.</p>                                                                                                                                                       |
| 3 (7) (ii)   | <p>தொடர்பு கொண்டுள்ள தரப்பினருடன் மேற்கொள்ளப்படுகின்ற கொடுக்கல் வாங்கல்களாக அடையாளம் காணப்பட்டு இந்தப் பணிப்புரையில் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ள பின்வரும் வகையிலான கொடுக்கல் வாங்கல்களை அடையாளம் கண்டு அறிக்கையிடுவதற்கு செயன்முறை ஒன்று உள்ளது என்பதை பரிசீலித்தல்</p> <p>(a) ஆகக்கூடுதலான தொகையுடைய கடனுதவி பற்றிய பணச்சபையின் பணிப்புரைகளில் வரையறுக்கப்பட்டவாறாக எவ்வகையான கடனுதவியினையும் வழங்குதல்.<br/>(b) வைப்புக்கள், கடன் பெறுதல் மற்றும் முதலீடுகள் வடிவிலே வங்கியின் எந்தவொரு பொறுப்பினையும் உருவாக்குதல்.<br/>(c) நிதி அல்லது நிதி சாராத தன்மையுடைய எந்தவொரு சேவையினையும் வங்கிக்கு வழங்குதல் அல்லது வங்கியிடமிருந்து பெறுதல்<br/>(d) அறிக்கையிடல் அமைப்புக்களை மற்றும் வங்கிக்கும் அதனுடன் தொடர்புடைய தரப்பினருக்கும் இடையில் நடக்கின்ற தகவல் பாய்ச்சல்களை உருவாக்குதல் அல்லது பராமரித்தல். இவை மரியாதைமிக்கதும் இரகசியமானதும் அல்லது வேறு விதமான நுண்மைமிக்கதுமான தகவல்களை பகிர்வதற்கும் சம்பந்தப்பட்ட தரப்பினருக்கு அது நன்மை வழங்குவதற்கும் இட்டுச் செல்லலாம்.</p> | <p>தொடர்பு கொண்டுள்ள தரப்பினரின் கொடுக்கல் வாங்கல்களை அடையாளம் கண்டு அறிக்கையிடுவதற்கான செயன்முறையினை வங்கி கொண்டுள்ளது. எவ்வாறாயினும் இது தொடர்பான கண்காணிப்புப் பொறிமுறையினை மேலும் வலுப்படுத்தும் செயன்முறையில் வங்கி உள்ளது.</p>                                                                                                                                                                           |

| பகுதி       | நிறைவேற்றப்பட்ட செயல்விதி                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | இயைபுறுதல் மட்டம்                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3 (7) (iii) | <p>மேலே பணிப்புரை 3 (7) (i) ல் வரையறுக்கப்பட்டுள்ள தொடர்புடைய தரப்பினருடன் அத்தரப்பினருக்கு வங்கியிலே அவர்கள் மேற்கொள்வதைப் போன்ற அதே அலுவல்களை மேற்கொள்கின்ற ஏனையோருக்கு வழங்கப்படுவதைவிட மிகவும் சாதகமான பரிவுகளை வழங்கக்கூடிய கொடுக்கல் வாங்கல்களில் வங்கியானது ஈடுபடவில்லை என்பதை உறுதிப்படுத்துவதற்கு சபை ஏதாவது செயன்முறையினைக் கொண்டுள்ளதா</p> <p>(a) சபையினால் தீர்மானிக்கப்பட்ட வங்கியின் ஒழுங்குபடுத்தல் மூலதனத்தின் நடைமுறை விழுக்காட்டினைத் தாண்டுகின்ற மொத்த தேறிய கடனுதவியினை சம்பந்தப்பட்ட தரப்பினருக்கு வழங்குதல். இந்த உப பணிப்புரையின் நோக்கத்திற்காக:</p> <p>(i) ஆகக்கூடுதலான கடனுதவித் தொகை பற்றி 2007ம் ஆண்டின் 07ம் இலக்க வங்கிச்சேவைச் சட்டத்தில் கடனுதவி என வரையறுக்கப்பட்டுள்ளவையே கடனுதவிகளாகக் கருதப்படலாம்.</p> <p>(ii) மொத்தக் கடனுதவியில் இருந்து பிணையுறுதியினையும் அவ்வாறான சம்பந்தப்பட்ட தரப்பினரால் வங்கியின் பங்குமூலதனத்தில் மேற்கொள்ளப்பட்ட மூலதனங்களையும் ஐந்து வருடம் அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட கடன் கருவிகளையும் கழிப்பதன் மூலம் மொத்த தேறிய கடனுதவியினைக் கணக்கிட முடியும்.</p> <p>(b) வங்கியின் சிறந்த கடன் வழங்கல் வீதத்தினைவிட குறைவான வீத வட்டியினை அறவிடுதல் அல்லது தொடர்புபடாத இணைத்தரப்புடனான ஒப்பிடக்கூடிய கொடுக்கல் வாங்கலுக்கு வங்கியின் வைப்பு வீதத்தினைவிட அதிகமாக செலுத்துதல்.</p> <p>(c) சம்பந்தப்படாத தரப்பினருடன் மேற்கொள்கின்ற சாதாரண வியாபார செயன்முறைகளில் வழங்கப்பட்டுள்ள விதிகளுக்கு அப்பால் செல்கின்ற, பரிவுகாட்டுகின்ற தவணைகள், வியாபார நடடங்களை ஏற்றுக்கொள்ளுதல் அத்துடன் அல்லது கட்டணங்களையும்/ தரகுகளையும் அகற்றுதல் போன்ற பக்கச்சார்பான நடத்துகை.</p> <p>(d) மதிப்பீட்டுச் செயல்விதிகள் இல்லாமல் சம்பந்தப்பட்ட தரப்பிடமிருந்து சேவைகளைப் பெறுதல் அல்லது சேவைகளைச் சம்பந்தப்பட்ட தரப்பிற்கு வழங்குதல்.</p> <p>(e) சட்டபூர்வமான கடமைகள் மற்றும் செயற்பாடுகளை நிறைவேற்றுவதற்கு தேவைப்படுத்தப்படுபவை தவிர்ந்த அந்தரங்கமானதும் மரியாதைமிக்கதும் அல்லது வேறு விதமான நுண்மை மிகுந்துமான தகவல்களை சம்பந்தப்பட்ட தரப்பினருடன் பகிர்ந்து கொள்வதற்கு இட்டுச் செல்கின்ற அறிக்கையிடல் நிலைகளையும் தகவல் பாய்ச்சல்களையும் பேணுதல்.</p> | <p>இயைபுறுதலை உறுதிப்படுத்துவதற்கு சபை அங்கீகரித்த செயன்முறை அமுலிலுள்ளது.</p> <p>இது தொடர்பான கண்காணிப்புப் பொறிமுறையினை மேலும் வலுப்படுத்தும் செயன்முறையில் வங்கி உள்ளது.</p> <p>இயைபுறுகிறது</p> <p>இயைபுறுகிறது</p> <p>இயைபுறுகிறது</p> <p>இயைபுறுகிறது</p> |
| 3 (7) (iv)  | <p>வங்கியானது அதன் பணிப்பாளர்களில் எவருக்காவது மேலும் பிரதான முகாமைத்துவ ஆளணியினர்களில் எவருக்காவது கடனுதவி வழங்குவதற்கான செயன்முறையினைக் கொண்டுள்ளது மேலும் அவ்வாறான கடனுதவிக்காக பணிப்பாளர் சபைக்கூட்டத்தில், சம்பந்தப்பட்ட பணிப்பாளர் உள்ளடங்காத பணிப்பாளர்களின் எண்ணிக்கையில் மூன்றில் இரண்டுக்குக் குறையாதவர்களால் வாக்களிக்கப்பட்டு அக்கடனுதவியானது பணச்சபையினால் காலத்திற்கு காலம் தீர்மானிக்கப்படுகின்ற பாதுகாப்பினால் பாதுகாக்கப்படுகின்றது என்பதை பரிசீலித்தல்.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | இயைபுறுகிறது                                                                                                                                                                                                                                                    |

| பகுதி       | நிறைவேற்றப்பட்ட செயல்விதி                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | இயையுறுதல் மட்டம்                                                                                                                                     |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3 (7) (v)   | <p>(a) வங்கியினால் எந்தவொரு நபருக்கோ அல்லது அந்த நபரின் நெருங்கிய உறவினருக்கோ அல்லது அந்த நபர் பெருமளவு அக்கறை கொண்டுள்ள ஒரு நிறுவனத்திற்கோ கடனுதவியினை வழங்கும்போது அந்த நபர் பின்னர் வங்கியின் பணிப்பாளராக நியமிக்கப்பட்டால் பணச்சபையினால் அவ்வாறான நோக்கத்திற்காக அங்கீகரிக்கப்பட்டுள்ள தேவையான பிணையத்தினை அந்த நபர் பணிப்பாளராக நியமிக்கப்பட்ட திகதியில் இருந்து ஒரு வருடத்திற்குள் அவரிடமிருந்து பெற்றுக்கொள்வதற்கு வங்கியானது செயன்முறையினைக் கொண்டுள்ளது என்பதைப் பரிசீலித்தல்.</p> <p>(b) அவ்வாறான பிணையமானது மேலே பணிப்புரை 3 (7) (v) (a) யில் வழங்கியுள்ளவாறாக காலப்பகுதியில் வழங்கப்படாவிட்டால் வழங்கப்பட்ட கடனுதவிக்காக வட்டியுடன், அவ்வாறு வட்டியிருந்தால், கடனுதவி வழங்கப்பட்ட நேரத்தில் குறித்துரைக்கப்பட்டுள்ள காலப்பகுதியில் அல்லது அவ்வாறான பணிப்பாளர் நியமிக்கப்பட்ட திகதியில் இருந்து 18 மாதங்கள் முடிவடையும்போது இதில் எது முன்பு வருகின்றதோ அக்காலப்பகுதியில் பணத்தினை அறவிடுவதற்கு வங்கி நடவடிக்கை எடுத்துள்ளதா என்பதைப் பரிசீலித்தல்.</p> <p>(c) மேலே உட்ப பணிப்புரைகளில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளவற்றுக்கு இயையுறுத் தவறுகின்ற எந்தவொரு பணிப்பாளரும் பணிப்பாளர் பதவியினை வறிதாக்கியுள்ளார் என்பதையும் அவ்வாறு வறிதாக்கப்பட்ட விடயத்தினை வங்கியானது பொது மக்களுக்கு வெளிக்கூறியுள்ளது என்பதையும் அடையாளம் காண்பதற்கு செயன்முறை ஒன்று உள்ளதா என்பதைப் பரிசீலித்தல்.</p> <p>(d) கடனுதவி வழங்கப்படுகின்ற நேரத்திலே வங்கியின் ஊழியராக இருந்த எந்தவொரு பணிப்பாளரும் அந்தக் கடனுதவியானது அவருக்கு வங்கியின் சகல ஊழியர்களுக்கும் பிரயோகிக்கத்தக்கதான திட்டத்தின் கீழ் வழங்கப்பட்டிருக்கையில் அவருக்கு வாசகம் 3 (7) (v) (c) பிரயோகிக்கத் தேவையற்றது என்பதை உறுதிப்படுத்தும் செயன்முறை அமுலில் உள்ளது என்பதைப் பரிசீலித்தல்.</p> | <p>வருடத்தின் போது அவ்வாறான சம்பவங்கள் எதுவும் நிகழவில்லை.</p>                                                                                        |
| 3 (7) (vi)  | <p>வங்கியானது எந்தவொரு ஊழியருக்கோ அல்லது அவ்வாறான ஊழியரின் நெருங்கிய உறவினருக்கோ அல்லது ஊழியரோ அல்லது நெருங்கிய உறவினரோ பெருமளவு அக்கறை கொண்டுள்ள ஒரு நிறுவனத்திற்கோ அவ்வாறான வங்கியின் ஊழியர்களுக்கு பிரயோகிக்கத்தக்க திட்டத்தின் அடிப்படை தவிர்ந்ததாக அல்லது மேலே 3 (7) (v)இல் உள்ள பணிப்புரைக்கு அமைவாக கடனுதவி வழங்கப்படுகையில் பணச்சபையின் அங்கீகாரத்திற்கு ஏற்ப பிணையத்தினால் பாதுகாப்பு வழங்குவதை தவிர்த்து வங்கியானது ஏதாவது கடனுதவியினை அல்லது கட்டணங்கள் அத்துடன் அல்லது தரகினை அகற்றுதல் தொடர்பாக மிகவும் பரிவாக நடந்துகொள்கின்றதா என்பதை அடையாளம் காண்பதற்கான செயன்முறை உள்ளதா என்பதைப் பரிசீலித்தல்.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <p>பணிப்புரையில் குறித்துரைக்கப்பட்டுள்ள வசதிகள் வங்கியின் ஊழியர் ஓய்வுதியத் திட்டத்தின் கீழ் வருகின்ற ஊழியர்களுக்கு மாத்திரமே வழங்கப்படுகின்றது.</p> |
| 3 (7) (vii) | <p>மேலே 3 (7) (எ) மற்றும் 3 (7) (எை) ஆகிய பணிப்புரைகளின் கீழே வங்கி ஒன்றினால் வழங்கப்படுகின்ற எந்தவொரு கடனுதவிக்காகவும் பணச்சபையிடமிருந்து முன் அங்கீகாரத்தைப் பெறுவதற்காக செயன்முறை ஒன்று உள்ளதா என்பதைப் பரிசீலித்தல். இவ்வாறான கடனுதவியின் எந்தவொரு பகுதியும் அதற்கு உரித்தான வட்டியும் பணச்சபையின் முன் அங்கீகாரமின்றி வைப்புச் செய்யப்பட்டால் அல்லது அவ்வாறான அங்கீகாரமின்றி அதில் எவ்வித குறைப்பும் செய்யப்பட்டால் அது வறிதானதும் பலனற்றதுமாகும்.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <p>மேலே 3 (7) (v) மற்றும் 3 (7) (vi)ல் குறிப்பிடப்பட்ட காரணங்களினால் பிரயோகிக்கத்தக்கதல்ல.</p>                                                        |

| பகுதி        | நிறைவேற்றப்பட்ட செயல்விதி                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | இயைபுறுதல் மட்டம்                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>3 (8)</b> | <b>வெளிக்கூறல்கள்</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 3 (8) (i)    | வங்கியானது பின்வருவனவற்றினை வெளிக்கூறியுள்ளது என்பதைப் பரிசீலித்தல்<br><br>(a) மேற்பார்வை வகிக்கின்ற மற்றும் ஒழுங்குபடுத்தல் அதிகார அமைப்புக்களால் குறித்துரைக்கப்பட்ட முறை வடிவங்களுடனும் பொருத்தமான கணக்கீட்டு நியமங்களுடனும் வருடாந்தக் கணக்காய்வு செய்யப்பட்ட நிதிக்கூற்றுக்கள் தயாரிக்கப்பட்டு வெளியிடப்படுகின்றன என்பதையும் மேலும் அவ்வாறான கூற்றுக்கள் சுருக்கப்பட்ட வடிவிலே செய்திப் பத்திரிகைகளிலே சிங்களம், தமிழ் மற்றும் ஆங்கில மொழிகளில் வெளியிடப்படுகின்றன.<br><br>(b) காலாண்டு நிதிக்கூற்றுக்கள் தயாரிக்கப்பட்டு சுருக்கப்பட்ட வடிவிலே சிங்களம், தமிழ் மற்றும் ஆங்கிலம் ஆகிய மொழிகளிலே செய்திப்பத்திரிகைகளிலே வெளியிடப்படுகின்றன.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | இயைபுறுகிறது                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 3 (8) (ii)   | வருடாந்த அறிக்கையிலே வங்கியானது பின்வரும் குறைந்த அளவிலான வெளிக்கூறல்களையாவது வெளியிட்டுள்ளதா என்பதைப் பரிசீலித்தல்<br><br>(a) வருடாந்தக் கணக்காய்வு செய்யப்பட்ட நிதிக்கூற்றுக்கள் குறிப்பிடத்தக்க வெளிக்கூறல்களுடன் பொருத்தமான கணக்கீட்டு நியமங்கள் மற்றும் ஒழுங்குபடுத்தல் தேவைப்பாடுகளுக்கு அமைவாகத் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளன.<br><br>(b) நிதி அறிக்கையிடல் முறைமையானது நிதி அறிக்கையிடலின் நம்பகத்தன்மை தொடர்பாக நியாயமான உத்தரவாதத்தினை வழங்குவதற்காக வடிவமைக்கப்பட்டுள்ளது என்பதையும் புறத்தேவைகளுக்காக நிதிக்கூற்றுக்களைத் தயாரிப்பதானது சம்பந்தப்பட்ட கணக்கீட்டுக் கோட்பாடுகள் மற்றும் ஒழுங்குபடுத்தல் தேவைப்பாடுகளுக்கு அமைவாக மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளது என்பதையும் வங்கியின் உள்நிலைக் கட்டுப்பாட்டுப் பொறிமுறைகள் தொடர்பான சபையின் அறிக்கையானது உறுதிப்படுத்துகின்றது.<br><br>(c) மேலே பணிப்புரை 3(8)(ii)(b)லே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள உள்நிலைக் கட்டுப்பாட்டுப் பொறிமுறையின் விளைத்திறன் பற்றி வங்கியானது புறநிலைக் கணக்காய்வாளரின் அறிக்கையினைப் பெற்றுள்ளது என்பதைப் பரிசீலித்தல்.<br><br>(d) பணிப்பாளர்களின் பெயர்கள், தகைமைகள், வயது, வழிகாட்டல், தேவைப்பாடுகளை பூர்த்தி செய்கின்ற அனுபவம், பொருத்தம் மற்றும் நேர்மை, வங்கியுடனான கொடுக்கல் வாங்கல் மற்றும் வங்கியினால் செலுத்தப்படுகின்ற மொத்தக் கட்டணங்கள், ஊதியங்கள் உள்ளடங்கிய விபரங்கள்.<br><br>(e) சம்பந்தப்பட்ட தரப்பின் ஒவ்வொரு வகைக்கும் வழங்கப்பட்ட 3 (7) (iii)இல் வரையறுக்கப்பட்டவாறாக மொத்த தேறிய கடனுதவி. சம்பந்தப்பட்ட தரப்பினர் ஒவ்வொன்றுக்கும் வழங்கப்பட்ட தேறிய கடனுதவியானது வங்கியின் ஒழுங்குபடுத்தல் மூலதனத்தின் விழுக்காடாக வெளிக்கூறப்படும். | இயைபுறுகிறது<br>பொருத்தமான கணக்கீட்டு நியமங்கள் மற்றும் ஒழுங்குபடுத்தல் தேவைப்பாடுகளுக்கு இயைபுறுதல் பற்றிய வெளிக்கூறலானது பணிப்பாளர்களின் பொறுப்பு எனும் கூற்றில் வெளியிடப்பட்டுள்ளது. தயவுசெய்து பக்கம் 114னை உசாவவும்.<br><br>இயைபுறுகிறது<br>நிதி அறிக்கையிடல் முறைமையானது நிதி அறிக்கையிடலின் நம்பகத்தன்மை தொடர்பாக நியாயமான உத்தரவாதத்தை வழங்கும் வகையில் வடிவமைக்கப்பட்டுள்ளது என்பதை பணிப்பாளர்களின் உள்நிலைக் கட்டுப்பாட்டுக் கூற்றில் வழங்கப்பட்டுள்ளதை வங்கியின் உள்நிலைக் கட்டுப்பாட்டுப் பொறிமுறை பற்றிய செயற்திறன் பற்றிய சபை அறிக்கை குறிப்பிடுகின்றது. தயவுசெய்து பக்கம் 115 - 116னை உசாவவும்.<br><br>இயைபுறுகிறது<br>உள்நிலைக் கட்டுப்பாட்டுப் பொறிமுறையின் செயற்திறன் பற்றி வங்கியானது புறநிலைக் கணக்காய்வாளர்களிடமிருந்து உத்தரவாதத்தினைப் பெற்றுள்ளது. தயவு செய்து பக்கங்கள் 117 - 118 னை உசாவவும்.<br><br>இயைபுறுகிறது<br>பணிப்பாளர் பற்றிய விபரங்கள் பக்கங்கள் 17 - 18ல் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன. மற்றும் வங்கியினால் பணிப்பாளர்களுக்கு வழங்கப்படுகின்ற மொத்தக் கட்டணங்கள், ஊதியங்கள் பற்றிய விபரங்கள் 203ம் பக்கத்திலே நிதிக்கூற்றுக்களுக்கான 45ம் குறிப்பிலே வழங்கப்பட்டுள்ளன.<br><br>வெளிக்கூறல்கள் முன்னேற்றப்படல் வேண்டும். |

| பகுதி | நிறைவேற்றப்பட்ட செயல்விதி                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | இயைபுறுதல் மட்டம்                                                                                                                                                                                                                       |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (f)   | வங்கியினால் அதன் பிரதான முகாமைத்துவ ஆளணியினருக்கு செலுத்தப்பட்ட ஊதியத்தின் மொத்தப் பெறுமதி, வங்கி அதன் பிரதான முகாமைத்துவ ஆளணியினருடன் கொண்டுள்ள கொடுக்கல் வாங்கல்களின் மொத்தப் பெறுமதி ஆகியவை செலுத்தப்பட்ட ஊதியம், வழங்கப்பட்ட கடனுதவி மற்றும் வங்கியில் மேற்கொள்ளப்பட்ட வைப்புக்கள் அல்லது முதலீடுகள் போன்ற பரந்த வகைகளில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன. | இயைபுறுகிறது<br>வங்கி அதன் பிரதான முகாமைத்துவ ஆளணியினருடன் கொண்டுள்ள கொடுக்கல் வாங்கல்களின் மொத்தப் பெறுமதி நிதிக்கூற்றுக்கான 45ஆம் குறிப்பில் 203ம் பக்கத்தில் வழங்கப்பட்டுள்ளது.                                                      |
| (g)   | பெரு நிறுவன ஆளுகைப் பணிப்புரைகளுக்கு இயைபுறுதல் தொடர்பாக வங்கியானது புறநிலைக் கணக்காய்வாளர்களின் அறிக்கையினைப் பெற்றுள்ளதைப் பரிசீலித்தல்                                                                                                                                                                                                           | இயைபுறுகிறது<br>இப்பணிப்புரைகளினால் தேவைப்படுத்தப்படுகின்ற இயைபுறல் மட்டம் பற்றி புறநிலைக் கணக்காய்வாளர்கள் அறிவாதார ரீதியாக கண்டறிந்த விடயங்களை அறிக்கையாக வழங்கியுள்ளனர்.                                                             |
| (h)   | நடைமுறைத் தேவைப்பாடுகள், ஒழுங்குவிதிகள், சட்டங்கள் மற்றும் உள்நிலைக் கட்டுப்பாடுகளுடன் இயைபுறுதல் மற்றும் இயைபுறாமையைச் சீரமைப்பதற்கு எடுக்கப்பட்ட நடவடிக்கைகள் பற்றிய விபரங்களைக் குறித்துரைக்கும் அறிக்கை                                                                                                                                         | இயைபுறுகிறது<br>தயவுசெய்து 72 மற்றும் 73ம் பக்கங்களை உசாவவும்.                                                                                                                                                                          |
| (i)   | வங்கியின் அபாயநேர்வுகளில் உள்ள குறைபாடுகள் அல்லது வங்கி மேற்பார்வைப் பணிப்பாளரினால் சுட்டிக்காட்டப்பட்ட இப்பணிப்புரைகளுடன் இயைபுறாமை, பொதுமக்களுக்கு வெளிக்கூறுமாறு பணச்சபையினால் பணிப்புரை விடுக்கப்பட்டமை பற்றிய ஒழுங்குபடுத்தல் மற்றும் மேற்பார்வைக் கரிசனை கூற்று                                                                               | பொதுமக்களுக்கு வெளிக்கூறுவதைத் தேவைப்படுத்தும் இலங்கை மத்திய வங்கியின் வங்கி மேற்பார்வைத் திணைக்களத்தின் பணிப்பாளரினால் சுட்டிக்காட்டப்பட்ட குறிப்பிடப்பட்ட கரிசனை தொடர்பாக எவ்வித குறிப்பிடப்பட்ட மேற்பார்வை ரீதியான கரிசனையும் இல்லை. |
| 3 (9) | இடைமாற்ற ஏற்பாடுகளும் ஏனைய பொதுவான ஏற்பாடுகளும்                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | வங்கியானது இடைமாற்ற ஏற்பாடுகளுடன் இயைபுற்று வருகின்றது.                                                                                                                                                                                 |

## சபைக் கணக்காய்வுக் குழு அறிக்கை

குழுவின் செயற்பாட்டிற்காக பணிப்பாளர் சபையினால் ஏற்று நடைமுறைப்படுத்தப்பட்ட சாசனத்தினை சபைக் கணக்காய்வுக் குழுக் கூட்டங்கள் அடிப்படையாகக் கொண்டிருந்தன. நிதி அறிக்கையிடல் தேவைப்பாடுகள், அபாயநேர்வு முகாமைத்துவம், உள்நிலைக் கணக்காய்வு மற்றும் உள்நிலைக் கட்டுப்பாடுகளின் மதிப்பீடு ஆகியவை தொடர்பாக சபையானது அதன் பொறுப்புக்களை நிறைவேற்றுவதில் BAC சபைக்கு உதவுகின்றது. வங்கியின் உள்நிலைக் கணக்காய்வு அறிக்கைகளின் மீளாய்வு மற்றும் பின்தொடரல்களின் மூலமாக உள்நிலைக் கட்டுப்பாடுகளின் செயற்திறனை BAC மீளாய்வு செய்வதுடன் புறநிலைக் கணக்காய்வாளர்களுடன் வங்கியின் தொடர்பினை முகாமைத்துவம் செய்கின்றது.

BAC இன் அதிகாரத்தினையும் நோக்கெல்லையினையும் பொறுப்பினையும் பிரித்து வழங்கும் நோக்கத்திற்காக சபைக் கணக்காய்வுக் குழு சாசனத்தினை பணிப்பாளர் சபை கிரமமாக மீளாய்வு செய்து அங்கீகாரம் வழங்குகின்றது. பிரித்து வழங்கப்பட்ட தனது அதிகாரத்துடன் BAC ஆனது உள்நிலைக் கணக்காய்வு சாசனம் மூலமாக உள்நிலைக் கணக்காய்வுச் செயற்பாடுகளின் நோக்கெல்லை மற்றும் கடமைகளைத் தீர்மானித்து அங்கீகாரத்திற்காக அதனை பணிப்பாளர் சபைக்குப் பரிந்துரைக்கின்றது.

### குழுவின் ஆக்கக்கூறு

BAC ஆனது பின்வரும் பணிப்பாளர்களைக் கொண்டுள்ளது. இவர்கள் பணிப்பாளர் சபையினால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட சபைக் கணக்காய்வுக் குழுச் சாசனத்திற்கு இயைபுறம் வகையில் குழுவின் கூட்டங்களை நடாத்துகின்றனர்.

திரு. ஜெஹான் P. அமரதுங்க (தலைவர்) சுயாதீனமற்ற நிறைவேற்று அதிகாரமற்ற பணிப்பாளர்

திருமதி. D.N. கம்மம்பில (உறுப்பினர்) சுயாதீனமற்ற நிறைவேற்று அதிகாரமற்ற பணிப்பாளர்

திரு. G.K.D. அமரவர்தன (உறுப்பினர்) சுயாதீனமற்ற நிறைவேற்று அதிகாரமற்ற பணிப்பாளர்

திரு. R.M.P. ரத்நாயக்க (உறுப்பினர்) சுயாதீனமற்ற நிறைவேற்று அதிகாரமற்ற பணிப்பாளர்

BACயின் தலைவரான திரு. ஜெஹான் P. அமரதுங்க இலங்கை பட்டயக் கணக்காளர்கள் நிறுவனத்தின் உறுப்பினராக இருப்பதுடன் பட்டய முகாமைத்துவ கணக்காளர்களின் உறுப்பினராகவும் இருக்கின்றார். இவர் நிதி மற்றும் முகாமைத்துவத் தொழில்துறையில் 26 வருடங்களுக்கு மேற்பட்ட விரிவான சேவையினைக் கொண்டுள்ளார். இலங்கை பட்டயக்கணக்காளர்கள் நிறுவனத்தின் ஆளுகைச்சபையின் உறுப்பினராகவும் இருந்திருக்கின்றார்.

BAC இன் அழைப்பின் பேரில் பிரதம உள்நிலைக் கணக்காய்வாளர், பிரதிப் பொது முகாமையாளர் (அபாயநேர்வு முகாமைத்துவம், பிரதிப் பொது முகாமையாளர் (இயைபுறல்) மற்றும் கணக்காய்வாளர் நாயகத்தின் பிரதிநிதிகள் ஆகியோர் BAC கூட்டத்தில் கலந்து கொள்கின்றனர். சபைக் கணக்காய்வுக் குழு அதன் வகிபாத்திரத்தை நிறைவேற்றுகையில் அதற்குப் பொருத்தமான வியாபாரத்தில் உள்ள பிரதான விடயங்கள் மற்றும் அபிவிருத்திகள் பற்றிய BACயின் விழிப்புணர்வினை அதிகரிப்பதற்காக வடிவமைக்கப்பட்ட விடயங்கள்

தொடர்பாக அமர்வுகளைச் சமர்ப்பிக்குமாறு வியாபாரப் பிரிவுகளைச் சேர்ந்த பொருத்தமான உத்தியோகத்தார்கள் கூட்டங்களில் கலந்து கொள்ளுமாறு அழைக்கப்பட்டனர். சபைச்செயலாளர் BACயின் செயலாளராகக் கடமையாற்றுகின்றார்.

### ஒழுங்குபடுத்தல் ரீதியான இயைபுறல்

BACயின் வகிபாத்திரங்களும் செயற்பாடுகளும் 2007ஆம் ஆண்டின் 11ஆம் இலக்க வங்கிச் சேவை சட்டம், இலங்கை மத்திய வங்கியினால் விநியோகிக்கப்பட்ட உத்தரவு பெற்ற வர்த்தக வங்கிகளுக்கான கட்டாயமான பெரு நிறுவன ஆளுகைக்கோவை, இலங்கை பட்டயக் கணக்காளர் நிறுவனம் மற்றும் இலங்கை மத்திய வங்கி ஆகியவை இணைந்து வெளியிட்ட பெரு நிறுவன ஆளுகை தொடர்பான சிறந்த நடைமுறைக்கான கோவை ஆகியவற்றினால் ஒழுங்கமைக்கப்படுகின்றன.

### சபைக் கணக்காய்வுக் குழுவின் கடமைகளும் வகிபாத்திரங்களும்

பின்வருவனவற்றுக்கு BAC பொறுப்பானதாகும் -

- வங்கியின் நிதிக்கூறுக்கள், அதன் வருடாந்த அறிக்கை, வெளிக்கூறுக்களுக்காக தயாரிக்கப்படுகின்ற கணக்குள் மற்றும் காலாண்டு அறிக்கைகள் ஆகியவற்றின் நேர்மையினை கண்காணிக்கும் முகமாக வங்கியின் நிதித் தகவல்களை மீளாய்வு செய்தல்
- வங்கியின் கணக்கீட்டுக் கொள்கைகள் மற்றும் நடைமுறைகளின் தரம் மற்றும் ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடிய தன்மை தொடர்பாக வங்கிக்கு அறிக்கையிடல்.
- கணக்கீடு மற்றும் நிதி அறிக்கையிடல், அபாயநேர்வு முகாமைத்துவச் செயல்முறைகள் மற்றும் ஒழுங்குபடுத்தல் இயைபுறல்களை மீளாய்வு செய்தல்.
- நியதிச்சட்ட ஏற்பாடுகளுடனும் கணக்கீட்டுத் தராதரங்களுடனும் தொடர்ச்சியாகப் பிரயோகிக்கப்படுகின்ற கணக்கீட்டுக் கொள்கைகளுடனும் நிதிக்கூறுக்கள் இயைபுறுவதனை அவை வெளியிடப்படுவதற்கு முன்னராக உறுதிப்படுத்துவதற்கு நிதிக்கூறுக்களை மீளாய்வு செய்தல் (காலாண்டு இடைக்காலக் கூறுக்கள் உள்ளடங்கலாக)
- உள்நிலைக் கணக்காய்வு அறிக்கைகளை மீளாய்வு செய்து மீறல்கள், மோசடிகள் மற்றும் வழக்களைத் தவிர்ப்பதற்கான முன்னெச்சரிக்கை செயல்விதிகளை எடுப்பதில் பெரு நிறுவன முகாமைத்துவத்துடன் ஒத்துழைத்தல்
- பிரதான உள்நிலைக் கணக்காய்வாளரின் நியமனத்தினை மேற்பார்வை செய்வது உள்ளடங்கலாக உள்நிலைக் கணக்காய்வுத் திணைக்களத்தின் சுயாதீனமானதும் கண்காணிக்கின்றதுமான செயலாற்றுகை மற்றும் செயற்பாடுகளை மதிப்பிடுதல்.
- புறநிலைக் கணக்காய்வின் நியமனம், நட்டயீடு, இராஜிநாமா, பதவியகற்றல் ஆகியவற்றினை மேற்பார்வை செய்வதுடன் அதன் செலவுச் சிக்கனம் மற்றும் புறநிலைக் கணக்காய்வாளர்களின் சுயாதீனத்தினை கண்காணித்தல்.
- புறநோக்கங்களுக்காக நிதிக்கூறுக்களின் நம்பகத்தன்மை தொடர்பாக நியாயமான உத்தரவாதத்தினை வழங்குவதற்காக நிதி அறிக்கையிடல் மீதான வங்கியின் உள்நிலைக் கட்டுப்பாட்டு முறைமையின் செயற்திறனை மீளாய்வு செய்தல் பிரயோகிக்கப்பட்ட கணக்கீட்டுத் தராதரங்கள் மற்றும் ஒழுங்குவிதிகளுக்கு அமைவாக மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளது.

2014 டிசெம்பர் 31இல் முடிவடைந்த வருடத்திற்காக BAC இன் முதன்மைச் செயற்பாடுகள் பின்வருவனவாகும்:

#### செயலாற்றுகை

BAC ஆனது நிதிவருடமொன்றில் குறைந்தது நான்கு தடவைகள் கூடும். மேலும் குழுவானது மீளாய்வின் கீழுள்ள வருடத்தின்போது 10 கூட்டங்களை நடாத்தியுள்ளது. இந்தக் கூட்டங்களில் அழைப்பின் பேரில் பிரதான உள்நிலைக் கணக்காய்வாளர், சிரேஷ்ட பிரதிப் பொது முகாமையாளர் (அபாயநேர்வு முகாமைத்துவம்)/பிரதிப் பொது முகாமையாளர் (அபாயநேர்வு முகாமைத்துவம்), பிரதிப் பொது முகாமையாளர் (இயைபுறல்) மற்றும் புறநிலைக் கணக்காய்வாளர் ஆகியோர் கலந்து கொள்கின்றனர்.

#### நிதி அறிக்கையிடல்

இலங்கை நிதி அறிக்கையிடல் தராதரங்கள் (SLFRS) மற்றும் இலங்கை கணக்கீட்டுத் தராதரங்களுக்கு (LKAS) எதிராக புதிய கணக்கீட்டுத் தராதரங்களின் கீழ் ஒன்றுதிரட்டிய கணக்கீட்டுக் கொள்கைகளை சபையானது ஏற்று நடைமுறைப்படுத்தியுள்ளமை மீளாய்வு செய்து பரிந்துரைக்கப்பட்டுள்ளது.

மேற்பார்வை மற்றும் ஒழுங்குபடுத்தல் அதிகார அமைப்புகளினால் குறித்துரைக்கப் பட்டுள்ள தேவைப்பாடுகளுக்கு அமைவாகவும் பிரயோகிக்கத்தக்க கணக்கீட்டுத் தராதரங்களுக்கு அமைவாகவும் வருடாந்த கணக்காய்வு செய்யப்பட்ட நிதிக்கூற்றுக்களும் காலாண்டு நிதிக்கூற்றுக்களும் தயாரிக்கப்பட்டு வெளியிடப்பட்டுள்ளன என்பதை உறுதிப்படுத்துவதில் சபைக்கு உதவுதல்.

#### நிதி அறிக்கையிடல் மீது உள்நிலைக் கட்டுப்பாடு

இலங்கை மத்திய வங்கியினால் வெளியிடப்பட்ட பெரு நிறுவன ஆளுகை தொடர்பான 2007ஆம் ஆண்டின் 11ஆம் இலக்க வங்கிச் சேவைச் சட்டப் பணிப்புரையின் பிரிவுகள் 3 (8) (ii) 6 உடன் வங்கியானது இயைபுற வேண்டும் எனத் தேவைப்படுத்தப்படுவதுடன் 2014 டிசெம்பர் 31இல் உள்ளவாறாக நிதி அறிக்கையிடல் மீதான உள்நிலைக் கட்டுப்பாட்டின் செயற்திறனினையும் மதிப்பீடு செய்யவேண்டுமெனத் தேவைப்படுத்தப்படுகின்றது.

2010ஆம் ஆண்டிலே இலங்கை பட்டயக்கணக்காளர் நிறுவனத்தினால் வெளியிடப்பட்ட உள்நிலைக் கட்டுப்பாடு தொடர்பான பணிப்பாளர்களின் கூற்றுக்கான வழிகாட்டியில் குறித்துரைக்கப்பட்டுள்ள தெரிவடிப்படைகளை அடிப்படையாகக் கொண்டு 2014 டிசெம்பர் 31இல் உள்ளவாறாக நிதி அறிக்கையிடல் மீதான உள்நிலைக் கட்டுப்பாட்டின் செயற்திறனினை வங்கி மதிப்பிட்டது.

#### வருடாந்த பெரு நிறுவன ஆளுகை அறிக்கை

உத்தரவுபெற்ற வர்த்தக வங்கிகளுக்கான பெரு நிறுவன ஆளுகை தொடர்பாக இலங்கை மத்திய வங்கியினால் விநியோகிக்கப்பட்ட பணிப்புரையின் பிரிவு 3(8)(ஐ)9 இனால் தேவைப்படுத்தப்பட்டவாறாக வங்கியினால் வெளியிடப்பட்ட பெரு நிறுவன ஆளுகையில் உள்ள பெரு நிறுவன ஆளுகைப் பணிப்புகைகளுக்கு வங்கியின் இயைபுறல் பற்றி வங்கியின் புறநிலைக் கணக்காளர் அறிக்கையிட்டுள்ளார்.

2014ஆம் ஆண்டிற்கான பெரு நிறுவன ஆளுகை அறிக்கையானது வருடாந்த அறிக்கை 2014இல் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ளது.

#### உள்நிலைக் கணக்காய்வு

வங்கியின் உள்நிலைக் கணக்காய்வுத் திணைக்களத்தின் செயற்பாடுகளின் நோக்கெல்லை, விரிவு மற்றும் செயற்திறன் ஆகியவற்றினை BAC கண்காணித்தது. இதிலே கணக்காய்வுக் கையேடுகள்/நிகழ்ச்சித்திட்டங்களின் இற்றைப்படுத்தல்கள் மற்றும் வங்கியின் கணக்காய்வுத் திட்டத்திற்கு எதிராக செயற்பாடுகள் மற்றும் அடைவுகளின் இற்றைப்படுத்தல்கள், முக்கியத்துவம் வாய்ந்த கணக்காய்வுக் கண்டுபிடிப்புக்கள் தொடர்பாக முன்னெச்சரிக்கை நடவடிக்கைகளை எடுத்தல் தொடர்பாக பெருநிறுவன முகாமைத்துவத்துக்கு ஆலோசனை வழங்குதல் மற்றும் உள்நிலைக் கணக்காய்வுத் திணைக்களத்தின் வளத் தேவைப்பாடுகளை மதிப்பிடல் ஆகியவை உள்ளடங்குகின்றன. டியுனா யானது வருடம் முழுவதும் பிரதான உள்நிலைக் கணக்காய்வாளர் மற்றும் உள்நிலைக் கணக்காய்வுத் திணைக்களத்தின் நிறைவேற்று முகாமைத்துவம் ஆகியவற்றுடன் தேவையான இடையீடுகளை மேற்கொண்டது.

வருடத்தின்போது டியுனா யானது உள்நிலைக் கணக்காய்வுத் திட்டத்தினை மீளாய்வு செய்து காலாண்டு அடிப்படையில் முன்னேற்றத்தினைக் கண்காணித்தது. உள்ளடக்கப்பட்டுள்ள பிரிவுகளும் கணக்காய்வுகளின் ஒழுங்கான தன்மையும் ஒவ்வொரு பிரிவினதும் அபாயநேர்வு மட்டத்தில் தங்கியுள்ளன. இதிலே அதிக அபாயநேர்வு கொண்ட பிரிவுகள் அதிக அளவிற்கு கணக்காய்வு செய்யப்படுகின்றன.

குழுவானது உள்நிலைக் கணக்காய்வுப் பரிந்துரைகள் தொடர்பாக பெரு நிறுவன முகாமைத்துவத்துடன் பின்தொடரல்களை மேற்கொண்டது. உள்நிலைக் கணக்காய்வு அறிக்கைகள் புறநிலைக் கணக்காய்வாளர்களுக்கு கிடைக்கச் செய்யப்படுகின்றன.

முக்கியமாகக் கண்டறிந்தவைகளுடன் உள்நிலைக் கணக்காய்வுத் திணைக்களமானது சிறந்த கட்டுப்பாட்டு விழிப்புணர்வு தொடர்பாக வங்கியின் பணியாளர்களுக்கு கிரமமான பயிற்சியின் மூலமாக அறிவினைப் பகிர்வதிலும் வழங்குவதிலும் ஈடுபட்டது.

செயற்திறன்மிகு கட்டுப்பாட்டிற்காகவும் மோசடிகளைத் தடுப்பதற்காகவும் டியுனாவின் பரிந்துரைகளுக்கு அமைவாக உள்நிலைக் கணக்காய்வானது பெரு நிறுவன முகாமைத்துவத்துக்கு உள்ளீடுகளையும் வழங்கியது.

#### புறநிலைக் கணக்காய்வாளர்கள்

புறநிலைக் கணக்காய்வாளர்களின் சுயாதீனத்தினையும் கணக்காய்வுச் செயன்முறையின் புறவயமான தன்மை மற்றும் செயற்திறனையும் மீளாய்வு செய்து டியுனா 2014 டிசெம்பர் 31இல் முடிவடைந்த நிதி வருடத்திற்காக புறநிலைக் கணக்காய்வாளர்களை நியமிப்பது தொடர்பாக அதன் பரிந்துரைகளை பணிப்பாளர் சபைக்கு வழங்கியது. டியுனா யானது கணக்காய்விற்கான நோக்கெல்லையினையும் கட்டணங்களையும் பரிந்துரைத்ததுடன் புறநிலைக் கணக்காய்வாளர்களினால் வழங்கப்படுகின்ற கணக்காய்வு சாராத சேவைகளுக்கும் அனுமதி வழங்கியது.

குழுவானது முகாமைத்துவக் கடிதத்தினை மீளாய்வு செய்து எழுப்பப்பட்ட விடயங்கள் தொடர்பாக பின்தொடரலை மேற்கொண்டது.

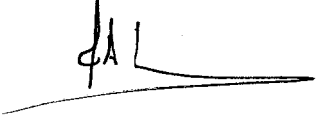
### CBSL நியதிச் சட்டப் பரீட்சிப்புக்கள்

இலங்கை மத்திய வங்கியினால் நடாத்தப்பட்ட நியதிச் சட்டப் பரீட்சிப்புக்களில் இருந்து கண்டறிந்தவற்றினை மீளாய்வு செய்த குழு நியதிச் சட்டப் பரீட்சிப்புக்களில் எழுப்பப்பட்ட மேற்பார்வைக் கரிசனைகளை திருத்துதலின் நிலை தொடர்பாக காலத்திற்கு உட்பட்ட செயற்திட்டத்திற்கு இயைபுறுவதுடன் தொடர்பான காலாண்டு முன்னேற்றத்தினைக் கண்காணித்தது.

### தவறு செய்தோரைக் காட்டிக்கொடுத்தல்

மக்கள் வங்கியில் பின்பற்றப்படுகின்ற தவறு செய்தோரைக் காட்டிக்கொடுக்கின்ற முறைமையானது பெரு நிறுவன மோசடி மற்றும் அபாயநேர்வு முகாமைத்துவத்திற்கான ஒரு வழியாகக் கருதப்படுகின்றது. வங்கியிலுள்ள எந்தவொரு நபரினாலும் இழைக்கப்படுகின்ற அல்லது இழைக்கப்படக்கூடிய சாத்தியமுடைய தவறு பற்றி நியாயபூர்வமான கரிசனையுடைய எந்தவொரு அணி உறுப்பினரும் தன்னிச்சையாக முன்வந்து அவ்வாறான கரிசனையினை சுயாதீனமான அதிகார அமைப்பின் கவனத்திற்கு கொண்டுவருவதற்கு கொள்கை அவரை அனுமதிக்கும். எழுப்பப்படுகின்ற கரிசனைகள் விசாரிக்கப்பட்டு கரிசனையினை எழுப்புகின்ற நபரின் அடையாளமானது இரகசியமாகப் பேணப்படும். சிலவேளைகளில் பெயர் குறிப்பிடப்படாத முறைப்பாடுகளும் கூட கவனத்தில் கொள்ளப்படுகின்றன. உண்மையிலேயே இந்தச் செயல்விதியானது வங்கியின் டியூன யினால் இயக்கப்படும்.

கணக்காய்வுக் குழுவின் சார்பில்



ஜெஹான் P. அமரதுங்க

தலைவர்,

சபைக் கணக்காய்வுக் குழு

கொழும்பு

19 டிசெம்பர் 2014

## நிதிக்கூற்றுக்கள் பற்றிய கணக்காய்வாளர் நாயகத்தின் அறிக்கை



# විගණකාධිපති දෙපාර්තමේන්තුව கணக்காய்வாளர் தலைமை அபிபதி திணைக்களம் AUDITOR GENERAL'S DEPARTMENT



මගේ අංකය  
எனது இல.  
My No.

FB/G/PB/FA/2014

ඔබේ අංකය  
உமது இல.  
Your No.

දිනය  
திகதி  
Date } 26 March 2015

### 2014 டிசெம்பர் 31ல் முடிவடைந்த வருடத்திற்கான மக்கள் வாங்கியினதும் அதன் துணை நிறுவனங்களினதும் நிதிக்கூற்றுக்கள் பற்றிய கணக்காய்வாளர் நாயகத்தின் அறிக்கை

2014 டிசெம்பர் 31இல் உள்ளவாறான நிதிநிலைக் கூற்றினையும் வருமானக் கூற்றினையும் இலாபம் அல்லது நட்டக் கூற்றினையும் ஏனைய பூரண வருமானக் கூற்றினையும் உரிமை முதலில் ஏற்பட்ட மாற்றங்கள் பற்றிய கூற்றினையும் வருடத்திற்கானதும் பின் முடிவடைந்ததுமான காகப்பாய்ச்சல் கூற்றினையும் குறிப்பிடத்தக்க கணக்கீட்டு கொள்கைகளையும் ஏனைய விளக்கங்களையும் உள்ளடக்கிய 2014 டிசெம்பர் 31இல் முடிவடைந்த வருடத்திற்கான மக்கள் வாங்கியினது (வங்கி) நிதிக் கூற்றுக்களின் கணக்காய்வும் வங்கி மற்றும் அதன் துணை நிறுவனங்களினது திரட்டிய நிதிக்கூற்றுக்களின் கணக்காய்வும் இலங்கை ஜனநாயக சோசலிசக் குடியரசின் அரசியலமைப்பின் 154(1) உறுப்புரைக்கு அமைவாக என்னுடைய பணிப்புரையின் கீழ் மேற்கொள்ளப்பட்டன. இந்தக் கணக்காய்வினை மேற்கொள்வதற்கு அரசு நடைமுறைகளில் ஈடுபட்டுள்ள பட்டயக் கணக்காளர்களின் நிறுவமானது எனக்கு உதவியது. துணை நிறுவனங்களின் நிதிக்கூற்றுக்கள் சம்பந்தப்பட்ட துணை நிறுவனங்களின் உறுப்பினர்களினால் நியமிக்கப்பட்ட அரசு நடைமுறையில் ஈடுபட்டுள்ள பட்டயக் கணக்காளர் நிறுவனத்தினால் மேற்கொள்ளப்பட்டன.

#### நிதிக்கூற்றுக்களுக்கான சபையின் பொறுப்பு

இலங்கை கணக்கீட்டுத் தராதரங்களுக்கு அமைவாக உண்மையானதும் நியாயமானதுமான கருத்தினை வழங்குகின்ற இந்த நிதிக்கூற்றுக்களின் தயாரிப்பிற்கு பணிப்பாளர் சபை பொறுப்பானதாகும். மோசடி அல்லது வழுவின்னால் ஏற்படுகின்ற பொருட்படுத்தத்தக்க தவறான கூற்றுக்கள் அற்றதாக நிதிக்கூற்றுக்களின் தயாரிப்பு அமைக்கப்படுகின்றது என்பதை இயலுமாக்குவதற்கு சபை தேவையானதெனத் தீர்மானிக்கின்ற உள்நிலைக்கட்டுப்பாடுகளும் இதன்போது பயன்படுத்தப்பட்டிருக்கின்றன.

#### கணக்காய்வாளரின் பொறுப்பு

என்னுடைய கணக்காய்வினை அடிப்படையாகக் கொண்டு இந்த நிதிக்கூற்றுக்கள் மீது எனது அபிப்பிராயத்தினை வெளிப்படுத்துவதே என்னுடைய பொறுப்பாகும். இலங்கை கணக்கீட்டு தராதரங்களுக்கு அமைவாகவே நான் என்னுடைய கணக்காய்வினை நடாத்தினேன். பொருட்படுத்தத்தக்க தவறான கூற்றுக்கள் அற்றதாக நிதிக்கூற்றுக்கள் இருக்கின்றன என்பது தொடர்பாக நியாயமான உத்தரவாதத்தினை பெற்றுக்கொள்வதற்கு நான் நெறிசார்ந்த தேவைப்பாடுகளுக்கு இயையுற்று, திட்டமிட்டு கணக்காய்வினை நடாத்த வேண்டுமென அந்த தராதரங்கள் என்னைத் தேவைப்படுத்துகின்றன.

நிதிக்கூற்றுக்களில் உள்ள தொகைகள் மற்றும் வெளிக்கூறுகள் பற்றி கணக்காய்வுச் சான்றினை பெற்றுக்கொள்வதற்கு செயல்விதிகளை நிறைவேற்றுவதை கணக்காய்வு ஈடுபடுத்துகின்றது. தெரிவு செய்யப்படுகின்ற செயல்விதிகள் கணக்காய்வாளரின் தீர்மானத்திலே தங்கியிருக்கின்றன. இதிலே மோசடியின் காரணமாகவோ அல்லது வழுவின் காரணமாகவோ நிதிக்கூற்றிலே ஏற்படுகின்ற பொருட்படுத்தத்தக்க தவறான கூற்றினால் ஏற்படுகின்ற அபாயநேர்வினை மதிப்பிடுவதும் உள்ளடங்குகின்றது. இந்த அபாயநேர்வுகளை மதிப்பீடு செய்கையில் சூழ்நிலைக்குப் பொருத்தமான கணக்காய்வுச் செயல்விதிகளை வடிவமைப்பதற்கும் ஆனால் வங்கியின் உள்நிலைக் கட்டுப்பாட்டின் செயற்திறன் பற்றிய அபிப்பிராயத்தை வெளிப்படுத்தும் நோக்கத்திற்காக அன்றி வங்கியானது நிதிக்கூற்றினைத் தயாரித்து அதனை நியாயமாக சமர்ப்பிப்பதுடன் தொடர்புடைய உள்நிலைக் கட்டுப்பாடுகளை கணக்காய்வாளர் கருத்தில் கொள்கின்றார்.





பொதுமக்கள் அறியவேண்டிய  
கணக்காய்வாளர் நாயக அறிவு திணைக்கணி  
Auditor General's Department

கணக்காய்வானது பயன்படுத்தப்பட்டுள்ள கணக்காய்வுக் கொள்கைகளின் பொருத்தப்பட்டினையும் சபை பயன்படுத்திய கணக்காய்வு மதிப்பீடுகளின் நியாயமான தன்மையினையும் மதிப்பீடு செய்வதுடன் நிதிக்கூற்றுக்களின் ஒட்டுமொத்த சமர்ப்பணத்தினையும் மதிப்பீடு செய்கின்றது.

எனது கணக்காய்வு அபிப்பிராயங்களுக்கான அடிப்படையினை வழங்குவதற்கு நான் பெற்றுக்கொண்ட கணக்காய்வுச் சான்றானது போதியதாகவும் பொருத்தமானதாகவும் இருக்கின்றது என நான் நம்புகின்றேன்.

#### அபிப்பிராயம் - வங்கி

என்னுடைய அபிப்பிராயத்தில் நிதிக்கூற்றுக்கள் 2014 டிசெம்பர் 31இல் உள்ளவாறான வங்கியின் நிதி நிலைமையினையும் வருடத்தின் போது இருந்து பின்னர் முடிவடைந்த அதன் நிதிச்செயலாற்றுகை மற்றும் காசுப்பாய்ச்சல்கள் பற்றிய உண்மையானதும் நியாயமானதுமான கருத்தினையும் வழங்குவதுடன் அவை இலங்கை கணக்கீட்டு தராதரங்களுக்கு இயையானதாகவும் இருக்கின்றன என நான் நம்புகின்றேன்.

#### அபிப்பிராயம் - குழுமம்

என்னுடைய அபிப்பிராயத்தில் திரட்டிய நிதிக்கூற்றுக்கள் 2014 டிசெம்பர் 31இல் உள்ளவாறான குழுமத்தின் நிதி நிலைமையினையும் வருடத்தின் போது இருந்து பின்னர் முடிவடைந்த அதன் நிதிச்செயலாற்றுகை மற்றும் காசுப்பாய்ச்சல்கள் பற்றிய உண்மையானதும் நியாயமானதுமான கருத்தினையும் வழங்குவதுடன் அவை இலங்கை கணக்கீட்டு தராதரங்களுக்கு இயையானதாகவும் இருக்கின்றன என நான் நம்புகின்றேன்.

#### ஏனைய சட்ட மற்றும் ஒழுங்குபடுத்தல் தேவைப்பாடுகள் பற்றிய அறிக்கை

1988ஆம் ஆண்டின் 30ஆம் இலக்க வங்கிச்சேவைச் சட்டம் மற்றும் அதனைத் தொடர்ந்தான திருத்தங்களினால் தேவைப்படுத்தப்படுகின்ற தகவல்களை இந்த நிதிக்கூற்றுக்கள் சமர்ப்பிக்கின்றன.

#### விதிவிலக்கு

1971ஆம் ஆண்டின் 38ஆம் இலக்க நிதிச்சட்டத்தினால் நிதி அமைச்சருக்கு வழங்கப்பட்டுள்ள அதிகாரத்தின்படி 1992ஆம் ஆண்டு மே மாதம் 14ஆந் திகதிய 715ம் இலக்க அரசாங்க வர்த்தமானியில் பிரசுரிக்கப்பட்ட நிதி அமைச்சரின் கட்டளைக்கு அமைய 1971ஆம் ஆண்டின் 38ஆம் இலக்க நிதிச் சட்டத்தின் பகுதி ஐஐஇன் ஏற்பாடுகளில் இருந்து வங்கிக்கு விலக்களிக்கப்பட்டுள்ளது.

#### பாராளுமன்றத்திற்கு அறிக்கையிடுதல்

அரசியலமைப்பின் 154(6) உறுப்பினரின் ஏற்பாடுகளுக்கு அமைவாக பாராளுமன்றத்திற்கான எனது அறிக்கையானது உரியகாலத்தில் சபாபீடத்தில் சமர்ப்பிக்கப்படும்.

W.P.C வீக்ரமரத்ன

கணக்காய்வாளர் நாயகம் (பதில்)

## வருமானக்கூற்று

| 31 டிசெம்பரில் முடிவடைந்த வருடத்திற்கானது                        | குறிப்பு | வங்கி               |                   |              | குழுமம்             |                   |              |
|------------------------------------------------------------------|----------|---------------------|-------------------|--------------|---------------------|-------------------|--------------|
|                                                                  |          | 2014<br>ரூபா '000   | 2013<br>ரூபா '000 | மாற்றம்<br>% | 2014<br>ரூபா '000   | 2013<br>ரூபா '000 | மாற்றம்<br>% |
| <b>முழு வருமானம்</b>                                             | 5        | <b>96,377,482</b>   | 120,456,473       | (20.0)       | <b>118,640,808</b>  | 139,956,605       | (15.2)       |
| வட்டி வருமானம்                                                   |          | <b>84,479,961</b>   | 110,440,562       | (23.5)       | <b>104,180,951</b>  | 129,204,762       | (19.4)       |
| வட்டிச் செலவுகள்                                                 |          | <b>(54,362,126)</b> | (73,791,102)      | (26.3)       | <b>(64,211,046)</b> | (84,244,882)      | (23.8)       |
| <b>தேறிய வட்டி வருமானம்</b>                                      | 6        | <b>30,117,835</b>   | 36,649,460        | (17.8)       | <b>39,969,905</b>   | 44,959,880        | (11.1)       |
| கட்டணம் மற்றும் தரகு வருமானம்                                    |          | <b>3,820,242</b>    | 3,478,015         | 9.8          | <b>7,733,299</b>    | 5,590,860         | 38.3         |
| கட்டணம் மற்றும் தரகுச் செலவுகள்                                  |          | <b>(121,627)</b>    | (135,446)         | (10.2)       | <b>(121,627)</b>    | (135,446)         | (10.2)       |
| தேறிய கட்டணம் மற்றும் தரகு வருமானம்                              | 7        | <b>3,698,615</b>    | 3,342,569         | 10.7         | <b>7,611,672</b>    | 5,455,414         | 39.5         |
| விற்பனையினால் கிடைத்த தேறிய இலாபம்                               | 8        | <b>2,508,352</b>    | 2,803,219         | (10.5)       | <b>2,648,889</b>    | 2,819,045         | (6.0)        |
| ஏனைய இயக்க வருமானம் (தேறியது)                                    | 9        | <b>5,568,927</b>    | 3,734,677         | 49.1         | <b>4,077,669</b>    | 2,341,938         | 74.1         |
| <b>மொத்த இயக்க வருமானம்</b>                                      |          | <b>41,893,729</b>   | 46,529,925        | (10.0)       | <b>54,308,135</b>   | 55,576,277        | (2.3)        |
| <b>நிதிச்சொத்துக்களின் மீதான தேறிய சேத இழப்பு</b>                | 10       | <b>1,430,440</b>    | (13,716,320)      | (110.4)      | <b>117,980</b>      | (14,822,427)      | (100.8)      |
| <b>தேறிய இயக்க வருமானம்</b>                                      |          | <b>43,324,169</b>   | 32,813,605        | 32.0         | <b>54,426,115</b>   | 40,753,850        | 33.5         |
| ஆளணிச் செலவுகள்                                                  | 11       | <b>(13,083,142)</b> | (11,958,251)      | 9.4          | <b>(14,849,137)</b> | (13,371,475)      | 11.1         |
| ஏனைய செலவுகள்                                                    | 12       | <b>(9,371,603)</b>  | (8,844,614)       | 6.0          | <b>(13,950,630)</b> | (11,877,082)      | 17.5         |
| <b>பெறுமதி சேர்க்கப்பட்ட வரிக்கு முன்னரான இயக்க இலாபம் (VAT)</b> |          | <b>20,869,424</b>   | 12,010,740        | 73.8         | <b>25,626,348</b>   | 15,505,293        | 65.3         |
| நிதிச்சேவைகள் மீதான பெறுமதி சேர்க்கப்பட்ட வரி (VAT)              |          | <b>(3,638,367)</b>  | (1,706,458)       | 113.2        | <b>(3,978,924)</b>  | (2,015,923)       | 97.4         |
| <b>பெறுமதி சேர்த்தலுக்குப் பின்னரான இயக்க இலாபம் (VAT)</b>       |          | <b>17,231,057</b>   | 10,304,282        | 67.2         | <b>21,647,424</b>   | 13,489,370        | 60.5         |
| <b>இணைக்கம்பனிகளின் இலாபங்களின் பங்கு/(நட்டம்) (தேறிய வரி)</b>   |          | <b>-</b>            | <b>-</b>          |              | <b>(19,872)</b>     | (76,978)          | (74.2)       |
| <b>வரிக்கு முந்திய இலாபம்</b>                                    |          | <b>17,231,057</b>   | 10,304,282        | 67.2         | <b>21,627,552</b>   | 13,412,392        | 61.3         |
| வரிச்செலவுகள்                                                    | 13       | <b>(3,012,245)</b>  | (2,816,395)       | 7.0          | <b>(4,674,356)</b>  | (4,248,210)       | 10.0         |
| <b>வருடத்திற்கான இலாபம்</b>                                      |          | <b>14,218,812</b>   | 7,487,887         | 89.9         | <b>16,953,196</b>   | 9,164,182         | 85.0         |
| <b>கூறமுடியுமான இலாபம்</b>                                       |          |                     |                   |              |                     |                   |              |
| வங்கியின் முதன்மை பங்கதாரர்களுக்கு                               |          | <b>14,218,812</b>   | 7,487,887         | 89.9         | <b>15,896,075</b>   | 8,364,337         | 90.0         |
| கட்டுப்படுத்தாத வட்டி                                            |          | <b>-</b>            | <b>-</b>          |              | <b>1,057,121</b>    | 799,845           | 32.2         |
|                                                                  |          | <b>14,218,812</b>   | 7,487,887         | 89.9         | <b>16,953,196</b>   | 9,164,182         | 85.0         |
| <b>இலாபம் மீதான பங்குகொன்றிற்கான வருவாய்</b>                     | 14       |                     |                   |              |                     |                   |              |
| சாதாரண பங்குகொன்றிற்கான அடிப்படை வருவாய் (ரூபா)                  | 14.1     | <b>14,219</b>       | 7,488             | 89.9         | <b>15,896</b>       | 8,364             | 90.0         |
| சாதாரண பங்குகொன்றிற்கான வலுக்குறைக்கப்பட்ட வருவாய் (ரூபா)        | 14.2     | <b>99</b>           | 52                | 89.9         | <b>110</b>          | 58                | 90.0         |

150 - 222 பக்கங்கள் வரையில் காணப்படுகின்ற குறிப்புகள் இந்த நிதிக்கூற்றுக்களின் இன்றியமையாத பாகங்களை அமைக்கின்றன.

## இலாபம் அல்லது நட்டம் பற்றிய கூற்றும் ஏனைய பூரணமான வருமானக்கூற்றும்

| டிசெம்பர் 31இல் முடிவடைந்த வருடத்திற்கானது                                                     | வங்கி              |                   | குழுமம்            |                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------|--------------------|-------------------|
|                                                                                                | 2014<br>ரூபா '000  | 2013<br>ரூபா '000 | 2014<br>ரூபா '000  | 2013<br>ரூபா '000 |
| <b>வருடத்திற்கான இலாபம்</b>                                                                    | <b>14,218,812</b>  | <b>7,487,887</b>  | <b>16,953,196</b>  | <b>9,164,182</b>  |
| <b>வரிக்கு பின்னரான தேறிய ஏனைய முழுமையான வருமானம்</b>                                          |                    |                   |                    |                   |
| <b>இலாபம் அல்லது நட்டத்தில் ஒருபொழுதும் வகைப்படுத்தப்படாத விடயங்கள்</b>                        |                    |                   |                    |                   |
| வரையறுக்கப்பட்ட ஓய்வூதியத் திட்டங்கள் மீதான காப்புறுதி இலாபங்கள் மற்றும் நட்டங்கள்             | (1,066,589)        | (715,204)         | (1,124,163)        | (715,204)         |
| வரையறுக்கப்பட்ட ஓய்வூதியத் திட்டப் பொறுப்புக்களின் மீதான பிற்போடப்பட்ட வரி விளைவு              | (77,795)           | –                 | (58,094)           | –                 |
| காணி மற்றும் கட்டிடங்களின் மீள்பெறுமதியிடலினால் கிடைத்த இலாபங்கள்                              | –                  | 5,934,089         | (10,439)           | 6,567,654         |
| காணி மற்றும் கட்டிடங்களின் மீள்பெறுமதியினால் கிடைத்த இலாபங்கள் - இணைக்கம்பனிகள்                | –                  | –                 | –                  | 182,475           |
| ஏனைய பூரணமான வருமானங்களின் ஆக்கக்கூறுகளுடன் தொடர்புடைய வரிச்செலவுகள்                           | –                  | (521,038)         | –                  | (698,436)         |
|                                                                                                | <b>(1,144,384)</b> | <b>4,697,847</b>  | <b>(1,192,696)</b> | <b>5,336,489</b>  |
| <b>இலாபம் அல்லது நட்டத்தினில் மீள்வகைப்படுத்தப்படுகின்ற அல்லது வகைப்படுத்தப்பட்ட விடயங்கள்</b> |                    |                   |                    |                   |
| விற்பனைக்குத் தயாரான நிதிச்சொத்துக்களை மீள அளப்பதனால் கிடைக்கும் இலாபங்கள் (நட்டங்கள்)         | 77,970             | (133,988)         | 148,829            | (132,690)         |
| நிதி ஒப்பந்தச் சொத்துக்களின் மீதான இலாபங்கள் அல்லது நட்டங்கள்                                  | –                  | –                 | (21,062)           | –                 |
|                                                                                                | <b>77,970</b>      | <b>(133,988)</b>  | <b>127,767</b>     | <b>(132,690)</b>  |
| <b>வரிக்கு பின்னரான தேறிய வருடத்திற்கான ஏனைய பூரணமான வருமானம்</b>                              | <b>(1,066,414)</b> | <b>4,563,859</b>  | <b>(1,064,929)</b> | <b>5,203,799</b>  |
| <b>வருடத்திற்கான மொத்தப் பூரண வருமானம்</b>                                                     | <b>13,152,398</b>  | <b>12,051,746</b> | <b>15,888,267</b>  | <b>14,367,981</b> |
| <b>கூறமுடியுமானது</b>                                                                          |                    |                   |                    |                   |
| வங்கியின் முதன்மை பங்குதாரர்களுக்கு                                                            | 13,152,398         | 12,051,746        | 14,830,774         | 13,453,770        |
| கட்டுப்படுத்தாத வட்டி                                                                          | –                  | –                 | 1,057,493          | 914,211           |
|                                                                                                | <b>13,152,398</b>  | <b>12,051,746</b> | <b>15,888,267</b>  | <b>14,367,981</b> |

150 - 222 பக்கங்கள் வரையில் காணப்படுகின்ற குறிப்புக்கள் இந்த நிதிக் கூற்றுக்களின் இன்றியமையாத பாகங்களை அமைக்கின்றன.

## நிதி நிலைக் கூற்று

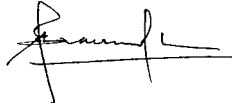
| டிசெம்பர் 31இல் உள்ளவாறு                                | குறிப்பு | வங்கி                |                    |              | குழுமம்              |                      |              |
|---------------------------------------------------------|----------|----------------------|--------------------|--------------|----------------------|----------------------|--------------|
|                                                         |          | 2014<br>ரூபா '000    | 2013<br>ரூபா '000  | மாற்றம்<br>% | 2014<br>ரூபா '000    | 2013<br>ரூபா '000    | மாற்றம்<br>% |
| <b>சொத்துக்கள்</b>                                      |          |                      |                    |              |                      |                      |              |
| காசும் காசுக்கு சமமானவைகளும்                            | 16       | 37,355,549           | 18,774,605         | 99.0         | 39,418,068           | 20,803,240           | 89.5         |
| இலங்கை மத்திய வங்கியுடனான மீதி                          | 17       | 43,584,872           | 40,370,892         | 8.0          | 43,584,872           | 40,370,892           | 8.0          |
| வங்கியுடனான ஆட்சேர்ப்புக்கள்                            | 18       | 13,681,425           | 2,551,215          | 436.3        | 13,681,425           | 2,551,215            | 436.3        |
| நிதி ஒப்பந்தங்கள்                                       | 19       | 22,233               | 35,391             | (37.2)       | 22,233               | 35,391               | (37.2)       |
| விற்பனைக்காக வைத்திருக்கப்படும் ஏனைய நிதிச் சொத்துக்கள் | 20       | 59,888,466           | 63,748,857         | (6.1)        | 60,310,150           | 64,057,091           | (5.8)        |
| வங்கிக்கான கடன்களும் வருமதிகளும்                        | 21       | 129,488,851          | 82,223,079         | 57.5         | 133,005,677          | 82,337,394           | 61.5         |
| ஏனைய வாடிக்கையாளர்களுக்கான கடன்களும் வருமதிகளும்        | 22       | 627,209,062          | 619,829,735        | 1.2          | 722,099,483          | 710,074,499          | 1.7          |
| நிதி முதலீடுகள் - விற்பனைக்குத் தயாரானவை                | 23       | 3,387,770            | 311,733            | 986.8        | 5,011,892            | 1,737,175            | 188.5        |
| நிதி முதலீடுகள் - முதிர்ச்சிக்காக வைத்திருக்கப்பட்டவை   | 24       | 82,720,707           | 75,784,287         | 9.2          | 87,930,254           | 78,322,900           | 12.3         |
| துணை நிறுவனங்களில் மேற்கொள்ளப்பட்ட முதலீடுகள்           | 25       | 1,045,908            | 1,245,908          | (16.1)       | -                    | -                    | -            |
| இணைக்கப்பனிகளில் மேற்கொள்ளப்பட்ட முதலீடுகள்             | 26       | 273,100              | 207,568            | 31.6         | 426,502              | 274,470              | 55.4         |
| நன்மதிப்பு மற்றும் புலப்படாச் சொத்துக்கள்               | 27       | 114,548              | 33,535             | 241.6        | 462,073              | 392,073              | 17.9         |
| சொத்து, ஆலை மற்றும் உபகரணங்கள்                          | 28       | 14,946,764           | 14,705,723         | 1.6          | 19,364,133           | 18,183,658           | 6.5          |
| முதலீட்டுச் சொத்துக்கள்                                 | 29       | 187,420              | 189,774            | (1.2)        | 187,420              | 189,774              | (1.2)        |
| முன்செலுத்தப்பட்ட குத்தகைகள்                            | 30       | 558,877              | 295,732            | 89.0         | 558,877              | 295,732              | 89.0         |
| பிற்போடப்பட்ட வரிச்சொத்துக்கள்                          | 31       | 1,440,924            | 1,071,381          | 34.5         | 1,475,879            | 1,075,651            | 37.2         |
| ஏனைய சொத்துக்கள்                                        | 32       | 10,862,382           | 9,205,859          | 18.0         | 11,719,016           | 10,771,639           | 8.8          |
| <b>மொத்த சொத்துக்கள்</b>                                |          | <b>1,026,768,858</b> | <b>930,585,274</b> | <b>10.3</b>  | <b>1,139,257,954</b> | <b>1,031,472,794</b> | <b>10.4</b>  |
| <b>பொறுப்புக்கள்</b>                                    |          |                      |                    |              |                      |                      |              |
| வங்கிகளாக்க                                             | 33       | 143,754,943          | 81,794,017         | 75.8         | 162,433,372          | 101,987,002          | 59.3         |
| நிதி ஒப்பந்தங்கள்                                       | 34       | 17,377               | 215,844            | (91.9)       | 148,243              | 215,844              | (31.3)       |
| ஏனைய வாடிக்கையாளர்களுக்கானவை                            | 35       | 793,341,733          | 762,248,529        | 4.1          | 829,018,697          | 789,225,314          | 5.0          |
| ஏனைய கடன் பெறல்கள்                                      | 36       | 13,442,898           | 20,353,986         | (34.0)       | 31,391,206           | 38,878,017           | (19.3)       |
| நடைமுறை வரிப்பொறுப்புக்கள்                              |          | 459,612              | 393,380            | 16.8         | 1,052,833            | 877,476              | 20.0         |
| பிற்போடப்பட்ட வரிப்பொறுப்புக்கள்                        | 31       | 1,060,634            | 885,232            | 19.8         | 2,936,209            | 2,557,359            | 14.8         |
| ஏனைய பொறுப்புக்கள்                                      | 37       | 16,189,567           | 13,124,900         | 23.4         | 23,331,984           | 19,501,922           | 19.6         |
| துணைநிலை தவணைக்கடன்கள்                                  | 38       | 15,032,542           | 15,032,542         | -            | 24,883,132           | 23,141,451           | 7.5          |
| <b>மொத்தப் பொறுப்புக்கள்</b>                            |          | <b>983,299,306</b>   | <b>894,048,430</b> | <b>10.0</b>  | <b>1,075,195,676</b> | <b>976,384,385</b>   | <b>10.1</b>  |
| <b>பங்குரிமை</b>                                        |          |                      |                    |              |                      |                      |              |
| பகரப்பட்ட மூலதனம்/ஒதுக்கப்பட்ட மூலதனம்                  | 39       | 7,201,998            | 7,201,998          | -            | 7,201,998            | 7,201,998            | -            |
| நியதிச்சட்ட ஒதுக்க நிதியம்                              | 40       | 3,522,626            | 2,811,685          | 25.3         | 3,522,626            | 2,811,685            | 25.3         |
| ஏனைய ஒதுக்கங்கள்                                        | 41       | 19,947,366           | 24,409,753         | (18.3)       | 20,493,406           | 25,959,057           | (21.1)       |
| தேக்கிவைக்கப்பட்ட வருவாய்கள்                            | 42       | 12,797,562           | 2,113,408          | 505.5        | 27,520,829           | 14,168,284           | 94.2         |
| <b>மொத்த பங்குரிமையாளர் உரிமை முதல்</b>                 |          | <b>43,469,552</b>    | <b>36,536,844</b>  | <b>19.0</b>  | <b>58,738,859</b>    | <b>50,141,024</b>    | <b>17.1</b>  |
| கட்டுப்படுத்தாத வட்டி                                   |          | -                    | -                  | -            | 5,323,419            | 4,947,385            | 7.6          |
| <b>மொத்த பங்குரிமை</b>                                  |          | <b>43,469,552</b>    | <b>36,536,844</b>  | <b>19.0</b>  | <b>64,062,278</b>    | <b>55,088,409</b>    | <b>16.3</b>  |
| <b>மொத்த பங்குரிமை மற்றும் பொறுப்புக்கள்</b>            |          | <b>1,026,768,858</b> | <b>930,585,274</b> | <b>10.3</b>  | <b>1,139,257,954</b> | <b>1,031,472,794</b> | <b>10.4</b>  |
| <b>நிகழ்சாத்திய பொறுப்புக்கள் மற்றும் கடப்பாடுகள்</b>   | 43       | <b>182,573,202</b>   | <b>197,118,649</b> | <b>(7.4)</b> | <b>182,597,120</b>   | <b>197,376,033</b>   | <b>(7.5)</b> |

பக்கங்கள் 150 முதல் 222 வரை காணப்படும் குறிப்புக்கள் இந்த நிதிக் கூற்றுக்களின் இன்றியமையாத பாகத்தினை உருவாக்குகின்றன.

நிதிக் கூற்றுக்களைத் தயாரித்துச் சமர்ப்பிப்பதற்கான பொறுப்பினை பணிப்பாளர் சபை கொண்டுள்ளது. பணிப்பாளர் சபையினால் அங்கீகரிக்கப்பட்டு அவர்களின் சார்பில் பின்வருவோரினால் ஒப்பிடப்பட்டுள்ளது.



பி.பி. மஞ்சல  
நிதித் தலைவர்



கே. வசந்த குமார்  
பிரதம நிறைவேற்று உத்தியோகத்தர்/பொதுமுகாமைப்பாளர்



ஜே. ஏ. மகிழ் பெர்னான்டோ  
தலைவர்

## காசப்பாய்ச்சல் கூற்று

| டிசெம்பர் 31இல் முடிவடைந்த வருடத்திற்காக                                                                  | குறிப்பு | வங்கி              |                    | குழுமம்             |                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------------|--------------------|---------------------|---------------------|
|                                                                                                           |          | 2014<br>ரூபா '000  | 2013<br>ரூபா '000  | 2014<br>ரூபா '000   | 2013<br>ரூபா '000   |
| <b>இயக்கச் செயற்பாடுகளில் இருந்தான காசப்பாய்ச்சல்</b>                                                     |          |                    |                    |                     |                     |
| வரிக்கு முந்திய இலாபம்                                                                                    |          | 17,231,057         | 10,304,282         | 21,627,552          | 13,412,392          |
| <b>சீராக்கல்கள்:</b>                                                                                      |          |                    |                    |                     |                     |
| வரிக்கு முந்திய இலாபத்தில் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ள காச சாரா விடயங்கள்                                          | 49       | (417,875)          | 13,807,869         | 1,154,021           | 15,190,322          |
| இயக்கச் சொத்துக்களில் ஏற்படும் மாற்றங்கள்                                                                 | 50       | (68,905,022)       | (72,844,293)       | (77,940,172)        | (84,184,926)        |
| இயக்கப் பொறுப்புக்களில் ஏற்படும் மாற்றங்கள்                                                               | 51       | 86,697,864         | 43,844,904         | 93,785,221          | 45,811,564          |
| முதலீட்டுச் செயற்பாடுகளில் இருந்து கிடைக்கும் தேறிய இலாபங்கள்                                             |          | -                  | -                  | -                   | -                   |
| இணைக்கம்பனிகள் மற்றும் இணைந்த வியாபார முயற்சிகளில் உள்ள இலாபங்களின் பங்கு                                 |          | -                  | -                  | 19,872              | (96,703)            |
| துணை நிறுவனங்கள் இணைக்கம்பனிகள் மற்றும் ஏனையவற்றில் இருந்து கிடைக்கும் பங்கிலாப வருமானம்                  |          | (1,648,601)        | (1,640,672)        | (98,589)            | (174,007)           |
| துணைநிலைக் கடன் மீதான வட்டிச்செலவு                                                                        |          | 2,014,583          | 1,695,043          | 2,014,583           | 1,695,043           |
| வரையறுக்கப்பட்ட ஓய்வூதியத்திட்டம்/பணிக்கொடைக்கு செலுத்தப்பட்ட பங்களிப்பு                                  |          | 1,443,255          | 921,907            | 1,472,621           | 938,973             |
| செலுத்தப்பட்ட வரி                                                                                         |          | (3,217,949)        | (4,489,304)        | (4,578,472)         | (4,883,503)         |
| <b>இயக்கச் செயற்பாடுகளில் இருந்து உருவாக்கப்பட்ட தேறிய காச</b>                                            |          | <b>33,197,313</b>  | <b>(8,400,264)</b> | <b>37,456,637</b>   | <b>(12,290,845)</b> |
| <b>முதலீட்டுச் செயற்பாடுகளில் இருந்து கிடைக்கும் காசப்பாய்ச்சல்கள்</b>                                    |          |                    |                    |                     |                     |
| சொத்து, ஆலை மற்றும் உபகரணக் கொள்வனவு                                                                      |          | (1,124,878)        | (1,168,692)        | (2,161,371)         | (1,654,618)         |
| சொத்து, ஆலை மற்றும் உபகரண விற்பனையினால் கிடைத்த இலாபங்கள்                                                 |          | 59,055             | 30,288             | 50,608              | 118,591             |
| நிதி முதலீடுகளின் கொள்வனவு                                                                                |          | (7,067,599)        | -                  | (9,738,534)         | -                   |
| நிதி முதலீடுகளின் விற்பனை மற்றும் முதிர்ச்சியினால் கிடைத்த இலாபங்கள்                                      |          | -                  | 3,673,079          | -                   | 2,019,533           |
| புலப்படாச் சொத்துக்களின் ஏனைய கொள்வனவு                                                                    |          | (97,275)           | (27,792)           | (104,801)           | (41,953)            |
| துணைநிறுவனங்கள் மற்றம் இணைக்கம்பனிகளில் உள்ள முதலீடுகளை கொள்வனவு செய்ததினால் கிடைத்த தேறிய காசப்பாய்ச்சல் |          | -                  | -                  | -                   | 142,794             |
| துணை நிறுவனங்களின் முன்னுரிமை பங்குகளில் இருந்து தேறிய காசப்பாய்ச்சல்                                     |          | 200,000            | 7,526              | -                   | -                   |
| இணை நிறுவனங்கள் மற்றும் கூட்டு முயற்சிகளை இருந்து கிடைத்த இலாபங்கள்                                       |          | -                  | -                  | -                   | -                   |
| துணை நிறுவனங்கள் மற்றம் இணைக்கம்பனிகளில் உள்ள முதலீட்டில் இருந்து கிடைத்த பங்கிலாபங்கள்                   |          | 1,648,601          | 1,640,672          | 98,589              | 174,007             |
| <b>முதலீட்டுச் செயற்பாடுகளில் இருந்து கிடைத்த தேறிய காச</b>                                               |          | <b>(6,382,096)</b> | <b>4,155,081</b>   | <b>(11,855,509)</b> | <b>758,354</b>      |
| <b>நிதிச்செயற்பாடுகளில் இருந்து கிடைக்கும் காசப்பாய்ச்சல்கள்</b>                                          |          |                    |                    |                     |                     |
| துணைநிலைக் கடன்களின் விநியோகத்தில் இருந்து கிடைத்த தேறிய இலாபங்கள்                                        |          | -                  | 5,032,542          | 1,741,681           | 13,141,451          |
| துணைநிலைக் கடன்கள் மீது கிடைக்கப்பெற்ற வட்டி                                                              |          | (2,014,583)        | (1,695,043)        | (2,014,583)         | (1,695,043)         |
| இலங்கை அரசாங்கத்திற்கு செலுத்தப்பட்ட பங்கிலாபம்                                                           |          | (219,690)          | (219,690)          | (219,690)           | (219,690)           |
| கட்டுப்படுத்தப்படாத வட்டிக்கு செலுத்தப்பட்ட பங்கிலாபம்                                                    |          | -                  | -                  | (493,708)           | (493,710)           |
| ஏனைய பங்குரிமை ஒப்பந்தங்களைக் கொண்டிருப்போருக்கு செலுத்தப்பட்ட பங்கிலாபம்                                 |          | (6,000,000)        | (4,500,000)        | (6,000,000)         | (4,500,000)         |
| <b>நிதிச்செயற்பாடுகளில் இருந்து கிடைக்கும் தேறிய காச</b>                                                  |          | <b>(8,234,273)</b> | <b>(1,382,191)</b> | <b>(6,986,300)</b>  | <b>6,233,008</b>    |
| <b>காச மற்றும் காசுக்கு சமமானவைகளில் உள்ள தேறிய அதிகரிப்பு/(குறைப்பு)</b>                                 |          | <b>18,580,944</b>  | <b>(5,627,374)</b> | <b>18,614,828</b>   | <b>(5,299,483)</b>  |
| வருடத்தின் ஆரம்பத்தில் உள்ளவாறாக காச மற்றும் காசுக்கு சமமானவைகளும்                                        |          | 18,774,605         | 24,401,979         | 20,803,240          | 26,102,723          |
| காச மற்றும் காசுக்கு சமமானவைகள் தொடர்பான நாணயமாற்ற வித்தியாசம்                                            |          | -                  | -                  | -                   | -                   |
| வருட முடிவிற்போதுள்ளவாறான காச மற்றும் காசுக்கு சமமானவைகள்                                                 |          | 37,355,549         | 18,774,605         | 39,418,068          | 20,803,240          |

பக்கங்கள் 150 முதல் 222 வரை காணப்படும் குறிப்புகள் இந்த நிதிக் கூற்றுக்களின் இன்றியமையாத பாகத்தினை உருவாக்குகின்றன.

## உரிமை முதல் மாற்றம் பற்றிய கூற்று

| டிசெம்பர் 31இல் முடிவடைந்த வருடத்திற்கானது                                                          | பகரப்பட்ட/ஒதுக்கப்பட்ட மூலதனம் |                      | ஒதுக்கங்கள்             |                            |                  |                |                               |                              | மொத்தம்     |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|----------------------|-------------------------|----------------------------|------------------|----------------|-------------------------------|------------------------------|-------------|--|
|                                                                                                     | சாதாரண பங்குகள்                | ஒதுக்கப்பட்ட மூலதனம் | நியதிச்சட்ட ஒதுக்க நிதி | மீள்பெறு-மதியாக்க ஒதுக்கம் | ஏனைய ஒதுக்கங்கள் | முதலீட்டு நிதி | விற்பனைக்கு கிடைக்கக் கூடியவை | தேக்கிவைக்கப்பட்ட வருவாய்கள் |             |  |
|                                                                                                     | ரூபா. '000                     | ரூபா. '000           | ரூபா. '000              | ரூபா. '000                 | ரூபா. '000       | ரூபா. '000     | ரூபா. '000                    | ரூபா. '000                   | ரூபா. '000  |  |
| <b>வங்கி</b>                                                                                        |                                |                      |                         |                            |                  |                |                               |                              |             |  |
| <b>01.01.2013 இல் உள்ளவாறு மீதி</b>                                                                 | 49,998                         | 7,152,000            | 2,437,291               | 5,463,496                  | 5,078,873        | 5,043,545      | 297,964                       | 3,681,621                    | 29,204,788  |  |
| வருடத்திற்கான இலாபம்                                                                                | —                              | —                    | —                       | —                          | —                | —              | —                             | 7,487,887                    | 7,487,887   |  |
| <b>ஏனைய முழு வருமானம்</b>                                                                           |                                |                      |                         |                            |                  |                |                               |                              |             |  |
| AFS முதலீட்டில் உள்ள நியாயப் பெறுமதியில் ஏற்பட்ட மாற்றங்கள்                                         | —                              | —                    | —                       | —                          | —                | —              | (133,988)                     | —                            | (133,988)   |  |
| தேறிய ஓய்வூதியக் கடப்பாடு                                                                           | —                              | —                    | —                       | —                          | —                | —              | —                             | (715,204)                    | (715,204)   |  |
| காணி மற்றும் கட்டிடங்களின் மீள்பெறுமதி-யாக்கத்தினால் கிடைத்த இலாபம்                                 | —                              | —                    | —                       | 5,934,089                  | —                | —              | —                             | —                            | 5,934,089   |  |
| ஏனைய பூரண வருமானங்கள் மீதான வரி                                                                     | —                              | —                    | —                       | (521,038)                  | —                | —              | —                             | —                            | (521,038)   |  |
| <b>மொத்த ஏனைய முழு வருமானம்</b>                                                                     | —                              | —                    | —                       | 5,413,051                  | —                | —              | (133,988)                     | (715,204)                    | 4,563,859   |  |
| மொத்த முழுமையான வருமானம்                                                                            | —                              | —                    | —                       | 5,413,051                  | —                | —              | (133,988)                     | 6,772,683                    | 12,051,746  |  |
| <b>உரிமை முதலில் நேரடியாக அங்கீகரிக்கப்பட்ட உரிமை முதல் வைத்திருப்போருடனான கொடுக்கல் வாங்கல்கள்</b> |                                |                      |                         |                            |                  |                |                               |                              |             |  |
| காலப்பகுதியின்போது ஒதுக்கத்திற்கான மாற்றம்                                                          | —                              | —                    | 374,394                 | —                          | 1,875,000        | 1,371,812      | —                             | (3,621,206)                  | —           |  |
| இலங்கை அரசாங்கத்திற்கு செலுத்தப்பட்ட பங்கிலாபம்                                                     | —                              | —                    | —                       | —                          | —                | —              | —                             | (219,690)                    | (219,690)   |  |
| திறைசேரிக்கான விசேட அறவீடு                                                                          | —                              | —                    | —                       | —                          | —                | —              | —                             | (4,500,000)                  | (4,500,000) |  |
| <b>பங்குரிமையாளர்களுடான வைத்திருப்போருக்கான மொத்தக் கொடுக்கல் வாங்கல்கள்</b>                        |                                |                      |                         |                            |                  |                |                               |                              |             |  |
|                                                                                                     | —                              | —                    | 374,394                 | —                          | 1,875,000        | 1,371,812      | —                             | (8,340,896)                  | (4,719,690) |  |
| <b>31.12.2013 இல் உள்ளவாறாக மீதி</b>                                                                | 49,998                         | 7,152,000            | 2,811,685               | 10,876,547                 | 6,953,873        | 6,415,357      | 163,976                       | 2,113,408                    | 36,536,844  |  |
| <b>01.01.2014இல் உள்ளவாறாக மீதி</b>                                                                 |                                |                      |                         |                            |                  |                |                               |                              |             |  |
| 49,998                                                                                              | 7,152,000                      | 2,811,685            | 10,876,547              | 6,953,873                  | 6,415,357        | 163,976        | 2,113,408                     | 36,536,844                   |             |  |
| வருடத்திற்கான இலாபம்                                                                                | —                              | —                    | —                       | —                          | —                | —              | —                             | 14,218,812                   | 14,218,812  |  |
| <b>ஏனைய முழு வருமானம்</b>                                                                           |                                |                      |                         |                            |                  |                |                               |                              |             |  |
| AFS முதலீடுகளில் உள்ள நியாயப் பெறுமதியில் ஏற்பட்ட மாற்றம்                                           | —                              | —                    | —                       | —                          | —                | —              | 77,970                        | —                            | 77,970      |  |
| தேறிய ஓய்வூதியக் கடப்பாடு                                                                           | —                              | —                    | —                       | —                          | —                | —              | —                             | (1,066,589)                  | (1,066,589) |  |
| வரையறுக்கப்பட்ட ஓய்வூதியத் திட்டத்தின் மீது பிற்போடப்பட்ட வரி விளைவு                                | —                              | —                    | —                       | —                          | —                | —              | —                             | (77,795)                     | (77,795)    |  |
| காணி மற்றும் கட்டிடங்களின் மீள்பெறுமதியாக்கத்தினால் கிடைத்த இலாபம்                                  | —                              | —                    | —                       | —                          | —                | —              | —                             | —                            | —           |  |
| <b>மொத்த ஏனைய முழு வருமானம்</b>                                                                     | —                              | —                    | —                       | —                          | —                | —              | 77,970                        | (1,144,384)                  | (1,066,414) |  |
| <b>மொத்தப் முழு வருமானம்</b>                                                                        | —                              | —                    | —                       | —                          | —                | —              | 77,970                        | 13,074,428                   | 13,152,398  |  |
| <b>உரிமை முதல் வைத்திருப்போருக்கான மொத்தக் கொடுக்கல் வாங்கல்கள்</b>                                 |                                |                      |                         |                            |                  |                |                               |                              |             |  |
| காலப்பகுதியின்போது ஒதுக்கத்திற்கான மாற்றம்                                                          | —                              | —                    | 710,941                 | —                          | 1,875,000        | 157,096        | —                             | (2,743,037)                  | —           |  |
| காலப்பகுதியின்போது தேக்கிவைக்கப்பட்ட வருவாய்க்கு மாற்றுதல்                                          | —                              | —                    | —                       | —                          | —                | (6,572,453)    | —                             | 6,572,453                    | —           |  |
| இலங்கை அரசாங்கத்திற்கு செலுத்தப்பட்ட பங்கிலாபம் (குறிப்பு: 41.6)                                    | —                              | —                    | —                       | —                          | —                | —              | —                             | (219,690)                    | (219,690)   |  |
| திறைசேரிக்கான விசேட அறவீடு (குறிப்பு: 41.7)                                                         | —                              | —                    | —                       | —                          | —                | —              | —                             | (6,000,000)                  | (6,000,000) |  |
| <b>பங்குரிமையாளர்களுடான மொத்தக் கொடுக்கல் வாங்கல்கள்</b>                                            |                                |                      |                         |                            |                  |                |                               |                              |             |  |
|                                                                                                     | —                              | —                    | 710,941                 | —                          | 1,875,000        | (6,415,357)    | —                             | (2,390,274)                  | (6,219,690) |  |
| <b>31.12.2014இல் உள்ளவாறாக மீதி</b>                                                                 | 49,998                         | 7,152,000            | 3,522,626               | 10,876,547                 | 8,828,873        | —              | 241,946                       | 12,797,562                   | 43,469,552  |  |

| டிசெம்பர் 31இல் முடிவடைந்த வருடத்திற்கானது                                                 | பகரப்பட்ட/ஒதுக்கப்பட்ட மூலதனம் |                      | ஒதுக்கங்கள்             |                           |                  |                |                               |                              | மொத்தம்     | கட்டுப்படுத்தாத வட்டி | மொத்த உரிமை முதல் |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|----------------------|-------------------------|---------------------------|------------------|----------------|-------------------------------|------------------------------|-------------|-----------------------|-------------------|--|
|                                                                                            | சாதாரண பங்குகள்                | ஒதுக்கப்பட்ட மூலதனம் | நியதிச்சட்ட ஒதுக்க நிதி | மீள்பெறுமதியாக்க ஒதுக்கம் | ஏனைய ஒதுக்கங்கள் | முதலீட்டு நிதி | விற்பனைக்கு கிடைக்கக் கூடியவை | தேக்கிவைக்கப்பட்ட வருவாய்கள் | ரூபா. '000  | ரூபா. '000            | ரூபா. '000        |  |
|                                                                                            | ரூபா. '000                     | ரூபா. '000           | ரூபா. '000              | ரூபா. '000                | ரூபா. '000       | ரூபா. '000     | ரூபா. '000                    | ரூபா. '000                   |             |                       |                   |  |
| <b>குழுமம்</b>                                                                             |                                |                      |                         |                           |                  |                |                               |                              |             |                       |                   |  |
| <b>01.01.2013 இல் உள்ளவாறு மீதி</b>                                                        | 49,998                         | 7,152,000            | 2,437,291               | 5,463,496                 | 5,078,873        | 5,852,539      | 276,896                       | 14,858,239                   | 41,169,332  | 4,579,836             | 45,749,168        |  |
| வருடத்திற்கான இலாபம்                                                                       | -                              | -                    | -                       | -                         | -                | -              | -                             | 8,364,337                    | 8,364,337   | 799,845               | 9,164,182         |  |
| <b>ஏனைய முழு வருமானம்</b>                                                                  |                                |                      |                         |                           |                  |                |                               |                              |             |                       |                   |  |
| AFS முதலீட்டில் உள்ள நியாயப்-பெறுமதியில் ஏற்பட்ட மாற்றங்கள்                                | -                              | -                    | -                       | -                         | -                | -              | (133,015)                     | -                            | (133,015)   | 325                   | (132,690)         |  |
| தேறிய ஓய்வூதியக் கடப்பாடு                                                                  | -                              | -                    | -                       | -                         | -                | -              | -                             | (715,204)                    | (715,204)   | -                     | (715,204)         |  |
| காணி மற்றும் கட்டிடங்களின் மீள்பெறுமதியாக்கத்தினால் கிடைத்த இலாபம்                         | -                              | -                    | -                       | 6,409,263                 | -                | -              | -                             | -                            | 6,409,263   | 158,391               | 6,567,654         |  |
| காணி மற்றும் கட்டிடங்களின் மீள்பெறுமதியாக்கத்தினால் கிடைத்த இலாபம் - இணைக்கம்பனி           | -                              | -                    | -                       | 182,475                   | -                | -              | -                             | -                            | 182,475     | -                     | 182,475           |  |
| ஏனைய பூரண வருமானங்கள்                                                                      | -                              | -                    | -                       | -                         | -                | -              | -                             | -                            | -           | -                     | -                 |  |
| மீதான வரி                                                                                  | -                              | -                    | -                       | (654,087)                 | -                | -              | -                             | -                            | (654,087)   | (44,349)              | (698,436)         |  |
| <b>மொத்த ஏனைய முழு வருமானம்</b>                                                            | -                              | -                    | -                       | 5,937,651                 | -                | -              | (133,015)                     | (715,204)                    | 5,089,432   | 114,367               | 5,203,799         |  |
| <b>மொத்த பூரண வருமானம்</b>                                                                 | -                              | -                    | -                       | 5,937,651                 | -                | -              | (133,015)                     | 7,649,133                    | 13,453,771  | 914,212               | 14,367,981        |  |
| <b>உரிமை முதலில் நேரடியாக அங்கீகரிக்கப்பட்ட பங்குரிமையாளர்களுடனான கொடுக்கல் வாங்கல்கள்</b> |                                |                      |                         |                           |                  |                |                               |                              |             |                       |                   |  |
| காலப்பகுதியின்போது ஒதுக்கத்திற்கான மாற்றம்                                                 | -                              | -                    | 374,394                 | -                         | 1,875,000        | 1,611,397      | (3,780)                       | (3,856,261)                  | 750         | 250                   | 1,000             |  |
| இலங்கை அரசாங்கத்திற்கு செலுத்தப்பட்ட பங்கிலாபம்                                            | -                              | -                    | -                       | -                         | -                | -              | -                             | (219,690)                    | (219,690)   | -                     | (219,690)         |  |
| திறைசேரிக் காண விசேட அறவீடு                                                                | -                              | -                    | -                       | -                         | -                | -              | -                             | (4,500,000)                  | (4,500,000) | -                     | (4,500,000)       |  |
| விற்பனையுடனான இலாபம் எனக் கருதப்பட்டவற்றில் ஏற்பட்ட மாற்றம்                                | -                              | -                    | -                       | -                         | -                | -              | -                             | 100,190                      | 100,190     | (98,759)              | 1,431             |  |
| பங்கு விற்பனையாக                                                                           | -                              | -                    | -                       | -                         | -                | -              | -                             | 208,554                      | 208,554     | 69,518                | 278,072           |  |
| இணைப்புச் சீராக்கம்                                                                        | -                              | -                    | -                       | -                         | -                | -              | -                             | (71,881)                     | (71,881)    | (23,962)              | (95,843)          |  |
| பங்கிலாபக் கொடுப்பனவு                                                                      | -                              | -                    | -                       | -                         | -                | -              | -                             | -                            | -           | (493,710)             | (493,710)         |  |
| <b>பங்குரிமையாளர்களுடனான மொத்தக் கொடுக்கல் வாங்கல்கள்</b>                                  | -                              | -                    | 374,394                 | -                         | 1,875,000        | 1,611,397      | (3,780)                       | (8,339,088)                  | (4,482,077) | (546,663)             | (5,028,740)       |  |
| <b>31.12.2013 இல் உள்ளவாறான மீதி</b>                                                       | 49,998                         | 7,152,000            | 2,811,685               | 11,401,147                | 6,953,873        | 7,463,936      | 140,101                       | 14,168,284                   | 50,141,024  | 4,947,385             | 55,088,409        |  |
| <b>01.01.2014இல் உள்ளவாறான மீதி</b>                                                        | 49,998                         | 7,152,000            | 2,811,685               | 11,401,147                | 6,953,873        | 7,463,936      | 140,101                       | 14,168,284                   | 50,141,024  | 4,947,385             | 55,088,409        |  |
| வருடத்திற்கான இலாபம்                                                                       | -                              | -                    | -                       | -                         | -                | -              | -                             | 15,896,075                   | 15,896,075  | 1,057,121             | 16,953,196        |  |
| <b>ஏனைய முழு வருமானம்</b>                                                                  |                                |                      |                         |                           |                  |                |                               |                              |             |                       |                   |  |
| AFS முதலீடுகளில் உள்ள நியாயப்-பெறுமதியில் ஏற்பட்ட மாற்றம்                                  | -                              | -                    | -                       | -                         | -                | -              | 131,114                       | -                            | 131,114     | 17,715                | 148,829           |  |
| தேறிய ஓய்வூதியத்திட்டக் கடப்பாடு                                                           | -                              | -                    | -                       | -                         | -                | -              | -                             | (1,109,769)                  | (1,109,769) | (14,394)              | (1,124,163)       |  |
| காணி மற்றும் கட்டிடங்களின் மீள்பெறுமதியாக்கத்தினால் கிடைத்த இலாபம்                         | -                              | -                    | -                       | (7,829)                   | -                | -              | -                             | -                            | (7,829)     | (2,610)               | (10,439)          |  |
| நிதி ஒப்பந்தச் சொத்துக்களின் மீதான இலாபமும் நட்டமும்                                       | -                              | -                    | -                       | -                         | -                | -              | -                             | (15,797)                     | (15,797)    | (5,265)               | (21,062)          |  |
| ஓய்வூதியத் திட்டங்கள் மீது பிற்போடப்பட்ட வரி வளைவு                                         | -                              | -                    | -                       | -                         | -                | -              | -                             | (63,019)                     | (63,019)    | 4,925                 | (58,094)          |  |
| <b>மொத்த ஏனைய முழு வருமானம்</b>                                                            | -                              | -                    | -                       | (7,829)                   | -                | -              | 131,114                       | (1,188,585)                  | (1,065,300) | 372                   | (1,064,929)       |  |
| <b>மொத்த பூரண வருமானம்</b>                                                                 | -                              | -                    | -                       | (7,829)                   | -                | -              | 131,114                       | 14,707,490                   | 14,830,775  | 1,057,493             | 15,888,267        |  |
| <b>உரிமை முதலில் நேரடியாக அங்கீகரிக்கப்பட்ட பங்குரிமையாளர்களுடனான கொடுக்கல் வாங்கல்கள்</b> |                                |                      |                         |                           |                  |                |                               |                              |             |                       |                   |  |
| காலப்பகுதியின்போது ஒதுக்கத்திற்கான மாற்றம்                                                 | -                              | -                    | 710,941                 | -                         | 1,875,000        | 157,096        | -                             | (2,743,787)                  | (750)       | (250)                 | (1,000)           |  |
| காலப்பகுதியின்போது தேக்கிவைக்கப்பட்ட வருவாய்க்கான மாற்றங்கள்                               | -                              | -                    | -                       | -                         | -                | (7,621,032)    | -                             | 7,621,032                    | -           | -                     | -                 |  |
| இலங்கை அரசாங்கத்திற்கு செலுத்தப்பட்ட பங்கிலாபம் (குறிப்பு 41.6)                            | -                              | -                    | -                       | -                         | -                | -              | -                             | (219,690)                    | (219,690)   | -                     | (219,690)         |  |
| திறைசேரிக் காண விசேட அறவீடு (குறிப்பு 41.7)                                                | -                              | -                    | -                       | -                         | -                | -              | -                             | (6,000,000)                  | (6,000,000) | -                     | (6,000,000)       |  |
| விற்பனையுடனான இலாபம் எனக்கருதப்பட்டவற்றில் ஏற்பட்ட மாற்றம்                                 | -                              | -                    | -                       | -                         | -                | -              | -                             | (12,500)                     | (12,500)    | (187,500)             | (200,000)         |  |
| பங்கிலாப கொடுப்பனவு                                                                        | -                              | -                    | -                       | -                         | -                | -              | -                             | -                            | -           | (493,708)             | (493,708)         |  |
| <b>பங்குரிமையாளர்களுடனான மொத்தக் கொடுக்கல் வாங்கல்கள்</b>                                  | -                              | -                    | 710,941                 | -                         | 1,875,000        | (7,463,936)    | -                             | (1,354,945)                  | (6,232,940) | (681,459)             | (6,914,398)       |  |
| <b>31.12.2014 இல் உள்ளவாறான மீதி</b>                                                       | 49,998                         | 7,152,000            | 3,522,626               | 11,393,318                | 8,828,873        | -              | 271,215                       | 27,520,829                   | 58,738,859  | 5,323,419             | 64,062,278        |  |

## நதிக் கூற்றுக்களுக்கான குறிப்புகள்

### 1. அறிக்கையிலும் அமைப்பு

#### 1.1 பெருநிறுவனத் தகவல்

1961ஆம் ஆண்டின் 29ஆம் இலக்க மக்கள் வங்கிச் சட்டத்தின் கீழ் நிறுவப்பட்ட அரசாங்கத்திற்குச் சொந்தமான வங்கியே மக்கள் வங்கியாகும். மக்கள் வங்கியானது 1961 ஜூலை 01ஆம் திகதியில் இருந்து இலங்கையில் இயங்கிவருகின்றது. 2014 டிசெம்பர் 31இல் முடிவடைந்த வங்கியின் திரட்டிய நிதிக்கூற்றானது வங்கியினையும் அதன் துணை நிறுவனங்களையும் மேலும் இணை நிறுவனங்களில் அது கொண்டுள்ள உரிமை முதல் அக்கறைகளையும் உள்ளடக்குகின்றது (இவை ஒன்றாகச் சேர்த்து குழுவும் எனக்குறிப்பிடப்படுகின்றது)

#### 1.2 முதன்மைச் செயற்பாடுகள்

##### வங்கி

வங்கியின் செயற்பாடுகளுள் வைப்புக்களை ஏற்றுக்கொள்ளுதல், கடன் வசதிகளை வழங்குதல், தனிப்பட்ட வங்கிச்சேவை, அபிவிருத்தி வங்கிச்-சேவை, அடகு, தரகராகச் செயற்படுதல், சர்வதேச வர்த்தகம், அரசாங்கப் பிணையங்களில் பங்கேற்றல், கடன் அட்டைச் செயற்பாடுகள் மற்றும் வெளிநாட்டு நாணயத்திலான வங்கிச்சேவைக்காக கடல் கடந்த வங்கிச்சேவைப் பிரிவினை நடத்துதல் போன்றவை உள்ளடங்குகின்றன.

##### துணை நிறுவனங்கள்

வங்கியின் துணை நிறுவனங்களின் முதன்மைச் செயற்பாடுகள் பின்வருமாறு.

| கம்பனியின் பெயர்                    | முதன்மைச் செயற்பாடு                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| பீபிள் லீசிங் அன்ட் பினான்ஸ் பிரெஸி | நிதிக்குத்தகைகளையும் வாடகைக் கொள்வனவுச் சொத்துக்களுக்கான நிதியிடலையும் தவணைக்கடன்களையும் எல்லை வியாபாரத்தினையும் கடன் ஒப்பந்தங்களை வழங்குதலையும் வைப்புக்களைத் திரட்டுதலையும் மேற்கொள்கின்றது. |
| பீபிள்ஸ் ட்ரவல்ஸ் பிரைவேட் லிமிடட். | கூற்றுலாக்களையும் விமானப்பயணச்-சீட்டுக்களையும் ஏற்பாடு செய்கின்றது (பயண முகவர்)                                                                                                                |

##### உபதுணை நிறுவனங்கள்

வங்கியின் உப துணை நிறுவனங்களின் பிரதான செயற்பாடுகளில் உள்ளடங்குபவை.

| கம்பனியின் பெயர்                               | முதன்மைச் செயற்பாடு                                                                                                      |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| பீபிள்ஸ் லீசிங் பிரீட் மனேஜ்மன்ட் லிமிடட்      | வாகனத்தொடரணி முகாமைத்துவம், வாகனங்களின் பெறுமதி கணித்தல் மற்றும் வாகனச் சேவை நிலையத்தினை இயக்குதல்                       |
| பீபிள்ஸ் லீசிங் புரப்பட்டி டிவலப்மன்ட் லிமிடட் | கலப்பு அபிவிருத்திக் கருத்திட்டத்-தினை நடாத்துதலும் சொத்துக்களின் விருத்திச் செயற்பாடுகளும்                              |
| பீபிள்ஸ் இன்சூரன்ஸ் லிமிடட்                    | பொதுக் காப்புறுதி வியாபாரத்தினை மேற்கொள்ளுதல்                                                                            |
| பீபிள்ஸ் மைக்ரோபினான்ஸ் லிமிடட்                | தாழ்ந்த வருமானம் ஈட்டுவோருக்கும் சிறுநினைத் தொழில்முயற்சியாளருக்கும் வங்கிச்சேவை வழங்குதல் நீங்கலாக நிதிச்சேவை வழங்குதல் |
| பீபிள்ஸ் லீசிங் ஹெவ்லொக் புரப்பட்டிஸ் லிமிடட்  | அலுவலகக் கட்டிடம் ஒன்றை நிர்மாணித்து இயக்குதல்                                                                           |

##### இணை நிறுவனங்கள்

குழுமத்தின் இணை நிறுவனங்களின் பிரதான செயற்பாடுகள் பின்வருமாறு:

| கம்பனியின் பெயர்                     | முதன்மைச் செயற்பாடு                                                                                                                                  |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| பீபிள்ஸ் மேர்ச்சன்ட் பினான்ஸ் பிரெஸி | வர்த்தக நிதி, குத்தகை, வாடகைக் கொள்வனவு, காணிகள், குறுகியகால முதலீடுகள், பெருநிறுவன நிதிச்சேவைகள்.                                                   |
| சிட்டி பினான்ஸ் கோபரேன்ஸ் லிமிடட்    | வைப்புக்களைத் திரட்டுதல், நிதிக் குத்தகைகளை வழங்குதல், வாடகைக் கொள்வனவுச் சொத்துக்களுக்கு நிதியிடல், காணி அபிவிருத்தி மற்றும் அதனுடன் இணைந்த சேவைகள் |

### 2. தயாரிப்பின் அடிப்படை

#### 2.1 இயையுறவுக்கான கூற்று

நிதிநிலைக்கூற்று, வருமானக்கூற்று, இலாபம் அல்லது நட்டம் மற்றும் ஏனைய பூரண வருமானக் கூற்று, உரிமை முதலில் ஏற்படும் மாற்றங்கள் பற்றிய கூற்று மற்றும் காசுப்பாய்ச்சல் ஆகியவை இலங்கை பட்டயக்கணக்காளர் நிறுவனத்தினால் வழங்கப்பட்ட இலங்கை கணக்கீட்டுத் தராதரங்களுக்கு அமைவாகத் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளன. இந்த நிதிக்கூற்றுக்களின் தயாரிப்பும் சமர்ப்பணமும் 1961ஆம் ஆண்டின் 29ஆம் இலக்க மக்கள் வங்கிச் சட்டத்தின் தேவைப்பாடுகளுக்கு இயையானதாகும். நிதிக்கூற்றின் சமர்ப்பணமும் 1988ஆம் ஆண்டின் 30ஆம் இலக்க வங்கிச்சட்டத்தின் தேவைப்பாடுகளுக்கு இயையாக உள்ளது.

#### 2.2 நிதிக்கூற்றுக்களுக்கான பணிப்பாளர்களின் பொறுப்பு

பணிப்பாளர் சபையானது இலங்கை கணக்கீட்டுத் தராதரங்களுக்கு அமைவாகத் திரட்டிய நிதிக்கூற்றுக்களைத் தயாரித்துச் சமர்ப்பிப்பதற்கான பொறுப்பினைக் கொண்டுள்ளது.

#### 2.3 நிதிக்கூற்றுக்களின் அங்கீகாரம்

2015 மார்ச் 12இல் விநியோகிக்கப்படுவதற்காக 2014 டிசெம்பர் 31இல் முடிவடைந்த வருடத்திற்கான திரட்டிய நிதிக்கூற்றுக்களுக்கு பணிப்பாளர் சபையினால் அதிகாரமளிக்கப்பட்டன.

#### 2.4 அளவிட்டின் அடிப்படை

நிதிக்கூற்றுக்கள் வரலாற்று ரீதியான செலவு அடிப்படையில் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளன. மேலும் நிதிக்கூற்றுக்களைப் பாதிக்கும் பின்வருவன தவிர்ந்த பணவீக்கக் காரணிகளுக்காக எவ்வித சீராக்கல்களும் மேற்கொள்ளப்படாது இவை தொடர்ச்சியாகப் பிரயோகிக்கப்பட்டன:

- இலாபம் அல்லது நட்டம் மூலமாக நியாயப்பெறுமதியில் அளக்கப்பட்ட நிதி சாராத ஒப்பந்தங்கள்
- நிதி ஒப்பந்தங்கள் நியாயப்பெறுமதியில் அளக்கப்பட்டன.
- விற்பனைக்கு கிடைக்கக்கூடிய நிதிச்சொத்துக்கள் நியாயப்பெறுமதியில் அளக்கப்பட்டன
- ஓய்வூதியக் கடப்பாடுகளுக்கான பொறுப்புக்கள் காப்புறுதி ரீதியாகப் பெறுமதி கணிக்கப்பட்டு திட்டச் சொத்துக்களின் தேறிய மொத்தத்தில் ஓய்வூதியக் கடப்பாடுகள் நீங்கலாக தற்போதைய பெறுமதியாக அவை அடையாளம் காணப்பட்டன.
- காணிகள் மற்றும் கட்டிடங்கள் அவை கொள்வனவு செய்யப்பட்ட போதிருந்த செலவில் அளக்கப்பட்டு அவற்றின் திரட்டிய தேய்மானச் செலவு மற்றும் சேத இழப்புகள் நீங்கலாக தொடர்ச்சியாக மீள் பெறுமதி கணிக்கப்பட்டன.

## 2.5 செயற்பாட்டு நாணயம் மற்றும் சமர்ப்பண நாணயம்

திரட்டிய நிதிக்கூற்றுக்கள் இலங்கை ரூபாவில் சமர்ப்பிக்கப்படுகின்றன. இதுவே வங்கியின் செயற்பாட்டு நாணயமாகும். இலங்கை ரூபாவில் சமர்ப்பிக்கப்படுகின்ற நிதித் தகவல்கள் வேறு விதமாகக் குறிப்பிடப்படாலையன்றி கிட்டிய ஆயிரம் ரூபாவிற்கு சமப்படுத்தப்பட்டுள்ளன.

## 2.6 பொருட்பாடு மற்றும் மொத்தம்

ஒரே விதமான விடயத்தின் ஒவ்வொரு பொருள் வகையும் நிதிக் கூற்றில் வேறாகச் சமர்ப்பிக்கப்பட்டுள்ளன. சமமற்ற விடயங்கள் அல்லது செயற்பாடுகள் பொருட்படுத்தக்காதவையாக இருந்தாலேயன்றி வேறாகச் சமர்ப்பிக்கப்படுகின்றன.

## 3. குறிப்பிடத்தக்க கணக்கீட்டுத் தீர்மானங்கள், மதிப்பீடுகள் மற்றும் ஊகங்கள்

வங்கியின் கணக்கீட்டுக் கொள்கையினைப் பிரயோகிக்கும் செயன்-முறையில் நிதிக் கூற்றினில் அங்கீகரிக்கப்பட்டுள்ள தொகைகளைத் தீர்மானிக்கையில் முகாமைத்துவமானது தீர்மானங்களையும் மதிப்பீடுகளையும் ஊகங்களையும் பயன்படுத்தியுள்ளது. உண்மையான பெறுபேறுகள் இந்த மதிப்பீடுகளிலிருந்து மாறுபடலாம்.

மதிப்பீடுகளும் உள்ளார்ந்த ஊகங்களும் தொடர்ந்து நடைபெறும் அடிப்படையில் மீளாய்வு செய்யப்படுகின்றன. கணக்கீட்டு மதிப்பீடுகளுக்கான மீளாய்வுகள் மதிப்பீடுகள் மீளாய்வு செய்யப்படுகின்ற எந்தவொரு காலப்பகுதியிலும் பாதிக்கப்பட்ட எந்தவொரு எதிர்காலப் பகுதியிலும் அங்கீகரிக்கப்படுகின்றன.

திரட்டிய நிதிக் கூற்றினில் அங்கீகரிக்கப்பட்டுள்ள தொகைகளில் மிகவும் கணிசமான விளைவுகளைக் கொண்டுள்ள, கணக்கீட்டுக் கொள்கைகளைப் பிரயோகிக்கையில் பயன்படுத்தப்பட்ட தீர்மானங்கள், ஊகங்கள் மற்றும் மதிப்பீடுகள் பற்றிய தகவல்கள் கீழே வழங்கப்பட்டுள்ளன.

### 3.1 வங்கியானது எதிர்காலத்தில் தொடர்ந்தும் இயங்கும் என்கின்ற ஊகம்

வங்கியானது எதிர்காலத்தில் தொடர்ந்து இயங்குவதற்கான அதன் ஆற்றலை வங்கியின் முகாமைத்துவம் மதிப்பிட்டு அது எதிர்வரும் காலத்தில் தன் வியாபாரத்தினைத் தொடர்ந்து நடத்துவதற்கான வளங்களைக் கொண்டுள்ளது என்பதைப்பற்றித் திருப்தியடைந்திருக்கின்றது. மேலும் எதிர்காலத்தில் தொடர்ந்து இயங்குவதற்கான வங்கியின் ஆற்றலின்மீது குறிப்பிடத்தக்க சந்தேகத்தை எழுப்பக்கூடிய முக்கியமான நிச்சயமற்ற தன்மைகள் எதனையும் பற்றி முகாமைத்துவம் அறிந்திருக்கவில்லை. எனவே, வங்கியானது எதிர்காலத்திலும் தொடர்ந்து நிலைத்திருக்கும் என்கின்ற அடிப்படையிலேயே நிதிக்கூற்றுக்கள் தொடர்ந்தும் தயாரிக்கப்படுகின்றன.

### 3.2 நதி ஒப்பந்தங்களின் நியாயப்பெறுமதி

நிதி நிலைக் கூற்றில் பதிவுசெய்யப்பட்டுள்ள நிதிச் சொத்துக்கள் மற்றும் நிதிப் பொறுப்புக்களின் நியாயப் பெறுமதியினை இயங்குகின்ற சந்தைகளில் இருந்து பெற முடியாமல் இருக்கையில் அவை கணக்கீட்டு மாதிரிகளைப் பயன்படுத்துதல் உள்ளடங்கிய பல்வேறு பெறுமதியாக்க உத்திகளைப் பயன்படுத்தித் தீர்மானிக்கப்படுகின்றன. இந்த மாதிரிகளுக்கான உள்ளீடுகள் சாத்தியமானபொழுது அவதானிக்கத்தக்க சந்தைத் தரவுகளில் இருந்து பெறப்படுகின்றன. எவ்வாறாயினும் இது கிடைக்காத பட்சத்திலே நியாயப்பெறுமதியினை நிலைநாட்டுவதற்கு தீர்மானங்கள் எடுக்கப்படுவது தேவைப்படுத்தப்படுகின்றது. நிதி ஒப்பந்தங்களின் பெறுமதி கணித்தலானது மிகவும் விரிவாக குறிப்பு 46இல் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

### 3.3 கடன்கள் மற்றும் சேரவேண்டியவைகளின் சேத இழப்புகள்

சேத இழப்பானது இலாபம் அல்லது நட்டத்தில் பதியப்படவேண்டுமா என்பதை மதிப்பிடுவதற்காக வங்கியானது அதன் நிதி நிலையின் ஒவ்வொரு கூற்றிலும் தனித்தனியே முக்கியமான கடன்கள் மற்றும் சேரவேண்டியவைகளை ஒவ்வொரு அறிக்கையிடல் திகதியிலும் மீளாய்வு செய்கின்றது. குறிப்பாக சேத இழப்பீட்டினைத் தீர்மானிக்கும்போது எதிர்காலக் காசுப் பாய்ச்சல்களின் தொகை மற்றும் நேரத்தினை மதிப்பிடுவதற்கு முகாமைத்துவத் தீர்மானம் தேவைப்படுத்தப்படுகின்றது. இந்த மதிப்பீடுகள் பல காரணிகள் பற்றிய ஊகங்களினை அடிப்படையாகக் கொண்டுள்ளதுடன் உண்மையான பெறுபேறுகள் மாற்றமடையலாம்.

தனிப்பட்ட மதிப்பீட்டினைப்படியில் சேத மதிப்பீடு தேவைப்படுத்தப்படவில்லை எனின், அவ்வாறான தனித்தனியே முக்கியமான கடன்கள் மற்றும் சேரவேண்டியவைகள் ஒரே அபாயநேர்வுப் பண்புகளைக் கொண்ட சொத்துக் குழுக்களாகக் கூட்டாக மதிப்பிடப்படுகின்றன. நட்ட நிகழ்வு ஏற்படுவதற்கான புறவயமான சான்றுகள் இருக்கையிலும் அதன் விளைவுகள் இதுவரை சான்றாகாமல் இருக்கையிலும் ஏற்படக்கூடிய இழப்பிற்கு ஒதுக்கீடு ஒன்று மேற்கொள்ளப்படவேண்டுமா என்பதைத் தீர்மானிப்பதை இது தேவைப்படுத்துகின்றது. கூட்டு மதிப்பிடானது கடன்தொகுதியில் இருந்தான தரவுகளையும் அபாயநேர்வுகளின் செறிவு மற்றும் பொருளாதார தரவுகளின் விளைவு பற்றிய தீர்மானங்களையும் கவனத்தில் கொள்கின்றது (கடன் உரித்தாண்மை வகைகள், நிலுவை மட்டங்கள், கைத்தொழில் துறைகள் ஆகியவை).

### 3.4 விற்பனைக்குத் தயாராகவுள்ள முதலீடுகளின் சேதம்

சேதம் ஏற்பட்டுள்ளதா என்பதை மதிப்பிடுவதற்காக ஒவ்வொரு அறிக்கையிடல் திகதியின் போதும் வங்கியானது விற்பனைக்கு தயாராகவுள்ள முதலீடுகள் என வகைப்படுத்தியுள்ள அதன் பிணையங்களை மீளாய்வு செய்கின்றது. தனிப்பட்ட கடன்கள் மற்றும் சேரவேண்டியவைகளின் மதிப்பீட்டுக்கு பிரயோகிக்கப்பட்டது போன்ற அதே தீர்மானங்கள் இதற்கும் தேவைப்படுத்தப்படுகின்றன.

நியாயப் பெறுமதியிலே செலவுக்குக் கீழ் கணிசமான அல்லது நீடித்த வீழ்ச்சி காணப்படுகையில் விற்பனைக்குத் தயாராகவுள்ள உரிமை முதல் முதலீடுகளின் மீது வங்கியானது சேதக் கட்டணங்களைப் பதிவுசெய்கின்றது. எது கணிசமானது அல்லது எது நீடித்தது எனும் தீர்மானம் தொடர்பில் நியாயப்படுத்தல்கள் தேவைப்படுத்தப்படுகின்றன.

### 3.5 வரையறுக்கப்பட்ட ஓய்வூதியக் கடப்பாடுகள்

காப்புறுதிப் பெறுமதி கணித்தல் உத்தியினைப் பயன்படுத்தி வரையறுக்கப்பட்ட ஓய்வூதியக் கடப்பாடுகளின் செலவானது தீர்மானிக்கப்படுகின்றது. காப்புறுதிப் பெறுமதி கணித்தலானது கழிவு வீதங்கள், சொத்துக்களின் மீதான திரும்பல்களின் எதிர்பார்க்கப்பட்ட வீதங்கள், எதிர்கால சம்பள அதிகரிப்புக்கள், இறப்பு வீதங்கள் மற்றும் எதிர்கால ஓய்வூதிய அதிகரிப்புக்கள் ஆகியவற்றின் மீதான ஊகங்களை தொடர்புபடுத்துகின்றது. சகல ஊகங்களும் ஒவ்வொரு அறிக்கையிடல் திகதியின்போதும் மீளாய்வு செய்யப்படுகின்றன. இந்தத் திட்டங்களின் நீண்டகாலத் தன்மையின் காரணமாக இவ்வாறான மதிப்பீடுகள் கணிசமாக நிச்சயமற்ற தன்மைக்கு உட்படுகின்றன. பயன்படுத்தப்படுகின்ற ஊகங்கள் பற்றி குறிப்பு 37.1.5 மற்றும் 37.2.1னைப் பார்க்கவும்.

### 3.6 சொத்து, ஆலை மற்றும் உபகரணங்களின் நியாயப்பெறுமதி

குழுமத்தின் உரித்துரிமை நிலம் மற்றும் கட்டிடங்கள் மற்றும் குத்தகைக் காணியில் உள்ள கட்டிடங்கள் நியாயப்பெறுமதியில் காட்டப்பட்டுள்ளன. இவ்வாறான சொத்துக்களின் நியாயப்பெறுமதியினைத் தீர்மானிப்பதற்கு குழுமமானது சுயாதீனமான பெறுமதி கணித்தல் நிபுணர்களை ஈடுபடுத்தியது. ஒரேவிதமான சொத்துக்களின் நடப்புச்சந்தை விலைகள் கிடைக்கக்கூடியதாக இருக்கையில் இந்தச் சொத்துக்களின் நியாயப்பெறுமதியினை மதிப்பிடுவதில் அவ்வாறான சான்றுகள் கருத்தில் கொள்ளப்பட்டுள்ளன.

### 3.7 சொத்து, ஆலை மற்றும் உபகரணங்களின் பயன்படு ஆயுட்காலம்

குழுமமானது ஒவ்வொரு அறிக்கையிடல் திகதியின்போதும் சொத்து, ஆலை மற்றும் உபகரணங்களின் எஞ்சிய பெறுமதிகள், பயன்படு ஆயுட்காலம் மற்றும் பெறுமதி தேய்வுக்கான முறைகளை மீளாய்வு செய்கின்றது. இந்தப் பெறுமதிகளை, கட்டணங்களை முறைகளை மதிப்பீடு செய்கையில் முகாமைத்துவத்தின் தீர்மானங்கள் பயன்படுத்தப்படுகின்றன. எனவே இவை நிச்சயமற்ற தன்மைக்கு உட்படுகின்றன.

## 4. கவனத்தில் கொள்ளப்படக்கூடிய கணக்கீட்டுக் கொள்கைகள்

குறிப்பு 4.1இல் குறித்துரைக்கப்பட்டுள்ள மாற்றங்கள் தவிர இந்த திரட்டிய நிதிக்கூற்றுக்களில் சமர்ப்பிக்கப்பட்டுள்ள சகல காலப்பகுதிகளுக்கும் குழுமமானது குறிப்பு 4.2 முதல் 4.28 வரையில் குறித்துரைக்கப்பட்டுள்ள கணக்கீட்டுக் கொள்கைகளைத் தொடர்ச்சியாகப் பிரயோகித்துள்ளது.

### 4.1. கணக்கீட்டுக் கொள்கைகளில் உள்ள மாற்றங்கள்

குழுமமானது தராதரங்களுக்கு பின்வரும் புதிய தராதரங்களையும் திருத்தங்களையும் ஏற்று நடைமுறைப்படுத்தியுள்ளது. இதில் ஏனைய தராதரங்களுக்கு மேற்கொள்ளப்பட்ட தொடர்ச்சியான திருத்தங்கள் 2014 ஜனவரி 01 எனும் பூர்வாங்க பிரயோகத்திகதியுடன் உள்ளடக்கப்படுகின்றன.

- SLFRS 10 - திரட்டிய நிதிக்கூற்றுக்கள்
- SLFRS 12 - ஏனைய அமைப்புக்களில் உள்ள கரிசனைகள் பற்றிய வெளிக்கூறல்
- SLFRS 13 - நியாயப்பெறுமதி அளவீடு

மாற்றங்களின் தன்மையும் விளைவுகளும் கீழே விளக்கப்பட்டுள்ளன.

#### 4.1.1 துணை நிறுவனங்கள்

SLFRS 10 இன் காரணமாக குழுமமானது ஏனைய அமைப்புக்களின் மீது கட்டுப்பாட்டினைக் கொண்டுள்ளதா என்பதையும் அதனைத் தொடர்ந்து ஏனைய அமைப்புக்களை ஒன்று திரட்டுகின்றதா என்பதையும் தீர்மானிப்பதற்காக அதன் கணக்கீட்டுக் கொள்கைகளை மாற்றியுள்ளது. SLFRS 10 ஒரு புதிய கட்டுப்பாட்டு முறையினை அறிமுகப்படுத்துகின்றது. குழுமமானது ஒரு முதலீட்டாளரின் மீது அதிகாரத்தைக் கொண்டுள்ளதா என்பதில் கவனம் குவிகின்றது. முதலீட்டாளருடனான அதன் ஈடுபாட்டில் இருந்து பல்வேறு விதமான திரும்பல்களுக்கான வாய்ப்பினை அல்லது உரிமையினைக் கொண்டுள்ளதா என்பதையும் அந்த திரும்பல்களில் பாதிப்பினை ஏற்படுத்துவதற்கு அதன் அதிகாரத்தினை பயன்படுத்துவதற்கான ஆலற்றல்களிலும் கவனம் குவிகின்றது.

இந்த மாற்றமானது குழுமத்தின் நிதிக்கூற்றுக்களில் பொருட்படுத்தத்தக்க தாக்கத்தினை கொண்டிருக்கவில்லை.

#### 4.1.2 ஏனைய அமைப்புக்களில் உள்ள கரிசனைகள்

SLFRS 12 இன் காரணமாக துணை நிறுவனங்களில் குழுமம் கொண்டுள்ள கரிசனைகளை வெளிப்படுத்தும் வெளிக்கூறல்களை குழுமம் விலைதரித்துள்ளது. (பார்க்க குறிப்பு 25.3).

#### 4.1.3 நியாயப் பெறுமதியின் அளவீடு

SLFRS 13 இன் இடைமாற்ற ஏற்பாடுகளுக்கு அமைவாக குறிப்பு 4.7இல் குறித்துரைக்கப்பட்டுள்ளவாறு குழுமமானது நியாயப் பெறுமதியின் புதிய வரைவிலக்கணங்களை அமுல்படுத்தியுள்ளது. மாற்றமானது குழுமத்தின் சொத்துக்கள் மற்றும் பொறுப்புக்கள் மீதான அளவீட்டின்மீது கணிசமான தாக்கத்தினைக் கொண்டிருக்கவில்லை. ஆனால் குழுமமானது நிதிக்கூற்றுக்களில் புதிய வெளிக்கூறல்களை உள்ளடக்கியுள்ளது. இது SLFRS 13 இன் கீழ் தேவைப்படுத்தப்படுகின்றது. இந்தப் புதிய வெளிக்கூறல் தேவைப்பாடுகள் ஒப்பீட்டுத் தகவல்களில் உள்ளடக்கப்படவில்லை. எவ்வாறாயினும் SLFRS 13ன் அமுல்படுத்தல் திகதிக்கு முன்னதாக ஏனைய தராதரங்களினால் வெளிக்கூறல்கள் தேவைப்படுத்தப்பட்ட அளவிற்கு அந்தத் தராதரங்களின் கீழ் குழுமமானது பொருத்தமான ஒப்பீட்டு வெளிக்கூறல்களை வழங்கியுள்ளது.

### 4.2 திரட்டல் அடிப்படை

வங்கியினதும் குழுமத்தினதும் நிதிக்கூற்றுக்கள் 2014 டிசெம்பர் 31ல் முடிவடைந்த வருடத்திற்கான வங்கியினதும் அதன் துணைக் கம்பனிகளினதும் நிதிக்கூற்றுக்களை உள்ளடக்குகின்றன. திரட்டல் நோக்கத்திற்காக வங்கியின் துணைக் கம்பனிகளின் நிதிக் கூற்றுக்கள் மக்கள் வங்கியினது அதே அறிக்கையிடல் வருடத்திற்காக ஒத்திசைவான கணக்கீட்டுக் கொள்கைகளைப் பயன்படுத்தி தயாரிக்கப்படுகின்றன.

#### 4.2.1 வியாபாரச் சேர்க்கைகள்

வியாபாரச் சேர்க்கைகள் கொள்வனவு முறையினைப் பயன்படுத்தி கொள்வனவுத் திகதியிலுள்ளவாறாகக் கணக்கு வைக்கப்படுகின்றன. அதாவது: கட்டுப்பாடானது குழுமத்திற்கு மாற்றப்படுகையில். கொள்வனவில் மாற்றப்படுகின்ற வருபேறானது பொதுவாக நியாயப் பெறுமதியில் அளக்கப்படுகின்றது. இதேபோலவே அடையாளம் காணப்படக்கூடிய தேறிய சொத்துக்கள் கொள்வனவு செய்யப்படுகின்றன. எழுகின்ற எந்த நன்மதியும் சேதத்திற்காக வருடாந்தம் பரிசீலிக்கப்படுகின்றது. பேரம் பேசி மேற்கொள்ளப்படும் எந்தவொரு கொள்வனவிலிருந்து கிடைக்கும் இலாபமும் உடனடியாக இலாபம் அல்லது நட்டத்தில் அடையாளம் காணப்படுகின்றது. கொடுக்கல் வாங்கல் செலவுகள் கடன் பிணையங்களின் அல்லது உரிமை முதல் பிணையங்களின் விநியோகத்துடன் தொடர்பு படாதபோது அவை ஏற்பட்ட செலவுகளாகச் செலவு வைக்கப்படுகின்றன. மாற்றப்பட்ட வருபேறுகள் முன்பு நிலவிய உறவுகளை விற்றுத் தீர்த்தலுடன் தொடர்புடைய தொகைகளை உள்ளடக்காது. இவ்வாறான தொகைகள் பொதுவாக இலாபம் அல்லது நட்டத்தில் அடையாளம் காணப்படுகின்றன. செலுத்தப்படவேண்டிய ஏதாவது நிகழ்சாத்திய வருபேறுகள் கொள்வனவுத் திகதியின் போது நியாயப் பெறுமதியில் அளக்கப்படுகின்றன. நிகழ்சாத்திய வருபேறுகள் உரிமை முதலாக வகைப்படுத்தப்பட்டால், அது மீள அளக்கப்படமாட்டாது. மேலும் விற்றுத் தீர்த்தலானது உரிமை முதலினுள் கணக்கு வைக்கப்படுகின்றது. இல்லாவிடின் நிகழ்சாத்திய வருபேறுகளின் நியாயப் பெறுமதியில் ஏற்படும் தொடர்ச்சியான மாற்றங்கள் இலாபத்தில் அல்லது நட்டத்தில் அடையாளம் காணப்படுகின்றன.

#### 4.2.2 கட்டுப்படுத்தாத வட்டி ('NCI')

கட்டுப்படுத்தாத வட்டியானது கொள்வனவுத் திகதியின்போது கொள்வனவு செய்பவரின் அடையாளம் காணத்தக்க தேறிய சொத்துக்களின் விகிதாசார பங்கில் அளக்கப்படுகின்றது. கட்டுப்பாட்டு இழப்புக்கு இட்டுச்செல்லாத துணை நிறுவனம் ஒன்றில் குழு கொண்டுள்ள கரிசனையில் ஏற்படுகின்ற மாற்றமானது உரிமை முதல் கொடுக்கல் வாங்கல்களாக கணக்கு வைக்கப்பட்டுள்ளன.

#### 4.2.3 துணை நிறுவனங்கள்

துணை நிறுவனங்கள் என்பவை குழுமத்தினால் கட்டுப்படுத்தப்படுகின்ற முதலீட்டாளர்களாகும். முதலீட்டாளருடன் தான் கொண்டுள்ள ஈடுபாட்டின் காரணமாக ஏற்படுகின்ற மாறுபடுகின்ற திரும்பல்களின் மீது குழுமமானது உரிமையினைக் கொண்டிருக்கும் பொழுது அல்லது அதனை அனுபவிக்கும்போது அது முதலீட்டாளரின் மீது கட்டுப்பாட்டினைக் கொண்டுள்ளது. மேலும் முதலீட்டாளரின் மீதான அதன் அதிகாரத்தின் மூலமாக அந்தத் திரும்பல்களில் தாக்கத்தினை ஏற்படுத்தக்கூடிய ஆற்றலையும் அது கொண்டிருக்கவேண்டும். துணை நிறுவனங்களின் நிதிக்கூற்றுக்கள் கட்டுப்பாடு ஆரம்பித்த திகதியில் இருந்து கட்டுப்பாடு முடிவடையும் திகதிவரையில் திரட்டிய நிதிக்கூற்றுக்களில் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ளன.

#### 4.2.4 கட்டுப்பாட்டு இழப்பு

குழுமம் ஒன்று ஒரு துணை நிறுவனத்தின் மீதான கட்டுப்பாட்டினை இழக்கும்போது அது துணை நிறுவனத்தின் சொத்துக்கள் மற்றும் பொறுப்புக்களின் அங்கீகாரத்தை அழிக்கின்றது. மேலும் அதனுடன் தொடர்புடைய ஊழ் மற்றும் உரிமை முதலின் ஏனைய ஆக்கக்கூறுகள் மீதான அங்கீகாரத்தினையும் அழிக்கின்றது. இதிலிருந்து எழுகின்ற ஏதாவது இலாபம் அல்லது நட்டமாக அங்கீகரிக்கப்படுகின்றது. கட்டுப்பாடு இழக்கும்போது முன்னைய துணை நிறுவனத்தில் தேக்கிவைக்கப்படுகின்ற ஏதாவது கரிசனையானது நியாயப்பெறுமதியில் அளக்கப்படுகின்றது.

**4.2.5 ஒருங்கிணைப்பின்போது அகற்றப்பட்ட கொடுக்கல் வாங்கல்கள்**  
குழுமத்திற்கு இடையிலான மீதிகள் மற்றும் கொடுக்கல் வாங்கல்கள் மற்றும் குழுமத்திற்கு இடையிலான கொடுக்கல் வாங்கல்களில் இருந்து எழுகின்ற பூர்த்தியாக்கப்படாத வருமானம் மற்றும் செலவுகள் திரட்டிய நிதிக்கூற்றுக்களை தயாரிக்கையில் அகற்றப்படுகின்றன (வெளிநாட்டு நாணயக்கொடுக்கல் வாங்கல்களினால் ஏற்பட்ட இலாபங்கள் அல்லது நட்டங்கள் நீங்கலாக). குழுமம் மற்றும் அதன் இணைக்கம்பனிகளுக்கிடையில் ஏற்படுகின்ற கொடுக்கல் வாங்கல்களினால் எழுகின்ற நிறைவேற்றப்படாத இலாபங்கள் மற்றும் நட்டங்கள் இணை நிறுவனங்களில் குழுமங்களின் கரிசனைகள் எந்தளவு இருக்கின்றதோ அந்தளவிற்கு திரட்டிய நிதிக்கூற்றுக்களை தயாரிக்கையில் அகற்றப்படுகின்றன.

நிறைவேற்றப்படாத இழப்புகள் நிறைவேற்றப்படாத இலாபங்களைப் போலவே அதேவிதத்திலேயே அகற்றப்படுகின்றன. ஆனால் சேதத்திற்கான சான்று இல்லாமல் இருக்கும் வரையிலேயே இவ்வாறு மேற்கொள்ளப்படுகின்றது.

#### 4.2.6 இணை நிறுவனங்கள்

இணை நிறுவனங்களின் நிதி மற்றும் இயக்கக் கொள்கைகள் மீது குழுமமானது கணிசமான செல்வாக்கினைக் கொண்டிருக்கின்றது ஆனால் கட்டுப்பாட்டினைக் கொண்டிருப்பதில்லை. குழுமமானது இன்னுமொரு அமைப்பின் வாக்களிக்கும் சக்தியின் மீது 20 - 50 இடையிலான விழுக்காட்டினைக் கொண்டிருக்கையில் கணிசமான செல்வாக்கு இருக்கின்றது எனக் கருதப்படுகின்றது. இணைக் கம்பனிகளில் மேற்கொள்ளப்படுகின்ற முதலீடுகள் உரிமை முதல் முறையினைப் பயன்படுத்தி கணக்கிடப்படுகின்றன. மேலும் இவை ஆரம்பத்தில் செலவில் அடையாளம் காணப்படுகின்றன. முதலீட்டுச் செலவானது கொடுக்கல் வாங்கல் செலவுகளையும் உள்ளடக்குகின்றது.

திரட்டிய நிதிக்கூற்றுக்கள் கணிசமான செல்வாக்கானது ஆரம்பித்த திகதியில் இருந்து அது முடிவடையும் திகதி வரையில் குழுமத்தின் கணக்கீட்டுக் கொள்கைகளுக்கு இயைபற்றுவாராக கீராக்கல்களை மேற்கொண்ட பின்னர் வங்கியின் இலாபம் அல்லது நட்டத்தின் பங்கினைப் வேறு பூரண வருமானத்தினையும் உள்ளடக்குகின்றது.

வங்கியின் நட்டத்தின் பங்கானது உரிமை முதலில் கணக்கு வைத்துள்ள முதலீட்டாளரின் வட்டியினைத் தாண்டுகையில் ஏதாவது நீண்டகால முதலீடுகள் உள்ளடங்கலாக அந்த வட்டியின் புத்தகப் பெறுமதியானது பூர்ச்சியத்தில் அறிக்கையிடப்படுகின்றது. மேலும் குழுமமானது கட்டப்பட்டினைக் கொண்டுள்ளது அல்லது முதலீட்டாளரின் சார்பில் கொடுப்பனவினைச் செலுத்தியுள்ளது என்பதைத் தவிர மேலதிக இழப்புகளின் அங்கீகாரமானது துண்டிக்கப்படுகின்றது. இணைக் கம்பனியானது தொடர்ந்து இலாபத்தினை அறிக்கையிட்டால் அங்கீகரிக்கப்படாத நட்டத்தின் பங்கானது இலாபத்தின் பங்கிற்கு சமமான பின்னர் மாத்திரமே வங்கி அதன் இலாபத்தின் பங்கினை அங்கீகரிக்க ஆரம்பிக்கும்.

#### 4.3 வெளிநாட்டு நாணய மாற்றம்

வெளிநாட்டு நாணயங்களில் மேற்கொள்ளப்படுகின்ற கொடுக்கல் வாங்கல்கள் ஆரம்பத்தில் கொடுக்கல் வாங்கல்கள் இடம்பெறும் திகதியின் போது நிலவுகின்ற நாணயமாற்று தள விகித அடிப்படையில் பதிவுசெய்யப்படுகின்றன. வெளிநாட்டு நாணயத்தொகைகளில் குறிப்பிடப்படுகின்ற பணச்சொத்துக்களும் பொறுப்புக்களும் அறிக்கையில் திகதியின்போது உள்ள நாணயத்தள விகிதத்தில் மாற்றப்படுகின்றன. வியாபாரம் சாராத செயற்பாடுகளில் இருந்து எழுகின்ற சகல வித்தியாசங்களும் வருமானக்கூற்றினில் ஏனைய இயக்க வருமானமாக எடுக்கப்படுகின்றன.

வெளிநாட்டு நாணயமொன்றில் வரலாற்றுச் செலவு எனும் அடிப்படையில் அளக்கப்படுகின்ற பணம், பணம் சாராத விடயங்கள் அங்கீகாரத் திகதியின்போது உள்ள நாணயமாற்று தள விகிதத்திற்கு மாற்றப்படுகின்றன. வெளிநாட்டு நாணயமொன்றில் நியாயப்பெறுமதியில் அளக்கப்படுகின்ற பணம் சாராத விடயங்கள் நியாயப்பெறுமதி தீர்மானிக்கப்படுகின்ற தினத்தில் உள்ள தள நாணயப்பரிமாற்ற வீதத்தினைப் பயன்படுத்தி மாற்றப்படுகின்றன.

#### 4.4 நிதி ஒப்பந்தம் - ஆரம்ப அங்கீகாரம், வகைப்படுத்தல் மற்றும் அதனைத் தொடர்ந்த அளவீடு

##### 4.4.1 அங்கீகாரத் திகதி

கிரமமாக விற்பனை செய்யப்படுகின்ற நிதிச்சொத்துக்களின் கொள்வனவானது கொடுத்துத் தீர்க்கப்படுகின்ற திகதி கணக்கு வைத்தலைப் பயன்படுத்தி அங்கீகரிக்கப்படுகின்றன. கொடுத்தல் தீர்த்தல் திகதியே சொத்தானது ஒரு நிறுவனத்திற்கு விநியோகிக்கப்படுகின்ற திகதியாகும். கொடுத்துத் தீர்க்கப்படுகின்ற திகதி கணக்கு வைத்தல் என்பதன் அர்த்தமாவது நிறுவனத்தினால் சொத்தானது பெற்றுக்கொள்ளப்படுகின்ற திகதியின்போது அச்சொத்தினை அங்கீகரித்தலாகும். கொடுத்தல் தீர்த்தல் திகதி கணக்கு வைத்தல் பிரயோகிக்கப்படுகையில் விற்பனைத்திகதி மற்றும் கொடுத்துத் தீர்த்தல் திகதிக்கு இடையிலான காலப்பகுதியின்போது பெற்றுக்கொள்ளப்பட வேண்டிய சொத்தின் நியாயப்பெறுமதியில் ஏற்படுகின்ற எந்த மாற்றத்தினையும் நிறுவனம் கணக்கு வைக்கின்றது.

நிதிச்சொத்துக்கள் மற்றும் பொறுப்புக்களின் கிரமமற்ற கொள்வனவுகள் விற்பனைத்திகதியின்போது அங்கீகரிக்கப்படுகின்றன. அதாவது ஒப்பந்தத்தின் ஒப்பந்த ரீதியான ஏற்பாடுகளுக்கு வங்கியானது ஒரு தரப்பாக மாறுகின்ற திகதி.

கிரமமான கொள்வனவு என்பது ஒப்பந்தம் ஒன்றின் கீழ் நிதிச்சொத்து ஒன்றினை கொள்வனவு செய்வதாகும். இதன் நிபந்தனைகள் சம்பந்தப்பட்ட சந்தை கொண்டுள்ள மரபுகள் அல்லது ஒழுங்குவிதிகளினால் பொதுவாக நிர்ணயிக்கப்பட்டுள்ள காலவரம்பினுள் சொத்தினை விநியோகிப்பதை தேவைப்படுத்துகின்றது.

##### 4.4.2 நிதி ஒப்பந்தங்களின் ஆரம்ப அளவீடு

நிதி ஒப்பந்தங்களை ஆரம்ப அங்கீகாரத்திலே வகைப்படுத்துவதானது அதனைப் பெற்றுக்கொள்ள விரும்புகின்ற முகாமைத்துவத்தின் எண்ணத்திலும் அந்த ஒப்பந்தங்களின் நோக்கம் மற்றும் பண்புகளிலும் தங்கியுள்ளது. சகல நிதி ஒப்பந்தங்களும் ஆரம்பத்தில் அவற்றின் நியாயப்பெறுமதியுடனும் கருத்தில் கொள்ளப்படவேண்டிய கொடுக்கல் வாங்கல் செலவுகளுடனும் சேர்த்து அளக்கப்படுகின்றன. இலாபம் அல்லது நட்டம் மூலமாக நியாயப்பெறுமதியில் பதிவுசெய்யப்படுகின்ற நிதிச்சொத்துக்கள் மற்றும் நிதிப்பொறுப்புக்கள் சம்பந்தப்பட்ட விடயங்கள் நீங்கலாக.

##### 4.4.3 நிதிச்சொத்துக்களையும் நிதிப்பொறுப்புக்களையும் வகைப்படுத்தலும் பின்னர் அளத்தலும்

##### நிதிச் சொத்துக்கள்

ஆரம்பத்தில் பின்வரும் வகைகளில் ஏதாவது ஒன்றில் நிதிச்சொத்தானது வகைப்படுத்தப்படுகின்றது.

- நியாயப்பெறுமதியில் வியாபாரத்திற்காக வைத்திருக்கப்படுகின்றது இலாபம் அல்லது நட்டம் மூலமாக அல்லது இலாபம் அல்லது நட்டம் மூலமாக நியாயப்பெறுமதியில் குறித்தொதுக்கப்படுவது.
- விற்பனைக்குத் தயாரானது
- கடன்களும் வருமதிகளும்
- முதிர்ச்சிக்காக வைத்திருக்கப்படுவது

நிதிச்சொத்துக்களின் தொடர்ச்சியான வகைப்படுத்தலானது அவற்றின் அளவீடுகளில் தங்கியுள்ளது.

##### நிதிப் பொறுப்புக்கள்

குழுமமானது ஆரம்பத்தில் சகல நிதிப்பொறுப்புக்களையும் அவை உருவாக்கப்படும் தினத்தில் அங்கீகரித்து இலாபம் அல்லது நட்டம் மூலமாக இலதாக்கப்பட்ட செலவில் அல்லது நியாயப்பெறுமதியில் அளக்கப்பட்டதாக வகைப்படுத்துகின்றது.

நிதிப்பொறுப்புக்களின் தொடர்ச்சியான அளவீடானது அவற்றின் வகைப்படுத்தலில் தங்கியுள்ளது.

#### 4.4.4 விற்பனைக்கு வைத்திருக்கப்படும் நிதிச் சொத்துக்கள் அல்லது நிதிப்பொறுப்புகள்

விற்பனைக்காக வைத்திருக்கப்படும் நிதிச் சொத்துக்கள் அல்லது நிதிப்பொறுப்புகள் நியாயப்பெறுமதியில் நிதிநிலைக் கூற்றில் பதியப்படுகின்றன. நியாயப்பெறுமதியில் ஏற்படும் மாற்றங்கள் தேறிய வியாபார வருமானத்தில் அங்கீகரிக்கப்படுகின்றன. ஒப்பந்தத்தின் விதிகளுக்கு அமைவாக வட்டி மற்றும் பங்கிலாப வருமானம் அல்லது செலவுகள் தேறிய வியாபார வருமானத்தில் பதியப்படுகின்றன. அல்லது கொடுப்பனவிற்கான உரிமை நிலைநாட்டப்பட்டதும் பதியப்பட்டன.

இந்த வகைப்படுத்தலில் உள்ளடங்குபவை குறுகிய கால வியாபார நோக்கத்திற்காக அடிப்படையாகப் பெற்றுக்கொள்ளப்பட்ட கடன் பிணையங்களும் உரிமை முதல்களுமாகும்.

#### 4.4.5 இலாபம் அல்லது நட்டம் மூலம் நியாயப்பெறுமதியில் பதியப்பட்ட நிதி உடன்படிக்கை

முன்னோக்கிய வெளிநாட்டுச் செலாவணி ஒப்பந்தங்கள் போன்ற ஒப்பந்தங்களை வங்கி பயன்படுத்துகின்றது. ஒப்பந்தங்கள் நியாயப் பெறுமதியில் பதியப்படுகின்றன. அவற்றின் நியாயப் பெறுமதியானது நேர்க்கணிமமாக இருக்கையில் அவை சொத்துக்களாகவும் அவற்றின் நியாயப் பெறுமதியானது மறைப்பெறுமதியாக இருக்கையில் பொறுப்புக்களாகவும் பதியப்படுகின்றன.

#### 4.4.6 விற்பனைக்குத் தயாராகவுள்ள நிதி முதலீடுகள்

விற்பனைக்கு தயாராக உள்ள நிதிச் சொத்துக்கள் ஒப்பந்தம் சாராத நிதிச் சொத்துக்களாகும். இவை விற்பனைக்கு தயாரானவையாகக் குறிக்கப்பட்டு வேறு எந்த வகைகளிலும் வகைப்படுத்தப்படாதவையாகும். குழுமத்தின் உரிமை முதல் பிணையங்களில் உள்ள முதலீடுகளும் சில கடன் பிணையங்களும் விற்பனைக்கு தயாரான நிதிச் சொத்துக்களாக வகைப்படுத்தப்பட்டுள்ளன. ஆரம்ப ஏற்றுக்கொள்ளலினைத் தொடர்ந்து இவை நியாயப் பெறுமதியில் அளக்கப்பட்டு பின்னர் மாற்றமடைகின்றன.

காசாக்கப்படாத இலாபம் அல்லது நட்டங்கள் ஏனைய முழு வருமானத்தில் அடையாளம் காணப்படுகின்றன. இவ்வாறான முதலீட்டை விற்று விடுகையில் உரிமை முதலில் முன்பு அடையாளம் காணப்பட்ட திரட்டிய இலாபம் அல்லது நட்டம் “ஏனைய இயக்க வருமானத்தில்” வருமானக் கூற்றில் அடையாளம் காணப்படுகின்றது. விற்பனைக்குத் தயாரான நிதி முதலீடுகளை வைத்திருக்கையில் ஈட்டிய பங்கிலாபங்கள் முதலீடு எக்கம்பனியில் மேற்கொள்ளப்பட்டதோ அக்கம்பனியினால் பிரகடனப்படுத்தப்படும் திகதியில் “ஏனைய இயக்க வருமானமாக” வருமானக் கூற்றில் அங்கீகரிக்கப்படுகின்றன. இவ்வாறான முதலீடுகளின் சேதங்களினால் ஏற்படுகின்ற நட்டமானது நிதி முதலீடுகளில் இருந்து வருகின்ற தேறிய இலாபமாக (நட்டத்தின்) வருமானக் கூற்றில் அடையாளம் காணப்பட்டு நிதி நிலைக் கூற்றின் சம்பந்தப்பட்ட சொத்துக்கள்/முதலீட்டுக் கணக்குகளில் இருந்து அகற்றப்படுகின்றது.

#### 4.4.7 முதிர்ச்சியடையும் வரை வைத்திருக்கப்பட்ட நிதி முதலீடுகள்

முதிர்ச்சி வரையில் வைத்திருக்கப்படும் நிதி முதலீடுகள் என்பவை நிலையான அல்லது தீர்மானிக்கப்படக்கூடிய கொடுப்பனவுகளையும் நிலையான முதிர்ச்சியினையும் கொண்டுள்ளதும் வங்கியானது முதிர்ச்சி வரையில் வைத்திருப்பதற்கான எண்ணத்தினையும் அதற்கான ஆற்றலையும் கொண்டுள்ளதுமான ஒப்பந்தம் சாராத நிதிச் சொத்துக்களாகும். இவ்வாறான முதலீடுகள் பிரதானமாக திறைசேரி முறிகளாக இருக்கின்றன. ஆரம்ப அளவீட்டினைத் தொடர்ந்து முதிர்ச்சிக்காக வைத்திருக்கப்படும் நிதி முதலீடுகள் செயற்திறன்மிகு வட்டி வீதத்தினைப் பயன்படுத்தி சேதங்கள் இல்லாமல் இலதாக்கல் செலவில் அளக்கப்படுகின்றன. இலதாக்கல் செலவானது கொள்வனவின்போது வழங்கப்படுகின்ற ஏதாவது கழிவுகள் அல்லது காப்பீட்டுக் கட்டணங்கள் போன்றவற்றினையும் EIRஇன் இன்றியமையாத அங்கமான குறிப்பிட்ட கட்டணங்களையும் கருத்தில் கொள்வதன் மூலம் கணிப்பிடப்படுகின்றது. இலதாக்கலானது

வருமானக் கூற்றில் வட்டி வருமானத்தில் உள்ளடக்கப்படுகின்றது. இவ்வாறான முதலீடுகளின் சேதத்தினால் எழுகின்ற இழப்புகள் நிதி முதலீட்டில் இருந்து கிடைக்கின்ற தேறிய வருமானமாக/ (இழப்பு) வருமானக் கூற்று நிலையில் அடையாளம் காணப்படுகின்றது. வங்கியானது முதிர்ச்சிக்காக வைத்திருக்கின்ற முதலீட்டின் குறிப்பிட்ட தொகையினை முதிர்ச்சிக்கு முன்னர் விற்பதற்கு அல்லது மீள்வகைப்படுத்துவதற்கு விரும்பினால் (குறிப்பிட்ட சூழ்நிலைகள் தவிர்ந்த சந்தர்ப்பங்கள்) முழு வகையுமே பாதிக்கப்படுவதுடன் அவை மீண்டும் விற்பனைக்குத் தயாரானவை என மீள்வகைப்படுத்தப்படல் வேண்டும். மேலும் இவ்வாறு நடைபெற்றால் முதிர்ச்சிக்காக வைத்திருக்கப்படுபவை என எந்தவொரு நிதிச் சொத்தினையும் வங்கியானது தொடர்ந்து வரும் இரண்டு வருடங்களுக்கு வகைப்படுத்துவதற்கு தடைசெய்யப்படும்.

#### 4.4.8 கடன்களாகவும் வருமத்களாகவும் வகைப்படுத்தப்பட்ட நிதிச் சொத்துக்கள்

கடன்களாகவும் சேரவேண்டியவைகளாகவும் வகைப்படுத்தப்பட்டுள்ள நிதிச் சொத்துக்கள் செயற்படுகின்ற சந்தையில் விலை குறிக்கப்படாத நிலையான அல்லது தீர்மானிக்கப்படக்கூடிய கொடுப்பனவுகளைக் கொண்ட பின்வருவன தவிர்ந்த ஒப்பந்தம் சாரா நிதிச் சொத்துக்களை உள்ளடக்குகின்றன.

- வங்கி உடனடியாக அல்லது எதிர்காலத்தில் விற்பதற்கு கருதியுள்ளவை, ஆரம்ப அங்கீகாரத்தின் பேரில் வங்கியினால் இலாபம் அல்லது நட்டம் மூலமாக நியாயப் பெறுமதியில் ஒதுக்கப்படுபவை
- ஆரம்ப அங்கீகாரத்தின் பேரில் விற்பனைக்குத் தயாரானவை என வங்கியினால் குறிக்கப்படுபவை
- கடன் தேய்மானக் காரணம் தவிர வங்கியானது அதன் அனைத்து ஆரம்ப முதலீடுகளையும் பூரணமாக அறவிட்டுக்கொள்ள முடியாதவை

ஆரம்ப அளவீட்டின் பின்னர் வங்கியிடமிருந்து வரவேண்டிய தொகைகளும் வாடிக்கையாளர்களுக்கான கடன்களும் சேரவேண்டியவைகளும் EIRஇனைப் பயன்படுத்தி சேதத்திற்கான ஒதுக்கீட்டுத் தொகை இல்லாமல் இலதாக்கல் செலவில் அளக்கப்படுகின்றன. இலதாக்கல் செலவானது கையகப்படுத்துகையின்போதான விலைக்கழிவுகள் அல்லது கட்டுப்பணத்தினையும் EIRஇனது இன்றியமையாத பகுதியாகிய கட்டணங்களையும் செலவுகளையும் கருத்தில் கொள்வதன் மூலம் கணக்கிடப்படுகின்றது. இலதாக்கலானது வருமானக் கூற்றில் “வட்டி வருமானத்தில்” உள்ளடக்கப்பட்டுள்ளது. சேதத்தினால் ஏற்படுகின்ற நட்டமானது வருமானக் கூற்றிலே “சேதச் செலவுகளாக” ஏற்றுக்கொள்ளப்படுகின்றது.

#### 4.4.9 நிதிச் சொத்துக்களை மீள் வகைப்படுத்தல்

மீள்வகைப்படுத்தலானது மீள்வகைப்படுத்தல் திகதியில் நியாயப் பெறுமதியில் பதிவு செய்யப்படுகின்றது. அது புதிய இலதாக்கல் செலவாக மாறுகின்றது.

விற்பனைக்குத் தயாரான வகையில் இருந்து மீள்வகைப்படுத்தப்பட்ட நிதிச் சொத்துக்கான உரிமை முதலில் அடையாளம் காணப்பட்ட சொத்தில் இருந்தான முன்னைய இலாபம் அல்லது நட்டமானது EIRனைப் பயன்படுத்தி எஞ்சியுள்ள முதலீட்டின் காலப்பகுதிக்கு இலாபமாக அல்லது நட்டமாக இலதாக்கப்படுகின்றது. புதிய இலதாக்கப்பட்ட செலவுக்கும் எதிர்பார்க்கப்படுகின்ற காசுப்பாய்ச்சலுக்கும் இடையிலான எவ்வித வித்தியாசமும் EIRனைப் பயன்படுத்தி எஞ்சிய ஆயுட்காலத்திற்காக இலதாக்கப்படுகின்றது. தொடர்ந்து சொத்தானது சேதமுற்றதாகத் தீர்மானிக்கப்படுகையில் உரிமை முதலில் பதியப்பட்ட தொகையானது வருமானக்கூற்றுக்கு மீள்குற்றாக்கப்படுகின்றது. வியாபாரத்திற்காக வைத்திருக்கப்படுகின்ற வகையில் இருந்து வங்கியானது ஒப்பந்தம் சாராத வியாபாரச் சொத்தொன்றினை கடன்கள் மற்றும் சேரவேண்டியவைகளின் வகைக்கு மீள்வகைப்படுத்தலாம். இவ்வாறு மேற்கொள்வதற்கு அது கடன்கள் மற்றும் சேரவேண்டியவைகளுக்கான வரைவிலக்கணத்தினை பூர்த்தி செய்ய வேண்டும். அத்துடன் எதிர்காலத்தில் அல்லது முதிர்ச்சி வரையில் அந்த நிதிச் சொத்துக்களை வைத்திருப்பதற்கு வங்கிக்கு நோக்கமும் ஆற்றலும் இருக்க வேண்டும். நிதிச் சொத்தானது

மீள்வகைப்படுத்தப்பட்டால் அவ்வாறான காசுப்பற்றுக்களின் அதிகரித்த அறவிடக்கூடிய தன்மையின் காரணமாக எதிர்கால காசுப்பற்றுக்களின் மதிப்பீட்டினை வங்கியானது அதிகரித்தால் அந்த அதிகரிப்பின் விளைவானது மதிப்பீட்டில் மாற்றம் மேற்கொள்ளப்பட்ட திகதியில் இருந்து EIR-க்கு மேற்கொள்ளப்பட்ட சீராக்கலாக ஏற்றுக்கொள்ளப்படுகின்றது. முகாமைத்துவத்தின் தற்றுணியிலேயே மீள்வகைப்படுத்தல் நடத்தப்படுகின்றது. மேலும் அது ஒப்பந்தங்களின் அடிப்படையில் தீர்மானிக்கப்படுகின்றது. ஆரம்பத்தில் ஏற்றுக்கொண்டதன் பின்னர் வங்கியானது எந்தவொரு நிதி ஒப்பந்தத்தினையும் இலாபம் அல்லது நட்டவகை மூலமாக நியாயவிலையில் மீள்வகைப்படுத்துவதில்லை

#### 4.4.10 பணியாளர் கடன்களுக்கான நாள் 1 வித்தியாசம்

சகல பணியாளர் கடன்களும் சந்தை வட்டி வீதத்திற்கு கீழே வழங்கப்பட்டு நியாயப் பெறுமதியில் அங்கீகரிக்கப்பட்டன. நியாயப் பெறுமதிக்கும் விநியோகிக்கப்பட்ட தொகைக்கும் இடையிலான வித்தியாசமானது “நாள் 1” வித்தியாசமாகக் கருதப்பட்டு செயற்றிறன்மிகு வட்டி வீதத்தினை பயன்படுத்தி கடன் காலத்தின்போது வருமானக் கூற்றிலே பணியாளர் செலவாக இலதாக்கப்படுகின்றது. இத்தொகையானது வட்டி வருமானமாகவும் காட்டப்படுகின்றது. எனவே வருமானக் கூற்றில் தேறிய விளைவானது பூச்சியமாகும்.

#### 4.4.11 ஏனைய நிதிப் பொறுப்புக்கள்

இலாபம் அல்லது நட்டம் மூலமாக நியாயப் பெறுமதியில் நிர்ணயிக்கப்படாத வங்கியினால் விநியோகிக்கப்படும் நிதி ஒப்பந்தங்கள் ஏனைய நிதிப் பொறுப்புக்களாக வகைப்படுத்தப்படுகின்றன. இங்கே ஒப்பந்தரீதியான சாராம்சத்தின் ஏற்பாடுகளின் காரணமாக வைத்திருப்பவருக்கு காசு அல்லது நிதிச் சொத்துக்களை வங்கி விநியோகிப்பதற்கான கடப்பாடு ஏற்படுகின்றது அல்லது நிலையான எண்ணிக்கையுடைய சொந்த உரிமை முதல் பங்குகளுக்காகக் குறித்த தொகையுடைய காசு அல்லது வேறு நிதிச் சொத்துக்களை மாற்றுவது அல்லாமல் கடப்பாட்டினைத் திருப்திப்படுத்தக் காரணமாகின்றது.

ஏனைய நிதிப்பொறுப்புக்களில் அடங்குபவை: வாடிக்கையாளர்களிடமிருந்தான வைப்புக்கள், வங்கிகளிடமிருந்து வரவேண்டிய தொகை, வங்கிகளிடமிருந்து பெற்ற கடன்கள், ஏனையவை மற்றும் தொகுதிக் கடன்கள்.

ஆரம்ப அளவீட்டின் பின்னர் ஏனைய நிதிப்பொறுப்புக்கள் EIRஐப் பயன்படுத்தி இலதாக்கல் செலவில் அளக்கப்படுகின்றன. இலதாக்கல் செலவுகள் வழங்கப்படுகையில் கொடுக்கப்பட்ட கழிவு அல்லது காப்புறுதிக் கட்டணம் மற்றும் EIRயின் இன்றியமையாத அங்கமான செலவுகள் ஆகியவற்றினைக் கருத்தில் கொண்டு கணிப்பிடப்படுகின்றன.

#### 4.5 நிதிச்சொத்துக்கள் மற்றும் நிதிப் பொறுப்புக்களின் அங்கீகாரம் அடித்தல்

##### 4.5.1 நிதிச் சொத்துக்கள்

பின்வரும் சந்தர்ப்பங்களில் நிதிச்சொத்து ஒன்றின் அங்கீகாரம் அகற்றப்படுகின்றது (பொருத்தமானவிடத்து நிதிச்சொத்தின் பகுதி அல்லது அதேபோன்ற நிதிச் சொத்துக்களின் குழுவின் பகுதி).

- சொத்திலிருந்து காசுப் பாய்ச்சல்களைப் பெறும் உரிமை காலாவதியாகிவிட்டது.
- வங்கியானது சொத்து ஒன்றில் இருந்து காசுப் பாய்ச்சல்களினைப் பெறுவதற்கான அதன் உரிமைகளை மாற்றியுள்ளது அல்லது பெற்றுக்கொண்ட காசுப் பாய்ச்சல்களைக் குறிப்பிட்டுக் கூறும்படியான தாமதமின்றி மூன்றாம் தரப்பொன்றிற்கு ‘நகர்த்தும்’ ஏற்பாட்டின் கீழ் பூரணமாகச் செலுத்துவதற்கான கடப்பாட்டினை ஏற்றுக்கொண்டுள்ளது அல்லது இந்த இரண்டில் ஏதாவது ஒன்று.
- வங்கியானது சொத்து ஒன்றின் சகல அபாயநேர்வுகளையும் வெகுமதிகளையும் பெருமளவிற்கு மாற்றியுள்ளது அல்லது

- வங்கியானது சொத்து ஒன்றின் சகல அபாயநேர்வுகளையும் வெகுமதிகளையும் பெருமளவிற்கு மாற்றவுமில்லை அல்லது வைத்திருக்கவுமில்லை ஆனால் சொத்துக்களின் மீதான கட்டுப்பாட்டினை மாற்றியுள்ளது.

##### 4.5.2 நிதிப் பொறுப்புக்கள்

பொறுப்பு ஒன்றின் கீழான கடப்பாடானது நிறைவேற்றப்படுகையில் அல்லது இரத்துச் செய்யப்படுகையில் அல்லது காலாவதியாகையில் நிதிப்பொறுப்பின் அங்கீகாரமானது அகற்றப்படுகின்றது.

ஏற்கனவே இருந்துவருகின்ற நிதிப்பொறுப்பு ஒன்று அதே கடன் பெறுனரின் மூலம் வேறு ஒரு நிதிப்பொறுப்பு மூலமாக பெருமளவு வித்தியாசமான விதிகளின் கீழ் பதிலீடு செய்யப்பட்டால் அல்லது இருக்கின்ற பொறுப்புக்களின் விதிகள் பெருமளவிற்கு மாற்றப்பட்டால் அவ்வாறான மாற்றம் அல்லது திருத்தம் அசல் பொறுப்பின் அங்கீகாரம் அகற்றலாகக் கருதப்படும் மற்றும் புதிய பொறுப்பின் அங்கீகாரமாகக் கருதப்படும். அசல் நிதிப் பொறுப்பின் புத்தகப் பெறுமதிக்கும் செலுத்தப்பட்ட நட்டயீட்டுக்கும் இடையிலான வித்தியாசமானது இலாபத்தில் அல்லது நட்டத்தில் அங்கீகரிக்கப்படுகின்றது.

#### 4.6 மீள் கொள்வனவு மற்றும் மறுதலை மீள் கொள்வனவு உடன்படிக்கைகள்

குறிப்பிட்ட எதிர்காலத் திகதியில் மீள்கொள்வனவு செய்வதற்காக உடன்படிக்கைகளின் கீழ் விற்கப்படுகின்ற பிணையங்களின் அங்கீகாரமானது நிதி நிலைக் கூற்றுக்களில் இருந்து அகற்றப்படுவதில்லை. ஏனெனில் உரித்தாண்மையின் அபாயநேர்வுகளையும் வெகுமதிகளையும் வங்கி பெருமளவிற்குத் தொடர்ந்து வைத்துள்ளது. பதிலாகப் பெறப்படுகின்ற பணமானது நிதி நிலைக் கூற்றிலே ஒரு சொத்தாக அதனைத் திருப்பிச் செலுத்துவதற்கான பதில் கடப்பாட்டுடன் ஏற்றுக்கொள்ளப்படுகின்றது. கொடுக்கல் வாங்கலின் பொருளாதார சாராம்சத்தினை வங்கிக்கு வழங்கிய கடனாகப் பிரதிபலித்து மீள் கொள்வனவு உடன்படிக்கையினுள் ஒரு பொறுப்பாக அட்டுறுவான வட்டியும் இதில் உள்ளடங்குகின்றது. விற்பனைக்கும் மீள்கொள்வனவு விலைக்கும் இடையிலான வித்தியாசமானது வட்டிச் செலவாக கருதப்பட்டு EIRனைப் பயன்படுத்தி உடன்படிக்கையின் ஆயுட்காலத்தின்போது அட்டுறுவாக்கப்படுகின்றது.

மறுதலையாக, குறிப்பிட்ட எதிர்காலத் திகதியில் மீள்விற்பனை செய்வதற்காக கொள்வனவு செய்யப்படும் பிணையங்கள் நிதி நிலைக் கூற்றினில் அங்கீகரிக்கப்படுவதில்லை. அட்டுறுவான வட்டி உள்ளடங்கலாக செலுத்தப்பட்ட நட்டயீடானது, கடனாகப் பெற்ற பிணையங்கள் மற்றும் மறுதலை மீள்கொள்வனவு உடன்படிக்கைகள் மீதான காசுப் பிணையுறுதியுணுள் கொடுக்கல் வாங்கலின் பொருளாதார சாராம்சத்தினை வங்கி வழங்கிய கடனாகப் பிரதிபலித்து நிதி நிலைக் கூற்றினில் பதியப்படுகின்றது. கொள்வனவிற்கும் மீள்விற்பனை விலைக்கும் இடையிலான வித்தியாசமானது ‘தேறிய வட்டி வருமானத்தில்’ பதியப்பட்டு உடன்படிக்கையின் ஆயுட்காலத்தின்போது EIRனைப் பயன்படுத்தி அட்டுறுவாக்கப்படுகின்றது.

#### 4.7 நியாயப் பெறுமதியினைத் தீர்மானித்தல்

அறிக்கையிடல் திகதியிலே செயற்படு சந்தைகளில் விற்பனை செய்யப்பட்ட நிதி ஒப்பந்தங்களின் நியாயப் பெறுமதியானது கொடுக்கல் வாங்கல் செலவுகளுக்கான கழிப்புகள் இல்லாமல் விலை குறிக்கப்பட்ட சந்தை விலையினை அடிப்படையாகக் கொண்டதாகும்.

இயங்குகின்ற சந்தையில் விற்கப்படாத ஏனைய அனைத்து நிதிக்கருவிகளுக்காகவும் நியாயப் பெறுமதியானது பொருத்தமான பெறுமதி கணித்தல் உத்திகளைப் பயன்படுத்தி தீர்மானிக்கப்படுகின்றது. பெறுமதி கணித்தல் உத்திகளுள் விலைக்கழிவு வழங்கப்பட்ட காசுப்பாய்ச்சல் முறை, சந்தை அவதானிப்பு விலைகள், இருக்கக்கூடிய அதேபோன்ற கருவிகளுடனான ஒப்பீடு மற்றும் ஏனைய பொருத்தமான பெறுமதி கணித்தல் மாதிரிகள் ஆகியவை உள்ளடங்குகின்றன.

நடைமுறைச் சந்தைக் கொடுக்கல் வாங்கல்களோ அல்லது அவதானிக்கத்தக்க சந்தைத் தரவுகளோ கிடைக்கப்பெறாத சந்தர்ப்பத்தில் பெறுமதி கணித்தல் உத்திகளைப் பயன்படுத்தி சில குறிப்பிட்ட நிதிக்கருவிகள் நியாயப் பெறுமதியில் பதிவு செய்யப்படுகின்றன. இவற்றின் நியாயப் பெறுமதியானது உண்மையான சந்தைக் கொடுக்கல் வாங்கல்களுக்கான விலைகள் அல்லது உள்ளீடுகளுக்கு எதிராகப் பரிசீலிக்கப்பட்ட பெறுமதி கணித்தல் மாதிரியினைப் பயன்படுத்தியும் வங்கியின் மிகவும் பொருத்தமான மாதிரி ஊகங்களுக்கான சிறந்த மதிப்பீட்டினைப் பயன்படுத்தியும் தீர்மானிக்கப்படுகின்றன.

நிதி ஒப்பந்தங்களின் நியாயப் பெறுமதியின் பகுப்பாய்வும் அவை எவ்வாறு அளக்கப்படுகின்றன எனும் விபரங்களும் குறிப்பு 46ல் வழங்கப்பட்டுள்ளன.

#### 4.8 நிதிச் சொத்துக்களின் வலுக்குறைப்பு

நிதிச் சொத்து அல்லது நிதிச் சொத்துக்களின் குழு சேதத்திற்கு உள்ளாகியுள்ளமைக்கான புறவயமான சான்றுகள் இருக்கின்றனவா என்பதை ஒவ்வொரு அறிக்கையிடல் திகதியின் போதும் வங்கியானது மதிப்பிடுகின்றது. சொத்து ஒன்றின் ஆரம்ப அங்கீகாரத்திற்குப் பின்னர் ஒன்று அல்லது ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட நிகழ்வுகள் நடைபெற்றமையின் காரணத்தினால் சேதம் ஏற்பட்டுள்ளமைக்கான புறவயமான சான்றுகள் இருந்தால், இருந்தால் மாத்திரமே, நிதிச் சொத்து ஒன்று அல்லது நிதிச் சொத்துக் குழு ஒன்று சேதமுற்றிருப்பதாகக் கருதப்படும் (நட்டம் ஏற்படும் நிகழ்வு) அந்த நட்டம் ஏற்படுத்தும் நிகழ்வானது (அல்லது நிகழ்வுகள்) நிதிச் சொத்தின் மதிப்பிடப்பட்ட எதிர்காலக் காசுப்பாய்ச்சல்களில் தாக்கத்தினைக் கொண்டிருந்தால் அல்லது நிதிச்சொத்துக் குழுவிலே தாக்கத்தினைக் கொண்டிருந்தால் அவற்றினை நம்பத்தகுந்த முறையில் மதிப்பிட முடியும்.

சேதத்திற்கான சான்றுகளுள் உள்ளடங்குபவை: கடன்பெறுனர் அல்லது கடன் பெறுனர் குழு கணிசமான நிதிச்சிரமங்களுக்கு முகங்கொடுப்பதற்கான அறிகுறிகள் அவர்கள் வங்குரோத்து நிலையினை அடைவதற்கான அல்லது வேறு நிதி அங்கீகாரத்தினை இழப்பதற்கான நிகழ்தகவு வட்டி அல்லது முதன்மைக் கொடுப்பனவுகளில் தவணை தவறுதல் அல்லது நெறி தவறுதல் அத்துடன் நிலுவைகளில் மாற்றங்கள் அல்லது கடன் தவணை தவறுதலுடன் இயைபுறுகின்ற பொருளாதார நிலைமைகளில் மாற்றம் ஏற்படுத்தல் போன்ற மதிப்பிடப்பட்ட எதிர்காலக் காசுப்பாய்ச்சல்களில் அளக்கக்கூடிய குறைவு இருப்பதை அவதானிக்கத்தக்க தரவுகள் சுட்டிக்காட்டுதல்.

##### 4.8.1 இலதாக்கப்பட்ட செலவில் பதியப்பட்ட நிதிச் சொத்துக்கள்

இலதாக்கப்பட்ட செலவில் (வங்கியிலிருந்தும் கடன்களில் இருந்தும் வரவேண்டிய தொகைகள் மற்றும் வாடிக்கையாளர்களுக்கு வழங்கப்பட்ட முற்கொடுப்பனவுகள்) பதியப்பட்ட நிதிச் சொத்துக்களுக்காக வங்கியானது முதலில் தனித்தனியாக முக்கியமான சொத்துக்களின் நிதிச்சொத்துக்-களுக்கான சேதத்திற்கான புறவயமான சான்றுகள் இருக்கின்றனவா என்பதை தனியாக மதிப்பிடுகின்றது தனித்தனியாக முக்கியம் இல்லாத நிதிச் சொத்துக்களுக்காக கூட்டாக மதிப்பீடு செய்கின்றது. தனிப்பட்ட ரீதியில் மதிப்பிடப்பட்ட நிதிச்சொத்துக்கு சேதத்திற்கான புறவயமான சான்று இல்லை என வங்கி தீர்மானிக்கும்போது அதே போன்ற கடன் அபாயநேர்வுப் பண்பினைக் கொண்ட நிதிச்சொத்துக்களின் குழுவினில் சொத்தினை உள்ளடக்கி அவற்றினை சேதத்திற்காக கூட்டாக மதிப்பிடுகின்றது. சேதத்திற்கான தனித்தனியாக மதிப்பிடப்படும் சொத்துக்களுக்கான சேத நட்டமானது ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டால் அல்லது தொடர்ந்து ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டால் அவை சேதத்திற்கான கூட்டு மதிப்பீட்டில் உள்ளடக்கப்படுவதில்லை.

சேத நட்டம் ஏற்பட்டுள்ளதற்கான புறவயமான சான்றுகள் இருந்தால் நட்டத் தொகையானது சொத்தின் புத்தகப் பெறுமதிக்கும் மதிப்பிடப்பட்ட எதிர்காலக் காசுப்பாய்ச்சலின் (எதிர்பார்க்கப்படும், இதுவரையில் நடக்காத கடன் நட்டங்கள் நீங்கலாக) தற்போதைய பெறுமதிக்குமிடையிலான வித்தியாசமாக அளக்கப்படுகின்றது. சொத்தின் புத்தகப் பெறுமதி ஒதுக்கீட்டுத் தொகைக் கணக்கொன்றினைப் பயன்படுத்துவதன் மூலம் குறைக்கப்பட்டு நட்டத் தொகையானது வருமானக் கூற்றினில்

ஏற்றுக்கொள்ளப்படுகின்றது. குறைக்கப்பட்ட புத்தகத் தொகை மீது வட்டி வருமானம் தொடர்ந்து அட்டுறுவாவதுடன் சேத நட்டத்தினை அளக்கும் நோக்கத்திற்காக எதிர்காலக் காசுப்பாய்ச்சல்களுக்கு கழிவு வழங்குவதற்குப் பயன்படுத்தப்படும் வட்டி வீதத்தினைப் பயன்படுத்தி அட்டுறுவாக்கப்படுகின்றது.

கடன்களை அறவிடுவதற்கு எதிர்காலத்தில் யதார்த்தமிகு சாத்தியம் இல்லாதபோதும் மேலும் பிணையுறுதி பயன்படுத்தப்பட்ட போதும் அல்லது அது வங்கிக்கு மாற்றப்பட்ட போதும் கடன்களும் அதனோடு சேர்ந்த இணைந்த ஒதுக்கீட்டுத் தொகைகளும் பதிவழிக்கப்படுகின்றன. தொடர்ந்து வரும் வருடத்தில் மதிப்பிடப்பட்ட சேத நட்டமானது சேதத்தினை அடையாளம் கண்ட பின்னர் நிகழ்ந்த நிகழ்வொன்றினால் அதிகரித்தால் அல்லது குறைவடைந்தால் முன்னர் அடையாளம் காணப்பட்ட சேத நட்டமானது ஒதுக்கீட்டுத் தொகையின் கணக்கினை சீராக்குவதன் மூலம் அதிகரிக்கப்படுகின்றது அல்லது குறைக்கப்படுகின்றது. எதிர்காலப் பதிவழிப்புக்கள் பின்னர் அறவிடப்பட்டால் அறவிடலானது வருமானமாக பற்று வைக்கப்படுகின்றது.

மதிப்பிடப்பட்ட எதிர்காலக் காசுப் பாய்ச்சல்களின் தற்போதைய பெறுமதி-களுக்கு நிதிச் சொத்தின் அசலான EIRல் கழிவு வழங்கப்படுகின்றது. கடன் ஒன்று மாறுகின்ற வட்டி வீதத்தினைக் கொண்டிருக்கும்போது சேத நட்டம் எவற்றினையாவது அளப்பதற்கான கழிவு வீதமானது நடைமுறை EIR ஆகும். பிணையுறுதியாக்கப்பட்ட நிதிச்சொத்தின் மதிப்பிடப்பட்ட எதிர்காலக் காசுப்பாய்ச்சலின் தற்போதைய பெறுமதியின் கணிப்பீடானது, அறுதியீடு சாத்தியமான போதும் சாத்தியமில்லாத போதும், பிணையுறுதியினைப் பெற்றுக்கொள்வதற்கும் விற்பதற்குமான செலவுகள் நீங்கலான அறுதியீட்டின் விளைவாகக் கிடைக்கும் காசுப் பாய்ச்சலால் பிரதிபலிக்கப்படுகின்றது.

சேதத்தின் கூட்டு மதிப்பீட்டு நோக்கத்திற்காக நிதிச் சொத்துக்கள் சொத்துவகை, கைத்தொழில்துறை, உரித்தாண்மை வகை, கடந்த காலத்தில் இருந்த அந்தஸ்து மற்றும் ஏனைய பொருத்தமான காரணிகள் போன்ற கடன் அபாயநேர்வுப் பண்புகளின் அடிப்படையில் குழுவாக்கப்படுகின்றன.

சேதத்திற்காகக் கூட்டாக மதிப்பிடப்பட்ட நிதிச்சொத்துக் குழுவின் எதிர்கால காசுப்பாய்ச்சல்கள் அக்குழுவில் உள்ள சமமான கடன் அபாயநேர்வுப் பண்புகளைக் கொண்ட சொத்துக்களின் வரலாற்று ரீதியான இழப்பு அனுபவத்தின் அடிப்படையில் மதிப்பிடப்படுகின்றன. வரலாற்று இழப்பு அனுபவத்தினை அடிப்படையாகக் கொண்டுள்ள நடைமுறை நிலைமைகளின் விளைவினைப் பிரதிபலிப்பதற்காகவும் தற்போது நிலவாத வரலாற்றுக் காலகட்டத்தில் உள்ள நிலைமைகளின் விளைவுகளை அகற்றவும் தற்போது அவதானிக்கத்தக்கதான தரவுகளின் அடிப்படையில் வரலாற்று இழப்பு அனுபவமானது சீராக்கப்படுகின்றது.

எதிர்காலக் காசுப் பாய்ச்சல்களை மதிப்பிடுவதற்காகப் பயன்படுத்தப்படும் முறையியல்களும் ஊகங்களும் நட்ட மதிப்பீடுகளுக்கும் உண்மையான நட்ட அனுபவத்துக்கும் இடையிலான வித்தியாசத்தினைக் குறைப்பதற்கென கிரமமாக மீளாய்வு செய்யப்படுகின்றன.

##### 4.8.2 விற்பனைக்குத் தயாராகவுள்ள நிதி முதலீடுகள்

ஒவ்வொரு அறிக்கையிடல் திகதியின்போதும் விற்பனைக்குத் தயாராகவுள்ள நிதி முதலீடுகளுக்காக முதலீடு ஒன்று சேதமடைந்துள்ளமைக்கான புறவயமான சான்று இருக்கின்றதா என்பதை வங்கி மதிப்பீடு செய்கின்றது.

விற்பனைக்குத் தயாராகவுள்ளதாக வகைப்படுத்தப்பட்டிருக்கும் உரிமை முதல் முதலீடுகளைப் பொறுத்த அளவில் முதலீட்டின் நியாயப் பெறுமதியானது அதன் செலவினை விடக் கணிசமாக அல்லது நீண்டகாலத்திற்கு வீழ்ச்சியடைந்திருப்பதுவும் புறவயமான சான்றுகளில் அடங்கும். சேதத்திற்கான சான்று இருக்கையில் வருமானக் கூற்றிலே முன்பு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட அந்த முதலீட்டின் மீதான சேத நட்டம் நீங்கலாக கொள்வனவுச் செலவிற்கும் நடைமுறை நியாயப் பெறுமதிக்கும் இடையிலான வித்தியாசமாக அளக்கப்பட்டுள்ள திரட்டிய நட்டமானது உரிமை முதலில் இருந்து அகற்றப்பட்டு வருமானக் கூற்றில்

ஏற்றுக்கொள்ளப்படுகின்றது. உரிமை முதல் முதலீடுகள் மீதான சேத நட்டமானது வருமானக் கூற்றினூடாக மறுதலையாக்கப்படுவதில்லை. சேதத்திற்குப் பின்னர் நியாயப் பெறுமதியில் ஏற்படும் அதிகரிப்புக்கள் ஏனைய பூரண வருமானத்தில் ஏற்றுக்கொள்ளப்படுகின்றன.

விற்பனைக்குத் தயாராகவுள்ள நிதி முதலீடுகள் மீதான சேத நட்டம் பற்றிய விபரங்களுக்கு குறிப்பு 23னைப் பார்க்கவும்.

#### 4.8.3 மீள்பேச்சுவார்த்தைக்கு உட்படுத்தப்பட்ட கடன்கள்

வங்கியானது சாத்தியமானதாக இருக்கையில் பிணையுறுதிகளை உடைமையாக்குவதைவிட கடன்களை மீள் அட்டவணைப்படுத்துவதையே நாடுகின்றது. இதில் கொடுப்பனவுகளின் ஏற்பாடுகளை நீடிப்பதும் புதிய கடன் நிபந்தனைகளுக்கான உடன்படிக்கைகளும் சம்பந்தப்படுகின்றன. விதிகள் மீள்பேச்சுவார்த்தைக்கு உட்படுத்தப்பட்டதும் தவணைகள் திருத்தப்படுவதற்கு முன்னர் கணக்கிடப்பட்டதைப்போல் அசலான EIRனைப் பயன்படுத்தி ஏற்பட்ட ஏதாவது சேதங்கள் அளவிடப்பட்டதும் கடனானது இனிமேலும் கடந்தகால நிறுவனவாயாகக் கருதப்படமாட்டாது. முகாமைத்துவமானது தொடர்ச்சியாக மீள்பேச்சுவார்த்தைக்கு உட்படுத்தப்பட்ட கடன்களை மீளாய்வு செய்து சகல தெரிவு அடிப்படைகளும் பூர்த்தி செய்யப்படுகின்றன மேலும் எதிர்காலக் கொடுப்பனவுகள் நிகழும் சாத்தியம் உள்ளன என்பதை உறுதிப்படுத்துகின்றது. கடனானது தொடர்ந்தும் தனிப்பட்ட அல்லது கூட்டுச் சேத மதிப்பீடுக்கு உட்பட்டதாக இருப்பதுடன் கடனின் அசலான EIRஐப் பயன்படுத்தி இது கணக்கிடப்படுகின்றது.

#### 4.8.4 பிணையுறுதிக் கண்பு

நிதிச் சொத்துக்களின் அபாயநேர்வுகளைத் தணிப்பதற்காக சாத்தியமான போதெல்லாம் வங்கியானது பிணையுறுதியினைப் பயன்படுத்த நாடுகின்றது. பிணையுறுதியானது காசு, பிணையங்கள், நாணயக்கடிதம் உத்தரவாதங்கள், நிலச்சொத்துக்கள், சேரவேண்டியவைகள், இருப்புப் பட்டியல்கள், ஏனைய நிதிசாராச் சொத்துக்கள் மற்றும் ஏனைய கடன் ஊக்குவிப்புக்கள், கடன் அதிகரிப்புக்கள் போன்ற பல்வேறு வடிவிலே வருகின்றது.

#### 4.8.5 மீள் உடமையாக்கப்பட்ட பிணையுறுதி அல்லது சொத்துக்கள் வங்கிக்கு பகிர்ந்தளிக்கப்படுதல்

கடன் தவணை தவருகின்ற வாடிக்கையாளர்களிடம் இருந்து பிணையுறுதியின் அறுதியீட்டின் மூலமாகக் கையகப்படுத்தப்படுகின்ற அசையாத சொத்துக்கள் அல்லது கடனின் கொடுத்துத் தீர்த்தலின் ஒரு பகுதியாக வங்கிக்கு பகிர்ந்தளிக்கப்படுகின்ற சொத்துக்கள் இலங்கை மத்திய வங்கியினால் விரியோகிக்கப்பட்ட பணிப்புரைகளுக்கு அமைவாக முதலீட்டுச் சொத்துக்களாக கணக்கு வைக்கப்படவில்லை அல்லது வங்கியின் சொத்துக்களின் பகுதியாக கணக்கு வைக்கப்படவில்லை.

#### 4.9 நிதி ஒப்பந்தங்களின் குறைநிரப்பீடு

நிதிச் சொத்துக்கள் மற்றும் நிதிப்பொறுப்புக்கள் குறை மதிப்பீடு செய்யப்பட்டு தேறிய தொகையானது நிதி நிலைக் கூற்றினில் அறிக்கையிடப்படுகின்றது. ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட தொகைகளைக் குறை மதிப்பீடு செய்வதற்கு தற்போது அமுல்படுத்தக்கூடிய சட்ட உரிமை இருந்தால், இருந்தால் மாத்திரமே மேலும் தேறிய அடிப்படையில் கொடுத்து தீர்ப்பதற்கு எண்ணம் இருந்தால் மாத்திரமே அல்லது சொத்தினைக் காசாக்கி கொடுத்து தீர்க்கின்ற இரண்டையும் சம காலத்தில் செய்தால் மற்றும் செய்தால் மாத்திரமே, இதனை நிதி நிலைக் கூற்றினில் அறிக்கையிட முடியும். இரு தரப்பினருக்கிடையில் உடன்படிக்கைகள் ஏற்படும்போது இது பொதுவாக நடைபெறுவதில்லை. ஏனெனில் சம்பந்தப்பட்ட சொத்துக்களும் பொறுப்புக்களும் நிதிநிலைக் கூற்றின் மொத்தமாக சமர்ப்பிக்கப்படுகின்றன.

#### 4.10 குத்தகைகள்

##### 4.10.1 நிதிக்குத்தகை வருமானம்

வாடிக்கையாளர்களுக்கு குத்தகைக்கு வழங்கப்பட்ட மேலும் அவ்வாறான வாடிக்கையாளர்களின் மீது வங்கியானது தன்னிலையாக உரித்தாண்மையுடன் தொடர்புடைய மேலும் சட்ட ரீதியான உரித்து

தவிரந்த சகல அபாயநேர்வுகள் மற்றும் வெகுமதிகளின் சொத்துக்கள் நிதிக்குத்தகைகள் என வகைப்படுத்தப்படுகின்றன. நிதிக்குத்தகையின் கீழ் பெற்றுக்கொள்ளப்படக்கூடிய தொகைகள் சேரவேண்டிய குத்தகை வாடகையின் கீழ் உள்ளடக்கப்படுகின்றன. பெற்றுக்கொண்ட ஆரம்ப வாடகைகளை கழித்ததன் பின்னர் குத்தகை மீதிகள் நிதிநிலைக் கூற்றினில் குறிப்பிடப்படுகின்றன.

குத்தகைக்கு விடப்பட்ட சொத்துக்களின் செலவு மீதான பெற்றுக்கொள்ளப்பட வேண்டிய மொத்த வாடகைகளின் மிகையானது மொத்த ஈட்டப்படாத வருமானத்தைக் கொண்டுள்ளது. ஈட்டப்படாத வருமானமானது குத்தகைத் தவணையின்போது வருமானமாக எடுத்துக்கொள்ளப்படுகின்றது. இது குத்தகையின் பெறவேண்டிய எஞ்சிய மீதிக்கு விகிதாசாரமாக குத்தகை நிறைவேற்றப்படுகின்ற மாதத்தில் இருந்து ஆரம்பிக்கப்படுகின்றது.

#### 4.10.2 குத்தகைக் கொடுப்பனவுகள்

இயக்கக் குத்தகைகளின் கீழ் செலுத்தப்பட்ட கொடுப்பனவுகள் குத்தகையின் காலப்பகுதியின்போது நேர்கோட்டு அடிப்படையில் இலாபத்தில் அல்லது நட்டத்தில் அங்கீகரிக்கப்படுகின்றன. பெற்றுக்கொள்ளப்பட்ட குத்தகை ஊக்குவிப்புத் தொகைகள் குத்தகைத் தவணைக்காலத்தின்போது மொத்த குத்தகைச் செலவின் இன்றியமையாத அங்கமாக அங்கீகரிக்கப்படுகின்றன. நிதிக்குத்தகைகளின் கீழ் செலுத்தப்பட்ட ஆகக்குறைந்த குத்தகை கொடுப்பனவுகள் நிதிச்செலவுகளுக்கும் நிறுவனவாக உள்ள பொறுப்புக்களின் குறைப்புக்களுக்கும் இடையில் பங்குவைக்கப்படுகின்றன. பொறுப்புக்களின் எஞ்சிய மீதி மீதான தொடர்ச்சியான காலத்திற்கு காலம் மேற்கொள்ளப்படுகின்ற வட்டி விதத்தினை உருவாக்குவதற்காக குத்தகை தவணையின்போது ஒவ்வொரு காலப்பகுதிக்கும் நிதிச்செலவு ஒதுக்கப்படுகின்றது. நிகழ்சாத்திய குத்தகைக் கொடுப்பனவுகள் குத்தகைச் சீராக்கல் உறுதிப்படுத்தப்பட்டதும் எஞ்சியுள்ள தவணை மீதான ஆகக்குறைவான குத்தகைக் கொடுப்பனவுகளை மீளாய்வு செய்வதன் மூலம் கணக்குவைக்கப்படுகின்றன.

#### 4.11 காசு மற்றும் காசுக்குச் சமமானவைகள்

காசு மற்றும் குறுகிய கால நிதி ஆகியவை கையில் உள்ள காசு, வங்கியில் உள்ள மீதிகள், வங்கிகளுடனான ஆட்சேர்ப்புக்கள் மற்றும் 14 நாட்கள் கடன் தவணையில் பெறப்படும் கடன் ஆகியவற்றை உள்ளடக்குகின்றன. காசு மற்றும் குறுகிய கால நிதிகள் பற்றிய விபரங்கள் நிதிக் கூற்றுக்களுக்கான குறிப்புகளின் 16வது குறிப்பில் வழங்கப்பட்டுள்ளது.

#### 4.12 அபாயநேர்வு முகாமைத்துவ நோக்கங்களுக்காகவும் இழப்புக் காப்பு வணிகத்திற்காகவும் வைத்திருக்கப்படும் ஒப்பந்தங்கள்

அபாயநேர்வு முகாமைத்துவ நோக்கங்களுக்காக வைத்திருக்கப்படுகின்ற நிதி ஒப்பந்தங்கள் வியாபாரச் சொத்துக்களாக அல்லது பொறுப்புக்களாக வகைப்படுத்தப்படாத சகல நிதி ஒப்பந்தச் சொத்துக்களையும் பொறுப்புக்களையும் உள்ளடக்குகின்றன. அபாயநேர்வு முகாமைத்துவ நோக்கங்களுக்காக வைத்திருக்கப்படுகின்ற நிதி ஒப்பந்தங்கள் நிதிநிலைக் கூற்றில் நியாயப்பெறுமதியில் அளக்கப்படுகின்றன.

அபாயநேர்வு முகாமைத்துவத்திற்காக வைத்திருக்கப்படுகின்ற சில குறிப்பிட்ட ஒப்பந்தங்களையும் சில ஒப்பந்தம் சாரா நிதிக்கருவிகளையும் குழுமானது இழப்புக்காப்பீட்டு வணிக உறவுகளுக்காக இழப்புக்காப்பீட்டு வணிக்கக் கருவிகளாக வகைப்படுத்துகின்றது. இழப்புக்காப்பு வணிகத்தின் ஆரம்ப குறித்தொதுக்கலில் குழுமானது இழப்புக்காப்பு வணிகக் கருவி மற்றும் இழப்புக்காப்பு வணிக விடயம் ஆகியவற்றைக்கிடையிலான உறவினை முறைசார் ரீதியில் ஆவணப்படுத்துகின்றது. இதிலே இழப்புக்காப்பு வணிகத்தினைப் பொறுப்பேற்றதற்கான உபாயமார்க்கமும் அபாயநேர்வு முகாமைத்துவக் குறிக்கோளும் உள்ளடங்குகின்றன. அத்துடன் இழப்புக்காப்பு வணிக உறவின் செயற்திறனை மதிப்பிடுவதற்கு பயன்படுத்தப்படுகின்ற முறையும் சேர்கின்றது. இழப்புக்காப்பு வணிகம் நடைமுறைப்படுத்தப்படும் காலப்பகுதியில் குறிப்பிட்ட இழப்புக்காப்பு வணிகத்துக்கு உட்படும் விடயத்தின் (விடயங்களின்) நியாயப்பெறுமதியில் அல்லது காசுப்பாய்ச்சலில் ஏற்படுத்தும் மாற்றத்தினை சமப்படுத்துவதில்

இழப்புக்காப்பு வணிகக்கருவிகள் செயற்திறன்மிக்கவையாக எதிர்பார்க்கப்படுகின்றதா மேலும் ஒவ்வொரு இழப்புக்காப்பு வணிகத்தினதும் உண்மையான பெறுபேறு 80%-125% இதுள் உள்ளதா என்பதைத் தீர்மானிக்க குழுமானது இழப்புக்காப்புத் தொடர்பினை ஆரம்பத்திலும் பின்னர் தொடர்ந்தும் மதிப்பிடுகின்றது. எதிர்வுகூறப்பட்ட கொடுக்கல் வாங்கலானது நிகழ்வதற்கு உயர்சாத்தியத்தினை உடையதா மேலும் இலாபம் அல்லது நட்டத்தினை இறுதியில் பாதிக்கும் காசுப்பாய்ச்சலில் உள்ள மாறுபாட்டிற்கு முகங்கொடுப்பதா என்பது தொடர்பாக குழுமானது எதிர்வுகூறப்படும் கொடுக்கல் வாங்கலின் காசுப்பாய்ச்சல் இழப்புக்காப்பு வணிகத்திற்காக மதிப்பீடொன்றினை மேற்கொள்கின்றது.

இந்த இழப்புக்காப்பு வணிகத் தொடர்புகள் கீழே கலந்துரையாடப்படுகின்றன.

#### 4.12.1 நியாயப் பெறுமதி இழப்புக் காப்பு வணிகம்

அங்கீகரிக்கப்பட்ட சொத்து அல்லது பொறுப்பின் அல்லது இலாபத்தினையோ அல்லது நட்டத்தினையோ பாதிக்கும் உறுதியான கடப்பாட்டின் நியாயப் பெறுமதியின் மாற்றத்தின் இழப்புக் காப்பு வணிகத்திலே நிதி ஒப்பந்தம் ஒன்று இழப்புக் காப்புக் கருவியாக நியமிக்கப்படுகையில் நிதி ஒப்பந்தத்தின் நியாயப் பெறுமதியில் ஏற்படும் மாற்றங்கள் உடனடியாக இலாபத்தில் அல்லது நட்டத்தில், இழப்புக் காப்பு வணிக அபாயநேர்வுடன் தொடர்புபடுத்தப்பட்டுள்ள இழப்புக் காப்பு வணிக விடயத்தின் நியாயப் பெறுமதியில் ஏற்படும் மாற்றத்துடன் சேர்த்து அங்கீகரிக்கப்படுகின்றது (இலாபம் அல்லது நட்டக் கூற்றிலுள்ள ஒரே லைன் விடயம் அல்லது இழப்புக் காப்பு வணிக விடயமாக OCI).

இழப்புக் காப்பு ஒப்பந்தமானது காலாவதியானால் அல்லது விற்கப்பட்டால் அல்லது முடிவுறுத்தப்பட்டால் அல்லது பயன்படுத்தப்பட்டால் அல்லது இழப்புக் காப்பானது இனிமேலும் நியாயப் பெறுமதி இழப்புக் காப்புக் கணக்கீட்டின் தெரிவடிப்படையினை பூர்த்தி செய்யாவிட்டால் அல்லது இழப்புக் காப்பின் நியமனம் மீள்ப் பெறப்பட்டால் இழப்புக் காப்பு கணக்கு வைத்தலானது துண்டிக்கப்படுகின்றது. எவ்வாறாயினும் புதுப்பிக்கப்படுவதற்குத் தேவையான விதிகளின் மாற்றம் நீங்கலாக வேறு மாற்றங்கள் இன்றி இரு தரப்பினாலும் சட்டங்கள் அல்லது ஒழுங்கு விதிகளின் விளைவாக ஒரு மத்திய எதிர்த்தரப்பொன்றிற்கு ஒப்பந்தம் மாற்றப்படும்போது ஒப்பந்தமானது காலாவதியானதாக அல்லது முடிவுறுத்தப்பட்டதாகக் கருதப்படமாட்டாது.

செயற்திறன்மிகு வட்டி முறை பயன்படுத்தப்படுகின்ற இழப்புக் காப்பு வணிக விடயம் துண்டிக்கப்படும் வரையிலான எந்தவித சீராக்கல்களும் விடயத்தின் எஞ்சியுள்ள ஆயுட்காலத்தின்போதான மீள் கணக்கிடப்பட்ட செயற்திறன் மிகு வட்டி வீதத்தின் பகுதியாக நட்டத்திலோ அல்லது இலாபத்திலோ இலதாக்கப்படுகின்றது.

#### 4.12.2 காசுப் பாய்ச்சல் இழப்புக் காப்பு வணிகம்

இலாபம் அல்லது நட்டத்தினைப் பாதிக்கக்கூடிய அங்கீகரிக்கப்பட்ட சொத்து அல்லது பொறுப்புடன் தொடர்புடைய குறிப்பிட்ட அபாயநேர்வுடன் சேர்க்கக்கூடிய காசுப் பாய்ச்சலிலுள்ள மாறுபடும் தன்மையின் இழப்புக் காப்பிலுள்ள இழப்புக் காப்புக் கருவியாக நிதி ஒப்பந்தம் ஒன்று குறித்துரைக்கப்படுகையில், நிதி ஒப்பந்தத்தின் நியாயப் பெறுமதியிலுள்ள மாற்றங்களின் செயற்திறன் மிகு பகுதியானது முன்னிலையில் அங்கீகரிக்கப்பட்டு உரிமை முதலினுள் இழப்புக் காப்பு வணிக ஒதுக்கத்தில் சமர்ப்பிக்கப்படுகின்றது. நிதி ஒப்பந்தத்தின் நியாயப் பெறுமதியின் மாற்றத்திலுள்ள எந்தவொரு செயற்திறனற்ற பகுதியும் உடனடியாக இலாபம் அல்லது நட்டத்தில் அங்கீகரிக்கப்படுகின்றது. OCIயில் அங்கீகரிக்கப்படுகின்ற தொகையானது இலாபம் அல்லது நட்டத்தினுள் மீள்வகைப்படுத்தப்படுகின்றது. ஏனெனில் இழப்புக் காப்பு வணிகத்திற்குப்பட்ட காசுப் பாய்ச்சலாக அதே காலப்பகுதியிலான மீள் வகைப்படுத்தல் சீராக்கல் இலாபம் அல்லது நட்டத்தினைப் பாதிக்கின்றது மேலும் இலாபம் அல்லது நட்டக் கூற்றின் அதே வரி விடயத்தினையும் OCIனையும் பாதிக்கின்றது.

இழப்புக் காப்பு ஒப்பந்தமானது காலாவதியானால் அல்லது விற்கப்பட்டால் அல்லது முடிவுறுத்தப்பட்டால் அல்லது பயன்படுத்தப்பட்டால் அல்லது இழப்புக் காப்பானது இனிமேலும் நியாயப் பெறுமதி இழப்புக் காப்புக் கணக்கீட்டின் தெரிவடிப்படையினை பூர்த்தி செய்யாவிட்டால் அல்லது இழப்புக் காப்பின் நியமனம் மீள்ப் பெறப்பட்டால் இழப்புக் காப்பு கணக்கு வைத்தலானது துண்டிக்கப்படுகின்றது. எவ்வாறாயினும் புதுப்பிக்கப்படுவதற்குத் தேவையான விதிகளின் மாற்றம் நீங்கலாக வேறு மாற்றங்கள் இன்றி இரு தரப்பினாலும் சட்டங்கள் அல்லது ஒழுங்கு விதிகளின் விளைவாக ஒரு மத்திய எதிர்த்தரப்பொன்றிற்கு ஒப்பந்தம் மாற்றப்படும்போது ஒப்பந்தமானது காலாவதியானதாக அல்லது முடிவுறுத்தப்பட்டதாகக் கருதப்படமாட்டாது.

#### 4.12.3 தேரிய முதலீட்டு இழப்புக் காப்பு வணிகம்

வெளிநாட்டு இயக்கமொன்றிலுள்ள தேரிய முதலீட்டின் இழப்புக் காப்பு வணிகத்தில் இழப்புக் காப்பு வணிகக் கருவியாக நிதி ஒப்பந்தம் அல்லது ஒப்பந்தம் சாராத நிதிப் பொறுப்பு நியமிக்கப்படுகையில் இழப்புக் காப்பு வணிகக் கருவியின் நியாயப் பெறுமதியிலுள்ள மாற்றத்தின் செயற்திறன் மிகு பகுதியானது OCIயில் அங்கீகரிக்கப்பட்டு உரிமை முதலினுள் மாற்ற ஒதுக்கத்தினுள் சமர்ப்பிக்கப்படுகின்றது. இழப்புக் காப்பு வணிகக் கருவியின் நியாயப் பெறுமதியிலுள்ள மாற்றத்தின் செயற்திறனற்ற பகுதியானது உடனடியாக இலாபத்தில் அல்லது நட்டத்தில் அங்கீகரிக்கப்படுகின்றது. OCIயில் அங்கீகரிக்கப்பட்டுள்ள தொகையானது வெளிநாட்டு இயக்கத்தினை கொடுத்துத் தீர்த்தமை மீதான மீள் வகைப்படுத்தல் சீராக்கலாக இலாபம் அல்லது நட்டத்திற்கு மீள் வகைப்படுத்தப்படுகின்றது.

#### 4.12.4 ஏனைய வியாபாரம் சாராத நிதி ஒப்பந்தங்கள்

நிதி ஒப்பந்தமொன்று வியாபாரத்திற்கு வைத்திருக்கப்படாவிட்டால் மேலும் தகைமை பெறும் இழப்புக் காப்பு வணிகத் தொடர்பில் நியமிக்கப்படாவிட்டால் அதன் நியாயப் பெறுமதியிலுள்ள சகல மாற்றங்களும் இலாபம் அல்லது நட்டம் மூலமான நியாயப் பெறுமதியிலான ஏனைய நிதி ஒப்பந்தங்களிலிருந்தான தேரிய வருமானத்தின் ஒரு கூறாக உடனடியாக இலாபம் அல்லது நட்டத்தில் அங்கீகரிக்கப்படுகின்றன.

#### 4.12.5 உட்பொதிந்துள்ள நிதி ஒப்பந்தங்கள்

நிதி ஒப்பந்தங்கள் வேறு ஒப்பந்த ரீதியான ஏற்பாட்டில் உட்பொதிந்திருக்கலாம் (ஒப்பு ஒப்பந்தங்கள்). பின்வரும் சந்தர்ப்பங்களில் ஒப்பு ஒப்பந்தங்களில் இருந்து வேறாக உட்பொதிந்துள்ள நிதி ஒப்பந்தங்களுக்கு குழுவும் கணக்கு வைக்கின்றது:

- இலாபம் அல்லது நட்டம் மூலமாக ஒப்பு ஒப்பந்தம் தாமே நியாயப் பெறுமதியில் பதியப்படவில்லை.
- உட்பொதிந்துள்ள நிதி ஒப்பந்தங்களின் விதிகள் வேறான ஒப்பந்தம் ஒன்றில் உள்ளடங்கியிருந்தால் நிதி ஒப்பந்தங்களின் வரைவிலக்கணத்தினை அவை பூர்த்தி செய்யும், மேலும்
- உட்பொதிந்துள்ள நிதி ஒப்பந்தங்களின் பொருளாதாரப் பண்புகள் மற்றும் அபாய நேர்வுகள் ஒப்பு ஒப்பந்தத்தின் பொருளாதாரப் பண்புகள் மற்றும் அபாயநேர்வுகளுடன் நெருக்கமான தொடர்பினைக் கொண்டவையல்ல.

உட்பொதிந்துள்ள நிதி ஒப்பந்தங்கள் தகைமை வாய்ந்த காசுப் பாய்ச்சல் அல்லது தேரிய முதலீட்டு இழப்புக் காப்பு வணிகத் தொடர்பின் ஓரங்கமாக இல்லாத சந்தர்ப்பத்தில் அவை இலாபம் அல்லது நட்டத்தில் அங்கீகரிக்கப்பட்ட நியாயப் பெறுமதியிலுள்ள சகல மாற்றங்களுடனும் நியாயப் பெறுமதியில் அளக்கப்படுகின்றன. வேறாக்கப்பட்ட உட்பொதிந்துள்ள நிதி ஒப்பந்தங்கள் ஒப்பு ஒப்பந்தத்துடன் சேர்த்து நிதி நிலைக் கூற்றில் சமர்ப்பிக்கப்படுகின்றன.

#### 4.13 சொத்து, ஆலை மற்றும் உபகரணம்

பெறுமதியிலுள்ள திரட்டிய தேய்வுப் பெறுமானம் மற்றும் திரட்டிய சேதப் பெறுமதி கழிக்கப்பட்டு நாளாந்த சேவைக்கான செலவு நீங்கலாக சொத்து, ஆலை மற்றும் உபகரணமானது செலவில் அல்லது பெறுமதியாக்கத்தில் குறிப்பிடப்படுகின்றது. எதிர்பார்க்கப்படும் பயன்படு ஆயுட்காலத்தில் ஏற்படும் மாற்றம் பொருத்தமானவாறாக கணக்கீட்டு

மதிப்பீடுகளில் உள்ள மாற்றமாகக் கருதப்பட்டு தேய்வுப் பெறுமானக் காலத்தினை அல்லது முறையினை மாற்றி கணக்கு வைக்கப்படுகின்றது.

#### காசு மாதிரி

ஆலையும் உபகரணமும் செலவில் குறிப்பிடப்படுகின்றன. திரட்டிய தேய்மானம் மற்றும் பெறுமதியில் ஏற்பட்ட திரட்டிய சேதம் கழிக்கப்பட்டு நாளாந்த சேவைச் செலவு நீங்கலாகக் குறிப்பிடப்படுகின்றது. அங்கீகரித்தல் தெரிவடிப்படை பூர்த்தி செய்யப்பட்டால் செலவு ஏற்படுகையில் அவ்வாறான செலவுகள் உபகரணம் மற்றும் ஆலையின் பாகங்களை பதிலீடு செய்யும் செலவினை உள்ளடக்குகின்றது.

#### மீள் பெறுமதி கணித்தல் மாதிரி

இறையிலி நிலம் மற்றும் கட்டிடங்களின் அனைத்து வகுப்புக்களுக்கும் வங்கியானது மீள் பெறுமதி கணித்தல் மாதிரியினைப் பிரயோகிக்கின்றது. இவ்வாறான சொத்துக்கள் மீள் பெறுமதி கணித்தல் தினத்திலான நியாயப் பெறுமதியாக இருக்கையில் மீள் பெறுமதி கணித்தல் தினத்தினைத் தொடர்ந்து அறவிடப்பட்ட திரட்டிய தேய்வுப் பெறுமானம் மற்றும் சேதம் கழிக்கப்பட்டு மீள் பெறுமதி கணித்தல் தொகையில் பதியப்படுகின்றன.

மீள் பெறுமதி கணிக்கப்பட்ட சொத்தின் நியாயப் பெறுமதியானது அதன் புத்தகப் பெறுமதியிலிருந்து கணிசமான அளவிற்கு வித்தியாசப்படவில்லை என்பதை உறுதிப்படுத்துவதற்காக மீள் பெறுமதி கணித்தலானது ஏழு வருடங்களுக்கு ஒரு தடவை மேற்கொள்ளப்படுகின்றது. எந்தவொரு மீள் பெறுமதி கணித்தல் மிகையுமில்லாத நிலைக் கூற்றின் உரிமை முதல் பகுதியில் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ள மீள் பெறுமதி கணித்தல் ஒதுக்கத்தில் வரவு வைக்கப்படுகின்றது. இலாபம் அல்லது நட்டத்தில் முன்பு அங்கீகரிக்கப்பட்டுள்ள அதே சொத்தின் மீள்பெறுமதி கணித்தல் குறையினை அது மறுதலையாக்கும் வரை தவிர. அவ்வாறான சந்தர்ப்பத்தில் அதிகரிப்பானது இலாபம் அல்லது நட்டத்தில் அங்கீகரிக்கப்படுகின்றது. மீள் பெறுமதி கணித்தல் பற்றாக்குறையானது இலாபம் அல்லது நட்டத்தில் அங்கீகரிக்கப்படுகின்றது. அதே சொத்து மீதான முன்னைய மிகையினை பற்றாக்குறையானது சொத்து மீள் பெறுமதி கணித்தல் ஒதுக்கத்தில் நேரடியாக சமப்படுத்தல் தவிர.

#### தொடர்ந்து வரும் செலவு

சொத்து, ஆலை மற்றும் உபகரணம் ஆகியவற்றின் உதிரிப் பாகத்தினை பதிலீடு செய்கையில் அந்தப் பாகத்தில் பொதிந்துள்ள பொருளாதார நலன்கள் குழுமத்திற்குப் பாயும் என்பதுவும் அச் செலவினை உடனடியாக அளக்க முடியும் என்பதுவும் சாத்தியமாக இருக்கையில் அவ்வாறு பதிலீடு செய்யும் செலவானது அவ்விடயத்தின் புத்தகப் பெறுமதியில் அங்கீகரிக்கப்படுகின்றது.

#### புனரமைத்தல் செலவு

எதிர்காலப் பொருளாதார நலன்களைப் புனரமைக்கவோ அல்லது பராமரிக்கவோ சொத்து, ஆலை மற்றும் உபகரணம் ஆகியவற்றில் மேற்கொள்ளப்படும் பழுதுபார்த்தல் அல்லது பராமரிப்பு என்பவற்றால் ஏற்படும் செலவானது புரண வருமானக் கூற்றில் ஏற்பட்ட செலவாக அறவிடப்படுகின்றது.

#### நடைபெற்று வரும் மூலதனப் பணிகள்

கட்டிட நிர்மாணம், பாரிய ஆலை, இயந்திரம் மற்றும் முறைமை அபிவிருத்தி, மேற்கொள்ளக் காத்திருக்கும் முதலீட்டாக்கம் ஆகியவற்றினால் நேரடியாக ஏற்படும் மூலதனத் தன்மையினைக் கொண்ட செலவுகளே இவையாகும். இவை நிதி நிலைக் கூற்றில் செலவில் குறிப்பிடப்படுகின்றன.

#### குத்தகைச் சொத்துக்கள்

குழு எக் குத்தகை தொடர்பாகத் தன்னிலையாக சகல அபாயநேர்வுகளும் வெகுமதிகளும் உரித்தாண்மையினை ஏற்றுக் கொள்கின்றதோ அக்குத்தகைகள் நிதிக் குத்தகைகளாக வகைப்படுத்தப்படுகின்றன. ஆரம்ப அங்கீகாரத்தில் குத்தகைச் சொத்தானது அதன் நியாயப் பெறுமதியின் தாழ்வான மட்டத்திலும் ஆகக் குறைவான குத்தகைக்

கொடுப்பனவின் நடப்புப் பெறுமதியிலும் அளக்கப்படுகின்றது. ஆரம்ப அங்கீகாரத்தினைத் தொடர்ந்து சொத்தானது இலங்கை கணக்கீட்டுத் தராதரங்கள் (LKAS) 17 - 'குத்தகைகள்' ந்கு அமைவாகக் கணக்கு வைக்கப்படுகின்றது.

#### பெறுமானத் தேய்வு

சொத்து மற்றும் ஆலை என்பவற்றின் செலவினை அவற்றின் மதிப்பிடப்பட்ட பயன்படு ஆயுட் காலத்தின் மேல் அவற்றின் எஞ்சிய பெறுமதிக்கு பதிவழிப்பதற்காக நேர்கோட்டு முறையினைப் பயன்படுத்தி பெறுமானத் தேய்வு கணக்கிடப்படுகின்றது. நிதிக் குத்தகைகளின் கீழான குத்தகைச் சொத்துக்கள் குத்தகைத் தவணை அல்லது அதன் பயன்படு ஆயுட்காலம் ஆகிய இரண்டில் குறுகிய ஒன்றில் பெறுமானத் தேய்வடைகின்றது. இது ஆகக்கூடுதலாக 50 வருட குத்தகைக் காலத்திற்கு வரையறுக்கப்பட்டுள்ளது. இறையிலி நிலம் பெறுமானத் தேய்வடைவதில்லை. மதிப்பிடப்பட்டுள்ள பயன்படு ஆயுட்காலம் பின்வருமாறு:

| சொத்தின் வகை                               | பெறுமானத் தேய்வுக் காலம்                                                                                                               |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| இறையிலிக் கட்டிடங்கள்                      | மதிப்பிடப்பட்ட பயன்படு ஆயுட் காலம்                                                                                                     |
| குத்தகைக் கட்டிடங்கள்                      | குத்தகைத் தவணை அல்லது பயன்படு ஆயுட்காலம் ஆகிய இரண்டில் குறுகியது. இது ஆகக்கூடுதலாக 50 வருட குத்தகைக் காலத்திற்கு வரையறுக்கப்பட்டுள்ளது |
| தளபாடம், உபகரணம், மற்றும் இயந்திரம்        | 20% வருடத்திற்கு                                                                                                                       |
| இறையிலி மற்றும் குத்தகை மோட்டார் வாகனங்கள் | 25% வருடத்திற்கு                                                                                                                       |
| முன் செலுத்தப்பட்ட குத்தகைகள்              | குத்தகைக் காலப் பகுதியின் போது                                                                                                         |

#### அங்கீகாரமழித்தல்

சொத்து, ஆலை மற்றும் உபகரணம் ஆகியவற்றினை விற்றுத் தீர்க்கும் போது அல்லது அவற்றின் பயன்பாட்டிலிருந்து எதிர்காலப் பொருளாதார நலன்கள் எதிர்பார்க்கப்படாதபோது அவை அங்கீகாரமழிக்கப்படுகின்றன. சொத்தின் அங்கீகாரமழித்தலின் போது எழும் இலாபம் அல்லது நட்டம் சொத்து அங்கீகாரமழிக்கப்பட்ட வருடத்தில் வருமானக் கூற்றில் 'ஏனைய இயக்க வருமானத்தில்' அங்கீகரிக்கப்படுகின்றது. (தேறிய விற்றுத் தீர்த்தல் வருவாய் மற்றும் சொத்தின் புத்தகப் பெறுமதி ஆகியவற்றிற்கிடையிலான வித்தியாசமாக கணக்கிடப்படுகின்றது)

#### 4.14 முதலீட்டுச் சொத்துக்கள்

முதலீட்டுச் சொத்துக்கள் என்பவை வாடகை வருமானத்தினை ஈட்டுவதற்காக அல்லது மூலதனத்தினைப் பெருக்குவதற்காக அல்லது இரண்டிற்குமே வைத்திருக்கப்படும் சொத்துக்களாகும். ஆனால் சாதாரண வியாபார நடவடிக்கைகளிலோ அல்லது உற்பத்தியிலோ அல்லது பண்டங்கள் அல்லது சேவைகளின் விநியோகத்திலோ அல்லது நிர்வாக நோக்கங்களுக்காவோ முதலீட்டுச் சொத்துக்கள் பயன்படுத்தப்படமாட்டாது.

#### ஏற்றுக்கொள்ளலின் அடிப்படை

முதலீட்டுச் சொத்துக்களுடன் தொடர்புடைய எதிர்காலப் பொருளாதார நன்மைகள் குழுமத்திற்கு உள்வரும் என்பதும் முதலீட்டுச் சொத்தின் செலவானது நம்பகத் தன்மையுடன் அளக்கக்கூடியதாக இருக்கும் என்பதும் சாத்தியமாக இருக்கும்போது முதலீட்டுச் சொத்தானது ஏற்றுக்கொள்ளப்படுகின்றது.

#### அளவீடு

முதலீட்டுச் சொத்தானது ஆரம்பத்தில் அதன் செலவிலேயே அளக்கப் படுகின்றது. கொள்வனவு செய்யப்பட்ட முதலீட்டுச் சொத்தின் செலவானது அதன் கொள்வனவு விலையினையும் நேரடியாக அதனுடன் தொடர்புடைய செலவினையும் உள்ளடக்குகின்றது. சுயமாக நிர்மாணிக்கப்பட்ட

முதலீட்டுச் சொத்தொன்றின் செலவானது நிர்மாணமோ அல்லது அபிவிருத்தியோ பூர்த்தியாக்கப்பட்ட திகதியில் அதன் செலவாக இருக்கின்றது.

முதலீட்டுச் சொத்துக்களுக்கு செலவு மாதிரியினை குழுமம் பயன்படுத்துவதானது இலங்கை கணக்கீட்டு நியமம் 40 (LKAS 40) - முதலீட்டுச் சொத்துக்கு அமைவாக மேற்கொள்ளப்படுகின்றது. இதற்கமைய முதலீட்டுச் சொத்துக்களாக வகைப்படுத்தப்பட்டுள்ள காணிகள் திரட்டிய சேதம் நீங்கலாக செலவினில் குறிக்கப்படுகின்றது மற்றும் முதலீட்டுச் சொத்துக்களாக வகைப்படுத்தப்படுகின்ற கட்டிடங்கள் ஏதாவது திரட்டிய பெறுமானத் தேய்வு மற்றும் ஏதாவது திரட்டிய சேத இழப்புக்கள் நீங்கலாக செலவில் குறிப்பிடப்படுகின்றது.

#### 4.15 புலப்படாச் சொத்துக்கள் மற்றும் நன்மதிப்பு

##### 4.15.1 நன்மதிப்பு

துணை நிறுவனங்களைப் பெற்றுக் கொள்வதால் கிடைக்கும் நன்மதிப்பானது புலப்படாச் சொத்துக்களுடன் சமர்ப்பிக்கப்படுகின்றது. ஆரம்ப அங்கீகாரத்தில் அளப்பதற்கு, பார்க்க 4.2.1 ஆரம்ப அங்கீகாரத்தினைத் தொடர்ந்து செலவு கழிக்கப்பட்ட திரட்டிய சேத இழப்பில் நன்மதிப்பு அளக்கப்படுகின்றது.

##### 4.15.2 மென்பொருள்

குழுமத்தினால் பெற்றுக் கொள்ளப்பட்ட மென்பொருளானது செலவு கழிக்கப்பட்ட திரட்டிய இலதாக்கலிலும் ஏதாவது திரட்டிய சேத இழப்பு ஏற்பட்டிருப்பின் அதிலும் அளக்கப்படுகின்றது.

உள்ளிலையாக உருவாக்கப்பட்ட மென்பொருளுக்கான செலவானது சொத்தாக அங்கீகரிக்கப்படுகின்றது. மென் பொருளின் உருவாக்கத்தினைப் பூர்த்தி செய்து, எதிர்காலப் பொருளாதார நலன்களை உருவாக்கும் வகையில் அதனைப் பயன்படுத்தி அதன் உருவாக்கத்தினைப் பூர்த்தி செய்வதற்கு செலவினை நம்பத்தகுந்த முறையில் அளக்கக்கூடிய ஆற்றலையும் நோக்கத்தினையும் குழுமம் எடுத்து விளக்குகையிலேயே இவ்வாறு அங்கீகரிக்கப்படுகின்றது. உள்ளிலையாக உருவாக்கப்பட்ட மென்பொருளின் மூலதனமாக்கப்பட்ட செலவானது மென்பொருளினை உருவாக்குவதற்கு ஏற்பட்டதென நேரடியாக கூறக்கூடிய சகல செலவுகளையும் மூலதனமாக்கப்பட்ட கடன் பெறல் செலவுகளையும் உள்ளடக்குவதுடன் அதன் பயன்படு ஆயுட் காலத்தின் போது இலதாக்கப்படுகின்றது. உள்ளிலையாக உருவாக்கப்பட்ட மென்பொருளானது திரட்டிய இலதாக்கலும் ஏதாவது சேதங்கள் ஏற்பட்டிருப்பின் அவையும் கழிக்கப்பட்டு மூலதனமாக்கப்பட்ட செலவில் குறிப்பிடப்படுகின்றது. மென்பொருளானது எக்குறிப்பிட்ட சொத்துடன் தொடர்புபட்டுள்ளதோ அதில் உட்பொதிந்துள்ள பொருளாதார நலன்களை அது அதிகரிக்கையில் மாத்திரமே அதன் மீதான தொடர்ந்து ஏற்படும் செலவுகள் மூலதனமாக்கப்படுகின்றன. ஏனைய சகல செலவுகளும் ஏற்பட்ட செலவாக செலவு வைக்கப்படுகின்றன.

##### 4.15.3 இலதாக்கல்

மென்பொருளானது பயன்படுத்துவதற்குக் கிடைக்கக்கூடியதாகவுள்ள திகதியிலிருந்து அதன் மதிப்பிடப்பட்ட பயன்படு ஆயுட் காலத்தின் போது இலாபம் அல்லது நட்டத்தில் நேர் கோட்டு அடிப்படையில் இலதாக்கப்படுகின்றது. மென்பொருளின் நடப்பு மற்றும் ஒப்பீட்டு காலப்பகுதிக்கான மதிப்பிடப்பட்ட ஆயுட் காலம் ஐந்து வருடங்களாகும்.

ஒவ்வொரு அறிக்கையிடல் திகதியின்போதும் இலதாக்கல் முறைகள், பயன்படு ஆயுட் காலங்கள் மற்றும் எஞ்சிய பெறுமதிகள் மீளாய்வு செய்யப்பட்டு பொருத்தமெனின் சீராக்கப்படுகின்றன.

#### 4.16 நிதீசாராச் சொத்துக்களின் சேதம்

##### ஏற்றுக்கொள்ளல் அடிப்படை

ஒவ்வொரு அறிக்கையிடல் திகதியின்போதும் சொத்து ஒன்று சேதத்திற்கு உள்ளாகக்கூடிய அறிகுறி இருக்கின்றதா என்பதைக் கண்டறிவதற்கு வங்கியானது சொத்தினை மதிப்பீடு செய்கின்றது. அவ்வாறான அறிகுறிகள் தென்பட்டால் அல்லது சொத்து ஒன்றுக்கு வருடாந்த சேதப் பரிசீலனை தேவைப்பட்டால் வங்கியானது சொத்தின்

அறிவிடப்படக்கூடிய தொகையினை மதிப்பிடுகின்றது. சொத்து ஒன்றின் அறிவிடப்படக்கூடிய தொகையானது சொத்தொன்றின் அல்லது காசு உருவாக்கும் பிரிவொன்றின் அதனை விற்பதற்கான மற்றும் அதன் பயன்பாட்டில் உள்ள பெறுமதி நீங்கலாக அவற்றின் நியாயப்பெறுமதியின் உயர் தொகையாகும். சொத்து ஒன்றின் அல்லது காசு உருவாக்கப் பிரிவொன்றின் புத்தகத் தொகையானது அதன் அறிவிடப்படக்கூடிய தொகையினை மிஞ்சும் போது சொத்தானது சேதமுற்ற ஒன்றாகக் கருதப்பட்டு அதன் தொகையானது அறிவிடப்படக்கூடிய தொகையாகக் குறைத்துப் பதியப்படுகின்றது. பயன்பாட்டில் உள்ள பெறுமதியினை மதிப்பிடுகையில் மதிப்பிடப்பட்ட எதிர்காலக் காசுப்பாய்ச்சல்கள் முன்வரி கழிவு விதத்தினைப் பயன்படுத்தி அவற்றின் தற்போதைய பெறுமதிக்கு கழிவாக்கப்படுகின்றன. சொத்துக்கு குறிப்பிட்டதான அபாயநேர்வு மற்றும் காலப்பெறுமதியின் நடைமுறைச் சந்தை மதிப்பீடு ஆகியவற்றினை முன்வரிக்கழிவு பிரதிபலிக்கின்றது. விற்பனை செய்வதற்கான செலவு நீங்கலாக நியாயப் பெறுமதியினை தீர்மானிக்கையில் பொருத்தமான பெறுமதி கணித்தல் மாதிரி பயன்படுத்தப்படுகின்றது. இந்தக் கணக்கீடுகள் பெறுமதி கணித்தல் பல கூறுகள், பகிரங்கமாக விற்கப்படும் துணைக் கம்பனிகளுக்கான விலைகுறிக்கப்பட்ட பங்கு விலைகள் அல்லது ஏனைய கிடைக்கக்கூடிய நியாயப்பெறுமதிக் குறிகாட்டிகள் ஆகியவற்றின் மூலம் உறுதியாக்கப்படுகின்றன.

##### அளவீடு

நன்மதிப்பு தவிரந்த சொத்துக்களுக்கு அவற்றின் முன்பு அடையாளம் காணப்பட்ட சேத நட்டங்கள் இனிமேலும் இல்லாமல் இருக்கின்றனவா அல்லது குறைந்திருக்கலாமா என்பதற்கான அறிகுறிகள் ஏதாவது இருக்கின்றதா என்பதைத் தீர்மானிப்பதற்காக ஒவ்வொரு அறிக்கையிடல் திகதியின் போதும் மதிப்பீடு ஒன்று மேற்கொள்ளப்படுகின்றது. அவ்வாறான அறிகுறி தென்பட்டால் வங்கியானது சொத்துக்களின் அல்லது காசு உருவாக்கப் பிரிவுகளின் அறிவிடக்கூடிய தொகையினை மதிப்பீடு செய்கின்றது. கடைசியாக சேத நட்டமானது அடையாளம் காணப்பட்டதில் இருந்து சொத்துக்களின் அறிவிடப்படக்கூடிய தொகையை தீர்மானிப்பதற்கு பயன்படுத்தப்பட்ட ஊகங்களில் மாற்றங்கள் ஏற்பட்டால் மாத்திரமே முன்பு அடையாளம் காணப்பட்ட சேத இழப்பானது மறுதலையாக்கப்படுகின்றது. மறுதலையானது வரையறுக்கப்பட்டதாகும் இதனால் சொத்தின் புத்தகப் பெறுமதியானது அதன் அறிவிட்டுத் தொகையினை மிஞ்சாது அல்லது முன்னைய வருடங்களில் சேத நட்டம் எதுவும் அடையாளம் காணப்பட்டிருக்காவிட்டால் பெறுமானத் தேய்வு இல்லாமல் தீர்மானிக்கப்பட்டிருக்கும் புத்தகத் தொகையினை மிஞ்சாது. இவ்வாறான மறுதலையானது வருமானக் கூற்றினில் அடையாளம் காணப்படுகின்றது.

நன்மதிப்பு தொடர்பான சேத நட்டங்கள் எதிர்வரும் காலகட்டங்களில் மறுதலையாக்கப்படுவதில்லை.

புத்தகப் பெறுமதியானது சேதத்திற்கு உள்ளாகலாம் என்பதை நிகழ்வுகள் அல்லது சூழ்நிலைகளில் ஏற்படுகின்ற மாற்றங்கள் சுட்டிக்காட்டினால் சேதத்திற்காக வருடாந்தம் நன்மதிப்புக்கள் மீளாய்வு செய்யப்படுகின்றன. வியாபாரச் சோர்க்கை ஒன்றில் பெறப்பட்ட நன்மதிப்பானது அது பெறப்பட்ட திகதியில் இருந்து வங்கியின் காசு உருவாக்கப்பிரிவு (CGU) அல்லது குழுமத்தின் காசு உருவாக்கப் பிரிவு ஒவ்வொன்றிற்கும் ஒதுக்கப்படுகின்றது. இப்பிரிவுகளுக்கு நன்மதிப்பை பெற்றுக்கொள்பவரின் ஏனைய சொத்துக்கள் அல்லது பொறுப்புக்கள் ஒப்படைக்கப்பட்டாலும் அல்லது ஒப்படைக்கப்படாவிட்டாலும் இவ்வாறான சேர்க்கையின் கூட்டுச்சக்தியினால் நன்மதிப்பானது நன்மைபெறும் என எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது. நன்மதிப்பு ஒதுக்கப்பட்டுள்ள ஒவ்வொரு பிரிவும் வங்கியினுள் தாழ்வான மட்டத்தினை பிரதிநிதித்துவப்படுத்துகின்றன. இதில் உள்ளிலை முகாமைத்துவ நோக்கத்திற்காக நன்மதிப்பு கண்காணிக்கப்படுகின்றது. இது 'SLFRS 8 - இயக்கப் பிரிவுகளுக்கு' அமைவாக இயக்கப் பிரிவினை விடப் பெரியதல்ல.

CGUவின் ஒரு பகுதியாக நன்மதிப்பு மாறுகையில் மேலும் அப்பிரிவு விற்புத் தீர்க்கப்பட்டுள்ள பிரிவினுள் உள்ள இயக்கத்தின் ஒரு பகுதியாக மாறுகையில் விற்புத் தீர்க்கப்பட்டுள்ள இயக்கத்துடன் தொடர்புபட்டுள்ள நன்மதிப்பானது இயக்கத்தின் விற்புத்தீர்த்தலின் மீதான இலாபம்

அல்லது நடத்தினைத் தீர்மானிக்கையில் இயக்கத்தின் புத்தகத் தொகையில் உள்ளடக்கப்படுகின்றது. இச்சூழ்நிலையில் விற்றுத்தீர்க்கப்படும் நன்மதிப்பானது விற்றுத்தீர்க்கப்பட்ட இயக்கம் மற்றும் தக்கவைக்கப்பட்ட CGUவின் பகுதி ஆகியவற்றின் சார்பளவு பெறுமதிகளின் அடிப்படையில் அளக்கப்படுகின்றது.

துணைக் கம்பனிகள் விற்கப்படும்போது விற்கப்படும் விலைக்கும் தேறிய சொத்துக்களுக்கும் இடையிலான வித்தியாசமும் திரட்டிய மாற்ற வித்தியாசமும் நன்மதிப்பும் வருமானக்கூற்றினில் ஏற்றுக்கொள்ளப்படுகின்றன.

#### 4.17 நிதி உத்தரவாதங்கள்

##### ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடிய அடிப்படை

சாதாரண வியாபாரத்தின்போது வங்கியானது நிதி உத்தரவாதங்களை வழங்குகின்றது. இதிலே நாணயக் கடிதங்கள், உத்தரவாதங்கள் மற்றும் ஏற்றுக்கொள்ளல்கள் உள்ளடங்குகின்றன. நிதி உத்தரவாதங்கள் ஆரம்பத்தில் நிதிக்கூற்றுக்களில் அதன் நியாயப் பெறுமதியில் பெற்றுக் கொள்ளப்பட்ட காப்பீட்டுக் கட்டணங்களாக ஏற்றுக்கொள்ளப்படுகின்றன. ஆரம்பத்தில் ஏற்றுக்கொண்டதைத்தொடர்ந்து ஒவ்வொரு உத்தரவாதத்தின் கீழான வங்கியின் பொறுப்பானது வருமானக் கூற்றினில் அடையாளம் காணப்பட்ட திரட்டிய இலதாக்கல் நீங்கலாக தொகையின் கூடிய தொகையில் அளக்கப்படுகின்றது. மேலும் உத்தரவாதத்தின் விளைவினால் எழக்கூடிய எந்தவொரு நிதிக்கடப்பாட்டினையும் தீர்ப்பதற்கு செலவின் சிறந்த மதிப்பீடு தேவைப்படுத்தப்படுகின்றது.

##### அளவீடு

நிதி உத்தரவாதங்கள் தொடர்பாக பொறுப்பினில் ஏற்படுகின்ற எந்தவொரு அதிகரிப்பும் வருமானக் கூற்றில் கடன் நட்டச் செலவில் பதியப்படுகின்றது. பெற்றுக்கொள்ளப்படுகின்ற காப்பீட்டுக் கட்டணமானது உத்தரவாதத்தின் ஆயுட்காலத்தின் போது நேர்கோட்டு அடிப்படையில் 'தேறிய கட்டணங்கள் மற்றும் தரகு வருமானம்' என்பதில் வருமானக்கூற்றில் ஏற்றுக்கொள்ளப்படுகின்றது.

#### 4.18 ஓய்வூதிய நலன்கள்

##### 4.18.1 வரையறுக்கப்பட்ட ஓய்வூதியத் திட்டம்

**4.18.1.1 1996 - ஓய்வூதியத் திட்டம் -1996** ஜனவரி 01க்கு முன்னர் வங்கியில் இணைந்து கொண்ட வங்கியின் நிரந்தர பணியாளர் உறுப்பினர்கள் இந்த வரையறுக்கப்பட்ட ஓய்வூதியத் திட்டத்தில் இருந்து நன்மைகளைப் பெற்றுக்கொள்கின்றனர். இத்திட்டத்திற்கான பங்களிப்புகள் தனியாக நிர்வகிக்கப்படும் நிதியத்திற்கு வழங்கப்படுகின்றன. திட்டத்தின் கீழ் நலன்களை வழங்குவதற்கான செலவானது எதிர்பார்க்கப்படும் ஆயுட்காலக் கணிப்பீட்டுப் பெறுமதி முறையினைப் பயன்படுத்தி பெற்றுக்கொள்ளப்படுகின்றது. காப்புறுதிக் கணிப்பீட்டினால் ஏற்படும் இலாபங்களும் இழப்புக்களும் குறிப்பிட்ட நிதியாண்டின்போது வருமானங்களாக அல்லது செலவுகளாக அங்கீகரிக்கப்படுகின்றன.

வரையறுக்கப்பட்ட நலன் சொத்துக்கள் அல்லது பொறுப்புகள் வரையறுக்கப்பட்ட நலன் கடப்பாடுகளில் இருந்து இன்னமும் அங்கீகரிக்கப்படாத கடந்த கால சேவைச்செலவுகள் நீங்கலாகவும் திட்டமிடப்பட்ட சொத்துக்களின் நியாயப்பெறுமதி நீங்கலாகவும் உள்ள தொகையினை கொண்டுள்ளது. இதிலிருந்து இன்னமும் அங்கீகரிக்கப்படாத காப்புறுதிச் செலவு, இழப்புகள், கடப்பாடுகள் நேரடியாகத் தீர்க்கப்படுகின்றன. எந்தவொரு சொத்தினதும் பெறுமதியானது இன்னமும் அங்கீகரிக்கப்படாத எந்தவொரு காப்புறுதிச் செலவினது இழப்பினதும் கடந்தகால சேவைச் செலவினதும் திட்டத்திற்கான எதிர்காலப் பங்களிப்பிலிருந்து திரும்பி நிதியினை வழங்குதல் அல்லது குறைப்பு எனும் வடிவில் கிடைக்கக்கூடியதாகவுள்ள ஏதாவது பொருளாதார நன்மைகளினதும் தற்போதைய பெறுமதி ஆகியவற்றின் கூட்டுத்தொகைக்கு மட்டுப்படுத்தப்பட்டுள்ளது.

மிகவும் அண்மைக்காலத்திலே மேற்கொள்ளப்பட்ட காப்புறுதிக் கணிப்பீட்டுப் பெறுமதியானது 2014 டிசம்பர் 31ஆம் திகதி பியால் எஸ். குணதிலக்க F.S.A. (USA) அமெரிக்கன் அகடமி ஒப் எக்சுரீஸ் அன்ட்

கன்சல்டிங் அக்சுரீசினால் (American Academy of Actuaries and Consulting Actuaries) மேற்கொள்ளப்பட்டது.

2014 டிசம்பர் 31இல் உள்ளவாறாக பெறுமதிக் கணிப்பில் பயன்படுத்தப்பட்ட பிரதான நிதி ஊகங்கள் பின்வருமாறு:

|                                                    |           |
|----------------------------------------------------|-----------|
| வட்டி/கழிவு வீதம்                                  | 9.5% p.a. |
| வாழ்க்கைச் செலவுக் கொடுப்பனவில் ஏற்பட்ட அதிகரிப்பு | 5% p.a.   |
| சகல தரப்பினருக்குமான அடிப்படைச் சம்பள அதிகரிப்பு   | 7% p.a.   |

பணியாளர்கள் பத்து வருட சேவையினை பூர்த்தி செய்ததன் பின்னரும் 55 வயது எனும் சாதாரண ஓய்வூதிய வயதினை அடைந்த பின்னரும் ஓய்வூதியத்தினை பெறுவதற்கான உரித்தினைப் பெறுகின்றனர். ஓய்வூதியத் தொகையின் அளவானது சேவைக்காலத்தின் அளவிற்கு அமைய பின்வருமாறு வழங்கப்படுகின்றது.

| சேவைக்காலம்                 | ஓய்வூதியத் தொகை                                                                   |
|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| (i) 10 முதல் 20 வருடங்கள்   | கடைசியாகப் பெற்ற சம்பளத்தில் 80%                                                  |
| (ii) 21 முதல் 29 வருடங்கள்  | கடைசியாகப் பெற்ற சம்பளத்தில் 80% ததுடன் மேலதிக 20 வருடங்கள் ஒவ்வொன்றிற்கும் 1% என |
| (iii) 30 வருடங்களுக்கு மேல் | கடைசியாகப் பெற்ற சம்பளத்தில் 90%                                                  |

ஓய்வூதிய நிதியங்களின் கணக்குகள் தனியாகப் பேணப்பட்டு வருவதுடன் சுயாதீனமான புறநிலைக் கணக்காய்வாளர்களின் வருடாந்தக் கணக்காய்விற்கும் உட்பட்டதாகும். நம்பிக்கைப் பொறுப்பாளர் சபையானது சமர்ப்பிக்கப்பட்ட கணக்குக் கூற்றுக்களையும் கணக்காய்வாளர் அறிக்கையினையும் மீளாய்வு செய்கின்றது. இந்த ஆவணங்கள் வங்கியின் வெளிப்படுத்தல் மீளாய்விற்காகவும் சமர்ப்பிக்கப்படுகின்றது. ஏனெனில், நிதியிடலானது உச்சபட்ச மட்டங்களில் மேற்கொள்ளப்படுகின்றது என்பதை உறுதிப்படுத்துவதற்கான கடப்பாட்டின்கீழ் வங்கி இருக்கின்றது. நலனைப் பெறுபவர் வாழும் காலம் வரையில் அவருக்கு மாதாந்தம் ஓய்வூதியம் வழங்கப்படுகின்றது.

**4.18.1.2 பணிக்கொடை - 1996** ஜனவரி 01ல் அல்லது அதற்குப் பின்னர் வங்கியில் இணைந்து கொண்ட ஊழியர்கள் 1983ஆம் ஆண்டின் 12ஆம் இலக்க பணிக்கொடைச் சட்டக் கொடுப்பனவுகளின் கீழ் பணிக்கொடையினைப் பெற்றுக்கொள்வதற்கு உரித்துடையவர்களாவர். அல்லது அவர்கள் உத்தேச ஓய்வூதியத் திட்டத்தினை பெற்றுக்கொள்வதற்கு விருப்பம் தெரிவித்து அதன் மூலமாக பணிக்கொடைக்கான உரிமையினை வறிதாக்கலாம்.

ஓய்வு பெறல் தவிர தொழில் முடிவுறுத்தப்படுகின்ற ஏனைய ஊழியர்கள் 5 வருடங்களுக்கு மேல் சேவையாற்றியிருக்கையில் 1983ஆம் ஆண்டின் 12ஆம் இலக்க பணிக்கொடைக் கொடுப்பனவுச் சட்டத்தின் கீழ் அவர்களின் தொழில் முடிவுறுத்தப்பட்ட நிதியாண்டின் கடைசி மாதத்தின்போது அவர்கள் பெற்ற முழுச்சம்பளத்தின் ஒன்றரை மடங்கு (1½) எனும் வீதத்தில் தொடர்ச்சியாகச் சேவையாற்றிய ஒவ்வொரு வருடத்திற்காகவும் தொழில் முடிவுறல் பணிக்கொடையினைப் பெறத் தகுதியுடையவர்களாவர்.

இவ்வாறான பணிக்கொடைக் கொடுப்பனவுப் பொறுப்புகளுக்காக வங்கியினால் மாதாந்த ஒதுக்கல்கள் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன. 2007 டிசம்பர் 31 வரை பணிக்கொடைச் சூத்திரத்திற்கு அமைவாக வங்கியானது ஒதுக்கலை மேற்கொண்டது. எவ்வாறாயினும் இலங்கை கணக்கீட்டு தராதரங்களிற்கு அமைய, காப்புறுதிக் கணிப்பீட்டுப் பெறுமதியின் அடிப்படையில் வங்கியானது பணிக்கொடைப் பொறுப்புகளுக்காக ஏற்பாடுகளை மேற்கொண்டு வருகின்றது.

1983ஆம் ஆண்டின் 12ஆம் இலக்க பணிக்கொடைக் கொடுப்பனவுச் சட்டத்தின் கீழ் மக்கள் வங்கியின் துணை நிறுவனங்களும் இணைக்கப்படுகின்றன பணிக்கொடைகளுக்கான ஏற்பாடுகளை

மேற்கொள்கின்றன. இதற்கமைய இந்தக் கம்பனிகளில் எவற்றிலாவது ஒரு வருட சேவையினைப் பூர்த்தி செய்த ஊழியர்களுக்கு பணிக்கொடைக்கான ஒதுக்கல்கள் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன. இந்த பொறுப்புக்களுக்கு புறநிலையாக நிதியிடப்படுவதில்லை.

#### 4.18.2 வரையறுக்கப்பட்ட ஓய்வூதியத் திட்டங்கள்

வங்கியானது வரையறுக்கப்பட்ட ஓய்வூதியத் திட்டம் ஒன்றினையும் நிர்வகித்து வருகின்றது. இத்திட்டத்திற்கு செலுத்தப்படக்கூடிய பங்களிப்பானது ஊழியர்களினால் வங்கிக்கு வழங்கப்பட்ட சேவைக்கு அமைவானதாக இருக்கின்றது. இவை ஆளணிச் செலவுகளாகப் பதியப்படுகின்றன. செலுத்தப்படாத பங்களிப்புக்கள் பொறுப்புக்களாகக் கருதப்பட்டு அவை அவ்வாறாகவே பதியப்படுகின்றன.

வங்கியானது பின்வரும் திட்டங்களுக்குப் பங்களிப்பு வழங்குகின்றது:

**4.18.2.1 சேமலாப நிதியம்** - வங்கியும் ஊழியர்களும் இந்நிதியத்திற்கு முறையே 12%னையும் 8%னையும் ஊழியரின் மாதாந்த முழுச்சம்பளத்தில் இருந்து வழங்கி வருகின்றனர் (மேலதிக வேலைநேரக் கொடுப்பனவு நீங்கலாக). வங்கியின் சேமலாப நிதியமானது ஊழியர் சேமலாப நிதியச் சட்டத்தின் கீழ் அங்கீகரிக்கப்பட்டு உள்நிலையாக பராமரிக்கப்பட்டு வருகின்றது.

**4.18.2.2 ஊழியர் நம்பிக்கைப் பொறுப்பு நிதியம்** - வங்கியானது ஊழியரின் ஊதியத்தின் 3%னை மேலதிகக் கொடுப்பனவு நீங்கலாக பங்களிப்புச் செய்து வருவதுடன் இந்த நிதியமானது ஊழியர் நம்பிக்கை நிதியச்சபையினால் பராமரிக்கப்பட்டு வருகின்றது.

#### 4.18.3 1996க்குப் பின்னான ஓய்வூதியத் திட்டம்

நிதி அமைச்சினால் அங்கீகரிக்கப்பட்டவாறாக வங்கியானது 1996 ஜனவரி 01இன் பின்னர் வங்கியில் இணைந்து கொண்ட நிரந்தர ஊழியர்களுக்காக புதிய ஓய்வூதியத்திட்டத்தினை ஏற்கனவே இறுதிப்படுத்தியுள்ளது. 2014 டிசெம்பர் முடிவில் உள்ளவாறாக நிதியத்தின் மொத்த தொகையாக 1804 மில்லியன் ரூபா காணப்படுகின்றது.

#### 4.18.4 விதவைகள்/தபுதாரர்கள் மற்றும் அநாதைகள் ஓய்வூதியத் திட்டம் (1996இற்கு முற்பட்டது)

தகுதிவாய்ந்த காப்புறுதிக் கணக்கரின் ஆலோசனைக்கு அமைய இத்திட்டத்தின் கீழ் எதிர்காலக் கடப்பாடுகளைப் பூர்த்தி செய்ய தனியான நிதியம் ஒன்று பேணப்பட்டு வருகின்றது.

#### 4.19 ஒதுக்கல்கள்

கடந்தகால நிகழ்வொன்றின் விளைவாக ஏற்படும் தற்போதைய கடப்பாட்டினை வங்கி கொண்டிருக்கும்போதும் (சட்ட ரீதியானவை அல்லது நன்மை பயப்பவை) மேலும் பொருளாதார நலன்களைக் குறித்துரைக்கின்ற வளங்களின் வெளிப்பாய்ச்சலானது கடப்பாடுகளைக் கொடுத்துத் தீர்ப்பதற்குத் தேவைப்படுத்தப்படும் என்பது சாத்தியமாக இருக்கையிலும் கடப்பாட்டின் தொகை தொடர்பாக நம்பத்தகுந்த மதிப்பீட்டொன்று மேற்கொள்ளப்பட முடியுமாக இருக்கையிலும் ஒதுக்கல்கள் அங்கீகரிக்கப்படுகின்றன. எந்தவாரு ஒதுக்கம் தொடர்பான செலவும் ஏதாவது செலவினை மீள் வழங்குதலில் இருந்து தேறியதாக வருமானக்கூற்றினில் சமர்ப்பிக்கப்படுகின்றது.

#### 4.20 கடப்பாடுகளும் நிகழ்நிலை சாத்தியங்களும்

அனைத்துப் புலப்படக்கூடிய அபாயநேர்வுகளும் சகல அறிந்து கொண்ட பொறுப்புக்களினதும் தொகையினைத் தீர்மானிக்கையில் கணக்கு வைக்கப்படுகின்றன. வங்கி தனித்தனியாகவோ அல்லது வேறு விதமாகவோ பொறுப்புக் கொண்டுள்ள அதன் துணைக்

கம்பனிகள் அல்லது இணை நிறுவனங்களின் ஏதாவது நிகழ்சாத்தியம் மற்றும் மூலதன கடப்பாடுகளில் வங்கியின் பங்கானது பொருத்தமான வெளிக்கூறலுடன் உள்ளடக்கப்படுகின்றன.

நிகழ்சாத்தியப் பொறுப்புக்கள் என்பவை சாத்தியமான கடப்பாடுகளாகும். பொருளாதார நலன்கள் சாத்தியமற்றதாக இருக்கையில் அல்லது பொருளாதார நலன்களை நம்பத்தகுந்த முறையில் அளக்க முடியாமல் இருக்கையில் நிச்சயமற்ற எதிர்கால நிகழ்வுகள் அல்லது தற்போதைய கடப்பாடுகள் போன்றவற்றினால் மாத்திரமே இவற்றின் இருப்புக்கள் உறுதிப்படுத்தப்படும். நிகழ்சாத்தியப் பொறுப்புக்கள் நிதிநிலைக் கூற்றுக்களில் அங்கீகரிக்கப்படுவதில்லை ஆனால் அவை சேய்மையற்றதாக இல்லாவிட்டால் வெளிக்கூறப்படுகின்றன.

#### 4.21 வரிகள்

##### 4.21.1 நடைமுறை வரிவிதிப்பு

நடைமுறை வரிச்சொத்துக்கள் மற்றும் பொறுப்புக்கள் என்பவை நடைமுறை வருடம் அதேபோன்று முன்னைய வருடங்களுக்காக உன்னாட்டரசிறை ஆணையாளர் நாயகத்திடமிருந்து அறவிடப்பட வேண்டியதாக அல்லது செலுத்தப்பட வேண்டியதாக எதிர்பார்க்கப்படும் தொகைகளைக் கொண்டுள்ளது. தொகையினை கணக்கிடுவதற்கு பயன்படுத்தப்படும் வரி விதங்கள் மற்றும் வரிச்சட்டங்கள் ஐந்தொகைத் திகதியில் அல்லது அதற்குப் பின்னர் இயற்றப்பட்டவையாகும். இதற்கமைய 2006ஆம் ஆண்டின் 10ஆம் இலக்க உள்நாட்டு இறைவரிச் சட்ட ஏற்பாடுகள் மற்றும் அதற்கான திருத்தங்களுக்கு அமைவாக நிதிக்கூற்றுக்களுக்கான 13வது குறிப்பில் குறித்துரைக்கப்பட்ட விதத்தில் வரிவிதிப்பு நோக்கங்களுக்காக சீராக்கப்பட்ட வருடத்திற்கான இலாபத்தின் அடிப்படையில் வரிவிதிப்பு ஒதுக்கல்கள் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன.

##### 4.21.2 பிற்போடப்பட்ட வரிவிதிப்பு

சொத்துக்கள் மற்றும் பொறுப்புக்களின் வரித்தளங்களுக்கும் நிதி அறிக்கையிடல் நோக்கத்திற்கான அவற்றின் புத்தகப் பெறுமதிக்கும் இடையிலான ஐந்தொகைத் திகதியின் போதான தற்காலிக வித்தியாசத்தின் மீது பொறுப்பு முறையினைப் பயன்படுத்தி பிற்போடப்பட்ட வரி ஒதுக்கப்படுகின்றது

**4.21.2.1 பிற்போடப்பட்ட வரிப்பொறுப்பு** - சகல தற்காலிக வித்தியாசங்களுக்காகவும் பிற்போடப்பட்ட வரிப்பொறுப்புக்கள் அங்கீகரிக்கப்படுகின்றன.

- கொடுக்கல் வாங்கல் நிகழும்போது வியாபாரச் சேர்க்கையாக அல்லாத மேலும் கொடுக்கல் வாங்கலின்போது கணக்கீட்டு இலாபத்தினையோ அல்லது வரிவிதிக்கக்கூடிய இலாபம் அல்லது நடத்தினையோ பாதிக்காத கொடுக்கல் வாங்கலில் உள்ள நன்மதிப்பின் அல்லது சொத்து அல்லது பொறுப்பின் ஆரம்ப அங்கீகாரத்தில் இருந்தே பிற்போடப்பட்ட வரிப்பொறுப்பு எழுகின்றது மேலும்
- தற்காலிக வித்தியாசத்தின் மறுதலையின் நேரத்தினைக் கட்டுப்படுத்தக்கூடியதாக இருக்கும்போதும் மேலும் முன்னறியக்கூடிய எதிர்காலத்தில் தற்காலிக வித்தியாசங்கள் மறுதலையாக்காது என்பதற்கான சாத்தியங்கள் இருக்கும்போதும் துணைக் கம்பனிகள் மற்றும் இணைக் கம்பனிகளில் உள்ள முதலீடுகளுடன் தொடர்புபட்டுள்ள வரிவிதிக்கக்கூடிய தற்காலிய வித்தியாசங்கள் சார்பாக பிற்போடப்பட்ட வரிப்பொறுப்புக்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படுகின்றன.

**4.21.2.2 பிற்போடப்பட்ட வரிச்சொத்துக்கள் - சகல கழிக்கக்கூடிய வித்தியாசங்களுக்காகவும் பிற்போடப்பட்ட வரி மதிப்பீடுகள் எற்றுக்கொள்ளப்படுகின்றன.** கழிக்கக்கூடிய தற்காலிக வித்தியாசம் மற்றும் பயன்படுத்தப்படாத வரிப்பற்றுக்கள் மற்றும் பயன்படுத்தப்படாத வரி நட்டங்களின் முன் கொண்டுவரல்களை, பின்வருவன நீங்கலாக, எதிராகப் பயன்படுத்தக்கூடிய எதிர்கால வரி விதிக்கக்கூடிய இலாபங்கள் இருப்பது சாத்தியமாக இருக்கும்வரை குழுமமானது பயன்படுத்தப்படாத வரிப்பற்று மற்றும் பயன்படுத்தப்படாத வரி நட்டங்களை முன்கொண்டு சென்றது:

- கொடுக்கல் வாங்கல்களின்போது வியாபாரச் சேர்க்கையாக இல்லாத கணக்கீட்டு இலாபத்தினையோ அல்லது வரிவிதிக்கக்கூடிய இலாபம் அல்லது நட்டத்தினையோ பாதிக்காத கொடுக்கல் வாங்கலில் உள்ள சொத்து அல்லது பொறுப்பின் ஆரம்ப அங்கீகாரத்தில் இருந்து எழும் கழிக்கக்கூடிய தற்காலிக வித்தியாசத்துடன் தொடர்புடையதாக பிற்போடப்பட்ட வரிச்சொத்துக்கள் இருக்கையில், அத்துடன்
- துணைக் கம்பனிகள் மற்றும் இணைக் கம்பனிகளில் உள்ள முதலீடுகளுடன் தொடர்புபட்ட கழிக்கக்கூடிய தற்காலிக வித்தியாசம் தொடர்பில் முன்னிறியக்கூடிய எதிர்காலத்தில் தற்காலிக வித்தியாசங்கள் மறுதலையாகும் மேலும் தற்காலிக வித்தியாசங்களை எதிராகப் பயன்படுத்தக்கூடிய வரிவிதிக்கக்கூடிய இலாபம் கிடைக்கக்கூடியதாக இருக்கும் என்பது சாத்தியமாக இருக்கும் வரையில் பிற்போடப்பட்ட வரிச் சொத்துக்கள் அங்கீகரிக்கப்படுகின்றன.

பிற்போடப்பட்ட வரிச்சொத்தின் புத்தகப் பெறுமதியானது ஒவ்வொரு ஐந்தொகைத் திகதியின் போதும் மீளாய்வு செய்யப்படுகின்றது. பிற்போடப்பட்ட வரிச்சொத்தின் முழுவதுமோ அல்லது பகுதியுமோ பயன்படுத்தப்படுவதை அனுமதிப்பதற்கு போதிய வரி விதிக்கக்கூடிய இலாபம் கிடைக்கக்கூடியதாக இருப்பது இனிமேலும் சாத்தியமில்லை எனும் அளவு வரையில் இது குறைக்கப்படுகின்றது. அங்கீகரிக்கப்படாத பிற்போடப்பட்ட வரிச்சொத்துக்கள் ஒவ்வொரு அறிக்கையிடல் திகதியின்போதும் மீள்மதிப்பிடப்பட்டு பிற்போடப்பட்ட வரிச்சொத்துக்கள் அறவிடப்படுவதற்கு எதிர்கால வரிவிதிக்கக்கூடிய இலாபங்கள் அனுமதிப்பது சாத்தியமானது எனும் நிலை வரையில் இது அங்கீகரிக்கப்படுகின்றது.

அறிக்கையிடல் திகதியின்போது அல்லது அதன் பின்னர் இயற்றப்பட்ட வரி வீதங்கள் மற்றும் வரிச் சட்டங்களை அடிப்படையாகக் கொண்டு சொத்துக்கள் காசாக்கப்பட்ட அல்லது பொறுப்புக்கள் கொடுத்து தீர்க்கப்பட்ட வருடத்தில் பிரயோகிக்கப்பட எதிர்பார்க்கப்படும் வரி வீதத்தில் பிற்போடப்பட்ட வரிச்சொத்துக்களும் வரிப்பொறுப்புக்களும் அளவிடப்படுகின்றன.

**4.21.3 நிதிச்சேவைகள் மீதான பெறுமதி சேர்க்கப்பட்ட வரி (FSVAT)**  
2002ம் ஆண்டின் 14ம் இலக்க பெறுமதி சேர்க்கப்பட்ட வரி பிரிவு 25A மற்றும் அதற்கான திருத்தங்களுக்கு அமைய வங்கியின் மொத்த பெறுமதி சேர்க்கையும் 12% நிதிச் சேவைகள் மீதான பெறுமதிசேர் வரிக்கு உட்பட்டது.

#### 4.21.4 பெறுமதி சேர்க்கப்பட்ட வரி (VAT)

2002ம் ஆண்டின் 14ம் இலக்க பெறுமதி சேர்க்கப்பட்ட வரி பிரிவு 25A மற்றும் அதற்கான திருத்தங்களுக்கு அமைய வங்கியின் மொத்த பெறுமதி சேர்க்கையும் 12% பெறுமதிசேர் வரிக்கு உட்பட்டது.

#### 4.21.5 பொருளாதாரச் சேவைக் கட்டணம் (ESC)

2006ம் ஆண்டின் 13ம் இலக்க பொருளாதாரச் சேவைக் கட்டணச் சட்டத்தின் ஏற்பாடுகளுக்கு அமைய குறிப்பிட்ட வீதங்களில் பொறுப்புக்களின் புரள்வுகளின் மீது ESC செலுத்தப்பட வேண்டியதாகும். செலுத்தப்படுகின்ற ESCயானது வருமான வரிப் பொறுப்பில் இருந்து கழிக்கப்படக்கூடியதாகும். கோரப்படாத எந்தவொரு பொறுப்பும் முன் கொண்டுரைப்பட்டு நான்கு தொடர்ந்துவரும் வருடங்களில் செலுத்தப்படவேண்டிய வருமான வரிக்கு எதிராக குறை நிரப்பப்பட முடியும்.

#### 4.21.6 பங்கிலாபங்கள் மீதான பிடித்துவைக்கும் வரி (WHT)

உள்நாட்டு துணைக் கம்பனிகளின் வரி விதிக்கக்கூடிய இலாபத்தில் இருந்து விநியோகிக்கப்பட்ட பங்கிலாபங்கள் மூலத்தில் 10% கழிவினைக் கவருவதுடன் வங்கியின் வரிப் பொறுப்புக்களுக்கு எதிராக குறை நிரப்புவதற்கு இவை கிடைக்காதவையாக இருக்கின்றன. எனவே மூலத்தில் கழிக்கப்பட்ட பிடித்துவைக்கும் வரியானது துணைக் கம்பனிகளின் நிதிச் செலவில் திரட்டிய சீராக்கலாக திரட்டிய நிதிக்கூற்றில் சேர்க்கப்படுகின்றது.

#### 4.21.7 பயிர் காப்புறுதி அறவிடு (CIL)

2013ம் ஆண்டின் 12ம் இலக்க நிதிச்சட்டத்தின் 14ம் பிரிவின் ஏற்பாட்டுக்கு அமைய 2013 ஏப்ரல் 01ந் திகதியில் இருந்து பயிர் காப்புறுதி அறவிடானது (CIL) அறிமுகப்படுத்தப்பட்டது. வங்கியானது மதிப்பீட்டின் வருடமொன்றிற்காக தேசிய காப்புறுதி நம்பிக்கை நிதியத்திற்கு வரிக்குப் பின்னரான இலாபத்தின் 1%னை செலுத்துவதற்கு தேவைப்படுத்தப்படுகின்றது.

#### 4.21.8 தேசத்தினைக் கட்டியெழுப்பல் வரி (NBT)

2009ம் ஆண்டின் 9ம் இலக்க தேசத்தினைக் கட்டியெழுப்பல் வரிச் சட்டத்தின் ஏற்பாடுகளுக்கு அமைவாகவும் அதனைத் தொடர்ந்து வந்த திருத்தங்களுக்கு அமைவாகவும் சட்டத்தின் பொருத்தமான ஏற்பாடுகளுக்கு அமைவாக பொறுப்புமிடு புரள்வின் மீது 2011 ஐனவரி 1 முதல் 2% எனும் அடிப்படையில் தேசத்தினைக் கட்டியெழுப்பும் வரி செலுத்தப்படவேண்டும்.

#### 4.22 வருமானம் மற்றும் செலவுகளை அங்கீகரித்தல்

பொருளாதார நலன்கள் வங்கிக்கு உட்பாடும் என்பதுவும் மேலும் வருவாயானது நம்பத்தகுந்த முறையில் அளக்கப்படலாம் என்பதுவும் சாத்தியமானதாக இருக்கும் வரையில் வருவாயானது அங்கீகரிக்கப்படுகின்றது. வருமானம் அங்கீகரிக்கப்படுவதற்கு முன்னர் பின்வரும் குறிப்பிட்ட அங்கீகாரத் தெரிவு அடிப்படையானது பூர்த்தி செய்யப்படவும் வேண்டும்.

##### 4.22.1 வட்டி மற்றும் அதேபோன்ற வருமானம் மற்றும் செலவு

இலதாக்கப்பட்ட செலவில் அளக்கப்படுகின்ற சகல நிதி ஒப்பந்தங்களினதும் விற்பனைக்கு தயாராக உள்ளதாக வகைப்படுத்தப்பட்டுள்ள வட்டியினைக் கொண்டுள்ள நிதிச் சொத்துக்களினதும் இலாபம் அல்லது நட்டத்தின் மூலமாக நியாயப் பெறுமதியில் குறித்தொதுக்கப்பட்டுள்ள நிதி ஒப்பந்தங்களினதும் வட்டி வருமானம் அல்லது செலவானது EIRனைப் பயன்படுத்தி பதியப்படுகின்றது. நிதி ஒப்பந்தங்களின் மதிப்பிடப்பட்ட ஆயுட்காலத்தின் மூலமாக அல்லது குறுகிய காலப்பகுதி மூலமாக, எது பொருத்தமானதோ அதன் மூலமாக, மதிப்பிடப்பட்டுள்ள எதிர்காலக் காக்கொடுப்பனவுகளை அல்லது பற்றுக்களை நிதிச் சொத்து அல்லது நிதிப்பொறுப்பின் தேறிய புத்தகப் பெறுமதிக்கு மிகச்சரியாகக் கழிவு வழங்குவதே EIR எனும் வீதமாகும். கணப்பீடானது நிதி ஒப்பந்தத்தின் சகல ஒப்பந்த ரீதியான விதிகளையும் கருத்தில் கொள்வதுடன் ஒப்பந்தத்துடன் நேரடியாகத் தொடர்புபட்டுள்ள மற்றும் நுஜசனது இன்றியமையாத பாகமாக இருக்கின்ற கட்டணங்கள் அல்லது அதிகரித்துச் செல்லும் செலவுகள் ஆகியவற்றினை உள்ளடக்குவதுடன் (உதா: முன்கொடுப்பனவுத் தெரிவுகள்) எதிர்கால கடன் நட்டங்களை உள்ளடக்குவதில்லை.

நிதிச் சொத்து அல்லது இதே போன்ற நிதிச் சொத்துக்களின் குழுவின் பதியப்பட்ட பெறுமதியானது சேத நட்டத்தின் காரணமாகக் குறைக்கப்பட்டதும் சேத நட்டத்தினை அளவிடும் நோக்கத்திற்காக எதிர்காலக் காசுப்பாய்ச்சல்களுக்கு கழிவு வழங்குவதற்குப் பயன்படுத்தப்படும் வட்டி வீதத்தினைப் பயன்படுத்தி வட்டி வருமானமானது தொடர்ந்தும் அங்கீகரிக்கப்படுகின்றது.

#### 4.22.2 கட்டணங்களும் தரவு வருமானங்களும்

வங்கியானது அதன் வாடிக்கையாளர்களுக்கு வழங்குகின்ற பரந்த வீச்சிலான சேவைகளில் இருந்து கட்டணங்களையும் தரவு வருமானத்தினையும் ஈட்டுகின்றது. கட்டணங்களும் தரவு வருமானமும் சேவை நிறைவேற்றப்பட்டதும் பெறப்படுகின்றது. குறிப்பிட்ட காலப்பகுதியில் சேவைகளை வழங்குவதற்காக ஈட்டப்படுகின்ற கட்டணங்கள் காலப்பகுதியிலே அட்டுறுவாக்கப்படுகின்றன.

#### 4.22.3 பங்கிலாப வருமானம்

பங்கிலாப வருமானமானது வங்கிக்கு கொடுப்பனவினைப் பெறுவதற்கான உரிமையானது நிலைநாட்டப்பட்டதும் அங்கீகரிக்கப்படுகின்றது.

#### 4.22.4 தேறிய வியாபார வருமானம்

வியாபார நடவடிக்கைகளில் இருந்து எழுகின்ற பெறுபேறுகளில் பின்வருவன உள்ளடங்குகின்றன. நியாயப்பெறுமதி மற்றும் அதனுடன் தொடர்புடைய வட்டி வருமானம் அல்லது செலவுகளில் ஏற்படும் மாற்றங்களின் காரணமாக ஏற்படுகின்ற சகல இலாபங்களும் நட்டங்களும் மேலும் வியாபாரத்திற்காக வைத்திருக்கப்படுகின்ற நிதிச்சொத்துக்கள் மற்றும் நிதிப்பொறுப்புக்களுக்கான பங்கிலாபங்கள்.

#### 4.22.5 சொத்தினை விற்பதால் ஏற்படும் இலாபம்/நட்டம்,

ஆலை மற்றும் உபகரணம்

சொத்து, ஆலை மற்றும் உபகரணங்களை விற்பதால் ஏற்படும் இலாபம் அல்லது நட்டமானது வியாபாரம் நடைபெறுகின்ற காலப்பகுதியில் அங்கீகரிக்கப்பட்டு அது 'ஏனைய வருமானமாக' வகைப்படுத்தப்படுகின்றது.

#### 4.22.6 அரசாங்கப் பிணையங்கள் மற்றும் மீள் விற்பனை

உடன்படிக்கையின் கீழ் கொள்வனவு செய்யப்பட்ட பிணையங்களிலிருந்து கிடைத்த வருமானம்

திறைசேரி உண்டியல்கள் மற்றும் திறைசேரி முறிகள் மீதான கழிவுகள்/காப்பீடுகள் தொடர்ச்சியான கால இடைவெளிகளிலான திரும்பல் விகிதத்தினைப் பிரதிபலிப்பதற்காக காலப்போக்கில் இலதாக்கப்படுகின்றன. திறைசேரி முறிகள் மீதான கூப்பன் வட்டியானது அட்டுறு அடிப்படையில் அங்கீகரிக்கப்படுகின்றது. மீள் விற்பனை உடன்படிக்கையின் கீழ் கொள்வனவு செய்யப்பட்ட பிணையங்கள் மீதான வட்டி வருமானமானது உடன்படிக்கையின் காலப்பகுதியின் போது அட்டுறு அடிப்படையில் வருமானக் கூற்றினில் அங்கீகரிக்கப்படுகின்றது.

#### 4.22.7 வாடகை வருமானம்

இயங்கு குத்தகைகள் மீதான வாடகை வருமானமானது தொடர்ந்து இருக்கும் குத்தகைகள் மீதான குத்தகை விதிகள் மீது நேர்கோட்டு அடிப்படையில் கணக்கு வைக்கப்பட்டு ஏனைய 'இயக்க வருமானத்தின்' வருமானக் கூற்றினில் பதிவு செய்யப்படுகின்றன.

#### 4.23 பிரிவு ரீதியான அறிக்கையிடல்

வங்கியின் பிரிவு ரீதியான அறிக்கையிடலானது பின்வரும் இயக்கப் பிரிவுகளை அடிப்படையாகக் கொண்டுள்ளது. வங்கிச்சேவை குத்தகை மற்றும் பயணம். மேலே குறிப்பிட்டவை தொடர்பான தகவல்கள் குறிப்பு 47ல் வெளிக்கூறப்பட்டுள்ளன.

#### 4.24 காசுப்பாய்ச்சல் கூற்று

காசுப் பாய்ச்சல் கூற்றானது இலங்கை கணக்கீட்டு நியமங்களுக்கு அமைவாக காசுப் பாய்ச்சலினை தயாரிக்கும் மறைமுகமான முறையினைப் பயன்படுத்தி தயாரிக்கப்பட்டுள்ளது. (LKAS 7) - 'காசுப் பாய்ச்சல்களின் கூற்று'. காசும் காசுக்கு சமமானவைகளும் குறுகிய தவணை, உயர் திரவத்தன்மை முதலீடுகளைக் கொண்டுள்ளது. இவை தெரிந்த காசுத்தொகையாக உடனடியாக மாற்றப்படக்கூடியவையும்

அதன் பெறுமானத்தில் புறக்கணிக்கத்தக்க மாற்ற அபாயநேர்விற்கு உட்படக்கூடியதுமாகும். இந்த காசு மற்றும் காசுக்கு சமமானவைகள் கையில் உள்ள பணம், வங்கிகளுடனான மீதி, மற்றும் 14 நாட்களுக்கு பெறப்படும் கடன் ஆகியவற்றினை உள்ளடக்குகின்றன.

#### 4.25 வைப்புக் காப்புறுதித் திட்டம்

2010ம் ஆண்டின் 5ம் இலக்க வங்கிச்சேவைச் சட்டப் பணிப்புரைகளுக்கு அமைவாகவும் 2010 செப்டெம்பர் 27ந் திகதி விநியோகிக்கப்பட்ட வைப்புப் பொறுப்புக்களின் காப்புறுதி மற்றும் அதற்கு மேற்கொள்ளப்பட்ட திருத்தங்களுக்கு அமைவாகவும் உத்தரவுபெற்ற சகல வர்த்தக வங்கிகளும் அவற்றின் வைப்புப் பொறுப்புக்களை 2010 ஒக்டோபர் 01ந் திகதியில் இருந்து அமுலுக்கு வரும்வகையில் பணச்சட்டத்தின் 32A முதல் 32E வரையான பிரிவுகளின் கீழ் விநியோகிக்கப்பட்ட 2010ம் ஆண்டின் 01ம் இலக்க இலங்கை வைப்புக் காப்புறுதித்திட்ட ஒழுங்குவிதிகளுக்கு அமைவாக இயக்கப்படும் வைப்புக் காப்புறுதித் திட்டத்தில் காப்புறுதி செய்ய வேண்டுமென தேவைப்படுத்தப்படுகின்றன. காப்புறுதி செய்ய வேண்டிய வைப்புக்களில் பின்வருவன நீங்கலாக கேள்வியும், நேரமும் மற்றும் சேமிப்பு வைப்புப் பொறுப்புக்களும் அடங்குகின்றன.

- உறுப்பு நிறுவனங்களுக்கான வைப்புப் பொறுப்புக்கள்
- இலங்கை அரசாங்கத்திற்கான வைப்புப் பொறுப்புக்கள்
- அனுமதி பெற்ற வர்த்தக வங்கிகளின் பெறு நிறுவன ஆளுகை தொடர்பான 2007ம் ஆண்டின் 11ம் இலக்க வங்கிச்சேவைச் சட்டப் பணிப்புரையினால் வரையறுக்கப்பட்டவாறாக பணிப்பாளர்கள், பிரதான முகாமைத்துவ ஆளணியினர் மற்றும் ஏனைய சம்பந்தப்பட்ட தரப்பினருக்கான வைப்புப் பொறுப்புக்கள்.
- வழங்கப்பட்ட எந்தவொரு வசதிகளுக்கு எதிராகவும் பிணையுறுதியாக வைத்திருக்கப்படும் வைப்புப் பொறுப்புக்கள்
- வங்கிச்சேவைச் சட்டத்திற்கு அமைவாக கைவிடப்பட்ட சொத்து எனும் அர்த்தத்தில் வரும் வைப்புப் பொறுப்புக்கள் மற்றும் இலங்கை மத்திய வங்கிக்கு நிதிகள் மாற்றப்பட்டுள்ள நிதிக்கம்பனிகள் சட்டத்திற்கு அமைவாக செயற்படாமல் இருக்கும் வைப்புக்கள்.

அனுமதிபெற்ற வர்த்தக வங்கிகள் உடனடியாக முன் சென்ற நிதி வருடத்தின் முடிவில் உள்ளவாறாக 14% அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட மூலதனப் போதுநிலை வீதத்தினை பேணும்போது தகைமை வாய்ந்த வைப்புப் பொறுப்புக்களின் 10% காப்பீட்டுக் கட்டணத்தினை செலுத்த வேண்டும். மேலும் காலாண்டின் முடிவில் இருந்து 15 நாட்களுக்குள் செலுத்தப்பட வேண்டிய காலாண்டின் முடிவின்போது உள்ளவாறாக தகைமை வாய்ந்த வைப்புக்களின் மொத்த தொகையின் மீது கணிக்கப்பட்ட தொகைக்கு (14க்கு கீழ்ப்பட்ட CIR) சகல ஏனைய அனுமதி பெற்ற வர்த்தக வங்கிகளும் அவற்றின் தகைமை பெற்ற வைப்புப் பொறுப்புக்களுள் 0.125%னை செலுத்த வேண்டும்.

#### 4.26 தொடர்ந்து நிகழும் நிகழ்வுகள்

அறிக்கையிடல் திகதிக்கு பின்னர் இடம்பெறுகின்ற சாதகமான மற்றும் சாதகமற்றதான, அறிக்கையிடல் திகதிக்கும் நிதிக்கூறுத் திகதிக்கும் இடையில் இடம்பெறுகின்ற, அறிக்கையிடல் திகதிக்குப் பின்னர் நிகழ்கின்ற நிகழ்வுகள் விநியோகத்திற்காக அதிகாரமளிக்கப்படுகின்றன.

அறிக்கையிடல் திகதிக்குப் பின்னர் நிகழுகின்ற சகல பொருட்படுத்தத்தக்கதும் முக்கியமானதுமான நிகழ்வுகள் கருத்தில் கொள்ளப்பட்டு பிரயோகிக்கத்தக்கவாறாக சீராக்கப்பட்டு நிதிக்கூறுக்கான குறிப்பு 44இல் வெளிக்கூறப்பட்டுள்ளன.

#### 4.27 ஒப்பீட்டுத் தகவல்

சிறந்த சமர்ப்பணத்தினை வழங்குவதற்காக தேவையானபோது ஒப்பீட்டுத் தகவலானது மீள்வகைப்படுத்தப்பட்டு நடப்பு வருடத்தின் சமர்ப்பணமானது உறுதிப்படுத்தப்பட்டுள்ளது.

#### 4.28 காப்புறுதித்துறைக்கு தனித்துவமானதான கொள்கைகள்

##### 4.28.1 குறிப்பிடத்தக்க கணக்கீட்டு மதிப்பீடுகளும் ஊகங்களும்

**ஆயுட்காப்புறுதி அல்லாத ஒப்பந்தப் பொறுப்புக்கள் - ஆயுட்காப்புறுதி**  
அல்லாத ஒப்பந்தப் பொறுப்புக்கள் - ஆயுட்காப்புறுதி அல்லாத ஒப்பந்தங்களுக்கு அறிக்கையிடல் திகதியின்போது அறிக்கையிடப்பட்டுள்ள எதிர்பார்க்கப்படும் இறுதிச் செலவுக்கான மதிப்பீடுகளும் அறிக்கையிடல் திகதியின்போது ஏற்பட்டுள்ள எதிர்பார்க்கப்படும் இறுதிச் செலவும் ஆனால் இதுவரையில் அறிக்கையிடப்படாததுமான செலவுகளும் உள்ளடங்கிய மதிப்பீடுகள் மேற்கொள்ளப்படல் வேண்டும் (IBNR). உறுதித்தன்மையுடன் இறுதியான கோரிக்கைச் செலவுகள் நிர்ணயிக்கப்படுவதற்கு நீண்டகாலம் எடுக்கலாம். மேலும் சில கொள்கைகளின் வகைகளுக்கு IBNR கோரிக்கைகள் நிதிநிலைக்கூற்றின் பொறுப்புக்களில் பெரும்பாகத்தினை உள்ளடக்குகின்றது.

நிலுவையாக இருக்கின்ற கோரிக்கைகளின் இறுதிச் செலவினை மதிப்பிடுவதற்கு தராதரமிகு காப்புறுதிக் கோரிக்கைகளின் எதிர்வுகூறல் உத்திகளில் பரந்த வீச்சிலான பல உத்திகள் பயன்படுத்தப்படுகின்றன. இவற்றுள் Chain Ladder மற்றும் Bornheutter-Ferguson முறைகளும் நிகழ்வுநிலை/தீவிரத்தன்மை முறைகளும் அடங்குகின்றன.

இந்த உத்திகளில் உள்ளார்ந்ததாக இருக்கின்ற பிரதான ஊகம் என்னவெனில் கம்பனியின் கடந்தகால கோரிக்கையின் உருவாக்க அனுபவமானது எதிர்கால கோரிக்கைகளின் உருவாக்க எதிர்வுகூறலுக்காக பயன்படுத்தப்பட்டு அதன்மூலமாக இறுதியான கோரிக்கைச் செலவுகள் எதிர்வுகூறப்படலாம் என்பதேயாகும். எனவே, இந்த முறைகள் செலுத்தப்பட்ட மற்றும் ஏற்பட்ட இழப்புகளின் உருவாக்கத்தினை ஊகிக்கின்றன. மேலும் முன்னைய வருடங்களின் அவதானிக்கப்பட்ட உருவாக்கங்கள் மற்றும் எதிர்பார்க்கப்பட்ட இழப்பு விகிதாசாரங்களை அடிப்படையாகக் கொண்ட கோரிக்கை ஒன்றிற்கான சராசரிச் செலவுகள் மற்றும் எண்ணிக்கைகளையும் ஆராய்கின்றது. வரலாற்று ரீதியான கோரிக்கைகளின் உருவாக்கமானது விபத்து வருடங்களினால் பிரதானமாக பகுப்பாய்வு செய்யப்படுகின்றது. ஆனால் இவற்றினை மேலும் புவியியல் பிரதேசங்களின் மூலமாகவும் கணிசமான வியாபார லைன்களின் மூலமாகவும் கோரிக்கைகளின் வகைகளின் மூலமாகவும் பகுப்பாய்வு செய்ய முடியும். பாரிய கோரிக்கைகள் பொதுவாக வெவ்வேறாக கவனிக்கப்படுகின்றன. இவை இழந்த சீராக்கல் மதிப்பீடுகளின் முகப்பெறுமதி ஒதுக்கப்படுவதன் மூலம் அல்லது அவற்றின் எதிர்கால உருவாக்கத்தினை பிரதிபலிக்கும் வகையில் வேறாக எதிர்வுகூறுவதன் மூலம் கையாளப்படுகின்றன. அதிகமான சந்தர்ப்பங்களில் கோரிக்கைகளின் பணவீக்கத்தின் எதிர்கால வீதங்கள் தொடர்பாகவோ அல்லது இழப்பு விகிதாசாரங்கள் தொடர்பாகவோ தெளிவான ஊகங்கள் இருப்பதில்லை. மாறாக எந்த எதிர்வுகூறல்கள் அடிப்படையாகக் கொள்ளப்பட்டுள்ளன என்பது தொடர்பான வரலாற்று ரீதியான கோரிக்கை உருவாக்கத் தரவுகளாக தெளிவற்ற ஊகங்களே பயன்படுத்தப்படுகின்றன.

கடந்த காலப் போக்குகள் எதிர்காலத்தில் பிரயோகிக்கப்படாமல் இருக்கும் அளவினை மதிப்பிடுவதற்கு மேலதிகத் தரம் சார்ந்த தீர்மானங்கள் பயன்படுத்தப்படுகின்றன (உதாரணமாக, ஒரு தடவையில் மாத்திரம் நிகழும் நிகழ்வினைப் பற்றிச் சிந்திப்பதற்கு இ கோரிக்கைக்கான பொதுமக்களின் மனப்பாங்கு, பொருளாதார நிலைகள், பணவீக்கக் கோரிக்கைகளின் மட்டம், நீதிமன்றத் தீர்மானங்கள் மற்றும் சட்டவாக் கங்கள் மற்றும் பங்குத்தொகுதிக் கலப்பு கொள்கைகளின் தன்மைகள் மற்றும் கோரிக்கைகளை கையாளுகின்ற செயல்விதிகள் போன்ற சந்தைக்காரணிகள்) சம்பந்தப்பட்டுள்ள சகல நிச்சயமற்றதன்மைகளையும் கருத்தில் கொண்டு சாத்தியமான விளைவுகளில் இருந்து எழக்கூடிய விளைவுகளின் வீச்சிற்கான சாத்தியமிகு கோரிக்கைகளின் மதிப்பிடப்பட்ட இறுதிச் செலவுகளை தீர்மானிப்பதற்கு இது மேற்கொள்ளப்படுகின்றது.

ஈட்டப்படாத பரிசுதியத்தின் ஒதுக்கங்களின் போதுநிலையின் மதிப்பீட்டின்போதே இதேபோன்ற தீர்மானங்கள், மதிப்பீடுகள், ஊகங்கள் பயன்படுத்தப்படுகின்றன. ஒப்பந்தத்தினால் வழங்கப்படுகின்ற காப்புறுதிச் சேவையின் பாங்கானது நேர ஒதுக்கீடு தவிரந்த அடிப்படையில் ஈட்டப்படாத

பரிசுதியத்தின் இலதாக்கலை ஒப்பந்தம் தேவைப்படுத்துகின்றதா என்பதைத் தீர்மானிப்பதற்கும் தேவைப்படுத்துகின்றது.

##### 4.28.2 உற்பத்தி வகைப்படுத்தல்

காப்புறுதிக் கொள்கையினை வைத்திருப்போருக்கு குறித்துரைக்கப்பட்ட நிச்சயமற்ற எதிர்கால நிகழ்வு ஏற்படுகையில் (காப்புறுதி செய்யப்பட்ட நிகழ்வு) அவர்களுக்கு நட்டயீடு வழங்க இணங்குவதன் மூலம் கம்பனியானது வேறு ஒரு தரப்பிடமிருந்து (கொள்கை வைத்திருப்பவர்) கணிசமான காப்புறுதி அபாயநேர்வினை ஏற்றுக்கொள்ளும் ஒப்பந்தமே காப்புறுதி ஒப்பந்தமாகும். ஒரு பொது வழிகாட்டலாக செலுத்தப்பட்ட நலன்களை செலுத்தப்பட வேண்டிய நலன்களுடன் ஒப்பிடுவதன் மூலம் காப்புறுதி செய்யப்பட்ட நிகழ்வு நடக்கவில்லையா என்பதை கம்பனி தீர்மானிக்கின்றது. காப்புறுதி ஒப்பந்தங்கள் நிதி அபாயநேர்வுகளையும் மாற்றக்கூடியவை.

ஒரு தடவை ஒப்பந்தமானது காப்புறுதி ஒப்பந்தமாக வகைப்படுத்தப்பட்டதும் சகல உரிமைகளும் கடப்பாடுகளும் நீக்கப்பட்டாலோ அல்லது காலாவதியாகினாலோ தவிர காப்புறுதி அபாயநேர்வானது அந்தக் காலப்பகுதியின்போது கணிசமான அளவு குறைந்தால்கூட அதன் ஆயுட்காலத்தின் எஞ்சிய பகுதியின்போது அது தொடர்ந்தும் காப்புறுதி ஒப்பந்தமாகவே இருக்கும்.

##### 4.28.3 வருமான அங்கீகாரம்

**முழு எழுதப்பட்ட பரிசுதியம் - கணக்கீட்டு காலப்பகுதியின்போது எழுதப்பட்ட ஒப்பந்தத்தினால் வழங்கப்படுகின்ற முழுக் காப்புறுதிக் காலப்பகுதிக்குமான பெற்றுக்கொள்ளப்பட வேண்டிய மொத்தப் பரிசுதியத்தினையும் ஆயுள் காப்புறுதி சாராத முழு எழுதப்பட்ட பரிசுதியம் உள்ளடக்குவதுடன் கொள்கை ஆரம்பமாகின்ற திகதியில் இது அங்கீகரிக்கப்படுகின்றது.**

**மீள்காப்புறுதி பரிசுதியம் - கணக்கீட்டுக் காலப்பகுதியின்போது எழுதப்பட்ட ஒப்பந்தத்தினால் வழங்கப்படுகின்ற மீள்காப்புறுதி காலப்பகுதிக்குமான பெற்றுக்கொள்ளப்பட வேண்டிய மொத்த பரிசுதியத்தினையும் ஆயுள் காப்புறுதி சாராத மீள்காப்புறுதி பரிசுதியம் உள்ளடக்குகின்றதுடன் கொள்கை ஆரம்பமாகின்ற திகதியில் இது அங்கீகரிக்கப்படுகின்றது. கணக்கீட்டுக் காலப்பகுதிக்கு முன்னர் ஆரம்பமான மீள்காப்புறுதி ஒப்பந்தங்கள் தொடர்பாக கணக்கீட்டுக் காலப்பகுதியின்போது எழுகின்ற ஏதாவது சீராக்கல்களையும் பரிசுதியம் உள்ளடக்குகின்றது.**

ஈட்டப்படாத மீள்காப்புறுதி பரிசுதியம் என்பது அறிக்கையிடல் திகதிக்குப் பின்னரான அபாயநேர்வுக் காலப்பகுதியுடன் தொடர்புடைய வருடத்தில் எழுதப்பட்ட பரிசுதியத்தின் விகிதாசாரமாகும். ஈட்டப்படாத மீள்காப்புறுதி பரிசுதியமானது நேரடி காப்புறுதிக் கொள்கைகளுக்கு உள்ளார்ந்ததாக இருக்கின்ற விதிகளின்மீது பிற்போடப்படுகின்றது.

**ஈட்டப்படாத பரிசுதிய ஒதுக்கம் - ஈட்டப்படாத பரிசுதிய ஒதுக்கமானது வருடத்தின்போது எழுதப்பட்ட பகுதியினை பிரதிநிதித்துவம் செய்கின்றது. ஆனால் காப்புறுதியின் காலாவதியாகத் திகதிருடன் தொடர்புடையது. ஈட்டப்படாத பரிசுதியமானது 365 அடிப்படையில் கணக்கிடப்படுகின்றது.**

##### 4.28.4 கோரிக்கைகளும் செலவுகளின் அங்கீகாரமும்

**முழுக்கோரிக்கைகள் - ஆயுள் சாராத காப்புறுதிக்கான முழுக்கோரிக்கைகளும் வருடத்தின் போதான சகல கோரிக்கைகளையும் அவை அறிக்கையிடப்பட்டாலும் இல்லாவிடினும் அவற்றினையும் உள்ளடக்குவதுடன் தொடர்புடைய உள்ளிலையான மற்றும் புறநிலையான கோரிக்கைகளை செயன்முறைப்படுத்தி தீர்க்கின்றவற்றுடன் நேரடியாகத் தொடர்புடல் செலவுகளை உள்ளடக்குகின்றன. மீட்டல் மற்றும் ஏனைய அறவிடுகளுடன் தொடர்புடைய பெறுமானக்குறைப்பு மற்றும் முன்னைய வருடத்தில் நிலுவையாக இருக்கின்ற கோரிக்கைகளுக்கான சீராக்கல்களையும் உள்ளடக்குகின்றன.**

நிலுவையாக இருக்கின்ற கோரிக்கைகளுக்கான கோரிக்கைகளின் செலவுகளும் பொறுப்புக்களும் நேரடிக்காப்புறுதி வியாபாரம் தொடர்பாக அங்கீகரிக்கப்படுகின்றன. பொறுப்பானது அறிக்கையிடப்பட்ட ஆனால் இன்னும் செலுத்தப்படாத ஏற்பட்ட ஆனால் அறிக்கையிடப்படாத கோரிக்கைகளை உள்ளடக்குவதுடன் அந்தக் கோரிக்கைகளை கொடுத்து தீர்ப்புடன் எதிர்பார்க்கப்படும் நேரடியான மற்றும் மறைமுகமான செலவுகளையும் உள்ளடக்குகின்றது. நிலுவையாக இருக்கின்ற கோரிக்கைகள் தனித்தனியேயான கோரிக்கைக் கோப்புக்களின் மீளாய்வுகளின் மூலமாகவும் கோரிக்கைகளை கொடுத்துத் தீர்க்கும் இறுதியான செலவில் உள்ள மதிப்பிடப்படும் மாற்றங்கள் மூலமாகவும் மதிப்பிடப்படுகின்றன. கடந்தகால அனுபவங்கள் மற்றும் போக்குகளின் அடிப்படையில் எதிர்காலப் பொறுப்புக்களின் மிகவும் யதார்த்தபூர்வமான மதிப்பீட்டினை உறுதிப்படுத்துவதற்காக IBNR தொடர்பான ஒதுக்கமானது வருடாந்த அடிப்படையில் காப்பீட்டு ரீதியாக பெறுமதி கணிக்கப்படுகின்றது.

**மீள்காப்புறுதி கோரிக்கைகள் - சம்பந்தப்பட்ட முழு மீள்காப்புறுதிக் கோரிக்கைகள் சம்பந்தப்பட்ட ஒப்பந்தத்தின் விதிகளுக்கு அமைய அங்கீகரிக்கப்படுகையில் மீள்காப்புறுதிக் கோரிக்கைகள் அங்கீகரிக்கப்படுகின்றன.**

#### 4.28.5 மீள்காப்புறுதி

கம்பனியானது அதன் சாதாரண வியாபாரச் செயற்பாடுகளில் அதன் சகல வியாபாரங்களுக்கும் காப்புறுதி அபாயநேர்வினை இணங்கி ஒப்புவிக்கின்றது. மீள்காப்புறுதி சொத்துக்கள் மீள்காப்புறுதிக் கம்பனிகளிடமிருந்து வந்துசேர வேண்டிய மீதிகளை பிரதிநிதித்துவப்படுத்துகின்றது. மீள்காப்புறுதியாளர்களிடமிருந்து அறவிடப்படவேண்டிய தொகைகள் நிலுவையாக இருக்கின்ற கோரிக்கைகளின் ஒதுக்கல்களுக்கு ஒத்திசைவான முறையில் அல்லது மீள்காப்புறுதிக்காரர்களின் கொள்கையுடன் இணைந்துள்ள கொடுத்து தீர்க்கப்பட்ட கோரிக்கைகளுக்கு அமைவாக மதிப்பிடப்பட்டு சம்பந்தப்பட்ட மீள் காப்புறுதி ஒப்பந்தத்திற்கு அமைவாகவும் காணப்படுகின்றது.

மீள்காப்புறுதிச் சொத்துக்கள் ஒவ்வொரு அறிக்கையிடல் திகதியின்போதும் அல்லது அறிக்கையிடல் வருடத்தின்போது சேதத்திற்கான அறிகுறி எழும்போது அதிகரித்த அளவில் மீளாய்வு செய்யப்படுகின்றன. கம்பனியானது ஒப்பந்தத்தின் கீழ் சேரவேண்டிய சகல நிலுவையான தொகைகளையும் பெறாமலிருக்கச் செய்கின்றதும் மேலும் மீள் காப்புறுதிக்காரரிடமிருந்து கம்பனி பெறும் தொகையில் நம்பத்தகுந்த முறையில் அளக்கக்கூடிய தாக்கத்தினை ஏற்படுத்துகின்றதும் நிகழ்ந்தமைக்கான புறவயமான சான்று இருக்கின்றதுமான நிகழ்வு மீள் காப்புறுதிச் சொத்தின் ஆரம்ப அங்கீகாரத்தின் பின்னர் நிகழ்ந்த காரணத்தினால் சேதம் ஏற்படுகின்றது. சேத இழப்பானது வருமானக் கூற்றில் பதியப்படுகின்றது.

இணங்கி ஒப்புவிக்கும் மீள் காப்புறுதி ஏற்பாடுகள் காப்புறுதி வைத்திருப்பவர்கள் மீது கம்பனி கொண்டுள்ள அதன் கடப்பாடுகளை நீக்காது.

மீள் காப்புறுதிப் பொறுப்புக்கள் மீள் காப்புறுதிக் கம்பனிகளுக்கு சேரவேண்டிய மீதிகளை பிரதிநிதித்துவம் செய்கின்றன. செலுத்தப்படவேண்டிய தொகைகள் சம்பந்தப்பட்ட மீள் காப்புறுதி ஒப்பந்தத்துடன் ஒத்திசையும் முறையில் மதிப்பிடப்படுகின்றன.

இணங்கி ஒப்புவிக்கப்பட்ட மற்றும் ஊகிக்கப்பட்ட மீள் காப்புறுதிக்காக பரிசுதியங்களும் கோரிக்கைகளும் முழு அடிப்படையில் சமர்ப்பிக்கப்படுகின்றன.

ஒப்பந்த ரீதியான உரிமைகள் நீங்குகையில் அல்லது காலாவதியாகு-கையில் அல்லது ஒப்பந்தம் வேறு ஒரு தரப்பிற்கு மாற்றப்படுகையில் மீள்காப்புறுதிச் சொத்துக்கள் அல்லது பொறுப்புக்கள் அங்கீகாரமழிக்கப்-படுகின்றன.

#### 4.28.6 பெறப்படவேண்டிய மீள் காப்புறுதி

பெறப்படவேண்டிய மீள் காப்புறுதிகள் பெறப்படவேண்டிய நேரத்தில் அங்கீகரிக்கப்பட்டு பெறப்பட்ட அல்லது பெறப்படவேண்டிய வருபேற்றின் நியாயப் பெறுமதியிலுள்ள ஆரம்ப அங்கீகாரத்தில் அளக்கப்படுகின்றன. புத்தகத் தொகையானது அறவிடப்பட முடியாததாக இருக்கலாம் என நிகழ்வுகள் அல்லது சூழ்நிலைகள் சுட்டிக் காட்டினால் பெறப்படவேண்டிய காப்புறுதியின் புத்தகப் பெறுமதியானது வருமானக் கூற்றினில் பதிவு செய்யப்பட்டுள்ள சேத இழப்புடன் சேதத்திற்காக மீளாய்வு செய்யப்படுகின்றது.

#### 4.28.7 பெறப்படவேண்டிய காப்புறுதி

பெறப்படவேண்டிய பரிசுதியம் பெறப்படவேண்டிய நேரத்தில் அங்கீகரிக்கப்பட்டு பெறப்பட்ட அல்லது பெறப்படவேண்டிய வருபேற்றின் நியாயப் பெறுமதியிலுள்ள ஆரம்ப அங்கீகாரத்தில் அளக்கப்படுகின்றன.. புத்தகத் தொகையானது அறவிடப்பட முடியாததாக இருக்கலாம் என நிகழ்வுகள் அல்லது சூழ்நிலைகள் சுட்டிக் காட்டினால் பெறப்படவேண்டிய காப்புறுதியின் புத்தகப் பெறுமதியானது வருமானக் கூற்றினில் பதிவு செய்யப்பட்டுள்ள சேத இழப்புடன் சேதத்திற்காக மீளாய்வு செய்யப்படுகின்றது.

#### 4.28.8 பிற்போடப்பட்ட செலவுகள்

**பிற்போடப்பட்ட கொள்வனவுச் செலவுகள் (DAC) - தரகு, ஒப்புறுதி, சந்தைப்படுத்தல் மற்றும் கொள்கை விநியோகச் செலவுகள் ஆகியவை உள்ளிட்ட, புதிய வியாபாரங்களுடன் மாறுபடுகின்றதும் அதனுடன் நேரடியாகத் தொடர்புபடுகின்றதுமான புதிய வியாபாரங்களைக் கொள்வனவு செய்யும் செலவுகள் எதிர்காலப் பரிசுதியங்களிலிருந்து இச் செலவுகள் அறவிடப்படக்கூடியவை என்பது வரையில் பிற்போடப்படுகின்றன. ஏனைய அனைத்துக் கொள்வனவுச் செலவுகளும் செலவு ஏற்படுகையில் செலவாக அங்கீகரிக்கப்படுகின்றன. ஆரம்ப அங்கீகாரத்தினைத் தொடர்ந்து, ஆயுள் காப்புறுதியல்லாதவைகளுக்கான DACயானது UPR இலதாக்கப்படுகின்றது என்ற அடிப்படையில் காலப் போக்கில் இலதாக்கப்படுகின்றது.**

சொத்தில் உட்பொதிந்துள்ள எதிர்காலப் பொருளாதார நலன்களின் எதிர்பார்க்கப்படும் பயன்படு ஆயுட்காலம் அல்லது எதிர்பார்க்கப்படும் நுகர்வின் பாங்கு ஆகியவற்றில் ஏற்படும் மாற்றங்கள் இலதாக்கல் பகுதியினை மாற்றுவதன் மூலம் கணக்கு வைக்கப்பட்டு கணக்கீட்டு மதிப்பீட்டில் உள்ள மாற்றமாகக் கருதப்படுகின்றது.

சம்பந்தப்பட்ட ஒப்பந்தங்கள் காலாவதியாகுகையில் அல்லது இரத்துச் செய்யப்படுகையில் DAC அங்கீகாரமழிக்கப்படுகின்றது.

**மீள் காப்புறுதித் தரகுகள் - வெளிச்செல்லும் மீள்காப்புறுதி மீது பெறப்படவேண்டிய செலுத்தப்பட எதிர்பார்க்கப்படும் தரகுகள் பரிசுதியத் தவணையின்போது நேர்கோட்டு அடிப்படையில் பிற்போடப்பட்டு இலதாக்கப்படுகின்றன.**

#### 4.28.9 காப்புறுதி ஒப்பந்தத் தரகுகள்

**ஆயுட்காப்புறுதி சாரா ஒப்பந்தப் பொறுப்புக்கள் -** ஒப்பந்தங்கள் கைச்சாத்திடப்பட்டு பரிசுதியங்கள் அறவிடப்பட்டதும் ஆயுட்காப்புறுதி சாரா ஒப்பந்தப் பொறுப்புக்கள் அங்கீகரிக்கப்படுகின்றன. இப்பொறுப்புக்கள் நிலுவையாகவுள்ள கோரிக்கை ஒதுக்கீடு என அறியப்படுகின்றது. இது அறிக்கையிடப்பட்டாலோ அல்லது இல்லாவிட்டாலோ சம்பந்தப்பட்ட கோரிக்கைகளைக் கையாளும் செலவுகளுடனும் மீட்டல் மற்றும் அறவீடுகளின் எதிர்பார்க்கப்படும் செலவுக் குறைப்புடனும் ஏற்பட்ட சகல கோரிக்கைகளினதும் ஐந்தொகைத் திகதியில் கொடுத்துத் தீர்க்கப்படாத மதிப்பீடு செய்யப்பட்ட இறுதிச் செலவினை அடிப்படையாகக்

கொண்டதாகும். சில குறிப்பிட்ட வகைக் கோரிக்கைகளின் அறிவித்தல் மற்றும் கொடுத்துத் தீர்த்தலில் தாமதங்கள் ஏற்படலாம். எனவே இவற்றின் இறுதிச் செலவுகள் ஐந்தொகைத் திகதியில் நிச்சயமாக அறிந்துகொள்ளப்பட முடியாதவையாகும். மேசாமான விலகலுக்கான எல்லையினை உள்ளடக்கியிருக்கக்கூடிய அவதானிக்கப்பட்ட தரவு மற்றும் நடப்பு ஊகங்களை அடிப்படையாகக் கொண்டு பரந்த வீச்சிலான நியமக் காப்பீட்டு கோரிக்கை எதிர்வு கூறல் உத்தியினைப் பயன்படுத்தி பொறுப்பானது அறிக்கையில் திகதியில் கணக்கிடப்படுகின்றது.

பணத்தின் நேரப் பெறுமதிக்காகப் பொறுப்பிற்குக் கழிவு வழங்கப்படுவதில்லை. சமப்படுத்தல் அல்லது அழிவுக்கான ஒதுக்கல் எவற்றிற்குமான எந்த ஏற்பாடும் அங்கீகரிக்கப்படுவதில்லை. ஒப்பந்தமானது காலாவதியாகுமையில், வழங்கப்பட்டு முடிக்கப்படுமையில் அல்லது இரத்துச் செய்யப்படுமையில் பொறுப்புகள் அங்கீகாரமளிக்கப்படுகின்றன.

ஈட்டப்படாத பரிசுதியங்களுக்கான ஒதுக்கல்கள் இதுவரையில் காலாவதியாகாத அபாயநேர்வுகளுக்கான பரிசுதியங்களைப் பிரதிநிதித்துவப்படுத்துகின்றன. பொதுவாக ஒதுக்கமானது ஒப்பந்தக் காலப்பகுதியின் போது விடுவிக்கப்பட்டு பரிசுதிய வருமானமாக அங்கீகரிக்கப்படுகின்றது. ஈட்டப்படாத பரிசுதியங்களின் மீது எதிர்பார்க்கப்பட்ட கோரிக்கைகள் மற்றும் பிற்போடப்பட்ட கொள்வனவுச் செலவுகளின் ஒட்டுமொத்த மிகை இருக்கின்றதா என்பதைத் தீர்மானிப்பதற்கு ஒவ்வொரு அறிக்கையில் திகதியின் போதும் கம்பனி அதன் காலாவதியாகாத அபாயநேர்வினை மீளாய்வு செய்து பொறுப்புப் போதுநிலைப் பரிசீலனையினை மேற்கொள்கின்றது. சம்பந்தப்பட்ட ஆயுட் காப்புறுதி சாரா தொழில்நுட்ப ஒதுக்கங்கள் தொடர்பான சொத்துக்கள் மீது எழும் என எதிர்பார்க்கப்படும் முதலீட்டுத் திரும்பலை கருத்திற் கொண்ட பின்னர் இக் கணிப்பீடானது ஒப்பந்த ரீதியான எதிர்காலக் காசுப் பாய்ச்சல்களின் நடப்பு மதிப்பீடுகளைப் பயன்படுத்துகின்றது. ஈட்டப்படாத பரிசுதியங்களின் புத்தகத் தொகையானது போதாமலுள்ளது என இந்த மதிப்பீடுகள் காட்டினால் பொறுப்புப் போதுநிலைக்கான ஒதுக்கத்தினை நிறுவுவதன் மூலம் பற்றாக்குறையானது வருமானக் கூற்றினால் அங்கீகரிக்கப்படுகின்றது.

#### 4.29 விநியோகிக்கப்பட்ட ஆனால் இன்னும் செயற்படாத கணக்கீட்டு நியமங்களின் விளைவுகள்

இலங்கை பட்டயக் கணக்காளர் நிறுவனமானது பின்வரும் புதிய இலங்கை கணக்கீட்டு நியமங்களை விநியோகித்துள்ளது. இவை 2015 ஜனவரி 1லோ அல்லது அதற்குப் பின்னரோ ஆரம்பமாகும் நிதிக் காலப்பகுதிக்குப் பிரயோகிக்கத்தக்கதாகும். இதற்கமைய குழுமமானது பின்வரும் புதிய தராதரங்களை இந்தத் திரட்டிய நிதிக் கூற்றுக்களைத் தயாரிப்பதில் பிரயோகிக்கவில்லை.

#### 4.29.1 SLFRS 9 - 'நதி ஒப்பந்தங்கள்'

SLFRS 9 - 'நதி ஒப்பந்தங்கள்' 6மையுள்ள 39லுள்ள தற்போதைய வழிகாட்டல்களைப் பதிலீடு செய்கின்றது - நிதி ஒப்பந்தங்கள்: அங்கீகாரமும் அளவீடும். ஸ்டூடுகளு 9 வழிகாட்டலை உள்ளடக்குகின்றது. இதில் நிதிச் சொத்து மீதான சேதத்தினைக் கணக்கிடுவதற்கான புதிய எதிர்பார்க்கப்படும் கடன் இழப்பு மாதிரி உள்ளடங்குகின்றது.

2018 ஜனவரி 1ல் அல்லது அதற்குப் பின்னர் ஆரம்பிக்கும் வருடாந்தக் அறிக்கையில் காலப்பகுதிக்கு SLFRS 9 அமுல்படுத்தத்தக்கதாகும். ஆரம்பத்திலேயே ஏற்று நடைமுறைப்படுத்தல் இதில் அனுமதிக்கப்படுகின்றது.

SLFRS 9 காரணமாக குழுமத்தின் திரட்டிய நிதிக் கூற்றில் ஏற்படக்கூடிய எதிர்காலத் தாக்கத்தினை குழுமம் மதிப்பீடு செய்கின்றது. குழுமத்தின் இயக்கங்களின் தன்மை காரணமாக இத்தராதரமானது குழுமத்தின் நிதிக் கூற்றுக்களின் மீது ஊடுருவிச் செல்லும் தாக்கத்தினை ஏற்படுத்தும் என எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது.

#### 4.29.2 SLFRS 15 - வாடிக்கையாளர் ஒப்பந்தங்களிலிருந்தான வருமான அங்கீகாரம்

SLFRS 15 - வருமானம் அங்கீகரிக்கப்பட்டதா, எவ்வளவு அங்கீகரிக்கப்பட்டது மேலும் எப்போது அங்கீகரிக்கப்பட்டது என்பதைத் தீர்மானிப்பதற்கு வாடிக்கையாளருடனான ஒப்பந்தங்களிலிருந்தான வருமானம் ஒரு பூரண சட்டகத்தினை நிறுவுகின்றது. இது தற்போதுள்ள வருமான அங்கீகார வழிகாட்டல் LKAS 11னையும் LKAS 11 நிர்மான ஒப்பந்தங்களையும் பதிலீடு செய்கின்றது.

2017 ஜனவரி 1ல் அல்லது அதற்குப் பின்னர் ஆரம்பிக்கும் வருடாந்த அறிக்கையில் காலப்பகுதிக்கு SLFRS 15 அமுல்படுத்தத்தக்கதாகும். ஆரம்பத்திலேயே ஏற்று நடைமுறைப்படுத்தல் இதில் அனுமதிக்கப்படுகின்றது.

|                                                             | வங்கி             |                    | குழுமம்            |                    |
|-------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
|                                                             | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000  | 2014<br>ரூபா '000  | 2013<br>ரூபா '000  |
| <b>5. முழு வருமானம்</b>                                     |                   |                    |                    |                    |
| வட்டி வருமானம் (குறிப்பு 6)                                 | 84,479,961        | 110,440,562        | 104,180,951        | 129,204,762        |
| கட்டணம் மற்றும் தரகு வருமானம் (குறிப்பு 7)                  | 3,820,242         | 3,478,015          | 7,733,299          | 5,590,860          |
| விற்பனையினால் கிடைத்த தேறிய இலாபம் (குறிப்பு 8)             | 2,508,352         | 2,803,219          | 2,648,889          | 2,819,045          |
| ஏனைய இயக்க வருமானம் (தேறிய) (குறிப்பு 9)                    | 5,568,927         | 3,734,677          | 4,077,669          | 2,341,938          |
| <b>மொத்த முழு வருமானம்</b>                                  | <b>96,377,482</b> | <b>120,456,473</b> | <b>118,640,808</b> | <b>139,956,605</b> |
| <b>6. தேறிய வட்டி வருமானம்</b>                              |                   |                    |                    |                    |
| <b>வட்டி வருமானம்</b>                                       |                   |                    |                    |                    |
| காசு மற்றும் காசுக்குச் சமமானவைகள்                          | 131,830           | 73,608             | 1,151,366          | 627,601            |
| வங்கியில் பணியில் அமர்த்துதல்                               | 210,715           | 42,492             | 210,715            | 42,493             |
| வியாபாரத்திற்காக வைத்திருக்கப்படும் ஏனைய நிதிச் சொத்துக்கள் | 5,334,622         | 5,143,907          | 5,334,622          | 5,143,907          |
| கடன்களும் வங்கிக்கு வரவேண்டியவையும்                         | 8,505,256         | 3,729,361          | 8,505,256          | 3,729,361          |
| கடன்களும் ஏனைய வாடிக்கையாளர்களுக்குச் சேரவேண்டியவைகளும்     | 61,930,546        | 89,311,381         | 80,611,982         | 107,521,533        |
| நிதி முதலீடுகள் - முதிர்ச்சிக்காக வைத்திருக்கப்பட்டவை       | 7,461,705         | 11,292,774         | 7,461,705          | 11,292,774         |
| நிதி முதலீடுகள் - விற்பனைக்கு வைத்திருக்கப்பட்டவை           | -                 | 37,859             | -                  | 37,859             |
| பணியாளர் கடன்களின் மீது முதல் நாள் வித்தியாசம்              | 905,287           | 809,180            | 905,287            | 809,180            |
| ஏனையவை                                                      | -                 | -                  | 18                 | 54                 |
| <b>மொத்த வட்டி வருமானம்</b>                                 | <b>84,479,961</b> | <b>110,440,562</b> | <b>104,180,951</b> | <b>129,204,762</b> |

**துணைநிலைச் சந்தைக் கொடுக்கல் வாங்கல்கள் மீதான அரசாங்க பிணையங்கள் மீதான பிடித்துவைக்கும் வரிக்கான தேசிய வரிக்கடன்**

அரசாங்கப் பிணையங்களில் உள்ள துணைநிலைச் சந்தைக் கொடுக்கல் வாங்கல்களில் இருந்து வட்டி வருமானத்தினைப் பெறுகின்ற கம்பனியானது தேசிய வரிக்கடனுக்கு உரித்துடையது என்கின்ற ஏற்பாட்டினை 2006ஆம் ஆண்டின் 10ஆம் இலக்க உள்நாட்டு இறைவரி (திருத்தச்) சட்டம் வழங்குகின்றது. இதிலே இவ்வாறான வட்டி வருமானமானது அந்த வருடத்திற்கான மதிப்பீட்டிற்காக கம்பனியின் நியதிச்சட்ட வருமானத்தின் பகுதியினை உருவாக்கவேண்டும் என்பது கட்டாயமாகும். இதற்கமைய வருடத்திற்கான அரசாங்கப் பிணையங்களில் துணைநிலைச் சந்தைக் கொடுக்கல் வாங்கல்களில் இருந்து வங்கியினாலும் குழுமத்தினாலும் ஈட்டப்பட்ட தேறிய வட்டி வருமானமானது இந்த நிதிக்கூற்றுக்களில் மொத்தமாக காட்டப்பட்டுள்ளது. இதற்கமைய 2014ஆம் ஆண்டில் வங்கியானது ரூபா. 1,758.738 மில்லியனினை கணக்கு வைத்துள்ளது. (2013இற்கு ரூபா. 1,545.521 மில்லியனாகும்).

|                                                           | வங்கி               |                     | குழுமம்             |                     |
|-----------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                                                           | 2014<br>ரூபா '000   | 2013<br>ரூபா '000   | 2014<br>ரூபா '000   | 2013<br>ரூபா '000   |
| <b>வட்டிச்செலவுகள்</b>                                    |                     |                     |                     |                     |
| வங்கிகளுக்கு செலுத்தவேண்டியவை                             | (2,238,661)         | (4,366,150)         | (6,716,711)         | (11,480,768)        |
| ஏனைய வாடிக்கையாளர்களுக்குச் வங்கிகளுக்கு செலுத்தவேண்டியவை | (49,029,935)        | (65,397,445)        | (52,856,901)        | (68,671,801)        |
| ஏனைய கடன்பெறல்கள்                                         | (1,078,947)         | (2,332,464)         | (2,622,850)         | (2,397,270)         |
| வழங்கப்பட்ட கடன் பிணையங்கள்                               | (2,014,583)         | (1,695,043)         | (2,014,584)         | (1,695,043)         |
| <b>மொத்த வட்டிச் செலவுகள்</b>                             | <b>(54,362,126)</b> | <b>(73,791,102)</b> | <b>(64,211,046)</b> | <b>(84,244,882)</b> |
| <b>தேறிய வட்டி வருமானம்</b>                               | <b>30,117,835</b>   | <b>36,649,460</b>   | <b>39,969,905</b>   | <b>44,959,880</b>   |

|                                                                                   | வங்கி             |                   | குழுமம்           |                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                                                                                   | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 |
| <b>7. தேறிய கட்டணம் மற்றும் தரகு வருமானம்</b>                                     |                   |                   |                   |                   |
| <b>கட்டணம் மற்றும் தரகு வருமானம்</b>                                              |                   |                   |                   |                   |
| கடன்கள்                                                                           | 26,239            | 8,824             | 26,239            | 8,824             |
| அட்டைகள்                                                                          | 252,428           | 243,520           | 252,428           | 243,520           |
| வர்த்தகம் மற்றும் பற்றுக்கள்                                                      | 1,387,899         | 1,265,448         | 1,387,899         | 1,265,448         |
| முதலீட்டு வங்கிச்சேவை                                                             | 23,580            | 19,648            | 23,580            | 19,648            |
| வைப்புக்கள்                                                                       | 1,490,945         | 1,469,718         | 1,490,945         | 1,469,718         |
| உத்தரவாதம்                                                                        | 503,771           | 365,927           | 503,771           | 365,927           |
| ஏனையவை                                                                            | 135,380           | 104,930           | 4,048,437         | 2,217,775         |
|                                                                                   | 3,820,242         | 3,478,015         | 7,733,299         | 5,590,860         |
| <b>கட்டணம் மற்றும் தரகுச் செலவுகள்</b>                                            |                   |                   |                   |                   |
| கடன்கள்                                                                           | -                 | -                 | -                 | -                 |
| அட்டைகள்                                                                          | (66,077)          | (63,385)          | (66,077)          | (63,385)          |
| வர்த்தகம் மற்றும் பற்றுக்கள்                                                      | (2,470)           | (3,246)           | (2,470)           | (3,246)           |
| முதலீட்டு வங்கிச்சேவை                                                             | (8,992)           | (6,724)           | (8,992)           | (6,724)           |
| வைப்புக்கள்                                                                       | (4,403)           | (6,682)           | (4,403)           | (6,682)           |
| உத்தரவாதம்                                                                        | (39,685)          | (55,409)          | (39,685)          | (55,409)          |
|                                                                                   | (121,627)         | (135,446)         | (121,627)         | (135,446)         |
| <b>தேறிய கட்டணம் மற்றும் தரகு வருமானம்</b>                                        | 3,698,615         | 3,342,569         | 7,611,672         | 5,455,414         |
| <b>8. வியாபாரத்தினால் பெற்ற தேறிய இலாபம்</b>                                      |                   |                   |                   |                   |
| வெளிநாட்டு நாணயப்பரிமாற்றம்                                                       | 1,598,506         | 1,418,430         | 1,598,506         | 1,418,430         |
| பங்குரிமைகள்                                                                      | 292,363           | 93,999            | 432,900           | 109,825           |
| ஏனையவை                                                                            |                   |                   |                   |                   |
| மூலதன இலாபம், திறைசேரி உண்டியல்கள்/முறிகள்                                        | 1,042,108         | 396,910           | 1,042,108         | 396,910           |
| திறைசேரி உண்டியல்களின் சந்தைப்பெறுமதி மாற்றங்கள்                                  | (452,120)         | 487,676           | (452,120)         | 487,676           |
| திறைசேரி முறிகளின் சந்தைப்பெறுமதி மாற்றம்                                         | 13,535            | 404,068           | 13,535            | 404,068           |
| ஏனையவை                                                                            | 13,960            | 2,136             | 13,960            | 2,136             |
| <b>வழவயட</b>                                                                      | 2,508,352         | 2,803,219         | 2,648,889         | 2,819,045         |
| <b>9. ஏனைய இயக்க வருமானம்</b>                                                     |                   |                   |                   |                   |
| சொத்துக்கள், ஆலை மற்றும் இயக்க வருமானம் விற்பனையினால் கிடைத்த இலாபம்              | 34,505            | 28,812            | 43,804            | 29,377            |
| வெளிநாட்டுச் செலாவணியினை மீள்பெறுமதியாக்கியதால் கிடைத்த இலாபம்/(நட்டம்)           | 185,308           | (181,528)         | 185,308           | (181,528)         |
| முலீட்டில் இருந்து கிடைத்த பங்கிலாபம்                                             |                   |                   |                   |                   |
| - காட்டப்பட்டவை                                                                   | 36,480            | 13,217            | 63,588            | 27,682            |
| - காட்டப்படாதவை                                                                   | 35,026            | 18,384            | 35,001            | 146,325           |
| - துணை நிறுவனங்களும் இணைக்கம்பனிகளும்                                             | 1,577,096         | 1,609,071         | -                 | -                 |
| பதிவுழிக்கப்பட்ட அறவிடமுடியாக் கடன்களின் மீளல்களும் ஒதுக்கல்களின் மறுதலையாக்கமும் | 1,351,166         | 1,316,764         | 1,425,796         | 1,364,663         |
| ஏனையவை                                                                            | 2,349,346         | 929,957           | 2,324,172         | 955,419           |
| <b>மொத்தம்</b>                                                                    | 5,568,927         | 3,734,677         | 4,077,669         | 2,341,938         |

|                                                                                                | வங்கி              |                   | குழுமம்           |                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                                                                                                | 2014<br>ரூபா '000  | 2013<br>ரூபா '000 | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 |
| <b>10. தேறிய சேத இழப்பு</b>                                                                    |                    |                   |                   |                   |
| கடன்களும் ஏனைய வாடிக்கையாளர்கள் பெற்றுக்கொள்ள வேண்டியவைகளும் [குறிப்பு 22 (b)]                 | (1,364,908)        | 13,650,788        | (803,202)         | 13,922,095        |
| - தனிப்பட்ட சேதம்                                                                              | 1,560,111          | 1,935,783         | 1,891,100         | 2,064,074         |
| - கூட்டுச்சேதம் (குறிப்பு 10.1)                                                                | (2,925,019)        | 11,715,005        | (2,694,302)       | 11,858,021        |
| நிதி முதலீடுகள்                                                                                |                    |                   |                   |                   |
| முதிர்ச்சிக்காக வைத்திருக்கப்பட்டவை                                                            | -                  | -                 | -                 | -                 |
| விற்பனைக்காக கிடைக்கக்கூடியவை                                                                  | -                  | -                 | 25,000            | -                 |
| முதலீட்டுச் சொத்துக்கள்                                                                        | -                  | -                 | -                 | -                 |
| இணை நிறுவனங்கள் மற்றும் கூட்டு முயற்சிகளின் முதலீடு (குறிப்பு 26)                              | (65,532)           | 65,532            | (171,909)         | 171,908           |
| ஏனையவை                                                                                         | -                  | -                 | 832,131           | 728,424           |
| <b>மொத்தம்</b>                                                                                 | <b>(1,430,440)</b> | <b>13,716,320</b> | <b>(117,980)</b>  | <b>14,822,427</b> |
| <b>10.1 கூட்டுச்சேதம்</b>                                                                      |                    |                   |                   |                   |
| கடன்களும் அடகு நீங்கலாக வாடிக்கையாளர்களுக்கு கிடைக்கக்கூடியவையும்                              | 3,260,444          | 2,575,383         | 3,491,161         | 2,718,399         |
| அடகு வைத்தல் [குறிப்பு 22 (c)]                                                                 | (6,185,463)        | 9,139,622         | (6,185,463)       | 9,139,622         |
|                                                                                                | (2,925,019)        | 11,715,005        | (2,694,302)       | 11,858,021        |
| <b>11. தனிப்பட்ட செலவுகள்</b>                                                                  |                    |                   |                   |                   |
| சம்பளங்கள், போனஸ் மற்றும் தொடர்புடைய செலவுகள்                                                  | 7,512,806          | 7,109,444         | 9,249,436         | 8,401,102         |
| வரையறுக்கப்பட்ட ஓய்வூதிய நலன் திட்டத்திற்கான பங்களிப்பு - 1996 ஓய்வூதிய நிதி (குறிப்பு 37.1.3) | 1,362,872          | 867,653           | 1,362,872         | 867,653           |
| வரையறுக்கப்பட்ட ஓய்வூதிய நலன் திட்டத்திற்கான பங்களிப்பு-பணிக்கொடை (குறிப்பு 11.1)              | 80,384             | 54,254            | 109,749           | 71,320            |
| முன்பு செலுத்தப்பட்ட பணியாளர் செலவுகளின் இலதாக்கல்                                             | 905,287            | 809,180           | 905,287           | 809,180           |
| ஏனையவை                                                                                         | 3,221,793          | 3,117,720         | 3,221,793         | 3,222,220         |
| <b>மொத்தம்</b>                                                                                 | <b>13,083,142</b>  | <b>11,958,251</b> | <b>14,849,137</b> | <b>13,371,475</b> |
| <b>11.1 வரையறுக்கப்பட்ட ஓய்வூதியத் திட்டத்திற்கான பங்களிப்பு - பணிக்கொடை</b>                   |                    |                   |                   |                   |
| நடைமுறைச் சேவைச்செலவு                                                                          | 32,606             | 22,758            | 61,971            | 39,824            |
| வட்டிச் செலவு                                                                                  | 47,778             | 31,496            | 47,778            | 31,496            |
| <b>தேறிய செலவு</b>                                                                             | <b>80,384</b>      | <b>54,254</b>     | <b>109,749</b>    | <b>71,320</b>     |
| <b>12. ஏனைய செலவுகள்</b>                                                                       |                    |                   |                   |                   |
| பணிப்பாளர்களின் சம்பளங்கள்                                                                     | 2,100              | 2,516             | 2,885             | 3,759             |
| கணக்காய்வாளர்களின் ஊதியங்கள்                                                                   | 15,766             | 13,283            | 23,667            | 19,458            |
| கணக்காய்வாளர்களுக்கான கணக்காய்வு சாராத கட்டணங்கள்                                              | 2,450              | -                 | 5,519             | 2,364             |
| தொழில்வாண்மை மற்றும் சட்டச்செலவு                                                               | 80,418             | 85,474            | 104,176           | 103,777           |
| சொத்து, ஆலை மற்றும் உபகரணங்களின் பெறுமானத்தேய்வு                                               | 844,293            | 763,487           | 1,115,749         | 999,043           |
| முதலீட்டுச் சொத்தின் பெறுமானத்தேய்வு                                                           | 2,354              | 1,754             | 2,354             | 1,754             |
| குத்தகைச் சொத்தின் இலதாக்கல்                                                                   | 74,174             | 40,739            | 80,908            | 47,535            |
| புலப்படாச் சொத்துக்களின் இலதாக்கல்                                                             | 16,262             | 38,609            | 37,540            | 57,339            |
| முன்கொடுப்பனவு குத்தகைகளின் இலதாக்கல்                                                          | 7,485              | 29,034            | 7,485             | 29,034            |
| அலுவலக நிர்வாகமும் நிறுவனச் செலவுகளும்                                                         | 6,569,551          | 6,341,587         | 8,134,139         | 9,057,923         |
| ஏனையவை                                                                                         | 1,756,750          | 1,528,131         | 4,436,208         | 1,555,096         |
| <b>மொத்தம்</b>                                                                                 | <b>9,371,603</b>   | <b>8,844,614</b>  | <b>13,950,630</b> | <b>11,877,082</b> |

|                                                                                                            | வங்கி             |                   | குழுமம்           |                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                                                                                                            | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 |
| <b>13. வரிச் செலவுகள்</b>                                                                                  |                   |                   |                   |                   |
| <b>நடப்பு வரிச் செலவு</b>                                                                                  |                   |                   |                   |                   |
| நடப்பு வருடம்                                                                                              | 946,086           | 3,120,480         | 2,420,610         | 3,925,887         |
| கருதப்படுகின்ற பங்கிலாப வரி                                                                                | 2,351,553         | 451,260           | 2,351,552         | 451,260           |
| முன்னைய வருடத்தின் (மேற்பட்ட)/கீழ்ப்பட்ட ஒதுக்கல்                                                          | (13,459)          | (549,745)         | (18,334)          | (549,745)         |
| தற்காலிக வேறுபாடுகள்                                                                                       | (271,935)         | (205,600)         | (79,472)          | 420,808           |
| <b>மொத்தம்</b>                                                                                             | <b>3,012,245</b>  | <b>2,816,395</b>  | <b>4,674,356</b>  | <b>4,248,210</b>  |
| <b>செயலாக்கமிடு வரி விகிதம்</b>                                                                            | <b>19.1%</b>      | <b>30.3%</b>      | <b>22.1%</b>      | <b>29.3%</b>      |
| <b>2. வரிச்செலவுகளின் மீளணக்கம்</b>                                                                        |                   |                   |                   |                   |
| வரிக்கு முந்திய இலாபம்                                                                                     | 17,231,057        | 10,304,282        | 21,627,552        | 13,412,392        |
| காலப்பகுதிக்கான வருமான வரி (பிரயோகிக்கத்தக்க வரி வீதத்தில் கணக்கீட்டு இலாபம்)                              | 4,824,696         | 2,885,199         | 6,055,715         | 3,755,470         |
| முன்னைய காலப்பகுதிக்கான நடைமுறை வருமான வரி தொடர்பில் சீராக்கல்கள்                                          | (13,458)          | (549,745)         | (18,334)          | (549,745)         |
| சேர்க்கை:                                                                                                  |                   |                   |                   |                   |
| வரி நோக்கங்களுக்காக கழிக்கப்படக்கூடிய செலவுகளின் வரி விளைவு                                                | 1,636,935         | 2,965,997         | 6,746,438         | 7,325,344         |
| (கழிக்க):                                                                                                  |                   |                   |                   |                   |
| வரி நோக்கங்களுக்காக கழிக்கப்படக்கூடிய செலவுகளின் வரி விளைவு                                                | (5,515,546)       | (2,730,716)       | (10,381,543)      | (7,154,927)       |
| கருதப்படுகின்ற பங்கிலாப வரி                                                                                | 2,351,553         | 451,260           | 2,351,552         | 451,260           |
| <b>காலப்பகுதிக்கான வரிச்செலவு</b>                                                                          | <b>3,284,180</b>  | <b>3,021,995</b>  | <b>4,753,828</b>  | <b>3,827,402</b>  |
| <b>b. இலாபத்தில்/நட்டத்தில் பிற்போடப்பட்ட வரி (கடன்)/ கட்டணமானது பின்வருவனவற்றினைக் கொண்டுள்ளது</b>        |                   |                   |                   |                   |
| பிற்போடப்பட்ட வரிச்சொத்துக்கள்                                                                             | (369,543)         | (380,068)         | (400,228)         | (573,654)         |
| பிற்போடப்பட்ட வரிப்பொறுப்புக்கள்                                                                           | 97,608            | 695,506           | 320,756           | 1,692,898         |
| ஏனைய தற்காலிக வேறுபாடுகள் - சொத்துக்களின் மீள்பெறுமதியாக்கம்                                               | -                 | (521,038)         | -                 | (698,436)         |
| இலாபம்/நட்டத்திற்கான பிற்போடப்பட்ட வரி (கடன்)/கட்டணம்                                                      | (271,935)         | (205,600)         | (79,472)          | 420,808           |
| <b>வருமான வரிச் செலவு</b>                                                                                  | <b>3,012,245</b>  | <b>2,816,395</b>  | <b>4,674,356</b>  | <b>4,248,210</b>  |
| <b>c. ஏனைய பூரண வருமானத்தில் உள்ள பிற்போடப்பட்ட வரி (கடன்)/ கட்டணமானது பின்வருவனவற்றினைக் கொண்டுள்ளது:</b> |                   |                   |                   |                   |
| ஏனைய முழு வருமானத்தில் உள்ள பிற்போடப்பட்ட வரி (கடன்)/ கட்டணம் தேறியது                                      | 77,795            | -                 | 58,094            | -                 |
|                                                                                                            | 77,795            | -                 | 58,094            | -                 |
| <b>ஆண்டிற்கான தேறிய பிற்போடப்பட்ட வரி</b>                                                                  | <b>(194,140)</b>  | <b>(205,600)</b>  | <b>(21,378)</b>   | <b>420,808</b>    |

|                                                                                                      | 2014<br>% | 2013<br>% |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|
| <b>பிரயோகிக்கத்தக்க கட்டண விதிவிலக்குகள், சலுகைகள் அல்லது வருமான வரிக்கு அளிக்கப்பட்ட விலக்குகள்</b> |           |           |
| வங்கியின் உள்நாட்டுச்சேவை                                                                            | 28        | 28        |
| கடல் கடந்த வங்கிப்பிரிவின் நாட்டினுள்ளேயான வங்கிச் செயற்பாடுகள்                                      | 28        | 28        |
| கடல் கடந்த வங்கிப்பிரிவின் கடல் கடந்த வங்கிச் செயற்பாடுகள்                                           | 28        | 28        |
| பீபிள்ஸ் லீசிங் பினான்ஸ் PLC                                                                         | 28        | 28        |
| பீபிள்ஸ் ட்ரவல்ஸ் பிரைவேட் லிமிடட்                                                                   | 15        | 15        |
| பீபிள்ஸ் மேர்சன்ட் பினான்ஸ் PLC                                                                      | 28        | 28        |

குழுமத்தின் வரிப்பொறுப்புக்கள் விலக்குகளையும் சலுகைகளையும் அனுபவிக்கின்ற பின்வரும் கம்பனிகள் நீங்கலாக மேற்குறிப்பிடப்பட்டுள்ள கட்டண அடிப்படையில் கணக்கிடப்பட்டுள்ளன.

#### பீபிள்ஸ் லீசிங் புரப்பட்டி டிவலப்மன்ட் லிமிடட்

கலப்பு அபிவிருத்திக் கருத்திட்டத்தினை நிறுவி இயக்குவதற்காக முதலீட்டுச் சபைச் சட்டத்தின் 17ஆம் பிரிவின் கீழ் முதலீட்டுச் சபையுடன் பீபிள்ஸ் லீசிங் ஹெவ்லொக் புரப்பட்டிஸ் லிமிடட் 2010 டிசெம்பர் 14இல் செய்துகொண்ட உடன்படிக்கையினைத் தொடர்ந்து வருமானவரி விதித்தல், செலுத்துதல் மற்றும் அறவிலைத் தொடர்பான உள்நாட்டு இறைவரிச் சட்டமானது கம்பனியானது இலாபத்தினை ஈட்டுகின்ற வருடமெனக் கருதப்படும் வருடத்தில் இருந்து 5 வருட காலப்பகுதிக்கு அல்லது கம்பனி அதன் வர்த்தக நடவடிக்கைகளை ஆரம்பித்த வருடமெனக் கருதப்படும் வருடத்தில் இருந்து இரண்டு வருட காலப்பகுதிக்கு பிந்தாமல் இதில் எது முந்துகின்றதோ அதுவரை பிரயோகிக்கப்பட முடியாததாகும். வரி விலக்கு காலப்பகுதியின் கடைசித் திகதியினை உடனடுத்துத் தொடரும் இரண்டு வருடங்களுக்கு கம்பனியானது 10% சலுகை அடிப்படையிலான வரி வீதத்திற்கும் 10% சலுகை வரிக் காலப்பகுதி முடிவடைந்ததன் பின்னர் 20% சலுகை அடிப்படையிலான வரி விகிதத்திற்கும் தகுதியுடையதாகும்.

#### பீபிள்ஸ் லீசிங் ஹெவ்லொக் புரப்பட்டிஸ் லிமிடட்

கலப்பு அபிவிருத்திக் கருத்திட்டத்தினை நிறுவி இயக்குவதற்காக முதலீட்டுச் சபைச் சட்டத்தின் 17ஆம் பிரிவின் கீழ் முதலீட்டுச் சபையுடன் பீபிள்ஸ் லீசிங் ஹெவ்லொக் புரப்பட்டிஸ் லிமிடட் 2010 டிசெம்பர் 14இல் செய்துகொண்ட உடன்படிக்கையினைத் தொடர்ந்து வருமானவரி விதித்தல், செலுத்துதல் மற்றும் அறவிலைத் தொடர்பான உள்நாட்டு இறைவரிச் சட்டமானது கம்பனி இலாபத்தினை ஈட்டுகின்ற வருடமெனக் கருதப்படும் வருடத்தில் இருந்து 5 வருட காலப்பகுதிக்கு அல்லது கம்பனி அதன் வர்த்தக நடவடிக்கைகளை ஆரம்பித்த வருடமெனக் கருதப்படும் வருடத்தில் இருந்து இரண்டு வருட காலப்பகுதிக்கு பிந்தாமல் இதில் எது முந்துகின்றதோ அதுவரை பிரயோகிக்கப்பட முடியாததாகும். வரி விலக்குக் காலப்பகுதியின் கடைசித் திகதியினை உடனடுத்துத் தொடரும் இரண்டு வருடங்களுக்கு கம்பனியானது 10% சலுகை அடிப்படையிலான வரி வீதத்திற்கும் 10% சலுகை வரிக் காலப்பகுதி முடிவடைந்ததன் பின்னர் 20% சலுகை அடிப்படையிலான வரி விகிதத்திற்கும் தகுதியுடையதாகும்.

## 14. பங்கொன்றிற்கான வருவாய்

### 14.1 அடிப்படைப் பங்கொன்றிற்கான வருவாய்

அடிப்படைப் பங்கொன்றிற்கான வருவாயினைக் கணக்கிடலானது அடிப்படை சாதாரண பங்குடமையாளர்களுக்கு சேரவேண்டிய பின்வரும் இலாபத்தினை அடிப்படையாகக் கொண்டு மேற்கொள்ளப்பட்டதுடன் நிலுவையாக இருக்கின்ற சாதாரண பங்குகளின் சராசரி எண்ணிக்கையினையும் கணக்கிட்டது.

|                                                                          | வங்கி      |           | குழுமம்    |           |
|--------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|------------|-----------|
|                                                                          | 2014       | 2013      | 2014       | 2013      |
| சாதாரண பங்குரிமை வைத்திருப்போருக்கு சேரவேண்டிய தேறிய இலாபம் (ரூபா. '000) | 14,218,812 | 7,487,887 | 15,896,075 | 8,364,337 |
| வழங்கலில் உள்ள சாதாரண பங்குகளின் அளவிடப்பட்ட சராசரி எண்ணிக்கை ('000)     | 1,000      | 1,000     | 1,000      | 1,000     |
| அடிப்படைப் பங்கொன்றிற்கான வருமானம் (ரூபா)                                | 14,219     | 7,488     | 15,896     | 8,364     |

#### 14.2 வலுக்குறைக்கப்பட்ட பங்கொன்றிற்கான வருவாய்

வலுக்குறைக்கப்பட்ட பங்கொன்றிற்கான வருவாயானது சாதாரண பங்குடமையாளர்களுக்குச் சேரவேண்டிய பின்வரும் இலாபம் மற்றும் நிலுவையாக இருக்கின்ற சாதாரண பங்குகளின் காரணியினால் பெருக்கப்பட்ட சராசரி எண்ணிக்கை ஆகியவற்றின் அடிப்படையில் சகல வலுக்குறைப்புச் சாத்தியமுடைய சாதாரண பங்குகளின் விளைவுகளுக்கான சீராக்கல்களின் பின்னர் கணக்கிடப்பட்டது.

|                                                                                          | வங்கி      |           | குழுமம்    |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|------------|-----------|
|                                                                                          | 2014       | 2013      | 2014       | 2013      |
| சாதாரண பங்குரிமை வைத்திருப்போருக்கு சேரவேண்டிய தேறிய இலாபம் (ரூபா. '000)                 | 14,218,812 | 7,487,887 | 15,896,075 | 8,364,337 |
| வழங்கலில் உள்ள சாதாரண பங்குகளின் காரணியினால் பெறுக்கப்பட்ட சராசரி எண்ணிக்கை (ரூபா. '000) | 1,000      | 1,000     | 1,000      | 1,000     |
| மூலதனம் முடிவுசெய்யப்படாத ஒதுக்கலில் உள்ள சாதாரண பங்குகளின் எண்ணிக்கை (ரூபா. '000)       | 143,040    | 143,040   | 143,040    | 143,040   |
| வழங்கல் மற்றும் ஒதுக்கல் செய்யப்படாத பங்குகளின் மொத்த எண்ணிக்கை (ரூபா. '000)             | 144,040    | 144,040   | 144,040    | 144,040   |
| <b>வலுக்குறைக்கப்பட்ட பங்கொன்றிற்கான வருவாய் (ரூபா)</b>                                  | <b>99</b>  | <b>52</b> | <b>110</b> | <b>58</b> |

#### 15. நிதி ஒப்பந்தங்களின் அளவீடு

வங்கி - 2014

|                                                             | HFT               | FVTPL இன் நிதி ஒப்பந்தங்கள் | HTM               | இலதாக்கப்பட்ட செலவு | AFS              | மொத்தம்            |
|-------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------------------|-------------------|---------------------|------------------|--------------------|
| <b>சொத்துக்கள்</b>                                          |                   |                             |                   |                     |                  |                    |
| காகம் காசுக்கு சமமானவைகளும்                                 | -                 | -                           | -                 | 37,355,549          | -                | 37,355,549         |
| மத்திய வங்கியுடனான மீதிகள்                                  | -                 | -                           | -                 | 43,584,872          | -                | 43,584,872         |
| வங்கியில் ஆட்சேர்ப்புச் செய்தல்                             | -                 | -                           | -                 | 13,681,425          | -                | 13,681,425         |
| நிதி ஒப்பந்தங்கள்                                           | -                 | 22,233                      | -                 | -                   | -                | 22,233             |
| வியாபாரத்திற்கென வைத்திருக்கப்பட்ட நிதிச் சொத்துக்கள்       | 59,888,466        | -                           | -                 | -                   | -                | 59,888,466         |
| கடன்களும் வங்கிக்குச் வரவேண்டியவைகளும்                      | -                 | -                           | -                 | 129,488,851         | -                | 129,488,851        |
| கடன்களும் ஏனைய வாடிக்கையாளர்களுக்குச் செலுத்தவேண்டியவைகளும் | -                 | -                           | -                 | 627,209,062         | -                | 627,209,062        |
| நிதி முதலீடுகள்                                             | -                 | -                           | 82,720,707        | -                   | 3,387,770        | 86,108,476         |
| <b>மொத்த நிதிச் சொத்துக்கள்</b>                             | <b>59,888,466</b> | <b>22,233</b>               | <b>82,720,707</b> | <b>851,319,759</b>  | <b>3,387,770</b> | <b>997,338,934</b> |
| <b>பொறுப்புகள்</b>                                          |                   |                             |                   |                     |                  |                    |
| வங்கிக்குச் செலுத்தவேண்டியவை                                | -                 | -                           | -                 | 143,754,943         | -                | 143,754,943        |
| நிதி ஒப்பந்தங்கள்                                           | -                 | 17,377                      | -                 | -                   | -                | 17,377             |
| ஏனைய வாடிக்கையாளர்களுக்குச் செலுத்தவேண்டியவை                | -                 | -                           | -                 | 793,341,733         | -                | 793,341,733        |
| ஏனைய கடன்கள்                                                | -                 | -                           | -                 | 13,442,898          | -                | 13,442,898         |
| உப தவணைக் கடன்கள்                                           | -                 | -                           | -                 | 15,032,542          | -                | 15,032,542         |
| <b>மொத்த நிதிப்பொறுப்புகள்</b>                              | <b>-</b>          | <b>17,377</b>               | <b>-</b>          | <b>965,572,116</b>  | <b>-</b>         | <b>965,589,493</b> |

## வங்கி - 2013

|                                                            | HFT               | FVTPL இன் நிதி<br>ஒப்பந்தங்கள் | HTM               | இலதாக்கப்பட்ட<br>செலவு | AFS            | மொத்தம்            |
|------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------|-------------------|------------------------|----------------|--------------------|
| <b>சொத்துக்கள்</b>                                         |                   |                                |                   |                        |                |                    |
| காகம் காசுக்கு சமமானவைகளும்                                | -                 | -                              | -                 | 18,774,605             | -              | 18,774,605         |
| மத்திய வங்கியுடனான மீதிகள்                                 | -                 | -                              | -                 | 40,370,892             | -              | 40,370,892         |
| வங்கியில் ஆட்சேர்ப்புச் செய்தல்                            | -                 | -                              | -                 | 2,551,215              | -              | 2,551,215          |
| நிதி ஒப்பந்தங்கள்                                          | -                 | 35,391                         | -                 | -                      | -              | 35,391             |
| வியாபாரத்திற்கென வைத்திருக்கப்பட்ட<br>நிதிச் சொத்துக்கள்   | 63,748,857        | -                              | -                 | -                      | -              | 63,748,857         |
| கடன்களும் வங்கிக்குச் சேரவேண்டியவைகளும்                    |                   |                                |                   | 82,223,079             |                | 82,223,079         |
| கடன்களும் ஏனைய வாடிக்கையாளர்களுக்குச்<br>சேரவேண்டியவைகளும் | -                 | -                              | -                 | 619,829,735            | -              | 619,829,735        |
| நிதி முதலீடுகள்                                            | -                 | -                              | 75,784,287        | -                      | 311,733        | 76,096,020         |
| <b>மொத்த நிதிச் சொத்துக்கள்</b>                            | <b>63,748,857</b> | <b>35,391</b>                  | <b>75,784,287</b> | <b>763,749,526</b>     | <b>311,733</b> | <b>903,629,794</b> |
| <b>பொறுப்புக்கள்</b>                                       |                   |                                |                   |                        |                |                    |
| வங்கிக்குச் சேரவேண்டியவை                                   | -                 | -                              | -                 | 81,794,017             | -              | 81,794,017         |
| நிதி ஒப்பந்தங்கள்                                          | -                 | 215,844                        | -                 | -                      | -              | 215,844            |
| ஏனைய வாடிக்கையாளர்களுக்குச் சேரவேண்டியவை                   | -                 | -                              | -                 | 762,248,529            | -              | 762,248,529        |
| ஏனைய கடன்கள்                                               | -                 | -                              | -                 | 20,353,986             | -              | 20,353,986         |
| உப தவணைக் கடன்கள்                                          | -                 | -                              | -                 | 15,032,542             | -              | 15,032,542         |
| <b>மொத்த நிதிப்பொறுப்புக்கள்</b>                           | <b>-</b>          | <b>215,844</b>                 | <b>-</b>          | <b>879,429,074</b>     | <b>-</b>       | <b>879,644,918</b> |

## குழுமம் - 2014

|                                                            | HFT               | குஏவிடு இன் நிதி<br>ஒப்பந்தங்கள் | HTM               | இலதாக்கப்பட்ட<br>செலவு | AFS              | மொத்தம்              |
|------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------|-------------------|------------------------|------------------|----------------------|
| <b>சொத்துக்கள்</b>                                         |                   |                                  |                   |                        |                  |                      |
| காகம் காசுக்கு சமமானவைகளும்                                | -                 | -                                | -                 | 39,418,068             | -                | 39,418,068           |
| மத்திய வங்கியுடனான மீதிகள்                                 | -                 | -                                | -                 | 43,584,872             | -                | 43,584,872           |
| வங்கியில் ஆட்சேர்ப்புச் செய்தல்                            | -                 | -                                | -                 | 13,681,425             | -                | 13,681,425           |
| நிதி ஒப்பந்தங்கள்                                          | -                 | 22,233                           | -                 | -                      | -                | 22,233               |
| வியாபாரத்திற்கென வைத்திருக்கப்பட்ட<br>நிதிச் சொத்துக்கள்   | 60,310,150        | -                                | -                 | -                      | -                | 60,310,150           |
| கடன்களும் வங்கிக்குச் சேரவேண்டியவைகளும்                    | -                 | -                                | -                 | 133,005,677            | -                | 133,005,677          |
| கடன்களும் ஏனைய வாடிக்கையாளர்களுக்குச்<br>சேரவேண்டியவைகளும் | -                 | -                                | -                 | 722,099,483            | -                | 722,099,483          |
| நிதி முதலீடுகள்                                            | -                 | -                                | 87,930,254        | -                      | 5,011,892        | 92,942,146           |
| <b>மொத்த நிதிச் சொத்துக்கள்</b>                            | <b>60,310,150</b> | <b>22,233</b>                    | <b>87,930,254</b> | <b>951,789,526</b>     | <b>5,011,892</b> | <b>1,105,064,055</b> |
| <b>பொறுப்புக்கள்</b>                                       |                   |                                  |                   |                        |                  |                      |
| வங்கிக்குச் சேரவேண்டியவை                                   | -                 | -                                | -                 | 162,433,372            | -                | 162,433,372          |
| நிதி ஒப்பந்தங்கள்                                          | -                 | 148,243                          | -                 | -                      | -                | 148,243              |
| ஏனைய வாடிக்கையாளர்களுக்குச் சேரவேண்டியவை                   | -                 | -                                | -                 | 829,018,697            | -                | 829,018,697          |
| ஏனைய கடன்கள்                                               | -                 | -                                | -                 | 31,391,206             | -                | 31,391,206           |
| உப தவணைக் கடன்கள்                                          | -                 | -                                | -                 | -                      | -                | -                    |
| துணைநிலைத் தவணைக் கடன்கள்                                  | -                 | -                                | -                 | 24,883,132             | -                | 24,883,132           |
| <b>மொத்த நிதிப்பொறுப்புக்கள்</b>                           | <b>-</b>          | <b>148,243</b>                   | <b>-</b>          | <b>1,047,726,407</b>   | <b>-</b>         | <b>1,047,874,650</b> |

## குழுமம் - 2013

|                                                         | HFT        | குஷ்ட இன் நிதி ஒப்பந்தங்கள் | HTM        | இலதாக்கப்பட்ட செலவு | AFS       | மொத்தம்       |
|---------------------------------------------------------|------------|-----------------------------|------------|---------------------|-----------|---------------|
| <b>சொத்துக்கள்</b>                                      |            |                             |            |                     |           |               |
| காசும் காசுக்கு சமமானவைகளும்                            | –          | –                           | –          | 20,803,240          | –         | 20,803,240    |
| மத்திய வங்கியுடனான மீதிகள்                              | –          | –                           | –          | 40,370,892          | –         | 40,370,892    |
| வங்கியில் ஆட்சேர்ப்புச்செய்தல்                          | –          | –                           | –          | 2,551,215           | –         | 2,551,215     |
| நிதி ஒப்பந்தங்கள்                                       | –          | 35,391                      | –          | –                   | –         | 35,391        |
| வியாபாரத்திற்கென வைத்திருக்கப்பட்ட நிதிச் சொத்துக்கள்   | 64,057,091 | –                           | –          | –                   | –         | 64,057,091    |
| கடன்களும் வங்கிக்குச் சேரவேண்டியவைகளும்                 | –          | –                           | –          | 82,337,394          | –         | 82,337,394    |
| கடன்களும் ஏனைய வாடிக்கையாளர்களுக்குச் சேரவேண்டியவைகளும் | –          | –                           | –          | 710,074,499         | –         | 710,074,499   |
| நிதி முதலீடுகள்                                         | –          | –                           | 78,322,900 | –                   | 1,737,175 | 80,060,074    |
| <b>மொத்த நிதிச் சொத்துக்கள்</b>                         | 64,057,091 | 35,391                      | 78,322,900 | 856,137,240         | 1,737,175 | 1,000,289,796 |
| <b>பொறுப்புக்கள்</b>                                    |            |                             |            |                     |           |               |
| வங்கிக்குச் சேரவேண்டியவை                                | –          | –                           | –          | 101,987,002         | –         | 101,987,002   |
| நிதி ஒப்பந்தங்கள்                                       | –          | 215,844                     | –          | –                   | –         | 215,844       |
| ஏனைய வாடிக்கையாளர்களுக்குச் சேரவேண்டியவை                | –          | –                           | –          | 789,225,314         | –         | 789,225,314   |
| ஏனைய கடன்கள்                                            | –          | –                           | –          | 38,878,017          | –         | 38,878,017    |
| உப தவணைக் கடன்கள்                                       | –          | –                           | –          | –                   | –         | –             |
| துணைநிலைத் தவணைக் கடன்கள்                               | –          | –                           | –          | 23,141,451          | –         | 23,141,451    |
| <b>மொத்த நிதிப்பொறுப்புக்கள்</b>                        | –          | 215,844                     | –          | 953,231,784         | –         | 953,447,628   |

|                                                      | வங்கி             |                   | குழுமம்           |                   |
|------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                                                      | 2014 ரூபா '000    | 2013 ரூபா '000    | 2014 ரூபா '000    | 2013 ரூபா '000    |
| <b>16. காசும் காசுக்கு சமமானவைகளும்</b>              |                   |                   |                   |                   |
| கையில் உள்ள காசு                                     | 15,386,808        | 16,323,823        | 15,751,665        | 16,636,873        |
| வங்கியில் உள்ள காசு                                  | 15,959,741        | 1,448,772         | 17,657,403        | 3,164,357         |
| அழைப்பு மற்றும் குறுகிய அறிவித்தலில் கிடைக்கும் பணம் | 6,009,000         | 1,002,010         | 6,009,000         | 1,002,010         |
|                                                      | <b>37,355,549</b> | <b>18,774,605</b> | <b>39,418,068</b> | <b>20,803,240</b> |
| <b>17. மத்திய வங்கியுடனான மீதி</b>                   |                   |                   |                   |                   |
| இலங்கை மத்திய வங்கியுடனான நியதிச்சட்ட மீதிகள்        | 43,584,872        | 40,370,892        | 43,584,872        | 40,370,892        |
|                                                      | <b>43,584,872</b> | <b>40,370,892</b> | <b>43,584,872</b> | <b>40,370,892</b> |

இலங்கை மத்திய வங்கியின் நியதிச்சட்ட காசு ஒதுக்கத்தில் உள்ள மீதியானது ரூபா வைப்பு பொறுப்பின் 6மூமாகும். இது வட்டியினைக் கொண்டிராத மீதியாகும். இதேபோன்ற ஒதுக்கமானது உள்நாட்டு வங்கியிடல் பிரிவு மற்றும் கடல் கடந்த வங்கிப் பிரிவின் வைப்புப் பொறுப்பு ஆகியவற்றில் வெளிநாட்டு நாணய வைப்புப் பொறுப்புக்கள் தொடர்பாக தேவைப்படுத்தப்படாததாகும்.

|                                                                      | வங்கி             |                   | குழுமம்           |                   |
|----------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                                                                      | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 |
| <b>18. வங்கியுடனான ஆட்சேர்ப்புக்கள்</b>                              |                   |                   |                   |                   |
| ஆட்சேர்ப்புக்கள்                                                     | 13,681,425        | 2,551,215         | 13,681,425        | 2,551,215         |
|                                                                      | 13,681,425        | 2,551,215         | 13,681,425        | 2,551,215         |
| <b>19. நிதி ஒப்பந்தங்கள்</b>                                         |                   |                   |                   |                   |
| வெளிநாட்டு நாணய ஒப்பந்தங்கள்                                         |                   |                   |                   |                   |
| நாணயக்கொடுத்து மாறல்கள்                                              | 3,455             | 31,421            | 3,455             | 31,421            |
| முன்வரும் வெளிநாட்டு நாணய ஒப்பந்தங்கள்                               | 18,778            | 3,970             | 18,778            | 3,970             |
| மொத்தம்                                                              | 22,233            | 35,391            | 22,233            | 35,391            |
| <b>20. வியாபாரத்திற்காக வைத்திருக்கப்பட்ட ஏனைய நிதிச்சொத்துக்கள்</b> |                   |                   |                   |                   |
| <b>20.1 இலங்கை அரசாங்கப் பிணையங்கள்</b>                              |                   |                   |                   |                   |
| திறைசேரி உண்டியல்கள்                                                 | 53,047,428        | 62,679,998        | 53,047,428        | 62,679,998        |
| திறைசேரி முறிகள்                                                     | 5,460,503         | 231,533           | 5,460,503         | 231,533           |
| <b>20.2 உரிமை முதல் பிணையங்கள்</b>                                   | 1,034,516         | 607,447           | 1,456,200         | 915,681           |
| <b>20.3 யுனிட் ட்ரஸ்ட்</b>                                           | 187,085           | 149,803           | 187,085           | 149,803           |
| <b>20.4 கடன் பிணையங்கள்</b>                                          | 158,934           | 80,076            | 158,934           | 80,076            |
|                                                                      | 59,888,466        | 63,748,857        | 60,310,150        | 64,057,091        |

|                                                                                     | பங்குக<br>ளின்<br>எண்ணிக்கை/<br>அலகு | செலவு<br>2014<br>ரூபா. '000 | 31.12.2014<br>அன்று<br>சந்தைப்<br>பெறுமதி<br>ரூபா. '000 | பங்குகளின்<br>எண்ணிக்கை/<br>அலகு | செலவு<br>2013<br>ரூபா. '000 | 31.12.2013<br>அன்று<br>சந்தைப்<br>பெறுமதி<br>ரூபா. '000 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------|
| <b>20.2 உரிமை முதல் பிணையங்களை விற்பனை செய்வதற்காக வைத்திருக்கப்பட்டவை - வாங்கி</b> |                                      |                             |                                                         |                                  |                             |                                                         |
| <b>காட்டப்படுபவை</b>                                                                |                                      |                             |                                                         |                                  |                             |                                                         |
| ஓவசீஸ் றியலிட்டி (சிலோன்) பிளஸி                                                     | 20,722,353                           | 317,052                     | 544,998                                                 | 20,722,353                       | 317,052                     | 379,219                                                 |
| எக்ஸஸ் இன்ஜினீரிங் பிளஸி                                                            | -                                    | -                           | -                                                       | 605,995                          | 12,259                      | 13,392                                                  |
| எய்ட்கன் ஸ்பென்ஸ் கம்பனி பிளஸி                                                      | 450,000                              | 51,634                      | 46,575                                                  | 230,000                          | 29,735                      | 23,529                                                  |
| ஆசிரி ஹோஸ்பிடல்ஸ் ஹோல்டிங்ஸ் பிளஸி                                                  | 2,325,000                            | 53,190                      | 50,220                                                  | -                                | -                           | -                                                       |
| காகில்ஸ் (சிலோன்) பிளஸி                                                             | 295,968                              | 47,426                      | 45,283                                                  | -                                | -                           | -                                                       |
| சிஐசி ஹோல்டிங்ஸ் பிளஸி                                                              | -                                    | -                           | -                                                       | 263,799                          | 18,051                      | 12,636                                                  |
| கொழும்பு டொக்யாட் பிளஸி                                                             | 249,362                              | 56,839                      | 48,127                                                  | 222,362                          | 51,956                      | 42,160                                                  |
| டீசல் இன்ஜினீயரிங் மோட்டார் கம்பனி பிளஸி                                            | 28,469                               | 14,251                      | 18,106                                                  | 33,469                           | 16,751                      | 16,099                                                  |
| எக்ஸ்போ லங்கா பிளஸி                                                                 | 2,739,892                            | 24,776                      | 23,563                                                  | -                                | -                           | -                                                       |
| ஹெய்லிஸ் பிளஸி                                                                      | 61,650                               | 18,643                      | 20,955                                                  | 75,052                           | 20,068                      | 21,990                                                  |
| ஹேமாஸ் பவர் பிளஸி                                                                   | -                                    | -                           | -                                                       | 600,000                          | 12,485                      | 10,560                                                  |
| ஹேமாஸ் ஹோல்டிங்ஸ் பிரைவேட் லிமிடட்                                                  | 170,000                              | 11,760                      | 12,631                                                  | -                                | -                           | -                                                       |
| ஜனசக்தி காப்புறுதி பிளஸி                                                            | -                                    | -                           | -                                                       | 513,075                          | 1,225                       | 6,516                                                   |
| ஜோன் கீல்ஸ் ஹோல்டிங்ஸ் பிளஸி                                                        | 300,000                              | 74,999                      | 75,000                                                  | 119,053                          | 27,841                      | 27,061                                                  |
| களனி டயர் பிளஸி                                                                     | 213,948                              | 16,332                      | 16,859                                                  | -                                | -                           | -                                                       |
| லங்கா ஹோஸ்பிடல்ஸ் பிளஸி                                                             | -                                    | -                           | -                                                       | 20,000                           | 680                         | 810                                                     |
| லங்கா வோல்டைல் பிளஸி                                                                | -                                    | -                           | -                                                       | 61,521                           | 3,526                       | 3,316                                                   |
| நவலோகா ஹோஸ்பிடல்ஸ் பிளஸி                                                            | -                                    | -                           | -                                                       | 1,260,000                        | 4,284                       | 3,780                                                   |
| பெலவத்த சுகர்                                                                       | 58,100                               | 1,829                       | -                                                       | 58,100                           | 1,829                       | -                                                       |
| பிரமல் கிலாஸ் பிளஸி                                                                 | -                                    | -                           | -                                                       | 2,021,878                        | 11,152                      | 9,098                                                   |
| ரேனுகா சோவ் பிளஸி                                                                   | 450,000                              | 9,870                       | 12,015                                                  | -                                | -                           | -                                                       |
| ரோயல் செரமிக் பிளஸி                                                                 | -                                    | -                           | -                                                       | 192,300                          | 26,425                      | 16,269                                                  |
| சிங்கர் ஸ்ரீலங்கா பிரைவேட் லிமிடட்                                                  | 350,000                              | 32,047                      | 41,265                                                  | -                                | -                           | -                                                       |
| டெக்சர்ட் ஜெர்ஸி பிளஸி                                                              | 1,710,228                            | 32,753                      | 35,231                                                  | -                                | -                           | -                                                       |
| த பினான்ஸ் கம்பனி பிளஸி                                                             | 2,080,400                            | 83,400                      | 43,688                                                  | 2,080,400                        | 83,400                      | 21,012                                                  |
| <b>காட்டப்பட்ட உரிமை முதல் பிணையங்களின் மொத்த பெறுமதி</b>                           |                                      | <b>846,801</b>              | <b>1,034,516</b>                                        |                                  | <b>638,719</b>              | <b>607,447</b>                                          |
| <b>20.3 யுனிட் ட்ரஸ்ட்களில் மேற்கொள்ளப்பட்ட முதலீடுகள்</b>                          |                                      |                             |                                                         |                                  |                             |                                                         |
| தேசிய உரிமை முதல் நிதியம்                                                           | 5,112,735                            | 161,000                     | 187,085                                                 | 5,112,735                        | 161,000                     | 149,803                                                 |
| <b>யுனிட் ட்ரஸ்ட்களின் மொத்தப் பெறுமதி</b>                                          |                                      | <b>161,000</b>              | <b>187,085</b>                                          |                                  | <b>161,000</b>              | <b>149,803</b>                                          |

|                                                                                                     | பங்குகளின்<br>எண்ணிக்கை/<br>அலகு | செலவு<br>2014<br>ரூபா. '000 | 31.12.2014<br>அன்று<br>சந்தைப்<br>பெறுமதி<br>ரூபா. '000 | பங்குகளின்<br>எண்ணிக்கை/<br>அலகு | செலவு<br>2013<br>ரூபா. '000 | 31.12.2013<br>அன்று<br>சந்தைப்<br>பெறுமதி<br>ரூபா. '000 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------|
| <b>20.2 உரிமை முதல் பிணையங்களை விற்பனை செய்வதற்காக வைத்திருக்கப்பட்டவை - குழுவும் காட்டப்பட்டவை</b> |                                  |                             |                                                         |                                  |                             |                                                         |
| ஓவசீஸ் ரியாலிட்டி (சிலோன்) பிஎல்சி                                                                  | 20,722,353                       | 317,052                     | 544,998                                                 | 20,722,353                       | 317,052                     | 379,219                                                 |
| எக்ஸ்ஸ் இன்ஜினியரிங் பிஎல்சி                                                                        | -                                | -                           | -                                                       | 605,995                          | 12,259                      | 13,392                                                  |
| எய்ட்கன் ஸ்பென்ஸ் கம்பனி பிஎல்சி                                                                    | 312,800                          | 67,921                      | 55,145                                                  | 312,800                          | 46,022                      | 31,999                                                  |
| ஆசிரி ஹோஸ்பிடல்ஸ் ஹோல்டிங்ஸ் பிஎல்சி                                                                | 2,825,000                        | 64,780                      | 61,020                                                  | -                                | -                           | -                                                       |
| காகில்ஸ் (சிலோன்) பிஎல்சி                                                                           | 295,968                          | -                           | 45,283                                                  | -                                | -                           | -                                                       |
| சிஐசி ஹோல்டிங்ஸ் பிஎல்சி                                                                            | 263,799                          | 15,004                      | 15,004                                                  | 263,799                          | 18,051                      | 12,636                                                  |
| கொழும்பு டொக்யாட் பிஎல்சி                                                                           | 249,362                          | 56,839                      | 48,127                                                  | 222,362                          | 51,956                      | 42,160                                                  |
| கொமர்'ல் வங்கி பிஎல்சி-வாக்குரிமை                                                                   | 391,134                          | 38,936                      | 66,884                                                  | 572,677                          | 57,172                      | 68,020                                                  |
| கொமர்'ல் வங்கி பிஎல்சி- வாக்குரிமை அல்லாத                                                           | 165,279                          | 13,624                      | 20,676                                                  | 457,953                          | 38,102                      | 42,384                                                  |
| டீசல் இன்ஜினியரிங் மோட்டார் கம்பனி பிஎல்சி                                                          | 28,469                           | 14,251                      | 18,106                                                  | 33,469                           | 16,751                      | 16,099                                                  |
| வடிசாலைகள் கூட்டுத்தாபன கம்பனி பிஎல்சி                                                              | 200,000                          | 24,133                      | 42,000                                                  | 200,000                          | 24,133                      | 37,800                                                  |
| எக்ஸ்போ லங்கா பிஎல்சி                                                                               | 2,739,892                        | 24,776                      | 23,563                                                  | -                                | -                           | -                                                       |
| ஹெய்லிஸ் பிஎல்சி                                                                                    | 61,650                           | 18,643                      | 20,955                                                  | 75,052                           | 20,068                      | 21,990                                                  |
| ஹேமாஸ் ஹோல்டிங்ஸ் பிரைவேட் லிமிடட்                                                                  | 170,000                          | 11,760                      | 12,631                                                  | 25,000                           | 1,109                       | 850                                                     |
| ஹேமாஸ் பவர் பிஎல்சி                                                                                 | -                                | -                           | -                                                       | 600,000                          | 12,484                      | 10,560                                                  |
| ஹட்டன் தேசிய வங்கி பிஎல்சி - வாக்குரிமை அல்லாத                                                      | 110,183                          | 12,021                      | 16,847                                                  | 224,271                          | 24,366                      | 24,825                                                  |
| ஹோரன் பிளாண்டே'ன்ஸ் பிஎல்சி                                                                         | 20,000                           | 768                         | 482                                                     | 20,000                           | 768                         | 456                                                     |
| ஜனசக்தி காப்புறுதி பிஎல்சி                                                                          | -                                | -                           | -                                                       | 513,075                          | 1,225                       | 6,516                                                   |
| ஜோன் கீல்ஸ் ஹோல்டிங்ஸ் பிஎல்சி                                                                      | 458,067                          | 108,821                     | 114,517                                                 | 188,283                          | 43,061                      | 42,797                                                  |
| ஜோன் கீல்ஸ் ஹோல்டிங்ஸ் பிஎல்சி - நுயசசயவெள - 22                                                     | 3,076                            | 197                         | 209                                                     | -                                | -                           | -                                                       |
| ஜோன் கீல்ஸ் ஹோல்டிங்ஸ் பிஎல்சி - நுயசசயவெள - 23                                                     | 3,076                            | 222                         | 223                                                     | -                                | -                           | -                                                       |
| கீல்ஸ் ஹோட்டல்ஸ் பிஎல்சி                                                                            | 100,000                          | 201                         | 1,700                                                   | 100,000                          | 2,001                       | 1,250                                                   |
| களனி டயர் பிஎல்சி                                                                                   | 213,948                          | 16,332                      | 16,859                                                  | -                                | -                           | -                                                       |
| லங்கா ஹோஸ்பிடல்ஸ் பிஎல்சி                                                                           | -                                | -                           | -                                                       | 20,000                           | 680                         | 810                                                     |
| லங்கா வோல்டைல் பிஎல்சி                                                                              | -                                | -                           | -                                                       | 61,521                           | 3,526                       | 3,316                                                   |
| மக்ஷுட்ஸ் எனர்ஜி பிஎல்சி                                                                            | 100,000                          | 1,400                       | 640                                                     | 100,000                          | 1,400                       | 710                                                     |
| தேசிய அபிவிருத்தி வங்கி பிஎல்சி                                                                     | 60,855                           | 8,651                       | 15,214                                                  | 60,855                           | 8,651                       | 8,751                                                   |
| நே'ன்ஸ் ட்ரஸ்ட் போங்க் பிஎல்சி                                                                      | 392,871                          | 25,877                      | 38,108                                                  | 912,971                          | 55,704                      | 56,277                                                  |
| நவலோகா ஹோஸ்பிடல்ஸ் பிஎல்சி                                                                          | -                                | -                           | -                                                       | 1,260,000                        | 4,284                       | 3,780                                                   |
| நவலோகா ஹோஸ்பிடல்ஸ் பிஎல்சி                                                                          | 58,100                           | 1,829                       | -                                                       | 58,100                           | 1,829                       | -                                                       |
| பெலவத்த சுகர்                                                                                       | -                                | -                           | -                                                       | 2,021,878                        | 11,152                      | 9,098                                                   |
| பிரமல் கிலாஸ் பிஎல்சி                                                                               | 450,000                          | 9,870                       | 12,015                                                  | -                                | -                           | -                                                       |
| ரோயல் செரமிக் பிஎல்சி                                                                               | -                                | -                           | -                                                       | 192,300                          | 26,425                      | 16,269                                                  |
| சம்பத் வங்கி பிஎல்சி - வாக்குரிமை                                                                   | 393,555                          | 69,775                      | 92,997                                                  | 118,555                          | 21,681                      | 20,330                                                  |
| செலான் வங்கி பிஎல்சி - வாக்குரிமை                                                                   | 167,421                          | 12,343                      | 15,905                                                  | 92,421                           | 6,102                       | 5,638                                                   |
| செலான் வங்கி பிஎல்சி- வாக்குரிமை அல்லாத                                                             | 403,122                          | 12,484                      | 23,180                                                  | 403,122                          | 12,484                      | 12,513                                                  |
| சிங்கர் ஸ்ரீலங்கா பிஎல்சி                                                                           | 350,000                          | 32,047                      | 41,265                                                  | -                                | -                           | -                                                       |
| டெக்சர்ட் ஜெர்சி பிஎல்சி                                                                            | 1,710,228                        | 32,753                      | 35,231                                                  | -                                | -                           | -                                                       |
| டோக்கியோ சீமன்ட் பிஎல்சி - வாக்குரிமை அல்லாத                                                        | 110,000                          | 4,650                       | 5,159                                                   | 110,000                          | 4,650                       | 2,574                                                   |
| த பிளான்ஸ் கம்பனி பிஎல்சி                                                                           | 2,080,400                        | 83,400                      | 43,688                                                  | 2,080,400                        | 83,400                      | 21,012                                                  |
| வெலிபல் வன் பிஎல்சி                                                                                 | 100,000                          | 2,196                       | 2,390                                                   | 100,000                          | 2,196                       | 1,650                                                   |
| யுனைட்டட் மோட்டர்ஸ் பிஎல்சி                                                                         | 50,000                           | 5,000                       | 5,179                                                   | -                                | -                           | -                                                       |
|                                                                                                     |                                  | 1,108,556                   | 1,456,200                                               |                                  | 930,744                     | 915,681                                                 |

|                                                          | பங்குகளின்<br>எண்ணிக்கை/<br>அலகு | செலவு<br>2014<br>ரூபா. '000 | 31.12.2014<br>அன்று<br>சந்தைப்<br>பெறுமதி<br>ரூபா. '000 | பங்குகளின்<br>எண்ணிக்கை/<br>அலகு | செலவு<br>2013<br>ரூபா. '000 | 31.12.2013<br>அன்று<br>சந்தைப்<br>பெறுமதி<br>ரூபா. '000 |
|----------------------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------|
| <b>20.3 யுனிட் ட்ரஸ்ட்களில் மேற்கொள்ளப்பட்ட முதலீடு</b>  |                                  |                             |                                                         |                                  |                             |                                                         |
| தேசிய உரிமை முதல் நிதியம்                                | 5,112,735                        | 161,000                     | 187,085                                                 | 5,112,735                        | 161,000                     | 149,803                                                 |
| <b>யுனிட் ட்ரஸ்ட்களில் மேற்கொள்ளப்பட்ட மொத்த முதலீடு</b> |                                  | <b>161,000</b>              | <b>187,085</b>                                          |                                  | <b>161,000</b>              | <b>149,803</b>                                          |

|                                                                  | வங்கி              |                   | குழுமம்            |                   |
|------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------|--------------------|-------------------|
|                                                                  | 2014<br>ரூபா '000  | 2013<br>ரூபா '000 | 2014<br>ரூபா '000  | 2013<br>ரூபா '000 |
| <b>21. கடன்களும் வங்கிக்குச் சேரவேண்டியவைகளும்</b>               |                    |                   |                    |                   |
| முழுக்கடன்களும் பெறத்தக்கவைகளும்                                 | <b>129,488,851</b> | 82,223,079        | <b>133,005,677</b> | 82,337,394        |
|                                                                  | <b>129,488,851</b> | 82,223,079        | <b>133,005,677</b> | 82,337,394        |
| <b>(a) பகுப்பாய்வு</b>                                           |                    |                   |                    |                   |
| உப உற்பத்தி                                                      |                    |                   |                    |                   |
| இலங்கை அபிவிருத்தி முறிகள்                                       | <b>44,664,675</b>  | 44,318,479        | <b>44,664,675</b>  | 44,318,479        |
| முறிகளை மீள்கட்டமைப்பிடல் (குறிப்பு 21.1)                        | <b>7,689,150</b>   | 7,689,150         | <b>7,689,150</b>   | 7,689,150         |
| மீள்விற்பனை உடன்படிக்கையின் கீழ் கொள்வனவு செய்யப்பட்ட பிணையங்கள் | <b>77,135,022</b>  | 30,118,162        | <b>80,651,848</b>  | 30,232,476        |
| ஏனையவை                                                           | <b>4</b>           | 97,288            | <b>4</b>           | 97,289            |
| <b>முழு மொத்தம்</b>                                              | <b>129,488,851</b> | 82,223,079        | <b>133,005,677</b> | 82,337,394        |

### 21.1 இலங்கை அரசாங்கம் முறிகளை மீள்கட்டமைத்தல்

21.1.a பின்வரும் நோக்கங்களுக்காக 1993 ஏப்ரல் மாதத்தில் ரூபா. 10,541 மில்லியன் தொகையுடைய மீள்கட்டமைக்கும் முறிகளை இலங்கை அரசாங்கத்திடமிருந்து வாங்கி பெற்றுக்கொண்டது.

| ரூபா<br>மில்லியன் |                                                                                                                                                                                   |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| i.                | 1,152.0 இலங்கை மத்திய வங்கி வழிகாட்டல்களுக்கு அமைவாக மூலதனப்போதுநிலை தேவைப்பாடுகளை அடைவதற்கு                                                                                      |
| ii.               | 1,700.5 இலங்கை பெருந்தோட்டக் கூட்டுத்தாபனம் மற்றும் நெல் சந்தைப்படுத்தும் சபை ஆகியவற்றுக்கு முறையே வழங்கப்பட்ட ரூபா. 1,467 மற்றும் ரூபா 233.5 மில்லியன் கடன்களைப் பதிவழிப்பதற்காக |
| iii.              | 4,355.0 ஓய்வூதியப் பொறுப்புக்களுக்கு நிதியிடுவதற்காக                                                                                                                              |
| iv.               | 3,231.0 கடன் இழப்பு ஏற்பாடுகளுக்கு வழங்குவதற்காக                                                                                                                                  |
| v.                | 102.5 விசேட அறவிலப் பிரிவிற்கு கடன்களை மாற்றுவதற்காக (RACA).                                                                                                                      |
|                   | 10,541.0                                                                                                                                                                          |

21.1.b இலங்கை அரசாங்கத்தினால் வழங்கப்பட்ட மேற்கூறப்பட்ட பெறுமதியுடைய முறிகள் அரசு பரிந்துரைகளின் கீழ் வழங்கப்பட்ட முற்கொடுப்பனவுகளின் புத்தகப் பெறுமதியினை அகற்றுவதற்காக பதியப்பட்ட கணக்கீட்டுப் பதிவுகளுடன் தொடர்புடையவையாக இருப்பதுடன் இவை அறவிடப்படமுடியாதவையாகக் கருதப்பட்டன.

21.1.c இந்த முறிகளை வழங்குவதில் பின்புலமாக இருக்கின்ற உடன்படிக்கை பின்வருவனவற்றினைக் குறித்துரைக்கின்றது:

- எந்தக் கடன் இழப்புக்களுக்காக முறிகள் விரியோகிக்கப்பட்டனவோ அந்த குறிப்பிட்ட கடன் இழப்புக்களின் அறவீடு மூலமாக முறிகளை முப்பது வருட காலப்பகுதியில் மீள ஈட்டிக்கொள்ள முடியும்.  
நிதிநிலைத் திகதியில் உள்ளவாறான கூற்றின்படி இந்தக் குறிப்பிட்ட கடன் இழப்புக்கள் தொடர்பாக எந்த அறவிடல்களும் மேற்கொள்ளப்படவில்லை.
- பூர்வாங்க உடன்படிக்கைக்கு அமைய அரை வருட வட்டிக்கொடுப்பனவுடன் 12% வருடாந்த வட்டி பிரயோகிக்கப்படும்.
- மேலே (b)யில் இருந்து பெற்றுக்கொள்ளப்பட்ட 25% வட்டி பெறுமதியானது வருடாந்தம் இலங்கை அரசாங்கத்திற்கு மீள வழங்கப்படும்.

21.1.d 21.1இல் சுட்டிக்காட்டப்பட்டவாறாக முறிகளின் 4,355 ரூபா மில்லியன் தொகையானது ஓய்வூதிய நிதியத்திற்கு ஒதுக்கப்பட்டதுடன் விதவைகள் அநாதைகள் நிதியத்திற்கும் ஒதுக்கப்பட்டது. (ரூபா. 1,137 மில்லியன்)

இதற்கமைய நிதி நிலைமைக்கூற்றில் காட்டப்படுகின்ற முறிகளின் கொண்டு வரப்பட்ட மீதியானது ஓய்வூதிய நிதியத்திற்கு ஒதுக்கப்பட்ட பெறுமதியினை உள்ளடக்கவில்லை. இது சுயாதீனமான நம்பிக்கை நிதியத்தினால் முகாமைத்துவம் செய்யப்படுகின்றது.

21.1.e இந்த முறிகளின் நிதிச்செலவீனங்கள் 2014ஆம் ஆண்டிலே பின்வருமாறு காணப்பட்டன:

- 7,689 மில்லியன் ரூபா தொகையுடைய பெறுமதியானது கடன்களாகவும் வங்கிக்கு சேரவேண்டியவைகளாகவும் நிதி நிலைக்கூற்றிலே காணப்பட்டது.
- ரூபா. 879 மில்லியன் தொகையுடைய பெறுமதியானது வருமானமாக வருடத்தின்போது பெறப்பட்டு வட்டி வருமானத்தின் கீழ் காட்டப்பட்டது.

|                                                                                             | வங்கி              |                    | குழுமம்            |                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
|                                                                                             | 2014<br>ரூபா '000  | 2013<br>ரூபா '000  | 2014<br>ரூபா '000  | 2013<br>ரூபா '000  |
| <b>22. கடன்களும் ஏனைய வாடிக்கையாளர்களுக்கு சேரவேண்டியவைகளும்</b>                            |                    |                    |                    |                    |
| முழுக்கடன்களும் சேரவேண்டியவைகளும்                                                           | 685,309,929        | 681,466,864        | 782,301,028        | 773,250,598        |
| கடன்கள் மற்றும் சேரவேண்டியவைகளுக்கான சேத கொடுப்பனவு கழிக்க: தனிப்பட்ட சேதம் (குறிப்பு 22 B) | (40,901,653)       | (39,341,542)       | (41,422,080)       | (39,530,980)       |
| கூட்டுச்சேதம் (குறிப்பு 22 B)                                                               | (17,199,214)       | (22,295,587)       | (18,779,465)       | (23,645,119)       |
| <b>தேறிய கடன்களும் சேரவேண்டியவைகளும்</b>                                                    | <b>627,209,062</b> | <b>619,829,735</b> | <b>722,099,483</b> | <b>710,074,499</b> |
| <b>(a) பகுப்பாய்வு</b>                                                                      |                    |                    |                    |                    |
| <b>உப உற்பத்தி</b>                                                                          |                    |                    |                    |                    |
| கடன்களும் சேரவேண்டியவைகளும்                                                                 |                    |                    |                    |                    |
| மாற்றுண்டியல்                                                                               | 1,068,366          | 14,519,457         | 1,068,366          | 14,519,457         |
| மேலதிகப்பற்று                                                                               | 72,722,968         | 67,486,987         | 71,953,215         | 67,335,271         |
| வியாபார நிதி                                                                                | 167,631,931        | 103,231,590        | 167,631,931        | 103,231,590        |
| கடன் அட்டைகள்                                                                               | 1,405,769          | 1,327,925          | 1,405,769          | 1,327,925          |
| அடகு வைத்தல்                                                                                | 113,946,014        | 197,128,580        | 113,946,014        | 197,128,580        |
| பணியாளர் கடன்கள்                                                                            | 11,526,012         | 10,363,315         | 11,929,494         | 10,702,650         |
| தவணைக் கடன்கள்:                                                                             |                    |                    |                    |                    |
| குறுகிய காலம்                                                                               | 49,780,009         | 48,603,534         | 49,780,009         | 48,603,534         |
| நடுநிலைக் காலம்                                                                             | 159,141,517        | 143,185,349        | 178,211,872        | 155,423,762        |
| நீண்ட காலம்                                                                                 | 106,809,306        | 94,974,902         | 106,809,306        | 94,974,902         |
| மீள்விற்பனை உடன்படிக்கையின் கீழ் கொள்வனவு செய்யப்பட்ட பிணையங்கள்                            | -                  | 411,510            | -                  | 411,510            |
| ஏனையவை                                                                                      | 1,278,037          | 233,715            | 2,313,194          | 364,190            |
| வருமதி குத்தகை வாடகைகள்                                                                     | -                  | -                  | 77,251,858         | 79,227,227         |
| <b>முழு மொத்தம்</b>                                                                         | <b>685,309,929</b> | <b>681,466,864</b> | <b>782,301,028</b> | <b>773,250,598</b> |
| பணியாளர் கடன்கள்                                                                            | 19,384,633         | 17,586,008         | 19,788,115         | 17,925,343         |
| (கழிக்க): முதலாம் நாள் வித்தியாசத்திற்கான கொடுப்பனவு                                        | (7,858,621)        | (7,222,693)        | (7,858,621)        | (7,222,693)        |
| <b>தேறிய பணியாளர் கடன்கள்</b>                                                               | <b>11,526,012</b>  | <b>10,363,315</b>  | <b>11,929,494</b>  | <b>10,702,650</b>  |

|                                                                                      | வங்கி              |                    | குழுமம்            |                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
|                                                                                      | 2014<br>ரூபா '000  | 2013<br>ரூபா '000  | 2014<br>ரூபா '000  | 2013<br>ரூபா '000  |
| <b>நாணயம் மூலமாக</b>                                                                 |                    |                    |                    |                    |
| இலங்கை ரூபா                                                                          | 542,971,340        | 590,330,246        | 639,962,439        | 682,113,980        |
| அமெரிக்க டொலர்                                                                       | 139,043,533        | 87,858,833         | 139,043,533        | 87,858,833         |
| பெரிய பிரித்தானியா பவுன்ட்ஸ்                                                         | 4,433              | 3,644              | 4,433              | 3,644              |
| ஏனையவை                                                                               | 3,290,623          | 3,274,141          | 3,290,623          | 3,274,141          |
| <b>முழு மொத்தம்</b>                                                                  | <b>685,309,929</b> | <b>681,466,864</b> | <b>782,301,028</b> | <b>773,250,598</b> |
| <b>தொழில்துறை மூலமாக</b>                                                             |                    |                    |                    |                    |
| வியாபாரம் மற்றும் கடற்றொழில்                                                         | 124,938,736        | 179,434,380        | 127,378,501        | 182,072,414        |
| உற்பத்தி                                                                             | 10,867,165         | 13,166,471         | 10,876,326         | 13,178,077         |
| சுற்றுலாத்துறை                                                                       | 4,317,318          | 4,381,817          | 4,675,061          | 4,759,220          |
| போக்குவரத்து                                                                         | 1,026,866          | 1,036,626          | 16,089,637         | 15,588,755         |
| நிர்மாணிப்பு                                                                         | 152,492,193        | 128,747,395        | 156,048,506        | 132,006,729        |
| வர்த்தகம்                                                                            | 72,037,024         | 52,731,604         | 92,128,756         | 75,840,484         |
| புதிய பொருளாதாரம்                                                                    | 5,543              | 8,269              | 9,525,354          | 8,155,987          |
| ஏனையவை                                                                               | 319,625,084        | 301,960,302        | 365,578,887        | 341,648,932        |
| <b>முழு மொத்தம்</b>                                                                  | <b>685,309,929</b> | <b>681,466,864</b> | <b>782,301,028</b> | <b>773,250,598</b> |
| <b>(b) வருடத்தின்போது தனிப்பட்ட மற்றும் கூட்டுச்சேதங்களில்<br/>ஏற்பட்ட நகர்வுகள்</b> |                    |                    |                    |                    |
| <b>தனிப்பட்ட சேதத்திற்கான ஒதுக்கீடு</b>                                              |                    |                    |                    |                    |
| ஜனவரி 1இல் உள்ளவாறாக மீதி                                                            | 39,341,542         | 37,405,759         | 39,530,980         | 37,466,907         |
| தனிப்பட்ட சேதத்தில் காணப்படும் நகர்வு                                                | 1,560,111          | 1,935,783          | 1,891,100          | 2,064,073          |
| <b>செம்பர் 31இல் உள்ளவாறான மீதி</b>                                                  | <b>40,901,653</b>  | <b>39,341,542</b>  | <b>41,422,080</b>  | <b>39,530,980</b>  |

தனிப்பட்ட சேதத்தில் 80%மானது 10 வருடங்களுக்கு மேல் முற்கொடுப்பனவுகளாக இருக்கின்ற செயலாக்கமற்றவையாக இருக்கின்றன.

|                                                                 | வங்கி             |                   | குழுமம்           |                   |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                                                                 | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 |
| <b>கூட்டுச் சேதத்திற்கான கொடுப்பனவு</b>                         |                   |                   |                   |                   |
| ஜனவரி 1இல் உள்ளவாறான மீதி                                       | 22,295,587        | 11,804,074        | 23,645,119        | 13,010,589        |
| வலுகுறைப்புக்கான முழுக்கட்டனம்/(மறுதலை)                         | (2,925,019)       | 11,715,005        | (2,694,302)       | 11,858,021        |
| வருடத்தின்போது மேற்கொள்ளப்பட்ட மறுதலை                           | (1,279,442)       | (1,207,124)       | (1,279,442)       | (1,207,123)       |
| வெளிநாட்டு நாணய ஒதுக்கல்களின் மீதான வெளிநாட்டு நாணயவீத மாறுபாடு | 28,984            | 67,234            | 28,986            | 67,234            |
| வருடத்தின்போதான பதிவழிப்பு                                      | (920,896)         | (83,602)          | (920,896)         | (83,602)          |
| <b>டிசெம்பர் 31இல் உள்ளவாறான மீதி</b>                           | <b>17,199,214</b> | <b>22,295,587</b> | <b>18,779,465</b> | <b>23,645,119</b> |

|                                                                                 | வங்கி             |                   | குழுமம்           |                   |
|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                                                                                 | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 |
| <b>கடன்கள் மற்றும் சேரவேண்டியவைகளுக்காக சேதக்கொடுப்பனவில் ஏற்பட்ட நகர்வுகள்</b> |                   |                   |                   |                   |
| <b>ஜனவரி 1இல் உள்ளவாறான மீதி</b>                                                | <b>61,637,129</b> | <b>49,209,832</b> | <b>63,176,099</b> | <b>50,477,496</b> |
| வலுகுறைப்புக்கான முழுக்கட்டனம்/(மறுதலை)                                         | (1,364,908)       | 13,650,788        | (803,202)         | 13,922,095        |
| வருடத்தின்போது மேற்கொள்ளப்பட்ட மறுதலை                                           | (1,279,442)       | (1,207,124)       | (1,279,442)       | (1,207,124)       |
| வெளிநாட்டு நாணய ஒதுக்கல்களின் மீதான வெளிநாட்டு நாணயவீத மாறுபாடு                 | 28,984            | 67,234            | 28,986            | 67,234            |
| வருடத்தின்போதான பதிவழிப்பு                                                      | (920,896)         | (83,601)          | (920,896)         | (83,602)          |
| <b>டிசெம்பர் 31இல் உள்ளவாறான மீதி</b>                                           | <b>58,100,867</b> | <b>61,637,129</b> | <b>60,201,545</b> | <b>63,176,099</b> |

**(c) அடகுவைத்தல்**

அடகுவைத்தல் மீதிகள் சர்வதேச சந்தை விலைகளின் நகர்வுகளுடன் சேர்த்து குறைவடைந்த காரணத்தினால் அடகுவைத்தலுடன் தொடர்புடைய சேதங்களை மீண்டும் எழுதுதல் (2013 - ரூபா. 197.1 பில்லியன் 2014 ரூபா. 113.9 பில்லியன்)

|                                                         | வங்கி             |                   | குழுமம்           |                   |
|---------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                                                         | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 |
| <b>23. நிதி முதலீடுகள் - விற்பனைக்காக உள்ளவை</b>        |                   |                   |                   |                   |
| உரிமை முதல் பிணையங்கள் (குறிப்பு 23.1)                  | 238,058           | 1,284,758         | 398,068           | 1,384,768         |
| (கழிக்க): வலுகுறைப்பு                                   | -                 | (1,137,000)       | -                 | (1,159,600)       |
| நியாயப் பெறுமதியில் ஏற்பட்ட இழப்பு                      | (180)             | (71)              | (180)             | (71)              |
| நியாயப் பெறுமதியில் ஏற்பட்ட இலாபம்                      | 242,125           | 164,046           | 241,200           | 164,046           |
|                                                         | 480,003           | 311,733           | 639,088           | 389,143           |
| யுனிட் ட்ரஸ்ட்களில் வைக்கப்பட்ட முதலீடு (குறிப்பு 23.2) | 2,507,767         | -                 | 3,057,767         | 50,000            |
| நியாயப் பெறுமதியில் ஏற்பட்ட இலாபம்                      | -                 | -                 | 24,038            | -                 |
|                                                         | 2,507,767         | -                 | 3,081,805         | 50,000            |
| இலங்கை அரசாங்கப் பிணையங்கள்                             | -                 | -                 | 890,999           | 1,191,388         |
| கடன் பிணையங்கள்                                         | 400,000           | -                 | 400,000           | 106,644           |
| ஏனையவை                                                  | -                 | -                 | -                 | -                 |
| <b>விற்பனை முதலீட்டிற்காகக் கிடைக்கக்கூடியவை</b>        | <b>3,387,770</b>  | <b>311,733</b>    | <b>5,011,892</b>  | <b>1,737,175</b>  |

|                                                                                | பங்குகளின்<br>எண்ணிக்கை | 31.12.2014 இல்<br>உள்ளவாறாக<br>நியாயப்பெறுமதி | 31.12.2014 இல்<br>உள்ளவாறாக<br>செலவு | 31.12.2013 இல்<br>உள்ளவாறாக<br>நியாயப்பெறுமதி | 31.12.2013 இல்<br>உள்ளவாறாக<br>செலவு |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------|
| <b>23.1 உரிமை முதல் பிணையங்கள் - விற்பனைக்காக<br/>கிடைக்கக்கூடியவை - வங்கி</b> |                         |                                               |                                      |                                               |                                      |
| ஸ்ரீலங்கன் எயார்லைன்ஸ்                                                         | 4,236,135               | -                                             | -                                    | -                                             | 1,137,000                            |
| இலங்கை கடன் தகவல் பணியகம்                                                      | 47,400                  | 50,715                                        | 50,715                               | 50,715                                        | 50,715                               |
| தெற்கு அபிவிருத்தி நிதிக் கம்பனி பிரைவேட் லிமிடட்                              | 2,500,000               | -                                             | -                                    | -                                             | -                                    |
| உலகளாவிய வங்கிகளுக்கிடையிலான நிதிப்பரிமாற்ற சங்கம்                             | 14                      | 1,168                                         | 1,168                                | 1,168                                         | 1,168                                |
| பிராந்திய அபிவிருத்தி வங்கி                                                    | 16,448,448              | 404,425                                       | 162,300                              | 236,046                                       | 72,000                               |
| இலங்கை நிதிச்சேவை பணியகம்                                                      | 225,000                 | 2,070                                         | 2,250                                | 2,179                                         | 2,250                                |
| பிட்ச் ரேடிங் லங்கா லிமிடட்                                                    | 62,500                  | 625                                           | 625                                  | 625                                           | 625                                  |
| லங்கா கிளியர் (பிரைவேட்) லிமிடட்                                               | 2,100,000               | 21,000                                        | 21,000                               | 21,000                                        | 21,000                               |
| மக்பெக் லிமிடட்                                                                | 125,000                 | -                                             | -                                    | -                                             | -                                    |
|                                                                                |                         | 480,003                                       | 238,058                              | 311,733                                       | 1,284,758                            |

|                                                                                                      | பங்குகளின்<br>எண்ணிக்கை | 31.12.2014 இல்<br>உள்ளவாறாக<br>நியாயப்பெறுமதி | 31.12.2014 இல்<br>உள்ளவாறாக<br>செலவு | 31.12.2013 இல்<br>உள்ளவாறாக<br>நியாயப்பெறுமதி | 31.12.2013 இல்<br>உள்ளவாறாக<br>செலவு |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------|
| <b>23.2 யுனிட் ட்ரஸ்ட்களில் மேற்கொள்ளப்படும் முதலீடு -<br/>விற்பனைக்காக கிடைக்கக்கூடியவை - வங்கி</b> |                         |                                               |                                      |                                               |                                      |
| கில்ட் யுனிட் டிரஸ்ட் நிதியம்                                                                        | 237,653,656             | 2,507,767                                     | 2,507,767                            | -                                             | -                                    |
|                                                                                                      |                         | 2,507,767                                     | 2,507,767                            | -                                             | -                                    |

|                                                                                  | பங்குகளின்<br>எண்ணிக்கை | 31.12.2014 இல்<br>உள்ளவாறாக<br>நியாயப்பெறுமதி | 31.12.2014 இல்<br>உள்ளவாறாக<br>செலவு | 31.12.2013 இல்<br>உள்ளவாறாக<br>நியாயப்பெறுமதி | 31.12.2013 இல்<br>உள்ளவாறாக<br>செலவு |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------|
| <b>23.1 உரிமை முதல் பிணையங்கள் - விற்பனைக்காக<br/>கிடைக்கக்கூடியவை - குழுமம்</b> |                         |                                               |                                      |                                               |                                      |
| ஸ்ரீலங்கன் எயார்லைன்ஸ்                                                           | 4,236,135               | -                                             | -                                    | -                                             | 1,137,000                            |
| இலங்கை கடன் தகவல் பணியகம்                                                        | 47,500                  | 50,725                                        | 50,725                               | 50,725                                        | 50,725                               |
| தெற்கு அபிவிருத்தி நிதிக் கம்பனி பிரைவேட் லிமிடட்                                | 2,500,000               | -                                             | -                                    | -                                             | -                                    |
| உலகளாவிய வங்கிகளுக்கிடையிலான நிதிப்பரிமாற்ற சங்கம்                               | 14                      | 1,168                                         | 1,168                                | 1,168                                         | 1,168                                |
| பிராந்திய அபிவிருத்தி வங்கி                                                      | 16,448,448              | 404,425                                       | 162,300                              | 236,046                                       | 72,000                               |
| இலங்கை நிதிச்சேவைப் பணியகம்                                                      | 225,000                 | 2,070                                         | 2,250                                | 2,179                                         | 2,250                                |
| பிட்ச் ரேடிங் லங்கா லிமிடட்                                                      | 62,500                  | 625                                           | 625                                  | 625                                           | 625                                  |
| லங்கா கிளியர் (பிரைவேட்) லிமிடட்                                                 | 2,100,000               | 21,000                                        | 21,000                               | 21,000                                        | 21,000                               |
| சனச அபிவிருத்தி வங்கி லிமிடட்                                                    | 1,000,000               | 159,075                                       | 160,000                              | 77,400                                        | 100,000                              |
| மக்பெக் லிமிடட்                                                                  | 125,000                 | -                                             | -                                    | -                                             | -                                    |
|                                                                                  |                         | 639,088                                       | 398,068                              | 389,143                                       | 1,384,768                            |

|                                                                                                        | பங்குகளின்<br>எண்ணிக்கை | 31.12.2014 இல்<br>உள்ளவாறாக<br>நியாயப்பெறுமதி | 31.12.2014 இல்<br>உள்ளவாறாக<br>செலவு | 31.12.2013 இல்<br>உள்ளவாறாக<br>நியாயப்பெறுமதி | 31.12.2013 இல்<br>உள்ளவாறாக<br>செலவு |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------|
| <b>23.2 யுனிட் ட்ரஸ்ட்களில் மேற்கொள்ளப்படும் முதலீடு -<br/>விற்பனைக்காக கிடைக்கக்கூடியவை - குழுமம்</b> |                         |                                               |                                      |                                               |                                      |
| கில்ட் யுனிட் ட்ரஸ்ட் நிதியம்                                                                          | 237,653,656             | 2,507,767                                     | 2,507,767                            | —                                             | —                                    |
| சீ பேங்க் யுனிட் ட்ரஸ்ட் மனேஜ்மெண்ட் பினான்ஸ் லிமிடட்                                                  | 1,893,222               | 61,151                                        | 50,000                               | 50,000                                        | 50,000                               |
| ஓரியண்ட் கிரில்ட் எட்ஜ்                                                                                | 42,955,326              | 512,887                                       | 500,000                              | —                                             | —                                    |
|                                                                                                        |                         | 3,081,805                                     | 3,057,767                            | 50,000                                        | 50,000                               |

|                                                                      | வங்கி             |                   | குழுமம்           |                   |
|----------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                                                                      | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 |
| <b>வருடத்தின் போதான சேதத்தில் ஏற்பட்டுள்ள நகர்வுகள்</b>              |                   |                   |                   |                   |
| ஐனவரி 1இல் உள்ளவாக மீதி                                              | 1,137,000         | 1,137,000         | 1,159,600         | 1,182,200         |
| கட்டணம்/(Write-back) வருமானக் கூற்று                                 | (1,137,000)       | —                 | (1,159,600)       | (22,600)          |
| டிசெம்பர் 31இல் உள்ளவாறாக மீதி                                       | —                 | 1,137,000         | —                 | 1,159,600         |
| <b>24. முதிர்ச்சியடையும் வரை வைத்திருக்கப்பட்ட நிதி முதலீடுகள்</b>   |                   |                   |                   |                   |
| இலங்கை அரசாங்கப் பிணையங்கள்                                          |                   |                   |                   |                   |
| திறைசேரி உண்டியல்கள்                                                 | —                 | 16,373,829        | 4,567,793         | 18,532,631        |
| திறைசேரி முறிகள்                                                     | 82,090,475        | 58,780,226        | 82,732,229        | 59,160,036        |
| நீண்டகாலத் திறைசேரி முறிகள் (குறிப்பு 24.அ)                          | 630,232           | 630,232           | 630,232           | 630,233           |
| <b>முதிர்ச்சியடையும் வரை வைத்திருக்கப்பட்ட தேறிய நிதி முதலீடுகள்</b> | <b>82,720,707</b> | <b>75,784,287</b> | <b>87,930,254</b> | <b>78,322,900</b> |

#### 24.அ நீண்டகாலத் திறைசேரி முறிகள்

கூட்டுறவு மொத்த விற்பனை நிலையத்திற்கு 625 மில்லியன் ரூபா தொகையுடைய நிதியினை கடன்களாகவும் மேலதிகப் பற்றாகவும் வங்கி வழங்கிய கணக்குத் தொடர்பாகவே 2003ஆம் ஆண்டில் பெற்றுக்கொள்ளப்பட்ட முறிகளை நீண்டகாலத் திறைசேரி முறிகள் குறிக்கின்றன. இந்த முறிகள் கூட்டுறவு மொத்த விற்பனை நிலையத்தின் மீள்கட்டமைப்பு செயன்முறையின் ஓர் அங்கமாகவும் அதன் நிதிக்கடப்பாடுகளின் ஓர் அங்கமாகவும் உள்ளன. இந்த முறிகள் கைமாறத்தகாதவையாகவும் 13 வருட முதிர்ச்சியுடன் பூச்சிய கூப்பன் வட்டி வீதத்தைக் கொண்டதாகவும் காணப்பட்டன. எவ்வாறாயினும் இந்த முறிகள் ஒரு வட்டிக் கொடுப்பனவுத் திட்டத்தினைக் கொண்டுள்ளன. இதற்கு பிடித்துவைக்கும் வரியின் 3.68% வட்டிக் கொடுப்பனவினை வருடாந்தம் அரை வருடாந்தக் கொடுப்பனவாக ஊறுநு செலுத்த வேண்டியிருந்தது.

#### 25. சூணைக் கம்பனிகளில் மேற்கொள்ளப்பட்ட முதலீடுகள்

|                                         | வங்கி             |                   | குழுமம்           |                   |
|-----------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                                         | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 |
| <b>25.1 விலைபகர் உரிமைமுதல் பங்கு</b>   | <b>1,040,958</b>  | <b>1,240,958</b>  | <b>—</b>          | <b>—</b>          |
| <b>25.2 விலை பகரா உரிமை முதல் பங்கு</b> | <b>4,950</b>      | <b>4,950</b>      | <b>—</b>          | <b>—</b>          |
| (கழிக்க): சேதம்                         | —                 | —                 | —                 | —                 |
| <b>தேறிய மொத்தம்</b>                    | <b>1,045,908</b>  | <b>1,245,908</b>  | <b>—</b>          | <b>—</b>          |

|                                        | பங்குகளின் எண்ணிக்கை | வைத்திருத்தல் % 31.12.2014 லுள்ளவாறாக | செலவு 2014 ரூபா. '000 | பங்குகளின் எண்ணிக்கை | வைத்திருத்தல் % 31.12.2013 லுள்ளவாறாக | செலவு 2013 ரூபா. '000 |
|----------------------------------------|----------------------|---------------------------------------|-----------------------|----------------------|---------------------------------------|-----------------------|
| <b>விலை பகர்</b>                       |                      |                                       |                       |                      |                                       |                       |
| பீபிள்ஸ் லீசிங் அன்ட் பினான்ஸ் பிஎல்சி |                      |                                       |                       |                      |                                       |                       |
| - சாதாரண பங்குகள்                      | 1,184,896,862        | 75                                    | 690,958               | 1,184,896,862        | 75                                    | 690,958               |
| - முன்னுரிமைப் பங்குகள்                | 35,000,000           |                                       | 350,000               | 55,000,000           |                                       | 550,000               |
| <b>விலை பகராதவை</b>                    |                      |                                       |                       |                      |                                       |                       |
| பீபிள்ஸ் ட்ரவல்ஸ் (பிரைவேட்) லிமிடட்   | 495,000              | 99                                    | 4,950                 | 495,000              | 99                                    | 4,950                 |
| <b>மொத்தம்</b>                         |                      |                                       | <b>1,045,908</b>      |                      |                                       | <b>1,245,908</b>      |

### 25.3 கட்டுப்படுத்தாத வட்டிகள்

பின்வரும் துணை நிறுவனங்கள் ஊனுணைக் கொண்டுள்ளன:

| பெயர்                                  | வியாபாரத்தின் முதன்மை ஸ்தானம்/ஒருங்கிணைக்கப்பட்ட நாடு | இயக்கப்பிரிவு        | NCI கொண்டுள்ள உரித்தானமை அக்கறை |        |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------|---------------------------------|--------|
|                                        |                                                       |                      | 2014 %                          | 2013 % |
| பீபிள்ஸ் லீசிங் அன்ட் பினான்ஸ் பிஎல்சி | இல. 1,161, மருதானை வீதி, கொழும்பு 08, இலங்கை          | குத்தகை மற்றும் நிதி | 25                              | 25     |

பின்வருவவை பீபிள்ஸ் லீசிங் மற்றும் பினான்ஸ் பிஎல்சிக்கான தொகுக்கப்பட்ட நிதித் தகவலாகும். இது SLFRS/LKASக்கு அமைவாக தயாரிக்கப்பட்டு குழுமத்தின் கணக்கீட்டுக் கொள்கைகளில் உள்ள பெறுகைகள் மற்றும் வித்தியாசங்களுக்கான நியாயப்பெறுமதி சீராக்கங்களுடன் திருத்தப்பட்டுள்ளன. தகவலானது குழுமத்தின் ஏனைய கம்பனிகளுடனான கம்பனிகளுக்கிடையிலான அகற்றல்களுக்கு முன்னையதாகும்.

|                                                                   | பீபிள்ஸ் லீசிங் அன்ட் பினான்ஸ் பிஎல்சி |                     |
|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------|
|                                                                   | 2014 ரூபா '000                         | 2013 ரூபா '000      |
| <b>வருமானம்</b>                                                   | <b>24,767,947</b>                      | <b>22,209,913</b>   |
| <b>இலாபம்</b>                                                     | <b>4,121,821</b>                       | <b>3,305,384</b>    |
| <b>NCIற்கு சேரவேண்டிய இலாபம்</b>                                  | <b>1,030,455</b>                       | <b>826,346</b>      |
| <b>ஏனைய முழு வருமானம்</b>                                         | <b>127,612</b>                         | <b>421,851</b>      |
| <b>மொத்த முழு வருமானம்</b>                                        | <b>4,249,433</b>                       | <b>3,727,234</b>    |
| <b>NCIற்கு சேரவேண்டிய மொத்த பூரண வருமானம்</b>                     | <b>1,062,358</b>                       | <b>931,809</b>      |
| <b>மொத்தச் சொத்துக்கள்</b>                                        | <b>118,987,470</b>                     | <b>114,110,126</b>  |
| <b>மொத்தப் பொறுப்புகள்</b>                                        | <b>(97,675,987)</b>                    | <b>(95,072,248)</b> |
| <b>தேறிய சொத்துக்கள்</b>                                          | <b>21,311,483</b>                      | <b>19,037,878</b>   |
| <b>NCIற்கு சேரவேண்டிய தேறிய சொத்துக்கள்</b>                       | <b>5,327,871</b>                       | <b>4,759,470</b>    |
| <b>இயக்க நடவடிக்கைகளில் இருந்து வரும் காசுப் பாய்ச்சல்கள்</b>     | <b>352,088</b>                         | <b>9,960,445</b>    |
| <b>முதலீட்டு நடவடிக்கைகளில் இருந்து வரும் காசுப் பாய்ச்சல்கள்</b> | <b>(1,201,847)</b>                     | <b>(478,138)</b>    |
| <b>நிதி நடவடிக்கைகளில் இருந்து வரும் காசுப் பாய்ச்சல்கள்</b>      | <b>(3,641,462)</b>                     | <b>(240,892)</b>    |
| <b>காசு மற்றும் காசுக்கு சமமானவைகளில் தேறிய அதிகரிப்பு</b>        | <b>(4,491,221)</b>                     | <b>9,241,415</b>    |
| <b>வருடத்தின்போது NCI இற்கு செலுத்திய பங்கிலாபங்கள்</b>           | <b>493,708</b>                         | <b>493,710</b>      |

**26. இணை நிறுவனங்களில் மேற்கொள்ளப்பட்ட முதலீடுகள்**

|                                                      | வங்கி             |                   | குழுமம்           |                   |
|------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                                                      | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 |
| <b>இணை நிறுவனங்கள்</b>                               |                   |                   |                   |                   |
| விலை பகர் உரிமை முதல் பங்கு                          | 273,100           | 273,100           | 478,260           | 478,260           |
| விலை பகரா உரிமை முதல் பங்கு                          | 25,000            | 25,000            | 75,000            | 75,000            |
| கழிக்க: இணை நிறுவனத்திடமிருந்து இலாபப்பங்கு/(நட்டம்) | -                 | -                 | (51,758)          | (31,882)          |
| (கழிக்க): சேதம்                                      | (25,000)          | (90,532)          | (75,000)          | (246,908)         |
| <b>உப மொத்தம்</b>                                    | <b>273,100</b>    | <b>207,568</b>    | <b>426,502</b>    | <b>274,470</b>    |

|                                                                    | வங்கி          |                |                               |                               | குழுமம்        |                |                               |                               |
|--------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|-------------------------------|-------------------------------|----------------|----------------|-------------------------------|-------------------------------|
|                                                                    | செலவு<br>2014  | செலவு<br>2013  | வைத்திருத்தல்<br>% 31.12.2014 | வைத்திருத்தல்<br>% 31.12.2014 | செலவு<br>2014  | செலவு<br>2013  | வைத்திருத்தல்<br>% 31.12.2013 | வைத்திருத்தல்<br>% 31.12.2013 |
|                                                                    | ரூபா. '000     | ரூபா. '000     | லுள்ளவாறாக<br>31.12.2014      | லுள்ளவாறாக<br>31.12.2014      | ரூபா. '000     | ரூபா. '000     | லுள்ளவாறாக<br>31.12.2013      | லுள்ளவாறாக<br>31.12.2013      |
|                                                                    | ரூபா. '000     | ரூபா. '000     | 2013                          | 2013                          | ரூபா. '000     | ரூபா. '000     | 2014                          | 2014                          |
| <b>விலை பகரப்பட்டது</b>                                            |                |                |                               |                               |                |                |                               |                               |
| பீபிள்ஸ் மேர்ச்சன்ட் பேங்க் பிஎல்சி                                |                |                |                               |                               |                |                |                               |                               |
| - சாதாரண பங்குகள்<br>(17,639,984 பங்குகள்)                         | 263,100        | 263,100        | 26.13                         | 26.13                         |                |                |                               |                               |
| - முன்னுரிமைப் பங்குகள்<br>(1,000,000 பங்குகள்)                    | 10,000         | 10,000         |                               |                               |                |                |                               |                               |
| - சாதாரண பங்குகள்<br>(26,459,976 பங்குகள்)                         |                |                |                               |                               | 468,260        | 468,260        | 39.2                          | 39.2                          |
| - முன்னுரிமைப் பங்குகள்<br>(1,000,000 பங்குகள்)                    |                |                |                               |                               | 10,000         | 10,000         |                               |                               |
| <b>விலை பகராதவை</b>                                                |                |                |                               |                               |                |                |                               |                               |
| ஸ்மார்ட் நெட் லங்கா பிறைவேட் லிமிடட்<br>(இயக்கம் சாராத)            | 25,000         | 25,000         | 37.3                          | 37.3                          | 25,000         | 25,000         | 37.3                          | 37.3                          |
| சிட்டி பினான்ஸ் கோபரேஷன்ஸ் லிமிடட்<br>(50,000,000 சாதாரண பங்குகள்) | -              | -              |                               |                               | 50,000         | 50,000         | 21.4                          | 21.4                          |
|                                                                    | 298,100        | 298,100        |                               |                               | 553,260        | 553,260        |                               |                               |
| கழிக்க: இணை நிறுவனத்திடமிருந்து<br>இலாபப்பங்கு/(நட்டம்)            |                |                |                               |                               | (51,758)       | (31,882)       |                               |                               |
| (கழிக்க): சேதம்                                                    |                |                |                               |                               |                |                |                               |                               |
| ஸ்மார்ட் நெட் லங்கா பிறைவேட் லிமிடட்<br>(இயக்கம் சாராத)            | (25,000)       | (25,000)       |                               |                               | (25,000)       | (25,000)       |                               |                               |
| சிட்டி பினான்ஸ் கோபரேஷன்ஸ் லிமிடட்                                 | -              | -              |                               |                               | (50,000)       | (50,000)       |                               |                               |
| பீபிள்ஸ் மேர்ச்சன்ட் வங்கி பிஎல்சி                                 | -              | (65,532)       |                               |                               | -              | (171,908)      |                               |                               |
| <b>வருட முடிவிற்போதான முதலீட்டின்<br/>மொத்தப் பெறுமதி</b>          | <b>273,100</b> | <b>207,568</b> |                               |                               | <b>426,502</b> | <b>274,470</b> |                               |                               |

|                                                      | வங்கி             |                   | குழுமம்           |                   |
|------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                                                      | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 |
| <b>(அ) வருடத்தின் போதான சேதத்தில் ஏற்பட்ட நகர்வு</b> |                   |                   |                   |                   |
| <b>இணை நிறுவனங்கள்</b>                               |                   |                   |                   |                   |
| ஜனவரி 01இல் உள்ளவாறான மீதி                           | 90,532            | 25,000            | 246,908           | 75,000            |
| கட்டணம்/(மறுதலை) இலாபம் அல்லது நட்டம்                | (65,532)          | 65,532            | (171,908)         | 171,908           |
| டிசெம்பர் 31இல் உள்ளவாறான மீதி                       | 25,000            | 90,532            | 75,000            | 246,908           |

|                                                  | வங்கி             |                   | குழுமம்           |                   |
|--------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                                                  | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 |
| <b>27. நன்மதிப்பும் புலப்படாச் சொத்துக்களும்</b> |                   |                   |                   |                   |
| <b>27.1 புலப்படாச் சொத்துக்கள்</b>               |                   |                   |                   |                   |
| <b>செலவு</b>                                     |                   |                   |                   |                   |
| வருட ஆரம்பத்திலுள்ளவாறாக                         | 914,126           | 886,334           | 1,061,791         | 1,006,470         |
| வருடத்தின்போது பெறப்பட்டவை                       | 97,276            | 27,792            | 104,802           | 41,953            |
| நீங்கல்கள்/வருடத்தின்போதான மறுதலைகள்             | -                 | -                 | (6,033)           | (2,993)           |
| மாற்றங்கள்                                       | -                 | -                 | 3,221             | 16,361            |
| வருட முடிவிலுள்ளவாறாக                            | 1,011,402         | 914,126           | 1,163,781         | 1,061,791         |
| <b>திரட்டிய தவணை முறையிலான கடன் வழங்குதல்</b>    |                   |                   |                   |                   |
| வருட ஆரம்பத்திலுள்ளவாறாக                         | 880,591           | 841,982           | 978,263           | 909,247           |
| வருடத்திற்கான முறையிலான கடன் வழங்குதல்           | 16,263            | 38,609            | 37,540            | 57,339            |
| வருடத்தின்போது நீக்கியவை                         | -                 | -                 | (6,033)           | (997)             |
| மாற்றங்கள்                                       | -                 | -                 | 483               | 12,674            |
| வருட முடிவிலுள்ளவாறாக                            | 896,854           | 880,591           | 1,010,252         | 978,263           |
| தேறிய புத்தகப் பெறுமதி                           | 114,548           | 33,535            | 153,528           | 83,528            |
| <b>27.2 நன்மதிப்பு</b>                           |                   |                   |                   |                   |
| வருட ஆரம்பத்திலுள்ளவாறாக                         | -                 | -                 | 308,545           | 308,545           |
| வருடத்தின்போதான சேர்க்கைகள்                      | -                 | -                 | -                 | -                 |
| நீக்கல்கள்/வருடத்தின்போதான மறுதலைகள்             | -                 | -                 | -                 | -                 |
| வருட முடிவிலுள்ளவாறாக                            | -                 | -                 | 308,545           | 308,545           |
| <b>திரட்டிய இலதாக்கல்</b>                        |                   |                   |                   |                   |
| வருட ஆரம்பத்திலுள்ளவாறாக                         | -                 | -                 | -                 | -                 |
| வருடத்திற்கான இலதாக்கல்                          | -                 | -                 | -                 | -                 |
| வருட முடிவிலுள்ளவாறாக                            | -                 | -                 | -                 | -                 |
| தேறிய புத்தகப் பெறுமதி                           | -                 | -                 | 308,545           | 308,545           |
| மொத்த தேறிய புத்தகப் பெறுமதி                     | 114,548           | 33,535            | 462,073           | 392,073           |

பீபிள்ஸ் லீசிங் அன்ட் பிளான்ஸ் பிளாஸியின் பெறுகைகள் தொடர்பாகப் பெற்றுக்கொள்ளப்பட்ட தேறிய புலப்படும் சொத்துக்கள் மீதான கொள்வனவு விலையின் மிகையினை பெறுகைகள் மீதான நன்மதிப்பு பிரதிநிதித்துவப்படுத்துகின்றது.

அறிக்கையில் திகதியின்போது கால வரையறையற்ற பயன்படு ஆயுட்காலத்தைக் கொண்ட நன்மதிப்பு மற்றும் புலப்படாச் சொத்துக்களுக்கான சேதப்பரிசீலனையானது குழுமத்தினால் மேற்கொள்ளப்பட்டது. இது சேதத்திற்கான அறிகுறிகள் இருக்கின்றதா இல்லையா என்பதைப் பொருட்படுத்தாமல் மேற்கொள்ளப்பட்டது. மேலும் அறிக்கையில் திகதியின்போது சாத்தியமான சேத இழப்பு எதுவும் இல்லை என முகாமைத்துவம் தீர்மானித்தது.

**28. சொத்து, ஆலை மற்றும் உபகரணம்****(a) சொத்து, ஆலை மற்றும் உபகரணம் - வாங்கி**

|                                                         | இறையிலி<br>நிலம் | இறையிலி<br>கட்டிடம் | குத்தகை<br>கட்டிடம் | மோட்டார்<br>வாகனங்கள் | குத்தகை<br>மோட்டார்<br>வாகனங்கள் | தளபாட-<br>ங்கள் | இயந்திர-<br>ங்களும்<br>உபகரணங்-<br>களும் | கணினி            | மொத்தம்<br>31.12.2014 | மொத்தம்<br>31.12.2013 |
|---------------------------------------------------------|------------------|---------------------|---------------------|-----------------------|----------------------------------|-----------------|------------------------------------------|------------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>செலவு/நியாயப் பெறுமதி</b>                            |                  |                     |                     |                       |                                  |                 |                                          |                  |                       |                       |
| 01.01.2014இல் உள்ளவாறு                                  |                  |                     |                     |                       |                                  |                 |                                          |                  |                       |                       |
| ஆரம்ப மீதி                                              | 7,005,551        | 3,864,075           | 1,851,583           | 649,535               | 386,261                          | 658,040         | 2,873,223                                | 6,364,153        | 23,652,421            | 17,834,457            |
| சேர்த்தல்கள்                                            | -                | 304,426             | 302,777             | 22,443                | -                                | 22,626          | 339,554                                  | 133,052          | 1,124,878             | 1,531,008             |
| நீக்கல்கள்                                              | (735)            | -                   | (889)               | (18,590)              | -                                | -               | (536)                                    | -                | (20,750)              | (15,355)              |
| மாற்றங்கள்/சீராக்கல்கள்                                 | -                | -                   | (12,229)            | -                     | -                                | -               | -                                        | -                | (12,229)              | 227,150               |
| மீள்பெறுமதியாக்கல் இலாபம்                               | -                | -                   | -                   | -                     | -                                | -               | -                                        | -                | -                     | 4,075,161             |
| <b>31.12.2014இல் உள்ளவாறு முடிவு மீதி</b>               | <b>7,004,816</b> | <b>4,168,501</b>    | <b>2,141,242</b>    | <b>653,388</b>        | <b>386,261</b>                   | <b>680,666</b>  | <b>3,212,241</b>                         | <b>6,497,205</b> | <b>24,744,320</b>     | <b>23,652,421</b>     |
| <b>திரட்டிய தேய்மானம்</b>                               |                  |                     |                     |                       |                                  |                 |                                          |                  |                       |                       |
| 01.01.2014இல் உள்ளவாறு                                  |                  |                     |                     |                       |                                  |                 |                                          |                  |                       |                       |
| ஆரம்ப மீதி                                              | -                | 47,899              | 26,460              | 439,570               | 305,536                          | 581,158         | 2,129,520                                | 5,651,568        | 9,181,711             | 10,217,991            |
| வருடத்திற்கான கட்டணம்                                   | -                | 102,457             | 74,174              | 87,764                | 55,035                           | 24,296          | 265,793                                  | 308,948          | 918,467               | 804,226               |
| நீக்கல்கள்                                              | -                | -                   | (15)                | (18,590)              | -                                | -               | -                                        | -                | (18,605)              | (13,879)              |
| மாற்றங்கள்/சீராக்கல்கள்                                 | -                | -                   | 10,176              | -                     | -                                | -               | -                                        | -                | 10,176                | 32,301                |
| திரட்டிய தேய்மானத்தின் மீதி                             |                  |                     |                     |                       |                                  |                 |                                          |                  |                       |                       |
| சீராக்கல்களின்                                          |                  |                     |                     |                       |                                  |                 |                                          |                  |                       |                       |
| மீள்பெறுமதியாக்கம்                                      | -                | -                   | -                   | -                     | -                                | -               | -                                        | -                | -                     | (1,858,928)           |
| <b>31.12.2014 இல் உள்ளவாறாக முடிவு மீதி</b>             | <b>-</b>         | <b>150,355</b>      | <b>110,795</b>      | <b>508,744</b>        | <b>360,571</b>                   | <b>605,454</b>  | <b>2,395,313</b>                         | <b>5,960,516</b> | <b>10,091,749</b>     | <b>9,181,711</b>      |
| <b>31.12.2014இல் உள்ளவாறாக தேறிய புத்தகப் பெறுமதி</b>   | <b>7,004,816</b> | <b>4,018,145</b>    | <b>2,030,447</b>    | <b>144,644</b>        | <b>25,690</b>                    | <b>75,212</b>   | <b>816,928</b>                           | <b>536,689</b>   | <b>14,652,571</b>     | <b>14,470,710</b>     |
| செலவில் நடைபெற்றுவரும் மூலதனப்பணி                       |                  |                     |                     |                       |                                  |                 |                                          |                  | 227,952               | 141,666               |
| களஞ்சியசாலையில் உள்ள தளபாட உபகரணம் மற்றும் இயந்திரங்கள் |                  |                     |                     |                       |                                  |                 |                                          |                  | 66,241                | 93,347                |
|                                                         |                  |                     |                     |                       |                                  |                 |                                          |                  | <b>14,946,764</b>     | <b>14,705,723</b>     |

(b) வாங்கி அதன் அனைத்துக் கட்டிடங்கள் மற்றும் காணி தொடர்பான பெறுமதியாக்கத்தினை மேற்கொண்டது. 2013 ஜூன் 30இல் உள்ள சந்தைப்பெறுமதிக்கு அமைவாக இந்தப் பெறுமதியாக்கம் பிரதான அரசாங்கப் பெறுமதி கணிப்பவரினால் மேற்கொள்ளப்பட்டது. சொத்துக்களின் புத்தகப்பெறுமதிகள் மீள் பெறுமதித்தொகைகளுக்காக சீராக்கப்பட்டு மீள் பெறுமதியாக்கல் மிகைகள் மீள் பெறுமதியாக்க ஒதுக்கத்தில் பற்று வைக்கப்பட்டன.

(c) மீள் பெறுமதியாக்கப்பட்ட சொத்துக்களின் புத்தகப் பெறுமதியானது தேறிய புத்தகப் பெறுமதியில் கொண்டுவரப்பட்டிருந்தால் அது நிதிக்கூற்றிலே பின்வருமாறு காணப்படுகின்றது:

| சொத்துக்களின் வகுப்பு             | செலவு<br>ரூபா. '000 | திரட்டிய<br>தேய்மானம்<br>ரூபா. '000 | 31.12.2014 இல்<br>உள்ளவாறு<br>தேறிய<br>புத்தகப் பெறுமதி<br>ரூபா. '000 |
|-----------------------------------|---------------------|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| உரிததுரிமை நிலம் மற்றும் கட்டிடம் | 6,479,803           | 1,338,377                           | 5,141,426                                                             |
| குத்தகை நிலம் மற்றும் கட்டிடம்    | 1,249,850           | 586,080                             | 663,770                                                               |
|                                   | 7,729,653           | 1,924,456                           | 5,805,197                                                             |

## (d) சொத்து, ஆலை மற்றும் உபகரணம் - குழுமம்

|                                         | இறையிலி<br>நிலம் | இறையிலி<br>கட்டிடம் | குத்தகை<br>கட்டிடம் | மோட்டார்<br>வாகனங்கள் | குத்தகை<br>மோட்டார்<br>வாகனங்கள் | தளபாட-<br>ங்கள் | இயந்திரங்களும்<br>உபகரணங்களும் | கணினி     | மொத்தம்<br>31.12.2014 | மொத்தம்<br>31.12.2013 |
|-----------------------------------------|------------------|---------------------|---------------------|-----------------------|----------------------------------|-----------------|--------------------------------|-----------|-----------------------|-----------------------|
| <b>செலவு/நியாயப் பெறுமதி</b>            |                  |                     |                     |                       |                                  |                 |                                |           |                       |                       |
| 01.01.2014 இல் உள்ளவாறு                 |                  |                     |                     |                       |                                  |                 |                                |           |                       |                       |
| ஆரம்ப மீதி                              | 8,273,929        | 5,007,795           | 1,909,002           | 1,076,395             | 386,261                          | 981,387         | 3,449,535                      | 6,778,073 | 27,862,377            | 21,247,379            |
| சேர்த்தல்கள்                            | 853,924          | 304,426             | 303,045             | 54,273                | -                                | 53,899          | 415,391                        | 176,415   | 2,161,373             | 1,938,350             |
| நீக்கல்கள்                              | (735)            | -                   | (889)               | (51,315)              | -                                | (245)           | (4,217)                        | (146)     | (57,547)              | (190,109)             |
| மாற்றங்கள்/சீராக்கல்கள்                 | -                | -                   | (12,229)            | (6,335)               | -                                | 113             | (10,868)                       | 13,868    | (15,451)              | 210,789               |
| திரட்டிய தேய்மானத்தின் மீதி             |                  |                     |                     |                       |                                  |                 |                                |           |                       |                       |
| சீராக்கல்களின் மீள்பெறுமதியாக்கம்       | -                | -                   | -                   | -                     | -                                | -               | -                              | -         | -                     | -                     |
| திரட்டிய தேய்மானம்                      | (31,692)         | -                   | -                   | -                     | -                                | -               | -                              | -         | (31,692)              | 4,655,968             |
| <b>31.12.2014 இல் உள்ளவாறாக</b>         |                  |                     |                     |                       |                                  |                 |                                |           |                       |                       |
| முடிவு மீதி                             | 9,095,426        | 5,312,221           | 2,198,929           | 1,073,018             | 386,261                          | 1,035,154       | 3,849,841                      | 6,968,210 | 29,919,060            | 27,862,377            |
| <b>(கழிக்க): திரண்ட பெறுமானத்தேய்வு</b> |                  |                     |                     |                       |                                  |                 |                                |           |                       |                       |
| 01.01.2014இல் உள்ளவாறு                  |                  |                     |                     |                       |                                  |                 |                                |           |                       |                       |
| ஆரம்ப மீதி                              | -                | 47,898              | 72,351              | 578,866               | 305,536                          | 739,151         | 2,356,353                      | 5,907,238 | 10,007,393            | 10,969,911            |
| வருடத்திற்கான கட்டணம்                   | -                | 123,710             | 80,908              | 127,289               | 55,035                           | 84,110          | 352,884                        | 372,721   | 1,196,657             | 1,046,577             |
| நீக்கல்கள்                              | -                | -                   | (15)                | (49,853)              | -                                | (136)           | (665)                          | (73)      | (50,742)              | (100,895)             |
| மாற்றங்கள்/சீராக்கல்கள்                 | -                | -                   | 10,176              | -                     | -                                | -               | 1,756                          | (1,272)   | 10,660                | 19,626                |
| மீள் அளவீடுகள்                          | -                | -                   | -                   | -                     | -                                | -               | -                              | -         | -                     | (16,140)              |
| திரட்டிய தேய்மானத்தின்                  |                  |                     |                     |                       |                                  |                 |                                |           |                       |                       |
| மீது சீராக்கல்களின்                     |                  |                     |                     |                       |                                  |                 |                                |           |                       |                       |
| மீள் பெறுமதியாக்கம்                     | -                | (21,253)            | -                   | -                     | -                                | -               | -                              | -         | (21,253)              | (1,911,686)           |
| <b>31.12.2014 இல் உள்ளவாறாக</b>         |                  |                     |                     |                       |                                  |                 |                                |           |                       |                       |
| முடிவு மீதி                             | -                | 150,355             | 163,420             | 656,302               | 360,571                          | 823,125         | 2,710,328                      | 6,278,614 | 11,142,715            | 10,007,393            |
| <b>31.12.2014இல் உள்ளவாறாக</b>          |                  |                     |                     |                       |                                  |                 |                                |           |                       |                       |
| <b>தேறிய புத்தகப் பெறுமதி</b>           | 9,095,426        | 5,161,866           | 2,035,509           | 416,716               | 25,690                           | 212,029         | 1,139,513                      | 689,596   | 18,776,345            | 17,854,984            |
| செலவில் நடைபெற்றுவரும்                  |                  |                     |                     |                       |                                  |                 |                                |           |                       |                       |
| மூலதனப்பணி                              |                  |                     |                     |                       |                                  |                 |                                |           | 521,547               | 235,329               |
| களஞ்சியசாலையில் உள்ள                    |                  |                     |                     |                       |                                  |                 |                                |           |                       |                       |
| தளபாடம், உபகரணம் மற்றும்                |                  |                     |                     |                       |                                  |                 |                                |           |                       |                       |
| இயந்திரங்கள்                            |                  |                     |                     |                       |                                  |                 |                                |           | 66,241                | 93,345                |
|                                         |                  |                     |                     |                       |                                  |                 |                                |           | 19,364,133            | 18,183,658            |

## (e) மீள் பெறுமதி கணிக்கப்பட்ட சொத்துக்களின் புத்தகப் பெறுமதியானது, நிதிக் கூற்றில் தேறிய புத்தகப் பெறுமதியில் பதியப்பட்டால் அது பின்வருமாறு அமையும்:

| சொத்துக்களின் வகுப்பு          | செலவு<br>ரூபா. '000 | திரட்டிய<br>தேய்மானம்<br>ரூபா. '000 | 31.12.2014<br>இல் உள்ளவாறு<br>தேறிய புத்தகப்<br>பெறுமதி<br>ரூபா. '000 |
|--------------------------------|---------------------|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| இறையிலி நிலம் மற்றும் கட்டிடம் | 9,165,017           | 1,419,894                           | 7,745,123                                                             |
| குத்தகை நிலம் மற்றும் கட்டிடம் | 1,249,850           | 586,080                             | 663,770                                                               |
|                                | 10,414,867          | 2,005,974                           | 8,408,893                                                             |

|                                                         | வங்கி             |                   | குழுமம்           |                   |
|---------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                                                         | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 |
| <b>29. முதலீட்டுச் சொத்துக்கள்</b>                      |                   |                   |                   |                   |
| ஜனவரி 12இல் மீதி                                        | 217,186           | 456,463           | 217,186           | 456,463           |
| சேர்த்தல்கள்                                            | -                 | -                 | -                 | -                 |
| நீக்கல்கள்                                              | -                 | -                 | -                 | -                 |
| மாற்றங்கள்/சீராக்கல்கள்                                 | -                 | (239,277)         | -                 | (239,277)         |
| <b>டிசெம்பர் 31இல் உள்ளவாறான மீதி</b>                   | <b>217,186</b>    | <b>217,186</b>    | <b>217,186</b>    | <b>217,186</b>    |
| <b>(கழிக்க): திரண்ட பெறுமானத்தேய்வு</b>                 |                   |                   |                   |                   |
| ஜனவரி 1இல் மீதி                                         | 27,412            | 57,955            | 27,412            | 57,955            |
| வருடத்திற்கான கட்டணம்                                   | 2,354             | 1,754             | 2,354             | 1,754             |
| நீக்கல்கள்                                              | -                 | -                 | -                 | -                 |
| மாற்றங்கள்/சீராக்கல்கள்                                 | -                 | (32,297)          | -                 | (32,297)          |
| <b>டிசெம்பர் 31இல் மீதி</b>                             | <b>29,766</b>     | <b>27,412</b>     | <b>29,766</b>     | <b>27,412</b>     |
| <b>டிசெம்பர் 31இல் உள்ளவாறாக தேறிய புத்தகப் பெறுமதி</b> | <b>187,420</b>    | <b>189,774</b>    | <b>187,420</b>    | <b>189,774</b>    |

வங்கியானது அதன் முதலீட்டுச் சொத்துக்களை செலவிலே பதிவுசெய்து வெளிக்கூறல் நோக்கங்களுக்காக முறைமை வாய்ந்த அடிப்படையிலே இச்சொத்துக்களை மீள்பெறுமதியிட்டது.

முதலீட்டுச் சொத்துக்களின் பெறுமதியாக்கமானது அரசாங்கத்தின் பிரதான பெறுமதி கணிப்பவரினால் மேற்கொள்ளப்பட்டது. இது 30 ஜூன் 2013இல் உள்ளவாறாக மேற்கொள்ளப்பட்டதுடன் அவருடைய பெறுமதி கணித்தலினை அடிப்படையாகக் கொண்டு முதலீட்டுச் சொத்துக்களின் அன்னளவான நியாயப்பெறுமதி கீழே வழங்கப்பட்டுள்ளது:

| சொத்துக்களின் வகுப்பு                     | தொகை<br>ரூபா. '000 |
|-------------------------------------------|--------------------|
| காணிகள்                                   | 224,000            |
| கட்டிடம்                                  | 146,000            |
| முதலீட்டுச் சொத்தின் மொத்த நியாயப்பெறுமதி | 370,000            |

|                                                         | வங்கி             |                   | குழுமம்           |                   |
|---------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                                                         | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 |
| <b>30. முன்செலுத்தப்பட்ட குத்தகைகள்</b>                 |                   |                   |                   |                   |
| ஜனவரி 12இல் மீதி                                        | 738,464           | 706,204           | 738,464           | 706,204           |
| சேர்த்தல்கள்                                            | 271,191           | 21,187            | 271,191           | 21,187            |
| நீக்கல்கள்                                              | (865)             | (640)             | (865)             | (640)             |
| மாற்றங்கள்/சீராக்கல்கள்                                 | -                 | 11,713            | -                 | 11,713            |
| <b>டிசெம்பர் 31இல் உள்ளவாறான மீதி</b>                   | <b>1,008,790</b>  | <b>738,464</b>    | <b>1,008,790</b>  | <b>738,464</b>    |
| <b>(கழிக்க): திரட்டிய இலதாக்கல்</b>                     |                   |                   |                   |                   |
| ஜனவரி 1இல் மீதி                                         | 442,732           | 414,338           | 442,732           | 414,338           |
| வருடத்திற்கான கட்டணம்                                   | 7,485             | 29,034            | 7,485             | 29,034            |
| நீக்கல்கள்                                              | (304)             | (640)             | (304)             | (640)             |
| <b>டிசெம்பர் 31இல் மீதி</b>                             | <b>449,913</b>    | <b>442,732</b>    | <b>449,913</b>    | <b>442,732</b>    |
| <b>டிசெம்பர் 31இல் உள்ளவாறான தேறிய புத்தகப் பெறுமதி</b> | <b>558,877</b>    | <b>295,732</b>    | <b>558,877</b>    | <b>295,732</b>    |

|                                                       | வங்கி             |                   | குழுமம்           |                   |
|-------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                                                       | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 |
| <b>31. பிற்போடப்பட்ட வரிச்சொத்துக்கள்/பொறுப்புகள்</b> |                   |                   |                   |                   |
| பிற்போடப்பட்ட வரிப்பொறுப்புகள் (குறிப்பு 31. a)       | 1,060,634         | 885,232           | 2,936,209         | 2,557,359         |
| பிற்போடப்பட்ட வரிச்சொத்துக்கள் (குறிப்பு 31. b)       | (1,440,924)       | (1,071,381)       | (1,475,879)       | (1,075,651)       |
|                                                       | (380,290)         | (186,149)         | 1,460,330         | 1,481,708         |

|                                              | வங்கி                                 |                                |                                       |                                | குழுமம்                               |                                |                                       |                                |
|----------------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------|
|                                              | 2014                                  |                                | 2013                                  |                                | 2014                                  |                                | 2013                                  |                                |
|                                              | தற்காலிக<br>வித்தியாசம்<br>ரூபா. '000 | வரி<br>விளைவுகள்<br>ரூபா. '000 | தற்காலிக<br>வித்தியாசம்<br>ரூபா. '000 | வரி<br>விளைவுகள்<br>ரூபா. '000 | தற்காலிக<br>வித்தியாசம்<br>ரூபா. '000 | வரி<br>விளைவுகள்<br>ரூபா. '000 | தற்காலிக<br>வித்தியாசம்<br>ரூபா. '000 | வரி<br>விளைவுகள்<br>ரூபா. '000 |
| <b>31. a பிற்போடப்பட்ட வரிப்பொறுப்புகள்</b>  |                                       |                                |                                       |                                |                                       |                                |                                       |                                |
| ஐனவரி 1இல் உள்ளவாறான மீதி                    | 3,161,543                             | 885,232                        | 677,593                               | 189,726                        | 9,133,425                             | 2,557,359                      | 3,087,361                             | 864,461                        |
| வருடத்தின்போது உருவாகுபவை                    | 626,435                               | 175,402                        | 2,483,950                             | 695,506                        | 1,353,035                             | 378,850                        | 6,046,064                             | 1,692,898                      |
| டிசெம்பர் 31இல் உள்ளவாறான மீதி               | 3,787,978                             | 1,060,634                      | 3,161,543                             | 885,232                        | 10,486,460                            | 2,936,209                      | 9,133,425                             | 2,557,359                      |
| <b>31. b தாமதிக்கப்பட்ட வரிச்சொத்துக்கள்</b> |                                       |                                |                                       |                                |                                       |                                |                                       |                                |
| ஐனவரி 1இல் உள்ளவாறான மீதி                    | 3,826,361                             | 1,071,381                      | 2,468,975                             | 691,313                        | 3,841,611                             | 1,075,651                      | 1,792,846                             | 501,997                        |
| வருடத்தின்போது உருவாகுபவை                    | 1,319,796                             | 369,543                        | 1,357,386                             | 380,068                        | 1,429,387                             | 400,228                        | 2,048,764                             | 573,654                        |
| டிசெம்பர் 31இல் உள்ளவாறான மீதி               | 5,146,157                             | 1,440,924                      | 3,826,361                             | 1,071,381                      | 5,270,998                             | 1,475,879                      | 3,841,610                             | 1,075,651                      |

|                                                   | வங்கி             |                   | குழுமம்           |                   |
|---------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                                                   | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 |
| <b>32. ஏனைய சொத்துக்கள்</b>                       |                   |                   |                   |                   |
| வைப்புக்களும் முற்கொடுப்பனவுகளும்                 | 191,292           | 213,847           | 604,084           | 557,588           |
| பணியாளர் கடன்களின் முதலாம் நாளில் இலதாக்கப்படாதவை | 7,858,621         | 7,222,693         | 7,858,621         | 7,222,693         |
| ஏனையவை                                            | 2,812,469         | 1,769,319         | 3,256,311         | 2,991,358         |
| <b>மொத்தம்</b>                                    | 10,862,382        | 9,205,859         | 11,719,016        | 10,771,639        |
| <b>33. வங்கிக்கு சேரவேண்டியவை</b>                 |                   |                   |                   |                   |
| பணச்சந்தை கடன்பெறல்கள்                            | 136,939,204       | 79,553,628        | 136,939,204       | 79,553,628        |
| அழைப்புப் பணம் கடன்பெறல்கள்                       | 5,780,435         | 1,327,081         | 5,780,435         | 1,327,081         |
| ஏனைய கடன்பெறல்கள்                                 | 1,035,304         | 913,308           | 19,713,733        | 21,106,293        |
| <b>மொத்தம்</b>                                    | 143,754,943       | 81,794,017        | 162,433,372       | 101,987,002       |

|                                                                  |  | வங்கி              |                    | குழுமம்            |                    |
|------------------------------------------------------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
|                                                                  |  | 2014<br>ரூபா '000  | 2013<br>ரூபா '000  | 2014<br>ரூபா '000  | 2013<br>ரூபா '000  |
| <b>34. நிதி ஒப்பந்தங்கள்</b>                                     |  |                    |                    |                    |                    |
| வெளிநாட்டு நாணய ஒப்பந்தங்கள்                                     |  |                    |                    |                    |                    |
| வெளிநாட்டு நாணய கொடுத்துமாறல்கள்                                 |  | 13,786             | 215,178            | 144,652            | 215,178            |
| முன்வரும் வெளிநாட்டு நாணய ஒப்பந்தங்கள்                           |  | 3,591              | 666                | 3,591              | 666                |
| <b>மொத்தம்</b>                                                   |  | <b>17,377</b>      | <b>215,844</b>     | <b>148,243</b>     | <b>215,844</b>     |
| <b>35. ஏனைய வாடிக்கையாளர்களுக்கு சேரவேண்டியவை</b>                |  |                    |                    |                    |                    |
| ஏனைய வாடிக்கையாளர்களுக்கு சேரவேண்டிய மொத்தம்                     |  | 793,341,733        | 762,248,529        | 829,018,697        | 789,225,314        |
| <b>மொத்தம்</b>                                                   |  | <b>793,341,733</b> | <b>762,248,529</b> | <b>829,018,697</b> | <b>789,225,314</b> |
| <b>அ. பகுப்பாய்வு</b>                                            |  |                    |                    |                    |                    |
| <b>உற்பத்தி அடிப்படையிலான பகுப்பாய்வு</b>                        |  |                    |                    |                    |                    |
| கேள்வி வைப்பு (நடைமுறைக் கணக்கு)                                 |  | 48,155,509         | 37,372,309         | 46,150,575         | 34,355,111         |
| சேமிப்பு வைப்புகள்                                               |  | 318,947,100        | 255,980,538        | 324,228,574        | 254,013,565        |
| நிலையான வைப்புகள்                                                |  | 423,369,750        | 466,314,410        | 455,770,174        | 498,275,367        |
| ஏனைய உற்பத்திகள்                                                 |  | 2,869,374          | 2,581,272          | 2,869,374          | 2,581,271          |
| <b>மொத்தம்</b>                                                   |  | <b>793,341,733</b> | <b>762,248,529</b> | <b>829,018,697</b> | <b>789,225,314</b> |
| <b>நாணய ரீதியாக</b>                                              |  |                    |                    |                    |                    |
| இலங்கை ரூபா                                                      |  | 725,311,579        | 699,086,111        | 760,988,543        | 726,062,896        |
| ஐக்கிய அமெரிக்க டொலர்                                            |  | 59,779,820         | 53,590,759         | 59,779,820         | 53,590,759         |
| பெரிய பிரித்தானியா பவுன்                                         |  | 3,017,669          | 3,375,465          | 3,017,669          | 3,375,465          |
| ஏனையவை                                                           |  | 5,232,665          | 6,196,194          | 5,232,665          | 6,196,194          |
| <b>மொத்தம்</b>                                                   |  | <b>793,341,733</b> | <b>762,248,529</b> | <b>829,018,697</b> | <b>789,225,314</b> |
| <b>36. ஏனைய கடன் பெறல்கள்</b>                                    |  |                    |                    |                    |                    |
| இலங்கை மத்திய வங்கி                                              |  | 2,335,464          | 1,924,151          | 2,335,464          | 1,924,151          |
| ஏனைய நிதி நிறுவனங்கள்                                            |  | 1,293,125          | 1,254,530          | 19,339,951         | 21,039,486         |
| மீள்கொள்வனவு உடன்படிக்கையின் கீழான கடன் பெறல்கள் (குறிப்பு 36.1) |  | 9,814,309          | 17,175,305         | 9,715,791          | 15,914,380         |
| <b>மொத்தம்</b>                                                   |  | <b>13,442,898</b>  | <b>20,353,986</b>  | <b>31,391,206</b>  | <b>38,878,017</b>  |

36.1 பின்வரும் சொத்துக்கள் மீள்கொள்வனவுப் பொறுப்புக்களுக்காக பிணை உறுதியாக வாக்களிக்கப்பட்டவையாகும்.

|                       |                      | வங்கி             |                   | குழுமம்           |                   |
|-----------------------|----------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                       |                      | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 |
| பொறுப்புக்களின் தன்மை | சொத்துக்களின் தன்மை  |                   |                   |                   |                   |
| மீள்கொள்வனவு          |                      |                   |                   |                   |                   |
| உடன்படிக்கையின் கீழான |                      |                   |                   |                   |                   |
| கடன் பெறல்கள்         | திறைசேரி உண்டியல்கள் | -                 | -                 | -                 | -                 |
| மீள்கொள்வனவு          |                      |                   |                   |                   |                   |
| உடன்படிக்கைகள்        | திறைசேரி முறிகள்     | 10,637,049        | 19,073,795        | 10,538,531        | 17,812,870        |

|                                                                            | வங்கி             |                   | குழுமம்           |                   |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                                                                            | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 |
| <b>37. ஏனைய பொறுப்புக்கள்</b>                                              |                   |                   |                   |                   |
| செலுத்தப்பட வேண்டிய வட்டி                                                  | -                 | -                 | -                 | -                 |
| ஐந்தொகைக்கு அப்பால்பட்ட விடயங்கள் தொடர்பான பிற்போடப்பட்ட வருமானம்          | 348,790           | 246,529           | 348,789           | 246,528           |
| நானாவித கடன்கொடுத்தோர்                                                     | 3,309,830         | 3,748,076         | 6,272,033         | 5,762,412         |
| ஓய்வூதியத் திட்டம் (குறிப்பு 37.1)                                         | 5,234,601         | 3,816,507         | 5,234,601         | 3,816,507         |
| பணிக்கொடைக்கான ஏற்பாடுகள் (குறிப்பு 37.2)                                  | 274,969           | 477,778           | 428,947           | 549,455           |
| ஏனைய செலுத்தப்படவேண்டியவை                                                  | 7,021,377         | 4,836,010         | 11,047,614        | 9,127,020         |
| <b>மொத்தம்</b>                                                             | <b>16,189,567</b> | <b>13,124,900</b> | <b>23,331,984</b> | <b>19,501,922</b> |
| <b>37.1 ஓய்வூதியக் கடப்பாடு - 1996ற்கு முற்பட்ட ஓய்வூதியத் திட்டம்</b>     |                   |                   |                   |                   |
| திட்டச் சொத்துக்களின் நியாயப்பெறுமதி (குறிப்பு 37.1.1)                     | (43,479,745)      | (41,185,153)      | (43,479,745)      | (41,185,153)      |
| கடப்பாடுகளின் தற்போதைய பெறுமதி (குறிப்பு 37.1.2)                           | 48,714,347        | 45,001,660        | 48,714,347        | 45,001,660        |
| <b>தேறிய ஓய்வூதியக் கடப்பாடு</b>                                           | <b>5,234,602</b>  | <b>3,816,507</b>  | <b>5,234,602</b>  | <b>3,816,507</b>  |
| <b>37.1.1 திட்டச் சொத்துக்களின் நியாயப்பெறுமதி</b>                         |                   |                   |                   |                   |
| <b>திட்டச் சொத்துக்களில் உள்ளடங்குபவை:</b>                                 |                   |                   |                   |                   |
| நிலையான வைப்புகள்                                                          | 24,530,814        | 21,557,512        | 24,530,814        | 21,557,512        |
| அரசாங்கப் பிணையங்கள்                                                       | 3,948,000         | 4,333,186         | 3,948,000         | 4,333,186         |
| தொகுதிக் கடன்கள்                                                           | 15,000,000        | 15,000,000        | 15,000,000        | 15,000,000        |
| தேறிய நடப்புச் சொத்துக்கள்                                                 | 931               | 294,455           | 931               | 294,455           |
|                                                                            | <b>43,479,745</b> | <b>41,185,153</b> | <b>43,479,745</b> | <b>41,185,153</b> |
| திட்டச் சொத்துக்களின் மீதான உண்மையான திரும்பல்கள்                          | 4,703,251         | 4,539,934         | 4,703,251         | 4,539,934         |
| <b>திட்டச் சொத்துக்களின் நியாயப்பெறுமதியில் ஏற்பட்டுள்ள நகர்வுகள்</b>      |                   |                   |                   |                   |
| ஜனவரி 1இல் உள்ளவாறாக திட்டச் சொத்துக்களின் நியாயப்பெறுமதி                  | 41,185,153        | 40,259,510        | 41,185,153        | 40,259,510        |
| திட்டச் சொத்துக்களின் மீதான எதிர்பார்க்கப்படும் திரும்பல்                  | 3,896,605         | 4,025,951         | 3,896,605         | 4,025,951         |
| திட்டச் சொத்தினால் செலுத்தப்பட்ட நலன்கள்                                   | (4,096,560)       | (3,950,925)       | (4,096,560)       | (3,950,925)       |
| உண்மையான தொழில் வழங்குனர் பங்களிப்பு                                       | 1,289,206         | 794,724           | 1,289,206         | 794,724           |
| காப்புறுதி சார்ந்த (இலாபம்)/நட்டங்கள்                                      | 1,205,342         | 55,893            | 1,205,342         | 55,893            |
| டிசெம்பர் 31இல் உள்ளவாறான திட்டச் சொத்துக்களின் நியாயப்பெறுமதி             | <b>43,479,746</b> | <b>41,185,153</b> | <b>43,479,746</b> | <b>41,185,153</b> |
| <b>37.1.2 ஓய்வூதியக் கடப்பாடுகளின் தற்போதைய பெறுமதியில் உள்ள நகர்வுகள்</b> |                   |                   |                   |                   |
| ஜனவரி 1இல் உள்ளவாறான ஓய்வூதியக் கடப்பாடுகள்                                | 45,001,660        | 43,402,066        | 45,001,660        | 43,402,066        |
| திட்டத்தினால் செலுத்தப்பட்ட நலன்கள்                                        | (4,096,560)       | (3,950,925)       | (4,096,560)       | (3,950,925)       |
| நடைமுறைச்சேவைச் செலவு                                                      | 665,043           | 553,397           | 665,043           | 553,397           |
| வட்டிச்செலவு                                                               | 4,594,434         | 4,340,207         | 4,594,434         | 4,340,207         |
| காப்புறுதி சார்ந்த (இலாபம்)/நட்டங்கள்                                      | 2,549,770         | 656,915           | 2,549,770         | 656,915           |
| டிசெம்பர் 31இல் உள்ளவாறான ஓய்வூதியக் கடப்பாடுகள்                           | <b>48,714,347</b> | <b>45,001,660</b> | <b>48,714,347</b> | <b>45,001,660</b> |

|                                                                                                | வங்கி              |                    | குழுமம்            |                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
|                                                                                                | 2014<br>ரூபா '000  | 2013<br>ரூபா '000  | 2014<br>ரூபா '000  | 2013<br>ரூபா '000  |
| <b>37.1.3 இலாபம் அல்லது நட்டத்தில் அங்கீகரிக்கப்பட்ட தேறிய செலவுகள்</b>                        |                    |                    |                    |                    |
| நடைமுறைச் சேவைச் செலவு                                                                         | 665,043            | 553,397            | 665,043            | 553,397            |
| வட்டிச் செலவு                                                                                  | 4,594,434          | 4,340,207          | 4,594,434          | 4,340,207          |
| ஏதிர்பார்க்கப்பட்ட திரும்பல்                                                                   | (3,896,605)        | (4,025,951)        | (3,896,605)        | (4,025,951)        |
| <b>தேறிய செலவுகள்</b>                                                                          | <b>1,362,872</b>   | <b>867,653</b>     | <b>1,362,872</b>   | <b>867,653</b>     |
| <b>37.1.4 ஏனைய பூரண வருமானத்தில் அடையாளம் காணப்பட்ட காப்புறுதி சார்ந்த இலாபங்கள்/நட்டங்கள்</b> |                    |                    |                    |                    |
| ஐனவரி 1இல் உள்ளவாறாக தேக்கிவைக்கப்பட்ட வருவாய்களில் உள்ள திரட்டிய தொகை                         | (4,163,270)        | (3,562,248)        | (4,163,270)        | (3,562,248)        |
| வருடத்தின்போது அடையாளம் கண்டவை                                                                 | (1,344,428)        | (601,022)          | (1,344,428)        | (601,022)          |
| <b>டிசெம்பர் 31இல் உள்ளவாறாக தேக்கிவைக்கப்பட்ட வருவாயில் உள்ள திரட்டிய தொகை</b>                | <b>(5,507,698)</b> | <b>(4,163,270)</b> | <b>(5,507,698)</b> | <b>(4,163,270)</b> |

பின்வருவன அறிக்கையிடல் திகதியின்போதுள்ள முதன்மைக் காப்புறுதி ஊகங்களாகும்.

|                                                     | வங்கி |       | குழுமம் |       |
|-----------------------------------------------------|-------|-------|---------|-------|
|                                                     | 2014  | 2013  | 2014    | 2013  |
| <b>37.1.5 காப்புறுதி சார்ந்த ஊகங்கள்</b>            |       |       |         |       |
| கழிவு வீதம்                                         | 9.5%  | 10.0% | 9.5%    | 10.0% |
| திட்டச்சொத்துக்களில் உள்ள எதிர்பார்க்கப்படும் மீளல் | 9.5%  | 11.0% | 9.5%    | 11.0% |
| எதிர்கால சம்பள அதிகரிப்பு                           | 7.0%  | 7.0%  | 7.0%    | 7.0%  |

தொழில்வாய்ப்பு, நலன்பொறுப்பு நடவடிக்கைகளில் ஏனைய அனைத்து மாறிகளும் மாறிலிகளாகப் பேணப்பட்டு பயன்படுத்தப்படும் பிரதான ஊகங்களில் உள்ள நியாயமான சாத்தியமுள்ள மாற்றங்களுக்கான கூருணர்வினை பின்வரும் அட்டவணை எடுத்து விளக்குகின்றது. இலாபம் அல்லது நட்டம் பற்றிய கூற்று மற்றும் நிதிநிலை பற்றிய கூற்று ஆகியவற்றின் கூருணர்வானது பின்வருமாறு கழிவுக்கட்டணம் மற்றும் சம்பள அதிகரிப்பில் உள்ள ஊகிக்கப்பட்ட மாற்றங்களாகும்:

|                                                                                              | 2014                                                       |                                                                              |                                                                |                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                              | வங்கி                                                      |                                                                              | குழுமம்                                                        |                                                                              |
|                                                                                              | பூரண வருமானக் கூற்று அதிகரிப்பின் மீதான விளைவு/ (குறைப்பு) | பொறுப்பில் ஓய்வுதியத் திட்ட அதிகரிப்பு குறைப்பில் ஏற்பட்ட விளைவு/ (குறைப்பு) | இலாபம் அல்லது ஷநட்டம் பற்றிய கூற்றின் மீதான விளைவு/ (குறைப்பு) | பொறுப்பில் ஓய்வுதியத் திட்ட அதிகரிப்பு குறைப்பில் ஏற்பட்ட விளைவு/ (குறைப்பு) |
|                                                                                              | ரூபா. '000                                                 | ரூபா. '000                                                                   | ரூபா. '000                                                     | ரூபா. '000                                                                   |
| <b>37.1.6 காப்புறுதி சார்ந்த பெறுமதி கணித்தலில் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ள ஊகங்களின் கூருணர்வு</b> |                                                            |                                                                              |                                                                |                                                                              |
| கழிவுக் கட்டணத்தில் அதிகரிப்பு/(குறைப்பு)                                                    | 1%                                                         | 3,377,470                                                                    | (3,377,470)                                                    | 3,377,470                                                                    |
|                                                                                              | -1%                                                        | (3,879,630)                                                                  | 3,879,630                                                      | (3,879,630)                                                                  |
| சம்பள அதிகரிப்பில் அதிகரிப்பு/(குறைப்பு)                                                     | 1%                                                         | (625,339)                                                                    | 625,339                                                        | (625,339)                                                                    |
|                                                                                              | -1%                                                        | 576,918                                                                      | (576,918)                                                      | 576,918                                                                      |

|                                            | வங்கி             |                   | குழுமம்           |                   |
|--------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                                            | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 |
| <b>37.2 பணிக்கொடைக்கான ஏற்பாடுகள்</b>      |                   |                   |                   |                   |
| ஆரம்ப மீதிக் கணக்கு                        | 477,778           | 314,964           | 549,455           | 369,575           |
| நடைமுறைச் சேவைச் செலவு                     | 32,606            | 22,758            | 61,971            | 39,824            |
| வட்டிச் செலவு                              | 47,778            | 31,497            | 47,778            | 31,496            |
| வருடத்தின்போது செலுத்தப்பட்ட நலன்கள்       | (5,354)           | (5,623)           | (9,993)           | (5,622)           |
| காப்புறுதி சார்ந்த இழப்புக்கள்/(இலாபங்கள்) | (277,839)         | 114,182           | (220,264)         | 114,182           |
| <b>முடிவு மீதி</b>                         | <b>274,969</b>    | <b>477,778</b>    | <b>428,947</b>    | <b>549,455</b>    |

### 37.2.1 பெறுமதி கணித்தலில் பயன்படுத்தப்பட்ட முதன்மையான நிதி ஊகங்கள் பின்வருமாறு:

|                                                  | 2014            | 2013           |
|--------------------------------------------------|-----------------|----------------|
| கழிவுக் கட்டணம்                                  | வருடாந்தம் 9.5% | வருடாந்தம் 10% |
| சகல தரங்களுக்கும்மான அடிப்படைச் சம்பள அதிகரிப்பு | வருடாந்தம் 7%   | வருடாந்தம் 7%  |
| ஓய்வூதியம் பெறும் சாதாரண வயது                    | 55 வருடங்கள்    | 56 வருடங்கள்   |

### 37.2.2 காப்புறுதி சார்ந்த பெறுமதி கணித்தலில் பயன்படுத்தப்பட்ட ஊகங்களின் கூருணர்வு

ஓய்வூதியக் கடப்பாட்டு நடவடிக்கைகளில் ஏனைய அனைத்து மாறிகளும் மாறிலிகளாக வைத்திருக்கப்படுகையில் பயன்படுத்தப்பட்ட பிரதான ஊகங்களிலுள்ள நியாயமான அளவிற்குச் சாத்தியமான மாற்றங்களிற்கான கூருணர்வினைப் பின்வரும் அட்டவணை எடுத்து விளக்குகின்றது:

|                                                   | 2014                                                                     |                                                                                              |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                   | வங்கி                                                                    |                                                                                              |
|                                                   | பூரணமான வருமானக்கூற்று அதிகரிப்பில் ஏற்பட்ட விளைவு/(குறைப்பு) ரூபா. '000 | பொறுப்பில் ஓய்வூதியக் கடப்பாட்டில் ஏற்பட்ட அதிகரிப்பில் ஏற்பட்ட விளைவு/(குறைப்பு) ரூபா. '000 |
| கழிவுக் கட்டணத்தில் ஏற்பட்ட அதிகரிப்பு/(குறைப்பு) |                                                                          |                                                                                              |
| 1%                                                | 31,627                                                                   | (31,627)                                                                                     |
| -1%                                               | (37,817)                                                                 | 37,817                                                                                       |
| சம்பள அதிகரிப்பில் ஏற்பட்ட அதிகரிப்பு/(குறைப்பு)  |                                                                          |                                                                                              |
| 1%                                                | (47,055)                                                                 | 47,055                                                                                       |
| -1%                                               | 39,175                                                                   | (39,175)                                                                                     |

**38. துணைநிலைத் தவணைக்கடன்கள்**

|                                                    | வட்டி வீதமும்<br>மீள்கொடுப்பனவு விகிதமும் | விநியோகிக்-<br>கப்பட்ட திகதி | முதிர்ச்சித்திகதி | வங்கி             |                   | குழுமம்           |                   |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                                                    |                                           |                              |                   | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 |
| <b>வங்கியினால்<br/>விநியோகிக்கப்பட்டது</b>         |                                           |                              |                   |                   |                   |                   |                   |
| (i) தொகுதி 1                                       | 16.0% - வருடத்திற்கு இருதடவை              | 2008.12.30                   | 2016.12.29        | 2,500,814         | 2,500,814         | 2,500,814         | 2,500,814         |
| (ii) தொகுதி 2                                      | 13.5% - வருடத்திற்கு இரு தடவை             | 2009.12.30                   | 2017.12.29        | 2,500,894         | 2,500,894         | 2,500,894         | 2,500,894         |
| (iii) தொகுதி 3                                     | 12.0% - வருடத்திற்கு இரு தடவை             | 2011.12.30                   | 2019.12.29        | 5,002,486         | 5,002,486         | 5,002,486         | 5,002,486         |
| (iv) தொகுதி 4                                      | 13.0% - வருடத்திற்கு இரு தடவை             | 2013.06.15                   | 2021.06.14        | 5,028,348         | 5,028,348         | 5,028,348         | 5,028,348         |
| <b>துணை நிறுவனத்தினால்<br/>விநியோகிக்கப்பட்டது</b> |                                           |                              |                   |                   |                   |                   |                   |
| (i) தெரிவு 1                                       | 16.5% - வருடத்திற்கு இரு தடவை             | 2013.03.27                   | 2017.03.26        | -                 | -                 | 2,127,841         | 2,112,187         |
| (ii) தெரிவு 2                                      | 16.75% - வருடத்திற்கு இரு தடவை            | 2013.03.27                   | 2018.03.26        | -                 | -                 | 1,646,017         | 1,672,872         |
| (iii) தெரிவு 3                                     | 17.0% - வருடாந்தம்                        | 2013.03.27                   | 2018.03.26        | -                 | -                 | 2,757,717         | 2,648,688         |
| (iv) வகை A                                         | 8.75% - வருடாந்தம்                        | 2014.09.15                   | 2017.09.14        | -                 | -                 | 1,524,834         | -                 |
| (v) வகை B                                          | 9.63% - வருடாந்தம்                        | 2014.09.15                   | 2018.09.14        | -                 | -                 | 1,527,839         | -                 |
| பட்டியலிடப்படாத தொகுதிக் கடன்கள்                   |                                           |                              |                   | -                 | -                 | 266,342           | 1,675,162         |
| <b>மீட்கக்கூடியது முன் விருப்பப் பங்குகள்</b>      |                                           |                              |                   |                   |                   |                   |                   |
| <b>மொத்தம்</b>                                     |                                           |                              |                   | 15,032,542        | 15,032,542        | 24,883,132        | 23,141,451        |
| ஒரு வருடத்திற்குள் சேரவேண்டியது                    |                                           |                              |                   | -                 | -                 | -                 | -                 |
| ஒரு வருடத்தின் பின்பு சேரவேண்டியது                 |                                           |                              |                   | 15,032,542        | 15,032,542        | 24,883,132        | 23,141,451        |
| <b>மொத்தம்</b>                                     |                                           |                              |                   | 15,032,542        | 15,032,542        | 24,883,132        | 23,141,451        |

**39. குறிப்பிடப்பட்ட மூலதனம்/ஒதுக்கப்பட்ட மூலதனம்**

|                                                              | வங்கி             |                   | குழுமம்           |                   |
|--------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                                                              | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 |
| சாதாரண பங்குகள் (குறிப்பு 39.1)                              | 49,998            | 49,998            | 49,998            | 49,998            |
| ஒதுக்கப்பட்ட மூலதனம் (குறிப்பு 39.2)                         | 7,152,000         | 7,152,000         | 7,152,000         | 7,152,000         |
|                                                              | <b>7,201,998</b>  | <b>7,201,998</b>  | <b>7,201,998</b>  | <b>7,201,998</b>  |
| <b>39.1 கணப்பிடப்பட்ட மூலதனம்</b>                            |                   |                   |                   |                   |
| <b>39.1.1 குறிப்பிடப்பட்ட மூலதனத்தின் நகர்வுகள்</b>          |                   |                   |                   |                   |
| <b>அதிகாரமளிக்கப்பட்டது</b>                                  |                   |                   |                   |                   |
| ஒவ்வொன்றும் 50.00 ரூபா பெறுமதியான 20,000,000 சாதாரண பங்குகள் | 1,000,000         | 1,000,000         | 1,000,000         | 1,000,000         |
| <b>விநியோகிக்கப்பட்டு முழுவதுமாக செலுத்தப்பட்டது</b>         |                   |                   |                   |                   |
| ஒவ்வொன்றும் 50.00 ரூபா பெறுமதியான 999,960 சாதாரண பங்குகள்    | 49,998            | 49,998            | 49,998            | 49,998            |

ஒரு மில்லியன் தொகையுடைய சகல விநியோகிக்கப்பட்ட பங்குகளுக்கும் பூரணமாகக் கொடுப்பனவு செலுத்தப்பட்டுள்ளது. இதிலே 40 பங்குகளுக்கு மட்டும் செலுத்தப்படவில்லை. இவற்றுக்கான அழைப்பு விடுக்கப்பட்டுள்ளது அனால் தொடர்ந்தும் செலுத்தப்படாமல் இருக்கின்றது.

### 39.1.2 வங்கியின் முதன்மைப் பங்குடையாளர்கள் பின்வருமாறு:

|                       | 2014<br>% | 2013<br>% |
|-----------------------|-----------|-----------|
| இலங்கை அரசாங்கம்      | 92.27     | 92.27     |
| கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் | 7.73      | 7.73      |
|                       | 100.00    | 100.00    |

### 39.2 ஒதுக்கப்பட்ட மூலதனம் (மூலதனம் முடிவுசெய்யப்படாமல் இருக்கும் ஒதுக்கம்)

**39.2.1** இலங்கை அரசாங்கமானது வங்கிக்கு ரூபா. 7,152 மில்லியனை மூலதனமாக வழங்கியுள்ளது. இந்த தொகையானது தற்போது மூலதனம் செலுத்தப்படாத ஒதுக்கீட்டுக் கணக்கினில் காணப்படுகின்றது. ஒவ்வொன்றும் ரூபா. 50.00 பெறுமதியுடைய 143,040,000 பங்குகளை அதிகாரமளிக்கப்பட்ட பங்கு மூலதனத்தில் ஏற்பட்ட அதிகரிப்பினைத் தொடர்ந்து விநியோகிப்பதற்கு வங்கி திட்டமிட்டு வருகின்றது.

**39.2.2** செலுத்தப்பட்ட மூலதனத்தில் ஏற்படும் அதிகரிப்பானது மக்கள் வங்கிச் சட்டத்தில் திருத்தத்தினை தேவைப்படுத்துகின்றது. அது இன்னும் இறுதிப்படுத்தப்படவில்லை.

**39.2.3** இலங்கை அரசாங்கத்தின் நிதி அமைச்சானது பின்வரும் வகையில் வங்கிக்கு மூலதனத்தினை வழங்கியுள்ளது:

2005, 2006, 2007 மற்றும் 2008ஆம் ஆண்டுகளில் இலங்கை மத்திய வங்கி குறித்துரைத்துள்ள ஆகக்குறைந்த மூலதனத் தேவைப்பாட்டினை பூர்த்தி செய்வதற்காக முறையே 4 தொகுதிகளான ஒரு பில்லியன் ரூபா, 2 பில்லியன் ரூபா, 1.5 பில்லியன் ரூபா மற்றும் 1.5 பில்லியன் ரூபாவினை வழங்கியுள்ளது.

## 40. நியதிச்சட்ட ஒதுக்க நிதியம்

1988ஆம் ஆண்டின் 30ஆம் இலக்க வங்கிச் சட்டத்தினால் தேவைப்படுத்தப்படுகின்றவாறு நியதிச்சட்ட ஒதுக்க நிதியம் தேவைப்படுத்தப்படுகின்றது. இதற்கமைய இலாபத்தில் வரி விதித்தலுக்குப் பின்னரும் எந்தவொரு பங்கிலாபமும் பிரகடனப்படுத்தப்படுவதற்கு முன்னரும் நியதிச்சட்ட ஒதுக்க நிதியத்திற்கு வங்கியின் செலுத்தப்பட்ட மூலதனத்தின் 5% இற்கும் குறையாத பெறுமானத்தை வங்கியானது நிரந்தரமான ஒதுக்கம் செலுத்தப்பட்ட மூலதனத்தின் 50%ற்கு சமனாகும் வரை சமமானதும் 2% இற்கு குறையாததுமான தொகையினை நிரந்தர நியதிச்சட்ட ஒதுக்க நிதியத்திற்கு மாற்ற வேண்டும்.

இதற்கமைய வங்கியானது நடப்பு வருடத்தில் 710 மில்லியன் ரூபாவினை மாற்றியுள்ளது.

## 41. ஏனைய ஒதுக்கங்கள்

### 41.1 மீள்பெறுமதியாக்க ஒதுக்கம்

இந்த ஒதுக்கமானது 1988ஆம் ஆண்டின் 30ஆம் இலக்க வங்கிச் சட்டத்தின் 19(7) பிரிவிற்கு இயையுற்றவாறாக வங்கிச் சபையின் அங்கீகாரத்திற்கு அமைய வங்கியின் சொத்துக்களின் மீள்பெறுமதியாக்கத்தின் மீது உருவாக்கப்பட்டது.

### 41.2 மூலதன ஒதுக்கம்

இந்த ஒதுக்கமானது 1987ஆம் ஆண்டில் உருவாக்கப்பட்டு 1998 இல் அதிகரிக்கப்பட்டு இற்றைவரையில் மாற்றப்படவில்லை.

### 41.3 விசேட இடநேர்வு ஒதுக்கம்

மத்திய வங்கியின் பணிப்புரைக்கு அமைய அடிப்படைத் தரக்களின் (PDU) முறைமையின் பாதுகாப்பு, உறுதி மற்றும் நீடுறுதியினை மேம்படுத்துவதற்காகவும் அடிப்படைத் தரக் மூலதன மையம் ஒன்றினை கட்டியெழுப்புவதற்காகவும் அடிப்படைத் தரக் (PDU) பிரிவின் 25% இலாபமானது விசேட அபாயநேர்வு ஒதுக்கத்திற்கு மாற்றப்பட்டுள்ளது.

2013 பெப்ரவரி 14ஆந் திகதியிடப்பட்ட 08/11/011/0019/001இலக்கமுடைய மத்திய வங்கியின் பணிப்புரைக்கு அமைய ஒதுக்கத்தினைப் பேணுவதற்கான தேவைப்பாட்டிலிருந்து வங்கிக்கு விலக்களிக்கப்படுகின்றது. எனவே, இலங்கை மத்திய வங்கியின் பணிப்புரைக்கு அமைய இந்த வருடத்தில் ஒதுக்கத்திற்கு எவ்வித மாற்றங்களும் மேற்கொள்ளப்படவில்லை.

### 41.4 பொது ஒதுக்கம்

இது 1961ஆம் ஆண்டின் 29ஆம் இலக்க வங்கிச் சட்டத்தின் 22ஆம் பிரிவின் கீழ் உருவாக்கப்பட்டுள்ளது. பொது ஒதுக்கமானது திரட்டிய ஒதுக்கப்படாத தேக்கிவைக்கப்பட்டுள்ள இலாபங்கள் மற்றும் நடடங்களை பிரதிநிதித்துவம் செய்கின்றது. இவை விநியோகத்திற்காகவும் விநியோகிக்கப்பட்ட தொகுதிக்கடன்களை கொடுத்துத் தீர்ப்பதற்காகவும் கிடைக்கக்கூடியதாக இருக்கின்றது.

#### 41.5 முதலீட்டு நிதிய ஒதுக்கம்

இலங்கை மத்திய வங்கி வழிகாட்டல்களுக்கு அமைவாக 2011இல் இருந்து நிதிசார்ந்த ஏயுவு மற்றும் பெரும்போக்கு வரிவிதிப்பிற்கு பிரயோகிக்கத்தக்க குறைக்கப்பட்ட வரிவிதிப்பு வீதங்களில் இருந்து வரும் பெயரளவு வரிச் சேகரிப்பினைப் பயன்படுத்தி இந்த நிதியம் உருவாக்கப்பட்டுள்ளது.

மத்திய வங்கியின் 02/17/800/0014/02இலக்க சுற்று நிருபத்திற்கு அமைவாக IFAயிற்கான நிதிச்சேவை மீதான VAT கொடுப்பனவிற்காக கணக்கிடப்பட்ட 8% இலாபத்திற்கு சமமான தொகையானது மாற்றப்படுவதற்கான தேவைப்பாடு 2013 டிசெம்பர் 31இல் இருந்து முடிவுக்கு வந்துள்ளது. இதற்கமைய 2014 ஜனவரி 20ஆந் திகதி செலுத்தப்படவேண்டிய கொடுப்பனவுக்கு அமைவாக வங்கியானது அதன் இறுதிக்கொடுப்பனவினை IFAயிற்கு செலுத்தியுள்ளது.

மேலும் உள்நாட்டு இறைவரிச் சட்டத்தின் பிரிவு 113 குறித்துரைக்கப்பட்டுள்ள திகதிகளில் வருமானவரி நோக்கங்களுக்காக கணக்கிடப்பட்ட வரிக்கு முந்திய இலாபத்தின் 5%ற்கு சமமான தொகையினை 2013 - 2014ஆம் ஆண்டின் முடிவில் IFAயிற்கு மாற்றுவதற்கான தேவைப்பாடு 2014 மார்ச் 31இல் முடிவடைந்தது. எனவே 2014 செப்டெம்பர் 30இல் செலுத்தப்பட வேண்டிய தொகையினை 2013/2014 முடிவடைந்த வருடங்களுக்காக வருமான வரி மீதான இறுதி வரிக்கொடுப்பனவினை அடிப்படையாகக் கொண்டு வங்கியானது ஐகுடியிற்கான இறுதிக் கொடுப்பனவினைச் செலுத்தியுள்ளது.

எனவே IFAயினது பூரணமான செயற்பாடுகள் 2014 ஒக்டோபர் 01இல் இருந்து முடிவுக்கு வந்துள்ளன. இதற்கமைய உரிமை முதல் மாற்றங்கள் பற்றிய கூற்றின் மூலமாக IFAயில் எஞ்சியுள்ள மீதியினை தேக்கிவைக்கப்பட்ட வருவாயாக வங்கி மாற்றியுள்ளது.

#### 41.6 இலங்கை அரசாங்கத்திற்கு செலுத்தப்பட்ட பங்கிலாபம்

இலங்கை அரசாங்கத்திற்கும் மக்கள் வங்கிக்கும் இடையில் மேற்கொள்ளப்பட்ட உடன்படிக்கைக்கு அமைவாக பங்கிலாபமாக பொது திறைசேரிக்கு வங்கியானது மீள்கட்டமைக்கப்பட்ட பிணை வட்டியின் 25%னை மீண்டும் செலுத்துவதற்கு தேவைப்படுத்தப்படுகின்றது. இந்த செலவு தொடர்பான மேலதிக விபரங்கள் குறிப்பு 21.1.1 ஊயில் விபரிக்கப்பட்டுள்ளன.

#### 41.7 திறைசேரிக்கான விசேட அறவீடு

இது நிதியமைச்சினால் தீர்மானிக்கப்பட்டவாறான இலங்கை அரசாங்கத்தின் திரட்டிய நிதியத்திற்கு செலுத்தப்பட்ட விசேட பங்கிலாபத்துடன் தொடர்புடையதாகும். 2014ஆம் ஆண்டிற்காக செலுத்தப்பட்ட தொகையானது 6,000 மில்லியன் ரூபாவாகும்.

|                                                                                   | நியதிச்சட்ட<br>ஒதுக்கம் | மீள்பெறுமதி-<br>யாக்கப்பட்ட<br>ஒதுக்கம் | மூலதன<br>ஒதுக்கம் | விசேட<br>அபாயநேர்வு<br>ஒதுக்கம் | பொது<br>ஒதுக்கம் | முதலீட்டு<br>நிதியம் | விற்பனைக்-<br>காக<br>கிடைக்கக்-<br>கூடிய<br>ஒதுக்கம் | தேக்கி-<br>வைக்கப்-<br>பட்ட<br>வருவாய் | மொத்த<br>உரிமை<br>முதல் |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------------------------------------|-------------------|---------------------------------|------------------|----------------------|------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------|
|                                                                                   | ரூபா. '000              | ரூபா. '000                              | ரூபா. '000        | ரூபா. '000                      | ரூபா. '000       | ரூபா. '000           | ரூபா. '000                                           | ரூபா. '000                             | ரூபா. '000              |
| <b>42. தேக்கிவைக்கப்பட்ட வருவாய் மற்றும் ஏனைய ஒதுக்கங்களில் ஏற்பட்ட நகர்வுகள்</b> |                         |                                         |                   |                                 |                  |                      |                                                      |                                        |                         |
| <b>வங்கி</b>                                                                      |                         |                                         |                   |                                 |                  |                      |                                                      |                                        |                         |
| <b>01.01.2013 இல் உள்ளவாறாக மீதி</b>                                              | 2,437,291               | 5,463,496                               | 5,663             | 1,633,710                       | 3,439,500        | 5,043,545            | 297,964                                              | 3,681,621                              | 22,002,790              |
| வருடத்திற்கான இலாபம்                                                              | -                       | -                                       | -                 | -                               | -                | -                    | -                                                    | 7,487,887                              | 7,487,887               |
| AFS முதலீடுகளில் நியாயப்பெறுமதியில் ஏற்பட்ட மாற்றங்கள்                            | -                       | -                                       | -                 | -                               | -                | -                    | (133,988)                                            | -                                      | (133,988)               |
| ஓய்வூதியத்திட்டம் தேறிய ஓய்வூதியக் கடப்பாடுகள்                                    | -                       | -                                       | -                 | -                               | -                | -                    | -                                                    | (715,204)                              | (715,204)               |
| மீள்பெறுமதியாக்க மிகை                                                             | -                       | 5,934,089                               | -                 | -                               | -                | -                    | -                                                    | -                                      | 5,934,089               |
| காலப்பகுதியின்போது ஒதுக்கங்களுக்கான மாற்றங்கள்                                    | 374,394                 | -                                       | -                 | -                               | 1,875,000        | 1,371,812            | -                                                    | (3,621,206)                            | -                       |
| இலங்கை அரசாங்கத்திற்கு செலுத்தப்பட்ட பங்கிலாபம்                                   | -                       | -                                       | -                 | -                               | -                | -                    | -                                                    | (219,690)                              | (219,690)               |
| திறைசேரிக்கான விசேட அறவீடு                                                        | -                       | -                                       | -                 | -                               | -                | -                    | -                                                    | (4,500,000)                            | (4,500,000)             |
| ஏனைய பூரண வருமானங்கள் மீதான வரி                                                   | -                       | (521,038)                               | -                 | -                               | -                | -                    | -                                                    | -                                      | (521,038)               |
| <b>31.12.2013 இல் உள்ளவாறாக மீதி</b>                                              | 2,811,685               | 10,876,547                              | 5,663             | 1,633,710                       | 5,314,500        | 6,415,357            | 163,976                                              | 2,113,408                              | 29,334,846              |
| வருடத்திற்கான இலாபம்                                                              | -                       | -                                       | -                 | -                               | -                | -                    | -                                                    | 14,218,812                             | 14,218,812              |
| AFS முதலீடுகளில் நியாயப்பெறுமதியில் ஏற்பட்ட மாற்றங்கள்                            | -                       | -                                       | -                 | -                               | -                | -                    | 77,970                                               | -                                      | 77,970                  |
| ஓய்வூதியத்திட்டம் தேறிய ஓய்வூதியக் கடப்பாடுகள்                                    | -                       | -                                       | -                 | -                               | -                | -                    | -                                                    | (1,066,589)                            | (1,066,589)             |
| மீள்பெறுமதியாக்க மிகை                                                             | -                       | -                                       | -                 | -                               | -                | -                    | -                                                    | -                                      | -                       |
| காலப்பகுதியின்போது ஒதுக்கங்களுக்கான மாற்றங்கள்                                    | 710,941                 | -                                       | -                 | -                               | 1,875,000        | 157,096              | -                                                    | (2,743,037)                            | -                       |
| இலங்கை அரசாங்கத்திற்கு செலுத்தப்பட்ட பங்கிலாபம்                                   | -                       | -                                       | -                 | -                               | -                | (6,572,453)          | -                                                    | 6,572,453                              | -                       |
| இலங்கை அரசாங்கத்திற்கு செலுத்தப்பட்ட பங்கிலாபம் (குறிப்பு 41.6)                   | -                       | -                                       | -                 | -                               | -                | -                    | -                                                    | (219,690)                              | (219,690)               |
| திறைசேரிக்கான விசேட அறவீடு (குறிப்பு 41.7)                                        | -                       | -                                       | -                 | -                               | -                | -                    | -                                                    | (6,000,000)                            | (6,000,000)             |
| ஓய்வூதியத்திட்டத்தின் மீது பிற்போடப்பட்ட வரி தாக்கம்                              | -                       | -                                       | -                 | -                               | -                | -                    | -                                                    | (77,795)                               | (77,795)                |
| <b>31.12.2014 இல் முடிவு மீதி</b>                                                 | 3,522,626               | 10,876,547                              | 5,663             | 1,633,710                       | 7,189,500        | -                    | 241,946                                              | 12,797,562                             | 36,267,554              |
| குறிப்புகள்                                                                       | 40                      | 41.1                                    | 41.2              | 41.3                            | 41.4             | 41.5                 |                                                      |                                        |                         |

|                                                                       | நியதிச்சட்ட<br>ஒதுக்கம் | மீள்பெறுமதி-<br>யாக்கப்பட்ட<br>ஒதுக்கம் | மூலதன<br>ஒதுக்கம் | விசேட<br>அபாயநேர்வு<br>ஒதுக்கம் | பொது<br>ஒதுக்கம் | முதலீட்டு<br>நிதியம் | விற்பனைக்-<br>காக<br>கிடைக்கக்<br>கூடிய<br>ஒதுக்கம் | தேக்கி-<br>வைக்கப்பட்ட<br>வருவாய் | மொத்த<br>உரிமை<br>முதல் | நியதிச்சட்ட<br>ஒதுக்கம் | மீள்பெறுமதி-<br>யாக்கப்பட்ட<br>ஒதுக்கம் |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------------------------------------|-------------------|---------------------------------|------------------|----------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------|-------------------------|-----------------------------------------|
|                                                                       | ரூபா. '000              | ரூபா. '000                              | ரூபா. '000        | ரூபா. '000                      | ரூபா. '000       | ரூபா. '000           | ரூபா. '000                                          | ரூபா. '000                        | ரூபா. '000              | ரூபா. '000              | ரூபா. '000                              |
| <b>குழுமம்</b>                                                        |                         |                                         |                   |                                 |                  |                      |                                                     |                                   |                         |                         |                                         |
| <b>01.01.2013 இல் மீதி</b>                                            | 2,437,291               | 5,463,496                               | 5,663             | 1,633,710                       | 3,439,500        | 5,852,539            | 276,896                                             | 14,858,239                        | 33,967,334              | 4,579,836               | 38,547,170                              |
| வருடத்திற்கான இலாபம்                                                  | -                       | -                                       | -                 | -                               | -                | -                    | -                                                   | 8,364,337                         | 8,364,337               | 799,845                 | 9,164,182                               |
| AFS முதலீடுகளில் நியாயப்-<br>பெறுமதியில் ஏற்பட்ட மாற்றங்கள்           | -                       | -                                       | -                 | -                               | -                | -                    | (133,015)                                           | -                                 | (133,015)               | 325                     | (132,690)                               |
| ஓய்வூதியத்திட்டம் தேறிய<br>ஓய்வூதியத்திட்டக் கடப்பாடுகள்              | -                       | -                                       | -                 | -                               | -                | -                    | -                                                   | (715,204)                         | (715,204)               | -                       | (715,204)                               |
| மீள்பெறுமதியாக்க மிகை                                                 | -                       | 6,409,263                               | -                 | -                               | -                | -                    | -                                                   | -                                 | 6,409,263               | 158,391                 | 6,567,654                               |
| காலப்பகுதியின்போது<br>ஒதுக்கங்களுக்கான மாற்றங்கள்                     | -                       | 182,475                                 | -                 | -                               | -                | -                    | -                                                   | -                                 | 182,475                 | -                       | 182,475                                 |
| இலங்கை அரசாங்கத்திற்கு<br>செலுத்தப்பட்ட பங்கிலாபம்                    | 374,394                 | -                                       | -                 | -                               | 1,875,000        | 1,611,397            | (3,780)                                             | (3,856,261)                       | 750                     | 250                     | 1,000                                   |
| இலங்கை அரசாங்கத்திற்கு<br>செலுத்தப்பட்ட பங்கிலாபம்                    | -                       | -                                       | -                 | -                               | -                | -                    | -                                                   | (219,690)                         | (219,690)               | -                       | (219,690)                               |
| திறைசேரிக்கான விசேட அறவீடு                                            | -                       | -                                       | -                 | -                               | -                | -                    | -                                                   | (4,500,000)                       | (4,500,000)             | -                       | (4,500,000)                             |
| விற்பனைத் தீர்த்ததாகக் கருதப்படும்<br>இலாபத்திலுள்ள நகர்வுகள்         | -                       | -                                       | -                 | -                               | -                | -                    | -                                                   | 100,190                           | 100,190                 | (98,759)                | 1,431                                   |
| பங்கு விநியோகம்                                                       | -                       | -                                       | -                 | -                               | -                | -                    | -                                                   | 208,554                           | 208,554                 | 69,518                  | 278,072                                 |
| இணைப்புச் சீராக்கல்கள்                                                | -                       | -                                       | -                 | -                               | -                | -                    | -                                                   | (71,881)                          | (71,881)                | (23,962)                | (95,843)                                |
| பங்கிலாப கொடுப்பனவு                                                   | -                       | -                                       | -                 | -                               | -                | -                    | -                                                   | -                                 | -                       | (493,710)               | (493,710)                               |
| ஏனைய பூரண வருமானங்கள்<br>மீதான வரி                                    | -                       | (654,087)                               | -                 | -                               | -                | -                    | -                                                   | -                                 | (654,087)               | (44,349)                | (698,436)                               |
| <b>31.12.2014 இல் முடிவு மீதி</b>                                     | 2,811,685               | 11,401,147                              | 5,663             | 1,633,710                       | 5,314,500        | 7,463,936            | 140,101                                             | 14,168,284                        | 42,939,026              | 4,947,385               | 47,886,411                              |
| வருடத்திற்கான இலாபம்                                                  | -                       | -                                       | -                 | -                               | -                | -                    | -                                                   | 15,896,075                        | 15,896,075              | 1,057,121               | 16,953,196                              |
| AFS முதலீடுகளில் நியாயப்-<br>பெறுமதியில் ஏற்பட்ட மாற்றங்கள்           | -                       | -                                       | -                 | -                               | -                | -                    | 131,114                                             | -                                 | 131,114                 | 17,715                  | 148,829                                 |
| ஓய்வூதியத்திட்டம் தேறிய<br>ஓய்வூதியத்திட்டக் கடப்பாடுகள்              | -                       | -                                       | -                 | -                               | -                | -                    | -                                                   | (1,109,769)                       | (1,109,769)             | (14,394)                | (1,124,163)                             |
| மீள்பெறுமதியாக்க மிகை                                                 | -                       | (7,829)                                 | -                 | -                               | -                | -                    | -                                                   | -                                 | (7,829)                 | (2,610)                 | (10,439)                                |
| காலப்பகுதியின்போது<br>ஒதுக்கங்களுக்கான மாற்றங்கள்                     | 710,941                 | -                                       | -                 | -                               | 1,875,000        | 157,096              | -                                                   | (2,743,037)                       | -                       | -                       | -                                       |
| காலப்பகுதியின் போது தேக்கிவைக்-<br>கப்பட்ட வருவாயிற்கு மாற்றங்கள்     | -                       | -                                       | -                 | -                               | -                | (7,621,032)          | -                                                   | 7,621,032                         | -                       | -                       | -                                       |
| இலங்கை அரசாங்கத்திற்கு<br>செலுத்தப்பட்ட பங்கிலாபம்<br>(குறிப்பு 41.6) | -                       | -                                       | -                 | -                               | -                | -                    | -                                                   | (219,690)                         | (219,690)               | -                       | (219,690)                               |
| திறைசேரிக்கான விசேட அறவீடு<br>(குறிப்பு 41.7)                         | -                       | -                                       | -                 | -                               | -                | -                    | -                                                   | (6,000,000)                       | (6,000,000)             | -                       | (6,000,000)                             |
| விற்பனைத் தீர்த்ததாகக் கருதப்படும்<br>இலாபத்திலுள்ள நகர்வுகள்         | -                       | -                                       | -                 | -                               | -                | -                    | -                                                   | (12,500)                          | (12,500)                | (187,500)               | (200,000)                               |
| ஓய்வூதியத்திட்டத்தின் மீது<br>பிற்போடப்பட்ட வரி தாக்கம்               | -                       | -                                       | -                 | -                               | -                | -                    | -                                                   | (63,019)                          | (63,019)                | 4,925                   | (58,094)                                |
| நிதி ஒப்பந்தச் சொத்துக்கள் மீதான<br>இலாபம் மற்றும் நட்டம்             | -                       | -                                       | -                 | -                               | -                | -                    | -                                                   | (15,797)                          | (15,797)                | (5,265)                 | (21,062)                                |
| ஒதுக்கங்களுக்கான மாற்றங்கள்                                           | -                       | -                                       | -                 | -                               | -                | -                    | -                                                   | (750)                             | (750)                   | (250)                   | (1,000)                                 |
| பங்கிலாப கொடுப்பனவு                                                   | -                       | -                                       | -                 | -                               | -                | -                    | -                                                   | -                                 | -                       | (493,708)               | (493,708)                               |
| ஏனைய பூரண வருமானங்கள்<br>மீதான வரி                                    | -                       | -                                       | -                 | -                               | -                | -                    | -                                                   | -                                 | -                       | -                       | -                                       |
| <b>31.12.2014 இல் உள்ளவாறு மீதி</b>                                   | 3,522,626               | 11,393,318                              | 5,663             | 1,633,710                       | 7,189,500        | -                    | 271,215                                             | 27,520,829                        | 51,536,861              | 5,323,419               | 56,860,280                              |
| குறிப்புகள்                                                           | 40                      | 41.1                                    | 41.2              | 41.3                            | 41.4             | 41.5                 |                                                     |                                   |                         |                         |                                         |

### 43. கடப்பாடுகளும் நிகழ்சாத்தியங்களும்

சாதாரண வியாபார நடவடிக்கைகளின்போது வங்கியானது பல்வேறு கடப்பாடுகளை மேற்கொள்வதுடன் அதன் வாடிக்கையாளர்களுக்கு சட்ட ரீதியான பரிகாரங்களுடன் நிகழ்சாத்தியப் பொறுப்புக்களை ஏற்றுக்கொள்கின்றது. இந்தக் கொடுக்கல்வாங்கல்களின் விளைவாக எவ்விதமான பொருட்படுத்தத்தக்க இழப்புகளும் எதிர்பார்க்கப்படவில்லை.

|                                       | வங்கி             |                   | குழுமம்           |                   |
|---------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                                       | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 |
| <b>43.1 நிகழ்சாத்திய பொறுப்புகள்</b>  |                   |                   |                   |                   |
| ஏற்றுக்கொள்ளல்                        | 43,502,800        | 49,864,088        | 43,502,800        | 49,864,088        |
| ஆவணக்கடன்                             | 57,471,641        | 73,766,374        | 57,484,307        | 73,789,225        |
| உத்தரவாதம் வழங்குவோர்                 | 36,863,667        | 27,157,319        | 36,874,919        | 27,391,852        |
| முன்வரும் நாணயப்பரிமாற்ற ஒப்பந்தங்கள் | 5,674,078         | 22,289,294        | 5,674,078         | 22,289,294        |
|                                       | 143,512,186       | 173,077,075       | 143,536,104       | 173,334,459       |

|                                            | வங்கி             |                   | குழுமம்           |                   |
|--------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                                            | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 |
| <b>43.2 கடப்பாடுகள்</b>                    |                   |                   |                   |                   |
| விநியோகிக்கப்படாத மேலதிகப்பற்றுக்கள்       | 39,061,016        | 24,041,574        | 39,061,016        | 24,041,574        |
|                                            | 39,061,016        | 24,041,574        | 39,061,016        | 24,041,574        |
| மொத்தக் கடப்பாடுகளும் நிகழ் சாத்தியங்களும் | 182,573,202       | 197,118,649       | 182,597,120       | 197,376,033       |

### 43.3 ஏனைய மூலதனக் கடப்பாடுகள்

இந்தக் நிதிக்கூற்றிலே ஏற்பாடுகள் மேற்கொள்ளப்படாத வங்கி பணிப்பாளர் சபையினால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட மூலதனச் செலவுகளின் தொகையானது:

|                                         | வங்கி             |                   | குழுமம்           |                   |
|-----------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                                         | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 |
| அங்கீகரிக்கப்பட்ட ஒப்பந்தமிடப்பட்ட தொகை | 3,051,944         | 773,563           | 4,017,534         | 1,488,040         |
| அங்கீகரிக்கப்பட்ட ஒப்பந்தமிடப்படாத தொகை | 1,900             | 915,943           | 10,130            | 915,943           |
|                                         | 3,053,844         | 1,689,506         | 4,027,664         | 2,403,983         |

### 43.4 வங்கியினால் பெற்றுக்கொள்ளப்பட்ட மதிப்பீடு

ரூபா 2,422,289,525/- ற்கான 2010/11ஆம் ஆண்டிற்கான வருமான வரிக்கான மதிப்பீட்டு ITA 13291100319V1 மற்றும் ரூபா 1,383,827,443/- தொகையுடைய 2010/12ஆம் ஆண்டிற்கான வருமான வரிக்கான மதிப்பீட்டு இலக்கு ITA 14271100064V1 ஆகியவை தற்போது வரிக்கான செலுத்தப்படாத வருடங்களாக காணப்படுகின்றன. வங்கியானது உரிய முறையில் மேற்குறிப்பிடப்பட்ட மதிப்பீடுகளுக்கு விண்ணப்பித்துள்ளது.

மேற்குறிப்பிடப்பட்டுள்ள மதிப்பீடுகள் நிதிக்கூற்றுக்களில் எவ்விதமான கணிசமான பாதிப்பினையும் ஏற்படுத்தாது என்கின்ற கருத்தினை வங்கியின் வரி மதியுரைஞர் கொண்டுள்ளார்.

#### 43.5 வங்கி மற்றும் குழுமத்தினுள்ளான கம்பனிகளுக்கு எதிரான சட்ட நடவடிக்கைகள்

சாதாரண வியாபார நடவடிக்கைகளின்போது வங்கியானது பல்வேறு விதமான சட்ட நடவடிக்கைகளில் ஈடுபடுகின்றது. இதிலே கடன் உடன்படிக்கையின் கீழ் கடனைச் செலுத்தத் தவறுகின்ற கடன்பட்டோருக்கு எதிரான சட்ட நடவடிக்கைகள் உள்ளடங்குகின்றன. சில குறிப்பிட்ட சூழ்நிலைகளில் கடன் பட்டுநர் தமது குற்றத்தினை ஏற்றுக்கொள்ளாத நிலைமை அவதானிக்கப்பட்டுள்ளது. அத்துடன் வங்கியானது சில தொழில் நியாயமன்ற வழக்குகளிலும் சம்பந்தப்பட்டுள்ளது. முகாமைத்துவத்தின் கருத்துப்படி அதன் மதிப்பீட்டின் அடிப்படையிலும் வெளியில் உள்ள சட்டத்தரணிகளின் மதியுரைக் கருத்துக்களின் அடிப்படையிலும் வங்கிக்கும் குழுமத்திற்கும் எதிராக இப்பொழுது முடிவறாது காணப்படுகின்ற சட்ட நடவடிக்கைகள் வங்கியின் நிதி நிலைமைகளில் அல்லது வங்கி மற்றும் குழுமத்தினது ஒட்டுமொத்த எதிர்கால இயக்கத்தினில் கணிசமான தாக்கத்தினை ஏற்படுத்தாது. எனவே, வங்கிக்கு எதிராக தற்பொழுது காணப்படுகின்ற சட்ட நடவடிக்கை தொடர்பான மொத்தப் பெறுமதி சுமார் 8.39 பில்லியன் ரூபாவாகும். இதன் விபரங்கள் கீழே தரப்பட்டுள்ளன.

| வலயம்                                                   | பிராந்தியம்       | பெறுமதி ரூபா         |
|---------------------------------------------------------|-------------------|----------------------|
| சட்டம்                                                  | சட்டத் திணைக்களம் | 977,497,519          |
| மேல்மாகாணம் I                                           | மேல்மாகாண வலயம் I | 23,517,512           |
|                                                         | கம்பஹா            | 6,735,505            |
| மத்திய மாகாணம்                                          | கண்டி             | 11,485,364           |
|                                                         | நுவரெலியா         | 404,723              |
| கிழக்கு மாகாணம்                                         | அம்பாறை           | 300,350              |
|                                                         | மட்டக்களப்பு      | 1,200,000            |
| வடமத்திய மாகாணம்                                        | அநுராதபுரம்       | 500,000              |
| வடக்கு மாகாணம்                                          | வன்னி             | 2,000                |
| தென் மாகாணம்                                            | காலி              | 2,400,200            |
|                                                         | அம்பாந்தோட்டை     | 13,700,000           |
|                                                         | மாத்தறை           | 2,655,000            |
| ஊவா மாகாணம்                                             | பதுளை             | 12,700,000           |
| வயம்ப மாகாணம்                                           | குருநாகல்         | 13,735,696           |
|                                                         | புத்தளம்          | 19,676,957           |
| சப்ரகமுவ மாகாணம்                                        | கேகாலை            | 5,190,097            |
| மேல் மாகாணம் II                                         | மேல் மாகாணம் II   | 42,163,558           |
|                                                         | களுத்துறை         | 1,200,410            |
| விசேட சொத்துக்கள் பிரிவு/corporate வங்கிச்சேவைப் பிரிவு |                   | 7,261,355,213        |
| <b>மொத்தம்</b>                                          |                   | <b>8,396,420,103</b> |

#### 44. தொடர்ந்து நிகழும் நிகழ்வுகள்

2015 ஜனவரி 29ஆம் திகதி நிதி அமைச்சரினால் சமர்ப்பிக்கப்பட்ட இடைக்கால வரவுசெலவுத்திட்ட முன்மொழிவுகளில் 2013/2014ஆம் வருடத்திற்கான மதிப்பீட்டின்போது 2000 மில்லியனுக்கு மிகையான இலாபத்தினை ஈட்டுகின்ற அமைப்புக்களின் மீது 25% மேலதிக, ஒரு தடவையில் மாத்திரம் செலுத்தப்படுகின்ற வரி சுமத்தப்படவேண்டுமென முன்மொழியப்பட்டது. இருப்பினும் அவ்வாறான வருடத்தில் வங்கியானது அவ்வாறான தொகைக்கு மேலதிகமான இலாபத்தினை ஈட்டியுள்ளபோதிலும் நிதிக்கூற்றுக்களை விநியோகிக்கின்ற சந்தர்ப்பத்திலே அளவீட்டிற்கான தெரிவுப்படையானது தெரிவுசெய்யப்பட்டு வந்த காரணத்தினால் அல்லது அது தன்னிலையாக இயற்றப்பட்ட காரணத்தினால் இந்த நிதிக்கூற்றுக்களில் அவ்வாறான தொகைக்கான ஏற்பாடுகள் வழங்கப்படவில்லை.

#### 45. தொடர்புடைய தரப்பினர்கள் பற்றிய வெளிக்கூறுகள்

வங்கியானது அதன் சாதாரண வங்கிச் செயற்பாடுகளின்போது மேற்கொள்ளப்படுகின்ற கொடுக்கல்வாங்கல்களில் இலங்கை கணக்கீட்டு தராதரங்கள் - LKAS 24 - க்கு அமைவாக தொடர்புடைய தரப்பினர் என வரையறை செய்யப்படுகின்ற தரப்பினருடன் வர்த்தக கட்டண அடிப்படையில் அவர்களை கையளவு தூரத்தில் பேணிவந்தது. இதிலே சகல பணியாளர்களுக்கும் சலுகைக் கட்டணத்தில் ஒரே சீராகப் பிரயோகிக்கத்தக்க திட்டங்களின் கீழ் பிரதான முகாமைத்துவ ஆளணியினர் பெற்றுக்கொண்ட கொடுக்கல் வாங்கல்கள் உட்படாது. இவ்வாறான கொடுக்கல் வாங்கல்களுள் கடன் வழங்கல் செயற்பாடுகள், வைப்புக்களை ஏற்றுக்கொள்ளுதல், ஐந்தொகைக்கு புறம்பான கொடுக்கல் வாங்கல்கள், ஏனைய வங்கிச் சேவைக்கான ஏற்பாடுகள் மற்றும் நிதிச்சேவைகள் உள்ளடங்குகின்றன.

##### 45.1 தாய்க்கம்பனி மற்றும் இறுதியான கட்டுப்பாட்டினைக் கொண்டுள்ள தரப்பு

மக்கள் வங்கி அரசாங்கத்திற்குச் சொந்தமான வங்கியாகும்.

##### 45.2 பிரதான முகாமைத்துவ ஆளணியினரும் அவர்களது நெருங்கிய குடும்ப உறுப்பினர்களும்

வங்கியின் செயற்பாடுகளைத் திட்டமிட்டு நெறிப்படுத்தி கட்டுப்படுத்துவதற்கான அதிகாரத்தினையும் பொறுப்பினையும் கொண்டுள்ளோரே பிரதான முகாமைத்துவ ஆளணியினர் என வரையறை செய்யப்படுகின்றனர். இவ்வாறான பிரதான முகாமைத்துவ நபர்களுள் தலைவர், நிறைவேற்றுப் பணிப்பாளர்கள் மற்றும் நிறைவேற்று அதிகாரம் அற்ற பணிப்பாளர்கள், பிரதான நிறைவேற்று உத்தியோகத்தர்/வங்கியின் பொது முகாமையாளர் ஆகியோர் உள்ளடங்குகின்றனர். தனிநபர் ஒருவரின் நெருங்கிய குடும்ப உறுப்பினர் என்பவர் அத்தனிநபர் வங்கியுடன் மேற்கொள்ளும் கொடுக்கல் வாங்கல்களில் செல்வாக்குச் செலுத்தக்கூடியவராக அல்லது அந்தக் குடும்ப உறுப்பினர் வங்கியுடன் மேற்கொள்ளும் கொடுக்கல்வாங்கல்களில் அத்தனிநபரினால் செல்வாக்குச் செலுத்தப்படக்கூடியவராக இருப்பார். இவர்களுள் தனிநபரின் குடும்பப் பங்களாளரும் பிள்ளைகளும் தனிப்பட்ட குடும்பப் பங்களாளரின் பிள்ளைகளும் தனிநபரில் தங்கியிருப்போரும் அல்லது தனிநபரின் குடும்பப் பங்களாளரில் தங்கியிருப்போரும் அடங்குவர்.

##### 45.2.1 பிரதான முகாமைத்துவ ஆளணியினரின் நடட்டீடு

| டிசம்பர் 31இல் முடிவடைந்த ஆண்டிற்கானது | 2014      | 2013      |
|----------------------------------------|-----------|-----------|
|                                        | ரூபா '000 | ரூபா '000 |
| குறுகியகால தொழிலாளர் நலன்கள்           | 15,820    | 16,270    |
| தொழில் ஓய்வுக்கு பின்னரான ஓய்வூதியம்   | —         | —         |
| முடிவுறுத்தல் நலன்கள்                  | —         | —         |
| பங்கு அடிப்படையிலான கொடுப்பனவுகள்      | —         | —         |

**45.2.2 பிரதான முகாமைத்துவ ஆளணியினரின் அளவுகள் நெருங்கிய குடும்ப உறுப்பினர்களின் கொடுக்கல் வாங்கல்கள்**

| டிசம்பர் 31இல் முடிவடைந்த ஆண்டிற்கானது     | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 |
|--------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| <b>அ. வருமானக் கூற்றில் உள்ள விடயங்கள்</b> |                   |                   |
| வட்டி வருமானம்                             | 1                 | 1                 |

| டிசம்பர் 31இல் உள்ளவாறாக                      | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 |
|-----------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| <b>ப. நிதி நிலைக் கூற்றில் உள்ள விடயங்கள்</b> |                   |                   |
| வதிவிட ஈடு                                    | -                 | -                 |
| கடன் அட்டைகள்                                 | -                 | 319               |
| உத்தரவாதங்கள்                                 | -                 | -                 |

**45.3 குழு அமைப்புக்களுடனான கொடுக்கல் வாங்கல்கள்**

குழு அமைப்புக்களுள் வாங்கியின் துணை நிறுவனங்களும் இணைக் கம்பனிகளும் அடங்கும்.

**45.3.1 வாங்கியின் துணை நிறுவனங்கள், உப துணை நிறுவனங்கள் மற்றும் வாங்கியின் இணைக் கம்பனிகளுடனான கொடுக்கல் வாங்கல்கள்**

வருடத்தின்போது மேற்கொள்ளப்பட்ட கொடுக்கல்வாங்கல்களில் இருந்து எழுகின்ற வருமானம் மற்றும் செலவுகளின் கூட்டுத்தொகை மொத்தம், சம்பந்தப்பட்ட தொடர்புடைய தரப்பினரிடமிருந்து கிடைக்க வேண்டியவைகளும் அவர்களுக்குச் சேரவேண்டியவைகளும். மேலும் வருட முடிவின் போதான ஐந்தொகைக்கு புறம்பான கொடுக்கல் வாங்கல்களின் மொத்த ஒப்பந்தத் தொகையும் கீழே தொகுத்து வழங்கப்பட்டுள்ளது:

| டிசம்பர் 31இல் முடிவடைந்த ஆண்டிற்கானது     | வாங்கியின் துணை நிறுவனங்கள் |                   | வாங்கியின் உபதுணை நிறுவனங்கள் |                   | வாங்கியின் இணைக் கம்பனிகள் |                   |
|--------------------------------------------|-----------------------------|-------------------|-------------------------------|-------------------|----------------------------|-------------------|
|                                            | 2014<br>ரூபா '000           | 2013<br>ரூபா '000 | 2014<br>ரூபா '000             | 2013<br>ரூபா '000 | 2014<br>ரூபா '000          | 2013<br>ரூபா '000 |
| <b>அ. வருமானக் கூற்றில் உள்ள விடயங்கள்</b> |                             |                   |                               |                   |                            |                   |
| வட்டி வருமானம்                             | 77,574                      | 581,282           | 243                           | -                 | 7,169                      | 23,016            |
| வட்டிச் செலவு                              | 331,362                     | 106,094           | 18,300                        | 17,617            | 9                          | 3,328             |
| பங்கிலாப வருமானம்                          | 1,575,859                   | 1,609,071         | -                             | -                 | -                          | -                 |
| ஏனைய வருமானம்                              | 28,364                      | 21,103            | 252,781                       | 56,273            | 2                          | -                 |
| ஏனைய செலவுகள்                              | 11,440                      | 21,893            | 227,866                       | 359,919           | -                          | -                 |

| டிசெம்பர் 31இல் உள்ளவாறாக                                     | வங்கியின் துணை நிறுவனங்கள் |                   | வங்கியின் உபதுணை நிறுவனங்கள் |                   | வங்கியின் இணைக்கம்பனிகள் |                   |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------|------------------------------|-------------------|--------------------------|-------------------|
|                                                               | 2014<br>ரூபா '000          | 2013<br>ரூபா '000 | 2014<br>ரூபா '000            | 2013<br>ரூபா '000 | 2014<br>ரூபா '000        | 2013<br>ரூபா '000 |
| <b>b. நிதிநிலைக் கூற்றில் உள்ளவாறாக சொத்துக்கள்</b>           |                            |                   |                              |                   |                          |                   |
| முதலீடுகள்                                                    | 1,045,908                  | 1,245,908         | –                            | –                 | 273,100                  | 273,100           |
| கடன்கள்                                                       | –                          | 1,773,598         | 9,905                        | –                 | 31,195                   | 56,215            |
| மேலதிகப் பற்றுக்கள்                                           | 756,008                    | 140,783           | 3,840                        | 10,934            | –                        | 335               |
| சொத்தினால் ஆதரவளிக்கப்படும் பிணையங்கள்                        | 1,050,000                  | –                 | –                            | –                 | –                        | –                 |
| ஏனைய வந்துசேரவேண்டியவைகள்                                     | 3,396                      | 6,150             | 301,045                      | 212,097           | –                        | –                 |
|                                                               | 2,855,312                  | 3,166,439         | 314,790                      | 223,031           | 304,295                  | 329,650           |
| <b>பொறுப்புக்கள்</b>                                          |                            |                   |                              |                   |                          |                   |
| வைப்புக்கள்                                                   | 4,145,000                  | 5,235,797         | 299,334                      | 94,463            | 43,672                   | 26,687            |
| மீள்கொடுப்பனவு உடன்படிக்கையின் கீழ்<br>விற்கப்பட்ட பிணையங்கள் | 3,723,799                  | 1,052,825         | 98,518                       | 210,269           | 184,000                  | 370,851           |
| ஏனைய செலுத்த வேண்டியவைகள்                                     | 85,315                     | 149,144           | 954,472                      | 49,215            | –                        | –                 |
|                                                               | 7,954,114                  | 6,437,766         | 1,352,324                    | 353,947           | 227,672                  | 397,538           |
| <b>c. ஐந்தொகைக்கு புறம்பான விடயங்கள்</b>                      |                            |                   |                              |                   |                          |                   |
| உத்தரவாதங்கள்                                                 | 29,500                     | 23,550            | –                            | –                 | 2,500                    | –                 |

#### 45.4 இலங்கை அரசாங்கத்துடனும் அரசிற்குச் சொந்தமான நிறுவனங்களுடனும் மேற்கொள்ளப்பட்ட கொடுக்கல் வாங்கல்கள்

இலங்கை அரசாங்கத்துடனும் அரசுக்குச் சொந்தமான நிறுவனங்களுடனும் மேற்கொள்ளப்பட்ட கொடுக்கல் வாங்கல்களும் உடன்படிக்கைகளும் பின்வருமாறு.

| டிசெம்பர் 31இல் முடிவடைந்த ஆண்டிற்கானது    | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 |
|--------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| <b>2. வருமானக் கூற்றில் உள்ள விடயங்கள்</b> |                   |                   |
| வட்டி வருமானம்                             | 20,178,389        | 16,683,649        |
| ஏனைய வருமானம்                              | 757,720           | 439,505           |
| வட்டிச் செலவுகள்                           | 5,154,824         | 5,531,094         |
| செலுத்தப்பட்ட பங்கிலாபம்                   | 219,690           | 201,382           |
| விசேட அறவீடு                               | 6,000,000         | 4,500,000         |

| டிசெம்பர் 31இல் உள்ளவாறாக                    | 2014<br>ரூபா '000  | 2013<br>ரூபா '000  |
|----------------------------------------------|--------------------|--------------------|
| <b>b. நிதி நிலைக்கூற்றில் உள்ள விடயங்கள்</b> |                    |                    |
| <b>சொத்துக்கள்</b>                           |                    |                    |
| கடன்கள்                                      | 251,986,793        | 182,587,287        |
| மேலதிகப்பற்று                                | 46,075,832         | 38,816,596         |
| உண்டியல்கள்                                  | 1,071,215          | 111,083            |
|                                              | <b>299,133,840</b> | <b>221,514,966</b> |
| <b>பொறுப்புக்கள்</b>                         |                    |                    |
| சேமிப்பு - கேள்வி                            | 15,675,889         | 10,756,256         |
| சேமிப்பு                                     | 1,568,637          | 1,781,499          |
| காலம்                                        | 41,942,081         | 66,903,950         |
|                                              | <b>59,186,608</b>  | <b>79,441,705</b>  |
| <b>c. ஐந்தொகைக்கு புறம்பான விடயங்கள்</b>     |                    |                    |
| ஏற்றுக்கொள்ளல்                               | 39,877,715         | 48,013,310         |
| ஆவணக்கடன்                                    | 41,598,423         | 66,109,938         |
| உத்தரவாதம்                                   | 2,678,034          | 1,195,207          |
|                                              | <b>84,154,172</b>  | <b>115,318,455</b> |

#### 45.5 வங்கி ஊழியர்களுக்கான தொழில்வாய்ப்பிற்குப் பின்னரான ஓய்வூதியத் திட்டத்துடனான கொடுக்கல் வாங்கல்கள்

வங்கி ஊழியர்களுடனான ஓய்வூதியத் திட்டத்துடனான கொடுக்கல் வாங்கல்களும் பின்வருமாறு:

| டிசெம்பர் 31இல் முடிவடைந்த ஆண்டிற்கானது    | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 |
|--------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| <b>2. வருமானக் கூற்றில் உள்ள விடயங்கள்</b> |                   |                   |
| செலுத்தப்பட்ட பங்களிப்பு                   | 1,362,872         | 867,653           |

| டிசெம்பர் 31இல் உள்ளவாறாக                                  | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 |
|------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| <b>b. நிதி நிலைக் கூற்றில் உள்ள விடயங்கள்</b>              |                   |                   |
| <b>பொறுப்புக்கள்</b>                                       |                   |                   |
| வைப்புக்கள்                                                | 24,530,814        | 21,131,775        |
| மீள்கொடுப்பனவு உடன்படிக்கையின் கீழ் விற்கப்பட்ட பிணையங்கள் | 3,948,000         | 4,333,186         |
| கீழ்நிலைத் தொகுதி தவணைக்கடன்கள்                            | 15,000,000        | 15,000,000        |

#### 46. நிதி ஒப்பந்தங்களின் நியாயப்பெறுமதி

##### நியாயப் பெறுமதியில் பதிவு செய்யப்பட்ட நிதி ஒப்பந்தங்கள்

பெறுமதி கணித்தல் உத்திகளைப் பயன்படுத்தி நியாயப் பெறுமதியில் பதிவுசெய்யப்படுகின்ற நிதி ஒப்பந்தங்களுக்காக எவ்வாறு நியாயப் பெறுமதிகள் தீர்மானிக்கப்படுகின்றன என்பதை பின்வருவன விபரிக்கின்றன. இவற்றினுள் ஒப்பந்தங்களை மதிப்பீடு செய்கையில் சந்தைப் பங்குபற்றினர் மேற்கொள்ளக்கூடிய ஊகங்களை வங்கி மதிப்பீடு செய்வது உள்ளடங்குகின்றது.

##### உடன்படிக்கைகள்

ஒப்பந்தத் தயாரிப்புகள் பெறுமதி கணித்தல் உத்திகளைப் பயன்படுத்தி பெறுமதி கணிக்கப்படுகின்றன. இதனுடன் சந்தையின் அவதானிக்கத்தக்க உள்ளீடுகள் காணப்படுகின்றன. இவற்றுள் பிரதானமாக நாணயக் கொடுத்துமாறல்களும் முன்வரும் வெளிநாட்டு நாணயப் பரிமாற்று ஒப்பந்தங்களும் காணப்படுகின்றன. மிகவும் அதிகம் பயன்படுத்தப்படுகின்ற பெறுமதி கணித்தல் உத்திகளுள் முன்னோக்கிய விலை குறித்தலும் கொடுத்து மாறல் மாதிரிகளும் தற்போதைய பெறுமதி கணிப்பீட்டினைப் பயன்படுத்துவதும் காணப்படுகின்றன. இந்த மாதிரிகள் பல்வேறு உள்ளீட்டு முறைகளைப் பயன்படுத்துகின்றன. இதிலே எதிர்தரப்பினரின் கடன் தரம், வெளிநாட்டு நாணயப் பரிமாற்ற ஸ்தானம் மற்றும் முன்னோக்கிய கட்டணங்கள் ஆகியன உள்ளடங்குகின்றன.

##### நிதி முதலீடுகள் - விற்பனைக்கு கிடைக்கக்கூடியவை

விற்பனைக்காகக் கிடைக்கக்கூடிய நிதிச்சொத்துக்கள் பொதுவாக பகரப்படாத உரிமை முதல்களை கொண்டுள்ள பெறுமதி கணித்தல் உத்திகள் அல்லது விலை கணித்தல் மாதிரிகளைப் பயன்படுத்தி பெறுமதி கணிக்கப்படுகின்றன. இந்தச் சொத்துக்கள் அவதானிக்கத்தக்க தரவுகளைப் பயன்படுத்துகின்ற மாதிரிகளைப் பயன்படுத்தி கணிக்கப்படுகின்றன. இந்த மாதிரிகளுக்கு உள்ளீடு செய்யப்படுகின்ற அவதானிக்க முடியாதவைகளுள் முதலீடு செய்பவரின் எதிர்கால நிதிச்செயலாற்றுகை பற்றிய ஊகங்கள் அதன் அபாயநேர்வு தொடர்பான தோற்றப்பாடுகள் மற்றும் பொருளாதார ஊகங்கள் என்பன உள்ளடங்குகின்றன.

##### விற்பனைக்காக வைத்திருக்கப்படுகின்ற ஏனைய நிதிச்சொத்துக்கள்

ஒவ்வொரு தனித்துவமான சொத்துக்களுக்கும் முனைப்பான சந்தையில் கிடைக்கக்கூடியதாக உள்ள பகரப்பட்ட விலைகளைப் பயன்படுத்தி ஏனைய விற்பனைக்கான சொத்துக்களின் பெறுமதிகள் கணிக்கப்படுகின்றன (சீராக்கப்படாதவை).

##### நியாயப் பெறுமதியினையும் நியாயப் பெறுமதியின் வரிசையினையும் தீர்மானித்தல்

பெறுமதி கணித்தல் உத்தியின் மூலமாக நிதி ஒப்பந்தங்களின் நியாயப் பெறுமதியினை தீர்மானித்து வெளிக்கூறுவதற்கு வங்கி பின்வரும் வரிசையினைப் பயன்படுத்துகின்றது.

மட்டம் 1: ஒரேவிதமான சொத்துக்கள் அல்லது பொறுப்புக்களுக்கான முனைப்பான சந்தையில் உள்ள பகரப்பட்ட விலைகள் (சீராக்கப்படாதது)

மட்டம் 2: நேரடியாக அல்லது மறைமுகமாக அவதானிக்கப்பட்ட பதியப்பட்ட நியாயப்பெறுமதியின் மீது கணிசமான விளைவினைக் கொண்டுள்ள சகல உள்ளீடுகளுக்கும் ஏனைய உத்திகள்

மட்டம் 3: அவதானிக்கக்கூடிய சந்தைத் தரவுகளை அடிப்படையாகக் கொள்ளாத பதிவுசெய்யப்பட்ட நியாயப் பெறுமதியில் கணிசமான விளைவைக் கொண்டுள்ள உள்ளீடுகளைப் பயன்படுத்தும் உத்தி.

பின்வரும் அட்டவணயானது நியாயப்பெறுமதி வரிசை மட்டத்தின் மூலமாக நியாயப்பெறுமதியில் பதியப்பட்ட நிதி ஒப்பந்தங்களின் பகுப்பாய்வினைக் காட்டுகின்றது.

| 2014 டிசெம்பர் 31இல் உள்ளவாறாக                                    | வங்கி                  |                        |                        |                       | குழுமம்                |                        |                        |                       |
|-------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|------------------------|------------------------|-----------------------|
|                                                                   | மட்டம் 1<br>ரூபா. '000 | மட்டம் 2<br>ரூபா. '000 | மட்டம் 3<br>ரூபா. '000 | மொத்தம்<br>ரூபா. '000 | மட்டம் 1<br>ரூபா. '000 | மட்டம் 2<br>ரூபா. '000 | மட்டம் 3<br>ரூபா. '000 | மொத்தம்<br>ரூபா. '000 |
| <b>நிதிச்சொத்துக்கள்</b>                                          |                        |                        |                        |                       |                        |                        |                        |                       |
| நிதி ஒப்பந்தங்கள்                                                 |                        |                        |                        |                       |                        |                        |                        |                       |
| முன்னோக்கிய வெளிநாட்டு நாணய ஒப்பந்தங்கள்                          | —                      | 22,233                 | —                      | 22,233                | —                      | 22,233                 | —                      | 22,233                |
| <b>வியாபாரத்திற்காக வைத்திருக்கப்படும் ஏனைய நிதிச்சொத்துக்கள்</b> |                        |                        |                        |                       |                        |                        |                        | —                     |
| திறைசேரி உண்டியல்களும் முறிகளும்                                  | 58,507,931             | —                      | —                      | 58,507,931            | 58,507,931             | —                      | —                      | 58,507,931            |
| விலை பகரப்பட்ட உரிமை முதல் பிணையங்கள்                             | 1,193,450              | —                      | —                      | 1,193,450             | 1,615,134              | —                      | —                      | 1,615,134             |
| யுனிட் ட்ரஸ்டில் மேற்கொள்ளப்பட்ட முதலீடுகள்                       | —                      | 187,085                | —                      | 187,085               | —                      | 187,085                | —                      | 187,085               |
| <b>விற்பனைக்குத் தயாரான நிதி முதலீடுகள்</b>                       |                        |                        |                        |                       |                        |                        |                        | —                     |
| திறைசேரி உண்டியல்களும் முறிகளும்                                  | —                      | —                      | —                      | —                     | 891,000                | —                      | —                      | 891,000               |
| விலை பகரப்படாத உரிமை முதல் பிணையங்கள்                             | —                      | —                      | 480,003                | 480,003               | —                      | —                      | 639,088                | 639,088               |
| யுனிட் ட்ரஸ்டில் மேற்கொள்ளப்பட்ட முதலீடுகள்                       | —                      | —                      | 2,507,767              | 2,507,767             | —                      | —                      | 3,081,805              | 3,081,805             |
| கடன் பிணையங்கள்                                                   | 400,000                | —                      | —                      | 400,000               | 400,000                | —                      | —                      | 400,000               |
|                                                                   | 60,101,381             | 209,318                | 2,987,770              | 63,298,469            | 61,414,065             | 209,318                | 3,720,893              | 65,344,276            |
| <b>நிதிப் பொறுப்புகள்</b>                                         |                        |                        |                        |                       |                        |                        |                        |                       |
| <b>நிதி ஒப்பந்தங்கள்</b>                                          |                        |                        |                        |                       |                        |                        |                        |                       |
| முன்னோக்கிய வெளிநாட்டு நாணய ஒப்பந்தங்கள்                          | —                      | 17,377                 | —                      | 17,377                | —                      | 148,243                | —                      | 148,243               |

| 2014 டிசெம்பர் 31இல் உள்ளவாறாக                                | வங்கி                  |                        |                        |                       | குழுமம்                |                        |                        |                       |
|---------------------------------------------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|------------------------|------------------------|-----------------------|
|                                                               | மட்டம் 1<br>ரூபா. '000 | மட்டம் 2<br>ரூபா. '000 | மட்டம் 3<br>ரூபா. '000 | மொத்தம்<br>ரூபா. '000 | மட்டம் 1<br>ரூபா. '000 | மட்டம் 2<br>ரூபா. '000 | மட்டம் 3<br>ரூபா. '000 | மொத்தம்<br>ரூபா. '000 |
| <b>நிதிச் சொத்துக்கள்</b>                                     |                        |                        |                        |                       |                        |                        |                        |                       |
| <b>நிதி ஒப்பந்தங்கள்</b>                                      |                        |                        |                        |                       |                        |                        |                        |                       |
| முன்னோக்கிய வெளிநாட்டு நாணய ஒப்பந்தங்கள்                      | —                      | 35,391                 | —                      | 35,391                | —                      | 35,391                 | —                      | 35,391                |
| <b>விற்பனைக்காக வைத்திருக்கப்பட்ட ஏனைய நிதிச் சொத்துக்கள்</b> |                        |                        |                        |                       |                        |                        |                        |                       |
| திறைசேரி உண்டியல்களும் முறிகளும்                              | 62,911,531             | —                      | —                      | 62,911,531            | 62,911,531             | —                      | —                      | 62,911,531            |
| விலை பகரப்பட்ட உரிமை முதல் பிணையங்கள்                         | 687,523                | —                      | —                      | 687,523               | 995,757                | —                      | —                      | 995,757               |
| யுனிட் ட்ரஸ்டில் மேற்கொள்ளப்பட்ட முதலீடுகள்                   | —                      | 149,803                | —                      | 149,803               | —                      | 149,803                | —                      | 149,803               |
| <b>விற்பனைக்குத் தயாரான நிதி முதலீடுகள்</b>                   |                        |                        |                        |                       |                        |                        |                        |                       |
| திறைசேரி உண்டியல்களும் முறிகளும்                              | —                      | —                      | —                      | —                     | 1,191,388              | —                      | —                      | 1,191,388             |
| விலை பகரப்படாத உரிமை முதல் பிணையங்கள்                         | —                      | —                      | 311,733                | 311,733               | —                      | —                      | 389,143                | 389,143               |
| யுனிட் ட்ரஸ்டில் மேற்கொள்ளப்பட்ட முதலீடுகள்                   | —                      | —                      | —                      | —                     | —                      | —                      | 50,000                 | 50,000                |
| கடன் பிணையங்கள்                                               | —                      | —                      | —                      | —                     | 106,644                | —                      | —                      | 106,644               |
|                                                               | 63,599,054             | 185,194                | 311,733                | 64,095,981            | 65,098,676             | 185,194                | 389,143                | 65,673,013            |
| <b>நிதிப் பொறுப்புகள்</b>                                     |                        |                        |                        |                       |                        |                        |                        |                       |
| <b>நிதி ஒப்பந்தங்கள்</b>                                      |                        |                        |                        |                       |                        |                        |                        |                       |
| முன்னோக்கிய வெளிநாட்டு நாணய ஒப்பந்தங்கள்                      | —                      | 215,844                | —                      | 215,844               | —                      | 215,844                | —                      | 215,844               |

கீழ்வரும் அட்டவணையானது நியாயப் பெறுமதியில் பதியப்பட்ட மட்டம் 3லான நிதிச் சொத்துக்கள் மற்றும் பொறுப்புகளின் ஆரம்ப மற்றும் முடிவுத் தொகைகளின் கணக்கிணக்கத்தினைக் காட்டுகின்றது.

|                                                                | வங்கி                      |                                                                         |                                                                         |                                   |                                 | குழுமம்                    |                                                                         |                                                                         |                                   |                                 |
|----------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|
|                                                                | 2014 ஜனவரி 1 இல் உள்ளவாறாக | மொத்த இலாபம்/ (நட்டம்) இலாபம் அல்லது நட்டத்தில் பதியப்பட்டது ரூபா. '000 | மொத்த இலாபம்/ (நட்டம்) இலாபம் அல்லது நட்டத்தில் பதியப்பட்டது ரூபா. '000 | கொள்வனவுகள்/ (விற்பனை) ரூபா. '000 | 2013 டிசெம்பர் 31 இல் உள்ளவாறாக | 2014 ஜனவரி 1 இல் உள்ளவாறாக | மொத்த இலாபம்/ (நட்டம்) இலாபம் அல்லது நட்டத்தில் பதியப்பட்டது ரூபா. '000 | மொத்த இலாபம்/ (நட்டம்) இலாபம் அல்லது நட்டத்தில் பதியப்பட்டது ரூபா. '000 | கொள்வனவுகள்/ (விற்பனை) ரூபா. '000 | 2013 டிசெம்பர் 31 இல் உள்ளவாறாக |
| <b>நிதிச் சொத்துக்கள்</b>                                      |                            |                                                                         |                                                                         |                                   |                                 |                            |                                                                         |                                                                         |                                   |                                 |
| <b>விற்பனைக்குத் தயாரான நிதி முதலீடுகள்</b>                    |                            |                                                                         |                                                                         |                                   |                                 |                            |                                                                         |                                                                         |                                   |                                 |
| விலை பகரப்படாத உரிமை முதல் பிணையங்கள்                          | 311,733                    | 1,137,000                                                               | 77,970                                                                  | (1,046,700)                       | 480,003                         | 389,143                    | 1,111,854                                                               | 124,791                                                                 | (986,700)                         | 639,088                         |
| யுனிட் ட்ரஸ்டில் மேற்கொள்ளப்பட்ட முதலீடுகள்                    | —                          | —                                                                       | —                                                                       | 2,507,767                         | 2,507,767                       | 50,000                     | —                                                                       | 24,038                                                                  | 3,007,767                         | 3,081,805                       |
| <b>மொத்த 3 ஆம் மட்ட நிதிச் சொத்துக்கள்</b>                     | <b>311,733</b>             | <b>1,137,000</b>                                                        | <b>77,970</b>                                                           | <b>1,461,067</b>                  | <b>2,987,770</b>                | <b>439,143</b>             | <b>1,111,854</b>                                                        | <b>148,829</b>                                                          | <b>2,021,067</b>                  | <b>3,720,893</b>                |
| <b>சொத்துக்கள் பொறுப்புகள்</b>                                 | <b>—</b>                   | <b>—</b>                                                                | <b>—</b>                                                                | <b>—</b>                          | <b>—</b>                        | <b>—</b>                   | <b>—</b>                                                                | <b>—</b>                                                                | <b>—</b>                          | <b>—</b>                        |
| மொத்த 3ஆம் மட்ட நிதிப் பொறுப்புகள்                             | —                          | —                                                                       | —                                                                       | —                                 | —                               | —                          | —                                                                       | —                                                                       | —                                 | —                               |
| <b>மொத்த தேறிய 3ஆம் மட்ட நிதிச் சொத்துக்கள்/ (பொறுப்புகள்)</b> | <b>311,733</b>             | <b>1,137,000</b>                                                        | <b>77,970</b>                                                           | <b>1,461,067</b>                  | <b>2,987,770</b>                | <b>439,143</b>             | <b>1,111,854</b>                                                        | <b>148,829</b>                                                          | <b>2,021,067</b>                  | <b>3,720,893</b>                |

|                                                                             | வங்கி                           |                                                                                |                                                                                |                                | குழுமம்                     |                                 |                                                                                |                                                                                |                                |                             |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|
|                                                                             | 2013<br>ஜனவரி 1இல்<br>உள்ளவாறாக | மொத்த<br>இலாபம்/<br>(நட்டம்)<br>இலாபம்<br>அல்லது<br>நட்டத்தில்<br>பதியப்பட்டது | மொத்த<br>இலாபம்/<br>(நட்டம்)<br>இலாபம்<br>அல்லது<br>நட்டத்தில்<br>பதியப்பட்டது | கொள்வன-<br>வுகள்/<br>(விற்பனை) | 2014<br>டிசெம்பர் 31<br>இல் | 2013<br>ஜனவரி 1இல்<br>உள்ளவாறாக | மொத்த<br>இலாபம்/<br>(நட்டம்)<br>இலாபம்<br>அல்லது<br>நட்டத்தில்<br>பதியப்பட்டது | மொத்த<br>இலாபம்/<br>(நட்டம்)<br>இலாபம்<br>அல்லது<br>நட்டத்தில்<br>பதியப்பட்டது | கொள்வன-<br>வுகள்/<br>(விற்பனை) | 2014<br>டிசெம்பர் 31<br>இல் |
|                                                                             | ரூபா. '000                      | ரூபா. '000                                                                     | ரூபா. '000                                                                     | ரூபா. '000                     | ரூபா. '000                  | ரூபா. '000                      | ரூபா. '000                                                                     | ரூபா. '000                                                                     | ரூபா. '000                     | ரூபா. '000                  |
| <b>நிதிச் சொத்துக்கள்</b>                                                   |                                 |                                                                                |                                                                                |                                |                             |                                 |                                                                                |                                                                                |                                |                             |
| <b>விற்பனைக்குத் தயாரான<br/>நிதி முதலீடுகள்</b>                             |                                 |                                                                                |                                                                                |                                |                             |                                 |                                                                                |                                                                                |                                |                             |
| விலை பகரப்படாத உரிமை<br>முதல் பிணையங்கள்                                    | 445,720                         | —                                                                              | (133,988)                                                                      | —                              | 311,733                     | 451,070                         | 70,763                                                                         | (132,690)                                                                      | —                              | 389,143                     |
| யுனிட்ட் ட்ரஸ்டில்<br>மேற்கொள்ளப்பட்ட<br>முதலீடுகள்                         | —                               | —                                                                              | —                                                                              | —                              | —                           | 50,000                          | —                                                                              | —                                                                              | —                              | 50,000                      |
| <b>மட்டம் 3 இற்கான மொத்த<br/>நிதிச் சொத்துக்கள்</b>                         | 445,720                         | —                                                                              | (133,988)                                                                      | —                              | 311,733                     | 501,070                         | 70,763                                                                         | (132,690)                                                                      | —                              | 439,143                     |
| <b>நிதிப் பொறுப்புகள்</b>                                                   | —                               | —                                                                              | —                                                                              | —                              | —                           | —                               | —                                                                              | —                                                                              | —                              | —                           |
| மட்டம் 3 இற்கான மொத்த<br>நிதிப் பொறுப்புகள்                                 | —                               | —                                                                              | —                                                                              | —                              | —                           | —                               | —                                                                              | —                                                                              | —                              | —                           |
| <b>மட்டம் 3இற்கான மொத்த<br/>தேறிய நிதிச் சொத்துக்கள்/<br/>(பொறுப்புகள்)</b> | 445,720                         | —                                                                              | (133,988)                                                                      | —                              | 311,733                     | 501,070                         | 70,763                                                                         | (132,690)                                                                      | —                              | 439,143                     |

நிதிக் கூற்றிலே நியாயப் பெறுமதியில் பதியப்படாத வங்கியின் நிதி ஒப்பந்தங்களின் புத்தகப் பெறுமதியும் நியாயப் பெறுமதியும் வகுப்பு ரீதியாகக் கீழே ஒப்பிடப்பட்டுள்ளன. இந்த அட்டவணையானது நிதி சாராத சொத்துக்களினதும் நிதி சாராத பொறுப்புகளினதும் நியாயப் பெறுமதிகளை உள்ளடக்கவில்லை.

|                                                                  | வங்கி                             |                                  |                                   |                                  | குழுமம்                           |                                  |                                   |                                  |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
|                                                                  | 2014                              |                                  | 2013                              |                                  | 2014                              |                                  | 2013                              |                                  |
|                                                                  | புத்தகப்<br>பெறுமதி<br>ரூபா. '000 | நியாயப்<br>பெறுமதி<br>ரூபா. '000 | புத்தகப்<br>பெறுமதி<br>ரூபா. '000 | நியாயப்<br>பெறுமதி<br>ரூபா. '000 | புத்தகப்<br>பெறுமதி<br>ரூபா. '000 | நியாயப்<br>பெறுமதி<br>ரூபா. '000 | புத்தகப்<br>பெறுமதி<br>ரூபா. '000 | நியாயப்<br>பெறுமதி<br>ரூபா. '000 |
| <b>நிதிச் சொத்துக்கள்</b>                                        |                                   |                                  |                                   |                                  |                                   |                                  |                                   |                                  |
| காசும் காசுக்கு சமமானவைகளும்                                     | 37,355,549                        | 37,355,549                       | 18,774,605                        | 18,774,605                       | 39,418,068                        | 39,418,068                       | 20,803,240                        | 20,803,240                       |
| மத்திய வங்கியுடனான மீதி                                          | 43,584,872                        | 43,584,872                       | 40,370,892                        | 40,370,892                       | 43,584,872                        | 43,584,872                       | 40,370,892                        | 40,370,892                       |
| வங்கியில் மேற்கொள்ளப்படும்<br>ஆட்சேர்ப்புகள்                     | 13,681,425                        | 13,681,425                       | 2,551,215                         | 2,551,215                        | 13,681,425                        | 13,681,425                       | 2,551,215                         | 2,551,215                        |
| கடன்களும் வங்கிக்குச்<br>சேரவேண்டியவைகளும்                       | 129,488,851                       | 129,488,851                      | 82,223,079                        | 82,223,079                       | 133,005,677                       | 133,005,677                      | 82,337,394                        | 82,337,394                       |
| கடன்களும் ஏனைய<br>வாடிக்கையாளர்களுக்குச்<br>சேரவேண்டியவைகளும்    | 627,209,062                       | 628,334,968                      | 619,829,735                       | 620,069,711                      | 722,099,483                       | 728,220,493                      | 710,074,499                       | 704,553,944                      |
| <b>நிதி முதலீடுகள் - முதிர்ச்சிக்காக<br/>வைத்திருக்கப்பட்டவை</b> | <b>82,720,707</b>                 | <b>84,238,248</b>                | <b>75,784,287</b>                 | <b>75,709,750</b>                | <b>87,930,254</b>                 | <b>89,471,452</b>                | <b>78,322,900</b>                 | <b>78,263,337</b>                |
| <b>நிதிப் பொறுப்புகள்</b>                                        |                                   |                                  |                                   |                                  |                                   |                                  |                                   |                                  |
| வங்கிக்குச் சேரவேண்டியவை                                         | 143,754,943                       | 143,754,943                      | 81,794,017                        | 81,794,017                       | 162,433,372                       | 162,701,154                      | 101,987,002                       | 97,487,580                       |
| ஏனைய வாடிக்கையாளர்களுக்குச்<br>சேரவேண்டியவை                      | 793,341,733                       | 794,198,285                      | 762,248,529                       | 762,614,291                      | 829,018,697                       | 830,144,158                      | 789,225,314                       | 791,626,119                      |
| ஏனைய கடன்கள்                                                     | 13,442,898                        | 13,442,898                       | 20,353,986                        | 20,353,986                       | 31,391,206                        | 31,391,206                       | 38,878,017                        | 38,878,017                       |
| துணைநிலைத் தவணைக் கடன்கள்                                        | 15,032,542                        | 15,032,542                       | 15,032,542                        | 15,032,542                       | 24,883,132                        | 24,883,132                       | 23,141,451                        | 23,141,451                       |

**புத்தகப் பெறுமதியில் பதியப்படாத நிதிச் சொத்துக்கள் மற்றும் பொறுப்புக்களின் நியாயப் பெறுமதி**

நிதிக்கூற்றுக்களில் ஏற்கனவே நியாயப் பெறுமதியில் பதியப்படாத நிதி ஒப்பந்தங்களின் நியாயப் பெறுமதிகளைத் தீர்மானிப்பதற்கு பயன்படுத்தப்பட்ட முறையியல்களையும் ஊகங்களையும் பின்வருவன விபரிக்கின்றன.

**நியாயப்பெறுமதியானது புத்தகப் பெறுமதியினை அண்ணளவாக்குகின்ற சொத்துக்கள்**

குறுகிய கால முதிர்ச்சியினைக் கொண்டுள்ள நிதிச் சொத்துக்கள் மற்றும் நிதிப்பொறுப்புக்களின் (ஒரு வருடத்திற்கு குறைவான முதிர்ச்சியினைக் கொண்டது) புத்தகத் தொகையானது அவற்றின் நியாயப் பெறுமதிகளுக்கு அண்ணளவானது என ஊகிக்கப்படுகின்றது. இந்த ஊகமானது கேள்வி வைப்புக்களுக்கும் அழைப்பு வைப்புக்களுக்கும் சேமிப்பு வைப்புக்களுக்கும் தனித்துவமான முதிர்ச்சியின்றி பிரயோகிக்கப்படுகின்றது.

**நிலையான கட்டண நிதி ஒப்பந்தங்கள்**

நிலையான வட்டி வீதத்தினைக் கொண்ட ஒப்பந்தங்களும் சேரவேண்டியவைகளும் அறிக்கையில் காலப்பகுதி முடிவிலே சந்தைக் கட்டணங்களைப் பயன்படுத்தி நியாயப் பெறுமதி கணிக்கப்பட்டன. மேலும் வட்டியினைக் கொண்டுள்ள ஏனைய மாறக்கூடிய கடன்களின் புத்தகப் பெறுமதியானது நியாயப் பெறுமதிக்கு சமனானது எனக்கருதப்பட்டது. இதற்கு மறுதலையாக முதிர்ச்சியில் வட்டி செலுத்தப்படும் ஒரு வருடத்திற்கு மேற்பட்ட அசலான நிலையான வைப்புக்களுக்கு அறிக்கையில் காலப்பகுதியின் முடிவில் வாடிக்கையாளர்களுக்கு வழங்கப்படும் நடப்புச் சந்தைக் கட்டணங்களைப் பயன்படுத்தி கழிவு வழங்கப்பட்டது.

**47. ஸ்ரீ பிரீவு ரீதியான நிதி அறிக்கையில்**

|                                                                | வங்கிச் சேவை      |                   | குத்தகைச் சேவை    |                   | போக்குவரத்து      |                   | அகற்றுதல்         |                   | குழுவும்          |                   |
|----------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                                                                | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 |
| வட்டி                                                          | 84,419,796        | 109,859,280       | 6,272,958         | 5,256,598         | -                 | -                 | (455,785)         | (707,529)         | 90,236,969        | 114,408,349       |
| பரிமாற்றம்                                                     | 1,598,506         | 1,418,430         | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | 1,598,506         | 1,418,430         |
| குத்தகை                                                        | -                 | -                 | 13,488,180        | 14,088,830        | -                 | -                 | (11,440)          | (21,893)          | 13,476,740        | 14,066,937        |
| பங்கு விற்பனை/பங்கிலாபம்                                       | 167,480           | 146,325           | 27,108            | 14,465            | -                 | -                 | -                 | -                 | 194,589           | 160,790           |
| தரகும் கட்டணமும்                                               | 3,820,242         | 3,478,015         | 3,890,910         | 348,511           | 44,289            | 33,638            | (219,225)         | (115,219)         | 7,536,216         | 3,744,945         |
| ஏனையவை                                                         | 4,642,375         | 3,431,415         | 268,944           | 1,852,606         | 18                | 54                | (288,899)         | (450,540)         | 4,622,438         | 4,833,535         |
| புற வாடிக்கையாளர்களிட-<br>மிருந்து கிடைத்த<br>மொத்த வருமானம்   | 94,648,400        | 118,333,465       | 23,948,099        | 21,561,010        | 44,307            | 33,691            | (975,349)         | (1,295,181)       | 117,665,458       | 138,632,985       |
| பிரிவுகளுக் கிடையிலான<br>வருமானம்                              | 1,729,081         | 2,123,008         | 819,847           | 648,903           | 3,541             | 4,400             | (1,577,121)       | (1,481,130)       | 975,349           | 1,295,181         |
| ஒதுக்கப்படாத வருமானம்                                          | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | 28,442            | -                 | 28,442            |
| மொத்த வருமானம்                                                 | 96,377,481        | 120,456,473       | 24,767,947        | 22,209,913        | 47,848            | 38,091            | (2,552,469)       | (2,747,869)       | 118,640,807       | 139,956,608       |
| பிரிவு ரீதியான பெறுபேறு                                        | 17,231,057        | 10,304,282        | 5,779,831         | 4,734,536         | 13,780            | 9,618             | -                 | -                 | 23,024,668        | 15,048,436        |
| ஒதுக்கப்படாத செலவுகள்                                          | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | (1,377,244)       | (1,559,064)       |
| இணை நிறுவனங்களிட-<br>மிருந்து கிடைத்த<br>வருமானம்              | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | (19,872)          | (76,978)          |
| வருமானவரிச் செலவு                                              | (3,012,245)       | (2,816,395)       | (1,658,010)       | (1,429,153)       | (4,101)           | (2,662)           | -                 | -                 | (4,674,356)       | (4,248,210)       |
| காலப்பகுதிக்கான இலாபம்                                         | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | 16,953,196        | 9,164,184         |
| கட்டுப்படுத்தாத வட்டிகள்                                       | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | (1,057,121)       | (799,845)         |
| வங்கியின் உரிமை முதல்<br>பங்கு வைத்திருப்-<br>போருக்கான இலாபம் | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | 15,896,075        | 8,364,339         |
| வருடத்திற்கான இலாபம்                                           | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | 16,953,196        | 9,164,182         |
| வரியிலிருந்து தேறிய ஏனைய<br>பூரண வருமானம்                      | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | (1,064,929)       | 5,203,799         |
| மொத்தப் பூரண வருமானம்                                          | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | 15,888,268        | 14,367,981        |
| கட்டுப்படுத்தாத வட்டி                                          | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | (1,057,493)       | (914,211)         |
| வங்கியின் உரிமை முதல்<br>வைத்திருப்போருக்கான<br>இலாபம்         | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | 14,830,775        | 13,453,770        |
| பிரிவு ரீதியான சொத்துக்கள்                                     | 1,026,495,758     | 930,377,707       | 118,797,106       | 114,011,339       | 87,842            | 69,549            | (6,549,253)       | (13,264,132)      | 1,138,831,452     | 1,031,198,325     |
| இணை நிறுவனங்களின்<br>முதலீடுகள்                                | 273,100           | 207,568           | 205,160           | 98,787            | -                 | -                 | (51,758)          | (31,886)          | 426,502           | 274,469           |
| மொத்தச் சொத்துக்கள்                                            | 1,026,768,858     | 930,585,274       | 119,002,266       | 114,110,126       | 87,842            | 69,549            | (6,601,011)       | (13,296,018)      | 1,139,257,954     | 1,031,472,794     |
| பிரிவு ரீதியான பொறுப்புக்கள்                                   | 983,299,306       | 894,048,429       | 96,960,532        | 94,322,248        | 39,186            | 28,072            | (5,853,346)       | (12,719,491)      | 1,075,195,676     | 976,384,384       |
| மொத்த பொறுப்பும்<br>உரிமை முதல்களும்                           | 1,026,768,858     | 930,585,274       | 119,002,266       | 114,110,126       | 87,842            | 69,549            | (6,601,011)       | (13,296,018)      | 1,139,257,954     | 1,031,472,794     |

## 48. நிதி சார்ந்த இடர்நேர்வு முகாமைத்துவம்

### 48.1 அறிமுகமும் மேல்நோக்கும்

வங்கியானது பின்வரும் நிதி ஒப்பந்தங்கள் சார்ந்த அபாயநேர்வுக்கு முகங்கொடுக்கின்றது.

- கடன் இடர்நேர்வு
- திரவத்தன்மை இடர்நேர்வு
- சந்தை இடர்நேர்வு
- இயக்க இடர்நேர்வு

இந்தக் குறிப்பானது இடர்நேர்வினை அளந்து முகாமைத்துவம் செய்வதற்காக வங்கியின் குறிக்கோள்கள், கொள்கைகள் மற்றும் செயன்முறை பற்றிய தகவல்களைச் சமர்ப்பிக்கின்றது.

### 48.2 இடர்நேர்வு முகாமைத்துவச் சட்டகம்

வங்கியின் பணிப்பாளர் சபையானது குழுமத்தின் அபாயநேர்வுச் சட்டகத்தினை உருவாக்கி அதனை மேற்பார்வை செய்வதற்கான ஒட்டுமொத்தப் பொறுப்பினைக் கொண்டுள்ளது. சபையானது வங்கியின் இடர்நேர்வு ஏற்படுவதற்கான சாத்தியத்தினை வரையறை செய்வதற்கான இறுதிப் பொறுப்பினைக் கொண்டுள்ளது. சபையானது அதன் அபாயநேர்வு முகாமைத்துவ முயற்சியில் பல உப குழுக்களினால் உதவி வழங்கப்பட்டு ஆலோசனை வழங்கப்படுகின்றது. இவற்றுள் BIRMC (சபை ஒருங்கிணைக்கப்பட்ட அபாயநேர்வு முகாமைத்துவக் குழு), BECC (சபை நிறைவேற்று கடன் குழு)இ BAC (சபை கணக்காய்வுக் குழு)இ BIBC (சபை முதலீட்டு வங்கிச்சேவைக் குழு) ஆகியவை அடங்குகின்றன. இவை சுயாதீனமான சபை உறுப்பினர்களையும் சிரேஷ்ட நிறைவேற்று உத்தியோகத்தர்களையும் கொண்டுள்ளன. வங்கியின் அபாயநேர்வு முகாமைத்துவ செயன்முறையில் கணிசமான பாத்திரத்தினை வகிக்கின்ற ALCO (சொத்துக்கள் மற்றும் பொறுப்புக்கள் முகாமைத்துவக்குழு) மற்றும் ORMC (இயக்க இடர்நேர்வு முகாமைத்துவக்குழு) ஆகியவை வங்கியின் சிரேஷ்ட நிறைவேற்று உத்தியோகத்தர்களைக் கொண்டுள்ளன.

வங்கியானது வியாபாரப் பிரிவுகளை இடர்நேர்வின் உரிமையாளர்களாகக் கருதுவதுடன் அவற்றினை அபாயநேர்வு முகாமைத்துவத்தின் முதலாவது பாதுகாப்பு அரங்கு எனக் கருதுகின்றது. இவை அவற்றின் நாளாந்த வியாபாரச் செயற்பாடுகளில் எழுகின்ற வெவ்வேறு இடர்நேர்வுகளை அடையாளம் கண்டு முகாமைத்துவம் செய்து தனித்து அறிக்கையிடுவதற்கு தேவைப்படுத்தப்படுகின்றன.

இடர்நேர்வு முகாமைத்துவத் திணைக்களமானது வியாபாரச் செயற்பாடுகளில் இருந்து முற்றுமுழுவதும் சுயாதீனமாகச் செயற்படுகின்றது. இதற்கமைய செயற்பாட்டின் சுயாதீனத்தினைப் பேணுவதற்கும் செயற்திறன்மிகு இரண்டாம் அரங்கு பாதுகாப்பு நிலையாக செயற்படுவதற்கும் அபாயநேர்வு முகாமைத்துவ தலைவர் நேரடியாக டீஐசூஆஐ இற்கு அறிக்கையிடுகின்றார்.

முன்றாவதும் இறுதியானதுமான பாதுகாப்பு அரங்கு உள்நிலைக் கணக்காய்வாகும். இது இடர்நேர்வு முகாமைத்துவச் சட்டகத்தின் செயற்திறனிற்கு சுயாதீனமான பரிசீலிப்பினை வழங்குகின்றது. இதிலே கொள்கைகளும் செயல்விதிகளும் இக்கொள்கைகளுடன் இயைபுறல்களும் உள்ளடங்குகின்றன. மேலும் முகாமைத்துவத்தின் உத்தரவாதச் செயன்முறையும் மதிப்பிடப்படுகின்றது. உள்நிலைக் கணக்காய்வுத் திணைக்களமானது அதன் சுயாதீனத்தினை உறுதிப்படுத்துவதற்கு சபைக் கணக்காய்வுக் குழுவுக்கு நேரடியாக அறிக்கையிடல் வேண்டும்.

குழுமம் முகங்கொடுக்கின்ற இடர்நேர்வினை அடையாளம் கண்டு பகுப்பாய்வு செய்வதற்கு குழுமத்தின் இடர்நேர்வு முகாமைத்துவக் கொள்கைகள் நிலைநாட்டப்பட்டுள்ளன. மேலும் பொருத்தமான இடர்நேர்வு எல்லைகளை நிர்ணயித்து அவற்றினைக் கட்டுப்படுத்தி இடர்நேர்வுகளைக் கண்காணித்து எல்லைகளுக்கு இயைபுறுவதையும் இவை மேற்கொள்கின்றன.

சந்தை நிலவரங்களில் ஏற்படுகின்ற மாற்றங்களையும் குழுச் செயற்பாடுகளையும் பிரதிபலிப்பதற்கு இடர்நேர்வு முகாமைத்துவக் கொள்கைகளும் முறைமைகளும் கிரமமாக மீளாய்வு செய்யப்படுகின்றன. குழுமானது அதன் பயிற்சி முகாமைத்துவத் தராதரங்கள் மற்றும் செயல்விதிகள் மூலமாக சகல ஊழியர்களும் அவர்களது வகிபாத்திரங்களையும் கடப்பாடுகளையும் புரிந்துகொள்ளக்கூடிய ஒழுக்கம்மிக்கதும் ஆக்கபூர்வமானதுமான கட்டுப்பாட்டுச் சூழலை உருவாக்குவதை நோக்கமாகக் கொண்டுள்ளது.

### 48.3 கடன் இடர்நேர்வு

கடன் இடர்நேர்வு என்பது வங்கிக்கு ஏற்படுகின்ற நிதி இழப்பாகும். நிதி ஒப்பந்தம் ஒன்றினைக் கொண்டுள்ள வாடிக்கையாளர் அல்லது எதிர்த்தரப்பினர் அந்த ஒப்பந்தம் சார்ந்த கடப்பாடுகளைப் பூர்த்தி செய்யத் தவறுகையில் இது நிகழுகின்றது. இது அடிப்படையில் வங்கியின் கடன்கள் மற்றும் வாடிக்கையாளர்களுக்கும் ஏனைய வங்கிகளுக்கும் சேரவேண்டியவைகளில் இருந்து எழுகின்றன. அத்துடன் முதலீட்டுக் கடன் பிணையங்களில் இருந்தும் எழுகின்றன.

### கடன் இடர்நேர்வினை முகாமைத்துவம் செய்தல்

பணிப்பாளர் சபையானது கடன் இடர்நேர்வினை மேற்பார்வை செய்வதற்கான பொறுப்பினை சபை நிறைவேற்றிக் கடன் குழுவிற்கு வழங்கியுள்ளது (BECC). இடர்நேர்வு முகாமைத்துவப் பிரிவின் கீழ் கடன் கட்டுப்பாட்டுத் திணைக்களமானது பின்வருவன உள்ளடங்கலாக வங்கியின் கடன் இடர்நேர்வினை முகாமைத்துவம் செய்வதற்குப் பொறுப்பாக இருக்கின்றது:

- வியாபாரப் பிரிவுகளுடன் மேற்கொள்ளப்படும் கலந்துரையாடல்கள் மூலமாக கடன் கொள்கைகளை உருவாக்குதல். இதிலே பிணையுறுதித் தேவைப்பாடுகள், கடன் மதிப்பீடு, இடர்நேர்வுகளை தரப்படுத்துதல் மற்றும் அறிக்கையிடல், ஆவணப்படுத்துதல் மற்றும் நியதிச்சட்டம் மற்றும் ஒழுங்குபடுத்தல் தேவைப்பாடுகளுடன் சட்டச் செயல்விதிகள் மற்றும் இயைபுறல்கள் ஆகியன உள்ளடக்கப்படுகின்றன.
- கடன் வசதிகளை அங்கீகரித்து புதுப்பிப்பதற்கு அதிகாரம் வழங்குதல் சட்டகத்தினை நிலைநாட்டுதல். அதிகாரமளித்தல் எல்லைகள் வியாபாரப் பிரிவு கடன் உத்தியோகத்தர்களுக்கு ஒதுக்கப்பட்டுள்ளன. பாரிய வசதிகள் கடன் அங்கீகாரக் கட்டமைப்பு நிலைநாட்டுவதை தேவைப்படுத்துகின்றன. இதனால் பாரியதும் உயர்ந்ததுமான இடர்நேர்வுகளுக்கு முகங்கொடுப்பதானது மீளாய்வு செய்யப்பட்டு பொருத்தமான சிரேட் மட்டங்களில் அங்கீகரிக்கப்படுவது உறுதிப்படுத்தப்படுகின்றது. சகல கடன் தீர்மானங்களும் இரண்டு உத்தியோகத்தர்கள் அங்கீகரிப்பதை தேவைப்படுத்துகின்றன.
- கடன் இடர்நேர்வினை மீளாய்வு செய்தலும் மதிப்பீடுதலும்: சம்பந்தப்பட்ட வியாபாரப் பிரிவினால் வாடிக்கையாளர்களுக்கு வசதிகள் வழங்கப்படுவதற்கு முன்னர் குறித்துரைக்கப்பட்ட எல்லைகளுக்கு அப்பால் முகங்கொடுக்கப்படும் கடன் அபாயநேர்வுகள் அனைத்தையும் கடன் கட்டுப்பாட்டுத் திணைக்களம் மதிப்பிடுகின்றது. வசதிகளின் மீளாய்வுகளும் புதுப்பித்தல்களும் இதே மீளாய்வுச் செயன்முறைக்கு உட்பட்டதாகும்.
- இடர்நேர்வுக்கு முகங்கொடுக்கும் அளவின் செறிவினை இணைத் தரப்பினருக்கும் புவியியல் பிரசேதங்களுக்கும் கைத்தொழில் துறைகளுக்கும் கட்டுப்படுத்துதல் (கடன்கள் மற்றும் சேரவேண்டியவைகள், நிதி உத்தரவாதங்கள் மற்றும் இதேபோன்ற கடன் இடர்நேர்வுகளுக்கு முகங்கொடுத்தல்களுக்காக)
- கடன் அங்கீகாரச் செயன்முறையின் அடிப்படையானதும் பிரதானமானதுமான மூலக்கூறு குறிப்பிட்ட கடன் இடர்நேர்வு மட்டத்திற்கு மேல் முகங்கொடுப்பதற்கான ஒவ்வொரு கடன் பெறுநரினதும் விபரமான கடன் இடர்நேர்வுத் தரமிடலாகும்.

சாதாரியமான கடன் இடர்நேர்வுக்கு முகங்கொடுத்தல் எல்லைகளை நிர்ணயிப்பதற்கும் விலை குறித்தல் பரமாணங்களை தீர்மானிப்பதற்கும் இடர்நேர்வுத்தரமிடல் உதவுகின்றது. கடன் பெறுபவர் ஒருவரைத் தரமிடும்போது வங்கியானது வங்கியின் மதிப்பீட்டு முறையியல்களையும் புள்ளி வழங்கும் அட்டைகளையும் வங்கியின் ஒன்பது தரமிடல் அளவிட்டினையும் அக்கடன் பெறுபவரின் கடன் பெறுவதற்கான தகைமையை மதிப்பிடுவதற்கு பிரயோகிக்கின்றது. பாரிய பெரு நிறுவனக் கடன்பெறுநர்கள் மத்தியதர/சிறிய மற்றும் நடுத்தர தொழில் முயற்சியாண்மைக் கடன்பெறுநர்கள் மற்றும் நிதி நிறுவனங்களுக்காக வங்கியானது வெவ்வேறு கடன் அபாயநேர்வுத் தரமிடல் புள்ளிவழங்கும் அட்டைகளை உருவாக்கியுள்ளது. இந்த தரமிடல் புள்ளிவழங்கும் அட்டைகள் BIRMCயினால் காலத்திற்கு காலம் மீளாய்வு செய்து அங்கீகரிக்கப்படுகின்றது.

- ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட கடன் இடர்நேர்வுக்கு முகங்கொடுத்தல் எல்லைகளுடன் தெரிவுசெய்யப்பட்ட கைத்தொழில் துறைகளையும் நாட்டிற்கான இடர்நேர்வினையும் உற்பத்தி வகைகளையும் கொண்ட வியாபாரப் பிரிவுகளின் இயைபுறமை மீளாய்வு செய்தல். உள்நாட்டு முதலீட்டுப் பட்டியலின் கடன் தரம் பற்றிய கிரமமான அறிக்கைகள் கடன் கட்டுப்பாட்டுத் திணைக்களத்தினால் கண்காணிக்கப்படுகின்றன. இது பொருத்தமான திருத்த நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்படுவதைத் தேவைப்படுத்தலாம்.
- கடன் இடர்நேர்வினை முகாமைத்துவம் செய்வதில் குழுவும் முழுவதினாடும் சிறந்த நடைமுறையினை மேம்படுத்துவதற்கு வியாபாரப் பிரிவுகளுக்கு ஆலோசனை, வழிகாட்டல் மற்றும் நிபுணத்துவத் திறன்களை வழங்குதல்.

வியாபாரப் பிரிவுகளும் கடன் செயன்முறைகளும் கிரமமான கணக்காய்வுகள் உள்நிலைக் கணக்காய்வுத் திணைக்களத்தினால் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன.

நட்டம் ஏற்படுவதற்கு பாரிய இடர்நேர்வுடைய கடனுக்குட்படுத்தலை ஆரம்பக் கட்டத்தில் அடையாளம் காண்பதற்கு வங்கியானது செயல்விதிகளை அமுலில் கொண்டுள்ளது. பிரச்சினைகள் எழக்கூடிய உட்படல்களை வங்கி அடையாளம் காணும் சந்தர்ப்பங்களில் சம்பந்தப்பட்ட உட்படலானது பொதுவாக கண்காணிப்புப் பட்டியலில் உள்ளடங்குகின்றது. செயற்பாட்டிற்கான போதிய தெரிவுகள் இன்னும் கிடைக்கக்கூடியதாக இருக்கையிலேயே ஏற்படக்கூடிய பிரச்சினைகளைத் தீர்ப்பதே இந்த முன்னெச்சரிக்கை முறைமையின் குறிக்கோளாகும்.

மேலே கலந்துரையாடப்பட்ட கோட்பாடுகளுக்கு மேலதிகமாக கடன் இடர்நேர்வின் முகாமைத்துவத்தில் சீரான தன்மையினை உறுதிப்படுத்துவதற்கு பின்வரும் கொள்கை வழிகாட்டல்கள் அமுலிலுள்ளன.

- i. கடன் உருவாக்கம் மற்றும் பராமரிப்புச் செயல்விதி.
- ii. கைத்தொழிற்சாலைகள் மற்றும் தனிப்பட்ட கடன் பெறுனர்கள் போன்றோருக்கு ஆகக்கூடுதலான கடன் பெறல் எல்லைகள் போன்ற முதலீட்டுப் பட்டியல் முகாமைத்துவ வழிகாட்டல்கள்.
- iii. பரிகார/புனரமைப்பு முகாமைத்துவ வழிகாட்டல்கள்.
- iv. கடன் மீளாய்வுக் கொள்கை.
- v. குறிப்பிட்ட முன் தீர்மானிக்கப்பட்ட எல்லைக்கு அப்பால் கடனுக்கு உட்படலுக்கான கடன் அபாயநேர்வு முகாமைத்துவத் திணைக்களத்தினைச் ஒரு சுயாதீனமான உத்தியோகத்தர் உள்ளடங்கலாக இரண்டு அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட கடன் உத்தியோகத்தர்களினால் உயர் பெறுமதிமிகு கடன் விஸ்தரிப்புக்கள் அங்கீகாரமளிக்கப்படுகின்றன.

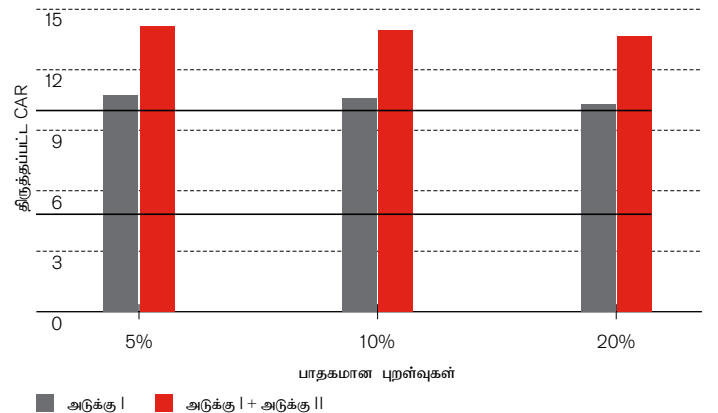
vi. கடன் மீளாய்வுப் பொறிமுறையொன்றினை நாம் நிறுவியுள்ளோம். தாழ்வான தரமிடப்பட்ட கடன்பெறுனர்களுக்காக மீளாய்விற்கான பாகுபாடுமிகு கால அட்டவணைகள் விதிக்கப்படுகின்றன. (6 மாதங்கள்/1 வருட மீளாய்வுகள்). கடன் வழங்கும் தீர்மானங்களின் தரம் மற்றும் உரிய காலத்தில் மேற்கொள்ளப்படும் பரிகார நடவடிக்கைகளைக் கண்காணித்து உறுதிப்படுத்துவதற்காக கிளை/பிராந்தியம்/வலய அதிகார மட்டங்களில் காலாண்டுக் கடன் விநியோகங்களின் ஒரு விழுக்காடு எழுமாறாகத் தெரிவு செய்யப்பட்டு பிராந்திய மற்றும் தலைமை அலுவலக மட்டங்களில் கடன் வழங்கலுக்குப் பின்னரான மீளாய்விற்கு உட்படுத்தப்படுகின்றது.

### அழுத்தப் பரிசோதனை

#### i. NPLஇல் ஏற்படும் அதிகரிப்பு

| அதிர்ச்சியின் அளவு | திருத்தப்பட்ட CAR |                      |
|--------------------|-------------------|----------------------|
|                    | தட்டு I %         | தட்டு I + தட்டு II % |
| 5%                 | 10.73             | 14.13                |
| 10%                | 10.58             | 13.98                |
| 20%                | 10.29             | 13.69                |

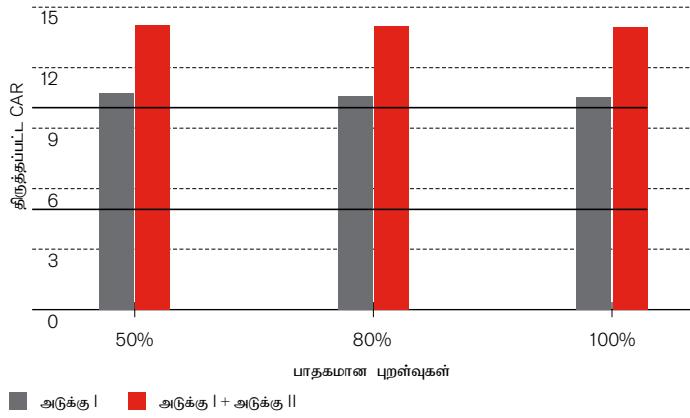
NPL ல் ஏற்படும் அதிகரிப்பு CARல் ஏற்படுத்தும் விளைவு (%)



## ii. NPL வகைகளில் ஏற்பட்ட பாதகமான பிறள்வுகள்

| தேவகைகளில் ஏற்பட்ட பாதகமான பிறள்வு<br>ஊடுஇல் ஏற்படுத்திய விளைவு | திருத்தப்பட்ட ஊயுசு |                         |
|-----------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------------|
|                                                                 | தட்டு I %           | தட்டு I +<br>தட்டு II % |
| 50%                                                             | 10.72               | 14.12                   |
| 80%                                                             | 10.63               | 14.03                   |
| 100%                                                            | 10.57               | 13.97                   |

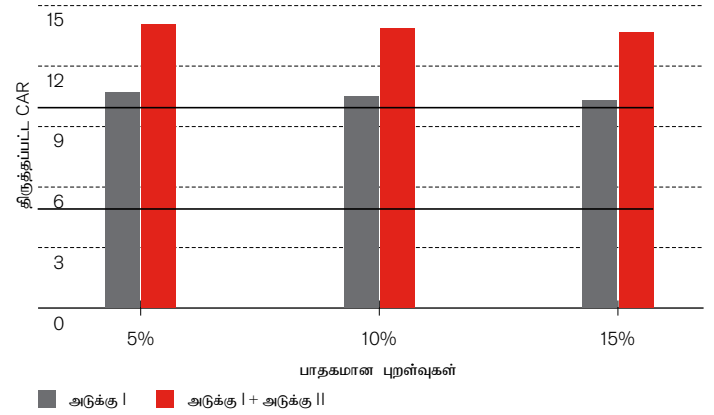
NPL வகைகளில் ஏற்பட்ட பாதகமான பிறள்வு CAR இல் ஏற்படுத்திய விளைவு (%)



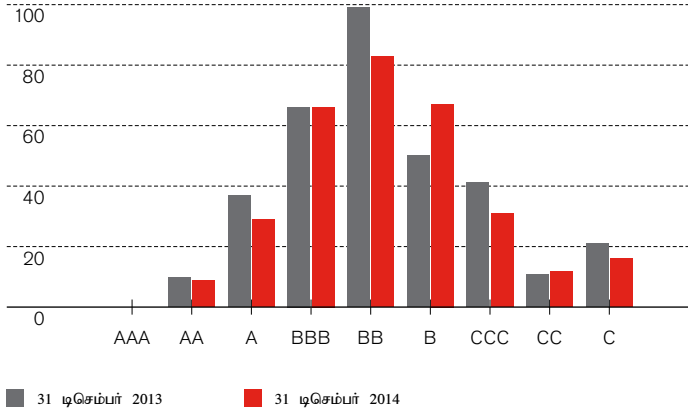
## iii. ஈடுவைக்கப்பட்ட பிணையுறுதிகளின் பலவந்தமான விற்பனைப் பெறுமதியில் ஏற்பட்ட வீழ்ச்சி

| அதிர்ச்சியின் அளவு | திருத்தப்பட்ட CAR |                         |
|--------------------|-------------------|-------------------------|
|                    | தட்டு I %         | தட்டு I +<br>தட்டு II % |
| 5%                 | 10.67             | 14.07                   |
| 10%                | 10.47             | 13.87                   |
| 15%                | 10.27             | 13.67                   |

ஈடுவைக்கப்பட்ட பிணை உறுதிகளின் FSV இல் ஏற்பட்ட வீழ்ச்சியினால் CAR இல் ஏற்பட்ட விளைவு (%)



பெரு நிறுவன வாடிக்கையாளர்களின் அபாயநேர்வுத் தோற்றப்பாடு (%)



|                | AAA | AA | A  | BBB | BB | B  | CCC | CC | C  |
|----------------|-----|----|----|-----|----|----|-----|----|----|
| 31 மார்ச் 2013 | –   | 10 | 37 | 66  | 99 | 50 | 41  | 11 | 21 |
| 31 மார்ச் 2014 | –   | 9  | 29 | 66  | 83 | 67 | 31  | 12 | 16 |

வங்கியின் கடன் இடர்நேர்வு முகாமைத்துவச் செயற்பாடுகளில் தொடர்ந்து நடைபெற்று வருகின்ற முனைப்பான கடன் இடர்நேர்வு நிலைகளின் கண்காணிப்பும் முகாமைத்துவமும் வங்கியின் கடன் இடர்நேர்வு முகாமைத்துவச் செயற்பாடுகளின் இன்றியமையாத அங்கமாகும். கண்காணிப்புப் பணிகள் அடிப்படையில் கடன் கட்டுப்பாட்டுத் திணைக்களத்தின் நெருக்கமான ஒத்துழைப்புடன் வியாபாரப் பிரிவுகளால் நிறைவேற்றப்படுகின்றன. வியாபாரப் பிரிவுகளில் உள்ள தனிப்பட்ட கடன் உத்தியோகத்தார்கள் தமது கடன் பெறுநர்களுடன் தொடர்புடைய கடன் இடர்நேர்வுகளை முகாமைத்துவம் செய்வதற்கு பொருத்தமான நிபுணத்துவத்தினையும் அனுபவத்தினையும் கொண்டுள்ளனர். தமக்கு ஒதுக்கப்பட்ட கடன் பெறுநர்களின் முதலீட்டுப் பட்டியல் பற்றித் தொடர்ந்து நடைபெற்றுவரும் கடன் கண்காணிப்பினை பொறுப்பேற்பது ஒவ்வொரு கடன் உத்தியோகத்தரினதும் பொறுப்பாகும்.

விசேடமாக பின்வருவன தொடர்பாக மத்திய வங்கியின் வழிகாட்டல்கள் மற்றும் பணிப்புரைகளுடன் பூரணமாக ஒத்திசைவது வங்கியின் கொள்கையாகும்.

- கடன்களை தாமதித்து மீள்செலுத்துதல்களை அடையாளம் காணுதலும் வகைப்படுத்துதலும்
- தாமதமாகிச் செலுத்தும் கடன்களுக்கான ஏற்பாடுகளை மேற்கொள்ளுதல்
- தனிப்பட்ட கடன்பெறுநர் எல்லைகளின் மட்டுப்பாடுகள்

வங்கியானது LKAS 32 மற்றும் LKAS 39 ஆகியவற்றினை ஏற்று நடைமுறைப்படுத்தி வருகின்றது. மேலும் நியதிச்சட்டத்திற்கு அமைவாக சொத்துக்களின் சேதங்கள் பதியப்படுகின்றன.

## வாடிக்கையாளர்களுக்கான கடன்களும் அவர்களுக்கு சேரவேண்டியவைகளும்

தனிப்பட்ட தனித்துவமான உட்படல்களுக்கு வகைப்படுத்தப்பட்டு கூட்டு உட்படல்கள் இலங்கை கணக்கீட்டு தராதரத்திற்கு (LKAS 39) அமைவாக மேற்கொள்ளப்படுகின்றன.

|                                                      | 2014<br>ரூபா '000  | 2013<br>ரூபா '000  |
|------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|
| <b>தனிப்பட்ட ரீதியாக முக்கியமான சேதமுற்ற கடன்கள்</b> |                    |                    |
| இலதாக்கப்பட்ட செலவு                                  | 46,423,220         | 45,885,774         |
| சேதத்திற்கான ஒதுக்கீடுகள்                            | (40,901,653)       | (39,341,542)       |
| <b>31 மார்ச்சிலுள்ளவாறான புத்தகத் தொகை</b>           | <b>5,521,567</b>   | <b>6,544,232</b>   |
| <b>கூட்டாக மதிப்பிடப்பட்ட கடன்கள்</b>                |                    |                    |
| இலதாக்கப்பட்ட செலவு                                  | 638,886,709        | 635,581,090        |
| சேதத்திற்கான ஒதுக்கீடுகள்                            | (17,199,214)       | (22,295,587)       |
| <b>31 மார்ச்சிலுள்ளவாறான புத்தகத் தொகை</b>           | <b>621,687,495</b> | <b>613,285,503</b> |

சேத இழப்பானது வருமானக் கூற்றினில் பதியப்பட வேண்டுமா என்பதை மதிப்பிடுவதற்காக வங்கியானது அதன் தனிப்பட்ட ரீதியில் முக்கியமான கடன்கள் மற்றும் சேரவேண்டியவைகளை ஒவ்வொரு நிதி நிலைக் கூற்றுத் திகதியின் போதும் மீளாய்வு செய்கின்றது. குறிப்பாக, சேத இழப்பினைத் தீர்மானிக்கையில் எதிர்காலக் காசுப்பாய்ச்சல்களின் காலம் மற்றும் தொகையினை மதிப்பீடு செய்கையில் முகாமைத்துவத்தின் தீர்மானம் தேவைப்படுகின்றது. இந்த மதிப்பீடுகள் பல்வேறு காரணிகள் பற்றிய ஊகங்களை அடிப்படையாகக் கொண்டுள்ளது. எனவே உண்மையான பெறுபேறுகள் மாறுபடலாம்.

தனிப்பட்ட மதிப்பீட்டினை அடிப்படையாகக் கொண்டு சேத இழப்பு தேவைப்படுத்தப்படவில்லையாயின் தனிப்பட்ட ரீதியில் முக்கியமான அவ்வாறான கடன்களும் சேரவேண்டியவைகளும் ஒரே அபாயநேர்வுப் பண்புகளைக் கொண்ட குழுக்களுடன் கூட்டாக மதிப்பிடப்படுகின்றன. சேத இழப்பு ஏற்பட்டுள்ளது என்பதற்கான புறவயமான சான்று உள்ள ஆனால் அதன் விளைவுகள் இன்னும் தென்படாத நிகழ்வுகளின் காரணத்தினால் ஒதுக்கீடு ஒன்று மேற்கொள்ளப்படவேண்டுமா என்பதைத் தீர்மானிப்பதை இது தேவைப்படுத்துகின்றது. கடன் முதலீட்டுத் தொகுதியில் இருந்துள்ள தரவுகளையும் இடர்நேர்வுகளின் செறிவுகளின் விளைவுகளைப்பற்றிய தீர்மானங்களையும் பொருளாதாரத் தரவுகளையும் கூட்டு மதிப்பீடு கருத்தில் கொள்ளும்.

### கடன் இடர்நேர்வின் செறிவு

டிசெம்பர் 31இல் உள்ளவாறாக கடன்கள் மற்றும் சேரவேண்டியவைகள் ஆகியவற்றில் இருந்து எழுகின்ற கடன் அபாயநேர்வு செறிவு பற்றிய பகுப்பாய்வு பின்வருமாறு

|                  | 2014<br>ரூபா '000  | %            | 2013<br>ரூபா '000  | %            |
|------------------|--------------------|--------------|--------------------|--------------|
| விவசாயம் மற்றும் |                    |              |                    |              |
| கடற்றொழில்       | 124,938,736        | 18.2         | 179,434,380        | 26.3         |
| உற்பத்தித்துறை   | 10,867,165         | 1.6          | 13,166,471         | 1.9          |
| சுற்றுலாத்துறை   | 4,317,318          | 0.6          | 4,381,817          | 0.6          |
| போக்குவரத்து     | 1,026,866          | 0.2          | 1,036,626          | 0.2          |
| நிர்மாணம்        | 152,492,193        | 22.3         | 128,747,395        | 18.9         |
| வியாபாரிகள்      | 72,037,024         | 10.5         | 52,731,604         | 7.7          |
| ஏனையோர்          | 319,630,627        | 46.6         | 301,968,571        | 44.3         |
| <b>மொத்தம்</b>   | <b>685,309,929</b> | <b>100.0</b> | <b>681,466,864</b> | <b>100.0</b> |

கடன் செறிவு இடர்நேர்வு எல்லைகளுக்கு இயைபுறுதல்

|                                                                 | 31/12/2014 இல்<br>உள்ளவாறு | HHI | எல்லை |
|-----------------------------------------------------------------|----------------------------|-----|-------|
| தனிப்பட்ட வாடிக்கையாளர்கள்<br>(இலங்கை அரசாங்கத்துடன்)           | 0.19                       |     |       |
| தனிப்பட்ட வாடிக்கையாளர்கள்<br>(இலங்கை அரசாங்கத்துடன்<br>அல்லாத) | 0.04                       |     | 0.15  |
| கைத்தொழில் துறை பிரிவு<br>(இலங்கை அரசாங்கத்துடன்)               | 0.25                       |     |       |
| கைத்தொழில் துறை பிரிவு (இலங்கை<br>அரசாங்கத்துடன் அல்லாமல்)      | 0.19                       |     | 0.20  |

### 48.4 திரவத்தன்மை இடர்நேர்வு

காசு மூலமாக அல்லது வேறு நிதிச் சொத்துக்களின் மூலமாகத் தீர்க்கப்பட வேண்டிய வங்கியின் நிதிப்பொறுப்புக்கள் தொடர்பான கடப்பாடுகளை பூர்த்தி செய்வதில் வங்கியானது சிரமங்களை எதிர்நோக்கும் இடர்நேர்வு வங்கியின் திரவத்தன்மை அபாயநேர்வு என அழைக்கப்படுகின்றது.

திரவத்தன்மைக்கும் இலாபமீட்டும் தன்மைக்கும் இடையிலான தவிர்க்க முடியாத சமப்படுத்தலானது வங்கியினால் அடையாளம் காணப்பட்டு வங்கியின் திரவத்தன்மை இடர்நேர்வு முகாமைத்துவக் கொள்கைகள் மற்றும் வழிகாட்டல்களினால் ஒருங்கிணைக்கப்பட்டுள்ளன.

### திரவத்தன்மை இடர்நேர்வு முகாமைத்துவம்

வங்கியின் பணிப்பாளர் சபையானது திரவத்தன்மை இடர்நேர்வினை முகாமைத்துவம் செய்வதற்கான உபாயமார்க்கங்களை நிர்ணயித்து இந்தக் கொள்கையினை அமுல்படுத்துவதை மேற்பார்வை செய்வதற்கான பொறுப்பினை ALCOவிற்கு வழங்குகின்றது. ALCO குழுமத்தின் திரவத்தன்மைக் கொள்கைகளையும் செயல்விதிகளையும் அங்கீகரிக்கின்றது. திறைசேரித் திணைக்களமானது நாளாந்த அடிப்படையில் குழுமத்தின் திரவத்தன்மை நிலையினை முகாமைத்துவம் செய்து வங்கியின் திரவத்தன்மை நிலைப்பாட்டை உள்ளடக்குகின்ற நாளாந்த அறிக்கைகளை மீளாய்வு செய்கின்றது. ஏதாவது விதிவிலக்குகள் மற்றும் பரிகார நடவடிக்கைகள் உள்ளடங்கிய தொகுப்பு அறிக்கையானது யுஊமுலு விற்கு கிரமமாக சமர்ப்பிக்கப்படுகின்றது.

வங்கியானது அதன் பொறுப்புக்களை நிறைவேற்றவேண்டிய சந்தர்ப்பம் வரும்பொழுது சாதாரண சூழ்நிலைகளின் கீழும் அழுத்தம் நிறைந்த சூழ்நிலைகளின் கீழும் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட முடியாத இழப்புகளை

ஏற்படுத்தாமல் அல்லது வங்கியின் கீர்த்திக்கு களங்கம் ஏற்படுத்தாமல் அந்தப் பொறுப்புக்களை பூர்த்தி செய்யக்கூடிய போதியளவு திரவத்தன்மையினை வங்கி கொண்டுள்ளது என்பதை இயலுமான அளவிற்கு உறுதிப்படுத்துவதே வங்கியின் திரவத்தன்மையினை முகாமைத்துவம் செய்வதற்கான அணுகுமுறையாகும்.

வங்கியின் திரவத்தன்மை உபாயமார்க்கத்தின் பிரதான மூலக்கூறுகள் பின்வருவனவாகும்:

- வாடிக்கையாளர் வைப்புக்களையும் மொத்த விற்பனைச் சந்தை வைப்புக்களையும் உள்ளடக்கியுள்ள பல்வகைமைமிகு நிதித் தளத்தினைப் பேணுதலும் நிகழ்சாத்திய நிகழ்வுகளுக்கான வசதிகளைப் பேணுதலும்.
- நாணயம் மற்றும் முதிர்ச்சியினால் பல்வகைமைப்படுத்தப்பட்ட உயர் திரவத்தன்மை சொத்துக்களின் முதலீட்டுத் தொகுதியினை கொண்டிருத்தல்
- வங்கியின் திரவத்தன்மை நிலைப்பாட்டின் அழுத்தப் பரிசோதனையினை மேற்கொள்ளுதல்

ஏனைய வியாபாரப் பிரிவுகளின் நிதிச் சொத்துக்களினதும் நிதிப் பொறுப்புக்களினதும் திரவத்தன்மைத் தோற்றப்பாடு பற்றிய தகவல்களை மத்திய திறைசேரி அவற்றிடமிருந்து பெற்றுக்கொள்கின்றது. மேலும் எதிர்வுகூறப்படுகின்ற எதிர்கால வியாபாரத்தில் இருந்து எழுகின்ற ஏனைய எதிர்வுகூறப்படுகின்ற காசுப்பாய்ச்சல் பற்றிய விபரங்களையும் பெறுகின்றது. திறைசேரித் திணைக்களமானது குறுகியகால திரவத்தன்மை சொத்துக்களின் முதலீட்டுத் தொகுதியினை பேணிவருகின்றது. இவை பெருமளவுக்கு குறுகியகால திரவத்தன்மை முதலீட்டுப் பிணையங்களையும் கடன்களையும் வங்கிக்குச் சேரவேண்டியவைகளையும் ஏனைய வங்கிகளுக்கிடையிலான வசதிகளினையும் உள்ளடக்கியுள்ளது. இதற்கான காரணம் போதியளவு திரவத்தன்மையானது வங்கியினால் பேணப்படுகின்றது என்பதை உறுதிப்படுத்துவதாகும்.

சாதாரண மற்றும் மிகவும் தீவிரமான சந்தை நிலைமைகளைக் கொண்ட காட்சிநிலைகளின் கீழ் இடர்நேர்வு முகாமைத்துவத் திணைக்களத்தினால் கிரமமான திரவத்தன்மை அழுத்தப்பரிசீலனை நடாத்தப்படுகின்றது.

பின்வரும் கருவிகளை வங்கி அதன் திரவத்தன்மை இடர்நேர்வு கண்காணிப்பு மற்றும் முகாமைத்துவத்திற்காக பயன்படுத்துகின்றது:

- சொத்துப் பொறுப்புக்களின் காசுப்பாய்ச்சல் முதிர்ச்சி இடைவெளிகூற்று மேலும் அவற்றினை நிர்ணயிக்கப்பட்ட எல்லைகளுக்கு எதிராக கண்காணித்தல்.
- கடன்களுக்கும் வாடிக்கையாளர் வைப்புக்கும் இடையிலான விகிதாசாரம், நியதிச்சட்டத் திரவத்தன்மை சொத்து விகிதாசாரம், பயன்படுத்தப்படாத வங்கிகளுக்கிடையிலான கடன்கள் மற்றும் பயன்படுத்தப்படாத வாடிக்கையாளர்களுக்கு கிடைக்கக்கூடியதாக உள்ள பயன்படுத்தப்படாத எல்லைகள் போன்ற திரவத்தன்மைக் குறிகாட்டிகளைக் கண்காணித்தல்.
- செயலாக்கமற்ற சொத்துக்களில் சடுதியானதும் தன்னிலையானதுமான அதிகரிப்பு ஏற்படுதல், முதலீட்டாளர்களினால் நிறுவனங்களுக்கிடையில் அடிக்கடி மாற்றப்படும் மூலதனம் அல்லது திரவத்தன்மையின் உயர்விலக்கு இடஞ்செல்கின்ற கீழ்நோக்கிய தரமிடல் போன்ற அதீத நிலைமைகளுக்காக திரவத்தன்மை நிலைகளின் அழுத்தப்பரிசீலனை.

| திரவத்தன்மைக் குறிகாட்டிகள்                            | 2014<br>% | 2013<br>% |
|--------------------------------------------------------|-----------|-----------|
| கடன்/வாடிக்கையாளர் வைப்புக்கள்                         | 86.4      | 89.4      |
| பயன்படுத்தப்படாத வங்கிக்கிடையிலான<br>கடன் பெறல் வழிகள் | 19        | 20        |
| இடைக்கால நிதியிடல்                                     | 85        | 86        |
| திரவத்தன்மைச் சொத்து விகிதாசாரம் -DBU                  | 30.3      | 25.2      |
| -FCBU                                                  | 21.8      | 22.3      |

ஒப்பந்த ரீதியான முதிர்ச்சியாகத் தொடர்ந்து இருப்பதன் மூலம் நிதிச்சொத்துக்கள் மற்றும் பொறுப்புக்களின் பகுப்பாய்வு 2014 டிசெம்பர் 31இல் உள்ளவாறாக சொத்துக்கள் மற்றும் பொறுப்புக்களின் முதிர்ச்சித் தோற்றப்பாடு (ரூபா '000)

|                                                            | 3 மாதங்கள் வரை ரூபா '000 | 3-12 மாதங்கள் வரை ரூபா '000 | 1-3 வருடங்கள் ரூபா '000 | 3-5 வருடங்கள் ரூபா '000 | 5 வருடங்களுக்கு மேல் ரூபா '000 | மொத்தம்            |                   |
|------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------------------|--------------------|-------------------|
|                                                            |                          |                             |                         |                         |                                | 2014<br>ரூபா. '000 | 2013<br>ரூபா '000 |
| <b>சொத்துக்கள்</b>                                         |                          |                             |                         |                         |                                |                    |                   |
| காசும் காசுக்குச் சமமானவைகளும்                             | 37,355,549               | —                           | —                       | —                       | —                              | 37,355,549         | 18,774,605        |
| மத்திய வங்கியுடனான மீதிகள்                                 | 4,353,274                | 18,605,253                  | 6,600,247               | 6,681,224               | 7,344,874                      | 43,584,872         | 40,370,892        |
| வங்கியில் மேற்கொள்ளப்படும் ஆட்சேர்ப்பு                     | 13,681,425               | —                           | —                       | —                       | —                              | 13,681,425         | 2,551,215         |
| வங்கியுடனான நிதி ஒப்பந்தங்கள்                              | 22,233                   | —                           | —                       | —                       | —                              | 22,233             | 35,391            |
| வியாபாரத்திற்காக வைத்திருக்கப்படும் ஏனைய நிதிச்சொத்துக்கள் | 6,985,176                | 52,903,290                  | —                       | —                       | —                              | 59,888,466         | 63,748,857        |
| கடன்களும் வாங்கிக்கு சேரவேண்டியவைகளும்                     | 43,765,537               | 23,597,703                  | 15,154,718              | 21,751,893              | 25,219,000                     | 129,488,851        | 82,223,080        |
| கடன்களும் ஏனைய வாடிக்கையாளர்களுக்கு சேரவேண்டியவைகளும்      | 212,064,730              | 114,279,910                 | 73,391,881              | 105,340,949             | 122,131,592                    | 627,209,062        | 619,829,736       |
| நிதி முதலீடுகள் - விற்பனைக்கு கிடைக்கக்கூடியவை             | —                        | 3,387,770                   | —                       | —                       | —                              | 3,387,770          | 311,733           |
| நிதி முதலீடுகள் - முதிர்ச்சிக்காக வைத்திருக்கப்படுபவை      | 10,620,189               | 13,040,524                  | 18,228,852              | 33,508,142              | 7,323,000                      | 82,720,707         | 75,784,287        |
| துணைநிறுவனங்களின் முதலீடு                                  | —                        | —                           | —                       | —                       | 1,045,908                      | 1,045,908          | 1,245,908         |
| இணை நிறுவனங்களின் முதலீடு                                  | —                        | —                           | —                       | —                       | 273,100                        | 273,100            | 207,568           |
| நன்மதிப்பு மற்றும் புலப்படாச் சொத்துக்கள்                  | —                        | —                           | —                       | —                       | 114,548                        | 114,548            | 33,535            |
| சொத்து, ஆலை மற்றும் உபகரணம்                                | —                        | —                           | —                       | —                       | 14,946,764                     | 14,946,764         | 14,705,721        |
| முதலீட்டுச் சொத்துக்கள்                                    | —                        | —                           | —                       | —                       | 187,420                        | 187,420            | 189,776           |
| முன்செலுத்தப்பட்ட குத்தகைகள்                               | —                        | —                           | —                       | —                       | 558,877                        | 558,877            | 295,732           |
| தாமதிக்கப்பட்ட வரி சொத்துக்கள்                             | —                        | —                           | —                       | —                       | 1,440,924                      | 1,440,924          | 1,071,381         |
| ஏனைய சொத்துக்கள்                                           | 8,223,921                | 492,123                     | 955,855                 | 753,224                 | 437,259                        | 10,862,382         | 9,205,858         |
| <b>மொத்த சொத்துக்கள் 2014</b>                              | 337,072,035              | 226,306,573                 | 114,331,552             | 168,035,432             | 181,023,266                    | 1,026,768,858      | —                 |
| <b>மொத்த சொத்துக்கள் 2013</b>                              | 312,152,879              | 255,881,216                 | 118,648,021             | 103,440,384             | 140,462,774                    | —                  | 930,585,275       |
| <b>பொறுப்புக்கள்</b>                                       |                          |                             |                         |                         |                                |                    |                   |
| வங்கிகளுக்குச் சேரவேண்டியவை                                | 117,218,149              | 26,536,794                  | —                       | —                       | —                              | 143,754,943        | 81,794,018        |
| வங்கிகளுடனான நிதி ஒப்பந்தம்                                | 17,377                   | —                           | —                       | —                       | —                              | 17,377             | 215,844           |
| ஏனைய வாடிக்கையாளர்களுக்குச் சேரவேண்டியவை                   | 245,458,692              | 237,652,294                 | 82,960,474              | 83,930,683              | 143,339,591                    | 793,341,733        | 762,248,529       |
| ஏனைய கடன்பெறல்கள்                                          | 10,961,374               | 2,481,525                   | —                       | —                       | —                              | 13,442,898         | 20,353,986        |
| வழங்கப்பட்ட கடன் பிணையங்கள்                                | —                        | —                           | —                       | —                       | —                              | —                  | —                 |
| நடைமுறை வரிப்பொறுப்புக்கள்                                 | 459,612                  | —                           | —                       | —                       | —                              | 459,612            | 393,380           |
| பிற்போடப்பட்ட வரிப்பொறுப்புக்கள்                           | —                        | —                           | —                       | —                       | 1,060,634                      | 1,060,634          | 885,233           |
| ஏனைய ஏற்பாடுகள்                                            |                          |                             |                         |                         |                                |                    |                   |
| ஏனைய பொறுப்புக்கள்                                         | 10,203,614               | 4,859,924                   | 539,124                 | 586,905                 | —                              | 16,189,567         | 13,124,900        |
| சந்தாதாரருக்குரியவை                                        | —                        | —                           | —                       | —                       | —                              | —                  | —                 |
| துணைநிலைத் தவணைக்கடன்கள்                                   | —                        | —                           | 5,001,708               | 5,002,486               | 5,028,348                      | 15,032,542         | 15,032,542        |
| குறிப்பிடப்பட்ட மூலதனம்                                    | —                        | —                           | —                       | —                       | 7,201,998                      | 7,201,998          | 7,201,998         |
| நியதிச்சட்ட ஒதுக்க நிதியம்                                 | —                        | —                           | —                       | —                       | 3,522,626                      | 3,522,626          | 2,811,685         |
| தேக்கிவைக்கப்பட்ட வருவாய்                                  | —                        | —                           | —                       | —                       | 12,797,562                     | 12,797,562         | 2,409,607         |
| மீள்மதிப்பீட்டு ஒதுக்கம்                                   | —                        | —                           | —                       | —                       | 10,876,547                     | 10,876,547         | 10,876,547        |
| ஏனைய ஒதுக்கங்கள்                                           | —                        | —                           | —                       | —                       | 9,070,819                      | 9,070,819          | 13,237,006        |
| <b>மொத்த உரிமை முதல் மற்றும் பொறுப்புக்கள் 2014</b>        | 384,318,818              | 271,530,536                 | 88,501,306              | 89,520,074              | 192,898,125                    | 1,026,768,858      | —                 |
| <b>மொத்த உரிமை முதல் மற்றும் பொறுப்புக்கள் 2013</b>        | 328,237,856              | 280,382,594                 | 80,780,320              | 72,450,823              | 168,733,682                    | —                  | 930,585,275       |

**அழுத்தப் பரிசோதனை****i. திரவத்தன்மை அதிர்ச்சி - திரவத்தன்மை பொறுப்பில் ஏற்பட்ட வீழ்ச்சி (SLRs)**

| DBU                                                            | 31.12.2014<br>இல் மதி | காட்சிநிலை<br>1 | காட்சிநிலை<br>2 | காட்சிநிலை<br>3 |
|----------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| அதிர்ச்சியின் அளவு %                                           |                       | 5%              | 10%             | 15%             |
| திரவச் சொத்துக்கள்<br>(ரூபா மில்லியன்)                         | 244,731               | 244,731         | 244,731         | 244,731         |
| மொத்தப் பொறுப்புக்கள்<br>(ரூபா மில்லியன்)                      | 808,670               | 808,670         | 808,670         | 808,670         |
| பொறுப்புக்களில் ஏற்பட்ட வீழ்ச்சி<br>(ரூபா மில்லியன்)           |                       | 40,434          | 80,867          | 121,301         |
| திருத்தப்பட்ட திரவத்-தன்மைப் பொறுப்புக்கள்<br>(ரூபா மில்லியன்) |                       | 768,237         | 727,803         | 687,370         |
| திருத்தப்பட்ட திரவத்தன்மைச் சொத்துக்கள்<br>(ரூபா மில்லியன்)    |                       | 204,298         | 163,864         | 123,431         |
| <b>திரவத்தன்மை சொத்து விகிதாசாரம் அதிர்ச்சியின் பின்னர்%</b>   | <b>30.26</b>          | <b>26.59</b>    | <b>22.51</b>    | <b>17.96</b>    |

**ii. திரவத்தன்மை அதிர்ச்சி - திரவத்தன்மை பொறுப்புக்களில் ஏற்பட்ட வீழ்ச்சி (USD)**

| OSBU                                                                | 31.12.2014<br>இல் மதி | காட்சிநிலை<br>1 | காட்சிநிலை<br>2 | காட்சிநிலை<br>3 |
|---------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| அதிர்ச்சியின் அளவு %                                                |                       | 5%              | 10%             | 15%             |
| திரவச்சொத்துக்கள்<br>(அமெரிக்க டொலர் '000)                          | 230,652               | 230,652         | 230,652         | 230,652         |
| மொத்தப் பொறுப்புக்கள்<br>(அமெரிக்க டொலர் '000)                      | 1,060,183             | 1,060,183       | 1,060,183       | 1,060,183       |
| பொறுப்புக்களில் ஏற்பட்ட வீழ்ச்சி (அமெரிக்க டொலர் '000)              |                       | 53,009          | 106,018         | 159,027         |
| திருத்தப்பட்ட திரவத்-தன்மைப் பொறுப்புக்கள்<br>(அமெரிக்க டொலர் '000) |                       | 1,007,174       | 954,165         | 901,155         |
| திருத்தப்பட்ட திரவத்-தன்மைச் சொத்துக்கள்<br>(அமெரிக்க டொலர் '000)   |                       | 177,643         | 124,634         | 71,625          |
| <b>திரவத்தன்மை சொத்து விகிதாசாரம் அதிர்ச்சியின் பின்னர் %</b>       | <b>21.76</b>          | <b>17.64</b>    | <b>13.06</b>    | <b>7.95</b>     |

**iii. அழுத்தப்பரிசோதனை முதலீட்டாளர்களால் நிதி****நிறுவனங்களுக்கிடையில் அடிக்கடி மாற்றப்படும் பணம் மற்றும் சில்லறைப் பண மீள்பெறல்கள்**

காட்சிநிலை I - 5% சில்லறை நிதிகள் மற்றும் 5% முதலீட்டாளர்களால் நிதி நிறுவனங்களுக்கிடையில் அடிக்கடி மாற்றப்படும் முதலீடுகள் காட்சிநிலை II - 5% சில்லறை நிதிகள் மற்றும் 10% முதலீட்டாளர்களால் நிதி நிறுவனங்களுக்கிடையில் அடிக்கடி மாற்றப்படும் முதலீடுகள் மீள்பெறப்பட்டன காட்சிநிலை III - 10% சில்லறை நிதிகள் மற்றும் 10% முதலீட்டாளர்களால் நிதி நிறுவனங்களுக்கிடையில் அடிக்கடி மாற்றப்படும் முதலீடுகள்

CBSL வழிகாட்டல்களில் வழங்கப்பட்டுள்ள ஊகங்களின் அடிப்படையில் அழுத்தமற்ற நிலைகள் உருவாக்கப்பட்டன.

|                | ஒரு<br>மாதம்<br>வரை | 1 - 3<br>மாதங்-<br>கள் | 3 - 6<br>மாதங்-<br>கள் | 6 - 9<br>மாதங்-<br>கள் | 9 - 12<br>மாதங்-<br>கள் | 1 - 3<br>வரு-<br>டங்கள் | 3 - 5<br>வரு-<br>டங்கள் | 5 வரு-<br>டங்க-<br>ளுக்கு<br>மேல் |
|----------------|---------------------|------------------------|------------------------|------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-----------------------------------|
| <b>எல்லை</b>   | <b>-20</b>          | <b>-40</b>             | <b>-50</b>             | <b>-50</b>             | <b>-25</b>              | <b>-10</b>              | <b>-10</b>              | <b>0</b>                          |
| அழுத்தமற்றவை   | 34                  | -31                    | -39                    | -32                    | -10                     | 0                       | -3                      | 0                                 |
| காட்சிநிலை I   | 5                   | -36                    | -41                    | -34                    | -11                     | 0                       | -3                      | 0                                 |
| காட்சிநிலை II  | 1                   | -37                    | -42                    | -34                    | -11                     | 0                       | -3                      | 0                                 |
| காட்சிநிலை III | -14                 | -40                    | -44                    | -36                    | -12                     | 0                       | -4                      | 0                                 |

**48.5 சந்தை இடநேர்வு**

சந்தை இடநேர்வு என்பது சந்தை விலைகளில் மாறுகின்ற அபாயநேர்வாகும். அதாவது வட்டி வீதங்கள், உரிமை முதல் விலைகள், வெளிநாட்டு நாணயமாற்று வீதங்கள் போன்ற வங்கியின் வருமானத்தினை அல்லது நிதி ஒப்பந்தங்களில் அது கொண்டுள்ள பற்றுக்களை, பற்றுக்களின் பெறுமதியினை பாதிக்கின்றவையாகும். வங்கியின் சந்தை இடநேர்வு முகாமைத்துவத்தின் குறிக்கோளானது ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட பரமாணங்களில் சந்தை இடநேர்வுக்கு முகங்கொடுத்தல்களை முகாமைத்துவம் செய்து கட்டுப்படுத்தி இடநேர்வில் இருந்து கிடைக்கின்ற திரும்பல்களை உச்சப்படுத்தி வங்கியின் கடனிறுக்குமாற்றலை உறுதிப்படுத்துவதாகும்.

**சந்தை இடநேர்வுகளை முகாமைத்துவம் செய்தல்**

வங்கியானது வியாபாரம் மற்றும் வியாபாரம் செய்யாத முதலீட்டுத் தொகுதிகளுக்கிடையில் அதன் இடநேர்வுக்கான முகங்கொடுத்தல்களை வேறாக்குகின்றது. முதலீட்டுத் தொகுதியினை விற்பனை செய்வதானது திறைசேரிப் பிரிவினால் வைத்திருக்கப்படுகின்றது. இதிலே சந்தையினை உருவாக்குதல் மற்றும் உரிமை நிலையினை எடுத்தல் போன்றவற்றில் இருந்து எழுகின்ற நிலைகள் உள்ளடங்குவதுடன் இதனுடன் நியாயப் பெறுமதி அடிப்படையில் முகாமைத்துவம் செய்யப்படுகின்ற நிதிச்சொத்துக்கள் மற்றும் நிதிப்பொறுப்புக்களும் சேர்கின்றன.

சந்தை இடநேர்வுகளை முகாமைத்துவம் செய்வதற்கான ஒட்டுமொத்த அதிகாரம் சபை ஒருங்கிணைக்கப்பட்ட அபாயநேர்வு முகாமைத்துவக் குழுவிடம் உள்ளது. இதற்கு ALCO உதவி வழங்குகின்றது. சபை ஒருங்கிணைக்கப்பட்ட அபாயநேர்வு முகாமைத்துவக் குழுவானது இடநேர்வு முகாமைத்துவக் கொள்கைகளை உருவாக்குவதற்கு பொறுப்பாக இருக்கின்றது. இடநேர்வு முகாமைத்துவத் தலைவர் நேரடியாக BIRMCயிற்கு அறிக்கையிடுகின்றார். ஒவ்வொரு வகை இடநேர்விற்கான எல்லைகளை மொத்தமாகவும் மேலும் முதலீட்டுத் தொகுதிகளுக்காகவும் அவற்றின் நாளாந்த அமுல்படுத்தலுக்கான மீளாய்வினையும் ALCO நிர்ணயிக்கின்றது.

வங்கியினுள்ளே வியாபார முதலீட்டுத் தொகுதியின் சந்தை இடநேர்வு முகங்கொடுத்தலின் அளவீட்டிற்கும் கட்டுப்பாட்டுக்கும் பயன்படுத்தப்படும் பிரதான கருவி VaR ஆகும். விற்பனை முதலீட்டுத் தொகுதியின் ஏயசனப்பது ஒரு குறித்துரைக்கப்பட்ட காலப்பகுதியில் (வைத்திருக்கும்) ஒரு மோசமான சந்தை நகர்வினால் ஒரு குறித்துரைக்கப்பட்ட நிகழ்தகவுடன்

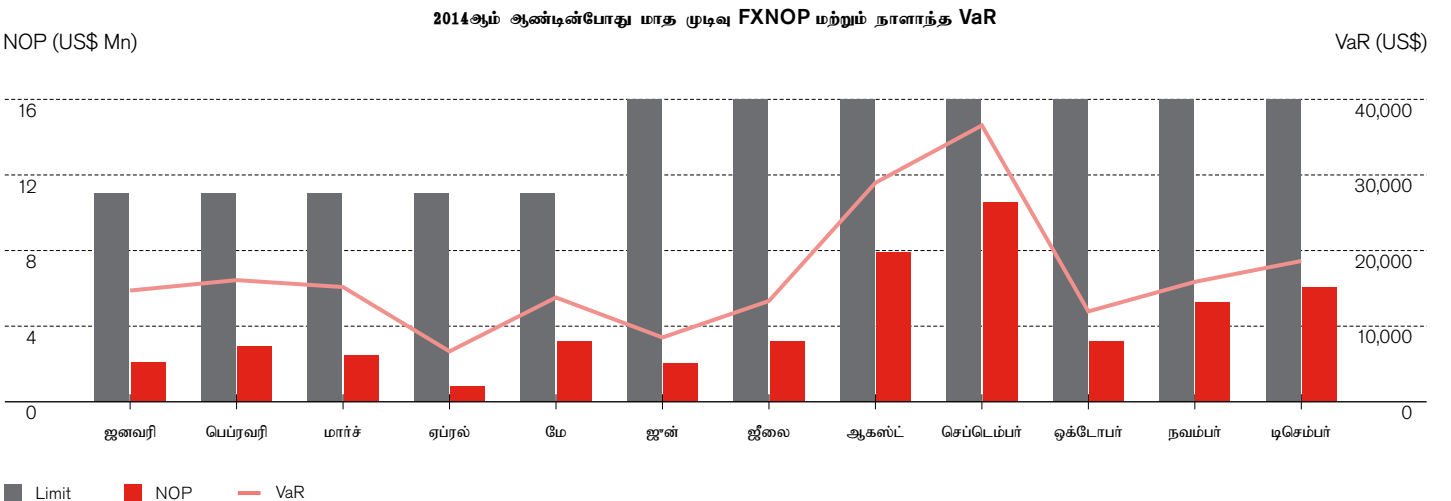
(நம்பிக்கையின் மட்டம்) எழக்கூடிய ஒரு முதலீட்டுத் தொகுதி மீதான மதிப்பிடப்பட்ட இழப்பாகும். வங்கியினால் பயன்படுத்தப்படுகின்ற VaR மாதிரியானது 99% நம்பிக்கை மட்டத்தினை அடிப்படையாகக் கொண்டுள்ளதுடன் 10 நாள் வைத்திருக்கப்படும் காலப்பகுதி உண்டென்று ஊகிக்கின்றது. பயன்படுத்தப்படுகின்ற VaR மாதிரியானது வரலாற்று ரீதியான உருப்போலிகளை பிரதானமாக அடிப்படையாகக் கொண்டுள்ளது.

வங்கியானது சந்தை இடர்நேர்வுகள் குறிப்பாக வெளிநாட்டு நாணய அபாயநேர்வுகள், வட்டி வீதங்கள் மற்றும் ஏனைய விலை இடர்நேர்வுகளுக்காக VaR எல்லைகளைப் பயன்படுத்துகின்றது. VaR எல்லைகளின் ஒட்டுமொத்த கட்டமைப்பானது BIRMCயின் மீளாய்வு மற்றும் அங்கீகாரத்திற்கு உட்பட்டதாகும். VaR எல்லைகள் வியாபார முதலீட்டுத் தொகுதிகளுக்கு ஒதுக்கப்படுகின்றன. குறைந்தது நாளாந்தம் திறைசேரியின் இடைநிலை அலுவலகத்தினால் அபாயநேர்வு முகாமைத்துவத் திணைக்களத்தின் பணிப்புரையின் கீழ் VaR ஆனது VaR எல்லைகளுக்கு எதிராக அளக்கப்பட்டு கண்காணிக்கப்படுகின்றது. கிரமமான தொகுப்புகள் ALCO விற்கு சமர்ப்பிக்கப்படுகின்றன.

VaR எல்லைகளை ஏனைய நிலைகளுடனும் கூருணர்வு எல்லை கட்டமைப்புக்களுடனும் குறைநிரப்புவதன் மூலம் VaR முறையியல்களின் வரையறைகள் அடையாளம் காணப்படுகின்றன. ஒவ்வொரு வர்த்தக முதலீட்டுத் தொகுதியினுள்ளும் நிகழக்கூடிய செறிவு அபாயநேர்வுகளை தீர்ப்பதற்கான எல்லைகள் உள்ளடங்கலாக (நிலையான வருமானத்தினை பெற்றுத்தரும் சொத்துக்களுக்கு முகங்கொடுக்கும் அபாயநேர்வுகளைக் குறைப்பதற்காக நாணய ரீதியான எல்லைகள் மற்றும் முதிர்ச்சி ரீதியான எல்லைகள். மேலும் தனிப்பட்ட வியாபார முதலீட்டுத் தொகுதியிலும் வங்கியின் ஒட்டுமொத்த நிதி நிலைமைகளிலும் நிகழுகின்ற விதிவிலக்கான சந்தை நிலைமைகளின் பல்வேறு விதமான நிதித் தாக்க மாதிரிகளுக்கு வங்கியானது பரந்த வீச்சிலான அழுத்தப் பரிசீலனையினை மேற்கொள்கின்றது. பொருளாதார அழுத்தப் பரிசீலனையானது இடர்நேர்வு முகாமைத்துவத் திணைக்களத்தினால் மேற்கொள்ளப்படுகின்றது. இது எதிர்காலத்தில் நிகழக்கூடிய பேரண்டப் பொருளாதார நிகழ்வுகளைக் கருத்தில் கொள்கின்றது. உதாரணம்: நீடித்த சந்தை திரவத்தன்மையின்மை நிலைக் காலப்பகுதி, நாணயங்களின் குறைக்கப்பட்ட பரிமாற்றத்தரம், புனியின் சுருக்கம் ஆகியவை. நிகழ்வுகளின் பகுப்பாய்வும் அழுத்தப் பரிசீலனையும் BIRMCயினால் மீளாய்வு செய்யப்படுகின்றன.

### நாணயமாற்ற வீதி இடர்நேர்வு

இடர்நேர்வில் உள்ள நாளாந்தப் பெறுமதியானது வருடம் முழுவதிலும் ஆகக்கூடியதாக US\$ 45,000ற்கு குறைவாக உள்ளநிலை மட்டத்திற்கு நன்கு கீழே பேணப்படுகின்றது.

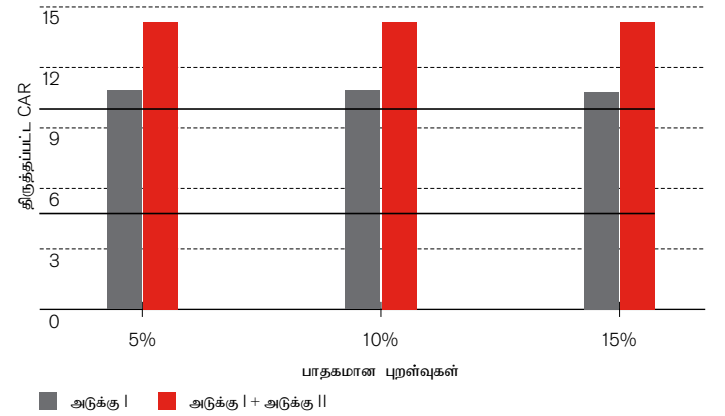


மூலதனப் போதுநிலை விகிதாசாரத்தின் மீது நாணயமாற்று வீத நகர்வுகளின் அழுத்தப் பரிசோதனை செயற்பாடுகளின் தாக்கம்.

### நாணயமாற்று வீத அதிர்ச்சி அழுத்தப் பரிசோதனை

| அதிர்ச்சியின் அளவு | திருத்தப்பட்ட CAR |                      |
|--------------------|-------------------|----------------------|
|                    | தட்டு I %         | தட்டு I + தட்டு II % |
| 5%                 | 10.85             | 14.25                |
| 10%                | 10.84             | 14.24                |
| 15%                | 10.82             | 14.22                |

நாணயமாற்று வீதங்களில் ஏற்படும் மோசமான நகர்வுகளின் விளைவுகள் CAR கில் ஏற்படுத்தும் தாக்கம் (%)



## வட்டிவீத இடர்நேர்வு

### முதலீட்டுத் தொகுதியின் வியாபாரம்

வியாபார முதலீட்டுத் தொகுதியில் வட்டி வீத இடர்நேர்வினை முகாமைத்துவம் செய்வதற்கு பின்வரும் கருவிகள் பயன்படுத்தப்படுகின்றன:

1. நிலையான வருமானத்தினைப் பெற்றுத்தரும் பிணையங்களின் வியாபார முதலீட்டுத் தொகுதியின் வட்டி வீத இடர்நேர்வினை கண்காணிப்பதற்கு நாங்கள் நாளாந்த ஏயசு மாதிரியினை 99% நம்பிக்கை மட்டத்திற்கு பயன்படுத்துகின்றோம்.
2. முதலீட்டுத் தொகுதியானது நாளாந்த அடிப்படையில் சந்தைக்கென குறியிடப்பட்டதாகவும் இழப்பு எல்லைகளின் முடிவு நிர்ணயிக்கப்பட்டதாகவும் இருக்கின்றது.

### சந்தை இடர்நேர்வுக்கு முகங்கொடுத்தல் - வியாபாரம் சாராத முதலீட்டுத் தொகுதிகள்

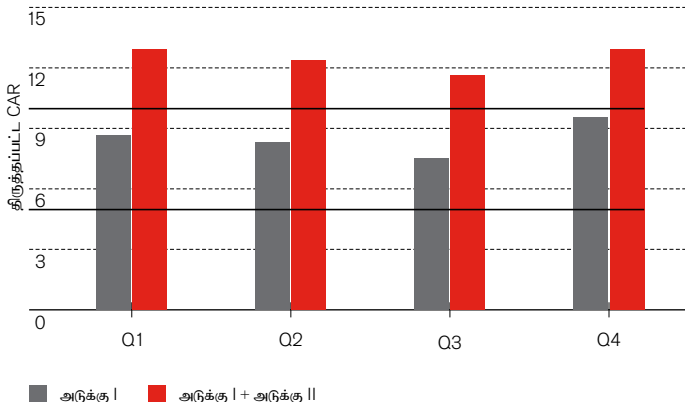
வியாபாரம் சாராத முதலீட்டுத் தொகுதிகள் முகங்கொடுக்கின்ற முதன்மையான இடர்நேர்வானது சந்தை வட்டி வீதங்களில் ஏற்படுகின்ற மாற்றங்களின் காரணமாக எதிர்கால காசுப்பாய்ச்சல் அல்லது நிதி ஒப்பந்தங்களின் நியாயப்பெறுமதி ஆகியவற்றில் ஏற்படுகின்ற தளம்பல்களினால் எழுகின்ற இழப்பாகும். வட்டிவீத இடர்நேர்வானது பிரதானமாக வட்டி வீத இடைவெளிகளைக் கண்காணிப்பதன் மூலமாக மேற்கொள்ளப்படுகின்றது. இதற்கு முன்னங்கீகரிக்கப்பட்ட மீள்விலை குறிக்கும் பட்டைகள் பயன்படுத்தப்படுகின்றன. இந்த எல்லைகளுக்கு இயைபுறுவதற்கு ALCO கண்காணிப்பு அமைப்பாக இருக்கின்றது. உரிமை முதல் விலை அபாயநேர்வானது இடர்நேர்வு முகாமைத்துவத்தினைக்களத்தின் கிரமமான கண்காணிப்பிற்கு உட்படுகின்றது.

### வட்டி வீத இடர்நேர்விற்கான அழுத்தப் பரிசீலனை

வங்கியின் மூலதனத்தின் மீது வட்டி வீத மாற்றத்தின் விளைவினைத் தீர்மானிப்பதற்கு ஒட்டுமொத்த ஐந்தொகைக்கும் கால அளவு இடைவெளிப் பகுப்பாய்வு பிரயோகிக்கப்பட்டது. (வங்கிச் சேவைப் புத்தகம் மற்றும் வியாபாரப் புத்தகம்).

| 2013 | திருத்தப்பட்ட CAR |                      |
|------|-------------------|----------------------|
|      | தட்டு I %         | தட்டு I + தட்டு II % |
| Q1   | 8.64              | 12.90                |
| Q2   | 8.30              | 12.34                |
| Q3   | 7.56              | 11.59                |
| Q4   | 9.54              | 12.94                |

### 1% வட்டி வீத அதிகரிப்பு CAR மீது ஏற்படுத்தும் விளைவு (%)



வட்டி வீதம் 1%னால் அதிகரித்தாலும் மூலதனப் போதுநிலை வீதம் ஆகக் குறைந்த தேவைப்பாடுகளுக்கு மேல் தொடரும்.

|                                                       | 31.12.2014<br>இல் மீதி | காட்சி-<br>நிலை 1 | காட்சி-<br>நிலை 2 | காட்சி-<br>நிலை 3 | 31.12.2014<br>இல் மீதி |
|-------------------------------------------------------|------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------------|
| வட்டி வீதத்தில் ஏற்படும் மாற்றம் %                    |                        | 1                 | 0.75              | 0.50              | 0.25                   |
| உரிமை முதலில் ஏற்படும் மாற்றம் (ரூபா மில்லியன்)       | -7,522                 | -5,642            | -3,761            | -1,881            |                        |
| P&L மீதான வரிச் சீராக்கலின் தாக்கம்                   | -4,513                 | -3,385            | -2,257            | -1,128            |                        |
| தட்டு I மூலதனம் (ரூபா மில்லியன்)                      | 36,939                 | 32,426            | 33,554            | 34,682            | 35,811                 |
| தட்டு I + தட்டு II (ரூபா மில்லியன்)                   | 48,492                 | 43,979            | 45,107            | 46,235            | 47,364                 |
| அபாயநேர்வு கணிக்-கப்பட்ட சொத்துக்கள் (ரூபா மில்லியன்) | 339,751                | 338,134           | 338,134           | 338,134           | 338,134                |
| திருத்தப்பட்ட CAR - மைய மூலதனம்                       | 10.87%                 | 9.54%             | 9.88%             | 10.21%            | 10.54%                 |
| திருத்தப்பட்ட CAR - மொத்த மூலதனம்                     | 14.27%                 | 12.94%            | 13.27%            | 13.61%            | 13.94%                 |

### 48.6 இயக்க இடர்நேர்வு

வங்கியின் செயன்முறைகள், ஆளணியினர், தொழில்நுட்பம் மற்றும் உட்கட்டமைப்பு மற்றும் புறநிலைக் காரணிகளுடன் தொடர்புடைய பல்வேறு காரணிகளிலிருந்து எழும் நேரடியான அல்லது மறைமுகமான அபாயநேர்வே 'இயக்க இடர் நேர்வாகும்'.

### இயக்க இடர்நேர்வினை முகாமைத்துவம் செய்தல்

வங்கியின் நன்மதிப்பிற்கு நிதி இழப்புகள் மற்றும் சேதங்கள் ஏற்படுவதை ஒட்டுமொத்தச் செலவுச் சிக்கனத்துடன் தவிர்ப்பதைச் சமனிலைப்படுத்த-வதற்காக இயக்க இடர்நேர்வினை முகாமைத்துவம் செய்வதே வங்கியின் குறிக்கோளாகும். சகல சந்தர்ப்பங்களிலும் சகல பிரயோகிக்கத்தக்க சட்டம் மற்றும் ஒழுங்குபடுத்தல் தேவைப்பாடுகளுக்கு இயைபுறுவதை வங்கியின் கொள்கை தேவைப்படுத்துகின்றது. பணிப்பாளர் சபையானது இயக்க இடர்நேர்வு முகாமைத்துவப் பொறுப்பினை BIRMCற்கு ஒப்படைத்துள்ளது. உள்நிலைக் கணக்காய்வுத் திணைக்களத்தின் உதவியுடன் BACயும் இயக்க இடர்நேர்வு முகாமைத்துவக் குழுவும் வங்கியினால் நிர்ணயிக்கப்பட்டுள்ள இயக்கக் கட்டுப்பாட்டுத் தராதரங்களுக்கு இயைபுறுவதனைக் கண்காணிப்பதற்கான பொறுப்பினைக் கொண்டுள்ளது.

தராதரங்களுக்கு இயைபுறுவதற்கு உள்நிலைக் கணக்காய்வுத் திணைக்களத்தினால் பொறுப்பேற்கப்பட்டுள்ள கிரமமான மீளாய்வு நிகழ்ச்சித்திட்டம் உதவி வழங்குகின்றது. உள்நிலைக் கணக்காய்வு மீளாய்வுகளின் பெறுபேறுகள் இயக்க அபாயநேர்வு முகாமைத்துவக் குழுவுடன் கலந்துரையாடப்பட்டு அதன் பின்னர் சபைக் கணக்காய்வுக் குழுவின் மூலமாக சபைக்குச் சமர்ப்பிக்கப்படுகின்றது.

இயக்க இடர்நேர்வு முகாமைத்துவத்திற்காக ஒட்டுமொத்தத் தராதரங்களின் உருவாக்கமானது பின்வரும் பரப்புக்களைக் கொண்டுள்ளது:

- கொடுக்கல் வாங்கல்களுக்கான சுயாதீனமான அதிகாரமளித்தல் உள்ளடங்கலாக கடமைகளின் பொருத்தமான வேறுபிரிப்புக்களுக்கான தேவைப்பாடுகள்
- கொடுக்கல் வாங்கல்களின் கண்காணிப்பிற்கான தேவைப்பாடுகள்
- ஒழுங்குபடுத்தல் மற்றும் ஏனைய சட்டத்தேவைப்பாடுகளுக்கு இயைபுறுதல்
- கட்டுப்பாடுகள் மற்றும் செயல்விதிகளின் ஆவணப்படுத்தல்
- அடையாளம் காணப்பட்ட அபாயநேர்வுகளை தீர்ப்பதற்காக முகங்கொடுக்கின்ற இயக்க அபாயநேர்வுகளின் காலத்திற்கு காலமான மதிப்பீடுகளுக்கான தேவைப்பாடுகளும் கட்டுப்பாடுகள் மற்றும் செயல்விதிகளின் போதுநிலையும

- இயக்க இழப்புகள் மற்றும் உத்தேச பரிகாரச் செயற்பாடுகளை அறிக்கையிடுவதற்கான தேவைப்பாடுகள்
- நிகழ்நிலை சாத்தியத்திட்டங்களின் உருவாக்கம்
- பயிற்சி மற்றும் தொழில்வாண்மை விருத்தி
- அபாயநேர்வுத் தணிப்பு, இது செலவுச்சிக்கனமாக இருக்குமிடத்து காப்புறுதியினை உள்ளடக்குதல்

#### மூலதன முகாமைத்துவம்

வங்கியின் முதன்மையான ஒழுங்குபடுத்துனரான இலங்கை மத்திய வங்கியானது வங்கிக்கான மூலதனத் தேவைப்பாடுகளை நிர்ணயித்து கண்காணிக்கின்றது. ஒழுங்குபடுத்தல் மூலதனம் தொடர்பில் வங்கியானது பேசல் 2சட்டகத்தின் ஏற்பாடுகளுக்கு இயைபுறுவதற்குத் தேவைப்படுத்தப்படுகின்றது.

2013 டிசெம்பர் 31 மற்றும் 2014 டிசெம்பர் 31இல் உள்ளவாறான மூலதனம் மற்றும் விகிதாசாரங்களின் கணக்கீடுகளின் விபரங்கள் கீழே வழங்கப்பட்டுள்ளன.

| டிசெம்பர் 31இல் உள்ளவாறாக                                                       | மீதி               |                    | அபாயநேர்வு<br>கணிக்கப்பட்டது<br>% | அபாயநேர்வு கணிக்கப்பட்ட மீதி |                    |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|-----------------------------------|------------------------------|--------------------|
|                                                                                 | 2014               | 2013               |                                   | 2014                         | 2013               |
|                                                                                 | ரூபா '000          | ரூபா '000          |                                   | ரூபா '000                    | ரூபா '000          |
| <b>சொத்துக்கள்</b>                                                              |                    |                    |                                   |                              |                    |
| இலங்கை அரசாங்கம் மற்றும் இலங்கை மத்திய வங்கி மீதான கோரிக்கைகள்                  | 252,476,983        | 195,897,060        | 0                                 | -                            | -                  |
| வெளிநாட்டு தங்க ஒதுக்கங்கள் மற்றும் மத்திய வங்கி மீதான கோரிக்கைகள்              | -                  | -                  | 0-150                             | -                            | -                  |
| அரசு அமைப்புகள் மீதான கோரிக்கைகள் (PSEs)                                        | 64,066,560         | 57,257,876         | 20-150                            | 64,066,560                   | 57,257,876         |
| அரசு அமைப்புகள் மற்றும் பல்தரப்பு அபிவிருத்தி வங்கிகள் மீதான கோரிக்கைகள் (MDBs) | -                  | -                  | 0-150                             | -                            | -                  |
| வங்கிகள் மீதான கோரிக்கைகள்                                                      | 28,913,629         | 5,397,837          | 20-150                            | 6,002,222                    | 1,718,197          |
| நிதி நிறுவனங்கள் மீதான கோரிக்கைகள்                                              | 4,238,349          | 4,233,092          | 20-150                            | 877,394                      | 1,661,229          |
| பெருநிறுவனங்கள் மீதான கோரிக்கைகள்                                               | 36,406,473         | 32,655,340         | 20-150                            | 31,506,764                   | 27,951,567         |
| சில்லறைக் கோரிக்கைகள்                                                           | 106,464,378        | 73,549,901         | 75-100                            | 96,680,348                   | 64,211,592         |
| வதிவிடச் சொத்துக்களினால் பெற்றுக்கொள்ளப்பட்ட கோரிக்கைகள்                        | 68,673,792         | 60,365,862         | 50-100                            | 34,336,896                   | 30,182,931         |
| வர்த்தகக் காணிகள் மூலம் பெற்றுக்கொள்ளப்பட்ட கோரிக்கைகள்                         | -                  | -                  | 100                               | -                            | -                  |
| செயலாக்கமற்ற சொத்துக்கள் (NPAs)                                                 | 6,892,750          | 7,881,019          | 50-150                            | 9,210,282                    | 9,011,634          |
| காசு விடயங்கள்                                                                  | 16,842,700         | 18,933,707         | 0-20                              | 137,600                      | 387,651            |
| சொத்து, ஆலை மற்றும் உபகரணம்                                                     | 15,693,064         | 15,191,229         | 100                               | 15,693,064                   | 15,191,229         |
| ஏனைய சொத்துக்கள்                                                                | 4,268,799          | 5,166,109          | 100                               | 4,268,799                    | 5,166,109          |
| <b>மொத்தம்</b>                                                                  | <b>604,937,477</b> | <b>476,529,032</b> |                                   | <b>262,779,929</b>           | <b>212,740,015</b> |

#### ஐந்தொகையில் பதியப்படாத அபாயநேர்வுக் காப்பீன்மை

|                                                                                                                                                   | மீதி               |                    | அபாயநேர்வு          | சுளைம-றுநபைவநன டியடயடெந |                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|---------------------|-------------------------|-------------------|
|                                                                                                                                                   | 2014<br>ரூபா '000  | 2013<br>ரூபா '000  | கணிக்கப்பட்டது<br>% | 2014<br>ரூபா '000       | 2013<br>ரூபா '000 |
| டிசெம்பர் 31இல் உள்ளவாறாக                                                                                                                         |                    |                    |                     |                         |                   |
| <b>ஒப்பந்தங்கள்</b>                                                                                                                               |                    |                    |                     |                         |                   |
| நேரடிக் கடன் பதிலீடுகள்                                                                                                                           | 18,168,418         | 7,088,177          | 100                 | 18,168,418              | 7,088,177         |
| கொடுக்கல் வாங்கலுடன் தொடர்புடைய நிகழ்சாத்தியங்கள்                                                                                                 | 15,481,494         | 18,143,570         | 50                  | 7,740,747               | 9,071,785         |
| குறுகிய காலத்தில் சுயமாகத் திரவத்தன்மையடைகின்ற வியாபாரத்துடன் தொடர்புடைய நிகழ்சாத்தியங்கள்                                                        | 66,662,753         | 60,942,106         | 20                  | 13,332,551              | 12,188,221        |
| விற்பனை மற்றும் மீள்கொள்வனவு உடன்படிக்கைகள் மற்றும் சொத்து விற்பனையுடனான பரிகாரங்கள். இதிலே கடன் அபாயநேர்வானது தொடர்ந்தும் வங்கியுடனேயே இருக்கும் | -                  | -                  | 100                 | -                       | -                 |
| தொடர்ந்து நடைபெறும் குறைத்து மதிப்பிடல் உடன்படிக்கையின் கீழான கடப்பாடுகள்                                                                         | -                  | -                  | 50                  | -                       | -                 |
| ஒரு வருடம் வரையிலான அல்லது நிபந்தனையின்றி எந்தச் சந்தர்ப்பத்திலும் இரத்துச் செய்யப்படக்கூடிய அசலான முதிர்ச்சியுடனான ஏனைய கடப்பாடுகள்              | 19,942,368         | 8,650,328          | 0-20                | 3,988,474               | 1,672,559         |
| ஒரு வருடம் வரையிலான அசலான முதிர்ச்சியுடனான கடப்பாடுகள்                                                                                            | -                  | -                  | 20                  | -                       | -                 |
| ஒரு வருடத்திற்கு மேலான அசலான முதிர்ச்சியுடனான ஏனைய கடப்பாடுகள்                                                                                    | -                  | -                  | 50                  | -                       | -                 |
| வெளிநாட்டு நாணயப் பரிமாற்ற ஒப்பந்தங்கள்                                                                                                           | 6,703,245          | 22,895,199         | 0-5                 | 134,065                 | 457,904           |
| வட்டி வீத ஒப்பந்தங்கள்                                                                                                                            | -                  | -                  | 0-3                 | -                       | -                 |
| <b>மொத்தம்</b>                                                                                                                                    | <b>126,958,278</b> | <b>117,719,380</b> |                     | <b>43,364,255</b>       | <b>30,478,646</b> |

## முதலீட்டினைக் கணக்கிடுதல்

|                                                                                      | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| <b>தட்டு I: பிரதான முதலீடு</b>                                                       |                   |                   |
| செலுத்தப்பட்ட சாதாரண பங்குகள்/பொதுவான சரக்குகள்/ஒதுக்கப்பட்ட மூலதனம்                 | 7,201,998         | 7,201,998         |
| நியதிச்சட்ட ஒதுக்க நிதியம்                                                           | 3,522,626         | 2,811,685         |
| வெளிப்படுத்தப்பட்ட தேக்கிவைக்கப்பட்ட இலாபங்கள்                                       | 18,271,319        | 12,858,139        |
| பொதுவான மற்றும் ஏனைய ஒதுக்கங்கள்                                                     | 8,828,873         | 6,953,873         |
| <b>கழிவுகள் - தட்டு I</b>                                                            | <b>885,720</b>    | <b>528,535</b>    |
| தேறிய தாமதிக்கப்பட்ட வரிச்சொத்துக்கள்                                                | 186,149           | –                 |
| ஏனைய புலப்படாச் சொத்துக்கள்                                                          | 114,548           | –                 |
| திரட்டப்படாத வங்கிச்சேவை நிதி, துணைநிலைக் கம்பனிகளில் உள்ள 50% மான முதலீடுகள்        | 345,479           | 345,479           |
| ஏனைய வங்கிகள் மற்றும் நிதி நிறுவனங்களின் மூலதனத்தில் உள்ள 50% முதலீடுகள் ஐஎனவவைவரவழை | 239,544           | 183,056           |
| <b>மொத்த தகைமையுடைய பிரதான மூலதனம் (தட்டு I)</b>                                     | <b>36,939,096</b> | <b>29,297,160</b> |
| <b>தட்டு II: குறைநிரப்பு மூலதனம்</b>                                                 |                   |                   |
| ஒதுக்கங்களின் மீள்மதிப்பீடு (இலங்கை மத்திய வங்கியினால் அங்கீகரிக்கப்பட்டவாறாக)       | 5,179,916         | 5,179,916         |
| பொதுவான ஏற்பாடுகள்                                                                   | 3,537,854         | 3,391,718         |
| அங்கீகரிக்கப்பட்ட கீழ்நிலைத் தவணைக்கடன்                                              | 3,420,000         | 4,900,000         |
| <b>கழிவுகள் - தட்டு II</b>                                                           |                   |                   |
| திரட்டப்படாத வங்கிச்சேவைகள் மற்றும் நிதி, துணைநிலைக் கம்பனிகளில் உள்ள 50% முதலீடுகள் | 345,479           | 345,479           |
| ஏனைய வங்கிகள் மற்றும் நிதி, துணைநிலைக் கம்பனிகளில் உள்ள 50% முதலீடுகள்               | 239,544           | 183,056           |
| <b>மொத்த தகைமையுடைய குறை நிரப்பு மூலதனம் (தட்டு II)</b>                              | <b>11,552,747</b> | <b>12,943,099</b> |
| <b>மொத்த மூலதனத் தளம்</b>                                                            | <b>48,491,843</b> | <b>42,240,259</b> |

## விகிதாசாரங்களைக் கணக்கிடல்

|                                                                          | 2014<br>ரூபா '000  | 2013<br>ரூபா '000  |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|
| மொத்த அபாயநேர்வு கடன் அபாயநேர்வுக்காக கணக்கிடப்பட்ட சொத்துக்கள்          | 262,779,929        | 212,740,015        |
| மொத்த அபாயநேர்வு சந்தை அபாயநேர்வுக்காக கணக்கிடப்பட்ட சொத்துக்கள்         | 11,888,148         | 6,222,767          |
| மொத்த அபாயநேர்வு இயக்க அபாயநேர்வுக்காக கணக்கிடப்பட்ட சொத்துக்கள்         | 65,083,185         | 62,787,563         |
| <b>மொத்த கணக்கிடப்பட்ட சொத்துக்கள் (RWA)</b>                             | <b>339,751,262</b> | <b>281,750,345</b> |
| <b>பிரதான மூலதன விகிதாசாரம் - தட்டு I (ஆகக்குறைந்த தேவைப்பாடுகள் 5%)</b> |                    |                    |
| பிரதான மூலதனம்                                                           |                    |                    |
| மொத்த அபாயநேர்வு மதிப்பிடப்பட்ட சொத்துக்கள் x 100                        | 10.9%              | 10.4%              |
| <b>மொத்த மூலதன விகிதாசாரம் (ஆகக்குறைந்த தேவைப்பாடு 10%)</b>              |                    |                    |
| மொத்த மூலதனத் தளம்                                                       |                    |                    |
| மொத்த அபாயநேர்வு மதிப்பிடப்பட்ட சொத்துக்கள் x 100                        | 14.3%              | 15.0%              |

குறிப்பு: மேலே உள்ள அறிக்கையானது இலங்கை மத்திய வங்கியினால் நிர்ணயிக்கப்பட்ட பேசல் 2 வழிகாட்டல்களுக்கு அமைவாகத் தயாரிக்கப்பட்டதாகும்.

|                                                                                                                                                                      | வங்கி             |                   | குழுமம்           |                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                                                                                                                                                                      | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 | 2014<br>ரூபா '000 | 2013<br>ரூபா '000 |
| <b>49. வரீக்கு முந்திய இலாபத்தில் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ள காசு சாராத விடயங்கள்</b>                                                                                        |                   |                   |                   |                   |
| சொத்துக்கள், ஆலை மற்றும் உபகரணங்களின் பெறுமானத்தேய்வு                                                                                                                | 844,293           | 763,487           | 1,115,750         | 999,043           |
| குத்தகைச் சொத்துக்களின் இலதாக்கல்                                                                                                                                    | 74,174            | 40,739            | 80,908            | 47,535            |
| முன்கொடுப்பனவு குத்தகைகளின் இலதாக்கல்                                                                                                                                | 7,485             | 29,034            | 7,485             | 29,034            |
| புலப்படாச் சொத்துக்களின் இலதாக்கல்                                                                                                                                   | 16,262            | 38,609            | 37,540            | 57,339            |
| மூலதனச் சொத்துக்களின் பெறுமானத்தேய்வு                                                                                                                                | 2,354             | 1,754             | 2,354             | 1,754             |
| கடன்கள் மற்றும் சேரவேண்டியவைகள் மீதான சேத இழப்புக்கள்                                                                                                                | (1,364,908)       | 13,650,788        | (803,202)         | 13,922,095        |
| ஏனைய சேதங்கள்                                                                                                                                                        | (65,532)          | 65,532            | 685,222           | 900,332           |
| பங்கு அடிப்படையிலான கொடுப்பனவுச் செலவுகள்                                                                                                                            | -                 | -                 | -                 | -                 |
| நிலையான சொத்துக்களின் விற்பனையினால் கிடைத்த இலாபம்                                                                                                                   | (34,504)          | (28,812)          | (43,804)          | (29,377)          |
| நிதி ஒப்பந்தங்களில் ஏற்பட்ட மாற்றங்கள்                                                                                                                               | (185,309)         | 181,534           | (75,506)          | 181,538           |
| வியாபாரப் பிணையங்களின் நியாயப்பெறுமதியில் ஏற்பட்ட மாற்றங்கள்                                                                                                         | 156,631           | (987,880)         | (16,095)          | (972,054)         |
| முதிர்ச்சிக்காக வைத்திருக்கப்பட்ட முதலீடுகளின் முதன்மை இலதாக்கல்                                                                                                     | 131,180           | 53,083            | 131,180           | 50,083            |
|                                                                                                                                                                      | (417,875)         | 13,807,869        | 1,154,021         | 15,190,322        |
| <b>50. இயக்கச் சொத்துக்களில் ஏற்பட்ட மாற்றங்கள்</b>                                                                                                                  |                   |                   |                   |                   |
| கடன் பிணையங்கள், திறைசேரி உண்டியல்கள் மற்றும் முறிகளில் ஏற்பட்ட தேறிய அதிகரிப்பும் இலாபம் அல்லது நட்டம் மூலமாக நியாயப்பெறுமதியில் வைக்கப்பட்ட உரிமை முதல் பங்குகளும் | 3,703,760         | (44,976,147)      | 3,730,846         | (45,054,954)      |
| மத்திய வங்கியுடனான மீதியில் ஏற்பட்ட தேறிய அதிகரிப்பு                                                                                                                 | (3,213,980)       | 3,041,156         | (3,213,980)       | 3,041,156         |
| வங்கி ஆட்சேர்ப்பில் ஏற்பட்ட தேறிய அதிகரிப்பு                                                                                                                         | (11,130,210)      | 10,792,047        | (11,130,210)      | 10,792,047        |
| கடன்கள் மற்றும் வங்கிக்குச் சேரவேண்டியவைகளில் ஏற்பட்ட தேறிய அதிகரிப்பு                                                                                               | (47,265,771)      | (46,874,991)      | (50,668,284)      | (46,989,304)      |
| கடன்கள் மற்றும் வாடிக்கையாளர்களுக்குச் சேரவேண்டியவைகளில் ஏற்பட்ட தேறிய அதிகரிப்பு                                                                                    | (6,014,420)       | (12,484,248)      | (11,221,777)      | (33,159,748)      |
| விற்பனைக்கு கிடைக்கக்கூடிய நிதி முதலீடுகளில் ஏற்பட்ட தேறிய அதிகரிப்பு/(குறைப்பு)                                                                                     | (2,998,067)       | 27,531,768        | (3,150,888)       | 26,112,973        |
| ஏனைய சொத்துக்களில் ஏற்பட்ட மாற்றம்                                                                                                                                   | (1,986,334)       | (9,873,878)       | (2,285,879)       | 1,074,593         |
|                                                                                                                                                                      | (68,905,022)      | (72,844,293)      | (77,940,172)      | (84,184,926)      |
| <b>51. இயக்கப் பொறுப்புக்களில் ஏற்பட்ட மாற்றங்கள்</b>                                                                                                                |                   |                   |                   |                   |
| வங்கிக்குச் சேரவேண்டியவைகளில் ஏற்பட்ட மாற்றங்கள்                                                                                                                     | 61,960,926        | (12,330,696)      | 60,446,370        | (32,000,862)      |
| வங்கிகள், வாடிக்கையாளர்கள் மற்றும் விநியோகிக்கப்பட்ட கடன் பிணையங்களில் இருந்தான வைப்புக்களில் ஏற்பட்ட மாற்றங்கள்                                                     | 31,093,203        | 72,844,667        | 39,793,383        | 80,188,819        |
| ஏனைய கடன் பெறுகைகளில் ஏற்பட்ட மாற்றங்கள்                                                                                                                             | (6,911,088)       | (20,670,972)      | (7,486,811)       | (1,862,081)       |
| ஏனைய பொறுப்புக்களில் ஏற்பட்ட மாற்றங்கள்                                                                                                                              | 554,823           | 4,001,905         | 1,032,279         | (514,312)         |
| மொத்தம்                                                                                                                                                              | 86,697,864        | 43,844,904        | 93,785,221        | 45,811,564        |

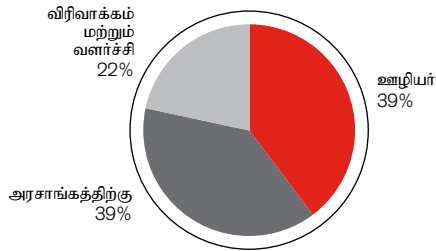
## பிற்சேர்க்கைகள்

|                                               |     |
|-----------------------------------------------|-----|
| பெறுமதி சேர்க்கப்பட்ட கூற்று                  | 224 |
| வருமான மூலங்களும் பயன்பாடுகளும்               | 225 |
| வருமானக்கூற்று US\$                           | 226 |
| நிதிநிலைகள் பற்றிய கூற்று US\$                | 227 |
| மிகமுக்கியமான காலாண்டு நிதி சார்ந்த விடயங்கள் | 228 |
| செயலாற்றுகை மீளாய்வு 2005-2014                | 229 |
| கிளை வலையமைப்பு                               | 231 |
| தெரிவு செய்யப்பட்ட சேவைகளுடனான கிளைகள்        | 234 |
| உலகளாவிய பங்காளர்கள்                          | 237 |
| ஒரே பார்வையில் தசாப்தம்                       | 239 |
| GRI சுட்டி                                    | 241 |
| நிதி/வங்கிச் சொற்பதங்கள் பற்றிய சொற்பத அகராதி | 244 |

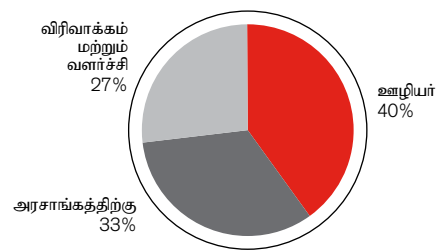
## பெறுமதி சேர்க்கப்பட்ட கூற்று

| பெறுமதி சேர்க்கப்பட்டது                              | 2014         |       | 2013         |       |
|------------------------------------------------------|--------------|-------|--------------|-------|
|                                                      | ரூபா. '000   | %     | ரூபா. '000   | %     |
| <b>பெறுமதி சேர்க்கப்பட்டது</b>                       |              |       |              |       |
| வங்கிச் சேவைகளை வழங்கியதால் ஈட்டிய வருமானம்          | 86,078,468   |       | 111,858,992  |       |
| சேவைச் செலவுகள்                                      | (61,801,799) |       | (81,525,399) |       |
| வங்கிச் சேவையினால் ஏற்பட்ட பெறுமதி சேர்க்கை          | 24,276,669   |       | 30,333,593   |       |
| வங்கி சாரா வருமானம்                                  | 10,299,015   |       | 8,597,480    |       |
| நிதிச் சொத்துக்கள் மீதான தேறிய சேத இழப்பு            | 1,430,440    |       | (13,716,320) |       |
| காணி மற்றும் கட்டிடங்கள் மீதான மீள்பெறுமதியிடல் மிகை | -            |       | 5,413,051    |       |
|                                                      | 36,006,124   |       | 30,627,806   |       |
| <b>ஊழியர்களுக்கு ஒதுக்கப்பட்ட பெறுமதி</b>            |              |       |              |       |
| சம்பளங்கள், ஊழியங்கள் மற்றும் ஏனைய நலன்கள்           | 14,005,555   | 38.9  | 12,384,396   | 40.4  |
| <b>அரசாங்கத்திற்கு</b>                               |              |       |              |       |
| இலங்கை அரசாங்க முறிகளுக்கு செலுத்தப்பட்ட பங்கிலாபம்  | 219,690      | 0.6   | 219,690      | 0.7   |
| திறைசேரிக்கான விசேட அறவீடு                           | 6,000,000    | 16.7  | 4,500,000    | 14.7  |
| PAYE வரி                                             | 144,176      | 0.4   | 289,060      | 0.9   |
| வருமானவரி                                            | 3,012,245    | 8.4   | 2,816,395    | 9.2   |
| பெறுமதி சேர்க்கப்பட்ட வருமான இறுப்பு (VAT)           | 3,857,068    | 10.7  | 1,953,447    | 6.4   |
| ஏனைய மறைமுகமான வரிகள்                                | 892,466      | 2.5   | 260,891      | 0.9   |
| <b>விரிவாக்கம் மற்றும் வளர்ச்சிக்கானது</b>           |              |       |              |       |
| தேக்கிவைக்கப்பட்ட வருமானம்                           | 6,932,710    | 19.3  | 7,332,056    | 23.9  |
| பெறுமானத் தேய்வு/இலதாக்கல்                           | 942,214      | 2.6   | 871,870      | 2.8   |
|                                                      | 36,006,124   | 100.0 | 30,627,806   | 100.0 |

பெறுமதி சேர்க்கைக்கான பங்களிப்பு  
2014



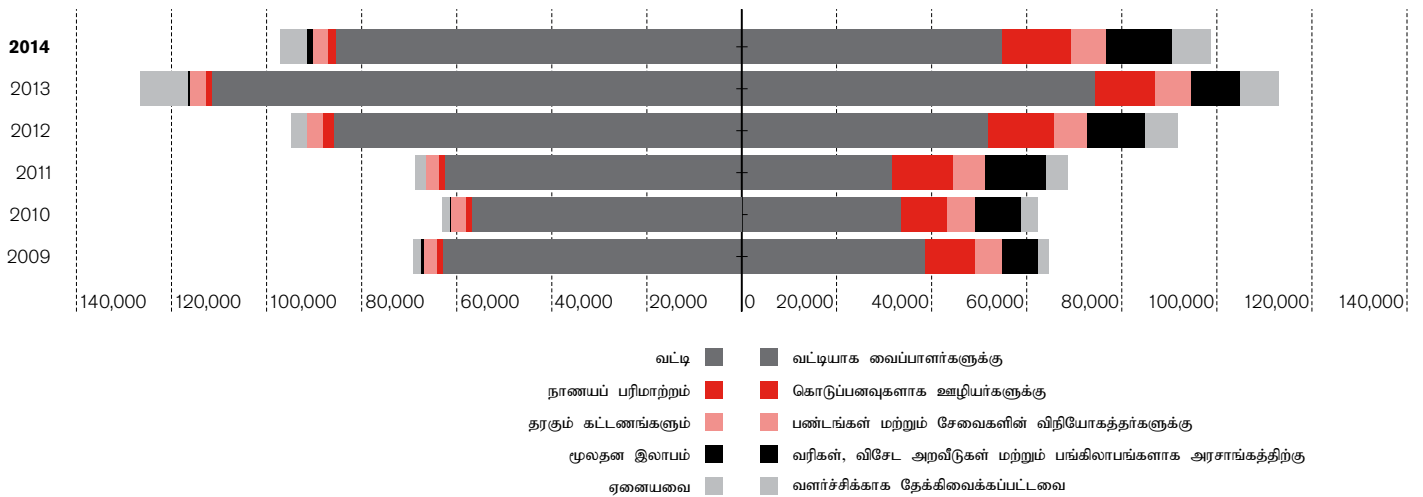
பெறுமதி சேர்க்கைக்கான பங்களிப்பு  
2013



## வருமான மூலங்களும் பயன்பாடும்

| டிசெம்பர் 31இல் முடிவடைந்த வருடத்திற்கானது                     | 2009<br>ரூபா. '000 | 2010<br>ரூபா. '000 | 2011<br>ரூபா. '000 | 2012<br>ரூபா. '000 | 2013<br>ரூபா. '000 | 2014<br>ரூபா. '000 |
|----------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| <b>வருமான மூலங்கள்</b>                                         |                    |                    |                    |                    |                    |                    |
| வட்டி                                                          | 62,341,236         | 56,534,172         | 61,788,438         | 85,241,301         | 110,440,562        | 84,479,961         |
| நாணயப் பரிமாற்றம்                                              | 1,120,819          | 1,120,022          | 1,207,902          | 2,126,109          | 1,418,430          | 1,598,506          |
| தரகும் கட்டணங்களும்                                            | 3,108,401          | 3,170,590          | 2,929,812          | 3,541,589          | 3,478,015          | 3,820,242          |
| மூலதன இலாபம்                                                   | 674,447            | 174,373            | 133,485            | 127,794            | 396,910            | 1,042,108          |
| ஏனையவை                                                         | 1,804,705          | 1,533,270          | 2,238,616          | 3,740,606          | 10,135,606         | 5,436,664          |
| <b>மொத்தம்</b>                                                 | <b>69,049,608</b>  | <b>62,532,427</b>  | <b>68,298,253</b>  | <b>94,777,399</b>  | <b>125,869,523</b> | <b>96,377,482</b>  |
| <b>வருமானப் பயன்பாடு</b>                                       |                    |                    |                    |                    |                    |                    |
| வட்டியாக வைப்பாளர்களுக்கு                                      | 38,414,583         | 33,178,175         | 31,470,220         | 51,523,506         | 73,791,102         | 54,362,126         |
| கொடுப்பனவுகளாக ஊழியர்களுக்கு                                   | 10,063,967         | 9,778,541          | 12,692,931         | 13,503,921         | 12,384,396         | 14,005,555         |
| பண்டங்கள் மற்றும் சேவைகளின் விநியோகத்தர்களுக்கு                | 5,743,785          | 5,553,225          | 6,527,845          | 6,935,375          | 7,734,295          | 7,439,673          |
| நிதிச்சொத்து மீதான தேறிய இழப்பு                                | 5,272,496          | 1,013,406          | 410,443            | 3,874,384          | 13,716,320         | (1,430,440)        |
| வரிகள், விசேட அறவீடுகள் மற்றும் பங்கிலாபங்களாக அரசாங்கத்திற்கு | 7,654,273          | 9,970,964          | 12,489,254         | 12,311,765         | 10,039,483         | 14,125,646         |
| வளர்ச்சிக்காக தேக்கிவைக்கப்பட்டவை                              | 1,900,504          | 3,038,116          | 4,707,560          | 6,828,448          | 8,203,927          | 7,874,923          |
| <b>மொத்தம்</b>                                                 | <b>69,049,608</b>  | <b>62,532,427</b>  | <b>68,298,253</b>  | <b>94,977,399</b>  | <b>125,869,523</b> | <b>96,377,482</b>  |

வருமான மூலங்களும் பயன்பாடும்  
(ரூ. மில்.)



## வருமானக்கூற்று US\$

| டிசெம்பர் 31இல் முடிவடைந்த வருடத்திற்கானது                         | வங்கி             |                   |               | குழுமம்           |                   |               |
|--------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|---------------|-------------------|-------------------|---------------|
|                                                                    | 2014<br>US\$ '000 | 2013<br>US\$ '000 | மாற்றம்<br>%  | 2014<br>US\$ '000 | 2013<br>US\$ '000 | மாற்றம்<br>%  |
| <b>முழு வருமானம்</b>                                               | <b>729,166</b>    | <b>920,851</b>    | <b>(20.8)</b> | <b>897,604</b>    | <b>1,069,923</b>  | <b>(16.1)</b> |
| வட்டி வருமானம்                                                     | 639,152           | 844,282           | (24.3)        | 788,205           | 987,728           | (20.2)        |
| வட்டிச் செலவு                                                      | (411,289)         | (564,109)         | (27.1)        | (485,803)         | (644,025)         | (24.6)        |
| <b>தேறிய வட்டி வருமானம்</b>                                        | <b>227,863</b>    | <b>280,173</b>    | <b>(18.7)</b> | <b>302,401</b>    | <b>343,704</b>    | <b>(12.0)</b> |
| கட்டணம் மற்றும் தரகு வருமானம்                                      | 28,903            | 26,588            | 8.7           | 58,508            | 42,740            | 36.9          |
| கட்டணம் மற்றும் தரகுச் செலவு                                       | (920)             | (1,035)           | (11.1)        | (920)             | (1,035)           | (11.1)        |
| தேறிய கட்டணம் மற்றும் தரகு வருமானம்                                | 27,983            | 25,553            | 9.5           | 57,588            | 41,705            | 38.1          |
| வியாபாரத்தால் கிடைத்த தேறிய இலாபம்/(நட்டம்)                        | 18,978            | 21,430            | (11.4)        | 20,041            | 21,551            | (7.0)         |
| ஏனைய இயக்க வருமானம் (தேறியது)                                      | 42,133            | 28,550            | 47.6          | 30,851            | 17,903            | 72.3          |
| <b>மொத்த இயக்க வருமானம்</b>                                        | <b>316,957</b>    | <b>355,706</b>    | <b>(10.9)</b> | <b>410,881</b>    | <b>424,863</b>    | <b>(3.3)</b>  |
| கடன்கள் மற்றும் ஏனைய நட்டங்களுக்கான சேதம்                          | 10,822            | (104,857)         | (110.3)       | 893               | (113,313)         | (100.8)       |
| <b>தேறிய இயக்க வருமானம்</b>                                        | <b>327,779</b>    | <b>250,849</b>    | <b>30.7</b>   | <b>411,773</b>    | <b>311,550</b>    | <b>32.2</b>   |
| ஆளணிச் செலவுகள்                                                    | (98,983)          | (91,417)          | 8.3           | (112,345)         | (102,221)         | 9.9           |
| ஏனைய செலவுகள்                                                      | (70,903)          | (67,614)          | 4.9           | (105,547)         | (90,796)          | 16.2          |
| <b>பெறுமதி சேர்க்கப்பட்ட வரிக்கு முன்னரான இயக்க வருமானம் (VAT)</b> | <b>157,892</b>    | <b>91,818</b>     | <b>72.0</b>   | <b>193,882</b>    | <b>118,533</b>    | <b>63.6</b>   |
| நிதிச்சேவைகளுக்கு முன்னரான பெறுமதி சேர்க்கப்பட்ட வரி (VAT)         | (27,527)          | (13,045)          | 111.0         | (30,103)          | (15,411)          | 95.3          |
| <b>பெறுமதி சேர்க்கப்பட்டதற்கு பின்னரான இயக்க வருமானம் (VAT)</b>    | <b>130,365</b>    | <b>78,773</b>     | <b>65.5</b>   | <b>163,779</b>    | <b>103,122</b>    | <b>58.8</b>   |
| இணை நிறுவனங்களின் இலாபங்களின்/(நட்டங்களின்) பங்கு (தேறிய வரி)      | -                 | -                 |               | (150)             | (588)             | (74.5)        |
| <b>வரிக்கு முந்திய இலாபம்</b>                                      | <b>130,365</b>    | <b>78,773</b>     | <b>65.5</b>   | <b>163,628</b>    | <b>102,533</b>    | <b>59.6</b>   |
| வரிச் செலவுகள்                                                     | (22,790)          | (21,530)          | 5.8           | (35,365)          | (32,476)          | 8.9           |
| <b>வருடத்திற்கான இலாபம்</b>                                        | <b>107,576</b>    | <b>57,242</b>     | <b>87.9</b>   | <b>128,263</b>    | <b>70,057</b>     | <b>83.1</b>   |
| <b>பின்வருவனவற்றுடன் சேர்க்கப்படக்கூடிய இலாபம்:</b>                |                   |                   |               |                   |                   |               |
| வங்கியில் உரிமை முதல் வைத்திருப்போர்                               | 107,576           | 57,242            | 87.9          | 120,265           | 63,943            | 88.1          |
| கட்டுப்படுத்தாத வட்டிகள்                                           | -                 | -                 | -             | 7,998             | 6,115             | 30.8          |
|                                                                    | <b>107,576</b>    | <b>57,242</b>     | <b>87.9</b>   | <b>128,263</b>    | <b>70,057</b>     | <b>83.1</b>   |

நாயணமாற்ற வீதம்: 2014 டிசெம்பர் 31இல் நாயணமாற்ற வீதம் 1 US\$ ரூபா. 132.175 (2013 டிசெம்பர் 31இல் உள்ளவாறாக ரூபா. 130.81).

பக்கங்கள் 226 மற்றும் 227ல் வழங்கப்பட்டுள்ள வருமானக்கூற்று மற்றும் நிதிநிலைக் கூற்று ஆகியவை பங்கீடுபாட்டாளர்கள், முதலீட்டாளர்கள், வங்கியாளர்கள் மற்றும் ஏனைய நிதிக்கூற்றுக்களின் பயன்பாட்டாளர்களின் சௌகரியத்திற்காக மட்டும் வழங்கப்பட்டதாகும்.

## நிதிநிலைக் கூற்று US\$

| டிசெம்பர் 31ல் உள்ளவாறாக                                    | வங்கி             |                   |              | குழுமம்           |                   |              |
|-------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|--------------|-------------------|-------------------|--------------|
|                                                             | 2014<br>US\$ '000 | 2013<br>US\$ '000 | மாற்றம்<br>% | 2014<br>US\$ '000 | 2013<br>US\$ '000 | மாற்றம்<br>% |
| <b>சொத்துக்கள்</b>                                          |                   |                   |              |                   |                   |              |
| காசு மற்றும் காசுக்கு சமமானவைகள்                            | 282,622           | 143,526           | 96.9         | 298,226           | 159,034           | 87.5         |
| இலங்கை மத்திய வங்கியுடனான மீதி                              | 329,751           | 308,622           | 6.8          | 329,751           | 308,622           | 6.8          |
| வங்கிகளில் மேற்கொள்ளப்படும் ஆட்சேர்ப்புக்கள்                | 103,510           | 19,503            | 430.7        | 103,510           | 19,503            | 430.7        |
| நிதி ஒப்பந்தங்கள்                                           | 168               | 271               | (37.8)       | 168               | 271               | (38.0)       |
| வியாபாரத்திற்காக வைத்திருக்கப்படும் நிதிச் சொத்துக்கள்      | 453,100           | 487,339           | (7.0)        | 456,290           | 489,696           | (6.8)        |
| வங்கிக்கான கடன்களும் வரவேண்டியவைகளும்                       | 979,677           | 628,569           | 55.9         | 1,006,285         | 629,443           | 59.9         |
| ஏனைய வாடிக்கையாளர்களுக்கான கடன்களும் வரவேண்டியவைகளும்       | 4,745,293         | 4,738,397         | 0.1          | 5,463,208         | 5,428,289         | 0.6          |
| நிதி முதலீடுகள் விற்பனைக்கு தயாரானவை                        | 25,631            | 2,383             | 975.5        | 37,919            | 13,280            | 185.5        |
| நிதி முதலீடுகள் முதிர்ச்சிக்காக வைத்திருக்கப்பட்டவை         | 625,842           | 579,346           | 8.0          | 665,256           | 598,753           | 11.1         |
| துணை நிறுவனங்களில் முதலீடுகள்                               | 7,913             | 9,525             | (16.9)       | -                 | -                 | -            |
| இணைக் கம்பனிகளில் முதலீடுகள்                                | 2,066             | 1,587             | 30.2         | 3,227             | 2,098             | 53.8         |
| நன்மதிப்பும் புலப்படாச் சொத்துக்களும்                       | 867               | 256               | 238.0        | 3,496             | 2,997             | 16.6         |
| சொத்து, ஆலை மற்றும் உபகரணம்                                 | 113,083           | 112,420           | 0.6          | 146,504           | 139,008           | 5.4          |
| முதலீட்டுச் சொத்துக்கள்                                     | 1,418             | 1,451             | (2.3)        | 1,418             | 1,451             | (2.3)        |
| முன்செலுத்தப்பட்ட குத்தகைகள்                                | 4,228             | 2,261             | 87.0         | 4,228             | 2,261             | 87.0         |
| பிற்போடப்பட்ட வரிச்சொத்துக்கள்                              | 10,902            | 8,190             | 33.1         | 11,166            | 8,223             | 35.8         |
| ஏனைய சொத்துக்கள்                                            | 82,182            | 70,376            | 16.8         | 88,663            | 82,346            | 7.7          |
| <b>மொத்த சொத்துக்கள்</b>                                    | <b>7,768,253</b>  | <b>7,114,022</b>  | <b>9.2</b>   | <b>8,619,315</b>  | <b>7,885,275</b>  | <b>9.3</b>   |
| <b>பொறுப்புக்கள்</b>                                        |                   |                   |              |                   |                   |              |
| வங்கிக்கு வரவேண்டியவை                                       | 1,087,611         | 625,289           | 73.9         | 1,228,927         | 779,658           | 57.6         |
| நிதி ஒப்பந்தங்கள்                                           | 131               | 1,650             | (92.0)       | 1,122             | 1,650             | (32.0)       |
| ஏனைய வாடிக்கையாளர்களுக்கு வரவேண்டியவை                       | 6,002,207         | 5,827,143         | 3.0          | 6,272,129         | 6,033,371         | 4.0          |
| ஏனைய கடன்பெறல்கள்                                           | 101,705           | 155,600           | (34.6)       | 237,497           | 297,210           | (20.1)       |
| நடைமுறை வரிப்பொறுப்புக்கள்                                  | 3,477             | 3,007             | 15.6         | 7,965             | 6,708             | 18.7         |
| பிற்போடப்பட்ட வரிப்பொறுப்புக்கள்                            | 8,024             | 6,767             | -            | 22,215            | 19,550            | 13.6         |
| ஏனைய பொறுப்புக்கள்                                          | 122,486           | 100,336           | 22.1         | 176,523           | 149,086           | 18.4         |
| துணை நிலைத் தவணைக் கடன்கள்                                  | 113,732           | 114,919           | (1.0)        | 188,259           | 176,909           | 6.4          |
| <b>மொத்தப் பொறுப்புக்கள்</b>                                | <b>7,439,374</b>  | <b>6,834,710</b>  | <b>8.8</b>   | <b>8,134,637</b>  | <b>7,464,142</b>  | <b>9.0</b>   |
| <b>உரிமை முதல்</b>                                          |                   |                   |              |                   |                   |              |
| விலை பகரப்பட்ட/ஒதுக்கப்பட்ட மூலதனம்                         | 54,488            | 55,057            | (1.0)        | 54,488            | 55,057            | (1.0)        |
| நியதிச்சட்ட ஒதுக்க நிதியம்                                  | 26,651            | 21,494            | 24.0         | 26,651            | 21,494            | 24.0         |
| ஏனைய ஒதுக்கங்கள்                                            | 150,916           | 186,605           | (19.1)       | 155,048           | 198,449           | (21.9)       |
| தேக்கி வைத்திருக்கப்படும் வருவாய்கள்                        | 96,823            | 16,156            | 499.3        | 208,215           | 108,312           | 92.2         |
| மொத்த பங்குடைமையாளர்களின் உரிமை முதல்                       | 328,879           | 279,312           | 17.7         | 444,402           | 383,312           | 15.9         |
| கட்டுப்படுத்தாத வட்டிகள்                                    | -                 | -                 | -            | 40,276            | 37,821            | 6.5          |
| <b>மொத்த உரிமை முதல்</b>                                    | <b>328,879</b>    | <b>279,312</b>    | <b>17.7</b>  | <b>484,678</b>    | <b>421,133</b>    | <b>15.1</b>  |
| <b>மொத்த உரிமை முதலும் பொறுப்புக்களும்</b>                  | <b>7,768,253</b>  | <b>7,114,022</b>  | <b>9.2</b>   | <b>8,619,315</b>  | <b>7,885,275</b>  | <b>9.3</b>   |
| <b>நிகழ் நிலைச் சாத்தியப் பொறுப்புக்களும் கடப்பாடுகளும்</b> | <b>1,381,299</b>  | <b>1,506,908</b>  | <b>(8.3)</b> | <b>1,381,480</b>  | <b>1,508,876</b>  | <b>(8.4)</b> |

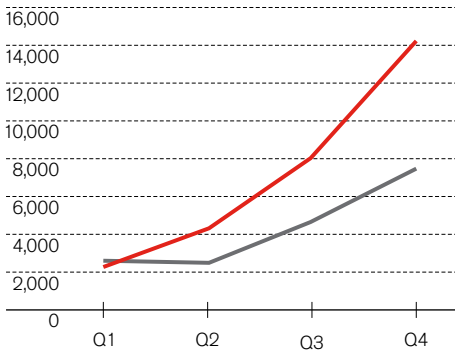
நாயணமாற்ற வீதம்: 2014 டிசெம்பர் 31இல் நாயணமாற்ற வீதம் 1 US\$ ரூபா. 132.175 (2013 டிசெம்பர் 31இல் உள்ளவாறாக ரூபா. 130.81).

226 மற்றும் 227ம் பக்கங்களில் வழங்கப்பட்டுள்ள வருமானக்கூற்று மற்றும் நிதிநிலைக் கூற்று ஆகியவை முற்று முழுவதும் பங்குடைமையாளர்கள், முதலீட்டாளர்கள், வங்கியலாளர்கள் மற்றும் ஏனைய நிதிக்கூற்றுக்களை பயன்படுத்துவோரின் சௌகரியத்திற்காக வழங்கப்பட்டதாகும்.

## காலாண்டின் போதான முக்கியமான நிதி விடயங்கள்

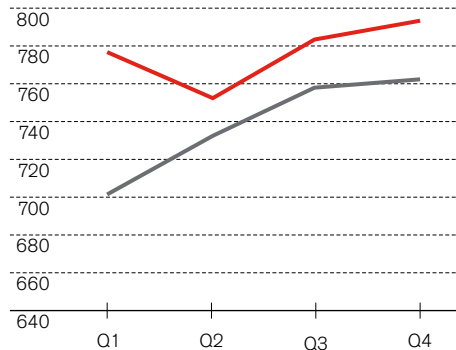
| முடிவடைந்த காலாண்டிற்கானது                           | 2014                  |                       |                       |                       | 2013                  |                       |                       |                       |
|------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
|                                                      | காலாண்டு 1<br>ரூ. மி. | காலாண்டு 2<br>ரூ. மி. | காலாண்டு 3<br>ரூ. மி. | காலாண்டு 4<br>ரூ. மி. | காலாண்டு 1<br>ரூ. மி. | காலாண்டு 2<br>ரூ. மி. | காலாண்டு 3<br>ரூ. மி. | காலாண்டு 4<br>ரூ. மி. |
| <b>வருமானக் கூற்று - YTD</b>                         |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |
| தேறிய வட்டி வருமானம்                                 | 6,339                 | 13,127                | 19,949                | 30,118                | 7,820                 | 15,326                | 25,190                | 36,649                |
| நிதியிடப்படாத வருமானம்                               | 3,103                 | 4,980                 | 8,184                 | 11,776                | 2,088                 | 3,749                 | 6,157                 | 9,880                 |
| இயக்கச் செலவுகள்                                     | (5,422)               | (10,713)              | (16,363)              | (22,455)              | (5,119)               | (10,481)              | (15,814)              | (20,803)              |
| VAT வரிக்கு முன்னரான தேறிய இலாபம்                    | 3,724                 | 7,034                 | 13,085                | 20,869                | 4,313                 | 4,280                 | 7,596                 | 12,011                |
| நிதிச்சேவைகள் மீதான VAT                              | (557)                 | (1,043)               | (1,821)               | (3,638)               | (643)                 | (736)                 | (1,102)               | (1,706)               |
| வரிக்கு முன்னரான தேறிய இலாபம்                        | 3,166                 | 5,991                 | 11,264                | 17,231                | 3,671                 | 3,545                 | 6,494                 | 10,304                |
| வருமான வரிக்கான ஒதுக்கம்                             | (880)                 | (1,694)               | (3,226)               | (3,012)               | (1,050)               | (1,049)               | (1,858)               | (2,816)               |
| வரிக்குப் பின்னரான தேறிய இலாபம்                      | 2,287                 | 4,297                 | 8,038                 | 14,219                | 2,621                 | 2,496                 | 4,636                 | 7,488                 |
| <b>ஐந்தொகை</b>                                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |
| மொத்தச் சொத்துக்கள்                                  | 917,071               | 911,170               | 948,800               | 1,026,769             | 892,219               | 905,740               | 936,794               | 930,585               |
| கடன்களும் சேரவேண்டியவைகளும்<br>(தேறியது)             | 565,594               | 557,495               | 579,709               | 627,209               | 606,092               | 602,209               | 623,559               | 619,830               |
| மொத்த வைப்புக்கள்                                    | 776,548               | 752,260               | 783,282               | 793,342               | 701,240               | 732,407               | 758,121               | 762,249               |
| மொத்த பங்குடமையாளர்களின் நிதிகள்                     | 39,033                | 38,989                | 40,675                | 43,470                | 28,513                | 28,235                | 31,070                | 36,537                |
| <b>பிரதான செயலாற்றுகை குறிகாட்டிகள்</b>              |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |
| சொத்துக்கள் மீதான திரும்பல்<br>(வரிக்கு முந்தியது)   | 1.4%                  | 1.3%                  | 1.6%                  | 1.8%                  | 1.7%                  | 0.8%                  | 1.0%                  | 1.1%                  |
| உரிமை முதல் மீதான திரும்பல்<br>(வரிக்குப் பிந்தியது) | 24.2%                 | 22.8%                 | 27.8%                 | 35.5%                 | 34.4%                 | 16.8%                 | 20.2%                 | 22.8%                 |
| செலவு/வருமான விகிதாசாரம்                             | 63.3%                 | 64.9%                 | 64.6%                 | 62.3%                 | 58.1%                 | 58.8%                 | 54.0%                 | 48.4%                 |
| கட்டண அடிப்படையிலான வருமானம்/<br>தேறிய வருமானம்      | 32.9%                 | 27.5%                 | 29.1%                 | 28.1%                 | 21.1%                 | 19.7%                 | 19.6%                 | 21.2%                 |
| NPL விகிதாசாரம்                                      | 6.2%                  | 6.9%                  | 4.5%                  | 3.2%                  | 3.4%                  | 4.3%                  | 4.8%                  | 5.3%                  |
| மொத்த மூலதனப் போதுநிலை<br>விகிதாசாரம்                | 14.4%                 | 14.2%                 | 13.4%                 | 14.3%                 | 14.5%                 | 13.7%                 | 12.8%                 | 15.0%                 |

**வரிக்குப் பிந்திய தேறிய இலாபம்**  
(ரூபா. மில்லியன்)



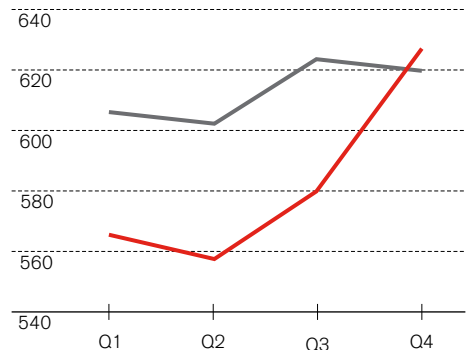
— 2013 — 2014

**மொத்த வைப்புக்கள்**  
(ரூபா. மில்லியன்)



— 2013 — 2014

**கடன்களும் சேரவேண்டியவைகளும்**  
(ரூபா. மில்லியன்)

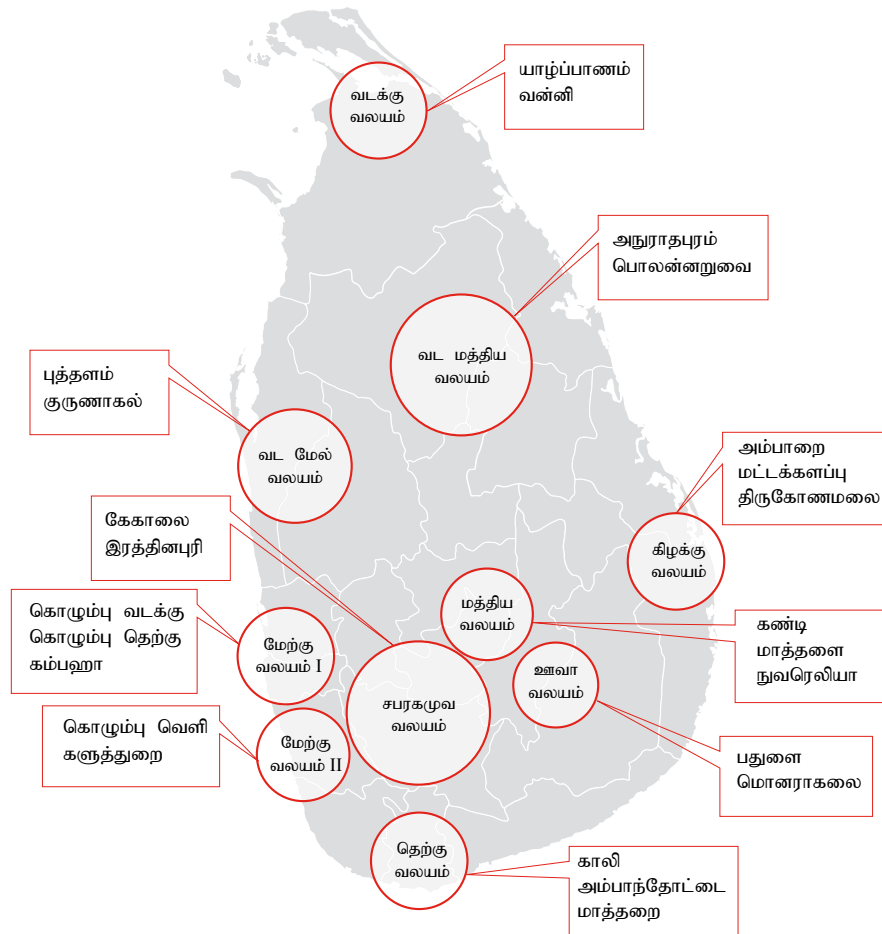


— 2013 — 2014

## செயலாற்றுகை மீளாய்வு 2005 - 2014

|                                                    | 2005           | 2006           | 2007           | 2008           | 2009           | 2010           | புதிய SLASகளை அடிப்படையாகக் கொண்டது | 2011           | 2012           | 2013 | 2014             |
|----------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-------------------------------------|----------------|----------------|------|------------------|
| (இலங்கை மில்லியன் ரூபா)                            |                |                |                |                |                |                |                                     |                |                |      |                  |
| <b>சொத்துக்கள்</b>                                 |                |                |                |                |                |                |                                     |                |                |      |                  |
| காசு மற்றும் குறுகிய தவணை நிதிகள்                  | 65,592         | 47,191         | 57,090         | 39,663         | 83,973         | 87,062         | 52,510                              | 67,814         | 59,143         |      | 80,940           |
| முதலீடுகள்                                         | 50,583         | 62,682         | 61,095         | 80,109         | 84,807         | 82,688         | 129,977                             | 175,491        | 226,075        |      | 290,486          |
| கடன்களும் சேரவேண்டியவைகளும்<br>(தேறியவை)           | 142,497        | 207,138        | 238,293        | 248,626        | 283,760        | 357,336        | 461,656                             | 611,414        | 619,830        |      | 627,209          |
| சொத்து, ஆலை மற்றும் உபகரணம்                        | 4,862          | 8,936          | 8,414          | 8,362          | 7,939          | 8,385          | 7,523                               | 8,235          | 14,706         |      | 14,947           |
| ஏனைய சொத்துக்கள்                                   | 11,727         | 12,608         | 15,691         | 20,787         | 15,766         | 12,144         | 10,412                              | 10,343         | 10,832         |      | 13,186           |
| <b>மொத்த சொத்துக்கள்</b>                           | <b>275,262</b> | <b>338,555</b> | <b>380,584</b> | <b>397,548</b> | <b>476,245</b> | <b>547,616</b> | <b>662,077</b>                      | <b>873,296</b> | <b>930,585</b> |      | <b>1,026,769</b> |
| <b>பொறுப்புக்கள்</b>                               |                |                |                |                |                |                |                                     |                |                |      |                  |
| வாடிக்கையாளர் வைப்புக்கள்                          | 225,600        | 269,947        | 300,956        | 324,489        | 396,158        | 462,140        | 550,226                             | 683,951        | 762,249        |      | 793,342          |
| வங்கிகள் மற்றும் ஏனையோரிடமிருந்து<br>கடன் பெறுதல்  | 29,134         | 35,840         | 49,063         | 33,714         | 36,884         | 39,132         | 64,053                              | 135,150        | 102,148        |      | 157,198          |
| ஏனைய பொறுப்புக்கள்                                 | 16,512         | 22,496         | 17,670         | 20,965         | 20,404         | 20,505         | 14,709                              | 14,991         | 14,619         |      | 17,727           |
| தொகுதிக் கடன்கள்                                   | –              | –              | –              | 2,500          | 5,000          | 5,000          | 10,000                              | 10,000         | 15,033         |      | 15,033           |
| <b>மொத்த பொறுப்புக்கள்</b>                         | <b>271,246</b> | <b>328,283</b> | <b>367,689</b> | <b>381,668</b> | <b>458,445</b> | <b>526,778</b> | <b>638,988</b>                      | <b>844,092</b> | <b>894,048</b> |      | <b>983,299</b>   |
| மொத்த உரிமை முதல்                                  | 4,017          | 10,271         | 12,895         | 15,880         | 17,800         | 20,838         | 23,089                              | 29,205         | 36,537         |      | 43,470           |
| <b>மொத்த உரிமை முதல் மற்றும்<br/>பொறுப்புக்கள்</b> | <b>275,262</b> | <b>338,555</b> | <b>380,584</b> | <b>397,548</b> | <b>476,245</b> | <b>547,616</b> | <b>662,077</b>                      | <b>873,296</b> | <b>930,585</b> |      | <b>1,026,769</b> |
| கடப்பாடுகளும் நிகழ் சாத்தியங்களும்                 | 45,177         | 39,450         | 74,222         | 138,989        | 100,867        | 131,751        | 190,732                             | 207,021        | 197,119        |      | 182,573          |
| <b>இயக்கங்கள்</b>                                  |                |                |                |                |                |                |                                     |                |                |      |                  |
| முழு வருமானம்                                      | 27,202         | 35,131         | 47,984         | 58,948         | 69,050         | 62,532         | 68,298                              | 94,777         | 120,456        |      | 96,377           |
| மொத்த இயக்க வருமானம்                               | 14,784         | 19,509         | 21,442         | 24,456         | 30,635         | 31,897         | 36,431                              | 43,310         | 46,530         |      | 41,894           |
| மொத்த மேந்தலைகள்                                   | 11,070         | 15,038         | 15,736         | 17,159         | 19,719         | 21,305         | 20,421                              | 24,186         | 22,509         |      | 26,093           |
| வரியிறுப்புக்கு முந்திய இலாபம்                     | 4,035          | 4,079          | 5,002          | 5,664          | 6,076          | 8,771          | 15,600                              | 15,249         | 10,304         |      | 17,231           |
| வரியிறுப்புக்கான ஒதுக்கம்                          | 1,263          | 922            | 2,628          | 2,959          | 2,755          | 3,565          | 5,154                               | 4,355          | 2,816          |      | 3,012            |
| வரியிறுப்புக்கு பிந்திய இலாபம்                     | 2,772          | 3,157          | 2,374          | 2,705          | 3,320          | 5,206          | 10,446                              | 10,894         | 7,488          |      | 14,219           |
| <b>செயலாற்றுகை குறிகாட்டிகள்</b>                   |                |                |                |                |                |                |                                     |                |                |      |                  |
| ஊழியர்களின் எண்ணிக்கை (நிரந்தரம்)                  | 9,531          | 9,645          | 8,416          | 8,587          | 8,863          | 8,399          | 8,249                               | 7,823          | 7,409          |      | 8,156            |

|                                               | 2005    | 2006    | 2007    | 2008    | 2009    | 2010    | புதிய SLASகளை அடிப்படையாகக் கொண்டது |         |         |           |
|-----------------------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|-------------------------------------|---------|---------|-----------|
|                                               |         |         |         |         |         |         | 2011                                | 2012    | 2013    | 2014      |
| (இலங்கை ரூபா. '000)                           |         |         |         |         |         |         |                                     |         |         |           |
| <b>தலா ஊழியருக்கு</b>                         |         |         |         |         |         |         |                                     |         |         |           |
| வைப்புக்கள்                                   | 23,670  | 27,988  | 35,760  | 37,788  | 44,698  | 55,023  | 66,702                              | 87,428  | 102,881 | 97,271    |
| கடன்களும் சேரவேண்டியவைகளும்                   | 14,951  | 21,476  | 28,314  | 28,954  | 32,016  | 42,545  | 55,965                              | 78,156  | 83,659  | 76,902    |
| முழு வருமானங்கள்                              | 2,854   | 3,642   | 5,702   | 6,865   | 7,791   | 7,445   | 8,280                               | 12,115  | 16,258  | 11,817    |
| <b>வரிக்குப் பிந்திய இலாபம்</b>               | 291     | 327     | 282     | 315     | 375     | 620     | 1,266                               | 1,393   | 1,011   | 1,743     |
| (இலங்கை ரூபா.)                                |         |         |         |         |         |         |                                     |         |         |           |
| <b>தலா பங்கு</b>                              |         |         |         |         |         |         |                                     |         |         |           |
| வரியிறுப்புக்கு பின்னரான இலாபம்               | 2,772   | 3,157   | 2,374   | 2,705   | 3,320   | 5,206   | 10,446                              | 10,894  | 7,488   | 14,219    |
| மொத்தச் சொத்துக்கள்                           | 275,262 | 338,555 | 380,584 | 397,547 | 476,245 | 547,616 | 662,077                             | 873,296 | 93,585  | 1,026,769 |
| தேறிய பெறுமதி                                 | 4,017   | 10,271  | 12,895  | 15,880  | 17,800  | 20,838  | 23,089                              | 29,205  | 36,537  | 43,470    |
| சொத்துக்களின் மீதான திரும்பல் (%)             |         |         |         |         |         |         |                                     |         |         | 1.8       |
| (வரிக்கு முன்னர்)                             | 1.6     | 1.3     | 1.4     | 1.5     | 1.4     | 1.7     | 2.6                                 | 2.0     | 1.1     |           |
| உரிமை முதல் மீதான திரும்பல் (%)               | 139.2   | 44.2    | 20.5    | 18.8    | 19.7    | 26.9    | 49.2                                | 41.7    | 22.8    | 35.5      |
| செலவு/வருமான விகிதாசாரம் (%)                  | 72.7    | 73.8    | 68.7    | 65.4    | 60.6    | 60.2    | 56.1                                | 55.8    | 48.4    | 62.3      |
| மூலதனப் போதுநிலை                              |         |         |         |         |         |         |                                     |         |         | 14.3      |
| விகிதாசாரம் (CAR) (%)                         | 1.9     | 5.6     | 6.9     | 10.5    | 13.4    | 12.8    | 14.8                                | 14.0    | 15.0    |           |
| <b>முன்னைய SLAS இனை அடிப்படையாகக் கொண்டது</b> |         |         |         |         |         |         |                                     |         |         |           |
| செயலாக்கமற்ற கடன் (NPL)                       |         |         |         |         |         |         |                                     |         |         |           |
| விகிதாசாரம் (மொத்தம்) (%)                     | 11.0    | 7.1     | 5.9     | 6.8     | 6.7     | 5.0     | 3.4                                 | 2.8     | 5.3     | 3.2       |
| செயலாக்கமற்ற கடன் (NPL)                       |         |         |         |         |         |         |                                     |         |         |           |
| விகிதாசாரம் (தேறிய) (%)                       | 1.8     | 0.9     | 0.7     | 1.6     | 2.0     | 1.3     | 0.5                                 | 0.4     | 2.0     | 0.5       |
| செயலாக்கமற்ற கடன் (NPL)                       |         |         |         |         |         |         |                                     |         |         |           |
| உள்ளடக்க விகிதாசாரம் (%)                      | 83.9    | 87.1    | 88.0    | 75.7    | 70.6    | 73.6    | 81.5                                | 84.0    | 61.8    | 84.3      |
| பிட்ச் தரமில்                                 | BBB+    | A-      | A-      | A-      | A       | AA-     | AA                                  | AA+     | AA+     | AA+       |
| RAM தரமில்                                    |         |         |         |         |         | AAA     | AAA                                 | AAA     | AAA     | AAA       |



| வலயம்/<br>பிராந்தியம் | கிளை          | கிளை<br>குறியீடு | வலயம்/<br>பிராந்தியம் | கிளை            | கிளை<br>குறியீடு | வலயம்/<br>பிராந்தியம் | கிளை               | கிளை<br>குறியீடு |
|-----------------------|---------------|------------------|-----------------------|-----------------|------------------|-----------------------|--------------------|------------------|
| அம்பாறை               | அட்டாளைச்சேனை | 228              | அநுராதபுரம்           | அநுராதபுரம்     | 008              | பதுளை                 | பதுளை              | 010              |
|                       | அக்கரைப்பற்று | 063              |                       | நுவரவெவ         | 220              |                       | முதியன்கன          | 269              |
|                       | அம்பாறை       | 015              |                       | எப்பாவெல        | 170              |                       | பன்டாரவளை          | 037              |
|                       | கல்முனை       | 023              |                       | கலன்பிந்துனுவெவ | 177              |                       | பொரலந்தை           | 209              |
|                       | காரைதீவு      | 223              |                       | கல்கிரியகம      | 301              |                       | தியத்தலாவை         | 151              |
|                       | மகாஓயா        | 181              |                       | கல்தேவ          | 179              |                       | கிறாந்துருக்கோட்டை | 268              |
|                       | மருதமுனை      | 346              |                       | ஹொரவப்பொத்தானை  | 218              |                       | ஹல்துமுல்ல         | 195              |
|                       | றிந்தவுர்     | 296              |                       | கஹடகஸ்திகிலிய   | 051              |                       | ஹாலிலை             | 225              |
|                       | பொத்துவில்    | 164              |                       | கெப்பிதிகொல்லாவ | 150              |                       | ஹப்புத்தளை         | 216              |
| சாய்ந்தமருது          | 338           | புல்லோட்டை       | 352                   | கந்தகெட்டிய     | 250              |                       |                    |                  |
| சம்மாந்துறை           | 064           | கெக்கிராவ        | 042                   | கெப்பிட்டிபொல   | 240              |                       |                    |                  |
| திருக்கோவில்          | 224           | மதவாச்சி         | 096                   | கொஸ்ஸந்த        | 260              |                       |                    |                  |
| உஹன                   | 189           | மீகலெவ           | 246                   | லுனுகல்         | 251              |                       |                    |                  |
|                       |               |                  | நொச்சியாகம            | 171             | மஹியங்கன         | 058                   |                    |                  |
|                       |               |                  | பதவியா                | 043             | பசற              | 116                   |                    |                  |
|                       |               |                  | தலாவ                  | 315             | ஊவா பரனகம        | 156                   |                    |                  |
|                       |               |                  | தம்புத்தேகம           | 219             | வெலிமடை          | 016                   |                    |                  |

| வலயம்/<br>பிராந்தியம் | கிளை                               | கிளை<br>குறியீடு | வலயம்/<br>பிராந்தியம்  | கிளை                | கிளை<br>குறியீடு | வலயம்/<br>பிராந்தியம் | கிளை                         | கிளை<br>குறியீடு |
|-----------------------|------------------------------------|------------------|------------------------|---------------------|------------------|-----------------------|------------------------------|------------------|
| மட்டக்களப்பு          | மட்டக்களப்பு                       | 075              | கொழும்புக்கு<br>வெளியே | அவிசாவளை            | 029              | ஹம்பாந்தோட்டை         | பமுனுகம                      | 318              |
|                       | மட்டக்களப்பு நகர்                  | 113              |                        | பத்தரமுல்லை         | 208              |                       | பூகொட                        | 093              |
|                       | செங்கலடி                           | 227              |                        | பொறலங்கமுவ          | 348              |                       | ராகம                         | 316              |
|                       | ஏறாவுர்                            | 123              |                        | தெஹிவளை             | 019              |                       | சீதுவ                        | 324              |
|                       | களுவாஞ்சிக்குடி                    | 190              |                        | தெஹிவளை - காலி வீதி | 337              |                       | வெயாங்கொட                    | 079              |
|                       | காத்தான்குடி                       | 065              |                        | கங்கொடவில்          | 097              |                       | வத்தளை                       | 222              |
|                       | கல்லாறு                            | 339              |                        | ஹங்வெல்ல            | 229              |                       | யக்கல                        | 333              |
|                       | கொக்கட்டிச்சோலை                    | 342              |                        | ஹோமாகம              | 049              |                       | கொச்சிக்கடை                  | 142              |
|                       | ஒட்டமாவடி                          | 340              |                        | கடுவல               | 196              |                       | நீர்கொழும்பு                 | 034              |
|                       | வாழைச்சேனை                         | 102              |                        | கட்டுபெத்தை         | 313              |                       |                              |                  |
| புத்தளம்              | ஆனமடுவ                             | 267              | காலி                   | கெஸ்பாவ             | 327              | யாழ்ப்பாணம்           | அம்பலாந்தொட்டை               | 072              |
|                       | சிலாபம்                            | 024              |                        | கொலன்னாவை           | 194              |                       | அங்குனுகொலபெலஸ்ஸ             | 205              |
|                       | தங்கொட்டுவ                         | 291              |                        | கொடிகாவத்தை         | 098              |                       | பெலியத்த                     | 244              |
|                       | கல்பிட்டி                          | 125              |                        | கொட்டாவை            | 328              |                       | ஹம்பாந்தோட்டை                | 007              |
|                       | மாதம்பே                            | 215              |                        | மஹரகம               | 306              |                       | குடாவெல்ல                    | 288              |
|                       | மஹவெவ                              | 303              |                        | மொரதுமுல்லை         | 290              |                       | மித்தெனிய                    | 265              |
|                       | மாறவில்                            | 322              |                        | மொறட்டுவ            | 091              |                       | ரன்னா                        | 345              |
|                       | நாத்தாண்டிய                        | 083              |                        | கல்கிஸ்சை           | 336              |                       | சூரியவெவ                     | 264              |
|                       | புத்தளம்                           | 009              |                        | நுகேகொட             | 174              |                       | தங்காலை                      | 067              |
|                       | வென்னப்புல                         | 076              |                        | நுகேகொட நகரம்       | 335              |                       | திஸ்ஸமஹாராம                  | 061              |
| மேல்மாகாண<br>வலயம்    | பம்பலபிட்டி                        | 310              | கம்பஹ                  | பிலியந்தலை          | 103              | களுத்துறை             | வலஸ்முல்ல                    | 120              |
|                       | பொரளை                              | 078              |                        | பிலியந்தல நகரம்     | 359              |                       | வீரகெட்டிய                   | 350              |
|                       | பொரளை நகரம்<br>(பொன் விழா)         | 298              |                        | பிட்டகோட்டே         | 279              |                       |                              |                  |
|                       | மத்திய வீதி                        | 297              |                        | இரத்தமலானை          | 080              |                       |                              |                  |
|                       | டாம் வீதி                          | 071              |                        |                     |                  |                       |                              |                  |
|                       | தெமட்டகொட                          | 001              |                        | அகங்கம              | 188              |                       | அச்சுவேலி                    | 107              |
|                       | டியூக் வீதி                        | 046              |                        | அம்பலாங்கொட         | 035              |                       | சங்கானை                      | 108              |
|                       | முதல் நகர கிளை                     | 126              |                        | பத்தேகம             | 087              |                       | சாவகச்சேரி                   | 110              |
|                       | பாலத்துறை                          | 320              |                        | பலப்பிட்டிய         | 154              |                       | கன்னாகம்                     | 109              |
|                       | தலைமையகம்                          | 204              |                        | பட்டபொல             | 234              |                       | கன்னாதிட்டி                  | 284              |
|                       | ஹைட் பார்க் கோனர்                  | 025              |                        | எல்பிட்டிய          | 073              |                       | யாழ்ப்பாணம் பிரதான வீதி      | 104              |
|                       | வாழைத்தோட்டம்                      | 259              |                        | காலி கோட்டை         | 013              |                       | யாழ்ப்பாணம் ஸ்டான்லி<br>வீதி | 030              |
|                       | கிருலப்பனை                         | 319              |                        | காலி பிரதான வீதி    | 169              |                       | யாழ்ப்பாண<br>பல்கலைக்கழகம்   | 162              |
|                       | கொள்ளுப்பிட்டி கூட்டுறவு<br>இல்லம் | 210              |                        | ஹிக்கடுவை           | 136              |                       | காங்கேசன்துறை                | 031              |
|                       | கொட்டாஞ்சேனை                       | 308              |                        | இமதுவ               | 247              |                       | ஊர்காவர்துறை                 | 105              |
|                       | லிபர்டி பிளாஸா                     | 309              |                        | கராப்பிட்டிய        | 343              |                       | நெல்லியடி                    | 106              |
|                       | லக்கி பிளாஸா                       | 331              |                        | கொக்கல              | 329              |                       | பருத்தித்துறை                | 285              |
|                       | மல்வத்த வீதி                       | 312              |                        | தல்கஸ்வல            | 272              |                       | வல்வெட்டித்துறை              | 141              |
|                       | மருதானை                            | 236              |                        | உடுகம               | 131              |                       |                              |                  |
|                       | மெஜஸ்டிக் சிட்டி                   | 200              |                        | உரகஸ்மன் ஹந்திய     | 197              |                       |                              |                  |
|                       | மிட் சிட்டி                        | 176              |                        | வந்துரம்பா          | 325              |                       | அளுத்தகம                     | 084              |
|                       | முகத்துவாரம்                       | 214              |                        |                     |                  |                       | பதுரெலிய                     | 283              |
|                       | நாரஹேன்பிட்டி                      | 119              |                        | தெல்கொட             | 118              |                       | பண்டாரகம                     | 121              |
|                       | ஒல்கொட் மாவத்தை                    | 275              |                        | கம்பஹா              | 026              |                       | பேருவளை                      | 311              |
|                       | புறக்கோட்டை                        | 139              |                        | கனேமுல்ல            | 332              |                       | புளத்சிங்ஹல                  | 161              |
|                       | இராணிக் கிளை                       | 033              |                        | ஜா எல               | 239              |                       | ஹோரன                         | 041              |
|                       | சங்கராஜ மாவத்தை                    | 056              |                        | கடவத்தை             | 273              |                       | இங்கிரிய                     | 300              |
|                       | செட்டியார் தெரு                    | 277              |                        | கந்தானை             | 175              |                       | களுத்துறை                    | 039              |
|                       | சதுவெல்ல                           | 143              |                        | கட்டுநாயக்க         | 276              |                       | மக்கொன                       | 282              |
|                       | திம்பிரிகஸ்யாய                     | 086              |                        | களனிய               | 055              |                       | மத்துகம                      | 070              |
|                       | நகர மண்டபம்                        | 167              |                        | கிரிபத்தொடை         | 237              |                       | நேபொட                        | 249              |
|                       | யுனியன் பிளேஸ்                     | 014              |                        | கிரிந்திவெல         | 202              |                       | பானந்துறை                    | 148              |
|                       | வெள்ளவத்தை                         | 145              |                        | மஹர                 | 217              |                       | பானந்துறை நகரம்              | 321              |
|                       |                                    |                  |                        | மன்வானை             | 191              |                       | பெலவத்த                      | 261              |
|                       |                                    |                  |                        | மரந்தகஹமுல்ல        | 100              |                       | வாதுவை                       | 262              |
|                       |                                    |                  |                        | மீரிகம              | 198              |                       |                              |                  |
|                       |                                    |                  |                        | மினுவாங்கொடை        | 021              |                       |                              |                  |
|                       |                                    |                  |                        | நிட்டம்புவ          | 278              |                       |                              |                  |
|                       |                                    |                  |                        |                     |                  |                       |                              |                  |
|                       |                                    |                  |                        |                     |                  |                       |                              |                  |

| வலயம்/<br>பிராந்தியம் | கிளை                 | கிளை<br>குறியீடு |
|-----------------------|----------------------|------------------|
| <b>கண்டி</b>          | அக்குரனை             | 153              |
|                       | அலவத்துகொடை          | 294              |
|                       | அங்கும்புர           | 183              |
|                       | தவுலகல               | 206              |
|                       | தெல்தோட்டை           | 257              |
|                       | கலகெதர               | 114              |
|                       | கதரலியத்த            | 341              |
|                       | கம்பொளை              | 018              |
|                       | ஹசலக                 | 140              |
|                       | கடுகண்ணாவ            | 159              |
|                       | கண்டி                | 003              |
|                       | கண்டி சிட்டி சென்டர் | 357              |
|                       | கட்டுகஸ்தோட்டை       | 089              |
|                       | மெனிக்கின்ன          | 157              |
|                       | நாவலப்பிட்டிய        | 053              |
|                       | பன்வில்              | 211              |
|                       | பேராதனை              | 057              |
|                       | பிலிமத்தலாவ          | 256              |
| <b>கேகாலை</b>         | பூஜாபிட்டிய          | 358              |
|                       | புசல்லாவை            | 274              |
|                       | சொங்கடகல             | 158              |
|                       | தெல்தெனிய            | 112              |
|                       | வத்தேகம              | 074              |
|                       | அரநாயக்க             | 248              |
|                       | புளத்கொகுபிட்டிய     | 252              |
|                       | தெஹியோவிட்ட          | 293              |
|                       | தெனியகல              | 180              |
|                       | கலிகமுவ              | 185              |
|                       | கோனகல்தெனிய          | 238              |
|                       | ஹெம்மாதகம            | 221              |
|                       | கேகாலை பிரதான வீதி   | 027              |
|                       | கேகாலை பஜார்         | 299              |
|                       | கொட்டியாகும்பர       | 355              |
|                       | மாவனெல்ல             | 069              |
|                       | ரம்புக்கன            | 101              |
| <b>குருநாகல்</b>      | ருவன்வெல்ல           | 081              |
|                       | துல்ஹிரிய            | 270              |
|                       | வறக்கப்பொளை          | 054              |
|                       | யட்டியாந்தோட்டை      | 047              |
|                       | அளவ்வ                | 149              |
|                       | பிங்கிரிய            | 172              |
|                       | கல்கமுவ              | 184              |
|                       | கிரிஉல்ல             | 092              |
|                       | ஹெட்டிபொல            | 144              |
|                       | இப்பாகமுவ            | 207              |
|                       | கொபேகனீ              | 281              |
|                       | எதுகல்புர            | 334              |
|                       | குரு.மலியதேவ         | 226              |
|                       | குனியாப்பிட்டி       | 028              |
|                       | குருநாகல்            | 012              |
|                       | மாகோ                 | 052              |
|                       | மாகந்தூர             | 137              |

| வலயம்/<br>பிராந்தியம் | கிளை                | கிளை<br>குறியீடு |
|-----------------------|---------------------|------------------|
| <b>மாவத்தகம</b>       | மாவத்தகம            | 199              |
|                       | மெல்சிரிபுர         | 344              |
|                       | நாரம்பளை            | 082              |
|                       | றிக்கவரட்டிய        | 124              |
|                       | பொல்கஹவெல           | 059              |
|                       | பொத்துஹர            | 280              |
|                       | ரிதிகம              | 193              |
|                       | வாரியபொல            | 163              |
| <b>மாத்தளை</b>        | தம்புள்ள            | 138              |
|                       | கலேவல               | 115              |
|                       | மாத்தளை             | 002              |
|                       | நாஉல                | 146              |
|                       | பல்லேபொல            | 241              |
|                       | ரத்தோட்டை           | 128              |
|                       | உக்குவெல            | 201              |
|                       | வில்லகமுவ           | 122              |
| <b>மாத்தரை</b>        | அக்குரஸ்ஸ           | 117              |
|                       | தெனியாய             | 132              |
|                       | தெவிநுவர            | 243              |
|                       | திக்கவெல்ல          | 135              |
|                       | கந்தர               | 307              |
|                       | ஹக்மன               | 130              |
|                       | கம்புருபிட்டிய      | 133              |
|                       | மாத்தறை - தர்மபால   |                  |
|                       | மாவத்தை             | 152              |
|                       | மாத்தறை - உயன்வத்தை | 032              |
|                       | மொரவக               | 060              |
|                       | ஊருபொக்க            | 271              |
|                       | வலஸ்கல              | 304              |
|                       | வெலிகம              | 077              |
| <b>மொனராகலை</b>       | படல்கும்புர         | 347              |
|                       | பிபிலை              | 011              |
|                       | புத்தள              | 147              |
|                       | கதிர்காமம்          | 168              |
|                       | மெதகம               | 258              |
|                       | மொனராகலை            | 068              |
|                       | தனமல்லில            | 230              |
|                       | வெள்ளவாய            | 062              |
| <b>நுவரெலியா</b>      | பொகாவந்தலாவ         | 354              |
|                       | கினிகெத்தேனை        | 302              |
|                       | ஹட்டன்              | 186              |
|                       | மஸ்கெலியா           | 178              |
|                       | நில்தண்டாகின்ன      | 127              |
|                       | நுவரெலிய            | 134              |
|                       | பூண்டுலுலுயா        | 173              |
|                       | ராகல                | 036              |
|                       | ரிகிலகஸ்கட          | 353              |
|                       | தலவாக்களை           | 038              |
|                       | உடபுசல்லாவ          | 292              |
|                       | ஹங்குராங்கெத்த      | 022              |

| வலயம்/<br>பிராந்தியம்  | கிளை                        | கிளை<br>குறியீடு |
|------------------------|-----------------------------|------------------|
| <b>இரத்தினபுரி</b>     | பலாங்கொடை                   | 017              |
|                        | எஹலியகொட                    | 085              |
|                        | எம்பிலிபிட்டிய              | 045              |
|                        | கொடகவெல                     | 245              |
|                        | கஹவத்த                      | 155              |
|                        | கலவான                       | 235              |
|                        | கல்தோட்டை                   | 289              |
|                        | கிரிஎல்ல                    | 266              |
|                        | குருவிட்ட                   | 263              |
|                        | நிவிட்டிகல                  | 192              |
|                        | பல்லேபெத்த                  | 349              |
|                        | பெல்லமதுல்லை                | 160              |
|                        | ரக்வானை                     | 129              |
|                        | இரத்தினபுரி                 | 088              |
|                        | இரத்தினபுரி நகரம்           | 317              |
|                        | உடவளவை                      | 295              |
| <b>பொலன்னுவை</b>       | அரலகன்வில்                  | 253              |
|                        | பகமூன                       | 242              |
|                        | தெஹியத்த கண்டி              | 330              |
|                        | ஹபரன                        | 203              |
|                        | ஹிங்குராகொட                 | 006              |
|                        | மெதிரிகிரிய                 | 231              |
|                        | பொலன்னுவை                   | 005              |
|                        | பொலன்னுவை நகரம்             | 232              |
|                        | தம்பாலை                     | 351              |
|                        | வெலிகந்தை                   | 254              |
| <b>திருகோண<br/>மலை</b> | கந்தளாய்                    | 090              |
|                        | கின்னியா                    | 094              |
|                        | மூதூர்                      | 095              |
|                        | சேருநுவர                    | 233              |
|                        | திருகோணமலை                  | 066              |
|                        | திருகோணமலை நகரம்            | 255              |
| <b>வன்னி</b>           | செட்டிகுளம்                 | 356              |
|                        | கிளிநொச்சி - மீள்திறந்தது   | 048              |
|                        | மாங்குளம் - மீள்திறந்தது    | 165              |
|                        | முல்லைத்தீவு - மீள்திறந்தது | 020              |
|                        | பரந்தன் - மீள்திறந்தது      | 111              |
|                        | முருங்கன்                   | 166              |
|                        | மன்னார்                     | 044              |
|                        | வவுனியா                     | 040              |

## தெரிவு செய்யப்பட்ட சேவைகளுடனான கிளைகள்

| வலயம்/பிராந்தியம் கிளை | கிளை                         | கிளை இல | வலயம்/பிராந்தியம் கிளை | கிளை                               | கிளை இல | வலயம்/பிராந்தியம் கிளை | கிளை                                        | கிளை இல |
|------------------------|------------------------------|---------|------------------------|------------------------------------|---------|------------------------|---------------------------------------------|---------|
| அம்பாறை                | ஒலுவில்                      | 863     | மட்டக்களப்பு           | இருதயபுரம்                         | 909     | கொழும்புக்கு வெளியே    | கொஸ்கம                                      | 439     |
|                        | தென்கிழக்கு பல்கலைக்கழகம்    |         |                        | புதூர்                             | 952     |                        | தல்துவ                                      | 460     |
|                        | ஒலுவில்                      | 814     |                        | சித்தாண்டி                         | 934     |                        | தலவத்துகொட                                  | 413     |
|                        | பாலமுனை                      | 598     |                        | மண்நூர்                            | 874     |                        | மாலபே                                       | 896     |
|                        | ஆலையடிவேம்பு                 | 902     |                        | பலுகாமம்                           | 974     |                        | ஹோகந்தர                                     | 926     |
|                        | இறக்காமம்                    | 861     |                        | ஆரையம்பதி                          | 859     |                        | இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பணியக வளாகம் | 806     |
|                        | நவகம்புர                     | 597     |                        | கிரான் குளம்                       | 772     |                        | செத்சிறியாய                                 | 785     |
|                        | பதியத்தலாவ                   | 860     |                        | வாகரை                              | 953     |                        | அத்தியிய                                    | 457     |
|                        | பானம                         | 972     |                        | கிரான்                             | 750     |                        | நெதிமல                                      | 521     |
|                        | சம்மாந்துறை                  | 862     | புத்தளம்               | ஆண்டுகம                            | 554     |                        | களுபோவில்                                   | 746     |
|                        | விலிணையடி நகரம், சம்மாந்துறை | 924     |                        | ஆரச்சிக்கட்டுவ                     | 467     |                        | தெல்கந்த                                    | 407     |
|                        | மத்திய முகாம்                | 870     |                        | உடப்புவ                            | 908     |                        | ஸ்ரீஜயவந்தனபுர பல்கலைக்கழக வளாகம்           | 812     |
|                        | கொன்கொல்ல                    | 916     |                        | கடற்றொழில் சே. நி                  | 589     |                        | ஹங்கெல்ல நகரம்                              | 418     |
| அருராதபுரம்            | அருராதபுரம்                  | 410     |                        | நுரைச்சோலை                         | 500     |                        | கக்கேன                                      | 551     |
|                        | நாச்சியாதுவ                  | 829     |                        | தொடுவாவ                            | 547     |                        | பாதுக்கை                                    | 419     |
|                        | ரம்பாவ                       | 866     |                        | கொட்டரமுல்லை                       | 498     |                        | கொடகம                                       | 497     |
|                        | வடமத்திய மாகாணசபை            |         |                        | வெலிபன்னக்கமுல்லை                  | 570     |                        | ஹோமாகம நகரம்                                | 572     |
|                        | சேவை நிலையம்                 | 778     |                        | நாரவில்                            | 571     |                        | இராணுவ தலையகம்                              | 807     |
|                        | மிஹிந்தலை                    | 434     |                        | மதுரங்குளி                         | 546     |                        | மீகொட                                       | 883     |
|                        | விலாச்சி - பேமதுவ            | 832     |                        | போலவத்தை                           | 482     |                        | பலாலி இராணுவ முகாம்                         | 809     |
|                        | திறப்பன                      | 912     |                        | லுணுவில்                           | 483     |                        | படைப்பிரிவு தலைமையகம் - பனாகொட              | 786     |
|                        | புல்நேவ                      | 931     |                        | உல்கிடியாவ                         | 828     |                        | நவகமுவ                                      | 535     |
|                        | கோமரன்கடவல                   | 938     | மேல் மாகாண வலயம் I     | மிஹிந்து மாவத்தை                   | 884     |                        | பண்டாரவத்த                                  | 982     |
|                        | மரதங்கடவல                    | 507     |                        | தெமட்டகொட                          | 514     |                        | சொய்சாபுர                                   | 428     |
|                        | கனேவல்பொல                    | 738     |                        | இலங்கைச் சுங்க வளாகம்              | 747     |                        | ககதுடுவ                                     | 409     |
|                        | சாலியவெவ                     | 508     |                        | கொழும்பு துறைமுக வளாகம்            | 822     |                        | வெல்லம்பிட்டிய                              | 900     |
|                        | பதவி ஸ்ரீபுர                 | 827     |                        | கிறேன்பாஸ்                         | 403     |                        | கொத்தட்டுவை                                 | 415     |
|                        | பதவி பராக்கிரமபுர            | 986     |                        | சென் ஜோசப் வீதி                    | 843     |                        | முல்லேரியா (அங்கோடை)                        | 838     |
|                        | ராஜங்கன                      | 833     |                        | வேகந்த                             | 515     |                        | அதுருகிரிய                                  | 416     |
|                        | தம்சோபுர                     | 950     |                        | கொம்பனிவீதி                        | 891     |                        | மெட்டிகொட                                   | 531     |
|                        | ரஜினி சந்தி - தம்புத்தேகம    | 911     |                        | ஹெவ்லொக் டவுன்                     | 513     |                        | பன்னிப்பிட்டிய (மொரகெட்டிய)                 | 429     |
| பதுளை                  | பதுளை சந்தை                  | 402     |                        | ஜம்பட்டா விதி                      | 553     |                        | பமுனுவ                                      | 922     |
|                        | பதுளை - வெலிக்கடை            | 910     |                        | புளும்ண்டல்                        | 919     |                        | புவகரம்ப                                    | 449     |
|                        | பதுளை - பகல வீதி             | 897     |                        | லொத்தர் சபை                        |         |                        | ராவத்தாவத்தை                                | 448     |
|                        | ஊவா மாகாணசபை                 |         |                        | தலைமையக வளாகம்                     | 831     |                        | கட்டுருந்தை                                 | 494     |
|                        | வளாகம்                       | 824     |                        | புதுக்கடை நீதிமன்ற வளாகம்          | 808     |                        | அம்புல்தெனிய                                | 412     |
|                        | பதுளை முத்தியன்கன            | 775     |                        | நாகலகம் வீதி                       | 484     |                        | நாவல பல்கலைக்கழக வளாகம்                     | 450     |
|                        | பண்டாரவளை நகரம்              | 431     |                        | முத்துவெல்ல                        | 840     |                        | செபல் ஒழுங்கை                               | 526     |
|                        | பல்லகெட்டுவ                  | 542     |                        | மோட்டார் வாகன                      |         |                        | வெலிக்கடை பிளாஸா                            | 821     |
|                        | பண்டாரவளை வர்த்தக மையம்      | 906     |                        | பதிவாளர் வளாகம் - நாரஹேன்பிட்டி    | 818     |                        | கொஹுவல                                      | 464     |
|                        | பெரஹெட்டிய                   | 745     |                        | மத்திய வங்கி வளாகம்                | 820     |                        | பிலியந்தலை நகரம்                            | 839     |
|                        | போகககும்புர                  | 548     |                        | மாளிகாவத்தை                        | 485     |                        | அத்துல்கோட்டே                               | 586     |
|                        | நவ மெதகம                     | 928     |                        | சுதுவெல்ல                          | 401     |                        | ஸ்ரீஜயவந்தனபுர - தலபப்பட்டிய                | 932     |
|                        | அத்தம்பிட்டிய                | 564     |                        | கொழும்பு பல்கலைக்கழக வளாகம்        | 803     |                        | பொருளாதார மையம்                             | 949     |
|                        | தெமோதர                       | 895     |                        | கொழும்பு மருத்துவக் கல்லூரி வளாகம் | 892     |                        |                                             |         |
|                        | மீகக்கிவுல                   | 872     |                        | திறைசேரிப் பிரிவு நிதி அமைச்சு     | 826     |                        |                                             |         |
|                        | மடுல்சீம                     | 890     |                        |                                    |         |                        |                                             |         |
|                        | லுணுவத்தை                    | 880     |                        |                                    |         |                        |                                             |         |
|                        | மெதவலய                       | 770     |                        |                                    |         |                        |                                             |         |
|                        | வெலிமடை நகரம்                | 875     |                        |                                    |         |                        |                                             |         |

| வலயம்/பிராந்தியம் கிளை | கிளை                                                                       | கிளை இல |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------|---------|
| <b>காலி</b>            | அம்பலாங்கொடை - பிரதான விதி                                                 | 549     |
|                        | வதுகெதர                                                                    | 560     |
|                        | கொள்கொட                                                                    | 889     |
|                        | முடியாகொட                                                                  | 937     |
|                        | பிட்டகல                                                                    | 441     |
|                        | நுரந்தெனிய                                                                 | 444     |
|                        | குருந்துக்க கெதெகம்                                                        | 869     |
|                        | ஜிந்தோட்டை                                                                 | 420     |
|                        | வஞ்சவல                                                                     | 520     |
|                        | பேட்டிகலவத்தை                                                              | 987     |
|                        | காலி நகர சேவை                                                              |         |
|                        | மையங்கள்                                                                   | 815     |
|                        | கலுவெல்ல                                                                   | 404     |
|                        | பின்னதுவை                                                                  | 587     |
|                        | ரத்கம                                                                      | 469     |
|                        | கொனபீனுவல                                                                  | 561     |
|                        | தொடந்துவை/ குமாரகந்தை                                                      | 748     |
|                        | யக்கலமுல்லை                                                                | 424     |
|                        | போகஹ்கொட                                                                   | 980     |
|                        | நாகொட                                                                      | 522     |
|                        | நெலுவை                                                                     | 442     |
| <b>கம்பஹ</b>           | வெலிவேரிய                                                                  | 512     |
|                        | கம்பஹ - ஜாஎல விதி                                                          | 533     |
|                        | உடுகம்பொல                                                                  | 907     |
|                        | வெலிபிள்ளவ                                                                 | 575     |
|                        | வெலிகம்பிட்டிய                                                             | 528     |
|                        | தெஹியகத சந்தி                                                              | 529     |
|                        | எக்கல                                                                      | 925     |
|                        | கிரில்லவள                                                                  | 446     |
|                        | கடவத்தை                                                                    | 973     |
|                        | அவரிவத்தை                                                                  | 576     |
|                        | சிங்காரமுல்லை                                                              | 445     |
|                        | பேலியகொடை (பட்டிய சந்தி)                                                   | 536     |
|                        | மாவரமண்டிய                                                                 | 525     |
|                        | உரபொல                                                                      | 511     |
|                        | எண்டேரமுல்ல                                                                | 555     |
|                        | திவுலபிட்டிய                                                               | 437     |
|                        | தேமன்கந்திய                                                                | 530     |
|                        | கொடதெனியாவ                                                                 | 830     |
|                        | பல்லேவள                                                                    | 969     |
|                        | திஹாரிய                                                                    | 438     |
|                        | பசியாலை                                                                    | 510     |
|                        | வத்துபிட்டிவல                                                              | 539     |
|                        | தொம்பே                                                                     | 538     |
|                        | மஹபாகே                                                                     | 524     |
|                        | பட்டுவத்தை                                                                 | 917     |
|                        | ரத்தொலுக்கம்                                                               | 834     |
|                        | பண்டாரநாயக்க சர்வதேச விமான நிலைய வளாகம் (சர்வதேச பிரிவுடன் இணைக்கப்பட்டது) | 805     |

| வலயம்/பிராந்தியம் கிளை | கிளை                                                       | கிளை இல |
|------------------------|------------------------------------------------------------|---------|
| <b>ஹம்பாந்தோட்டை</b>   | நய்வல                                                      | 556     |
|                        | ஒலியமுல்லை (வத்தளை)                                        | 557     |
|                        | வெலிசறை பொருளாதார மையம்                                    | 893     |
|                        | முதுன்கொட (பெலும்மஹர)                                      | 532     |
|                        | கந்தாளை                                                    | 465     |
|                        | நீர்கொழும்பு பிரதான விதி                                   | 523     |
|                        | மீனவர் வாங்கி நீர்கொழும்பு                                 | 590     |
|                        | ஹீங்கம                                                     | 961     |
|                        | வீரவில (பன்னேகமுவ)                                         | 565     |
|                        | ஹம்பாந்தோட்டை நிர்வாகக் கட்டிடம்                           | 776     |
|                        | கட்டுவன                                                    | 856     |
|                        | விதரன்தெனிய                                                | 960     |
|                        | தங்காலை ளுண                                                | 774     |
|                        | புலம்பெயர்வாளர் வள மையம் வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புப் பணியகம் | 781     |
|                        | மாகம்புர துறைமுகம்                                         | 788     |
|                        | லுணுகம்பெஹர                                                | 941     |
| <b>யாழ்ப்பாணம்</b>     | புத்துர்                                                   | 970     |
|                        | பண்டத்தரிப்பு                                              | 957     |
|                        | கொடிகாமம்                                                  | 904     |
|                        | கைதடி                                                      | 784     |
|                        | கோப்பாய்                                                   | 966     |
|                        | அளபெட்டி                                                   | 744     |
|                        | இணுவில்                                                    | 905     |
|                        | உரும்பிராய்                                                | 865     |
|                        | மானிப்பாய்                                                 | 837     |
|                        | யாழ்ப்பாணம் நாவலர் வீதி                                    | 956     |
|                        | திருநெல்வேலி                                               | 855     |
|                        | கல்வியங்காடு                                               | 964     |
|                        | மல்லாகம்                                                   | 899     |
| <b>களுத்துறை</b>       | புலோலி                                                     | 963     |
|                        | உடுப்பிட்டி                                                | 971     |
|                        | தர்கா டவுன்                                                | 451     |
|                        | கெனாவின் ஆர்கேட் A                                         | 783     |
|                        | கெனாவின் ஆர்கேட் B                                         | 782     |
|                        | அலுபொமுல்ல                                                 | 568     |
|                        | மொரக்ககேன                                                  | 567     |
|                        | மில்லனிய                                                   | 588     |
|                        | கோனபொல                                                     | 871     |
|                        | பொகுணுவிட்ட                                                | 989     |
|                        | ஹந்தப்பங்கொட                                               | 981     |
|                        | களுத்துறை மத்திய சந்தி                                     | 458     |
|                        | களுத்துறை வடக்கு                                           | 476     |
|                        | களுத்துறை வைத்தியசாலை சந்தி                                | 929     |
|                        | கட்டுக்குருந்த                                             | 749     |
|                        | அகலவத்தை                                                   | 447     |

| வலயம்/பிராந்தியம் கிளை | கிளை                               | கிளை இல |
|------------------------|------------------------------------|---------|
| <b>கண்டி</b>           | தொடங்கொட                           | 968     |
|                        | பானந்துரை கெசல்வத்தை               | 462     |
|                        | எலுவில                             | 591     |
|                        | மோதரவில்                           | 811     |
|                        | மீக்கதென்ன                         | 975     |
|                        | மொரந்தொடுவ                         | 534     |
|                        | அம்பதென்ன                          | 882     |
|                        | வெலம்பொட                           | 894     |
|                        | கலஹா                               | 877     |
|                        | பல்லேகம                            | 988     |
|                        | கெலிஓயா                            | 491     |
|                        | கம்பளை                             | 492     |
|                        | குருந்துவத்தை                      | 493     |
|                        | கொலன்கொட                           | 490     |
|                        | மஹியாவ                             | 885     |
|                        | கண்டி நிதிமன்ற வளாகம்              | 903     |
|                        | குன்டசாலை                          | 927     |
|                        | கண்டி சட்டத்தரணிகள் கட்டிடம்       | 773     |
|                        | மாவட்ட செயலாளர் சேவை மையம் - கண்டி | 777     |
|                        | மத்திய மாகாண சபை SC                | 780     |
|                        | ஹேதெனிய                            | 584     |
| <b>முநையட்டந</b>       | பொல்கொல்ல                          | 984     |
|                        | திகன                               | 455     |
|                        | ஹீலுங்க                            | 920     |
|                        | முருத்தலாவ                         | 583     |
|                        | பேராதனை                            |         |
|                        | பல்கலைக்கழகம் SC                   | 801     |
|                        | பொத்திட்டிய                        | 915     |
|                        | பொக்கவல                            | 787     |
|                        | தலாத்து ஓய                         | 454     |
|                        | முரசன்ன                            | 858     |
|                        | மெதமகநுவர                          | 456     |
|                        | உடுதும்பரை                         | 854     |
|                        | மடவளை சந்தை                        | 898     |
|                        | நெலுந்தெனிய                        | 873     |
|                        | அமிதிரிகல                          | 943     |
|                        | மோரென்தோட்ட                        | 435     |
|                        | தேவாலகம                            | 489     |
|                        | மாவனல்ல                            | 436     |
|                        | அலுத்துவர                          | 946     |
|                        | புத்தம்பிட்டிய                     | 592     |
|                        | கரவனல்லை                           | 936     |
|                        | கலபிட்டிமட                         | 488     |
|                        | கொரகஸ்மங்கட                        | 518     |
|                        | அல்கம                              | 935     |
|                        | கித்துல்கல                         | 519     |

| வலயம்/பிராந்தியம் கிளை | கிளை                                 | கிளை இல | வலயம்/பிராந்தியம் கிளை | கிளை                       | கிளை இல | வலயம்/பிராந்தியம் கிளை | கிளை                       | கிளை இல |
|------------------------|--------------------------------------|---------|------------------------|----------------------------|---------|------------------------|----------------------------|---------|
| <b>குருநாகல்</b>       | போயவலான                              | 851     | <b>மாத்தறை</b>         | தெலிஜ்ஜுவில                | 463     | <b>இரத்தினபுரி</b>     | வெலிபெல்பொல                | 480     |
|                        | வீரபொக்குள                           | 577     |                        | பல்லேகம                    | 918     |                        | பம்பஹின்ன                  | 562     |
|                        | அம்பன்பொல                            | 433     |                        | கொட்டிகொட                  | 487     |                        | எஹெலியகொட                  | 430     |
|                        | தம்பதெனிய                            | 474     |                        | கெகனதுரை                   | 921     |                        | பதலங்கல                    | 453     |
|                        | பம்மன்ன                              | 985     |                        | தெயந்தர                    | 459     |                        | கொலொன்ன                    | 537     |
|                        | பண்டாரகொஸ்வத்த                       | 848     |                        | கிரிந்த - புதல்வெல்ல       | 930     |                        | செவனகல சீனிக்              |         |
|                        | கும்புக்கே                           | 473     |                        | மகன்துர                    | 440     |                        | கூட்டுத்தாபன வளாகம்        | 813     |
|                        | பொரலுவெவ                             | 544     |                        | வல்கம                      | 578     |                        | வெலி ஓயா                   | 771     |
|                        | ஹிரிபிட்டிய                          | 850     |                        | கொட்டுவேகொடை               | 408     |                        | அயக                        | 477     |
|                        | மல்லவப்பிட்டி                        | 736     |                        | யட்டியான                   | 443     |                        | கரவிட்ட                    | 478     |
|                        | பிதுருவெல்ல                          | 503     |                        | ருஹுனு பல்கலைக்கழக பிரிவு  | 825     |                        | ஒபநாயக்க                   | 479     |
|                        | குருநாகல்/மலியதேவ                    | 737     |                        | மாத்தறை வைத்தியசாலை வளாகம் | 945     | <b>பொன்னறுவை</b>       | தியபெதம                    | 563     |
|                        | தும்மலசூரிய                          | 504     |                        | பிடபெதரை                   | 417     |                        | ஹீபுர                      | 965     |
|                        | பீகல்பொல                             | 545     |                        | ஒபத                        | 942     |                        | சந்துன்புர                 | 733     |
|                        | குந்தனேகெதர                          | 566     | <b>மொனராகலை</b>        | மாவரல                      | 579     |                        | தியசென்புர                 | 939     |
|                        | உட்புத்தவ                            | 868     |                        | மிரிஸ்ஸ                    | 468     |                        | கதுருவலை                   | 835     |
|                        | குருனாகல் அரசினர் வைத்தியசாலை வளாகம் | 816     |                        |                            |         |                        | லங்காபுர                   | 580     |
|                        | குருனாகல் நகரசபை வளாகம்              | 947     |                        | ஓக்கம்பிட்டிய              | 857     | <b>திருகோணமலை</b>      | ஐயந்திபுர                  | 734     |
|                        | பொல்பிட்டிகம                         | 414     |                        | மொனராகலை                   | 569     |                        | செவனபிட்டிய                | 933     |
|                        | நாகொல்லகம                            | 573     |                        | தும்பகல்ல                  | 867     |                        |                            |         |
|                        | பன்னல                                | 475     |                        | சியம்பலான்டுவ              | 977     |                        | முள்ளிப்பொத்தானை           | 842     |
|                        | பரகஹதெனிய                            | 432     |                        | ஹம்பேகமுவ                  | 596     |                        | கச்சக்கொடித்தீவு           | 959     |
|                        | கடுபொத்தை                            | 405     | <b>நுவரெலியா</b>       | எதிலிவேவ                   | 976     |                        | தோப்பூர்                   | 958     |
|                        | நிக்கவரெட்டிய                        | 574     |                        |                            |         |                        | ஈச்சிலம்பத்தை              | 594     |
|                        | கிரிஉல்ல                             | 886     |                        | வட்டவளை                    | 540     |                        | பாலத்தோப்பூர்              | 841     |
|                        | ரஸ்நாயக்கபுர                         | 743     |                        | கொட்டகலை                   | 427     |                        | உப்புலெனி (நிலாவெனி)       | 881     |
|                        | கொடவெல                               | 502     |                        | டிக்கோயா                   | 541     |                        | குச்சுவெனி                 | 593     |
|                        | மதாவ                                 | 735     |                        | அப்கொட்                    | 552     |                        | மத்திய வீதிஇ SPC           | 501     |
|                        | பானகமுவ                              | 543     |                        | வலப்பனை                    | 581     |                        | திருகோணமலை இரண்டாவது நகரம் | 789     |
|                        | தொடங்கஸ்ஸந்த                         | 849     |                        | கந்தப்பொல                  | 516     | <b>வள்ளி</b>           | கிளிநொச்சி நகரம்           | 732     |
|                        | மஸ்பொத்தை                            | 878     |                        | நானு ஓயா                   | 582     |                        | மல்லாவி ஞாஹ                | 978     |
| <b>மாத்தளை</b>         |                                      |         |                        | தவலந்தென்ன                 | 876     |                        | கனகராயன்குளம்              | 731     |
|                        | இனமலுவ (சிகிரியா)                    | 499     |                        | ஹபுகஸ்தலாவ                 | 913     |                        | ஒட்டுகட்டான்               | 599     |
|                        | மததுகம                               | 852     |                        | ராகல                       | 495     |                        | புதுக்குடியிருப்பு         | 779     |
|                        | தேவாகுவ                              | 509     |                        | அக்கரைப்பத்தனை             | 496     |                        | பளை                        | 979     |
|                        | மாத்தளை - திருகோணமலை வீதி            | 406     |                        | தலவாக்கலை                  | 517     |                        | நானாட்டான்                 | 967     |
|                        | மாத்தளை - கொங்காவெல                  | 559     |                        | அதிகாரிகம                  | 739     |                        | சிலாவத்துறை                | 742     |
|                        | பேஸ்லைன் பெக்டரி வளாகம்              | 802     |                        | பதியபெலல்ல                 | 470     |                        | பேசாலை                     | 955     |
|                        | மடவளை உட்பொத்தை                      | 853     |                        | ஹேவாஹெட்ட                  | 471     |                        | வவுனியா நகரம்              | 983     |
|                        | யடவத்தை                              | 558     |                        |                            |         |                        | நெடுங்கேணி                 | 595     |
|                        | ரைதாவளை                              | 887     |                        |                            |         |                        |                            |         |
|                        | வரக்காமுர                            | 585     |                        |                            |         |                        |                            |         |
|                        | லக்கல - பல்லேகம                      | 466     |                        |                            |         |                        |                            |         |

## உலகளாவிய பங்காளர்கள்



### ஐக்கிய இராச்சியம்

Banca Nazionale del Lavoro SpA, (BNL) Rome

Bank of Ceylon, London

Bank of Cyprus Public Company Ltd., Nicosia

Barclays Bank PLC, London

BHF Bank Aktiengesellschaft, Frankfurt am Main

BNP Paribas SA, Paris

Budapest Bank RT, Budapest

Commerzbank AG, Frankfurt am Main

Credit Suisse, Zurich

Czekoslovenka Obchodna Banca AS, Bratislava

Danske Bank A/S, Copenhagen

Deutsche Bank AG, Frankfurt am Main

Gorengska Banka DD, Ljubljana

HSBC Bank PLC, London

ING Bank NV, Amsterdam

ING Belgium SA/NV, Brussels

Intesa Sanpaolo SpA, Milano

Komerční Bank NA, Prague

MKB Bank ZET, Budapest

National Westminster Bank PLC, London

Natixis, Paris

Nordea Bank AB (Publ), Stockholm

Nordea Bank Norge ASA, Oslo

Raiffeisen Bank, Vienna

SEB Bank, Tallinn

SEB Bank, Vilnius

Skandinaviska Enskilda Banken AB (Publ), Stockholm

Societe Generale, Paris

Sparkasse Kolnbonn, Cologne

Svenska Handelsbanken AB (Publ), Stockholm

The Royal Bank of Scotland NV, Amsterdam

The Royal Bank of Scotland, Athens

UBAE S.P.A, Rome

UBAF, Paris

UBS AG, Zurich

Ukrexim Bank, Kiev

Unicredit Bank Austria AG, Vienna

Unicredit Bank, Sofia

UniCredito Italiano SpA, Milan

Zagrebacka Banka DD, Zagreb

**வட அமெரிக்கா**

|                                                |
|------------------------------------------------|
| Bank of Montreal, Montreal                     |
| Bank of Nova Scotia, Montreal                  |
| Canadian Imperial Bank of Commerce, Toronto    |
| Citibank NA, New York                          |
| Deutsche Bank Trust Company Americas, New York |
| Habib American Bank, New York                  |
| HSBC Bank USA NA, New York                     |
| JP Morgan Chase Bank NA, New York              |
| MashreqBank PSC, New York                      |
| Standard Chartered Bank, New York              |
| The Royal Bank of Scotland NV, New York        |
| Wells Fargo Bank NA, USA                       |

**தென் அமெரிக்கா**

|                                      |
|--------------------------------------|
| Banco de Chile, Santiago             |
| Banco Santander Brazil SA, Sao Paulo |
| BBVA Banco Continental, Lima         |
| Deutsche Bank, Sao Paulo             |

**ஆபிரிக்கா**

|                                            |
|--------------------------------------------|
| ABSA Bank Ltd., Johannesburg               |
| Bank Misr, Cairo                           |
| Barclays Bank of Kenya Ltd., Nairobi       |
| Citi Bank, Abidjan                         |
| Mauritius Commercial Bank Ltd., Port Louis |
| National Bank of Egypt, Cairo              |
| Nedbank Ltd., Johannesburg                 |

**ஆசியா**

|                                           |
|-------------------------------------------|
| Axis Bank Ltd., Mumbai                    |
| Bank for Foreign Trade, Hanoi             |
| Bank of Ceylon, Chennai                   |
| Bank of China, China                      |
| Bank of Communications Co. Ltd., Shanghai |
| Bank of Maldives, Malé                    |
| Bank of Tokyo Mitsubishi UFJ Ltd., Tokyo  |
| China Construction Bank, Beijing          |
| China Development Bank, Shanghai          |
| CIMB Bank Ltd., Kuala Lumpur              |
| DBS Bank Ltd., Singapore                  |
| Exim Bank of Korea, Seoul                 |
| Export Import Bank of China, Beijing      |
| Hana Bank, Seoul                          |
| HSBC Bank, Hong Kong                      |
| ICICI Bank Ltd., Mumbai                   |

|                                                  |
|--------------------------------------------------|
| Korea Exchange Bank, Seoul                       |
| MashreqBank PSC, Mumbai                          |
| MCB Bank Ltd., Karachi                           |
| Mizuho Corporate Bank Ltd., Tokyo                |
| Myanmar Foreign Trade Bank, Yangon               |
| Nepal Bank Ltd., Kathmandu                       |
| Oversea-Chinese Banking Corp. Ltd., Hong Kong    |
| Oversea-Chinese Banking Corp. Ltd., Kuala Lumpur |
| Oversea-Chinese Banking Corp. Ltd., Singapore    |
| Pubali Bank Ltd., Dhaka                          |
| Rupali Bank Ltd., Dhaka                          |
| Standard Chartered Bank, Khartoum                |
| Standard Chartered Bank (Pakistan) Ltd., Karachi |
| Standard Chartered Bank, Dhaka                   |
| Standard Chartered Bank, Kathmandu               |
| Standard Chartered Bank, Tokyo                   |
| State Bank of India, Chennai                     |
| Sumitomo Mitsui Banking Corporation, Tokyo       |
| UBAF, Singapore                                  |
| Woori Bank, Hanoi                                |

**ஓசியானியா**

|                                                       |
|-------------------------------------------------------|
| ANZ National Bank Ltd., Wellington                    |
| Australia & New Zealand Banking Group Ltd., Melbourne |
| National Australia Bank Ltd., Melbourne               |
| Westpac Bank PNG Ltd., Port Moresby                   |
| Westpac Banking Corporation, Suva                     |

**மத்திய கிழக்கு**

|                                                   |
|---------------------------------------------------|
| Ahli United Bank, Kuwait                          |
| Al Rajhi Banking & Investment Corporation, Riyadh |
| Bank Dhofar, Muscat                               |
| Bank of Bahrain and Kuwait, Manama                |
| Bank Muscat SAOG, Muscat                          |
| Byblos Bank SAL, Beirut                           |
| Commercial Bank of Dubai PSC, Dubai               |
| Commercial Bank of Qatar, Doha                    |
| Doha Bank, Doha                                   |
| Emirates NBD Bank PJSC, Dubai                     |
| Jordan Islamic Bank, Amman                        |
| MashreqBank PSC, Dubai                            |
| National Bank of Abu Dhabi, Abu Dhabi             |
| National Bank of Oman SAOG, Muscat                |
| UBAE S.P.A., Dubai                                |
| United Bank Ltd., Dubai                           |

## ஒரேபார்வையில் தசாப்தங்கள்

**1961**

மக்கள் வாங்கி 1961 ஆம் ஆண்டு ஜூலை மாதம் 01 ஆந்திகதி ஸ்தாபிக்கப்பட்டது. முதலாவது கிளை கொழும்பில் டியூக் வீதியில் திறந்து வைக்கப்பட்டது. அவ்வாண்டில் மொத்தம் எட்டு கிளைகள் திறந்து வைக்கப்பட்டன. கொழும்பில் திறந்து வைக்கப்பட்ட வெளிநாட்டு கிளைக்கு மேலதிகமாக பொலன்னறுவை, இங்குரக்கொட, அம்பாந்தோட்டை, அநுராதபுரம், புத்தளம், மாத்தளை மற்றும் கண்டி ஆகிய இடங்களில் இக்கிளைகள் திறந்து வைக்கப்பட்டன. மொத்த ஊழியர்களின் எண்ணிக்கை 169 ஆகும்.

**1962**

வங்கியின் தலைமை அலுவலகம் கொழும்பு 02, யூனியன் பிளேஸில் அமைந்துள்ள இரத்தினம் கட்டிடத்திற்கு எடுத்துச் செல்லப்பட்டது. அவ்வாண்டின் போது மேலும் 17 கிளைகள் திறந்து வைக்கப்பட்டன.

**1963**

வங்கி அடகு எடுத்தல் தொழிலை ஆரம்பித்தது.

**1964**

கூட்டுறவு கிராமிய வங்கி முறை அங்குராப்பணம் போது வைக்கப்பட்டது.

**1965**

வங்கியின் ஒரு சில திணைக்களங்கள் கொழும்பு 02, சேர் சித்தம்பலம் ஏ. கார்டுனர் மாவத்தையில் அமைந்துள்ள GCSU கட்டிடத்திற்கு எடுத்துச் செல்லப்பட்டன. மொத்த கிளைகளின் எண்ணிக்கை 48 ஆக அதிகரித்தது. ஹொரண, கெக்கிராவ, பதவிய, மன்னார், எம்பிலிபிட்டிய, கஹட்டகஸ்திகிலிய, ராகலை மற்றும் தலவாக்கலை ஆகிய இடங்களில் புதிய கிளைகள் திறந்து வைக்கப்பட்டன.

**1967**

வங்கி ஒரு புதிய விவசாய கடன் திட்டத்தை ஆரம்பித்து வைத்ததுடன், சிறு விவசாயத் துறைக்கு கடன் வழங்கும் முன்னோடி வங்கி என்ற நிலையை அடைந்தது.

**1970**

முறைசாரா துறையின் பொருளாதார நடவடிக்கைகளுக்கு நிதிப்படுத்தலை வழங்கும் பொருட்டு *கைமாற்று* கடன் திட்டம் அறிமுகம் செய்து வைக்கப்பட்டது. ஒழுங்கான அடிப்படையில் சேமிப்புக்களை மேற்கொள்பவர்களை கவர்ந்திழுக்கும் பொருட்டு கடனளிப்புடன் இணைக்கப்பட ஒரு சேமிப்புத் திட்டமான முதலீட்டு சேமிப்பு கணக்குத் திட்டம் துவக்கி வைக்கப்பட்டது.

**1971**

வங்கியின் 100 ஆவது கிளை மறந்தகஹு-முலையில் திறந்து வைக்கப்பட்டது.

**1973**

உற்பத்தி மற்றும் நுகர்வுக் கடன் வசதிகளை வழங்கும் பொருட்டு அனைத்துமங்கிய கிராமிய கொடுகடன் திட்டம் அங்குராப்பணம் செய்து வைக்கப்பட்டது. வங்கி சிங்கள, தமிழ் புத்தாண்டு தினத்தன்று சம்பிரதாயபூர்வமான கொடுக்கல்வாங்கல்களை செய்யும் *கறுதெனு* நடைமுறையை துவக்கி வைத்தது. இதன் மூலம் புத்தாண்டில் சுப வேளையில் வங்கிக்கு வந்து கொடுக்கல் வாங்கல்களை மேற்கொள்ளக் கூடிய வாய்ப்பு வாடிக்கையாளர்களுக்கு வழங்கப்பட்டது.

**1975**

கிளை விரிவாக்கல் நிகழ்ச்சித் திட்டம் மிகவும் தீவிரமான விதத்தில் முன்னெடுத்துச் செல்லப்பட்டதையெடுத்து எமது மொத்தக் கிளைகளின் எண்ணிக்கை 158 ஆக அதிகரித்தது.

**1977**

எமது இந்நூறாவது கிளை கொள்ளு-பிட்டியில் திறந்து வைக்கப்பட்டது. தலைமை அலுவலகம் கோட்டையில் இருந்த கட்டிடத்திற்கு எடுத்துச் செல்லப்பட்டது. வங்கியின் மொத்த ஊழியர்களின் எண்ணிக்கை 5000 I எட்டியது. முதலாவது கடற்றொழில் வங்கி கொரலவல்லையில் திறந்து வைக்கப்பட்டது.

**1981**

கிளைகளின் மொத்த எண்ணிக்கை 290 ஆக அதிகரித்தது. நீடிக்கப்பட்ட சிறுவர் சேமிப்பு கணக்குத் திட்டம் அங்குராப்பணம் செய்து வைக்கப்பட்டது.

**1982**

வங்கியின் முன்னூறாவது கிளை இங்கிரியாவில் திறந்து வைக்கப்பட்டது. மொத்த ஊழியர்களின் எண்ணிக்கை 10,000 மட்டத்தை எட்டியது.

**1984**

வங்கியின் துணை நிறுவனமொன்றான மக்கள் வணிக வங்கி ஸ்தாபிக்கப்பட்டது. கொம்பனித்தெருவில் அமைந்திருந்த எமது கிளை சர்வதேச பிரிவுடனும், கோட்டை வெளிநாட்டுக் கிளையுடனும் இணைக்கப்பட்டது.

**1986**

எமது மத்திய தலைமை அலுவலகத்திலும், தெரிவு செய்யப்பட்ட சில நகரக் கிளைகளிலும் கணினிமயமாக்கல் செயன்முறை ஆரம்பித்து வைக்கப்பட்டது. மேலும், பிளக் லைட் முறையும் அறிமுகம் செய்து வைக்கப்பட்டது. அவற்றின் விளைவாக, வாடிக்கையாளர்கள் அலுவல்களை முடித்துக் கொள்வதற்காக வங்கியில் தரித்திருக்கும் நேரம், கணிசமான அளவில் குறைவடைந்தது.

**1987**

எமது தலைமை அலுவலகக் கிளை வங்கியின் முதலாவது முழுமையான தன்னியக்க செயற்பாட்டை கொண்ட கிளையாக மாற்றியமைக்கப்பட்டது. இலங்கை மின்சார சபையுடன் இணைந்து கிராமிய மின்சார இணைப்புக்களுக்கான ஒரு விசேட கடன் திட்டம் அமுல் செய்து வைக்கப்பட்டது.

**1989**

ஊழியர் சேமலாப நிதியத்தின் நிலுவைகளை பிணையாக கொண்டு வீடமைப்புக் கடன்களை வழங்கும் ஒரு கடன் திட்டம் தொழில் அமைச்சின் அனுசரணையுடன் செயற்படுத்தப்பட்டதுடன், வங்கி அத்திட்டத்தில் பங்கேற்றது. வெளிநாட்டில் வேலை வாய்ப்புக்களை பெற விரும்புவவர்-களுக்கு கடன்களை வழங்குவதற்கென இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பணியகத்துடன் இணைந்து ஒரு கடன் திட்டம் அறிமுகம் செய்து வைக்கப்பட்டது. 1983 ஆம் ஆண்டு இடம்பெற்ற உள்நாட்டு கலவரங்களினால் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு கடன்களை வழங்குவதற்கென ரெபீபியாவினால் துவக்கி வைக்கப்பட்ட கடன் திட்டமொன்றில் வங்கி பங்கேற்றது. இவ்வருடத்தின் போது சனசக்தி திட்டத்துடன் இணைந்த ஒரு கடன் திட்டமும் அறிமுகம் செய்து வைக்கப்பட்டது. மேலும், வங்கி இவ்வாண்டின் போது கைமாறத்தக்க சேமிப்புச் சான்றிதழ்களின் வெளியீட்டையும் ஆரம்பித்து வைத்தது.

**1990**

ஒரு வெகுமதி சேமிப்பு வைப்புத் திட்டம் அறிமுகம் செய்து வைக்கப்பட்டது. விஸா இன்டர்ந்'னல் நிறுவனத்துடன் இணைந்து பீப்பன்ஸ் வீஸா அட்டை அறிமுகம் செய்து வைக்கப்பட்டது. இவ்வாண்டின் போது 24 கிளைகள் முழுமையாக கணினிமயமாக்கப்பட்டன.

**1991**

முதலாவது தானியங்கி காசாளம் (ATM) இயந்திரம் எமது தலைமை அலுவலக கிளையில் நிறுவப்பட்டது.

**1992**

அரசாங்கத்தின் 200 ஆடைத் தொழிற்சாலைகள் நிகழ்ச்சித் திட்டத்துக்கு வங்கி ஆதரவளித்தது. வங்கிக்குள்ளேயே அபிவிருத்தி செய்யப்பட்ட ஒரு வங்கித்-தொழில் நடைமுறையான பீப்பன்ஸ் தன்னியக்க வங்கித் தொழில் முறைமை (PABS) அதன் செயற்பாட்டை ஆரம்பித்தது.

**1993**

நாடெங்கிலும் 330 வங்கிக் கிளைகள் செயற்பட்டு வந்ததுடன், அவற்றில் 35 பிரதான கிளைகள் முழுமையாக தன்னியக்கப்படுத்தப்பட்டிருந்தன. பெண்களுக்கான வனிதா வாசனா சேமிப்புத் திட்டம் அறிமுகம் செய்து வைக்கப்பட்டது.

**1994**

எட்டு புதிய தானியங்கி காசாளம் (ATM) இயந்திரங்கள் நிறுவப்பட்டன. தன்னியக்க-மயமாக்கல் நிகழ்ச்சித் திட்டத்தின் கீழ் 160 கிளைகள் கணினிமயமாக்கப்பட்டன.

**1995**

அரசாங்க ஆசிரியர்களுக்கு சேவைகளை வழங்கும் புதிய வைப்புத் திரட்டல் மற்றும் கடன் திட்டமான குருசெத திட்டம் கல்வியமைச்சின் ஒத்துழைப்புடன் அங்குராப்பணம் செய்து வைக்கப்பட்டது.

**1996**

அரசு சுகாதாரத் துறை பணியாளர்களுக்கான கடன் திட்டமான *கவசேவன* திட்டம் ஆரம்பித்து வைக்கப்பட்டது. பாடசாலை பிள்ளைகளுக்கான புதிய வைப்புத் திட்டமான *சிசு உதான* சேமிப்புத் திட்டம் அறிமுகம் செய்து வைக்கப்பட்டது. ஆசிய அபிவிருத்தி வங்கியினால் நிதிப்படுத்தப்பட்ட சிறு தேயிலைத் தோட்டங்கள் அபிவிருத்தி கருத்திட்டம் மற்றும் நிலையான பயிர்கள் அபிவிருத்தி கருத்திட்டம் ஆகிய கொடுகடன் திட்டங்களில் வங்கி பங்கேற்றது. வங்கிக்கு முழுமையாகச் சொந்தமான துணை நிறுவனங்களான வரையறுக்கப்பட்ட பீப்பன்ஸ் லீசிங் கம்பெனி மற்றும் பீப்பன்ஸ் டிரவல் கம்பெனி ஆகியன தமது செயற்பாடுகளை ஆரம்பித்து வைத்தன. பன்முகப்படுத்தப்பட்ட நர்வாகத்தை மேலும் பலப்படுத்தும் பொருட்டும், மிகச் சிறந்த வாடிக்கையாளர் சேவையை பெற்றுக் கொடுக்கும் பொருட்டும் வலய அலுவலகங்கள் திறந்து வ்க்கப்பட்டன.

**1997**

சுய தொழில் திட்டங்களுக்கு உதவி வழங்கும் பொருட்டு *சுரதா* கடன் திட்டம் அங்குராப்பணம் செய்து வைக்கப்பட்டது. வங்கி தேசிய அபிவிருத்தி வங்கியினால் நிதிப்படுத்தப்பட்ட சிறிய மற்றும் நடுத்தர தொழில்முயற்சிகளுக்கு உதவும் கருத்திட்டத்தின் கீழ் சிறிய மற்றும் நடுத்தர அளவு தொழில்முயற்சிகளுக்கும் மற்றும் கைத்-தொழில்களுக்கும் அதன் கடன் வசதிகளை விரிவாக்கியது.

**1998**

தானியங்கி காசாளம் இயந்திரங்களின் மொத்த எண்ணிக்கை 36 ஆக அதிகரித்ததுடன், அவற்றுக்கு ஊடாக PET அட்டைகளை வைத்திருந்த சுமார் 125,000 க்கு மேற்பட்ட வாடிக்கையாளர்களுக்கு சேவைகள் வழங்கப்பட்டன. 175 கிளைகள் முழுமையாக தன்னியக்கப்படுத்தப்பட்டதுடன், அடகு நிலையங்களின் எண்ணிக்கை 188 ஆக அதிகரித்தது. குடியகல்வு தொழிலாளர்களுக்கு உதவும் பொருட்டு இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பணியகத்துடன் இணைந்து விதேசிகா என அழைக்கப்படும் ஒரு விசேட கடன் மற்றும் வைப்புத் திட்டம் அறிமுகம் செய்து வைக்கப்பட்டது.

**1999**

பெற்றோர் மற்றும் பாதுகாவலர் ஆகியோர் தமது பொறுப்பில் இருக்கும் சிறு குழந்தைகளின் நலனை முன்னிட்ட சேமிப்புக்களை மேற்கொள்வதற்கு அவர்களை தூண்டும் இசுரு உதான வைப்புத் திட்டத்தை வங்கி ஆரம்பித்து வைத்தது.

**2000**

*ஜனஜ்ய* சேமிப்பு மற்றும் கடன் திட்டம் துவக்கி வைக்கப்பட்டது. புதிதாக அறிமுகம் செய்து வைக்கப்பட்ட *ஜயசிரி* சீட்டடிப்பு முறை வைப்புதாரர்களுக்கு கவர்ச்சிகரமான பரிசில்களை வழங்கியது. வங்கியின் தானியங்கி காசாளம் இயந்திரங்களின் வலையமைப்பு நாடெங்கிலும் 74 இயந்திரங்களை கொண்ட விரிவான ஒரு வலையமைப்பாக வளர்ச்சியடைந்தது. PABS கிளைகளையும், ATM இயந்திரங்களையும் இணைப்பதற்கென மத்திய ATM ஸ்விட்ச் அறிமுகம் செய்து வைக்கப்பட்டது.

**2001**

தனியார் வங்கித் தொழில் துறையிலிருந்து ஒரு சில பிரிவுத் தலைவர்கள் ஆட்சேர்ப்பு செய்யப்பட்டதுடன் இணைந்த விதத்தில் வங்கியின் கூட்டு முகாமைத்துவ அணி பலப்படுத்தப்பட்டது. உபாய ரீதியான திட்டம் அங்குராப்பணம் செய்து வைக்கப்பட்டதற்கு ஊடாக வங்கியின் மீளமைப்புச் செயற்பாடு துவக்கி வைக்கப்பட்டது. தானியங்கி காசாளம் இயந்திரங்களின் மொத்த எண்ணிக்கை 90 ஆக அதிகரித்தது.

**2002**

PABS தன்னியக்க கிளைகளின் எண்ணிக்கை 218 ஆக அதிகரித்ததுடன், 119 கிளைகள் மத்திய ATM ஸ்விட்சுடன் இணைக்கப்பட்டன. திறைசேரி பிரிவு தன்னியக்கமயமாக்கப்பட்டது.

**2003**

வங்கியின் 11 ஆவது பிரதம நிறைவேற்ற அதிகாரி/பொது முகாமையாளராக திரு. அசோக டி. சில்வா 2003 பெப்ரவரி மாதம் 1 ஆம் திகதி பதவியேற்றார். YES (இளம் அதிகாரிகள் சேமிப்பாளர்கள்) சேமிப்புத் திட்டம் ஆரம்பித்து வைக்கப்பட்டது. அதி நவீன கணினி தொகுதியொன்றையும், வர்த்தக சேவைகள்

வசதிகளையும் வங்கிக்குள் நிறுவும் பொருட்டு, வங்கி, மலேசியாவைச் சேர்ந்த சில்வர்லேக் சிஸ்டம் SDV BUD நிறுவனத்துடன் ஓர் ஒப்பந்தத்தில் கைசாத்திட்டது. இந்தப் புதிய கணினி முறை ஆரம்பத்தில் தலைமை அலுவலகத்தை உள்ளிட்ட தெரிவு செய்யப்பட்ட 60 கிளைகளில் நடைமுறைப்படுத்தப்படும்.

#### 2004

ஆசிய அபிவிருத்தி வங்கியின் மீள் மூலதனமாக்கல் ஒத்துழைப்பின் அடிப்படையில் வங்கியின் 2004 - 2008 காலப் பிரிவுக்கான மீளமைப்புத் திட்டத்தின் 2 ஆவது கட்டம் இலங்கை அரசாங்கத்தின் ஒப்புதலுடன், துவக்கி வைக்கப்பட்டது. வங்கி முதல் தடவையாக பிட்ச் ரேடிங்ஸ் லங்கா என்ற தரக் குறியீட்டு நிறுவனத்திடமிருந்து BBB+ தரக் குறியீட்டினை பெற்றுக் கொண்டது. வங்கிக் கிளைகளை கணினியமமாக்கும் நிகழ்ச்சித்திட்டம் வெற்றிகரமாக அமுல் செய்யப்பட்டது.

#### 2005

2005 டிசம்பர் மாத தொடக்கத்தில் வங்கியின் 15 ஆவது தலைவராக கலாநிதி பி.ஏ. கிரிவந்தெனிய பதவியேற்றார். இதனை உடனடுத்து, வங்கி இலங்கை அரசாங்கத்-திடமிருந்து மூலதன முதலீட்டு பங்குத் தொகையின் முதலாவது தவணைக் கட்டணமான ரூ. 2 பில்லியனை பெற்றுக் கொண்டது. அரசாங்கம், ஆசிய அபிவிருத்தி வங்கி மற்றும் வங்கி என்பவற்றுக்கிடையில் கைசாத்திடப்பட்ட உடன்படிக்கையின் பிரகாரம் இந்த மூலதனத் தொகை வழங்கப்பட்டது. கணினியமமாக்கல் திட்டம் முழு கிளை வலையமைப்புக்கும் விரிவாக்கப்பட்டது. 2004 டிசம்பர் கனாமி அனர்த்தத்தினால் பாதிக்கப்பட்ட வீடுகள், தொழில்கள் மற்றும் மக்களுடைய வாழ்வாதாரங்கள் என்பற்றை மீளக் கட்டிமுடிவதற்கென அரசாங்கம் நிதியுதவிகளை வழங்கியது. இந்நிதியுதவிகளை பகிர்தளிப்பதில் வங்கியும் ஒரு முக்கிய இடைநடுவராக செயற்பட்டது.

#### 2006

வங்கி வரையறுக்கப்பட்ட பிட்ச் ரேடிங்ஸ் நிறுவனத்திடமிருந்து A- தரக் குறியீட்டை பெற்றுக் கொண்டது. இது அதன் முன்னைய தரக் குறியீட்டு மட்டத்திலிருந்து ஒரு முன்னேற்றத்தைக் காட்டியது.

இலங்கை சந்தைப்படுத்தல் நிறுவனம் மக்கள் வங்கிக்கு 2006 ஆம் ஆண்டுக்கான வங்கித் தொழில் மற்றும் நிதிச் சேவைகள் துறைக்கான POP விருதினை வழங்கியது. மூலதனத்தின் இரண்டாவது தவணைக் கட்டணமான ரூ. 1 பில்லியன் இலங்கை அரசாங்கத்திடமிருந்து கிடைத்தது.

#### 2007

வங்கியின் 16 ஆவது தலைவராக திரு. டப்ளியு. கருணாஜீவ 2007 மே மாதத்தில் பதவியேற்றார். பிட்ச் ரேடிங்ஸ் நிறுவனத்தினால் வழங்கப்பட்டிருந்த A - மட்டத்திலான தரக் குறியீடு இவ்வுருடத்தின் போதும் பராமரிக்கப்பட்டு வந்தது. இலங்கை அரசாங்கம் மக்கள் வங்கிக்கு முன்றாவது மூலதன தவணைக் கட்டணமான 1.5 பில்லியன் ரூபாவை வழங்கியது. மக்கள் வங்கி தொடர்ந்தும் இரண்டாவது வருடமாக வங்கித் தொழில் மற்றும் நிதிச் சேவைகள் வணிகச் சின்னத்திற்கான மக்கள் விருதினை இவ்வாண்டிலும் வென்றது. 2007 ஆம் வருடத்தின் போது வங்கியின் மொத்த வைப்புக்கள் ரூ. 300 பில்லியன் புள்ளியை தாண்டியிருந்தன.

#### 2008

திரு. எம். விக்ரமசிங்க வங்கியின் 12 ஆவது பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரி/போது முகாமையாளராக பதவியேற்றார்.

இலங்கை அரசாங்கம் 4 ஆவது மூலதன தவணைக் கட்டணமான ரூ. 1.5 பில்லியனை வழங்கியது. வங்கி வருட முடிவின் போது 10.5% மூலதன நிறைவு மட்டத்தை எட்டியிருந்தது. மேலும், இவ்வருடத்தின் போது வங்கியின் முதலாவது ரூ. 2.5 பில்லியன் பெறுமதியான கடன் பத்திர வெளியீடு இடம்பெற்றது.

வெளிநாடுகளில் வேலை செய்பவர்கள் ஒரு சில நிமிடங்களில் இலங்கைக்கு பணத்தை அனுப்பி வைப்பதற்கு வசதி செய்து கொடுக்கும் பொருட்டு புதிய

தொழில்நுட்பத்தின் உதவியுடன் இணையதளத்தை அடிப்படையாகக் கொண்ட People's e - Remittance திட்டம் அறிமுகம் செய்து வைக்கப்பட்டது. இச்-சேவையை வங்கியின் குறிப்பிடத்தக்க ஒரு முன்னேற்றமாக கருத முடியும். இரண்டு வெளிநாட்டு நாணய வைப்புத் திட்டங்கள் துவக்கி வைக்கப்பட்டன - பின்னைகளுக்கென *தாதரு எத்தர இசுர* வெளிநாட்டு வைப்புத் திட்டமும், ஒரு விசேட வெளிநாட்டு முதலீட்டு வைப்புக் கணக்கும் [SFIDA] அறிமுகம் செய்து வைக்கப்பட்டன.

#### 2009

வங்கியின் 13 ஆவது பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரி/ போது முகாமையாளராக திரு. பி.வீ. பத்திரன 2009 ஜனவரி மாதத்தில் பதவியேற்றார்.

வங்கி இவ்வருடத்தின் போது ரூ. 2.5 பில்லியன் பெறுமதியான அதன் இரண்டாவது கடன் பத்திர வெளியீட்டை மேற்கொண்டது.

இப்பொழுது 214 கிளைகளும், 236 சேவை நிலையங்களும் கணினியின் மூலம் இணைக்கப்பட்டுள்ளன. வங்கி உபாய ரீதியான விதத்தில் நாடெங்கிலும் கமார் 300 க்கும் மேற்பட்ட தானியங்கி காசாளும் இயந்திரங்களை நிறுவியிருந்தது.

மொத்த வைப்புக்களின் தொகை ரூ. 400 பில்லியன் மட்டத்தை எட்டியது.

இதுவரை காலமும் பதிவு செய்யப்பட்ட ஆகக் கூடிய வரிக்கு முன்னரான இலாபமான ரூ. 6.1 பில்லியன் மட்டம் சாதிக்கப்பட்டது.

வங்கி 2008 ஆம் ஆண்டின் அதன் ஆண்டறிக்கைக்கென வங்கியின் வரலாற்றில் முதல் தடவையாக தென்னாசிய கணக்காளர் சம்மேளனத்தின் (SAFA) விருதைப் பெற்றுக் கொண்டது.

#### 2010

வங்கியின் 14 ஆவது பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரி/ போது முகாமையாளராக திரு. எச்.எஸ். தர்மசிரி 2010 அக்டோபர் மாதத்தில் பதவியேற்றார்.

கிளை வலையமைப்பு மற்றும் சேவை நிலையங்கள் என்பன 679 ஆக விரிவடைந்திருந்தன. தானியங்கி காசாளும் இயந்திரங்களின் எண்ணிக்கை 330 ஆக அதிகரித்திருந்தது.

பீப்பன்ஸ் இன்டர்நெஷனல் வீஸா பற்று அட்டை 2010 ஜூலை மாதத்தில் துவக்கி வைக்கப்பட்டது.

வங்கி பிட்ச் ரேடிங்ஸ் லங்கா நிறுவனத்திடமிருந்து AA-தரக் குறியீட்டையும், RAM ரேடிங்ஸ் நிறுவனத்திடமிருந்து AAA தரக் குறியீட்டையும் பெற்றுக் கொண்டது.

2010 ஆம் வருடத்தின் போது மொத்த வைப்புக்கள் ரூ. 462 பில்லியன் புள்ளியை தாண்டியிருந்தன. இதுவரை காலமும் பதிவு செய்யப்பட்ட ஆகக் கூடிய வரிக்கு முன்னரான இலாபத் தொகையான ரூ. 8.7 பில்லியன் தொகை இவ்வருடத்தில் பதிவு செய்யப்பட்டது.

மக்கள் வங்கியின் ஆண்டறிக்கைக்கு நியோர்க்கில் இடம்பெற்ற விருது வைபவத்தில் இரு ARC சர்வதேச தங்க விருதுகள் கிடைத்தன.

வங்கி அதன் 2009 ஆம் ஆண்டின் ஆண்டறிக்கைக்கென பொதுத் துறை பிரிவின் கீழ் தென்னாசிய கணக்காளர் சம்மேளனத்தின் முதல் பரிசை வென்றது.

#### 2011

திரு. என். வசந்த குமார் வங்கியின் 15 ஆவது பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரி/போது முகாமையாளராக 2011 பெப்ரவரி 22 ஆந் திகதி பதவியேற்றார்.

வங்கி 2011 ஜூலை 01 ஆந் திகதி அதன் பொன்விழாவை கொண்டாடியது.

மொத்த கிளைகளின் எண்ணிக்கை 714 ஆக உயர்ந்ததுடன், அநேகமாக நாட்டின் அனைத்து பாகங்களையும் உள்ளடக்கிய விதத்தில் தானியங்கி காசாளும் இயந்திரங்களின் எண்ணிக்கை 382 ஆக அதிகரிக்கப்பட்டது.

வங்கி வ.ப. பிட்ச் ரேடிங் லங்கா நிறுவனத்திடமிருந்து தரமுயர்த்தப்பட்ட AA (உறுதியானது) தரக் குறியீட்டைப் பெற்றுக் கொண்டது.

வங்கியின் மொத்தச் சொத்துக்கள், மொத்த வைப்புக்கள் மற்றும் மொத்த கடன்கள், முற்பணங்கள் என்பன முறையே ரூ. 663 பில்லியன், ரூ. 539 பில்லியன், ரூ. 478 பில்லியன் புள்ளிகளை எட்டியிருந்தன. இதுவரை காலத்திலும் பதிவு செய்யப்பட்ட ஆகக் கூடிய வரிக்கு முன்னரான இலாபமான ரூ. 15.3 பில்லியன் தொகையும், வரிக்குப் பிந்திய இலாபமான ரூ. 10.2 பில்லியன் தொகையும் பெறப்பட்டது.

SLIM - நீல்சன் மக்கள் விருதுகள் வழங்கும் வைபவத்தில் இலங்கையின் வங்கித்தொழில் மற்றும் நிதிச் சேவைகள் துறையின் மிகப் பிரபலமான வங்கி என்ற வருடத்திற்கான சேவை விருதினை மக்கள் வங்கி பெற்றுக் கொண்டது. மேலும், SLIM நீல்சன் - 2011 வணிகச் சின்ன தரச் சிறப்பு விருது வைபவத்தில் சேவைகள் பிரிவுக்கான வெண்கல விருதையும் அது வென்றது.

#### 2012

மொத்த கிளை வலையமைப்பு 728 I எட்டியது. அதே வேலையில், ATM அமைவிடங்கள் நாடு முழுவதிலும் அனைத்துப் பகுதிகளையும் உள்ளடக்கும் விதத்தில் 420 ஆக அதிகரித்திருந்தன.

வங்கி வ.ப. பிட்ச் ரேடிங் லங்கா நிறுவனத்திடமிருந்து தர முயர்த்தப்பட்ட AA+ (உறுதியானது) தரக் குறியீட்டைப் பெற்றுக் கொண்டது. வங்கியின் மொத்தச் சொத்துக்கள், மொத்த வைப்புக்கள் மற்றும் மொத்த கடன்கள், முற்பணங்கள் என்பன முறையே ரூ. 873 பில்லியன், ரூ. 683 பில்லியன், ரூ. 660 பில்லியன் புள்ளிகளை எட்டியிருந்தன.

2012 சர்வதேச ARC விருதுகள் வழங்கும் வைபவத்தில் வங்கிகள்: தேசிய வகை பிரிவில் 2011 ஆம் ஆண்டுக்கான வங்கியின் ஆண்டறிக்கை ஒரு மாபெரும் விருதையும் மூன்று தங்க விருதுகளை வென்றது.

#### 2013

வங்கியின் 17வது தலைவராக திரு. காமினி எஸ். செனரத் 2013 பெப்ரவரியில் பதவியேற்றார்.

நாடு முழுவதும் 23 SME நிலையங்கள் ஸ்தாபிக்கப்பட்டன. 30 மில்லியன் வீசா (Visa) சான்றுப்படுத்தப்பட்ட வர்த்தகங்களை உலகளாவிய ரீதியில் அணுகக்கூடிய விதமாக ஒரு மில்லியன் அட்டைகள் என்கின்ற மைல் கல் வருடத்தின்போது தாண்டப்பட்டது.

ஊழியர் நம்பிக்கை நிதியம், ஊழியர் சேமலாப நிதியம் மற்றும் கங்கத்தீர்வைக் கொடுப்பனவுகளை கூட்டாண்மை வாடிக்கையாளர்கள் செலுத்துவதற்காக இணையக் கொடுப்பனவு வசதியும் நிகழ்நேரக் கொடுப்பனவு வசதியும் வழங்கப்பட்டன.

தேசிய பொது ATM ஆனியுடன் இணைக்கப்பட்ட முதலாவது வங்கியாக மக்கள் வங்கி மாறியது.

கிளை வலையமைப்பு 735 I தாண்டியவாராக ATM அமைவிடங்கள் 460ஆக அதிகரிக்கப்பட்டன.

வங்கியின் நான்காவது தொகுதிக்கடன் விநியோகத்தில் 5 பில்லியன் ரூபா பெறுமதியான தொகுதிக் கடன்கள் வருடத்தின்போது விநியோகிக்கப்பட்டன.

#### 2014

வங்கித் தொழிற்சாலைகளில் இரண்டாவது வங்கியாக வங்கியின் சொத்துத் தளமானது ஒரு ட்ரில்லியன் ரூபாவினைத் தாண்டியுள்ளது.

ஐரோப்பிய உலகளாவிய வங்கிச்சேவை மற்றும் நிதி விருது வழங்கலிலே வங்கியானது 2014ஆம் ஆண்டுக்கான வங்கி என்கின்ற விருதினையும் இலங்கையில் சிறந்த வங்கிச்சேவைக் குழுமம் என்கின்ற விருதினையும் இலங்கையில் மிகவும் நீடுறுதியான வங்கி என்கின்ற விருதினையும் 2014ஆம் ஆண்டிற்கான உலகநிதி வங்கிச்சேவை விருதுகளின்போது பெற்றுக்கொண்டது.

## GRI சுட்டி

| சுட்டி இல. | விபரம்                                                                                                                                                                                                                              | அறிக்கைப் பிரிவு                                               | பக்கம்               |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|----------------------|
| <b>1.</b>  | <b>உபாயமார்க்கம் மற்றும் பகுப்பாய்வு</b>                                                                                                                                                                                            |                                                                |                      |
| 1.1        | நிறுவனத்தின் மிக முக்கியமான தீர்மானம் வகுப்பவரின் கூற்று                                                                                                                                                                            | பிரதம நிறைவேற்று உத்தியோகத்தர்/<br>பொது முகாமையாளரின் மீளாய்வு | 10 - 14              |
| <b>2.</b>  | <b>நிறுவன விபரம்</b>                                                                                                                                                                                                                |                                                                |                      |
| 2.1        | நிறுவனத்தின் பெயர்                                                                                                                                                                                                                  | பெரு நிறுவனத் தகவல்                                            | பின்புற<br>உள் அட்டை |
| 2.2        | அடிப்படைச் சின்னங்கள் உற்பத்திகள் அத்துடன் அல்லது சேவைகள்                                                                                                                                                                           | முகாமைத்துவக் கலந்துரையாடல்<br>மற்றும் பகுப்பாய்வு             | 45 - 47              |
| 2.3        | நிறுவனத்தின் இயக்கக் கட்டமைப்பு                                                                                                                                                                                                     | கூட்டிணைந்த ஆளுகை                                              | 74                   |
| 2.4        | நிறுவனத்தின் தலைமை அலுவலகத்தின் அமைவிடம்                                                                                                                                                                                            | கூட்டிணைந்த ஆளுகை                                              | பின்புற<br>உள் அட்டை |
| 2.5        | நிறுவனம் இயங்குகின்ற நாடுகளின் எண்ணிக்கையும் பாரிய செயற்பாடுகள் இடம்பெறுகின்ற அல்லது அறிக்கையில் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ள விடயங்களின் நீடுறுதித் தன்மையுடன் தனித்துவமான தொடர்புடைய நாடுகளின் பெயர்கள்                                     | வங்கியினைப் பற்றி                                              | உள்<br>முன் அட்டை    |
| 2.6        | உரித்தாண்மை மற்றும் சட்ட வடிவத்தின் தன்மை                                                                                                                                                                                           | கூட்டிணைந்த தகவல்                                              | பின்புற<br>உள் அட்டை |
| 2.7        | சேவையாற்றும் சந்தை                                                                                                                                                                                                                  | முகாமைத்துவ கலந்துரையாடலும்<br>பகுப்பாய்வும்                   | 45 - 57              |
| 2.8        | அறிக்கையிடும் நிறுவனத்தின் அளவு                                                                                                                                                                                                     | முக்கியமான விடயங்கள்                                           | 4 & 5                |
| 2.9        | அளவு, கட்டமைப்பு, உரித்தாண்மை தொடர்பான அறிக்கையிடல் தொடர்பாக அறிக்கையிடல் காலப்பகுதியின் போதான முக்கியமான மாற்றங்கள்                                                                                                                | தலைவரின் செய்தி                                                | 8 & 9                |
| 2.10       | அறிக்கையிடல் காலப்பகுதியின்போது கிடைத்த விருதுகள்                                                                                                                                                                                   | ஒரே பார்வையில் தசாப்தங்கள்                                     | 240                  |
| <b>3.</b>  | <b>அறிக்கையில் பரமானங்கள்</b>                                                                                                                                                                                                       |                                                                |                      |
| 3.1        | அறிக்கையிடல் காலப்பகுதி                                                                                                                                                                                                             | அறிக்கை பற்றி                                                  | 2                    |
| 3.2        | மிக அண்மைய முன்னைய அறிக்கையின் திகதி                                                                                                                                                                                                | அறிக்கை பற்றி                                                  | 2                    |
| 3.3        | அறிக்கையிடல் சுற்று                                                                                                                                                                                                                 | அறிக்கை பற்றி                                                  | 2                    |
| 3.4        | அறிக்கை அல்லது அதன் உள்ளடக்கம் தொடர்பான வினாக்களுக்கான தொடர்பு தகவல்                                                                                                                                                                | அறிக்கை பற்றி                                                  | 2                    |
| 3.5        | அறிக்கையின் உள்ளடக்கத்தினை வரையறை செய்தல்                                                                                                                                                                                           | அறிக்கை பற்றி                                                  | 2                    |
| 3.6        | அறிக்கையின் எல்லை                                                                                                                                                                                                                   | அறிக்கை பற்றி                                                  | 2                    |
| 3.7        | அறிக்கையின் நோக்கெல்லை அல்லது எல்லை பற்றிய ஏதாவது தனித்துவமான வரையறைகள்                                                                                                                                                             | அறிக்கை பற்றி                                                  | 2                    |
| 3.8        | காலத்திற்கு காலம் அத்துடன் அல்லது நிறுவனங்களுக்கு இடையில் ஒப்பிடும் தன்மையினைப் பாதிக்கக்கூடிய இணைந்த முயற்சிகள், துணை நிறுவனங்கள், குத்தகை வசதிகள், வெளிவள இயக்கங்கள் அத்துடன் ஏனைய அமைப்புக்கள் பற்றிய அறிக்கையிடலுக்கான அடிப்படை | முக்கியமான கணக்கீட்டுக் கொள்கைகள்                              | 150                  |
| 3.9        | முன்னைய அறிக்கைகளில் வழங்கப்பட்டுள்ள தகவல்கள் பற்றிய ஏதாவது மீள்கூற்றுக்களின் விளைவுகள் பற்றிய விளக்கம்                                                                                                                             | முக்கியமான கணக்கீட்டுக் கொள்கைகள்                              | 150                  |
| 3.10       | இந்த அறிக்கையில் பிரயோகிக்கப்பட்டுள்ள நோக்கெல்லை, எல்லை அல்லது அளவீட்டு முறைகளில் முன்னைய அறிக்கையிடல் காலப்பகுதியில் இருந்து கணிசமான மாற்றங்கள்                                                                                    | வங்கியினைப் பற்றி                                              | 2                    |
| 3.11       | GRI உள்ளடக்க சுட்டி                                                                                                                                                                                                                 | முகாமைத்துவ கலந்துரையாடல்<br>மற்றும் பகுப்பாய்வு               | 241 - 243            |

| சுட்டி இல.                       | விபரம்                                                                                                                                              | அறிக்கைப் பிரிவு                              | பக்கம்    |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------|
| <b>4.</b>                        | <b>ஆளுகை, கடப்பாடுகள் மற்றும் ஈடுபாடு</b>                                                                                                           |                                               |           |
| 4.1                              | நிறுவனத்தின் ஆளுகைக் கட்டமைப்பு                                                                                                                     | பெரு நிறுவன ஆளுகை                             | 74        |
| 4.2                              | உயர் ஆளுகை அமைப்பின் தலைவர் நிறைவேற்று உத்தியோகத்தராகவும் இருக்கின்றாரா என சுட்டிக்காட்டவும்                                                        | பெரு நிறுவன ஆளுகை                             | 75        |
| 4.3                              | சுயாதீனமான அத்துடன் அல்லது நிறைவேற்று அதிகாரமற்ற உறுப்பினர்களைக் கொண்டுள்ள உயர் ஆளுகை அமைப்பின் உறுப்பினர்களின் எண்ணிக்கை                           | பெரு நிறுவன ஆளுகை                             | 75        |
| 4.4                              | உயர் ஆளுகை அமைப்பிற்கு பரிந்துரைகளை அல்லது பணிப்புரைகளை வழங்குவதற்கு பங்குடமையாளர்களுக்கும் ஊழியர்களுக்குமான பொறிமுறைகள்                            | முகாமைத்துவ கலந்துரையாடல் மற்றும் பகுப்பாய்வு | 54        |
| 4.14                             | நிறுவனத்தில் ஈடுபட்டுள்ள பங்கீடுபாட்டாளர் குழுமங்களின் பட்டியல்                                                                                     | முகாமைத்துவ கலந்துரையாடல் மற்றும் பகுப்பாய்வு | 54 - 55   |
| 4.15                             | யாருடன் ஈடுபடுவது என்கின்ற பங்கீடுபாட்டாளர்களை அடையாளம் கண்டு தெரிவுசெய்வதற்கான அடிப்படை                                                            | முகாமைத்துவ கலந்துரையாடல் மற்றும் பகுப்பாய்வு | 54 - 55   |
| <b>பொருளாதாரச் செயலாற்றுகை</b>   |                                                                                                                                                     |                                               |           |
| EC1                              | பிறப்பிக்கப்பட்டு விநியோகிக்கப்பட்ட நேரடிப் பொருளாதாரப் பெறுமதி                                                                                     | பிற்சேர்க்கைகள்                               | 224 - 225 |
| EC3                              | நிறுவனத்தின் ஓய்வூதியத் திட்டக் கடப்பாடுகளின் உள்ளடக்கம்                                                                                            | முகாமைத்துவ கலந்துரையாடல் மற்றும் பகுப்பாய்வு | 65        |
| EC4                              | அரசாங்கத்திடமிருந்து பெற்றுக்கொள்ளப்பட்ட முக்கியமான நிதி உதவி                                                                                       | முகாமைத்துவ கலந்துரையாடல் மற்றும் பகுப்பாய்வு | 56 - 61   |
| <b>சுற்றுச்சூழல் செயலாற்றுகை</b> |                                                                                                                                                     |                                               |           |
| EN2                              | மீள்சுழற்சி செய்யப்பட்ட உள்வீட்டுப் பொருட்களாகப் பயன்படுத்தப்பட்ட பொருட்களின் விழுக்காடு                                                            | முகாமைத்துவ கலந்துரையாடல் மற்றும் பகுப்பாய்வு | 68        |
| EN28                             | சுற்றுச் சூழல் சட்டங்கள் மற்றும் ஒழுங்குவிதிகளுக்கு இயைபுறாமைக்கான கணிசமான அபராதத்தொகைகளின் பணப்பெறுமதியும் பணம் சாராத தடைகளின் மொத்த எண்ணிக்கையும் | முகாமைத்துவ கலந்துரையாடல் மற்றும் பகுப்பாய்வு | 68        |
| <b>சமூகம்</b>                    |                                                                                                                                                     |                                               |           |
| SO1                              | உள்ளுள் சமுதாய ஈடுபாட்டுடன் அமுல்படுத்தப்பட்ட இயக்கங்களின் விழுக்காடும் தாக்கமதிப்பீடு மற்றும் திருப்தி நிகழ்ச்சித்திட்டங்களின் விழுக்காடும்        | முகாமைத்துவ கலந்துரையாடல் மற்றும் பகுப்பாய்வு | 67 & 68   |
| SO2                              | ஊழலுடன் தொடர்புடைய அபாயநேர்வுகளுக்காக பகுப்பாய்வு செய்யப்பட்ட வியாபாரப் பிரிவுகளின் விழுக்காடும் மொத்த எண்ணிக்கையும்                                | முகாமைத்துவ கலந்துரையாடல் மற்றும் பகுப்பாய்வு | 67 & 68   |
| SO3                              | நிறுவனத்தின் ஊழலுக்கு எதிரான கொள்கைகள் மற்றும் செயல்விதிகளின் பயிற்றுவிக்கப்பட்ட ஊழியர்களின் விழுக்காடு                                             | முகாமைத்துவ கலந்துரையாடல் மற்றும் பகுப்பாய்வு | 68        |
| SO4                              | ஊழல் சம்பவங்கள் தொடர்பாக எடுக்கப்பட்ட நடவடிக்கை                                                                                                     | முகாமைத்துவ கலந்துரையாடல் மற்றும் பகுப்பாய்வு | 68        |
| SO8                              | சுற்றுச்சூழல் சட்டங்கள் மற்றும் ஒழுங்குவிதிகளுக்கு இயைபுறாமைக்கான கணிசமான அபராதத்தொகைகளின் பணப்பெறுமதியும் பணம் சாராத தடைகளின் மொத்த எண்ணிக்கையும்  | முகாமைத்துவ கலந்துரையாடல் மற்றும் பகுப்பாய்வு | 68        |

| கூட்டி இல விபரம்                                                                                                                                                                                                        | அறிக்கைப் பிரிவு                              | பக்கம்  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---------|
| <b>தொழில் நடைமுறைகளும் கௌரவமான வேலையும்</b>                                                                                                                                                                             |                                               |         |
| LA1 தொழில் வகை, தொழில் ஒப்பந்தம் மற்றும் பிராந்தியம் என பால்நிலையினால் வேறுபடுத்தப்பட்ட மொத்த தொழிற்படை                                                                                                                 | முகாமைத்துவ கலந்துரையாடல் மற்றும் பகுப்பாய்வு | 64 & 65 |
| LA2 வயதுக்குழு, பால்நிலை மற்றும் பிராந்திய அடிப்படையில் வாடகைக்கு அமர்த்தப்பட்ட புதிய ஊழியர்களின் மொத்த எண்ணிக்கையும் விகிதமும் மேலும் ஊழியர் புரள்வும்                                                                 | முகாமைத்துவ கலந்துரையாடல் மற்றும் பகுப்பாய்வு | 64 & 65 |
| LA3 தற்காலிக ஊழியர்களுக்கோ அல்லது பகுதிநேர ஊழியர்களுக்கோ வழங்கப்படாத முழுநேர உத்தியோகத்தார்களுக்கு வழங்கப்பட்ட நலன்கள் இயக்கத்தின் முக்கியமான அமைவிடங்களின் அடிப்படையில்                                                | முகாமைத்துவ கலந்துரையாடல் மற்றும் பகுப்பாய்வு | 65      |
| <b>தொழில் முகாமைத்துவ உறவுகள்</b>                                                                                                                                                                                       |                                               |         |
| LA4 கூட்டுப் பேரம்பேசல் உடன்படிக்கையினால் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ள ஊழியர்களின் விழுக்காடு                                                                                                                                     | முகாமைத்துவ கலந்துரையாடல் மற்றும் பகுப்பாய்வு | 65      |
| LA5 இயக்க மாற்றம் தொடர்பான ஆகக்குறைவான அறிவித்தல் காலப்பகுதி. இதிலே கூட்டு உடன்படிக்கையில் இது குறித்துரைக்கப்பட்டுள்ளதா என்பது உள்ளடங்கலாக                                                                             | முகாமைத்துவ கலந்துரையாடல் மற்றும் பகுப்பாய்வு | 65      |
| LA10 ஊழியர் வகைப்படுத்தல் அடிப்படையில் வருடத்திற்கான சராசரி பயிற்சி மணித்தியாலங்கள்                                                                                                                                     | முகாமைத்துவ கலந்துரையாடல் மற்றும் பகுப்பாய்வு | 65 - 66 |
| LA11 ஊழியர்களின் தொடர்ச்சியான தொழில் வாய்ப்புக்கு உதவுகின்றதும் அவர்களின் தொழில் முடிவுறுத்தல்களை முகாமைத்துவம் செய்ய உதவுவதுமான திறன் முகாமைக்கான நிகழ்ச்சித்திட்டங்களும் வாழ்க்கை பூராவுமான கற்றல்                    | முகாமைத்துவ கலந்துரையாடல் மற்றும் பகுப்பாய்வு | 66      |
| <b>பெண்களுக்கும் ஆண்களுக்கும் சமமான ஊதியம்</b>                                                                                                                                                                          |                                               |         |
| LA14 ஊழியர் வகைப்படுத்தல் அடிப்படையிலும் இயக்க அடிப்படையிலும் பெண்கள் மற்றும் ஆண்கள் அடிப்படைச் சம்பளங்களுக்கிடையிலான விகிதாசாரம்                                                                                       | முகாமைத்துவ கலந்துரையாடல் மற்றும் பகுப்பாய்வு | 65      |
| <b>உற்பத்தி பொறுப்பு</b>                                                                                                                                                                                                |                                               |         |
| PR6 சந்தைப்படுத்தல் தொடர்பாடல்கள் தொடர்பாக விளம்பரம், மேம்படுத்தல் உள்ளடங்கலாக சட்டங்கள், தராதரங்கள் மற்றம் தன்னார்வக் கோவைகளுடன் இயைபுறுவதற்கான நிகழ்ச்சித்திட்டங்கள்                                                  | முகாமைத்துவ கலந்துரையாடல் மற்றும் பகுப்பாய்வு | 63      |
| PR7 விளம்பரம், மேம்படுத்தல் மற்றும் அனுசரணை ஆகியவை உள்ளடங்கலாக விளைவுகளின் அடிப்படையில் சந்தைப்படுத்தல் தொடர்பாடல்கள் தொடர்பான தன்னார்வக்கோவைகள் மற்றும் ஒழுங்குவிதிகளுடன் இயைபுறமை பற்றிய சம்பவங்களின் மொத்த எண்ணிக்கை | முகாமைத்துவ கலந்துரையாடல் மற்றும் பகுப்பாய்வு | 63      |

| அறிக்கை பிரயோக மட்டம் | C                                                                                                                                                       | C+                       | B                                                                                                                                                       | +B                                                                                       | A                        | +A                                                                                                                                                      |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| நியம வெளிக்கூறுகள்    | விபரங்களின் வெளிக்கூறுல்                                                                                                                                | விளைவு ➔                 | விளைவு ➔                                                                                                                                                | விளைவு ➔                                                                                 | விளைவு ➔                 | விளைவு ➔                                                                                                                                                |
|                       | முகாமைத்துவ அணுகுமுறை வெளிக்கூறுல்                                                                                                                      | விளைவு ➔                 | விளைவு ➔                                                                                                                                                | விளைவு ➔                                                                                 | விளைவு ➔                 | விளைவு ➔                                                                                                                                                |
|                       | சேயலாற்றுகை குறிகாட்டி மற்றும் பிரிவு குறைநிர்ப்பு செயலாற்றுகை குறிகாட்டிகள்                                                                            | விளைவு ➔                 | விளைவு ➔                                                                                                                                                | விளைவு ➔                                                                                 | விளைவு ➔                 | விளைவு ➔                                                                                                                                                |
|                       | பின்வருவன பற்றிய அறிக்கை:<br>1.1<br>2.1-2.10<br>3.1-3.8, 3.10-3.12<br>4.1-4.4, 4.14-4.15                                                                | தேவைப்படுத்த தப்படவில்லை | பொருளாதாரம், சமூகம், சுற்றுச் சூழல் என குறைந்தது ஒவ்வொன்றிலும் இருந்து ஒரு குறிகாட்டி உள்ளடங்கலாக குறைந்தது 10 செயலாற்றுகை குறிகாட்டிகள் பற்றிய அறிக்கை | பின்வருவன பற்றிய அறிக்கை:<br>1.1<br>2.1-2.10<br>3.1-3.8, 3.10-3.12<br>4.1-4.4, 4.14-4.15 | தேவைப்படுத்த தப்படவில்லை | பொருளாதாரம், சமூகம், சுற்றுச் சூழல் என குறைந்தது ஒவ்வொன்றிலும் இருந்து ஒரு குறிகாட்டி உள்ளடங்கலாக குறைந்தது 10 செயலாற்றுகை குறிகாட்டிகள் பற்றிய அறிக்கை |
|                       | பொருளாதாரம், சமூகம், சுற்றுச் சூழல் என குறைந்தது ஒவ்வொன்றிலும் இருந்து ஒரு குறிகாட்டி உள்ளடங்கலாக குறைந்தது 10 செயலாற்றுகை குறிகாட்டிகள் பற்றிய அறிக்கை | தேவைப்படுத்த தப்படவில்லை | பொருளாதாரம், சமூகம், சுற்றுச் சூழல் என குறைந்தது ஒவ்வொன்றிலும் இருந்து ஒரு குறிகாட்டி உள்ளடங்கலாக குறைந்தது 10 செயலாற்றுகை குறிகாட்டிகள் பற்றிய அறிக்கை | பின்வருவன பற்றிய அறிக்கை:<br>1.1<br>2.1-2.10<br>3.1-3.8, 3.10-3.12<br>4.1-4.4, 4.14-4.15 | தேவைப்படுத்த தப்படவில்லை | பொருளாதாரம், சமூகம், சுற்றுச் சூழல் என குறைந்தது ஒவ்வொன்றிலும் இருந்து ஒரு குறிகாட்டி உள்ளடங்கலாக குறைந்தது 10 செயலாற்றுகை குறிகாட்டிகள் பற்றிய அறிக்கை |
|                       | பொருளாதாரம், சமூகம், சுற்றுச் சூழல் என குறைந்தது ஒவ்வொன்றிலும் இருந்து ஒரு குறிகாட்டி உள்ளடங்கலாக குறைந்தது 10 செயலாற்றுகை குறிகாட்டிகள் பற்றிய அறிக்கை | தேவைப்படுத்த தப்படவில்லை | பொருளாதாரம், சமூகம், சுற்றுச் சூழல் என குறைந்தது ஒவ்வொன்றிலும் இருந்து ஒரு குறிகாட்டி உள்ளடங்கலாக குறைந்தது 10 செயலாற்றுகை குறிகாட்டிகள் பற்றிய அறிக்கை | பின்வருவன பற்றிய அறிக்கை:<br>1.1<br>2.1-2.10<br>3.1-3.8, 3.10-3.12<br>4.1-4.4, 4.14-4.15 | தேவைப்படுத்த தப்படவில்லை | பொருளாதாரம், சமூகம், சுற்றுச் சூழல் என குறைந்தது ஒவ்வொன்றிலும் இருந்து ஒரு குறிகாட்டி உள்ளடங்கலாக குறைந்தது 10 செயலாற்றுகை குறிகாட்டிகள் பற்றிய அறிக்கை |

## நதி/வங்கிச்சேவை சொற்பதற்களின் அருஞ்சொற்கோவை

**கணக்கீட்டுக் கொள்கைகள்**

நிதிக்கூற்றுக்களைத் தயாரித்து அறிக்கையிடுவதற்காக நிறுவனமொன்றின் முகாமைத்துவத்தினால் தெரிவு செய்யப்பட்டு தொடர்ச்சியாகப் பின்பற்றப்படும் கோட்பாடுகள், விதிகள் மற்றும் செயல்விதிகள்.

**அட்டுறு அடிப்படை**

கொடுக்கல் வாங்கல்களோ அல்லது ஏனைய நிகழ்வுகளோ நிகழ்கையில் காசு அல்லது அதற்குச் சமமானவை பெறப்படவேண்டும் அல்லது செலுத்தப்-படவேண்டும் எனக் காத்திருக்காது அந்தக் கொடுக்கல் வாங்கல்களின் விளைவுகளை ஏற்றுக்கொள்ளுதல்.

**இலதாக்கல்**

புலப்பாச் சொத்து ஒன்றின் பயன்படு அடிக்காலத்தின்போது அதன் பெறுமானத் தேய்வடையக்கூடிய தொகையினை முறைமை சார்ந்த வகையில் ஒதுக்கீடு செய்தல். பெறுமானத்தேய்வு மற்றும் இலதாக்கல் ஆகிய இரண்டும் ஒரே அர்த்தத்தினை கொண்டுள்ளன.

**காப்புறுதிப் பெறுமதி கணிக்கல்**

நிதி ஒன்றின் சாதாரன செலவினையும் காப்புறுதி ரீதியாகத் திரண்ட பொறுப்பினையும் அதன் சொத்துக்களின் காப்புறுதி ரீதியான பெறுமதியினையும் ஏனைய பொருத்தமான செலவுகளையும் பெறுமதியினையும் கணக்கிடுவதன் மூலம் நிதிப் பெறுமதி கணிக்கப்படுகின்றது.

**இலதாக்கல் செலவு**

ஆரம்பத் தொகைக்கும் முதிர்ச்சித் தொகைக்கும் இடையிலான வித்தியாசத்திலிருந்து சேதத்திற்கான அல்லது சேகரிக்க முடியாமைக்கான கழிவினைக் கழிக்கும் (நேரடியாகவோ அல்லது ஒதுக்கத் தொகைக் கணக்கொன்றினைப் பயன்படுத்தியோ) செயற்றிதன்மிக்க வட்டி முறையினைப் பயன்படுத்தி ஆரம்ப ஏற்றுக்கொள்ளலின் போது நிதிச் சொத்து அல்லது நிதிப் பொறுப்பு ஒன்றிலிருந்து முதன்மை மீள்கொடுப்பனவுகளை கழிந்து மேலும் திரட்டிய இலதாக்கலை சேர்த்தோ கழித்தோ அளக்கப்படும் தொகை

**கிணைக் கம்பனி**

உரிமைக் கம்பனியானது பங்குபற்றலுக்கான அக்கறையினைக் கொண்டுள்ள அதன் இயக்கம் மற்றும் நிதிக் கொள்கைகளில் கணிசமான செல்வாக்கினைக் கொண்டுள்ள துணைக் கம்பனி அல்லாத கம்பனி.

**விற்பனைக்குத் தயாரான நிதிச்சொத்து**
விற்பனைக்குத் தயாரானவையாக அல்லது, அவ்வாறு அல்லாதவையாக வகைப்படுத்தப்படும் குறிப்பிடப்பட்ட நிதிச்சொத்துக்கள் (a) கடன்களும் வரவேண்டியவைகளும்இ (b) முதிர்ச்சிக்காக வைத்திருக்கப்படும் முதலீடுகளி்இ அல்லது (c) இலாபம் அல்லது நட்டம் மூலமான நியாயப் பெறுமதியிலான சொத்துக்கள்.

**கவுஷ் வழங்கப்பட்ட உண்டியல்**
முகப்பெறுமதியினைவிடக் குறைந்த பெறுமதிக்கு கொள்வனவு செய்யப்பட்டுள்ள வாக்குறுதிச் சீட்டு அல்லது மாற்றுண்டியல் வித்தியாசமானது உண்டியலின் காலாவதியாகாத தவணையின் போதான வட்டியினைக்

குறிக்கின்றது. முதிர்ச்சியின்போது பங்குகளை வைத்திருப்பவர் உண்டியலின் சொந்தக் கணக்கிற்காக அதன் முகப்பெறுமதியினை சேகரித்துக்கொள்வர்.

**மாற்றுண்டியல்**

ஒரு நபரிடம் குறிப்பிட்ட தொகைப் பணத்தினை மூன்றாம் நபருக்கு செலுத்துமாறு நபரொருவர் ஒப்பமிட்டு எழுதிய, நிபந்தனையற்ற கட்டளை. மாற்றுண்டியல் மற்றும் வரைபுகள் ஆகிய சொற்பதங்கள் மாற்றிப் பயன்படுத்தப்படுகின்றன.

**அழைப்பு வைப்புக்கள் அல்லது**

**அழைப்புப் பணம்**

கோரிக்கை விடுக்கப்படும் போது மீண்டும் செலுத்தப்படவேண்டிய வைப்புக்கள் அல்லது கடனுக்கு வழங்கப்படும் நிதி.

**மூலதனப் போதுந்லை**

கிடைக்கக்கூடியதாக உள்ள நிதிகளின் அடிப்படையில் தமது வைப்பாளர்கள் மற்றும் ஏனைய கடன் கொடுத்தோரின் தேவைகளை ஒரு வங்கியினால் பூர்த்தி செய்யக்கூடியதாக இருத்தல். சர்வதேச கொடுத்துத் தீர்த்தல்களுக்கான வங்கி மற்றும் இலங்கை மத்திய வங்கியின் தேவைப்பாடுகளுக்கமைய வங்கியானது குறித்துரைக்கப்பட்ட ஆகக் குறைந்த அளவிலான மூலதனத்தினைப் பேணிவர வேண்டும்.

**மூலதனப் போதுந்லை வீசிதாசாரம்**

சர்வதேச கொடுத்துத் தீர்த்தல்களுக்காக வங்கியினால் உருவாக்கப்பட்டு உள்ளநாட்டு தேவைப்பாடுகளுக்குப் பொருந்துமாறு இலங்கை மத்திய வங்கியினால் திருத்தப்பட்டவாறான அபாயநேர்வினை அடிப்படையாகக் கொண்ட மூலதனத் தராதரங்களின் சட்டகத்தின் கீழ் வரையறுக்கப்பட்ட மூலதனத்தினால் ஆதாரப்படுத்தப்பட்ட அபாயநேர்வு சீராக்கப்பட்ட சொத்துக்களின் விழுக்காடு.

**கடன் அபாயநேர்வு**

நிதிக்கருவிக்கான ஒரு தரப்பு அதன் கடப்பாடு ஒன்றினை நிறைவேற்றத் தவறுகின்ற காரணத்தினால் மற்றைய தரப்பிற்கு நிதி நட்டத்தினை ஏற்படுத்தும் அபாயநேர்வு.

**ம்ம் தட்டு மூலதனம் (மைய மூலதனம்)**
மைய மூலதனங்களில் அடங்குபவை மூலதன நிதியங்களின் தெரிவு செய்யப்பட்ட விடயங்களாகும். பிரதான மைய மூலதனங்களுள் அடங்குபவை பங்கு மூலதனம், பங்குத் தவணைத் தொகை, நியதிச்சட்ட ஒதுக்க நிதியங்கள், தேக்கிவைத்த இலாபங்கள், பொது ஒதுக்கங்கள், நிலையான மற்றும் நீண்ட தவணை முதலீடுகளை விற்பதனால் ஏற்படுகின்ற வரியின் பின்னரான மிகை/நட்டங்கள்.

**ணைம் தட்டு மூலதனம் (குறை தர்ப்பும் மூலதனம்)**
குறை நிர்ப்பு மூலதனங்களுள் உள்ளடங்குபவை, அங்கீகரிக்கப்பட்ட மீள் பெறுமதியிடல் ஒதுக்கங்கள், பொது ஒதுக்கங்கள், கலப்பு மூலதன (கடன் உரிமை முதல்) விடயங்கள் மற்றும் அங்கீகரிக்கப்பட்ட துணை நிலைத் தவணைக் கடன்களாகும்.

**காசுக்குச் சமமானவைகள்**

மிகவும் இலகுவாக அறிந்து கொள்ளப்பட்ட காசுத் தொகைகளாக மாற்றப்படக்கூடிய குறுகிய கால உயர் திரவத்தன்மையினைக் கொண்ட முதலீடுகள். மேலும் இவை பெறுமானத்தில் ஏற்படும் மாற்றத்திற்கான புறக்கணிக்கக்கூடிய அபாயநேர்வுக்கு உட்பட்டவையாகும்.

**வைப்புச் சான்றிதழ் (CD)**

வங்கியில் வைப்புச் செய்யப்படுகின்ற வைப்புக்களுக்கு எதிராக வங்கியினால் விநியோகிக்கப்படும் சான்றிதழ். செலுத்தப்பட வேண்டிய வட்டி வீதத்தினையும் வைப்பினைக் கொண்டுருப்பவருக்கு வைப்பானது மீளச் செலுத்தப்படும் திகதியினையும் இச்சான்றிதழ் குறிப்பிடும். வைப்புச் சான்றிதழ்கள் பேச்சுவார்த்தைக்கு உட்பட்டுத்தக்கூடியவையாகும்.

**வர்த்தக ஆவணம்**

வங்கியினாலும் கடன் தகைமை கொண்ட கூட்டாண்மைக் கடன்படுனர்களினாலும் விநியோகிக்கப்படுகின்ற பிணையற்ற குறுகிய கால வாக்குறுதிக் கடிதங்கள்.

**கடப்பாடுகள்**

ஐந்தொகைத் திகதியில் உள்ளவாறாக அங்கீகரிக்கப்பட்ட ஆனால் பயன்படுத்-தப்படாத கடன் வசதிகள்

**நிகழ் சாத்தியங்கள்**

ஒரு சூழ்நிலை அல்லது நிலைமையின் இறுதி விளைவானது இலாபமாக இருக்குமா அல்லது நட்டமாக இருக்குமா என்பது, நிச்சயமற்றதான எதிர்கால நிகழ்வுகளில் ஒன்று அல்லது அதற்கு மேற்பட்டவை நிகழ்ந்தாலோ அல்லது நிகழாமல் இருந்தாலோ மாத்திரமே உறுதிப்படுத்தப்படும்.

**பெரு நிறுவன ஆளுகை**

கூட்டாண்மை அமைப்புக்கள் ஆளுகை செய்யப்படுகின்ற செயன்முறை. முகாமைத்துவத்தின் மீது அதிகாரம் செலுத்தப்படுகின்ற முறை. அமைப்பின் போக்கு, நிறைவேற்றுச் செயற்பாடுகளின் மேற்பார்வை மற்றும் உரிமையாளர்களுக்கும் ஏனையோருக்-குமான வகைப்பொறுப்பு ஆகியவற்றுடன் இது தொடர்புடையதாகும்.

**கிணை வங்கி**

வங்கி ஒன்றுக்கு முகவராகச் செயற்படும் வங்கி. கிணை வங்கியானது மற்றைய வங்கியின் சார்பில் அந்த வங்கி அமைந்துள்ள பிராந்தியத்தில் பரந்த வகையிலான வங்கிச் சேவைகளை பொதுவாக வழங்குகின்றது.

**செலவு வருமான வீசிதாசாரம்**

இயக்கச் செலவுகளை தேறிய வருமானத்தின் விழுக்காடாக வழங்குதல்.

**எதிர்குரப்பு**

ஒரு கொடுக்கல் வாங்கல் மேற்கொள்ளப்படுகின்ற அல்லது பூர்த்தியாக்கப்படுகின்ற மற்றைய தரப்பு (வங்கி உள்ளடங்கலாக).

**நாட்டு அபாயநேர்வு**

குறிப்பிட்ட நாடொன்றினுள் கடன்படுனர்-களுக்கு கடன் வழங்குவதுடன் தொடர்புபட்ட கடன் அபாயநேர்வு. இதிலே சில வேளைகளில் தங்கம் சார்ந்த அபாயநேர்வுகளும் உள்ளடங்குகின்றன.

**குறுக்கு வீசிதம்**

ஒரே நாணயம் சம்பந்தப்படுகின்ற இரண்டு வெவ்வேறான விலைக் குறிப்பிடல்களில் இருந்து கணக்கிடப்படும் வெளிநாட்டு நாணய விகிதம்.

**நாணயக் கொடுக்கு மாறல்**

இரண்டு நாணயங்களில் உள்ள முதன்மைத் தொகைகளை, பின்னர் ஒரு திகதியில் மீள மாற்றிக் கொள்வதற்காகவும் மாற்றம் நடைபெறும் முறையில் பெறப்படும் நாணயத்திற்கு வட்டிக் கொடுப்பனவினை செலுத்துவதற்காகவும் உடன்படிக்கை மூலம் இணைத்துக் கொள்ளும் நடைமுறை மாற்றும்.

**பிற்போடப்பட்ட வரி**

நடைமுறை நிதியாண்டு நீங்கலாக நிதி வருடம் ஒன்றின்போது செலுத்தக்கூடியதாக மாறக்கூடிய வரி விதிப்பிற்காக நிதிக்கூற்றிலே ஒதுக்கப்படுகின்ற தொகை.

**பெறுமானத் தேய்வு**

சொத்து ஒன்றின் பயன்படு ஆயுட்காலத்தில் அச்சொத்தின் பெறுமானத் தேய்வடையக் கூடிய தொகையினை முதன்மை வாழ்ந்த வகையில் ஒதுக்கீடு செய்தல்.

**பெறுதிகள்**

பின்வரும் முன்று பண்புகள் அனைத்தையும் கொண்ட நிதிக்கருவி: (a) குறிப்பிட்ட வட்டி வீதம், பிணையங்களின் விலை, பண்டங்களின் விலை, வெளிநாட்டு நாணயமாற்று வீதம், விலைகள் அல்லது விதங்களின் கட்டி, கடன் தரமிடல் அல்லது கடன் கட்டி அல்லது ஏனைய மாறிகள் (உள்ளார்ந்ததென சிலவேளைகளில் அமைக்கப்படுகின்றது) ஆகியவற்றில் ஏற்படும் மாற்றத்தின் விளைவாக இதன் பெறுமதி மாறுபடுகின்றது. (b) இது ஆரம்பத் தேறிய முதலீட்டினையோ அல்லது ஏனைய வகைகளுக்குத் தேவைப்படுத்தக்கூடியதை விடவோ குறைவானதாக இருக்கின்ற ஆரம்பத் தேறிய தொகைகளைத் தேவைப்படுத்தாது (c) இது எதிர்காலத் திகதியில் கொடுத்துத் தீர்க்கப்படுவது.

**பிணையங்களைக் கையாளல்**

குறுகிய காலத்தில் மீள விற்கப்படும் நோக்கத்துடன் கொள்வனவு செய்யப்பட்டு வைத்திருக்கப்படும் பிணையங்கள்.

**வரையறுக்கப்பட்ட ஓய்வுதியத் திட்டம்**

ஓய்வுதியத் திட்டத்தின் கீழ் ஓய்வுதிய நலன்களாகச் செலுத்தப்படவேண்டிய தொகைகள் பொதுவாக ஊழியரின் ஊதியம் அத்துடன்/அல்லது சேவை வருடங்கள் ஆகியவற்றினை அடிப்படையாகக் கொண்ட குத்திரத்தினால் தீர்மானிக்கப்படுகின்றன.

**கிடைந்லை அகல்வு**

வங்கிச் சேவைத் துறையில் இருந்து நிதியினைத் திரட்டுவதற்கு மாறாக கடன்படுனர்கள் மூலதனச் சந்தைகளில் இருந்து நேரடியாக நிதியினைத் திரட்டுவதை விவரிப்பதற்கு பொதுவாகக் குறிப்பிடப்படும் சொற்பதம். உறுதியான கடன் தரமிடலைக் கொண்ட கடன் படுனர்களினால் மாத்திரமே இது பொதுவாகப் பொறுப்பேற்கப்படுகின்றது.

**ஆவண உண்டியல்**

கப்பலில் ஏற்றும் உண்டியல், கட்டணப் பட்டியல் மற்றும் காப்புறுதிக் கொள்கை போன்ற பல்வேறு ஆவணங்களைக் கொண்ட மாற்றுண்டியல்.

**ஆவணக் கடன்**

கொடுப்பனவினைச் செலுத்துவதற்காக சமர்ப்பிக்கப்படவேண்டிய ஆவணத்தினைக் குறித்துரைக்கும் நாணயக் கடிதம்.

**வரையு**

மாற்றுண்டியலுடன் பொதுவாக ஒத்ததாகக் கருதப்படுகின்ற சொற்பதம் ஆனால் சில வேளைகளில் இது வங்கிக்கு உள்ளேயான சூழமைவிலும் பயன்படுத்தப்படுகின்றது. வங்கியாளர் ஒருவரின் வரைபே வரைபாகும். இது கேள்வியின்போது வங்கியினால் பெற்றுக்கொள்ளப்படலாம் அல்லது வங்கியின் சார்பில் பெற்றுக்கொள்ளப்படலாம்.

**செய்திறன்மீது வட்டி முறை**

நிதிச் சொத்தொன்றின் அல்லது நிதிப் பொறுப்பு ஒன்றின் இலதாக்கப்பட்ட செலவினை கணக்கீடு செய்யும் முறை. மேலும் குறிப்பிட்ட காலப்பகுதியில் வட்டி வருமானத்தினை அல்லது வட்டிச் செலவினை ஒதுக்குவதற்கான முறை.

**உரிமை முதல் கருவி**

எந்தவொரு நிறுவனத்தினதும் சொத்தில் அதன் பொறுப்புக்கள் அனைத்தையும் கழித்ததன் பின்னர் இறுதி வட்டியினைக் காட்டுகின்ற எந்தவொரு ஒப்பந்தமும் இதுவாகும்.

**நியாயப் பெறுமதி**

அறிவார்ந்த, ஆர்வமுடைய தரப்பினருக்கிடையில் சொத்தொன்றை மாற்றக்கூடிய அல்லது பொறுப்பு-பொன்றினைக் கொடுத்துத் தீர்க்கக்கூடிய கிட்டமானக் கொடுக்கல் வாங்கல்.

**நிலையான கட்டணம்**

சட்ட ரீதியான ஈடுவைத்தலின் கீழ் கொடுக்கப்படுகின்ற குறிப்பிட்ட சொத்தின் மீதான கட்டணம். பொதுவாக இறையிலிச் சொத்து அல்லது குத்தகைச் சொத்து அல்லது ஆலை மற்றும் இயந்திரம்.

**நீக்க்கருவி**

ஒரு நிறுவனத்தின் நிதிச் சொத்தில் அதிகரிப்பினையும் இன்னொரு நிறுவனத்தின் நிதிப்பொறுப்பு அல்லது உரிமை முதல் கருவியில் அதிகரிப்பினையும் கொடுக்கின்ற ஒப்பந்தம்.

**மீதக்கும் கட்டணம்**

பங்கு, கடன்காரர்கள் அல்லது காக போன்ற சாதாரண அலுவல்களுடன் தொடர்புடைய அவற்றினைத் தொடர்ந்து பயன்படுத்த அல்லது விற்றுத் தீர்க்க கம்பனி அனுமதிக்கின்ற சொத்துக்கள் மீதான முற்கொடுப்பனவினைப் பெற்றுக்கொள்வதற்காக கடன் கொடுப்பவரினால் எடுக்கப்படுகின்ற கட்டணம். இவ்வாறான கட்டணம் கம்பனியானது தவணை தவறும்போது நிலையானதாக மாறுகின்றது.

**அறுதியான சொத்துக்கள்**

கடன்களின் பூரணமான அல்லது பகுதியான கொடுத்துத் தீர்த்தல்களினால் கொள்வனவு செய்யப்பட்ட சொத்துக்கள்

நேரகாலத்துடன் கிடைக்கும் சந்தர்ப்பத்தில் மீள விற்பனை செய்யும் நோக்கத்துடன் வைத்திருக்கப்படும்.

**அந்நியச் செலாவணி வருமானம்**

சொத்துக்களோ அல்லது பொறுப்புக்களோ வெளிநாட்டு நாணயத்திலே குறிக்கப்பட்டு நிலவுகின்ற விதத்திலே ஐந்தொகையிலே இலங்கை ரூபாவிற்கு மாற்றப்படுகையில் அவ்வாறான மாற்றமானது ஆரம்பத்தில் அமுவில் உள்ள அல்லது முன்னைய ஐந்தொகைத் திகதியில் உள்ள விகிதங்களை விட வித்தியாசமாக இருக்கும்போது பதிவுசெய்யப்பட்ட ஈட்டிய இலாபம். அந்நியச் செலாவணி பரிமாற்ற வருமானமானது வெளிநாட்டு நாணயங்களில் வியாபாரம் செய்வதனாலும் கிடைக்கலாம்.

**முன்னோக்கிய ஒப்பந்தம்**

ஒப்பந்தத் திகதியில் குறித்துரைக்கப்-பட்டுள்ள விதிகளின் கீழ் குறித்துரைக்கப்பட்ட எதிர்காலத் திகதியில் பரிமாற்றத்தினை நடாத்துவதற்கு இரு தரப்பினரையும் கடப்படுத்துகின்ற ஒப்பந்தம்.

**முன்னோக்கிய விதம்**

உடனடித் திகதிக்கு அப்பால் உள்ள முதிர்ச்சியினைக் கொண்ட நாணயத்தின் விலை. முன்னோக்கிய விதங்கள் உடனடி விதங்களைக் கொண்ட ஒரே விலையினைக் கொண்டிருக்கலாம் அல்லது வித்தியாசமானவையாக இருக்கலாம். முதலாவது விடயத்தில் முன்னோக்கிய கட்டணமானது சமமானதாகும். இன்னொரு விடயத்தில் விலையானது கட்டுப்பணத்தினை விட உயர்வானதாக இருக்கலாம் அல்லது கழிவில் தாழ்வானதாக இருக்கலாம்.

**முன்னோக்கிய வித உடன்படிக்கை (FRA)**

குறிப்பிட்ட வட்டிவீதச் சுட்டி மற்றும் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட நிலையான வீதம் (உதா: LIBOR) ஆகியவற்றுக்கு இடையிலான வித்தியாசத்தினை அடிப்படையாகக் கொண்டு குறிப்பிட்ட திகதியில் கொடுப்பனவுகளை பரிமாற்றிக் கொள்வதற்கான ஒப்பந்தம்.

**குழுவம்**

குழுவமானது சகல துணைக் கம்பனிகளினதும் முதன்மை நிறுவனமாகும்.

**உத்தரவாதங்கள்**

வாடிக்கையாளர் ஒருவர் மூன்றாம் தரப்பினருக்கு தனது நிதிக் கடப்பாட்டினை நிறைவேற்றத் தவறுகையில் வங்கியானது கொடுப்பனவினை மேற்கொள்ளும் என்கின்ற மாற்றமுடியாத உத்தரவாதத்தினை அடிப்படையில் குறிப்பிடுகின்றது. ஏனைய சில குறிப்பிட்ட உத்தரவாதங்கள் கேட்பு மற்றும் ஆற்றுகை உத்தரவாதம் போன்ற நிதி சாரா பொறுப்புக்களையும் பிரதிநிதித்துவம் செய்கின்றன.

**இழப்புக்காப்பு**

சாதகமற்ற விலை நகர்வுகளின் அபாயநேர்வில் இருந்து பாதுகாப்புப் பெறுவதற்கு பயன்படுத்தப்படும் முறை (வட்டி வீதங்கள், விலைகள், பண்டங்கள்).

**முதிர்ச்சிக்காக வைத்திருக்கும் முதலீடுகள்**

நிறுவனமானது முதிர்ச்சி வரையில் வைத்திருப்பதற்கான சாதகமான எண்ணத்தினையும் ஆற்றலினையும் கொண்டுள்ள, ஆரம்ப ஏற்றுக்கொள்ளலின் போது நிறுவனமானது வியாபாரத்திற்காக வைத்திருக்கப்படுவது அல்லது விற்பனைக்குத் தயாரானது எனக் குறித்தொதுக்குகின்ற அல்லது கடன்கள் மற்றும் வரவேண்டியவைகளின் வரைவிலக்கணத்தினைப் பூர்த்தி செய்கின்ற சொத்துக்கள் தவிரந்த. நிலையான அல்லது தீர்மானிக்கப்-படக்கூடிய கொடுப்பனவுகளையும் நிலையான முதிர்ச்சியினையும் கொண்டுள்ள ஒரு நிதிச் சொத்து.

**சேதம்**

புத்தகத் தொகையினைவிட அறவிடக்கூடிய தொகையில் வீழ்ச்சி ஏற்படுவதனால் இது ஏற்படுகின்றது.

**முன் காப்பீடு**

ஒப்பந்தத்தில் உள்ள தரப்பினர் ஒருவருக்கு ஏற்படுகின்ற எந்தவொரு நடத்தினையும் ஒப்பந்தத்தில் தரப்பாக இல்லாத ஒருவர் ஏற்றுக்கொள்வதற்கு இணங்குகின்ற உடன்படிக்கை. உத்தரவாதம் வழங்குபவர் இரண்டாம் நிலைப் பொறுப்பினை ஏற்றுக்கொள்வதைப்போல் அல்லது முன் காப்பீட்டினை வழங்குகின்ற நபர் அடிப்படைப் பொறுப்பினை ஏற்றுக்கொள்கின்றார்.

**வட்டி வித அபாயநேர்வு**

சந்தை வட்டி வீதங்களில் ஏற்படுகின்ற மாற்றங்களின் காரணமாக நிதிக்கருவி ஒன்றின் எதிர்காலக் காசுப் பாய்ச்சலின் நியாயப் பெறுமதியில் ஏற்படும் அபாயநேர்வு.

**தொங்கல் வட்டி**

செயலாக்கமற்ற சொத்துக்கள் மீதான வட்டி.

**வட்டி எல்லை**

சராசரி வட்டி - ஈட்டல் சொத்துக்களின் விழுக்காடாக தேறிய வட்டி வருமானம்.

**பிரதான முகாமைத்துவ ஆணையர்**

நிறுவனம் ஒன்றினைத் திட்டமிடுவதற்கும் நடத்திச் செல்வதற்கும் அதன் நடவடிக்கைகளை கட்டுப்படுத்துவதற்கும் அதிகாரத்தினையும் பொறுப்பினையும் கொண்டுள்ள நபர்கள்.

**பிரதான செயல்நிறைவேற்றகைக்****குறிகாட்டிகள் (KPIs)**

கம்பனி ஒன்றின் முக்கியமான வெற்றிக் காரணிகளைப் பிரதிபலிக்கின்ற ஏற்கனவே ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டுள்ள அளக்கக்கூடிய அளவீடுகளே KPIகளாகும்.

**நாணயக் கடிதம் (LC)**

ஒன்றாம் நபரொருவருக்கு குறிப்பிட்ட தொகைப் பணத்தினை ஆவணத்தில் குறித்துரைக்கப்பட்டுள்ள விதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகளுக்கு அமைவாக வழங்குமாறு கோரி வங்கி ஒன்றிற்கோ அல்லது வங்கிகளுக்கோ வங்கி ஒன்றினால் விறியோகிக்கப்படுகின்ற ஆவணம்.

**தீர்வுத்தன்மை அபாயநேர்வு**

காக அல்லது வேறு நிதிச் சொத்துக்களை விறியோகிப்பதன் மூலம் கொடுத்துத் தீர்க்கப்படுகின்ற நிதிப் பொறுப்புக்களுடன் தொடர்புபட்டுள்ள கடப்பாடுகளைப் பூர்த்தி செய்வதில் நிறுவனமொன்று சிரமங்களை எதிர்நோக்குகின்ற அபாயநேர்வு.

**தீர்வுச் சொத்து வீணாசாரம்**

பங்குடமையாளர்களின் நிதி தவிரந்த மொத்தப் பொறுப்புக்களின் விழுக்காடாக வெளிப்படுத்தப்படும் தீர்வுச் சொத்துக்கள்.

**சந்தைக்குறி**

நிலைமைகளை அவற்றின் நடைமுறைச் சந்தை அல்லது நியாய விலைக்கு அமைய மேல்நோக்கியோ அல்லது கீழ்நோக்கியோ மீள்பெறுமதியிடும் கொள்கை.

**சந்தை அபாயநேர்வு**

சந்தை விலைகளில் ஏற்படுகின்ற மாற்றம் காரணமாக நிதிக்கருவி ஒன்றின் எதிர்காலக் காசுப்பாய்ச்சல் அல்லது நியாயப் பெறுமதியானது தளம்பல் அடையும் அபாயநேர்வு. சந்தை அபாயநேர்வானது மூன்று வகையான அபாயநேர்வுகளை கொண்டுள்ளது. நாணய அபாயநேர்வு, வட்டி வித அபாயநேர்வு மற்றும் ஏனைய விலை அபாயநேர்வு.

**சீறுபான்மையினரின் வட்டி**

தாய்க் கம்பனியினால் துணைக் கம்பனிகளின் மூலமாக நேரடியாகவோ அல்லது மறைமுகமாகவோ உரிமை கொள்ளப்படாத உரிமை முதலுடன் தொடர்புடைய துணைக் கம்பனி ஒன்றின் இலாபம் அல்லது நடத்திற்கும் தேறிய சொத்துக்களுக்கும் இடையிலான விகிதாசாரம்.

**ஈடுவைத்தல்**

கடன் ஒன்றினைப் பெற்றுக்கொள்-வதற்காகப் பயன்படுத்தப்படும் நிதிச்சொத்தின் மீதான மீள் உரிமை.

**பேச்சுவார்த்தை நடத்தக்கூடிய கருவி**

மூன்றாம் தரப்பு ஒன்றிற்கு கட்டுப்பாடுகளின்றி விற்கக்கூடிய பிணையம் அல்லது வேறு நிதிக்கருவி (பேச்சுவார்த்தை நடாத்தப்படாது). அதாவது வங்கி நோட்டுக்கள், காவி முறிகள், பரிமாற்று உண்டியல்கள், மற்றும் காசோலைகள் ஆகியவை பொதுவாக பேச்சுவார்த்தைக்கு உட்படுத்தக்கூடிய கருவிகளாகும்.

**தேறிய வட்டி எல்லை**

சராசரி வட்டியீட்டல் சொத்துக்களின் விழுக்காடாக வட்டி வருமானம்.

**செயலாக்கமற்ற கடன்கள்**

முதன்மைக் கொடுப்பனவு அல்லது வட்டிக் கொடுப்பனவு உரிய திகதியில் செலுத்தப்படாத கடன் அல்லது கடன் பெற்றவர் கடனின் வேறு விதிகள் அல்லது நிபந்தனைகளைப் பூர்த்தி செய்யத் தவறுகின்ற கடன். செயலூ-க்கமற்ற கடன்களுக்கு அட்டுறுவாகாத நிலை பொதுவாக ஒதுக்கப்படுகின்றது.

**நொல்ட்ரோ கணக்குகள்**

வேறொரு வங்கியிலே, பொதுவாக ஆனால் அவசியம் என்பதல்ல, ஒரு வெளிநாட்டுப் பிரதிநிதி வங்கியிலே, பேணப்படுகின்ற வெளிநாட்டு

நாணயத்திலான நடைமுறைக் கணக்கு. மற்றைய வங்கியிலே வைப்பானது நொஸ்ட்ரோ கணக்கு என அழைக்கப்படுகின்றது.

#### புறவயமான சான்று

பகுப்பாய்வு, அளவிடு, அவதானிப்பு மற்றும் ஏனைய முறைகள் மூலமாக நிரூபிக்கக்கூடிய உண்மைகளை அடிப்படையாகக் கொண்ட தகவல்.

#### ஐந்தொகையில் பதியப்படாத

**கொடுக்கல் வாங்கல்கள்** சொத்துக்கள் அல்லது பொறுப்புக்களாக ஐந்தொகையில் அடையாளம் காணப்படாத ஆனால் நிகழ்சாத்தியங்களுக்கும் கடப்பாடுகளுக்கும் இடமளிக்கின்ற கொடுக்கல் வாங்கல்கள்.

#### நிலை

கொடுக்கப்பட்டுள்ள நாணயத்தில் அல்லது வட்டி வீதத்தில் உள்ள தேறிய மொத்தக் கடப்பாடு. நிலையானது சமமானதாகவோ அல்லது சமாத்ரமானதாகவோ (வெளிக்கூறல்கள் இல்லை) அல்லது கூடுதலானதாகவோ (விறகப்பட்டதை விட அதிகமாக வாங்கப்பட்ட நாணயம்) இருக்க முடியும் அல்லது குறுகியதானதாக (வாங்கப்பட்டதைவிட அதிகமாக விற்கப்பட்ட நாணயம்) இருக்க முடியும்.

#### முகன்மை வீதம்

தனக்கு மிகவும் கடன் நாணயமிக்க கூட்டாண்மை வாடிக்கையாளர்களிடமிருந்து வங்கி அறவிடுகின்ற வட்டி வீதம்.

#### வாக்குறுதிச் சீட்டு

ஒரு நபரினால் இன்னொரு நபருக்கு எழுதப்பட்ட நிபந்தனையற்ற வாக்குறுதி சீட்டாகும். இதில் வாக்குறுதியளிப்பவர்கையொப்பமிட்டு குறிக்கப்பட்ட தொகையினைக் கோரும்போது அல்லது குறித்த அல்லது தீர்மானிக்கப்பட்ட எதிர்காலத் திகதியில் அல்லது உத்தரவிற்பேரில் குறிப்பிட்ட நபருக்கு அல்லது கொண்டு வருபவருக்கு வழங்குவதான வாக்குறுதி.

#### சம்பந்தப்பட்ட தரப்பினர்

ஒரு தரப்பு மற்றொரு தரப்பினைக் கட்டுப்படுத்துவதற்கு அல்லது குறிப்பிட்ட செல்வாக்கினை மற்றைய தரப்பினர் மீது நிதி அல்லது இயக்கத் தீர்மானங்களை மேற்கொள்வதற்காக செலுத்துவதற்கு இயலுமான தரப்புக்கள்.

#### ரெபோ

விற்பனை மற்றும் மீள்கொள்வனவு உடனடிடிக்கைக்கான துறைச்சொல்.

#### ஒதுக்குச் சொத்துக்கள்

மத்திய வங்கியுடன் அதன் ஒதுக்கத் தேவைப்பாடுகளை உருவாக்குகின்ற நிதி நிறுவனத்தின் சொத்துக்கள்.

#### மறுதலை ரெபோ

இது ரெபோவின் எதிர்ப்பதமாகும். அதாவது கொள்வனவு மற்றும் மீள்விற்பனை உடன்படிக்கை.

#### கழலும் கடன்

கடன்படுனரின் தற்றுணியின் பேரில் தொடர்ச்சியாகப் பணத்தினைப் பெறுவதையும் கொடுப்பனவு செலுத்துவதையும் அனுமதிக்கின்ற விதிகளைக் கொண்ட கடன் நிலை. கடன்படுனருக்கு கிடைக்கக்கூடியதாக இருக்கின்ற நிதிகள் முதன்மைத் தொகையினை மீளச் செலுத்துவதன் மூலம் நிரப்பப்படுகின்றன.

#### அபாயநேர்வு கணிக்கப்பட்ட சொத்துக்கள்

ஐந்தொகையில் பதியப்படாத சொத்துக்களுக்குச் சமமான, பொருத்தமான அபாயநேர்வுக் காரணிகளினால் பெருக்கப்பட்ட ஐந்தொகையிலுள்ள சொத்துக்களும் கடன்களும்.

#### பிணையாக்கம்

கடன் ஒன்றினை வழங்குவதன் மூலம் கொள்வனவுக்கு நிதி வழங்குகின்ற வாகனக் கம்பனிக்கு வருமானம் உருவாக்குகின்ற சொத்துக்களின் தொகுதி ஒன்றினை மாற்றுவதை இது சம்பந்தப்படுத்துகின்றது (பொதுவாக கடிதங்கள் அல்லது வர்த்தக ஆவணங்கள்).

#### பிரீவு ரீதியான பகுப்பாய்வு

தொழில் முயற்சி ஒன்றின் பிரிவுகளாக, குறிப்பாக அது இயங்குகின்ற புலமியல் பரப்புக்களின் வெவ்வேறு பிரதேச ரீதியாக நிதித் தகவல்களைப் பகுப்பாய்வு செய்தல்.

#### பிரீவு ரீதியான அறிக்கையில்

வங்கிச்சேவை இயக்கங்கள், குத்தகை இயக்கங்கள், பங்குத்தரகு மற்றும் பிணையங்களைக் கையாளுதல், சொத்து மற்றும் காப்புறுதி போன்ற வியாபாரப் பிரிவுகளில் இருந்து பெற்றுக்கொள்கின்ற வருவாய்க்கு அவற்றின் பங்களிப்பினை பிரிவு ரீதியான அறிக்கையில் சுட்டிக் காட்டுகின்றது.

#### கொடுத்துத் தீர்த்தல் திகதி

பிணையங்களை உண்மையாகக் காசுக்காகப் பரிமாற்றுதல் செய்தல் பூர்த்தி செய்யப்படுகின்ற பிணையங்களின் கொடுக்கல் வாங்கல்கள் இடம்பெறுகின்ற திகதி.

#### குறுகிய நிலை

சொத்துக்களின் (அத்துடன் அல்லது முன்னோக்கிய கொள்வனவு ஒப்பந்தங்கள்) மீதான பொறுப்புக்களின் (அத்துடன் அல்லது முன்னோக்கிய விற்பனை ஒப்பந்தங்கள்) மிகை. கொள்வனவுகள் மற்றும் விற்பனைகளின் தேறியவைகள் தேறிய விற்கப்பட்டவை அல்லது மிகையாக விற்கப்பட்டவைக்கு இட்டுச் செல்லும்போது விற்பனையாளர் ஒருவரின் நிலை.

#### துணைக்கம்பனி

வேறொரு தொழில் முயற்சியினால் கட்டுப்படுத்தப்படுகின்ற தொழில் முயற்சியாண்மை நிறுவனமே துணைக் கம்பனியாகும் (முதன்மைக் கம்பனியாக அறியப்படுகின்றது).

#### தொங்கல் கணக்கு

உரிய கணக்கிற்கு வகைப்படுத்தப்பட்டு மாற்றப்படுவதற்கு உட்பட்டதாக வைத்திருக்கப்படும் விடயங்களை தற்காலிகமாகப் பதிவதற்குப் பயன்படுத்தப்படும் கணக்கு.

#### ஒருங்கு சேர்வமைப்புக் கடன்

கூட்டு முயற்சி வடிவில் பல வங்கிகள் நிதிகளை வழங்குகின்ற கடன் ஏற்பாடு. இந்த வங்கிகள் இவற்றினைத் தனித்தனியாக வழங்குவதற்கு விருப்பமற்றவையாக அல்லது ஆற்றலற்றதாக இருக்கின்றன. தமது நிதியில் மிகவும் உயர்வாக இருக்கின்ற மேலும் அவ்வாறான நிதியிடலுக்கு எந்தவொரு தனித்த வங்கியினாலும் அதன் கடன் தொகுதியினை பாதிப்படையச் செய்யாமல் கடன் உதவி வழங்க முடியாத வாடிக்கையாளர்களுக்கு ஒருங்கு சேர்வமைப்புக் கடன்கள் பயன்படுத்தப்படுகின்றன.

#### கால வைப்பு

குறிப்பிட்ட தவணைக்கு பின்பு மாத்நிரமே வைப்பினை மீளப்பெறுவதற்கு உட்பட்ட வட்டியினைக் கொண்டுள்ள வைப்புக் கணக்கு.

#### மொத்த மூலதனம்

தட்டு 1 மூலதனத்தினதும் (மைய மூலதனம்) தட்டு 2 மூலதனத்தினதும் (குறைநிரப்பு மூலதனம்) கூட்டுத் தொகை.

#### நதிச் சொத்துக்களையும்

#### பொறுப்புக்களையும் விற்பனை செய்தல்

பின்வரும் சந்தர்ப்பத்தில் நிதிச் சொத்துக்கள் அல்லது நிதிப் பொறுப்புக்கள் விற்பனைக்கு தயாரானவையாக வகைப்படுத்தப்படுகின்றன. (a) அண்மைக்காலத்தில் விற்பதற்காக அல்லது மீள்கொள்வனவு செய்வதற்காக பெறப்பட்டது அல்லது பிரதானமாக செலவு ஏற்பட்டது. (b) ஒன்றாக முகாமைத்துவம் செய்யப்படுகின்ற அவற்றுக்கென குறுகிய கால இலாபம் எடுக்கின்ற பாங்கிற்கான உண்மையான சான்று இருக்கின்ற அடையாளம் காணப்பட்ட நிதிக்கருவித் தொகுதியின் பகுதி அல்லது (c) பெறுதிகள் (செயுத்திறன்மிகு வைப்புக்காப்பு கருவியாக ஒதுக்கப்பட்ட பெறுதி தவிர).

#### கொடுக்கல் வாங்கல் செலவுகள்

நிதிச் சொத்து அல்லது நிதிப் பொறுப்பொன்றினை பெற்றுக்கொள்ளுதல், விநியோகித்தல் அல்லது விறறுத்தீர்த்தலுடன் நேரடியாகத் தொடர்புபட்ட அதிகரித்துச் செல்லும் செலவுகள்.

#### தீரைசேரி முற்கள் (T-முற்கள்)

இலங்கை மத்திய வங்கியினால் விநியோகிக்கப்பட்ட நீண்ட காலத் திகதியிடப்பட்ட பிணையங்கள். வு முற்கள் வட்டிக்கான கூப்பன் வீதத்தினைக் கொண்டுள்ளன.

#### பெறுமதி சேர்க்கப்பட்டது

வங்கிச் சேவைகளை, அவ்வாறான சேவைகளை வழங்குவதற்கான செலவு நீங்கலாக, வழங்குவதனால் உருவாக்கப்படுகின்ற செல்வமாகும். பெறுமதி சேர்க்கையானது ஊழியர்களுக்கும் அரசாங்கத்திற்கு மூலதனம் வழங்குவோருக்கும் வரிகள் மூலமாக ஒதுக்கப்படுவதுடன் விரிவாக்கம் மற்றும் வளர்ச்சிக்காக வைத்திருக்கப்படுகின்றது.

#### அபாயநேர்வல் பெறுமதி (VAR)

வரையறுக்கப்படுகின்ற வைத்திருப்புக் காலப்பகுதியில் சந்தை வட்டியில் அல்லது பரிமாற்ற வீதத்தில் ஏற்படுகின்ற மோசமான நகர்வுகளினால் ஏற்படுகின்ற உள்ளார்ந்த நடத்தினை மதிப்பிடுகின்ற அபாயநேர்வு முகாமைத்துவ முறையியல்.

#### வொஸ்ட்ரோ கணக்கு

இன்னொரு வங்கியினால் வங்கியொன்றில் பேணப்படுகின்ற உள்ளாட்டு நாணயத்திலான நடைமுறைக் கணக்கு (ஒப்பிடுக நொஸ்ட்ரோ கணக்கு).

#### விளைவு வளைவு

முதிர்ச்சியின் செயற்பாடாக சந்தை வட்டி வீதத்தினைக் காட்டுகின்ற வளைவு. பொதுவாக விளைவு வளைவானது மேல்நோக்கிய வளைவினைக் கொண்டிருக்கும்; வட்டி வீதங்கள் கருவியின் தவணையுடன் அதிகரிக்கின்றன.

## குறிப்புகள்

This image shows a full page of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, typical of notebook paper. There are no margins, text, or other markings on the page.



## பெரு நிறுவனத் தகவல்

வங்கியின் பெயர்  
மக்கள் வங்கி

### சட்ட அந்தஸ்து

1988ஆம் ஆண்டின் 30ம் இலக்க வங்கிச்சேவைச் சட்டத்தின் கீழ் உரிமம் பெற்ற வர்த்தக வங்கியாகவும் 1961ம் ஆண்டின் 29ம் இலக்க மக்கள் வங்கிச் சட்டத்தின் கீழ் வர்த்தக வங்கியாகவும் கூட்டிணைக்கப்பட்டது.

### தலைமைச் செயலகம்

(பதிவுசெய்யப்பட்ட அலுவலகம்)

இல. 75, சேர் சிற்றம்பலம் ஏ காடினர் மாவத்தை, கொழும்பு 02, இலங்கை  
Cable JANABANK

தொலைபேசி: +94 112327841 (6 வரிசைகள்),  
+94 112446316 (15 வரிசைகள்),  
+94 112481481

மின்அஞ்சல்: info@peoplesbank.lk  
இணையத்தளம்: www.peoplesbank.lk  
VAT பதிவு இலக்கம்: 409000037-7000

### கணக்காய்வாளர்கள்

கணக்காய்வாளர் தலைமை அதிபதி  
கணக்காய்வாளர் தலைமை அதிபதி திணைக்களம்  
இல. 306/72, பொல்துவ வீதி,  
பத்தரமுல்ல, இலங்கை.

### KPMG,

(பட்டயக் கணக்காளர்கள்),  
32A, சேர் மொகமட் மாகான் மாகார் மாவத்தை,  
த.பெ. இல. 186,  
கொழும்பு 0300, இலங்கை.

### செயலாளர்

திரு. ரொஹான் பதிரகே, LLB, MMgt.  
in Banking Attorney-at-Law

### பெரு நிறுவன வங்கிச் சேவைப் பிரிவு

த.பெ. இல 437,  
ANCL (லேக் ஹவுஸ் கட்டிடம்),  
இல. 35, D.R. விஜேவர்தன மாவத்தை,  
கொழும்பு 10, இலங்கை

தொலைபேசி: +94 112320651-6,  
+94 112437239-41,  
+94 112392101-3

மின்அஞ்சல்: infocbd@peoplesbank.lk  
SWIFT PSBKLKLX

### வெளிநாட்டு வங்கிச் சேவைப் பிரிவு

மக்கள் வங்கி, 1வது மாடி,  
தலைமையக கட்டிடம்,  
இல. 75, சேர் சிற்றம்பலம் ஏ காடினர் மாவத்தை,  
கொழும்பு 02, இலங்கை

தொலைபேசி: +9411 220 6703,  
+9411 220 6704  
பெக்ஸ்: +9411 245 8752,  
+9411 245 8821

மின்அஞ்சல்: fcbu@peoplesbank.lk  
SWIFT PSBKLKLX

### வெளிநாட்டு வாடிக்கையாளர் சேவைகள்

இல. 59, D.R. விஜேவர்தன மாவத்தை,  
கொழும்பு 10, இலங்கை

தொலைபேசி: +9411 233 2746,  
+9411 233 4278,  
+9411 244 6409

மின்அஞ்சல்: fastcash@peoplesbank.lk  
nrfc@peoplesbank.lk,  
teletran@peoplesbank.lk  
SWIFT PSBKLKLX

### மக்கள் வங்கியின் துணை நிறுவனங்கள்

#### பீபிள்ஸ் ட்ரவல்ஸ் (பிரைவேட்) லிமிடட்

இல. 59, D.R. விஜேவர்தன மாவத்தை,  
கொழும்பு 10, இலங்கை

தொலைபேசி: +9411 247 0190,  
+9411 247 8385,  
+9411 239 6296

பெக்ஸ்: +9411 243 4530

மின்அஞ்சல்: ptravel@peoplesbank.lk  
இணையத்தளம்: www.peoplestravels.com

### பீபிள்ஸ் லீசிங் அன்ட் பிளான்ஸ் பிளஸி

இல. 1161, மருதாணை வீதி, பொரளை,  
கொழும்பு 08.

தொலைபேசி: +9411 263 1631  
பெக்ஸ்: +9411 263 1000

### மக்கள் வங்கியின் துணை நிறுவனங்களின் துணைக் கம்பனிகள்

#### பீபிள்ஸ் லீசிங் அன்ட் பிளான்ஸ் பிளஸியின் துணைக் கம்பனிகள்

#### பீபிள்ஸ் இன்சூரன்ஸ் லிமிடட்

இல. 53, தர்மபால மாவத்தை, கொழும்பு 03.

தொலைபேசி: +9411 220 6406  
பெக்ஸ்: +9411 220 6399

#### பீபிள்ஸ் லீசிங் புரபட்டி டிவலப்மன்ட் லிமிடட்

இல. 1161, மருதாணை வீதி, பொரளை,  
கொழும்பு 08.

தொலைபேசி: +9411 263 1631  
பெக்ஸ்: +9411 263 1000

#### பீபிள்ஸ் லீசிங் பிளட் மஜேஜ்மன்ட் லிமிடட்

இல. 1161, மருதாணை வீதி, பொரளை,  
கொழும்பு 08.

தொலைபேசி: +9411 263 1631  
பெக்ஸ்: +9411 263 1000

#### பீபிள்ஸ் மைக்ரோபிளான்ஸ் லிமிடட்

இல. 1161, மருதாணை வீதி, பொரளை,  
கொழும்பு 08.

தொலைபேசி: +9411 263 1631  
பெக்ஸ்: +9411 263 1000

#### பீபிள்ஸ் லீசிங் ஹெவ்லொக் புரபடீஸ் லிமிடட்

இல. 1161, மருதாணை வீதி, பொரளை,  
கொழும்பு 08.

தொலைபேசி: +9411 263 1631  
பெக்ஸ்: +9411 263 1000

### மக்கள் வங்கியின் துணைக் கம்பனி

#### பீபிள்ஸ் மேர்சன்ட் பிளான்ஸ் பிளஸி

இல. 21, நவம் மாவத்தை,  
கொழும்பு 02, இலங்கை

தொலைபேசி: +9411 230 0191-4  
பெக்ஸ்: +9411 230 0190



### இந்த வருடாந்த அறிக்கையானது

#### கரிம நடுநிலைமக்கதாகும்

மக்கள் வங்கியின் இந்த வருடாந்த அறிக்கையானது சான்றுப்படுத்தப்பட்ட கரிம நடுநிலை நிறுவனமான வருடாந்த அறிக்கை கம்பனியாகிய ஸ்மார்ட் மீடியாவினால் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளது. இந்த வருடாந்த அறிக்கையைத் தயாரிப்பதற்காக கடத்தாசி மற்றும் அச்சுப்பதிப்பு போன்ற வெளிவளச் சேவைக்காக வழங்கப்பட்ட நடவடிக்கைகளால் ஏற்படும் பச்சைவாழ்வு வெளியேற்றம் மெம்பிபிக்கப்பட்ட மூலங்கள் மூலம் குறை நிரப்பப்பட்டுள்ளது.



www.smart.lk



www.carbonfund.org

**மக்கள் வங்கி**

இல. 75, சேர் சிற்றம்பலம் ஏ. காடினர் மாவத்தை,  
கொழும்பு 02, இலங்கை.

தொலைபேசி: +9411 232 7841 (6 வரிசைகள்)  
+9411 244 6316 (15 வரிசைகள்)  
+9411 248 1481

info@peoplesbank.lk  
www.peoplesbank.lk